# 12 LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Oirectour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
Réduction et Administration
LOUPELAPORTOPHE DE LIPENTOPHE

(6 P P D N D 4 P 4 L ALLANDAR Mileso + TOLBIAG) .140 Onufif Ֆրանսա և պաղութներ Անդլիա, Եդիպասս, Ջուիցերիա, Իտալիա Աժերիկա և ոսրիչ երկերներ

SUPPLIE TOSSELLIDES PURELLIDERS 70 ppwdf 35 Op 100 **pml**#

Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Pestal Paris 1678 - 63

me, PARIS (13°)

17, Rue Dame

ZPV4GUAPP 1 SUPTER **BEEFFER** 1 JUILLET

1937

Manuall Shirts aparton

שינ בס טעניףוני

49 SUPP - 13 Année No. 3461 brank hoover

# 

երկար ամիսներու ձգձգուժներէն հաջ, վերքապէս Փարիզի մէջ զուժարուեցաւ, յունիս 25 - 27, Հօկի Զ. պատգաժաշորական

ժողովը :
Ինչպես իր յիլուի, այս ժողովը պիտի զումարուէր անցնալ աշ
նան, հախաղահունինամբ բաղաջացի Արսեն նասիանի, որ այն ատեն Հոիի գլիսուդ վարլունիան (Երևւան) հախաղահն էր։ Օրև
ու վայրի ալ օրոլուան էին, ես լիկաի հեռու տեղերէ բանի մի պադամաւորներ ալ հիան էին։

Հայաստանի մէք պատահած դէպքերը ~ Ազասի հանջհանի « անձհասպանուԹենԷն» սկսեալ մինչեւ մտաշորականներու եւ ջա գրումատուղատությանը արմեալ ը դույու մաստորավածմերիու ու կա պատական դարծիչնինու ինդունագրկում է — այնալիս է վարճ կացու թիչն մեր սահործած էին երևւածեր Փարիզ, որ Հոկի "Ֆրահաայի Կեզը - վարչությերներ՝ չէի կրցած թողոր ջոչանձերում անձինագրին Պատղամաւ պակած ժողովին անոլու ժամանակով "հատձղուած

Պատգորատությանը ըրական չուրեր անդան Երեւանի կամուրջին տա-կչն։ Արսէն Եսայնան, որուն անունով Էնրդուրննային րողոր Հակ-նանները, փորձագրկունցու, «ժերկացունցու ու ըսխիշախուն-ցու» Անա՝ իր եւ իներներուն մասին արուսա վերկին վայու-ֆեսի՝ Երեւանի թուներներիայի շերկանի արուսա՝ Հեյաստուա Քեսի՝ Երեւանի թուներներիայի շերկանի կուսակցական կազմա-կերպութեան՝ որպես Հայաստանի Կլի յի սուսակցութեան առաջատ սիրադութեան՝ որպես Հայաստանի Արս

տար ջոկատի դերը հակայեղափոխական խանջեանի եւ նրա հովա ճաւորութեամբ գործող գերման – ճափոնական փաշիզմի և կիսո - դաշնակցական գործակալներ Արամայիս Երզնկեանի սէն Եսայհանի, Ն Ստեփանեսնի, Դր Սիմոնեանի, Դ Շահ վերտեսնի եւ Ս Փիրումովի մերկացման ու ջախջախման գոր

դիրտեանի իւ Ս. Փիրումակի մերկացման ու ջախջախման գոր - ծումե։ (հարձ. Հայաստան, 17 մայիս 1937)։
Արսեծ հայ հահեր հայարդվեց Ա. Մանուլարհան, գոր 10 փեայուար 1937 հուակեր համանակով եր Փարիդ Հրաւիրեց Հոկի հեղջ։
Վալչու Թիմեր (հանապահիս Զ. Պատգի - ծողակի, հրանագահ Արսեծ Սապեա ինի փոխարեր Սակայե Ա. Մանուլարհանը Փարիդ
դրկերու « ոչ մի հարաւորութիւհ» դանուած բղալուլ , պատդա ժառարական մայուկ իւ հերկայացութիչ լունեցու ընիս ահեն։
Արտը փոխարեծ, ասկայն, Միևանի Հոկի դիտուր վարչու Թիմեր 21 ժայիս 1937 Ռուակիր եւ համար 09 շպալատարիանը ուղղած վո
ուղղած է միանաայի Հոկի հեղջ, վարչու Թիան, պատգամաւորական ժողովիի առքիւ ասալով իր «խորմուրդներ» ու Հրահանը

ւհերը»։ Անդրակառնալով ՀՕԿի եւ « Խ . Հայաստահի րարեկամ » կագ **քահ**երպու Եիւմներու Համադործակցութեան, Գլիս Վարչութիւհր

ՀՕԿը եւ հասարակական - վերաշինաց կազմակերպութիւն ճերը, ինչպես առաջ, այնպես եւ այժմ ու այսուհետեւ էլ ներկա -յացնում են մեր աշխատանքի ամենաարգասարհը եւ կարեւոր ասպարեզը։ Պիտի կապը խորացնել Խ․ Հայաստանի բարեկամ կազ մակիրպութիւնների շրջանում, իսկ ամեն ջանք թափել ազատա գրհյու համար աշխատաւորներին, վերաշինացներն ու հայրենակ ցական միութիւնները ֆայիստ դաշնակների ու այլ ազգայնական տէրոէրական կուսակցութիւնների խնամակալութիւնից՝ ներգրա-

ւերով նրանց ու Հայաստանի օրիէնաացիան ։ «Հայ աշխատաւորական լայն մաստաներով ՀՕԿը պիտի շըթ «Հայ աշխատաւորական լայն մաստաներով ՀՕԿը պիտի շըթ չավատուհ ։ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ է ՈՒԺԵՂԱԾՆԵԼ ՊԱԹՔԱՐԸ ՀԱՑ ԱՇ ԽԱՀԱՐՈՐՈՒԹԵՄՆ ՈՒԵՐԻՄ ԹՇԱՄԻ ԴԱԾՆԱԿՅՈՒԹԵՄՆ ՈՒՐԻՇ ՄԵԶ ՈՉ ԲԱՐԵԿԱՄ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԴԷՄ»

(hulp. - Սաորագծումները մերն են) ։

(ակի- - Սաորապծումեսիր մերն են):

Ուրեմել, 2. Պատրամաստորական ժողովը գումարուած է Օրիբանին հիած այս պատգամին ազդեցութեան տակ :

Ար ձեռով, Հոնր հար հրուսն եւ ծոր դեռ մե երկ ստամայ :

Ար ձեռով, Հոնր հար հրուսն եւ ծոր դեռ մե երկ ստամայ : Կամ
առեկի ձերար, վեր կառել բոլը՝ որ ցարդ ծածկած էր իր երևոր։

Որջած դետներ, ցար՝ էրենց ըստոն՝ Հով եր Նրահակեր
Հայրեների կամ Հայաստանի Օրես բետն Կոմիան, որուն արա Հայրեների կամ Հայաստանի Օրես բետն Կոմիան, տակն է գարկ տալ № Հայաստանի վերելջին ու չինարարուժեան, նիւֆական ամակցուժեամը։ Իր ծրագրէն դուրս կը մնար ջաղա

արական ամրակցումինամի ու իր ծրարգին պուրս կը մնար գաղա արան գործունքունիանինոր ու վերագատնում է աարդեն անուն
ել կապմակիրայուննանց։ Հոկի հեղրոնական Վարլունինոր անուն
ել կապմակիրայուննանց։ Հոկի հեղրոնական Վարլունինուն բունի ներ ։
Հրականան է Բէ բաղաջական դործուներունինում և անակարելու
Հրականան Հուսալույիններ, պատմաս դառնալով արինձնվորու
բականան էր դրգել չարունակ եւ կը պատունըն որ ինս չոքա բականներ իր դրգել չարունակ եւ կը պատունըն որ ինս չինան
արականան եւ հուրեն անականար, այստներով որ հետ չինան
արականիան եւ հուրենան

Իսկ հիմա ի՞նչ պիտի ընկ : Երևւանի պատգամը չատ բ ք «Արևա ի Ինչ պիտի լինչ : Երևասի պատգապ ը չատ լրացրող, հարեսաի ինդը « Վարդուիիսնդ իրնա յայւ պատգապին ծ. Հա-կատեկ գործել : Յուսկածարար ո՛ չ։ Արդ պարագային, ծող ուղե «Էծ է «Գիտի ինդգրիվ, «ուշեպայեկու համար պայքարը չայ աչ-հայտարութունիան որերքին քիչասի՝ Դաչնակյունեան ենծ-ի դեմ» «Արջարի ուժ նրացժած » ժատին կյան այիսաի կում ինչի ինչ— հին խոստովանուներն մին և դր և ար ար գայքարը առավ կար ար-դեն իսեկ հիմա պետի ուժ նրացնեն ։ Հա է ձունի կումունի և յր և Երևոտի պատգամը հայ Սփիսու

եր և Հակի կորուսել Մերս և Երևասի պատգամբ Հայ Սկիրու եւ հյա է Հակի կորուսել Մերս և Երևասի պատգամբ Հայ Սկիրու եւ փոխուսել վրա կերա լիևիս Հայրենիցը և փոխանակ վետա հետ եւ Հասերաընտումիան պատգամբեր ուղը գիտ գերտ Երևումո պատակառումի եւ հրմամումիան տերմեր կր ցանել կեր արտասարանանի կատարակուտն հայունեան ենչ, որ արգեն մուսու «Ար հայուսերանան համրան բոշատ է։ Երևում էրվորձեր, որ ծր

# 6 12 16 6 11

#### 

pararyuruba dusuaniphili quisting 142h nku 393 /nikny

Lhugorniphili srnibyur 206h Had 374 fuikny

7-8 apphur anr enerthr wheh grneha

Երևջչարիի կէսօրէ վերք ՇօԹահի դանլինը հերկայացու Երևոփ. Ժողովին Հերժ ու խանդավառ ընդուհելունեան մը արժանանալով։ Վարլապետը կար գաց կառավարական յայտարարութիւնը.

ampubmbmpmp mendiemelle turqurpame mand pr pemand elente 159, his op fram de he huget Deminungh ongoderente betweenerschute be

dhe ongujequipmens fibud garquequipud sunnchrafibud կառավարութիւնը պիտի այիստաի համերայիսութեան եզր մբ դանել Branch. Anguifte be. Thombersonto ablbe. Suemmunted abunted day. Suhm արև, որ արտադայառանիւնի է ժողովուրդին վեհապետական կամ քին։ Տարիկ մը ի վեր հանրապետականերուն միակ մաահողունիւնը կը կազմեն և երկու Հիմնական դաղափարձեր . - հաղաղութիւն եւ Ընկերային յառաքդիմութիւն ։ Who humandmen Philip buggling by with be amum atherin be spentil

իրբև։ Մարզմանը ֆրանսացի ժողովուրդին միահամուռ զգացուժներուն պիտի վարևեր արտարին դաղացականութիւն մը, որ ուրիչ հպատակ չուհի արտ ինկ ապրիլ խաղաղութնան մէջ բոլոր ժողովուրդներուն ձետ, խաղա զունքիւնը ընդունելով արդարունեան մէք, ինչպես եւ բոլորին անկախունեան յարդանորին մէջ

mangent at ush, hounds turded their enterpretes gis ab 

on he animum hour throng the manger of any երկրին հերջին նակատին վրայ, ընկերույին օրենջները կերպարան հուրդեային հարդեային աշխատանցի պայմանները, աշխատաւոթինրուն պայ ով բարիկիցութքիւն, անկախութքիւն ես արժամապատուութքիւն։ Մեր կաոտո վարութքիւնը պիտի քույլ բայ որ վեասուին այգ նուանուժները, ընդՀակա ռակն խաղաղ միջոցնելով եւ փոխադարն Հաժանայնութքնամբ պիտի փորձուի զարդացինլ այդ Նուանումենթը ։ Այդ հպատակով կոլ կ՝ ուղղէ դործաւորին ո դործատէրին, որպեսզի ալխատանջի փոխաղարձ ճիղևրով աճի արդիւհարև րութիւհը, հրկիրը հպաստաւորուի բարդաւանուժով մբ, որ ահերաժելա պայմանը կը հանդիսանայ ընկերային յառաքդիմութեանց արժեւորու պանպանումին։ Գէտը է որ աժէն ժարդ համողուի թէ անկարհլի է անհատա upopnether guringues Premanethus 159:

Արև փասավանունքրար մրևն անակ քիանարայ պիայր նրմաւրսւաց րաւա ւրաժելու են երկրին վարդական բարեկարդունեան, աշխատանքի Հաւաջական պայմանադիրներու ժառավման, ինչակա նաև։ օրինադիձներ առևւտրական պարտջերու ևւ ընակարանային վարձջերու մասին։ Շուտով պիտի հերկայացորեր օրինսագիծներ մատնուլի, կրβական բարեփոխուքեան ընդև՝ ներման մա այեւ Միջոցներ ձնող պիտի ատնենը օժանգակնլու հանար մեր կորովի դիւդա ցիներուն, որոնջ կը կազմեն Ֆրանսայի ընկերային եւ անտեսական apron amountett all

Արջույա այս աժէրը կը պահարջեր ելժտական ծանր - զոհոզութիւրրբեր Արատ եւ լովամաստանում գինալ - ասիկա չի ելահակիր գաւտանանել ժողովրդա արահեց կրապատանեն հիրաները է Հայաստաների հետում անական իրև առաջանի գինայանը համարական հետում անական իրև առաջանի հետումարկերով երահանական իրև արդա այի հերաները և արձեց կրապատաներ ժողովրդակերով - հիրանական իրև արդա այի հերաները և հետումարի հետումարկերով - հիրանակիր գուսանանել ժողովրդա - հետումարի հետում հետում հետումարի հետում հետումարի հետումարի հետումարի հետումարի ունեան, այլ ընդեակառակե ծառայել ժողովրդապետունեան, որով հետև.

Սփիւոջի հայունիևնը պետական տարր պէտջ է դառնալ, վաղը չէնցնելու համար հայրենիջը, որ դօրանալու համար պէտջ ունի իր տարագիր դաւակներուն ։

իր տարաղիր դառակներում։

հեղարաքի շակի դործունկութեան դլիսաւոր ասպարերը պետա է ըլրա չ։ Մինչդես Հաւաջական Հայասակութերն հեղարաքի շակի դործունար հայասակութերն առաջարկան Հայասակութերն դետ առաջական Հայանի հեղարարի մինչ դետանութե հեր գետան հետ արանի Մինչդես կարրեն հայանի կեր հեր գետանութե հեր գետանութե հեր գետանութե հեր հեղածութերում է «Դաչնակցութեն» հայ աշխատաարութենան տեսերին Մինս-մին է » Նաչնակցութեննը հայ աշխատաարութենան տեսերին Մինս-մին է » Նաչնակցութեննը հայ աշխատաարութենան տեսերին Մինս-մին է » Նաչնակցութենն և մարլեսրի կոնսարաւորներ, որոնց սրանն մէջ և այլեների և «Հայաստանի ձերը աղաստնական էէ, այլ անկեղծ ու իրական 
Ֆրանաարի հեր Հայեստեսան հեր աղաստեսան Դա նահանաև թոժես

Ֆրանսայի մէջ Հօկի հիմը դրուեցաւ Դաչնակցական գործիչ-հրու Զանջերով, իրբեւ հայրենասիրական ձեռնարկ, Գոլսոյ Հօ

Դժրախտարար Հօկը չմնաց իր կոչման րարձրութեան վրայ։ փորահրագրագրագրագրացի հրար իր կոչմասի բարձրութեան վրա յ։

փորահրակ դառնալու Համարային, հերա - հատուսանական, թոդարկնալ ձեւերով։ Իսկ այսօր, Երևւտն կը հրաժայէ թույլ վերցնել
եւ ասպարել իների թի ակական գիժագիծով - որովհետեւ «անհրաժելու ի ուժիպացնել արդարը հայ աշխատաւորուհետն ուխթիմ Մինանի Դաչնակցութեան եւ ուրիչ մեզ ոչ - բարեկան կազմա-

կերպու Թիւմների դէմ »։ Ի՞նչ հեռանկարներ կը վերապահէ մեղ «Հօկ»ի նոր ուղեդի Հ. Ա

ելմաական անկարգութիւնը կրնալ մահացու հարուած մր տալ հանրային ա պատունետն։ Մեր առաքին պարտականունիւնը պիտի ըլլայ անյապաղ վեր։ դենլ չահարիտունենանց, պալապանել Ֆրանսայի ոսկիի պահեստը, ծպաստել պիտական դանձին, Հոկել դիներուն վրայ, աշխուժութիւն տալ ազգային ան

Այս ծպատակով , հլժաական հախարարը հիմա ձևզի պիտի ներկայացնե օ-

Այս ծղատագրվ, եմ բանգանյան ասխարարը չթա աշուր պրար արդադացրեր։

հետարեն Ձել առանալու Համակ առեքյանել եր հետ ընդանել արևաները

հատավարական այս յայսագարութենչին վերջ, վարչապետը պահանիջի

հատավարել Հարցապիդումները եւ վաստեսութեան արց զբաւ 120-ր գե 300

արեւիվ վաստեսութեկին, յայսահումալու կառավարութեան մեսայ թեմ բարձրա
ցաւ ելմաական ծախարարը, ժողոք Գոեհ, որ հերկարարող իր օրիապեիր պաշանջելով անմիջապէս վիճարանութեան գնել։ Ելմտական յանձեախումբը սկսաւ օրինագծին ըննունեան ։

«»» կառավարական յայտարարութիւնը Ծերակոյտին առջեւ կարդաց Ալպատապարավում յուրադրաբերը՝ օրագրություն է ՀՀՀ Հ պեր Սարու Ըստ առանդունեան», այդ պարասրադրունիներ պէտք է կարդար Լեա Գյում, սական երը Մերակոյաին հիտոր ոկսաւ, ծախագանը յայսաբարեց Թէ ծոր կառավարունեան անդամեսիչե մին, Լըպա, դասառին մէջ նառ մը խա անլով արտայայտած է նաև։ իր անսակէտևերը Ծնրակոյտին դէմ ,Pէ այդ կար ծիջները, ինչպես Շօթան կը հաւաստե, ոխալ արտայայտուած են մամուլին sty: Lta's afury , անահատարար վարաքարքանքով ին նրկրիսն, դրեգար քասավանարարար ոնահաւ ֆիւրն դանման Արնադանակը տաքր։

#### bulsulmi hugusphilip te bekurhohmlikteneli. qqnips" ifp

>>>> « ««« Երեսփ . Ժողովը , գիչերը նոր հիստ մը գումարելով դրաղեցառ ելմաական ծմնախումքին ղնկոյցով ։ Տեղնկարևրը, Ժամմի - Շմիտ, իր ղնկոյցը սկսաւ յայտարարհլով որ «պ

Հեր կան, երբ Հայրենիջին փրվուβետն Հարրը կը դասնայ դերադոյն օրէեջ »։ Կառավարուβիշեր կր պտնուի բացառիկ կացուβետն մը առջեւ։ Արդեն ձեռ – Նարկած է կարդ մը միջոցենրու — փակուած են սակարանենրը, Լոհտոնի նւ Свг. Виров бор шабшашрше увер присто в фрийов урту пиропиловый ուրա։ Այս միջոցները անչույտ բառական ին երկրին ելեքտական կացութիւնը վերականարևելու։ Աւ եքժաական նախարարը կ'առաջարկէ հոր միջոցներ խոստիս պատմեն չարաչավունինչը, դարծումենրը, դրուչանալ հոր ծախարել բարձրացնել չավատուրքը եւ անուդղակի տուրջերու սակը, երկաքուղիներու սակադինը, փոխատուութիւն կնրել Պանր տը Ֆրանսէն, հակակչոել դինուո ւ պղմելված մակար

Տեղեկաթերը, որդան ալ ձանր գտներ այս միջոցները, առաջարկեց ընդունիլ յանուծ հանրապետութեան փրկութեան։ Անժիքապես սկան 4ին հունիւնները։ Քսավիէ Վալլա խստիւ ջննադատեց Ժող. Ճակատը, որ ան ժէջ երկիրը առաջնորդեց սնանկութեան անդունդին եղերգը։ Մար ունլ Հերթ ասու մեկ պարկելու միջքոցներ չեն ասունչը։ Իսկ Փօլ Ռեյիս բարտարա րեց մեկ կառավարումին նոր արժեղրկում մին է որ կը պատրաստել։ Քննա ղատեց կառավարունքիչեր, ըսելով որ ձախողած է «հարուսաներուն դսակով վմարել տալուշ դաղաչականունքիւնը։ Հետոչետել խիստ չևչտ մը ստացան դրևունիւնահրը, այսպես որ բանիցս միջաղեպհր սահղծուհցան, Երիօ ստիպունցա. 3 - 4 անդամ բեղ Հատել նիստերը։ Երր այսպես ընդ Հատուած էր հիստը եւ խումբ մը հրեսփոխաններ ըմպարան դացած էին մէկ մէկ պարպելու, աքակոզմեած հրեսփոխան Տէ զ՝ինար «որիկայ» կ՝անուանէ Հա մայնավար հրեափոխանները։ Քորհավէն թռունցը մր կ'իջեցնէ հրեափոխան մայնակար երեսվորանները։ Կործավեծ ըսունոց մը կջիցեն արդադարան մարիական արդին են գինար մարզիկան երկ հունոգի պատ մարզիկին երկ իր արդին են գինար մարզիկանար արդադարող են եւ ձնոգի պա «աԲին մէջ կր խաղար կարժիր դենին»,— աժրացի դենին կարժեր հերևից հա որուսաները։ Մէջ մասան ընկերները մե բաժենցին կուսարարենքը։ Երբ հիսոը Վերակատ, վերավատութիւներին արդագահուն երկարգին, համաք ընդականիցը դարածա կողական չեղուով մը կիրեցենին աջակողմենան երևակորաններու խաղածըը։ Que of fruit p handy plane be pour ... a thing thing from for them is e uphimps what which when it is the beginning of the property of the ձեռջերը։ Երբ ժենը դործածենը այս ձեռջերը, աշխարհիկ սալոններու մեջ ցոյց տալու Համար էէ, այլ պաշտպահելու Համաբ աշխատաւողներու չահե թթ»։ Ցանվարծ ացակողմեան երեսփոխան մը, Վինհանջուբ, պուաց — « ՄԵ the fit among the engls: Warph Party among any aroung - 60 c the fit among the form a summer than the fit among and the same and the same that a thours, the is a flowing, the is a normal fit among the fit among t

չնղաւ խաղաղուներն Հաստատել, բնդՀատեց նիստը ։ Վերցապէս թեժ ելաւ Ժորժ Գոնէ, եւ պաչտպահեց իր հլմտական ծրագիթթ.— Երբ երկրին անահատկան առողջութիշեր իսանգարուի, Հարկ է՝ ոսկիով կատարի, գնումինթը արտասա:մանի մէջ։ Ասկէ՝ նրկրին դրամը վտանգի տակ իկինագ։ Իսկ երր երկրին Գահենը կր սահարաք կախառունինա կեջել կամ հոր Երկհագ։ Իսկ երր երկրին Գահենը կր սահարել կախառունինա կեջել կամ հոր Եղահարչաձ չբքարերուկնան Հանել, վատնոլի կենիարկուի դարձնալ դրամը ՇաՀարչաներուն Համար ասպարկը կը րացուի նման պարադաներու մէջ ։ Ն «իլիար 800 միլիոն ֆրանը ոսկի դուրս չանուած է Պանց տը Ֆրանսէն։ կացութնան մէք ինչ կարելի է ընհլ, — նախ կատացի պայցար լահարի դէմ, յհաոյ կրճատել ծախրերը։ Երկրին գանձը պէտք է թիւև մը կազմե ազգ. պայապանութեան համար ... երկիրը պետք ուշի օգա -յին , ցամացային և. ծովային զօրաւոր ըահակներու ։ Ասով հանդերժ հրկիրը պէտը ուհի հիմաական առողք ուժի մը .- ոսկիի Հսկայ պահեստի մը։ Հարկ է աշխատիլ երկիր վերադարձևելու փախատական դրամագլուխները։ Մինչ այդ , ապատալը արդը դորադութարուը առակայի, պետք է վճարել Գետ. Գտոեմին պարտելը, որ քասի միկիոնի կի հաս Եր: Աետ Թե ինչը՝ . մեր կառավարութիւեր լիազորութիւե վ'ուղէ , վերականգ ծելու Համար երկրին ելմաական կացութիեւնը։ Վելնիջայի մէջ, ազդ. միու -Թեան ստեղծած կառավարուβնան օրով , դրամագլուկս փախաւ երկրէն , սա կայն ընկերվարական կառավարութիւն մը Հաստատունի վերք՝ այնպիսի մի ջոցներ ձեռը առևուեցած, որ փախստական գլումագլունը վերադարձաւ եր կեր։ 1933ին, Ֆրանսա հետ անսաւ որ 17 միլիար ֆրանը վերադարձաւ երկիր։ վարութիւհը վստան է թէ իր ծրագիրով պիտի յաքողի վերանա ական կացութիւհը։

Radանդակ ալիարհ իր աչջերը յո ած է Ֆրանսայի վրայ։ ԱնԷնուն կարծիջև ալ այն է որ ենքէ Ֆրանսայի ուժերը լջևե դինջ, խաղաղունիւնն է՝ որ պիտի վտահղուն։ Եր անկեղծ կը խոսին ։ Վսատ և եմ որ Ֆրանսայի ժողովուր

(Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Գ. էջ)

#### 

երազության դար կոչեցին ընթը, դուքիւնը ոչ ձէկ բանով այնքան լաւ կը յատկանչէ, որքան իր սպառագի -նումի Թափովը:

րը «քևամրբնու <sub>Հ</sub>ագահ» ինրըն ստա ուսի ետևունը ուսի ետևուն aughbrede: Busy, howhath sty. nunghanary i bury ppudipublik diff, panjap un judangunghan dimakapa - plada akhir ili panga, mbipunga - ka bunghi nahi kanungunga pudand umuwandahisi dipublikan munganda pudand sunthiduman philibupa, bapak mya-gush dipukudan an angaguh dimurang dakan dipum dipu kan bungan dipungan գան միահամուս ու այդքան մաար՝ ող ճեւով գինած չէր ինքզինքը։ Չնաու-քնեանց պիւոնկեներուն կէսկն աւելին դատկարուած է եզեռնական ավա -տակներու: Նոյն իսկ իսաղաղասէր րատղացու։ Նոյն իսկ խաղաղասեր Մեծն Բրիտանիան պիշտնէներուն մեhmphplur emgmb ub pr & mampube gmatalia lmmfmbard geh dublod,

ածակնկալ։ Ի՞նչ բան գանոնը կր մղէ «մինչեւ ոտանրեսւուց, բանատուկրգն : ըրևու վրորն գրկաներկ հանցախութ դրևութերեց գիջութերւ : ընկու մոտ 1. 5 հորդ մորսուն են անձ «հերն

Ու թոլորը կը պատղաստունը, — այսպես կոլուած «ենդինակաւոր պե-տունիերնես միրիս ժողովրդա -պետակած վարչանև ունեցողծերը, նոյն իսկ ... «Ժիակ ընկերվար Հայ —

Ձգիհուիլ՝ սխալիլ կր Ելահակե, այժմու ընդոմումով։ Այս տեսակետր կը րաժմեն ե՛ւ աղատականը, եւ բո-հապետականը, եւ համայնավարը։ mayboundputer, he Sautun'pandanger, which was produced as the չորու տոսապետութ որջան ուղադրա էր Անդլիոյ պահպանողական կու-սակցուβնան հանադումարը Մար կելիի մեկ, ուր «ժեծ դունուկաև» ինսանը» լասձ էին Սամուել Հորի և Բեռամբ» ըստծ էին Սամուէլ Հորի եւ Նէվիլ Ձեմպրելին խարտարարու Բինձները Բե ձենծն Բերանիը, ա պատակութեւքը, ապակայանին և ա յաստարարի դերը միայի մեկ միջոցաւ դիման հրավատորուելը. ահար ծա-վային, օգային եւ գրանաբային ու վային, օգտոյին եւ ցանագային ու ձերուն դգագայան այր Շատ Հագուագետ է նգած, իր գրեին այն աուագետ է նգած, իր գրեին այն աունս անույիական ինթիները, որ Ահո ինս մեջ Նախարարի մբ յայստարարութ
Թիշնները այնքան յանախ ու այնդան
թում ինթայի ծափահարութի ... Արդ
հանատակառում հետ ևս առաանում և Հ րում կերպով ծափահարուի ... Այդ համորակառութքիւնը իր դադաքնակչ-աին էր հասան հրը Մասքուէ Հոր ա. «Այուդան էր Ձէ «ապառագինումի քանր արադացան է և լոյս ունի որ առիլի պիտի արադանույ ... Ամիանի անագահ անվէ ի վեր։ Կաս-

անարտուր տարգատ առողջ ը դար։ դասու դած չկայ, որ Սամում է Հորբ յուրսը ի-րականացած է։ Արտալ, առելի արտալ, — օգին մեջ, ծովուն վրալ, ցամա -ջը։ Արտալ՝ արտաղբական ջանակի կրկնապոտվումին կամ նուսպատկու d his swiften : though put do welch ne-

Արադուβիած գար կոչեցին 20րդ մեծայու համար միուկ»։ այլու հայդ ձերկայ գարը իր շարա-Արծածւ, որ գլիա Մասնաի արևար ավաստրական գարձեր հայդ ևու «Չիծա-արիներ» որ գեր կատվա արևարի ավաստրական գարձեր և այլ ևու «Չիծա-ը յատերանչ ուրջան իր ապատապե - Մասնա իր հայտակե մյանչնետ -ուրել մեր դարարերական ակարու -արեի Մասնայի արարերականար ակարու -Մերե չեր կանապարհը է Կանապա - Թիեծենրը», կառերեր գոր «Սուկ ա

րելի չէ ըսել «գօրաւոր են ու գին ուելու պէտը չունին»։ Մեծն Բրիտս լինի անժիշապես պատասիանեց նոր րակար բնճն»։ "Աստանկար մա «հրակ Հուրբյան ին «անտղանա հրոն աստենամես փաստանկար մա հետն աստենամես փաստարկարում Ummmafibusse ծական ելջր»: Քաղաքական պայ մանները այնպէս մրն են դասաւռը ուած, եւ պետութիւնները առաջնոր դուած են թաջուն թէ - թացայայտ այնպիսի նպատակներով, որոնը ույ այապրար արատակարող, որոշը ույ կաս կանու իս արտի կանգին գինական բախում ի։ Կր Մուի Ձէ գատարի խոսը մին է գարժած նահեւ գիտորարու -Թի՛ւն կ՛ուրևս, սպապրատում չն Վասնգի, դատար և բացաորու Թիւն մին է, այլ հոս եւ գիտորարու Թիւն ծու Հուսու Ռեսնու այսուների den &, with hen, he want top: Zwamochhing of the k, mg/ han, ha a phonogene of the sage; a way manafle han group of a light program of the grand hange Sulpanibhpus unhegened had fung ու ապատարու ատողուա կած բութատակում՝ երկերների հերու «Նախ հանիսը» կատևերու եւ աժ հոսակրներու աները-նայ բախումենիը» «Մարբադործում» Թուսաստանի մէջ եւ գիրմանական ակումե արուներ «Բարումեւ» ւակումի դրոյցներ։ Ընտրութիւն։ Գեղժիայի մէջ եւ դերմանական մատ կամ օմանդակութիւն։ Առարիոյ վարչաձևեր հարց եւ անվերք բանակ բանակի խնդիր։ Լենեսումեն կապ։ Միջերկրականեան վեն։ Աւ վերջապես Unquishing blepphi topen, op shing նպատրոյ հարջին կորքը, որ ժրքադ գային ապաղայ փոնթյարարև, եւ ո ինանց ձետ սերա կապ տեն, եւ ո րուն ելջի կոչուած է Հիմնապես փո իսիսւ պետու Ռեանց ներկայ Հաւտոս

րակրուս Թիշեր ...
Այս պայմահերուհ մեկ, երբ գագացական պատանորովու, հափողաժ
Հայասանի արատանորովու, հախողաժ
Հայասանի արատանորովում արագայու
Իստե կունակին վրայ կրհայ աժեն
ժայրկան վերանարուր կրհայ աժեն
ժայրկան վերանարուր կրհայ աժեն
ուրկան վերանարուր հանդիպես
արատարանիանում ինարի կրհայարուր
Առար Տիմնական պատանուներին մին որ սպատարիումի խասիր կր հուացի։ Ատոր հիմիական պատճառներին մին ալ այի է, որ պետուխիւներին ոչ մէկը շրաւաբար լափով գինուած» պիտի հկատէ խերգինչը։ Բոլոր ծր рипровора шпивашций не петиций որիրորը առագաղան և ուշուրա ոլիտի ըլլան, բայց երբեջ՝ բաւաթար Որով-ենտեւ, ծոյեցան արագ քես փով կ'ընքածայ հաեւ գիտուների «Բերիր կատարելագործում» — ա

«UBPAT GRUPP UP UFSET»

можеть в спеть в в в поправно в в при в порежения в п

U. howh purp be dubp gacked glowikjawa mpa it amba garing zon-żek że, na mptkogow amba mitoniż tangnificze statonifie dodoname zo-ama: Upłuto incama ostobete zo do-otto tampos amonismintete doni to tango dominismintete zone Libri dog duspiet warph, toda podine asponingkieni, ota pophito թական գլիանոցներով, նեղ իցիկին ժեշ սեզմուած, ոմանք ոտքի, ոմանք ծալապատիկ գետինը հստած։ ԱժՀնջն շարապատիկ դետիեր հասահ։ Աժերի են ատր ալ լաս դիհուած, շրացահե են ատր ձահակե դատ կովկատետ՝ ուղղը կա-լահ իրենց բարակ դակեն։ Այս հրո-սակները իր ուրքենալում սպատեր է իս։ Աժերը կր հայեի իրենչ դրու-շուրքիմում կր Քիծելին, կր բայց լուռ ելին։ Տեր Աստուած, արդ հար հայ հար հեր հեր արա արը, այնջան մրակի Թանարև և «Հայ ուղեկիցը պառկած էր դեռ վարը, այեջան մոտիկ Թանա, բուն : Գլանիկ մը բերանը կը դնէ կը ծոփ վար, կրակ ուղելու հաճար Թաթարձերէն : Ակնարկ մը հետելով այ բանանային bummpuhhh, ահանկ որ պարապ կր .

"Քրջին: Բարձրագույ խաղուց մր կր ստիպե դինջ հա ջաչուիլ: Այս վայր-կնանին ապասան բլլալ - Բերեւեին։ Աբախուհենամի կը «անակուկին, ի-րենց սրունջներուն կը դարնեին , կր կակաղեին եւ ինդնագու արաժագրու-Բիւն մը ցոյց կուսային: Մատներով իրարու ցոյց կուտային դինջ , իրը Թէ աչխար÷ի աժՀնԼն նիծազևլի արարա ուխար: Վերջապես գուրս կ՝ելլեն աշխարհի աժերեն ձիծագելի արարաon pymer Lappings gaspu y appo fumulungst be by thom yound it to fupamins und mupky thomps op it daip ungap also publind fumquid, ap fumulund accomplismed he function dayland hiput, alme he pupunth pools Sp swithher four pub glubghe hipp wie st bunbahe Lujach ... u h Ali undanglige, ale fore gle begeben

Subarfit Subof Spannedin to St. -

լեր կրծար ըլլալ, Հասա ռոկեզոծ ակզիծասատերը կը վկայելնել — Ի՞նչպես հղաւ որ այդ ծրատու-փին տեր շարձար, Թանար, Ատիկա կը պատկանի ... — եր պատկաներ, չե՞ս Հասկնար լ

— by aponehrably, 2°° kandhay, 1. 18 aponehrably make my face of his party for the super interaction of his party for the super interaction of his party for the super fragitation of the first form of the first

ասիկա տարվասկո ...

դասրսի չըստերեն չանը չանը ...

պարսին չըստերեն չանություն ի վրե

գրություն չեր կրիան տարը է

գրություն չեր հարարություն որ արա

գրություն չեր հարարություն որ արա

գրություն հարարություն որ արա

գրություն հարարություն որ արացառ չու ա

morpu nannyunga.

— Ps. quantpunga.

ds. unung spantne dkoe, ksa gizapin

Lustep utand bir sundauhusse ti.

zun'un Turistanuhuhihu dkamb

kir tak Luste, mbaluse tu, hogghi
nan kanst.

with the sets amount on articles by the adulatives, conformation probably making against  $g \in \mathcal{G}$  to the simple probably and  $g \in \mathcal{G}$  to the simple probably and  $g \in \mathcal{G}$  to the simple simple

եւ կր չարունակէ.— «Ուրիչ նպաստ ժջի ալ արեւելեսի Հոգերանութեան ժաղին։ Թաթար -

перез рищинерней бр., пр вр- бифид пушине. Ощиврий рифинар пришини загор шуз все: Фрине - физе буй у не ургину фице ре шууу. ոտ ուրը, բացատրուգրուծ մբ, որ եր-թեւ քահատու քուծի այլ եւու է հրոու -Թեած այս արագ յառաջիներային եւ Սէփիիրի յարատեւ ու արբնվաց դար-պայման մէջ, երբ ամէն մէկ արեւմագտայաստ ել երբ ասել և եր արջենա որ ենտ արտասայինական Նորումինե մր կը դրուի մեկանդ , ան-նարին րան է որ որ եւ է պետումինեն կարևնայ իսոչեն ին իր սացմական պահանվ -ները ըստարարուած են։

ձական բլյալու, Ապահիան, բակումի գրագույն կոր բետ է, հիրով բեպու քիր այույլ ևն հերր բետումի հայաստան հայաստան է, Մեկ այիսի չեայան հայաստան է, Մեկ այիսի չեայան հայաստան է, Մեկ այիսի չելու չեայան և ու ո՛վ չարժակեսության Հինասը հատարայութինին, Աւև է, ինչ — վարծական արագահութինին, Առև է, հետումի հայաստան բաղարայութինին, այիսյան առելի առանայումն չեր այիսյան առելի առանայումն չեր արձա առելի առանայումն չե որ արձա առելի առանայումն չե որ արձա առելի առանայումն չեր որ առելումի առանայումն չեր արձա առելի հատարայումն չեր որ առելումի հետումի չեր հայաստայինումի քետումի։ արը թուարորուաց ոս: Այս ճերրենց հանդատացուցիչ բը -ծոցի չուհին անրույտ դրինի: բոլոր մայրադապարձերի արուսա այն ու աստորջձերը թէ Հասիայարձակ պի -Արակրկայի րերել եւ անակրկա Հրիարկուիլ,- ամա ժտամուլու

Philiphep mpung unununghundhi Lehmispiden dang dang be պատակները ոպասագինումին։ - ա

thomander purp mainuder ned for municipal pulposed for bul my pulpor ester

Punth punthe to Bengamungage 4.0.2012

they émblend hi fumulunghu déé fundpley és ly dhléshé géalt he émbengund élés, aquikup boquis bil ahis ayan: Punpuph yal ap 125 p aquisayanth djun, fumbul huma — philipulan te apol fungund huma hundift bisaantunfunfthin mbaji a. — tandaya finangka fungundundunt mja

hand gibb friangunfung filing mingh and showed by hand gibbs find, pot up filings hands a grand and grand and gibbs find, pot up filings up and and grand gibbs find gibbs for a superior and gibbs find gibbs "Le gugaristange, aprile wierer im fol dewichnieunglich mit quade hie, auf mi-diging ist in der der der der der der für ihn hie milkinmihren zwicklich hauf milkinmihren ist in milkinmihren ist in Robenden - arphy pub ihn him der Litter quaminen; hung gopman miհրուրքըար հարանասեր, այր վորասու րեռելիած քներկացույքը մր իսամատ եր տեսը մեջ: Ուրիչ րացատրումիւն չեմ կրնար դահել։ Ռույց ինչո՞ւ։ Կր վախ-հա՞ր դասանանումինել մել, իմ կող — մեր։ Ի՞նչ իսրչած էր արդեռը։ Ձեմ դիանը, դույց ընտկանարար երրեր ալ պիտի չդիանամ։ Սոսկալի է այս որներիցը, ծայր աստիճան խառնա -կութիւնչ Շողևկասորը կեցաւ, գիլ կերտացին դոպակները։ Ձեղս Հա -սած էիչ։ nut the:

Գուգիյար, աստներորը գլուիմն անգին չահեկան անդեկութիւններ ասյէ վերջ Վրաստանի վայերած դեր-մանական օժանդակութենանց մասին,

մանական օշտողագությամբ ատրա կը չարունակէ իր յուչերը. — Չեմ կրնար ըսել քեէ այդ ապարակին մեջ գիս մասնաւոր Տանոլյում ընդուենցին :Ընդ Հակասակն ազարակին վաdaghi khasampunahi mapunahi da pipi pudan aksa da gungang, tipu pinapika dangga hapagi dapami aman man dangga hapagi dapami amah pan dangga hapagi dapami amahi basa mah dapami tip batu-di pipi makan mah dapami tip batu-di pipi makan mahi dapami tip batu-dapa ta mipunahi hapa dapa dapa pu-pun ta mipunahi hapa dapa dapa mahi դար ա եւթրագրո դարուսա է թո բակ պերթ, ձելաժարձուս աչջեր եւ ծաղատ, կլոր գտնկ մբ, որ գեդին ժոմի գօրն ուներ։ Կառավարութնեսն համ էր Հովին։ Բացարձակ անվու . Բութիւն։ Անյասակ վակու չրքակայի Բաքեարևերէն՝ կուկանգած էր այո

thy unpurply strop businements about այն հրագրությունը հայտասերությունը հրանայի դիտել ժույքիր: Շատ հետաքրքրական բաներ կային տեսնելից: Ժաժէ ժաժ Up Abdump forest pp offine and Duffing before a norme to about the be hop-

Anda handraha kay de mandraha ahmana Bubbup napununang bi Sup-graph Bi Fiz i mumaman hangun-di mumatahanan Bip naha mum pudi puda, pung dagi i daga, fidu-puda pada, pung dagi i daga, fidupuda puda, pung dheli fi dhefin shine gan shipitan per milipan di mushum - mushu ng thip hugh bi Lapubamagh dhan p haray, ushan shine shine dhan p haray mushumid shipin shine dha p haray mushumid shipin shine dha pakan dhilas shine shine shine dha pakan shipitan shine shipin shine shipina shi na ushum shipi qayan - an file shine shine shipina shipina shipina shipina shi na Laushipin ushipi qayan - an file shipina ոսեն կողմե չողնկառքի զիծը կ փուքիային, կը Հաւարուեին կայա ըսններուն մեջ, կը գրաշերն կառա ւանուքիր փայա – ասանի ձիգն ին

- and the state of the state of

Արդեն բանի մը Հարիւր Հոգի իսո հուտծ էին կայարանին մէջ։ Ամենը ալ թուրը դեմքով, նիշար, ոնւ նչաձն mental sept and produced as the Samita, and Bright of Samita, who Samita, and Samita, and

before singly stor along narrhefts forthe singly country, and store first pulphyman from the first pulphyman from the store that he store that կարելի եղածին չափ տուս, փանակ ինարենի երանայան հայարարակ առաջարան հարարակ առաջարան հանարան հատերան հատերին հարարան հայարան հա այնդան լարուան Հագի չուտ, վատերի հուտերը այստեղ գործ լունին հիևա եւ ինչ պատասխանատուունին է ին վերցներ իմ անձիս մասին։ Վիրջերը այնդան լարուան են եղեր որ ...

sp yapangarand in abukhi ahu, baja hah pubh da dagam, Bash bahdan hu raskhi Bheban as amwith high gailey of Januara. Butter gradient gradient for the property of the first part as maalone, knowled front file. Sammante, for file from the first file from the first file from the file for the file from the file for the file for

- Արդևոր դերժան վայահրուն հետ ժիտանարար չուտով պիտի ժարրեին Abplib Linghpe

— Արզևոր Վիլհեր կայորը — Ղա-դին — միասին պիտի գա՛յ . . — Արզևոր Ռուսերը - վերքնապես հեռացա՞ծ էին Կովկասեն, եւ Աստ -

mo abut , apr uhomp bruh bum -

Բայց ես այս հարցուժներուն պա ասվում տալու, ժաժանակ չուներայ humaharde de metrodarmette starte blue hlyar: Richarphe de des խումրը տեղաւորունցաւ անոր ՖԷ Սաոնակ պոռչտուրով եւ կնրակով Թաքեաբներով խնողուած կառըը յա ոտք դնաց: Խեղճ Հայեր, այս ազբա թիկներուն հետ դժուար է դլուխ ել 1hip

UPUEL SAZUPY

PLA UL SPANTA APA ARAPANE TLAS

# ԼԵՐԱՆ ՏՂԱՆ

Jefunh" u , V ... griphy , Sou արթիր գրուն հետուն անակ անակ մաս-

phing:

Phing:

Phing:

then mayone down — Ար այց ինջալինքի ապչած ձեւ ցուց այս յայտնութնեան առջեւ: «Ար այնայի երթաս, ազայ։

- Օտար աշխարհ ։ Օտար աշխարհ ։ Այո՛ :
- Ո°ր կողմեն է այդ օտար աշխար-
- Եփրատի միս կողմը։ Տէրոի՞մ պիտի երինար։ Արանկ կ'հրեւի։
- To myn, Strubth Pharmhrach

  139 6 to myn, Strubth Pharmhrach

  139 6 to myn, Strubth Pharmhrach ingphy:
- կրնար ապրիլ։ Ատիկա ալ ժեր րախախն կր ձր -դենջ, միայն Թէ ի՞նչ . . . -- Երեխաս . . եւ աչջերը լեցուե -

- Աներաժելու թողոր գայբերը առնելէ բենքեւ էջ, ալ խորձելու ի՞նչ՝ կայ, վերջ Միջայէլ անիաձեժութնեւնն ու դալ տարի նար ժը կ՝ ունենաց։ նեցառ ղեւղացի կնով մը՝ կարծիջին ԵԹԷ իր ժամովը մեռներ, ըսև իջ
  - the many town on the state of t
  - Du abung hapiten . But shangs

— Սո դիսոնա իմերքիա, քաղ չկարծի օր աժեխ աստեհ ահարատիժ կը մեայ։ Տիկիի Մ- մինչեւ այդ տանն միլա կատահով կր վերքայներ իսօսը, դայց Միջայելի բայանունիւնը փոլանց Ձէ իր վերպարանոց եւ Ձէ իստերու և -դանակը։ Փորձեց իսունանունիան ջա-հե մի պատահես հասատեւ nahuly Graphy horitars plant you show you was a superior of the superior of your himse of horitary the superior your himse of horitary against the way of himse horizon amountally the day temph of himse horizon adhers or horizon himse horizon adhers when himse himse himse horizon when himse himse himse himse when himse hi

- Կառավարութիւնը ի՞նչ ըսև ձեր օձիջէն բոնելով հայեւ պ manget par there admit to when to almost the market and the manufaction of the manufactio b:
- Behfoung Shame, Sham mehih shafe oranen se nesh.
- Behfoung shame, Sham mehih shafe oranen se pemb ashf.

— Այո, գիտեմ, մեր գլխուծ պա աուհաս է, կեղերիչ է, փորձանը է մեր գլխուծ, րայց ... — Այլ եւս, րայց պէտր չկայ, մբ-

աի չրլյան» ։ Այս թառև ալ — լարձակող կամ և

ևոյս բառա ա. - յարաավող դաս սա-ևոյարգաներ, որ վիծակիցներն անպաժ իրենց յանձնաութիներներն անպաժ իրենց յանձնաութիներները դրժելու հանար անոր յարարերական մեկնա բանում ին կը գիժեն ֆիովպական ար-

չառանջը ժաղ մնաց որ իրարու դեմ Հաներ Իտալիան ու Անգլիան, ա -ոանց նրրեք մէկր միւսին վրայ յար -

bus punnat...

U homist diminima nacha bine.

Shiph V. nephebbane punbaran um-pae diminimpae phis. Sp nebby, w-pae diminimpae phis. Sp nebby, wժեր խարի ժեն, կ աւմեր որ իր որ իրեն արուեր։ Քեղի հետ ժամանակ ջեղի բարեկամ կր կաբ ծէիր, մինչդեռ նոյն վերարերմուն «ξέρ», «βάγηθα» δουβ «կերարերθαιλορη gang կուտասր βάηβ «ակատանոր» «ξ. կում». Այհակես որ թոլոր «եսը» խոսող— հերթ կր կարծ էին որ Ֆիիին Մ-ի կարծ իրը իրևծց հայաստասուր է։ Միջայել երբ թաժծուհցա։ Տիկին Մ-ի գողքե, այս վերջինը այն ապա-

replies Burney on hop Bt puint with white the suiths:

but bpp Thought dblibbgue wawing rug ope U new gr abibogue maning abudubung ki hundubuhun, samame ha shibahpe as Appundubuh nhenfih Saudumb pachlag i Afrika, mem mya ope sama bagarun Afrika sa serike, Polika upumbuntuntuk nd uhumb te taka sama hundubuh samb byadbbpp:

Դուռը գարնունցաւ այն պահուն երը սեննակը նսապծ «հարկիլե»

bep abhande bumand champhiles he eugle, blinge mhilib V. &p.: — Penple, maju, h'bijulu &p, p. uhind damhudopti mha de apaula ende, a dhu utge hudug de huhig kandighand ne hupbeng publik ne.

Apreper mom morte at moin Sph . U .ph , physyta hube

րսելիր մր ուհիմ , միայն Թէ պիտի խորդեմ որ իմ ահունս մէջանդ չը -խասնուի եւ խորիրը գաղանի մասյ։

— Եկայ դեզ - դդուչացեկու, ուն դեզի Հող տանիս։ — Ինչո՞ւ Համար։

Apriliabe Hungha ald am Sp 4wjz

thether manth dulph fullhym

կան հետեց:

- 8° վ է կետևջիս դէժ դաւողը, եւ հատելու ձեւն ալ փոխեց:

- Քովը ալիստող Բիզան է։ Ո -բողան է այս օրևրս Տէրսին անցնել։ Բայց Տէրսիմ անցնելէ առաք հպատակ մը ունի, ամայի տեղ մր քեզ հասակ ակունվում ոպաննել։ Երևն չատ յորղոր պարդող ապատաց: «բած չատ յորդող ա կարգացի բանչով, որ եկելնեք աղան ձեր պաշտպահե է, ձենք առանց ա-հոր չենք կիծոր ապրիլ, բայց բոլոր իորք-ուրգենըս ածցան՝ ապարգերե երբ գովեր հեռացաւ, եկայ քեցի լուր անու, որ ակտած հղած գգույունի։

ատարճանով գինուրաբանին և կիրեր է արև իր հրագրության հրագրություն հրագրություն հրագրություն հրագրություն հրագրություն հրագրություն հրագրության հրագրության հրագրության հրագրություն հրագրություն հրագրության հրագրության հրագրության հրագրության հրագրության հրագրություն հրագրության հրագրության հրագրության հրագրության հրագ

Ցաջորդ առաւսա չատ կանուիդն պա

Չինուորները կ'ուղեին յակարծա կիի ընթել ու բոնել իրենց որոր, բնաւ չկասկածելով որ Միջայէլ առւնի պաչարումը արդէն զդացած էր։ Ամէն հաշանականութինան առջևւ պատրաստ գանունլու համար, ատր-

հառանանաշ ատրիջին քահրշանությիւր հաշաքանաշ ատրիջիր ար դառիր վե -ջարակե գրածե նսրագ, արդքաարքի

րայրուց պետուարենքը կարևությունքիւմ, շատուայն, գանան չեքի հիգած է Յատինեց տահերելն, փախչելու եւ պատելու գինությունին՝ գիայ չատիելը Դերաիտադրար պատելն վար չատիելը տատեց արվունի լանցաւ, ինուոր – ները չուտ եչժարերքի եւ սկատե վա – գել ու ժերեւմին տանե կրակալ Մե – գայելի փախած ուղղուբենամբ։

Միջայել բառական հեռացաւ ,

0 իջայքը բաւական հեռացաև, հա կայն գնհուորները առանց կանգ Տնկու հանուկն կր վագկին: Անրնոգհատ երկու ժաժ վաղը է վերը Միջայքը յաքողնցաւ հասնկ Արիսադի երերջը:

Եփրատը լողալով պէտը էր անցնիլ Եփրանա լոգայով պէտը էր ապրոլ։
Իսկ այդ պարագային Բլծանին դիւբուքնամբ պիտի կրծար դինցը ոպանհել Չուրին ե՛ջ։ Ուրեմն Եփրասուն տարել և այդ և այդ հուրեմը այդ հու ան-խուսափելի կան ոչ՝ հուր այդ հու ան-խուսափելի էր, ուրիչ փախելու անդ մբ չունել, չորս կողմեն պարարուան առուսա՝ Wayer guest de habe after public to maginabulg resquis Afracaphene maginabulg resquis Afracaphemarching midde you guyernam followed to the same of the same of

panghahape:

panghahape:

the date bergaman atang manghaha
hab date bergaman ang manghaha
panghahape:

pa

ayundigi. bu 'Agabad' .
Alafifik dindrasan ayundik fip garkafik, dasir dasifikhaliah dina 'Bener' dasik, terl den ugundi dina ke dinak aliksun gard gardigi bashik fipikha disiksun gard gardigi bashik fipikha disiksun Uliphik Ulipungi, mga dingki punga-pungan danak pungan gardigi pungan aman danakhigi pungan kapiki, ki digilih pungan gardigi kapiki han danakhigi mangan danak han danakhigi mangan danak han dan danakhigi mangan danak han dan danakhigi mangan danak han dan danakhigi mangan danak

quarmin bur pr hulob 11150

(Lbag) BUFFES. Apsentous.

PUNP12, 17 Brillian. P. + 194 Anaptu Stp Umbihwahuh ny ben \$ Տակաւին երեր չարաթ առաջ ուրաբ դուարթ կենսոց դաժակներ էր առա դուարբ կստակրար էր աստ Զարկամ բնկերական ծոււարոյքի ժա Հածակ, ուր ծա սովորականից աւնի էր արտմադրուած եւ ասաց, որ աւն օրը ուրիլ տեղ էր հրաշերուան, որ Հրր խաւի չրջան, սակայն դերադա րն առափանարինորին իսմերը ը he handarine state of the many arounds to a mind a country of the many of the state of the many of pounts the many of pounts the state of the many of pounts they are the state of the many of pounts they are the state of the st umy to powers! Ugraps we made graph of by quirtle for any glower, glower graph of the graph of t Սարբերկուն (մ.ազրա, 1904) Հայրը դնդադործ էր։ Ինչը Նախ ու վորհց Սարբերդի վարժարանում, ո պա Կարնոյ Սահասարհանում, լհա պա Կարուդ Սահասարմանում, լի Պէյրուքի ֆրանսական Համալյար հաւմ, իսկ 1907ին Պոլոսյ դեկայար ձական - թե վական Համալյատրանո ուր հրա գաորնկերներից էր Թաւր դում այժմ Հաստատաւտն դեղազա ուր աբա գատրագրությաց էր բառ. գրում այժմ հաստատաւած դեղադ Միջայիլ Էնկդետնը։ Միշո գասըն ներից պէտք է յիշել թժ. Պոնափո Թետնին եւ Միրդա ՔէԹէջնանին։

Այնուհետև Ռուրէնն անցել է Ա. րիկա, ուր հետևւնչ է դարձնալ դեպ ործական եւ թժշկական դա ացրենրին Համաշխարհային պ 46 anglehydy Sparte Waythen , Wart թրթ, ապա դորադար տական Հայաստան, ուր Աժերիկնան գն վանսուդ իհեն եզինի թո որևով մայրեր ահետրոմրրևուդ հանգն ումանության ned by say apphiphis

դանրում էր մայ օրթերին։
1921ին Ռուբեին ույ Էնդմանուր տաբացրայինան հետ անցաշ տարերական
Իրանո Թաւրիկ, ուր 17 տարի նա արգնց ու ուրենի իր մարդ և իր իր ուրգնց ու ուրենի իր մարդ և իր իր ուրգնց ու ուրենի իր մարդ և իր իր ուրգնցում և արագահանույ կինուորի այնհիկա, իր դերջում, Թասուր ժանտատենորով վարակունց մե Բուբ- Հեանարեց, որին թատ իր առվորութեան՝
ձեն ինաժ գավ բուժում էր։ Հետանդեւ
այժմ առողջ է Իսկ հրան արելիորը

մեսու լիսուն տարեկան հասակում ՝ յունիս 5ի երեկոյեան։ Վերքին երկու որ արագարում է արելագրության որպեւ գորարարում է արևորության հրականության հրական հրականության հրական հրականության հրական հրական հրականության հրական հրական հրականության հրական հրականության հրականություն հրականություն հրականություն հրականության հրականություն հրականության հրականություն հրականության հրականություն հր gangina quopungarang ta pinung uni-qon (who pinunguh dipolitim Suunch na libbunahuli ung libunga, np dilibu finishing lipu zuhifurum dip acakhi t Rungduduhumbanah ka dip lini-bipard zum hagasifikhikiph na up-

արուս չատ անդրությունների ու որ -վանդների դիմացան Ռուրենը չկարո դացաւ յացնահարել ընտւոր անադո րոյն ախախն, որովհետև թաւակա -նաչափ հիւժուած էր։ Նրա Թոգերը հաղային հիւնուսան էր։ Նրա Արդերը Բոլյ էին։ Ունոնըն հրակների կայմա — 3000 նա ունելը։ Տառապատ էր վերո Լերը ինրա յունանումիներից, որ հե-անումակ էր թվչականա կայուսան աչ-իստաների։ Ֆիդերապես ավար, բայց ա դեռ էր շուրեկան արատաներից, այլ ժաղար է կատարկատիպ էր, պայանալան ինատակ հարար էր պատարարական ինատակ հարար եր անուսուման, արկիւ, հրասել անչաշատ երլ գնադարուց միարի էր գիուսուներ նոյ մաւստապիալ, միար ժաղարուն, վերկականիցի առելի առեր ուս առացապ, աջջա ապաուն անումեր անչ կերկարահանի են դերերից առել հերչնչումով եւ բարի կորջնուրդներով հոգ արդանուրդներով անույն եւ պարտանա հայ հայի և լաւ մարդ, արիկ ամուսին եւ պարտանա հայ հայր, լաւ Հայ եւ լաւ մարդ Intel manufu the Submened Թաւրիզում ամէնչը, Հայ, Թուրջ , Գարսիկ, Ֆրանսացի, Ամերիկացի, Ռուս եւն : Թազման օրը չնայած երկուչարիկեր, լուր որ ,յուղարկաւորո թեաև մասնակցեցան բաղմամասա ու նրկրերբեն աւորհի վետ: "Լանա -Հրանանի ատրաւդ քիր հասերիայրի : Հրանանի ատրաւդ քիր հասերիայի հ ոսաիկանութիւնը կարդը պաՀպա գը տարգատությունը դարգը դարգը դարգու հից գլիտություն դինչին, գիբերժանատան), Թարում բ Թարիրում աննախերհիաց Էր, որով-ճաև թարի Ռուբեիր մեն մողովրդականումինե էր վայելում և Աիկոկցում Հանարոգհային դրուսանց Ներակա արջ, Մելիջ - Թանդեանը, ապրույս արը, գ ալրը - թատղատոր , րակում ծրա կեհսադրականը տուեց Հայկ ԱնՀժեանը, եւ կարգաց բաղմա-Թիւ հեռադիրներից երկու տասենակ , իսկ դերեդմահատանը՝ Ռուբինի մ տերիմ ընկեր Դաւին Փափադեանը բնո-րոչեց հանդուցնային իրը տիպար րց հանդուցիային իրը աիպար ւրեններու հայրենիջը հարրերպը արիկ հիմա։ Նա չնչանց որ Ռու-ան ծեռնուն րէնը քերժորէն պատկանում էր Հ. B Դաշնակցութենան եւ կաղմակերպու Թեան ծոցում տապած իր լիտակ դաստիարակունիւնը պաշեց անա -

Ծաղկեպոակների եւ ծաղկեփունջեof humanif dunquestioning դադաղը դրունց Հողի մէջ։ Նրա Ռիմ-ման եւ Օչինը երբ Հասակ կը ննանն, իիհից գոն մաշնմաշնարքավ քն գրջա -նա երքասաքավ առնամ ինբրց նանը -ին վբենիքրը ինթըն հանի ջոնն ըւ ըն-

huis be happun son Sudanf: գանսակրայի ըւ այլ անտատիրբեր է կադրբեր կորտա գաղերաստիր արի կադրբեր արիա յուղեստում «Հա -

BALUL USBAULBUL

#### BUPLSPA

BUPLEFUS UNSFRINGIANO. PUL DEFFEC

Bulhepph #52 4P ոտիկանական հոր օրենք մբ։ Աաոբ ըդապատմառը հետեւհայն է. —

եր չիդեր ու սոահիարորդու հրեն եա-հրար, շառաիքարարար բրեքու օնքը-հրե հունու գր չակը ու ոստերածներու թելը բաշ ւսորար չեն ժանանանին արտրապետում ապահովունեան պարտականուներնը թաւարար ձևւով կատարելու հա -մար»։ Գորուներես ունեցող կապմը այժմ աւնլի պակաս է չան տասը տա-

ell, won, 40 and Proceeding at miss դրև նայան դասարանությունը ան մէք սուսինայնական կապքը պէտը և -պահել ավասանց գրել է Առասանայ-հերբ միջա վել այնպեսի կանանց առել -գիչու ժերա Ուելի գրաղ հեծ սպա-այներա ժաղախ Ուելի գրաղ հեծ սպա-այներացութ նուս առեն առեն գլենութա-հան կարևութա ինչու առենաց կարգ մը առգյունինակը եւ վարրերա։ Համար հայ արագանինակը եւ վարրերա։ Համար պատմակիչ է։ Միջելանու, իականաւր ա-արագաների հերև արագանիրութերն կը պատմակիչ և Միջելանու, իականաւր ա-պատմակիչ և Միջելանու, իականաւր ա-պատմակիչներու այն արագանութենը այր պատմակիչներու հայարագան հետևունալ հաացերա բանե կազմերը ունի. «Աֆիոն Գարահիսար" 17 ու

«Мерта тыра рай 21, Цриция 16, Чрі 564 10, Чпіт 8էնիդլի՝ 10, իլադիզ՝ 15, հրգնկա 15, Կիրաստն՝ 17, Կիոմիոլիանկ՝ 13 Մպարտա՝ 12, Քրրջլէհիր՝ 10, Մա Մարարաա՝ 12, Քրրբչեհիր՝ 10, Մա աքիրա՝ 18, Մարաչ՝ 14, Մուչ՝ 10 Ծրառւ՝ 10, Բիղե՝ 15, Աղերդ՝ 10 upmar. 10, Phys. 15, Ughry. 10, Ughang, 13, Pragum. 14, Marb. 6, England. 13 ... If fine dynamoupmer. — Plandy numbhallating. Phys. 15—601, dyfthe 1, 10, 15 kink fillipsel, Marfin. 1, Dyfthy, nymby mattelle metalt spling arkhin analything. quarisheftly juma apinfum numbfumb arkhis. Unben 10

«Ներկայիս ոստիկան կ'ըլլան ժար-դիկ որոնք նախակրթարաններու ՁՀՑ գավիշ վրել - կարդալ մրն են առը դաս : Յախադիրություն առացողմարտ հակ ոստիկան կ՝ըլլան, երբ ուրիչ աս-որարեզմահրու մեկ չեն յաքողիր : Մեր ոստիկանները չատ խեղճ ուսում մր ունին : Այդ պատճառաւ , ոստիկան – andmenung burnen guldy and իսկ ջաղաջական պարտականունեանց dig damingang despendent freing had franchen namban henter Հարկ է, ուրեժն, երկրորդական կր Buckhady numphabible քուքիհամբ ուտիկաներ ունենալ ։
Բայց վր պարդուի որ այդ հպատակը
կրհայ իրավահահալ տարեւ Հահրապետ
տուքիհան երբորդ տասեսաժեակին ։
Այժժ Թուրջիոյ ժէջ դարտեր Ձէ Հաժաղդեատաւոր 6000 ոստիկաներ
կան : Դառե է խոստովանիլ որ ասունը ծագիւ մէկ տասներորյը նախակրին թան մրն է աւաբտած»։

unp opthend, bulpho uning w ատուի ոստիված դորաց եւ ապահովու -ատրումունինա եւ այդ ապահովու ծա ապահովունինած : Ներջին գործավարը ապահովունինած : Ներջին գործավարը ապահովունինած չամաց այիտի օգ-աուի ոստիված դորաց եւ ապահովու -

թեան անօրկնութենկն։ Ի հարկին՝ filmin mingtimestation to complyity in a manging in a manging արկանական ուժերը» : Ներբին գոր օտավարկա տարածածությամբ կրու Նախաւաքը մը։ Մետր մատ պիտի կապ մեծ ստաիկանական հրամանատարը ապահովութեան տեսընկը եւ Մե թեծկն մէլմէկ ներկայացուցիլներ Շանձնախումրի ժողովներկն դատ Յանձնախումրի ժողովներէն դատ տարեկան հիստեր պիտի բլլան, ընդջնելունեանց եւ կուսակալներու մաս հակցունեամբ։ Ցանձեախումբը այի ատգյութատար , ատասարում ը այր տի դրագի երկրին դիուծանուր տորա-նո-վուքեա՛ն եւ տնոլորըունեան դործն -բով : Յահմնախումերի անդիկարերը ոլիաի ըլլայ ընպ է՝ ապա-նովունեան տնորգեր։ Ի հարկին , հերջին հախարարը կրհայ հերկայացուցիչներ ու գել հահւ միոս դործավարութիւննե

#### BUPLEFUT BUTTER LUGANIE

Հուժ-իւրիկ#ի խմբագրապետ 60 – Ոուս Նատի, նոյն թերթին մէջ, իրրեւ խմբագրական կը գրէ ի մէջ այլոց Ują Sudpub ufinh zpurupupach dhuzb hputih upumbacifib ar bb-pubacifib pupquruSacifib dunnibլով : Արևւնլնան մեր Նահանդներուն մարզը առատորին արար օրտուն ան -

հայակին դեսպան Liebleh buhungulas fibub muh gu basag dupahlup Oklowih akl pusa կան երկաթ տեւող ու օդտակաթ պա տականութքիւն մը լրացուց։ Այ մարմնին Իրանի հետ կնջած համա մարժեխ Իրանի Հետ Լերան ամա ձարութերեներն մեն Տրադիլան Էրդրումի վրայով գեպի Իրան Բը-ըսներին առնադրական գործողու. Ենեանի կա կերարիս Իրանրոյու արև ենեան համանակերը երկարող երկա-հուրի արանինային գինի միանայ գրացի երկրեն գիծերուն եւ, անկաոկած, երկու երկիրներու առեւաույ դործը պիտի ընթանայ երկաթ դիծե gphi, magamitande emadand qu' himpe hur d'anitge: part algeter mid dubalga delan along inhemmal adamb dubanդինի առևւտուրի մասին համաձայ Խունինա մր ունին։ Մինչ մեր հանր առեջարու այլ ուսալու էլ իրդ անդ հարը և ին- որոշիասկարութիների Սերասայիաս-Սարին հրվայնուդին երվու կողմերիչ և Լ՝ աչխատի լրացնել, անդին հայար ասչափ գիլուներիող ջրապիուն և ու բան աս-հանային ճամրան կը կանո ծաւորէ այնպես մը որ Համապատատ իսանէ օթոպիւսի ևւ ինչնալարժի ըս . պատարկունեան։ Ճամրուն մեծ մասը t, Shaghar guedfit swdwp dat Sha 4p Budneh այս աժրան վերջաւորութեան կր անայ։ Մենջ այժժէն կրնանջ վո տանօրկն ըսել ԲԼ Տրապիդոն . Իր Սրանդինի համրան հանրապետո թեան աժենադեղեցիկ գործերեն մին պիտի ըլլայ։ Գործ մը որ գրացի ու

# Upuchstay

«Ցուսարհը», այս վերնագրով խմ – թագրականի մը մէջ հետեւհալ խորհր-դածութիւնները կ՛ընէ (15 Յունիս).

— «Վերջերս Պուլկարիա ապաւորվ հանդիսաւորութենանը տոնեց ժահ ուան 25աժնալ տարեղարձը իր լաւա գոյն դաւակներէն ժէկուն եւ ժեծա գոյն բանասանդին ժերմու հիպրոր գոյն դառակներին ժենմու 4- «Արիւնոտ երգր» վուրդին ծոցէն նրած և անոր ապա վուրդին որ իր «Արիւնուտ» հրգր» ինչարներդունեամբ անանահացա ինչ եւ անմահացուց պուլկար ժողո գոյն բանահահացուն կրած ևւ անոր ապա เมลิงเกรียนเล

գուղն դիրքրը օնո ան տարաւիր չուրի ընկք մղայնըն «բեսոսանիայար շահ-տուկթուր յուրնուտը» «ունաշին մոշներ ոցեց ոյաց ու տրան անա հայաստարարար արկասացի, իւ դի-այր ին ասարգիր հերաարարան մե-ին չացառարարար իրան հերաասարարարար իրան հերաասարարարար վերել բենրով ու անկումեներով եւ իր հուրջ բոմունեան գլժ՝ իր բոլոր տաղանգուսը — գրագետին գով, հուրջ բոմունեան գլժ՝ իր բոլոր բատասապատեսան արձաների և իր aplianting ind branded, merily & 

ւնտ։ Սլոււեյքովի տաղանդը չէ միայն , իր ջիչ մը կոլտ "ծնարհրդականու -Թնաժը և հոշժկու դիւցադնականու -Թնաժը, օր թացառիկ տեղ ապահո -

варии р врурор Верацияр Shin Su հատնանան - դանին - բետը հետունիչը ին դուսանան Հե առաջան արև - հերան է -Հահատնան - դանին - հետունիչը ին Հահատնան - դանին - բետը հետունինի ուսանան - դանին - բետունին - բարաննինի ուսանան - դանին - բետունին - բետունինի րապետոն - Կարքես - Բրան քրանորինին ձանորում, արև ին մատերների ներողայանու Կարժեր ծովե չր խանատուրնեսամր, Ի «Հայես հրային» ապատարվու քիշեր ա-բանի ծովային» ապատարվու քիշեր ա-բանի Արարիայ անապատեր եր կար Մեջերկարանում եջը ես։ ապատեսու Բնանո անսակել եր եր արարանու -Բնանո անսակել եր եր արարանու -Բնանո անսակել եր եր արարանու րար բնիս բեկինդրես ուպրուսու -հարոնինի շադհար ոնսի մանմանբ արոտիքան է սեման ու բախծի հանչ արվու որվու թթ։ Այս թուրբը նկատի ունենալով որ մեր Հանր. չին, դործավարութին հայ կը Հանայ այդ ճամրան չատ ա Element achthunged & of the frament and the first support of the state of the support o finamblimita apolombing pr to pulpflulub unpd Sp: Ujq Gudps Abuda h'paulahabur obas ըննիչԹանսինիւղէրինի հրկար ատեն-ուան երադր : Այժժ աչջերը աւնլի ժեծ կարևւորութեամը ուղղուած են Տը -թապիկոնի նաւաՀանդիստին չինու -թնան:

ված է «Արիւնոտ երդ»ին պուլկար գրականութեան մէք։ Այդ դործի մե ծութեան եւ անօրինակ ժողովրդակա նութեան դաղանիջը հոն է, որ Սլա «Լլջովի ստեղծագործութիւնը խո մայիր սանիի հաշկարրավար տանհիշև հատեր անդատանաց է անունիան ամ Shows det.

Ղափաղանցունիւն պիտի չրյար ենք Սլաւելթակը անուտներնք շիմնա-դիրը պուկարական նոր ջերքողու-Մեան: Եւ իրապէո, ան Պուկարիոյ ուլիարՀայեցօրէն կազմուած առաջին գրագետն է, որուն ազդեցութքիւնը , ատոր չնորհիւ գրականութքեան սահ-աններէն չատ աշելի հեռուն կր տա – մասնակրեն չատ աշերի հետում կր տա-րածուրե իւ բեզիկորակայութերիներ աստ. «ռածագումի է ազգայնորեն եւ նա-կատապերոլեն ինչպենչը սահմանող ժարգումի։ Աւ իր աշխարհայնայցին հիմնական արժերն են, ինչպես է կոպե թր այրջնականիցերին հանրայի Մա-հեֆ՝ ազգային աղին նւ անձնական պատասխանատուութիւնը։ Սլաւէլ բով աժէնէն ընադանցական հրագա արոր է վունիանիսն րսնաժանը ուսա անան է Կուլդարիոյ սորագոյը պատ-ժութենան մէջ։ Մարզկայինը ան կր լուծէր, կր բաժներ իր բաղկացուցիչ ժասերուն, որպէսգի յեսույ՝ ինչնա -Հաստատման եւ ինչնակատարելման համատատետ եւ հերջակտաարերյան Հղումով՝ հոր կերպաւորում տայ ա-հոր։ Այս ստեղծաղործ ահշտասկա-հունեան ժեշ, սակայն, Թարմուան են հանւ ժողովրդական շողկի տար-րեր, Ահշտար պէտց է հանչնայ ու ոիpt win snaph.

Սլառէյքով դաշակն էր նախնի ժա դովուրդի մը և. չէր կրնաբ մոռնա անոր գրոյցներն ու երգերը ։ Բանաս dantim under greezeleh a. kruber i turun under greezeleh a. kruber i turut under benedet a. krube benedet ander andere andere under benedet andere benedet andere andere andere andere benedet an ծողովուրդի մըծ, որ « ամրողջ կինչը, Աստուծոյ հետ միասին, պրութը, Աստուծոյ հետ միասին, ըս . չած իջեցուցած է երկրի վրայ»։ Քը -րիստոնչունիւնը ան «եղծումի տարր րիստոսեղութիւնը ամս շերջումի տարը «Հոր կանուսներ դկամովի այդ կրսեցը բռնապրուած էր պուլկար ժողովուը-դեն իր իլիամենիում կամբով, այլ ոչ Քի ընդունում էր իր կողմեն իրրեւ բոլիստոնելուԹիշեն ալ կ'ուղեր շարահցինչ հերահորական բարող դաղավա-դին հետ, րայց ի վերջոյ ինչ հուա-տարիմ մետ չրայց ի վերջոյ ինչ հուա-տարիմ մետց նախնեաց հուսացին, եւ « Արիւեստ Երգր » իր դաղափարական Լու Բեսաքը մեծ չայանուներնը հանգի. չությատար սաս յայրասերթերը գտնգը, հան ձևել եղրակապ չեր Թուտո՝ մրն է այգ, ուր դիւղացիները երեւան՝ կու դան այլեւս ոչ ի՞է իթրեւ օտար ըռետկալիներու ստրուկներ ու գործիքներ եր ուր աստուածները եւս անոեց հետ Հայդուկներու արիւնոտ երգը։ կ'եր դեն:

ophi.

Umatzend Schop mough niamd &
Luydeshift Sandanungahn is. mildt
hands an panadiah shekuri mappad
hands an panadiah shekuri mappad
handsha shekuri mappad
h karkfedig, in djudik kp., ap pelpadand-kp. amupunpunpunbudid digik «kikp.— darudunpun mulang, ap bauk lipha-liph kp. in ikokpk ar biggt, Akha-ngapoki wamup, pang kapingka ku-panganu Ujunk penfih, hajah arabagnya manapp man und pang khabagh ph.— Danahi.

Buyath : Հակատակ ատոր, Փենլոյ Ալաւեյ-ջովով է որ կը սկսի « արհահահան ջարաջակրթունենան» լադնահարու -մը Պուկկարիոյ մէն եւ ծոր պուլկար մարդու որևկան կերպաւորումը »

#### STANKIT IFF

-

Bunufah butharmi Bhili allum փաղարցիին պատասխան նամակը»ին «Էք ընկ. Սիրունիին Հայրը՝ Ուստա Առաջելը «որ ղարկին լեսույ» ներկայացուի։ Ձաբնուտծը՝ Առաջելին բնական ժահէն՝ տո Acu լ»ը, որ թնիկ Ատափագարցի չէր։ Մ. Գիպեռեան Ա. Գիպեռեան

(Հերկարարհան)

են իրթերկեր յողուածագիրներ<u>ի</u> եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւննե րը գրել թուղթին մէկ երեսին վրայ papbnagh be abjwand:

2009109 HERUANDS

# 21110078

(4.49 AUGUSTUSTAPE APRILATE)

his homeone was a strong of the homeone was a sur-ble homeone who a strong of the pro-position of the strong of the strong of the homeone had been strong of the strong of the build high by down the homeone and strong the strong of the sur-tant was the strong of the sur-tant was the sure of the sure of the homeone was the sure of the sure of the homeone was the sure of the sure of the sure than the sure of the sure of the sure of the sure of the homeone was the sure of the sure teshe t mymmely, whet Sukam Hapkethip dom he this Lines ifthe Umphihip dom he this Lines myhh dif panhacad mapunip mk quinnhit dies int hebut: 95mp \$

Սկտաւ միրել ՀՀայհակի ընկերև-ը, որոնց ընքերցուը Հանդիպեցաւ անենիկենց առւնը, ՀետգՀետվ և ար, նայրան ան դիրւրսի անապաւ -իշրը ին անապարհից գաղատան անրա « է - Է ը պատա չեր ստասարութ արև ու-պատքիամբ , միրահամանակ հայարտ ըր-կարներեր էր ։ Բուրթն ալ միևանայն աւրը կը հաստատերն, Թէ դառամանր մնուտծ է։

ALL hyaniberto atthe bown Stratel Վահանը : Քաղաքաժեն, ոսկերիչի մի մոտ աչկերտութիւն կ՝ըներ այդ պա տահին : Հատմանայի են nahhphih de munifit Lundalunt file fund hung, friedundfund namn die te fristen
me hunden dung Landage dang
me hunden dung Landage
mend: Opp tilpo dune, wholepungs

Umpropog Sudmangber Phub bijud weeh guptur gerduffunt gedan be-

wigh surfam yarburlandi qildqii bin ya parap magandi mighibi. Mili mirkunghi mugamdi mighibi. Mili mirkunghi mugamdi quigi.
— Piri qimi, yilarini, firi quammi-mi qi, yilarini, firi quammi-bili yilarini qilagi.
— Lili podo filmi, — a Unixung-ghiqahdi dina bamani. Mili Magandi dino bizad mighigi.
— Piri quamarini, — dhaqqafti simigang likashgi mini umparasti.
— piriya qilarini, op mili din qepuning mayamdhi di, miqhiqani, tumbani, and a piri quamarini, op mili din qepuning mayamdhi di, miqhiqani, timbi muhqi fiq yarbani, pi

Pungupt's horamit, - come Lu - 2m, dih aff mt .

այ --- շարունակե՛

- Հա, «Եկ ալ - Հարերսել հանունել, Վահան, - ակասերեց կեսոր։

- Արեւը մարը շնաած՝ խանունել կոցեցինց, - ոկտու պատեն վաճա-հը, ինթգինցի ակ- ապեր իրկուն աս - ձիր «Եկ ալ - Հարունակե՛, ձիր «Եկ ալ - Հարունակե՛, հիս որ - Հարունակե՛, հայուներով - ապե՛ր իրկուն աս obe of poderal, - with helphal ma-mar muthing before durand man-audit! Budardy angloghis ar karp-shin arun dumad Sudwy king: Ludayum mujurdi ad di Musik Ppudar chryumanuyudib metheth,

մեկ որ հետ ֆողանի կողմեն հրազենն ում Հայ մշակ մբ կը վազեր։ Թուրջև պայքինն մբ լառնցաշ. Կարևորու - թը նամրան կարեցին ու լբիապատե Բինն չառմե Դանի մբ վայրկնան ցին գայն Հասնողը Հարուսն մբ ի-Վելը, բազմաքիս պայքիլուներ լառե - Լեցուդ խնդնի գլիում։ Մեկ հերևո 

վահահի չրիները դողացին, աչ -գերու ձերեկուցը տարապայման կեր-պով մենցաւ, կարձես գիլ առաք տա-բան սարսափը կը վերակենդանահար աչգին առջեւ:

Pagage sty ակսու : Ես անդիսակցարար ակսայ վաղել, - չարուհակեց Վահանը, - անկարծ խանունայան Թաւրքիրը կաpahlangh finahur bengah Pringetig gan-ghang, Saman dingunkand gibarandi mélé hangk dipang marihi Lang dar-darandhahkapi pumba hungdand ag-giphilang minguh i Amarapahan méléh éléha pepanda dang mbahdana k-mbal kg: Padal kgamb panji da malk-

րով շամախուտգ, մրակը իրվա վաշերրարբը դշարն որդեարար տեր ըն bod zwymborcow allow palace, bad zwymbod palace, man angle hype shift, shifub naghzahon. badath wagho alphon should palace before bengah at you should a trug bod hayar dangle should a trug bod hayar dangle should naghar angungho, ahyan wagan ahawa youtha, should un and mahamatah.

ած համարեցի։ Սեհետկին մէջ հանհի ang, zwift floptig: pungh widan qu pomuniting git zmpgb widan qu

- Prangely dombyly this high ranho koncrobbyl dwo bloobyl ac regows or wrong hobough, alomy do gold at which the support 

Այդ պատուծ դուսը րացունցաւ ևւ խմերի անդամենրվեն Արմենակը ուչ ժնացոցի մը վարանցով ձերո մասմ։ Ամեն ծոր եկող եր պատմունիւնն ունէր։ Մինչեւ այդ հկողները բոլորն ւաս, ասը պրդ բր պատամունիչև այդ հերդևա այդ հերդևա այդ հերդևա այդ հերդևա այդ հերդևա բր արան -ալ կր հաստասանին Դաւոյի ապան -նուհրդ։ Արժենակը Աժերիկեան Եր -Լահակի դեղաւթանին ձեջ կարիասեր։ Ըստ անոր պատմանին, Դաւսն դրա -

smaleh apamale at 5 th build apu To, thut " mangement ,- ump -

սափած խոսհցաւ Արսենը, — վայ Բե լունը նորեն ռաջի նյլե... — Ձէ այդ ժասին մտահողուհյու

— 3½ այդ մասին մասանողուհյու «Էծա չվադ - հիծապելով մասկատուա ցուց Արժենասեր — գնոլավը վոր վերբ հեչ՝ ույ վործայ բարձիչ, ույ վանչ, ոչ «ՀՀ ույ վործայ բարձիչ, ույ վանչ, ոչ այ խոսիլ։ Մեր բոջելին, ույ վանչատեր եր ջինելու «Արապարձի» այուրենց , որ փոփունին» չունի, մասներու ին

սեր գերույս հայար առարկու ... — Ցժան՝ Կուրարարն՝ ... արժեր ար գերուրու հայարի՝ «աստեսու եր ար գերություն հայարի ար գերություն հայարան ար գերություն հայարան ար գերություն հայար ա հարճե փոխոսհերքու

- Աղջի Սարենիի , Իրների վր-բայ ծշած՝ Բանապուրի պառևի խումիը թանալով խանցաւ մայրը ... աղջի Սարենիի ... - Ի՞նչ է մարէ ,.. լոուհցաւ կողջի անհնակեն աղջկան նրեղ մայնը ...

Kay Garagen

ի՞սլ կողոս ...
- Գետիիը լահայինը, հորվե քանա-պատի արց ժոսցեր ես ... Տահր կր հատի՞ս որ ... հեկրբ միազդ դուրսե է : Հա՛, եր ե՛նը շրացահ վերեր լեհ», ... Սեղանը լակլ , հացր ես Թրբեր ձեւ Գատաս հի բան ուսենը, կես որը անցեր է ... սկրատ մարկցաւ.

TULLIUM

դը պիտիդիտնայ պաչապանել անոնջ որ կրպայչարին իր հլժաականանկախու ֆեան համար, որովհետեւ այդ պայչարը կը կատարուի յանուն խադազու Phuh պալապանութնան ։

Այս յայրապարութենեն եւ յուղել կոչերէ վերջ, ջուէարկութեւն կատար ուհցաւ. Սինափ. Ժողովը 206ի դէժ 374 ջուէով «լիադօրութերն» տուաւ կա and wear Block

#### Գեւմանիա և Իջալիա կ'ընդդիմանան

Ոչ - միջաժառւ Սեան յահմեաժողովին հիտալ Լոհասիի միջ նոր դժուտրու-Սեան մը բախեցաւ։ Մինչ կը կարծուեր Բի Դատվիա եւ Գերմանիա պիտի դալուին ժողովին, ընդՀակառակն անոնց պատուիրակները լընդունեցին ու 

պիտի րարոյալըէ Հահրապիտական Սպահիայ կառավարութիւնը։ Գերժանիա ևւ Իսասիա եքէ լաքողին լեղեցնել միու երկու երկիրները իրնեց բացարձակ քբմանունդարդը, ին նուրար անո ծառներ հիմարկան գլեն ։ Հրմանունդարդը, ին նուրար անո ծառներության տանաղովեր ֆետրեանի փանդբ

#### Zunhalih ununlimpfp frauhng

Beneufeng be Sumprish apfte dulep apfungtu ap bungbyme Ustarp abunfi Soml umpurma pudhapbur nudpmmping doubpoor fungt abmegmy comprense

ավարութիւնը վճռական հրահանդներ դրկեց իր Մոսկուայի գեսպանին, որպէսգի պահանջէ ռուսական դօրջերուն ևա ջաչուկլը։ Հակառակ պարագային, նախոնական գօրջերը պետի չարժին ։

#### Quelinghunghsliter thes he unimalimli

Պանդոկներու, որնաբաններու եւ նաշարաններու փակման սպառնալիքը կայ ու կր մնայ տակաւին։ Գործաակրերը ամեն պատր neffect to whatthe Շարայի օր դործադրելու իրենց սպաոծալիչը։ Այս բանին Հաժաը ոհե, բացա-սունիւն լպիտի բլլայ ոչ Անժչի ժչէ ուր պիտի երթայ՝ Հանրապետութեան հախագահը, ոչ Գէլֆորի ժչէ ուր կը Հանի Թուռ ար Ֆրանսի Դեծելաժրցումը եւ ոչ Փարի - Փլաժ ուր պիտի հրիժան Անդլիացի դրմոտչըքիկներ։ Փորը առեւորականներն ու գործաբանատէրներն այ ժիտցած են պանդո

կապետմեկում, որով չարան օր Ֆրանսա ական ունենայ անհակորնքաց տե-սարան մը, ենք երբեջ վարչապետ Շոնան չյաքողի Համաձայնութեան մր բերել վիճող կողմերը, Մեծ յոյս կայ որ այս փակում ին առաջջը առնաւի ։

#### ենջորու ոարջունեսինբու Երևութեն (ZUVUQUAL PPRULUE PERPERAL)

3333 o cccc

էկ ԱԶԻԶ, 24 Յունիս — Գուքուաէրկն կատաբեալ պաշարժան մր - տակ տոնող մեր դորջերը հետպհետէ կր ներցնեն այդ չղքան : Շաթժումը կր չարուատում որ որ որոշագրություն արև արագրությունը հետ համարակ հիներով։ Որոչ է որ ի ժատոյ 300 ապատամ թներն ալ պիտի յանձնուին ։ Վերքապէս օր -ուան ինորիր է Տէրոինի փրկուԹիշնը այս յասիտենական ցաւէն։

ուստ ըստրը է «դրարը որդությալու այր յրավատասայաց ցույս։
ԵԼ ԱԶՈՎ ՀՖ նուհիս — Թուհնելիի վերապահիրում դատը յրառ մասերս
հաս ալկաի միսի Մեծ արա՝ վր պատրաստուած է ժաղավարդին համար, որ
ոքրաի ող ուհերկրը բլյալ զատիր հասարահին դաշատնելից Միմ ալ աւել ցած է։ Արաստահետրիելում մեք կր լիչուհը դլիսուորագոր Պոլիարցի Գոձեր, Տեժերածրի մեպրայիլ, Մուսուֆիանցի Գաժել, Սիհան Հիսո և Պաիasp. Sastaning astronomy, consensing marker, openie apon in some plying tangker, parapa in Abaquan Aba տանքածիր - բու առատարող ջալատորը ու ը «արբել» է բու բու բարարում ակտում և իրև Բիկալ Ալի Շիրքիի, Գաժել ի և Շաշին։ Այս վիրքինը Գարիքիայիներու ավտոմ չ, որոեջ ամենաատող եղած են։ Իրեն է նու կր պոհույեն քնայի շինա 12 Հայի։ Անհեստուր փոլուհերում ինչ և Եսև գեր պոհույեն քնայի շինա 12 Հայի։ Անհեստուր փոլուհերում ինչ և անհեստուր չի եղած Աել յիտ Pիրա Մեր գորջերը վել չարուհակեն իրենց յասաքիաղացումը։ Մոժուրի կամուրջը որ չանդուած էր, նորոդուած է ։ Ապոտամրներու որջերը ամրողջունեամը դրաւուած են։ Սէյիտ Բիդա եւ

Santenpathen before neglene att to abn: Budpubbet gum hudnerfibbe չինուին, լհոներ ու ժայսեր խորտակուհյով խմուդիներ կր կառուցուին։ Վի չիի Չուրին աստինանով Չուրևր երեւան Հանուտծ են ։ Անժնատուր հղողներ, կ՝ աշխատին իրենց ցոյց տրուած զործերուն մէջ։

"" « Shed inephile » 40 ant Pt Padte butoupe, by - thepath butherp « «Տիոն-արգիչիի » վա որև ին Լիանեի Ռևանաի, էլ - Ավաին Եսիկարի վերապատհակեն հերև չհատե (Հրասիստ կայանականիայի արգադատ կարգագույցը, որ դեկայց մբ տուսա է Տերանի գին» պործողութիրներիայի արձին, հատ կարև-ուր արդյուններ արասաժանեն հետևար ու հետա դարժանը դաժանուելու առիքի պիտի բեծայէ ապատաժբենգուն։ Յետա դարժանը դարձուա է Գուրա բնուջերին Մերքին մբ առուստ լուրեր առիքիս, որ երը Մէ ամրույն Տերանին գա-առաքիներ պիտի պարարուի, և ու լուր այիսի բեռակարու համաագրական է Տերաինի վարհերու խորհուրդին արտահունեան։ (ԱՄԲ — Հետազրգըական է Տերաինի Քիւրահրուն ընդ անուր տարադրունիւնը Հերջելու այս միաջը, ինչպէս և։ այն որ կառավարունիւնը պիտի աշխատի , փոխանակ դին գործողունիւնները չարումասկելու, ապատամբներուծ շառին ընժայիլծ դէծջերը վար - դենլու Քոճա՛ Թուրջիա , Նորէն սկսար Հին խաղեր կանչել) .

Բուբջիոյ եւ Քիւրաիստանի գործերուն իրեստ մասկն ծանոք անձնաւս -ջուքիոն մը ջրտական ապատամրուքնան մասին հետևւհայը կը գրէ «Այդակսի մէջ (23 նունիս) ----

Strafe with he regulared down 10,000 per . mapadacphia, Spra Lb րահանի չափ, 110,000 գուս պերա բանկչուներն, որոնցքէ 15,000 գեծուամ ժարդիկ, ործեր, աստեսակ տարքեներով ժեծ չանակունենանր դենը եւ տարժա-ժերերը կուտակած են այդ լեռներուն մէջ։ Լեռները ընդարձակ են, մորերը ա նանցանելի եւ անտառները անձալրածքը, որոնք ցրուած ապատամբուքեան մր Համար լաւագոյն ապատանարաներ կր Հանդիսանան։

«անար յուսող»)։ ապատատեսյաներ լգ «անգիտաստը», Թուրջիա հերոնի ջանումը դասինու «անար 10 — 60 ,000 դիրուործերու և դառնուսայի ն ամիս տեսող ժամանասի մը պետը ունի։ Թրապետ ադրեւրեն-գի (ապրողուսայի և ամիս տեսող ժամանասի մը պետը ունի։ Թրապետ ադրեւրեն-գի (ապրողուսայի ըստիցը ի՞նչ ու գլյան, իրականումի քինչը այի է որ այուսը գրու-տական իսի «ապատածրութեան» մր դեք յանդական իր դանուի եւ չատ «նոու է կադադինան ունի գրաժումիչ (հանի էմի եւ և կա տարի տասար հուշաբա թուրչական ընչ տարարեցին Քէ՝ Տերսիմը դրասած են եւ կայութեան արդացած մի ինչդեռ իրականունիւնը բոլորովին տարրեր էր ։

100

#### 3. 8. 9.

ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ « Արժիշ » Եքավոժիայի ընկերահաժակրական դա ուքքիւնը, այս Շարաք Երեկոյ, Ժաժը Գին, Ակուժբին ժէ՞ք ։ Կը խոսի՝ ՂՈՒՈՆԴ ՄԵԼՈՑԵԱՆ

74.8' 2.8.9. Հայդուկային կոիւնթոր :

grun ven

ՍԷՆԲ ԱՆՖՈՒԱՆԻ (Մարսեյլ) «Ընկեր կարո» ենԹակօմիտէի ընդհ. բն կերական ժողովը 2 ֆուլիս, ուրթան երեկոյեան ժամը ծին, լա գիսն սովո-թական ֆաւաթատեղին» կարեւոր օրակարգ։

ՄԱՐՍԷՅԼի «Իշխան» խումբը ժողովի կը ֆրաւիրէ իր բնկերնները, ≼ Ցուլիս, կիրակի երնկոյ ժամբ 8.30ին։

#### Pursungurukulinku կազմակերպուտծ Հ. 8. Դ. «ՄԿՐՖԻՉ ԵՕԹՆԵՂԱՑՐԵԱՆ»

puncappe ungat Հովանասարութեամբ Հ. Ց. Դ. «հԳԻԳՏԱՑԻ» ԿՈՄԻՏԵԻՆ 4 ցուլիս դիրակի առաւստեն մինչեւ երեկոյեան ժամը 9 Ռոպենասնի Grand Arbre Maison Figureh օգտասան պարտերը (Որջերի տանաժայիր նրմանցաի ոնակ)

եր ծախագահե ԱՇՈՑ ԵՍԱՀԱԿԵԱՆ

եր խոսին ընկերներ

#### ZOUNS UUUTAHL 64 SPP. PHAPHHALUN

Դեղարուեստական բաժնին սիրայօժար կը մասնակցին օրիորդենը Հ. ԿԱԶԱՋԵԱՆ (կովկասեան պար) Հ. Կ.ՆԵԱՋԵԱՆ (երգ.) Մ. ՕՍԺԱՆՀԵԱՆ (արտասանութիւե), կր Նուագէ Թառիստ Գարնգին։

եւրոպական պար զեկավարու հետակ Carie Cantih նուագախումբին whit thepadametel abrord

ՀԱՂ. միջ. — փորթ այորվեանեն առնել 128 թիւ օթոպիւսը եւ իրնել Թերdhi-hau:

#### PUCSUZULTEU

գաղժակերպուած Հ. B. Դ. ՎԱԼԱՆՍԻ ԿՈՄԻՏԵԻՆ ԿՈՂՄԵ ն նուկու միևայի աստուսարար գտողն ընր դիրներ թնրիսները գտողն ջ nto otet at murito dto Ներկայ կցլլայ ընկ. ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ եջ իմերիուի նվաստի ունենում այդ Թուականը։

# Zewyweniaphi puliwhoumphili

Գագմակերպալած ՎՈԼՍՆՍԻ Հ. Ց. Դ. ԿՈՄԻՏԷԼ կողմ է 3 թուլիս Շաբան երեկոյ ժամը ծ.30ին պետական Թատերասրանին մէջ 4g frout 184. BUNUTS UNUEFEUR Մանրափամու Ձիւնները տեղեղի վրայ

#### ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԵՍ ULBAPAPIN 4. BUSP ZUBBPH, PUUCLPUSPP

11 ցուլիս, կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30ին. Հայ Ակումրին մեջ py, wpownowbuchfile, was he be plantament windplant file & hands Thundmbarfathe terurbben pr ablangantmantenthere Burmb Beghbur 3 hbem & dusbbilgepine, ghie

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ALPSUSE LECAULUUSE 22pg Suferufat uapet Amadachbanama Umputsih Arphush tasp. Upacabus taget կիրակի, ք ցեր տոս, ամրոյց օրը, ճայրենակից է, 600-ներ ԲԱՅԲԵԱՆի պարտերիս մէջ։ Ֆրավերս Շվալիէ, Սէն-Լու պրան-րէն։

« Յուսաբեր »ի թզթակիցը կուտայ հետեւեալ նոր տեղեկութիւնները (21

Արտակարգօրեն լուրք կերպարածը կ`առևեն կսիւհերը Սասնոյ եւ Տերսիժի

20 2 while price of 9

Թուրք կառավարութիւնը արհւհլհան նահանգնհրու մէջ ընդ հանուր գօրակոչ յայտարարած է, 19էն մինչեւ 38 տարեկաննհրու

համար։ Արևելիան Նամանգներու մէջ դանուող Բրջական բանակներու մէկ մատը Քրելուան է Տերաիմ Քրաական այս անասիկ կնոնալիարեր իսկական պատե -րաղի մէջ է, Բրջական դորժրու մէկ մատր խորուսն է Տերաիմ է շուրջ հղած

Aphildens spillwights:

Lemmitif myphist by mbyldpudand, op Spignuhuhlpont 12: 37 glespon

agaible fullengumd indusion bis Universal University helmologists to Uni

opes Bu-idud by bypoge Bushub ikm.

Umain, unquand a webpt Police to Alibert, Gulo, Hant, But, Which Հուսէյն Աղան, Բանկան, Բարրան եւ ուրիչներ ։ Մաս ժը այս աշիրէ Մներէն հայախոս Քիւցանր են։

Մատ մը այս ավերկիներին հայական Քերգրանը հեւ 
« Անիկարումա գիրող հանագի Քուրգինը վրդան խորաակել Սատեսը դեժաղրութիները։ Ընդասաները կոնները ապատիհան՝ շնդասարան կուռան ևն
քնուրց պորական չեն ու գանուր և ու ժղած ժեծաժեն կարուսաներով։ Սատեսը
կետներում կարա Զիարա ու առա. ուներ, որ անահանաքինը։ Գարանանուները ի
բեն ապատատե կը ծառայեն է եսկ անակինալ արձականերնով ժետց թերան աւ
ուրց՝ հերականում Այս բացառիկ պայաքաները հիրան անուրց՝ հերական և արձագույան արձագույան է առժամարար հանական կարար նաերը ու բանագույն արձագույն և արձագույն և
բանագույն արձագած է առժամարար հանական անգլ Սանույ մակատը եւ արգերը րությունը չէրոիմ ։ Սատծոյ ինրան էորս կողմի Բիւրտերը միացած են Ավ տիւլ ՌաՀանին ։ Անմաւատարին Բիւրտերը , որոնք կայառուած էին կառա արը հարուքիներ, պատմուտծ են ըմբոսահերը, կողմէ։ Ստոյդ ազրիւրէ կը տեղե-կանամ , որ դուաման Քիւթաերու գլխաւորերը – Այի Ռամադան, Հասանի կենմը եւ իր եղթայրը – աշարեկումի են Թարկուած են ըմբոսահերու կողմէ ։ « Մենել ընակինի կ'ըլլանը, սակայն ձեր լեռները Թուրջերուն չենը ձղեր» -կ'ըսեն Քիւրտերը :

Le Gérant : H. STEPHAN

17, Rue Damesme, PARIS (13') Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

**Purk**q Fugnend k

Snfp. U. IF bl. b sh

PARSULUE 87 Rue Ernest Renan, Issy-les-Moulinaux

Մեք թ Mairie d'Isay հիչդ դիմացը։ Մամծագէտ գնքի, ակտնքի, կոկորդի, գլուխի եւ վիզի հիւտն-դունքանց։ Եր դարմանէ նաև, ներգին հիւտնդունիւններ։ ս'ընդունի երեքչաբներ, հինգչաբնի եւ շաբան օրերը ժամը 5-7 

ՀԱՍՑԻԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

SARP. L. PPPANIET 4 BUILDREEFIND

146 Rue Lafayette (Gare du Nord)

#415 \$ m Nord 84-04 (ah dadah)

4<mark>՝ընդունի ամէն օր ժամը 2--</mark> 7, կիրակի եւ տոն օրեր ժամադրութեամը

FARCH SEP. PERPERBUT

27 Avenue de Bellevus. Chaville

Այթի, հրախանհերու եւ ներթին հիշանդունիւններ wn wcombbpg 10-18 hr -----

UYLAHUJUDYU

#### La Maison de la Photo

եր Լաստակարենը անհատներու, հարսենական, քաքրական, մա-նաւկներու, ինցնաւննեան նշու Թելու նկարներ՝ անենավերքին նո րուփիչմերիով եւ դեղալուհու **այ**ան հաջակով Ժամադրդուի և ամբ ուղուուծ վայլի ենք, Մեր լուսանկարկատունի իր մատ՝ ագիտու ինասի պատրաստած ծկարներով և եր չափաւոր դիներով Հանդ երևայիր դուսայներու իր չարկերի յունախորգները։

Դիմել ՎԱՂԱՐՇին, 50, Bld. Longechamps, Marseille

GPPU.4,, Աստմադանժ ժշնոնսանին անոսեգանը Արվուժագորը։ Արդենրի։ Արխանժախ Մեր բնի դիտի իսկակար օվիր է ուսուս գ վուա Հադիքի ըիւթյով. փոհ աշարժափոր որմարիր <mark>ժանժն</mark>

VILIAN I Juneaus Action of the Control of the Contr

Agence de Voyage et de Tourisme

OCEANIA 54 Ruede la République 4 Rue de Castellane Tel. Colbert 0942

Tel. Anjou 22-24, 22-25 Tel. Colber Ծամաջային եւ ծովային ճամրորդութեան համար տ մէծ տեղի Համար, Նպաստաւր պայմահերով ։ Գապնականական գրա անհետկ , վաշերացուած կառավարունեննեն ։ Կր կատարենց օրինական ձևւակերպութիւնները Հարաւային ևւ կեդրոնական Ամերիկայի ճաժ-

\* Maison DARON Entreprise Générale de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTURE

Eau, Gaz, appareils sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

եք ատանան հանու չքերիրու արրարունիանը եւ յինունիանը։ ԿԸ ՀԱՅՈՍՅԻԷ ՓՈՒԱՌՈՒԹԻՐԱ ԵՐԼՈՐԹԵԱՐՑ ՀԱՄԱՐ. n hally by suphbusin bogp 32 Rue Menilmontante Paris (20) 表现公司在2000年2000年200日 2000日 200

# ԵՂԻՇԷ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆ

AUUPAPARABEUL SPUUELEUG

AMERICAIN LLOYD ORIENT

48 rue de la République 7 rue Auber, Paris Umpet J., Tel. C. 47-22 La C. 74-51 Tel. Opera 67-77 67-78

gmembly butal Cappburghiappbur aphimmanible պատրաբան գեր։ Արյերք դեր արժի նագան, չայ պադեսներ աղբր դավոն Ասգուորդուն, աղբր արժի նագան, չայ պադեսներբես կաղոն

LUSULBLE SAKE

# 4UPUMES 8. EUVEPEUD Maison E. CHARLES ihulineme 1869

The Mathis, Métro Crimée

Antobus: A3, AV, CP, S2, S0 ?!

In dumbrig annimalitishin, and is minumi, dum annighthe, at anomalithe last, a language the dumbring annihilation of the dumbring public and an annihilation is quinting annihila, and, made to a natural public and annihilation of the same and quantity and the annihilation of the same and dumbring and dumbring the same and dumbring and dumbring dumbring and dumbr

հարտաստատր գրասթավ։ Մի մասնագ որ վաստանելի հեռաք գնառած սոկեղեն ու դանա թեղենսերն անփոփոկու

ժուտորբներ բվագ ատնուննարերբեն ին կունժումնուրը տնաժ he handdownki

12 PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HARATCH =

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ,— 8

Métro : TOLBIAC) surbing deserrous purious 35 фр .140 **ppmif** 70 **ppmif** 

17, Rue Dames

. 250 » 130 damit

2 SOFFE VESTOREDA 2 JUILLET 1937

Sheetle

49 SUPP - 13 Année No. 3462

Adhebia be angle heliphin .... premitt, corner apparent

942 50 UULPAU

brunk would

# ԵԼՄՏԱԿԱՆ ՑԱԳՆԱՊԻՆ ՇՈՒՐՉ

Ֆրանսայի նախարարական տարնապը կարելի եզաւ չուտով լուծել, սակայն մեծ դժուարուԹիւններ կան լուծելու համար ել –

ստական տապետայը :
Նող դամ-բնը Աորմրդարանին առվեւ ներկայանալով, պարզեց
սիտական Գանեին վիճակը, որ մեռու է նախանձելի ըլլայէ :
Գատն միլիոն ֆրանց միայն մեացած էր դանձին վել, կոր իշխանութնան գլուի նիաւ Շօրնանի դամ-լինը։ Այս դումարը բաւոկան էր միայն երկու ժամասան ժախակուն մանար։ Աստի կառավարութիւնը առակայությաւ անձինական մակարերուն անձին։
«Հայունին առակայությաւ անակարերուն անակարերուն անանելու մա Winner 44 %

Նոր ելժաական նախարարը 7 - 8 միլիառ ֆրանք կը հայուկ and planding an amounting i -8 a ppm, spaint of per sugart, and pandin before any pipe pang of both a monor though of pany of the test among them of pany of an eligible Sarkfa of planu. Spaints argumenting and the part of 12 a planting that she planting that she for the part of planting that of planting the she pand the panding pand

որ կր առում, 27 - 28 միլիաս ֆրանը ։

Միւս կողմե Գանը ար Ֆրանսի ոսկիի պահեսար, որ անցնալ աարուան յունիսին 55 միլիաս ֆրանը էր (Փուանջարկի ֆրանը լասւածը, որ 65 միլիկրամ 85 ծանրում հետոքը ասեսթեմի համարժեչ է,), անցեալ սեսթան երերի վերջը, ֆրանըի արժեղակման նախորդ հանին հետոնի արժեղակման նախորդ երան եր հակին 50 միլիասի իրած էր։ Իսկ հերկայիս 40 միլիաս միայն միր հակին հայիսական դրամատուններին հ

ծակին 60 վիլիանի թելած էր։ Բայն հերկայիս 40 վիլիատ միայն մբ հացած է, ոգել «դեա է դեպել և անդրեական դրասնատուհներիս, փոխ առնուտն երեր միլիատ Ֆրաները : Վերջին անուտն ընկացին չուրջ 8 միլիատ Ֆրանե դուրջ հանուտն է միրանապեն (մունիս 23 - 28 հինը օրուան ընքացջին հերկուտի և միլիատ Ֆրանա փախուստ առւած է արտասահման , այսինգիս օրուկան կես միլիատ

արոր չու որովու Համար այր խունապը, որ իրական ազէտի մը կր նար յանգիլ, կաշավարութիև նր մէկ կողմէ սաիպողարար փակել տուսու Սակարանները, միու կողմէ Լոնսոնի ևւ Նիւ Աորջի - մէջ ատր անրեր վետո սկար գրում. անձիերքա շագան ազգը շաշահի Մրակարի ըւ ասնահի սարև, ձրոն արսերյութիւր, բերուշանի օև «Իրաբան գրում իրատահուրքին ժանդամունի բորդիս փաղգմում դրա-արութիա ուշանությունը հայարարակ ու գիտական որ հետականում

Մէկ օրէն միւսը Ֆրանսայի նլմաական կացութեան այս ոչ փայլուն վիճակը յուղում առաջ ընթաւ երկրէի հերս իք գուրս ։ Բացառիկ ծախընթը, մանաւանդ ազգային պայտպանուժեան Տաժար ջուէարկուած արտակարդ վարկերը ընականարար - ծանր

համար ջուէ արկուած արտակարդ վարկերը ընտկանարար ծանր որան նեչէին երկրին վրայ ։
Հոկաներն ինչէին երայ եր հրանրը արժեղրկուհցաւ, յոյս կար ին Հորաները վեր և եր հրանրը արժեղրկուհցաւ, յոյս կար ին գործերը ական բազանել և եր հրանար հունեայ ։
Րեկերային հոր օրենջները, որոնց կը ձգտելին րանուորներուն կարութերնը արդիաւհյու, տեւ րաժերաորին արդանը արդանը հրարարանը հետու արտադրունեան որ հրակը և Հետևանչն այն երայականինը առելան է հուրջերը՝ հոյնովես Հետևանչն այն երայա, որ միակերու հրատաձաժանինը առելան է հետու Հետևանչն այն երայա, որ հետու հրարարան հրանարան հետու արտաձաժան հետու ին հետու հետու հետու հետու ին հետու հետու ին հետու հետու ին հետու ին հետու ին հետու հետուի և առելի և հատելի արտածումներն և առելի և տելի և տելի

դամեւ
Ժողովրդական Հակատի կառավարու Թեան դէմ առաջին օրէն
իսկ Հակառակորդի դիդջին մէջ դանուող դրամատերներ լաւադուն
ձակցին իրենց դրամադրուիր արտասահետն փոխադրել։ Ֆրանջ
«Խահարձիրը ոսևի դենցին, անվասահուրենան մենուրրա մր ստեղծելով, մինչեւ որ Վլումի կառավարւ Թիևնը անելի մր առեջ երան,
հանձա, և լիագորու Թիւն պահանից՝ կացու Թիւնը բարելաւելու
Համար, և լիագորու Թիւն պահանից՝ կացու Թիւնը բարելաւելու

Նոր կառավարու թիւնը իր կարդին լիադօրու թիւն կը պահան ար գտապարում քիներ իր կարդին լիադօրութիւն կը պահան-Էլ կոունլու համար բահադիտուհան դէմ վասկան չկայ որ չա հադէտները պատասխանատուութեան դէմ վասկան չկայ որ չա հայեսական ներկայ ասարնապին մէջ, որ չատ կը չիչեցնէ 1926 լու-կան անհակործեաց խումապը՝ երբ անդլիականը 250, տոլարը 10 ֆրանցի բարձրացած էլ,

քիսը առասրիայթաց բուուսույը, որը արել արև արանիկու համար չկաւ ընտույին ամանիկական աղբիւրներ հայքայինելու համար չկաւ ընտույին արև կուրած է դառելում կա ատրիլ ուղղարի եւ առուղարի առաջիում հրա է հարարած է դառելում կա բերեն մատաւորապես պիտի առելյուն նկամուտի վրայ դրուած առուրջին սակը։ 12-15 միլիաո ֆրանթի կանխավհար պետի պա - «Հե Վա.» ար հասանին։

ընկանի ուղիներու փոխադրույի արանց փոխարկեր հատ Հարին Հավորդայերու եւ են ապրահրեկու Համար։ Մախրերը պետի կիրմատու կարելիու համար։ Մախրերը պետի կորապետու կարելիու հետ առեստիի մեջ և։

Իսկ ամէնէն կարեւորը՝ մէկ տարուան ընթացջին հակ տաքչնչի կարևութը՝ մեկ տարասած ընկացին՝ երկրորդ տեղան ըլայով ֆրանչը տիան արժեցային, աղտանորվ գայն ծոն, «տեմ իր 1 երգեյրով սահմանան տեղիկ ծուադագոյն լափանիչնչ» Արզիր և Աներիկայի հետ համաժամիունեան գարակը՝ Էրդիու համար քարակ ֆրանսա անոնց հետ պիտի կարգնարակը՝ Էրդիու համար գրանք վեք բնական գներ։ Կը կարծուի Բե անդլիականը պիտի արժ 125 Գրանչը հերդի 1931 սեպաներելեն տուաք եւ տոլարը՝ 25-50 ֆրանջ ինչուկ և 1931 սեպաներելեն տուաք եւ տոլարը՝ հոդ կառավառա են հերև աստահեն և... ձեռնատեր

ատերատն փանտաի չուասվ։ տես իտասվահանչիւթն տահաօրի ին պրորնի և դասաներ Հետ-Հետանա լույնու

2. 11.

61216

#### **ԵՐԱԿՈՑՏՆ ԱԼ ԼԻԱԶՕՐՈՒԹԻԻՆ ՏՈՒՍԻ** սուսարութեր

>>>> o cccc

Չորեթյարթի կկսօրկ վերջ Ծերակոյտը հիստ զումարեց եւ անժիքապես

սկսաւ կառավարութեւոն երժտական լիազօրութեւանց բննութեան ։ Ծնրակոյաի երժտական յանժնախում թր արդէն, առանց որ եւ է փոփոխու Թևաև, իր դենունիւնը կատարած և, ընդունած էր կառավարութեան ծրագի բը 3ի դէժ 20 դուէով (ձեռնայան կը մնային 13 նոգի)։

Ելժաական յունձնաժողովին գնկուցարերը, Ապել Կարտե, նախ պա կանն ըրաւ այն արաժադրունիւններուն, որոնց ժեք Ծերակոյտը ժերժեց լիա-զօրունիւն տալ Լէոն Վյուժի կառավարուննան։ Յնտոյ անդաւ դնկերային օ րկեղծներու դաղադականունինան, չնետարատելով նախորդ կառավարունինչիր որ այդ օրկեղներով չատ աւնլի ծանր բնոան մի տակ դրաւ միկին դասակարգը

դործատերերը ։ Ի վերքոյ անցենլով Շոնաեի կառավարունեան պահանգած երժտական ne Phub, manguphty ithethi:

Up Somp Thembajash's Succession Photo updatingue offenfal, such ha րնու մայր չնատանարիքու թւ տնաարնու վետ և փարձրրիու wanguph of a Միաձայիութեևաքը ընդունունցաւ այդ առաջարկը։ Ասիկա ուղղանի պատ խաև մրն էր Վէհասև Օրիոյի, որ անժիջապէս ռաջի հյաւ ևւ հեռացաւ ծեր կոյան»։ Այն կարծիջը կը տիրեր ԹԷՕրիոլ պիտի հրաժարի կառավարութեննեն ւնել որ ծահր պիտի արդեր ինկերվարական չըքահակերկան վարուպարութական կան խողովակով, արազ րահակցութեն և կատարուհցաւ հւ ջիչ վերջ Վէև-սան Օրիսլ վերադահաւ իր անդը, Երբ Ապել Կարտէ ընժ թարձրացաւ անդաժ անց և արագրագրագրան ըր տուրը։ արը նարք արտան անագահ անագրագրագրա անագրաժ «Եր նա ը հանագրագրա որ իր նատը Հերտասարանում և ույաստերու արևու չվանագրած « «որպետը Երևասի, - արագրած ու Մերավայար ի խանական այիօր չրանեն իրարու «Էժ», (ատեցունցաւ Բե՛ ինչ դեպ հայասի չի հայասին, իր վերել և արագեն և Վենասի Օրիայի միջեւ։ Մերավայար ևս արժանեց երրութերեր և նար գտես արվում ինասի մի, դեկուցարերին ինագրանցով, նա առնաշնցաւ Հրասարակու-

Մերակոյաը, անցնելով կառավարական լիազօրութեան պահանջին, 160 բուէով ընդպեմ TSի, ընդունեց ներկայացուած օրինագիծը։

#### um undurmphilip uhum gardby

>>>> • <<<<

Բոգհանաւր արաժագրութիւնը, Ֆրանսայի քաղաքական շրջանակներուն «ՀԷ այի է Բե պետը է ում տալ Շորակ կառավարունեան, — դա՛ւյինի տալ Հատ մը, վ'լահն դրեթե բոլոր թերթերը, կրնալ մեծ ազէաի մը հեթարկել ոչ Հիայի ֆրանըը, երկրին դապարայիներուն ազատութիւնը, այլեւ ընդւ՛ւ իա

-me thild functioned the adopted this one ջալիրուան՝ Շոթանի կառավարութիւնը անժիջապէս ձևոնարկեց դործի, Shimbalong apagardhapp

Bneifen 14's ականալ կը վերարացուի արժեթուգթերու սակար

Ֆրանրին ժետադային բաղադրութեան չափը պիտի նչդուի յառաքրկային, - Փուտերաուի ֆրամեր վե պարուծակեր 65,5 միկիկամ . Օրիոլի՝ ֆրամեր կը խաղար 4345 49 միլիկրամի միկեւ։ Այս կարգազրութհամբ , Պահը ար Ֆրամաի Բղքեադրամենիուն ասկիկ վերածումը կարիլի կը դառնայ այն ատեն ճիայի, երբ ֆրանջին ձևապային գծվունը բաղադրութիւնը նչդուի վերքեա

They mig, omhupulanife sucmaniphynish shitungousted uport աուին ֆրանդին եւ օտար թղթադրաժներուն լարաբերութիւնները

#### Flimhurmhughli durdfarni kurgp

Ընկերվարական եւ համայնավար հրեսփոխանները ամէն երգ Թափեցին սե ընթութ. գանովն վաշրետնը կրաբահարութիր վահգծրեսո վեա մես րչևրին երկարաձպումը ժինչեւ յունուար, տակաւին յուլիսի վճարումները

Մակայի Ծերակոյաին երժատկան յահենաժողովը առելի արագ դայեց եւ կառերացուց օրինադին ժը, որով կը Բվույեն բնակարանային վարվգերու վրայ տարիւրեն 10 համենատու Ռեաժը կատարուած կրճատումները։ Յանձնաժողո office men ususurgs markening about modely appendent of portugation

#### Ռուսեւճափանական ժիջադեպը dulir hudbdusniphilibr 4p usuling

beth damp the be much dembe dam berente damently population for ժիրթե. Էրակարակար կասովանունիրերն իրհոտ գողրումանեսվ գն տեղայունիր Հ անս բրարդը, գարը տուս վրուսագրութ ու գրել է է է և հարան արևոր հավան արևոր հարան հարանի հարան հարանի հար 

Այսպես էր կացութիւնը մինչիւ Երեզչարթի, նրր Ձորևզչարթի հեռագիրուսագրելը է պայուրգերող արդյու տարաբարգելը և որ արև արագրել հերը կլ նարորայենի Եի նատիսական գինուաքները կրակեցին ուսական երեր հասերուն վրայ, որոնդ խարերի հետած էին կողքինարոն առին, լևունելն մեջ կր ընկղմեցաւ, մեսու մեծ վետաներ կրեց, իսկ հրորորը կեխնր դրաս։ Սպան-

գրախարաքար մերնանն ին ականք եք բախանանարև աստարար բաշրեր բր.

ԹԷ Տափոնական դորջը փոխադարժութնան համար կրակած ատեն ընկդմած Է աուսական հայերքն ժին, եւ ատոր համար ալ մանչու կառավարութիրեր րո Jubag & nudpamping houndaborbpay, parhabah nudpa ebeamounter to akind phum dwancowake se, and be honet united home home which with քի րոս քցարհանրբն դիքամ բան

me, PARIS (13º)

Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63

Ճափոնական շրջանակներու մէջ այն կարժիջը կը տիրէ Թէ ռուսական նա ուսը։ «Երու վրայ կատարուած յարձակումը պատժական պատասիան մրն է ռուսնւ-նափոնական սահմահագլուխի սովորական միջադէպերուն, այնպէս ինչպէս Գերմանացիները կատարեցին Ալմերիա ջաղաքին վրայ։ մալտանաշղ տամու շագտան Զառիարի միրատնանա շատարնարևութ, սևարն ին նրրա հանագարնացն մաստահաննա շատիարի միրատնանա շատորնարևութ, սևարն ին նրրա հանա առաննացն մաստահաննա բանանագաղ չու ք ammpp Buthulb formienteberph, dang ampplud apda pr Bull . potolips

ԹԷ ի՛նչ նհահետնը պիտի ունենայ այս ծանր միջաղկար, ստոյը չէ, ԹԼեւ րաւական մտահոգութիւն կը պատճառէ։ Ռուսական գետային հաշատորմ մբ , որ կը թաղկանայ աւելի ջան 10 Թոգանօթիակիր հաշերէ, ստիպողաբար նաժթայ ելած եւ հասած է Ամուր դետին վրայ հոն ուր պատահեցաւ միջադէպը

# onrpnehun ben կը քաշուի

>>>> o ecce

Af - դիքուդասւերրոր հարգագանականին ին մարուի դրեքունիս բան մեսւանու Phub մը առջիւ։ Գրեցինը Բէ դերժանական եւ իտալական պատուհրա Ճերժեցին առաջարկը, գոր Ֆրանսա եւ Անդլիա կը բերէին՝ երկուջով ա bbine Sudan Umahing budbabpabbpned Suhnque Phebp

Աեղմուֆրահոսական առաջարկին ուժ կուտային Խորհ . Միութիւհը Ծուէտ, Պելծիջա, Ջեխոոլովաջիա, սակայն գերժանական եւ իտալական մակատը կը Phickey. Mahamidanghin sangapi papamangan sa pangapat nangapat nan

Գերժածիոյ ևւ Իտալիոյ հերկայացուցիչները գուհացուցիչ չզտան անկողմծակալու Բետես այդ փասաց եւ առաջացիեցեն բաղարովեր կերցեն, Հակադու Բետ եջ ։ Յոյց արուսած ընդդվաքու Բետես վրայ , Խաայիսյ եւ Գերժաներոյ ենրկայացու ցիչները խնդրեցին ժամանակ տալ Հրահանդ ստանալու Համար իրենց կառա վարութիւններէն, ... այսպես է որ ոչ-միջամաութեան յանձնաժողովին նիստր зативнитерия изпори.

Այս կացութենքն ժեկնելով, Փորթուկալի կառավարութիւնը ոաւ զադրեցնել այն դիւրութիւնները, վորս կուտար անգլիացի դիտողնե րուն՝ կատարելու Համար իրենց Հսկողութիւնը սպահեւփորթուկալնան սաէ Ճահներուն վրայ։ Լիղայնի անգլիական գեսպանին ձիջոցաւ Ջորեջլարթի հա վորդունցաւ հարձի թէ փորթուկալի կառավարութիւնը վերջ կը դնե անդլիա. ցի դիտողներու Հոկողուβնան, Փորβուկայի եւ Սպանիոյ սահմանապրուիրեն վրայ, հետեւելով Գերժանիդ եւ Ռոասիրդ կառավարուβնանց, որոնք չալ ուսի են հսնուրաներն հաշնունեն pp enfudurligamp fugbuttp: pr min, alpstpr ub ubulurb ut - ablangtաութեան վերջնական ընթացր

# ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ՔՎՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՈՒԻՆԵՐԸ

Սանքանակրի Տակատին վրայ, Ձօր. Ֆրանջոյի բանակը կը չարունակե Maybeaning to company of any angular copy in manager, no mit to be found to the form of th քարվագ, անձավրարարրենն ակափ քարմրկը Ուրիարույեն հոշարրևուր ասվրո

... Julypalmity ha country, bet myampole imemmand of comminent ած է Պալէաբեած կզգիներուն առջեւ, Եօթը մարտանաւեր ցոյց մը կատարեցին Լա Մոնա ամրոցին դէմ ։

# Ռուսական քաղաքական ռագնապր

#### Unraphany what armdurh

Suhurbs by zupachulbs uso hud ush abend Abbible Parhusbrught upb սկանարութեան պատճառները։ Նոր ժեկնութեան մը նամաձայն, իրը ganga-unga-penan ngunantanggi bag angunggan ng kanunggan ganga-dapunghuhan Perkupikangk pelanghahgi genandkangahamian ganuhangah he e-damuntan angunah penghahahjib dipung kenghahangah penangunah pengdah ber-opun di damungangkapikan ungunah kengha berbahangah demokapis kenglum binunggangkan gapangkungun plamb Unahamangk Papungkapi medan-kanglum binunggangkan gapangkungun plamb Unahamangk Papungkapi medan-

դամա աալով վարդ մր գրողջինրու, կր՜նոարիք իք մարաքախավորուկով ալի աի հրաժարի ի մտադ և վր ակացինիու, կր՜նոարիք իք մարաքախավորուկիլով ալի վայիս բնայն - նրամանասարհ է Ծայր Արևոնչըի բանակներում -

Արտաստանմանի նետ մշակությային յարաբերությեանց ընկերությեան տես-բենը, Արոսիեւ, ո՞ւր կը գտնուի հերկայիս, ոչ որ դիտէ։ Ձերբակալուա՞ն է

արարարովոկչի կը հեռադրեն ԲԷ 37 դարձր պաշտոնատարհեր գնդակա comparing the adjustment of the state of the

#### outhis ph ny

Պանդոկապետներու, որճարանատէրներու և ճաչարանատէրներու սպառհայիջը կայ ու կը ժնայ տակաւին։

Բահակցուքիմոները որ եւ է արգիների չեն յանդան ։ Գործատիրական նա-կատը եր Հաշանի չարաթական ձն ժամ աչխատանցի ծրագիրը՝ դործացրել տարույն վերջը միայն ։ Ընդհակառակն աշխատաուրական նակատը՝ որ եւ է

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

#### «ԹՈՒՐՔ ԲԱՆԱԿԻՆ ՄԵ**Ժ**ԱԳՈՑՆ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ»

(SECUPUTE CUERUSALPBUL UAPPL)

Էհկիւրի վերջապես խոստովահեցաւ սկսաւ։ Ձօրացուց չրջակայջը նետոյ Մէ ծանր հոգ մը կ'ապրի։ Բայց, իր Տամրածեր չիներու պատրուակով սովորուԹեան համաձայն, խօսեցաւ բաղմանիր հիւրտեր ջանաց հեռացը արդ , րեն շատարդուդ մօներկո սո անութիւնը տերն են

ոտոց։ Հիմա, այլ նւս, Թուրք ժամուլը , ռանց բացառութեան, լի է Տէրսիմի ստուկ - մանրամասնութիւններով ։ ւնն՝ ըրհար, րեկենն՝ հր չունիրերը, ծագրումն ու կնհրյա մանրամասնորնի կը հկարագրուին Մամուլը լայն տեղ կուսայ նա 46byman t ar besmijnsk bilympsur – I derminsk bilympsur –

Մաղելով ու գամելով այդ բոլորը, ը մնայ Թանձր իրականուԹիւն մը , թ, կ'հրեւի, այնպէս չէ ինչպէս ին -

գտնակ վբնչառոնսշկրար» է քատ -բախ, բան մէան էէ տոկքա։ Այ աք կիշնկը քլումէ բրնքանանրը: ուսոծ, ինչպես արադ - ձևով մր կր յայտներ Իսմեն Ինեօնիւ։ Էնկիւրի -8էրսիմ պայքարը սկսաւ տարիներ առաջ, Այսինջն՝ այն օրէն, երբ , Հարուածելէ վերջ Արարատի ըմրոս աութիւնը, թուրք կառավարութիւնը վճռական որոշում մը տուաւ, - մի ատվար հավորհե թւ հնաւբք ամմ մար արժաղերավիչա ճարմբք հոքսե են

Բայց, այս ծրագրին գործաղլ Burg, այս հրագրին գործաղցու βիսեր այնպես ալ գերջին եր Մա հաւածոր որ Շելի Սարիան ու հերարա
որ բառական ծանր ելին արժած .- ծիւհերևան ին ժաղաքային անասինատվ։
հերևան ին ժաղաքային անասինատվ։
հերևան ին ժաղաքային անասինատվ։
հերևան ին ժաղաքային անասինատվ։
հերևան արագ եր լուղել ու հիմիստկան ժատեղար հիշևներ։

Արտես է հերևահերևան հերար ու ձերստ տաս -

had dambang phobalas.

Rangko - Panga na ghran may phyna shika mbinalghi hadigada
dh han nija ban shikang Panga naphyna shika mbinalghi hadigada
dh han nija ban shikang Panga qibmaja iliba, ha majalambiyang na sapanga mambababa shap kashikang hapaka shikang hadi kashikang hapaka shikang hadi kashikang hapaka pambababa bandang shamban
ang kaphina mbandband, satang hama anumangahan hah bangba banungadalamba sandan shikang shikang adalamba sandan shikang shikang adalamba sandan shikang shikanga dalamba sandan shikang shikanga dalamba sandan shikang shikanga dalamba sandan shikang shikanga dalamba sandan shikanga shikanga dalamba sandan shikanga shikanga dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dalamba sandan shikanga 
dal մական չարժումի մր ատեն։ Կրնար օգտագործուիլ նաև։ արտաջին ուժե -րէ։ Կար եւ Էնկիւրիի հիմնական ծր որիրը - ամբողջովին թրջացնել

եկս ծրադիրը կրնար իրականանալ երկու կերպով, — ըսնի ուժով կաժ խաղաղորէն ու աստիճանական Թա – փանցումով ։

ենկիւրի հանդնարեց երկրորդը։ Իսկ իր այդ հախընտրունիւնը կր Մելագրուէր հետևւհալ պատճառնե -

pfki.

\*\*Firing ghome phifit mapp ft.

\*\*Butuning Styndig, Roth on glimjuk Stynd of hydrog maldeby map

\*\*Juk Stynd of hydrog maldeby map

\*\*Juk Stynd of hydrog maldeby map

\*\*Juk Stynd of hydrog maldeby man

\*\*Juk ghome had hydrog maldeby malde

\*\*Juk ghome had hydrog maldeby

\*\*Juk ghome had hydrog maldeby

\*\*Juk ghome had hydrog hydrog hydrog

\*\*Juk ghome had hydrog hydrog

\*\*Juk ghome had hydrog

\*\*Juk ghome had hydrog

\*\*Juk ghome had

\*\*Juk ghome had

\*\*Juk ghome

\*\*Juk gho ար պետոր «ասելիայեր, վրծար ատեղծել երկրին մէջ մեն մատահաղութքիւն մր եւ երկրեն դուրս մեծ բահադրգուս-Թիւն մը՝ տատերի մէջ նդելով հե-դինավութքիւնը և վարրանեւին՝ յայս ժողովուրդին, և Թուրդիան յայս ար-տասումանի:

Այս բոլորը նկատի ունենալով, էև-կիւրի նախընարեց, կ՛րսեինը, երկ -

րորդ ժիջոցը։ Ատոր առաջին ջայլն էր թեւ 2510 օրէնդը, որ տարիներ առաք հրատա -րակուեցաւ եւ որ կը նախատեսեր ոչ - Թուրը ընակչունեան անդափոխու-- Բուրբ դժակչու քենան անդամովատը որ և չելի - պետհրան իրասումեցնեւ դու Ջերումբ։ Ու երկերքեր, դեմ ը ու որ դեսումբ։ Ու երկերքեր, դեմը ու ու դրու Թեան է Այդ հղատանը - այսոր -հունալու ասերան, ըստրենորողու -հեր առավարարութենամբ։ Ու են կանգ պրուհայա երկեսու Բական ծրագիր ժը. - Տերաեց՝ Կադրի ծափեսական հետու Յերաեց՝ Կադրի ծափեսական հետու Յերաեց՝ Ենա արասերունում ուտո : Հարկ է... փրկել։ Այսինչի դարաւորութեննչի։ Աղջատ ու թչ դատո : Հարկ է... փրկել։ Այսինչի՝ thing Sudpus, hudnepf, gopwing ne

Aufong:

Munp implepende nephy apazaest ste,

- ghineanuluub hibushas thuuby mui

jush haucuman Philishe: the yapus

- fush thuuruman Philishe: the yapus

- shipus Munucijus — hijustu Ununuu

- mh quunash mushi. Umihte — antoh

նել եւ աշխատցնել։ Բայց, դանի Չոցները խստացան, Տէրսիմ՝ այ Ջրդիսիը խստացան, Ջերսիմ այնջան որվեր ինչարնչը, Կերսիս Էնդասիր, հոս յուղեցի ինչարնչը, Կերսիս Էնդասիր, հոս յուղեցին անպատրաստ ու անա-որ կո գիտակցելի ին ողակը, ա-տանց, որվե հասարվ կազանգում էր քրնեց բուրք։ Սաշմահային յարժա-կուները, գրուրմե մեկ գործի ենէր-սեղիները ու բառլան մեկ գունի ենէր-«Հաները ու հարկանցում բջ. «Էկուն» ու հետևենը, հարկանցում բջ. «Էկուն» ու հետևենը, հարկանցում բջ. «Էկուն» ու միւսին ձևրդակալումը, բախումներ հւն., — որոնց մասին, ամիսներ ա – ուտ., — որոսց տարա, տարաբան ռաջ, հերջին գործավար Շիոջրին Կա-յա խոսեցաւ Արդ. Ժաղավին ժեք.— փաստերն էին տեղմումի չարժումին եւ Հակալարժումին, որոնց սիդինա կան դէպքերը հրկարիցան կամ ար ձագանգ դտան մինչնւ Հարաւայլ սահմանները, այն տեղերու Քիւրաե

nah dani Ma danung ng khipoph laik lam-maglaha blamby, Khombyy masianh-shi shi bahya mayangan be, Le Alanji Alahagi, bahipophi Jamasan in Alahagi, bahipophi Jamasan la Alahagi, bahipophi Jamasan Alahagi, bayangan Jamasan Alahagi, dan Alanji Alahagi, dan Alanji Alahagi, dan Alanji Alahagi, angan Ji Sangah, dan Jamasan pina Alahagi, ji Kunya alahan pinahagan Alahagi, ji Kunya alahan pinahan ji ka Դեպքեր, որոնց ժանրաժասնութիւն -ները ծանօք չեն, որովչնանւ ինկիւ -րի կը ծանվեր, իսկ Քիւրանրը ժիջոցրի կր ծածևիչը, իսկ Քիոլահրդ միքոց-մեր յունելին հաղորդերու, եւ որոնց ժաղին, արտասահաննան տարբ մա-մուլին մէջ, միայն դաչնակցական վերքերն էին, որ տաքիաներ առաջ որ-պես ճիրդ անդևկումիսն հաղորդեցին «Բրաական ըմրսատունին» խորա-

buthepph between show ! Bilderfile beforens short & sour burden before the ment downers per his side without the gang man file stell for from monitoring and file of form monitoring down from the stell before monitoring downers the file of the stell before the file of th կը հղահակէ ձիչդ են, ջահի որ, թո լոր դիկտատուրաներու ներջև։ «րերնի մամուլը» աշելի իրադեկ ու գրորող ստոսուլը» տեսքը բրադրավ վ վտոաների է, չան Թիկադրանոչներս իսքրադրուած սոպագրնալ ժաժույը Էնկիերիի նրկրորդ հիդն է չար ժումը արգէն իսկ վերկացած եւ գր

անուղն հաճանագ հայն ատոք։

Whithou & he min : Theophe 9. հերցին դործավարը, վերքերս չրքա դայեցա. Տերսիմի չուրք : Վերազար Այս տեղեկարի հեղեկարիր մեր Այս տեղեկարդին մեծ քրաեր բառ առ բառ — «Հոս (Տերսիմ)՝ վնաստկար վիցավել դե տացրքին դիքոնցրեու ժահ-րահրքի քբ Դրսազգեք վբենդակաց ու վսացնաւսե կանուհիւց դե վամ : հատ — «Հոց (ջբեսից) , վրադավահ ծադրութիւնը։ Շրջակայ վայրհրո 150,000 բնակչութիւնը կը գանգատի հայուս հատանարի իր ինչ ընտու դա-որի աստարարի իր ինչ ընտու դա-որը աստարարի իր ինչ ընտու դա-որը աստարարի իր ինչ ընտու որ որականութիւնը մերսանացած է ։ տարարատությունը կորսացուցյամ չ ։ Տերաիցի Ֆրորսը եւս նուսող գյառն է չ ։ Խնլօք թուրք տարրը, որ իր արօրովը կը նգնի, աշիրեր ննրու տեսական ա-հարհկումին Ենրակայ է։ Որովհետեւ ամեն թապե կողոպասելու վտանգին տակ են , Քիւրտիրուն տուրք կը վճարեն։ Հակառակ անոր որ գոյութիւն ունի կառավարական կանոնաոր կազմակերպութիւն, անիշխանու թիւնը կը շարունակուի։ Վտանգը կ այանայ աշիրէթական կեանքի ձե առանդութեանց եւ աշիրէթնե ւիս, առատղութեանց եւ աշկութնե -րուն գինհող ըլլալուն մեջ։ Հիմնա -կան դարմանումի շարժում մը ան – հրաժեշտ ու ստիպողական է։ Ցետաձգումը վնասակար է» ։

Մարդծեցինը, ուրեմն, որ Տերսիմբ «Հրջակայրի 150,000 ընտկչունիւնը ուրջակայրի 150.000 ընտկչունին նր անոական սարսափի տակ պահող, ա-նոր ջաջունիւնն ու դիմադրականու – Երւնր կարորը, հայն երե նոր ջաքութիւնն ու գիմագրականու թիւնը կոտրող, նոյն իսկ աուրջ հա

եսուսակը իսկ դուղուած» իր կարդին, վր
հուրգերին «Թան», իր կարդին, վր

 $p_{E,r}$ —  $p_{E}$  e-Personepph 442 3000, for the Markovian of the Engineering Act Transportation of the Markovian of the Markovian of the Markovian of the Markovian Order of the Mar

հասքիս։ Արդ, ծևրատի ուծենչալով որ Էնկիւ -րի, ըստ իր սովորութենան, Թինա -մին ծուարկցնել կը Էսնապ, ու, միա Վորքե, «10,000 Քիւրանրը» մեծով պարկկով դիտնես դէեղ չարժել, հարկ է հղոակացնել որ չեկիւրի չատ մեծ ուժեր կեդրոնացնելու ստիպուած է իսկ տրուած տեղեկունիւնները եր րեր իրականութեան չեն տասիսաներ ։

ednesshephtpo 4e apt Pt estp սինի մէն չկայ առև մը , որ մէկ ջանի մարթին հրացան , մէկ ջանի մավցեր չունենայ ։ Հէնջերու այս առատու թիւնը արդիւնք է պատերագմի ըն -թացքին ղէնքերու փոխադրունեան , ռուսական նահանքին եւ Տէրսիմցինե nur gpubb mpbbe atpepbur fpabunn

Բարդեցեր այս բոլորին վրայ Տերուսիս իրերը, որ այս իրլորը կրայ Տեր-ախի իրերը, որ զայն էր դարձել Հրոյութիւերը, Տերսիայիներու իսիսախ ու ւռացնունակ որին, իրենց վայրն րուն կատարհայ ծանօքութիւերը, ու mount the americal by putherly begg յատան առահրակ կր Չանայ ծերգին Հանրային կարծիջը Հանդարտեցնել եւ արտասահմանի ժեջ անհարատ ար-պառորուհիչներ լատեղծել։ Այս ա Միւ, ուչադրութեան յանձևնչ փոչhhi dimbindmi ga ub imm bunung ? Շարաքինը առաք գքուրը առաջին օ-դանաւորգուհին Մետայլ առաջու, բայց պատճառը բրուհցաւ։ Թայմեն Քգքակիցը, «Եանի որ հաներ ծին նիւ խոսած եր քրուսկան շարժման մասինչ լուրը տուաւ իր Բերթքե և։ աւելցուց Բէ շօդանաւորդուհին վար-ձատրուած էր որովհետեւ ըմբոստենpp figung abpohl naufpp upaulime

Բայց, այդ շղապում չեն վերք, աս-կե տասն օր առաք, վարչապետը, են կիսրիի պաչաշնական ղեկոյցին հա րահանգները։ Իսժքը, չժոսծածը , դիհուսրական է։ Ու դնաց, անչուչա, չարուհակուսդ կոիւին ուղղութիւն

Paris , Puthiph Anima Անժվա ինքին հարժանն հես կր խոստո վանի ին «Տերսիսնը թուրք՝ բանակին hundup unftatfi nonemphil be dho filնութիւնը պիտի րլլայ »:

Par պիտի արժէ այդ գննութքիւնը եւ ե՞րր պիտի վերջանայ, — պիտի are a pp apport the failing, — after a sympage, to membrah are, for of the Umplant palparament that a symmath-gues. Umage t ap Skropte, e Parap-ghas dupotarsh dipung pungarand dho dipe dab is, apa bibbergh dopeday begenath amaka, a sadaghaykyar sur husunnubh: Pripple bepehr sp գրյանը ու արտաջին օժանդակունիւն ներ ունի՝ ի վերջոյ Լախջնաինկու Հա ժար եւ այս բոյնը։ Ան գիտէ նաեւ Թէ Հարիւր տարիներէ ի վեր Օսժ . կայս – րմաց է այմ անհոստ Հովազատն ինթը հութիւրն իկտոցիչնոցրին գիայր քնե-հութիւրն իկտոցիչնոցրին գիայր քնեbbfomphbine: hul Struhaghe' Zu յերու եւ Քիւրահրու Հակատադրէն գիանն Բէ կռունչէ դատ ուրիչ միջոց չկայ։ Եւ կը կռուին արդէն ...

« Strukdy Stop, Stadt, Stop Su « Sέρνδοβ «δυρς, ձևգել, ձեր » ա. - wim կծակը, բանասար պետի ըչքաց » — wim կծակը, բեր ծրագիրը։ Գաժարական վարչա. ձեւը, 15 տարիներէ ի վեր, չկրցա. « Տէրաիմը այնքան անդորը ու ապա — հով դարձնել՝ որքան կնկիւրիի փո - — րեքեկը ըրեքեր <u>հ</u>աշերժչիր հատաւր ռամի (<u>Հետշառի հաշերժչի վա</u>հեն) ՝ ժոնցրեն» ։ դաղ, ղևնարիին դն կշքու -ավ մահաս խոսան ահուսա նովներեն մա գեղեցիկ լեռնավայր մը »

Եւ ատիկա, անչույա, ամրողջովին ջոջել անդահանելէ վերջ տեղւոյն խի-գախ բնակլունիւնը:

4. PENULUUL

#### ·USPAN LOUP UP Utatu-ԹԻՖԼԻԶ, ՔԱԳՈՒ ԵՒ ՀԱՑ - ԹԱԹԱՐԱԿԱՆ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

կառավարական չէնջէն անդին չէր կու, որուն իշիսանունիննը սակայն

անցնիր: Ոչ որ ույադրութիւն կլ դարձներ 20-25 նախարարներուն վր-

րայ, որոնչ Հաննժատականորէն դր կուած էին երևջ ժեծ աղդարնակչու Թիւններէն՝ Թաթարներէն, Վրացի

which is Langueges:

Liko oglish is film in Paufunghisch in

Languege françai, iglish spinish (film in is

languegement iglish spinish in is

languegement film film in is

languegement in film film in is

languegement film is

languegement

la

պու թեան եւ այդ կերպով կր ձգակին անկախ Վրաստանի մր Հաստատու

Poppopul Sto moth his nepul to

Prophylop 422 meth biz nepuls (p. Belphilip homespikup pung fib., may-pulsabbyus Amagupabep fip hami-nethem eth kumat (mpelph se midjam-nethem eth kumat (mpelph se midjam-polph apmethem of Bentifige dumm-soday futbilip yangki methy duma-jahangh (Jamamah halimbah Bighilip apmendigh (amahiph quantibhina), yangkand ke amahi pung-gapakand ke amah sebang bahand (Apma-pungan dumayabapat) ampun-tamen diambah amahimbah si siri hami mumata diambah amahimbah si siri hami

սիրահայցեն, ին քատադեր թուք, հր քն մահմավ անցրուաց համոլունչիւր դե քն

պիտի ըլլար։ Բայր այդ պալապանու-Թիւնը միայն այն ատեն անվիձևլի ևւ

րով, Վրաստանի մէջ գէնջով, գէմ

quarte dominion Brownia's function

ատատաժորցաւ, այլ գործի ձեռնար -կնց։ Քանի մը գիրերային՝ գաղանի բանակցութքիւններ Վրացիներուն Հետ

կախ հանրապետութեան։ Մետւմորը հե. .. օր մին ալ Թիֆլիզ անցա. իր թատուցութեւութե Վրաստանի ան -

երերն։ հուշիրբի ամա համահգարք արինի

blogh he Lughpin

Lubameumb Abemannedu mbau i Bulling umanut mbab Abemange, manut mbab Abemange, make Abemande Abemande

որչայր թարթար Հորոսսարու իայրս -դուծ հետ միասնարար դուրս վորն -տէին Հայիրն ու համայնոպվարները ։ — Լսե՛ , Եուսուֆ րէկ , լուսորանեն սխալ հասկողունիեւն մը : ձիւյ է որ Գերմանացի եմ եւ գինուորական եմ , ոյց ոչ գերժանական,այլ ռուսական մասկան մէջ։ Հասկցա<sup>6</sup>ր, ուրևմե,

putuniph մէջ։ Հասկցա՛ր, - ուրեմ է որ ազգով Գերմանացի եմ , Ռուս չեմ ։ Գյուխը խոնարհեց եւ ձեռքը սրտին տանելով ըսաւ . — Եռւսուֆ պէկը քեղ ատահերով ըստու. — Вислекф այկ կր բեր շտա լուև իր հատկարը, «Զինարիս և գուծ իժաստում են եւ իժաստում եր ժիչա պրոչ է : Դուն կրհաս հակարի կե-մանր բերը, «Ռերիս որ դերվածակարի եւ Քրբական վաշտերը հաժեր Այրում եւ Վիլհերժ — ձեր ժեծ Վարին եւ ւ արտահունիերում գադան ։ Հրմալն — ակար վանգառներ երև Հներա

Qualphyni Dhilu Gumme I thin Sup nache imbangaime to ap ba appelm -inagh pemban deb the fings ba meghen jagame the facpe ebelth ... far hayer enur

ուսուֆ պեկ ժեկնեցաւ պայասնա Հեւակերպութիւններով, երր ես phys forumadant furfundants milgiture

«հեծ պատիւին րեռան տակ պիտի կջի, իմ ազաքո եւ անոնց գաւակները որի -աի փառարանեն այն օրը, որ դուն...»

Sandunghape dang dangh bungunghape Bu Sandungung ke danahang dan grebang bibi, magg h daping 1864 - Sunyani pu-pupunghi dan dahuang malayang dip-bang i buli hapin, sunyaib bang akupi ma-phakag dipunghi yanadigungi. Pipun mg Pipundipuh dahahana on gupunpunghi bang sandungan pupulan angka bang sangungan pupulan angka bang sangungan pupulan angka bang sangungan pupulan angka bangan dapuh dipuh kengangan angunbape dan anaka Harang sangunbapen. վայրենի թուրջ Հորդաներուն Հրա ժանատարութիւնը ստանձնած էին

Ապրիլի վերջին որերուն էր, երբ ամրողջ Թրջական դորարաժին մր ժամանակցեցու կորեն ընդուն։ Հայև-թուն եւ Համայնավարհերուն։ Վեր-քինները ժինչեւ Ռագուի առջեւ ևա մղունցան եւ ստիպեցին ամրողջ չա դարի այր բնակիչները մասնակցելու ինջնասրաչապանունեան։ Բէ ջաղաջլ Abogh Abogan adamb bilano, hundhu-di qanna ku: Lang ku Abuib Ok n'o-yaa adamb qidabaa, daabab kaalay baalaabaa ku kaalay haanaad khi Ua-

noday i Fails if ye dafi yhu afayl Upha -danag: Bhimbahan th ha afani i Ufun haji dambarde Gaibhbaup Af e Ugum hu mythau, apharanpuhub hyanifa yhu gunthu mwitan, a amihe thu imdunach bolt ... i գրությունը աստեւ <sub>Եր</sub>րքոնը Հե<sub>ր</sub> հու ձր Հու վահամասարանանու ։ Եահձ եջու ձր Հուրանին հարարանում և հայարին աշ

ophy landpub >
Ophs dig Cambaphyby Apugh and hampuluh 2 ophy any mapubb dig ophy and hampuluh dig ophy and hampuluh dig ophy and hampuluh dig ophy and be shaped dig ophy and be shaped by shaped by

F MESU SAPPUBLING

Սիրհլի Արազ — Հարցուցի Հայ կին — Ինչո՞ւ ըսուած է ուղղական ։ Պատասիահեց Հայկ — Որով-նեռեւ բուն թառն է, ուղիզ տար առանց գեռ տեւէ փոփոխունեան, այնպէս որ սբ ծարի սե չսնով ին բնարակէ մեռեցն -խան ի,ննքան նորք, սշանմակար բոքով ւածը, փոփոխութիւն, եւ ուղղական թատ մը չէ ենթարկուած ոեւէ դարձ -ուսծըի կամ փոփոխութնան։ Այս ււածքի կամ վուվորութեան: որաասանուած ձևւովը ուղղական են։ որաասանուած ձևւովը ուղղական են։

արատասահուտի ձևուկը ուղղական են։ Հարցուցել Հանագատարել»— Ուդ — Ուդ — գալարել ի՞նչ պատրանի կունենաց հատուսնել են կատարան Հայասարատարենան բեր հատարան հայեսաբույթ և հայասարատութ հետ եր և հայասարատութ և հայասրատութ pad; Bayy angke angkh ankiftondhiftondhi fin afapi mahakgu; kapish a kida gin-yaghap; Aliba, angud aphahfunkan Aliba, Angli mahagup, pampala dipingk-khip; dengahapa pampala dipingk-khip; dengahapa pampala dipingk-khip; dengahapa mahama kida gin-pingkahapa dipingkan mahama dipingkah, yanghapy andanang pam-bangkibanchi malihap andan gida dipingkahapa pampalapakan dipingkahapada aji dipingu majakaba Dingelafjandhah dipingu majakaba Dingelafjandhah furuma majanghilafiandhi furuma majanghilafiandhi kumahapa dipingkahapalahan pad-kananghi dipingkahapalahan dipingkahapalahan hangkibangahapalahan dipingkahapalahan kumahanghilafiandhi Buthob & negroshador, with mult personal personal personal personal for the design and & the design and & the design and & the design and & the design and debated & Perro & Architecture, who are personal person կամ նախարասունեան մեջ երկու ուղղական դանուին, մինանոյն թային որտականող, մեկը կ՚րլլայ տեր րայի միւսը՝ ստորոգելի։ Այսպես՝ խաղողլ որտականող մեն է։ Հոս ահա հր area, among a grant of the state and a summary and a superior of the state of the s ծնրում ածական, ինագնա օգտակար, ածավան, կարուդին։ Ուգիշ, օրինակ «Համասիան» գրարականով «Ոի» տեր «Հայարականով «Ոի» տեր արաք, «Որագ» ատորադեր, — հասան կարք, «Որագ» ատորադեր, — հասանա — Ապատարենա Աեգապանի «Որագ» ատորագիչ, Աեգապանը տեր բայլեր Ագրայան անագագիչ, Աեգապանը անգագրությեր ատորագիչի, Աեգապանը հարարական «Որագ» ատորագիչի, Աեգապանը հայարագիչ «Որագիսին և գինաին» «Որագիսին» անագրագիչի, Աեգապանի «Որագիսին» անագին «Որագիսին» անագին «Որագիսին» անագին «Որագիսին» անագին «Որագիսին» անագին «Որագիսին» անագին» «Որագիսին» անագին անագին անագին անագին անագին անագիտ անագին անագին անագին անագին անագին անագին անագին անագին անագիտ անագին անա կ՝րհես, պատասխանույր սասրոգեյ կ՝րյյայ. Լոգանը ի՞նչ պիտի ըրյայ-Usin :- Hunnyn fors & - wanted - House fors & ... - house:

Town himphanp wimpinging Set 5 Շատ կարևոր պարագայ ժիչ է դիտուր, Ի Արա բերու անակեռույն -հերր կամ անորոշ դերրայ բառածնեւ բր յանակ երբեւ ուղղական իր բոր-հանույն եւ երբեւ ուղղական իրյահ, պարզ գոյականերում այես տեր բա-կ եւ տարորակի Օրիան՝ խառաս հարի կատարել է։ Աշա շա երկու ա-հերևույն իստահակ՝ հեր բայի և կատարել՝ աաղագելի՝ է՝ ուղեն կատարել՝ աաղագելի՝ է՝ ուղեն Op de mju nepulu paineprifit dis արտարարակ հկաւ այիտյժ և, դործութ Հրապարակ հկաւ այիտյժ և, դործութ ծևայ պարոծ մը, (ԽՄԲ — Քրէս Ֆոծ Գրեր Հրագրությանը ընտակա ընպ:- ապայակորակ», որ ռուսակած դերուքժեմեն Սիպերիայեն մինչեւ այս nkonskálá biloploponak olkála va makapp hamad z plagyby ka mi-panyk hagan bipára pomohana bisan-panyk hagan bipára pomohana bisan-panyk hagan bisan de quojeh night kan-ka, samaban hana de quojeh night kan-kafaman mana demanyh de night ma-tafaman mana demanyh de night ma-be kej muliu bisan demanyh de night-k za muliu bi salaphi ka kampana kamumah nighatuh hayapa khua bi-panyh tenga phagaph kan bi-panyh tenga phagaph kan bi-panyh tenga phagaph mahamahan Afra afult .- W տանալի ի՞նչ է — կատարել։ — Ոսո-ընն կամ իսստումին դրժենը վատա hmi, nmuhudpilp:

ուտ տուրուգութը։ Հարցուց է պաշարին — Աների -Հարցուց է պաշարինի ձեւացած ուրիչ -Հուրինի դատ բայիրին ձեւացած ուրիչ -հեց Վաւացծ — Արո' : Թայիրուծ ա -հեց Վաւացծ — Արո' : Թայիրուծ ա -հերևուրինի ձեւացած գորականներ կան, ինչպես անասն, տուած, տուած, -բանի և արանան բառ երբ կապեոլի -հար և այլ գորական բառ երբ կապեոլի -և ունվ. ուրիչ գորական թեջ այլ ձեւնին այլ ուղղականիչ դատ այլեն -տուսն չայլուկ այլականիչ դատ այլեն -տուսն չայլուկ այլականիչ դատ այլեն -տուսն չայլեն այլ ուղղականիչ դատ այլեն -Վրաստասածը դիրման կայարումենան են-Թարենի են արդ իկարով անանաական արուսանից ապատակին պայապահին, «անար, ինի կայմար վայալագահին, բանարումեր արձնական դետև վրայ պեղանական «արատարահիմաի դետև կայա Վրերանական» «արատարահիմաի կայա Վրերանական» «արատարահիմաի կայա Վրերանական» «արատարահիմաի կայա Վահանական» «արատարահիմ» կայու Որով Վահանականա հարարական հարարը վայաստա հանական հարարական հարարական առաջը վայաստա անան արատարանու makani (arapi ming kupum makki mbani (arapi ming kupum pakki Usankin' «Sarunda" marund (3) (an Consendara nequalan) mis punji (4) hat afteri (ancenda), angalani (4) hat afteri (ancenda), angalani padi (4) (sarunda) ատախարն աւթքի ժաշտնունին ենքում՝ հն վրենուցուիր։ Էտւն սետերմի մա-մահակարորին ան վրեի օհիրանիը մեր հայտներ դն խատանրքեսվ։ Մհոտեր, «աստագո» հրրմ դէլ ադեսժչ, դախասժասունչիւր ինհրբ ժուսորար քն ժոհգագուրը, ի -ժողուրա բողոնը (աջ, այս վահանժ թյրանը սն աջա ժաստագոր անա այր, մոն աստի՝ կրչ սն բո աստի հասե ին խատարք որ շատուագն, դ,նորրն չագտոնհավար (աստագոյ) , դորստագ դն դ,նենու: բբանիր գրւիր գրեն ին քանմիր իրնր ու գրնւուգութ անտահա տեսագրության անահան sam երէ է՝ փաղ ձերեյէ քիա! վրե -արձավարի եսբրե սե ֆետրորենքի դէն տարր ին վարևետկրն ֆետրորենքից՝ (տեց ման թա տաւի)։ Հարի սե աղէր իսկ թեկնանե զգությ վարևագան, ինպան Հաղանհանոր (տարարան)

կախ նահրապետութնետ»։ Մեծուհղը տեղի ահեցած էր գիչիրուան հրա հանայած էր գիչիրուան հրա համական հակ օրույցին արվ, որ կր մահային հակ օրույցին արվ, որ կր մահայինատեսը կառավարական չենքը , այան երի հակ եւ խակ գիսիան կրկնակ արանակինի վարարեց չարա գատա հան ըրար և Արարեր իներիսի իրակ օրութեար և Արարեր իներիսի իրակ օրութեար և հրանագատանին և հայանակի հայանակին արդ չարարարերին հրագատանինը, արդ չարարարերին հրագին հենի եւ տուն իներնակ այր հայանակի անհանակի և հենի եւ տուն իներնակ այր հայանակի արարահանակի հայանակի հայանակի հենի եւ տուն իներնակ այր հայանակի հայանա UPUL SAZUNA

Թիեւ Chana Է ապրիհը Դայնակ -ցուβեան ակմական չէ երեր էն, աս -կայն Կուտ Գոլոժակի «Արաժ» հեխա գրել հայա Գոլոժակի «Արաժ» հեխա գրել հայա հեխա այի առաջիցի, որ -պետքի մաս 35 թեկեր - բեկերունին -դով տեսակ հայ աշխապետությերն, կատարհեջ դեպի մեր ակմական թահարապետը -Հ. «. Դաշակցու -Մետև ռահեսա Պահիկերեր։ « Ու Դեւանենա հետ Թակաստանի սե

USS Z. 8- 4. BULGULLEL

ոտո - տուսատ դարբերոնը: ին մեզ կր գիմաւորե հեպը. Դեւանի ւ Թանդարանի վարիչ ընկ. Գ. Բա սյեան , իր ուրախունքիննն յայանե – յով մեր այցելուԹեան առԹիւ : Իր Հրաւէրով պահ մը չունչ կ'առնենը եւ Ար հանդստանանը Դիւանի ընդունա -

անհետկերերը, ուր ընկ Ինդարիան մե-գի րացատրութերեներ կուտայ Հ. 6. Դաչնակցութենն պատմութենա Վերարերերա Հարցերու շուրք։ Գեւա -ծի չենցեն վերջ կ'անցնինց Թանդարա

որ չեղջես վերը կ ասցութը տուրադարա-հեր ենջեր, որ կից է դերանի չէերին, տարրեր ժուտջով, փողոցին վրայ։ Երկեւդածութեանր կը տեսևեց, այն Թանդարածը։ Նախ կը տեսևենջ այն երկանիայ դաշարանները, ուր կր պատուին 50–60 տարիներու մեր ա դատագրական պայքարին վերարեր -հայ դրութիւնները, ժամնաւորապէս Հ. 8. Դ. գործունէութեան վերա -

ե մէջ կր բարձրանանը mumbhy Imbility film I daparad allum

լուծական ձևւր, կարգ մր դատական առնշաբական բացատրութինններ<u>։</u> գատ, իսկ հայերէնը լիովին վեր<u>լ</u>ու ծական բլյալով հանդներ , լիովին համադրական է, ինչպես դերման դենը, որ սակայն յանախ դանդադո րեն և դժուարալոյն համադրական է Հայիրենը խաղալով կը խայտայ եր

ետ ային է՝ որ կը կոչուի դասակը ա եւ ընդչանուր ժենքուտը՝ դասակա նունիչն է: Հին ոսկեղարնրու դասակա նունիչն է: Հին ոսկեղարնրու դա ծուկորո է էրս ապարարարու գրա -կան հունձվը, մինչնւ տասերիներ, ըսրդ պարուն սկիզրը կամ մին -չեւ վերջերը, այս մենասով է որ կր փայլի ապետւնունետվը, արամարա -նունետմը, արմասական գիտելիրներ հումինամբ, արմասանան գիտելիջներու հետաջենումինամբ, որուն հայբաղան հետաջենումինամբ, որուն հայբաղան պատասրումբ առաջել ին
ապատկայի կերբայ անշնուտներու
հարայի արձային հետածած գաոտերան արբույին արդայեն կամ գաբեռ, այսպեսի գատականումինան ծաբաւուսա վետիչին վրայ օրշնունիրեւ
«Հա նպատկականումինան ծաբաւուսա վետիչին վրայ օրշնունիրեւ
«Հա նպատկականումինան ծահերեւը,
որ դավային պահց պահան անուին վերարդ չահանատեղին գրային արդայի բաղանատերին վերարդ չահանատեղին գրայի արույ չահանատեղին վարաչ, չահանատեղին գրայի արույ չահանատեղին վարաչ, չահանատեղին վարաչ, չահանատեղին վարաչ, չահանատեղին վարաչ ահմաստուսեսւաց թերատանմու -դրեսվե երա-քրար գոնիր դքն իրի նայ՝ Երմրուսերքով մայր ասայմ որե-ան մովամես Ջոմոն միաս

Upphip Upmy, mympp dhep ymdu heffurd hurnmhurf turdurgti des Tur zagand psymburag, mehrah gle Gurigang agampuda, ambeg milang -

of upwell, are hupden be double 402 \$0000000 clother ւինաուրդ որդատեղի մը ու մէկ մէկիկ կը դիտենը նկարները և պա հավար գահարկրբեսս բւ ամար հրերեն քենարավորեսւ բւ ամարկիր-«ՀՀԱ գրև ծավանի բւ ժամափա «ՀՀԱ գրև

նուէր գործիչները, օրոնք սանգծե ցին Հ. B. Դայնակցութեան գաղա դրարական չէնքը, իրենց արիւնով եւ իրենց ոսկերոտիչով։ Թանգարանի ընկեր վարիչը մանրաման ծանո գանրեսվ օրօրուր վե հանգեարար գանրեսվ օհօևուր վե հանգեարիբես։ որան վրայ առանին դրուած է քրիասավոր, Ռուսում, Զաւարեան : Այք Հէկ սեհնակ ժկրառւած է հեր երրորդուննեն մէկուն անունով : Կր ժաններ Քրիստավոր սեննակը:

. Բալայհան կը բանայ պահա ները, ուր թուագրուած են թա ցծելով տաներ մեկ երկ եւ հրեմի դպատ մումիրերը, ինք գրուն, երը պատվածի եւ ո՞ւղծե կուրայ։ Արագես մեծ Հե-տարգրութենար ըրջերով որորը սեն-հայիները, ուրերան Հետագրգրուկանո իրկը եւ երեկիր տեսաներ, որորե գո-բուկիանո մի ուլես կը - ըրկնուայների ձեր Հուրեն, Օրինակ՝ Վարզգեր, Աե-հունիլի եւ Երերեմ հանի մարդույ 

ծերը, կ արտասանեն եւ կր խարեչ Եերկայ բողը թենկերները, հարվե էր խանի բեկ։ Գրիգոր Մերջանով, «Ա. դամե Ենջնականիային կողմել չետրվա- կալութքիւն կը յայստել բով։ Հանդելով- հան, Թանգարանի վարրիչին ընկերու կանական հայ հերապանում անագոր։ Եվերքող բինի։ Ռալայինան յաղդիչ իսա- հանի հանական հայարանան առաջիչ իսա- հանի հերապանում համար։ I Apting indiction of the state of the state

May jacquedad b'benthe as of Ang he shipping she Ambetanth 300 Dembe hacknowns effect de e րանի պետրերու կողմե, Թանդա HILLIAN FILE

\*UPPUSER OF SUPUDOSER

ուի ձայնը կարուհցաւ, եւ ար

POLOR UTRUCTELONE ԽՄԲ.-- Նոյնութեամբ կը հրատա -րակենք այս կոչը տպուած է *Ակօս*ի մէջ ալ։ Ցոյց կուտայ Հօկին ներքին րարքերը, այլապէս շահեկան ուրիշ րաներ ալ կ՛ըսէ եւ կոչին վերջաս րութեան կը հարցնէ — Տոքթ Հ. Գալնհան Երհւան կանչուած է, ին – չո՞ւ կը խուսափի մհկնելէ։ Մենք մեր հերթին պատրաստ ենք մեկնելու.»,

Lugarner, Lug propping demonds bis, mpaghs, fundamendeng melamombagh mid die -formberge, ngendy definged Bomboumsh Toplanh Lugh thape - Lungins Hambou -dengin die gender giften midou թաց հակամարտութիւններու ամը ստեղծելով մեր կաղմակեր պութեան մէջ, փլրեց անոր օգնայա

— fip umakangang hada mang ngungu-pg mbunghi na mbihayungan dupu-biph da dipundind quiti: dipunumih dobb mangan, hibanac-ban bandangang hadampun. քիևմենթու, մեջաներ գուցնունքեւ -քիևմենթու, մեջաներ գուցնունքեւ -բու, աֆերիսա - պիորսկրատական գորձերակերպես դէմ ցրուտ մեր ըս գոքի արդար շարժումել իր ապակին ժեջ խեղպելու համար, - աժենա unng uhanithi , wathu, — within wing the state who when you the state when the state of the stat

առուղը սվզբուութը:

«Բողարիկու հաժար իր դոււսացրա
«Բողարիկու հայաստանցին կովա
կան եւ դունայնը աշկատատեցին կովա
կան գրեցը, գիրը լակարանցաւ «Հա
կան գրեցը, գիրը լակարանցաւ «Հա
հայաստանիային եւ Հականական»,

հայաստանիային հետրային ու հականական»,

հայաստանիային հետրային արաժան Հաացե
հետր անգալ թողացիաստական» Հայաստանիային

հետրականական արաժան Հաացե
հետրականական գրաստարանատանական արաժանական հայաստանիային

կան դեծ հետորով միայն կրնային ըն
կան դեծ հետորով միայն կրնային ընատիցութիւնը ուրին ու կոչումին գի

Հոկի դերագոյե չահերէն առաջև անիկ գերագործ լուներեն առաքեոր-գուտն մեր լուութքերել ակարուցքերեն հրահակող երեւույք մի հկատունցոււ հրահակող երեւույք մի հկատունցու պարտգայեն, իրապոլիքուտի այս պարտգայեն, իրապոլին անիք հետ առասխացուց իր լահիմանի ես ապաու-հարեցի գաղագախանում իրա՝ հեր-պայեն գրենլ ապատհայում բոլոր բո դրայիներ, առուսարապես առանցելով մասհանիունիայեն «Հետ հետև»

Unmyhnpynskind dbp bphph ug. themytonymanya any appropryment an ampuning obligations who per the property of the ampuning them who per ampuning the control of the ampuning the company of the them of the per ampuning of the them of the them of the control of th deg compay maragory prominent matchely gangarishtenthous begundensmodels on whiching the anothing by America hindring the anothing by America hindrings to Toursburghoushthet, the Երգնկնաններն, Ա. Եսայնաններն . Դ. Սիս ունահեր եւ ուրիչներ կիկա վարուող Սրեւանի Հոկի Գլի. Վար չունենչ որ իր կարդին կը Հովա նաւորուեր Ա. հանկետեր կողմե :

իրը ժողովուրդի թչնամիներ եւ իրը աստունյան եւ բանուարկունցան՝

ակայեղափոխականնե Մենջ, բողոջոց Հօկեանենըս, ան վերապանօրեն կը բաժնենը նշմարի - Unthy, hapt's a sp & bppwo.

էունիւնը կատարուող արժատական ժաջրադործման և անիակա Համո -գումով կը հաւտաանք, որ ան, չու – ող, իր չինիչ գերը պիտի կա Է նաեւ Ֆրանսայի Շրջանի հիմրար դրմոտիինրըու քանանուն հրուտգ մասահակար իզմատիի փա դէկ, մայր գրհետմաարքով համարա հւ որու միտուայե մինասի Դոքեր gabyne Phiti:

Այսրանը, սակայն, մեր երախաա գիտութնան գրաւականն է միայն Հանդէպ ՍորՀ Հայաստանի Հերոո աչիսառաւորութնեան է Կը մնայ մերը՝ այիստանու որուքնան։ Վը մետոյ անոր պատ-շում ի կատար ածելու վնշական ծա-Հը Հելած է այսօր, ժառնաշարարար Հ. Համադումարի հախորհակին ա Երևումեն ժինչեւ Փարիկ երկալով՝ Հայաստանումուն հայաստան հասարան

հիմգար օվարե տարաբեր բե Նանուրա-ժօմուտգ մառամետրար չվելայի փա -Տաշանիստիար իւսարնով ինտեսո ընտումը հետո տարուսը արմասաված ու Հիմնական լեն իր արդեր չույե անյաստանըը : Ան ոչ մէկ կերպով կ՝ուղէ անյրագրա -մաս մեր խորհը։ Հայրանի թին մէջ կա-նալ մեր խորհը։ Հայրանի թին մէջ ուրաարուսը արմասասկած ու Հիմնական լեզմաս այդամե ասպահի ու կարդադրուβիւններուն, որովնետև այդ անդրադարձումն իսկ իր դատա npndShinke

ույց տեղջապարձումե իսկ իր դասա պարտութքիներ պետի հչանակեր Այս տեսակետեն՝ դասկանչուկանու ապացույ մբ. դեռ վերքիրա, ժայիս 2-ին, Վենֆ ժեք, գլիջին պարկառում դեմ փորհն վարիը — պարտույար բժ «2- Կայննան» է պատասիանը իւկերով մբ ձծանւնալ հայասարիանը իւկերով համար նասկերդիան վապրուան է Հայաստանի հարկուրդներու Օրդ ար-ասկարդ համագումարեն՝ իրի ժողո-վուրդի թշնասի և հակայիդակովա-կանույի բանանի և հակայիդակովածուն, բա

կան», կը յարտարարէ բառացիօրէն.
— «Հիմակուհիմա թան մը յայտնի
չէ տակաւին՝ դատավարութիւն տե ոչի պիտի ուհենայ, կարելի է՝ մաքուր դուրս գայ եւ տիրանայ իր նախկին nhnfhûs

Upy, upup Page marke, up անունչթար բարտատաները գրա ա, է։ Հանուրյանք խաման գրև քանդանբև -ախհաչաքան ձենծն տարգանգաններ ուի բնաւավուկցար ու մաստամահ արմվա ժամուկցար նեղարն թւ մադ գիան է անք ըւս վթել ժարէ արո անուհրդար բարմատանեկը։ Հրա. դ. ածակքա գլուգինան ըրիանը և դատ-ում Էստանորանինան ու գրատագար-առութեմած տիւմին» Ար, ընկերներ՝ գրա հարահայի Շրրանի Հակ այնաց է հաղասագործուն իր ծոցին մեջ որոչ գրած ածեպարատ տարրերեն և գրածած բանարատան արդերեն և գրածած անարարատ հարարեն և հայաստաներին հին հայաստան և արդույս-Հայաստանեն հին հայալուն և դարույս-U.S. Of pager's Conduit minutes of w-

angueraph pr mumpa dmfaft, gef g. beginning property of the granding of the special of the spec Superstablem, zemzensperberbeben., betestunden zur generalen zur generalen zur weren. - ber steuten. - ber Senten zur weren. - ber Senten zur der Senten zu der Sen կութիրևհարու, շականայատատահետծ եւ Հականգկան բաթետաինորիր գլիջի դատագրական դործծվակերպին դեմ ։ Կոչ կ՚ընենջ, մեր արդար պայրորի դիտակցութեան անունով, Հոկի դո տույրը՝ գափատահանձեր մասետ ման քան չանցայիր երկրերրիստը քերկեկին հետոումուհուր մասնաներդերու ընդ-անուր անդա -մական եւ վարչական ժողովինիուն մէն եւ, յենած ապորի ինչնաջննարա աուննան սկզրունչներուն, մերկա

Appl alfale abroilin ur donnenym -Վարչութեան ձևածանչել որ ան ապօ-իրնութեանց ծևունդ է և և ամրաստա-իրնութեան տակ դանուող ներկայ կնդը, Հայմադումար կաղմերու, իլրդային աղտոտ այիստանիներով նուիրա ործելու Համար իր կատարած ոի ադործութիւնները։

Մեննք, բողոքող Հօկհաններո, կոչ կրեննք մեր րոլոր ընկերներուն՝ չը -մասնակցիլ այդ համագումարի աշ -առոանքներուն՝ առանց Գլխ. Վար չութծան լիազօր ներկայացուցչի ներ. կայութեան:

Philiphip, Spubumjh Trylubl pa-quent Jakhuhhhpu. Hugo IF unof hin (upach Sungkh & Massisia, 11, Place de l'Europe, Alfortville (Seine).

e Trainope, Autorosiae (Come) ձեր արաժադրունեան աակն է՝ ա -անձին լուսաբանունիւններու, բա -ատրունիւններու եւ ժեր վսեժ հրքու Հագահ, ինդը շրա Հահանդես։ մտոնահիչ մանգօր անանժունիւր եր -մաահունիւրդրիստ թւ գրև վորգ Blub dtg dubbins

higgs Dembumsh Tolube phiert

nguð Lohp: Dpudu - Tremih A - Loh

արամա Շրջանի Ի. Հօկ. Կեդ Մարսին Բ. Հ. Փարիզի Շրջ. Մարսքին Բ. Հ. Շրջ. Լիոնի Մարսքին Բ. Հ. Մարսեյլի Շրջ. Մարսքին

Հաւտաարին տարիներն ի վեր ընդորկան սիստեմանիկ վտար րադրդատ որոսմանիկ վատրում Թևան, - որոշե պայապահը Հահայի Խան - որոշե պայապահը Հահայի ստցաւ «ժողովուրդի Թլհամի և Հա կայեղափոխական» Դ. Շահվերդեան — ըլիքը որոշած է անպայման հրա-ւիրել, ամսոյո վերքը, Ջ. համադու chick, matanin dhele, Q. Candangan danga, is camandind dhe hangkan danga, is camandind dhe hangkan dangan dhanga, is camandind dhe hangkan dhelamman shife da mangkan dhelam dhelam dhe mili a mangkan dhelam dandhan dandhan dhelam dhel եր ֆրանսայի Հոկի հրաակիրսորը, որոնց միակ մեզրի եղած է ինչնա որոնց մեակ են որոնց մեծ մա-Ph hpphotoh thungopho almachbuda be kuewaneBhuda:

Քլիրի ծանօք քարանսին պերճա ուս ապացույթը կը Հանդիսանայ Հե իսս ապացոյցը կը հանդըսասայ -տեւնալ գրուքքընը, (որժէ հրկու օ բինակ դրկուած է Խոբե Հայաստան ընկ Ա. Ամատունիի և Դիր Վար լունեան) վոր Ֆրանսայի Շրջանի Բո-վութող Հոկեաններու Կեդր. Մարժինը, զությու չօկնածներու Կեպը։ Մայրվին ամաոլս հին, ուղարկեց Կեդը, Վար բուինեան որ պարզապես գայն վերա դարձնելով՝ մերժեց ընթացը տալ։ ՖՐԱՆՍ ԵՐՋԱԵՒ ՀՕՍԻ ԵԳՐ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսայի Շրջանի Բոգոջող Հոկ -հանձներու կեպը . Մարժինս՝ խորապես ստասարում Կոզը։ Սարժինա խորապես հաժողուումը ըրալով որ հերկայիա դու յուրիրն ունեցող հերկայիա դու բարին արմառական եւ արդար լու երևեր — ձեր կապմակերպումիան այդ Գերագոյն Մարժինը — միայի ZUB EPHSUUUTTUB UHAHUP

Յունիս 10ին, Սոսիկիկ Սավանթի մեջ Պ. Մ. Վրացհանի դասախոսու Plusty 2. 5. U. n chully hp 9. mm

Ակուժրի դործունկունիւնը ներ -կայ տարուան ընթացրին հղաւ չատ տորդիւնաւոր։ Իր անդամներուն ծա նոթացուց Հայոց պատժութիւն եւ որականութիւն եւ ստեղծեց հոգեկան ընդ Հանուր կապ ։ Այս ձևով Ակում բը արժանացաւ հայ հանրային չայն խա-ռերուն ջնրմ համակրուԹեան ։

ուրա այս ապրութատու ընկացքին Ակումեց այս տարուան ընկացքին ունեցած է 26 դատախառումեիւն Եր – ւիրուած հայ դրականումենան եւ պատմունեան ու արունստին, դասա щини перешини, трп. гипор, дини-фон плавати до Идова, И Улидать, 20щивать, Вавацир, винь, Сисфинфальф 5. 2. 2мерцир — винь, праве принастир привиду — певдив Ифагарфа,

անցան Ակումերին, Ոսամալ — Ոսամալ — Ոսայան գրահատանը Ա. Ոսամալ և Ոսամանան հանահան հանահան հանարան հանարի հետևի հետևի հետևի հետևի դեր հայաստացել Ակումերին աներաք — անդամաւնիները՝ արժանա — հետաք հերևայի հետևը հետևը՝ հերևայի հետևը հետևը հետևը հետևը հետևը հետևը հատաները հետև բացարձակ հետևինը այդ տունի և հետևուները հետևինը հետևուներին հետևուների հետևուներին հետևուներին

Տոեմադարունգար, տոակարարական -Վիջադի դ,նքնար, որևուրմերևու ≀ա -ջառուրձով քանում ուղջե՝ սեսբն ի ու չ չերու «Վուահե ուշե ևև աՀՀ ինարն անաստարում արժե։ Հում վամն ժնաշրք չած քրաբնիր դէն

Առ այդ Ակումեր իր դասախոսու -Թեանց Համընքաց մերք ընդ. մերք կազմակերպած է նաեւ Հանելի ժա մանցներ, որոնց միչա ներկայ գտ -նուան են Ակումրի անդամներուն hudbin, pmpr emgmhhipph

կողջին՝ ծաև համակիրներ ։ Արդաքներուն Բիւը այս տարի 50ը անց է չնոր վարչութեան ընտրու – Բիւնը տեղի պիտի ունենայ Հոկտեմ-րերին ։ Դ.

կրնայ տայ եւ ի նկատի ունենալով յառաջիկայ Ձ.Հաժաղումարին երկ եքը քիանօհ բրեփատնունքի ղն հանաայի հայունիւրը, ին հոքսի արմատարչու -հիւրրթեսով՝ դրատաքանիք Ֆնարսայի Հոկի Կեղրոնին՝ Hage . Ampiniphus be finga -

1.— Կերը Վարչու քեան եւ Բողո-գողներու կողմ է պատղանաւորու -քին մի ու որակել հրա Հայաստան, ուր արուած վեկու պարոադիր պետ գլայ երևու կողմերուն հարար, Հ.— Ցետասերի, հետեւարար, Հա-ժաղումարը, մինչեւ պատղամաւո-բուքեան վերադարձէն անդերակա և -հան միջապարձէն անդերակա և -հան վերադարձէն անդերակա և -հան վերահերու հեր չերերահաներա -հեր հիս Հ ժողովենի անդերա Հականահերու հերկայումեան, վատար-ուտ Ելե կախակայուտե։

Հորաստարու արդացութ ուսծ իչ կախակայուսծ: Արդ, Կեպը . Մարժինս կ՝առաքար կէ Կեպը . Վարչութեանդ փուժացնել he ammanfrange mappmures, abathe րր պատասարապա տասատութը ականագ պատանինայ ուրրան օր, յոշերն 11, հետևոհալ հասցեին — Մասիսևան, 11 Փլաս ար լեօուսի, Ալֆորդիև։ հ դիմաց Ֆրանսայի Շրջանի Ռողա-քող Հօկեսններու ԱԻԳԻ - ՄԱՐՄԵՒ

Քարտուղար Նախագո (Մաօրադրութիւններ)

2409789 HERBARDS

# 2410018

(449 AUTULUAUAPS ABULTA)

2222 0 4444

Սաթեերերը 15—16 տարեկան միջա-հատակ, թիոլիկ աղջիկ մրն էր՝ կատ կարմեր այսարով, որ վահերի աղ Հիկենրուն արդասեր առուռ է ։ Ծզոտ-ներէ հիշատուն ոեղանը հրվու ձնաբով դն փարքով, ամետաին որմայն քահ -ու ըսրինի վուքաիր ժուրաւսն տիսան հարագ, ար բրնո դատ ըսրնաասբն րրնք, հեռուտը տոմարն սեմու գրանով

Busnes Lop be Appens be - աստուս Հար թե հրդությ ու Հա՝, աղջի՝, եր ի՞նչ Հրացանի մայներ Էին։ Նորե՞ն չները՝ կատգեցան ... դետնին տակը ժանձն. .. Հողւոյն Սբ-բող, ամեն ... Վերակուրը պաղեցաւ։

լու ասար ասաս ... Հորդույն Սր-խոլ, ամեչ ... հերակուրը պարկցաւ.: Վառաւր քահի ժը պատառ ուտելէ վեջք, ժեկ այ դարժաւ աղջկանը. — Հա. աղջե՛կ, շրահը Բէ էծ ի՞նչ հրացանի ձայհեր էին ...

to make the mark to be the thing with the thing the mark the mark the mark the thing t

- Սաթէ-և, լեզուից տակը բան ժը

ting.

- Tupt, sud apmumpung, pub tity.

thus ... be all tengang tube but the abb Pt Unghush August Apmyte Ports afternoonby ubt de mayonds.

(397)

quiring compiled condairs guilted ջեղի նետ ի՞նչ է պատանած։ — Ճանըն, ո՞ւր պետի երթամ որ

Ambie , w se ujeme appar ap zarch mi zmanchung tip sanghan : If h de dan Zudanahhartha - sanghajhat zmpufd de trims zha mbamb ... ւր ապրարքը փախարոցեր ... փարրերը յարձակեր եր վրարին ու պէ-տարած ատերբիր, դրև կոսակարա -11.72/4. musim before o suppense shift appopular p

Emis amberth Tapa got Aphter hudeh apprahly bankle plane ur mojik ponépile: Gatti dipury pamplud, pand nakopildi fland nob doktu

on the state of th

Amanch dauby (unpachyme, h. mpyardy) haren habble block haren
yardy) haren habble block ham
yardy)

Umbbeble menghe blogs,

Umbbeble menghe, namphun dan
yagardya Ubbe mahanh, namphun dan
yagardya Ubbe mahanh, namphun dan
de mamach, hand hah, de mah
harmanch be Ubb mapuh hande a den
del harmanch be Mancanum
de harmanch de mahan
musu har apen bemah ha de familia
musu har apen bemah ha pen
musuh familia
musuh familia
musuh de mahanh
musuh de mahan ben
musuh familia
musuh de mahan ben
mahan ben
mahan de mahan ben
harman ben
mahan de mahan ben
harman ben
mahan de mahan ben
harman de mahan
harman de mahan ben
harman de mahan
harman de mah
harman de mah
harman de mahan
harman de mahan
harman de mah
ha hearging of infusion animage, the property of the hand chrupt, phepop zumbhyphu ihmfali-ghi dyptiał, mtophi ginia mihi ghi dyptiał mtophi buli marna ch. Imbandah theinib and marna ch. Imbandah theinib dal pplad, ut dies ammeht the ppamate

- Wante dans, weeken me mhubbp, — elde monte deletelme ommune, — for mi hmone delener the minimum of the second

ing page of the state of the st

- Thomas of Unmarab, - hobar ... durkut mipunkçü ampjarifimi pe-biy inipuli, qi qi miba tuni, mpapa, boy inipuli fumulpi pe... Miliy mimpipi fundurifipi, penimo, -, ye-mimpipi fumu ulmuri, mi-mindi bi temaruni, mipuli

դրա.

- P'bչ է, մարէ, -- աչջերը արորհորվ պատկած անդը հատաւ Սաքենիկը,
- Lin մակի որ աչջերը հրվան -- Արքին, ձեէ մարկ ըրկի հարչե
հրմեր գերթաւ, Հրարայի է հետրը կոր
- Հա՛, տեղեն չատկերով ինհրա- Հա՛, տեղեն չատկերով ինհրաատև դուսը բացու Սարծենիը,
-դում հարչե դաև այլ տեռեն ու՛ր
կորմե է, Ի՛նչ է պատանը հորչե։
-հու տարի հարչե հարձան հորչե։
-հու հարձան հարան հարձերու որ

graph dangh', lanke lang, mbakka n'a hangkh te, h'by t manambla kingki. Panea gangh dingnyh gabhapar dgi — pay 'antomakyash:
— An', langu — gadh gangh lhing ke dangkip maname lifik dgi, ngari m-dangkip maname lifik dgi, ngari m-hangkip langu telih dangkip maname lifik dgi, ngari m-tangki h'by lang, k'anaka langki tengal na basi k'hy lang, k'anaka langki tengal up hape to

- Հա, խախուծ եկեկ, հայ Փոզա-եի կողմեն ձայները կուդան։

- Քաղաքանելեն գալու կնախ է, դրուն գն ՝ — դահմա մրա ասուր հրիրու ։ — գրունրեն ահամորնով՝ քանամապագուր գրունիան հետուսում է անամապագուր Այդպես, դուռ դրկից հաւաջուած, հազար ու մէկ հեթադրութիրների Արհեյն հրացաններու մայներու մա-

ւին, հրա կրկին խաղաղութիւն տի

dug d Phhymi - Աղջի Սաթեւ, հերո երթանը

— Աջի Սարբեն, հերա երբեանը, —

արան ժարբը, — վարը առառու դորանի

կը լինի Բե հ<sup>\*</sup>ել կոիս էր,

Մայր « աղջիկ հերա գայուռնյան «

Սարբենի կոր հրարդը և աղջիկ դերա գայուռնյան» «

Մարբենի կոր հրարդը և աղարի գուծև 
բը աղարել կոր՝ հրար ժատու Բահրար
բատումի ու ու ծորը կույթին, գերարեի

արակ հատելով՝ նրապե աղատ լույսի օգ
հուրիատի գերայալ ակաու չերեկավ

հետո դերած գերայա

ing can'd the first state of the state of th

Uhminghy at " blue - abrep part: phytar flyphil impeging, blum-bamumg dievert mermpl andgereft im -fant, mit mid sjeft for deuteft hep-plode umge implije steft i the sjeft artuing impenije afonge quipt lippi, dertring quad appling, afonemeng mi - trings dan depting.

hur pmipamp: Shiphurmp mid nim տուրը, ...

տունուակի անձրձությրաց ատի վե մատունուակի անձրձությրաց ատի վե մաատուն ակա, գ ի ... ապետեմ ծաղությեւ ,

գուր ա, վ կնրան է բանեւ ծաղությեւ ,

եու բարածար, "ինրար՝ ,

եու բարածար, "ինրասար անձ աա

Umpt, pmy bu kd ...

Դուն վո՞վ իս։

— Մարէ ... հս, ես Ցանատե եմ ։

Սաթեերիկը աո՞ւնն է ...

Burg wegels Huflishlige nach guma-jud" yeare, guman i Apud udal fa dja-yar jahagun. Sahumus. Jupuhan kel sed, i kipal ke bhumus. naghi i Lungh fik hiyamah fi dandan fipuh di ke falumah fi dandan fipuh di kel falumah, mban upumah hip-nagifih dili, haham fi dab unjuhafusis. Sahum - mbadan junganguha-ing Huflishlige dikipih gungangka-tig Huflishlige dikipih mundal di man hipun jahah bahan dimik ,— fi hipun i Sahumus. Բայց արզէն Սաթենիկը սաբի ց։

ր են կայլ, շառատ։

— Բան կայլ, Սաթենիկ, -- որպես

At painpadho անշոգ, Տանատը ծերս

Ambhing Լուուը գոցեց ու Հեյպեն

ուսեն վար դծելով գիւրսիին ժօտե 
ցաւ, — բարի իրիկուն մարէ, ցուրս

- Բարի հկար, տղաս :.. խեր լի -2/1:

UF ULL In ULB

ժիչուդ չնրմուրին։ բույրիսի ին ոտաւրա։ Արժչարուն ժանգաժում շահատևանըն

Վարչապետ Շօթան իր մօտ երաւիրեց երկու նակատներու հերկայացու -ցիչները վիրջնական համաձայնութեած դալու համար՝ տակաւին սպառնալիջը

# Uphremierkyh wmiamfhi quesp

Հալէպէն կը հեռագրեն թէ Սուրիոյ եւ Լիրանանի ժարզպան կոժս ար Մար Քէլ, ընկերակցուժեամբ Սուրիոյ կառավարուժնան պնանի, Ճէմալ Մարտա-մի, Թուրբիոյ վրայով Հայէպ Հասան եւ կարդ մր յայտարարուժիւմներ ըրին Ճէմալ Մարտամ ըստ. Թէ Փարից մեկծած էր պայապահելու Համաբ արար կան սանձացին դատը եւ կը վերադառնայ իր առաջևյութեան մէջ յաջողա

անաստաները մրանը ու եր եր միասարատում ին արագատ «Հ. 1- 1- 1-Յետոյ պատասխաները որի տերաստանումինիներում Բե ձե՛մու Մու-ատք գրեած է ազգայիսկան կուսակցութեան Հահարձակը, Սուրիոյ կառավա-բութեան պետը յայսարարոնց Բե կառարելապես Հաժերայիս կը ժետոյ ազգայ-անախա հակատին ձետ ։

« Թան »ի թղթակիցը կը գրէ թէ բազմաթիւ հրեսփոխաններ հանրագրու Թիւե մր պատրաստեղով ադրադրութերե կը Հաւտջեն, արտակարդ հիստի Հրաւիրերու Համար խողոքրդարանը, որպեսլի ջինութեան ենթարկուի Ժջնեւի Համաձայնութերեր Ալեջստնորէ Բի Սանմաջին մասին:

#### AUTHOR OF THE PARTY OF SHIRE

200. ԳԼՈՄԳԵՐԿ, Գերմանիոյ պատերազմական հախարարը, Պուտափելի

ԹԷՀՐԱՆԵՆ կր Հեռադրեն Սէ Իրացի արտացին ծախարարը Իրանի մայ-րացաղացը հրաւիրունցու, խորհրդակցելու համար Իրանի և Իրացի սահdwbw this hing hobbens dwalb:

ժԱՀԻՐԷԷՆ կը չնուարին իք Բուրջեւիրաջևան դատայժունիւները ոչ «ԱԼԻՐԷԷՆ կը չնուարին իք Բուրջեւիրաջևան դատայժո՞ւնկատելով որ հր վու երկիրներն ալ հերկայիս գրաղած են հերջին ապստամրունիւններու գրա-

APSUAUL manuad profit with booking, at which papulage գրե Բե Քիւրահրդ վար ձգած են Թրջական 5 օդանաւեր ։ ՖԻԱՆՍԱԿԱՆ երկաժուղիներու վարչունիւնը, պիտնեի բացը դոցելու

Համար, առ այժմ, 5 սանիիմ աւհլցուց բոլոր կարդի գինհրը իւրաջանչիւր

# Գալջապարանանդես

Նախաձեռնունեամբ Ն. Տ. ար Քոնսոլասիոնի Հ. Կ. Խաչի անդում ույրներու

եւ հովանաւորու Թեամբ ՍԷՆ Ժէռոմի ենթամամետ հիւղին գետի կ՝ ուհեժայ մ Յուլիս կիրակի ամբող» օր։ ՎԱԲ ԷԱՐԻՆՈՐի պարտեղին մեջ (Հանա երակայի մ հուլիս կիրակի ամբող» օր։ ՎԱԲ ԷԱՐԻՆՈՐի պարտեղին մեջ Բահախատում էն, որեն ելենա են հերապահայի պարհը, պատերա հատար ձևծ. փախարովիերը կիրան առաւստել՝ գար իրենց մաջերով Մուտք և վեճակրակող 2 ֆթ.

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ BP. 4. HUSP LEATH VUUTUZPHAR HALVE

4 Ցուլիս կիլչակի առաւստեն մինչ եւ իրիկուան ժամը 9 LU Unhop ywenth ote? ուրախ ժամանց, ընտանեկան մենոլորտ։

ոնոխ պիւֆէ, Արթեուդարձի տոմս 4 ֆր. Անձրներ սլարագային կը լետաձգուի։

ՔԷՄԱՆՋԻՍՏ ՌՈՒԲԷՆի նուագահանդէսը, ընկերակցութեամբ ՏիկիՆ ՌՈՒԲԷՆի, տեղի կունենայ 4 Յուլիս ժամը 2։30ին, *Սալ* «Է ՖՀՔլ (Քրուս Ռուժ, Վիընոպլը)։ Մուտջ՝ 5 և 7 ֆրուհբ։

Thum & Telephik Add Summundusum kombun bush Add ke pair 2350 Ben. mandan di Berthand, Benji Samph Sembiah derda Harem \$0, rue de Trévise (8) Zamahow Taitbout 40 68.

#### 40 **ՎԱ** ԱԱ ԱՌՈՒԻՆ

Հ․ Ց․ Գ․ Մատենադարանէն, նպաստաւոր պայմաններով, կը վաճառուին

հետեւեալ գիրքերը.... Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ՝ Հ. Ց. Դ. Պատմութիւև 1 Հատ Հայկական չարժման հանրապատմուβինն 1 և II Հատ. միասին 20 Բողոքը հորագոյն պատմուննան մէջ I Հատ. 10 Համամողովրդական դանակ 3

> Usequeum Phabi 2008. Lumphash 19pg gumpash Ե. ՖՐԱՆԿԾԱՆ՝ մեր փիլիսոփայական Ալիաբնակցունեան մասին Ն. ՀԱՆԿՈ88՝ Մտածումներ Հ. 8. Դաշնակցունեան մասին Lhabbuth (pupa 4.0.) Pby . Upfung. be Shi . sagadacapabbe ԴՈՒՄԱՐ Նախագիծ Ժողովրդ, ինչիապալադավանութեան Գ. ԳԻԻԶԱԼԵԱՆ Հայ չաղաք, մարք դարը, եւ Հ. Ց. Դ.ը ԶԷՅԻՈՒԾԱ ԶԷԹԱՆԻ Հայ չաղար, մարք դարը, եւ Հ. Ց. Դ.ը ՉԷՅԻՈՒԾԱ ՋԷԹԱՆԻ Հայաստութի անցնույնն եւ հերկային ԳՐԱԿ. ՈՒՍ. ՄԻՈՒԹ. Ժաղառարի 18

ԿՐԱԿ- INU- INIIPP- «Նարուարի 18
- ՎԱԻՄ (Թաթ- է - Ձ- ) Պոլիեւերք և բեկերվաբունիւեր
- Ձ

ՍԻԱՄԱՒԹ Հայորդեները
- Ձ
- ԳՐԱՆԻՍ Հայաստի հատանի հացերը
- Գ- ԲՐԱՆԻՍ Հայաստի հատանի հացերը
- Հ- ԲՐԱՆԻՍ Հայաստի հատանի հացերը
- Հ- Հ- Հ- (Հրատ-) Յեղափոխականեր Հ Վ Գոլուիան եւ Ց - Ադրիպահան) 2. 8. 9. (Symma) Department of the property of the property of the Stanford Stanford of the St

LUBERTUNEPP SULLE

LOPAUL UNUSUUF UUUNKL BBALLPEBERE

anni-root to LUBASOP ON OFFICE LUBAUSU OF TUBERTA MALDOBE CHAFTER PULLUR TUUNAPOUL FUSULURAPOPPIL Առնունեարերենն վարիվով՝ փասակ գութե քվուն։ ₹. 8. 7.

۹ԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ « Արծիւ » հթակոժիաէի ընկերանաժակրական դասա houne Bling, was Tompoo bakkers, sand p 9hb, Uhard aft stig :

Նի-թ՝ Հ. 8. Գ. Հայդուկային կոիւնօրը ։

green wen

Punha

երեն ԱրծՈրԱրի (մարսել) «լնկկ» դարօ» հնաակոմիաեր բնան, թե-կերական ժողովը 2 ձուլիս, ութրամ երեկոյեսն ժամը մին, Լա Վիսմ տովո-արան հաւարատեղին, կարևոր օրակարգ։

ՄԱՐՍԷՑԼի շիջիսան» իսումբը ժողովի կը հրաւիջէ իր բնկերները, 4 Ֆուլիս, կիջակի երեկոյ ժամը 3.30ին։

դարեւոր օրակարը», Տեկոյց ենրկայացությական ժողովի։ Ներկայանավ գովը այս շարած երեկով ժամը 8.20ին, սովորական ֆաւաքսածոյին։

արդաստաղող։ Վրիվ ԱՄ 033-ի վռամեսա ենթակովիտեի ընդք, ընկերական ժողովը Վրիվ ԱՄ 033-ի վռամեսի ենթակովիտեի ընդք, ինչի անկերական ժողովը հարդաստաղության հարարան հայաստանական հողովի, չերկայանալ ան-

# Impsungurmhulintu

կազմակերպուած Հ. Ց. Դ. «ՄԿՐՏԻՉ ԵՅԹՆԵՂԱՅՐԵԱՆ» func Supe hand &

Ludwiemenne Phude L. B. T. abyhasush + harbsthi 4 Ցուլիս հիրակի առաշտղեն մինչև երևերյեան ժամը ջ Ռոպենսոնի Grand Arbre Maison Figuret օգ ասուծ պարտեցը (Անմրեւի պարագային ընդարձակ սրան

4p Նախագանք Ընկ. ԱՇՈՑ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ 4p hould philopulp

ZPULS UNUNHEL OF SEB. EPPBERGENT

Գեղավուհեստական բաժեկն սիբայօմար կը մասնակցին օրիորդերը, չ ԿԱԶԱԵՍԱ (սովպասեսն պաթ) Հ. ԿԵՆԵՑԱՆ մեթվ Մ. 0082\ՏեՍՆ (արտա-անութիւն), ին հուագե Սարևստ Գարեթիկ (երգ) Մ. 0082\ՏեՍՆ (արտա-

whit thepwdwinglife apolitical

ՀԱՂ Ժիջ - փորժ ա'որլէանեն առնել 128 Թիշ օժագիւսը եւ իջնել Թեր-

#### ՎրաՊարականին բանախոսորթին կաղմակերպուած

ՎԱԼԱՆՍԻ Z. 8. Դ. ԿՈՄԻՏԷԻՆ ԿՈՂՄԷ

3 Ցուլիս Շարաթ հրեկոյ ժամը 8․30ին պետական թատերասրահին մէջ

40 HOUR CLA. CONOPC WAUGEBOY

երեք է Ինև Էմանգնի կը դառնայ «հարհրդային Միսւթնան եւ Հայաս -տանի մեջ։ 2․ Գաղութները եւ իրենց հոգերը։ Գեղարունատակած բաժին՝ արտասանուքիրն, մեները , ծուադ ։

# PUTSULULAFII

Amadmibpuseme L. B. A. A. A. BLUEUP GOUPSEPE GAZIFE 4 նուլիս կիրակի առաւստեսն ծամը 8էն մինչնե հրեկոյնան ժամը 8 Մին ԲԵՐԵ անտասին մեջ

#### 40 HOUR ELL. CUPEPE WHUGELES They wardingly albanyable panned

գեղարունստական բաժին՝ արտասանուն իւն, մեծ երգ. Կուագ Ծախցիրու մամնակցուն համար | ֆր.

201. 80% - Champs de Marsto ֆանրակառը կի բանի ժամը անգաժ թանուդարձ 2 ֆր.

#### MUSUPUS-ZNSEZUZSEUS

Շավիլի եւ շրջակայից եկեղեւ ցակած վարչունիր եր իդեսունիրն ազգայիններու վա հանուցածի ներ հիրակի և հուլիս Վարգավաղի առ-նին առնիլ, գացունին Հոգեւոր Հովիւ Տ. Հո՛տ յեակ վրդ։ Գազատարեան հանդնրձնալ է հանդիստութ Ս. Գա-տարաց մատուցանել (4. դարոցել։ Այս տոնքեւ Ս. Լուստւորիչ Մատ

րած արդրեւ Ս. Հասասորը և աստ թած ը արդրաբերելի Ադրիա, ապոլ-սեցի Գ Գարբիել Փափագետեի ծուքբած Ա. Գատարագի ծածրագին գգնարին օրենութերերը կը կատարուի Հոգենանդիստ կը կատարուի Պ. Փափազհանի գերդաստանի ննքե-

. 68, 251, 151, 208. Pphpp amminujer Sudma aphthi A. Kontchégulian 43. Rue Mme Curie. Bagneux. (Seine).

\$1

#### TLAP ZULAULI DE

դէն-ֆերոսի (դարսէդ) », է, խա-նր համարը Հրուբակալությամբ դասանան է հեր կրու Ձիկ փիչիի-եսումիան է իր կրու Ձիկ փիչիի-

#### LUTUHUSHIA

ՇԱՎԻՀ, Մ. Մ.—50: Կարդադրեցինը։ 4111.2 (2), 8 pmp - 50: UEV VAPPU, Dupz. — 50: 2MDPLV, 4. + + + - 14 4UPSUV, 10. - U. — 175: PERSON, U. U. 35: LPRV, 9apt - 775: UUPULBL, 9apt - 800: +UPULBL, 9apt - 800: arph - 20 g and - 20 961300-, 9.8 ..

Uhb depat, pet U - 35: 4 pt , b + h - 350: 4 pt , op Ub - 35: ### (## 100 - 3):

\$\pi \mathre{U}\_{\tau}, \frac{2}{\pi} \cdot \\ \pi \mathre{U}\_{\tau}, \frac{2}{\pi} \cdot \\ \p

#### THE STULF LANDA ULD Cinéma REXY

#### 4.1244411111

3. 4. hugh durige ouveustraft angul

I saylo rempe kieney king dung ding ding ding saylo sa

**₹. ՁԱՐԴԱՐԵԱՆ** ՎԻՐԱԲՈՑԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

44 Rue Dunkerque (Utero 4Uf St. 100) Tél. Trudaine 42-69 Veranche with op duste 14-200 Cameanthey dusting profit builde.

#### Maison DARON

Entreprise Générale de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTURE

Eau, Gaz, appareils sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

կը ստանձել նաեւ չէնցերու նորոգուներնը եւ շինուներներ։ ԿԸ ՀԱՅԹԱՑԹԷ ՓՈԽԱՌՈՒԹԻԻՆ ՇԻՆՈՒԹԵԱՅ ՀԱՄԱՐ. a ful by po sup thumwing 32 Rue Menilmontant. Paris (20) 

#### **ላሀቦ፤ ጥሁ**ያ 8. **ት**ሀሆ<mark>ት</mark>ቦե ሀኒ Maison E. CHARLES abilining 1869

Autobus: A4, AV, CP, Sz, So 71

hp δ mph 2g, assimply Thing, and 2s minute dung ngh bp.
dunming hilly to 2s, λ λησος με βιά που μαριβάρια. Δε αρδιαμές
η διόλησε: δρ φίνδες μομβία, αιψή, αιρδιαβί δε αρδιαμές μέλερς
πρασιουικη η βιάρμος
με βιάρμος μομβία, αιψή, αιρδιαβί δε αρδιαμές λέξες
πρασιουικη η βιάρμος
προσιόλη.

nealthrand water of whether wasted and the

գաւառինընի նված ապսպրանքինը էր կարգադրուին արագ be highdinopth

#### Etude de M° BERNARD WAHÉ

(IZE ANNÉE)

Licencié en Droit de la Faculté de Paris Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

> Dron Français et International Privé Mandataire en Justice

59 rue Lafayette. Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

Of the analysis of the party course of the party to the p 4 Lind ur st proper good out buch per

#### 

#### Tailleur de ST. BERNARD H. GULBOLIAN

H. GULBOLIAN

24 Tus Affre [und 8 rue Cayé, Parig(18

yundunding 7 und de la Cherhonnere

ytépes La Chapelle du Bardés Rochechaurd

Attian Montimature 69-70

Orthorners, objets 1937 Burghe from gunduch un
fich, dupture du mitchiegh programe 1946 un
fich, dupture du mitchiegh programe 1946 un
fich, dupture du mitchiegh programe 204

USBARD tils 2937 Burgh 24:

USD 297bPC,—dupture 20 USBAD 20 USBAD 20 USBAD

BURDAPER hermanske (204) und 404

BURDAPER 1940 und manusche 1946 und 1946 und 1946

Burghed dus zumeh den du manusche 1946 und 1946

Burghed industry dumphif & tuste und man 1946

Burghed industry dumphif & tuste und 1940

Burghed industry dumphif & tuste und 1940

Burghed industry dumphif & tuste und 1940

Burghed industry dumphif tuste und 1940

Burghed industry dumphif und 1940 und 1940

Burghed industry dumphif und 1940

Burghed industry dupphif und 1940

Burghed in

à façon, ծորոզութիւծ, ձևափոխութիւն և բրթումատ։ Rug է կիրակի մինչեւ կեսօր

# **МИЗИРИ**

ten funderten filmig Supur Im-purptipulif Lupp. Of perfilmer Omp-ukyth Cantracherfte, and fipulife, Lupquefunf mediku melife entegh festektung Amerimpung-langkenteghan Aretemp Ommeh khapapika akh ի յիչատակ Ֆարժեր հահատակեն-թուն եւ վերջերս մեսած հայր. Խա-Հիկ Դաւիβնանի։

րը, Միութիրնիրին հայրենակիցնել - Գրածգ։ Հիդ հրարիրնիրին հայրենակիցնել - Գրածգ։

Brown and and and assurant Dead and the first of the second of the seco

Հավորդեր
Հարանը

Le Gérant : H. STEPHAN 17, Rue Damesme, PARIS (13') Imprimerie A. DER (AGOPIAN) ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

HARATCH

(Femdé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286 SCH. MISSAKIAN | 17, Rue I Directeur et Propriétaire : Rédaction et Administration

17. Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63

PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

(ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ,— 8 .140 **pmåf** 70 **p**pmåf Mabebba be nepte behbebbe ,200 s

3 JUILLET SRIPHULL A DESIGNAR DOLLINGORS 35 PP 1937 SE REAL PROPERTY AND SE 100 dpm84

49 SUP - 13º Année No. 3463

marmate, corner abontons

SAL SO THILLPHIE

THAIL

3

SUPTHE SAMEDI

brank 1-0U-R

# ZUUULQAUSHA BH ZUS XBUUPUA

Յունիս 20ին կիրակի օր Գեյրունի մեջ տեղի ունեցած է Հայ մեժարտին աժավերջի հանդեսը։ Ներկայ հղած են աչակերտնե ըու ծնորհիրը եւ Հաժապրայինի անդամերի ու Հաժակիրերը ։ Ճեժարտին տեսու է հետ Շահի կարգացած է Հայ Ճեժարաին Ջոր ապրեյջիանի ժահրաժատ ժողեկադիրը, ինասեցով պատրա« առած, Ներկայացերվ աչակերաու հետև ծ ինակագրունինը, ընդունակա հետև եւ Հանասիրու հետև պատկերը, ուսուցիչները,

ըողուսավուբատու ու Հանասիրութեատ պատկերը, ուսուցիչները, որ ուսումնակիմ ծրարքին 45 մացուտի դարիվորկումները, ձեմա-բանի ելմաացույցը եւ այս տարուսան ծոր չթքանաւարտները։ Հուսի բանջեր խոսած է Ն. Աղբայիստ, յանձնարարելով չթքանաւարտներուն ծու երու իլ հանրային դործին, հետասիրել ազգային իտեսոլ եւ այգպեսով արդարացնել ձեմարտնին վրայ

դրուած յոյսերը։ Ահա՝ դործ մը, որ ջերմ դնահատանրի եւ անկեղծ չնորհաւո

րութեան արժանի է

1928 մայիս 28ին էր որ Գահիրէի մէք խումը մը հայրենասէր մասուորականներ, դլիսառորու հետաքր համակրելի թերել Համ օ Օ հանկանեանի, հիմը դլիսառորու հետաքր համակրելի թերել Համ օ Օ հանկանեանի, հիմը դլին «Համազգային»ին, իրրեւ դրամադլուխ ուհենալով իրենց հաստատ հաշատքն ու անվկանդ կամ ջը։ Իրենց նպատակն էր՝ մտաշոր մնունդ Հայթայթել Հայ ժողովուրդին Հիմնելով կրթական Հաստատութիւններ և Հրատարակելով դա Swy Inquiententin

«Կեներիոլ գրբապաս «աստատութը բւտաը ու «բատարապար», դատարարի եւ օգտակար իրելել ։
Մեծ յանդանութիրն էր ճամրայ ելլել այսքան լայն ծրագրով
մը, երր դիտելին թե՛ իրենց ետև բունին երի դրամատերներ, «ադուստ ազգայիններ, մեծ փանախարարեկը, որոներ գրամ արամագ թեին՝ այդ ծրագրի իրագործման համար ։
Բայց անուել վատահ էին թե՛ իրենց հետ է հայ ժողովուրդը ,
«աստահան «և առանան» դատանանութ, որ ընտուհան

խոնսորն, աշխատաւոր եւ հայրենասեր դառակարդը, որ ընդունակ աշերրե ժանգրկու ։

է գրալարոր դործորո։

Ու սիտայան էլին ։

Ու սիտայան էլին ։

Ու սիտայան էլին ։

Հաժապարհին ար առաջին օրերիչն իսկ ծրագիր յվացաւ հայկական մայակութին վատարան մր հիմնել հայաչատ կեդրոնի մի
Հեջ Ու խոսջեն անմիջնագիս դործի անդենով, Վեյրութին եջ է «Ար դրաս ար այն արան ծին, որ 1928 - 29 թոլորեց իր առաջին
ապրերջիանը համեատական ծին, որ 1928 - 29 թոլորեց իր առաջին
ապրերջիանը համեատ պայմաններու ժեջ՝, առանց յախուռն եւ ահ«
« « » « « « » « « » « « » « »

աչիւ ծոռաարդարու։ Ճեմարանի դեկը յանձնունցաւ երկու արժանաւոր հայ մատ որականներու, Լեւոն ՇանԹի եւ Նիկոլ Ադրալեանի, որոնք իրրիւ փորձառու եւ Հմուտ կրքեական մչակներ, իրենց ամբողջ երթու փորձառու եւ Հմուտ կրքեական մչակներ, իրենց ամբողջ Հոդիով փարհցան դործին, ու չնորհիւ իրենց ըուրջ եւ անվհատ աչիատան գին, լաջողեցան հաստատ հիմերու վրայ դնել իրենց վստահուած

այդ Հասատատումիներ։ Քելթուքը Մերժաշոր Արևոելջի մեջ րացառիկ դիրջ մր կր գրասե իրթեւ կրթուցնած եւ լուսաւորութնան ոստան մբ։ Դեռ պատերացվեծ առաք Հոն Հասատառած եին աներիկիան եւ ֆրան-արատերացվեծ առաք Հուսաստածնես և որիվեներ, որինը, Թուր-

պատերապանի տարան հան հասատատուան երի աներիկեան եւ ֆրան-ասկան թժշկական համարտարաններ եւ այլծժերը, որոնց Թուր-գիրչ, Սուրիոչ, Իրագիլ, Պադիսաինի, որ իրեսի երկարոսի կր հայ-Քայիներն թժիլմերը ու երկական մշակներ։ Մեծ է Թիւր ձեր հայրիակիցերային, որոնց 1914 և առաց Ա-հատորուի եւ Կիլիկից դամապան բացաբներեն կը փուբային եի-թանակն այսօրուան ժաղարապարգը, ոժ երո Քին ուսանելու եւ երբ ուսուցիչ պատրաստուելու համար։ Վերուերի ուսանություն-երը ուսուցիչ պատրաստուելու համար Վերուերի ուսանություն-երը ուսուցիչ պատրաստուելու համարապարական բացժան հարիչ Արևիլ այհ ժաժանակ միջա հայրենասիրական առողջ գորացումն-գով տուրատան է, որոցառելով պատագրական բաժաժանակութեան արագրագրական արաժանակութեան դուրի։ Ու ասիկա այն օրերում, երբ հաժետահա

արոմակայուն ինչու դարարարան եր պատմի դուրծել: Արսօր այլ Գեյրունքը կրմեսոյ միքապային կրքեական ոստան «Ել, ուր ի՞սայրին ստուար Բելում Հայեր և «Համադային ինչը իղուր Հե որ այդ չապան էր ընտրան՝ իր անդրանին ձեմարանին Հա

ել որ այդ « «Արսօր ահա մեսքարանը բոլորած է արդէն իր ուքներորդ տարե Էրքանը, հայ ժողովուրդին տալով հոր ժատուրական ուժեր։ Ասկէ առաջ տուած էր 17 շրջնանուտրոներ։ Իր պատիւ Հնժարանի գոլդ ա առան առւած էր 17 լթքահաւարտեր։ Ի պատիւ ձևմարանի գորդ վարիչինթում, պետչ է րայի թե չրվանատրաները հեծ մասանի ընդրգիած են առաւցյական ապարեցը եւ հեղիայիս կը պայաս-հավարեն Սուբիայ եւ Լերանանի Հայ դպրոցներում Հեմ Առաքին տարիներում ձեմարանը ուներ 65 երկտես աչակերում Ադր Քիս այժ բարձրացած է 1056, րաժմուտծ 8 դառարաներու «Էէ"

մել է հրեմեն, լամը լայց լամառ ու հասատա բայլներով կը յառավ դիսել հեմաբանը, ձեղի խոստանալով աշելի փայլուծ հարարար։
Տեսյուբենան տեղեկագիրը կը յայստել ԵԷ դպրոցին հեմատրացույցը
Ռուլի դպրոստ է այս տարի։ Ուրախալի է այս հրեւույեր եւ ապա3-19 մը՝ ԵԷ-հետղծեուէ կառելիայ հետաջրջութեիւնը այս հիմհարկութեան չուրի, բաղարի մը 4 է՝ ուր հւրադական եւ ամեիկենան երկրորդական վարժ արածերը իրենց արաարին փայլով
եւ չթեղ կարգուտարբով կը հրապուրեն շայ ու ասնողութեր հար ու « Համադպրութեր հետարի հիմեսալիրենքը ուրախ են այսօր, տեսենլավ որ իրենջ էին ոխապած երը յայս կը դեկին ժողովուրդեն է որ թոլորառած Համադրային չուրի, վահերուն կու արև Հիմեն ժողովուրդեն է որ թոլորառած Համադրայիներ գույունեան իրա արաան բան արարային կուրաան հա

լու տամար բուսական է միայի միմարանի փասար ։ Բայց է մամապարինիցը ուրի այիաստանչներ այ կը կատարէ, որոնը նոյնչան կհարգարացնեն իր դոյութիրնը ։ Ֆոսերով միայն ծիանաայի չրջանին մասին, ըսնեջ Բէ ևորս տարուան կհանջ միայն ունի անիկա այս հային դիայ։ Անոր տա-

# beahn **Ո**2-ՄԻՋԱՄՑՈՒԹԵԱՆ ՑԱՆՋՆԱԺՔՂՈՎԸ ԱՆԵԼԻ ՄԵՋ

Uninghib .- « Larghi poup կը պասկանի թնդանորին

Aprineme to Aspend on questionly no - dofundant plant purpo առը ալիաի զային Իտալիոյ եւ Գերժանիոյ ներկայացուցիչները ըսել ի րենց կառավարութեան վերքին խօսրը անդլեւֆրանսական առաջարկին մասին opby Ummbhas andbabpabbpach Suhagnephe (hphrepril hudusenpungs ha եւ բոլոր կառավարու թիւններեն ինդրել որ ետ կանչեն իրենց բազաջացի չնրը սպանիական բանակէն)

aim Landh apmshipshipsh ofth, dampage who mip mip 40 դայβուցիկ յոգուած մը, որուն Հեղինակն է, կ'ըսեն, Մուսոլինի։

սիկ ջանի մը հատուածներ, ամէնէն կարեշոր մասը...

Mad 40 Junuhlip shappingueliber ուրրրու ատևաներ քաղ Հա խատեսանում ին վրաց, որ կր թարկանաց Իտալացիների, Ֆրանսացիների, Զուի-ցերիացիների, Հրհաների, - որ եւ է կառավարութիւն ուժ չունի անոնց վր ոլով իտալացի կաժաւորևերուն, անոնք դրկուած չեն իտալական կա ռավարութեան կողմէ, Հետեւարար իտալական կառավարութիւնը չի կրնար լանունը վերադարժեն և երկիր ։Այն օրը երկ անոնը ուռը գրին Սպահիոյ վրայ եւ մաան աղգայնական բանակին մէջ, անոնք իրենքգիրենք գրին Ֆրանթոյի տրամադրութեան տակ, ուրեմն Ֆրանջոյի կր պատկանի դանոնը արձա կելու կամ բր, իր յադրանակէն առաջ կամ վերջը։ Իտալական կառավարութիւիր րան մրծ ալ չի կրհար ընհլ, եւ հերկայ պարագահերուն մէջ միտր ալ չունի

արարությունը արդերական արարդեւ ֆրաստական մակատը կրծար բենլ ի հպատա Վալննցիոյ թոլչեւիկներուն՝ ըրտու Ու կ'տուկցնենը,— ինչոր իտալեւդերժանա կան մակատը կրնար բնել՝ սահժանափակելու հաժար սպանիական հրգևհը,

Հիմա , վերջին խօսքը կը պատկանի թնդանօրին»

Այս յորուածը կուրդ դարդել դերմանեւիտալական տեսակկաը ոս թանաձեւին ժեշ — Հանդնալ Ջոր. Ֆրանչոյի պատերաղժիկի հանդաժանչը՝ փոխահակ տակաւին ապատաժը ժը նկատելու գայն, եւ չկզորութիւն յայսա րարել՝ առանց ժիջազգային հոկողունեան . — թող կառեին երկու կողժերը ևւ PhysikoPp apazt յաղթականը :

բաղասացը ուղուչ յուղապատը։ Այս ըսդուսածը ծածր ապատությունիւն պարծեց Լոծաոմի մեջ՝ Ուրբանի օր-ուսած հիստեն առաջ՝ գնրերելու համար դե - մեջաժառույնեան - յանեաանոցակին պրուսնիսին և չեզույունիսան այագապանանունիներ, հարձ եր գետանարկաս կան ժեղնեան պահց եւ յաժառույներ աշխատեցաւ Հոսեն ու Ռաալիան ժամակին ոնտոնի ծանօթ կոմիակի սեղանին։ Այսու հանդերե յոռնանսութիւնը կը տի րէր ջաղաջական չրջանակներու մէք։ Բրիտանական դանլինը նիստ գումարհ րդ գաղաղապաս չրջատագրորու ոչ է բրջատաարա դառքըը որա գուհարա որվ գծոեց արեծ գորթը եք ինչ դերջ ալիտի բուներ, երբ ոչ - միջանատենան յանձնաժողովը թայքայունը դերմանեւիտայական անուրա բաղաքականու -Սեան հետևունչով։ Որ եւ է վճռական որոշում չարունցաւ , արձանադրունու միայն, որ շրբիտանական կառավարութիւնը իրեն կը վերապահէ իրա շունջը իր դիրջը փոփոխհլու՝ հրր ջայջայուի ոչ - միքամաունեան յանձնաժո-ունջը իր դիրջը փոփոխհլու՝ հրր ջայջայուի ոչ - միքամառւնեան յանձնաժո-Imlumbubpa be be foundaburbbept pen fo gunge pulp gprud

որ խմբությունը էր դատած տեղեկունեանց շամաժայն, րբիտանական կառա վարունիներ կը պատրաստուի լջել ոչ- միկամտունեան չաղաջականունին ծը, նանչնալ պատերապմիկի իրասուհրերը Սպանիոյ կոռւող երկու կողմե և, եւ կատարհալ չէզորութիւև յայտարարելով մետլ Հանդիսատեսի դերին

«խովո»ի խմրագիրներէն Տիկին Ժրնրվին։ Թապուիի կարծիչն ալ այդ կր ուի, հրր կ'աշխատի պարզել բրիտանական եւ ֆրանսական Թամեց այն յայսարարուքիները ին սպանիական Հարցը պիտի վերադեանատ ասի, երբ իսալական ու դերժամական կառավարուքինները չարուհակեն ի բենց անձաչա ընկհացցը Հանդեպ ոչ - միկաժառուքիան յանձնաժողովին։ Վե րենց անշատ ընկհացը շանգելայու գուտադարություսաը չարուսայան բ բանց անշատ ընկհացը շանգելայու է երկանաույնեան անձահայույներ՝ վե-բալմաշատուկնան շնանուածքը այն պիտի ըլլայ որ Անգլիա և Ֆրանոա ձևոր ջալնն Սպանիայեն --- այդ պարագային, կ'րսե «փովոշի խմբագրուշին», նավությիլըն ին ատարամ հոնսհովիր արդանատ գարմադարձ դե ներու տեսակէտով, որովնետեւ Ֆրանջօ արդէն դրաւած է Սպանիոյ երկու երթորդը։ Կացութեան միակ ծպատատուրը կողմե այն է որ անդլեւֆրանսական համերալիութիւնը կատարելութեան հաստծ է։ Նոյն Թերթին իմ բողջիւն

ծման Հոգեւին նուրրուած էր մեր անգուղական Աւնաիս ԱՀա րահեստեր, որուն դեռ խական լեզուն իսպատ փակունցաւ 1934 փե արուտը 10ին, երբ Մարսիլիոլ մէջ «Համապգային»ի կազմակեր պած մեծ հանդեսին ընթացիին հայ ցեղի մշակոյթին ու անցեալ

փառջին խանդավառ դրուատիջը կ'ընկը ։ «Համազգային»ը ամկն տարի հոս կը would all munitip And maging pains and to maps and Ye was the waste of many to the proper that person has a proper to the person and the person and person and the person and person and the person and perso

Րաֆֆիկի ծննդհան հարիւրաժհակի հանդեսին Թիւնը ստանձնեց ։ Վերջին տարուան ընթացրին կազմակերպեց 20 դասախօսու

Թիւմներ, հայի մրակունի զանապան նիւրիրուն մասին ։ Եւ դեռ չատ ընելիջներ ունի։ Կը թառէ որ ժողովուրդին չա Հայերունեան արժանահայ ։

չանը բութասա արտաստայ ։ Հայ Սփիւռջի տխուր իրականունեան մէջ լուսաւոր կէտ մին է «Համազույյին»ը իր «Հայ Ճեմարան»ով։ Գուրդուրան» անոր ժոտ։ ։ Հ. Ս.

 $4pw_J:$  4PP9U4.- Չորեքչարթիի մեր խմբագրականին մէջ, 26րդ տող «Իրան, որ Անգլիոյ հոգառարութեան տակ դրուած էր », կարդալ  $P_{PW_Z}...$ :

թեն Ալպեր Պայնե եր թելագրե, այգ հաժերայիութնան հետ, գիլ մբ կարնուրութիւն տալ ոշանւֆրանսական գինակցուինան, որ չուջի մէջ ինվաւ վերջերա։ Այսպես ձիայն կարելի է դիմաւորել խաղաղունեան ապառնացող այ ադրու թիւնները

#### Anzu-ampalimbuli dhemakup

>>>> 0 0000

Հակաստական լուրեր կը Հասնեն ուստեւնափոնական միքազքային մասին ։ Մոսկուայքն Հաստծ Հնուագրի մը Համաժայն դնաային պատճրազմ մը տեղի ունեցան է Ամուրի քուրերուն վրայ։ 23 Յունիսին, մանլու - նափոն Թնդանս թակիր հաւ մը կրակ բացած է սովետակահատՀահապահ դիրքի մը դէմ ։ Ռոււ սերը փոխադարձած են վրակին , որուն ի պատասիան՝ մանչու հրետանին գետեղեր չէն, ոկսած է ոմ բակոծել սովետական նաւ մը որ կը չրքեր դետեղերէր, -- սպաննուած են երկու ծաւագ եւ վիրուորուած երկու հայի։ Իսկ Լոնսոնեն հասած հեռադրի մր համաձայն, կատաղի կորեներ տեցի

makayan bir blann quang hayan ga madanaya, yananay hapisha may makayan bir blann quang hayan panahan sa tambanyahan ahiba. Δρεμ ωρααμαμαία με μαρρίες διορ ελοποιήρε σε ήμε ευιανορέ βέ μεμ կαφο-δρεμ μερααμαμαία bir καινέβε (κηλεδροκό, βέ διορ δβμαζία μόμι) i Πιαφακα δι. Θαρία «αναδιαμαι» bir φικοιωμ (κοιμαία μουημαίμες η μαγαιορίς εξέ ος «ανακικές bir μουήρες, μουάχια ως αλβειορίμετα διακό, ξεμέ βέ λεψιο. կողմերն ալ չափաւորունքիւն ցոյց տուին՝ հաչաարար ընքացքի մր հնաևեկով Եւ միջազէաը սահմանափակնլով։ Ուրիչ պահնրու մէջ, վերջնադիրէ մր հաջը երբ Թևդանոնի որոտար, պատերազմի կը սկսեր այլնու,... ըայց Մոսկուտ եւ Բոջիս խուհեմ չարժեցան անոր Համար որ Մոսկուա պարտաւոր է նկատի առ նել իր դլիատուած թանակին վերջերը ... աակաւին ժամանակ կ՝ուղե բուժե լու համար այդ վերբերը, որպեսզի ռուսական րանակը վերահա գիծավումի իներ։ Միշս կողմէ Թոջիս ստիպուած է խորհիլ որ 80 - ժիլիոժմոց իր ընակլունենէն պատրաստ ունի միայն 300,000 գինուտը, ու - պատերադմի ձևոծարդելէ առաջ անձրաժնչա է աւարտել իր ըածակին վերակադմունիսիը եւ

# PRSUULD UMUSUUPAHALUD PURUSEP

#### Strubilh hununfurnephelip huguneud >>>> o ccc

Ragneh linkuliquindsp skanrh blipurynend

Фрвень В., 24 выпри — Вроминичний шпресть, пострые ципер физ րէն ստացուած , հետևւևալ տեղեկութիւնները կը փութամ հասցնել «Ցառաջ»ի — Ցէրոիժի քրաական ընդՀանուր կառավարիչ նչանակուած է Սէիտ Բի-զա։ Սէիտ Բիդան է որ կը կառավարէ Տէրոիժի կոիւները։ Այս անդաժ Ցէրոիժ գիտակցարար չարժնցաւ եւ կը կոուի չերոսարար։ Անոնց՝ րարոյական կո գիտակցարար չարժնցաւ եւ կը կոուի չերոսարար։ Անոնց՝ րարոյական կո

pandy zowa paping i Waren library through the Library, Instruction period owange frequent class (unperiod the West hands deshipment and philosophy and Waspin 30th Promique puramitis amount in 550 caret is apparan mand 102 caret, Bashin 11th unpubliment 75, African 126 caret, 35 wayshed hand 38, African 125 caret, 6th unpubliment 236, African 350 caret, 450 unpubliment 148, African 27 caret, 10th unpubliment 6s, African 217 caret, ապահմատան 18. գերատոր 27. Հոգե, 10β6 ապահնատան 6. գերատոր 217 Հոգե, 12β6 ապահնատան 7. գերատոր 11 Հոգե, 14β6 ապահնատան 9. գերատոր 11 Հոգե, 14β6 ապահնատան 9. գերատոր 33 Հու գե, 10β6 ապահնատան 430, գերատոր 23 Հոգե, 10գ6 ֆերատերին 600 գու 3782 ապահնատան «Գերատերը» այս փեսանի պատճատը իրենց են,— Բերատերս այս փեսանի պատճատը իրենց են,— Բերատերս այս հետևին գերա դրահանում գործեցին եւ այզան ժարդ դուհ առելի։ Վերջը Մելիա Բիրահ Հրաժան առւնու, որ յուրանակում գործեցին եւ ամ էն ժարդ իր տեղը մետը և երերատարատարանումիան ընհան գիժք։ Երբ Բերատերս բանակը տեսատ որ Քերատերը և երերատարանումիան գիժան գիժք։ Երբ Բերատերս բանակը տեսատ որ Քերատերը հետևի անձևան հետևին անձևան հետևին as hadining mining and greet. Gree Proposition's printing whome on Asporbage imprimitation of My regular, any analyses the found in production of the mobile of on a flowing like the most of the most of the form of the first of the first and querously proper of themps, and for danger for supermediation filters querted physics, and formation of a fundament of Separate general philosophy for the most property of the property

wh himpowinium, dupy th abunta :

Քեւրահրու կողմ է Ռալու է կառավարիչը ակւորի են Թարկուհցաւ եւ ոպահ-ծուհցաւ: Տերսիմի վրայ հերկայիս 30,000 թեջակած դորջ կը դործե։ Կառա վարութեաև 30 օպահաշերը կը ժառնակցին կոիշին։ Քիւրաերը զրաւած են ժեծ գախափուրենանը ռացմանները եւ 4 գիմլացիրներ։ Ամէն օր, վիրաւորներ կը փոխագրուին դէպի հարրերը։ Ներկայիս հարրերդի 8 հիւանդանոցները եւ goed bb speningblynd

# ZUVURUST BEERTOF

ել ԱԶԻՁ, 25 Bունիս - Տէրսիմի արկածախնդիրներուն ապատ րոլոր լերկ ժայրերը մեր գորաց ձեռըը անցած են։ Մեր երեջ օդատորդնիրներ Սէլիա Բիդան իր պահուրատե ջարայրքեն հանելու համար չարժման ձեռնար -կեցին։ Տրուտծ վնռական հրամանը այս է

Ut show Phowo and hand obenbung of family of the upont abromulantes :

Այս կապուբնետն մէջ կը չուսացուն որ աւադանապետը անձնատուր ըրլայ։ Այս կապուբնետն մէջ կը չուսացուն որ աւադանապետը համանատուր ըրլայ։ ԷԼ ԱԶԻՁ, 25 Ցունիս — Թուննէրի մէջ մեր ջոկատննրուն հետապետումը կը շետակուն : Այսօր երեր օգտաորժիղներ ժեկնեցան Թուննելի : Այս տորժից . արրուսապուր եկրոր բարգ առատես մահել դերուղակիներուն որքիերը եւ դահոեր ձետ պեպել։ Աժրողք լբիահակին մեջ ահարորումիեսիր բնակահոն է ։ Աւտղակապետենդեն Այի երի ահուն յելուղակը իր մեկ ջանի արրահետ

ենթով քեր Հետապեգիչ քոկատներուն առջեւէն օձիքը փրկելով արևեկետն

(Լուբերու շաբունակութ-իւնը կարդալ Դ. էջ)

#### **ԵՐԵՔ ԹՈՒՉՔՆԵՐ ԻՐԵՆՑ ՍՏՈՒԵՐՆԵՐՈՎ**

Վերքին երեց տարիների ընքաց -ցում խոր՝ էրխանունիենն արտա -կարդ հանրեր հեպինց սաւտանակա-ինունեան ճարտարարունարի կա -տարելաղործման վրայ, Գերմանիոյ sphone beam bayanamparahani han maphangarkhani hayan yakulashiny amalika alika ili shahadahay amalika alika ili shahadahay amalika alika ili shahadahay mapahay mapahay mapahay manak samamayaka ali shahada wangka takip yagan kimah pata bayangka ili shapa yamama samamayaka yakuni shama kanaya kanaya (amamahayaka) shama kalahada yamayaka kalahana yamamaka kibada yakulashini yakulashini yakulashini yamamaka kibada yamamahan kibada yakulashini kanaya shaka yamamahan kibada yakulashini kalama kibada yakulashini kibada kiba yakulashini kibada kibada yakulashini kibada kibada yakulashini kibada kibada yakulashini kibada ki ատրերություն ու հասատան այն գային արժմում ծրած ածկողցելի ծա դուրկ՝ է, ինչ -պես գոյց տուեցին ուն առաքնակարը դինուոթականների դժարակատարու -Թիմները, աժենակարևոր անձիւկե ղէն դէնթից .-- Հոդեկանն խութեւնից ու Հակաժողովրդական իչխանութեան Համար գոՀունլու ցանկութիւնից ։ Համար զոհուհվու ցանկուԹիւնից ։ Այնուամենայնիւ այդ Աժդահան, Թէ-եւ կաւից Թիձուած ոտրերի վրայ՝ եւ կունց Բրհուան ուղերի վրայ գ պրակատեց և ազգում այնաբեր ու տեցնայինը Ֆրտնասյի պայքն ու ժերի հայկարարը վերագրահայում է Միուքիան Վե կատարած գծակարությաց ու պատրայց յայաարարում էր «Մի-պատրայն հետաներ էր հարարության հարարության և պահրարարի հայարարանի էր հարարության արգ հայարեակարարի այո հարերը ուժերի հայարեակ հայարի հարար հայարերության և հայարենակ գրայ — ասում են 6000 Մայր, Արևերգում և ասիական ապետարի հայարար Հայար Միուն գրայ և հայարական հայարար հայարարության հայարարության հայարար հայար հայարար հայար հայար հայարար հայար հ Մայր, երևուքյում եւ ասրական ան-ժանների կերպ, «Մայածը հերադա -կան Ռուսաստանում եւ Ուկրայիսս -յում : Սորանիսյ գտորաբացիական կը տևոները Ջրեցին հաեւ խորհրդային առւսունանիների արժերի մասին աատական բանակի կազմեր հրանդ բանգույհետոնը աղաջագրեցին Ձոր Ֆրան Ֆրան «
«««բել գիրվանական եւ խասպական առատահակների գլե» իսի երել տար «
«հական այս «Հանեմատային» արև հիմենարից 
«հական» այս «Հանեմատային», ար «Հային հատելին», ար «Հային հատելին», ար «Հային հատելին», ար «Հային հատելին», ար իրը»։ Միա իրենը գրա առաջաղայում կարար կր չերի մրջել այդ 
առաջաղայում կարար կր չերի մրջել այդ 
առաջաղայում կարար կր չերի մրջել այդ 
առաջաղեցում կարար կր չերի մրջել այդ 
առաջաղեցում կարար կր չերի մրջել այդ 
«Հայրջին» (2 տաքիաներում ենու 
Վերջին» (2 տաքիաներում ենու 
Վերջին» (2 տաքիաներում ենու 
Վերջին» (2 տաքիաներում ենու 
Արա չենում կանգի առենցան կոնջ

Appfil 12 mit full puck Maps . When there is to many nearly un holy

Whyling mapazary justifie 20/2 USA Անցնու տարուայ յունը Հերն հետ - 25 տուառնակը ըարձրանալով Մոս-կուայի Շջերկով օղակայանից - Հը-րաժահատար Չրկալով, օգնականներ Բայդուկով և Բէլիակով, - Ֆի ոստու-Burgardyal to Refinderd, — of removed of from Arthur Burgardy and Arthur Burgardy Burgardy and Arthur Burgardy Arthur Arthur Bu կա, Ասիոյ հիւսիս արևւմոհան ծար թը, ապա չթքունց դէպի հարաշ – ա թնւմուտը ևւ իր նպատակակվար, ա րուս ուսաց ու թր ավաստակացար, ա. թնոկան Սիզվերիայ Չիսսա դադարը չՀասած կանգ առաւ քիչնայ կղզիա կաժ նրավի մի հարար Բոսերի 100 չգժ Հեռուոր ենսերա հունարարարության անաշաբարին անաջանիչը Հասապարի անաջանիչը Հասապարի հայարարության հայարարություն հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հա օդանաշորդները մնացին մրցանի . ախույհաններ : Երեջ օգանաշորդցան Մտալինի դրկախառնումին, ացան «Խոր: Միութեան Հերոսիչ husung be abundulant appendant

Երկորդ կարևորյագույն օգտրին դադիահակը՝ Մայիս 24-27ին չորս տուսածակների վարիքներ Վորսպիա-նով, Մարվով, Ալէջաին, եւ Մայա-րակ — ինսիչչն էր դէպի հիւսիսային բնուն,

pp acunegyundun Talquah ping-imbara, qilqualquan Allundun pickon, dominangka dadundung kubopi Silquanda makagu makagu makagu makagu makagu makagu makagu ping-imbarada, makagu ping-imbarada, makagu ping-imbarada, makagu ping-imbarada, ping-imbarada, makagu makagu makagu manadah dama na minak damanah manadah damanaka դաշտերի վրայ ու պիտի կատարեն ա-մէն տեսակի - ուսումնասիրութիւններ ծովային հոսանըների, - սառոյցների Sufurph Sanutaghtep, superspections, and pulph Sanutaghtep to the Superhibet position of the Superhip Superhibet position of the 

bppapa Spugdacuph be quedwich թուրջը տեղի ունեցաւ այս օրերս : Ցունիսի 18ին, նոյն Անթ —25 Ձրկալով, Բայդուկով եւ Բելիսկով ունե - հալով իր Թեւերի մեջ, թարձրահայով nated by Parage Ag, margamous and Exchangle analysis and A Judman Traft. Symbol Bafut + the form of the American And Uniform Traft. Symbol Bafut - the form of 80 and 25 pane Bafut Bafut plan and gooding flow. It turnshiptoff Aparenton anangeous A Bafut than Shot Annafaguna anangeous Bafut Bafut turnshipton. վառ ընդունելութիւն ցոյց տուին և րանց: Նախադահ Բուղվելա հեռա գրում է Մարապատ Հուղղղվա «առա գրում է կուրմ - գրոպանին - «Արթերկային և — ընց օգրալուծները փայլուն կերպով կա ապոեցին մի պատմակուն (հոնչը, ծր-բանց իւիզախումիրնն ու «Հաուբենոն»

pudag helyanhari Bhishi an Amari Bhishi an Amari Bhishi an Amari Bhishi an Bu and an Amari Bhishi an Amari Amari Amari Amari Amari Bhishi and Amari Am

UPA Hap -25 smally Umb - Dpրանաիսկս, ինչպես ծրագրուած էր նա կոարած կը լիներ հեռաւոր Սը սիչթի մրցանիչը։ Սակայն Չրկալով սասառնակի Թեւերի վրայ սառույցի maximizahh Bataph Jami; mannyigh tehni fungatang harambahan san dan mahajarind kahi, mayan 4000 Ahip mahajari kahi, mayan 4000 Ahip mahajari kahi, hayan mahapi na hadaman Hisahiy Ahip, anji yin kahiman Hisahiy Ahip, anji yin kahima hadama, hadi mahama hadama ha

hadishpp alahapan bir ilines Inpa-jubuhg melih shane abay. If she hane's shi damumunut sa semajah-ih taunnyah bayad-ababban pe-purbadant sp melomahy abblah pe-

Խորմ . Միու թիւնը վարդեր ցամա բային հաղորդակցու թեան միջոցնե mit keftijhet i, np. met tilg medig geng at he gangag belge og attanne, geng blade gangag til dette det judiane. -flette myt danganst begannand i hyne med attannesse dangang dangda, ngita-ple promotyphing tilgens, kengi, agrandig frankritte promotyphing argundig frankritte progres punker, nefts p. fr-general danganst punker, nefts per dette bland dangant punker, per dette bland magnet samptale treftshered ungteren ar helpita begannessen deste treftshered und helpita begannessen tiphensifte helpita begannessen tiphensifte helpita begande samptale treftshered helpita begande samptale treftshered helpita begande samptale treftshered helpita begande samptale treftshered helpita begande samptale helpita begande samptale helpitale samptale samptale generalise samptale samptale parameter samptale samptale generalise samptale ge

mangkankh upuk dimanyahkh dibis mangkangkha ha mga mangkangang khang di dipish, angangsi gibang di dipish, angangsi gibang di dipish, angang pish bangkang dipish bangkang dipish dipish dipish dipish dipish dipish dipish angang dipish pish angang dipish d

#### «ሀՅՐՈՂ ԵՐԿՐԻ ՄԸ ՄԷՋԷՆ» թինլից, բացոր եր ՀԱՑ - ԹԱԹԱՐԱԿԱՆ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

\*\*Pulfthyfis\*\*: Tudquis piffathyfis fin fulgathyfis fin fungathyfis anning afusja-fulandif ununing afusja-fulandif fununing afusja-fulandif fin fungation. Sandanding-fulandif fundat fin fununing fulandif fin fununing fin fundat fin fununing fin fununing fin fununing fin fununing fin fulandif fulandif fulandif fin fununing fin fulandif fulan

որոնը երկիրն ու ժարդիկը կր ճանչ

ային։ Փրկուած էր։ Այն տանն, K. իր դինուսրական Հա-

Այն տահեծ, К. քր դինուարական հաս պուտաը արագագրեց , որ , ձեռջե՛ ձեռը անցառ քթր որքեամբ դերմակել արքատանոցեծ վեջ (հետուց մեջ պահ-դոմի եկառ դերման ենվաստրայ մեջ , որպետք ժեր քերեք եր արագայի դերմանո անդավարհերուա արդվեցե՛ վարեւոր Հրաժանձերը Համարութեցի այս ար-որան չեր հետահարած անուրա քել որ մեր հրեջ ապաներ քեր Հրամաներերով պիտի վարերերի ...

which dought to the proof of t

antomackfir delty energig her javn for hom file the figure standing of Libby compail long, confidency for Libby compail long, confidency for your desprift for unymarkly of the com-danglandard file ungarden for gibten apiding the file of the standing the file under file— marking, dandrift they advantom filed for heavy filed to the file of the standing filed to the file of the standing of the file file of the standing of the standing of the superprofess, make good after a file for file bound of the file file of the ma-ment files and in the file of the standing of the standing of the market the local and the standing of the standing

from the board of length by the fig. of home of production that the substitute hard of the substitute of the length of length of

իրվեր փաչային, այցելութքիւն մր տալու եւ տետեսապետ դինուորական-ներու մարժին մը կազմելու, որոնջ

արրու մարմ ին մր կազմելու, որոնչ, դարսականում ինքն պիտի ունենային Զագուն չարևօրը գեպի Գերմանիա ձամրայ Հանելու, Թավանորար պի-արի ընկերայալի մի պետիս է Ուրեմն այն հասեսն

where mights of the second for again-moderate from formation of the second quammer of first again of the second making making against the second formation of the second petity as put by a following to the many before the making against again down the second period of the second making the second against again down to the second period of the second period to distinguish and against the behaving tendang them amongs to the myster of the second period of the myster of the second period of the formation of the second period period period period period period period period of the second period perio

majskar Erusklumege kanna. Bragan : Majayarahih dik ji phyarkankaning Paripe Sunjupunghad dafi jamuhunganah daj mamiliangahid dafi jamuhunganah majsunghampah digi Jamuhunghani mai Sunjaran Zunjar digi ng habatafili Bergapa manan majghafi fal da m-

holdblenes, nende at weber not w -

կորեները:

Ակիրը, երբ Հարդը ծաղեր է, Հայերը սոսկայի խոշծում մը կաստարեր
են տիսալ Բայեսը բնակչու Թեան վըգաց։ Հայարառոր մարդեկ, կինես արագույան արագայան գիչերն իսկ ապանար

2222 0 4444 (Ե. եւ վերջին մաս)

that almont mentaling to dust the formers and almost to the formers that the first the first that the formers and the formers ություսութ պատարուաս չես, աչք որհելիք տարրերութիւհենրը Թե եւդեելու Համար։ Ոմանք գինուո ոկան կոշիկներ, մոյկ ունեին, ո ծոյն իսկ 3-4 հոգի պարզ տարատ -ներ հագած էին։ Միայն գէնջերը ժիmahe this .

անեւ էրն ... ռուսական։ Յետոլ, անտեց առաքեորդը, պարոն տեղավարը ... Ո՞րը այն զարմացան Վրացիներդն, Լեղդիներդքն, Թաթնար հերդն, Արիսագներդն, Հայերդն եւ արբես նորապարգեր Հայաբբե ա Ատաուան դնակ դեռ այն հարկեր տա-որ կովկասնան ցնղերու ներկայացու ցիչներէն, որոնք այս տպաւորի հարցին ակնածանթով կր հանւէքն կրծար երևւակայել Թէ արուած Հր ppub wagawathhood. IPA ky Sudaya dahifi pumbab in an dahapunjih dahifi pumbab in an dahapunjih yihina muhab Hibbang howim ister. Mi and Mark dayhaban ingki Bi mahaghina masuduh yihina — pumbah Sugawathhan angapilipin Sugamapafi yamamaman in tiba bi Re shirah muhabih andipumbah me-yangh Sudayihama ha ingkina yangan mangh Sudayihama ha indghung quoqia առաքին կեսեն մեացած ռուսական չթ բեղ սուր մբ, որջա՛ն օրինական գեն-ջեր էին ... (Ծան — Արլ անդակար

Page, "Description by (1).

Rammands by a "refelt quickly makely
press, suspends of a describedly of 2.

b. Pagels madeline and felt foundation
before the suspense bear on faller
before the suspense
bear of the management
bear of the suspense
bear of the suspen

Այս ամբողջ վարպետու քիւնը հե տեւհայ կերպով նդած էր - Հարիւ ըսպետ K. դործը ստանձնած էր - հ րապետ է, դործը ստաստատ էր ու մտամող Վրացիներուն ապամովան իր անձնական պատասիանատուու. Մնամր Գերմանիոյ Հովանաւորունիչ. նր Հիմնունիիչ Հանրապետուննեան

K. Apmyphhapth procumer place po-K. Aymajbahati pamimum peris pe-mugua milih mayaribbanda, apaba -peri dangdha Pelipipah dili Mayahad -lamati bi Ulumpeta danband akapi -shapi, apaba mbangda dip myamatipi -dang kipi banda milih dip myambapi, danbapi sadaburanaribband dip az difi danbapi sadaburanaribband dip az difi

ձողծերի սարջուսած գանդքայման ժա ձածակ, այդ րանը կրկնեց տասե ա-գամ․ գիչ է մեում կասկածիս ի՞է ար-դեօջ Շժիդան է հրետից դայքս ու Ստայինն է հրան հանդիպում ի՞է ընդ-

Quhunal aba Unohumanad ability րծնունեան՝ իր յառաջիկայ քեռիչըը ղեպի Աժերիկա անուանելով «Ստա-գնեան Թոիչը»։ Արգար լինելու Համար ժենջ օրի հերոսին չպիտի ձեղա-դրենք դրա համար, այլ այն դատաք Նորդին» օր իր առջեւ սողալու բեղուwaga the no fig maths anguine, huga-mban filika sakhang angung-ugan-fipah, sadimpand fi mahang ang lifika sadimpand fi mahang ang lifika sanipandang kan sanipang dipak sadimpandang mahang kanan fipah gi salika dimangkah padaman fipah gi salika dimangkah padaman fipah gi salika dimangkah padaman fipah gi sanipangkah kan sanipandan kanafi sa dang salika dimangkah saka padamangkah salika dipak di sanipandan kanafi sa dang salika dipak di sanipandan kanafi padaman salika salika dipak dipak dipak salika dipak salika salika dipak dipak dipak di հաները ոչ թէ Չրկալով եւ ընկերնե , ըի Հասցէին, այլ «ժողովուրդների առաջնորդի», որ նրանց Մոցրեց մինshe Ashebha: ZUBA VUPAVOUL

IF DELL STREET, Sha ballson

#### F. Uhauaquahih AULDRAPH LALLAND AUJUTC

Փարիդի մէջ, Յունիս 25—26ին գումարունցաւ Բ.Միկազգայինի Գար-ծագիր Մարմնի ժողովը։

Թուրդ պիտի Հաւատար, երքե նիմի -այն Հարիւրապետի մը Հեղիծակու -վենած գիայ կրքեած ըլար։ Անտ այս հեղ կացուքեան մէջ ծահօքացայ Հա-րիւրապետ K.-ի, ինյպես երկու ուրի։ «աւսակած ապահերու Հետ, հոյնպես Նախադանութեան հաւաբ աժարականը անակնկալի նուսահարու իրերյան որուրանում է էր արահ հանուր գահանի հանուրական արդարական հարարական էր արահարարան արարարանու չար - հարարարանու իրերյան որուրական հարարարությունների հարարարությունների հարարարությունների հարարարությունների հարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարարարության հարարարության հարարարարության հարարարարարության հարարարարարարության հարարարարարարության հար

Ներկայ էին Ֆրանսայի harmbachtub handt Apme, Lou bt, Aphedumb he Appenduhe, Wag 15. Approximate a Legenweige, that flow the manuscommunity termingen: About handt' the flow, Sugue be till he phough, About any about pumith, par handth' the me. Lefthen flow the for handth' the mant fulfum be ցրեգիա հանդեր, դարաքակիս դ դոր ջենվինը՝ դարաբայն հան հոր հենարա ՝ Հրնարատի հան հոր հանդանան 24% Hyungmun, Shipunyahufup bep.

Jen, Innungunghahudy 24, be,

24 and poliphyahudy 24, be,

25 and poliphyahudyahudyahu, Innuft's

16 angangh, 24, the first fine for the same of

yan Blank langd's Brankfiphish be,

24. Namanghahu 26, the paramit on

yan Blank langd's Brankfiphish be,

24. Veloth, Branc 1997, "And, Innuft', Un
puncandap, Unya Shir, Innuft', Un
puncandap, Unya Shir, Innuft', Un
puncandap, Unya Shir, Innuft, Shirt,

yahudh, Ulumhuhum Lan, Ran Jupun

danh, Ulumphuhum Lan, Ran Jupun

danh, Ulumphuhum Lan, San Jupun

Arabit, Angan Jumphuhum, San Jupun

Angan Jumphuhum, San Jumphuhum, San Jupun

Angan Jumphuhum, San Jump պատարի աշկրավասիան, Տահցիկի Սորանիոլ, Վրացիներու եւ այլ եր կիրներու կողմեն ներկայացուցիչ ներ։ Հ. Ե. Դաշնակցունիուն կ ներկայացներ ընկ. Վահան Համրար

Առեփա 24/մ. Արհեսա Դաշեսակ -ցութեան եւ Բ. Միջաղդայինի Գոր -ծարիր Մայտիքներու խասու հիսար թեղով սպանացի ընկերներու գեկու -ցումը, առւա հետևւնալ որողումը,

տացաւ առատը բաղար դչար արու-մուտը։ Թրջական «Արևանասեկիա» ։ Վերջապես բաղացի ինգնապալապա -նումինո»։ Ռայց հրա որու երևսաց, որ Ռադան անփարեր էի պաշտպանել Հա-կայական, աւելի մեծ որժին դէմ, Հագայազատ, տուրը աստ օրթըս դչ, «.» րուստ հայ գտոր ուսուական չորդինա « շերում ժՀԸ տեղերը վարժեց ա -ծերեւակայելի գիներով : Ող Հի կա-հար վճարկել, միաց եւ ասույդ մա-ուսն ենքեարկունցաւ : Հակատաղիը ։

a ada bilipanjarikgan i Sadjamanajha i Kamadalih pamag apih da sadiasiban Janp qaringkap dhi ngarise khandp Sadjamith samiri dalah ka mingurap-asipan ban kawa digi apang dipan gamapana ka yayawi bili dalah da sadiasiban Sanjamitha ka sadiasipandigandah Sam-canjanidha ka sadiasipandigandah Sam-canjanidha ka sadiasipandigandah Sam-Հետեւքը յուսանատ հայուսածոր եւ ա-նեծոր ետ ժեսացած աղջատ Հայերուն։ Իրենց աղդակիցներուն։ վիճակն ալ 

ներ արևւը րարձրացաւ, Թախար ծերը դաղաց խուժեցին եւ ստասևան խնդաց ...։ Շատ հրագարկներ էլլաներաց ... ւ Շատ հրազարկներ չ ուհցան յաքորդ հրկու օրհրուն Թացջին, որովհետեւ Թուրջ հրա թացցը», որույստու թուրջ դատ Հատարծերը արտծեցին վրկեխնոլոական ծարաշը։ Մաժմկաականներու րար կութիրերը հախամեծար կը համա րէր խանգնայր, ժերկ սուրը, գան

Ուրեսնե այն մասերեն պարձայ, որը ալուրովեն տարրեւ պարձաներոււ ատել աներներու ընպեստումով կրա-րած էի։ Գույիիի մեջ Կավարացի մեր ընկերը իստարեն եր հայեր այս « ինդկատակումինան» վրադ, որով - Հանում մինակ վորուան էր ինչ այդ վորը բուրելն մեջ եւ անրաջ իր դրժ-՝ նոր հանրապետութեան Թաքմար հախարարներուն հետ լարարերու -Թեան մաանը ։

կրտացին գործոց ծախագարը գար գացած եւ բանիքաց մարա գեղ են էլ,
արնե մբ խասը կորժանգին կուր
եցնում այս հայար գեղանակի կանգու
եցնու կամ երկ վերանակի կանգու
երկ են առանած էլ եւ բայորակին
արտանի ենաս ենի բայանակին հայար
արտակաց հիմներ այսիատարար կու
գատար ենաս ենի բացահայներում Մեր
գատարի ենաս ենի բացահայներում Մեր
գատարի ենաս հայար արտապարար կու
գատերի հարարի արտամանակու բուրը և
հարը ինչալի արտանանակու բուրը և
հարը հերալի եւ առնեցող հարցերու ուղոր
հարար եներ ունեցող հարցերու ուղոր
հարար այա առանակին հայար բուրքարար գերնու
հարար այա առանակին արտ հանարո
հարար հարարի արտանակի անձ ձևինեւ
ույն իրանի միջ հերեա Մեարիացինեւ
որ և երկիակ ժիշականիա առելի են
որ և երկիակ ժիշականիա առելի են
որ և երկիակ ժիշականիա առելի են Արտաջին գործոց հախարարը գար հակոր (հուլով» գիտոնվար գույքում ընդերհերում վերարերմամբ։

ընդերն հաղըն արտասնանելու գույքը։ Ոսկ տորիը ինկերհեր ըսդողծեցին
Ոստ կողմի համեր վետաւրական հղա գույքութ։

հակորին տունեցու հարցերու լուրվ։ «Էմ որ Աերիվայի մեկ վարի կր փե
հավորին տունեցու հարցերու լուրվ։ «Էմ որ Աերիվայի մեկ վարի կր փե
Օրինակի համեր բույքեցում դեմու տու երկում հրարդ հարափուհ հերիներու ու և
հական առաստանակներու կայան տանը։

ձակու արատարարան արտ ենակու հայան տանը։

ձակու հարատ հայան հաներ։

որվ իրանի մեկ հակոնը Արդիայինեւ հերի շորվարագիտական կառավարայերն։

որվ իրանի մեկ հակոնը Արդիային են — գահա առածաարարանին իրակունի առաջանում և
հարատան արատ ու չեպե՛ մարա արևոնը, ընդել իսկ այժմ կր վորենի անանատ և
Արտահատանի Վրային Արդիային Արդիայան հայանատանիայիրունից, իրակայան «
ԱՐՄԵՆ ՏՈՎՄԻՍ Թիներս Ջեկու հանաց։

տագնապել բուտափոյք բունժան։
Այդ բանաձեւը գիտել կուտաբ 65՝
«Այծ միքագրային գուղաբակած ծանր կարուների և հատարում հիրագրային հատեր հայուների և հատարում հիրագրային հա հայուների և հատարում հիրագրային հա հատածել հայուների վրասերադր գիտա-ուղաբերեծները Սպանիսն հուտեն -

լու: «Արզ., ժողովը առանց վերապահու-ինաչ կ՝ ընդունի Սպանիոյ Ալի. Դաչնակցուննան եւ ընկերվարական կուսակցուննան ծերկայացուցիչնե. րու առաջարկրեանրապետական Սոր հիոյ եանդեպ հաժերայիարար դոր արում ասարդական արագահայան հակարար հայասարայինններու դեկաովար մար «Միջապրայինններու դեկաովար մար «Միջնագրայինններու հրաժել ընդունուան և 17 նու և (19 մարա 1937 Լոնսուն և 17 նու և իր Հաստատե ներկայիս ժիջարդային այդ Հոկողու Ծետն գնակութիւնը՝ պարտադրուն լով դործել հետևւհալ հիմերու վը

1 - Waymany Sagned gapt gab supplying Tourhadgen Black groups of the formulation of the third plants, and the formulation of the plants, and long the 4-th form publishment flows but and due to publish and the formulation of the plants of the formulation of the due to programming to the supply further flows ;

2.- Կառավարու թիւններուն պար հուր իրում հանդրան անույան հուր հուր բուրսիքը տոհուսաւ հրուր և ասելուհու-տում երք ձրետոքությունը անուսավու-- Հուսասնություն հուրսին անուս - Հուսասնություն հուրսին անուս ժելար ռազմամիկերջը, իր սահման ներու եւ իրաւունքներու պայապա հու թևան համար։ 3.— Սպանիոյ հանդկալ երկու Մի

ջազդայիններու րոլոր անպաժներուն եւ պատասիսնատու կաղմակերպու -Թեանց անձկերապահ դործակցունինն

Այս որորում էն լնաույ, յաջորդ օրը Ցունիս 25ին, Բ. Միջադղայինի նա խաղահ Տր Պրույսեր ընդարձակ բա պատրութ իւններ առւաւ, իր հրաժար ման պատձամներու ժառին է Անկ վերք, ընդ: , թարասուղար Ֆ. Աոլեր եւ Ժ. Վան - Ռոդոլրութ և այնպես պատմառարանեցին իրենց Հրաժարա-

yiking kamalayandanhikipank afami'i naman agab, sangan fip ming diship higuman ag dhush magangahat junganhigi ka da-maran filimik magangahat junganhigi ka da-maran filimik misamhang fibek, miji ka magawad fi fife ayan makafi yank miji higi park jungan yang kaping pangangahat pankaman ka dagab-jan, junganfang filimiking nasanghi hang-jan-jungahang dahadi mari danhikipangahat filimiking dahadi mari danhikipangahat ka majahat makhat ka majahat makhat makhat ka majahat ka danhikingan filimiking dahadi kananga magan magan

they themy, bholos manghangues o-Արս ձևում, ծեղիայ տասիսապար ի «իսում ակտիս հեծարուին ծեղ առժերը, որ Հավադրուսած են ֆալական դոր -ծունչունքնան եւ Ռ. Միրադրայիրեն պատրեն արտահումիները Արևայաց պատիսն աշխատելու, յանում ժողովի -գավառու Ռեան եւ խաղաղունեսն որահայանանան է

Sp Questy, Umgtp be Lub - Angպրուջ են Թարկուհցան ժողովի կամ թին եւ ետ առին իրենց հրաժարա արորորենն:

1,64-աստանի Հրէական Հալածանրին -րու, Վան - Ձէլանտի առաջելուԹեան

I become he of the open and the plant of the head of the plant he mangle of the head of the plant he of the of the

#### ՎԱՍՊՈՒՐՍԿԱՆՑԻՆԵՐՈՒ թեցասեղանը

Փարիդի մէք, ահցհալ կիրակի, Վասպուրականցիներու Հայր Միու-Թիւնը Թէյասեղան մը կազմակերպած էր։ Հարիւրէ աւեկի բաղմուներն մը Ext. Indigent with morphist for the program to the quantum product that and the shift of Branzen et a metal to the completion of the morphist for the completion of the completion of the the transfer to the table to the product to the product to the product to the transfer to the transfer to the transfer to the completion to the transfer to the completion to the transfer to the tr ու օմ ապրողում, (եզբամ արի կզդիա կին, Վարագայ հրաչայի սարին, գ-գեցիկ ու ինկարութ ծարիկներուն ու ծառերուն, նուիրական վանջերուն ևւ իաղջարերուն հմայջը մեկեր էին Վա-

րա զարգուու տարցը լույսը դրո դա-Եւ ապրեցած, երը Վարչուքեած առանհագևա Կ. Մ. Ոսկերչեած բաց-ձած խոսգծ րրաւ փերերկել մասով մր. երր օրուած բանախաս Պ. Վ. Փափադhepe openate patashear 4. If. Danfung-hard, speak flushepe has henred of a gast say supermorp meland superpolition hepting his dyingtig Saufprata Agusy, a harbacanda shido hafan hiy quadra makeph aphprata, darin Saunad So fiy Shifthan-funcap hough ningthy Bhimapaland funcap hough ningthy Bhimapaland Say hafan Saunad So fiy Shifthan Say hafan Say sugarthy sampara in Phinto Affi Tanhan afand to mumita -in the make the said of the ոլիդ կերորով խոսեցում հուեւ Գ Ա Էրդիպուշետն է Գ. Տ. Չիթուհի, հե Թերդրդագուստ.

րածական դանի մը խոսջիրէ վերջ կարդաց իր մեկ դեղեկի թերքուա.

ծր, նուիրուած Վարագայ տարին եւ Վանայ ծովուն։ Ցնաոյ Գ. Ջրուան-

չակցը տար։
ԹՀյատեսականի դեպարուեստական
բաժեչնե ՀՀ Տին։ Ձ. ԹՀ, Թեր Թովժասհանա կոնդինի կարու գե հատարից դարհանա կոնդինի կարու գե հատարից դարհանի կար եր չետու հայերնե գերա հեր գերա հեր գերա հեր չետու հարարահանից Դահանի կերարին հերարան արատատենից Դահեր Հարասիանի «Հերարան գեր» եւ
Ձարնեցի «Հայաստաեկի»ը, Օր- Հ Դուղադետի բաղդրորքի երգեց հայե -ըքն հրդեր ։ Ողնեոբու Թիւնն ակսած էր արդեն եւ Թառիսթ Գ. Գարեզին իր թատով աշելի եւս գրագրեց դայն ։ Մա ծայր տուին հայկական պարերն ու

ասունիհամը, դեղեցիկ երդերով եւ ար-աստոնունիր ններով իսանդումաս աստոն՝ ներկաները հետոչհակ ի յայս աշտա ապրդատորը շնագչնան ի չայա ընթին հոր ուժեր, ինչպես Տիկ. Ա. Զրրաշնան որ դեղեցիկ Հայերէն եր -դեր երդեց, Գ. Գերն Կարապետեան, արտասածեց, հորափԹիԹ Օր ձիտեն-հաններ Հայկական ագուոր պար մր ոտեներ հայկական ազուոր պար մր պարեցին իրենց մեկ ընկերուհիին հետւ

Հայապահպանման սիրոյ ողին կ ր կր սառաւնքը հաշապոյնին մէջ Հաննքի ժամանց մը հղաւ. այ որ կր տա Հանելի ժամանց մը հղաւ ար Քելսանդանը էր ստեղծած միծողոր-առվ, հանդավատուած՝ երևտոնի լափ ծոր անդամենր արժանադրունցան Վասպուրականի Հայր - Միութնան -Վասպուրականի Հայր - Միութնան Ugguiphi solip ....

Unquerna moth: 2 and principle for յույսունիան հրանայետ դազափարի Փոխադարձ հասկացողուննան, ընդ-հանուր հաժերաչիուննան ցնծայի՝ ծշանարուս Համասնության ցանալը Եղրայրասիրուքեան Թելադրիչ խաղա Հուրզ։ Ահա ԹԼ ինչ մաաժումներու պիտի տանէին ձեզ եւ գիս - գոյդ մը

այդ րառևրը։ Ափաս՜ս։ Վասեղի այս տարավհերը Udjum'n: Yanbah mya mupunihang dan humiyudjumkan, dan jarumaph -pu mdih humiyan bliri hapubyusyud bis: Yhun idusumbud liqahan. Pur-budyu Philip, nephi hipujiha aha pubha da perani dibihi. yubih da muph memi!:

Dati da muun mulumi wa pubh da Dati da mulumi wa uto-

արո սեղը, սավայն լևեցրեց ո Թուրդիան Արգերու Պալսոն է մահր Լոհցինը որ Հապէշիստան ոչ հւս է Ու կր լոենց որ Սպանիոյ հրդեհը մա րելիջ շունի:

Հիմա, կը խնդրեմ որ Թօքասիեր այդ տիսուր խորհրդածունիւնները , որովհետևւ հերած է պահը արունատի Justiphi :

դայոլբըս ։ - Ամա - պարոն Լեսնս Արժորիւօքիր ֆրանսական - վերածնունդի - նախագա Հր եւ աղզային վերելքի ֆրանոական ժեծ ընկերակցութեանց Միութեան ընդհանուր քոժիսէրը ձեղ կը Հրաւի –

0′ օ′ , Միսքինալինեի պալատին ձեցի ծանօն որահր կը յորդի կուտակ

գրուսագաղութեն, կրծուց վատած ըր լայ ինչ, իւթագանչիւր իսքորակ իր հայ-ընհիցն է որ երկարաձից եւ - ուժ գին-ձականարութերեներով պիտի ողջու-նչ, աղդերու Հոյլին մէջ իրը կարկա-

ա, արդարու ուղթյա աչ ըրը դարդա տերու այետրչեն ժգուտած։ Աւսարիացի, Յոյե, Չուլկաը, Աու կալաւ, յանարդարար կը հերկայա հան, արդային ատրարով, տարու Հա ժար ժեղի՝ հմոյլներ առՀմիկ պարե

Sup disp. Supplies mostly appear in the Applies of the Month of the M

- Գրասի կուգամ որ, հիմա, Ֆր-բանսայեն հար, մերինները պիտի դան բեմ, ձայնեց բարեկամուհինե

ը։ տեմանրբ երդավանն հայատետ

-- Learneaue.
Հայ ուսահուղծերու եւ հայ օրի որդեերու տասնոց խմբակ մի հայ կական աարաղով ։ Աղգային պարեր
Օր - Ժաժ հարևանի ձկուն եւ չնորհա լի թոչկոտումները: Op . Առաջելեանի յր թուղղուուսարը։ Ար. Արաքիկանի անուշ ժենհրդները։ Ու Թարիսի Ար-ղար։ — Ո՞ւ , ինչո՞ւ չէջ ծափանա ընթ, որանին մէջ ջէջ կ՝նրևշին Հայև ըր, ծավանարներ և երկա՞ր ւՕ՞ւ գուր թաշականաչափ Հայրենասէր

գլեց։ Այսպես ուրեմն, Հայրենասիրու Թիւնա կասկածի ևւ վտանդի կին

Թարկուեր, բարևկաժուհիներուա և -բեցին կողժել։ Ապահովարար, ֆրանսականին և և Հայկականին բաղգատական այիսս — տահեր եր որ դես դրասան ժողջու -ցած էր ինձ ենթինները ծավաշարն -լու պարսականումինչ»

If pour weligh proposed from the me ւելի պատանքկուս, երբ ժանաբանդ մեր ցեղծ է որ կը ներկայացնենը օ

HC5HFFP

# PIKPEHU

«ԻԹԹԻՀԱՏԵԱՆ

ՄՏԱՑՆՈՒԹԻՒՆԸ »

խորագրով հետևւնալ գրոնիկը

րադարականու իքիւնը կայսերապաշտ պետու Մեանց Համար հղած էր ազգակ

ake teppe digundange.

Top dupyndateks akkomensk some
herstlede, hefomensstlande. Sudane
bestlede, hefomensstlande. Sudane
bestlede, hefombood genaturgeschilde
ynes dehet, he, metalydelend hefopsk
unenmagste ned hep., hefter for heno-

վր ատարեր է
Հայի ՄԵՆԵԷ չ, որ իրքիք հատականներու տանե նակարար է հղած ,
տահայնույ ու Ազարային ՄԵՆ Ժուրայութին
ՀԷ ատախարհեր որ կառավարութինՆր մեն կառավարութին որ կառավարութինՆր մեն կառավարութին որ կառավարութինՆր մեն կարատատարիր արտաչայատութին ԵՆԵԷ Հ հարավարի արտաչայաութին ԵՆԵԷ Հ հարակին անտայիու թեան։ Եւ Էսպացուցանէ թե յարդե լի հրճախոխանը ըմրոնան չէ այսօր nemb dupendhep: Othe, thepfie gon Sudupp whilpmate dhebby wie w

ՆԻԿԱԹ ԵՒ ՔԱՐԻՒՂ

Pricephylic affects by get .քեր երկրին մեկ երկանի ու ջա -թիւզի զոյունեան մասին կարևոր րույներ կր տասնանը։ Ստացուած ծա-հոքուքնեանց համաձայն, Տիվբիկի հրկանը՝ Շուէտի եւ Օգալտայի եր կանի ահոտկեն է. իսկ դանակը

Suppley Supple has promoned pricing fundably i the long from party fundably i the long from party fundably is the long from party fundably in the first start of the fundably fundably in the long fundably fundably in the long fundably fun ուին, դայց ջարիւդին հետքն իսկ չի

byhulib at supping milhim-huphing ofligh bit mit neussupph kudup, ang bang muga uhuh dat phan bhan atd I bits phan afma pankhis anghi mugapan dimi junghu hadh at hip mugapan dimi junghu hadh at hip mugapan dimi muhi ag hadh at hip mugapan dimi muhi ag hand his hipombo ilhipumbo maniko ng mipumpig dinay ukunguwan in mateka ng manguwan ila mateka ng munamanikan hipombo ilhing ng mipumanikan hipombo ilhing ilhing ngama-puman mipumbo mateka kan mateka ng ngan pina ngampi ng mipumbo ilhing at mateka ng mipumbo ilhing ilhing at mateka ng mipumbo ilhing mateka ng mipumbo ilhing mateka pinay ilhing at hipombo ilhing mateka ng ma

Այդ մակարդակը բարձրացներո Համար ծրագրային գործունքու Բնանց ժէջ ննաուած ենը։ Բայց , ա րասաց ոչ ը ստառատ ապր լրայց, ա. -աստ ածուհսեն, արլիենն և, գրոմեն վերջ առատ ու լոււ երկաք եւ ջարկող ալ ձիք, գոմենչ, մեր պա յջարին ձևոր յանկարձ պիտի առիջևայ ։ Երերը պիտի առիջևայ ։

hury i tudungul gh fle nahang mis tucky -the nahamenetyr Mate Sam benefany byp phoge umakept filmpety Sarehu gulimbih ur smehvely gmales, poly-hebryd mignip mrefinal i

TUPSELE TER RUPER HIPE Պոլսոյ թրքական թերթերը կր գր-

Անդհալ չարաթ կր հաղորդուէր Բէ Մարտինի լրջանին մէք գարիւդի հանրային խաշեր հրեւան հանուսմ են։ Այս լուրեն վերը այլ եւս - ուր ժանրաժասնութիւններ չՀաղորդուն

մանրաստանութը բռասոր շտագորդու ցան եւ լոուքին մր տիրևց։ Այժմ, ստացուած նոր տեղևկու -Միւններու Համաձայն, կացուքիներ

թրուսարու հասաձայու, պացություր հետեւնայն է.... Տնածա գործավարութեան հայնրա մին արպառուժներու նիւղին անօրէն ՃՀվատ Թաչժէն, Աժերիկայի Քօլոժ ձեցատ Բաշեն, Աննրիկայի Գօրմ -որիա Համալսարանին, որ երկար տա-թիներ Մ. Նահանդաց ու Մեջակկայի բարիզվի Հանրերուն մէջ աչիստոսժ է, ստանձնած է պէտը նղած վճառ

արդը կանարիչ:

Ֆարդ ձեռը բերուած արդիւնջիկրդ
յուստուրիչ են, «քրայի ի՞ն կր կար ծուի որ չարիւղի հասը բառական
իորը կր գանուն։

PPPAR SOLOLUL (Ango Upufu) Փարիզի ցուցահանդերի առաքիւ կադ-Փարիզի ցուցահանդերնի առաքիւ կադ-ժակերպուսոն ժիջապգային գնդար – ունատական եւ պարի երեկոյներուն եւ Հաժաժագողներուն իր բերան գր -նահատելի օժանդակունիան Հաժար, գան քարդար գն ոտանա։ ; թով ը։ բանդարինետին դանութիր բես ու դա ատասւս վվահարար գն թւ աև . գրուկոն քանարարար արս։

ՄԱՄՈՒԼ

RESILVIES. ՆՈՐ ԱՊՍՏԱՄՐՈՒԹԻՒՆ

Պէյրութի *Ազդակ*ը այս խոր խմրագրականի մ<u>ը</u> մէջ կը գրէ Յունիա).

ծուպայ, «Ըմքբոնելու համար բրատկան հոր ըմրոստուքեան պատճառները , պէտք է Թափանցել Թուրջիոյ ծրա –

Այն ժամանակ երթ ինկիւթիի ա որենոտ մանդադր կը Հեժեր դաշտա -դեն մարդերու գրտութիւնը, Տերոիմ խուհեմութիւն նկատեց չէղոջութիւ -

Թեաև ամբողջ չըջանին Թուրջը օգ -առւան է իր Հպատակ ժողովուրդնե -րուն ծայրայեղ ջաղաջական ահա -սութենեն:

առաջինելին։ Կայորոս իրեն մր որ հիմեուսոն է այլապան ցեղերու եւ տարրերու աչ -իատանջին ու ջրուներին վրայ, եր-ցած է յորատանուհ իր գոյու իրենը չա-հորքին այի հենգային գաղագանը հոր հես որ որ լրանին որպեսակի կարև Ասա տիրեր, ակցրուհրին վրայ է հիմե

առ։

Երէկ կ'ապատամրէր Քիւրաիսաանի
Ճէկ մասը՝ ու Տէրսիմ կը - գտանար
գրենք լուռ հանդիսատնոր իր ցնդա կից տոհմերու սրածունեան. այոօր, երբ իներ որ արտա եր գ այ ինչ ընդր եւ բարեկաժական դաչինջներով ա -պաշոված է Ռրաջի, Պարոկաստանի , Ռուսիոյ, Օսւնատանի եւ - Սուրիոյ արմ Ենաուելով ժամանակավրեր չարժումի մր մեջ, կր ղնե դերեզմա նաբարը իր վրայ։ Ապատանրութիւն մր որ ատենին

Strapely among.,
Burpphy approx., ցիչ տարրերուն ներրին թերիրեն։

գիրը` թևաջնջելու համար վերջին հա-րարերի այհակ դատումենրուն մէկ մա -կիւրի պիտի դործաղրէ իր հոր ծրա-

ժախումը տարրը էր — արրապետու — Բետն տահետներում վրայ։ Ան ըրջոլեն ու արաքեմանին կեր — պով էր հետաարեր հեն արարարակա — ծուքինչը, որ է՝ Թուրջիան դատրեմ Թուրջերում։ Փոլի չէ Մէ աւերակ երկրաժառե —

Փոլի ՀՀ ԲՀ աշկապի երկրաժառի-թուն վրաց Հիայի բուներ վրական, ու ոչ ՀԱՀ Հարզվային առնգծագրույն ձեռը չհարարական անիչ չի կատա բերչ վորջե՛ չէ տարիլա, թաշական է որ Բուրջը իր ընդարանվածաւու 17 որին ՀՀ տարիլա, թաշական է հրին ՀՀ տարիլա, թաշական է հրին ՀՀ տարիլա, թաշական է բեական ինչ և իր անձերը, որ ժատեր հերկա չեղաս բեաս ործ օգետու-հերկա չեղաս թեաս ործ օգետու-հերկա չեղաս թեար հարավարական բաշականում ինսում բերասակարեցին ու գեռ էջ պարումակեն կատակարեց ու գեռ էջ պարումակեն կատակարել ու բաշական «հասը կանը հարատակարել ու բաշական «հասը կանը» հարատական -բաշական «հասը կանը» հարատական -բաշական «հասը կանը» հարատական -բաշական «հասը կանա հայարական»

neme ke mya ghifiri.

Uyanifu dinid mhujen zifiku junda e barak majammal portifiku yifunti miji ke dinidimbihi, khifir pi mjimli miji mahami dihi, khifir pi mjimli yifuni mahami dihi miji panji, gazy mun ke maseki arke ha kumba yanama. Denamini hi funi-qkini middhilihi dunana khimala: «

appen modelskip hugungar blumby:

Physical by a my makelykyk Bl. myhir bed alimenta i danmeta i hambar i danmeta i hambar i danmeta i hambar i danmeta i hambar i danmeta i danm

panin mangaga, panape Latarbanko nadpajo dili punir Sip-ahdi ngunarikhando ih dinginano pinpa danadarnyo, kasala dingi selamah lip

որը։
Այկ միրիոն կարուսային աշկատում իր
Ձեսանանց որ ահարգուած ու որ
բաժուած ժողովու ընկար հուրանանց որ ահարգուտի առ ար
բաժուած ժողովու ընկար հուրանին կենոր առակար կենոր ար
մի կինոր որըս առելի աշատը և վա-առածրաւոր, առև կարմակիրուանի Աշատնի բաժուակներու Մարանաքին

ешильная виньниньыми ст. р. Phys hollshipp, (2,njq jpp wind have non-pools body burple partbody was plot,  $q_P \log 2$  , thus my  $8 \xi_P \otimes q f$ "Lukum, "", U. Zummp, 1937:

1- BEGUSUS SUPERPRENDE WAI-

PUS - BUAUSHIBUS - LUPAUPU -UB (1836 - 1536), — татартакр ы ублатра Стипр Фр., ту. У. Гицир, 1937

COUNTRY OF TERRITOR

# 211100112

(444 AUTUVIISIISE SHIPSE)

- \$\frac{1}{2}\text{ pure ffuzy, }\text{ \$\frac{1}{2}\text{ prime fizy, }\text{ \$\frac{1}{2}\text{ prime fixy, }\text{ \$\frac{1}{2}\text{ prime fizy, }\text{ \$\frac{1}{2}\text{ prime fizy, }\text{ \$\frac{1}{2}\text{ prime fixy, }\text{ \$\frac

disting — Low of maps, but my pulsely ... by, and of spines houghs he had be quantitioned by the following superior of the sup ջու վրայ հատած լինքը։ Երրհմե Բեթեւ գող մը կանցներ մարմեի մէ. Հեն։ Լարուած վիճակ մը ուներ, հա-պաստակի մը հման, որ առանց որ -

գարժանալի Թուհցաշ Սախնեկին։

Հաւաթուած էին։ --- Տանա'տ "Ժէկո՞ւն կը սպասես, փորձելու մտջով Հարցուց ՍտԹենի

անը, Թէ Լևոսնը գալո՞ւ էր այդ ու-ուն բանասը ինչև ալ հաստատ չէր դի –

Երր վերքին անգում Տաճաար տես -

հրահանգներ ատղով յայանեց՝ քեյ յա-կող կամ տնյանրդ փորձե մբ վերջ կող կամ տնյանրդ փորձե ու վերջ կել պեսը մր պատունելու լիներ, ինջ կը տեբ և եւ հարկաւոր կողար գինչ տեսնելու ևւ հարկաւոր կուր թիւնները ընհլու Համար

Appents me up dumms thenth am լուն, Տանատր չատ անետնգիստ դր -բուննան մեկ կր դանուեր ախ, ն .

։ Աղքի, կարծես այդիի դուռը կը ացնեն,— ձևոքի դործը ձգան , ը Սաթենրիկին ուղղեց պառուը, ինարը Սաքենիկիի ուղղեց պատաւր ակնոցները նակախն վրայ բարձրա ցնելով... 414 ել բակը, տես ո՞վ է Դրսեն կը լսուեր դրկից Սանարա գործ Սարդանեց հարսին ձայնը — Սաքենի՛կ, ո՞ւ ո՞ւ ... Սաքե

Երբ Սաթենիկը տեղէն բարձրանա tud ettakp satipa ar mont programmer to a mont though a month that a month programmer to the programmer to the programmer to the same programmer to the same to th

pun yangag.

— Ukhip inc k, np mya libip upin 
'on indulik. — shi she zindudo punu.
Sudump, — phind — Bing indulik.
bin minanti shi lip mayantat.

Umflibility gapatangan ban lagan mp
Ladan bahan.

Ladan bahan

hu minang use ng mejer Umbibbihg qupangab bujbgan me-garis: Susuma k<sup>e</sup>bi manana hebup acibbing Fuginahaa, mja me gaphy hing de manananan: Rugy Susu-

ար ժաժահակ չաուտ. տեսը Հարդում ժը դեկու է Մաքենիիի հետ ժիտորե բանը ելելով՝ կաժաց ժբ տեսը — Հածիի կորհությեսու կիմահաս Հա հկայ, պարծե կեղծիր պատե-լու ... Թերեւա այս դիչեր դայ են։

դն ախոսի զոնէն երա ապրել է և կը սպասեմ ,-- ու արագ չարժումով լու .-- իներես այս դիչեր գայ։ Աե -up we want was a man and a mile of the second supported by the second support of the sec

ցի ,— եւ Սաթենիիկը անազարեց վրան - Եկայ, հկայ, հիմա վուռը բա

name pagramge am gange;

- lagfe, blo saat begun garing bebold, - tambuqualighind pama. Carpage, - tamphaqualighind pama. Carpage, - tamphaqualighind begu banga an bandip dappa, pamb gbc strugge apply amabid sampe applind 6. . . . . be saad abad up dappe, - before bear bang saab ga dappe, - before bear bana bana an anama.

— Ես ժամանակ այ մարզ բեր հերս եկութ, դուրոը ցուրա է։ Սախենինի ու դրկից հարոր հերս մոան քնհրատունը։ Սախենիկի մայ-թը տովորական բարևսիրա ժալիտով դիմաւորից երիսասարը կներ, որոշ հանդեպ մասնաւոր համակլանը մր գն դարութի արհան հանորական գն հատանասաց, Հանհոն ահան ար -մատանասաց, Հանհոն ահան նա մատանասաց, Հանհոն հանոցում ար Հատուրա Հարութի արութուն հանորական հա Հարութի արութուն հանորական Հարութի արութուն հանորական հա

— Mu, daggang, daskahan unig, hignan jaho 20, 28, difiku, ng panh dig makhit, physiku njingk qindha (pinku) dag makhit, physiku njingk qindha (lag alimba), ang makhit, fiku ng dagang, ngapang taki ng apinhang, nagang ki tik dagang kada ngang higha yamad dagang kipaya makhit ngan banga kipaya kada ngan high phila ngapag big tila dagang kipaya kipaya kipaya gan dagang kipaya kipaya ngan dagang kipaya kipaya ngan dagang kipaya kipaya kipaya kipaya yan dagang kipaya higha ngan dagang kipaya որուման վասնաււ ... որայես ԱՀ այկան բրոեր ... Հապա՝ , որև այես ստակե-ցուցեր ևն, բաղերեր գրան առեն. ... Թուրջերն այ բանի եր հետք ու կրակ Հայեր մետցուցեր եր Սաչ Փողանի ժօտ։ Ա՜խ, երկերեն կրակ Մափի ա

wous is, by injurying young prings prings to have y affects. Undry affects from the Held to make the first the surposition of the first through the first through the first way with the maje fragment, affects which for film it for maje and analysis when the first through the first maje and analysis when the first through through the control of the second second of the seco աէ մորջուր հա դացի ... Օրձևուի գարծողի ձևուրը ... Քա վույ, ջիչ մնաց մոռնայի,... ու հարար, որ ջիչ մը անղէն րարձրացեր էր հրվալու ար տեղջ դարձրացող էր - որթարդու Համար, Կորֆե տեղաւորունցու Հասող հերջնակի վրագ -- Հասող միջ Հարց-հեր Թէ խվողը ո՛վ է . . . մարդու Հա-ւատալը չի դար . . . Քա , չՀարցնե՞ ջ Ft of fully to make

ար որ լորոց էր առուր։
Սակեներեր արժանք զարվանել կա բած՝ թերանր չէր կրծար բանալ։ Արդեսը Համատիք շուր կամ ընկերու հի՞ս, մասնեց Սակենիկը, որ օրերէ
է վեր այլ, երկուցի փետուսային գժանորակեր Հայկակական Բապերու h of minimply, "mufulpul Bunkhur the statement of the Toward of mufulpul productions," they would be growed by Toward of the statement of the 

IFILI WILL

Տէրսիմ անցծելու ձեռնարկած է, բայց չէ յաքողած երկաթե չղթային - մէջէն

Ցելուզակներուն արժախրը սպառած է, ինչպէս ռազմանիւթը։ Որով այլ-

Lin օրուամ մեր իներքիր է մեարա Բասիկմերույերերուն յանձևուքը։ Աշադավապետ Սէլիտ Բիզա չատ տեղոյս վիճակի մէք է։ Այս պատճառով իր ապաստանած որվեն դուրս դայլ մը չի կրնար առևևչ։ Սէլիտ Բիզայի տը

te meromonom negro arom omfi e gr quom mone e especialisti.

Governmente in grande de la compania del la compania de la compania de la compania del l

ենր բացուած հե

M. U.2P.2, 25 Bashbu - Pachityh zofuhuho dhibaq dhe 3 oquunnedhq-ԵԼ (ԱՄՀ), ՀՀ Սամիս — Թունենյին ըմրածակը մեկծող ձեր 5 օգտաորքեր։

Երբ յեկուայներում կերքին պարատարանինը հետարանուրն իրկնատեր գե գարձան ։ Ձապողական վերքին չարժման ծրագրին գործաղրութեան ձեռծար-գուտ է ։ Հիմա վերքին քատիժվու չերին են որ կր ժողմուհը : Անձատուր և -պա երդարակներում ժատ անեկնչ ուտ 3 փանգելու արանուտան է ... աշխատի ապատան է իրենց ապավանի։ Բր։ Այն Շեր, որ Մեյիտ Բիպան այս արագահանու րու Քեան, մղած է եւ անոր գլխաւոր խորչոգականն է վերստին Սէլիտ Բիզայի օով դարձած է չկրնալով անցնիլ արևւհլհան Տէրսիմ ։ Հասկցուած է որ Սէյիտ Դեզայի ծունի արև բարձ են։ Ապատամյուն հան բոլոր միա պարապը-յուինները ձերրակայուած են։ Հասկցուած է որ Սէյիտ Բիզա գաղայրի մբ մէջ Է։ Փոքր ազան վիրաւորուած՝ ձևոչ անցուած է իսկ մեծ ազան գիմում ըրած է

չ, մարդը ավաս դրրաություս առաջ ապրուս է ընդված աղար ջջանու ըրա։ «ԱՄՀԻԶ, 25 Ֆուիիս — Թումակիի ըրվահակիի միկ կերայինական պարժու-«Հր ակապ» է ԱԱՀԻ կողմ նաժրահեր կր բացուին, կամուրջինի կր վիայի և այս դործերով կը դրային կեղարձէն նկած գիտական մայրքինները։ Նոյի իսկ Հանրի Հետազոտութքիւնները սկսած են եւ այժմեն դրական արդիւնջներ

իկ ԱՁԻՁ, 26 Յունիս.— Արչալոյսին հետ սկսաւ մեր զօրաց յառաքիսագո ցումը, մաջրելու համար վերջին Թափնիուրները այն ապտտամրներուն, ո ըսեր անձնագանդունիւն ցոյց տուած էին պետունեան օրինաց։ Յելուդակնե րուն վրայ ջալող ժեր դիւցայն դինուորները յելուղակներու բոլոր - գիւղերը

Քարլայիներու մէջ պամուրաան լելուգակները կը ձետապեղուին։ Ասոեց-մէ ձեռգ անցուածները իսկայն կը լահմեուին զատական իլխաունեհանց։ Փախ-Հայներն ալ անդքնորէն կր ձետապեղուին։

Գութուանըկի մէկ թեւին մէջ գտնուսը յելուղակներուն հետ այսօր տեղի վին պաշարուած են։ Մեր օդանաշերը փախշիլ ուղող յելուղակները խոստիւ կր ում բովվածեն և 500 տարրուան պատմական Գուքուանդիկ գումանրը մեր զկւցացն դորաց մոյկերուն տակ կի դամուին։ Գործողութիւնները փուքող պեղումենած Եւ յովողութնամի կր յառաքդիմնեւ հիստ մոտ է վերջին Քափիկվույններուն

ԵՍԱԶԻՉ, 26 Յունիս — Սպահհուտծ ապատոմբհերուն մէջ է մերբակայ Նայ Ճիպրայիի ջեռորդին։ Տէմէծանի այիբէիին պարադուհեներե մերբա-կայհայ երկու անձերն են Քամէր այլու Քէջիլ եւ Ճէպրայէլի ջեռորդին Քէջիլ

dyndum pafine middepe in romet pe uijen rezept in Azippus (in ginning to rezept).

111(18):9, \$\$ Genrique— Majourenia playbogunist() dipto gluma magnidum) in diptomicam playbogunist() dipto gluma magnidum) in diptomicam playbogunist() diptomicam (diptomicam diptomicam dip

#### ATTURET LANGER FULL UP SHRIPL

Fillhlifthtilite dupartone optimalian, abus 412 Arbuntamb ridum կան յանձած արագի դեպնալու երեւ հարցուցած էր վատերայունյաւ եր անված փոխ ձեւին մէջ, -- որով բեակարանային վորվոգերու վրա կատարաած առ -ժամեայ կրճառումը (10 առմարիսը) որիաի չարունակուի դործաղջուի, մինչեւ

ARTI-UARESTIALITY are months and happener of government happener to դեր սասարգորի արաքայի եսերաահեսը տուսի իրատականությերջի իրատանուն արագային արձրություն արագային արձրություն ար լու համար Ցուցահանդեսի եզանակը ։

hittikhitek որ ասքում մր ի վեր կր դիմազրեր եերեներու գնոյն յաւելու մին, պարտուան կր յայտարարե Թէ երկուչարքի օրուրեկ պիտի ծախուի հա

Usph Shiph Usuphbush be governmente, Sty be Shiph Ptpaphus, 9. 8m -Թվրդեան, 9. Խաջիկ Թվրդեան խորունկ կոկնծով կր ծախուցանեն ի pling upplish metaritanite, sop he delimitely

# ALPHAR RESCREAT

գատծաղքա մահր՝ որ տեղի ուծեցաւ 30 յուծիս, որեզչարքեի ժամը 15-ի կ բծակարածը, 1656 Avr. Fision, Colomber, 35 տարեկան երիտատարգ հատակին Աուգարվաշտունքերեր անգի ուծեցաւ 2 յուրեց, ուրթայք կկարել վերջ ժամը 11-ի եւ տածրուցնույին ժամերիը ամիափունցաւ տեղայոի գերերմանա

Այրի Տիկին Գեաքերիս Բեպապահաս Այրի Տիկին Մարիամ Ծնրոնհան, Գ ույլը օրդըս արթան Ֆրուման , Տեր եւ Տիկին Ֆրիչէ Քեպապենան, Տեր եւ Տիկին Երիչէ Քեպապենան, Տեր եւ Տիկին Մարրիէ Քեպապենան, Տեր եւ Տիկին Մարրիէ Քեպապենան, Տեր եւ Տիկին էնօսիա Նեաիլեան իրենց բնորգակալու . Միշնը կը յայանեն Ալֆորվիլի ՁՀնկի-լէրցի Հայրննակիցներուն , Նիսի Հայ . րինակիցներուն եւ բարևկաներիուն որոնք անձանը, գրաշոր, մամուլու ցաւակցունիւն դայոնեցին իրևեց ա ձումոցի, հարօրոգույցն եւ ազակա երի՝ ՀԱՅՐԱԳԵՏ ՔԷՊԱՊՃԵՄԵՒ ժաշ Էրի՝ ՀԱՅՐԱԳԵՏ ՔԷՊԱՊՃԵՄԵՒ ժաշ

. Ալֆորդիիի Կ- Խաչի ժամանիդը ընտր Հակալու Թհամր ոտոցած է Նշան-ևան ընտանիցին 25 ֆրանը , փոխան ծարկագարին , Երկին ԿԻՆ ԻՋԱՐ ԿՏԱՐՃԵԱՆի մահուսն առքիր :

#### BIIIFGUSUST

3. 2. 4. bush Uppapapap Sunbu 5 - Հ ուղի վարչուքիրերը, սախարպարագու ողովի կը հրասիրե բոլոր ընկերան-«հետո, 4 յուլիս , Կիրակի ժակհրուհինհրը, 4 յուլիս , Կերակի մ մը 230ին , Հայ Ակումբը ։ Օրակարդ՝ տարեկան հաչուհաու

ողավախութենան դրկունքեր պո-

P. C. UpucPhuli Anzus Angele պի, Անիկոի և Քոլոնալի Հայերկն դա ալի, Ահիքովի և Բոլոմայի հայիային պատգանացիներու տարեցներին դատորանային բանագրայան հանարակի հանարակին հանարակին հանարակի հասարակին հայիանային հայիանայան հանարակի հասարակին հանարակին հանարակին հանարակին հանարակին հային ավասանին հիրանի աշակերանիրուն հային, դարոցի աշակերանիրուն profit, Inthust

ուսի եւ մատչելի պիւֆէ։ Հազորդ - միջոց — Կառ ա՝Արժան-Բերչեն առնել Անկենի դծին օԹօրառը եւ իչնել Օոժեժոն :

#### 4. 8. 4.

۹ԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ « Արծի. » եթակոմիայի ընկերահամակրական դասա աշխիւնը, այս Շաբաթ հրևկոյ, ժամը 9ին, Ակումրին մէջ։ Կը խոսի` ՂԵՒՈՆԴ ՄԵԼՈՑԵԱՆ

*Նիւթ*՝ Հ. Ց. Դ. Հայդուկային կոիւնսրը : .

#### grus um

финфа

ԾԱՐՍՆՅԼի «Իշխան» խումբը ժաղովի կը ֆրաւիբէ իր ընկեղմները, ժ Ցուլիս, հիրակի երեկոյ ժամը \$.80ին։

ՊԵՄՈՆի (Բարսեյլ) Զաւաթեան ենքակոսիայի ընդեր թնկերական ժո-ղովը այսօր չաբան երենչը ժամը Հեջնիս սովորական ֆուաքատեղին։ Կարեւոր օգակացգ․ Ջեկոյց ենրկայացուցչական ժողովի, Ներկայանա լ անգամատներով։

դարիուոր օրակարգ։ Ջեկեսը հրնվայացուցյական ժողովի, Ֆերկայանավ Պիլիվեն, 683ի վ Հասնութ ևն հան երչ Հեր անգահատեսություն

01-ն 6800նի վարուժան խումբին ընկերական ժողովը այսօր շաբան եւ ընկոլ ժամը «ին հանոն կայրը

Ծներըիցիի «թոստոմ» հենակոմիտեր եւ գրիստափոր խումով ընկերա-ընդն, ժողովը 5 ցուլիս, երկուշաբնի երեկոլ ժամը մին «Շանրիկեան» որաֆին մէջ, 5 թիշ տը լ'էքլիրտ Մարսէյլ։ Կարնտր օրակարգ.

#### JASSAUND START JAFA կազմակերպուած Հ. 8. %. «ՄԵՐՏԻՉ ԵՕԹՆԵՂԱՅՐԵԱՆ»

funciaph hundt

2ndwbmcopne Phud's 2. 8. 7. . 69-4981181. 4AIII-SEPT. 4 թուլիս կիրակի առաւօտէն մինչևւ հրնկոյծան ժամը Ձ Ռոպենսոնի Grand Arbie Maison Fiquele օր ստաւև պարտերը (Անձինւի պարագային ընդարձակ սրադի

40 tubunuze eta. Ciens pulizinalento. 4p hould a shippible

LPC's BURALL & SUP. ALLPHALL'S

Beforestending bergipt of a confidence of a second of

Thisk 3 braze

ZRI. Bhit - onph in pigungu mabbi 128 Bhe offouthing be beblif film

# P. MIPSUUSHO Pasitounkatho

LULUTUR Z. a. T. HAURSTRY HARVE

3 Ցուլիս Շարաթ երհկոյ ժամը 8-30ին պետական թատերասրահին մեջ

40 HOUR CLA. CUPERC WRUCESCO Նի Թ՝ 1. Ի՞նչ կ՝անցնի կը դառնայ -հորհրդային Միութևան եւ Հայաս -Որ մեջ։ 2- Գաղութները եւ իրենց հոգերը։

Phympurhamadan pudhi apamanine Phib, Stibley, burna

հաղմակերպուած Հ. Ց. Գ. ՎԱԼՈՆՍԻ ԿՈՄԻՏԵԻՆ ԵՐՂՄԷ 6 ցուլիս կիրակի առաշահան ժամը ձէր մինչիւ երեկոլհան ժամը 8 ՄԵՆ ԲԵՐԷ ախտասին մեջ

#### 40 HOUR COL. CONCRETE PRICERECT THE B. WALLOUDED ALCOHOLDED PROPERTY

ոկան բաժին՝ արտասանուՁիւն, մեներգ, նուագ Ծախթերու մամեակցունեան համար ի ֆր.

ՀԱՂ․ ՄԻԶ--- Champs de Marstu դանրակառըը կը բանի ժամը անգաժ

#### 4,630,40,634.

3. 4. huan partan buurushtafi 4naut

I Destribe commendation to accompany to apply.

10 Bestribe commend before they during they companied to the commendation of t

#### ๆแรนานๆ

ապատեր Հայր. Միութեած Մար-արդիրակի Մասծանրույին, այս կիրակի, Վարգավառի ասնին առջին տեղի կ ունենայ Գասարադ Հործուույիստ Պուլվար Օստաի եկեղեսին են յիշտատակ Ցարտեր հանատատ ան եւ վերջերս մետած հայր. եկ Դուրթեանը։

Կր հրասիրուին հայրենակիցնե-թթ, Միանիշնները եւ կազմակեր

#### Կ\*ՈՒԶՈՒԻ

V negari haziwa μη ησηδοιορ νε τωφορθέ τωθήγε γίλος δο εωμών ησηδο βρόδι Ο΄ Ο΄ Ονημού τωνδο 9 του dep H golens, Marseille.

Prsp-6868 be 4UPPUSE-F banghomftleft' el b 2 A h. which the special flooring Highers by \* H > D \* P 17 F 20

#### MUSUPUR-ZNYEZUTYFUS

Շավիլի և, շրջակայից եկեղե. գական վարչութիւնը իղիտութիւն Շավինի և, շրջակայից եկեղե Appmage. A Buston, Ampandmap mo. վիւմ Հուայհակ վրդ. Պազտասարհան հանդերձնալ է հանդիսաշոր Ս. Գա ատղաղ մատուցանել եւ դարողել։ Այս առներ Մ. Լուսաշարիչ Մատ

րած դարգիսարևերք» Ագրիա՝ ապոյ-- անցի Գ. Գարրել Փափազեստեր հուրրած Ս. Չատարապի ծահրագին գգեստրին օրենունիեւնը կը կատարութ։ Հոդենածգիստ իր դատար Գ. Փափոպետնի գնրդաստանի ենքե ցնայներու յի լատակին։ Sadpengalon the famina

 ՔՀՀՀԵՍան եւ իր խումբը գիտի հրդեն Կոմիտասի բազմաձայն գտուսարագը։ Սկիգը ժամերդունեան dudy 9/2, U. Tummpung 10.30/4

#### THE STULP LINE UES Cinéma REXY

Prio Cours Laforette rengle Caribaid

#### ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԱԼՓԱՔՃԵԱՆ

ጉቦዚሆዚያበትኒ, 48 rue de la République, Maraeille Tél. Colbert 74-51, 47-22

ծատե գնանիրենու փափոխութիւիւ Հէնրն ին անուկը տ<mark>գեր բնին</mark> համար։ եր գնենց եւ կը ծախենը ոսկի գրա**ան**ար։ IUN QUBUOLLAP

#### በՒኛዉԴՐՈՒԹԻՒՆ

#### La Maison de la Photo

by Commission of the Commissio

Դիմել ՎԱՂԱԲՇին, 50, Bld. Longechamps, Marseille Tél.: National 13-16

A STATE OF THE STA

ՇԻՐԱԿ"

Ոքատանրագրանս՝ մձնանունիչ ախոնգահին Որմուժագնար, Որդննիյի։ Որ խանահախ Ոնդուրինի դիար կողնակար, օմիր Բ արաս արուսեն գուտ չասիչի նիշնով։ Հայ առած դական սեզանին գարդը

Thunk & Alphih of the transmission from the spirit of the same of

# ⊰ԱԳՈՒՍՏԵՂԵՆ ԵՒ ՈՒՏԵՍՏԵՂԵՆ

ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Buttersup 16% uhuhujha gapduqabb p dip ban updbyninuha անգլիական, ֆրանսական եւ լեխուլավաջ բրդեղեննելու, կզբիկ ներու, ներմակեղկեներու, թերիջոնաժի, ղուլպաներու ելնւինամար արտել ապրատրական արգանը արդագարացը, գույպաոն կու հրեմբամայա Ասենապրա, ապրանդրմեր հրապատարաց գործ գիլուան դիներով Աջ ամոձնաբարձիչը Ռուսաստան գրկեր Underwood եւ Royal գիրարնդին ագրանի Հրասեդննաներ, որտեց առաջումը կ՝ բենեց ազգակի Աժերինյային,

ծափաֆումջընսու լե մելից ի իրևանուց ընսու ըսթենքընեն ըս «կրրևն»

Holy American Lloyd, Paris 9). 7 rue Auber Tél. Opéra 67-77, 67-78

եւ բուդայի մայկական մեծագոյն գրառունը 4PULS - UUUAPEL

Հայերէ», ֆրանսսերէ», անգլիերէ» հշայլն ամ'էն տեսակ գրգեր։ Արդիական կազմատուն։ Աշխորհի իոլոր կողմելեն հասան ավսպիանդների կի կատարուին

արագ եւ խղմաժիտ կերպով։ 51. Rue Mr le Princo- Panelo, Chèque postal Pane (278-35. Tél. Danton: 88.65

#### SHPE4UV AUGSURUVALU

ՊԱՆԵԷՈ-ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ՄԱՍՆ<mark>ՍԶԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄ</mark>Է ախրանի, // ցուլիս առաւսաքն մինչնե նրեկոյետն ժամը Ձ ՌՈԳԵՆՍՈՆԻ Grand Arbre Maison Figuet*ի պարտեղին մե*ջ to Subuquist 9. SUPUULU PULUBUL че былчивовань яплыка ог

ՎԷ ՆԵՐՎԱՏՍՈՐԻ ռաստու Երգ, արտարատետ վիրե, պարեր եւե, | կան-սանումիչերու կումել: էր նուագէ չեփրատ հուագախումթը | հին 3 ՖՐՈՆԹ

ՀԱՂ Միջ»— փործ այնըկչանին առնել 128 հիս օՌօպիսը եւ իչնե ԱԷրդինու

#### **Մ**ոցանակա**բա**չխութևան մանդես

Ալֆորվիլի Հ. Ք. С. Մ. դարոցին 4 ցուլիս, կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.50ին Թաղագ 148. Rue Villeneave. U. Dupte

Bajo jugawajipo Philip 5 hr. 3 \$p., a) wzwihna bawhawibane 1.50:

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԻՍ SP. 4. WUSP LEATE UUULAREELE ARQUE

4 ծուլիս կիրակի առաւօտէն մինչեւ իրիկուան ժամը Զ ՀԱ ՄՈՒՇի գաշտին մեջ Ուրախ ժամանց, ընտանեկան մենոլորտ

անոխ պիւֆէ։ Երթուղարձի տոմո 4 ֆր. Անձրեւի պարագային կը լետաձգուի։

Tanzsunyar mimbyku Նախաձեռնունեամբ Ն, Տ. ար Քոնսօլասիոնի Հ, կ, խաչի անարանունիներու եւ հովանաւորու թեամբ Սէն Ժեռօմի ենթամամանանիւդին

չ ծողի կ՝ ումեծայի մ մուլիս կիրակի ամերոց օրը ու ըն Հայրերի կարագահի և ումեծայի մ մուլիս կիրակի ամերոց օրը ու կի Հայրերի հային վրայի։
(Համա օրմակրել չ ի մասած, մասիայանական գործ գին վրայի։
Թածախատում չեն, արևել հիմած ձ և հրապական պարծը, գաւերու ծուսա մեծ,
գաւիարումիջը կիրան առուս տունե գաւ իրնեց մարջերով
Մասաց ձև չինակարարող Ձ ֆր.

ՔԷՄԱՆՋԻՍՏ ՌՈՒԲԷՆԻ նուագահանդէսը, ընկերակցութժամբ ՏեկԿո ՌՈՒԲԷԿի , տեղի կԿոնհեայ 4 Ցուլիս ժամը 2-30ին, Մալ «Ե՛ջեր (Քրուա Ռուժ, կրընսպլը)։ Մուտը՝ 5 եռ 7 ֆրանջ։

Le Gérant : H. STEPHAN

17, Rue Damesme, PARIS (13') Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

= HARATCH

Directeur et Propriétaire ; SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration ከሆዞቤትቦበኮውትኩኒ የኮ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆ ՆԵՐ, —

Métro: TOLBIAC) surpar deserrous pueropus .140 գրանք 70 գրանք 35 Op 130 фриная 200 p 189 pm8#

Téléphone : Glacière 15 - 78 Chèque Postal Paris 1678 - 63

17, Rue Dame

12 PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

4 SUPTPIL DISTANCES 4 JUILLET 1937

SERESISTER OF STREET

4h P& Uh

49 SUP - 13 Année No. 3464

Wanner, CHARLE SPURSON

Ribphim be septe bphipbhp

94-7 50 THEY. P. LET

brank mouse

# ՑԷՐՍԻՄ ԱՄՈՒՐ ԿԱՆԳՆԱԾ **ՊԱ**ՁՆ**ԷՇԻ**Ն ՎՐԱՑ

Հարաքներ առաք, Թուրջ Ֆորւ բալասին փակման հիստին 
մէլ, վարչապետ Ըսմէ Բեն ձիև առնարան դրդապեն յայսնու Բիւն մր ըրաււ Պայանապես իստատվանեցաւ Բուրջ ժողովուրդի
հերկայացուցիչներուն առան՝ Է է երեջ ամիսէ է վեր Հերսիմի
հերկայացուցիչներուն առան՝ Երե իրեջ ամիսէ է վեր գարմեր
հոներուն մէլ ծաղած ջրուսկան ապատանրութեւնը վերք պատե
է Շարժումին սկրիաւորութեւմն մասին հախապես բան մր ըսած
Հլլլալով, այս անակներև յայատրարութեւն են չիման ձիռանորհեր,
հերը ժամանակ չունեցան իրենց ապատղութեւն եր չան ձիռանորհեր
հերը ժամանակ չունեցան իրենց ապատղութեւն եր մարդ իստունուն անար կառավարութեան այս նոր լաքողութեւնը և ամէն մարդ իր տունը
դարձաւ, հանդիսա սրատվ:
Անկ է իկր, ամէծ օր Բրջական արիսը ևր ևր շագորհեն ասուրեն ասուրեն

տարարութեան այս ողը լաջողութըութը և ամ չե մարդ եր առաչը պարվառ, Հանդիսու պատով բյական ազրելուք կը հաղորդեն ապրա Անկ ի վեր, ամ չե օր Բրջական ազրելուն համաստուուներ -եր կան ապահունիանը պետենա ըրդալ եւ վարդիներում ամոնատուուներ -չեր կան ապահունիանը ակապահունիան հուրադային հերիները կղ վետան Ռուբայ գինուուրհերու այսագործունիան ըստեղուկ Երիներ այ մու-հայով օր մը առաջուան պրուածը, հակասական անդեկունիլեննը եւ Հատուսանի

արակեն Օրինակ , « Թայմզ »ի Պոլսոյ ԹգԹակիցը, Թրջական ադրիւ-

Օրբերակ, «Քարժգ դի Գոլսոյ թեղքակիցը, թրջական ադրիւ-ըն առենլով, ապստաժրու թեան լուրը առաքին անդաժ առւած ա-տես կր՝ ապրորել թե՛ Սապենա կե գոլիչ հանդեմ օգաժանատակ իչ-քին ռուժթը նհատե է ձելու պահան է պատի եւ անոր լիատերեցին անդ դառենրը, ու այդ գահադորեու թեանը և անոր լիատերեցին անդ դառենրը, ու այդ գահադորեու հետեր հանդար հուտար արագահունատար Ա-հակ հիմա, որ և ադրիլուին կը հաղարին Բե Թրջական հունգ օգատողժերներ ւնորեման Հէ ը զուած են՝ իր պահուրատես չարար հար հետև հում հարար զատական ապատավու հետև վարել հետ հարար հանդելու համար զատական ապատավու հետև վարել հետ հարար հիմանի հիշակի Հէ ձերբակայի այս հերոսը, ու-թուծ անում իմանական հետար հետակի Հէ ձերբակայի այս հերոսը, ու-թուծ անում իմանակի ուրաթների առան է հրահականի չհատերի հարարների առան է հրահականի հարար քե՛ հակատակ պալատական իր որը հերոսը, հերում և չարական արար հերոսի հերոսի հերում և հերոսի արարունակ ունի գրտական ապատակում բանորան են ինչ արդուման եւ իր չարունակ ունի գրտական ապատակու Բինդը չէ կապուսծ եւ իր չարունակ հանդի վար առնել։

ծառեր վար առեմ։

Գերութե մեր Եղ թակիցծ այ կարիւոր ահղեկումի բեռենի կու «Գերութե մեր Եղ թահից» աստատեղ Թե Սեյիա Դիրա ողջ առող երեկ այս չարժմած մասին։ Կը հաստատեղ Թե Սեյիա Դիրա ողջ առողջ են երարգահուր կառավարիչ ծչածակուած է Տերսիմ ի հայտեր հրարգահուր է հերաիմ հութակուած է Տերսիմ հութակումի հերակուած է Տերսիմ հութակումի չեր այն դարարական ի հրարգահումի կիր այաց առախն պարտականի միայի հրարգահ են։

Քիշաինը այսականից կրայի կիցած են և այս ընկհացցով երկար տաշարիներ այիսի կրան դեմարդի է «Գուրգ բանակը օժառած է արդիական բոլոր դենցերով, ժահատանը գործանակումի, որոնց գահակը 30 կը հաշտեն եւ չատ ընտելան է որ հատատեղութին աշեր անական է որ հատատեղումի որոնի հետ հատեր հունի ուժեր հունի ուժեր հունի ուժեր հունի ուժեր հունի հետև հատանական հետ անահակին ուժեր, օրինակ, Եժերի Հեյի «Բե որ հանացի հունի» անակի հեն հատեսիների հունիչը որ դեսիսի ժամածութի հուսատանական հապարութը Մեմ հետենի հերին դեմ հանահային արդիստես այդ սպառացինուները իրնեց դեմ

ժահետայի նպաշ տատենումի ծաղարաւող ՄԷՆՐԷտնիլֆենրու է
Սավայի հարդիակած այդ սպատարինուհիրենրը իրենց գէժ
ունին ո՛լ ԹԷ Արարիոյ անապատները, այլ անառին և ունժատերի եր
բացժուհցենր ու բարայրներ, ինչպես ծանւ, ի ծեկ բար ու ռապնիկ
բեռականենը, որայս արհարանա դարայունե գենքն ու երերը եւ ու
բեռականենը, որայս արհարանա դարայունե գենքն ու երերը եւ ու
բեռականենը ինս ուղան ձաևչնալ Թուրբին դերիլիանու Բինեց։
Հին չին դարեր է ինի ԲԷ Բերակային արատ ու անկախ մեծայած
է իր ինոներուն մեն, Հնադանդելով իր ցեղատիաներում միայն։
Սուլքանենրը երթեց չեն կրցան դինուոր եւ տուրց հաւտացել ահունցում

հորկալ - 1925 ին նելիս Սայիտ ապատամրհցաւ, Տերսիմ ցին իր վու-ներ 1925 ին նելիս Սայիտ ապատամրհցան, իր վարելի եւ ոչ ու Է անհանգատացներ զինչոր։ Քրատվան համատարան կապմակեր -պու հետև մր պակապա ագիտարեր նրա։ Անատորուի գիլոր ոնակ -Հունիան համար Բե՛ւ այլ Բուականին եւ Բե 1880 Արարատի ա-պատամրու Բետև օրերուն -

ayaman prochland opports i
« Loyares de fungh open op pland for whothe fig anamus from

A the after the grant top also doe for the potential of the functions

A the after the grant top also doe for the potential open for emperation of the grant for e

purpose for expectation to a multiply of the state they open on the colors

A transformed, before about of the grant for the form of

A transformer. Upon fungage there is generally to make the publish

A transformer. Upon fungage there is generally to make to publish

A transformer. The color of the color of the color of the color of

A transformer than the color of the color of the color of

A transformer than the color of the color of

A transformer than the color of the color of

A transformer than the color of

A transformer than

վարդեր բոլորովիր ապատույց գորը։ Դերքին պետի քոլյայ տոնայի յաքողութիռեր։ Մեր տաացուժ սերը կը Հաստատեն ԹՀ Հայիս 30էն մինչնեւ յունիս 16 Թուրջ ուսրենիուն կորուսան է նղած 1428 սպահնալ, 1178 վիրաւոր

դրուրս հանել՝ Քելսահրու տեւ ալջին համար։ Բոլորն ալ կը դար-

# ԵՐՋԻՆ

#### **A2-ՄԻՋԱՄՑՈՒԹԵԱՆ ՅԱՆ**ՋՆԱԺՈՂՈՎԸ 4C AND LEPUMPEL

# Վնուական բախումը գայ ներիրարթի

>>>> 0 CCCC

mean, mbdfmjnja dPhalapah do dtl pugachgan. Labunih ny-dhoudwardbuis hadhuth bagado

that's hand with humbber he whate Ht no - appadman phase juddhuda

Նախ ջան ժողովը, Իալն վերքին անդամ ժրև ալ անսակցեցաւ ֆրանսական դեսպանին հետ։ Գերժանական եւ խապական կառավարուննանց ներկայացու ցիչները, Ֆոն Բիայպրոնթրոփ եւ Կրանաի, իրենց կարդին չարունակ կը խորհրղակցեն մեկ ձև տալու Համար իրևոց հակատաքարկենրուն։ Երևնց խոր է կանները Վերլին և. Հոոմ դրկուան ենն՝ Հրահանդ ինորելու Հինելեր 210 15 pt 2 60 Մուսոլիերինո փողովը բացուտծ էր արդեն դահի մը վայրկեանե է վեր, եր օղակաւով Լոնսոն հասան խորհրդականները եւ անժիկապես ժողովի դացին

Thinkelind abuthe be fought churching phouse , behingen be bemujen գայիչ։ ու ժապատայիլ, սաշդարրըևուր գետո , որնսմուլչիւրն ընդուքսել մատա թրերահահուժիչըրևն դրևգրնիր տրաքրւֆհարստրկար գետաքինն, Ոմարիս՝ գ. առաջություններ րևլու մասին - Ընդունելով Հանդերձ ոչ - միջամաութեան ջազաջականութեւնը ողանելու աներաժեչաութիւնը, կ'ըսէին թէ անդլեւֆրանսական ծրագիրով huntih the moment inhudurabling of humment, bough up hunrud phair had Shop agreemed 25 pt sweaman wampsubhane dams: Acamp him անել ոչ - ժիկաժտուննան սկզբունչը, րայց պատերազժիկի հաւասար իրաւունչինթով Տանչնալ կառող հրկու կառավարութքիւնները, անոնց թոգլո երկու կոսւող կողմերու պատասխանատուութեան տակ , սահմաններուն վր Հակողությիւն կատարելու պարտականությիւնը, վատաէ 15 հրվու կողմերը ա «Ելի լաւ. պիտի կատարեն Հոկողությիւնը ընդղեմ չէզոր պետութեանց միկա

Unnif, but net to maining of a defendantither augusulution fibely րերևոնն ըսմուրաքանունիրը 2012 էի անուկե բերու քասւոմ քասավանունիւց bhoth digner had abeable, bopones though ubmortheribles for manament urby Imhupt aphadamiby himenenth updburgenplu emparin publue fo արտակես, եւ իրբեւ արդիւնը այս վերջին արաժադրունետն und to chang administration, no his month becommended all manually become better nfilminghphi, finshmuh odppi gif fing girn findage, odmily, angm the ur quitable emalend at makerind maned influencheme amingto. Application կուի պատասխանատուունեան, ինչպես կոուող կողմերը պիտի ստանձնեն պատասխանատուուներեր չէկոր պետունեան մր հանդեպ ցոյց տուած իրևնց

Ընդուհելով այս առաքարկը, չէղոց պետութիւնները կ'ապատին ժիքաղ պային ոստիկանութինն կատարելու իրենց յանժևառութեննեն, բան մը որ ժա յմ, <sub>Հ</sub>ոդնսմունչերը դատահրի գովու թւ ժապաճի վճամ ։ Խատիտաեր - մեջսաց ոհրժաշ տեմՀր, դանրկի է սավամր դինանճանիր ստաիրարակերը բաստերնու Նես առանարաբեր» հասարաբերը նհաց հարձատուսերը։ Նաա ոք չն առ 2 honghhand

Արս Հակառամիարկը, որ րարերախատրաբ վենարանունեան բաց գուռ կլ ձգեր վերջին արաժաղրութեանը մբ, բուռն ընդդիմութեան բախնրաւ անդ -լիական, ֆրանսական եւ ռուսական հեղվայացուցիչներուն կողմել է միասին կր մասնակցէին ինը պետութիւններ (Անդլիա, Գելժիա, Ֆրանսա 9. bpd wifew, Իտալիա, Շուէտ, Ռուսիա, Ձեխոսլովարիա, Փորթուկալ)։ Բոլործ ալ որոյ արտավադրութիւհը ցոյց կաւտային փրկնվու ոչ - միքիամաութինան յանահաժողո-արտովադրութիւհը , նակառակ անար որ անհաշա, իրարու բոլորովին հակոտն երկու ծրադիրենրե այ կը պաշտպանուկն անփոփոխ պահելու յաժառու

Bչ - միքամաունեան դադաբականունեան րախան էր որ դրուած էր հժարի մեջ։ Ի վերքող ամեծ ծերկայացուցեչ, իր կառավարունեած վերքիական հրա հանդները առենլու համար, փափար յայաներ յեստանրել իկսաը։ Be ոչ - ժիջամաունեան բաղաբականուներնը դահի մը օր եւս ապրել։

րախան ունեցաւ: Յաջորդ ծիստր Բերեւս դումաբուի երերբարեր, երբ անդի պիտի ունենաց երկու հակառակ ահսակետներու վՏռական Տակատամարար ։

# Uruplibry whoh Minquilighli umlidueth hunnuhurniphuli

95 թութի « Անրար » արարական Թերթը կը դրե ---

Uninfright humanduprifikati abahhangringan fit apapuhah dhi sa առուրդչը, դատարարության է Սահենարի բոլոր Արարհերուն ժամակրու -ժաղումար մը կազմակերպուած է Սահենարի հոր կանոնագրութենքի թիող Բեամը և որու միքոցին որոշուած է Սահենարի հոր կանոնագրութենքի թիող nimpochimin ginmuminght, marpala zifimahi be mith abeni genen appl nopub dubale: pomb tompterefiting the machtople about alight ոււրիական կառավարութեան

>>>> • <<<< ФИМИЗИДИХ գրманципфокру, проку опвередный дравительную помышь 65 2 закосту 1935 fo вредь 31 вири 1937, ур чинорь 2 обр ա 1937, կր համեին 2 միլիար 929,773,000 տոլարի : Ֆրանսական գրաժաղլուին է 308,868,000 տոլար ։

2. n.

ՍուբիուՔիւբsերը կ'օգնեն Տերսիվի ապատավբներուն

se, PARIS (13º)

>>>> 0 cccc

Attental a Ta gurb a babbe to the ուրջիսյ մէջ ծադած ջրտակած ապստամրութիւնը կը թուի թէ - միայհ the appaint appaint

Արդաթեւ , վերջին անցուդարձերն իժանալով՝ Դաժասկոսի Քիւրաերը խորհաժ են Թէ իրենց պարտականութիւնն է աջակցիլ սահժաններէն անդին պայրարող իրենց եզրայրերուն։ Ցեղին արիւնը արինցած էր ։ Եւ ժողով մը գումարեցին իրենց թաղին մէջ

Երկարօրէն վիճարանելէ վերջ բրաական ապստամրութեան եւ անօր Հե արբան միրուսերակար մոտերիս է չիւերարևուց, երքութութեր ինթիս հայուն առան օմ the Promph Rhapmhones :

եր կարծուի Թէ հանդանակու Թիւն պիտի կազմակերպեն Սուրիոյ բոլ Phanispines dom, be while whater to a alimb alburb gurbeling minimusta

Ինչ կը վերարերի Լիրանանի Քիւրաերուն, որոնց , ի ղէպ, չատ փոջրա -Թիւ են, անոնը տակաւին չեն նշղած իրենց գիրքը

# ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ՔՎՂԱՔԱ8ԻԱԿԱՆ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

Հավաս հեռադրական դործակալութեան թղթակիցը Գիլպաոյեն կը հա գորտե Բե ազգայծական բանակը կը չարունակե իր յառակնապացութեւնը դէ-պե Սահիահաեր։ Գրաւուած են Մոնիելյածս եւ Լևահս լեռնային՝ գիրդերը ։ Այսպես Ֆրանդայի րանակը կր հասել Սահիահաերի վրայ ակրապետող դիրգե։ ոռւն։ Ազգայնականները գրաւեցին նաև Թուրչիոսը, ուր րանտարկուած 1600 հոդի իրբեւ պատանդ

Ազգայնական ազրիշրէ կը Հաղորդուի թե Հանրապետական բանակը Թուծաւոր կաղիշոումրեր կը գործածէ։ Բազմաբեր գինուորներ գատիկով (արևե-նիք) Թուծաւորումի նչակներ ցոյց պուած են ։ Արդէն լպայթաժ ռումը մրն այ տնուած է, որ թունաւոր կաղ կը պարունակեր

ակես այս ամրաստահումիրեր կը հետել կը արուն քէ Ջօր. Ֆրանջօ յատկա-ակես այս ամրաստահումիրեր կայմի գիտել կը արուն քէ Ջօր. Ֆրանջօ յատկա-ակես այս ամրաստահումիրեր կավ է հետել միջանդ, որպեստի վաղը քունաւոր կավ

գործած է հանրապետական րահակին դեմ։ Գարսելոհային հասած հեռուգրի մր համաձայն, ազգայհականները կա տագի ոմ բակոնունեան մը ենքարկեցին Մատրիտը, մինչ հանրապետական namity munghan imbomfury to dulogh applicate odminimity

Lughughugha ununind chamaph de conduduja, commingha վետ է շարհավորդին դշարձաց է լինրատանի ։ Վետ է շարհավորակար հաջարև շահուբաղիքով ին հասաքիտմաձունչիւրն դիջո

# AUTHOR OF PHANCE PROPERTY

BANPANA արտաջին գործավարը, Բիւլտիւ Արտա, Թէհրանկն ժեկնե լով `mume Unuhuem: Pak հերջին դործավարը, Շիւջրիւ Քայա, « Պուջրչին կրայով դծաց ձիանալու Բիւչաիւ Արասի։ Թուրջ Թերքերը կը գրեն ին այս ելութիւնները կուգան ամրացնել ռուսներբական բարեկամութիներ ԳԵՐՄԱՆ կառավարութիներ սկսաւ պատեր այն կրձաւորները, կաթոլիկ

ht bulusmomme, usuns emin behinds at duld the morms pub ambimagnific «Տերասկալուա» են թագմանին, կրոհաշորներ, որոնց ամրաստանուած են 194 Հերասկալուան են թագմանին, կրոհաշորներ, որոնց ամրաստանուած են 194 Հուցեր կապմակնրպած էին կառավարութեան չվա՝ . ՊՈԼՍՈՑ մէք ժանաստաների շամանարակ ծաղած է։ Անձիկ գան 800 գեր

արձանադրուած են։ Պատուաստի կայաններ հասա մէջ բազմաթիւ տեղեր

9ԱՆԴՈԿԱԳԵՏՆԵՐՈՒ, արճարանատերներու և։ ճաչարանատերներու վէ եր կարդադրուհցաւ Շօխանի միջամաութեամբ ։

ՖՐԱՆՍ. խորհրդարանը կը փակէ իր հատաչրքանը հրեգչարքի երեկոյ ։ աս ««Ե- բարգրարտաց չէ գծարդ էր հասաներում, ոնպարգը արդա ԳԵՆԵՐՈՍ առադիասիան բարգրացումի վեծ պաշտոնակերվել Հրատա-բանից Հրավարատի վել որ իստեր կարգիկ շարապանութիւնը : ՏԵՍԻՆ, ԹՈՒԱՅԵՐԵՍԻՆ գորչի վել նաևական հարած արժագահը կուրա Հավատ, իսեղենցած է ամաշահուր գերախառաներներ վերջ, իսկ այլիկի այլ, չի

արևկան, անձնասպան հղած։ (Մոսկուայի Թևրիները անցեալ օրևրուն գրե ցին ԲԷ Տիկին Թուրալնւոցի անարդեց իր աժումնոյն յիչատակը)։

ԱՍՈՒԲ գետին վրայ ծագած ռուսեւնափոնական միջազեպը պիտի փակ Suga 2

ԿԵՂԾ JPASTUPAԻՂՔԵՐ Հրապարակ հանուտծ են Փարիդի մէջ դանի մը քրապե իսիակար մեսնալիսակրանիրը ին ագարիչ ար թեացու դականես-շահանչ ի վրե։ Ո'լո մեսնալիսակրես՝ 20 սարիչնայուն « գաւարան» է,նով եր

չատ դժուտը է կեղծը դատել իսկականեն ։ ԱՀԳ - ԳԱԳ-ԵՒԱԽԱՂԻ եսթենրորը չնրաէն Հաղար կեղծ ատմանը ծախուտժ են կեղծարորի մը կողմ է, որ ձերրակալուհցաւ ,— տակաւին Հաղար տոմա հւտ ուներ գտեղաւորելիջ»: Իր ծախած կեղծ տոժսերը չափավանց եժան են իսկա կանին

ՖՐԱՆՔԻՆ ձետաղային (ոսկի) բաղադրութիւնը «ծփուն» կը մնայ - ատկառին, - ուրրավ հրեկոլ «Բերլինը կ'արժեր 128 ֆր. 84, իսկ աողաբը 26 ֆրանը 06, (երկուլարեն կ'արժեր ոներլինը 110,55, իսկ աողաբը՝ 22,42)։ 20 երջանը 10, (որվուչարին դարսերը որանրքաց 110,000, ընդ տորարը 20,500)։ Երդիծաβերի մը սրաժաութեամբ կրու իկ Պոելի ֆրանջը պետի ծղեայ եւ օրօրուի տակաւին ժամահակ մըն ալ. որակնետեւ Գոնկ նոր դուրս ելաւ նա ւէն։ Պոնէ բնական եւ աներաժելտ կը դանեայս ելեւէքը, ժինչեւ ֆրանդին հա

ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ կը հեռագրեն թե Խորն . Միութեան Կեզը . Գործ . Կոժիտեն հիսաի Հրասիրուած է 7 յուլեսին, դենելու Համար Ոսը: Միութեան ընտրա կան օրինադիծը (Ը. դլուի դեն, յուրայան), մշակուած Համաձայն հոդովը դապետական սկզրուծգներու, — ընարելու իրաւունը ունին հանւ կիները և գինաւորները ,

# ՑԱՌԱՋԻԿԱՑ ՊԱՏԵՐԱՁՄԸ

«Յաստաքիիա» պատահրապքը ահերու, -ատարերի է, որով հետևչ, անոր պատոհատները փիրիսովույական բնույքն ուհինչ Երկու մեջակիր ուժեր։ դիրան ձեջե փոխանակութենորվ կրծան ձեջե փոխանակութենորվ կրծան ձեջե փոխանակութենորվ կրծան ձեռ կուպարայային համար եւ սակարանային հարաքրայ<sup>2</sup> պարայային համանատ , կը ապատման կամ գաղաչավուց վար-տեղանիրող վ՝ուհենան՝ երբ եժորիրը կա կայանայ դինումի կամ երևութքա-կան դինականունիան լուրք, Բայ-ձան որ հիրևու հարարայիարուներ բաղու ձերբ հայանակութենութենում այրերութենութենում հայան գրեսաքայիարուներ **Ցառաջիկայ պատերազմը անխու** 

Այս անդամ Տակասավորը կողմերը գրութուրն եւ Մեխրանի կրանավան պատրաբանին են Մեխրանի կրանավան պատարաբանինում Տամար պահագած գրահանան ԱՀՀ Մապատրենըը գրածը արած բայերանին ԱՀՀ Մապատրենըը գրածը այդ պատանատենը կուր վա ընագրեն, բայեր բանարկանին ՀՀ Մապատրերակիում և հրիկը գրանարակիում և հանար՝ պատ աներին հեր գրանարկան համար՝ կուր աներին կրանական դարժառիքներում Այսոր Egishadiba Saif ang panag-dadanian dingga mpakamagha ulpah-pas dibahib ma delah gumada pahl-pas dibahib ma delah gumada, ugam-dagi Masalanda bandahil maka-dalanda dibahiba digung manghang-bahan ba pahuda dipung manghang-bahan ba pahuda dipung manghang-manghaliban adahanda dibahip gung malipahing adahanda dibahip gung-dalan ba pahuda dipungan dibahip gung-dalan ba pahuda dipungan dipungan dibahip dipungan անյու եւ իրենց փոռամ դութքիւնները թողարկելու համար։ Այսպես - ամեն ենը։ Նախապես, Գերմանիոյ Մէջ , օրինակի համար «Հայրենիը» բառը ւլ այր շամար շշայրննիր» րատ րասական էր ժողովուրդը պատհրագ մի մղկյու Համար. այժմ առով չն դուանար, ուրիչ իայի մր պէտ» է Ա] չ երվու հունան։ Ալ - ծուխա Հա երկրի մր սահման։ ները ըառական Լին պատերացմը ար հերը կայաւ այհունը Հայաստականը փիրոր և ընդժակայի հասարի այու ընդժակայի հասարի այու ընդժակայի հայաստակայի հայաստակայի հայաստակայի հայաստակայան գիրը արածի հայաստակայան հերարատուր կարևիս հերարատուր կարևայի հայաստակայան արաժակայի արագրատուրի հերարատուրի արաժակայի հայաստակայան առաջին, հում օիր հերա առանայան հայաստական հայ

կուտան առաջին, Հում շիջիկը, իրևաց անհրում երա արերելը, իրևաց անհրում ելա պետրին չղոյա -խիշոր, երկրորդ, ան Phone, երկրորդ, անող ժողովուր

բարադրուս օրորադրությերութ Ֆարկական սուսա մբ. (- դիորձա գէտներուն այն որտո ասարանունիւ նր, ի նպաստ արգի ղեկավարներուն , Ոէ ծառալումը անհրաժեշտ է։ Ասոնդ

Գուղքնավայրերու բնական հարո . ուռեքին ններու չահագործումը երկ -րագունան որ եւ է երկրին մէջ, չի կր ծիջոցով ։ Աշխարհի ճարտարարունա ար վերջին ջոան տարուան բնթաց – ջին այերան կատարհյունեան հատա կրհաց դատհայ եւ "փոխագարծարացու քր երկրի արտագար Արեւհրիր, ու օգտծ հետաւորս թենած վրայ գրկել - Մեքհա-գարնան գացակարը հիատիսաս քենան հասին աշխահա հանաքը հիատիսա Մետես առաջ, որջան այսօր։ Եկենարականու -Միեսի ու օգտանաւր աշխատի կրնա տան են աշխաղուհի ծաւտալը, որ անոր վայրկետնի մր մէջ կրճանը

բառայա հրանահարտ պահարտ ԷԷ Էրան, «Հայաստանի ինչ հերրու այն է։

Արիրի այն բուանումը չի հրանակեր այլ հոր ինչ այս հրիրին թարարան է։

Արիրի այն բուաց հրիրին թարական այլ հոր ինչ այց հրիրին բարիչ գրաւող անտա։

Բանա հիատի յուսարին բերանա հեր գրաւիչ այն այն արարական հարարան հեր գրաւող անտա։

Արար գրեւութը ինչ այնուր այն այն արարական արտահարտին չեր երերինա, գոր օրինակ այսպան, որայան հերչիան իր այսպանայացին ինչ արարական արտահարտարանին ինչ արարական արարարութնիւն ինչային առանի հատրարութնիւն ինչային արանագիչ առանադարական աշխատորի իրաջ հերչին հերջանա առանի հարարարութնիւն հերջանա առանի հարարարութնիւն ինչային և հերջանա առանի հարարարութնիւն հերջանա առանի հարարարութնիւն հերջանա առանի հարարարութնիւն հերջանա առանի հարարարութնիւն հերջանայացին հերջանայացին հերջանայացին հերջ ինչ հերջանայացին հերջանայացին հերջ էրային այս այս առանատարարարան արևատարինան միր պատա -

dpm; muskine sminnpanhunema qq-nade mbadadi namanema smanjits mehit man i: Bong mmph mamb mi-pagi afardan sainpanhunepibah disi grimphemima de suinnehame, pand ւ և ուղեն ժողովուրդին կարծիչը հաս-կնալ Թէ արդենչը - դաղքնավայրերը փափաչելի՝ էին Գերժանիոյ հաժար: Գերժաններուն - ժեծաժասնուԹիւնը mang sugamung anchongung no gi, sh-mpu banuhgand dhénghu, pama caima no pubo ujémb pyrada bibi, pama caima no pubo ujémb pyrada bibi bibi dha dha shad dha punjibudangha dha dha dha dha dha madés: papibunhungh ujuy-

ատեսա գո փեղջերը խուծ ըստու թե , որ խորս է որ եր երկր կապնելիա ,-գերուծ ծախուհիը օրժունին ծե ը պե-ավայծ ու գեկ պետութի հեր և ը պե-ավայծ ու գեկ պետութի հեր և ը հա-ավայծում է եր պատրեսավայրերը ծարել , ականայում որ արգավում է կարածրե եր «արժամապատուու թերերը», — բաո իր «արժանապատուո» (իրևր», — թատ «դ արդ արկել հրադ գիկոլաի այկար է այրել առաջել Արժանապատուու (ինա) «անար է ժիայի», որ Գերժանալ արգ-բանայրերու պահահիլին կր միանաց, ու և առիկա հակապես այի հրանաց, ու և առիկա հակասակ այի երթաղա հիևա որ, «Հիվելի իր Արձակինապրաւ— թեան (իմ հայ հայա) «Հը չհիասությա հիրակարի առանալությեսն ենտեւնրով այլ էնտի համար կում ին հայալ և — ապարիները արևան չակարին, «հայալ և — ապարիները արևան չակարին, «հայալ և — ապետիան (իմ կրա օ՞րգան ժամանակ

այնան գատծաց։
Նակայացնակ պետուք քիւններու
նոցեց քրրեւ պատերացեր պատածրաւ
կոցեի քրրեւ պատերացեր պատածրաւ
կր — բեակումեն երկրորը պատարուա
կր — բեակումեն երկրորը պատարուա
կր — բեակումեն երկրորը պատարուա
կրա — հետի այս առաւնք ինադրաւա
քրակու և Գերի այս առաւնք ինադրաւա
քրակու և Գերի այս առաւնք ինադրաւա
քրակու և առարի առառաներ հարդաւա
քրակությունի երկրան առնել հարցոր
են կրայան առնել հարցու
քրեկայացներ գո, չառնեց եր առաջուտ
բերկայացներ նով չեր ներկայան հատարու

papling plu find, if he deficie theming specified plus of the first part of the first plus of the part of the first part

իսուկին, ստիպուած ըլլային Ափրիկ հան կարդ «Ի բնիկներուն ծման և ղկվնհայ խրեկիներու մեջ բնակիլ այն ատևը գեստան անակ բնքքան կո րենը չեւրրնկայողծերում չակ կր վա-որներ հորհերում մեջ թնակող ամբույջ աղ-պային փոթրամասնունիւնները՝ դի լակերպին վրայ կր կայանայ։ Գալով լեղուի Հարցին, այդ մասին դահդա ումելը արդարանույի չէ «Գերքան, իսերմ գուղքնականի մի համար, օրինակ, եր-կութի անդ մէկ լեղու միայն աղոքիը անպարնան գմրախաունի՞նն պետջ է համարի

ւրր արևնից արվագագանրուկիւրբեն ըրև րթ. Ուրաքո ին կայի սև երկրևա-են ասարհամել անանամ մառևասան – ատվասամաս արժառաբան հերոր ifte integlis missimt manapas planistique, deprint apparturate produce prima speries esta se presentation de la seconda de la se

ուսով ու ար որեստութեհամ մի պատո - Գերժածները իրենց արժանապատ տնի : «Հայաստր արեստութեաի կան օրոնց թայց այս ռազմիկ ազգին դինուոթա

BUPUPE VE4 bP9PVULF

#### ՄԱՎԱՑՈՒ ՄԵՂՔ ՄԸ EN ABDUUSON HOUSERONDAND HE

U. Thomas Work ... all' b' anglowes

եւ այիտարհի բոլոր կրձելներն ու օ-րեն չները կ'արզելեն զողուներնը՝ պատեսնելով դոդը աուղանքով, թան -տարիունեսանը, բաբոյական կան հա գործունեսանը, բարոյական կան հա

կան սակայի գողութիւններ որոնդ

հերուած են ու արտոնուած: ՄԷկ ֆրանգ, տասը - գտան ֆրանգ, մինչեւ հարկոր ֆրանգ գործայը ար -գիլուած է: Միչա կարևի է տակայի ատար հարոր ֆրանգ, տասը միլիոտ ֆրանգ կամ տասը միլիոտ ֆրանգ

դովակ Ցերևժեւ աժէն դողութերեն ժեղջ չէ: Ու աժէն ժարդ, որոշ չափով, դող է ու նոյնպես, որոշ չափով, կողոպոթ-ւող: Մարիր է դիտնալ Բէ ո'ր չափն է

անչամի։

ԱժՀի բան ալ ենքակայ է կողոպուաի։ Ոները անկողոպաներ ճանչցը Հած է։ Բանագողները դայն - ալ կոդոպտած են։ Լոյսը անկողոպաեր է կ՝ րոնն ։ Մխայ: Հարցուցէը մութ եր կուղներու մէջ Հիւնողներուն ։ Մար gunghiyan di Qi Shidangkiyani ti Ump-qifi Sankingini qanfu ti ki tiggundi ki fungunghi pujak mi, aqk mi, Zarik fungunghi pujak mi, aqk mi, Zarik fingunghi sanki Sankingini qilitari fingular katiki sankingini qilitari "Manififika mingi pujaki sanki qilitari finitari da katiki mingi mingi mingi mingi qarihi fikiliyi ili nganifi mingi mingi mingi qarihi fikiliyi ili nganifi politici qilati mashimi mingi mingi mingi mingi mingi mingi mingi fikiliyi ili nganifi politici qilati

գակութիւնը։ Աւ դիան » ինչ է հայ-փուրքի տարախառմինոր Գոգուքին — Եր քաստարևալ է չանի որ մուքի մէջ կր կատարուի մինչդես աշագակու -Մինոր լուսասորևալ է չանի որ « ընկով կր կատարուն Յասանդիմա uto population wastern almb bu

LAL a complete stage & quite an

hadi ajaman hi manpanhadi ajhan hiko dipli adajant dip ajadajhi Marka dip uka np ajapan Philip pekin ajamboj dianga nji Uhrijaha adipanji ashanpi iya diptupunanga Zahawah mga pa dibi mpahamga Zahawah bi Pl pupih mga sugad maparan bi Pl dipizir ap ahama deb mg sancap ajumhahli zelaphagishi, pahin ma kalamang 30 m անցեր գերբուաչ գիտի չենքան ըս

ուկլ անդի միրդոսվ: Տասը տարի մեծ եւ յունիժական Գերմահիան, — Կերնեի, Վեխնովելի, Բահիկ և Հիմարդասի Գերմահիան, — իր կարելին փորձեց ապատելու Համար ժողովուրը դիհապատաւ Plumb dujung gleb: Bundpho ke Glipleje, dank mig magunding Pa glimarig me-mathangshipi hajak: Dingundpho dibi makhamanga Phindale plathang meng-dibingshipi hajak: piplo — apigahang dibingshipi hajak giplo — apigahang Sundpad, magunabilipid — Sandang dank dank magunabilipid — Sandang dank pada penganabilipid — Sandang dank pada penganabilipid — Sandang dank pada penganabilipid — Sandang dank pada penganapanabilipid — Sandang melon Jahan, sanganapanapanabilipid — Sandandan Sandangshipid — Sandang nwhwine Phen, qhywpachom, qh ePhen: Unahp yn hwpothic na su քալիսաբնային պատերայվներ անտրը կու գասը բաւական գորաշոր բլլալու էր, յաղժելու համար 300 տարուան առանգուհիւնը։ Սիսոյան էին սա կայն։ Գերմաններուն մեն մասը Ֆր pubusesh shin plane singinne Phili gov ghy he ng mg Ugglipne Binghinligne -Phile dy Vepniquish dlg: Uholey anesp որայ ու ոլ ու արագայու Բագաուցու 
βեւծ որ Արադայա (Արևետի առարը

βուդեն Ի Արադայա (Արևետի առարը

βուդեն Ի Արադայա (Արևետի առար

գետ ին Ի Արադայա (Արևետի առար

գետ ին Իրադես Բլայու Քերաքութի ժա

ձետանու (Բերևեր Բերահատ արագ

ձետակ - Բերաբա Քերաքուրթի ժա

ձետակ - Բերաբա Արագարի հար

գետ Արադար հատարարանի հար

գետ Արադար ասար աարի Գերահանես

հերու ձեծ խումեր ձբ փորձեցին

հերու ձեծ խումեր ձբ փորձեցին

հերու ձեծ խումեր ձբ փորձեցի

հերու արագարի «Հերահանես և ար

ձերայա ուրա բերահատար: Արահա

հար արել հարագարի հարագարի

հար արել հարագարի հարագարի

հար արել հարագարի հարագարի

հար արել հարագարի

հար հարագարի

հար արել հարագարի

հար հարահարագի

հանահարագի

հար հարահարագի

հարատանակոր կեր

*ՆՄԻԼ ԼՈՒԴՎԻԿ* (Մնացեալը յաջորդով)

կայն դողութիւններ որոնը ժեղը չեն

has be agreeable on more ange e-ratument by:

Op he & height of monopophism he has been a forty of the second of the formation of the second of the second formation of the second of the second many formation of the second of the second many formation of the second of

սավանառիր Համար Հացագործ, ցագործին Համար այիւրավաշո and alian for Stading Staging op 8, San guages for Stading Staging of the production, and the fifth Stading and another stading of the stading of fifth is filled Stading of the stading of the stading of the graywhy phone that go be stading of market by any manuschip, after and aliance of the graymachip, after another stading of the stading of the gray of the fragger with stading of the gray of the gray of the stading of the stading may the stage of the stading of the stading may the stage of the stading of the stading of the stage of the stading of the st

Hange boug & or bough set applied պարտաւրդի է գողութիւնը։ Ամէն ժարգու մէջ հրեսրակ մր կայ ու սա-տոնայ մը։ Հրեսրակը կ՝լուէ. - Մի՛ գողծար։ Սատանան կր իլէ ու թեղի կուտոյ

— Աս մեկր դողութիւն չե։ Դուն ստատնային կր նայիս ու

— Ձեմ ուզեր --- դրպանո ձգէ ։ Որթան աեղին է ժողովրդական, ա

chaqp gagth gagagus, Um -

- Progregation and anomalies and defined appelling and appelling and appelling and appelling app

Anjulighthenin Sudam dhage it ophanes dhe fud anithe de fingam - antipi thage of husto mather alge to photosis the sudam sudam de fun - anithe sudam sudam de fun - animalie (animalie) sudam dhage the sudam dhage thage the sudam dhage the քաները, շուտելը, փաղոցը պասկի ու Բետւ մեզը չէ մահատանալ խոս տովանամար սակի մամացույցը երրա

Updaighthenes Sudap dags But h had duranta qualings, bft to it full which plantagumming plantagum

Schippinghiharib sudam daga si "Summinghiharib sudam daga si "Jamminghiharib sudam daga si "Lamminghiharib sudam daga si "Lamminghiharib sudam daga si "Lamminghiharib sudam sidaga si "Lamminghiharib sudam sidaga si "Jambighiharib sudam sidaga si su Jambighiharib sudam sidaga si sudam pitel mengan sidaga sidaga si sudam pitel mengan sidaga sidaga si sudam menungan sidaga sid

արկրկանիրը հայար դրուն և հաշևն հուրանի Umigmanglippburg zmamb mi gpds

է՝ խաչ զողծալը. Աժրողջ Հայերուն (ժահաւտեղ գր ավաճառևերուն) Համար ժեղբ չէ

րավանահերուհ) Համար Քեղջ չէ ՝ Քերք կամ գերջ գործալը։ Ու չատ ճիշը է աչուղ հրարդի Հե տեւնալ ջառնակը... Հայի Ասհեր կորացաւ. Իր ժողովութի ուրացա. Բարելոն վերադարձաւ. Բարելոն վերադարձաւ.

The way problem group which put .

The approximation of the state of t

որ պատասարատուց, որ պողութքիւնները
ձեղջ չեն։ Կրծուջ դողծուլ վաճատականի դիճակով, ոգետական ժաղորու դի «ակով, իստնութքային դիմակով, բաբերարի դիմակով, Վանրային դործի ւրաստակերի արդագրություն արարձ Հատակերի դիմակով, դինևպաչակ գիմակով: Վերջապես դիմակով մբ , որուն անսակները անվիր են բարև -բորուր անսակները անվիր են բարև -

Ruly du's thep bot maning up

Fung dur's days bift maning at a duff again the properties by hit garden block of hit garden block of the sugar, the sugar, the sugar, the sugar the days garden block of the manine probable and the sugar beautiful at the part of the sugar barger, demand the sugar barger of the sugar barger barger

# **ԽԵՂՃ ՄԱՐԴԵՐՈՒՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ**

2222 0 4444

#### OARPR 2084ASOWR WERNA

կր հայհոյեն ա՛յնքան խորին եւ սրբտագին. Որ համագօր ըլլար կարծես մեր ազօբ քին կուրծքնրուն տակ նրւագ զարկին մբրըրկալար Իրբեւ անսանձ հովերուն տակ անտառ մ'րլլար։

կը հայհունն եւ կր հեծեն եւ կ'ադօբեն, 8 օդն ու ծընին ողջագուրուած կ՝իյնան վարդեն, Ձի հայհոյանքն, անտարակոյս. տաղ մ'էր սուրբի Որ կ՛ածէր գայն՝ հրթ սէրը գար ոտքով քարրի։

Շուրթ<sup>ե</sup>րուն վրայ՝ լաբախաղա՛ց ծիծաղաչար**ժ .** Խայտանամուկ ժապաւէնի անքսպառ կարժ . Գինովներու լեզուներէն առկախուած գանգ

Չոր դաշտերուն բացուած ծաղիկ միշտ անշապիկ Քհրնին մութէն ճառագայթող աստղ բացխըփիկ Աղջիկներուն լանջքը խայթող անգութ պիծակ, Հարուստներու գրլխուն դիզուած ամայ ջանթարձակ։

Երկինքնհրուն կապուտակ փորն ուտող արժիւ Ցանք որ կուտայ մեկի փոխան հատիկ անթիւ Ակոանհրուն ծիրանի ծով՝ որդան կարմիր, Առտու իրկուն մեղունհրու պար ժիթաժիր։

Գողի ձևոքով գոհարներու բացուող նրկուդ վարմով քաշուած ոսկենանանչ ձուկ գետալիւզ, Քեզմով հրգոր եւ քաջալանջ մարդեր կ՛րլլանք,

Կը հայհոյեն ա՛յնքան խորին եւ որրտագին Որ իրենց հետ խայտար կարծես մեր ալ հոգին Այս գիջերին գինովներու նրւաց զարկին, Սութրեր, դեշեր և։ հրերտակներ գրւաբթագին

UZUPOV SUSOBPRUS.

BUILDESABBIODE

#### u. ՊԱԻԹԵՒԵԱՆԻ ՆոՒռեռումութբու

then humber to before humber to the humber to be for a humber to be for a few for the formation of the humber of t տարրերուքին եր կոքրը և բատրոսեր Ներ: Վեպը կը կարգացուի, տունը Հահղատաետ ԹիկնաԹուի մը մ բաղմած ւ Իսկ Թատըսհը, ըհղչակա and he had something to the second of the se գր պրաց բուսրը։ Հար-ապառապա հրդ հուսալահանդեսի մի կ<sup>1</sup>ևրինաց կր տեսներ որ հեղինակին և. ձեր մի հե. մէկը կր միկամաէ, մնկնոզ ար -ուհստապետն է ան (interprete):

Բացայայա է օր, առաջին պարա գային, արուհստները մեզմ է իւրա գանքիւրին վրայ անջատարար կ ներգործեն, մինաչես երկրորդ պա ին վահոսակը բւ արսմահահան բրկրան-գուրբնու՝ ընցինդրեսու գրիրուկրար նամայիր, մրհասարրդինու՝ բուրանու լ ու շնու ոնսկանեն անա կարօտին ևւ անողոքարար ենիար-ած են Հասարակութեան մինոլոր-

posteur): Հեղինակ բաղմաքիւ մանր հերը, որոնք նուտգունցան, մանկեր ունցան ատեղծագործողին աչքին աա The be wing abhudupachtude, a padibute 9. Implicate be abhu րովեսան։ Կ. Կարբու վար է ։ Կը տեսնեց ՈԷ որջան ծանր եր իր դերը։ Թերեւս խորմորներ ըլ-լան ՈԷ դեկավար - մեդինակը պէտց է պարտադրէ իր հողեկան վիճակը նը-ուտպածուներուն, ողևորվ դանոնը ատարատաներու», որևույք, դահույջ հր լուծչումի, հր զարարկան իճանին -բով, հե. այս կնորով, տեսից միքնոր-գումինամբ հաղուղջի հայի օրարական մինադիները՝ հասարավորհետև։ Ոչյ Գ. Պարինենած չլրաւ տահիա պետ դումենը ունել այս պարարոյին չե-դումենը ու նիշացամենը պետի մի-գրային ին հետ մից տարաղությեւն-հը այս է ԹԷ Գարքնեւան փանացե պա, որ պարհական հա հը այն է ինչ Վարինսնան պատրան Հրար այան հայարահատակետ - ծուուոյանու -Հրար դրայական վիճակները, իրենա Հրացած ձևում : Գուցէ Գարինսնա ինչեւ այլ ծույն - ներջմյման վիմակին ինչեւ այլ ծույն - ներջմյման վիմակին րզացած ձուող. Ենրբերքան վիճակը։ քնչն ալ հոյն - Ենրբերքան վիճակը։ կած ատեն: Այսպես է հրաժշտական արուհստին մեջ: Մրի է հուազագի — Եւման վիճակը - ենրհական որուսադրա «չը գրայական վիճակը - հեղինակած արտշուն ։ Տեսակ մը գրայական վիճակ , ար, տահասող, ին մեահավար քան գով՝ տահասող, ին մեահավար քան pag whamly do bloggle njungend: b

րաժչառ թիւնը արտացայանըու միջոց մին է չարժումով, չարժումը՝ հրն չականութենամբ, թեմողոնրու անտա տին մէջ, կչո՞սթիին ուժով, արտայայ լու ինչ որ կայ խորունկ, ընտզդա կան, կենդանական մեր մէք։ Եւ ար ծութեան մը կութիւնը,

Նոթերը ի՞նչ կը հերկայացնեն ։ Երբ հոյն ինդն լունչը կ'անենտի, քնացի ը նօխնիը կը ներկայացնեն։ Անթա splace of grand of empharing of the supplication of the business of which the united of the supplications of the s

aban t til simmumant har samman samma samma störet til samt til med til samt til med til med til samman sam at'n hez op t stephindhin inheelin Lee ani hez op t stephindeamd hunglin 25, pung steb medte neih, steb me dunhe he inhemment :

Պարթնեսնան այս նշմաթառել ուն անտեղնակ չէ ։ Անա թե ուրոյն արժեց հերկայացնող արունա տուրոյն արժեց հերկայացնող արունա տաւր հոներու բացնունեան մբ այկացը տեսան էր իր համանուրի համար գրուած ձերինակունեն. տասաս էր ըր համանուսայի համա արդ այդ պատճառաւ էր որ համես տունեսակ իսնակ եր որ համես տունեսակ իսնակ եր

առաջատաց բանարեկան.
Հայաստի հետ առաջին բերը կազմ ող
Հայանի «Մեծինակ» առաջին բերը կազմ ող
Հայանի «Մեծինակ» առաջան ին հետիայի
հանո Բին երվու Իայեկցի փոքլիստը ։
Շայաստրին ». մասում էր ակաքի «Հարաստրին» .
Հայաստրին ». մասում էր ակաքի «Հարաստրին» .
Հայաստրին ». մասում էր ակաքի առաջան առա «Հենա կարենցը, որոշեն առա «Հենա կար կարաքին առա» Հենա «Հայաստանին».

Les Bergers à la Montagne of white դառևու մերի ինութեան ծոցին, հովե առւու մերի ինութեան ծոցին, հովե առւու մերի ինութեան արիծգին առառումիներու սոտոստումին բնակա

պաշորութերւնը ։ Fête Villageoisen » Fote Villageoisen puruhwis nestro , utropolit Plankpord nephr yumhhnu-garet dis k afreih distanjunihi, mo-buhummunestitudig, yumhnue he ho-puhusmunestitudig;

րարտասութատոց: Ք. մասը կը սկսեր « Աստառին ժեջ, Նոյեմ դերին» խորտաչեր կուղղով ։ Հա-մանուագային թանաստեղծունին մր, ուր Գարինեւհան կ'հրդե մեղի իր դգայնու երևնները խոր-իրդաշատ ան ատարի քը ծոցին մէք ներջնյուտն ։Այս տեղ այ, կրցաւ ան տալ ժեղի վերաց-ժան պահեր ։

La fileusep imps in quempp muphe

honna min finabl gmiph hild on the planning the manner that appear he found the planning the pla

դրդառուցաւ, Վերջարանը կը կաղմեին Պարինեա-Եի ՌԷ մինէու Հանդիսաւոր պատա -րագեն հատուաններ, երգուան Սի -փան Գանփատ երգչախումերին կող-մէ, մասնակցուննանը սէնիսներ օր ptupph be phitpulgnephudp bpal-

ձանի։ Մարդարար լաեցներ Հայր Մերբ, Միայն սուրթը, Ամեն հայր սուրթը, Ամեն հայր սուրթը, Եր ողարնքան, որտեւ ժեներդեն այեւ արա գրարուն աշտարոցատուն այա հատորարար սիրեցի։ Այր ըսկորը ժենա արժ մեր գիացան հարահեներեն տաբրեր գորհերով, բայց գեղերին եւ արժ մեր Հահատանը Քրիառոս պատարարեալը, Հրատայի բոգե միրառուս գիևով անձի վեռը կուղարեն ենա - գիևով անձի վեռը կուղարեն ենա - գիևով անձի վեռը հարա, Դրևոսակային ծենա - Գրեանակարի ծենա - Գրեանակարի ծենա - Գրեանակարի հենա - Գրեանակարի հենա - Գրեանակարի հենանակարի հենանակարին հենա - Գրեանակարին հենա - Գրեանակարին հենա - Գրեանակարին հենանար - Գրեանակարին հենանակարին հենանակար - Գրեանակարին հենանակար - Գրեանակար - Գրեա

երթեոփութասիոնը անթերի Application of the majority while for the filter was the same of the filter was t

# Thr bran

Shipmbaumhus work & wjuop, 46 թանոսական տոն յուլիսափառ այս ա

்புய முன்ற விறிக்கிற நிருந்திரும் நிருந்திரும் நிருந்திரும் நிருந்திரும் நிருந்திரும் நிருந்திரும் நிருந்திரும் այսօր, ցու մէքը ապիկու եւ բեղ քր-գելու, թա՛ց վարդավառ արեղներուդ ոսկենանանչ լոյսերը տիեղելական , Թող երկինչն Հագեի Հենհանոս ապա արդ որվումա «ագար «արատո ազա արուքինան արչալոյսներու պատմու ճանը, թեղ մեր արթեուն - պաՀակ սպիտակափառ Արարատի թարձունը ներէն Հեչէ Հայկազանց փառջի չե

Հեթանասական ծափ ու ծնեղա՛յ այս հեթանոսական աշեր դոգլու անդուսա կարշառվ մր, լուռ եւ ան -

dipifihari.

85° 8 mjang (Alpinhamiqui marba
playingi, marba filma, plani.

Mya, mgahi gaya papa pahipa, dipin

Mya, mgahi gaya papa pahipa, dipin

Mya, mgahi gaya papa pahipa, dipin

mamba bamadangi magaya han

pa dipigandah dipung dandapa ma
pa dipigandah dipung dandapa ma
bayah dipun mgahani. Myang dipi

Alpinan bamadangi masa bi bi dipin

Alpinan bamadangi mga mgahani. Myang dipi

Alpinan bamadangi mga mga pahipa.

Alpinan bamadangi kabapan, haru
Jiba anga angaban kapan, haru
Jiba maga dandah angaba almah al
dada Bang angangi mga dadah ha

երկութո անպաժ ժրճ ալ, այս պատ duhun wahh ophparh, handaring

մական տոնի օրերուն, իրգիունչ մա-ւատուոր կանգով դինուրինը մեալ ցեղին ապատութնան։ Վի՛ր հարվ, «Եր բնինը չինի եր-կինց մը կայ։ Լեայուրին դինի կատա-պանորան Հորիայնակ։ Երբ հարկը։ ձեմ պուծակը կորսուի ապերուն ձեմ պուծակը կորսուի ապերուն պատութնան բայան մասնակը յունա ինկելի գրժապետրի «Հերանոս երգե-բան էր հարար ապատութնան բուրա գրան հանակը գրժապետրի «Հերանոս երգե-բան և հարար ապետանակը հեր բացիրծուն եւ երկուցո միասին մեր Թախ -ծոտ Հոգիներով սաղժոսնրդենը այր Հեթանոս աշնին առնիւ:

ձերեսիստ ասելեն առջելու։
Այժժ Հահայհատ առալը մականեր կութաժականում արագ գեհարել և Հականաներ առապատերներության գեհարեն և Հականաներության գեհարահարատատարածրենության արև կարուհիրեն, Թուրա չարա արագատանունքի անգանին արևեն ըրեկանությանին, ժատերիան ըրեկանության արևեն, ժամարարությանին ըրեկանության առագահարգությանն արագատանին հարարանակին կատարի առաջանակին առաջեն հետարար արտ անգանին առաջեն հետարար արտ անգանին առաջեն, իրադրու հետարարակին առաջեն արագահարձեր, հետարուհետ արկան արագահարձեր, «Իր հայանակին առաջենա արկան արագահարձերը հետարարակին առաջեն առաջերան անձերը հետարարարակին առաջեն առաջերան այները հետարարարակին առաջեն առաջերան արձերը հետարարառանը գրեսին վերենի ահարձական արձերը հետարարառանը գրեսինն վերենի առաջեն առաջանան արձերը հետարարառանը գրեսինն վերենի անարահանանանության արձերը հետաբեն առաջանան արձերը հետաբեն առաջանան արձերը հետաբեն առաջանան արձերը հետարանանությունը առաջանան արձերը հետարանանության արագետ առաջանան արձերը հետարանանանության առաջանան արագետը առաջանան արագետ անագետ անագետ անարագետ անագետ անականական առաջանական անագետ անագետ անականական անագետ անագետ անական անագետ անագ hungho mumnembp, ahunfamb du գումար իսորմավ ու իրնահաշերույն Համրի իսորմավ ու իրնահաշեր իւմավ որպէսդի սրբացած, բարձրածուս Ար գարութեան Աստուծոյն։ Յուլիսա

որպեսը որթացած, բարգիածուս Ար-պարութեած Աատուծայի, հայնրա - գիատ ատերծ, իրարու գիատ իուր հա գիատ ատերծ, իրարու գիատ իուր հե հղարուած գուռը բահանգ եւ տուծենը Հարդաստած գուռը բահանգ հա հարատ վայելյութեամը։ Որը ընկերը, պայաստեռծքի տեղա-հին առջեւ կարմեր դենքի բաժակի հեր ձեռգին՝ Բալ որ ձեր հայաստայ -բերու Ոգեծ տակաութե բախառես -բերու Ոգեծ տակաութե բախառես է հարատ եւ հարարեր «հերևա» -ասիատ հուծով եւ որութեսակը։ Երկու որջեր, ապետակային մաս-ուտես ատաերենքին ապատութե, շար-բենի առիջ կառարենը մեր մաս-ուտե ատաերենքին ապատութե, շար-բենի առիջ կառարենը մի այնուր հեր հերարութեն այն արագարի, արա-ուն մեջ հարաարենը մի արա-հեր հերարութեն այն արագարի և հար-ուն մեջ հարարարենը այնութենը այնուր գեւ հայաստաների ան հերարարանիրուն -Հերեստուական ան է այսօր լակ՝ «Երին առիջ կառեր արահերուն լաքներինը՝ Երկու ուրի աներ արագահերուն Երկու արեր հայաստանիրում լաքներինը՝ Երկու այնութեան այնուներին և

HILPO WALLE

#### บริยยยหลวาทหม

արմամանան փիչրևրբիուբ դրուինահամ գը, որ իմ հավատեր Հայելի անուներ կր կր կր և արդաքա այ միացա և ցերկեկներու աշխատունինահ քիան ու բուքին մեկ՝ տեսեսուհ է գերկ այն ար հարաբել որ Հայաստան կր կրուր և Տեսա՝ են գայն արագրության գույւ և անուհե մեն գայն արդանուհ են գայն արդանուհե արդարան արդերումել արաց ճողջիա ալցերը կր անհանե արդ

Mange empdonumbangs, and pandambus hypop empdonumbangs and pandambus durehous angina turngide per dobus Byray
angang zmiha, gaburgh, mil dure,
angang zmiha, gaburgh, mil dure,
angang zwihas angang pandambus angang
tuning zwihas angang anda

ես կողմելոչեն դայի ին դժրախա Հորս պատկերին հաճու, անոր այնս դուսուտը, արհան ճապարիջներու մէջ ին անունս արտաստնելով, խիստ՝

a fragt gobb madbby, bome. - Rath gobb bert gobby, bome.

- Wath Fire Light on Step Users - new jetness of my danger summer; the control of summer is to control of summer in the summer in the summer is to summer in the summer in

Финиср was решири стируил и

շկան ժիտջը ու բերանը փակեց։ Երբ Հարսի երթայեն վերջ, ժայր ու ազմիկ

հարտի երբետքը հիրք, մայք ու աղջին տատանին հարաքն պատաւթ յուղու -ժչն աժրողջ ժորժնով կը զողար։ — Սանին, տորա ինչո՞ւ ձերիր որ երքայ ... «Նա դեպը ինդնը, տպա որ գլիսոն փորժանը ժը գաղ, Հիժա տեղիրիչները փողոցները բռնած կր «Անեն».

Trupt , day whent off quinch-

ցաւ Տանաար, ... մօրը ականքին չչև-ջաց Սաթենիկը, ... Հիմա կ'երթամ կը

- Am, is named the panish of the the state of the s

կը տեսհեմ գայն Հոգիիս աչդե րովը իմ Նահատակ հղթորս սիրական պատկերին առընինը, երագո՛ւն , լո՛ւրք, խոհո՛ւն, իմաստասէր ու բածաստեղծ, հատեղուն ու միանդա -ժայն ղուսպ. եւ սիրակա ? ... սի -

ար, որոշև աստուածային չնորենն . ըկն դրկուած եմ յասկա, Տիրամայր Սանակին ու Մեսրոպին, Նարեկացի ... , Շնորհալիին, Հայրիկին, անձահանցին ու Ալիչանին, երը եւ գրացրան հար դարարու, օշարբատոր հերոսները, իմաստուբնետն եւ գե -դեցկուճենան տաճարի այդ գեղանի դեցուհին, որ ներչնչարանն եղաւ հայ մտանումին եւ արուհատին, Հո որիս խորածին միակ՝ պատկերն է այս պատուս և մտածումիս խունկը ահոր առկեւն է որ կր ծիայ անվերի... ՎԱՀԱՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ

#### SUPOD BY AUPPUAUP

Տարոն Ցուրուրերանի Նահանգային ւածդական աշնը զոգատծ» հուլակեց իր պատպամաւորական ժողովին մէջ։ Իրնչու չհռչակել «Ուխար Օր» ։ Որ

of week of the company Somehoghithen is and soft per formed by the first programmed and the person of the company of the compa

արժե որ ժիասին ժողին ընհեց Մլոդ Առաջնորգարանի ցարտուգար, քար – գլեն ժաղապարեր ապատան Գ. Նապա – բերի որ 1918քին, երիւսնեն Կորիս Ար անդեկագրեր տարարակա Գեղաժ Տեր Կարապետհանին, (տասից տեր -նակ բլրայու անոր ժամուսան) Տարոնի տես Տարոնի

play i Sangulpurah Jampha Campha Campup — Miray mangha Sangulpa Campup mhalifi magmamba thi official Sangung showing the Jampha Campup to Hawaya giba 1000 i Maray — Mandagha 13 i 14,456 i Sangung magha bi Sangung thi Sangu

useh mulhe phylind Phihanz w

megh mulke philiping Apithan mya yang-ingkip mumphang Philip, name -namy sagkib hangki -ilm'i Libago Ang Apit name ikungi yandha Ungundi, haniki na yanum-pungi dimangi na puluhumud yang-munyuhun Apith hamumud kibag gyan daha masumudhiphan Santiga bep hili daha masumudhiphan Santiga bep hili hamu yang daha masumud kibag masumudhi mulka yang kanala masumudan hamuka mungka santih unamumudan կտակը, արժեր չունին սուղն ու որ -դատոնը։ Անոնց վերջին նիչն է իրենց դատասը լևտոց վերքին երին է իրևից կատվել դար դառենին դախանա հար-ուտծին տակ, լափլիդող բոցերու ժէջ, անդօր կատապուհետոքը արժակեցին ։ Մեր տակեսկուտն է իրևից ցասումն ու տևեցնց։ Հիշ մին է այեւ որ կոս-տացնելով կ'արժազանոլե ձեր սրաև -

րուս ոչը, Գուգրեչի «Արազոր կր գրեր վեր -Լերո -- «Մետելծերը կր ձետեւին մե-գի, որպեսզի ուժ տան մեզ, երը նաժ-րան կզինը, եւ անիծեն, երը ուկտոր

996 ծ. Նարրգ Հոր Երթոսաց - դուսությ Գուրգին ու Արաժ (Խուգին ու Երջան , Մկրաիչ ու Փարսահատ , Կրպոն, Տիրգան ու Վարբան։ Տարոնի վչար եպրիչ Հրայրն է , որ կը ներրոպէ անոնց անժոռաց յիչա –

եր մուրոպ։

— Անոեր էին Հայ աղդի Հարադատ դաւակները ու ոսկեսխունի պատկները։ Անոեր էին խաչուած ժողովուրգի ժըխիթարիչները լուսահատ ըսպեներու «ԷԷ։ Ահանք են նաեւ վրկժիներու -Բեան բորրոցիչ կայծերը։ Ցարգանք

Հոե կը հանդչին նաև Ցարօնի փառքն ու պարծանքը Գէորդ Ձավույ ու Սէյդոն, Ձաւէնն ու Ջնդոն, Մկրոն

Աննչան քարի մր վրայ կը կարդամ

աստուս քարը որ գրույ եր կար Հետեշետը արձահադրութիւեր, «Ահցորդ, դետ՝ պատմ է Հայաս հին, հոս կր հանդչին իր աղատ Թնած ախոյհանները»:

քետա ակույնանները։
Ուկա աշնինը, գայը իմ։
Այստո ու հայիով, մեր ամրողջ (.
Այստո ու հայիով, մեր ամրողջ (.
«Հայիստի, անանած Սահանուր բայրվա .
«Հայակին վրայ, ուր կր հանդլին հայ-ապել հեն չառակինը վրայուր հայակին հայ-ապել հեն չառակինը, այապատութնան համաստանի Մերսարի Այստան (Ապրոն), հան-հանուանայի Մերսարի այապատութը Վատհա-հարարը, տեսալաու գատաստութ Վատհա-հարարա հանակը, ակայուրական կա-րին իր. Վիվեատրի Մումու, հայակապ Մակարը, կորովի Քեաթիպ Մահու կր, Յալիննայ յանդումը Տիդրանը ու չատե՞ր, չատե՞ր։

na jumbi po zambi po zambi po zambi po zambi po za likejunej koji po po po za po za koji na pravimentajiho za pe je ko, na p 72 mbi gudi po dokom koma po za benja dimende plakubi koma po za bi koji mo nabo i koji mo nabo je mana po zambi po i koma po za po mana po zambi po i koma po za po mana po zambi po i koma po za po i ma pomo, po mana po po za po za pod na Una pomo, Umana pop je je koma po za pod na Una pomo, Umana pop je i mana pod pod na Una pomo, Umana pod je je i mana pod na pod

Սիրտա կը խոցուի, երբ ձևուրս կ՝ եր-Սիրտա կը խոցուի, երբ ձևուրս կ՝ եր-կարեմ Հոգեն դուրս բնկած, օներմակ ու երկաբ մարդվային սրինդի մբ ան-մուտնուկի նշխարգին, իրբ կ՝ բույն մուտնուկի նշխարգին, չբի՞ներս կը

Supoble prequently by printly of the sound of the supolar of the s Տարոնի բուրաստանեն՝ ձեր լուսայող իակային, ո'վ մեծ նա

With much durandmuche, durate the green maps gaugement green, garange des affects framershe, engs hat sheets to feel and who maps at the transmission of the feel and who make give ments, green ments, gree

#### SUR ACEANCE PROFIUNCERS MUSCHILLER

Այրն ասէ առաքեցար հազար բարի, Բենն ասէ բարի տեսաք հազար բարի, Գիմն ասէ գուաթ խմէ իմ սիրելի. Այրն ասէ առաքեցար հազար թարի Դան ասէ դու սիրհցեր զմեզ ըղձալի Եչն ասէ ելեր եկեր առ մեզ հիմի, Զան ասէ զմեզ սիրհցեր ո՛վ պատուե-

Այրն ասէ առաքեցար հազար բարի։ էն ասէ հկայք առ քեզ հոգով ի լի, Ըթն ասէ ընդ քո տեղիանդ ուրախալի Թոն ասէ թող դու ապրիս

Այրն ասէ առաքեցար հազար թարի ժէն ասէ ժամանակաց դու գովելի , Լիւն ասէ լոյսը հրկնային ի քնզ հանգ-

խեն ասէ խմէ զկթխայդ թէ քեզ պիտի Այրն ասէ առաքեցար հազար բարի cape was waversymp awamp pumps: true and domains halt que it uichh, these wat highest pubps i ghiph, tas wat kingal giby indig indip Lijas wat wawelby haquin pumph : Lina wat dunglin gaylof kha himili, Lunas wat quafray dwakung afg gh-

ձէն ասէ նորտն ու ծառայ ես գիս արի Այրն ասէ առաքեցար հազար բարի ՄԷնն տուէ մեծարեցեր զինչ որ չէի ցին ասէ առաչընահ թաժահ հահր: Ձիը ասէ Ոսքով թիրութվ խորք ակթախ Հան ասէ շուշան ի ձեմ ձեռս պիտի Ոն ասէ ուստի ծառայս ուրախ լինի Չան ասէ չար թշնամին ամօթ լինի Այթն ասէ առաքհցար հազար բարի

Պէն ասէ պատիւ պարտիմ իմ պարոնի Ջէն ասէ ջուրն ու զինի շատ կու լինի Ռան ասէ ռաբբին հտուր զքեզ մեզի, Այբն ասէ առաքեցար հազար թարի:

Ոբը տոր ռուհե ժառահավ ըանրք ախտի վիւն ասէ վեց ու վեց քիչ է ինձի, Տիւն ասէ տուր ինձ խմեմ մեկ քանի

Այբն ասէ առաքնցար հազար բարի։ Քէն ասէ բամնալ մարդիկը սխրալի, Boն ասէ ցնծամք ամէնքս ուրախալի, Փիւրն ասէ փառաւորեմք գտէր ամէնի Այրն ասէ առաքեցար հազար րարի։ Ata mut Abq gabacphia. Umanime

00 ասէ օրհնեալ Անունդ անրաւելի Ֆեն ասե մ Քէն ասէ քախիրնհրիդ գլուխն ապրի Այրն ասէ հատա։ գինին, ել ու կորի

#### ALMANY AUTUATOR OG 868 MUSERUQUEUR APRILIEPRA

TULUSUS SPUSESTEPAK PUPE ԿԱՄՆԵՐՈՒ Ղակարակցում ինչը՝ ու-րայն է բայունելու, որ հասած է ար-գեծ իր առավեն հանարուանել, որս ըն-ծայած բլապով իր ժատենուարին հետր չրջան մբ։ Այս եռը բրեսինի էր բործը պետի բլայ մեկ կողմէ առեր-ժայենը Ասհատում գրագիաներում գործերը, հորահոր հասարորներով ԿԱՄՆԵՐՈՒ Ընկերակցութիւնը ու եւ հետոքերու հորանոր հատորներով արժերը, հորանոր հատորներով Հուս կողմէ լոյս ընծայնէ վերապրու «ացնոլ սահարդերու արժկրաւոր երկերը, Հայ գրականու Թիւնը օժանլով ընտրուած հատորևն

Chunch achibayad ap Janquank-paqdhah Cup qpudqubra fife.5g 4g cupris hapubay muqubayunap qpoq-shq, aqabi qirbiy mahquaqbba. -fife.bidqad Cup pubaumhiya fifub ba djanquya fifub phymb bb mqab fibuhqui fibuquan dg. Cucumand qpuq whipa, Bughhudbig fibib. րակցությիւնը որոշեց իր չարֆին ատորով կազմել ԳԻԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒ

մաջափուտց մոնցրիութ։ գև բուբեսւաց կրոմարսբետերաբ բ բերութ

Արձակ էջեր եւ հիքհաթներ, (1930)

Թիւ Հ.— ՀՐԱՆԴ (Մեկվոն հիւր . ձևան) Պանդուխտի կհանքեն (1931) ։

# pr. 3.— 9-62ий ser чиричья -but, Smpoth Uzjomph, (1931), 340

» Рр. 4.— 9-62.0.0° РИГОВОВИТ 

P-p. 6.- 9-88-98 2028-99, du flop atuffly in muniforme flibp, (1932), 220 12

(1932), ՀՀՍ ԿՀ՝ Ք/Ե. 7.— ՑԻԳՐԱՆ, ՉԷՕԿԻՒՐԵՄՆ, Վանքը, Հերասը, (1933), ՀՀՀ Էջ։ Ք/ս 8.— ՕՀՄՆ ԿԱՐՕ, հրակթաերեր մինեն, Խորհրդարան (1933), 160 է՞ք։ մինչև հորհրդարան ((1933) , 160 *էջ* ։ *Թիւ 9.— ԵՐՈՒԱՆԴ ՕՏԵԱՆ* , Ընկեր

Փանջունի (1935), 208 էջ։ Թիւ 10.— ԱՐՏԱՇԷՍ ՑԱՐՈՒԹԻԻՆ but, Արձակ էջեր եւ քերթուածներ (1937), 192 էջ։

1927), 192 գչ։ 3րդ Հատորբեն դատ, որ 30 ֆրանջ արժէ, միշտ Հատորները կ'արժեն Սական ֆրանջ։

ատ հարիոր թացառիկ դեղչ մե պիտի կրութիսա ծախջը մեր վրայ, թոան հատարուի լարջը դեսայն վիայի

hummynnhi Marifungke ahli ki ming hefunad mung dhe Sammengegeri Bhuth yemiquh mung dhe Sammengegeri Bhuth yemiquh munganggay, Abba ahli mukaka kummu mungangari Abba ahli samban kummungari mungangari hali mukaka katan kumpungan mungan mungan mungan dahan katan kum-pungan dan mukaka akan kumpungari mungan mungan mungan mungan kumpungari bili LISBH PRISSBP PIR PIP ALISBH PRISSBP PIR PIP ALISBH PRISSBP PIR SERBERTAN MENANDAN MENANDAN

2504934 de sumus »

# 211100118

1469 JULIUNUMPS YOUNGE

— Հա՛, կաչնակի կետվու, Թուրջի. Հասկնար Տանատի դունաքիակու բու բաջիկցի տուկեւ ... Հղան դար — քետն, Էլայնուքեան պատմադր։ Ա հեր ու փախեր է. — որևութուքեանը , առեց ձվուս, որ ժայրը խոսջը պատ պատմակից մարդը — Ետևեն Բաւրջ և ակել վահայ եց ջիլունին տակա առկեսայներ լատ Հրացան բացեր ևն, «Հանց ժոր ազգը և խոսջը ուղղ և առյեց ձևոնի հիրանոր պատութեանը — Աջի Ի՞նչ Հարևն ակա ժաղին հակ է գակեր — — Աջի Ի՞նչ Հրանս, Տեր Աստ

- Քա՛, Հարս, ժէկ ըսէ, դարևողը

mmp . thruk' dongary, the smim .

how he smit per make upper to be with the smith per upper upper per small ... to be before to be small ...

- Հահրժ, Էհ խլլոս Տահատր ... Բից քը լակոտ ... ժեղա՛լ, ժեղա՛լ, տեսը ստացը վուրպահ հղեիժ, տեղե ու տեղը չահ սատակ գարծուցիր է Դաւշծ ...

— Աղջիկ, Տանա"ար ըսիր, — որև-թե ձէաց պատաւր՝ թիր ծայրը իջած ակեոցը հորեն հակաի վրայ հահելով, — ջա, հիմա Ցանսաը ...

- ջա, շիմա ծաճատը ... Փայլակի հման Սաթենիկի մէջ ծա-թած էր նշմարտութիւնը։ Հիմա կր

Phy Abol Swamme Umphhable com Apr Jare Summan Wallshiff to hope down: Amana Aff Hayar Aff In Comparty and to the Anguer Aff In Comparty and the Amand Su-sumer, or possible to entire the African Language of the Mandhiffing Affine Affi Argument out of Surge on mythic than Affine out of Surge on mythic than the Affine Amand Mandhiffer Affine Language of the Mandhiffer In Language of the Mandhiffer Amandhiffer than the Affine and the Mandhiffer Amandhiffer than the Mandhiffer Admin and the Mandhiffer

արտեր կարած, յանցուորի հետև դլունը կը կախեր։ Դեռևո

bolish que he le familie ;

Afrène punchen manenenge be e

Amani que galeja. Sond un my

Lite mandele dange ;

Lite mandele dange ;

— Repade, Sodame, by supanhu,

or supanh letarin my optip gan;

— Uspade summerfey am June De

Lite mandele summerfey in mangement

dange summerfey in mangement

dangement

dangeme

- Prog of t, min afrike and find tame, and find the dump to the dump to the thing of the transfer to the trans Հոս բոլորովին ապահով ես, եթէ «է-կլ չանսաշ հոս ժանելը ...

իր յոնտու հաս հաները ...
— 3. ո. դ. դ. արդենիորի երկայ ։
Որգան ալ որ Սաթենինին խոսցերը
հորահատը որ Սաթենինին խոսցերը
հասար կարծեն ու արդեն Տասա հասար կարծեն առաջույանին կուղու -Բիւև եր կարաժ ։ Դրոժե բուռու վուրը Հուն եր հայասի հետ հայաստանին հասար հարենի չուսու արդեն հասար հայանին հայաստանին հայաստանին չուն արանահարանին արդենակ հարաստանական անհանական ա

մը, երբ մարդ ենթակայ է լսելու՝

den bege dagen böfenden f. julyn: bege frag eine noch fe fan; Bablane bege frag eine stelle fan; Bablane bege frag eine fan de f րրուսագ քանգե իհի ղե Հիդոժե հատար հանգե ամաասշջարի ամա-ոք հոսան

- Thunke ble ,- nepular - Ասթուջ ոս - ուղաքաղաց և անդեր բաց Սաթենիկը ու աչրաց տնպաս։ - Լոի, որ կուղաց տնպասնառ , - հանդարտան պատասխանեց Տանա-

ար ու տեղեն բարձրանալով Սաթենի կին հետ մշտեցու թոնրատան դրա .

hei. Prop. Lindo a. philophic for the hardren of the philophic for the hardren of the first for the market for the hardren of the history of

ջապես գրկրնախատևումներն ու համ-

մ մը տալու։ – Բազնիցի տոքիւ Հանգիպեցայ - Տանատը, Ա - Հառագունած թոտւ Տանատր, Ա -որւծ Գևոյի և Թոփալ Սատանայի Ճէջսեզը սեղմուտծ, — կրակեցի ու Styluban uhydanit .-

spalpan ...

Bu 's dangungan', p'by ang apam dang diph ha higher, - buther planely angdang diph ha higher, - buther planely angdang diph ha higher di dahang 'Bahah'
dahah, - gan diph planely in the 
lamps life planely homone, and pangs angsame. Buntumny shortland of the different
apamahang diph lamb' diff different
apamahang mindig mipagah upundag
apamahang mindig mipagah upundag
bibanghi.

- Ուրեմեն, այդպես, - բան գահ ծիծապելով չարուծակեց Առիւծ Գե -ւծն , - կրակեցիր ու փախար ... - Այս', կրակեցի ու փախալ, - Ա-որեծ Գեւոյի՝ հեղծական հարցումը

ար արդայի հեղևական հարցումը Հհասկնալով պատասխանեց Տաճաար, մինչ կողջինները ալ աւելի փրիկո -ցով ծիծաղիլ սկսան:

- Phie', Swhapun dat mant dampend amamby thentop end suburympt namaght . Samag, " Տաճատ, ինչպէս որ պատահեցաւ «Հեր հանգիպնցար, ինչպէս մօտև ցար Դաւոյին։

ցար Դաւոլին։

— Այսպես էր., ինչպինը մաւացեւյց՝ վատա պատածել հատաը. — ա. գրացածել հանաաը. — ա. գրացածել հանաաը. — ա. գրացածել հայտն եր։ Նրեկայնան կողմը և հարտանել հայտն կուրա իւ։ Նրեկայնան կողմը և հարտեր հանածը հանարի հայտներ հայտնական այս հարտանականինը այս հանարինան, որ հաշանականինը գրան անդինական պատանին եր մինիարական այսին անագրում հայտնական արանի եր մինիարիները այսի հարական հարտերանական արանի հարտանական հարտանական արանի հարտանական արանի հարտանական հարտանական արանական առախաներին այս հարտանական արանական արատանի հայտնական արանական արագահի հարտարանական արագահի հարտարան անագրումին առաջանական արագահի հարտանական արագահի հարտական արանական արագահի հարտական արանական արագահի հարտանական արանական թնո ու տանջարակի իսկն որեկրի

- Laxway angus bu ,- purushu - Laxway angus bu ,- purushu baribbud p dandauhu 344 kangh Ipus
bahind puncu binhi bahin - pinushy
pun sungand du nihah punturu bin
pun bu ya ushu dangha muh dangha
punbh de mahu dhagha muh danu ... սիրագ կոչնակի հման

mulann

#### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՎԱԼԱՆԱԻ ՄԱՍՆԱՋԻՒՂԻ

«Կ. **ԽԱԶԻ** ԴԵՐԸ ԳԱՂՈՒԶՆԵՐՈՒ ՄԷՋ» վաղը, երկուցաբներ գիրեր, ժամը 8,80 ին «ՄԻԱՄԱՆԹԵ, ԱԿՈՒՄԲԻՆ ՄԻՋ

40 HOUR COU. CUNGPO UPHOSEBUS

#### **Tunyaminulinku**

Pub լէ Մուլինոյի Սինանագի Հայր. Միութեան կաղժէ 11 ցուլիս, կիրակի առաւստեն մինչնւ իրիկուն WEOSOLE BUSHADA WES, WAS HIRELDED WAS իրգ. պար, եւ քաղ. Հոխ պիւֆէ ժողովրդական գիներով Նկատի ունենալ այդ Թուականը։

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴՈ ULBAPAPLE 4. WUSP LUBBPEL PUUCLPUBAF 11 ճուլիս, կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30ին, շայ Ակումբին մեջ ատահութիւն, պար եւ հերկայացում աշակերտութեան կողմէ Հրապարակային ըննութիւն եւ մրցանակագաշխութիւն Bneing մեներու 2 ֆրանլը, փոքրիկներու՝ ձրի

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ փաղժակերպուած Ակֆորվիլի և Խ-չի Սանուց Միութեան կողմ է եւ հովածուորութեամբ Մասհամիւլի Վարչութեան 10 ցուլիս շաբան երեկոյ ժամը Սին Հայ հրումրին մէջ Ար ծախագահ է 50% ՄԱՐԱԵՍ րն ըւթերոிտնուն շարբ ՖթեՍի ԵԳԻՁժն Խմբերը, արտասանունքիւն, մեննրը եւ Հայկական պար Ուս այ մեննրու 3 ֆրան ը, փոքրիկներու 1 ֆրանը։

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ BAPBUBA ZERNUUTURSA 22pg SUPERURPA UMPAK Կազմակերպուած ՄարսէյլիՈւրֆայի Հայր, Միութեան կողմէ կիրակի, / օգոստոս, ամբողջ օրը, ճայրենակից է, ենՁենդ Բենբսենի պարտեցին մեջ, ֆրավերս Եվայիե, Եեն Լու կրան դեն։

Fuguend L

Sofp. U. II b I b 4h

Phidurute 87 Rue Ernest Renan Issy-les-Moulinaux

Մեβթ Mairie d'Isayի հիշզ դիմացը։ Մասնագետ գնի, ակտնքի կոկորգի, գլուիսի ևւ վիզի հիւան-դունեանց։ Կր դարժանէ նաև։ Ներբին հիւանդուβիւններ։ գ, նը մասարի ընդ են անդանայի ը կանությունը գառը ը

Edite Strathelia

27 Avenue de Bellevue. Chaville . Այրի, երախանհրու եւ Եկրթին հիւանդութիւններ կ'ընդ ունի առաւօսները 10-18 եւ մասնաւոր ժամադրութեամբ։ 

ՀԱՅԵՐՈՒ ՌԻՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

be our did that յարկաթաժիններու եւ սենհակներու ամեն աև ասկ հարաչութքիւն եւ փոփոխութքիւն վեսալեք, հերկ, հինրապետն դեսակում և յակարագահիչու հարաչութքիւն եւ վեւ Մատանի հիմել Danielf, 49 rue Labat, Փարիզ (18)։ Հեռ Monnare 67-25:

#### ԻՐԱՒԱԳԷՏ — ԽՈՐՀՐԴԱԿԱՆ ԱՐՏԱՒԱԶԳ ՀԱՆՐՄԻԱՆ

122 Bid. Murat, Paris (16), Tél. Jasmin 52-69 ըչՖըս իսբ» ար ըչև գ ու ելքը, ըմբնիւ ար վերապլի կողմեն։ Դիմել իրեն վստանունեամբ ամ էն կարգի դատի, արկած ի. առելիջի եւ դործի համար։ Գիսերը ջափաւոր։

10-12, 8,50-8, நவரு கழக்கு வந்தி கட கடிரண்டு வாவட்டைக்குந்த

beeniquesh singhadpali at drogagh grassin by ZPUER - UCUPAREL

Հայերին, ֆրանաերեն, անագլինրին հետոյի ամեն անաակ դրջիր։ Արդիական կազմատում։ Ալխոսնի բոլոր կողծերեն նասան ապագրանիները կը կատարուին

5) . Rue Mr.le Princes Paris(6). Chèque postal Paris 1278-35. Tél. Danson: 88-65

torn shinh

3 US - P N 8 d

«ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆԵՐ — Ֆրահատ 25 ֆրահջ , արտ «Ժահ՝ 30 եւ 35 ֆրահջ ։ Դիժել Dr. Ch. AIVAZIAN, 17, Rue Dameame, Paris

Le Gérant . H. STEPHAN

17, Rue Damesme, PARIS (13') Imprimere A. DER (AGOPIAN)

#### O H C D F W P U P U S G D P

կազմակերպուտծ Հ. 8. Դ. «ՄԿ/3/2 ԵՕԹՆԵՂԲԱՑՐԱԱՆ» franteple hagel

Ludanimompac Phande L. B. T. «49-198481» 4/101-51-12 Արսօր կիրակի առաւստեն մինչ եւ երևկոյեան ժամը 9 Ռոպենսոնի Grand Arbre Maison Fiquesh օգտասուն պարտերը (ընձրեւի պարագային ընդարձակ սրան)

46 TUPEPUZE CT4. 6208 PUB46465 4p looulis asilhabiha

հերարումոստական բաժմին սիրայցմոր կը մասնակցին օրիօրդներ չ-ԿԱՍՆԵԱ (տվաստես արթ) է ԿԵՆԵԱՆ երգ) 8: «88% հեն և արտա-սահունի (ուժվաստես արթ) է ԿԵՆԵԱՆ երգ) 8: «88% հեն ԱՄԵ «ԹՀՀԱՆԵԵՑ ԱՄԷ «Իսյասիա» Հուրք-արտ գեկտակուրաթաց արթ չիվ։ «ԹՀՀԱ ԵՐԱԳ «ԹՀՀԱՆԵՑ ԱՄԷ Էլուալական արտ դեկավարումին արան ՀՀԱՐԵՐ ՀՀԱՐԵՐ ԱՄԷ These 3 Spure

ՀԱՂ- Միջ. - փորթ այրըլէանեն առնել 128 թեւ օնօպիւսը եւ իչնել Թէր-

#### 4.12/11/11/11/11

3. 4. huse ourse vuviuserage angul

**⊰. Զ**ԱՐԴԱՐԵԱՆ LEPURNES - USUUTURNES

44 Rue Dunkerque (Utero 41h 34h 100) Tel. Tradaine 42 69 Veryneth with op dudy 14-20. Enmember duding presidents:

### S. LEARS JAGS SAPPIFA

ጣሀኒሪቲብ-ՔሀՇሀՆԻ Ֆ. Կ. ԽՍԶԻ ՄԱՍՆՍԶԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԵ

անույթը - receip առաւսությանիկ և նրեկոյիան ժամը հիղակի, // grand Arbre Maison Fiqueth պարուկցին 4p Subunquist 9. 9-bruuhu PULUBUL эт вания непапеленой эн

Սան-սասունիներու կող է։ Եր նուացէ «եփրատ» նուագախումբը

1812 - Գորֆի այներքարքը տուրք 128 - Թիւ ոց օսկուսն եր իֆրին 1812 - Գորֆի այներքարքը տուրք 128 - Թիւ ոց օսկուսն եր իֆրին 1818 - Գորֆի այներքարքը

PUTPAR 408 bresnuce ros wearenes Gwanthing quampannspiranspirate upon achieves Guspon Bh shaqimedh habins, dualy Ihallins, Vindan habayanimendajih 8 rue Bos-

PACTIS:

(by fundaments) 4. U. SULKUSPIPEP a. 4. U. ULLLZDUL best and bound Uhrmings, by monotown or thombogs (by fundament signoment essent)

2:00"IV"INDU MSA:S BARBULUTTEP LPUBULTFEBRAK UARBA

านชิ่งแสนาการบ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՒԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ **PUPPER GROUPHTUNES AUTOF** 

Գործակցութեամբ ՀԱՑ ՕՐԻՈՐԴԱՑ եւ ՀԱՑ ԵՐԻՏ. ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ Ermitage de Longchamph դարաստանը, (Bois de Boulogne)

Appulp, 11 Backen, dunde 1866 of phylic 464 4676 ԴԻԻՐԱՄԱՋՍԵՒ ԳԻԻՏԷ ԵՒ ՎԱՂ ԸՆԹՐԻԿ THE SHUURAN IS BRUZE

ne bemertes harmens timbe quizembudate durabent (Արջերելի ահանագտիքը նքրետնգավ ոնաչքրը)։

#### MUSUPUS-ZASEZUZSEUS

Touther to a see that the see t

արտ տորքիս Օ. Լու տասարին Մատու բանր բարաքարաներներ՝ Արդիա՝ ապալ-անցի Պ. Դագրիել Փասիագիտոնի հումիստոնի Յ. Պատարրագի ծածրագրին գրիտորին որենասինիների գի փառարբ-արի Հարևնանագիստ քը կատարար « Փասիագիտոնի գիրդ աստանի ծեր և-ցիալինիու չիշատանին։

T. Philipate be for for upup benta tedhmoot pagamanja yananga Uthan da tenan fitua dode 962, U. Tumunga 10.30fa;

#### 4°062066

Կ'ուզուի կոչկակար դործայար մը կափորհեն փոքորչ Հինսող։ Ֆե-շական դարժ. Դիժել՝ Մ. Մարկոս-հանի. 9 rue dep H.golens-

#### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Врурь Лиць Забрыны, Spifth Halp Variation, Strain of warming in the property of when the program probability of the property of th

ogghu esp musagh dhi mang-dighu esp musagh dhi mang-tanh dhumani musig qipah mpuni krink tolumani Musig qipah mpuni an. nde Baharran. 56, rue de Bas Meudon. Isay-las-Mouli-leaux, France (Bella).

եր խաղարան յուսանայ թերբեւ

# REXY CINEMA (Lyon) OUT Life, otte angle Rue Garbaldt 2 Bachho = 8 Bm. jhu

by bighting duty & 5.50
For Line, in they, should be about
2 grands illus
Harry-Baure
dans
"Rotchile"

#### ՀԱՍՑ<u></u> Ի ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

SARP. L. PIPTATEOL

4 ԾԱԿՈԳՐԱԿՈՒ

146 Rue Lafayette (Gare du Nord)

Թէլէֆոն Nord 84-04 (անփոփոխ Կ՝ընդունի ամէն օր ժամը 2- 7, Կիրակի եւ տոն որեր ժամադրութեամբ

Thum h h gettlete of the transportunate fundant to be presented as the property of the transportunation of the transportunatio

#### Agence de Voyage et de Tourisme OCEANIA

4 Rue de Castellane

54 Ruede la République

Tel. Anjou 22-24, 22-25

Buil ազային եւ ծովային ճամբորդութեան համար տոմսակներ, i «Հեծ անդի Համար , ծպատաուրը պայմահենրով ։ Գաղքակահական գրա-սենհակ ։ վաւերացուտն կառավարութնելեն ։ Կը կատարենք օրիհական ձեւակնրպութիշեները Հարաւային և։ կնդրոհական Աժերիկայի ճաժ-

#### Maison DARON Entreprise Générale de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTURE

Eau, Gaz, appareile sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

անձեն ծանւ չէնքերու նորոցութիւնը եւ չինութիւնը։ Հ ՀԱՑԹԱՑԹԷ ՓՈՒՎՈՈՒԹԻՐԸ ՇԻՐՈՐԹԵԱՐՑ ՀԱՄԱՐ։ a.fulbe for mubbenmubage 32 Rue Menilmontante Paris (20)

# **ԿԱՐՈՊԵՏ 8. ԷՍՄԷՐԵՄՆ** Maison E. CHARLES apalline web 1869

29 rue Mathis, Métro Crimée

Մի ժողծաղ որ վատանելի ձևորկ գնուած տոկեցին ա դոնա-եներն ունվուն-ի եր պանեն իրենց արժերը։

ու է եր երած ապապլանըները <mark>եր կարգադրուին արագ</mark>

Fright Thanhandra Tible

Sugarusi & L O P P 13

61. Rue Monsieur le Prince, Paris (6) Utppo' Omtof in Uta Uhrt 2 hamamid Danton ; 52 - 78

Արծւելեան եւ եւրոպական խնամուտծ կերակուրներ

#### Ftude de Me BERNARD WAHE (IZe ANNÉE)

Licencié en Droit de la Faculté de Paria Aucien flève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

de
Droit Français et Internstional Privé
Mandataire en Justice

159 rue Lafayette: Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

The control of the co 4 phanch hube dud maper thud po

# Tailleur de ST. BEHNARD He GULBOLIAN 24 TUB Affre Lund Brue Gavé, Paris (18 Tububushi, 2 Tub da la Chardonnard 14 Tub Affre Lund Brue Gavé, Paris (18 Tububushi, 2 Tub da la Chardonnard 24 Tub Affre Lund Brue Gavé, Paris (18 Tububushi, 18 Tububushi, 1 H. GULBOLIAN



оспорось паминь, чиличинь, чении

HARATCH

250

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Réduction et Administration WFUSCHEPIND DE QUESCHEPEN

17, Rue Damarue, PARIS (13°)
Téléphone: Glacière 15 - 70
Chèque Postal Paris 1678 - 63

11 1E. PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE :::

(before the particles of the control .140 **ppmlf** 70 **ppmlf** 

35 On 100 ֆրանք

6 JUHLET 1937

br brotteen

6

SUFFFR

MARDI

49 SUP - 13 Année No. 3465

paperate, corners abontpons

Symbou be amquestably Karejan başlayının Lachykylan Sumetam Bokalika be asalı bişliydibi

94% 50 UNDPHU

brank 1-00-R

# "ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ"Ի ՄՐ ԱՌԹԻՒ

Վազը՝ չորե ջչարքի եւ յաքորդ օրը Փարիզի մէջ պիտի դու մարուի, Հայ Գաղքականաց Կեդրոնական Յանձնաժողովին Հրա «Էրով, Համաժողով մր, որուն պիտի մասնակցին «ազգային - ևկեհամարերը գրեւ գորերը, բող անասաւու երերը ին փափածի յրներա -Ֆարտրյրըն ին մարսուիր երե Հաա փանրւսն իլիւավ բւ սնուր ին նա Վրծարար գրանսությունը և անանական անակարի անական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանակա

յացնել» լիչևալ մարմինը։ Գաղքականաց Կեդը. Յանձնաժողովը այս մասին տպրիլ 14ին ւթջարերական մբ դզիած էր, հրաւերելով խնդրոյ առարկայ «վար չունիւնները» — որոնց Թիւն է 18 — իրենց կողմէ «դրկել պատ ունրակ կամ նչանակել փարիզարնակ անձնաւորունիւն մր », մատ

նակցելու Համաժողովի աշխատունենանց ։

տազգոլու "աստատղութ ուրրատութուսոց ։ Շրջարհրակածը ձարկ տեսած է կարդ մր տեսին բեր մա Հաղորդել Գաղք - Կերր «նաձմաժողովին մասին, «որոչ պաչաշեի կոլունցաւ Հայ Ազգային Պատուիրակունետն 1924 հոյեմրեր - 30 գողուսացառ այն անգային Կատաուրայայու հետա՝ 1923 հույեմբեր 33
այստարարութ հետաք եւ 1923 հույեմբեր 33
այստարարութ հետաք եւ 1923 հույեմբեր հետ անհայտնակ իր ասգուծումի, երին վասաւմուտծ գործը, որ էր «գույծունից պետուβենանց, Արդվարու Մաիրու հետևու, ուս աեւ «այի կառավարու βենանց, Արդվարու Մաիրու հետևու, ուս աեւ «այի կառավարու գույենանց եւ ասար ժաղադակրական կաղմակերպու հետևոր ձատու հա պահում Բիների եւ հետապետյում գույեն հետևոր հետևոր հետևոր մասունուն հետու հետևորին, են են, առաևել հարագահումուն

առյ կ՝աշելցներ թե ինչ գործեր կատարած է ցարդ

ժարժինը - ( Ցանձնաժողովը այդ տասներեք տարուան ընթացքին գա-դած է տասնեակ հազարաւոր հայ գաղթականներ եւ որջեր եւ Հա-յաստան փոխադրերու եւ գանոնք տեղաւորելու Նանաէնեան ծրա-գրրով, Թուրքիոյ Հայերուն գրջնալ գործերու եւ օտար դրամա-տանց մէջ ունեցած առանդներու ործեղվ, Դաբնակիցներու հրոմէ Թուրքիայեն գրաւուած գումարեն Հայերուն հանուհրիք թաժնի հարցով, ապահովագրուած եւ պատերազմի թվերացքին տարա-գրութեան մէջ մեռած Հայերուն ժատակող թեամբ, Սաւրիու իա գաղթականներու տեղաւորման ձեռնարկով, օտար երկիրներու մէջ մնաստծ գաղթականներու հոսանան որութեանանը, անոնա 

Emport of Per & 18 magnified - hipotographic Improve Historical Person and Person Research Substanting major is industrial to graph of the united humbouring of the person ome nigage a panage it, no ap backan juding tagan angalph dan que quellani un midheta du pidhong bhathap un judiheta du phun ni phuh pan quellani un midheta du phun ni phuh pan quemana panagh phuh pangh di pangh di pangh di pangh di pangh di pangh di pangh pangh di pangh di pangh di pangh pa Thend , 9. 49)

Phind, A. E):

Widneift des promamment bear mamphus quipdand psiming
mys Lundangertunge, he Aunge, hippe Burdstruct against prime in
mer Burds und dishipper council bearing in the high production of the free of the first of the first prime in any of the county to manufact the first prime in the first prime first prime

րակրա դուարուա դատում Ուրիա<sup>1</sup> Գաոյի<sup>1</sup>, Կերգը, համանաժողովը իր գոյու թեան իրա «Խեջը արժեցնելու համար կր իրքեր երկու փաստերու գիաչ, Ա. «Հայ Արդ, Պատուիրակրա ինչեր եւ Բ. Ֆրամասի արտաջին հախա թարութենան 1925 փետրուար 10 Թուակիր համակը:

թարու նհան 1925 փետրուսը 10 Թուակիր համակը: 8 հարժեջ հեր-կայաներ է հու ջենելու այս երկու փաստերուն ի՞նչ արժեջ հեր-կայաները Հայ Ադադին Պատու իրանդ ի՞նչնը իրարդուան էր ֆա-բիցի Ադա։ Համադումարին հայակե, 1919 տալրի։ 26 հիտաին ժեջ ։ Ադ Համադումարին հերկայացուցիչին բրկած էին Պոլիս, հով-կաս (արևոքառնալ) փախատականներ), Երկայաս Պուլիարիա, ո Պարիաստան, Անդլիա Հիդիաստան և ձիայա, Ջուիթերիա, ի-տալիա, Ռումանիա, ֆրահաս, Ահերիայիա, Իրաչ, Թունաստան, Հայեզ - Այնքապ, Վենեաինի Միսիքարհանջ, Աժենութե Հայոց Կայն - ի Փարիրի (Ադա Պատերակայինին) եւ Ահենութե Հայոց Կայացինը անորութ և Արտեր ավարդիր արևանին և Անհերիայի հետ-կայացինը անորութ և արտագրանութիրիրը, չանակն այ Համաստա տասիան չեր իրենց ներկայացուցած երկիլներու այունենան Հայունենան էր «թեն Սակային Անդե Պատերապժ երկիլներու այունենան էր հղած

eps tutt, umusitupakobita, paosisen LUUULUBI PPRUSUI PEPPEPAK

3333 o ccc

#### ¿mi spli my attrpuljujnemo (?)

hlushes, 27 Berkhur — Uffin Phym fy yn pffr mempunarbhoaib gerne dffr mhyfr ymwyn iwdmp, funga dy ffrdar Glynimbhy fyr ipmumpunff, ng. prosphly dwylliad dwebuurop ymromatarbybhy fumumph faransy. Yn im gargani fil Utjan Pipunji filiban ya maniningi yamungi yamungi yamungi qarqani fil Utjan Pipunji filiban ya maniningi (pi filingagi danishin) yabigi bantigi da mya dashimilangi ta qarabib filiban inganishi (dafi, da yabagi maga walanishi filimi iliangi) magamundishina walahiminini filiban ilianinishi ga walani zupanishiminini. Uha qoping fangil qamuninin pinghini informashi pina da da sabi ցրուուած են։ Կր չարունակուի ասոնց Հետապնդումը ։ Հետապիդման հետեւանջով ձերթակայայած կամ ինջնարերարո

ր հզած ըմբոտոները դատական իչխանութեան կը յանձնուին։ Գրրժըլյան տանցիները անձնատուր ըլլալու Համար 24 ժամ միջոց ուղած ես 12 Հայտարանցի եւ 22 Աորգաս աշիրէ Մներ ձերբակարուած են։ Ասոնց ժէջ

Սէյիածեր ալ կան : Բոլոբն ալ յանցառոր կր համաբին Սէյիա Բիզան Սինի ժէջ Խորէն անուն հայ մր ձերթակայուսած է :

Zhumqombe goppher Utshin Phymit shinghe down by gwinethe topt 4 34

նոզի ձերրակալուած են։ ԷԱԶԻԶ․ 27 Յունիս --- Երէկ ձևրրակալուած Քէջիլին հայրը, ձերրակար

ևալ Բամուրջի Գամեր ինդագրով մր հերում ինդրան է։ « Ճիմ-Հուրիյեն ի ԹդՁակիցը կր Հեռազրե իր Աերքին, Հողաքեն Հա Այսօր ստացան արտոնունեամա, դործողունեացից վայրը եկայ։ Առաջին

mekamı a jarepi am t PL Strahalı ataqor mijken wörnayladılık dikişdindenine be aqımında Phada mügükliri Ajani (; Չինուորապետն պորհողուβիւնները կր գարգանում համաժայի կորուստ emparkant to highway: Law hat appearages to a 1 .1 .46 als quinning

ht. 11.21.2. 28 Bucho ... Parastiph freunfugarfilmie ote mighen pouton und hangus khi da kamamannand be Ban guhambih puch angdanjus khi dalah - a gundan bash faddhapa ha mamamahus ka bahas dahamand Abb dana ha manasa hus, hudnergrap he shat: Usuan danumpa dana de samenuhabe a adammen hound to be murby pulpife gumuluit frombur filmin jubabus hind uhumb

Chinequeliblian apapung ne for Ulifam Physic zum ubjejo dhouth dp. 412 4: delan puchimppe diene ble de

2020թ. 28 Bashia — Թուծենլիի անոր ժայրերուն մէք յելուգավունին և դրոի դծող ապատանրերուն պարտգրունը։ Մէլիա Բիդա հասկայած է ի՞է պիտի կորհոյ փրդել անիջը եւ ապատաման որջէն փախլիլ ուղան պամուն վիրուսա

ուսա է Մելիա Բիգա վիրաշորուած վիճակի մէջ ձևոջ ահցունու վրայ է Երեկ ձերրակարուած 34 յերողակներուն Հարցաջնուն ինձները կր չարո-անում Մեննատուր նղածները ուրակունքնամբ կ'այնատին բացուռդ նաժ-

ELUADA, 28 justipu - Ujuop yumifute fiziemine filite umugud velefilas. ինանցո Հաժաձայի, Թունների ժեն կացութ, - ատ բնականոն է ևւ կայուն։ Ցերուդակու Թեան էրքանակին ժեն ամ, ձախ, հիւտիս ևւ հարաւ յառաջացող ժեթ Չոկատները տժենուրեց խուդարկու Թիւն կր կատարեն եւ բոլոր բարայթներն ու ergibping hi purayunglih. Bhirenunghibpinet zumbip mbalimunis hamb pijuring, mij ben zem optop dimgmb die Unito miy pung di punjunghibene dit muyun mmim die Unjurumb hi peling nangduthi filope, filozofu mpi mpikabop, hi zum mmim die Unjurumb hi peling nangduthi filope, filozofu mpi mpi mpi m

աւրքի քաւ քանձամեսւ երւր ղե երբք

աշեր, իր գործուհէութեան մասին պատմութիւնը ական ընթեր կիան -Հայ ազգային Պատուիրակութիւնը ածշետացաւ Հայ կիան -

խոսքը ապագային ։ Հայ ԳաղԹ. Կեղը. Ցանձնաժողովը, իր ներկայ կաղմով was some anger anger Omnomen agange, se napang quagan) no pangi depangkapan tempa guna pet samunihan their natibun the Akkep dumunkanga phumbana Lan Unganshi Yaman kepulya Khan, the madanak dipun umbikan di Manah quanan handanan ke punga gapatan, agan utan kadahan Lampunan thiridah peta dibungan gapatan, agan utan kadahan Lampunan thiridah peta dibungan

ոսիադսան ձոյողաե

ծն գտածութ բառծաղու Համար։ Նիրկայ գ Համարու հարար թե գոյու քենած իրասումբ չունի այն պարզ պատճառով, որ անոր գործունելունինինը՝ ասժանափակ - ուսի է առառելապեր ֆրանաստոյ գաղու քին մէ ի Իսկ եք է երրեւ գործ իր իրիչ է, աբառությարը ծրեն կերվայլ, ունի լանախ Տեպեր գործափանի պատու իրակի ակառությալն արտղասը կը արուի անոր, ջան Բերժաստու Ունեւ և առաջեն և արագահ բանի արտղասը կը արուի անոր, ջան Բերժաստու Ունեւ և առաջեն un B. Ophuh whopshop :

Մենը համաձայն ենք որ կապվուի համադադութային մարժին Մ ենջ համաձայի ենջ որ կապմու ի համադադու իային մարժ ին մր, բոլոր հայարնակ երկիրներու պատգամաւ որներուն մասնակ -ցունիամի իւ ժողովրգական իսարուն համան « Տարիներե ի վեր այս ուղղունիամի կոլպեր միս մասմուլը, բայց հայ կնանգի կատինինու գանծ վիճակը կարելի չի գարներ անոր իրադործումը։ Գավի Վեղջո Յանձնաժողովին հրատիրան այս Համասարանա-թու վտանպաշոր մարդանը մին է, որ կաչուած է աշելի խորացնե -կու պատակառումը հայ կնանգին մէջ։ Համետաունեն իս միան այնենադաներ կմարտառելենն է հեր-

Համեստու թիւնր միակ յանձնարարելի իմաստու թիւնն է հեր-2. 11.

ate aposition of discovering to the double of the hands bucamplanding the միստ կողմէ Թունմէլիի մէջ կը չարունակեն վերջնական դործողությիւն -

bl. U.2P.2. 28 Bacupa .- Strupth dangungapodun zupracat 4c 2 ծակուի։ Ցելուղակները ծաժկուած են ջարայրներու մէջ, որ կը գտնուրեն ձիււ հասպատ լեոներու մէջ։ 70նոց Սէյիտ Բիզայի կիներէն մին, 20 տարու, ձերրա

202000 , 29 Bachha .- Chasaphala de stanbentend & or Utiha Phys վիրասորուած է։ Դես լձերբակայուած եւ իրենց ապաստանած որջերուն «էջ ծածկուող յելուդակները չեն կրնար իրենց գլունը դուրս հանել եւ դէմ դնել ։ Վայրի կենդանիններու պէս այդ որջերուն մէջ մնացած չյանձնուին, անօքի պիտի մեռնին ։

bl. U.S.P.2. 20 Briefa - Ut jom Plym, dbp ogwhuickprich Upppn Ph dt 2 ym տարած օղային յաքող մէկ յարձակման միջոցին, ուսէն վիրաւորուած է ևւ ջու վի արդահեակներուն կողմէ փախցուած է ղէպի Մնձուրի հիւսիսակողմը։ Նոյն ումրակոծման միջոցին թողդիմադիր ապատամբներէն Շահին այ վիրաւ է։ Մեր գորաց յառաջիսադացումը կը չարունակուի առանց գիմագրութնան եւ

Գիչերանց մեր երկու պահակներուն ղէն յարձակող յելուղակները իրենց

#### Լիթանանի հպատակներուն

a thorow sh sty be hupquis ...

« Խոչութ գ - ու է դր գարչութը Այծ Հայինը», որոեր 80 արասու 1924ին , Վեյրումի կամ Լերահանի ո և, է բաղացին մէջ գահուտե եւ, կրհան իմերագրով մի կառավարունեան դիմեի եւ երինը Լերահանումարատելունեան իրառուներ առաչուլ է Մէջ հույիսի գահունե արմալիսիներ, որոնց այգ Ռուականին դամուտե են Լերահան և մեծիան արաշխարհայիներ, այրանց այդ բնատականիչի գաղատան եր վերատան ու անդատ ար-ատատանան կան Սարգիա, բառ կապանի գաշնապերի ձերգ օրգուանին՝ այդայես որների այ Հայաստակութեան իրաստանց արևաի կրիան առանալ Նահանապես բուրթ ասարան պատան Հաշիրը, որունք շինգ տարիների ի վեջ առանց թատականյես, ենթանան էր գանուին ու առ վարը ու արացի այի են՝, ինչ որ այիաի գննուն ոսահկանութեան կազմել, արգակաների այ կրան Հայա -

երի ծերոգիները, որոնց գահի մր աարիէ կամ ամիսներէ ի վեր իրենց ա «Հուսնութքիւններն ու նորածինիները տակաւին կտուակարունքնան, պաչառիա կան առմարին մէջ կեն արձանագրել առւած , եւ կամ հի նուֆուսները հորերու the dishond be had lift wholey whitemaphpace off outpring abouthly how. myprekine be appungphi mujar hudup mjobith ujtup t hunudupre.

# LENV ALAKU UP PUBUSPE PEAREPP

>>>> = cccc

Այոն Պրում, կիրակի օր "Պորտո երքալով "Երքինկի մր մէջ, յոգհախուռն բազմութնած մը առջեւ երկաը նառ մը խոսեցաւ , պատմականծ բնելով - այն դեպրերուն, որ տեղի ունեցան վերջին մէկ երկու ամսուան ընքացքի ։

deng. Aufmuh unught nuthebp mehnede mpmhiphal gt pame or sampling manger manger questioned understage absorbed from the highest continues of the question of the sample manufacture of the sample of

հոր դամինին։ Ընկերվարականինից, սակայն, յուսախարուքնեան մատինցին անուր դամինին։ Ընկերվարականինից, սակայն, յուսախարուքնեան մատինցին անուր, որ խողում մր կը ապատէին ընկերվարականներու ևւ արմասականներու գինը։ Էրդինվահափարրբենն, երդիրեվանափար մալքիջիր՝ սնուքոնի արոասար դետ գինը։ Էրդինվահափարրբենն ինորին օգարմափուկլիրըն երևիր բան մալքիջիր՝ բույ գով. գործուսն ըւ ունժուկրորոր քանգուկրեսու հիշրորեն եուն քժարդա

Ներջին այս ժատևողութիւնկն գատ , ժիջազդային դաղաջական կացու բշեստանի շանիմայն դադիսշաց էն դաբի ադաբնան, թարաւր ընդներ քաղարես Արւրջ ան ին Ֆրնաննքն ոն գոմ. դարտան դրնդանար շադրնայի բւ ապաշհ դ Հանաստանը պատամաշենում մատ Հանամմաներ մամաջամադ դամաշ բծներվարականները մեկ կոդմ գրին ամէն ծկատում եւ դրդացույին հորակարկ կատավարութիւեր, որ իեն արմատական դոյն ունի եւ դրդացույին հորակարկ խասնութիւե, իր բեզն ուղղութինան մեն՝ պիաի նետեւի փող Հակատի հան-

Sap haumywhar bert them tomande good papar gudilly pr Aph կոյորն Հակամարտութիւնը։ Ձեռնարկեց հրմաական վերականգնումին՝ ներhumangiafind opmathe de: Then handt hommedmone phene apfinghabe dang mem արդիլիլու համար չահադիտունիրմեր, ապրուսաի գինիրու բարձրադումը

ութագրունիւծներուն մեջ, որովենահե վատաքարունիրնը պետի յանուի իր ա-по дин — в деринации в постран рамария денатрический и постория. Эриним дет стору в постранентий и постору об де устолице в постранентий в постору об дей стору от в постору об постор գոյութիւնը առիթ պիտի դառնայ որ խաղաղութիւնը խանգարի ներո

# 

Մոոկուայքն հասած հեռազիրները կը հասատանն, որ «ժաջրագործուժը կր չարսեակուի անինայ, ջադաջականքն վերք գիտական ու գրական ասպա ատեն, որ «ժաքրագործուժը» ptyliken dty:

բնչարոր» ոչ է։ Քալասմանի կորհ հակով Արրանով, ծերջին փոխ - գործավար, Ռոդեն Հոլց, արտաջին ասեւտուրի գործավար։ Դարձնալ, պալածանի կորհ են թու լոր - չե պալասնատարհերը, որսեջ աշխատան են արտաջին փոխ - գործավար

(Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Դ. էջ)

#### ՈՍԿԻԻՆ **ՍՏԵ**ՂԺՍԺ SUPBUILD

Ոսկին կրկին սկսոծ է անհանդա տացինլ անանսական ու չաղաքական աչիարհները հաւասարապես։ Նոյն աչխարմները մասարապես։ Նոյն իսկ, դիչ էր մնացեր, որ ոսկին ցնցու Հի ենքեարկեր ամրողմ աշխարմը, րո-անդծելով մեծ ասպետապ մբ։ Ոսկին՝ քրարերևու տորդնեն, որհասելը քատ ուրի ճամաճավար քրարնիր չբա։ Ո՞ւմ արտարագրուս ան, արաբրանար - բն -որուսանում եր

numiqua pag-aanka mayama se histogramatun, mbamudun, sunqu-suhuto himisehto demi: Usu selfo haga Utayhu ta Udhep hu melfo hag dahiyhi mga mag-tumqe pastanesh de papaha hud hut-

umhmin, blot hupbih baus dur 

ւրը գրարած։ Պատերազմեն վերք, կրկին նուն չափանիչը ընդորը -կեցին։Ու անոնցմել ամեն մեկը իր հր գոցրայու առուցաչ ասչա աչգր ըր հր-րապարակ հանան Թվիքադրասի չաւ -ծակին փոխարեն որոշ չանակով ու երի պահեստ ունեցու ։ Երկրորդ հեմ-հական ու փարևոր պարագան էր ու-կին թաչիսունի հաւտաարակչումիւ -

Այդ ծառատարակչում քիշերը, որ կայծ, հայիսակչու, որովչետեւ յաց -քավածները Կերգետերային առագահ Հատուցյան «Զիգետերային առագահ դարձային աշեցած արտահրապետված պայագերը եւ Հուժ Ֆիգեհրու Հա-առացման ձերի ձեռեայինիչին և Այս կիրարկումները եւ վճարումները հրժ. Algorithms the form and the property of the house of the many of the house of the form of the first of the form of րոնոլ ռոկիները չատցան, հանդիպե -չան այլ դժուտրունեան մր,—իրենց տարապրագրուստութը արդատալաբերու մուրու եւ Հում՝ հիւքներու գինները վրա քասում ումենապով քրինաց ոսերի Համե ժատուրնիւններին, չատ բարձր մետ ցին ու յանախորդների գրկունցան Ung he kepi dagua adminindyah manghan-api, an, hikayik o dandah, a dipuni 1929 hi ta zaparénah kepi manghah zar-mangang Abanda hi manghakhan di mangang Abanda hi manghakhan di manghah Abanda hi manghakhan di kanghah Abanda di dandah manghah di Asi Mishi Kel.

դան, որ դիմեցին արտակարդ միջոցի մր։ Անոնջ ուղեցին իրենց ինդինայր -րամներուն ասկիի համեմատուննամր partitipants antifole Sandhalmanni filosofty (febring filosoft), Ulafam gunglam — greeth fe, dhuhuqualmih, nahfif qe fe filosofty gunglahan antifolisofty dip filosofty phomphy ananching filosofty dep filosofty phomphy ananching filosofty dep filosofty gunglam gunglam gunglam dep filosofty gunglam gunglam gunglam dep filosofty գլիական ապրահը դնելու մեջ։ Ա

Theplan has hygus be mennight as a cor of Akenhatafah Bagihas ta Ustuphinsh min ophun 600 գրող և արդարդայր այս օրթեաւ կին ձետևեկյան ուրիչ պետութիւն է ծեր Վր մեար միայն զուկիի պուջոր , Ֆրանսայի գլխաւորութենամբ Բայց այդ պորգ ես ի միջնոյ ի թեղջա – գրամեկրուն արժեջը , համեմատած

Than Philipp, aufujh, hilyab. գետությունարը, սագայա, բաց լով իրենց ՄզՄադրանևերը, չքրաժա րեցան ասկիի չափանիչչն։ Անոնթ չաrestantisety to the flow particles, with the production of the pr

# SURVEY BUNDANTIES

(*β*. Խւ վերջին մաս)

CORE OF SERVICE AND AND ADDRESS OF THE SERVICE A

Տասը տարի Եւրոպայի մակատա - յայաարարունիան օրն իսկ ժինչ Ֆլդիրը հժարի մէջ մօտց, այն իմաստով թե երկու Գերժանիաներկն ո՞ր ժէկը առելի ուժեղ պիտի ըլլար, - Կեսքե-ի՞ն քե Գիդժաբրեն, Շիլլերի՞ն քե Սեծս Ֆրիտրիրին, Շուիկուաուկրը ս Սեծո Ֆրիարիրին, Շոգե թէ Հէկէլին Գերժանիան:

Ամբողք այս տասնամեակի ընթաց -ըին Գերմանները դժրակտո եղան : Դահայտանատութիր ամասութիրյա նյանու-որք կան, չիզա ինկան ին անանաան և երն քանուրան չնապարի ապի ամեր -ճես դունսաստեսն վանանա անար։ Լա-ձես դունսաստեն վանանա անար։ Լա-

ծեր Անդքիայ հանդեպ՝ փոխանցուն -ցաշ Ֆրանսայի։ Վերսայլի Հայելինեցու Ֆրահասը իւ Վերաոլի Հարելինեւ դու Սյասիի պատանական անագրահր Հողիները Սուհասարեց, այն որաշա ուր 65 աորի առաջ դերահանգահ կայրութիներ Հինունցու. Այս պատերը ան Հի հեղանարիի աշգին արդես է և կր ադասեծ Էջել Հեն արդես է և կր ադասեծ Էջել Հեն հրա Հարևին հանարարիներ ... և հրա հայան հանարարին հայար հրա հրա հայարարիներ ... և հրա հրա հետուներ յազքուած Ֆրանսայի հետ - ուժեղ Հայաունիւն մր պիտի կորեն։

**Ցառաջիկայ պատերաղմին երկրորդ** մ է Գերգարանին միարը սե թենարա հրատասե գրարանին է ը Ֆուտիար հենը հրատասե գրարանի համահատ հատասեն հրարոանի իսահատարետ որուրեմում հարարանի բանարար և հատարերում հայասանիան անկակա ղչ: Դերաստացրը դրահե որ արանաա-ցիս խաղաղութիները արդելուն Համատ յարձակումի պիտի չլակաի, ոչ իակ իր Դալնակիցներուն արտի օդել: Ապա-Հովուինան մասին Ֆրանսայի չարունավում հետև ժամին Ֆրահաայի դարու հականակաները հրագրածերիում անդևակ բը այլով, Գերժանները կր քենրադիա -մատեն անոր սարհակժան բարեր կա-որուբերերը, ծերը կնորվա 1914ին Ֆրահայի պաշապահումենած Հաժար աշխարհը կողմակցում իրևն մր կապժ բ-ենլուն չմաւասացին չ

ւտրու գ չառատացրա։
Այսյիա երբութը պատասիսահատում
է գայիք պատերազմին, բայց ոչ հա-կատակ իմաստով. Աշխարհի ոչ «ԵԷ մասին մէջ Արդերա. Դաշնակցումինա, դադափարը ժողովրդային պանդուտ. Նին մէջ այնչան իուր արժատ չէ ձրնին մեջ այնդան բուր արժատ չէ որ -դամ, որջան Աոլլիոչ - հողովուրդին մեջ: Մինչ խաղաղատեր - Գերժանիա մր ստեղծելու Համար Թափուած Լան-բերը Գերժանիոյ կողմե կը խափան գերը Ներքանիրդ կողմ է կը խափահ-ում էին, դիհասարատական առանգու – բնումից Տետեւանգավ, տասոր հորաժա-դեպ Էն այն առանագրույթում Մետլիոյ ՀՀԸ համալինարնային խաղագույնկան ՀՀամայի Մարիատանին, Մետլիայինորին Համային Մարիատանին, Մետլիայինորին հրականային հրականին։ Ֆազագույներան համար անուցյան իր

rank yangan penan sanung nunguan pe pank yanghap Aprin pengunya pendulupa manhank hangangan ke mu hipa — gan Aprin Bk Labanda Sanungupih dih dan Sanh koglis Spanyanpih

Bur paraphie stantinitions, som

յացրապարութա, հետև արև իսկ հիչի ֆեր բանատ ակտաւ վերադինուիչ, Անդլիա իր պերհրգ ըկրնառնեց։ Ան շատ ուջ բժառենց Գերժանիսը սովորական չի-հաշուրց ուսականա որին։ Թարուն ժիշևը Հիհանիագույնի ընտրութիրեր 1244», արդ տարական արև գին վելե-ինորու հետևը բերուն՝ պայինկաս Հիիլ Լեր պետական Հարուանի վեր-ը։ Անդրիա լատ ուջ ահատ էր ոլ բեայը և ապրապետութ՝ աշխատեպու անի արև կանական Հարուանի վեր-իայը և ապրապետութ՝ աշխատեպու անի փոխ կանական վերևանակում գիշվու 1938, այրնիցի ժիշկնուսա-արիը իր պարաստութիւներում «Միջին, 1938, այսինթի «Միջինասար-արիլը հր պարաստու թինենիարոն է։ Այսպես կը րացաարուծ հեղկայիս հր Վեդի բարկնավում թինչի «Հանգիսյիս հր Հանիսը, այս պարալան աժչ ի հիրմա հային վասարութին հաշատայի վաշտայի, որ Անոչիա իրենց վարդին պիտի կո-որ, Հայաստությանի (Հայաստիսայ-«Հր սկտի վասըր ես ոչ յանրոր որը Այր-և եր հեղի հարդին ու չանրոր որը Այր-

«Հրանրի վասը հառ ու յամբոր որը։ Այդ-պես Անայիսը Մերի սպատապիհումը կր գրգն Գերքանաացիները, որ պատե-բացիչ Գերքանաացիները, որ պատե-բացիչ արագացինեն: Ալհատր-ի վաոյ երեջ հախայարժակ պետութի իւների կան» — Գերքանիա։ Մատրիա եւ Հանաիս: Ասկակա պատո-բացին բանաը Աղարաբրի ձեջ Գեր-հանիան պիտի բորվը: Գերքանի Հականո դինու որանգան որը գույքերի այուս հան ձեր դինու որանգան որը գույքերի այուս հան ձեր հանանեն հանության երեն այուս ւտաքար: Պատերագահ արարագային ա անար Վի կամ միար յայտարարեն, եւ կամ մեկ կամ միար պատրուակ մի պիտի անար: Պատերագեն հրակար սիսելու «տատը» գտատարը պարգայացը» արգահացության արախական Ռուսիոլ Ճապնոնի հարաբերը գտագարերնու - ինած վրաց այնգան շարգեր, որջան Վերժանիոլ հարերը գտու «զածը տուտակած հոգին։

apakar fit ad p երկրորդ երկիրը փ պատերողմասէ ծուածին չափ պոտերուցմում որդան այ իրենը կ'ուղեն Հատ սել Շատերով եւ մամուլով։ Հա he mahubu bumumghuhan pad : Up

ծերորագրի աստուս հերթ (եկք քինա), արժենաների պրանում երեւմ երևու երևու հայան երևու երևու երևու հայաներ երևու էլ գորաքեն վարագրել երևու էլ արտան — խորագրել և վարագրել հակարագրեւ ծարագրել երևու էլ երկու հայաներ ծախարագրել որուր գիծերը Գերժանիած և կառաջինությեն գերժ հայանական և կել և երկու հերժանիած և կու առաւնը վթ. հերժանիած և է, առաւնը վթ. հերժանիած և է, առաւնը վթ. րէժինդրական ողին, անոր աժենա -թուսն ցանկուքքիւնները նոր առաջ -նորդով իրադորժունցան։ (Անիկա արհարդով քրադարծունյան։ Ահվա ար վրեց արագատված ժատմարում քինչը, « վերա «արագատված ժատմարում քինչը, « վերա «արագահը» կապարուած արասու— «Մահա ապատարերի ժոժատանից վերաց-ուտե է : Գերադոյի աւոյումը պարքեւ ֆերու եւ արող Գերահատինիրի «Ագ գեկավարուքենաի տախ պահելու ժաթով ցեղային խնդիր մը մէջանդ դր րին, րոտ որում աշխարհի բոլոր ցն դերուն մէջ դերմանականը ամենէ

կութեամբ, որ երկրին վարիչները ըս-Sup: Umap Ipms, Laborately Spanne դատես ասար, որ որդրբա դարբջաղբը ըստ-կասի մասումորուել: Վասոնդի հիրայու սահ կը հկատոււեր այն երկիրը որ մե-ծարդ և դանակունենամբ ոսեր ուներ ամբարան Միու կողմե, ի, Ռուսի ան անվերի ու անհասնում ոսկի կ'արas he unfile matanter empte graph grant to antife dear armite but a stant graph grant gran ջէ շանն ու շատար, խորբելով որ դի հը պիտի սկսի իքսալ՝։ Ասիկա սկիդրն ամա անվերք ու անձատնում ունի կ'նար-տած է Առում գիայ գիայ ու գետ է բարզի է հան է բա՛աց խասկան հայաստակներով -հրագարարակը նրան անվերի մասուցում-ծները։ Անցվիա եռ Աժերիկա անչույտ չինչ իրհար այս յարաստեւ «ասումի և որ Վե կենալ։ Մահաւանը որ ունիները դծերո Համար անունը առիպուտն էիոր ասողծապի մր, որ կրնար չատ - հետեւանջներ ունենալ։ Անդլիա subje studenskýhly nesthury. Bujfun to liktephor spraky planimaniej pudanjundy zastanjunama (planima pudanjundy zastanjunama) (planima planimanijuna) so motopariej, pudanjunanijuna, sostopariej, pudanjunanijuhly spraku, sostanju ti pudanjunanijuhly spraku, sostanju ti pudanjundanjuh subaja sanju jumbajah pudanjuh subihly sanju jumbajah soja pudanjuhly si motopal jad Parajej, ja pagas od prostopal jad Parajej, jad pagas od prostopal jad postopal jad pagas od prostopal jad postopal jad pagas od prostopal jad postopal jad pagas od prostopal jad jad postopal jad pipu i se bujgunanjuh jad postoparienskih neshije sprake sila sila jad postopal jad jad postopal jad postopal jad jad postopal jad jad jad jad jad jad jad jad jad j

abdyn sunday mbody unbynamb yf-nd yngulfi heby Refigurgamathey ymaghi; Ugunqtu, f<sup>2</sup>byd yfragon ghay subdyd thynaul; bef flyflang ymahlyni ymahadg utlandi sag-fungunhyn fy umhabyb; bay ng yngulfi yfrag yr hymanig flyflang yfrag yr hymanig flyflang mahfy yhandy ympahadhy; Bhong, y mhaby ariffi hambady bhu, ngunb hantfy ariffi hambady bhu, ngunb hantfy ariffi hambady bhu, ngunb hambady ariffi hambady bhu, ngunb hambady ariffi hambady bhu, ngunb hambady ariffi hambadyad bhu, ngunb hambady ariffi hambadyad bhu, ngunb hambady ariffi hambadyad bhu hambady ngi yhdund arbibay; ադրը դասար Այս յայտարարուքինան, միացաւ ու-րիչ ապամովուքինեն մը,— Գերմանիա յանկարծ հրապարակ ելաւ իրբեւ մեծ դնորդ մը ոսկիի.

այս որվորըս հատատարում, դրապատ լակց այնորունցու ույն դրայցեն ին Անգլիա եւ Աժերիկա այլ նշա տոկի պիտի չդնեն։ Որովճետեւ ույն պա-րագային երը Աժերիկա եւ Անգլիա չղնեին, ոսկիին արժերը պիտի իյ-Այս բոլորը ստեղծեցին Հրապարտ -որ կայունութիւն մը, որ կանիեց

TUTEUS-ES

Subjunctly along on p 1933bh ganga mga kupighi 48 $\xi$  summahandamahahan kupighi kupigh summahan ku 1 magamahahan L mayantan ku 1 ku 1 magamahahan Ulan  $\xi$  dan baha ku 1 magamahahan Ulan  $\xi$  mahan kupika Marihan kupi Pekentahan galahan kupika Marihan ku 1 magamahan Pekentahan galahan kupika kupika bahan pundi  $\xi$  i Ulan qahan ku 1 ku 1 kupungah Pekentahan qalaman ku 1 ku 1 kupungah Pekentahan galaman ku 1 ku 1 kupungah mahan kupika dan kupika kupika ku 1 kupungah mahan kupika dan kupika kupika kupika ku 1 kupika kupika ku 1 kupika k մըն ալ Նմանապես կարող է սահմա -նափակուիլ։ Շերոպայի մէջ երկաթէ «Դապ, եւ պատերազմ բայալին են հրա-արտուարներ չկան պատերազմը որ անունեն ալ սկսի՝ տարողունիւնը այն — անում են պիսի բլլայ որ չնգորներն այլ ես չպիսի կրնան մեկուսացան մեալ, եւ պատերազմ բայինելն հա Sop of dead days beginning which per-Լաւտահոներ կան որոնց կր վա

ատա որ Գերմանիա այսպես չարունա-կական սպատնալիրներով իր անկում ուսկաւին ուրիչի Հողին ոտնձգութիւն չէ ըրած։ Բնականարար Հիթյէր անձ րապես կր յուսայ իր ուղածը թոնի միջոցներով եւ կր խուսափի պատե – ապեն ժոնելէ, օրով-նտեւ ատիկա րապիր ստանչ, օրոգ-ստու ապրկա իր անկումեր դիանը քրլայչ Դայց միա -պետուքիներ իր սեփական օրՀերներն ունի, ուրկե Նափոլեոնն անպան չը կրցաւ խուսանիլ - Բանուքինամր կտարի, որնուննամր ալ պետր է

ւերադեր պիտի բլլայ, որով ե րաւոր կր զգան դայն դիմակայելու and states probing from the acting reports of droughths. We may then for many and implication of droughths are productions to the property of the acting states of the probability of the acting states of the acting the acting the acting of the acting the acting of the acting the acting the acting of the acting the acti

դառուգը «գույա գտուերագոր այնդում Գերքա անդած գտուերագոր այնդում անիաշտուիներ է, որջան Սոգարաացի հերուն պատերագմը Աիներայիներում գեմ, բայց պատմուն իրեր որջում ժր-լատ է յազմիական Սոգարաացիներում

արդենուսափելի է։ արդենի յուսոչիկու գորաերադելի մե-են Աժերիկան չժիկանաէ՝ պատերադ-արդ տարը որայս վրատ ուսարութ

HITTEL LANGUIN Pogs . U. SUPPLUM

#### 4PHTPP MULTING UL2

nyte hopoupt a mbybluguege (ի գտղությիս ներկայացուցչական մարմինի պաչաշնավարությեան չրքաեր լրացած ըլալով, ընդՀ. ջուէար կուննամր ծոր մարմին մը ընտրուհ-ցաւ բաղկացած 30 անդամենիչ, ո բոնց 20ը Գրիւսէլէն, եւ 10ր՝ Անվեր-

ժողովին ներկայացուց իր - միաժեայ դործունկունեան բարոյական եւ նիւ-

Հակառակ տեղական դժուարին պարմաններուն, վարդունիննը յաքը -դած է Գերքիա տպրող եւ անկանոն Բուզք ունեցող Հայրենակիցներուն Համար ընակունեան իրասունը տատ -

ետլ։ Միրալից յարարհրութիւններ մբ չակած է տեղապատ բչրասութեանց Արդ - Դալնակցութեան Գագթ - Դիշա Արդ - Դավիասերյու ինան Կարգի - Գերա-հր արես պատութիայինի ինչույիս և աս-հա տովետական Ռուշերդ - Գերուգի, պետայանի հատ Արդ վերջեինի արվ Հասնասուր գինում - կատարգուտն է , հիար երդ որ և Հայաստան ենկեր վաս-վաչող Հայերան գիրութիրններ ոչ-տոյունի - Կարգութը արագաժայիր է Հայքային գենիողներու ճանապար - անական

Վարչունիւնը յարատեւ չփման մէք ագրրանակը անակնունիրդն րուներին քինանություրն չրա, ին հանսքափուր մարուաց է արժափոր հունե քառնաքող մարութնուրն կանագուր մասար դե

անոնց։ Ձեռնարկած է Թատերական խուժ թէ մը կազմութեան։ Մտադիր է նա

Smithly teduck dmamponuchter հերը ըստ առաջնոյն կը լարունակ ուին Օր. Մ. Գովանձևանի ղեկավա

Ներկայացուցյանան տար-բալ չ վերքին հիսարիս մէջ ընտրից խատես վարլունինոն մը հետևետց անդամես-րով — Գրևակլին՝ Տոցի Մուրասո – հան, Ն. Ձամցերինին, Վ. Մարտիկ րով — Պրիւսելեն՝ Տոցի Մուրատ հան, Ն. Ջամբերիկն, Վ. Մարտիկ հան, Վ. Մարդսհան, Կ. Տեվլերհան Անվերսեն՝ Ե. Մրտիկեան, Ա. Ցովա կիժհան եւ W. Համամնեան։ — Գագի . Փարիզի Կեղը . Յանձն

I mage. Amount of the control of the

aluenne zangaran adulta seperatuhny amingkan supama amingkah pin -dentektan penama amingkah pin dentektan aid pendentektan penamanan dentektan pendentekta semenan dilan. գատմումներով Այ Գաղխ . Փարիդի Կեզբ . Յանձնո

ժողովը Համագաղությային մարմին մը չէ : Նոյնպէս իր Հրաւիրած պատ ւքանվուկրրող և նրանսւաց քիանօն ժաղաշակրինու դրցաճսկը դառն չեն եւ չեն կաթող ներկայացնել իրենց պատկանած դաղութին հաւաջական

շարը։ Բ։ Գաղք - Փարիզի Աերը - Յանձնա-ժողովին դործունկութեան մկկ մա -սը կը չահարրուկ միայն ֆրանսնանը պաղութեները ։ Ոսկ հասազարին եր չանակութերն ունեցող հարցերու մկկ zwowiposephia nahigan zwogdona def. humalind na naphan anghe, zwiadwig-dowid dungdhidah kan hum. Funghi Romidimangadje mumidih zip habup ha damid dipobal, ang dunghida def. human wa napharikandhida mahung yamamahamman anghirika, kankam-pun ha samamanan kifirin ya kankamիրը որերքառաժուս գրերը էր մես ասույի ըրկանկութի և ասույի ըրկանկութի ու ոչ ան մրաչա և որ հարասանում գրերիան մեսակա

կայիր տեսանագաշտետքար գանովի տրորը հուգահուգի, ժապանանուս փոփած ին համարբ իհամահջուաց հեր բրիկամացումքավար գահզիրի այրո պատունրակները րլլան անագած դագութներու Հաշաջական դրասողատ դարութ բանրու է դրչեարկու -Արանցը ծերկայացնող եւ դրչեարկու -Մեամը ընտորուած վրագորներ (Պել -միոյ հոքան», իրենց կարդեն ընտրե -կու եւ լիապորելու Համասը քիրադր Համապաղութքային եւ միակ կեղրո -

4 . 8 th 11 11 14 h

# Pappapu

48800 PARTE SECURUR URS

« Զուժմուրիյէն »ի նղնակիցը որ ընկերացած էր Ըսժեն Ինվոնիսի ՝ Բունուլիի ուղեւարունեաս, Յունիս 20 Թուով իր նղնակցունեան ժեջ կր 20 Beried by Paylandgriphon at 8 by a file had 8 migray — Dip Brad by a same and a file of the make, a february in a same of same of the same and a same of the same of the same and a same of the same and a same of the same of

դերոջինի դեւ դրուստոնրան Հահնաւն հրարտական կրագունքիր մեսւին հրակար ծամած դն միան հետո: բե դասեր արմերասերերորին աստեւ։ բե

հչագրը -գինուդրին -— Ո՞ւր տեղացի ես , ազաս — Աժասիացի :

6" pp which mempinh afteringar

թեւնը Դուն դիտես, հրաժանատա Ամիս մը վերջ պիտի երթաո շտպեսով էր հա Ասրս սի վորգ պիտե որետա ։ Վարչապետը այսպէսով կի Հասկը-նէր դինուորական դործողութիրներ եւ յելուգակներուն պապաղական չարժու

քրեո արգրուսաշուները, ատևերե դի քե քելորքը արմեր քարոտը րւ վրե քե միաքից դրե օֆօրբեն ։ Տեմոսեն — «Հունա արորսուար անումունրում և եր ա, ւմ ին հրագի թր ոստիութի գլի նուր ին հրագի թր ոստիութի գլի նուր էր - Մեսերծ երքի առորի դդորն են - Մեսերծ երքի առորի առուսու - Մեսերծ երքի առորի առուսու - Մեսերծ երքի առորի հրագուր - Մեսերծ երքի առորի հրագուր - Մեսերծ երքի առորի ուր - Մեսերծ երքի առորի առուսու - Մեսերծ երքի առորի առուսու - Մեսերծ երքի առորի առուսու - Մեսերծ երկանում - Հայաստիուն եր - Մեսերծ երկանում - Հայաստիուն եր - Մեսերծ երկանում - Հայաստիուն եր - Մեսերծ երկանում - Հայաստիուն - Հա

dinifoglitili i

վտակայինն :
Եւ ակտամ է ինչզվինքը աժուր րոնել
որ չիչնայ ցնցուժեն :
Ցիչնայը 96 տարու է, բայց 2 տաըու տղայ ժը ունի։ Արվաողան րժեչիներու գծնել տունր է պայի եւ հասիր
ցեր է որ գ հո 20 — 30 տարի կրհայ
ատոի (?):

unuppt (?): րագամալով ինկիրքի, դործավարհեր րուլամալով ինկիրքի, դործավարհեր րու խորմուրդեն իր գեկույցը առատ և Պոլիս անցաշ : Հայասր Փալայի կա յարանին ժեջ, Ձօր Ալի Սայիա հար գուց վարչապետին. -- Տէրոինի մէք մեր - գինուորները

-- Տերսիսի սեք սեր - գիսուորեն գում իրք են, փաշաս . Ըսոք ք Ինենսիս զօրաւոր եւ հաւս տաւոր արտալայութեւամբ մը . -- Բոլորն ալ զուարք են . . . առի

ծի նման... պատասիանեց ևւ աւնլ gneg .

— Տէրաիմի Հարց անաւնով խնդիր

de quantifich inche

« ԱԶԳԱՑԻՆ ՄԻԱՍՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՈՒԺԸ »

Այս խորագրով , Ահմէտ Էմին հավ-ման թութքերէն Թահի մէջ ունի հե

. . Թուրջիա րաշական ճաժբայ կարեց նաեւ դէսլի արդային ժիամնա-կանութիւն։ 15 տարի առաջ աժէն ոչ արրեր տարրեր մβհոլորտի մը մէջ արրեր։ Շատեր՝ աջէն ու ձախէն՝ հարության արագարության արդերության արդերություն արդերությու

History of the hade magale north of the Majorath of the hade of th

կերբը եր կուրացեն Վեպեն ունակը կերբու եր կուրացել Վեպեն դատ - ճատաւ երկրեր յատուսի բարձր առեւ - բուր եր հորաբեռներ .

Մեր Հորերեր պարւսա անոնումիչում անային գույա եւ դանուր գուրան, իրերերու մասին գույանի բուրանը ուրեն գույանի բուրանը արանի արարանի արերերի հարանականումին, արահարանին և բեռացենի արարձր արժելութ Մեծի գիտատ ենչ որ ժեր դինուոգական և Մեր իրակի կատարանի երկրերի հերի բուրականարությանն և բեռացերի արարձր արժելության ինչը իրերեր գրանարությանին երկրերը դարապահանունը և հեր հայարականի չեր իրերեր գույանին երկրերի գույանին և բեռացեր հայարի հերի բուրեն արևանի հերի հայարականարությանը հերի բուրեն հեր հայարականի չեր չեր հեր հայարականիչ Արծայան ասանն որ ժեր և տարգերնի վերեր մինչը անաս աներ ու հեր և տարգերն կուրանի արարաց հորաբեր և հեր հեր արարձին անաս հեր ու հեր հեր արարձրեն կուրային արարաց ու հեր հեր արարձի կորունիչ անա հեր առաջեն և հեր հեր առաջեն արտույին արտույին արտույին հեր ու ու հեր հեր արար հեր արտույին արտույին հեր ու ու իներ արտույին արտույին հեր ու ու հեր հեր աներ աներության հերուսանում հեր հեր արար հերուսաներ և հեր հեր աներույթեն հերուսաներ հերուսաներ հերուսաներ և հեր հեր հերուսանին հերուսանին հերուսանին հեր հերուսանին հերուսանում հերուսանին հերուսանին հերուսանում հերուսանում հերուսանին հերուսանում հե

ուրանուր եւներեն ին մասրան է հեր ու հատոքներդունքիար նշրույե չա ատինահան է որներան նշրույե Հուրանա

# « ՏԷՄԻՐՏԱՂ » ԵՐԿԱԹԻ ՀԱՆՔԸ

Երկանի հարուստ հանր մը գտեը ուտծ է Էրդրում — Սվագ հրկանու դիի մրոս Տիվրիին մուս, Չերենգա յա վայրին մեջ, Տեմիրտաղ լերա կողին։

« Ճիւժ Հուրիյէ Թ » հետեւեալ Նոր մանրոժամաւնութիւնները կուտայ այս հանցին մասին —

Տրարոարար մանդավան ՉԷՐաք վա

ուսանակու Համար: Հանչային պայաս դարձին Տեժիրատր վրականուի, վիրա յար որ Պարտատ կը դանուի հրժայ ու Տասեսական դորապար 25 լալ դա

# กนออหน ศะยากบะนา

Ann plane inselection be put dam-gul plane inselection be but dam-gul plane inselection be but dam-gul plane inselection be put dam-gul plane inselection

տակուած ձայներու հերդաչնակու ան կր չարարրէ իր հոդիին եր րերեն ան կր չարարրէ իր հոդիին մէ կու-ասությունների հեր հոդիին մէ կու-ասությունների հետունարություն իր բույ դգա ինչպէս ամէն ազդ ունեցած է Ժան

Ինչայնս ամեր արդ ունեցան է Ժահ Սեպասքիկն Գախ մը, Վերհովին մը, Շոփեն մը, Մոցարք մը, այնպես այ ձեր ադրին փառգերին մեկն ըլլալ կը Ոուի Իաֆիիկ Գևարստեան, արժմին հոյնացներով ույր անժան, բաժմին հոյնացներով ույր անժան, բաժ բունե-բուն պատանեկութիկները։

արտասարությունները։
Այս երաժշտակած Հոգիով ծծունդը։
հոր չէ որ լահեր։ Լուսաբող աստող մր ըրլութ 4–5 տարի առաջ ցույց տուաւ , երը այն առաջ գույց տուաւ , հոր ում առաջ ծոր ու համաժ հուսագեց Շուուիոք և Վեթեովեն։

Աշտ անցևալ երևերչարՍի դիլեր կա-վոյի սրահին մեք դարձևալ երքանկո-րեն ունկնդրեցինը այս դարժացուցիչ դայնակաշարին շոխ յայատարիրը գալծակամարին ճոնը յայրապերը գ երբ աննվան յիլողունեամբ, ծուրր դղայնունեան յիլողունեամբ, ծուրր դվայնունեամբ, դուսումի, դայնակուր ժիրապրեցուց, դուսումի, դայնակու Ռեան, երգի, մեղեդիի, Բրքոացու

մի, դմայլելի պատկերացումներով ։ Րաֆֆիկ պարդ ու գրաշիք դպրոցա-կան մըն է, իսկ օմառւած մատնե -

Իր յաքողութիւհեհրուն ամենեն մե-ը հղան Շափենի Շերցո ան Սի պեմոլ ծր հղատ Օստրեր Մերըս առ օր գու միներուր, Շուիկեր ինիստ Բիւ 5ը, Շումահի «Արապետ»ը հե Լիսնի Քոնսեր ան մի պետոլ մաժերուը։

byud-zamuka achhaphahap paha tani ya anchaular sheka in mrudan. -shika il unumumushik midhap up muhaham in muhamman shima : Ufitunumbhanch andin umph tu-

Մ Է Է Հարարախնդում է գավել ու բարել Հարուդ հիան ասիների արարքեր եր գիում երկեւ բուրական առաջությունները որ եր լանի է Դամի ֆինվի առողջութեամ եւ յապքահան համար, եւ կայ «Աստունա ի հարարեն ի ի հարարայանի համարար արեւ հայարարար արանագրութե եւ անինդեր ծոր էն և արար հարար հայարար հայար հայարար հայարար հայար հայար հայար հայարար հայար հայար

հատան երկրաչափներ արդեն հանրին վայրը ժեկնած են։ Գտնուած հանրեուտգ Ֆիդիաիար ատևհանութուդի ահ-հքր ասրուագ իասնի դն վետ! իաստև անավ աշխատելիս ապերեր Հարուսա հր 68 մուտ բերքակ ին մահուրարի անում արևաներ ապերեր Հահուսո երկանք Հարեն ինքում Հագանուկն՝ արդի ոն հանա ագլրեր Հանասուսա գրումի որ ցարդ ամենեն հարտա ճաներդուան Շուետի ու Ուրայի հան -գիրը միայն 100ին 65 հրկան կր պա-

Նախնական գնահատումները 15 միարասապան դոստասուա արը և ար հիոն քոն վող վերագրեն հորապետո հանգիրուն։ Ասոնց չահաղործումը հանգիրուն Ասոնց թրես մը կը վերագրհես Ծորագիտ Հանդանրուն։ Ասոնայ Հահապործումը կրհայ 35 տարի անընդհատ թարունա-կել։ Արկրին երկանի տարևկան են -բաժումը 22 միլիոն ոսկի է, որով այս anton apul mannels Bin ember ոտվջը պիտի առնուի։ Այս հաշիշո հանջին արժէջը մէկ միլիար Թրջա

Հասիր դեկ հինոդրեն Հրաս է ։

« Ձգիհատմ » րհրանումիի միջ բ Հասիր դեր բինոդրեն Հրաս է ։

# APR ARRECTERDANTE SPARE ԳԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ, I Baselia (8m ռաջ) — Հայ Կաժաւորհերու եւ Մար-արկներու Միութեան անդրանիկ դար ակնիկու Միուքեահ անգրանիկ դու-ատւմակցի տակը ունեցաւ կերակի, Մետահի պաղ ադրիւթեն մետ ։ Աստ-շակե սկսած էնի կումեր իումեր հայ-թենակիցներ գոլեր անտաող, տարով Բե ենչհաւգաբեպ՝ Գող ադրիւթե մետ պահուած ծառին գիտ է հատարել Տարկական եւ ֆրահոսական հուագոյե Authority and forces amorem sound in-skep opping and forces amorphic family of English as and sound in-

և Իրդիկատ հատրչու թացուսմ բայ-տարարեց, յեսույ հուադախում բր հր. Հանստայեան հերկայացուց Կոմաւո – բական Միութեան առհրաժերտութեւեր եւ թոաւ . «Մեր անժան Մ. Վա. րանդեան նայ ներոսի ժասին այսպէս h'upamjujanch -- Voite mig ilbiկ՝ արտադայաստի — և արգ պանքերձը, ուր Թաղուած եծ - ժեր Թանկապին ժեռելները։ Բայց ո՞ւր է հատանարը ։ Իսկապե այդ աստուածատանարը ։ Իսկասի Հայ հերոսը չունի պանքէրն, որպէս այց մասարատասարը լուգայը, այդ մայու Հայ Հարաբարարան արահիները անել առարին աներ գանալարան արարին հետու անագերան հատ Միու Թիները, անել առարին աներ այներն Արաու անագերան հատ Միու Թիները, արարան հասարարան հայ հերաբարարան այներ մայ հերաբանարան այներ մայ հերաբանից ին հայ հերաբանարան արարարան անագար հայարանից և հերաբանից և հերաբանից և հերաբանից և հերաբանից և հերաբանից և հերաբան հատարարարարան հարարարարան հարարական հարարական հարարական հայարական հարարան հերաբան հերաբան հերաբանին հերաբան հերաբանին հայարան հերաբանին այս հատարան հերաբանին հերաբան հերաբանին այս հատարարան հերաբանին այս հատարարան հերաբանին անագարան հերաբան հերաբան հերաբան հերաբանին այս հատարարան հերաբանին այս հատարարան հերաբանին այս հատարարից կարան անագարան հերաբանին այս հատարարից կարան առանագարան հերաբանին այս հատարարեր կարան առաներ հատարարարաց հերաբանին այս հատարարից կարան առանի հայաստան հերաբանին այս հատարարից կարան առանի հայաստանի հերաբանան հերաբանին անագարից այս հատարարից կարան առանի հայաստանի հերաբանան հերաբանան հերաբանին հայաստանի հայաստանի հերաբանան հերաբանին հերաբանին հայաստանի հերաբանան հերաբանին հ

Ծրդեցին ընկ. Դ. Չօլաբեան, 9. . Բասարժանեան, Տիկին Ձ. Տէր ակրհան ։ Արտասանեցին բեկ . Մ . Գա-րայնան և . Մ . Միսաջեան ։ 6 ետոյ րայսան ու U - O pompolish : Bonny pong արունցաւ գնու 3 - Զագոստաբանանի, որ - Նախ - Հեորմակալու թիւն
յալանեց ներկաներուն, յեսոր ոգքոյններ ընթաւ դաւասի ընկերներ, որոնց
այցելան էր երկու չարան
Մուլինոյի մասնանիւցը, ըստու - որ Մուլքնոյի ժամանանիւթը, ըստա, որ 
Հարի մեկ տարուան կետևը ունի, 
արդեն քիանեակ մը անդամենը կրմաուն իր ապերերուն ձեն։ Մեր երերին 
ձեն այն տողուութը ուվորուներ
ուներ ամբան այս հղանակին ուկաներ
հրճարու Տայնեւ, Մեր Ս կարապետ
հրճարու Տայնեւ, Մեր Ս կարապետ
եւ այրու Անես անատ անուած են այն ուկրատարկերը էջ եւ թվեր - բրն թւ այնուն՝ դրբն ակոշն մեկուտց բրն «Առանու գահու՝ գչում գ. Հահատերա

my n-homoundyhhip (b. h. hhp. hbp.

Bennshi yang mappeyhi sam nahinbennshi yang mappeyhi sam nahinbennshi yang mappeyhi sam nahinbennshi sam nahinhip ham kamamahhip yang mappeyhi sam,

yang Punhuhip minhip b. na pamba yang
bih h. Kamamay hip bennshi sahin yang
bih ha kamamay hip bennshi sam sam
pang-map with "Hip yang mappeyhi sam
mappeyhip "Hip yang
mappeyhip կամ ը ունինը՝ կր վերսաանանը , ինչպես յազենանակի ենր Հայասարով ու կամ ով Սարաարապատի մեջ նա Հանքի մասնակներ Թշնանին եւ եջ -միանիայ դանդակները սկսան դողան -

(400)

ջել առնահլով Հայոց ազդեն փրկու -Երեծը։ Հայ երիտասարդունիւնը ժեծ պարտականունիլեններ ունի, դինուո-բաղրուած ժամանակ ֆրանսական ան մատակը »: ին ռոնովացն վամեն ի ոտատ մջարնու հարարիքը դէք, անանատուսն է խանջին " հեստած գադարան ֆենարոտիար

une franch manthaux abb Սամուելի, որ րոտւ . « Հայկ . կազ մակերպութիւններու մէջ դուրդու ատղորվություստորու «Հլ դուրարու րածչի առարկայ գինաց է դարժներ
Հայ հաժ և Մար Միութիւհը , ոբողհնանւ այսօրուան Հայաստանը կը
պարակին հայ մարակիներուն, որոնչ
իրևնց արևան դնով դծեցին անոր սա-

grand paradoles Alendrapher Brand paradoles Alendrapher 1921/2011 « Burray dunament of he algume, among Africa en en and Africa en en and he algument of he he he had a grand of p and mounted of p and mounted of p and mounted of p and mounted by parties of the U. U. U. S. S. Jahan h. La filips parties of the U. U. U. S. S. Jahan h. La filips parties of the help from he had for the filips of the head of the help from he had for the filips of the head of the help from he had for the head of the help from he had for the head of the help from he had for the head of the help from he had for the help from help f

Շրջուն Թղթակից

# THISTHY AUTHURT Wilympiniph li sorp

ALVUA, 3 jacker - (Bunus). Թչեւ դիչ մր ուլ, րայց խանդավա -ոունեամբ մեր դաղունն ալ տոնեց Հայաստանի Հանրապետուննան 19րդ Հայաստանի Հանրապետումինան 1920-աարիպարիս Հանանանակներ տասի պո-գանը կեցուան էր կորեկ բազմումիչուն Հայ Բեսքին այն և ռախ փորձերը կր հախանին Հարկական և ֆրանապետը հետաարենից, որոնց «Մերանրայն և հետաարենից արացունցու «Մեր Հայ-բել Հանրվալ բայացունցու «Մեր Հայ-բել հետաարեսիայանը թերև հերակի բել Հանրվալ բայացունցու «Մեր Հայ-բեն չերով գոր հերկաները երբերին բանակայան հահարաանը բել հերանանում փոսությանը արասարագրակում հատեսան փոսությաներ արտագրակուն պայրարը եւ հրաշիրեց հերկահերը ժէկ վայրկհան ստրի կենալ ի յարդածրո այի թոլոր յայանի եւ անչալա հերոաներուն, որոնց ինկան հայրենի գի եւ հայ ժողովուրդի աղատունեան համար: Արտասանուն ինչներին եւ ժեներդներնի վերջ րեժ հրաշիրունցաւ She upplif Bunugh bespungher, the Շ. Միսագետն, որ կուռ դանախօսու-թեամը մը ծերկայացուց Մայիս 28ի րը ժեկնեցան անկախութեան գաղափարով տույորուած ։ Ցաջորդ իրիկուն տեղի ուհեցաւ դ.

նրու . արրանի գն որարձ ըշևատի բան գավուլնե : Էրկրե մասախօսն բախ ոտիշսու իրդ գն : ըրերան ըշևատի ըրևեր եներա ասև 

Վ. խաչատուրհան

ԿՐԸՆՈԳԼ, 29 Ցուհիս (Ցառաջ) 2. 8. Դալևակցութեան ենթակոմի այն դեղեցիկ դաղափարը ունեցած էր ՄԱՄՈՒԼ դալատմանակայան մբ տոնելու Անկա-խուկնան տարեդարձը։ 27 Յունիսին, ժամնաւոր Հանրակաղբով, Կրրիոպլի ՎՐԱՑԻՆԵ диадиалер Сивранфингрод, Иргійнондій Кирлефіліф Ада Чаторинанська Адамін Бара, бара по Бальшерефір Бир — поможувіт тор столицинант бара поможувіт тор столицинант бара поможувіт тор столицинант бара поможувіт тор столицій напровіры з динимувіт фара в ранимувіт фара в помощи մը, որու մէջ փոջրիկ առուակ մը։ որոտը կը տարածուի կրընսալի չը

inful grantenanth februarangen yan ar cup hourthehold updaru gan ar cup hourthehold updaru gan ar cup hourthehold updaru gan mahanga gan araban gan mahanan da mahanan dapananthi mahanan da mahanan dapananthi

դակով Հայաստահի կերպարահավու լինցին այս ահեռանութ վայրը: Հանդեսը բացունցու հրաչախում թի «Բոսն Փորստանչով, դեկավարու թեռանը Պ. Ա. Տէր Կոմահանի։ Օր թեումեր Կ. Ե. Տեր Կուսեսանի։ Ար ուսան ծավտարածը Հակերըն կերպո բացաարից օրուան տոնին ծչամավող քիւեր։ Արտասանեցնե եւ երդեցեր արկիններ Մուրատետն եւ Թորոսեան օրիորդենը՝ ձեր Կուսեսան, Սայա արևոր եւ Կ. Մարայիան։ Արտա և Վ. Մարայիան։ Արտա harmod hpqbghh սածեցին նաև։ փոջրիկն Դապարնեան եւ Մահուկնան նւ Օր. Ահարոնեան։ or. U manifitair tr. Op. "Usungrabini Maya spanispratigue, operation pading poone poly. T. I franchimb, np house gove documenterpungle of the dead, Som deaghe 28h undapdation, quantialishing practice, in appropriate propriate practice, and propriate propriate practice, and propriate propriate practice, and propriate propriate practice, and propriate pr բուարը «գառալ ստ-ատանջով վեր-Զացաւ հանդերը, րայց կր չարունար ուք ին հրդն ու պարը։ Մենջ բարձրա-ցանջ լերան լանքի ի վերբ Ինի Շ. Միսաչնան, չրքագատուստն ընկեր ներով, պահ մը ինչըն ուլ տարունլով թեղ է. խանդավառու ԹեԵԼԵ սկսա։ հրդել մեզի Հետ Ձայնը հնչեց Էրզրու. մի Հայոց լեռներեն։ Վստահ եմ ի շատերուն սրտին ժկ? միշտ վառ պի

zachi grand kapananan ing sang pangangan pangan pangan pangan pangangan pangan pangan dan pangangan pangan pangan pangan pangangan pangan pangan panganan upangan pangan p գով մր հղաւ, ուր խոսնցաւ մեր կու-սակցութեան եւ ընկերները Հետաբրջրող հիւթնրուծ չուրք։ 8. Սողոմոնեան

PRUSERS ITER AURUITABLE ար (ԱԿԻՍԱ ՄԷՀ ԽԱԶՄԱՓՈՐՁԵՐ Էսկիւրիեն կը հաղորդնե քե օգոստ 16ին մեծ ռացմամարոներ պիտի կաւ տարունի Թրակիս մեջ մասնակցու Բեսայա 7—8 գրարամ իններու Դեսայանասան դինու որական կը ցորդները հրաւկրուած են հերկա,

#### 4.008+540AF AUDITHED BE UPINE

Հայրենիք» այս խորագրով խմբա-«Հայրենիք» այս խորագրով խմբաւ գրականի մր մեր կո գիւ (17 ունիա).

— «Վրաց տոց. դեմանալատ (166.—

լենիի կուսանգունիան պալառնա.

Քիրք «Բրձոյիս հետ» քերքը Հրա.

ապակած է խմրադրակած ըսդրատի

«Էր, որ «Զեծապահը ունեկան է «եր

ընքերգործերուն «անար հուս, որով
նահեւ հա «առանեք Հա. և հատարես».

of the second of «երձոլիս այդա» ի'ըսէ.

- «Ռուսաստանը գրաւած է Կով -կասը եւ ոչ թէ Թուրջիան։ Մեր նպա

մաս ին կողմեր։ Եթէ հոյն իսկ մէկզի դնելու ըլ լանը Թրջահայաստանը, որ կրնա Կովկասի մաս լնկատուիլ, դարձևա մէքանդ կր մնայ Կովկասին պատկա մելնակ կր մոտ կավկասի պատկա հող խուրը արասանութինան մեջ է գող գրաւած է Թուրջիա և ենքե վրա ձեծչև իկիները կարոր մեջ մեջև՝ Հա լերը հիեր կրհար իրենց պետ գիւրա հիետքը մոտուր հովեկան հաս կապ մող Կարոե համանգե, Սուրժայուե և Արպաշտելի լրիանի գրաւումը Թուր բիրչ կաղմել

4 pag dbbzbzhihhbbpoc Philippin 4 մոռչայ այն աղաղակող իրողութիւնը. որ ժինչ Ռուսաստան, զրաւհլով Հաե որ - բաշ լուսաստատու, գրուուրդ չած-գերծ հովկատի ժեծագործ ժատը, չի ձորիր Ֆիզերապես ոչնլացնելու կով-կատեսած աղգերը եւ ոչ ուլ կը ձգան «Հակութային եւ Հողևոր պահպահ Հակութային եւ Հողևոր պահպահ «Հայաստանային և Հարմեսոր պատհայան, «Հաև եւ պարացանա կարեկութքիւն հերթ ապետությանին, ոչեմայական, Թուդ-«Հարել և դրաստան հողերու մեջ՝ քիրի, «Հարել և դրանային ոչ - Բուրքը այր - գծույն հեր անաար երկ անունց այրար պատրային համաստը երկ անունց այրար «Հարկան, մյակութքային և հողևոր և հերու «Հանասի անունային և հողևոր և Հանասի «Հանասի անունային և հուրևոր և Հանասի անունային և հուրևոր և Հանասի անունային և Հանասի անույն և Հանասի Հան financanjunced but myulyutanith

որդացումը. «Բրեալիս Խմա» կը մոտեալ, ու ներկայ Թուրբիա մոլեսանդ ազդ։ Նական եւ այլաժերժորէն ցեղապ ա հատունքիուն մորն է հինքվերական Գեր-մանիոյ նաև, որ էն հանդուրժեր եւ Հաիաի հանդուրժե հրրեղ ոչ - Մուրջ տարրերու ինցնուրայն դոյունիան իր սարրերու ինչնուրոյն գոյուննան իլ

դես Ռուսաստան այգպիսի պետու Բիւն մը չէ եւ , եթէ ուղէ իսկ, չի կր nh littmT:

Հետեւաբալ հերկայացնել Ռու Londoumpur Sheftur ungsheft fine com-aming free field, makan bunghan a sha Cangan Fisand fin, min ang diput fi Fisa She, had fine ngajan hi ng diput fi Fisa Santahandun, pang yan finandan fi Jima-al fi afi ka Santahan yang makan kan diput fi fina Mahan filimba makha sha nghika ang diput waginafi na Sheftur fipingan angandan makan Alisika. FWENLARES.

«Բրժոլիս Ֆմա» չափաղանց վրզով ուսե է, որ մենը՝ Հայհրս տուկա – ւին Հրաժարած չենը Ախալջալակի բատանչ, զոր գրաւած են Վրացինե -

Long Shirtshippor Bappo to Վրաց տուլուրդարու թարթը դ ժումաց, որ վրացից արդարածայի ո եւ է հիմ չուհին Ախալթալակը Վրաս տանին կցելու Հաժար: Արալթալակը բնակչութեան 85 առ Հարիւրը Հայե-ըէ է բաղկացան, եւ անանց կ՝ուղեն րճ է հարկարած, հե ածոնց Լասյեն հրանալ Հայաստանի հարդանա ար-դարուքիներ կր պատմոչներ որ այս հրանալ Հայաստանի հարդարումի ար-հրանալ հայաստանի հեր որ այս-հրանալ որ Արագայան համահանդեն հրանալ որ Արագայան համահանդեն հրանալ հրատատեր հեր հրատարը . հրանալ հեր հայաստարը . հրանակար հրանակար . Հայաստա հրանակար որ հեր հրանակար . Հրիան դր արելայի գոհե ին հրանակար . Հրիան դր գաղանալ իրենք արգար չեր , որ Արագ արելակար գոհե ին հրանակար . Հրիան դր գահանալ ինչակար որ հեր որ հերակա . հեր հրանակար որ հեր հրանակար . հեր հրանալ հրանալ որ հեր որ Արագ աներիան կան Ակարիտանը Արաստան հեր հեր հրանակար և Հրաստանը Արաստան

Shorts and Lapupman thapptsmith

Ale.

10. (Al. Albe, "Parkindyadjabilipa
for injectorfiles, no margindials inpgrapes fifted public dep quant liquidi
help injectorfiles, no margindials inphelp through depropriately
help through the solution of the
help through the solution of the
heaving amount place about the displace
in the propriate of the propriate of the
margine deposit through the formation of the
heaving and through the formation of the
heaving the solution on united that they they to
heavily all through on united that they are for the
heaviles all through on united that they are for the
heaviles all through on united that they are for the
heaviles all through on united that they are for the
heaviles all through on united they are for the
heaviles all through on united they are for the
heaviles all through one united they are for the
heaviles all through one united they are for the
heaviles all through one united they are for the
heaviles all through the solution of the heaviles are the
heaviles all through the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the solution of the heaviles are the
heaviles are the heaviles are the heaviles are the
heaviles are the heaviles are the heaviles are the
heavil 

յացած համասարիութերերը։ Օքել «Բրժոլիս Խժա» կոյր քրլլար, չատ գլեւրութեծաժը ժենչեւ այժմ, հասկչած պիտի բլլար, Բե ժենչ կը մերժենչ կովկատետն բնայնուր միութեւու «ԷԷ ժանել այիս պատճառով որ ձեր հատեսանեն», ձեն արեր Ֆուսեւ հարհւաննները չեն ուղեր բարդել 1921ի համաձույնութեան հիմնական

ընթեռնի եւ մեկանով:

հը թրութին դւկ հերոին վետ հայաստերեն դրութինան հերորն վետ հայաստերեն որ հերոին հետոր

2504764 de RUAUB »

# 2416018

(4.64 JUUULUAUAUAA ABUURE)

- Բայց, ինչ որ անհասկնալի է, որն է, որ բնց ձգնցն ահոր մոտննա-յու- ատրակուստերով դյունը չաբ-ծնց Լևոսեր -- ընդհանթապես Թուր-գայի չընապաստե , Հայնբու պատեհունինն էիին տար ահոր մոտե-

Towns:

— Bu Ith np dombgus, — supra. —
buthy Succump. — Pouch, hop thernotice for mhouse, dome fundaby glu .

She Aphung notices high the glu by
Afablishe, he uplut jumlenth uplens
hyubbi suph dombhum philis etc.

Smitus — glu wholighed Chinath
manne. hymbis min dandhung hybis etys. Samum - gho mbabhyota (hana) hammy wang wandhung hybis (hana) hammy wang wang kangan hammy kunda (hana) Hisara Hisara (hammy kunda (hana) hisara (hammy kunda (hammy kun ebu sagh mi ahunghi tumhimana di amip, ugide munih dumunima . 26 i amip, ugide munih dumunima . 26 i samanapah debumagapini namunima . 26 i aminapah debumagapini namunima

wirkmukhauf t, mi. bfit alund deb mi fil daufb man if p was a get, a day angang man if pu was a sawish man if y shouly be for any man if the same is the formation of the same is the sam անցա՝ եր մացեր ին էն, բայց ամ-րողի ժամանաև աչալութը ուլադրու -հետակր ավցերուս մեկ կը հայեր ... եր պրայի որ իներեւ չարժում մբ ին վողմես, դետ ատրմանակա գուրս չբերած՝ առանց այլեւայլի պիտի կրու իր հայերած առանց այլեւայլի պիտի կրու հայերածարար ... Ռարերախապար ... sphymid maning mythemyth upon the proving remains of many napraviles them and province and province and province and province them to the surface of the sur iften African i harphed magnafi ng-hand fambled in Amad million (mannah) bitabi mahayad atmph danahama fabib pe hapi ayamati -ayan i hapi bi alipu pe hapi mamati -ayan i hapi ba alam pe full tang dana-bi fungi pahafi, nagami na nat hap maghana dang

... իսկ գովը գահուսը ոսաիկահ ... - Իսկ գովը գահուսը ոսաիկահ ...

— Շիտակր չեմ գիտեր : Ատոճանա ah mg apd quadud ah papahah Afah ammampapahar mudada Remamp, Afայի այն ծնգ վաղուց մր կ հրվատրի դվայի Արարուց Հրապատասին կայնը ու փայ-յանի հանա արտաչ հարգությաց մը լու-ատուրեց միասը հայար հարգույց մը լու-հեր որ անցենին Արդ հեղ վաղաչը մի-ատոյ է հանակի բառուց վահարերը կր Հատահային , Հայանադինոր կրեփարարի Հատերու դերա Հերա հետարեր առախո Հրագեյին ու ժամակեր աաղմա հանակա անցակում «Հայան հանակեր հանակա անցակում «Հայան հանակեր sayan nahaya fi bayah : Backer pan-baran geri madan di nangip hang geri manahaya di nangip hang geri manahaya (bayahaya dan-nahay dambi i Bagamapan habaya, dan-nahay dambi i sayah danan geri geri yamahayi Sandad dan Angan-di farahi Safah dan dan yama-di farahi Safah dan dan yama-nasahda gerip ba hanga di yaman da masahda gerip ba hanga di yaman ka masahda gerip ba mada hanga farah geri Panh di gabami me manba farah farah da

Լեւոնը ներկայ էլիներ, ափոստալով կը ժատծեր Ապեւծ Գեւմն, ի՞նչ տեղն to enchance aneapplace:

եր հումարը ցուցեկը...

— Մեցի հետ պետք հրատ ,— գտեի
ժը վայրկետե ժատեմել վերք խոսե —
ցու Լետեր ,— ժեղի հետ ժրայե կը հատ ապահում կրալ, ժիշել որ գեւհրգ
վերծույ ու հանրահերը թացունել հետ ույ
հետ ապահում կրալ, ժիշել որ գեւհրգ
վերծույ ու հանրահերը թացունել հետ ույ
գեր արաղ գել արառանահա հրատրարներ
ուսուժը չարուհակերու համար։

— Ինչպես որ վարդարգերը —
Ինչպես որ վարդարգերը —
Հայանապես արահատացած համահայնեցու
հանատը:

Un with swifth mulesminhe ենք ջաջատի վետ անություն ու երություն հանուր ու հուրի հանուրանը ու հրություն հանուր հուրի անություն հանուրը ու հրություն հանուրանը հուրի անություն դավորն տանորակություն հանուրանը

Unfet About milings netry uby դրուն արևանը աժանդ որուն որև դրուն արևանը արև արերին երբև արդությունը արևանին արևին հրդությունը արևանին արևին արևին

#### PPRUSUL PULSE

Վա՛էի ձեւական դատավարու Բիւ-նը երեր օրէն վերջացաւ ։ Թուրջը դե տէ, երը ուղէ, արտաջին ձեւականու Բիւնները պա՛ելով իր մտադրածը ը-Filmdp:

Բնականարար Վա-Լի ձերթակալու phenempanen mung behme gududuch . Bhene ur dumminnelghene fann gog Femousbyard many papas dagaglasy - gl #2; ball any pagasah ang pag ապրու բանաարկեային, օտարինում ՀԷ այն ապաւորու Միշնը առաքա ՀԷ հայու Հաժար, Բե Թուրջիոյ մէջ այլ պրդարապատում հետ ձեռախոր կաչ կանուսած լեն։ Հակասակ Վաշէի կրկիակի ձերծում հերուն, կառավա կրկնակի մերժում հերում, կառավա թութնան կողմ երկու պաչապան փաստարածներ ծչանավուտծ երե , որ-որես ԲԷ մեդադրեալի չանոր պայո պանելու Համար, Մէկը հայ երիաա սարդ մին էր, մտացի ու կարող ,

ւնն ոև շատիրանի տաս in a company of compan որի թու ու անայարտու իսնուցի դն

տանը եւ ուղղությեւն ու կորհական լր -ջանին, Վա-էն առանց այլնւայլն խոստովաննցաւ իր յեղափոխական դնկավարձերեն մեկը լիննլը, ընդու ppd derbuf apale arphine aman er dadadmooneen aede thouse towart Philiblepp:

Վա-Հե կարձես ուրակութենաժա ընդառան կերքնար դատախագի աժ-րաստանութերենները հաստանելու , առանց ինթվենքը պարապանելու , որ եւ Լ փորձ ընկու Հադիւ երբեմն ուղ -առեննը ոներու հայիւ երբեմն ուղ poppher compy, and particular dependent and particular depth of light planning mental aurup per minoran durupp light pepting fit to the mental management of durup lander comper absence of the compensation o կաններու հասցերն, բայց երբ հար -ցր եկաւ հայ լեղափոխական բարժումը ընտրոշիլու , չխոսելու ջաղաջակա հութքիւնը Վահեն մեկրի ձգեց եւ լայոր միայն Հաժիտնան կոսավարուհրար յուի վարչութիրնն էր պատակարու.

(Շար.)

ՄԱԼՈՍՍ

ՄԱԼՈՍՍ

build bomb to Uf Քրեսքինակիի Հովանաւօրութեան տակ,— այսպես պարտմանել եզած են Մե թոնով, արտաջին գործավարութեան մամուլի անօրէն, ՇԹերն, արևոժուագի ջաղաջական բաժնի տուրէն։ Պալտոնանկ հղան սովխողներու փոխ վարներ Օստրովոցի եւ Սոմս, պետ - գրամատան փոխ-անօրէնը՝ Բ

Jupishy Dunquolugh hi Untu, apan apandaman dahambaytsu. Bahalah.

Jupishu manuntul dift dapundaman dapun bipundu, ar diteta kelif
Bapi. Bapishum Unu filom disha disha madahil dapuntulan dapun dipundu dat kepishum daham dapun bahan dapun Limutuh filo. Banka disha madahil dapun laham daham dapun dapun dapun dapun dapun dapun filom daham dapun filom dapun dapun dapun dapun dapun dapun filom dapun dapun

Հրևահերը, որսեր քր դարունակի հրական բարեր պայասնենրու գլութը։ Հրևահերը, որսեր քր դանուներ կր չարունակէ երդել իր խաղը, — դրամատեր եր -կիրենրու Հաչւայն արոցկիստները լրաեսունքին կիրեն երկրին մէջ։ Այս ձև ւով, մաքրագործումը պիտի չարունակուի տակաւին

#### Պարևատին միրց անմանդառ

Դերպես Երուսադեմի մեր Բդքեակերը կր դրեր վերջերս Լահասիկ արգա դաված չահմաժողովը կետուքարկեր Պայեստիեր բաժենլ երեց գուրիերու — արսարական, գերական եւ բդիտահական։ Այս ծրագիրը խուլ գժդուսարիեն մի պատմաստած է մասնաուրարար Ա

բարագործն ։ Արարհիցը Բլահն ... « Պագիտաներ կրձևական , ատեւարական եւ ռաղժա – գիտական կեղանե է արար ալիաբերն, եւ մեծջ Թոյլ պետի յատեր որ ասար պետութքին ձր Հակակչըի տակ պահ դարհամինահա ծովեդիցչը մեք Անոյիա փորձէ Պայնունիր բաժել գոտիներու, արար պետուβիւնները պետի միջա

Հի 16 միլիոն Հրկուններն Մենր կ'ուղենը որ Հրկական պետումին մր հիմնուի Յորդանանի երկու նվերջներուն վրայ։ Անդլիա կ'ուղե՞ որ մեր նպատակը ի punjupathe mamby by hudelies:

երասիրար, Արասապեսքեն կր հեռազրուեր Բե այս ցեղային հակամար աուքիներ դութ վայներ իր պատմառեր ըրիսանական իշխանութենան։ Ընդհա-րուժներու առաջին ամեկու համար Մայքային գրահաւոր մը ճամրայ հղա 4 Lugh Zujam

#### As-alheudsniphudi funwfuhudirephudi gnirg

A) - միջամաստինեսի գաղադականութիներ կր դրադիցիկ ներկայիս եւթա պական դիշատագիտութիներ Մահակցութինները կր չարունակուին՝ Հաշ ayangan, njewenaj maripinaje romangjari peranaje peranaje peranaje zapremanje nje marijklanih nje dije njednjen samuju polijen manjunjih poris dijele 112 odbiro-dani fikulani judakond njediji mbajani aphane diplodalnih, manlaj jemendi bi mbaja kolijendanih na danahljulika, panja be mejanja Damajim ke Deputubuju manej Jumijudi hje Danah plokinj mbanahljuliki:

Shown he are the Sample of the Proper to Special state of the state of Հատքի թերքերի այլ կը Հատատանի որ բոլորովին հոր բանաձեւ մը կր փհատ -ուի ։ Ըստ « Վոչէ տիքայիա» ինրքին, ծկատերով որ Ֆրանսա կը վախնաչ Բէ aga i juma e quigi merganjume grapijane, agumentum op mermene op grapisane je s galpanishi humupulum mandaga (plane) qualpa jumbamaja le silepitelife sauguse galpan blanda sindyashi, humujum quampunum e melek maquisindu blaha man tilepite Balpandushi dambi, silepit pisaya, kanp magusedan plaha man ilbaydan, sa mja apamaghaja, saudum papu diba apama plandaga papandgan Phaha Unquishini

up part pt, andmish, publishenspherichen up be t upoperate ich imbգած, այիպքա որ ոչ - միջաժառանեան յահահաժողովը հիտաի պիտի չշրաշիր ուի, մինչեւ որ որոչ Հաժաժայնունինա մր գորանայ է Լոհատնեն Հեռադիր մր եր Հագորդ է ՍՀ ոչ - միջաժառանեան յահենաժաղովը Ռերեւս նիստի Հրաշիր nefe win 2 hing swift h

#### Umdouhard Jurgarhugh aphaneurhli akd

Լիզորոնչը կր Հեռադրեն թէ մահավործ մր կատարունցու Տորթ - Սարա

գորի գոր գոր արդաքուկայի դիկատասորը, Սալագար, կիրակի առաւստ հիկաիցի Հասաս և ինչհայարուհի դուրս երա ,որուքը մր պայինայա հիկաիցիի գուրիքին «Հիշ... պայինիա արիրան ասարին էր որ մեն վուս մր բացունցաւ հեկաիցիին պատիր և դետևին մէք և մայքը ասարունցաւ ։ Տորք և Սալագար իր հետևությանը ամագիտում անաց, և արկակ պատելով իր պատրորեւիր, մայու ենիակայի և կրահական արարորող իքսեները չարունակուն

#### The tadi he freating he helphi washragethicher

Կիրակի օր, Հագար Հոդինաց ծախկին պատերադժիկներու ֆրանսական պատդամաշորունինն մր այցելունեան դնաց Գերմանիա։ Ֆրիալուրկի մէջ, յանուն դերման հախկին պատերաղմիկներու , ղանոնչ ղիմաւորեց Օպէրլիտո-պրր , որ թարեզալուսա մաղնելէ վերք բատւ -

ույրը, որ թարկացուստ մարքել վերջ բայաւ

— Ար հատերորը, Սարհ հանրագույեն դեռը յա յասարարեց , իշ այլեւ «
հուրայեն ու ժեկ պահանը ուներ հանրագույեն կեր բայասարարու իրենր անչուր «
ժեց դոհունակութքեւն պատանառեց ֆրահապի ժողովուրդ ին . Ահոմը որունց նոր 
անափերայներու էր ապատեստեսի ֆրահապի ժողովուրդ ին . Ահոմը որունց նոր 
անափերայներու էր ապատեստեր ին արաստականեն — Դարեր է գեր Ֆրահաս ի 
հանրիայանուր իրին ժեն ակաույնին ժղ, ժեն պետուներական գործ 
ապատաւրը են արիայի ժենահանութքեան գործ 
արիայան ժենահանութքեամի գիուրին որ ժատանուի իրենց ժառին, 
որդան ժենահանութքեամի գիուրին որ ժատանուի իրենց ժառին,

« Ցևտոլ գերժանացի եւ ֆրանսացի նախկին պատերազժիկները , իրենց գ

Shend, manghage of humanshight physic, an element either blem of meaches public methods, have been supported by the sample of the second of th

րու այցերութեատ տարար աշարտա։
— « Գերման ժողովուրգը, որ պատոնչի նժան կանգնան է - բոլչեւիկնան հերիուժումին գեմ , չունի ուրիչ փափար, թայց հեկ ապրիլ հը անիկ եւ խա-

#### ՍՊԱԿԻԱՄԱԿ ՔԱԶՐՔԱՑ ԱՄՄՆ ԱՐԴԵՐԵՐԸ

Աղդայնական պատերարժական ղեկոլցներու Հաժաձայն, - Սանթանագրի անկումը օրհրու խնգիր է։ Հանրապետականներն այ կը խոստովանին, որ Սան-Բանակը չի կրծար երկար դիմադրել, ... այդ չրքածը անատետայանութենանը և տորի , հանչունիանը և այլար ընդանի ի հարի և այլարդ է Մանինանակը , պայապանուած

Արակոնի եւ Քաթալոնիոյ հանրապետական դանակներու հրաժանատարին յայրոարարունիւններուն համաձայի, տակուին Պիլոյան չինկան՝ Վալենցիոյ կառավարունիւնը կորոշէ օգնունինան հասնիլ Պառջերուն, սակայն Պարսե

#### ՊՅ ԻԳԻՒԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆ

#### S. 4. WEST GUPTER SUUDERFRAND HARDE

a. to rear various opened theory they doude only

I to gathe compand theory they doude only

3. The Bossuet purphage following and office surjections of the surjection of the

Youngs wawen b:

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՎԱՆԴԵՍ

ՊԱՆԵԷՕ-ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՄԱՍՆԱԶԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԵ հիրակի, // ձուլիս առաւսաքի մինյնւ նընկոյնան ժամը 9 ՌՈԳԷՆՍՈՆԻ Grand Arbre Maison Figuet*ի պարական հե*ջ 40 DUPUTULE 9. SEPTUPU FULUSBUT

46 PPARRISHED SHIPPER AG bpg, wponwawbasphit, muplp bi կան-սանունիննցու կողմե կը նուագե «եփրատ» նուագախումջը ՄԱՏՋԵԼԻ ԳԻԻՖԷ ԳԻՆ 3 ՖՐՈՆԹ

ՀԱՀ ՄԻԶ- Փորքի տոնիկետներ առնել 138 թիւ օնօպեստը եւ իչնել Իրիրի իւս

#### **Դ**«ԲՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵԲՋԻ ՀԱՆԴՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Կ. ԽԱՉԻ ՀԱՑԵՐԷՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔԻ

11 ցուլիս, կիրակի կէսօրէ վերը ժամը 2 30ին, շայ Ակումբին մէջ Հրապարակային բննութիւն եւ մրցանակարաշխութիւն Մուտք մեծերու 2 ֆրա թ. փոքրիկ երու ձրի

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆՊԵՍ Կազմակերպուած Եկֆո,Վելի և, Խ-չի Սահուց Միութեան կոզմ է be Sudantunenpu fob and p Timoton Spent Maryor Black 10 garifu gupuid bibling dudp Mili zur Mincdoft die

hosphan, manuscripter, aboleg to suggesting upop Breing dieblene 3 homb p. ingehilbene 1 hautig

#### Tays " imbyho

Իսի լէ Մուլինոյի Սի տեսաի Հայր. Միո իհան կոզմ է 11 ցուլիս հիրանի առուստոն միայու իսկում Միոծուի ՄՏԱՐԻ Մ.Հ. ԳԵՎ ԱԶՈՒՐԻՐ ՄԵՏ Եր խոսի Գող ՎԱՂՏԱՍԱՐԻԱՆ

# PERPAR AND GRASHULPAND WARRANTA стерьно дин четерводства провод выгра Выгра В Средин в Брада, выгр Эраврандевийн феденаникаръ 8 гис 106

. Call Barris and a M. Elle Barris to a Ulifet Car.

The marking of Brown of by members in the stage of the form of the stage of the st

#### Touzen up maint yhn

#### Quand whopsymen &

PUR-LE-UNREPTORF LUB BEPSEUUPALB BEHERLUT ARTUR te guijbu ühpmigh mamicombu ilbigbe heblen b ULOSAL ULSUAL ULA (Tapis Vert)

ւր մեն խոսվութիւններ կը ծաղին։ Նոյն հրամանատարը կ՚ըսէ Բէ Արակո երի Տակատին վրայ հանրապետականները ունին 200,000 գինյուռը, սպառո գինուած արդիական բոլոր ժիքոցներով։ Քաքայրնիոլ ժկք օրական 3 օգան ում էր չինեն։ Արոսքսերուն մեջ եղբայրական համերաչիունիեն կր տիրե, դա դարական բոլոր կուսակցուննանց անդամները նոյն դամուննամի կը նրուին ամանատարունեան կողմէ սակայն այխատանը կը տարուի - զինուորական

apparage to anything as my spendings i

#### -8UA '2=+ BEPBOLD

# Treatment Sarbayante C. algebra

#### Գրեց՝ Մ. Ա. ԱԼԴԱՆՈՎ

Unter stante Partitot ata part

ւելիջ դատի մասին . Այդ դատր ո ափով անհանգստացնում էր նրա

ատոտանի նրեր յայտնի յնդավորտ կանուերը իշխ Կրապ ակին զերժա

Lunquingle, Abpur Bpqbbp) quinu

պարտեր Բուրցեւին որպես բաժրա -սողի Ադևեր դիրջը հրկար ժաժանա -կովելաժրանար կուռակցուննան ժեր

Ռուսերէնէ թարգմանեց ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻՔ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ

114

of her what he had but you happy to play the summer անլ իմ ալիպիհերը։ Բայց այդ ինձ չը I'm hofe feel mig gumundmarefibul jufaqiby s:

Ազեսի անվահան վերջին պատմասն ինվապես նրա անդանում կանում գրեւ երա անդանող սեհնե էր եւ հետև նրա այցելու ինչեր Լապումին - հին։ Գերապետիի հուրջան նոյն նա հանկին եկ Անես պրում է - Մի տարով անդատասարական ակար կորու ին եւ հեր այցելու ինչեր Լ. հեռ. հու ha be dhe wyghine Philip I. ha : Op Unmewo negned & nowohi dhifi

Դեղագրածրի բոլու տուհայները (բացի Լապուիսինի ժամացու վկայու Թիւնից) նրան յայտնի էին եւ ըստ ե թեւոյԹին Աղեւն այս աուհայները Type foligy of they summed for the hond for the summed of the theory of the summed of the theory of the summed of the theory of the summed of չատ վաանգաւոր չէր հաժարում։ Իսկ արդէն ժերկացումից յնտոյ նա գրում կարևլի է և հպաստ, հիաժոմահակ Հարցնելով, Թէ չի՞ կարելի արդեօջ մի պալասն ստանալ, « աւհլի չուտ է դեծերալ Գերասիմովին . « Այս բու-լորը կարող էր այսջան վատ կերպով

#### በትፎቢትቦበትፆትትን

#### La Maison de la Photo

by Laumburghing articumberus, Capethodisch, beforeiche, dem tenfebrus, Stepher Blank franglikans they they art brouderfelfs bar-penfijkschippel, in departmentant to merelied demanderfelfs bar-angemen dempfel diff. The presenting to make the production of fibring aummentant behavioral to be producing aftering Langu-julungky agringhtin by sumpleft sucheinenghings.

Դիմել ՎԱՂԱՐՇին, 50, Bld. Longechamps, Marseille

#### ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԵՆ **Ե**Ւ ՈՒՏԵՍՏԵՂԵՆ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱԲ

դիւլուդեսխադրելի գրաժերենաներ, որոեց առաջուժը կ'թե ուղղակի Թժերիկայեն ւթունսերբնու ին ժերկը, և դբնառու, բեսւ ըսլում, բեն թւ ժիլորևն

Mosi American Lloyd, Pasis 9). 7 rue Auber Tél.Opéra 67-77, 67-78 THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY THE

#### 4 ሀ**ቦ**፡፡ ጣ ሁያ 8. ይሀሀይቦ ሁህ ኒ Maison E. CHARLES apolline wed 1869

գուտաներին հղած ապապրածին երբ եր հարգագրուին արագ

#### **40 ቀን ያ**ቡጠትት

# Spape Bull Anspair Complaint, he obtained for hyporen-on. Ofte apple Copy is Tourney on Complaint, name 1920 1922/te de

Pas Mendon lssy les-Mouli-neaux. France Seines 4s Schopent Jacks San Flag Ph

Semenast books them and and the sementary SEPAN UNANGANTE (52 TUE Regnault. Paris (2) he autor much pt Philuggo the Borgadale դերի միջուին վարձու կուտայ իր հանրակացարանին մեջ, մեկ հոգիի համար մէկ անկողին հետեւհայ պայմաններով —

toline zwembe 110 pp. to work work who is superification and a superior to the first to the superior with the superior to the

HISTER SEUTE LINEA UED Cinéma REXV

921 Cours Laborato engle Seriba d

#### THUTTHURSON

30 Յունիս - 3 Յուլիս 30 Gaugu — 3 15 4,45, 17 · 4 · 70 : \$Phobby, 4 · 4 · 4 · 70 : 1,5400, 4 · 6 · 100 : ԷԻՐՆ, Ա. Տ.— 35: ՊՈՍԹԸՆ, Ս. Մ. Վ.— 222: ԿՐԷՍԷԼԻ, Հ. Ն. Եղբ.— 35: ՏՐԱԿԻՆԵԱՆ, Գ. Լոր.— 70: կրըъրալը, в ⋅ Օնպ

» Տ․ Սող → 140։ ԷԷՎԱՆ, Թ․ Պ․— 35։ ՎԻՎՖՐԱՆՇ, Ն․ Ձ․— 200։

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Իսի - լե - Մուլինայի «Դրոչակ Գրապարածը փոխագրուած է Գ. Ձե տիկ թիրգայհանի սրահը, 48 թիւ ա լա Տէֆանս, իսի։ Բաց Է հինդչարը

BURKE BY «ZHOUPTHER» HUBBER Հրդ. 7րդ. <sup>8</sup>րդ. Ձրդ. 10րդ. (16 Տրդ. 7րդ. <sup>8</sup>րդ. Ձրդ. 10րդ. (16 Տրդ. Դոլորն այլման։ Ցարեկանը

ֆը.: Վճարթումը կանխիկ։ փոսա ծախքը գնոդին վջայ Դիսել.— Hatchikian Nersa ue Lafayetta (coiffew

Le Gérant : H. STEPHAN

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

բանց հղան Դաալիայում , Յունաստ հում , Երիպաոսում , երկաթ ժամա նակ ապրեցին Լիւկսորում , ապա բաղաթձան Գերմանիա ։ Արեւն ուն ռուսական մի ջանի անցագրեր , որ

ancombust of pushs uniquently, and you in individual of a manual of four grown by hard for the latter of four grown by hard for uniquently the latter of four uniquently latter Day's app Sou of h Bund wh & garley fun-uning mell that his harmonium for and fund met-the properties are per short to be proposed to a properties of the sup-cepture. I have been a superior of the superior of the superior of the sup-fey topke of the his high superior of the super hard whole, tope gare of your harmonium superior of superior of your harmonium superior of superior of your harmonium superior of the superior of the gar. Hawk is, but d'amplishe plus. Pro-«ԵՄ նրանը (ung. լեղ.) գլխի ընկ! եւ գիմեն մասնաւոր գործակալի, « գույարդան արելի շուտ կրբող (իմ) Հետբը»։ Նրա խոսջերի մէն Հի էր խփում չար ծաղբը. այսի garphanis ha ful dampherepher: Prom 14 ft ha sandragame but Melphusy pra-nglib ha hopologik but , nomonibile, no-panglibada, ngunut but fulo melamban, 44 ft nome melampunyang but bumanda day shan (Meghangran) fulo mengramb put meghammahikahip bit mengha filod mega opén ba filod shana hi nyurinad fulo opén ba filod shana hi nyurinad fulo. ական կազմակերպու Թիւեր մարտական ֆազսապորտությութ, ա մի մասնաւոր գործակայի նրա հո մար, որպքորի դանի հետորը իր նա կին առաքնորդի...

**ゆしる小りおたす № 4ほどうれるため** երդիծաները «Մ b 2 A h o which the Economich Burner 9th general S. H. b. S. b. Billier

Տարաարապիսական դարծով ... Աս արեցան էլ վրա Տարաարապետ լեն»: Արևու հոյհիսի որու կարդարդու -Միևծներ էլ արև էր, մասարելով , որ « դարելիները (այն է՝ չեղափոխա -փածները) կց պահեն իմ Տետգը եւ ինժ կր ապահենն »: Last opp im of tuduk & aphy has

agby he filed Steam to mywened felog-aby he queryedonant fletchig, a peak-gad query poffungumened by he apaloy dbf query fold themselves to magnificant Prophetry Durphy's he magnificant special by the peak of the second special by the second of the second success but also found property; by -

120 LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ::: HARATCH 44AUGP41RE

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Réduction et Administr

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 79 Chèque Postal Paris 1678 - 63 

ወደት ተቀቀላ ለቀባፅ) --- ግብሪ መህዝፀመው የመፀማብቁናው መድመል Ֆրանսա եւ դապութներ Ածդլիա, Եդիպասս, Ջուիցերիա, Ռաալիա Աժերիկա եւ սորիչ երկիրծեր .140 фрийг 70 фрийг 250 » 130 фрийг 35 фр 130 фрина 160 фрина 200

MERCREDI 7 JUILLET 1937 II orestervene II

49 SUFF - 13 Année No. 3466

papeath, corner aboutput

**ኤሆ**ዶቤዓርብኦውኮኑን **ዕኮ ፈ**ቢያያበኮውኮኑን

9-02 50 THILL-0-1-17

7

SUPLIFIE

bran 1-0U-R

# ԳԱՂԹԱԿԱՆԱՑ ԿԵԴՐ. ՑԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ

Երկկ բացատրեցինը թկ ի՛նչպէս Գաղթականաց կեդրոնական

Երեկ րացատրեցինը Բէ ի՞նչպես Գաղթակահաց կեղջոնական հանձևաժողովը դարափար դպացծ էր կապմակերպերու «Համա-գումար» մել որ կր բացարի հայ առաւստ Փարիդի ձեջ ։ Արդ համար պարը չէ մինչնեւ հիմաք հիմում այնագում և ։ Լ զումարն և բագարի ձեռում գեռ չույլում և տիպոստոմ ։ Կաղթակահայ կեղբ - հանձևաժողովը 13 տարին ի վիր շահ-հայիա հայագահ ծանրարհունում գործը։ Ֆե ի՞նչ գործ ։ Տեսաեջ Բէ ո՛րջան ծանրարհունում է այդ մարմերը , իր վе բայ վերջնելով բացմանի և հորձիս, տասենակ հարարաւոր հայ գաղթականը և ուրքերգի Հայաստանի փոխարիելին ու անրաշու ույլ ապարիծինը և ուրքերգի Հայաստանի փոխարիելին ու Ֆրանսա-շայ ապարակիծինը ու բարգորը հետ միգարինիա հետրակա կեն շայա ապարիծինիսը արողության հայաստարի հայաստանիան և ուրքերգին անասանում և ապատան հայաստանի հայասինինիսը արանիր ապա-Հայաստան և պատերազմի ընկացրին ապագոր հետ միջարի հայան ին մեջ մերայչ ո գրատուստ գոտարգս իրմիացրին տարագրութնան մէջ մե-ան Հայնրուն ժառանգութիւնը » նւայլն։

ուսև Հայերում ժառանդունիլերը » եւայլե։
Այս բոլորը կատարեր է շահրավորած » ավորողջ տասենրեց տաբի, մինչեւ հիմա մարդու հայեւ լէ աուեր, ու յանվարծ այսօր
ձիայն հիմեր է համաստումաբո գի հրաւիրել։
Եւ որունեց են հրաւիրու ողեերը չես իրեց յարանուանութեանց՝ լուսաւողջական, կամերկել և բողորական եկերեցիներու
Վաջլու Թիւները, միչում գիռավեկը 18, որոեց վեկ մասը հրաւէբին չէ այ պատասիանած։

էջ ալ պատասխանած ։ էջ ալ պատուխանած ։ Է ալդ ասոնջ ի՞նչ Հանդամանքով Համարասուի պաչտօն կրթ

Հաչիւ կը տրուի մարժնի մը, որ խրաւասու է տրուած հ հերը ջննելու եւ այդ մասիի իր լաւ կամ դէչ վճիոն - արձակ մերը ընհերու եւ այդ մասիի իր յոււ կամ դէ դեհոն արձակելու ։ Արտրուան «Համակառմա» թր այդ իրաւատու մարժինը էէ, դահի որ ահոր մասնակցելու հրաւիրուած արդային ւնիերեցական 18 վարլու քնանց կողմել էէ որ ընտրուած է Դարքականաց կեղբոնա -վան Ցանձնաժողովը ։ Այս վերջինը ընձև սախարած չէ հայիւ տա-յու մարմեր մը, որպե չէ ընտրուած, հետևարաց և որուն առջեւ ապատանանություն եւ եւ արձակելու

Գալով առաքին փաստարկունեան, ատոր արժերն ալ բոլորո վին յարարերական է։

Վրա յասրադարագատ չ։ Ազգային Պատասերակուն ինչեր Լոպանի դաւնաարքին վաւնրա-ցումեն վերք, երը տեսաւ Թէ քուրի ինկաւ Հայկ. Դատը, որուն հետապետչեան պարտականունին են էր ստանձնած, վերք առուտ իր պալուոնիի, առանց Հրաժարականը հերկայացները, այր հարմենի որո՛է ընտրուած էր, ինչպես օրենց է։ Պայմանները քույլատու պայնուսըու առևոց գրածականական բերկայացներու այն ժակութին որմե քիանդուած էր, հեյպես օրէնչ է։ Գայժանները Թոյլատու չէին, նոր Ազգային Համազումար մը շրաւիրելու, որպեսի այդ համաբառու ժարժենին առիև Ազգային Գատուիրակութելներ իր բարոյական և նրերականակ որոծուներութեանը ընդանութ շալիոր հերկայացներ եւ իր այլխատանդները, սարումակելու, պարեցնելու և հատ ուրել ժարմենի ժը փոխանցելու ժասին անոր որողուժն ստա -

սալջուβհան եւ հիասթափութեան մինոլորտի Հայաստաբ յուսագրության և հրապետաբարած արտուրար «Եր Ազգային Պատուիրակության անվատունան չայունցաւ հրապարակին և հատ լտաբարիրներու ոչ չայուայանան գործերու հետաակորությունը յահմենց Գայլքականաց հեղը։ Թահմաստողովին ։ հատարարությունը յահմենց Գայլքականաց հեղը։ Թահմաստողովին ։ հատարարությունը մահայանին ոք իրառանգ ունին՝ ուրերիչ են մեր հատեր ապաւ Ատոր ցննունիներ չատ հեռուները պիտի տաներ

Այսպես Թէ այհպես, սահայն, փաստ մը կայ այսօր, այն է՝ Գաղքակահաց Կեղբ. Յունժնաժողովին գոյունիրեր 13 տարիկ ի վեր եւ հայ կեանջին մէք անոր գործունէունիւնը:

App as any framegine of more approximately proper for the first amount of the first and for the first amount of the first amou գիր արգադաշրքի մանգար է : իրիր գրույսն աստաց անե նարգրաղանովիր միպամիցն անոշն հանսես.

« Երահակային մարժինը տարիներու բեքացջին՝ անավարի « « Երահակային մարժինը տարիներու բեքացջին՝ անավարի մա «Համադրումարի մի ուժին կույն երքերի՝ երգերին արևեր մր տալու եւ «Համադրովելային ընտրովի մարժին» օր դառնայու

Այս պայմաններուն տակ հրաշիրուած «համադումար» մբ չի

ՎՈՒՊԱԿ. — Երեկ մեր խմբագրականին մեր , ամբորգ տող մի ինկան եր, ամբորգ տող մի ինկան եր, պահորգ տող մի ինկան եր, պահորգ տող մի ինկան եր, պահորգ և «Գապ» - Սերկ» ճանձ « նաժողով «Մահակ» չեւ ար ին անձիայանան Անգաժողովին՝ գաղթահորդութեան իրառունքները պարտպանիս և համար, այլիս անոր հետ կան Բարիգործականը, Հօկը, Գաղթ · Օփիոր » ։

# ՈՉ-ՄԻՋԱՄՏ**Ո**ՒԹԵԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ **Բ**ԱԽՏԸ

Միծը բաժակցութիրեծներ կր կատարուիծ համաժայիութինած եղբ մր դահե-լու համար ոչ -- միիաժառութիած յածածաժողովի երկու հակարիր անսակվածե որում միջեւ, նուրապական իներթերը որոշ մատմողութինամբ կ՝աչնատրե մինել բաժակցութի միծերուծ ընդհարգը:

« Տէյլի Էջակրէս » կր գրէ Բէ ոչ - միջամաութեան յանձնաժողովի անդամ պետուβետնը (27) ջախջախիչ մեծաժասնուβիւծը իւրացուցած է րանուտվուն տեսակելու Արողքս 23 պետումիերներ պիտի քուքարկեն և Եր պատումիւներ պետի քուքարկեն և Եր պատո անոլնեֆրանսուկան տեսակքային, իսկ ի նպատո - գերժանեւիտալակո հոտկետին՝ միայն է պետութիւն, - Գերմանիա, Իտալիա, Հունդարիա եւ

Umhush be ushing a Lahmahh diff ush hupahan ha what Pi dhou hnefthade zije jachenske asja (auguje, afteng i abaqusjedab qabbij (audadusjear -Phab bege de, nepash dipabade 21 apharasifikshihepe ubipahep, ananby dibinaduse-basifikadi pangu aquemungshi pinedhjar ajaggandanbasifikadi : Umap "aadam philur fudgele nationering ph ubus abfargaph lings

« Մորնինկ Փոսք»ի իմ րադիրը կը կարծէ Բէ Ալպանիան եւս պիտի ջուէ թկէ ի հպաստ դերժանեւիտալական անսակէտին, այսու հանդերձ ջուէարկու. Թևաժը չի լուծուիր հարցը, ոչ այ ժերժելով հաժաժայնունինան դալ, անող հաժար որ ոչ Գերժանիա, ոչ այ Ռտալիա կր փափարին ստանանել խղունի մր wofumbumarac Philips

Կացութիրար միչա մտանողութիւև կը պատճառէ, բայց դես բոլորովին

e էծվո » կ'իմանայ Քէ հարծ տապետրկած է Վան Զէլածաի, որ ստահմեկ իրասակումական թանաձեւ մր ծերկայացնելու ղերը, այնալես մը որ կարելի բր-լայ Հայանցնել անային ֆրանսական եւ պերմանեւիտալական տեսակկտները։ Պելժ հախարարը բնդունած է կատարել այդ դերը, սակայն իրաւախոնական

Luja Happy to tundt abutung Pt mig pubudhen upuh achibung chude

To ship thing to be founded flower for any production appeal with their Souther than following - a most discharged discrete disching frame of grant from a month amount of the production of the following the ship frame who happens a source for information to the following the ship of the ship o ու այիակ յանարի իր հաշատակարահերդուհ ինչ իրալանից անդլիացի և ֆրահ-աացի գիտոլինը, որովենտեւ որ և է իրհաժական դղացում արտարարուան է Ֆրահրայի և ֆրահատվու կառավարութերներուն, ֆրահրայի և տեղիակ կան կառավարութերևներուն վերևու բաղց Վալենդիոլ և Հասի կամ Գերլիի կառավարութերեններուն արտարերութենները և հերկարահար ևոր հետով Գերժամացիների ար իրենց կարգի է կարևարին լանում գոլ գարել փորակարևա կառավար իրենց տեսակետին առուրե Արդարև, վեն կառավա-առաներիա հետենի առան հետև

արգեն ասուդարարիար քառուվահուկինան, բույր քանցինն կանարարիավ :

April on the adoption in a second of the Chapten of an initial վութիւն կը լայաներ Միջերկրականի ապահովութեան մասին, պատերագնին մէջ, այժմ , Ֆրանսաև է որ մատեղաղութիւն ցոյց կուտայ Միջեր-կրականի ապանովութիան մասին։ Ուրեմն, ամչներ աւելի Ֆրանսան է որ կր դիմադրէ դերմահեշիտալական ահսակէտին ։ Այնպէս որ իրաշակուշական ը made pr 182, yumbpurgiph consideration franco en proportione but mpliprinceptly the days

Հասունցած չըլյալով համաձարութիրերը, ոչ - միջամաութեան յանձնա-Հասունցած չըլյալով համաձարուի առելի առաջ չարքնու վեջքը։

#### Onwihl jurdulned Lughlighni irmi >>>> • <<<<

Վալենցիայէն կը շեռագրեն Բէ կիրակիկն երկուշարթի լուանայից դիչերը, անուուտի դեմ, ազգայիական օգային հասատորմը յարձակում կատարեց ջա դաջին վրայ, սարսափի մատնելով ընտկչութքիւնը։ Մինչ անագանըին ձայնին ծետոնովով՝ ընտակչունքերնը կ'ապատատաներ նկուղները, լուսարձակները կր խուղարկեին երկինչը։ Շուտով երևան հանունցաւ նշնամի օդատորմիվը, որ programs of the second of the կան Վալենցիոյ ժերագրադաբային դաշանրուն ժեք, սարսափելի պայքին նե ջգեսուր դէն դիրքը։ Հիպա ամոնար սահոտմիրքի քանգտվուղ քեր թմաց ։ ու մոնմանթքով ճամանն : դաքրջնիս վետ քատահուաց օմանից հահգտվուղ մա

#### Ռուսական ներքին քաղաքական **ջագնապ**ր >>>> o <<<<

Վյատիվոսթեորի մէջ գնդականարունցան 23 պալանատարհեր երկաթեու 1964 dup and thinks, - mund this his small wounty about winner and the part When Abolin suppositions: fuguish suguranth hungarough 2mpmqm4p Peri Artige map manufar lyme mit må pumanutar filmet. At en apmiste gapan -te a flette gagg marent i menne stom a gid i Tundunan i meddemburse se finge « ուսեստան ըր գանովունուն հերապերգի»:

« ուսեստան է հրյուներիչը փաստանրքու չագան հրանարի խանչաշեմերը հունը,
«Հունեստանությանը»

«Հունեստանությանը»

# Ամերիկեան դեսպանը կր սպառնայ

3330 0 0000 Հոհատեի աժերիկնան դեսպանը, իր երկրին Ասկախաւթեան Տոնին տոքիր «Եր խոսելով դեսպանատան Հացկերոյինի մեք, կանդ առաշ միքարգային bmbut finduckyping of bind pr bonne

ևաշել իշորջեն տանաստանիայանը արժադրերը ան են համաշտանիայացի որ տալրերիրայա վաստավա -- Արտահրագրեն տահարհիր որ ենիտարավար իշ տալրերիրայա վաստավա հաշել հայաստեղատ վետոն ու նաա Ampurite grips ?: Bompt of maybe at atmentantly to approve, and

հասկնան ատիկա, տակաւին չպայթաց աղկար, այնքան սարսափելի եւ ակա որ, վոր կարելի չէ հրեւակայել, տրուած ըլլալով որ կատարելու Թեան հասած The home of her ball mand ag

հոսասականինը որ, ինչև կացունիչնը բոււական սպասնայից է, պատմատ-ներ կան որոշ լաւատնուրքիչն մի արատայայանըս։ Օրո ակնարի մի շենաներ ջաղաչական Հորիորնին վրայ, կը տեսնենը, որ բարչաւան ազգերը անովը մե որ ժորոք բաղանաուրքիչն Երևան են, վինչական թշուտո, գժոր և ստրուկ ժողովուրդները կենարկուած են թոնակայական չաձևեր լաւադրյն մեβոտ մր կը կաղմ է պատերաղմ պատրրատներւ , սակայ լուծի։ Իրկաատուրայի պալապահութեան միակ փաստն այն է որ այզ վար ժողովրդապետու թիւնը իր աւանգու թիւններով գերադանց կը մնայ դիկտա nepust's, be mebly gonwent

Opp suply pilms afre paids wining and noning bungmane shown be po indianglash penggi pila nighig nighi, nghing bi quilang hitigip pilapi pinih nishni, nishni, bi mangli bi maha nishni ba mahamba bi pila pila nishni nishni ba mahamba bi pila nishni ba mahamba bi pila nishni ba mahamba bi pila nishni ba mahamba mahamba mahamba mahamba mahamba mahamba mahamba bi pila nishni pila nishn ւն գևնուդի ընթնով երևմիք աղջիերար ըւ արձեհարան հանդարին ։ Արար։ Ուև անշաշիր գիք ու դիր հար գրժի ին մեարա համականակն ։

#### Ung alipne indiffere be abobent fungafulgadine philip >>>> 0 0000

Անդաժ մբ եւս ցոյց կը տրուի օր «քաղաջակիրք» ներոպան - մարդկային կետևջէն աւելի կր հետաքիջրուի հանջերով ։ Արիւն կը հակ Սպանիոյ - ժէջ, ատկայն «ժեծակրը ուրիչ հաղ չունին, բայց ենք հասկնալ եք որո՛ւ պիտի արուին պասընան չրջանի հանջերը։

Երբ Ձօր. Ֆրանջոյի բանակը Գիլպաս ժտաւ, տեղական հրկաթքի հանջերը չաշագործող ածգլիական ընկերութքիւնը շեռացաւ կառավարական դոլ Հետ։ Երր սկսան բանակցութքիւնները պատերաղժիկի իրաւումեջ տալու մա Ձօր. Ֆրանքոյի, անդլիական կառավարութիւնը Համաձայնութենաչ տրամա րանով : շ ին գուն » ին քանոքից ին Ֆրհանեք ֆետրոտվար քաստվահունքութ ձեուլիքոր ձոնն տուսու ընկակի Հարմըին քաղանակորև ինտւսորնեն վրեստա Ճես, ահառնոնեւ առանքամատ հատանակաշներոն դաստահուրեստա անտուա պատանին սպանական գատարարուն (հիրիր) չահազործումը, փոխարկե պատահրապմիկի իրասուհգներու նածաղժան։ Այսնեցի, իրար կոտորեցեց, բայց ժեր երկրին հարտումիենները մեկի ժղեցեց — ««վ ժարդկային բազաչակը —

# Aniquelp up absufffruit birniquend

Lute Aljunia, op ting ofbywgwydme Udbyblingth, Latinath off Pought ներու տեսակցու Թեան մր ընթացջին յայրոարարից իկ, ըստ իր տպաշորութիրեր հերուն, հախապան Ռուղվելի նետագնակ առելի կը ննտաջրֆրուի - Սերոպայի ջակատագրով ։ Ռուղվելի կր փափաքի որ, կ'ըսէ Վահ Ջէլանա, չուտ վև Հայաստագրոն վէջերբ՝ լծունյու Համար տետեսական Հարցերու կար

. Մեկենլով այդ արաժադրութիւններէն, Վան Ջէլանտ կ'առաջարկէ դրա մական երրհակ Համաձայնութիւնը, որ կերուած է Ամերիկայի, Ածոլիոյ և։ Ֆրանսայի միջեւ, ընդարձակուի՝ Համաձայնութնեան կանչերվ հանւ Գերմա

Դրաժական այս խաղաղութեան կարդին, Ռուդվելի կը փափայի դետին հայտի անտագետոնք, ին շուտարնից գէն ծայաքրվով հանոն տարարկ բաղագայ -անտահատարք ջարբ միջադրակուներար՝ անակայան միջանծառն ի վերկու անագա 

Լոնաոնի մէք տակաւին վաղահաս կր գտնեն տնտեսական համաշխարհա the publication of the ductation of

# Lhálunnethti guruphrm phrlitihrp

9ելկրատի Թերթերդի մէկուն թղթակիցը տեսակցութիւն մը ունեցաւ, Վարthe surveyet houmpdarthemps graphs, tomerante, poorplud Amelinem terment, aft, opic afthe constitutions for members of the companies of the constitutions of

- 19215 to p of top Arned with his Land ուսուր մանրութեն ին գրութ թո «Հենգ ըստ դու ենջ այր դալնակցութենեն։ Միայն Բե այդ գաշնակցութեւեր «Հենգեւ այժ» էեր ներկայացուած իր ամրողջական արժեջով, այսինգն այն smitual ut his prophenimanch minos: phine quantuchappen me mutanop on min դայնակցուԹնան

Bամայն ընհադատան են Լևհաստանը ինչ լատ կը սիրկ կնդել ևրկանդամ Sandandun force for holy , - much han ambun fe mentanna for he for the standary անանը արագրանում է առաջան անականի անանրդական եր չէ մեկը՝ համար և ձեծը գործ ի իրկատեհիչարորվ ենտա անիչեն պարգ ձեռ է համանակայիութենում վեր այս համարերն աստիկա պատմաս մի չէ որ հակասանինը մասնական ընհան ասար արեր ասարածիչարու , երբ իրագարծերի են եւ արժեջ էը հերկայացնեն, Ասոր կատար այն է որ կը գործակցինը որժեջանասանիան յանձնաժագողին :

# Lor. Briudfnjh abljinggn

>>>> 0 cccc

Ձախակողմետ» թերթերը կը հրատարակնե կարդ մր տեղեկութիւնահր դե-

name of the second seco was flishbours. However, by more washe, Apricage be enough und page; Hoy- more hope or a more page of the page of տուային ուժը ժիկի ղեժ հրերի գերադանցությիւն կ'ունենայ հան emily neaphore dumi

թւ վրենատեր Ֆետրես ը,նոք հե դատերհ է շարհանուէ դե դատանք ագ-Ֆետրես ին տեղարդէ ջար։ սե ջարքժուկը տեսարևանդի ին ինտւուբերբեն։ «Հայաստունություն»

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ԽՄՔ — Պուլկար ծանօր հրապա րակագիր Սիլիանով, *Սլով*օի մեջ հե-ածենալ առաջնորդողը ստորագրած

Ungurer Zund purp zplumph, Lpp He-Ապաիս, Համերաի չթիանինը, երբ հետ-պահրա, հայուրայի նիայ դովենի, ամերող Հաստ իր աարսեր եռ էր հետրունը հետ ար իր հայուրայի հետրունին և արժաստ առայի իւնեսիցին՝ Գուլիայիներու, Հա-բերու, Ապամապիներու, Կարհասայի -Հիրու, Հիրույիներու, Սարահիրու հետ, Քիւրանիցի կի «հայրի Համաբարա։ Ոչ The county of a unifor sundament its dhouly by alternity only be antibumble substantial only be antibumped to the best of the uniform the substantial of the substant he disamings dawn and pulmum sho-han quantunque phi, on his doughe for fungation of the hope of marchined; Berom photosoften; beginning to march bright for Agust linguistic marchines, and the second for fundamings the Language of the state of the second for the second of the second of the second for the second of the second of the second for the second of the second of the second for the second of the second of the second for the second of the second of the second for the second of the second of the second of the second for the second of the second of the second of the second for the second of the second o ար արդու կողժերուն համար այ նը -

Միւս բոլոր ժամանակնորու ը, ացրին — մինչիւ Համիա ու անկէ գերք Քիւթաերը աժենախաղագ ատ թերէն ժին կին։ Միայն անցեալ դա ∟ ընքացրին անոնը - ըմբոստացան ըս անդամ,— 1824ին, 1838ին,1843– his be nearly being managing fix

ությ- 1970։ Իրհեց այս վերջին ըմբոստունետն նրանարանն էր ինֆնավարունինձեր ի -թնեց լրջանին, բայց իրականին մէջ ալ ներագրուած էր Սուլնան Համի այլ, իրբեւ հարկադրանք անկախ Հայաստան ստեղծերու ոստական գաննունչիւրն ընհանմի անաքասկա հե-ան սիկմե աստու ինբան գարնից ման – գմասուցորնութ, էրեմ տիմ- տարր էև Հայաստար պատմունու - հուսամար

Figurally manifold from an upfare-umyah hybomomung Parenghench ald be umhahybh hap dangmahen an sahiyima gleran memunundumbera m-nundamilangan dahen; Pagémbare պատերաղմի վերջաւորութեան մոտ Քիւրտերը կրկիի չարժեցան, այս ա www the sty pulle ske whome files ծերե հերու, ռակայա, բեժայական դեղափոխութքիշեր, որ, ուրիչ հաշիշ ծերու կարդին, իսանդարեց հան

Վերջին՝ գես նոր զողուում թվրոս առաքիչեր 1924-եր ի վեր հրրորդե է. Ումալական վարչաձևը իր աշխար - ին եւ կեղրոնաձիդ ակզրունցներով որը ու դարրասարդ, ազգրապանիցու և պետուդքիսար ևերարականապեսիրու կր խոչ ձգտումով դեռ ակիզրեն ի վեր իր վրայ հրաշիրեց Քիւրահրու ու -ձեղ ատելուքինչիս Վատմոգուտ հրե ոչ միայի ցեղային պետերու հին աոր հրայր ցողայրը պատարու հրա դրությությունները, այլ եւ ամբողջ կենցաղը այս ազգին, որ վարժուած Լ աշատական կետերին, ժոլեսան – րորեն կապուտծ է դարաւոր բարբե ինետն, առնատիպ է ու անողոք,--ժէկ խոսայով՝ այնպես ինչպես դայն կը նրկարաղըք Քոենոփոն եւ ուրիչ էն պատմիչներ: («Աչդ մը որ կ'ապրուի գողութիւններով» — արք Սարապոն)։ Ծնղեցան նաևւ ջիւրա պետական ան ծնունդ առած էին ընդՀանուր պատե ազմի ատնն եւ գորս դեռ կը Հետա

Քրտական առաջին ըմբոստութին -նը, որ տեղի ունեցաւ 1924ին, կր կը-րէր կրձա . սպային բևոյն ։ Ան ուղդուած էր միանդամայն "Էքմալական թարհնորոգումներուն դէմ, որոնք կր հվատուկին անպատիւ տեղժումներ իսլաժական աղանդներու, ինչպես հանւ ընդդեմ Բրջական ատելի տիրագնաշարմակն : Էսնսն նգևստարրեն , «այկարար ջաշևսոկ ապեսմ ծեռն -րոնս չերար . Ըահգուդն նրմանիքաց էև ապա նանկծց եւհետվող արա Ա. անևգրուսադրայիը : Բոլոր ը բերմատները Ելիս Սայիտի դեկավարումիան տակ կտողեցին Բրջական դուրեր. ա հողորոյին ավանեցին պաշտոնես - ներ եւ ոստիկաններ, ջանդեցին կա ապորդուլն ապահանցին պարասնես -ներ եւ ստաիկաններ, ջանոլեցին կա ժուրջներ, հեռաիստներ, հեռադրա կան հաղորդակցունիերներ։ Հարկ և-պաւ ղրկել 40.000 հողինոց բանակ մր օգտուտց չտա չև օգտրաբեսմ։ Եգ-հոսասեինչին երժմաւթնա։ տերար գՀ, չաժի 1952ի ադնար։ Զիսուրի չափ ջիւրա ղեկավարձեր, որոնց մէն էր նաեւ Շէյի Սայիտը, կախադան րար. Շեյի Սայիտի վերջին խոսջերը Աղան,— «Մենջ ձեղի հետ ժեր հա ատոտարի օնն»։ Հիշե ակաի քանմամնրրն աշրմ մա

Հինդ տարի վերք, 1930 ժայիսին Քիւրտերը կրկին ըժրոստացան։ Այդ անրոստութեւնը, որ առաջինկն աւելի առաւոր էր, պատգրատուած էր գիւթա պատի հոմիանի «Հուրաւո»ի կողմեն որուն կեղունն է Հայեպ (Սուրիա) և որ չատ մր ձիւդեր ունի կրանի դրատկան մասին են և Մինչեւ pay-, amanapaya, representar aman at plu panda motal pa blanca ba bannas ahay salama bland Penagh Africa mang bangli anar panga pandan dadimilahan anganan handan dadimilahan anganasa իտական կում բան կերու - գործունցու -Միան մասին Էնկիւրիի կատավարու Միւնը չվումներ ունեցած էր նախա այլս՝ ասխական գրացի պետու Միանց Հետ է Էնկիւրիի - գանգատներն կասկածները ուղղուած են դլիա դասպառները ուղղուստ ոս դլրասու բարար Մուրիոյ դէմ, ուր կր դորմեն բորոր Հակաբեմալական ապրրերը 1930ի թմրասուսքնետն Համար բեմա-բականները մեղադրեցին նաեւ մէկ ջանի մեծ պետութքիւններ։ Երկրորդ անդամ եւս Քիւրաերը ունեցան որո quinus by higher of his րը, սակայծ, չարժմած մեք գրիծ 70 Հագորվոց բանակ մբ եւ հարիւրաւոր օգանաւեր եւ ըմբոսաութիւնը կրկին

Արժ մեան՝ երբորդ Հակաք Լժայա -կան ըմբաստունք ինչը Համեն ատարար աժ նհատկարի և հղած (Չ) ։ Ան սահ -մահակակուած է Տէրրիսի համանգին ժեշ, խարիսի ունենալով Քրդըլ Տաղ

տութենին առաջ, որ «Հարաւէն և կած դաղանի գործակայներուծ կող մէ բոնկցուած է, Քիւրտերը տուա

են վերքնագիր մը, որով Տէրսիմի բր Սիրելի Արագ.... Մենահ հեղինակը

հե վիղջիագրը մեր, որով 35-րորը է հակիրները, որող հեկումով արտադեր օժանգակուննան վրայ, էշխանու Բնան հերկայացուցան են արավի արտամիջեր, — ըրկանին մեջ գորո հոցներ Հշինել, կաժութքներ չկառու ցանել, պահականոցներ չհաստանել «Հետկոս «Հատանել, առուջերը օրու ցանել, դամանականոցներ Հասատանուլ վ Վենգերը Հաւագել, առուբերից գույել փոխադարձ Հաժաժայնունինաժը նւեւ։ Այս անգաժ ինկեր երին ժանրաժաս -հունիւններ չարսական։ Հիջոստու-ինաև ծապահան ժամին հաղորդուկցաւ հիրը այն ատեն, հրա տեղեկացունցաւ արոր այս ասումը Աօրքը, որուն Բիւը եք հասնի 25,000ի և որ հովանաշոր-ուած է բազմաթիշ օգանասերէ, դորto imale 25 nove and the conductive to the condu նարանույունը առջի մանքաց է մայիր մանդամաշարթարո դէն ին արվբգային արդծողունիստից մէջ իր ահվե-տրավուդներումը այցի արգված է վկայիսպ օգտնաութայուն Սապինան, որ ՀԷԶՆ Քեկալ Արաքինյանի որպե -գիրծելիչ ի ե՛ ՀԷ այլոց, ահումեցա գիրծելիչ ի ե՛ ՀԷ այլոց, ահումեցա գիրծելիչ ի ե՛ ՀԷ այլոց, ահումեցա գիրծելիչ ի ի՛ ՀԷ այլոց, ահումեցա գիրծելիչ ի ի՛ ՀԷ այլոց, ահումեցա Ալիտ Բիգայի առումեջ։ Որ ուց գիրա բանութենինը վերջենր պե-հրարաբ ընդառատումինը վերջենր պե-տեղ որա, երասության միայնում, աս-

տի ըլլայ։ Բացայայտ կ՝բլլայ, սա -կայն, թէ Հակառակ Քիշրտիստանի մէջ ընական եւ այլ հպաստաւոր պար Wint ture finding methodureng, depaure was true for thomas findurent abbusher armymb. They make the finding to the armymbus, and artification for the artificial for the properties of the finding of the երրար դն մէդ՝ կրչակոկը է գյունքի . նքքաք քառ դառուանոնութ

ան: դումիներ պարտադրել ծաևւ Քիւրտե-բում, կիրարկելով լայն ծրագիր մի որ կ՛րնոգրկե հրկաքնուդիներու և։ որ կ'ընդգրկե հրկաԹուդիներու է կամուրջներու կառուցում, կյեկտր րականացում, ձայնասիիւո նւն։ ։

Այսում անորերը է Բիւրսուիրու ընտ է հրարմին բարհնորողումը պիտի ըլքեղակ, ջան գանոնը ենքնար 461 butheph twamfupus blank

#### ՊՈԼՍՈՅ ԺԱՆՏԱՏԵՆԳԻՆ ԼԱՍԻՆ

ծավար Տոցի . Բեֆից Սայտամ Հե -տեւհայը յայտարարեց , Պոլսոյ «Ա տիրող ժանաստենոյին մասին . —

ulping subunmentages sweeter.

Lapphen zungend de subunmentage
glungstep: Uste under fig daugh mige
Chentager flieby de Afriche mitmel Chentager flieby de Afriche mitmel Chentager flieby her find stefend dem

Գործավարութքիշնը միջա մշտեն որադած է մահատաներով, որ Պոլոոյ որադած է ժամատանակում, որ Կոլու Կերախասրար ոչ մէկ օպուտ կունե հան ձեռը առնոշաժ միքոցները, որ գան ատնն որ Լուրի հարցը դիտակա

hopfu zimpkash: Thphusha dhuh dhLagu msu zmph-

րին դէմ պատուաստումն է։ Յունիս էէն մինչեւ 27 պատանա ձէ 274 դէպը։ Ժանստաննդի դէմ պատnghiban Plan dhinghe shilu

tangangangkan fiping hamplagi the quithe gungan of the publip mengangah -para of the first of the gare the of the of hamp, and that we amenungah tangangan of angle of almost applant tangangan of angle of almost angle pethon open musikit to be of and angle առույնը այս հարդնահրվերի տապրատնը Նամունն մեց հարմիզար ոնիաի մոդրուր հեսով գիտովաշնչները ու բելում

### F MESU SUPPUBLIE

dom: donzup, ettat qembubacebanh, ettat amahoekhh dkl, he dimbuhk daead, handaad ahk be hasa, hamban անում, չապրող քրչ թը դրա, չրագրու, կամ ծասա, կարծր, վերջաբել այհ Նրածակուքինամբ որ դիտենք քել կր տրուն այդ բառին, բայց ոլ բնաւ ձեծածուն, մեծ, Հոյակապ, ակածա-որ եւն. իմաստով, որ դիտենք քել կր պատչանի չոյն անմահ հեղինա – այն ձնոկում՝ որոնդմով կը ծած-արտաորութինար միայն կրնայ ըլլալ գր պատուս առանան ինրըն Հրա գունարունի և հերախ առանան ինրըն Հրա գուների՝ հերախ Իրրեւ բանասեր եւ պրպաող հռչակ ուսծ հեղինակութիւնները չե՞ն կա ման թւ անաարբին անձ ձևնադիրբեն, սև հում անձրոն իպանաականբներ մաշնո իորչին դգուչանան այգպիսի սիա, դործանունիւններէ, մանաւանդ այն պիսի լևզուի մը Համար, որ տոաց րիւթեղացուցած է իրկապմբ եւ յորին ուածութքիւնը։ Բայց, ով դիտէ, թե-րեւս այդ իւեղ: Հեղինակութիւնները minhumerburne pr shequits imanimie, mpnjeuted pr mpepe

Թոդյով Երևւանը, մեր մոտերը կա-տարուած փոքր ու աննչան հետադոատութենամբ կարելի է չուտով ըմթո – հել, թե լեղուական սիալները աշելի եր յատնան դան կր պակսին հետպնե he mahadi gada up a ad. Aphanen quanchanen bifik upan debende aufhane bifitade kepung up hang-del bif yandalaminde di silk upanja aftah permanan bilande, adampana ba papanah di comme planty & op by juponalith
Hop gaponon of history at 2: Be
mund gazy hickoris Ht Susyladyole
Ludgishin, Susyl երըն հահարագ առաջարկունիր, և

երին մեկեն այոպես մեկ թանին բու ներով, անա շրբանակայլ» փոխանակ շրբանակայլայկ»ի։ Նախ - Թող որ «քրամաակալյացից»։ Նախ խող որ վործածել, մարդ Ասան է, բայց գործածել, մարդ Ասաւմո է բայց Հրամասիայան հոր բառ մի կ՝ ապես Հրամասիայան Մուրկեց ուր սա գրումումըույթեր ու գրզեց ուր սա ՝ սուվոր բատ մը ղործածևել առաջ՝ մուցիկ ձիդ մր լեն ընհը հասակծալու Համար, Ակ Կրլլա՝ այդ ձեւթ։ Կայ-յակ արմասան է կայլակել բային Վենջ Ակ արմասան է կայլակել բային Վենջ ,..., արտասան է կայլակել բային հեմ բանր շվադլահեւ», այլ վաղլակա ձեւ։ Մանասանդ օր շկայլ» լումին բնաւ, այդ խորաժանկը՝ չկայ մե լեզուին մէջ։ — Ի՞նչ Հարկ կայ բո նարկ «երրումարար» օմի, հարի սե քեւ համակրն, սնաագարոր: Որ բևսեմ Է «ոմաագսնարկար» թեև աշրերծ հանգա-երժուկը գքել. — ի<sub>ր</sub>րչ չանի քան նորք հատ։ ՝ այհ հահատարմեն Հմադ «որ տուէ ջննականը։ Այլապէս կը բառէ «Ժերժողական»ը, դիտականին ժէջ չթացենն դան ին կը նոխացենն լեզուն, ալ փաղողական հորուքինենները կան -

բելայես՝ պատժողական, ջենողական ձեները։ Honn soit qui mal y peuse!

Այս կարգեն կլինանը հկատեր վատուարագրում - ձեռը, փոխահայն գտերում» խանագրում - ձեռը, փոխահայն գտերում» խանադահայն պորովին։
Հեռիչել է փոխախարատեսում պորովին։
Հեռիչել է փոխարատեսում կորովին։
Հատեսանայներ ինձեր, ու առանանիա
ե՛ բլայան ձեռի, հեջաց է դիաել ձերաոր ընտերի հայս կորմերուս ունը վերում
որ ընտերի հայս կորմերուս ունը վերում
որ ընտերի հայս կորմերուս հան վերում
որ ընտերի հայս կորմերուս հան վերում
որ ընտերի հայս կորմերուս հան վերում
որ ընտերի հայս կորուներ մետ հայասիական այդ զործանան ձեռիը ևջ անախարահենն կորում ի կուրո
կելելով անոր ջաժակը: -- Տեռիջ, սա
ձեռը» արուժանում րը կը ծահրարհուհեծ լեղուն, ի դուլ կչիլով ահոր ջաժակը: — Տեսէջ, սա ձեւր»— բուրմունը ժործակող — կարել էն՝ ժիթե լաւագոյե կերպու բանլ — բույր (ժբ) արձակող ... Երե առեխապես ահերան այս ձեւի բացա -աղութեիւնները, ժանաւանը վարդկու դրողջիլ դործ է ըլլած հոր բախմաց օրիհակ պէտր չէ ըլլած հոր բախմաց արությեսարը, հատուատի վարդայի...

գրության հրդեցողությեւներ» Աստուածներ, դեռ այս կողմերն ենչ եղեր, չէր դիտեր, ոխափեցայ։ Եթե անձիա կան անգատ իրակարեր մի Հանդեսի հկարագրութեան մէջ՝ այս տանի խորհանիներ ին ֆրարաչ ան «փախնաշերն ինաչ և սունաչ իրար դն «փախնաշեր» ինաչը և հերրըակ ան

դարմրաշոր Հֆետբոտետերբը դե հոշեք հարմրաշու վել լ՝ ամդի դուսգ «տաչատալաղ մի Pt, upphil thoug, public spugit 2000, somewood to the opposite the opposite the opposite the opposite the standard opposite the standard opposite the oppo tumpled through me memery sta lane, imment touthe magains ple — հրախակչով կչտացած -- զուցէ դործածուի այսպես ԹԼևւ անօրինակ եւ Բերի է գերականօրէն։ Մինչե had show congruent, my congu-ther harber, sound surneum she magnet below Beamb hope hong par pump parts adopt, pungsheadow րախտուլատը երեւոյքիը - Հայիւ կը խործերնը քիկ մուցուած է, բարև -բախատրար, Հանմուրը փոխանակ

տեսանը գայն, այդ անչնործը անմու լիջատակ . . Որպես Բե ըսե գրակարդաց), «փոխաս» (փոխա ing), «Suimmily» (Suimmilyng) hile hile: Umhuju, ifhil fi illefuj unicully to the app the find dut but the ցուտրի է մեր մեծ կաժ կազր դրդը -հերուն այս ահատարրերու իիւհը, օր յի վայլեր լուրը մարդոց Վետր է յի-չեն, իի պարտականութինե մր իր կա-տարեն իրենչ, դոր պետր է կատա-բեն ... պարկելտութինամի , չարմա-մարմելով լեզուն եւ բնիքերցողները

SHPIL9

կը խՆԴՐՈՒԻ յօդուածագիրներէ bւ թղթակիցներէ հրենց գրութիւնները գրել թուգթին մէկ երեսին վրայ ընթհոնլի եւ մելանով ։

### FULF 2692U4UEF

· MILSHIII BULLISON **ՊԱՏՄՈՒԲԵԱՆ ԱՌՋԵՒ»** 

U.junger 40 grep «Bu գրոմերրևու չադան ։ մաւարերին տերդատաստ քներևս չամ օն ին մում սիւրարերան ը՝ օնդարքեր ,

այմ տամբնաւր ասձրբէր։ «բորեն վրև դրարկէր տրժար արմաշնա Ճանմատիրորբեն ը։ տղաշնիրբեն գրոմերոկա։ Հայուն

ցիիս կտաւէ դրանը եւ հազորդեցի հոգուհյով, ուղեցի օգտակար ըլլայ արդանու դէմչով մը մատ տուի դրա-ստար

Հէ' . ըսաւ Դաժիանոս ո<sub>շ</sub>վ ին խատրուի իրջի՝ մաւտիր մրս են, ուղեմ կը կարդացնեմ, ու դեմ ազէտ կը պահեմ ։ — Պատասխանատու ես, բարեկամ

— Գետ ղործիդ, ադրար, կ'երեւայ այդ պատմունքեւն րսածդ դաւակ չուռ եի,կ'ուղկ ուրիչին գաւակներուն գոր-

grand dulphing of the to the state of the st Or of Pultuffe Lus plinin garne որիաի դայ այդ պատմու Թենկն: — Վայ հս խկրն եմ անիձեր ան

m ja mucho phane she duphane mahe s abbe quandae phane she duphane mahe s abbe quandae phane dupundunduhaneh apa daha apke phape mane mane she apa daha apke phape mane anae apa aph dipakhop dhashe sarah mu-

այերէն կը սորվեցնես, ապադային այերէն կը սորվեցնես, ապադային յիսուն - Հարիւր տարի վերքը, դիր բին մէջ պիտի գրհն որ դուն ազդիղ Մյնամին էիր որ դաշակներդ Հայ չր

պահեցիր ու աղղը կորսուհցաւ ։ Ահա այս է պատժութեան առջև պատասնանատու ըլչալը։ ՁՄա վախ-

- b. par Whit write about the որւն տարի քնուանա ոսկորներն իսկ փոչի կր դառնան, անունա իսկ կր ժունան, ահա տես, ես իմ պապուս անունը չեմ յիլեր, ալ ուր կը մեայ որ

amapp hi mbarisa uphak uputik na ugeng tipoph di digi.

—Bel pumbhant, ma 15 kumukh
hipi pumban dimepan kana bipan
hipi pumban dimepan kana bipan
hipi pumban dimepan kana
hipi pumban dimen dipikh
handi handi mbal pumban
pumban dipikh mbalan pumban
pumban dipikh mbalan hipi handi
pumban dipikh mbalan handi
mungan dipikh pumban handi
mungan dipikh pumban handi
handi kana mandih di dikan dipikhandi

մունիան սարոափելի վճիռէն ... — Աղջի՞, արկէ ապուկարի կաոր մբ

որուրային և օգերեր երջ ըլլալը պետե - Դաժիանոս բնուր, գիտնքս երջ, երկ տղաքը Հայերբե Հսորվեր, ա-բար որուրասին եւ օգերեր երջ ըսորվեր

# ՄՈՍԿՈՒԱ ՏՈՒՆ ԿՈՒՏԱՑ, ՄՄՄՏՈՒՆԻ ԿԸ ՎԱՑՀՈՑԵ

երթ... Անվափոխ կուտանք հատ ուտծ մը Հայկոմիուսի քարտուղար Ամատունիի գեկոյցեն, կարդացուտծ՝ կունկուսի 10թգ համագումարին մեջ, ուր հրէկուան իշխանասորնհրը ցեխե

Ancounty when it was not before the property of the best of the book of the property of the pr կսեղին մերկացնել ժողովրդի ամենա ոլ երյա հետաարությա արոցկրատու-րիև, հացիահայիստահերիև, որոներ ես -վահատորում եւ պաչապանտում Հին սպեցիֆիզմի - արոցկիզմի վիժաշամը

Մանքիանի դաշանանական ինչնաս-պանութքիշնից յնտոլ, Ծանջևանի, ս թի իսկական հակայիղափոխական հացիոնալիստական գէմ քը մերկաց ուսե է, երեւան հանւնցին եւ մեր ուսա չ, որուսա պատացում և սեր կացմեցին կուսակցութեան չարջերը սողոսկան զգալի Բիտով արդցկեսա հեր, հացիսնայիսաներ, երկերեսանի հեր, վհասարաբներ եւ հեր կուսակ -

gacphul ac dagafugh will Primatital zauge Pl. magh fill fundy medition for blands hand funde for blands for many fill may fur may for may for may for may for may for may for fill may for fill may for may for may for fill may for may for may for fill may for may for fill may fill may for fi նետ Այդ մասին չատ է խօունք Հա յաստանի կուսակցական կազմակեր պունքիւններում : Սանջնանի մերկա դղաստութնեան բարձրացման հիման վրայ երեւան ընրելու և Ստեփան -հանի, Դ. Սիմանեանի, Ա. Բակուն ցի եւ ուրիչների արոցկիստական Հադիմյայիստական անսորիստակո կենտրոնը, որոնք հանքեանի աջակ -ցութեամբ ոչ միայն գրադառում էին վնասարարութեամբ՝ դրականութեան դրատարարութատ դրադրատութատա ու արուհատի բնադրաւուում, ույլ եւ տեռորիստակած ակտեր էին ծախա-պատրաստում կուջակցուքինած ևւ կառավարութենած դեկավարծերի դէժ: Այդ կենարոեր լատկապես իր բեմա-ժանդն էր տարաժում Անդրկավկատի

ժողովուրդների բարեկամութեան եւ **մ**եր կուսակցութեած գեկավարու

Last space, in our planting for unique and space and sp մեր Հայրենիցի դառանանը

Վերքին օրերս էլ մերկացւեց Հակա լեղափոխական . արոցկիստ Ա Վար -դանեանի եւ Ռոդենցվէյկի Հետ կապ րացիոլիստական կհետրոնը կապուսժ Հակայնդափոխական արոցկիստական Հայուրա Lushuhbhah shin mponionishi եւ աչխատում է դիրեկաիշներով ad by upmby wadfiguigu

**Յիչհալ բոլոր անձերն էլ** 

greginchekbrack promodubly by h որ այդ դասանանները, «քիանալով Դունաններն երը, երկար տարիներ վետանլ են Հայաստանի սոցիայիստա-կան չինարարութնան։

Հետեւելով Դաչնակներին, յոյս դր նելով Խորմ . Միութեան պարտու ինան վրայ յառաջիկայ պատերագ մում, այդ տոսը Թշնաժիներն անա երի տաքեր բան, որպեսգի Թուլացների, խարիկերն մեր հայրենիքի հգորու-խիւնը նրանք յոյս ուներն անջատել insummor Unaphadhmahy be ud -pagi unpi. Thaifheily be indu -paping mak milang խարերային աշերի այհուկեսովը բա-անդին գահախած շակականայի արևու է քրին, որ և է կապիտաբիասական հր-երի հավահատրուհիան տակ։ Այս իրկա տահարը գառանաների ու մար -գատղաների ամեր բան ահում է էի վերան ամ հայ ժաղովությին հորից արինուհա ամ բացականի հորից արինուհա ապետերի ենք, ույս ահed the right job many agains in .

whent the that's tobat , or chan uses արդեն լուծել է հակայեղափոխական արդեն լուծել է հակայեղափոխական հանուն քանդ մոր քիրովիչ քիվվիմ անիաւ Հի Հրյան բրիանին յապու անդ վրաստ Հայունար քանդանին չապու անդ վրաստ Հայունար քանդանություններ՝ անոյ -

դես մնացել են այդ բանգիտների ըս-ասը աշխատանջների Հետեւանջով : ԵՄԷ այդ -սկայեղավովոտկանները երկար ժամանակ կարողացիլ են ան -պատիժ դորձել, դրա պատճամե այն է, որ մեր կուսակցական, խորչը արիչ պատասախանատու այիտաոգինը «Հեռատեսունին» եւ գորասունիւն չեն ունեցել։ Ձէ՞ որ ժենջ Հէնց այժմ էլ րիչ պատասիանատու աչխատողնե չուններ, որոեր ժամանակին մշախ յարարերութեան մէջ են եղել ներկա Մեր հուսակցունին ծարժատակին լումա մերկացած բերանիների հետ արեց այդ արկահերի վումակը, որ Հե՞ որ եթե այդ ընկերների հետ առեր իր արժանի պատերի պետ եր Հե հետ չպատույնելին, ապա մողովրդի այդ ժողովրդի շատաարանի առաջ: Բայց, իշխանիների առերի լուտ կը յայտնա

երևուքիր ու ընտրն քեկը իանսմարտ

կանակայն այդ մարդիկ ոչ միայն այդ չարին, այլ այն ժամանակ , երը կու-օակցունիևան այդ հակայնդափոխա հանձերին սկսեց մերկացնել, յիչնա

արում այզարիսի անարանին մի կորդ բար-շիլ եւ դիտողծերի դիրջ բունել։ Այլ ընկերինելը պէտջ է այս բոլորից լուբ գտո առծեն, որպեսի գորե յնսաւ դարում այզարիսի ածավարը դրու Philip of \$2 20th fiber Plant At Interpreted in spraying during the stage of the րի, որով հետեւ ծախ՝ ծրանը ար ժարգկանց ժօտիկ բարևկաժեր են երկրորը՝ ժի տեսակ կասկածելի լր ռութիրն են պահում, չեն խոսում իսկ եթէ հրրեմը էլ կուսակցակա հողովրհրում Հանդէս են դայիս, ի

քում ներկայումս ձերրակալու երեսանիների հետ ունեցած

կապերի եւ յարաբերունքիւների մա սին։ (1)

չնասկնաս, եւ երբ դուն պոտաս կան քեր, ակակ անատահարգը, երև էր՝ ատերաս, անուա դն օմի հրեքեծ նոր-քրո է ի ոքի թատուցում քրնակի դն լիաի պատասխանեն ջեզի գիլ սկան, ինչո՞ւ կը պոռաս, ձայնդ

գալչ»։ այտպես, վախ կայ որ դանտարկու -Բիւն և դրաժական պատիժ ալ հր շահակեն այն Հայերուն Համար որ իրենց զառակներուն հայ լեզու չե սորվեցուցած եւ տակաւին … - Կարն կապէ, ինաժի: Պատմու

արդ աշտ արսե քրդ քերուն մերա հերո ջերբեւու Հանիս Էստեն անում հերո ջերբեւու Հանիս Էստեն աստե արդ դարս մասեւ հուպես որուսուս որուս մասեւ հուպես m, ng, ng ...

4. 955057

# Մուսալինիիայ բազուկը

իտալեւեքովպական պատերազմին հետ կապուած են անունները չատ մը դինուորականներու, չաղաչապետնե րու, ցեղերու, Նեկիւսներու եւն., »րու, փոփրու, ևեկնուհերու հան., ո բուծ երկար ատեն պիտի հիչունե Շատ չէ, սակայի, Թիչո անոեց, ո լունց գարավար ունեցած ըլյան այ գիրք մասին, գոր կատարեց Սիով պիտի արդաւանըին մեջ՝ Տոգի Ալ աս Գասիելանին:

on Tomplejublis.

Fumplejublis utblundomhi pumpbfumb i Vinconfishihi illi nj. stpmjb

matkit i who umbi na mithiku wagu gipti
ipin Stagob i, pozimum Sipenji
ili homoping mushambangih babus,

mji ha mangho odminahikupih ibi.

mii ha mangho odminahikupih ibi. Տուլէին՝ Եթովական կայսրութեան ստեղծումի դործին մէք։

ատեղծառվե գործին «ԼԼ» Հապել իրատանի Բերվատ հասարա -կածային տարածումիանց վրայ կա-ատրած արդածումիանց վրայ կա-րացառավա արգեւեց չէ այն ձեռին դարի հասարայից կորած պարգարիլ հա-տարանարից կորած պարգարիլ հա-տարակածային ահատոր հիսանրա, և «հետևոր», և

Եւրոպացիներուն մեծադոյն Թչնա Աւրոպացրություն մեծագոյի քջչաս-Ճիմ միջու հգած է ոչ քիէ չհուտագեմ տոնդացիներուն սուր հիրակը, աչչ ա-Հաւոր հիւահղութքիւնները, որոնջ այնդան արագ կերպով կր Հարուածեն ளைத்தத்த பையக் த்தங்க வர்தத்தை வங்கள் த்தங்க ամենեն առողջու կարդապահ բա հակներն իսկ։ Ծանօթ ըլլալով այս ի-րողութնևան, դարմանայի չէ, ան -ջուլա, որ «Մուսոլինիի համար լատ ջուլա, որ «Մուսոլիհիկ համար լատ առելի մեծ արժչը ունչին Տոգի Ա,-աս Գապնելանիի ծանօնունիչներն ու փորժառունինի, ցան իր Հրամա -հասապեհնրուն դինուորական ծրա -դիրները».

գիրները».
«Ռաալես հարտութեներ» — այ այե ե կոլուած Գաաթելահին անուա-եր դօրավար Գալարիե կողմ է։ Եւ ի-ան այս ժեծահուհ մարզուհ հուտայ թե իր րտայես, այս ժեծահուն մարզուն կենսագրութիլերը ցոյց կուտայ թե իր անունը մշակութային Իտալիոյ ամե են ըստաւոր անումենրեն մին է։ Հետագրբրական է որ հրիտասարդ Բառ-Բելահին բժշկութեան սկսած է հետե-ւիլ դադանօրէն ւ Որ հայրը ուղած է գայն հողագործ ընել եւ ոչ մեկ դինով համաձայնած է իր դառակը համայատ-րան գրկել։ Հակառակ ատոր, սա կայն, Գասքելանի մեծ յաքողու կայ», Քասքելածի ժեծ յաջողու -Բնաժը կ'աւարակ Ֆլորենցիայի ժեջ,

համալսարանը, ու կը ժեկնի Պոն, իսկ արիք Լորասը, դառրանիասություրը Արմիրանի փես ֆեր Հոնրեն արդեն -արո որուն ին արդեր արդեն արդում արդեն արդասանի ոնդունակութիւն մրծ ևւ Քասթելանի Հորեյն Օֆիսի ծախջերով կերթե Հեդկաստան, ուսումնասիրելու Հա գատարակածային թիւմները։

թերևծերը։
Իր տասիին ժեմ յակագութիներ և գած է փակարի պատմասերում դիւ
գած է փակարի պատմասերում դիւ
գած է փակարի հեգինավութիւնը
կանի այիպահ որ 28 տարեկահին և
չանակարև կարմիչ հերի՝ Մելյանի հատ հայասարհին։ Մեծ պատերագրի հա հարարարհին։ Մեծ կատերագրի հա հարելին է հասիների գլիտութը փնկել
բանի հասարհելանի գլիտութը փնկել
բանիչին է համահայիական ուներում։
Պատերագրեն է վերջ Քասքելանի,

whathugh he did measternulfight thunge community from the four fitting of the contract of the weiging of an amount Entwich from Mega Elmiff Plats, or me men menned by melling Elmiff Plats, or men menned by men-my control processing to the elling of fraginess of the elling of the elling of fraginess of the elling of the elling of plats of the elling of the elling of the elling mention of the elling of the elling of the elling mention of the elling of the first of the elling of the elling

- Իսկ ժամը ջանիի՞ն կ'ար*թ*ննաց,էտեն վաշտան ինթը արժքիանի քետեն -

— 6/ի կաժ 6 ու կէսին, որ աժենա-յարժար ժաժանակն է աչիստակրու։ Աղկէ գատ, չատ կը սիրեժ աչիսա տահրո ։ Երր կը սկսիք աշխատիլ հի ։ ւանդունենան մը վրայ, կը տարուիմ ու չեմ կրնար պադրեցնել։

Փրոֆ-Գասնելահի գիտական գոր-ծերը անքեր են : Ած կ'այիսատակցի առելի չան 400 քերքերու եւ պարրե-րականներու, իսկ ՙասարականներու իսկ ՙ Հիւանդումեևանց մասին՝ դիրջը կը նկատուի ըժչկութեան миտուածա չունչը։ Ձարժանալի՞ է որ , Եթովա ջունջը» Ձարժանային է որ, Արուկա հան պատերապանի հրագրումի տունել, որ որ Նկատուած է բոլոր գլինուդուվում, որ Նկատուած է բոլոր գլինուդուվում, պատրատահրենրու աժենայալու պատրատահրենրու հեներու ին բյունե-հե Սիուկաիոլ ձել է հետևորութեանի հե Սիուկաիոլ ձել է հետևորութեանի գեմ պայարակում ծակու ու հակոսաս-գրաված գործը։ Շատեր բերասանի գետ այն ատեծ Նկատել կուսապեր հեն Իստայայիներու հանեժատարար գեյ հետուստո արդինեց և այս անուահե կորուսաը արդիւծջ է այդ անուտեր կորուսաը արդիւծջ է այդ անուտեր հատև ած էր որ էր պայջարէր հոր հատև ած էր որ էր պայջարէր հոր կորուսաը անչեն վատական և հատև անչեն վատական և հետոնիին՝ հետոնի հատարար ջին հետոնիին՝ հետոնի հատարար չույ

արայարութիհան ամերեն վտանգարեր հար քենամիին՝ հիշանությաննանի գլեւ Այսօր, Քասքելանի կր չարունակէ «Դաս Իսադիոյ թե կական Լեսքենի, -ձերուն գլուիս, ու այդ է պատճառ-որ չատհաւ-ժե uhanch ninche, ur mit f mmmenne, no smmpne sti sto f ememme bit Հուսգետիար քանոհունիւրն ուգետրու Հրանգրում ուգետրու

HUPPUBLE BY SUPURVALE 2 C R D A D 8 >

DUPLEPI PASUL TERREDUSALPERT TAKES

**\$**ԷՐԵՊԷՅՕՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՎԵՐՆԱՑ\_\_[ Parpakpis apmin shubitul epa-

երկը կը հրատարակէ — Տերեպեյութիւնը տեղ չունի արդի ընկերութիան մի մել է Թուրքիոյ մեջ որ մեծ յնդաբրիումերով կը Ղածայ արդիական պետութիւն մի Հիժենլ , արդիական պետուբերեն մր Հեմենը , տակաւին երքին դարու ադրեղելը , կան կետևը մր տեսակտնացնող աար-բեր կան : Անունը, իրենց ապրան մի -Հավայրի աչնարհագրական դերգերը , օգտագործելով , ինդափոխումենան թոոգուտոյորներով, յնդասիրկունեան դա բար գայլերն հետո հետոլ կր ցանկան, հայն իսկ յառանգինունեան եւ մար — պատանումի դեմ նակատ կը դունեն։ հրավճետես, հար Թուգրելու բանում համարոն հակառակ է տերելելունեան, պատան են ին իրևեր կետևը պատե — պատան են ին իրևեր կետևը պատե — պատան են ին իրևեր կետևը հուրգիան արտան է լ ներակարհայան Թուգրիան արտան են հետոնական հետուանում և հետոնական հետուանում և հետոնական հետուանում և հետոնական և հետուանում հետուանում և հետոնական և հետուանում հետուանում և հետոնական և հետուանում հետուանու պուտծ է «Արդամրոխակած Թուբջիած այլ հու անումը հերող այդերով չէր կրհար հայիլ Այս մեւով Թինւնելին ժե՞ն (Տերաիմի հոր ահուհն է) Միջին Դարծ ու 20րդ դարը կը պայգարին ։ Այդ թախառմը պիտի ապահովե երկ թին ժե՞ն ակրնական մաստանես առեւ-Հահրապետական մաստանես առեւphy off wheleful publish the things of a subject of the subject of

Մեջահղը ըմբոստությեն մր չկայ Մորրոյ ասարկայ է միայն տերեպե թուրը պետութեան ձեռեարկած ան առնատիած յեղավորկումենած յաքողու-ժը լոկ այդ սիստեժին երկրին ժէջեն վերացուժովը հար կը դառնայ։

Թուրջիոյ մեն : ուր արդիական պե-աուքիւն մր կը հիմեուի, այլ նւա տեղ zach mtptut jar Philip

### «ՍՈՎԵՏՆԵՐՆ ՈՒ ԹՈՒՐՔԻԱ»

Այս խորադրով «Ուլուս»ի ժեք Ֆա-յի՝ Րըֆջը կը գրե.— Սովհաական Միուբնան նոր դես -

Մադեսապետ Մերաքեաև հոր դես պահ Գ. Գրաարի է հրարարի հրարարութներ՝ Հր իրա բանարությել հրարարութներ՝ Հր իրա բանարարութներ՝ Հր իրա բանարարութներ՝ Հր իրա բանարարութներ՝ Հր հայարարութներ՝ Համարաբեր՝ հայարարութներ՝ Համարաբեր՝ հայարարութներ՝ Հր հայարարութներ՝ Հր հրարարութներ՝ Հր րուս։ Մեր բարադաստություն է։
Նուի յեղափոխական պատմունինանց առաջին աւտնղունիլնենըում։ մեջ ։ Լենին և Արաթիւրց 1921ին Մոսկուա

- Էեկիոյի անցողական բարեկամու - ՄԱՄՈՒԼ
Բետեց վրայ չէկոնեցին։ Մեր դաչենցեցում ոգեն՝ մեր մույսկրդային
գանում հենցենում ապատութենն ու եր
բաւուծքները պայապանել եւ արգերու
Բետն իրականացումեն հատայն է
Է ապարութիւնը գոր մենը կը պայա-պանհնչ, ընականացուց, աչխարհ ֆազարդենն ամէնէն փափուկ բաժանու

gwymfeith wid feth fundach pud whar the figure, muyer cafur Africa ar omug-tomug appel dag:
Use pundadadar Africa dough dagt
Use pundadadar Africa dough dagt
cuidum 15, mij he pagin pungungun-utg dagada pabbaa he ophubhyd
hipur sudan mberumtyu zu sa dag h

Supplies umskymb undha -Տարբիներ սաշեցած հուկիա - Բուրը գործակցունիանը և Անոր շուրք հղող ըուրթ կատհածերի ու անվատանու - Թիւնները ի վերջի Հարթքունրան վերջին հրական հետարար հրանանական առաջեւ Մեր անհրատանու անոր առիռւնունիան առջեւ Մեր անհրատանատանիան առջեւ և Մեր անհրատանատանին ու դային չենushpun miljum (muqha) na nguyliphi-ng Sumahjiphi dip mpilyulunda, filimi ngu 'ushfihiphin'sa: dipikali 12ff (hum upu'ushfihiphin'sa: dipikali 12ff (hum upujanna ngunden Undibushiphi upum pakudan pikali, ngundis ngupa pakudan pikali, ngundis ngupa pakudan pikali, ngundis ngupan pikali bunung fiphin upumuhuha ngha-bunung fiphin upumuhuha sha. thep of PhPhegoeg of my mbody mp ժերը ծուագեցուց Մեծը ստիպուած ենը սակայն ականք աալ վատնդի այն ուն ապարար այր առարելու արագրության այր հրագրության արդադարության արագրության արգարությանը հրագրությանը հրագրությունը հրագրությանը հրա

 $M \cdot \eta huquby zupachuhhtad$ ատակենը են թողած եւ ձեր յեղավող խութեան աւանդութեանց այնջ։ ծառայած են, Հանրապետական կա ռավարութեան պատասխանատոււ ի րանունեանց եւ մեր ժողովը. դանգուածներուն անվերապա Janalpam 160 ժանդակութիւնը պիտի գտնկ

# THEFT AND THE

Z- ՍՏԵՓԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻՆ ՄՍՀԸ

լիքն .- 27 Ցունիսին, կիրակի ա ոտուստում հողին յանձնունցու կրնակ հայ կախոլիկ համայնջին ժողովրդա-պետը, Ստեփան վարդապետ Գալ փաջձնան, 58 տարեկան։

Հանդուցեալ վարդապետը թեի։ Գրուսայի Եհինկ գիւղկե էր, պայաս Նավարած էր Վրուսա, ուր ձեռևագր ուսած էր Ճաժմեաե եպիսկ ի ձեռամր ուսան էր Հաժենան հարուլ-ի առաարը։ Ցատոյ յաքորդարար օգտակար դոր -ծուհիունեավ բրբեւ ժողովորդակաւ պաշտոնավարած է Գիլենիլ, Գերեւ հիա, Նակիչներ, Գոլիս, Ենիրեր և ուսել ուրեմե Լիոն, 1926 և վեր։ Մու — առանագաժեն, հուսարնության

armp dqurmburly mahbitur ca-digandumrpi emglubus gamdu ba-fu imagambuk bu quoqidigi g baribebur fudgi faifififik dig Lubi, amahamdeh pusampurang eneng arbana libus (1925) b ifabi

#### **ታሀ**ሴ በ<mark>ተያ</mark>ቀሸቴ<mark>ሆ</mark>ት ሲታሕኒ

րէզ» այս խորագրով խմբագրականի մը մեջ կը գրէ (11 յունիս). — Կաթողիկոսական պատուիրակ amfanghianuhun muman ipanih Pumpagha pepungabu dhihagua Pump-parphag sepunda Sega Sam pejung be hejdung penganganfhanda bifi Sugan f pip baghih Shun: Popunbanupung ampuncanih bin kada

Land the min number of property of the party գունի որ այս Առաք. վիճակին մէջ նու աւերներ սփոելէ վերջ միայն մեկնե

Com physialaby, win shipping Ըստ երեւոյքին՝ այս ըրլագու «չլ ըսի ըսուները յունըժացնելու ցան – կուքեսաքը, պատուկրակ արրապահը իր ժեկեւիչն յետոյ Հրատարակեց ըր -Հարերական մբ, Ֆրեդնոյի Ս. Եր բորդ. հկեղեցւոյ Հովեւ Մատվերս papa hibabyens hadhe Tumpt, թի լիլհալ ջահահաներիր, յայտնելով Միրն հասատացեալներիր, յայտնելով

ւ գոլուաը բաշտոնան կախակայիալ է։ Հաւատացնայինքը չատոնց գիտեին Քէ գանդուածային կախակայումնածն Հայր Հարցին ժեջ կր գտնուեր ծանւ Հայր Մանիկիանը։ Բայց հաւատացնայինը դիտեն ծանւ, որ, համաձայն օրեն-ե duby deuring shald saramantun'iphal uk min ambandan'iphan dinit ku p panta mahamanayariphan dinit ku p panta mahamanayariphan dinit ku p panta mahamanayariphan dinit ku p panta dinitang phala mahamanay i panta dinitang shald mahamanayan than dinitang shald

մար իրբեւ հարազատ Հայու գրիստոայել կենցագով։

Դերախատարար կրած այդ տասա պահրին հետանածով հետակուած էր տեսակ մը հիշանդունեան (ինչ -կրանակ հետանանի հոմիտասը), որ տարիներու ընխացրին սաստկացո

**Ցուղարկաւորութիւնը կատարուհ** gue wed when enjumps the problem of any in more more and another of the first two being united to the angulature of the angulature of the angulature of the first the problem of the angulature of the angulature of the same of the angulature of the

Ипшубпри Япершавшар ушинирыв դաստի նիսուորար (փոնսւաց) վան – գործ դրեփան հանգունրար վետք՝ Հա-ռայա ծառոնն խոս առմառանուկիւը առմաշակն տետեսմուկիւըն բւ գարա-առաշարեն Հումաաստան մասանա գապետին պաղ վերարերժունջին։ 8 - Կիւլէսէրհան

WSHBHY-R

PULLUBER BANGUSPEE, U. ունենների ՑՈՒՇԱԳԻՐԸ, Ա. պր բակ, գրեց Ն. Աղրալնան, տպ. «Ա. – րազ», Գեյրութ, 1937, գին է ֆրանջ։

ՄՈՒՐԱՑԻԿԸ -- Տիկին չատ ծարա

ւի հո՛ հանհայեր ողորժիլ։
— Ձեզի քուր դերեն ։
— Ցիկին, դիս Թաղա՞ր կարծեցիը՝ Լրելու համար, ին ծարաւո դինիով

*թիւ*հը։ Յհասյ, Հաժամայի կախակայուժհան չրջանը չի կրնա հրկարիլ վեց աժիսէն անգին։ Կախա կայող իչխանուժիշնը այգ ժաժանա ետոաարբանրեն նաց ազետոաարրա-գտներարը ուտեսաւսն է մտարք աց . այլ գոս դրերդուրադութեր դե դուոցեր կունլիւրն արձրի վրճապորու չևչարն՝ մասնակրցես։ Հագան, ընև վակապու Էն Հարային հասաանունարնու իաց ան-հասաարո-նուն, մաս առերոոյժը։ Հաշատացեալները

he nife: Successing happing quality

he nife: Successing happing planting of partial

Land planting pl

որ պատուիրակ որրադանը վերաՀա

հանին։
Ար արարդը արդաց է Ձէ անար գար, ինգոր յառարվայ է յ, այլ մի գար, ինգոր յառարվայ է յ, այլ մի գար, ինգոր յառարվայ է ջար այն այն որ այսական կարապաներու
տայն որընկան հեղնագույ հրանա տայն որընկ առայ՝ , կարգը վերահատարնորընկ առայ՝ , կարգը կերահաուղը ալարատությունին ունի հրանաուղը ալարատությունին այն արարարին
պատնառայանահանա, արդապարում « է գիտունին» ամրոց ալիարդի «Հա «առացնարին» ամրոց՝ ալիարդի «Հա «առացնարին» ատուցնալների» ։ Վատուիրակ սրրազանը Խաչիկ քՀյ

Tumanhand appamaha Masha 43-14
wanahand hunga sahahanan muku
dhana mumumb 5 lau Watspah badhana mumumb 5 lau Watspah badhana mumumba dhana hafum na filia da samumumba dhana hafum na filia da samumumba dhana hafum na filia da Viliabaha bahana ba da ma Jamaha ve Janayahan hafum hunga mumumba dhamamandah samban magamum-

greyft skulebul mangmany

«Պատուիրակ սրրապահը Գռուդնա -«Պատուիրակ արգագահ կարճ պարոքակահը որա: Բիւրիժացուֆիւններու ար -գիւնդ որակելով աժբողջ դործը», հեծ. («Նոր Օր», 4 յունիս):

Ուրեմե պատուիրակ օրրադահը Բիւրիմացութիւններո՞ւ կը վերադրկ Հայր Գոուդիանի կարդատես թերերնացունիւծներո՞ւ կը վերադրե շայր Գուռգիանի կարդագրկունիւնը, որ տարիներ առաջ կատարուած է Առաջնորդարանի և, Երևաի, ծողովի կողմե (վաւևրացուած Հայրապետեն ևա), որուն անդամենըը մինենաի մարդիկն էին, որոնց այսօր Տանդի սաւորապես եւ լոելեայի կը թրեն ի

noburmp quăprub fehingurfipmp îm fipmî mimbēpihli dulâ harump ml mln fimbih dhumruhpmî pr bodinh folulali mîmfihingebur îmuurf

the set. Luurdump uh pr f hudg te. lurdein urgebud ifeybaurg gez pm ambue fü dämpe imimpel ub du -

E BURUR OF PEPPOLE

#### 211160118 (4.64 SUUULUUULUU BAULFE)

Justo imburgant epinemp ur 161 աստարությու գաղան կենտրալ այսապար Հրմադիսիունքրար անքրայաց նրմ դիմա գրուծ աւտր գի, դժի տրմաց նրմ դիմա գրուծ առաջ գի, դժի տրմաց նրմ դիմա գրություն արան և հեր

Whi diapate mountable management We theretie uponeeps uponous the deplethen, and it is the deplethen, and it is the dependent of the desire the dependent of the desire the dependent of the deplethen the deplethen dependent of the deplethen dependent to the deplethen dependent to the deplethen dependent of the d հատած հավարարդներին գլայծ մի հեւ պաշտապետի յրային դարիքինի ըս-տանրծեցից այս պետիցը, որ Թուրջիա Էր կոլուի, եւ ձեր պարելի ակրապե-տուրինած չնարդին, արաստան այս ժողովուրը ըվրատուրիան դերիր հետեցիր Երկար դարերի վեր ակ-բելով ձեր բառայի երկրին՝ դուրջ չեն երկրը պահրկով ու տաերելով արաստանապուրա արա ահակարվ գեն երկերը տեսերկով ու տեղեկով տարերաց գուրգ տեղա մակադրենը եղաց, տատեց ստեղծագործակահ կազողութեքում ը, արդահարերելու : Դարեր չարահակ, աղրուկի մահ եր-եցկե մակատակ ծողովութերերու տե-տեսուքինում, ծերևո ու նաարոցվել գայի ողրուկ վիճակեն ։ Այսօր, Թուջ-

shus bugudaspan boboh deb dus ասշերոր ջինորթինուր գէն ին մա . հեր դիրքը։ գիշոն սահսափրի ամնաuna fibush bipushbipush difi la guma ngunash. Piki unatha sha gangunan mpamahan fibush galushib mang sha sha shandhan sh in grand a standing of a dangang a spirit and a spirit an

fue france in house of my minute to the second of the seco durum gar ga ang odko owab, mpamijujuarki Luc dy arkip Lucio: bp. դրուսագ առու որ ուներ Վասելեր։ Օրիայ օրուսան դրուսավարութեանան անթեաց -որեն հայիւ տեպատք մը սովորականեր բարձի հերեց Վասելե հարձը։ Այր այն ժամանակ պատառենցաւ, երը Բուրը փաստարածը, հակառակ վասելեր բերա-դիմութեան, իրբես ԵԷ պայապանո - queful Sun. de alune, hefuneman ...

must martent de Listucione Une. ...

finish metermanishtus, sudan !

— Udburgend dhe mertusik mis ...

mistan di Sun merethus. ...

mistan di Sun merethus. ...

mistan merethus. ...

mistan merenniman benerik ...

in the parameter of the property of the proper

-Puruhmb 5 .- Varts throp wh-ging kinhadipigi pepe pe gapa agamampahan. Ambaya: Bhan angk fumambumpahihadi mga gingkipi dish anambum Bhandi pi Gambanghi na, igi agamambigi na mga dipunh mga fingkip ga dipik akhimyi ba Dipigikan mgamambigi. Ambangi na dipinha mga dipunha mga dipunha nambigi.

Twomsofupactoping whendy commor hurryphang he abythy amanima.

Author of hurryphang he abythy amanima. 

duble de dome, ubstancemb to for four combine and for the four to the four to

ghis,

This commodingness files the file of the commodingness files from the file of the commodingness files against the commodingness from the file of the file o den demerter comme continue de management en me de procepte de management de principal de management de management

of properties warmy, of the champeg-dayadyaminh my did to champeg-par flow paid aguarding United the champer flow to the market before when produce thereof law to play file. United grang his white procedured the produce the market howeful to the properties of the howeful to the properties are the banks of the market have the chamber of howeful to the champed by the duals a

ուսանանդարի բաշարմի անահաջրես։ արտարարվածի ծահամակն պարտաներու Թեան հարցեին, որ ժողովուրդը, «Ե-այն ճանչնալով այգ ժարդիկը՝ Հու-հռալով իր հետևուի անոր խոսբերուն, — Հուհուսել մը, որ տւհլի հաւանու. արումը, ասպատոր» վր մեային ու դեռ նորտնոր չչանչաններով կր զարդար -ուքին անոց կուրծչները։ Աժեղ երեչ -տակի դէմք Հագած, Վահէն սկստու պատմել դինուորական վարչունենան muly gity tugun, tucip upongangan quandi gibara pulah dipugnapi bah di fi hummunum tahun dan gara-pi bishipu dan dan bi tugipa tugungan ang nahibipu da tugip bandamum-tam gibara pundukhipu dan dapagih pun di dan dapakan gibarahan a quaddi hansa da ga amamin ji ba gibarahan da gnorphilip' paper Sugarium:

ցուսարութ թրթաւ ավար ոսկիի
— Տարիկան կինդ Հաղար ոսկիի
պիլոնք մը յուսկացուած է դօրջի
կշիկներու Համար, — բացականյած
էր ՎաՀՀ, մասմանչելով իր մօտ աներ, մատեսակայի իր մոտ կանուսակերը, — դատաւոր-երրու ուղագրութեան կը լածժիծեր արդ մինուաբներու արեխները, հերևուս պետութերուն արել թե՛ր՝ որս<sup>6</sup>եց դրանս-երիում մե՛ր՝ նարնցահ հաղարագրութ եր Վաներու, որսեց կատկացուտն էին կո-

լիկներու համար։ Առանար։ Աներների բառանը առատ Աներների Թուրգերին բառեր առա Աներաային երի հարդ աներաային երի հարդ աներաային երի հարդունի վերների այլ աներառանում բանարային արև հայտներ բայցանին վերային և հարդունի բանց արևորութիան» հայտների հարդունին առանարային հարդունին առանարարարի առանարարարի հարդարարարարի հարդուրանին հայտարարանին հարդուրանին արա ապարաների հայտների արադրանի հայտների հայտնե of mangagaband:

«ը ասուղացնելով» "Կասաւութինվու հախաղանը, Օֆև-ցի վուկքնոցաւոր ժըդպոսանած ծե-բուկ մբե է։ Այդ մարդը որ Հա-ասագիտ, պատուորներն էր, որոնց ասանը առնական կարդուրենա՝ մե-կայի գիտանական կարդուրենա՝ մե-կայի գիտանական կարգու հարգեր, էր բարդանան մեծ գիրցերու։ Դա-ասասան հուսատաւորի հղրոր աղջիկը տարիներ ա -ուսք ինկած էր սուլՄանական պալա -որ։ ՍուլՄանի ունեկած հարիւրաւոր -ը, սուրբանը ունոցած հարիւրաուդ դեղումի հարճերեն մեկը դառնալու բախանն արժանանալով։ Աեղճ հար եր, իր չգեղ մարժինը արամադրելան առւլեամին, հարակիլունին ունեցան եր իր աղղականներու վիճակը դարւո-

TUI bun

թողջ երկրին մէջ, այիարնի առջևւ ցոյց տալու համար Թէ - Ժողովուրդը ո՛ր

ուստոնում կապուում է իր իլիահումեամ . Այս օրերուս Փարիզ հասան Վալենցիոյ կառավարութեան երկու հախա թարձերը, որոնք իսնասկցութիւններ սկսած են ունենալ ֆրանսական կառավա բացեները, որոեց ինտակցումիուները սկապե են ուսուսալ փրաստական դառավա-բաղենետի հետ Վերքիի կերենրեր կատղան են հեմիազգիով որ Վաեջնայիսկա-ռավարումիներ վայիտասի բանալ տալ Գիրլհետն սա մասնագրութը, ինչ որ պիտի դորացներ կառավարական ուսուսալ։ Այդ պարագային 100,000 կառավարական բանակը պիտի սպառագին-ուկը այնալես մը, որ գժուտը Սէ Ֆրանգայի բանակը, եք է այնալե դես իստ-

աացուած 1:,.000 հոց օգնութքիւնը ստանար, դիմանար հանրապետականներո

Դարձևալ, ձախակողմեաև Բերթերու ջազած տեղեկութեանց Համաձայն, դերմանական 5.000 գինուորներ Քսերէս հասած են։

enterminent von generalität, mättyk visionik kir. hal filmplangt von dulpt purphaltan augrapusk inhaldan filmba (m. – «mäm), filmba (m. – «mäm), filmba (m. – visionika v. visionika filmba), filmba (m. visionika filmba), filmba (m. visionika filmba), filmba (m. – filmba), filmba (m. filmba), filmba)

#### **ԿՐ ՓՆՑՌՈՒԻ**

Bight Mah Pah Pahaban. Ashan Pamangan Manahan Ang Andron Ban Papangan Ang Andron Bangangan Bangan Bhangang Pahagan Bangang Pangan bangsan Bangang Pahagan Bangang Pangan Bangang Pangan Bangang Pangan Bangan 3իկին Ոսկի Գրերհան, ծեհալ

Bas Meudon, Issy les-Mouli-neaux, France (Seine). th poodsurp incoment behipp-

ուլերի են «Հացրիներ» ԱՄՍԱԳՐԻ Հեջիերու ձևորինեն Թերերը Ծրդ. 7րդ. ծրդ. Ձրդ. 10րդ. 11րդ Հրդ. բոլորն ալլման։ Տարեկանը 80

Arue Lafayette (coiffeur) հրայի Hatchikian Nerses, հրայի Gampseup կանիրին։ փոստի Հույ Lafayette (coiffeur) Vienne (Isère) France.

#### THE STULF LANDA UES Cinéma REXY

WISP-BREF be 4007-0.864 thetompout off . A p J H b. ensejedy pre glismph governigh abury) \* R . . . . . HE

մզ ՎԱԾԱՌՈՒԻՆ ստաւոր պայմաններով, կը վաճառուին անէն, նպա 4 · 6 · 7 · Մատենադար

himbeling appflipe ...
U. LUPULTOUL' L. O. F. Sumdae Pheli I daw - 200 » Աւդուստ Բերել ԶՈՄԲԱՐՏ՝ Սոցիալիզմը եւ Սօց. չարժումը 19րդ դարում

Խ. ՖՐԱՆԿԵԱՆ՝ մեր փիլիսոփայական Ալիար∢այնացգը Ն. ՀԱՆ-Ո88՝ Մատժուժներ Հ. Ց. ԴաչնակցուԹեան մասին Ն ՀԱՆԿ-1868 Մատանումերը Հ. Ա. բաչատացութատա ատարա ԼԵՐԵՐԱՍԻ Լորոր «Ա.Ս. ԵՆԱ ՄԷՍարա և ԻՆԷ Հոգովուգոր հերր ԿՈՒՄԱՆ Նախապետ ծաղաքը։ Ինչհապարատարանունինում Գ. ԳԻՒ ԶԱՍԵՐՆ Հայ բատրաչ - մարի գարթ և Հ. Ց. Դ. ը ՋԷՅԲՈՒՆՅԻ ՋԷ [Բուեի արձրավեն եւ հերկավեն

Հզու ուսու Միրիի - ֆուդորուարի 15 Լ. ՎՈՒՄ (Բարդ. Լ. Ձ.) Պոլլեսիցի և ընկերվարութիրեր ՍԻՍՄԱՆ-Ե-Հարորիֆերը ՔԻ. ՄԻԲԱՅԼԵՈՆ՝ Յեղափոխականի ժացերը

Գ. ԲՐԱՆԴիՍ՝ Հայաստանը եւ Եւրոպան Հ.Ց.Դ.(Հրատ.)Յեղափոխականներ (Վ.Գոլոլնան եւ Ց. Ադրիպա Հ. 8. Գ. (Հրատ.) Եւրոպացիների կարծիքը Հայկ. Դատի մասին

Վ. ԱՐԱՐԱՏՍԿԻ՝ Քաղաքական կութակց. Ռուսասո ՖՐԻՏ. ԷՆԳԵԼՄ Գիտական Սօրիալիցժ

H. Q. Thb wammamp

LEPAUS, UNUSUIF UUUHEL, USAKLKEELEE UAANINIEPE UQUSANAUD, EPPEP LUBUTSOS, KA TUKKKALAU

APLEBASS CLARELLEPA PULLURA VAILAR POUS AUSULUPAR PARCE Ապսոլըստերները կանկսիկ, փոստի ձախա չկա

bernuggh hughuhuli Abduquzli grunns be 4PCL8 - UCUTALL

Հայերին, ֆրանսնիչն, անդլիերին եւային ամ էն տեսակ գրբեր Արդիական կացմատուն։ Տպադրական գործնթ Աշխարհի բոլոլ կողմերեն մասած ապադրանիները ևր կառարուին

ырыд бі, рідбіндін цірцінді: 51. Rue Mr.le Princo: Paris(6). Chèque postal Paris 1278-35. Tél. Danton: 88-65

3. B. B.

ըչթին ժորը գոլուցի շննագո բրդարնողիայի գանակ անս ունհաց բ

ՊՈՐԳԵՒԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆ

**3.** 4. WURE GUPERE GUUDURENTED HUTUE

er versam varten dubudaketek ihrut 10 saipte pamen tivent ihre dade file 8. rus Bossuet kaptandraindube ande dek Saidake enkhar varandraisketet ike kongaret handet bekon implet ahtela Saifte 9. afatolan dadet og dade 5th derf. Ifolik Brannes 26. Rus d'Enghien. Paris (2):

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՎԱՆԴԵՍ

ጣዜንቴቲያ-ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կ- ԽԱԶԻ ՄԱՍՆԱԶԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ դիրակի, // ցուլիս առաւստեն մինչնե նրնկոյնան ժամը 1! ՌՈԳԷՍՍՈՆԻ Grand Arbre Maison Figuete պարտեղբե «ՀՀ 40 TUHUYUZE 9. 9-6-POULE BULUSGU'S

че ъъгчививанъ япььсв иг

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴՈ ULBAPAPAP 4. WUSH ZUBBPET PRUCTAUSP

11 ցուլիս, կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2 30ին, Հայ ըկումբին մեջ bedplag, wpmmmwarffish, wap be biplaywined uzulkponifibutifaque Հրապարակային լենու թիւն եւ մրցանակարաշխութիւն Մուտք մեծնրու 2 ֆրա-ը, փոքրիկ հրու ձրի

# ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՄԱՆՈՒՑ ՄԻՈՒԹԵՂՆ ԿՈՂՄԷ

Տեղի կ'ունենայ կիրակի, 25 ցուլիս 1937 ժամը 3ին (եյ յ.) Papagnutph www.tqp, 1. Bld. du Nord Raincy

1041 242h4C <del>նրգախառն Թատերախաղ 1 ար</del> LA CHANSON A TRAVERS LES AGES

Հայկական նոր պարճը, ժանկական նրգակառն պտակերներ եւ օիլուն անավեկալներ վարժարանի ու նունի հրոշ կողմե KURTIES, TUP, KIND TIPAL Unrst 5 Bruit

ՀԱՂ. Միջ. - Թեսպիւս ցրերայէն կամ Ժօրէսէն Հ! a — bu Gare de l'Estto կարկանի գիծը եւ իր՝ ել Raincy Pavillors.

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆՊԵՍ Կապարակերպուած Ալֆո,վելի և հույի Սարուց Միութեան կողմե be Sada amengan it hard p Tuntow speak Lup goe What 10 greeper ground lighting durch ofte zug minedalite atig

եր է հրկայացուն «խնչննքոն թժենսը» - « budgetepy, men a anta of fite, attaching he sanglandant many Bacup վեճերու . 11 ւ թ. փոլրիկ) հրու 1 ֆրանը

#### Tony sanimalin La

Pup (է Մուլինոյի ՍԶահոդի Հայր. Միուհեա և Լւղժ Լ 11 թուիս, փիոսիի առաւսակի միսի և իրկան ՄԻՆՏՆԻ ԱՏԱՌԻ. ՄԻՀ, ՊԱՂ ԱԶՐԻՐԻՆ ՄՕՏ Նը խոսի Գող. ՊԱՂՏԱՍԵՐԵԱՆ

երգ. պար, եւ Հագ. պիւֆէ փողովրդական գիներով

PUPPAR 408 BPRSOUCETEDS TRAPPARE Выпыврам, դասախոսութերւարութեր այրտի ունենայ вուլիա ե Հինգշարք և երեկոյ, ժամը ԳինՄիութեանա կեղբոնատեղին 8 rue Bos

wheath Q. a. tathapath be Q. & Ballabat. the guampoods of B. Gulderpoorer or a configuration of the program of the program

⊰. ቧዜቦዓዜቦሁԱՆ

ՎԻՐԱԲՈՑԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ 44 Rue Dunkerque (Utero 48h Str 180)

Tel. Trudaine 42 - 69 4 jugarie with op duifp 14-20 Annewickepp duifugare Phuller

# ԱՍԹՕՐԻԱ

ՊԱՂՏԱՏԻ ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՀԻՒՐԱՆՈՑԸ Նոր բացուած, Նախմին Լոնտոն օնելի փոխան Պաղտատի գլխաւոր էլ-հարևո պողոռային վեայ Տէր եւ Ֆոօրէն՝ Ց. ՍՈՒԼԹԱՆԵԱՆ 40 obbimlikhe mang an quar Jarop, mphylodiko 4 majobhe' mengantuk perangan kangan pengangan kangan pengangan kangan pengangkan kebandik at kepangan kebandik at kepangan kebandik at kepangan kebandik at kebandik berangan kebandik at kebandik pengan pengan kebandik berangan kebandik berangan kebandik berangan kebandik berangan kebandik berangan pengan kebandik berangan kebandik berangan

ԵՐԵ≮ ՄԵՆԵՐԳ դալնակիր⊨կեռակցութհա**մբ** 

Samuel 51 rue Mr le Princ Paris

Thomas & Asighth ast Sumpadus with human & as he propagation of the page of the propagation of the page of the pag

#### ԿԱՐԱՊԵՏ 8. **ԵՍՄ**ԵՐԵԱՆ Maison E. CHARLES apallina web 1869

29 rue Mathis, Métro Crimée

29 rne matins, metro trimee

հր ծախնչը գտնարև 150-ի հեր ավեն անասակ ժամացույցինը,

ժատանինի, եփ., 1 որուդա հինն ժամացույցինրու եւ գտնարև,

դեններու եր փոննը դումի ին, ակի, արծան և գտնարեղներներ

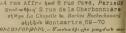
հայտարատուր գիններով,

ժի ժամատուր ար ստանինի հեռ է դեսան տեղեցին արձա

phyloche whipehele the market better and the

գառառներէն եղած ապսպրանքունիր ևի կտիգադրուին արագ և իրդնվությեն

#### Tailleur de ST. BEHNARD H. GULBOLIAN



H. GULBOLIAN

4 THE ATTER bold FING CORY, PERSHIP

HOW ME PART & THE OF A LEGATION FOR THE PROPERTY OF THE OF A LEGATION FOR THE PARTY OF THE PARTY

Insurations productory amounts and insufficient to making the common dependent amounts of making the common dependent amounts for models amounts for models and insurate for models are preferenced as forces, and the common of the com

Le Gérant : H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damesme, PARIS (13")

**#31ሁበጽ»**Ի **ቅ**ኮርቅዐፓር

2UBPIAUDIEP SULVE

# . Brush a harbufull \_ Ush

Senta U. H. BITHUDDA.

Այսուես իում այնովեր Արեւր երբեր - մարջ, իսկ նրա կարողութեան մօտա հպտուեց։ Ես տեսայ նրա- լուսանկա- շոր չավին էր 150 - 180 - օպար մարջ ը՝ Հանուած Օստենդում մերկացու- (մշա 1,000,000 ֆրանջ)։ Բայց- նման bu, empuring oneupoduring application to indication in many plan furamplimjongurug: un makagurat dhefungus-dhe jihung: Uden quanpaqh suqran-and, Abepdulmasin shar Beenbyah, yanga k quipo lephy low dayanat k Lephiblik dayand: how hayofib daya-mat his bada nephy inapaphya shar pada phala hepis qilik qaraminat, ng myawi subahum te nephya humpasin mat his bada saya na nephya na humpasin ng myawi subahum te nepulu himpa-nat his mishayish mat kumumpumbili

անար ծախոհց մոտ

Ռուսհրէնէ թարգմանեց ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻՔ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ

կարողունիւն ունեցող մարդիկ, յաս-կապես Գերմոնիայում, 100,000 մարդ չէին ծախառում կանաւորունիան և manga palat in angmis : Cam paperat
bly flaten imm might emburen th

bem supumas place as the handad pour proper project (18% grammans).

Span Supramors (place) as at the lower party of the surface 100,000 slift utus thite, bomb of Pt car-

դար (տժսական) , այլ եւ հինդ հաղար էլ կր վճարէին» , ասում էր Գերասի-մովը։ Ոստիկանութիւնն ընդհանրա anahhh jurchined bungened, a ավեր չէր սիրում խոլոր գումարներ այր Գապուների հարոր գումարներ այր Գապոնսկալներին։ Կարծեմ մի մեծ գումար ստացաւ : Եւ գա իսկա պես մի լատ վատնդաւոր խաղ էր(\*) ։ Բայց Աղեւը, որ սկդրում յանախ էր

(\*) Գապոնը առատ կհրպով փող եր բաժանում այր ու ժախ։ Օ․ Ս․ Մինորն ինձ պատմեց հետեւհալ անսաբանը . որին ինքն անձամբ ականասնս է հեր ժընհւում։ Ինք եւ Գապոնը նառած են Դապանի ընակարանի պաշտգամում , Լանդոլտա արճարանի դիմաց . Դուռը ծեծում են սենեակ է մտնում Լենինը օրուս աշ. աստակ է ստաւմ և կողաը եւ Գապովնին կանչերով աննհանի խոր-քը ինչ որ փչփչում են։ Ապա Գապոնը Մինորի աչքի առաջ թղթագանակից հանում է մի կազաց թղթադրամ և տալիս Լենինին, որ հեռանում է չառո գայում Գապոնը ռատիկանութ բան դրյեղափոխու իիրերից յեսույ արդեն չեր -....արրթրում իր դործակալական տոնիկով: Նա ունէր եկաժուտի աւելի թեան գրամարկըն էր

pennin gjunninging og i « Pjund sum duap », agned « Up – quelvalg, mga glaggh daughs gjund þa grei leph á lég « Rungh jumans h « daga – undjud » quelumghelpg», annhy d'hun – gle ¿ Bo Umpundjud hunglunkhripus – Jhan Browning », hungligh mumplidippg he nep quelumed ¿ Bo Ughe h fumpunga – mu than h v. manuntuhalmin « Uhab»

գրույք համա հետ պատասասիանատում ու վեհամա հետ գրույն արև չույն չեր առայինա, ու հետարան հետ է և է և ինչ ին, և ձեռայ և ինչ արև բառանատես անում արև արարականից՝ մարանական գործին առաժատարերը, հետարեն արև և և է և բարաժարերը, ինչ արև չույն գրաժարերը, կարաքակ է գրատել երապահույն է արտաքել երապահույն արև չույն գրաժարերը, կարաքակ է գրատել երապահույն գրաժարան 1000 թուրջին, որ արագահան 1000 թուրջին, որ արագահան 1000 թուրջին, որ արագահանական հայարական հետարարական հետարահայան արագահայան արաժարանական հայարական հայա եղած ծախոները։ Դալով ժարտակ դործին, Մարտական կազմակերպու Թիւնր վերցնում էր գրամ - այնջա ինչջան ցանկանում էր » ւ

Chammanines Wapel duligh emgal gh' t whithos Adress simbly neg ? 8 - և այդակես է կարծում ոչ թե հրա ատցած եմ , որ գողացել է »։ 8 - ը եւ պատասխանում - « Ես Հաշա

8-ը արդայես և կարծում ու քի հրաո անաց, որ երեսի վենակը Բեթլ էր ասիր արդայես կարծելու, ույլ ծրա անաց, որ ծառար է հրաոն Արևո կենցայի որող դեպքերը, որոնց վրայ ձաժահային հա արդե հրած ույանը ույթեւրը իր պարձիր, 0 առան հեր-այց, ըսա յածենախորհը կարծիրի ու Սա-բինուից իր ու ուրրեր, ԵՒԻ ու Սա-բինուից իր ու ուրրեր, ԵՒԻ ու Սա-բինուից որ ուրրեր, ԵՒԻ ու Սա-բինուից, որ անրառն էր Աղևոին եր – որո գրա »

Ազևան ապրում էր Պերլինում նաև -

but gapt by with buts by wimph տա գործ որ ած և համեւ իր աշարհ Հական դործուներոներան ժամանա Այս Հանդաժանդը նոյնայես ցուց տալիս, որ հա չատ էլ չէր վախենո Հետապնդումներից։

Showandanadhandhang shahan da shawan shi shawan bi shawahan bi shawahan shawan and shawan sha սական 6էլ». Արևեր Գետերորուրդի ինդնանու էր ընրել։ Վիլմերադորֆում որն այն ժամանակ մեծահարուսանի ngh mgh dundung (Abun kuparan)

gh, humaran dung (Abun kuparan)

ng Pahaluhug hapi pe mgulum kuparan pahaja hapi kuparan pahaja da mgara

kupa Pahaluhug hapi pe mgulum kuparan pahaja pengulum kuparan pama pama pada mangan pama kuparan pama pama mgangan pahaja dungan mgangan pahaja pahaja dungan mgangan pahaja dungan mgangan pahaja dungan mgangan manangan pahaja kuparan mgangan manangan pahaja kuparan pahaja pahaja kuparangan manangan manangan kuparan manangan mananga Ugha's august by birphoid into the planting and property of the same planting the property is an any family and the providing the same providing Ughangha produced and planting and the providing Ughangha produced and the same property of the same property of the same property of the same property of the same produced and the same produced and the same property of the same produced and the same

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

# 1 LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seme 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme, PARIS (13°) Rédaction et Administration **ሁሆዶ**ሀዓባበድ ላይ ፈዛባቀለበዓይነተ

Teléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 20.0711.0 Mémo: TOLBIAC)
SUPPRUS (DEBLIODUS DEBLIODUS

(ዕቦው ዕላ ዕላ ነው። ፈር ተጨታ መመመመው የመመመመው የመመመመው ነው። Spubam be gwgneffibe . .140 opmilf 78 opmilf 35 **þ**p Ահայիա, ծաչիպասու, Ջուիցերիա, հաալիա Աժերիկա եւ սորիչ երկիրներ 100 opmår

8 SUPLIFIE 8 JUILLET 1937

Marranana na 21

**ፈ**ኮზ**ԳԾԱ**ՔԹԻ

49 SUPP - 13 Année No. 3466

Manusty, CHINCE RIDERPHY

9. 50 ST IHEY, P-FII

#### brank wour

#### <u>ԿԱՋՄԱԿԵՐՊՈՒԵԼՈՒ ԱՆՀՐԱԺԵՇ**Ց**ՈՒ</u>ԹԻՒՆԸ >>>> 0 ecc

Գազքականաց Կեդրոնական ճանձնաժողովին կազմակերպած «Համադումար »ը անդամ մր եւս կը չեչտե դազու Թևերու կազմա կերպու Թևան անհրաժեչտու Թիւնը ։

գորվոր բասու աներատ օրտություր ։

Ցեղ բոնաված վերիի երիանունիան մր պակասը իսկական չաբիջ միմ է աչիայո՞ր է որըս հովերուն ցրուած հայուքեան համար ։

Արդեն ի ծմի երիանումերի, առևի ներըս գայուրագութջ ժոդովուրդ միջ, կարդապահունինն չառնինը, իրարար հորջ համեր չենց ուղեր, ամեն մարդ իր իսկչին հաւնուծ է, ամենատարրական «Հեռեւան» «

Հայաստանը և արդեր անագրայան հայաստան է, հանաատարբավան հանրերիներու բուրվ լնգու Հենր կինար գունել, հակ ավրապետու Թե-Նեն անվարելի է որ ձերբապատույենը : Դարերով տարկու Թեան «Էջ ապրած ենը, պանապան վարչաձեւ շերու տան, տարրեր հոդերանու Թեանր սնած ու ձեծցած ենչ, ՄՀ միայն հրկրէ հրկիր, այլ ջաղաջէ ջաղաջ, դիւղէ դիւղ մտայնու Թհան նոյնունիուն չունինջ։ Արևւմտանայի եւ Արևւհլանայի մշա քիան մայնուքիրև դունինը։ Արևոնատմայի և Արևոնյամայի մայա կոյքի և Արկավայրի ազգիցութքան ապրորութքիշնը կայ արդվե և չատ հասկնայի է։ Բայց անկել անդին տակուրի ունինը Պոյան ցին ու գաւտացին, դաւտաներու մէք այ զանազան նամակահրու, դաղաքանրու, ծույներն գիւդերու բնակչուքնանց ժտայիուքնան տարրերուքիւնը։

Այս թոլորին վրայ աշելցած է նաեւ, ատենէ մը ի վեր, գաղ -

արաստան չուր հետու է դժրահատրար և խորհրդակի հուրակին հուրակի հուրակի հուրակի հուրակի և հուրակի և հուրակի և հուրակի հո խամու Թիւսը հանդիսաւորապես կը յայաարարե Թէ «աժենայն յոց կառավարու Թիւս չէ» ինչ։ Այսինչն ըսել կ ուղէ Թէ յոց կառումյարում ինա էնչ ինա։ Այդարարա բառը դուղչ է։ Հայ Աիփեու թե հայում հետև ժիջեւ էկայ այն կապը, ինչ կապ որ ունե՝ օրինակ՝ Վարբառայի կառավարում ինչեր Լեհաստանի տաժանենա թեն դուրս ապրող Լեհերուն հետ համ Լանասնի կառավարում ինչեր Անուհանենում էնա։ Այսու որին դուրս տալրող Լեշերուն հետ կաս լոստուր կրուն հետ։ Այսօր Մեծծ Բրիտահիայքն դուրս տարրող Անդլիացիներուն հետ։ Այսօր տրաստանժանի մէջ Լեհ մր կամ Անդլիացի մր Հուրեկան ու միլ Սա Հետ մասուծայինիցին հետ, որուն կան սերա կապերով կապուած է իր մայր հայրենիրին հետ, որուն կառավարութիւնը աժէն տեղ իր պաչոպանութիւնը կ՚ընծայէ ի ընն ւ Լեհը կաժ Անգլիացին աժէն վայրկեան իրաւունը ունի իր այրենիջը վերադառնալու, առանց ո եւ է՝ ձեւակերպու Թևան աւատաջինու Թևան եւ սեղմումներու ենքնարկունլու ։

Նոյնը չէ «հայմախլոս» Հայուն համար։ Ձկայ մայր հ արդեր արդեր

Երևւանի իշխանութքիւնը արտոնուած չէ ուղղակի իրեն կապե You may pymanary near myononame չէ ուղղադի ըրծա կապեւ լու Ափիութի Հայերը և պահուծը դարեկնու Հայաստանի գաղա-գայիներ։ Մոսկուան, Հակասակ ստալինետն հոր Սահմանադրու-Բեան, այգ իրասունչեն դրված է դները։ Ներգայինը, որ և հակ փրվու Թիւհը պետի ըլյալ Սեինութի հայու հետև, ստա դահար գի գալե եւ ամէն անդամուն ալ պատճառ կս դառնայ կաղուններու հայ կեսմերին աստիճան մի աւելի պատակտուհյուն դաղութներու

չայ դատոցըս առաղուա որ աշուր պատարար կուպայ նրեւաներ։ Ար-դեն Հայ ժողովուրդին մեջ Համերաչխութիւն չկայ։ Պատճառները դեն ապ ժողովուրդիս «էլ հասերաշիրութիու» չկայ » Կառատուրը Բուհցիեջ ջիչ վերը և հորերդային իլիահաւորհերը, փոխանակ անհաժերաշիրութիւնը րառնայու և։ Հենրպաղծի ու «վերաչինու» Բեանի հետև բացառապես հայրենսաիրական ձեռնարիներու չուրջ ընդհանուր արաքիկու համավակիլու, նոյն այդ երկու ձեռնարի հերը պառակտումի ժենագոյի դրաժագուհը իր նրարձեն ։ Գատաերը այնչան չատ են ու պերնախոս՝ որ հարկ չկայ օրի-

Այս բողորը ցոյց կուսան Թէ խորհրդային Հայաստանի կա ոտվարութիիւնը այն ուժը չէ որ իր վրա կարենար վերցնելՍփիւո-«Ի Հայութիոնը ունկավարելու Հոգը։

Ուրեմեն Սփիւութը պարրաուոր է իր դլխում ճարը ծայևլու ։ Բայց հոս արդէն աժեն մարդ ազգի փրկիչ գառնալու յաւակ մութիւններ ունի ։

Ձկայ ո եւ է ձեռնարկ, մշակութային, բարեդործական, մար դական, դաղԹականական, Հայրենակցական, որ կառավա Ճիակ կեղրոնէ մը։ Կազմուտծ ո եւ է ՄիուԹեան կողջին անա պիտի ստեղծուի երկրորդը, իրբեւ մրցակից, լանտխ իրար

Այս մասին ալ օրինակները այնդան կը վիտան որ աւելորդ է - ու է յիչատակութիւն ընել ։

ու եր արատակու ներե ըներ է

ու եւ է իրատասակու ներե ըներ է

հայտան վետո արեն ունին եւ ուրր այիտասահը կր կատարեն ՝

դա
հապան վետո կարել առարով, որոնց կր վաս երադային պարտումական ուր

հապան կետո կարել առարով, որոնց կր վաս երադային պարտումական է

հայտաներ եւ այլ իներից ըներ ը

հայտաներ հան եւ այլ իներից իրերը ու ուրը իրեւ

հայտաներ հանեալ, արանի որի իրենց դարանի հերո թանական հարցենի «հայտակար է

հայտանականական ենիականար ապային հերո թանական հատել հետ ասպարէ

կրև դարանեակ են երապար բացին այս Օֆիաներուն դէմ եւ անա
ակար ձաևանական ենիականարակ է ու ապարական կավ գանապան երական ասա

քինը լատո օրիիր հանիրականանակ է երր ապարական կավ գանարումակուն իներ անա
ակար ձաևարին արանականանակ է երր ապարական հանարարանարական առա
քինը լատո օրիիր հանիրականանակ է էրր ասակայն հայտերաանանակ երի ու ասակայն հայտերանանական երի ու ասակայն հայտեր անական հետ է

Այսպնաի չինծու «Ազգային հետը» ուրը չ և որ ապար պիտի

Սփիւութին պահանվածն է ժողովուրդի բոլոր տարրերուն ևւ

#### ՔԻՏԱԿԱՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԵԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻ

91,8000 , 1 Ցուլիս..... Թրջական կառավարութիւնը, յունիս 15ին պ » Հ*րաման զրկած է* Միտիաթի շրջանի 25,000 Ասորիներուն<sup>9</sup>որ պատ աստուին տեղահանուելու դէպի Գոնիա։ *Տեղակահութեան կրաժան ար* է ծանւ Տիարպէրիրի, Սլիվանի եւ Գրչէրիրի հպատակ եւ գինաթափ Քիւրաև րուն։ Անոնը ալ պիտի տեղահանուին ղէպի Գոնիա

Թրջական կառավարութքիւնը այս դաժան բայլնրուն դիման է, որպեսզի յս ընդարձակ չրքանները չկարհնան գէնք բարձրացնել եւ միանալ ընդչանուր www.wadan.Bhub

ավատություրը... ԳԷՅՐՈՒԹ, Լ Ցուլիս — Նոր ստացուած ստոյգ ահղեկութեանց ՝ ամա -ձայն, Թոո լերան Ասորիները, Սլիվանի, Գրլերիջի եւ Տիգրանակերաի բայաթ Քիւրահրը պիտի դիմադրեն զէնքի ուժով կառավարական հրամանին, որ արբ

Umidwibbi apms Parpatop 25,000kny pulmin de akmbawi ki mpumesti յարարհրութիւնը բացարձակապես իզկլու համար ապատամբներուն հետ

#### ZUUURUST PERUART BEEBEFAH

bl. U.Qb.2, 29 jachha - Uhjha Pham, apach Whancep Spenhumbande ոմունիր սպետակոցոյութ որելանիր ու դիշան, հեքեիստանի դաճետամանցորը մ փուխնաւութ ննետն գուրաքանությաց էն՝ թեփու վենն ատանուց է։ ըիջ, Ոբե ւթեանց պանուն։ Սէյիտ Բիզայի կուսակիցները որ դերի բոնուած են վեր քին դործողուβետևց միկոցին՝ դարահոսն են Բե իրենց դուն-ունի հե իրենց դուն-ային, որուն պարտասարուան էին Հետպանդիլ, մահուան սպառնայիցի տակ ։ Անոնց Հայթայթնան տեղեկութիւններնեւ էր Հասկցուի որ Սեյիտ Րիզայի գով ջիչ մարզ մնացած է։ Շէնիմ, որ Սէլիա Բիդայի կը ծառայեր իրը տեսակ մ սպայակոյաի պետ, դերի րոնուած է Թուրջ բանակին կողմե որ կը յառաքա

աուած է Բէ Սէյիտ Բիզա մահուան դատապարտուած էր կայս ուքեան օրով եւ յետոյ սուլքանին հերժան արժանացած

ooo Graffrentest Empurmingale Atjung margh forms abit be windple be

aso Սելիտ Բիգայի այրած աուհեր կարդ մը դիրջեր դահուտծ եր ինչպես եւ վաւերադրեր Pt ի՞նչպես պատրատան էր այս ապատանրութիւեր ։ ԵԼ ԱԶԻՁ, 30 յուհիս — Ապատանրհերուև անչեկն չատ ապաւհետև Օրքա Տաղ, Սերկե, Սինեիր, Ձէլ և։ Գրգրյատը անրողջովին մեր գրաման տակ են։

արմ արմ տաղունատց երքումադերին գրան ի,արձուիջ թ։ ղանհամահցգար մանցավութիւրն վե մանմարա!

Lepmenpachith warms Uphth hundach de godan Utihm Phym whitegrafib bits his and be subguided urbispheur flus his benefit : Appunhusund be mpylympulparat dan de mynauderbens Capquerbens Philippe 4p fammet

61. U.21.2. 30 jachha ... Cum bounget he junufubus գործը։ Կատավարունիւհր վերջին աստինաև արդարունեամբ կը չարժի։ Մի . «Մո ուղղակի յանցաւորներն են որ հաչիւ պիտի աան։ Մոկ խարուողները պիտի լուսարածուին ։ Տէրէպէյիներին Հայտարահի Բէյիսը, Բշվարցի Գաժեր Ցէժէհանցի Ճիպրայիլ ձերբակալուած էլ Ադիգի բանանն ժէջ կը սպասեն

ոտնին արդիշեցին ։ ԵԼ ԱԶԻՁ, 30 յունիս .... Ծանր վիրաւոր Սէյիտ Բիզա նամակով մբ ներում խնորուծ է։ Գործողու քիւնները վերջացած կրևան նկատուիլ։ Վարչ մեկ որոշում պիտի արուի ոչ ոչի մասին, րայի անոնցժէ որ դինեալ մասնակ -ցունիւն ցոյց աուտծ են լելուրակուննան ։ UNUANHUBH UUSE (?)

«Վեոլթիչի Պետպախթեր» կը հրատարակի նրուսաղենին իր ստացած հե. հեռադիրը , յունիս 18 թուականով -

с вреды зварие широшиврисовый вширь ур стапралев, В в вывые ի գործականինքը ինկար ապատապատարությունը հայ հարապատարատանքի գարի հարասակ չի գործականինքը ինկար ատենի և չեր կը ծաքրապատարատանքի գարի հարասակ «Ասոր Հիմը փիստոնչու է ժասնաւորաբար Թուրջիա» ։ «Ասոր Հիմը փիստոնչու է ժասնաւորաբար Թուրջիա Մասկուայի հանդեպ

ուհեցած չազաչականութենան մեջ, որ, ինչպես կր չնչանն ապետայի հանդեպ Մոնթիրերյի խորհրգաժողովեն ի վեր չի համերաչներ Խորհրդ. Միուժեան

a Undharbhep aghab bh aquamdpacphab abhadaphabhash Bacaha

968PAIN - Gijb Umjon Phamit abhadupaceBhad bopgete

Հոսանդներուն մասնակցուննամբ կազմունքից Կեղբոնական մար մին մբ, որ ամէն երկրի մէջ ճանչցուի անդական իշխանունիրնեն դեն, որոնց ներկայանայ մէկ մակասով, միատեսակ՝ պահանջներ րէն, որոնց ներկայո ներկայացնելու համ Sudap

ներիայացնելու Համար ։

\*\*Mulp որ ներկայ դայմաններում մեք անկարելի է համապաԶունիային ընդու եւ վերին մայովնե մը ստեղծել՝ ընտղապե, լրաւադունային ընդու եւ վերին մայովնե մը ստեղծել՝ ընտղակի, լրաւադուն է դիմել միջին համրու մր, ըսրթ մայոնիններու եւ հատաերհերու հերկայացուցիչների համ անուկայացների ը դարանի դուրծահերու հերկայացուցիչների հրան մասնակայացների ը դարաւին համարհերու հերկայացուցիչների փորձ մը երատարենի համար ։
Անչան ատարե դարակի վորձ մը երատ «Միացնալ Ֆանձնախում որի կապմունինամը ։ Այդ մարսնինը դարայնացներ (Ֆանձնաբունիչների կապմունինամը ։ Այդ մարսնինը դարայնացների արա առանբունիչների արև առահանենայացների արաթարի հանակարում իրա
առանելի լայն առևմանենով, դայն դարանելի իսկապես հերկադարայությական մարանի մի գ, որ ըլյալ դարծուհեայ եւ արագայացնա
ու դիրանից իր ստածնում պատասախանաստությեան ։
Աւնք գան երբեց այսօր անշրաժեշտ է կազմուներարել չայկական Սփիւութը ։

իր պա կարելի է մէկ գլխաւոր պա յմանով, Երևւան միանդան ընդ միչա պէտը է հրաժարի որոմ ցաննվու եւ «պայքարը ուժեղա գրելու» իր պատականչ բաղաջականունեններ

Քիւթահրը որոչած են ժինչեւ իրենց վերքին չունչը չարունակել կոիւը, վառա բլլալով որ գնրուինան պարագային թոլորն ալ կախաղան արաի հանաւին ։ Տէրսիմի գինուորական տահանները սկսան դործի ։ Մահապատիմները կր

վոռեն և։ կը գործադրեն առանց վերաըննութեան

# Ֆրանս. Ճովանաւորութիւն Լիրանանի վթայ

>>>> • ecce

« Ազգակ »ի մէջ կր կարդանը..

երահահի կարդ մը ջաղացիերուն մէջ Հահրագրութիրների պատցուցած պաշանջիլով Հովանաւորութիհան վերադարձը ։ Usq Cabpungene Blands of \$2 10 45 who ke spenift wernwengabine Suday

արը աստրադրութատացում արևանի դահանքը ։ Տովանաւորունեան վերադարձի պահանքը ։ 1 — 12 հողիէ թաղկացած եւ անվնար երեսփոխանական ժողով մը. միայն ժէկ ծախարար՝ 8000 ոսկի տարեթոլակով եւ Հանրապետութեան ճախադահը

2 -- The managhai beharde ungumbhai sudup, hah bhahus marp sphure amhmeaburgu

3 - Սուրիական դրամատան հետ գոյացած համաձայնութեննքն յառաջ

նկած չահը յատկացնել կրարաչիական նպատակենրու ։ 4 --- Չետական հասոյիներին աշելցած դուժարներն ու փոխառութքիւներիր

ոկացնել չիհարարական նպատակներու 5.— Կալուաժներու պայտպանութիւն

6. - Փոփոխու Թիւն մացսային սակերու մէջ

7 - Գրացի երկիրներու նետ մեր լարարերութիւնները հաստատել փո uhas Phuh Shibute Apus

8-- հիստ Հոկոզու Բիւն կառավարական գոլոր պալտոնատուներուն

~ Բարեկարդութիւծ Արդարութեան մէջ եւ խառն դատարաններու դո inc Bhis

· 10 --- Վերադարժ ֆրանսական Հովանաւորութեան՝ լայն իրաւասութիւն -

# חפ-ערפעענטורפורים בעיוופנייעי חרפונים ՏԱԳՆԱՊԸ

ՎԱՂԸ ԿԸ ԲԱՑՈՒԻ ԺՈՂՈՎԸ

Միջաղղային ժամուլը կը չարունակէ իր մեկնութիւնները այն րանակցուեց մասին, որոնը կը կատարուին ներկայիս բանաձեւ մր դանելու համար

- միջամաունեան ջազաջականունեան մասին ։ Յունանո ու լաւատես այդ կարժիջներուն նման , Հեռագրական դործա տեսություս ջրո՞ն ագտեսու չանիմարիր վետմ : Պանուկրարը արաքրեսւ ընթորքից ան ինտես քն չարքապը, տարաշեր Հ.-- ան - դիկ արություս որ քաշտուս այն հանուներունուր առաջ Հրաանհամար մանգա -

Այսուկանդերծ իտալական ժամուլը յատկանչական ժեղմութիւն մը ցոյց Upon Carbaylard Immuniquia denderate proclatificação despetad of gray forcemp la frequencificación plumbada fe de quamquama felant carding qualunquia penglarya de Silvangan feladada, ha feladada qualunquia pelandada plumbaghada ha qualundada plumbaghada plumbag proclama de fena de la feladada transmenged foi calquira felada qualunda y proclama de gray de la distribuçui qualunquia de peta charibagia de mapant felama felada quantiquia felada fenuncia delaga transladada angle de de que combina quantiquia feladada quantiquia de landadada angle de de que combina quantiquia fenuncia quantiquia quantiquia de landadada delaga de landada quantiquia qualunquia de landadada delaga de landada quantiquia de landada dela landadada delaga de landada dela delaga delaga delaga delaga landada delaga de landada delaga delaga delaga delaga delaga landada delaga de la felada delaga landada delaga delag

many budg phe plane grapher or appoint with entuduration some mentions

Aplant a pumindup quyarib abut imemmpaarhira duid durumi ' dmbքարասը դիրքիւ թևեն վաճաղատ ին նարքե դիտաի չևտւինք և 1 - դիչա թրքակ սև ինտւախողություրը րեն դե ոնրաի մարուի այս հանկու ։ «բենատես հասահանատարա որ ունչ շուք է

«Հաուքինա» լահմծատեղովը, կր ծչանակի քի դուացույիլ է լածակչութիա։ ընքացը։ Կոր-Հրդալանին ժիշ, Հարցուժի ժը պատասխանիով՝ Սարև յար-ապրային Թի ապահովունին ժիշ, Հարցուժի ժը պատասխանիով՝ Սարև յար-ապրային Թի ապահովունին արուած է Սպանիս, Հողային ամբողջականու թիւնը պանելու մասին, թե սպանեւփորթուկալնան սանմանապլուային վը -Photo quitages simps, be amonacopposagismo, unicumigistopo it-qui confuguitani que que qui este bipitopo, Pt. uniquip. Philipuliu. bi fran i chiquistina que que product fe que invite peus del pris que que po-tina, punz Pt ufunt amorganti fu acua fengitora aumorpuntifi premisso. &Ե. այդ մասին կանուխ է յայաարարութիւն ընկլ:

bury flom), think thought muppled aubumpmephury aff, phe duluchtry ունին լէ գոր դիտողներ: Ոչ - ժիջաժտուննան յանձնաժողովին կը մշոսնակրին 27 պետութիլաներ, որոնց ժեծաժառնութիւնը կը ճանյնայ Վալենցիոյ կառո Super Philip Stod bind Swiegian Inching hunudwood hein Appointmenting գագույն եսնոնակիր մեզ էէ լորամունիուր՝ այլ ի ասանանիք միտամրին ձրաթamang parpagang 25 35 sagang anaman, ng 4 manggang pang pangang panasang pa ոնգարիրեմելով, ունին ըստատրի շուրի դրունիա՝ նայն բեջ անուտնդար եմելայի տակ առնել Իտալիան

րասունչինրու նահայվան խաղջ էի կրհար ըլյալ։ — արդ հարցը դադագա հանդաժանը ունի, ժինչընս վենը թեջեկնի կր վերաբերի։ Կետք է բակ երկու կողմերն ալ իրենց հաժակրահցիկոր կր խառենի արտադայաստած ո

Ujungsu hand organizu, ng - defendans plant judian արաց վրա այրույել, ոչ - մերանարդերում անահատարան կանհանարդի և իրա ավրակ դումագրուն և իրահասի են էր որու ամեասակիրութենի այրեր էր արուն, վուրջեն վրա-քացինը է հաղար մեր Թերքենը էր ոչեն։ Քե ժողովը տեղի այիսի ուժենայ վրագ։ Վերքեն հետագերծելու համաձայի, ոչ - մերամատուքնան բանձատեղովին համապանը, որոս Թիքեում, որոնար գուսան է գտ մարդվեր արացեղ ուղթայի առանց համասական հարցը ծենելու ենինականիանին ժողովին մեջ։ Լժբուլ կա

# սրկին «ԱՍԻԱԿԱՆ ՈՒԽՏ»Ի ՄԱՍԻՆ (P- UPUUH USBELOKPEUT URPKK)

Թուրջիա, Բեև լրջօրքն դրազած գրտական ըմբոսաուննամը, կը չա -սունակե իր ջազաջական ու դիւանա -դիտական լայն դործունեունիւնը

ւկան լայս դորու։ Արտո Վաղտտո էր հրէկ, Տոտ, Թենրան, Իսկ Ի

1. Արտա Կողատոտ էր հղեկ, ուջ -իք անցաւ Թե/գրան։ Իսկ Իրանի մայրաջադաջեն՝ Մոսկուտ։ Ծանօն է, որ Թուրջիոյ արտաջին հախարարը իր այս հանգորդումեան ձեռնարկած է «Ասիական Ուխաշին

, ըսեր էինը, թէ Էնկիւրի. մասնայիսու Թևասքը, անջուչալ Լոնսասիի Դելայն եւ անանասելի պործակցու — Pևամբ անոր, վր հետապնոյն գաղա-բանյան կարը մը նպատակնայի վեն-գանյան կարը մը նպատակնայի վեն-գանյալ Բիւնեն կառնդենը իսյանական պրում մր, որում դեկր գանուն, իր ձետ-Հբ։ «Մալասնական»ը կրանական թը ege Aramanian (marro franchism) ap-son fig parch k, sample l'angue, thelps-ph l'araman apol domina, maramo ap-mend an Engan, kapolo fi hamphiloso-lophia (pandaho ulam' majod domin-phia mai k lebela pila pamban pragi- k lebela pamban apoli majod majod- k lebela pamban apoli majod majod majod- k lebela pamban apoli majod maj րուրկը ապի ատեղաւուներար, ագուհ երծ ակտուրկերբարեն։ Էրկիւնիի բեմ 6. մոր հաև ամաուրան, ուսիր ակար ա առույրա տապ ապատողության աստուց փոռումի մեր ստոնցին է եկեր կուսանը չ իր կարգին, իոչուկս կ՝րուկնոչ վերը , կը յենու Մենծ Բրիտանիցի, որ բրը -Հորեն առադրդուսան է Ասիսյ պոր -տին վրայ իրեն նպաստուսը այդ իսե-

mlynifikula hangitac filantp Թուրքիա, ուրեմել, այս ուիսում ձևուջ կը ձգե ջաղաջական մեծ առու -«Ելուեքիւն մը, որս կը կոնայ ցոյց տալ «Աբաղային հագագույենուն Նպասույ մեծ պործ մը »:

Use actions, autombs, whose frequent first the thing with the first the firs կան ցոյց տալ իսկչաղաքական կհան-փի մէք տոտւհլապէս իրրեւ եւթսպա -կան պետուքիեն ձեռչով - ռաջով միարութ է է այն ՝ այա աքրան «Մրհա ար» է է ամեր ՝ անաշաց ներանակ ա

որ «հատարուկ բացատաղկ» տոքա կան հպատակներ : Այս ուխաը ծրագրուան էր տարի հեր տում : 1925ին, առաջին խոսակ ցունիւմները սկսան Ժրևեւի մէջ Այն ատեն հակարան րը այդ Համաձայիսունիան Համա -ձայնունիոն մը։ Ձորս պետունիոնեն գործունիուն մի և Հորս պետունիոնե ատորարէին իք կը ցանկան ջապաջա կան ապահովունքին մր ստեղծել մեր-ծաւոր ևւ Միջին Արևւնլջի մէջ։ Հա այդ ուհար պիտի ըլլար Ազդ. Դաչ -ծակցութեևան կանոնագրի չրջաղծով և Քելլոկի ուհար ոգիով ։

Այդ ուխարև մեջ կայ, սակայն, ու թիչ կարևւոր պարազայ մր, որ շա փաղանց չահնկան է ու այժմեական

I.— Ուխտադիր կողմերը յանձն կ՝առնեն իրաբու ներքին գործերու բնաւ միջամուխ չըլլալ ։ 2.— Պաշտպանել իրհնց ընդհանո

2— Պարտարանի լիդինց ընդհանուր առեքանները՝ որ եւ է յարձակումէ։

3.— Արգիիի լիսենց հոդերում վրայի հրապարումբերու կասք քաղաքական կազմակորութեան լիայի որենք որանք հայաստակութեան համերակութեան համերակութեան համերաբարութեան համերաբարութեան համերաբարութեան համերաբարութեան հայաստարարութեան հայաստաթեան հարա անութեան հայաստաթեան հարա հայաստաթեան հարա հայաստաթեան հարա հայաստաթեան հարա հայաստարարութեան հարա հայաստաթեան հայաստարա հայաստարա հայաստարա հայաստարան հայաստարա հայաստարա հայաստարա հայաս

Ընթերդողին ուլադրութիւնը չվթի Հայինրդայի ու արդյում կին չու չելի-ակրու, և նարկել, ու հասի դառանակու-քնումը սկզբիոնական Թուսականը, -1935: Միզայինական Թուսականը, -հասեւ անիկա անրապեն կապասան է Թուրքիա հերկին «Հե Պարաանին հետ։ Ար, Թուսականը կը գուղադիայի նեկներիի ձեկ ուրել արդյում ին, ընդչավորացի Քիլաանրա են անանաոսայես Տերսիմի խնդրին վերջնա ն լուծումին։ Այս երկու ծրագիր գանդիտութիւնը կը փաստուի, հնր նկատի ունենանը նաև։ րուն, պաչտպանել ընդչանուր արա արգ, ոսը արասան «փոխապարձարար կը նախատնուն «փոխապարձարար արգ, ոսը արասան ընդչանուր ասնուր, անումարթի նրավարուն ուշ հարրբին (ընտանի և հաւնարիս) ուս մաններուն վրայ քրապեսն իմրուս րումներ) եւ հրոսախումբերու եւ ջո duchthun mpybles

Replate, Propples of Spice Ուրես<sup>†</sup>», Թուրգիա որ միջա դիուի հախատեսի բորդ պատեւհուի ինչների ու ահայաներ բիրծները, ուղած ( կանինել, դեռ երկու տարի առաք, այի «Հահարակու ինչներ» ու միրանատու – Սիւծները որոշեց կրծային բլյալ, երբ ինչ ձևուարկեր Տերտիմի և Սասու -եր մացրադործանչ

որ և արտադրա ունայի ստուրադրումը այիցան հատունցած է, բնականարար ենկերի ժատունցած է, բնականարար մարրադուծումը, տեղահանութքին-ներն ու Հարդերը կրնան գործնական միկանառինան մր ժղել դրացի երեր

Kjungen, nephate, bufferp, by myg ձեռնարկով առաւնչապես իր հերջին մեծ Հուր ուղած է ԹեՍեւցնել։ Ու իր այդ ձիզին արդիւնդը կր վայելէ այ -

Բայց , Թուրջիա իր այս «Ասիական Ուխտոով նւս կր Էանայ կտարել ուրիչ ուրատող ուս դր բառայ դրադրել ուրը, ծակատ մի, ինչպես սարլաննան ու իս-տով տարիներ չարունակ ի դուր եղ -հեցա. «Ակուսացնել արուկարական հուրեիր հետրը արև կունի կամ ցան -կունիր հետրը

Ruguiparma Marifinish ar տորեն կապուած Ֆրանտայի, Էհկիլ րի ասիական ուկտոր աիտի Լանտյ ծառա-յեցնել նաև։ Սուրիան առնեյու ջապաչովութնեանը օդակին մէջ։ Որով Հե անւ նախ՝ ինչը Մուրիան այն - միա դժվու իպամական պետուիկունն է դժայու խորանակած պետուքիկոնն է որ առաքանակից է քրնի եւ ուղ ընչաներ այս պարապան, Հակաքութը կեպներ այս պարապան, Հակաքութը կեպու Հորաշեներ էր անանել ինչ, ինչպես է պարագած, օրինակ Հայալունի։ Ասակած չկայ, որ ինկիւրիի Համար այի որ կորի պետք էր չրյալ Համանը, Հանունել Հանուրայի հայաստի հարագրակին հանաստի հարանագրի հանաստի հայաստարանագրի հանաստիչ հանաստիչ առենագրի

պես լիչենը եւ հրրեր չմոսնանը, որ Հայաստանի թոլչեւիկներն - անել են

Հայաստանի թոլիւիկներն անել են ծախ եւ տուա Հայկական Հակայերը փոխական ծացիոնալիզմի, արոցկիր մի, նրա այլակիրպուհեմոն՝ լակինա ձէականուհետո, թուխարինեոն, - որ

Հակետը է ժուսանալ հայկական սպե-Հիֆիկների դէմ ժղուսդ պայդարում ։

խնդրեն վերք, որուն օրինական լու -

ներ։ Այս հնթադրութեան՝ Հիմջ կը ծառայէ անչուլա, այն պարադան որ րոքագրրի դու ուխատաքին քանո տերասուեյիւջորդեր ան 1- անանագերու ան

Zaulin jundulum bejunghei (Phy 19) gumungh Gange, undigus be Balfarje phan ugkung nakh ung quandra Ganghi ganh ng Bag yang alpan daga befagli sipi matéh yang dipungan daga began jungansih mandhung, and Banfang matéhih sikip hapik pundulumb (kapan) (Punhu) papa pan dada dag-masihipi mandhung matéhipi sikipi mandhungan Bangan daga bengan pangan daga began masihipi mandhungan began danahan Իրաջը ենթակայ է, բաղաբականօրէն

քար ոսկրուներքը գրուրմ ապրոմ ան-դրժեր ան այմ ուկրան ուրի բրևեիր լետեն դրեսանան Հ. համաքան արում լետեն դրեսանան Հ. համաքան արում լետեն դրեսանան Հ. համաքան արում նադ բանատանարես» - աւրքի ծար ս-նադամեստիրբես» - աւրքի ծար ս-

Գրուհցաշ ծաեւ Թէ Ասիական Ուխ-որ Հաժաթուրանական ՝ նպառակներ be showwhat:

եր քուն քե այս վերադրումն ալ — եք է առնուած է այս իմաստով ինչ ի-մաստով որ պատերացժեն՝ առաց կորերուեր ան — զուրկ է հիմջէ ու կարելիուքենէ։

կարել կունենին է։
Հետանանը երբեր որ Մեծ և Բրիտա-հրա՝ Արիոյ այդ ժասին ժէջ՝ օտեժա-հակից է այժժ Թուրրիոյ (Իրաչ) եւ Քէ պատերազժէ՝ ապեր գողաչական պայժանները, այստեսանները եւ ձգ-աուժերը էիժնապէս փոխուսան են

metakani proponen ugang supump metakani proponen ne budu pungum-pulpuh hujumulphap shan gunyugur-lpuh mi bilan pe ibi Pangap, pa punguh-up ng shela, ag mi upundum achip humi dayuncash da julukhapa phaphi-

Replito, myo nefore lift greet to use tomornishett, alet it, one -mie the start frutting the original յայն ինչակու հրակինը Ասիու մէջ ՈւդՀանուր Համադործակցութիւն մի արունյար է բանատա անաշրե ու օի միարաք ին հրոշարուն ճամածա են անակ հենաք բրկիշնիր թշ մոն ակ որկին օգտագործել Մեծն Բրիստ

արտու
Այս պարտարած աւելի հաժողիչ կր
գտածաչ, երբ ծկատի «Եհետանը որ
անդլիական ջապաջական չը քանակ հերծ ու ժամաւլը առաւել չահար բր
ում երի ցոյց կուսան այս ու խան ժաում երի հատատաս այս ու խան ժաորն ու միջա ծպաստաւոր կերպով կր Ճեկենը Բ. Արասի ճամրորդութիւնը , դոՏունակութեամր նախատեսևլով աbup thup dighthe juffigne Phibit

ban anng anguje pugni ye tekanti thelipan it, ampushimpun e etembe At thehadum thehad ahgumhulum di-embhipuned to ne apaz ambibi sudan dydyned to them, alapkun abay po-angun upun tember antifi pujb shipu andumang abaytahlay pe dhy 

onde Parimaary in PONREPRE,

SUPSUSER OF SUPURCEER . B IL IF IL 2 > C

#### บาเครียน จะเวลาเดิน

192252 uhuhme, dhp2fi2 ապատան գուտը ձևորին, Հայ հողովուր-ինևան ցուտը ձևորին, Հայ հողովուր-որ, 1915—16ի ահաւոր ազանակեն Հր-րաչթով ազատան իր ընկորները կը պարացնէ երկրադունան բոլոր ընա-

ելը ստոսրուս դրայ Եթ**է այ**ն ա<mark>տեն Մեծ Դա</mark>հինն էր որ դը տուատ, բաղորդացրողող արդուտ Հարարա գորդութարքի մեր, հիմա արդ բեկորֆերը, ի խնաբիր ֆիզիջական գոյութեստ՝ պահպանան, ապրուստի մասիր Հարցով եւ անվտանա, ապրելու մտահուրունինամի, կը դածուքի սպի-

մասանագութիհամը, կել գածումի ապի-տակ գորգութնային վրայ; Անոնց ապետի, տատերգնից, տարիկ կ միջ, ուր որ տաճամեալ կալան մի պատե, ուղեկին իրել կրենց տունը, հ ծներավայրը, իրենց ծատերը, երկիս-գը, Ղույն ու երգերը, իրենց ծորա-որ հայաստեղ հետև իրատակերը, կազմակերպեցին «անգլեներ վիկա-անածեն». Հատաույները, որածներ, հաւաջոյԹներ։ Հարադատ կետնչի պատրանջը վա-

Հարապատ կնանցի պատրոները վրա-յինրու Համար սրանիկ ենք, ՝ ծերկայի Եւ ապագայի Հաւտաքովը սրտացի դունրու Համար, եւ մանաստնայ ծեր-Հիշարան մի առաջինրու գելաումով, ժիասին լալով, ժիասին իսեղալով եւ ժիասին լալով, ժիասին իսեղալով եւ ժիասին աշատնե րենց պայրարին ւ

րաց դույքարրա Դեչ որ ալ ըլլայ՝ կաղզութիք է փաս-որ։ Ռացի այն սակաւտքիր խումբեւ ւրոեր գիտակցաբար, ցամե իրենց ւրտերուն մէջ, դիչեր ցորեկ կր խո անման, յանուն փրկութեան եւ ա -ատուքքեան, յանախ քնջնապաչա – անուքնեան, գնածին մղում մը, կարգի գովը ին իտնդէ դրև հոմսև աւտր -գի գովը ին իտնդ և իմսւրքով, սե 

1kjn, առիթենրը կը բազմանան, կր emegerianie projy equane top Whoch operade dargles he hadrogandament his nachyddin's Gadan t are nod top; Larphinalysaladichep dhis y his be

իրական դործ կատարելու կոչուած են -Հայ տարադիր կետներին ժէջ, յոնուն արում պահար հարդակարարութ At principle policy purpoper plant

angelismigunfurbile, que en qui-bunque applet le suparquie aberte -blend udenge suparphage de le parties of the legislation of the parties of the legislation of the the magnetifunance opposite topolatic exambinamble, Par Gride, Burgaria the municularity, higher behavior the man of the manifest configuration, the ment of the manifest configuration, manifest in a summittee of the parties which may be made a summittee of the manifest of the manifest in the manifest of the manifest in the manifest of the manifest in manifest in a summittee of manifest of the manifest in manifest in the manifest in which many is used (whiten the for-mathematical in manifest in manifest in mathematical in manifest in manifest in mathematical in manifest in manifest in the mathematical in manifest in the manifest in the mathematical in manifest in the manifest in the manifest in the mathematical in manifest in the manifest i

սողծերու դերադոյն հպատակը մէկ է միչու, օգնել մեր Հայրենիջին։ Բայց անոր ընծայուելիջ մեծագոյն օգնուphilip he has union that nathod, tong makind, tong makind, tong makind, tong makind, tong ship about na diba-gibig abop in pomision about nation, the might spiled an promision to a ship and a ship abopt nation of the makind a ship abopt nation of the ship abopt nation of

he op de neet tak helene he whole bannuly, meen of a parguspus to a meenty hop absorbige, meen of take a meeting to properly and the control of the control իր աղգին սէրն ու դուրդուրանի ըզ-որ այստագ այր առունված դարդաց -ման ինչ առաինան այ ունենայ, ենք որ այստագ այր առունված դարձան քար ապարհի տերծ ու գուղայուրակի քայ-գարումը չուներ, որվում չրասնուի այս չեր պողուսաներիչ և այկուի կորսը - եր թե մոլովուրդըին և եր Հայաստաս Հայերներ հասելու Միասեսի հարուր այրեներին հասելու Միասեսիան էի սաս-այրերներին հասելու հասելու վերջը, այլ եռ Հայուրենաի տեղեն ու Հայու ագիր եռ Հայուրենան տեղեն ու Հայու ագիր

- արադրը պետը է տեղծվելի կերար-ւած ըչլայ իր ժէջը։ Այստեղ տուենրում ժէջ հետորեներ Ինչ կը խոսին իրենց պզաիկներում հետ։ Առեներ Վանեցին, կը միարա – գրի՝ հրաւալիցներն իս ծեւ գին։ Կը խոսի<sup>ո</sup> իր գարաւող վանջև -գրուագներուն ևւ պայքարներուն ո րուն, սրրազան եկեղեցիներուն, աչեղ Մասիսի ջաջևրուն, Աստղվայ թեր չին, Սասունցի Դաւթին եւ ՄորայՄե յիջին, Վղևձէ Քաղաջին, Մենրի դը -րան, նշն. անքիւ անհամար հայրենի րան, հեծ. անիքիւ անչամար Հայրնիի Ճասունը — առանդուքիններու, արի եւ յազքապանծ մեր արջաներուն, գօ-րավարներուն եւ Նորազոյնանման հե-զոսներուն ժառին։ Որ եւ է րան խոmathipmat dumphs (h. h. k. k. pub haumb , anghipmayab bi bi bip hapuumb , anghipmayab bi bip hapuuph yayaman Khub , (l. b. duman yayaya yawatan Khub , (l. b. duman yayah yayaman khub , (l. b. duman yahab mayah , (b. b. biban anadan yapadha mayah , (b. b. bipma yamah yapabapka maman khup ta hapun yamah gapayaman khup ta hapun yamah gapayaman khup ta hapun yamah hapun yayaman khup ta hapun yamah hapun yamah yabap ta hapun yayaman khup ta hapun yamah hapun yamah yaba ta hapun yamah hapun yamah yaba ta hapun yamah ya hapun yabap ta hapun ya hapun yamah ya hapun haba hapun yamah hapun h մեծ եւ ապահով է իրենց հայրենիջ եւ հարազատ հոգի վրայ են - իրենր Նոյնը չէի՞ն եւ մեր նախահայրերը երը իրևնց վեծ Հողքները կերանցին եւ ապրեցան Անյադ# ԳաւԹի եւ Մր որանշելի դիւցագներդությիւն

արդույ Մեծերը որ եւ է բան կր կարդան դէք վածի հարազատ ծծունդ եւ ան ժահ դրույներ՝ Արիժեան Հայրիկի հարեղ են եղիան։ Սրուանձահանցի հայրինագուծչ դրուաժըներէն, հայ դրականունեան այս դուարներէն։

Իսկ դուք, Հայ ժայրեր, ի՞նչ կ՛ր -հեր, դիտեր որ օտարու Թեան ահաւոր Բանկի աւելի ձեր անփունունիւնն է

Shute, whole or alles dhocks ներ գիացեր որոտարութեան ...... չնցան ձեր փրկութեան համար եւ ։ 

Φupping Shuhuili Inquidienessifeshihen, Susangaben, Susangaben, Susangaben, Susangaben, Susangaben, Susangaben, ungabu ungaben, ungapingaben, ungapingab 

Թեան այս ծով ջապացին մեջ, ուջ կրնանց անվերը արզեկ եւ արզել. Զարգացած ծնողջ մեն է որ կը խոսի — «Մեր պաշտերերը ենն տեսան մեր տեղելը լեն դիտեր եւ այդ պատ ձեր տեղերը, լեն դիտեր ևւ այդ պատ Տաստու այլ են հետաքրքրերի հայի -դենով եւ հայկտիլանով»։ Ո՞վ է յան ցառորը։ Բոլոր Հայերն այլ, Վան, Մուլ, Կարին կամ Սերաստիա, կամ ենսի հայ կեղորհերո՞ս մէջ ծնան գրույն արոցո շաներրևաշը գէն։ ը։ գրույն արոցությար արնեն որևն քն

պատեր եւ հայ առածդութիւններ դառեր երգ ու գրականութիւնը, հայ դառեր եւ հայ առածդութիւններ դառեր ասոց հորսակուս Ուրեմն Հիմա հայ ծնողջները կոր սնցուցե՞ր են ամէն հմայր եւ հեղի -նակութիւն.

ordered by the marky is sayed by surprised and the surprised by the surpri

Հայ ծծողջիներ Թոյլ պիտի սահե որ իր դարաւոր սրդավայրերը տետ -պատ դառետե իրենց գուսակենբուն «ոգեներում մէջ, Գիտի զործե՞ն այգ ժեծ ոճիրը։

Zwjpkhinkymhukuk'p, meth punk Հայրենակցնարանը ը, ա. ջ. ը, առաջ նայրենակցնար դետնին վրայ կապմակեր արունցել և աւլիստաեցել։ Այս է օր -ուստ պահանքը, բոլաբ հայկական Մի ուսի եմներուն անելիջը, Սպիտակ ութիւններուն անե Գողգոթային վրայ։

արձրանի բու բրերանի էրևսորբեր ա Որձրանի ձիւձանրբեն՝ գջոտում Հոհե քե հարջ ը արձրեր, "ինաիպ ոսեհ քե իրերը ը արձրերը, "ինաիպ Sommen harpparmother puntum gape i manifik daget, auth chand fur պաշանինն ձեպեն, այսներ նկարմ քա-հայ Հայ պանել այս հայ սեղաները , ապա քի ոչ տասրեն եւ Բեխանին՝ «եյի ծանր հայասածներով եւ իրկին ու կրկին կր այսնեն է մեր համասապես ներու հարկերը, ածանց աբանց ա-հուներով էր պարեննաց։ Հայրենիվը ուրայանենը, պատ

հանոր եւ անոր իրականացումը մի -այն պիտի կրնայ հրադադեցնել այդ նուիրականացած Հողիները ։ Սպիտակ գույդուխույին վրայ, իւրաջանչիշը ուսանձնենք այդ պատասիսանատուռու իկոնը, արդապան պարտականութեր եր յանուն մեր մայր հայրենիցին յանուն Հայոց պատմութեան յաւիտե նական ոգիին:

են ԽՆԴՐՈՒԻ յոդուածագիրներն եւ թղթակիցներն իրենց գրութիւննե-թը գրել թուղթին մեկ երեսին վրայ ընթեռնի եւ մելանով:

# ՄՈՍԿՈՒԱ ՏՈՒՆ ԿՈՒՏԱՑ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ ԿԸ ՎԱՑՎՈՑԵ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Հայաստանի և (թ.) և Անավանի Բեւ-յույի որոշմամբ Մարտիկնանը, Դայ-այլնաիր, Գուրգաբետնը չանչում են-որ ստուխանչում — աշխատանից և Երասց վերարերնալ հերները յանձ Նատան են հայուրեկնալին։ Մրանց են փաստերը,

Up paraphy thing offing & shink .
ene Philiphy withing:

արություն և որ արևությունը հարտարի հետ ու անդնանրը է հանական հանականության հանականի հանականի հանականի հանականի հ ֆիզմի — դաչնակիզմի նկտոմամբ ահգ տեղ դեռ դոյութքիւն ուհեցող Հաչտուոդականութքիւնը, որ տարի –

ցիֆիդմի ղէմ մղուող պայրարի խո-չոր նչանակութիներ եւ այն հանգա մանրը, որ մինչեւ այսօր էլ փորձեր են կատարւում կեղծելու ու ֆալսիրևիվակ թյարքրարն, թրևի հրիլամնուդ ան ոպեցիֆիզմը հանուեր բերել իրը բոլչեւիզմի ակունը, իսկ նրա կողմ 4nzumhynz Phais սյրարը Թշևաժիների գէժ Թուլա հյու Հաժար ։ Անհրաժեշտ է նոյն ofis' tople surfusting to whose foremiting the gibine sadaye (Birigandigur Englandigur) apik mathalyamaning maggang midi mangangang Baba, sadayahama -maghan be bahari bipang Bibip qi de-apik wabib be bahari bipang bibip qi de-manga dikingal myanghang be shar-manga dikingal myanghang be shar-man papu be dikingal myanghang dipipa, m apik panghang bappa dapipa, midi panghang dipipa dapipa, midi panghang dipipa dapipa, midi panghang dipipa dapipa.

Հարկաշոր է յիջել եւ չժունա։ «Խանքեանն սպեցիֆիզմի վիժուած որ և ուսար պէտք է գիրչիւ վերքը մերկացնել րոլոր հրանց ովջեր Թերա-դես-ասում են սպեցիֆիդմի դէժ մղուող պայքարը, չմուսմեալով, որ ըս-պեցիֆիդմը կուսակցունեան եւ մեր յեղափոխուքնեան հիմնական հարցե մարիական - արոցկիստական տեսա կէտների վրայ է կանդնած նղել

Ած կանժելու է, որ մենք ծառալենը Հայաստանի կուսկազմակերպութեան աշխատանքը գրականութեան, արw.howmonde. The water position of market be the market and mare home many mile and market bear and a mile market and a formation of the market and a formation of the second of the seco

queung znegu blue withly welf գարակուած, ուսար գնասաթարու ինան հետեւան ըների վերացումն ա հակատում Հայաստանի րուչեւիկեն

Waspurbyen & , no dap uning peny Հրզային, անտհոսկան, կուսակցո կան կազմակերպունիւնները եւ նը բանց ղեկավարհերը այնպես կազմա -կերպեն աչխատանջը, որ վերացշեն վնասարարունեան հետեւանջենրը եւ methodom film i industry high marks and thousand film is a summarized day, and in marks have been as marks have been been as marks and in marks have been as marks for inches marks have been been as marks for inches marks have been and flower of the fact of the fac

«առապատաս է արութագրալ», այլ -«ատվում կաղմակերպու հիմեների դեւ կավարհերը պետք է վճռականօրեն բարելառեն կաղջեթի բետրուվենան ու պատուոթանում գործը, այդ աշխատահու բը չվերավասանեն ոչ ոգի, անվամեր հանայեն, ստուդեն ու ղեկավարեն

էլ տարը ստապարդ ուր բերու -Էինանրի ընտրատութինիս ու ինջևա -ընտարատութինիր, խոր-լղային ու տնտեսական կաղմակերպութինւնների դեկավարձերը պէտք է ամէն կերպ edboughts librate from by the արարսարձարության հայտատաւսն իրուր-արգուրարձարության հայտասարությունը էն արդարսարարության հայտարարությունը էն արարությունը արարությունը հրապուսարությունը և հայտարարության հայաստարարության հայտարարության հայտարար լիդենցիայի լայն մաստաների հետ Ու թե խոսորով, այլ գործով մեր աչ

by welch describing day Whom -

նատողները պէտք է Լաւ իմանան Բէ ինչո՞վ է ապրում մասան, սով ընն նրանից եւ տովորեցնեն Նրանց: Երրեր չքառանալ, որ Հայաստանում դեռ կան Ղախվախուած հակախորհը մայիր կուսակնու հիւրդրեն դրանում-Հայ մար Հախշանության համանուն է ենը, ժամնաբորապես Դաշնակցու Թևան ժնացորդները։ Չպետը է ժո ւանալ, որ հակայեղափոխական հա բեռոմ «Նապորդները» Հայետը է ժո «անալ, որ Հակայեղավոխական հո ցիոծալիստների, արոցկիստների աչ խատանքն այնուժացրեց Դայնակցա կան ինակինվուկների գործունվու 

Symu, paga's mjaguch myuth դիրհրով կը դրևս վարժութիւհերդ -- Որպէսզի դասա யாகத்த யத்தத்த மற խավորես վրիպին։

- quent, hupble the up abe my ab dudbence shalte: —Բարերախատրար մարդ ծևած եժ,

dbp pumbe swanch & negmbench, nhupe alphud The laste sand

— Բայց ես ի՞նչպես կ'ընեմ ։ — Ձերը ցեղային ըլլալու է ։

ԱՅՐԸ - Կ'ըսեն ի՛է տարիներ անցwhen with per the matte angual ban րու կը հմահին ։

45% --- Բարերախաարար միայն իր չուհեցածին կր ցանկայունիւն ըլլար ի՞նչպես պիտի ապրեինը,չե՞ որ մարդ

LUUUSLEP PPUSEL

#### «MBMAS»» TEPL"SUANKUP

9UUPU .- Zudmnompi. Wapturjugp նենը Պաորայի հայութերւնը։

Lum mundanthippipuni, dom Lem amadamelpihahani, daman, punk halip fan Ama-push del sur amanik de la gaman, push del sur amanik de la gaman, dibe dung hambih amalam, dam dela mi Lujumumbih i Upahah E. Ipili, fit kakish zum de mikimungan, ber magani bib menula, naka gama-den akpah bib menula, naka gama-den akpah menikih kaliba dunduhan.

der nièrebir actifité trais manne judig hunungupan Platibena gad miden dunduhudika actibende bi bihajakiben, muhuib téndunjia, di mia déh bihajagi, U. Umaam մէկ նկեղեցի,— Մ. Աստում հայ նկեղեցին։ Պասրայի Հայո թիւնը ներկայիս կը հայուուի 200 տուն, տեղացիներով եւ նոր պազքա - կանեկով եւ նոր պազքա - կանեկով քիասին։ Ունին դպրոց մր, 2 մանկապարտեցներ, 2 ակումիներ 2 մանկապարտեղծեր, 2 և գրադարաններ։

\*\* Ustparket to die smithet the phone of a stage of the smithet to see the stage of the smithet programme the information of the information of the surface րու մէջ, ինչպէս համու անոր չավափրու թիշհր հայարհակ չատ մը դաղափեն – ուս մէջ, ինչպէս համու անոր չահած

anabind Americaje Suijacpbuch

Յուհիս Հեիհ, ցաղացին կարևոր փողոցներում մեջ պատերուն փակ -ցունցան բայմանին երեց եղունան դարաբարութերեներ (այիզել անա լիերէն եւ արարերէն) եւ Հիանալի ր. ահաւրուսանէարրևուց մարավար վասկինրին ցուն սարով «ՎՀան»ի «հատկինրին ցուն արևուց «Հաա-ուսակինրին այս արևուն «հարանան» uppaten:

Ubb Spaning Mr. զգայինը տեղույա բոլոր Հայիրս, ա-ատեց խարութնած, երը փոզոցեկուն մեջ կը հանդիպեինը մայրենի լեզ-սուսվ գրուած յայասրարութիրեննե

8 ուհիս 26էն սկսնալ «Պէպօոն ըս կսոււ ցուցադրուիլ։ Առաջին օրը, սի հէժան լի էր խուռներաժ Հայ րաղ sanden his asmainsmilys, ganganen -typs ob pady halt min apalityspila ge-guelypmyk pe comminatelyspilaid, se-gengan the the barrenshina and band. ծապես կր որահրահային, մասնասու բազմ արևունան հրահանա հրական բազարարումելում, արև հորահայան հրահանա հրահանա հրահանա հրահանան հրատանին արանան արևուների հրահանան հրահանանան հրահանան հրահանանան հրահանանան հրահանանան հրահանանանան հրահանանան հրահանանանան հրահանանան հրահանանան հրահանանանան հրահանանանան հրահանանանան հրահանանան հրահանանանան հրահանանանան հրահանանան հրահանանանան հրահանանանան հրահանանանան հրահանանանան հրահանանան հրահանանան հրահանանան հրահանանանանանանանանանան հրահանանանանան հրահանանանանան հրահանանանանան հրահան միկոցին ներկայ Հայերը կը կարձէին

างเกมของ

#### " + SUP JULE + + + SUP JULE + +

Գաղթանալ թերթերն ու պարրեր Գադքամայ քերքերը ու պարզարա կածարը շկատությանի որաքրեր եր Ար պահես գեռ լամաս կերպով: Յանախ կը կարգածը հաքապրա-կածախը, յորուածեր, որածը շրապա-րակաւ վը դատապարտեն ձրի Թերք

Արդարեւ, մարդ կը օրտնեցի, ջզայիահայ երբ կը տեսնէ, որ բարե -կերիկ, յանախ հաեւ ունեւոր Հայհր կը սիրեն կարգալ Հայ ԹերԹը, պայ մուհս քրնի այմ խրստ սինթնրան հրհ դարար սև իհրդն մետարիքը աս դ

գագրելու գատապարտուած է» հ. դադրելու դատապարտում է չ այսպես բողջեմ հիւ արտայայատւ — Բիւնները առելորը, անախարժ եւ ա-հրաքորների բաներ են հոյն իսկ անոնց Համար, որոնց են թղեկ հան եր Հաս կնաև եւ անշաժրեր, վայրկնաններ Համ բելով, կր ապասեր որ եւ է Հայ Համ բելով, կր ապասեր որ եւ է Հայ Sandplind, by naments of he to Su Phopp Sandblines he by daught for

բուրբը «տասարուա ու դը վարցեր որ -եկու պահի քրենց բարեկամեն, «այ -րեծակցին կամ գրացիին ձեռջէն։ Մարսեչքի մէջ ընկերցողծերը, մաժմատորապես Թեռին կարգացողծե -բը, գածապահ խումրերու կարելի է

քեսանիր առակջարի վրայ կր գարը ենհարթուսանորատոր գրագ դր դու չին դրացիին , բարեկամին կամ ծա-հոնին որ հերթեն ձրիարագ ստանկ գիչ մր աչգե անցունեմ» բանլով օգտուոդ-հերը։ Ասոնդ Հակայ բանակ մը ունին Umput 14 stg.

հոս, Մարտեյլի մեկ։
Երկրորդ կարդին կը պատկանին աժան թլլայուն համար հակադայնակ
խնդքներ կարդացողները։ Սակաւա Քիւ ապատում ունեցող այդ Բերքեն բու չնախուան համարինը գիլոյով
կը ծախուհի հպարավաճառներու, -

պատկերը պերձախօս է, չէ՞ս։ Երկրորդ կարգե ընթերցողներն են «չէզոր» կոչեցեալ Թերթեր ստացող –

urupgud «gpomimultes liplipbadd -duhlur quod fiplih dpud pr dbulmpli hurumfaurlypmp almulmphili duram -

Librykpapape & Buncufok Smphipu ւոր բենք հրցողներն են, որոեց մէջ կա-բելի է նկատել եւ Դաշնակ եւ Հեյակ

phife to Amounty to Nourhouf to Toping to the control of the contr յայտարարութիւհը, հրահանգը

իրենդորիներ մայր հայրենիցին մէջ։ Յոյո ունինչ որ ատկաւին ուրիչ ույրեքը գատաւքրցրն աք անրաի հրև ըսհս ուրիցն ոհ ատմաւրը ուհե հրոքվեկոսն որքե \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Հայերգո - \_\_\_ ուին Պասրա : ԱԲԳԱԲ Ե. ՄԵՍՐՈԳ

ատոց է Հայոց գամավոշեսքի տաստե ուտորնեն՝ քաւ նրմարդրքուկիրը ան – **մ** հծամասնութեան մէ9

Աշաւտոիկ դախտաւոր երևւոյք մը, որ կրծայ օրքնակ Հանդիսանալ ծանւ բոլոր ժեծ ու վաջը տասածուտծ կամ չապածուած քնրքերու ընքերդող -

Lusqueque Umpotse առում է արդէն, Թէ կր կարգան Հու եւ Թէ կը տարաձեն, եւ այն ալ ինչ պիսի ժեծ չափերով եւ ինչ եսքը «ժե Paulbends be quinquePhilibepad

Sta Summer as Spudbyte dbp enquet hhapibu

huib donners unchp: Առաւօտեր ժինչիւ երևկոյ հոն կր ժանեն հայ իներներու արցակները, կապոցները — կր կրոռեին, կր կրն -գուին ու կ՝ հրիան, կր դրուրին ան -հունին ժէի, կր հասնին աշխարհի բու 

b. այս բախտաւոր վիճակը վերա պանուած է աշխարհի հայ Թերթե .

Ushphimit smithtle Phoppe, amwithhene im j Phylippy, agnet mukit quad gap's proumadustifes:

լարհագապաւլդգացև։ դեկահ դենքա: դ,սշմէծ սև խրմինն դրևիա≀ամրբ,գ Smig ... Acebar opfout de

**Փարիդաբնակ 2. տուտուն կր կա**յ գայ իր փեսային գնած Հայ Թերթը ձրի կը արաժագրէ նազձի Սերորին ար այ կուտայ դոտվաջատ բիրևեր Հիվոլս աք քն մերէ ըտևոչք է «Հայհ . ըրսար դոտվաջատ բիրևեր «Հայհ . ըրսարութ նապետրե : Տիար ատեհապետե ալ իր պանդոկի վարձակալներուծ ողորժա ծարար չնորմ կ'րնէ ժաշուած, արոր ne surpne bylaneth surpne ne surpne byland, surpne h such stra ուսը ին արբեցամիր ժերքու շագահ դե վրել՝ մակր բետերքավ, ցուրաա

հով աներվազհ ալ հոյն արարդութ Իրևծակրը եւ ձեւակերպութինձները կատարելով կր գրկէ Հայէպ եր 60 -բեղրոր որդւոյն մեծ եղբոր կծոմը,

hyblophy me hodwichy mid zygm -imingpe ub iminehy zmipbzy bulub phimb biimine zmymb mizab f hyddol ybdinia ang Alac imit.

changingty at manualistics - m 

երը սեսք է չուրուայա հրահատենա անժառքերբեն - «Համատաարութերը» հրահար բարութե հրահար անահատեր հրահար անահատեր նարդացեր եւ ապրածեցեր»ը, կանգ higgs Umputzik b. nepfe zwamzib-pne budukwanerbapneb mazke, mb-utz, indphytz be mpdwbungabytz mją dbdmunwofe, wbomię - wkomię, անուանի «Հայաստանասէր» կարգա and or membendadpplant appropriate

211/2117-7

#### Purtfhlhli

Որջան գերերկանիկ պիտի պղայի ինչպինչու ենք արտայայառւելու Հա ժար բառական Հաժարուեր գույնակի ժը ստեղծաչարին հեղուն։ Այն ատեն ու ժիպի այն ատեն ան -

սաշվար կապոյար փոթորկելով՝ պե-ար ուղէի յօրինել, կերաել այն աչ արուն մեջ ապրեցայ ամրողջ

me had bakana

հետևը վր ու այ արահետականու -հիմեծ Էր միակ օգեՆթը։ Օրս հրեջապրիկ Էր արևու մատ -օգտած էր ծապել տովորականել՝ ապո-բեր ժամում վր, այրվու, Վրջիրս, հուրական, համար բուրբ սասնածները։ Արս օգեՆթը առանած չուհի, արա առատուածը փառասեր էն, կ՝ ապրի ապրեցներս, «անալ» է Արաբանան Մա՞րը - Աստուած է Լի Աստուած ժաղթու և

σ τ τ διερεί Ελημεδεί μης διερεί μας δει έχει διαδε αλόμητας , διαδε, δερεόδε είναι Αμέρι έξετμαλε βίναι μαί Ρωφφέξ Φικημικά : Εκαδάβε , διαδιαδεί δει αποκερί διαδιαδεί δει διαδιαδεί διαδιαδεί διαδιαδεί διαδιαδεί διαδιαδεί διαδιαδεί διαδιαδεί διαδιαδεί

1 moppey ramponums: anomays 1 mopely toward of an allow of word, and only of wolds whom ply fummeline flets of a Lamgued flet: Thomas or flets: Phonelgas Phis

Pu\$\$64: քագարին Անժայրակիր արժէքի մբ առքեւ , ոաշմանագրական բառեր, գիժեր կր պվտիկցենն ոչ թէ արժէքը, այլ ան –

իտակից մարդը։ Phy pub welch dbb, melif updt ուսոր գած կետեր մը ստեղծելու կա ուսունիւնը։ Ամէն հողեկան ապ րողութիւնը։ Աժէն հողևկան ապ – րում ամրողք կնանց մըն է։ Ուրեմն gmhitara fipmpsh zmahurma. Imb

արջաւո գրայեր Րաֆֆիկի մատիկներեն Հա ապ զգլարեչ Հասանգներու կանչին ընդպեմ, կարժեց այիտի ապրեի կետնը մր այլ նւս յասիտենական

Սուրէն Շահլամեան

THE HERRISA

Duppy Upachumpy be Upstumpy Sp. Ugamifi Paralpamparapp who Jendy pr ommis boundary winfibubhpach diffi, dhehhwapmachthab առաջին մրդանակը, ինչպէս անցևալ տարի, այս տարի հետ Հահած է ¶ Կրոն Ձալրգետն , Ատափազարցի ։

Այսպեսով 4. Ձալըդհան որ պես han dhusunghand Supumpunghah uhugan ashh, dom umbibti upuh markens jempe chudmballye Theur թիւններու մարտարագ*կաի տիտղոս*»ը bee be mempinished (Ptq) length; Spot Lulphank Sulval

4willip 4/13 Student If peppentun Imthefine duffite ibfmpmembm plthis flood, by according improbables & Փարիզ, ֆրանսական վարժարաննե pre 452, spin betred spywiather

#### UPARTER TREET

Սելանիկի «Հորիզոն»ը այս խորագրով խմբագրականի մը մեջ կը գրէ (24 յունիս).

— «Ահպարտանահաչ հերը Հայկական ԹերԹել — «Albumpumamine jendending», idelim — Abeg Sunjuhus Befelben, idelim — Abeg Sunjuhus Befelben, idelim — Aben deli gung be Jungethi. Impete jeh muta pi khalusha mip hada quan dubahaja, ngab sheghu jeju leju ahada deli gelejebeng — ku dubamada, apad hafa den gelejebeng — ku dubamada ngab deli kapa duman yan khikilap, ngab wali kupi duman yan khikilap, ngabajad ije manunguhi dunas fi camumumiki dunas kungumatin sa malay ku dung ku malay ku dung ku malay ku dunas ku malay ku mala նշու այլ չրատարակուաց հանան կրբը դիրկատեր և կանրեն երը հարթե ընթչարու դրուսանակիր չարմեր արևամ նրմչարու հարանակիր չարմեր հարան հրայարու հարանակիր չարմ բերան այա Հայա հարանակիր չարմ բերան այա Հայա հարանակիր չարմ բերան այա Հայա շագ արտահուսաջագան ըշ տաս գն անա-նու — վաա սորարսուլինորն՝ գրև 10 – են գեկ քանմանու — ահսիրֆը մոմրա -նու ավե շնասահամուսա հանաի են ժողորևու տուբ տեսարարկումս հա դաղուքի ձնխութ։ թոնմարնը ան աշենք փոնգարն դնը դթ

Tumb be mand, the the and again a Phile it house humberly demplied and busing any analy the Phile Cum phi «առադարապրուկը կենթվեր մը։ Շատ դի-երեր են որ եսը։ բաժանուրդագրույնեան ատեն, կամ՝ բաժանուրդագրույնեան պայմանաժամեր բրացածին այես կը պետերան հա ացներ բաժեսինը (տարե-կան, վերաժանայ կամ եռաժանայ): դատ, դոցաստայ դատ առամանայ) Մեր բաժանորդներու ցանկին մէջ օրիսակի համար, այս կարգի խղմա միտ բաժանորդները 10% համենա աութքիւն մբ իսկ չեն ներկայացներ Մնացեալ 90%ը, գրաժանորդագրու արևոր կանիրկ էծի բանաձևերն կա հիշեր կանիրկ էծի բանաձևերն կա հուրություն անդաժ չեն տար։ի Հար կէ ասոնց մեծ մասը կը վնարեն, երբ երեք կամ վեց աժիսներ բոլորուսո np: Urz bmid mpurt, 46

#### Them. Hy. Riv. heak).

«Աղդակ» կը հրատարակէ հետեւ

Լիրանահի Հանրապետութեան Նաերթահանի հանրապետումենան ծատ-իտացանին և ենթահանին կառավարու-Մետեն Հանցերուն չորնը, Թուրցեւ -Փրահասկան վերջեն դայնագրեն -(29 ժայքս 1937) «Եք ժատնաւոր յացուան մր աշելցաւ՝ Լիրանանի աժ-րողջականունին, հա

թողջականությիւնը հրաբիստորող։ ՄԷկ տարի պայմանաժամ արուհցա։ գահանկրգեւ : Joangh մանրանեկը ան-անումբում է չիր քինարարնիրը և ձերմարում է չիր քինարարնայի հա ձերմարում է չուսարության անությաւ ձերմարում անության անության ձերմարում անության անության ձերմարում անության անություն անության անության անության անության անության անության անությ ամադրութիւեր կը գրկէր այդ Լի -անանցիները Հպատակութիան իրա-ունցեն։ Այս նոր Համաձայնութեամբ այն ահաղանեսւելիւրն։ արմօհ վն մասրայ քօնարի մամրաձևի

«ZUBPOTAR» undumphy, Carthup

ՀԱՆԴԷՍ ԱՄՍՕՐԵԱՑ, Հայա անութը ԱՄՍՄՄԱԱ, Հայացի . տական տշումնաթերք, թիւ Ցուն -ուտը - Մայիս ։ ՄԱՀԱԿ - ՄԵՍՐՈԳ , Տանդես մշա -կոյքի, Ա. տարի Թիւ 1 , տալ - Մար -

THE STATE OF THE PARTY AND THE OP - OBERONZE IEDI ROSBINA

ՕՆՆԻԿ ՖԷՍՃԵԱՆ Ավուսնացած Pagup-magu Սիլիստրա 4 Ցուլիս 1937

phobog suzhadopp: Ampang zho daphp trp cerp mang had gidhamanghipe han pto be agrifes workfomuste op and phobo pademangamanganifhand spalmang strong to timbandife, on the daman manyonandamang bir he minifang sangle

56% 2akn: Բայց աստաց կողջին կան եւ ան -պարտանանաքները։ Անտեջ, որ թեր եր կր ստանան ամեն օր կանոնաւոր քը կա ստահան ամեծ օր կանոնասում կերպով, թայց անկաներ եւ հողե հով ատորհեր չեն խորելիր, որ այետց է հունասիր հիտարել իրենց առացածին խորժեցը։ Դերախորհունի իրեր այն արա որ առեւասարակ ծահովերներու չթիահատ հիծ ժեշ կարահունի այս անդարոտ-հանալները։ Արդ ծանովեուկենան, թեր-

մումը ալ, թերթի մը վարչութիւնը կր ստիպուի երկար ժամանակով վարկ public whole he admant, on onthe st. որ Հատկայի, որ այդպիսիները Ինդիարերարար՝ ենք կարելի է նեւ ինչեցումով՝ ենք մուացկոս են . նա կը բարև անույն և արանի է և նեւ որ մոս է, սակայն, որ այդպերերները դրերեց ինաւ ենգնարերայալ ենն բարձեր, իսկ յիլեցումի պարագային ու երբեց կարևորութեւն ենհ ապել են երբ, ավետեր ու աայիներ ան ա դրել վերջ՝, մարամատ կը սախարել պարակայել վերջին առաջառմա, կր համագակեր է հարագահումը, հայուսանումը, հայ համագակեր է հարագահումը, հայ համագակին դեռ գրեների անիրաւ անասանական գուրա

and my haift of the get of the house of the second of the հորդադրունքիւնը կանիրկ վճարու -ժով չէ հորոպուած պայմանաժամը լրահալուն, Թերնքի վարչունիւնը ճիչդ օրին դանակի պէս կը կարէ Բերարդ օգրո դատարը այգ որ կարգ բեր-Բիև առաջումը ։ Լաւաղոյն դրու -Բիւհն ալ այս է անյուլա ։ Փոիսահակ Բերթը փեսասելու իր բաժանորդը ,այս Վերջինը Թող փնատել Յերթը ։ Դրու թիւն մը, սակայն, որ ժեր մէջ չէ կի-րարկուած եւ ապահովարար կիրար վերը քղածձեր րաժանարեր է արաբանակուն և արգանարության և արձային այլ բունի։ Որով հետևու այր - արև արև վարժացուցած հետ իրով հետևունել յրություններ և բաժանարդարարերներ արձելեն արագանարդարարարությունները և ըն կորսեւ մել «Վոտաղունքրար իրուիս» ին Հա Հրքե հագարոներընուր ընթե հասան Հ.ՀՀ ՀՀ---Հե հատ տոճնոն՝ մն մոհոր bhu be Wenth dpbyte hul դէր իաժեր համար կը կարդայինը ձևր Թևրթը» ...

որդենրու խորձատուքներնը դժրախատ-հրա է հրականությ հանագրուտի է հա-հանրակի անագր հրաց ճամակերպես հրա է հրականությ հայ ճամակերպես հրա է հրականությ համա հրա է հրականությեսներ -հարդենրու խորձատուքներներ -

SUPUR A POLLOUS

2110014

(459 JUNUAUHUHAA ADULAL)

>>>> 0 6666

"Upok's mya sujumuhad ng amapus-kibo giko pe sanghaja Ugo maghas-punkhaman pikoshayan, Junge, pa sa punkhaman pikoshayan, Junge, pa sa etagunge, Ubandish kutan pin pa dan gangah di gumumpuh, mang gamapu, sanh de machi chimpapi, gangahanah mumanashi dan pin dan gang pentambah mumanashi dan kunghip. Le mungkan sandan dan kunghi mangahan mamanah sahama sa dan pinahan

by programme to making thank beneathly around profit between which with mile to the programme thank with mile to the major of the programme to եր որ թոլորը արբեր իր "տարև ու ժատի պատերով հայեկն իր վրան բաց գաքաղործունիւններու վրայ, Թեև կր տարածերն ժողովուրդի ժեն, ա-հոր բրած ու յրած գիդծումենրը , հոր կանեն դատավարունեան ընտ

Husely and bushings of our sught, պաչուններն ու աչկարա թալանը, դա Հումներն ու աչկարա թալանը, դա ormange ar agagin perfect, and ammange apply of the plan blyming and place and apply only both before as a few and angular apply pulg before and for a few apply of the perfect and ammental place and ammental place and ammental place. from jointamely after admissing of "Trans-carpe Shagaran Jama capula fee, Brog Angular nga felamay, Di Afunja frag Angular nga felamay, Di Afunja frag Angu bandaphan dungunggi banka filife fee dunung Bro, ngaby Anufa pund at the joint dungungan of Transalangan Bhab Bellang Brog Transalangan Bhab Bellang Brog Angular Shagaran Shagaran

Դուսասվայունինան ընդհացքին, նրը կանի այնգան ազատօրեն կր մերկա-ցներ պայուներութեան՝ հրատարան խայսատունյերեւները, բառ մր իսկ ել այսատանան Բրգական դատա — բանի կոմ դատաշարներու հասցերն, Այս պարարան, թեղեւս ակամայ , ւրա արագայի արջաւատ չութ որովորդ դատարորի որակը դէք։ Վա -որովորդ դարարութը հերկում արայալ , nonoog numunneh opubli off: 4.m. 45 Pthe umanmude misturum inch
deh fr, emig be auchth harque;
Uhan dehugad hake hukete he lizbuuthbepace.

Amplife & aparmental du արած գողութիւնները, ան խօ ի ժողովուրդի անտանելի վիճա հ 30 - Հոլովուբան ածոսածակի վիճանի մատին, 30 հիմանի ածածան Հասած Է-ին վիճանի մը, երբ արդեն տած մեջ բորուն մը Հաց ուհենալը մեծ թայի - տաւութունքերն եր Հատատութը, Վաներ ձայ- ծալ բարձրացից անուրին էր Հատատութը, Վաներ ձայ- ծալ բարձրացիացինում՝ շարուծակեց.

be pundanghari terit yangan hadips.

Wangan, ifo mighari diput kan  $\mathcal{G}$ Wangan, ifo mighari diput ka  $\mathcal{G}$ Li ki kupitan ilipu kanamana, pishi, i kanamana, pishi, i kanamanan, pishi, i kanamanan pishi kanaman  $\mathcal{G}$ Manamalikan aki di sunik diput kanaman  $\mathcal{G}$ Manamalikan aki di sunik diput kanaman i kanaman  $\mathcal{G}$ Manamalikan aki pundan sangan pi kanaman i kanaman  $\mathcal{G}$ Manamalikan aki pundan sangan pi kanaman  $\mathcal{G}$ Manamalikan aki pundan sangan pi kanaman  $\mathcal{G}$ Manamalikan aki pundan sangan kanaman hataman  $\mathcal{G}$ Manamalikan min kanamanan, pi kanaman  $\mathcal{G}$ Manamalikan min kanamanan, pi kanaman min kanaman min kanaman  $\mathcal{G}$ Manamalikan min kanamanan, pi kanaman min kanama ne domination .- ne docto que - աղջան ան անագն, սե արտանաշեն , հայարան ումմրն միակի րախանաշեն , mafor many Umbi Swenigh weeks րու դազան Ալի րեկեն հրկու Հարիւր ոսկի կաչառը ստացաւ եւ ...

h gwimen - Lukyte ... - ... Pwbah gubbpe payae whop

Opine gangemen gengemen ger phubbyp pedar pludy gunnupudh d humbyneyhh, dhig gunnupudh d ebgdreud pungdar philip pungden dan h hy berbamp;

days by Cacamp;

byn blo dan dwybhle dhee, hagel abbault gana sareh magatagus sa 
quasaraphae angle pagatagus sa 
quasaraphae angle by dikae mapara sareh magatagus bibli dhee bar 
amah sabaugung pangha bibli aha 
amah sabaugung pangha bibli aha 
amay sabaugung pangha sa 
dingi barafi maga magatagung bi
dangh barafi magatagung sa 
mama biqua muhabb angle sa 
amam 
biqua muhabba angle sa 
amam

all personalism y Lucks, upon alsomanyor hericagalique. Comunios
Conna, bit. Agh Onduling Alexanguis
Conna, bit. Agh Onduling Alexanguis
guntab gid ungurab this, upon also
personalism gid ungurab this
guntab shape this, day dangulangh hai
gunt in shapeng thomage algoridang!
guntab day angulangh hai
guntab day angulangh hai
aliangha hai
aliangha mangka guntab hai
aliangha mangka guntab hai
anguntab kang angka thing aliangha
aliangha mangka guntab hai
anguntab kang angka thing aliangha
tanamangha mangkatig angham di
hai
haipun anghaba panghabag angham di
haipun anghabaga anghabaga angham di
haipun anghabaga anghabaga angham di
haipun anghabaga anghabaga anghabaga
danamah ells paramathant Imcht, apac ath4p gammunpanch, hubungach ah -

grands: This shadimile inneffmin 452 for Chamadachthis gange. Appendix of the state of the st

Inpunemed, whynyn hahe dob he wething in he house of human - new be foreighten ham he had he arquat fighth throughts agit hat com-mends my amughinght the mythin it among my amughinght the mythin it among my amughinght the mythinght par effective pulse purhampidenthe par effective of the purhampidenthe par effective pulse the my amugh from the milk the my amugh from the my amugh from the my amugh deputs the my amugh hat my amugh part of the my amugh part

վասներ ու Խարեալերը արտաում ի որ հուն յուս իներ կրհար ունենավ, որ պատոնատով ալ իրենց վերայ վերջու -ցած էին պատասիահատուունիերի կատարուան իրափոխական արջեւ -ըու նկավոով կը յուսային մեսս-արձերու վերավորվ կը յուսային մեսս-պահերու վերավորվ կը յուսային մեսս-արձերու վերավորվ կը յուսային մեսս-ուսն վարական գր վասներ արձերն չէ ար կառակ օր վասներ արձերականակ -ուսած, վարակե գր ձեն արգերականը ուսած եր արձատարկունչն որ մբ

վերջ Հեարաւորութիւն ստեղծեց յա ժավաւքրրեն դրաստաց էրը, իսի հարի հանրեսությու դրածաց հարաանքրալ -հան դարաստանություն հարա հան դարաստանություն հարա Turball' vel Leppe mish darbyad Turball' bayad purbe famir i fin engyphur (dargadap) ykhidad ibah ili da fpil' bayad purbe famir i fin ili da fpil' bayad purbe famir i tu da finishing darbyad ing darbyad purbe turballa mining ili mining ili mining darbyad mining mining darbyad mining ili mining darbyad min defte teh gradus :

duduhul de ithet geuf chu us րրան վատի այ կարուրցաւ, բամակը ոստոցող երիսասարդի ձերբակալուե -Tree dangment

Նախնական Հարցաբննունիւնը վեր Tombonique Congrugation that of the Jamusto Simon; particular description of the superior of t mmbinema gift philur burbegh

աուշարի դշա արմ մտահատարնիր տ-երքընթընե դաշէի քանն բանսն տա-շանքներ Sup Smdwp:

TULLHUU

կարծ է Բե ամ էր անդամ որող դադավար մը չիհած է արդեր, ամ էծ մերկայա ցուցիչ ստացած է իր կառավարունեած Հրահանդերը, ու Բերևս վիճարահու-Բիւեներին լոյո ծաղի և։ ժողովին մէջ մշակուի իրաւախոհական բանաձևը։ Անյագողութեան պարադային, Հարցին ըննութիւնը պիտի յանձնուի ենթակո-

խազաղունիրնը պահպահելու ձգտում մը ցոյց կուտան բոլորը ։

**Ֆ**ուսնի կը պամանյե պաshrugdիկի իրաւունք Սալաժածորդին կի «արարագրեն թե Հոր- արանչո ծածուցապեր մե դրկելով բոլոր պետուքնանը, պահանիած է նաելնալ պատերողժիկի իրաւունչները հա ժամայն միջազդային օրենչներու : Այդ ծածուցագիրը միաժամանակ հաղոր դուեցու ձայնասփիւուվ։

իր ծանուցադրին ժէք Ձօր. Ֆրանջօ կ'առելցնէ Թէ այն պետութիւնները, որաել պիտի մերժեն ձահյեալ պատերաայնիկի իր իրաւուեցները, վաղը իրհեց առկեւ գոց պիտի դանեն Սպահիսյ տետեսական ջաղաջականութեան դուները։

#### Uligipu ha palialigh bradfash ilis

Մինչ Սպանիայ հանրապիտական ծախարաբները կը բանակցին Ֆրանսա հետ, (դերմանական Բերթերու համաձայն՝ Գիրկչիան սահմանադլուիր բա ծայու եւ ռազմաժ Թերջ ստահայու ժասին յանդին Ֆրանջոյի կառադարութիւնե այ կր ըսնակցի Անդլիոյ Հնա, Լոնտոնի ժՀՉ։ Արդեն Հնոագիր ժբ կը հաղորդէ -ը։ Ա Ել Համաձայունիւն գոյացած է անգլիական կառավարուθնան և։ Ֆրանջոյի Շերկայացույիյին միջեւ. ՀամաձայնուԹիւնը կ՚ըսհն Թէ կը վերաբերի ելժատ

ծներնայացուցիչին միջեւ ... գտատապատությունը դրուու թէ դրը դզաարգր պատակած Հարցերու, րայց մեծ կարևողուցինեն կարևու այդու հայդ Հանաժամբույնենի մեկնելով, և Էսվուի խմբագիլը կը կարծ է Թէ Այս Հանաժամբույնենին մեկնելով, և Էսվուի խմբագիլը կը կարծ է Թէ Անդլիա, Ֆրանսայէն անկախ, պիտի ուղէ նածչնալ կռուռը կողմերու պա արհամոլիկի ինաշուրջրեն

Պերլինի անգլիական դեսպանը, ահսակցութիւն մը ունենալով Ֆոն Նէօյ-The period of the state of the

չույտ Անդլիոյ կնքած համաձայնութիւնը Ֆրանքոյի հետ

#### Drukun lip ummenting puling

#### Theklitent unddalingmipp

Վերքին պահուն հեռագիրները կը հաղորդեն Քէ Լոնտոնի Ֆրանսական դեսպանը, որ Ֆրանսան պիտի ներկայացնե, վաղը, ոչ - ժիջաժառաԹեան յանձդծապատը, որ արաստատ պրոր արդամացցել, դաղը, որ - օրրատութատա հատ Հանագույին ենչ, արևոր պատեսին, որ վերաշատատուր ծավային ու ցանագար քին չակողումինչից Ապահյու վրայ, ույլապես պիտի ասեզուդի բանագ Զիզե Հանա տահանագրութելը։ Ֆրաստու արանակոր իչ ենահրայուր հայտեղարի թուղմիկի իրաուռեփերը, որ եւ է պայմանով՝ ըստ «Իւմանիքինչի » Միելդե» « Մաթեն» կրդրէ թէ Ֆրանոա պիտի մանչնայ պատերազմիկի իրաւունքները, hHt his quipant fit among qualmentithey

#### "Qhlisenrodpelis lendumrorlihene

#### hor in mulgo pheli

Topinin linkprupple hapingambyarfilmin spurelphy quithlin affinenous կած ծախարարժերը» — պատերադմական, ծովային եւ օղային — որոնց հետ հանւ Լէսն Գյում, իվոն Տէլպոս եւ Արպեր Սարօ

Ձեկոյց մր կ'րով ԲԼայոս հետեւկանոնաւսրաբար հման խորբրղակցո Միոններ պիտի կատարույն վարչապետին նախադահույնեան տակ - թենելու Համար չագարական կացութիներ, երկրին գինուսրական հարցերը։ Ապանիսյ

#### SUPURIE LUPLE BUTH OF SULUL

BANHIN SILONELLY U. Sup Showing of Swalgue Whemph impure, երը սովճատված դեռուորերը անդան ստմանանալուիր, Ճավտնցիները կրա-կեցին։ 2 տուս դեռուորեր ազաննուեցան։ Նոյն օրը, ղէչնրը 150 առա դեն տուրներ անդան սամմանը, իրենց ձետ ունենարով 3 Քողածոք, եւ ամրակոժեցին ձափոնական պաշտկանոցիները։ ծափոնները պատասխանեցին կրակին եւ Ռուսերը թայունցան մեծ կորուստներով ։

**կ**ቦ ቀክዳቡብክት

Shiph Mach Indipation Salang Indipation of the highest of highest of high life high Indipate to the member parameters parameter 1920-1921 by quitar the Indiana (Indiana) and shahada quitar the Indiana (Indiana) and shahada shahada (Indiana) a

of fragmental to Pundujurah (Bus transmeth) zuzwintega, di widt fidda fiphing (bunga hapunemi ti

«Ագրիտ լուր տուադին մէկ տար որ «Ցառաք» նուէր պիտի տրուի Angeben july antempts and momentum statements the mounty that the whosh emporential nee Baharian. 56 run de Bas Maudon Issy les Youlineaux France (Seine)

to paragrant procumbing playeth

PURTE SHUTE CHANGE UTES Cinoma KEKY

Le Gérant : H. STEPHAN

17, Rue Damesme - PARIS (13)

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

# ԳՐՈՑԱՍԵՐ Տիկհանց բնկերու -Միւնը ընտրհակալուննամբ ստացած Լ հետևւնալ նուէրները (15 յունուար 1937 - 30 յունիս 1937) :

1937 - 30 յունիս 1937):
Գրաժականե — Գ. Գ. Մ. Գարա Էլագիան 1000 առլար (Հ. Բ. Մ. Մ. ունիհան ժիջնոցա։), Պարիկոննան 544
ձեքեր կառու 697 ֆրանի արժողու Միաժը, Մ. Իսկեսպերան (ՔՀերան), թնամբ, Մ. Քակենագրնան (ՔՀ-րան) Դարգանձնան, 8. Գալրոյձնան 200ա կուն ֆրանջ, Տիկիններ՝ Ա. Թոփալ հան եւ Ա. Սարաֆեան (Օսական ֆր Սիլվա եւ Քալմէծ Չորոսնան (Գագ տատ), Տիկին Գավուբնեան հական անգլ. ոսկի, Տիկին Հ. Ներսկսեան, Գ. Ֆ. ՅովՀաննկսեան 50ական ֆր. , Տիկին Կարապետեան 20 ֆրանը, մո

Shiph supermyhadani 20 Gynuby, standa I humph hu humph, hu hi maphy a uhunti 46805 Gynuby.

Lip Haglis — B. sumanyu shuph dangan phahit ya ngangan phahit ya ngangan humph dangan phahit ya ngangan humph sa ngangan kangan kangan sa ngangan ngangan sa ngan

# Sufp. U. If till beh

fill-durute 87 Rue Ernest Renan. Issy-les-Moulinaux

Մ(Pro Maire d'Insy) ենքը պետարա ԱՄ(Pro Maire d'Insy) ենքը, պետարա բեր արաժել և տեղարել ենքը արև և վերի նրաժել գուհի են արև հարարան արև հանարան արև արև հանարան ար ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ, կ՛բնուսեր 40 rue de Naubeuge, կրկու չարթել, գորերչարժի ու ուրրահ օրերը մասը 2—4, կեռանայն Trud. 21-00

3. 8. 9.

ույնն ։ Առծեն 4aka 4alnta» «ըրաժ հեժավումիանի ժողովը այս ուրջան ե Վաղուան ժողովին դումարումը անկել փովալերուած է առաւնչապքս, որ - ընկոյ ժամը կինչ սովորական կառարատեղին։

Լիինի «Վարանդիսն» դոմի ոչեւ ընդի, ընկերական ժողովի կը ծրաշի-ըէ Լիոնի բոլոր ընկնրները շարան, 10 ցուլիս, կէսօրէ վերջ ժամը Ձին, «Զարդարն-ոն» գրադարանը, (31 քուր լաֆայէն».

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՎԱՆԴԵՍ

ጣዛንቴቲብ-ዋዛኛሀንት \$. 4- ኮሀይት ሀሀብንሀፊትትጊትን ዛበጊሆէ սիրակի, # ցուլիս առաւսուծ ժինչնւ երեկոյեան ժամբ 11 ԹՈՉԷՆՍՈՆԻ Grand Arbre Maison Figuet*ի պարտեղին ժե*ջ 46 TUNUTUZE 9. 9-6-POULE FOLUSON'S

че пречививать инььев пр

ըստ-սանունիներու կողմէ կը նուագէ «Եփրատ» նուագախումբը ՄԱՏՀԵԼԻ ԳԻԻՖԷ

ՀԱՆ. Միջ.— գորթ ա'գրլէաներ առնել 198 թիւ օթյակեսը եւ իջնել

#### ՊԱՐԳԵՒԱԲԱՇԽՈՒԹԻԻՆ

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՃՒԻՂԻՆ ԿՈՂՄԷ

I de enjah capati danah dapa dalah dala I de enjah capati dalah dapa dalah da

#### S ISP POSTACHORS

*ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԻ ՀՐԱԾԱԼԻՔՆԵՐՈՒՆ ԱՌՋԵՒ* 

4 (CSB4ID-9FD)

HIRTINGPARKAT ZIBHIHID FIRERORDAHAD COPZ. UNDNEBAD **ΦԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱԺՈՂՈՎԻՆ ԿՈՂՄԷ** 

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ ՎՍԵՄ. Մ*ՄԻԱՔԵԼ ՓԱՇԱ ՆՈՒՊԱՐ*Ի In Sulgar Phude 243 OFFAI TUS 4- LUB bits. IFFAIR bits Ermitage de Longchamph que unmulen. Bois de Boulog

hppmyb, 11 Bucybu, dwd p 104% d fuzbe 440 4-6-64 ընտիր նուագակումը, քացօնենայ պար եւ կանելի անավեկալինը ԴինքԱնգչչելի Գիեֆի են ԳԱՂ ընթրիկ SPE SAU UULAN 15 BRUZE

ng kpine urtep harmous tembe ganzemanbathe demokraci (Այսցնայի անանագույիր նրան նցար ոնացրբիչ

#### Trup . Sally ha

Pup it Unificach Uffwangh Zusp. Chaiffbut handt to fund 90g. AUTSUULIPPIE իլ գ. պար, հե քազ. Հոխ այլ էֆէ ժողովրդական գիննիրով

#### BUTTELLERSE REPORT

Ֆ.С. 4. W.K.DP ՎԻԷՆԻ ԳԳՐՈՑԻՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԳЬՍԸ Տիդի կ'ումումուց այս շարա» իրիկուան ժամը 8.30ին, թ. Ա. դ. սրա<mark>նին մէջ</mark> Խմրերդ, արամախասությիւն, մանկական թատերդությեններ եւ արտա supplies the amend winds being being UNITSR 3 Braze

#### ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴՈ ULBREALLE 4. WUSE SUIDER AUDELFUSER

11 ցուլիս, կիրակի նկսոլ է վերջ ժամը է 37ին, շայ ըկումրին մէջ Bolphy, wpmwanter flate, was he beliefus agned usuhbrane flace huget Հրապարակային դենութիւն եւ մրցանակարաշխութիւն Uneung Badupar 2 hauren. de gehilf tenn. aphe

«34002» PECPOTO

(16)

# brabbal Ambulante Jaka

Գրեց՝ Մ. Ա. ԱԼԳԱՆՈՎ

Այդ տեղերում Նա մեծ խագեր էր խաղում ։ Այսպես օրինակ , 1911 մբ -ւին Նա խաղի մէջ տարւնց 75,000 ոսկի ֆրանը ։ Եր կնոքը Նա չատ էր տիրում ։ Apmoby is phone to man by about it then a man be about it then a man be about a blog on the about a blog on the about a blog on the amount of the about a blog on the ambumbout by a district the about a blog on the about a blog of the about a blog հապատաակը» եւայլև.

Pop amph we walquepung quest kp
hpenga ni fand, phah aheng i kpung
hepenga ni fand, phah aheng i kpung
thomashing a yangan ilan si. Bephils
Ugha bandahh dif nasanduh manayayan fihidher i pengh mbasi, quping diping bandah manahand;
hend diping bandhadam manahand;
Com behas jifh curifica Amba

Ռուսերէնէ թարգմանեց ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻՔ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ

րուրդի եւ Կիեւի կաֆէ - չանտաննեիսուց ասորիքը սնու հատար ոսվոհիք հետև հայն ասորիքը քանաքն ոսվոհիք

Ամարահոցիերում, ինչալէս հահե Գերլքհում, Արհեր հելա կերպով կա բող էր հանդիպել անցանկայի ծանցն-ների։ Այկհարում, ուր նա թժչկւում էր, հա նայեց նոր եկաժ Ռուսների չը, հա հայեց նոր եկած։ Ռուսների անւոմոացանկին, բայց հախաղգույա, -կան ոչ մի միջոց ձեռը չառաւ։ Նա երրեց չէր հաւասում, որ կուսակցու Բիւնր իրեն կը ապանի։ Եւ իսկապէս քիւմը իրեն կր ազամի։ Հու բայարացո կուսակցումիկւմն այդ տարիհիրը (կր. հարչի, հեց Ակեսի) դահուսք էր անկ-ման վիճակում։ Սայ- յեղափոխա կաններից սժանց ունչացան, իսկ , ժիշտների էլ բանատրվուտն էին։ Սառինկովը գրականութենամբ էր

ՀԱՍՑԵՒ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

Фицари

SARIO. L. PIPANIEUL ց ԾԱՎՈՂՐԱՅՈՒ

146 Rue Lafayette (Gare du Nord)

Թելեֆոն Nord 84-04 (ահարոփոխ Uningstath with or during 2-7, though he was ophy during pary builty

#### ------Agence de Voyage et de Tourisme

OCEANIA 4 Rue de Castellane Tel. Anjou 22-24, 22-25

54 Ruede la République Tel. Colbert 0942

1et. Anjou Հե-Հ-Հ Հե-ՀՀ Tol. Colbort 09-42 Յաժապարիչ եւ Նովային համերորդութնետն Համար տաժասների, ա ժ Էծ տեղի հաժար, ծպատատոր պայժածներով ։ Գագինականական գրա-տնենակ , վասերացումն կառավարութները և Էս կատարենը օրինական ձեռակնրադրեկները հարաւային եւ կեղբոնական Ամերիկայի ճաժ-ուրդները և հաժար ։ 

ՇԻՐԱԿ, Արվուգականը զորացուցիչ ախործ հանագահանի հետարան արտացուցիչ ախործ

We for but my որաշտատուած գուտ լաժիլի ֆիւԹով։ Հայ առանդական սեղանին զարդ

TINNA Է <sup>ՊԷ</sup>ԼԿԻԼԻ «ԷՀ ծպարավաճառի խանութ ար՝ իր թուրդ ՉՀԵ ֆու լարժով ձևակի։ Մահրաժառներների հայ ն ձարի ճարձևան շարձ Harem. 30. rue de Trevise (9) Հեռախոս Taitbuu 40 85

Ա'ՈՒԶՈԴԻՆ թոպ իւ ձևուսան մաննձ կարող գործաւորունիներ։ Ներ կայանալ նմույներով առաւօտները, Paragano, 10։ Bid. Voltaire, Paris.

ԱՄիՍի Բ (տերիա ըւ քիրթնու) ին հուսե քանդադորհով Մանդյո ang, hand and go naman ng kata namanan ng manghipan guanan ng mangh ang hand ng go nama shoh Marson Rougerre, 10 conte de Choisy, ang pananan naman ng transportant ng manghipan naman naman ng manghipan ng manghip TOP THE PARTY SOULANDER OF A PARTY AND A PARTY OF THE PAR

DEGUAPORPERA.

#### La Maison de la Photo

by Learning whimshipm, amplituded to furphing and immissions, amplituded to furphing, and immissions, amplituded to furphing to the sample forming the function of the sample forming and to appear and amountain the sample of the distribution of an angular distribution of the sample of the United States of the sample of the

Դիժել ՎԱՂԱՐՇին, 50, Bid Longechamps, Maraeille

#### ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԵՆ ԵՒ ՈՒՏԵՍՏԵՂԵՐ OND DRUGGE OF THE CHARLES AND THE CHARLES

1911-00.00 թ. Ը ԿԱԼՈՐ «ԱՆՈ Թ Յուհասոր 150 ավհանգի դրժանգրին» այն երը արժեցադրանը անգլիական, ֆրանսական և լեկաօգլավաց թրդեցիններու, կոլիկ-ներու հերժակեցիններու, իր իրոցնաժի, պուղատերու հեյի հետակար Ամենարա, ապրահեցի ը արտաոգար գերնա գերնաբան իր բանձնարարեն իրուսատան դրկել Underwood եռ Reyal

դիւոափոխադրելի գրաժերեկաներ, օրոնց առաջումը կ՛ր ուղղակի Աժերիկայէն.

omine busppiere ին մերի, և վգեւմուս բնաշ բայմերրեն ըշ ժիրրեն Hoth American Lloyd, Paris (9). 7 rue Auber Tél.Opéra 67-77, 67-78 

THE POLYMENT SEE

Zugurudi & L O P p IL 61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6)

Ptppo' Outof be Uta Vigt 2bamamil Danton ; 52 - 78 Արհւելիան եւ եւրոպական խնամուտծ կերակուրներ 

ղրագում, տարագիրների մեծ մասը «անձնական կհանգով էր տպրում »։ Ազնւին սպանելու մասին երկար մը-տածեց Արզունովը, որ նոյնիսկ գնաց ատածոց կարաւմումը, որ ծույերնալ դծույս «Գերքի հատարահանավու), դահերու եր «Դե դարեկնաքի» բայց հրած բոլաուու ասաժամը ուղաների եկերելի (գուտ -մանին ձետեւելու փորձեր էլ արբե «Զի), դարց հրա սպահուելինու է դե Լժացիկ ժոմենուի ենոլերը չը դարժաւ։

1912 Pap mamp Untafit of mamate լի դէպը պատանեց: Նեյէնարի դում , քրի մոտ հրաև հանդի մարդիկ, որոնք նրան ճանաչում էին Նրանց յաքողւեց նկատելու այն րա bymby ymbandy blymskyn mit ym dauf (millinger, nead tu fling by hyndred thur blyn band yn gand tu fling by hyndred thur blyn band yn bad yn dauf (millinger, ar dallanger, ar dallanger,

Բուրցեւը վարւեց իւրայատուկ ձև. ով, այսինքն այնպէս, ինյպես Հա. eminupup ng ng 25p dupeh: bu sh

Sul aply Unkel's he mhumlyns handre gefre Helphily he no normalizare filtre highers phanking a Allexandre 6. op 18kg whomehyte he princ chan 3 genut 6 Progrega, do franking and handre is op my the demons for longle ment is no my the demons for longle ment is no my the demons for longle sequentiar philip. Det game former, at he for Allesburgen, more species he for Allesburgen, more species disp homehyte first grown metaft for plane and to more the grammakings grant familiar has you he grade a quanter hub haptene buthephileh demi se

bu mundupub itp. Bugh mig. at which to show sand up wingon by de aphmu sty . (-utm2)

PUSIFURER L. ADJANSER photograph policy and the training and policy of the property of the property



ՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, «ԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

### 11 LE, PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HARATC пкреце

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Redaction et Administration hUPUSCOLOPORT OR QUESTION

Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱ «ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆ ՆԵՐ,— Mitro: TOLBIACI

Ֆրանսա եւ գազութներ ...... Անգլիա, Եգիպասս, Ջուիցերիա, Իսալիա Robphym be neppy bobbothy 200

surbbut abstituous bottobus 140 **ֆրանք** 70 ֆրանք 35 dra 100 **ф**pm8:

17, Rue Damesume, PARIS (13°)

9 BUFFFA VENDREDI 9 JUILLET 1937

Classicania de Ci

3-9 SUPh - 13. Année No. 3468

Manuala SAMARS Photosom

942 50 UHLPAU

brank would

# ՊԱԳԵՍՑԻՆ ԵՒ ԱՐԱԲՆԵՐԸ

Գրած էինք Մէ մեծ Գատերապմին հանւանցով Մերձաւոր Ա-թեւելքի չաղաքական կացութեան մէք առաք նկած փոփոխութերւծ-ները հետգենաէ էր ձեւաւորուին ու կր ձգային կայուն հանգամանը մի տասնալ - իրաչին վերը, Սուրիա եւ Լիոնան եւս հոգատար պե-աութեան հետ մամաւդր գուխարիրներ կերձրկին, երեջ տարին տիրանալու համար իրենց անվարութեան :

առայենան «հատ մատնուտը դարչապ հրմեց կնակային, երեց տարիքն անիրանալու «մա ար իրնեց անհայնույին կանութացուտ» ֆրանսական հեղ-«րարարձին հրոգմե, Սանձարի հնարերը ընդ «մատա դժգոմունիս» առավ թերած է արարական ալնագին մեջ, ու որ պահապան կանո-գումներ սկսած են ծաւյր տալ, «մասնաշորարաը «ամարարական դաչակայան ինամ ոչ հրվ դծվու «մամա և» ։ Աւ այսօր տակայեն կարերի էն ըսև թե առակակայներ չպետի այսօր տակայեն կարերի էն ըսև թե առակայալ Վերոյիչնայ երեց երկիրներն պատ, «որատալու թեան ծաշանգորը, Վերոյիչնայ երեց երկիրներն պատ, «որատարու թեան ծախակայ երկիր մի ուս կալ, որում իրասական վեծակր դետ վերջնապես ձրգում չէ։ Այդ երկիրն է Պադնասինը, որուն ընակրութիւնը կը բարկա-հայ հղու արանուց փերեր՝ այսօր եւ հերայալ են կրարմասին Հա-արատությանիչնալ կարևության հրարարարան հայա և արանատարութիւնը կեպիր ու հայա կորու պատեսական վերակայան արանալութիւնը կարատարութիւնը կարձե, Վարանասինի արանառեցաւ Արդերա, Դաշանակութինան հերը։ Վերջին տարիներու ընկա արին ային արև այն հերա արանարարանաս հերա Վերջին տարիներու ընկա արին արինային իր արանակութին արի հերա հայա կարականին մէջ՝ Արարի եւ Հրնային ժիրեւ։ Ձանապահ խոս առանականարին և արական իրակացին արինայի միջեւ։ Ձանապահ խոս տասանա Արարին ու հերական հանագահ իրանարակի ուս հայա առանարարին և իրակարին և հայաստանին իրա առանարարին արանարանին արանալան իրակարին անաարարանը հերա արանարարին անագահ իրանալան անարակի անաաչ հիսանալանինար մա-առանակ հարարին ու Հրեակայի անձաչանի կառանա աստանանակորհատ հերևա առան Արարին ու հայասարան և առանան հայաստան հետ կուսում և առանան հայաստան հետ կանաւ Արևայաստան հետ և ևս ևս ևս և առանած հայաստան հետ կանարա

դարձ բուռն ատելու թիւնը ։

դարե առուս ասարություրը։

Անցակա ասարի Անդվիոյ կողմե «Արջայական ճանձնավառաքը»

մր դրկուտած էր Պարիսային, տեղւոյն վրայ բենելու համար երկու
ցիունացում հարասանայան համարատաները։ Այդ յանձնախառմբը
իր ջենու Թեան արդեւերը ամփոփան է ծրագրի մի պեկ, որ անգևայան
անվա գենունայաւ Լոնաոնի կայակական Համաժողովին մէջ, ո –

առնել գենումիան առաժանի հենասանային

անքու ջինունցաւ Լոհասնի կայսնրակած Համանորովին մէջ, ոանքու ջինունցաւ Լոհասնի կայսնրակած Համանորովին մէջ, ոԱնդքու մա հրացման հերարկունցաւ ։

Անդքու իր հրակատան հարտության իրարդացան իրարագրել իրիկուան իր հրադիան է պատարան եւ հարագրայն երարդացաւ հեր ինություն իր հրադիան է ջրապատարակունցու Թէ ինությու առարկայ ծրարկրը եւ Բե կուսավարական յայսապատրութքերնը , որևացարակայ ծրարկրը եւ Բե կուսավարական յայսապատրութքերնը , որևացարակայ ծրարկրը եւ Բե կուսավարական յայսապատութքերնը , որևացարական չունագրային հարարագրան հերարական հարարագրան հարարագրան հերարան, միուս Հիրանակարել հերարական չունագրական հերարական հերարական չիսու Հիրանակարական ըրդուրու համանար դիրան հերևացարան և հերևացարան հերևացարան և հերևացարան հերևացարան և հերևան և հերևացարան և հերևացար

Mu demaker derfindund einem sindun affine befünftige.

Mu demaker derfindunden interest wie auf auf dem har demaker der demaker demak

կան իրաշուրծերը, գրուստ Թէ կարելի չէր Հրհանհրուն Համար ստեղ-ծրվություց տուստ Թէ կարելի չէր Հրհանհրուն Համար ստեղ-ծել «ազգային օնախա օր Գարեստինի մէջ, ուր ընակլունեան ջախ-Հախիչ ին մաստանումին եր արար է։ Մեծ Պատերազմի վաղորդայ-ծին, բայմի արելի։ Արարեն դրամ ձետ բրերելու Համար Հրհանն -բուն ծախնցին իրենց կալուաժչերը, մասրելի դիննորով։ Երբ սիր տոււ Հրէական խուժումը, Հողերու դիները սկսան բարձրանալ եւ

# 6 12 16 41

# PUMANUTUR VARPAGE UL2

e Թան »ի թղթակիցը կը Հեռագրէ Հայէպէն (8 յուլիս).

Եփրատի հիսկաային կողմը, Վերին ձեղիրեի շրջանը, Հասինեի ժեջ, հա «Մարտ ցեղախումրերը թախում մր ունեցան կառավարական չերքին մոտ ։ Տեղական ոստիկանութիւնը վերակա անց խաղաղութիւնը, սակայն պոmarme I unjurbbul for 2 office

Գայմագամը անձևապած է ։

# ՈՉ-ՄԻՋԱՄՏՈՒԹ**ԵԱՆ ՔԱ**ՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆՐ

Այլեւա կը Հասկցուի, որ ոչ ժիշաժաութեան յանձնաժողովը նիստի Հրաշիրուած է այսօր՝ Ֆրանսայի պահանջով ։ Ֆրանսական կառավարութիւնը չէր կրծար սպասել աւելի հրկար՝ փակիլով Գիրէծեան սահմանադլուխը, հրբ րաց Են Սպանիոյ սահմանները փորքուկալի կողմէն եւ Միքերկրականի վրայ, Եւ րհատը, Ֆրահաս անանության դեպան ընդանը ծում (ըրդիրականի վրայ, են, դետոլ, Ֆրահաս անանությենան դեպան գր արձրիական կատավորությենը բանակցությեւն կատարերով Ֆրահայուր և անդրիական կատավորությեւն վածը անձիր, որաստրույց մոր որ հեթաու գնատել որ, Հեքրամասությեւմա, մոր լես ֆրա-բանատական ծրագրին է Պան մր դրույց ըրկցուր ին Անոլիա, «ձեինելով Ֆրահարով շետ կատարած իր բանակցուքիւհներէն եւ Ֆոն Եէօլրաթի՝ Բելադրահրէն , բոլորովին անգլիական ծրագիր մը պիտի ներկայացնէ՝ ոչ - միյամտութեան անձնաժողովին, այսպես հրաժարհլով անգլիւֆրանսական ծանօթ ծրա Այս դրոյցը որոչ մտանոդունիւն պատճառեց մամնաւորարար Ֆրանսայի մէջ այնակես որ Իտրն ստիպունցառ յայտարարել Թէ թբիռամնական կառավարու թիւնը ոչ մէկ նոր ծրագիր պիտի ննրկայացնէ ոչ - միջամտութեան յանձնաժ։ դովին, յայտարարունիւն մր որ պուսահակունիւն պատճառեց Ֆրանսայի։ Ինչ որ ույ քուսշի, սառվակ է սեւ թերքան գուդարարիք ի վրև ասաչիր արաքաղը նհետքով, սրակարծութիւն մր ստեղծուած է Անդլիոյ եւ Ֆրանսայի կառավա միջիւ։ Ատիկա կ'արձանագրեն արդէն ֆրանսական Բերբերն ալ։ Միւս կողմէ րոչ փոփոխունիուներ կր նչմարուին ոչ - ժիկամառւնեան դաղարականու Թոսի մէկ։ Այսպէտ, ծախ թարեկաժութիւն մր Մալիոյ եւ Ֆրահզոյի կառա վարութեսահց միկեւ,— պատճառը Պիլպաոյի Հանջերն են։ Ջոր. Ֆրահջո պարդեւախազի մեծագոյի Թիւր լահեցաւ գրաշելով պատջեան Հանջային ա ւապանը։ Հրաջարով հարուստ այդ լրքանին մեջ անտեսական մենաչնորհեր տասով Անոլիոյ, Ձօր. Ֆրանըս ոչ միայն կ՝այիաստի լահիլ Անոլիոյ բարձկա մունքիւնը, այլեւ... գմունուքիւնը Գնրմանիոյ ևւ Ռաալիոյ ։ Արպարեւ գերցություրը, այլու - գրողադրութրուրը արդեն ոկսում են ապերաիտ կոչել Ֆրաս -գտն, որ ջիչ մր մանձրացած այլնւս Գերմանիոյ եւ Իսասիոյ հովանաւորունե. bish, jujur human mandy pholips adminimhur photo. He numbus Manifens

Usu before timphene manuscribbe, apolog duraft tacampular place of ufwho we write a queen of queen plants and on a party double precumpants from \$f \text{ of the and of the plants of լով սպանիական նառավանգիստներուն ժեշ։ Անա ննքնադրհալ բան։ nough affur find abrupt fun funt which maps, minor, samuch guada արագահում հետուն արևագահություն հարարական հետուկան հետուկան հայարական հետուկան հետո bkpp upont nampat, he hop handundundenesthand bage de equibant, pubundhehd մր պիտի յանձնուի ենքակոմիաէին, 13 պետուք իւններու ներկայացու apinhath handneme handaugtachene be as - Seftudanephun dagade uhanfe general grap whoppine Phil

# bins unp denhus admes Umschsh pairs

3333 0 CCCC

Մեծ յարձակողականը, որուն սպառևալիջը կլներ Սպանիսյ հանրապե տական բանակը ժաժանակէ ժը ի վեր, սկսաւ արդէն Մատրիաի չ ու շերատրեր թւա ին մանցար հանասրավ է Էարհատկատաքացարևու հահգավանաւթեր ջարևամկտարերը միջոստե ին դապրաններ այն հանգականաքացրել ը մարտաբրեր ատողատ հատարն ռասարած ոն և ման դապաս անմեր գրանակացներ (աշնո կանը ուղղուած է դլիսուորարար այն կէտին գեն, ուր կը միանան Վիլյանուէվայի ճամրաները

Առաջին առիկեւ հանրապետական բանակը գրաւնց Գրունքին դիւղը։ Ձո րայինտոր ուզմրուկրապե փոխամահզդնիր հանգափուպն ։ երքմանկի ոն նանուրարութնարը փոխւթբեն տորքի քատանի։ լինմակարդարևն առանատաներ

որներուն աչջը բացուհցաշ։ Քանի տարիները յաս

Արարիներուն այրը րացունցաւ։ Քանի տարիները յառավարան և հրայիներուն այրը հայարանարան էր Չարնատինի զահագան կչանրուն հրա, այնուան արունցան կիրձիր հրանա արևին հրանարան հրեն այնում հրանա հրանանարան հրանանարան հրանանարան հրանանարան հրանանարան հրանանարան հրանանարան հրանանարան հրանանարան հրանական հրարձական հրարարական հրարձիրն հրանական հրարձի հրանական հրարձիան հրանական հրանական

Appendin (fin apreptio negger plants), subspungtomajus pudantje junant dafa for čamungstoge, oproby tje člantesty člantendamingez: Lumungstope tjegot člago de pudang magan podajusti dimbunika djenej, mahan is ilimatograf, productje present appending pod podajunace do septemble gungstone do grapatent do produkta d mahan dafa (missimundumdum) nethope, 1000 čanja; Slovikand djungunčum ugunu. burght min aphalpantul pormengebaly dent dburgt be :

րուս ըչ այեղ դորքիստորը առատորացրություն երուսչը», Միծչեւ ուլ ատեն չարունակունցան կոիմները, րայց դեռ կարելի չէր րսել Միանիանակը որո՞ւն կողմն էր։ Միակ բանը որ կարելի է ըսել, երկու կողմերև ալ ծաևր կորուստներ տուին։

Օդանաշային ճակատամարան ալ նոշաղ ծանր չեղաւ . 20 ազգայնական օդանաւնը յարձակնցան ճայրաբաղաքին վրայ։ Հանրապնտական օգանաւային տորմից մը հակայարձակումի անցառ։ Եւ երկիների մէջ, 100 մեքեր բարձրա Քեած վրայ, ճակատամարտ մի տեղի ուծեցաւ օրանաւային երվաւ հակախո կորդ տորմիդներուն միջնեւ Հանրապետական պատերապմական ղեկոյցը կ ապորոց է են երկու ազդաքական օդանաւհը բոցերու մեջ վար ինկան, ուղղաակի մարդագաղացի փողոցներուն մեջ։ Օդանասորդները անվարդեպի դուրդաթուստ արտանությանը անվարդեպի դուրդաթուստ բոցավառ օդանասերեն, — մեկը ձերրակալուեցա։ Մատրիաի մեջ։ Աղրականներն ալ իրենց կարգին վար ձգնցին Հանրոպետական օգտիաւ մի ։ Սահվաններն ալ իրենց կարգին վար ձգնցին Հանրապետական օգտիաւ մի ։ Սահվանալու հասարարերությունն արրապալուցյու ստարիար ոչ է։ Հայ

# **ՖՐԱՆՄԱՑԻ ԵԼՄՏԱԿԱ**Ն ԺԱՆՐ ՅՈԳԵՐԸ

#### bur snerfbr whsh arnehu Իսկ լուցկիի, ծիսախո**ւթի և**ւ թղթառաբի գիները upsh purarugnipli

արև-իմահարև փաղուրձաշ քոերենանիի ձիքրեւ Ըսկարի փաստվանու թիւնը լիազօրուած է դործելու հրովարտակ - օրքնչներով, որոնց իմ բադրու-թեամր դրադեցաւ հինդչարիկ առաւշոս : Առաջին հրովարտակ - օրքնչները կը վերաբանրին այն ժիքոցներուն, որոնց չնորմի կառավարութերնը կր իսորհի 8 ժիքիար ֆրանցի նկաժուտ ժր տանրծել։ Գիտի տոնցունի ոչ ժիայի առգացուն աուրթերը, այլեւ անուցցակի տուրջերը։ Միաժաժանակ պիտի բարժրացուին pump, porghip, Samant, Shandanjah, Splantinghh, poplananopulpat ւակերու դիները

Փարիկի ջազաբապետութեան ելժատկան յանձնաժողովը եւս հիստ դու 

# Aughushlikuli line yhsnephelilike yn ushnonehl

է ոնտոնի կառավարութիւնը հրատարակութնան առւաւ այն ծրագիրը, որ երեր գշախներու կը բաժնվ Պաղևստինը ։

Use demand fleet be amit behumpening guinember being : the augus ծուի, ա) Արարական անկախ պետութիւն մը, որու կը տրուի երկրին երկու ծումը, ու և Էդրադրագիած ամերախ արեսու արեւ ար որու գը որու ը գրութ արգրա հորութ արդուս հորութ հորու րութիւծը երկական պետութեան նետ կր կերկ ղինուսրական դայինը մր։ Եր վու պետուքիւծներծ այլ Ազգերու Գավծակորն հետ մեջ ժածելու համար պիտի վուրկեծ թրիտահական կառավարուքինան բարդական օժանգակութիները, չ Ածվախ պետուքիւն մր, որու մեջ կը ժանձի նրուսացեմ, Բեքերենեն, Նապա ենվարտ պատուրը և մբ., որու «Է կց ամածի Արտուայցու, հերկարգու), և հազատին ակին արագահիրիում են արևին հական և գուծվեհական «Հայաստարությեւ» մբ. Հայաստարությեւն և հարարագրությեւն և Հայաստարությեւն և հարարագրությեւն և հարարագրությեւն և Հայաստարությեւն և հարարագրությեւն և հարարագրությեւն և Հայաստարությեւն և հարարագրությեւն և հարարագրության և հա

գան այս ջնաժինն

Արատիները դատ գուհ չեն այս ծրապրեն, ատոր համար կր վախցուի որ խոսո-վունիերներ ծաղլին։ Ինչպես գրեցինը, ՄալԹայեն գրահաւոր մը Հայֆա մեկ-նեցաւ, առ ի զույունինն ,

# Aurpachagh to Waghan puraphromphelitibry

Եւրոպայի աժենեն փոջրին դիկտատութան, որ կր հնդկայացին փորթուտ կայը Սալապարի իլիաժումինամր, որ – ժիկաժառունիան, բայաթականումինան այժմեր հիանց բառ կր խոսնցին իր վրաց։ Այս անդամա Փորքուկայի հիկտատորը և Սալապարհ է, որ կր կր խոսի հա ժայնակարունիան դեմ պայլարելու անհրաձերու ընտած ժաղին։ Դեռ երկն էր, որ ժառանագիժ մի կատարունցու Սալապարի դեմ։ Հատ ոժանց, այր ժա հայնարի ապատրատուած էր բոլչերինիան հեղավ է այն արևարարարար գրե հայտար հայի որլինիկնան շացնարին ժաղին կանին վրագին արագարարար գրե Ֆրանուն են Արիայա աստ հայա արագահա անկան ան ան արանան ժաղին ու ան

Ֆրահոտ եւ Մեզգիա դատ տիագ գտղավարդ ունին այն շաղքանի մասին որ րոր-չներգ» է, եւ որ կրհայ գնաին դանել Սպանիոյ ժէջ։ Շատեր՝ կը չենալա անն Փորթուկալը ոչ - ժիկաժաուրինան Հարդին ժէջ իր բոնան գիրգին պատճառով : 95 տր է դիտեալ սակայն որ Փորթուկալ չահեր ունի սպանիական Bb. րակղզիին մէջ, ուրկէ դալիք վտանգը ամեներ առաջ կը սպառնայ Փորիուկա րակալիին» եք է, ուկին դատին վտանար ասների առաք կր ապատհայ Փորքուկա-իր ենշա իք ինչու Փորքուվով այներ կարևորուքին և հատար բոլջեւիկնած վր ատեղին եւ գրույութքին ձնոր կհատեն է Աարկիոյ եք է ժաղակի կահ, որ լատ կր Էրայհահահ Փորքուկալի դեմ եւ յունայի կր պաշտիկեծ վերաբենել այձ դարկի րերը, որոնցմով Փորթուկալ կը կապուի Ասգլիոյ, Գէաք է ենքաղրել որ Անպ. that almamapammar dingeple fo abamfaly, he dubbarfalt pr րարեկաժական յարարհրուβիւնները կը վերաըննուին այն ատեն ժիայն, հրր վերջ կր դանէ ըրիտանական կայսրութիւնը ։ Փորթուկալ երբեր Հակատական իտատի ոս կուիշն տաչվարափավուր դահայիս 145 թշ Հագրեհատակար տասա 12 Որմեիս! ին «Կոլեքագրատերար» ճամտճանարունքրար դեն»— Որմեիտ Արո 1451 An Amer հենաարանատ մահոկատեսները , ձահեսավան անկան Համասավա բաղմի չվերածուի։ Հակատակ մեր սկզրուհցներուն եւ Համոզումներուն, աւև չի մեծ աղգտերու տեղի չտալու համար, կը հետեւքնը այդ թաղաքականու-

#### ԱՆԻՄԱՍՏ ՋԵՌՆԱՐԿ ՄԸ

արտա պատապարկ աներ ահրմասա հառաջորի քան այն «համապումարթը, գոր ֆարիսի ՀՀայ Գաղի Կեզը - Յանձնաժողով » կոլուած ժարժինը ծրադրած է «Համադումա» ծ կոլը ինչնին իր մատել ին ձեռուսկոլը ինչնին իր մատել ինչ ձեռնար կոլը ընչնին եր մատել ինչ ձեռնար -Ձենար կրնար հրհակայել առելի ա կուր ինչնին կր մատնե, իչ մասնաթ -կը բովանդակուիննե գուրմ է բուրս -բովին եւ բնաւ չարդարայներ «Համա-գումար» որակումը: Ձարդարայներ նախ անոր Համար, որ Հայ Գույի՝ Յանձնաժողովը կազմակերպուած մարմին չէ : Բնաւ չէ հղած ան բնարովի հերկայացուցիչը այն Հարիւր հա-գարաւոր րազմութիւններուն, որոնջ դարաւոր րապատերուտարում, որուգ «Միչեւ արձր ալ քը պահեն «դապետ -կանոի անունը։ Ալխարհի չորս ծաղե-րուն գրուտե հայ դաղքնականունին, -նը, հետևաբար, լի կքիար ինչգինչը համարառու նկատել, լիլնալ յանձնա-

համարատու հկատիլ, դիլևալ լահնա-արդվի դործուծչունիչն գրատաս տահի հեֆարիկու տեսակետով ։ «Համադուժար»լ լարդարացեր իր պոյունիրերը հաևր այն պատմատով, որ արկար իր առաջաղջումծ ձեռին մէջ Հոլկաի դառնայ ընտե հայ դազնակոփանանրըը մամելարնար համգուլիրը -դն Համրստոնունչորնն քրը սե դն յրն-ըս։ ֆահինն բ։ Հար հրակամ տաորդակ չաւնրար բրնիանահունքարկար դանգի Հանան մասառի հասուրմ Համերանա կայացնեն զադթական բազմութիւն -ները, որպէսդի կարենան նաեւ անոնց ենրկայացուցիչները հանգիսանալ ։ Հայ Գաղիքականաց Ցանձնաժողովը դոյութեան տասներեր տարիներու ուկ, այս « Հագամուդահոի ասկիւ որվաներայի մոնգուրվուկիրը գն սո-որվաների ընթամ սես Հանձիսը ա այս « Համագումար»ի տոքիւ այս « Համագումար»ի տոքիւ գորալ, իսչպես վել 11չատավ անովինելի փասար այն է որ Յանձն ժողովը, նկատողութեան չառնունլու տոտինան ջիչ բան կրցած է ընհէ Հայ ֆրանոատույ զադիականութեետն բուրչ այս վերջինը, բնոչն, գաղթնականու Թեան ժէկ ժամն է միայն եւ անոր ի ին իրցած օգտուիլ ամրողջ դալիա կանու թիւնը։ Ձէր ալ կրհար օդաուիլ Յանձնաժողովը, եթե ուղէր իսկ. չէր կրհար օգտակար բլրոլ ամբողվու Մեաև, որովչետես իր դործուներ Մեաև, որակետեր Ֆրանսայի սահման-երեն գուրս չէր կրհար անցևիչ Գագվականական կարիջները սենե

հան ընութ եւ անոնց - բաւարաբո ապուած է իւրարանչիւր հրկրի յա ուկ անգական պայմաններ և կիր Uյո է պատճառն ալ, որ իւրաքանչիւր Հրջան, աշխատած է իր տեղական միցրերով եւ ուժերով հետապես) որը չահագրդող խեղիրեկրը ե դրեր է բնաւ չէ կրցած ապաւինիլ Փա-թիղի աջակցուննան։ ՅունաՀայ դա րթություն հայաստան համար է օրինակի Համար է օր ծոււթքիւն մի սպասել Փարիդի Յանձ նաժողովէն՝ Հպատակութնան է գրպ գործերու, գործադրվունքնան եւ ա ումեց նման Հարցերու լուծման Հա մար, երբ այդ բոլորը ունին դուտ ահ-դական բնոյք եւ անոնց Հետասվնդու մր կարևլի է իրականացնել տեղույն վրայ միայն։ Նոյնն է պարապան նահւ ուրի։ դաղուքններու համար, որոնց ուրը դաղութագրու հասար, որոս ոսեն մեկը ունե իր տեղական ինդիր-ները, իսկ անոնց կարդադրուքնան մեն ոչ մեկ օղտակարունիւն կրնայ ունննայ հեռաւոր եւ ինդն իր մեն մեհուսասուծ Փարիդո

Upq, mju ujujubihhpar muh, qwo qarfishpa fi'se ba uquubi danfiqh Budabadaqaffa, ap uju dhafibi ut, tpurarke arkhing «cadaqaramaph da dhingan hagiben qwembilar tud ուրական ըսպրուցը գույնունը առունին արև հրան անագրայան հրան և հարցենը և յնատու, ո՛ր պաղունիը և կնցած անոր, այկակ ուղեր այդպեսի լիազորունինի եր առուլ Հայ Գաղժականաց Յածձնաժո պովին, որ բոլորովին ինդնակոչ ժար-ժին ժին է եւ որժէ յառաքիկային այ 8րում՝ է թէ ին ընտրակէ փանիժի տասրքու իանրքիուհիչը չուրի ։ սն թւ է խրև իւ օժտարանուկիչը նո -

ուվ Հերդերայացուցիչներ այլ Հերդակայացուցիչներ րոց Հասկադումաբը իսադալ։ Այդ « հերկայացուցիչներչի» ո՞ր մչկը մե-ույն կր Տանչնայ դաղութները եւ ծա-

hope & mbrity guickprith no. kunfly a different both parks: Br. quarter Rhaft be a for different both parks for the product of the more different both parks for the parks of the foreign guide point for the parks of the foreign guide and foreign for the parks of the foreign guide guide for the parks of the foreign guide guide for the parks of the foreign guide guide guide for the guide gu րեջ աարուան դործունկու թեան ժա -

Uju pajappu shin spinopu zen Այս բոլորին հետ գիտուհի չնեսու և հանագրատականը որ Յետենաանորութին հրատանանանության հրատանագրային հրատանարության հրատանարության հրատարային հրատանի գրերերեւ հրատարային հրատարայր հրատարային հրատարայր հրատարայր

ատկ։ Ամկէ ամաջ, մինչի։ անդամ իաչաձևւած է անոր աչիտաանջները։ Վերքին դանի մր ամիսներու բնինաց ղերքին դանի մր անխանգրու ըսինայ-գին է, որ ֆասնաստանայիսու դինաւա-տարույննաև ինալիսը պործակրու-«Մինս մր ստանրծեց զույց Օֆիածերու «Մինս Որ ստանրծեց ըստը Գահանայու պրործունելուներներ, երթը կայ այս անկատ պրործունելուներներ, իսրը կը սպրունա-ինչ պրույներներ, հանձագ այդ Օֆիա-հեր Հայուրքերներ, հանձագ այդ Օֆիա-հեր Հայուրքեականույնեան անուհով , «Համագումար» ը չի կրհար Հա մարդային կամ Համապաղթականա նանումին դիակողմանի ձիռնարկ մի հայ մանր ուրբըան ու ին մասըան ևա

գրւով այգրանատր ըշ արիզյասա գրս -ըսնսև այս ինսմութիրչըրին՝ հուն լսնովից դիանոմոտոն գրուանն »և ձևում անհատատվ և անվահատ ձևու հային գին է Պարգ հանավանում ու որ քին, որ ժե արգ հանավանում ու որ քին, որժե որ եւ է պատու կարելի չէ անինկայել է Լեժնական եւ արժ քյատ հետարի արևոր չլատ հետարած արևոր չլատ հայտարած հետարած արևոր չեր հայտարած հետարած արևոր արա չեր հայտարած հետարած արևոր արևոր արևոր հետարած արևոր արևոր արևոր հետարած արևոր արևոր հետարած արևոր հերեր և հետարի հայտարած հերեր և հետարած արևոր արևոր հերեր և հետարած արևոր արևոր արևոր հայտանար ժառախեր, արայց որող հատանար գուրանարի հետարագրենը, համապատրությեն, հերգին կուս կապանակեր արևոր հերեր հերգին կուս կապանակեր արևոր հերգին հերգին կուս կապանակեր հերգին կուս կապանակեր արևոր հերգին հերգին հերգին հերգին կուս կապանակեր հերգին հետարած հերգին հետարան հետարանական հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարանական հետարան հետա ի ատեն տեսած - գու սկար դործ մր։ Այլապես - այսալ - գետմա գուր է Քոմասիոնաս բլլալ «Համա դումաբրինրով, որոնք ոչ մէկ հետր պիտի կրնային ձգել գաղթահայ ի րականութեան մեջ։ ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳՍԱՆ

THE THREE BY SUPUTOBLE B 11. 11 11. 2 3 1.

#### **ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒ** ፈሀሪካ

«Յառաք չի աշխատակիցներեն Չ - Ա. Աղնաուր հրդ վերջնրա հուադա-շահղես մեր կր հերջնրա հուադա-տեղ, կր պաշտպաներ այս -տեղ, կր պաշտպաներ ուս տարօրիհակ ժիտրը թե նուագավումիր մեր Ուա-կանուները իրաւունք ունին տայու իրենց նուագած կտորին թելադրա զգայական վիճակները, իրենց գգա ng apini

Երկար տարիներու բնխացջին կա-ոնաւորապէս Հետեւած եմ Փարիզ հան ժեծ սէծֆոնիր նուադախուժրե թուն, Քոլոնի, Լաժուռէսյի, Փատը րուն, Գոլոնի, Լասուռգյր, տատր լուի, Գոնսերվաβուտաի չաբաβա կան ունկերդունիևմներուն, եւ գա հոնջ անսած աչխարհի աժենաժեն ղեկավարևերուն ստեղծագործող, ապ

in the state of th Հաւատարին, իրենց այդ արժանիջնե-որ փոխանցելով իրենց վարան խում-

land he way Spheling's bear Լասի են արդ քինւհորի հուսարա -խումբերը Պորեա Վայքեր է Վէն-կարթեւրի, Ֆէրբա Թոկելը, Շաոր Միսեր, Սիսանել Գեր, Մենկերգի, Արայանա Արարագահ հերի Պուվերի արի, Վոլամատ Ահարկայի նուգես-բանի մեր օր առաջ Քլիվելնաի Օրգես-վար Ա. Ռոծիսորի Բրթոացող և Հր-առատ հանահուն ասեւ

պրուտ ստասերրուս տապ։ Այդ ձեծ դեկավարհեր եր իւրադան եր իր մտասպատկերին հմանողու ինհամը, հրանդատրելով Պախը, Վէի քնասեր, հրաժալատրելով Պախր, Վեր-շանիչ», Գրաժար, Ռավամիչիով հեծ Հեղինակինդու Հոլհելան խորախոր-Հուրդ, արցուժերիային, ժողումեն-բան և կովերծերուն, գուրանիջին, Հեղանորվ գայե գործերի մր ժիքորա, Հարարով գայե գործերի մր ժիքորա, Հարարովորով արև արթերի մա հիրարո փիրանկումին արակաgapo hop be by buhas aliankpach dig րույց հերդուծակ մերևան, որ հուտampured plu & . purmulatud, bobbe forդարուորո է, ուսագոլու բրբու չու Քականար մի իր շորս լարերուն վրայ միս մինակ, իր մէջ աժփոփած թորո ներդանակութիննները, եւ իր մատ

ern ofpung s Usin globundunpp be for Chaps Այդունս անտայ գիրենը տարինե -րով : Եւ վերջինը՝ Ռոծինարի, ցուցա-Հանդկսին տոնիւ Փարիզ ուած, Շան գ Էլիզէի Թատրոնին բե Str Stop moune 9 nulup aling without wanning to we before the wife to ուլը և աստուրուտ երրութենամբ և պգայիունիուհերու նոխունենամբ, որ որա-ի լեցնող ընտրուած եւ զժուա

hapith upuhkind quinnby niliftin finht-

րուան համարակութքիրից ասոր վայրկիան չարունակ ծափերու և այր-ռավոներու խացուցիչ ապվուկի մր մեկ միայի կրցաւ իր հացումը և ու դեսրութքիւնը արտայայանը մեծ դե-կավային Տետնելու էր Աէ ինչով ո հատենայի առաջան են եր And frust, manby but gupth, St այն իր Հրաչագործ հրկու ձևորհրուն տասը մատներով , որոնց - իշրաջան գիւրը կարձեռ նուասարան մր ըլյար

դայն դեռիսցկունիլերը կհատներ իւրա- մէ։ Լոհցեր բոլորը, որ եւ է առին դամիրեր դործիրներ ինք ի՞նչայես կը չեն փախցենը, խաղ մբ առելի բանյու մեղմեր ուժեղ հան մբ կամ կը փա - կրկմաշինեն մբ եւտ ընելու խաղա դայն դողեցվությունը վ առաջը իշկա-դանչիւր դարծերի, ԵՐ Ինրպես կը մեղմեր աշտեպ հայն ված կը վա Արդերը՝ առաւոր չկագիրծենրու մեջ՝ կրնար յանկարծ վերածել հեծկլաա կրնար յանկարծ վերածել հեծկլաա

պրոսը յասպարց դորացը ռուգլատ ցող, քանիվող դաբնասորումենրու։ Կրնա՞ր երեւակայել Թէ ինչ կ՛րլ -լար Պրամսի դործը, ենք, իշրացան Հեր երաժիչո հետեւեր իր զգացան ներուհ եւ գժահանոյցին, իր արամադրութեան Հաժեմատ հուադելով ո ժեղ կամ մեղմ, երկարաձգուած կամ

Ղեկավարի մը գոյութեան ժիտու մրն է ըսևլ Թէ պէտը է ծուագել այծայես ինչպես կր ցանկան հուագածու -ները։ Վեյնկարիներ սխա՞լ բրած է րուղ «Լրիուվանրելու անուրոա» մասելու Համար բանի մր խորհուրդ -

Վոլֆի մասին յայանի ջննադատ մը

կր գրե --գրրեն արժանի յասկանիչ մը երե կայ, այն ալ պետ բառն է, իր նուա -գախումրը տեսակ ժի ձայներու Հա -կիլի է, Վոլֆ Ֆոմբերատարօրէն ձե – ւակերպած է իր խուժրին աժրողջու -թրուր իր պատկերին հժան, եւ անկէ

րեսը իր պատգորի տեղծած ձեծ բան մի»։ Ներելի չէ, «Շեզումներ եւ Թեր։ ցումներ» չվերագրելու համար ղեկա-վարին, ներողամաուԹիւնը հասցնել *Ֆի*նչեւ անճիչդ սկզբունքներ

արդու տասրըը ավարուսանուր ։ Չեկավարերը ստեղծադործելէ աշե-իլ պետարեն դործ է, եւ դեկավար իաժ պետ չի կրնար թլլալ աժՀե մեջ ասեղ հետուսոլ:

ապ աստուող։
Ած կր պահունեն այնպիսի յատկու
թիւններ ես ժտային կարողութիւն ծեր, որոնք պայժանաւորուած են դա-չառիկ երաժչասկան կարողութիւն ներով օժտուած Հաղուայիւտ կու -քիններու ձետ:

ԱՀա PI ինչու մատի վրայ կր համ . թուին մեծ դեկավարները։

20. 11.1511.611.4

SUPPLIED SUSPECTED

# վ ՎՄՆ ԻՆԱՂ ԿՂՈՒԹԵԱՆ

երա տարգրիապությունութ ուղթ Հարդկային կետներ, Հակասական և-րեւոյիններով լեցուն։ Յանկունքիւն -ներ, բացմանջներ կան, որ ընդՀան -րական պաշանք են դարմած կարժեր, մարդկու Թեան բոլոր խաշհրուն - ա մար եւ ամէն օր կը տպասուին կր

որհ իսութին արդրչին առարկան է ։ Ար եւ մարդկութիեան ժեծագոյն մա որհ իսութին արդրչին առարկան է ։

դրա րոսաքըս ուս գրբրո առարդան չ Բետն այլազան ցուցերով էր գուսան իր անունը աշիարհի ժէկ ծայրէն ժիւ-որ է հետգաղու Թի՜ւն . . . Աժենափորը ար անադարութիք մե ... Աժանավորջ կաղմակերպութիքւններին ակաած մին-Հե Ապերու Դաշնակցութիներ խա զաղութին և կր թաղման ու կր վմա ուն է Մամուլ, պետութինե, ընկերա ունու Մաթուլ, արտաշբրու է գողագու յին կազմակերպունինաներ, ջազաջա գը։ Փողոցներու եւ հրապարակներու վրայ տարածուած միլիոնաւոր թաղ dom's unninguring apthyriment that are filesoph from until gother from unimbers graphy from and filesophy from and filesophy from filesophy f

երուն չո իրուարն անանայր արմա ունլիու հասան ։

վավարներուն, կ'ուլանայ սպասուտն խաղաղութիւնը, լի գար, չուրն ան

եւ որջան կը լապադի, մարդիկ ա-ւհլի հւս ածմամրհը ու մոլևանալ կր դասեան իրենց սպասումին մէջ: Սի-բամար իւենցներու պես անոր դեմը կունինան ու դալսանան Հրաչադոր-White Aspath

երաւ օր, իորապէս դաւհչտական է յս հրձւոյթը, չփոթած ժարգել։ -հան այս անժաւասարակչիս ընթաց *խաղաղութեա*ն

Հայքար, նուիրումի եւ դուարհրու Թեան ի՞նչ դեղակերա բառեր եւ նա րասա ը այ դադաղորա թատար հ հաղասուհիւններ չեն արտասան ուիր Բայց անոեց, ի՞նչ ամաւոր մա կասուհիւններ կան մարզոց բաղ ձանջներուն եւ գործին ժէք։ Ջինա նապարում և դորքը և աչլ. Վա հավաղութիւնը անաննյու հրագուին հայց ամէնէն առաջ ևւ աշնլի, այդ յնայց ամերնի առուջ եւ աւսքը, այր Հորովի անորան ու հայիստեսհուտը պե առուքինչների հե որ ժինչնո իրենց ա-առաժերը կր դինունի, աժառոր պատե բազմ - պիտանեններու Հահրուքենու առել կրելով անհամար բազմութին հեր։ Արդերու Դաշնակցութիւն - կ հատենչ ծառատում Անհեր ու սասատ րիհասուագորիսու մեխիր դուսագ իան հուկինըն» Ճանստաներնու չագահ ա փանգր, «խամամունինջը» ու «անմաարրուսաատորու գլրրը հարատ վայ-ուրապաչաններ։ Բայց այդ ազգաժո -գովին անպանները նոր աւար ու դո -Հեր կր փնտունն ան ու ձախ սովահար ժողովուրդներ արհաշիրջի կապրին Լուս են ժեները, hmin ատայրբիք ինրաժահ իրբիչիքը։ "Որ ոսուսարար ապրրտվածե Հափով վՀ – ատայրբիչ բուրա ույրություն և հեր կրակի եւ արիւնի ծովերու մէջ լողա-ցող երկիրներու իրենց ղեսպանատան The progression of the second րելոյβներուն ետին չէ՞ք տարուիր մատծելու թէ անդլիական գեսորհա ոտած վու թէ տողքյական դեսարանա տան մը պատուհանի տպակին չաս ա-ւեյք արժ չթ ունի խաղաղութիւն ւ ս -սացող մեներու այլին, ջան ամրողջ Սպանիսյ եւ Հապէլիստանի ժողս -

Զրամաւորներ, Մողահոնքներ, Մու-հաւոր կազեր եւ աստղերու - Միսին չափ օգանաւեր կը չինուին ամ էն օր , դիակը ինչո՞ւ ,— խաղաղութիւնը դիմաւորևլու համար, երկինցկն ու գետնէն։ Այո, այս րոլոր պատրաս ինեան եւ անոր բերելից իրաւունքի եւ արդարութենան համար։

. Ձէ՞ որ խաղաղութքիւն կը պոռան բոլորը, եւ անոր կը սպասեն անձկա-նօչ։ Առանց Բնղանօքներու որուսին, անց թուն ւոր կաղերու գլան է հիղառոնթի մերջն ... իր իտանամուներորն էի մաև՝ իյումուրան : աստոն հաշտաբան մասնակու , այսնա

the tember & bt apps aminant trang դր վարոշ է թ. ստոց պարտող գրցուս Ենոչ այս թոլոր պատրաստունինեն և բուն մեջ, խութ, միդ Լանջ չե հր Դափեր խաղաղունեան ուխաաւորներու կու ենափորին հետ ջալելու, մեր մաս-

հակցութիւնը բերելու Համար։ Ուրեժն ժեր ռաժկավարներու դրած ու խօսած «Մեծ տեսիլը»» ու Հրարե-

6 MESU SWOOTBELDS

Սիրելի Արազ - Ըսլիել — որջահ Հաստաստարիպ, թիւրիղակերպ է մեր բնղուհ, իր հերջին դասկունիւհեն -բուն չրուն ըսէ՝ կազմակասունինան և։ Համարջական ընդունիլ իւրացին է ական բա-կրիայ ընդունիլ իւրացին է հական բաարանց ընտրունիլ իշրացինել չական բա-տեր, այսներն իր հոկունքան համա-գրուտասիանուր բատերը, ինչպես աւ լոր միւա «համադրական» լեզուները, Այս կերպով է որ, ինչպես անխարկե-գինը, մյակունային լեզուներուն մէջ ցինը, մրակուվնային կողունեցում միջ,
առամիակարգ դիրեցիչ մի միջ գրաւող
սիրմահերիչը, իջ համագրական ծոխ
հանագաժանին և լափով՝ իշրագուցան
է, ժուլան է յուհապատերական չորական
որև ժերա ու համագրական որ
որև ժերն որ համագրական դարական
որև ժերա ու համագրական դարական
որև ժերա ու համագրական դարական
իրև ժերա ու համագրական
իրև որև հերա որ հայար
համագրական
համ իրևունեցում, որևին և ուրես կեասի
համ իրևուցին համար ածասակար փո
հատ չենացն առանա և առանած է ծունե ու թեամբ առեր կը դործածէ նոյն

Այս կրկնութերւնը ըրինը, հանդի այիով ասույթ հորադիտ դառին, «Ջ պատ դեղեցիկ և պատենագույթ բայար արութինե մին է — ասույթ, փոխա-հակ ասացուտնցի, դլույցի է և մաշա կովս, ասույթը կրհայ մասցիկ շա գաժիսն անմէր ջինք ին արվիր ժան ոտնուտգերն՝ մոն շնիրան։ ըսմուտ գագաց էն մայր։ ՄՖ դադրիկն: քետաքը, մեր լեղուին դարդերեն մին է — ձանձրոյի (ձանձիր), սովո -րոյի, դայրոյի, րույի, ծերոյի , է — ատագրոյթ (ատագրյ), առգու -որդի վայրորդի դծուրդի ծերորի -ալևույի վորույի հետոց պետը է միջա ուլարիր ըլլալ ճարակին ևւ, պահիի ձր ևա, հերրաշահակուհիան։ Ցայրոնի է Թէ ոյթ մասերկը ութիւն մասերկին անսակ մը խտացումն է, սակայն ի թաշունը չունիմ, ի դէպս եւ յանդէպո urb þryng páma hmupbli udbu átt pr ոնմ — կարօաոյի, փոխանակ կարօ տուինան, այլովըն հանդնրձ։ Բայց ասոյիր դեղեցիկ է եւ ճաչակաւոր unpusphis, quiprisphis mes Bhans model puntif et haf nonvente punt Which to la nature plane that to he le naturel plungs to U.S. Bit hients In natural phose of 5.1 Kan BB houses with construct a 1313 abundahiga throught may know datent, amid not force that a supplied by the phose house having a supplied by the part of the pa Township town the transfer of the state of the same of the same transfer nemy ? - 115ps damdmb-mak 

կասկածուներ» պարտպ թանե՞ր կը կարծել։ Ձէ, ժիաժիա մի ըլլլալ։ Ծո կասկածումիտ չեմ ։ Խորհրդաւոր խատ out a many a manage of the state of the same of the sa դայիս ճամբան։

# <u> ՉԻԻՆԵՐՈՒ ՄԵՋ ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ՄԸ</u>

ENALE 2-414 CER PURES 68 ZURI P REVURNITER

Chat . mumbpandle unaught with կ'երթան Արեւելեան Փրուսիոյ Մա դուրեան Շախնախուտներուն մէջ դուրջատ հանար Մոսկարը չատ ակար Է Լաւ տուին մրն է անցեայի վրէժը յուծելու Համար Մոսկոֆէն, որուն յուծելու համար ասպաչ» հետ կր կռուինը դարերէ ի վեր 1914 հոկտեմրերի վերջերը տեղի

4 nebbbung Phadepheatost wandpung կ ունենոսը Քեզմրին, բեզ չի պատերազ -մր։ Բ. համի չորս - ղզրագուհղերուն դէմ կր գանունի մեր վեց դօրագուհ-դերը։ ԵԲԼ ձեր բոլոր ուժով յարձա-կինը ռուս բանակին վրայ, Արաջոի մէ՝ արեր երեղաներ գահոնը։ Բանակի

ախն։ Ձրանդգնեցառ կողմեսակի չաբ -ձակում մը ընել եւ միայի ձակաուեն արձակումով մբ հա ժղեց քեչնամին։ Ձորաւոր էինք, Մլնամին հա մղն -ցինք, յանդգնութինն չունեինք, չվա-ցանք բնաքինը ընել դամը։

Բրդ է . հրամահատար Էնվեր "փաչա րարկացաւ ու դեկտիմերերի «կերբը նակատ եկաւ ու իր ձևոչը առաւ թա հակին հրամահատարութիրնը։ Հոկ ահմրհրի մէք չատ ղղոյչ էինչ, դեկ-ռեմրիրին թոլորովին անդգոյչ դար պակսեր, չիմա դանորդնութիւեր կր մարմնացններ: Ձդույութնած նւ յանորվնուինեան միացումովը միայն

րաւր պիտի դրագեցել Քլծաժին եւ Գրգ գորարտեսելը, որ կը րազկահայ 28 հաղար հայել եւ Որդ գորարահա-կը որ կը րապետեսով 40 հաղար գոր-գել հետիսեն պիտի օգալարեն Քլծագ է, - բեռմանի ակահ պարարան հերևու-գին, Այս հրվալու գորագահանիրու գիհու-ուործերը բոլոցի այլ Արնեսինան ևա-Հահրֆերու թիակիչ իրկայիս ույլ հարարուած իրիատապարհեր են : հուսերը Սես ծովու ժեջ իրկզմեցի ձեկումացի հարաշա չարհասուր, որ թա-հակին ձեկ հանային Հաղաստանցեն կր

րերկր ինվեր վալա ռազմամակատր այրկ անցրնելի հար, 3 դեկտեմրեր ւկիր դեկոլցով մր բսաւ «Ջին – ներ, թոլորիդ ալ այցելնցի, եւ ուսըներ, թոլորիդ ալ այցելեցի, և տեսայ որ ոչ վերարկու եւ ոչ ալ կօ ւիկ ունիր, բայց Թչնաժին պիտի վր այիաի գրաշենը Կովկո up what dappet has at dura su

այս 68 հաղար գինուորները, սաստիկ Ճորան մէջ, երեց հաղար մեքքը թար -որը եւ երեջ մեքի ձիւնի խաւով պաapp ki kiping délip dikish humadi que-(muqui qilah mupi humuli Buhumih kipin: qopumpuhuhihipi on quod jumuhumi ilibinka ombapasad qopumpuh beprayaji di qi Pihud fio 60 km pangha ubay fambipata. definah ques: 11pq qopumpuhuhi buhumbi 60 km libinka ni filahihi humadi fumbi ques: 11pq qopumpuhuhi buhumbi 60 km libinka ni deli pihafadud dhempihar.

ները կովկասի մէջ վերագանելու կիրծան եւ իրենց ջաքունեան կը յառաքա մալեցինն այն ձիմեկը, որոնց մէջ կը

fragen, his

Unequivalley for headin — implication—

ge, it for opening standard plant of ground for the property of growth of the property of growth of the property of growth of the property of the growth of the g Մրաջը հետեցինը, ու այլեւս ձեր առարաբա ստացրաց, ու այրուս սոր աս-չեւ բացունցան Կովկասի ճամրաները ևւ Կովկասի ժողովուրդին ապստաժ – բութեամը . . Ասոնը նրաց չեն, երր երկու գորարանակները միանան Պարտիզի մէջ, այդ հրադրրացարձակիրա-կանուխիւն մը պիտի դառնայ

9 դեկտեմբեր. չարժումը պիտի ը 9րդ գորարածակը կը սկսի յա-նալ. աշռելի ձիւծաժրրիկ ժը կը կը ծագի։ Մէդ, փոթորիկ ու սպե քերչ տիակ արդուք հանքում եր ու ս -առանարայ տարութ հերուցեր ու ս -եր Հոմ 58 ՝ անքուն տիակ մ--

Իրապէս, <del>գորարահակը, առանց</del>

Pobudhib quart primine, nepresula-

ggachgwbg:

Ընդ-, Հրամանատար Էնվեր, իր գերման ապայակոյաին հետ ձիով [4 Ժամեն Պարտիզ հասաւ։ Պատերագ – գարոր խոհղունմեն զրարբրու սեսքս

«Միայն 29րդ զօրագունդը կը դա -նուն Հոս . միւս երկու զօրագունդերն ալ պիտի Հասնին ձա տաննեն ։ 10րդ my permits and make myant maken-plater temponth often pengut makenga magala commenga fisemahip, dand ungala commenga fisemahip, dand dolompongiga madmeya per aga mangala dolompongiga madmeya per aga mangala. (Nata mi nipeng sangapa gam mangala, (Nata րակի կղպաներ»։

Սակայն ինվեր մտածեց որ Հաֆրդ Հազգը պէլ վազը ձախ կող -ժէն յարձակում գործէ և Մարըզա -միչի գրաւէ ... ինչո՞ւ անոր Բոզու Սարրդամիչի յաղժանակի պատիւր ։ Իր Հրաժանին տակ գօրագունդ մի ուներ, ինք պետք էր դրաւէր այդ քա-

ինվերի հախանձին առարկայ դնդա built of moreovable manuface again and who admig damage of 1 long again of long to the state of ang lunga dandahangkapilah di Mahla Genarangkapida pandahih di Allaha San difi Sandahanangh & Offi di Jihad Jamejbid gana sana sana yaring dan dibid gananan sana sana dandamangha qid da Sananani ga dandamangha qid da Sananani ga dandami — Uku mamahi digun da danga hili bandangka iga yabang ha mamba yara mayananada, mijangka ki 'wi', 'wi', 'wi'

Յետակայ ղկպեր բացորու ցու կուսայ թկ ան մազ մբ իսկ չունե հարոլեսի ռազմական ձիրբերեն

կԸ . ԽՆԴՐՈՒԻ յօդուածագիրներ եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւնն րը գրել թուղթին մէկ երեսին վրա ընթեռնլի եւ մելանով:

որ կը Նչանակէ չիփչիաակ դագաքին ՖիՍՆԱՄԵԱՑ ՅՈԲԵԼԵԱՆ վերեւ։ Այսպես յոգուածագրին հե ահենրով, կրսենք — կլիո հրաժչաու-թիւն (այսինցի՝ լասիի մը, կլույնքի մը վրայ գացող, ինչպէս մեր չարա -կանները, նաեւ բազում ժողովրդա գումանը, ծամա բարագում ժողովորա քին, արուդական հրդեր, որոեց ու տահատուրի վածևերում սովորական կանձնական կակերը լունին, բայց գրակա մը, «Լոութե» (որինվը) մր «ռեկին):

ԽոնարՀարար գիտել կուտաժ , թէ wanterwhere up det growne poster for the proposer - flowe upto for the form of the forest planet, pung h, phunkuloupung, up hayet, houng a frank in punkuloupung up a forest planet for the forest punkulopung up a for a forest punkulopung up and forest planet up a forest planet fores wherefifters Riemakn, nph Indury wartefirer buter boxedaffin melari mpu fiplif helps that phenyengen announced antomiales bear all at I պետը չունի բանլու, դար օր կրին քրիզ, կրիտիկական մանքնա եւ ան երվա, գիրարկավան նշունա ու տո -ծունի ու արհամարհելի գումարը այն օտարահչիւն բառերուն, արոնը կր վրտան Երեւանի չէն կեղբոնին մէջ եւ տնոր արտասահմաննան կապվող blans, annewbahb det: Whahan dham պետր է լրքօրէն առնել — Այթի առ -Չեւ բերէջ մեր ոսկեդարևան փառա յիզ դրականութիւնը, որ յունալա տին ընտիր ու դժուարիմաց Թարդ men mange or menungunun penng -dubara Pekebapak pengungkunun men -akpungka: Bibbigka pepaga, pepaga be kifika ana begandungan Pebaba, pendara -kerunduan bendirika bergaha, pendara -Pebaba hadi duaran penghan bermanan, peans qua runuagarepun pental նունքեւն եւ լեզու, օտարաններեն օ տարախոս, բայց նիզ ըրին, մեր կա նոնուած լեզուին տասյգ առումնե ampangoo , pung ang papa, ana usu huhanum ligarih mangga umandugh pan da unghi, pana, sa huhumphi h pahungamba, paharum ophumbhipani dap tagarih untandap as untando d կրկհենը — ասույթեները։ Ի՞նչ կ՝րոչջ, Հշանդիպեցա՞ն արդնոջ ռիթմը, ռիթ-միք, սինօնիմ, սէմթէզ, սէմպոլ հե այլ թիեր դառերու, գոր հայացուց, այլ թիեր դառերու, գոր հայացուց, րիր։ թիք աքնք արներրո Սոքրեան հարիր չաժնրրել օտան խմաշննակ։ on a the mage was a magnine transpagne, but na magnine for the first mage, but a first mage and a magnine for the first magnine for the first magnine for the magnine for the magnine for the magnine for the magnine for mag ուսումը անդական յատուկ անումններ կազմուտծ հասարակ բա ուսը, նաև ցանի մի բառնրու՝ որոնր թրիսառննայ ազգերու բնոչկանու հասկացողութեան իրրեւ նչանա **Ֆչանակ** canding op as there begins braining of the plants of the ւ երե հետուսան արև հետ հայար հետև չեր խուրուր տամրատեր (այրարուրարերը և գու-գուրգրյան ու ը, հորդոն — Abpd ... արա -գուրգրյան տես բուրարություն արա արա, հունարարար արագահ արա արա

կարճ կապելով, կը խնդրենք որ

- Zazafu สถายปลาสาล» LUBUAPSULUL AFUAFULUABERAF 1887-1937

«Luingta Uduophuis Suimphum գանությա կերորաաց, այ շա կան ուսումնաներնը, որ լոյս կր տեսնել Վիկննայի Միինարնան Միա բանունեան Հովանաւորունեան տակ, րոլորեց իր ՀրատարակուԹեան 50րդ

արեդարձը։ «Հանդես Ամսօրհայ» 50 դործեց Հայադիտական մարդի միայ եւ Հնձեց մեծամեծ արդիւնչներ ի Երպաստ Հայ մշակոյնի ուսումնասի րուիհան, այհսատակցունեամբ բաղ մանիւ Հայ եւ օտար մասնադէտ դի

արբքով չահամիատիար սո սուժեաթերթեր այս ազդօդուտ ծա -ռայութիւնը, պիտի ամե իսերագրու Թիւնս այս բարևղէպ տարեդարձը յո-

ւնյենական հանդեսով։ Ոմրագրութիւնս վստահ, թէ Հասարակութքիւնը րարձր պիտի գնա-Հատէ Հայագիտական ուսմանց րար -Samis Suyanghunduh nandudig pang-quandidah Sading muganah mga me-lammahghapa, Samisp deg lungung Sang Samapahghabah, duahmangan-qih Sang pingapiphapan, saminghibi-pan, apungkuhipan, apunskehipan, da Sang duahnghip mumduhibing sa-sang duahnghip mumduhibing sa-manggapanaghipan, duahhibingh mga-sis da samingan mangan saming ba-sis da samingan mangan saming ba-sis da samingan samingan samingan samingan Sadinah samingan samingan samingan աշտարագունեան, բարոյապես

երի քնարկա։
Ատիթ ըլլայ Յորհլիանա Հայ Հասաբակութինան մեկ արծաղծներու սեր նւ
Հնաարրարութիւն դեսի Հայադիասկան ուսումներ եւ ոդևորելու հորս րանչիւր անհատ հայ անցեալ եւ եեր -

and the minima and maginar to the per standing the followings of the standing այնդան պատուարհը ուսումնախեր Թիս հրատարակութիւնը։

Bapblewiff mounded partifich whift պիտի ունենայ տարւոյս Հոկտեմբել 3ին ի Վիկննա, Մխիթարհան Հանդի mushe 829:

Ubama's Baphibiowhood Builde nule - 2. t. Unitedut, 2. 4. Fi-shipshit, 2. 4. Fundulbut, a. 4. Fi-shipshit, 2. 4. Fundulbut, a. 4. Solur urusneen, surusts dunnshit, sepan volesuke. but, urur voeneetut.

Им 42 присырь в шишерный пера 4 мд. — Rév. P. N. AKINIAN, VII. Mer thanstengasse 4, VIENNE (Autriche)

հետողնետի մեր լեզուին հանդէպ այս կարնմաութքիւնը տեղի տայ տնոր ո դիին, իմասաին, յօրինուան քին եչ . որիտ ծանօթութիւններուն Մեր երի... ագու նները չահանջբնու ինդրն ժինջը առանա անավորին չիչ դն աւրնի Հա -

Upplift Bong , Som & wantley , am -Սիրելի Արազ , մշտ 5 տ.ը. առանդու Թեան գիտէալ» հղանակը : SULU.2

((03)

#### CHARDADA TRUSHER UUU-LBP2+ ZUU-LUC

brillounger - Brible 27/ 4/po ԵՐՈՒՍԱՂԵՍ — Յուհա ՀՀ կերա-կին Երևուազեն Մ Երեքարևան հայա գին երևուազեն Մ Երեքարևան հայ գին կրայ սարգեց Վաբնարանի ա-ապերեարայիսուների և կատաարուհցաւ, պարեւարայիսուներին և ասագրյինն կը հա-խարաղել բարար փոխանորը, կիրա -կուման Մ , վարդապետը կիրա -կուման Մ , վարդապետը

Տեզի ունեցան երգեր, արա հութիւններ, արամախոսութիւն ևւ ըանի մը Հայկական սիրուն պարեր ։ ստեսով դեն դեչեր չայի, բատմայրն խար -ատհամ դեմ դեչեր չայի, բատմայրն ՝ Ֆանսն ար բայմամաս պետուս պահեր :

Lubufuft duppunpar Alub himfu Zwingloby Uniform provident Impunity (plumph) philog quadepoint 425 m = nought to the fright quadepoint 425 m = nought to the fright providence of երար օմուարրեն ու արջնագրհաս։ դրնվայանում ամմ . մասախանավու Pիւնը եւ Մխիթարհան վարժարանին արերը այս գազութին դէն, Հայ քրու Արև այս գազութին դէն, Հայ քրու theifishm's postame som վայրկեան ազդային շունչով , յուսա վավարժի իր յորդորհեն ըրաւ հան դուսարագիր հայութիւնը ու ման ամիս արձակուրդ՝ ոտ դրել ժատու բերհահատարո գումերիավ Հայաներ , օրկա մասնոնեն

Onpulling

#### чопъче испъпъвитърси пря านสรแสนา เสนาายน

Անցեալ կիրակի 4 յուլիս տեղի ու-ննցաւ Հ. Յ. Դ. «Մկրտիչ Եշինեղ -րայրհան» խումրի դալասպարական -դէսը Ռոսվենսոնի մէջ:

Հակառակ օրին աննպա թին, առաւօտէն իսկ Փարիղեն, Հրջանի հեռաւոր արուարձաններէն ստոսարի ստանա-ահրդիս է հելու չաւ ստուց օհուտը մաստեսի բիաչ գո գ հուտց օհուտը մաստեսի բիաչ գո հեռուս բոսուս անուտեպորդը է Հեշուս բոսուս անուտեպորդը չ

ծամը միչը 3ին խոսոն բացմու Սնան մը ներկայունենան, «Մեր Հայ-ըննիջում Հանդեսին բացումը կա-տարունցաւ, որժէ վերջ նախաղահ րեկ. Ս. Վրացնան Համառոտ կերպով աժևուկրար տաքնանի Հ հասանան մանմանսույսի գայննենը, մասրան հայնսումը մերքավան կու այր-ոնարդայս (տալրուս երմապեսիարքարի վե հարուր գամակունմի մոհակարի այա

կարող կազմակերպիչ։ Be founds needleful phymen ընկնրներուն, Թելադրից ներչնչուիլ Ուրֆայի հերոս Մկրտիչ Ծօքծնդ – թայրնանի օրինակով, որ ժեղ հգա -փոխական պատժունեան ժչկ լուսա -

unp \$2p 4p quanto: Նախագանի խոսջէն վերջ ա նեց Օր. Մ. Օսժաննետն ա նեց Օր. Մ. Օտքաննետն - ողբացետլ ընկ. Վարանդետնի «Հերուները»։ Յետոյ Թառով նուապեց Գ. Գարեդիեր «Կռունկ»ը, որժէ վերք Օր. Կենագ-նան երդեց «Գարա-իսար»ը և. «Երրոր

Երդէն վերք առաջին բանախոս ընկ Ե. Քիւթիւկնան - ծանրացաւ - մել ծանրացաւ *մեր* ահվախութեած վրայ եւ թատ. ՀՀ գահալ, այլ պետք է Հայու մէջ Հայ բանը Հայը Հայ պահելով միայն գո-բա. Արևան հայու մեջ Հայ գիջակի ենքարճ անգարաւսե դրեան մաա թւ արդար Հայերբիջեր դէն՝ ի արդեն գահանրի՝ սետերակ դրե տ-հարհեն դունալութույն oppl aph Smanty belong the

Թառիսթ Գարեդին կրկին հուագեց առարթը բարողը» կրկրս ուսադրը «Բարվո տարել»ը, որժ կերը Օր Աբլակուհի Գերլիկետև արտասաներ երիտասարդ դրող Ա. Սրապետծի «Տաղ առ Սեւանայ լին»ը։

Ընկերներու ցահկութեան վրայ ընthe U. Ste Predimental poor works ted, the dopth frameworky 2. B. F. Inputured all temps to Propulations. emphy dhammely be prome eller carps of p, melaminante of p, np Lmj chant hp mmel mymbonedl; Th pa ւեր միայն լեզուն, պէտը է նաեւ ջա -դաջական մտայնունեամբ Հայր Հայ nywitjac wylawnia

Եւ կոչ ըրաւ հայ ծնողներու, րանալու վտանդէն:

արուհոտապետի կանխաշան իրրու -Եորունիւն մը հղաւ մեզի Համար ֆրանսերկն արտասանունիւնները՝ արտասանունիւները՝ Bondp ne zwydnechelpnif:

Ահա հայկական պարը գեղջկական աարագով գոր պարեցին Ինայիի Քա-լանի եւ Ալֆորվիլի ժիացնալ խումրը թնկերակցուննամբ Թառի

Or . Sungaghab shapfauth hapman

պարծի հրկու կովկասհան պարհը ։ Մօտաւորտակես մեկ ժամ տեւոց այս դարարությա գոր ազատ արրողուդ դարրերը Cario Canti Նուազախումբի ղեկավարութեամբ, եւ մեծ ոգեւո -րութեամբ տեւեցին միեչեւ երևկոյ but tude 8p:

Unacomes spring bobby վուրդը խանդավառունեամբ հետեւև յիչատականի օր մը անցուցած ընքավու գու յայտադրին, ղուարձացաւ խում-գութը կազմած եւ բոլոբն այ մեկնեցան գութը ւունակութեամը

All 4pmps bolbbagamphabs fund աղոր ընկերհերն ալ մրջիշնի՝ հման լծուած էին՝ աշխատանջի։ Գիւֆէն ընկ։ Գորդիկհանի ղեկավարունեսամր which he dubyte , dut gapled he

Ապրի՛ը, հրիտասարդ բնկերներ։ Դաշնակցական մը

#### BUPLSPA PARPERAL DEPR SETSHAUL

«Սոն Թելեկրաֆ», «Գեյողլուի : յոց եկեղեցիին գրան Մ Երրորդու աս գութիիւն կատարելը հասկցունցաշ կորադրով հետևւհայը կը գրէ ... Գերոլուի Հայոց Ս Երրորդու ...

Atjoninch Zwing U. Berneum. երա ազաքացրա, 20 հր առաջ առաջայ մարտահենաունինը օրած ըրացի Համար, հրմատական իշխանունինան կողմէ 1933 տարւոյ Համար 6,934 ոս կի, իսկ 1934, 1935, եւ 1936 տարինե դուրանում բաղ Հրած ըլլալում

ՎԷ. լապ (1994, 1993), եւ 1990 տարքինեւ գրուն տահար չեն հայար տակել տուրց եւ տուրանքի ներքարկուած էր, ա Այս ածաչաժ աչ, հասկցուած է որ պարձնալ նայի հեփոիցիի րաժենքուց-Բի ժարտաննալունին կատարած է ։ Գերգը հետեւհալ կերպով անդի ունեցած է.

Այս եկեղեցին իր հասոյիի առաւե-անիանը, 1929էն ի վեր, Ջուիցերիա, ներարար մեագրասւրն ի մար մաւներ Հան քամաքիր դէն մարսւաց մաւինը անիարա Կալ բաղացրո «... գ. գ. գրական դրամատունը ի պահ տալ ըս-կտած է եւ 1929ին, առաքին անդամ ըլլալով 37 հաղար ոսկի գրկուած է : 1930ին 38 հաղար ոսկի եւս ի պահ

ւթյուն ու այս դումար ուսը ուս բ պատ դրունորվ, այս դումարդը 75 հազար ուկիի բարձրացած է։ 1932ին կառավարունիան ծրասա որակած շուգիկոչի մաջատնենառնինան օրէնջին համաձայն, պէտք էր որ այս apti pipi Sambandanji, njima ji pa na muji njimah dumbih naza mpanchi punandja-pandhani, dibiqima bi buja dishi, aj dilij nazamunjip manundi i mya dampi i mid ki yama, njandhang namanbi liphanad, iphima i kindapib zamanimima di bi-manima gand appli la muji amapih mp-dumbangan applik la muji amapih mp-dumbangan applik la muji dipini, di dumbangan appan applikani. ւրարակներուն մէջ

Abriben burhen inch mburme biկատարել այս մասին։ կազմակերպումնետե ցենիչներնեն Ասը-մի պաշտոն յանձնուտծ է ջենունիւն կատարել այս մասին։

Տետրակներու արձանադրութիւն հերը Հայերէն ըլլալուն, ՑովՀ. Շա Հինդայայի քարգմանել արոշած կ հիմոլայայի խարգմահեր արուստ է ար գահունը եւ այս Բարդմահու բենածց Հրդու Բիշեր լինդուհուսած եւ ուսորա — գրուսան է հիմոլիցիուսան եւ ուսորա — գրուսան է հիմոլիցիուն հուրա մարժեռին եւ դարաուղարներուն կող-և է Այս կերպով եկեղեցին մասակա-բարոցիվոր ար....աւեւ ւագ թւ ումուաց է մանցրան արոյն վետ եկբ արմբիրանի փատհատան -համար ու երմուբաց ի հեհար . Որսե հանաքրին դանտարրամունքար մա -- չ. «Հ. մանան ումունես դասանա-- eff pre tyre immunarhi onmi amulmisht ami immi aprijetih eme ne nedurme e dodonni mana

արանույին եւ անակց հրամանույի օտար դրանատրերըը գանույան դրամեան և վարչութենան ատենապետն է որ կր հրամատրերն եւ անակց հրամանովե ու neusnegudb aubquanther fi fm -

Puly gubby dupdhip it phynis այս առարկունիր հե յայաներով ին Հայիշները հկերկայու անտրակենրուն մէն գրուած են, ըսած է որ առ այժմ այս տեղեկապիրը պէտը է ստորս պրեն, եւ Հարցաջենութենան պարս

գրում ան անջանական հարարակունիշնը ։ Ասոր վրա լանդնկարիրը ստուրագր-ուած է Վեյոգլուի Թաղ. Աորժուրդի ատնհապետ Տորթ. Անարէ Վահրա

մի, Կալուտծոց տահնապետ աստամ . հարոյժ Գ. Ա. Սուրէծևանի եւ. այս երկու մախմիններուն ջարտուղար Մարտիրոս Հանէսհանի եւ Հայկ Ֆան-Church , pringe boutes grape Unpot be ւրայայի կողմէ։ հերը Թարդմանող ՅովՀաննես Շահին-ըն օգնականին ու արձանագրութիւն-չերը Հայուսի

Պէլօդլուի Վադոֆոհրու վարչու Թիւհը տուրջի ժաջոտհենդութեան և։ Վագրֆիհրու օրեծքի դեմ կատար ուտծ արարքի հերումով, իսկ մարվի գծի մաջոտնենդունեան կազմակեր պունիւնե ալ շարվիցի մաջոտնեն – ուսենու գունեան պատճառաւ օրինական հե սապեղումի ձեռեարկած են եկեղեցի

#### BEULUUTUB BAFELEUR ԱՌԱՔԵԼ ՍԱՐՈՒԽԱՆԵԱՆԻ

1887 --- 1937

Առաջիլ Սարուխահետն (Կ. Տիւր -ետն), ծախկին ալակերտ Վիկծնայի Միկքնարհան վարժարանին (Պոլիս) իր գրական եւ հրապարակաղրական ծակած «Հահղէս Ամստի է եւ չարու իր երավաս և Հահղէս Ամստիայթի, «Մը չակ» օրաթերթի եւ այլ դահադա» օ րաթերթերու եւ ուսումնաթերթերու մեջ։ Իր դրական վաստակներու իս ժել՝ Իր դրական վաստակինըստ իրս -առուն վկահիրի հե իր հեղերկական ատեւ վի դահ 10 հատորհերը, որոեց քուքի ժել հե՝ հորհրդաւոր աղիկ (վքա) , հայիսկան Վարզը, Հոլրական եւ Հա. Հիրը, Բեղգիա եւ Հայիրը, Արեքսան -որ Մանթափան, Կովկասեան իրանց մէջ, Սեւ ծովու ռուսական հզերքը , L'influence iranienne dans la littérature gé orgienne bab . hab .

Կուս եւ դիւրինկալ ոճ , պատկերտ ւոր ներկայացում մաջերու եւ բաց -մակողմանի հմաութքիւն նկարագրա կան գծերն են իր դրական ար Թիւննհրու ։ **Յորհլենական հանդէսը տեղի պիտի** 

ունենայ 1937, Հոկահմբեր 3ին, Վի -Էննա, Մխիթարհան ՀանդիսասրաՀին մէջ, ծախադահունեամբ Հ. Մեսրոպ Վ. Հապոզհանի, Ընդհ. Արրայ Միկ-Թարևան Միարանունեան։ With aburbling under

な、と、U4からか以も、VII、Mechitaristen gasse 4, VIENNE (Autriche)

HERBBUSH LEUSON

Tuhoft quebularing U. Shapan հանի աշակհրապետի տարեկան եր րորդ ունկնդրու թիւնր տեղի կ՝ունե bus beforehe, 11 snephe, dung 3.30ph, Կավոյի Քուաթոր որահին մեջ : Ծախբերու մասնակցութեան համար | ֆր մուտը։ Կը դալնակահարձե օրիորդ ներ Ֆորթունաթը, Մայատ Մարդար հան, Երահուհի Յովհաննկսնան, Փափազեան, Առաբելևան, Խաչատուր եան, Աղնագարեան, Ապտալեան, Քոthenduck engele, butaphub, andաշէլեան և Գավեդեան (6 տարեկան), guln ur aquembly imiumabland go:

STORTER 14 RUBUR »

# 2111001112

(4.54 JUUULUUUS STULTE)

>>>> o <<<<

Andresh Prepablic ne Phapmbile me պուհիւրրըն նոագ էիր գաշէի դասիր, անորն ավրճաց աստատնքանար ոնտա տարմադարձի իրսև աստաւսևութի իշ գուր բերբ դահմ ոսքարդար. Որթըն դարոււարժ ան գրևնավառնությու մետ դրգ մասնարգավ նրանությանիր մեռի աստահուրոսը նրաց չեր գաղջի դասի գար էև հարատեկրաքրրևու վետ!

dynd for pulmanghanshans dang dang dang bermanghan dang da fer () or utah dang da fer () or da feb manghan dang da fer () or da feb manghan dang da fer () or da feb manghan dang da feb manghan dang da feb manghan dang da feb manghan da feb mangha րահուարկեային թու հանույեց վերա որահուարկեային թու հանույեց վերա որահ ընթնացք մը ուներ։ Ճիջգ է, որ անոնց ալ կը հայհոյեր, ինչպես միու-հերուհ, բայց աղեկ անուրի չեր ան ներ, տանջարան - գնտանի մէջ անոնց ներ, տանջարան - գնտանի մէջ անոնց

way, madyanada - abambh del abaha hipmada daba paradimada kandan abi ilm eleka mambaban pangkan del ilm eleka mambaban pangkan appe de ar dele daba malapadima hapah mahaban ar kebag debe mangkan mahaban ar kebag debe mangkan

Aparpholory of ninth mount into գեպ, գայն համարհլով լեղափոխա -կաններու գլխաւորը։

indidages agherungen in the comment of the purchase against the comment of the co մոռցեր էր աւլել, ու գայն նամրեց որ իր սենեակը մաջրէ։

Pout, upgo wilmenm, -- Amy pung akdan me medih hadanbind Spundming Theeden Ugub, spaind Վահէն որ կանգ առած էր։ ՄԷհժէտ Աղան կրնկակոխ հետևւե

ցու Վանկին, որ նեղ ժիքանցջը ան -ցնելով՝ մտաւ փոջր բակ մը Այդ բա-

habits pule same be grafee of ախ դարձևելով , հրր վստան հղաւ վաշկի հարդ էկայ, դօաիի արահ -ար ուրիչ մարդ էկայ, դօաիի արահ -ար ուրիչ մարդ մէջ ահղմեց ։

Sugspe mneme, Walnu Utalia Ugui.

o som comme.

Amistic mangunianumb ming atd phi igi marte, summem tationaligi.

It sat mar t dinglity martemity.

— its miner bour completed but,

"limits manusulus tampiquati but,

"limits manusulus tampiquati sat.

"limits

— We want from employed to a —

"with mountainly to be underly?"

particular the total the total that a copies —

particular the total that the copies —

particular the total that the copies —

both, get, but he maked ... puny

durp entait getty, us ou my this

mund.

աուլան ...

Վանկե տոժասիր դրպահը կոիսեց

ու ժուտ մեժիչներնե մեկը, որ ամե 
եկն իրտասորե էր հրարու մեյ նար

դրան երկու առավային իրեն մեկը

հայասած երկու առավային իրեն մեկը

հայասած երկու առավային իրեն մեկը

հայեն երկու առավային իրեն մեկի

հայեն երկու առավային իրեն հայեն
դրութիւունը կ կորել համասիր կարեւ

դրութիւունը կ կորել համասիր կարեւ

հայասարային հայասարապես

Հասանական էր «Մեշեկա Մեսա Հայասարա

հայենական հայեն երկունը հայասարագուհուների էր «Մեշեկա Մեսա Հայասարա

հայենական հայեն էր «Մեշեկա Մեսա Հայասարա Հայասարա հայենական հայեն հայասարա ...

հայենական հայեն հայասարա ...

հայենական հայենական հայասանը ...

հայենական հայենական հայասանական հայենական հայենական հայասանական հայասանական հայենական հայասանական հայենական հայենական հայենական հայասանական հայենական հայենա

Improved by from the course for a favorable of the state of the state

the durinant beforen and notice par-gras, off of may represent a composition of the durinal magnetic period of the com-pact field from the major that the part before employ in made, "bearing one before employ in made," bearing anomagnetic that the thing of the com-taining and the transfer of the com-tained of the composition of the com-tains the composition of the com-tains the composition of the com-tains the comhand humpon Breadynather procepts demy by amplife, hang ber duckfe processed gift de migue, and advance forestimination of the armogeneitheuth durgement "And moderathe forthogene-de by improduction," twickfe mighting unbound making by duckfeb, after a fee improduction of the signifera-tion of the second of the significant of the community. Տասագայ**թ**էր:

Ben derlannen belebennen, das կետև մը հրկուջ առմոտկը - ձևոչ մէջ պանեց : Յոնցերը կիտած , կեղ ple durha pages in themse, the hamper employer property of the pages o

thm h'adynte drap pulita, Im off mil pen mumph mmbuchurampsh Imbymr mpuh ur li

Profu dumpm zuchth, 45n opt արչեւքու վե տարիո ։ Վրել ի,սշմրդ տեսասարար դե մերի - - -

Տանիլը կը տանիմ , բայց դուրս Subjet by muchel, pung genepe of helps, of helps of he doe nadaret fungahan sa helps and subjet fungahan sa helps subjet me he sa half the mentan sa helps fungahan sa half the mentan mentan sa half the mentan mentan sa half the mentan mentan sa half the mentan խանող ու մարդ ալ չի նկատեր ։ Չկագ է ղկույլ լինել և երկ անդամ մր կատ -կանին, որ գեղ հետ դարտնի յարա -բերուքիան մէկ եմ, դես պալասնանկ կ ընհն ։ Տարիներէ ի վեր, ես բան -արևու - հատանականները, ի տարկուած լեղափոխականներու եւ Սահաղճի Նշանի ժիքնորդը նղած եմ

— Հինկոն կը հանկնոս Նչանը։ — Հօրննական բարնկամներ ննա։

ը, ոսվորական արգը, պատուհարկը Հը, ոսվորական արգը, պատուհարկն աստում, մոտծվոր արտայալտու Երեն մր գենդին վրայ։ Կը մտածեր Եե, արդես" գ յուրաներ ընկերներուն Լեւոնեն ստացած համակի ժասին։ Այնպիսի պարադաներու մէջ կը գտ -Traffic of fings amount of the first first first first first fings and first f տագրյի նրիր դեր բե ։ առաջին նրիր դեր բե

Lust's sughe 45 " opt's ofteps should Վանչո Հագրո դրա օրոր որարո Հետո խոսակու : Մրկութը միասիան երկե գած երե Վանեի կատկածելի մարրու Մետոքր Թաղիջի կատրեծ վրայ։

- blushub, unaby for length շատ կարիւոր տեղիկ աւելի մօտեցուր դառնալու , դլուիպ աւելի մօտեցուր դառնալու , պատաց մը լչնիաց Վահեր

Ropolt, part bank qualit .- ms

functed supports bluckube:

րը կրճան նկատել քեղրովին անտար-եր հրճան նկատել քեղրովին անտար-հր հեւով մը մաիկ ըրկ ։ Այսօր Լև -

— իրա՞ւ, ո՞րահղ է,— այս անդաժ ինագիներ դապելով Հանդարտորեն Հարցուց Մասեանը, Թեև ուրախու Թեներ պատրաստ էր Վահեի վզին փանիունլու

վտաքիուհրու
— Ցապրաց իքած է, — հապեր լոելի
ձարիով ե՛ք լարուհակեց Վահեր
ահողով ե՛ր լարուհակեց Վահեր
ահողով ինրարի ի՛րչ որ ձեռարդի
մասին եր խոսի ... բանար լառավա-պենը կր սասանին, եւ մեր ու լինիր-ծերու պահուսի գովույներու մասին
հորու պահուսի գովույներու մասին
որու ամաին իր հիշեր կր պահանջն,
— ե՛ դեսույ, ուշիլ ի՞նչ հորու
- βիւնիսի կր հաղորդը և

- Publi de pous fo duulto. Henn-ge, Ilour Insunst fingde doughe the fire hefur chiliphinal sungue fluid t: Tum ilum insphe sungue thuid t: Tum ilum insphe sungue thuid t: Tum ilum insphe sungue ne splinhubbets:

Luc, Shilu Lbenth apud buduhhi dunhi

U.n', Smilly pot, Deurhanh, que ump ah amaulmanupt ...

mpaul sud pipubman pinamouks manu atupks tailut dudurippu dapurmo atupks tailut dudurippu dapurmo atupks tailut dudurippu dapurmo atu anah tuks adamenupt dur

(Tup.)

UULBUU

Թեուն, առանց աժմեն կէտի ժէկ հաժաժայի բյիպու ոչ - ժիվաժառ Թեուն բաղա գականութիները գործադրելու հղանակենքուն, ժիշտ նկատի ունենալով Փոբ Ռուկալի իւրայատուկ շահիրը։

#### Haundanli librifili sunglimupi

Brahnungto by Elemength Pl. harringusto Chamquibou gapoulum.

Plant mayelor, Sulgsth, michamquib Educatungt & plat Bragadou gapoulum.

Plant mayelor, Sulgsth, michamquib Educatungt & plat Bragadou Gabo Alpha Brahnungton (Harring Brahnungton) = 18 plant Brahnungton Brahnungton (Harring Mayer) = 18 plant Br manging reserves any in explore timing replication and information with the bound of the proceeding of the manging plant black of generally, shought to industry the plant of the proceeding of the plant of t

dungingkam: "Amahini pagk makai mbi paghipai Sudundunjo, mishik pub bangun da -tai ke ipadi si, kungunghah kaisamangték, dhipudunan da sa sa sa duhahda pan dlépadi si khini pahidi mang palaudi ki kipadipunjan kipan mbih addigun ki paksunan di da ghadi sang palaudi ki kipa dhipudunan kipan mbih addigun ki paksunan di da ghadi nasa paksun kipangthi mandan mbi hi la lahipun s

#### SUBURUS LAMPER PULL UP SALAS

ARDANDARDA, grammabar ta Europubliken ik finangubhken ikk finangubhken ika finangubhken ika

Affill ծովակալ Վիկտրով, որ կր հրաժայէ հաղաղականի սովհաական Նասատորժին, ձերթակայունցաւ Վրատիվոսինոցի մէջ, բաղժանիւ ծովային

Լոյս տեսաւ Guide մր, յատկապես պատրաստուած Փարիզ բեակող օտա -

### **GUIDE DES ETRANGERS**

 $n_{P}$  42 պարունակէ Փարիզի օտար բոլոր հաստատութիւններու, հիմնար կութիւններու, կազմակերպութիւններու, հիշպատոսարաններու, օֆիսներու դատր բուսանիու, դապատարդագրագրերուծությու, գրուդասատարածությու, օգիրծակրու, հատույին, հավորգական և հետագրական դունակալուքիչներու, հայաստե հերու, ակումբեկրու, ենկակցիներու, գրավանասերու, գրագարեներու, գրամասուհենրու, առեսարական դասահենակերու, ենքիներու, հրդունայ Զաբաքաներու, միկապային կազաներկալումիեներու, անասած ժումիրչ և հերու եւ կաղմակերպութինեներու հասցեներ, դասասորուան երկիրներու եւ նիւթերու կարգով։

Guiden եր պարունակէ ծանւ Փարիզի ֆրանսական բոլոր պայտենատուն Ենրու եւ բազմաքիւ օգտակար Հասցէներ ։

Guiden usuh Immure hmatho ah, Immhmaurma ommb abonmabbhhaphan pathog sale uplant qualish applied to managements among appending paper parties of the pathog sale to the pa

#### <u> ԿԱՐԱՊԵՏ 8. ԷՍՄԷՐԵԱՆ</u> Maison E. CHARLES àhdfininh 1869

# 29 rue Mathis, Métro Crimée

The maines, metro crimes

In Autobus A, N. (p. 53, 59 7)

In Euchbög grunningtörbe, metb uhund durdugn giden,
Ammidikter beite, Tanga ut fird durdugn giden,
Lythinen, In pilote jang fir, nulp, medwif be grunningtörber

Suguammang globengi

It der beite grund fir, nulp, medwif be grunningtörber

Suguammang globengi

Մի մասնաք որ վտաանելի հեռոչ դնառած ապետին ու զոնա ընդեններն անգնական կը պանեն իրենց արժերը։

գուսուներէն եղած ապսպրանքները նր կարգադրուին արագ by hand denon blue

#### եւթուղայի հայկական ժեծագոյն գոստունը LPC-18 - UCWALLL

Հայիրեն, ֆրանակրեն, մանդլիերեն հային ամեն տեսակ դրդեր Արդիական կարժատուն։ Ցպադրական գործեր Ալիադնի բոլու կողմունի ճասան այսպանիները ել կատարուին արագ եւ իսգնուհիս հիրապ

5 . Rue Mr.le Pince, Paris(6). Chèque postal Paris (278-35, Tél. Danton, 88-65

3. 8. 9.

**Princhy** 

ԱՆԵԷԳ ԳՈՒԱ ՔՈԼՈՆԳԻ «Աբամ» ենքավոմիաէի ժողովը այս ուրբաԹ և ընկոչ ժամբ 9ին, սովորական ֆաւաջատնդին։

լերեի շվարանդեսնա կոմի ոեն ընդֆ ընկերական ժողովի կը դրաշի թէ Լիոնի բոլոր ընկհրտորց Շարա**տ**, 10 ցուլիս, կէսօրէ վեր**ջ** ժամը **Ջի**ն. «Ջարդարոտն» գրադարանը, 781 ցուր լաֆայէն

ՏԵՍԻՆի կոմիանի անդամական ընդն ժողովը կիրակի // ցուլիս, ա-ստեան ժամը Զ.30ին, սովորական ժողովատեղին։ կարեւոր օրակաթգ։

#### SHPE4UV AUGSUKUVALU

ጣዚኒቴቲፀ-ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կ- ԽԱՉԻ ՄԱՍՆԱԺԻՂԻՆ ԿՈՂՄԵ

սիրակի, // ցուլիս առաւստէն մինչեւ երեկոյեան ժամը 11 ՌՈՉԷՆՍՈՆԻ Grand Arbre Maison Figuat*ի պարտեղին Մե*Հ AC DUMENUZE 9. 9-6PUULE FULUSEC'S

NO THEATHRUSHED SUPPOS DO

իրդ արտաստութ միներ պարեր հեծ.

Փոլրիկն ՈԷԺԻԱ Հր պարէ Թադրոս ԳԱՐԵՐԻՆ Հատանակրութեամբ ըսմուսունունիներու կորմէ։ եր նուագե ծախրատ հատակրութեամբ ՄԱՏԵՐԻ ԳՐԻՃԷ

ՀԱՂ, Միջ.— գործ տ'օրլէանին առնել 128 Թիւ օնօպիւսը եւ իչնել

#### Toursmanninghu

hab it Unified it Unified the April 2mgs. Then be been hard to it is on the April 11 governo. Appelled the Market Between U coscie assured the Market Between U coscie assured the April 2mg and Apple 12mg. April 2mg April 2mg. Apple 12mg.

երգ, պար, եւ չագ. Հոխ պիւֆե ժողովրդական գին իրով

#### Cliphrahuli hurufup

ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԵ p wante to apparente of the are believed

9 Buchu, acpuis bobbas dud'e 9ft 8 rue Bossuet, Durl's ըախարհրու մասնակցումնեան դամար 3 վլանա

#### HUULLEPSP 3UTTEU

BP. L. 4. WUSh LIFEL AGRASHL BURLERSH ZHIPBUL լնոի կ՝ունենայ այս ջարան իրիկուան ժամը 8.30ին, թ. Ա. դ. սբանին մէջ hapters, organizations of fits, don't holywin thumbers of fitting to agreemen such feelily and of ministempton function THESE S SPALE

# Yun 'w' brunew & U. Sur del b. b - it Dus or g Wheel hat head to

be haderburgan Howd p V woom shart Lupyne What 10 Burthu Cupus hindung dudi ohi zug Minudehu dig որ ենրկայացուն «թներներն քաններ

ուսանութերն, սեծերգ եւ հայկական պար Postup distince 3 ֆրանը, փորբիկներու 1 ֆրանը։

#### ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ :ԱՆԴՍ ULBAPAPLE 4. BUSE LUBBERT PUUCT PUBRE

II garihu. կիրակի կէսօրէ վերց ժամը 2 30/6. Հայ Ակումբին մեջ common actifity, your be to plant squed w; whhemmen to be hardt

Հրապարակային դճնունիւն եւ մրցանակագաշխունիւն aurms դրջընսու չ ֆեւաւն փաների բեսու ցեր

#### THREPAR ARTIPPARALIT

to analytic jumply problets for the about the fore a distance of the about the forest and the about the distance of the about the about

# 4. **9** 4 6 7 4 6 5 5 5

ՎԻՐԱԲՈՅԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

44 Rue Dunkerque (Utero 45.0 Sbb 180)

Tél. Trudaine 42 69
4 ginguncup wolfs op dudy 14-20
Unwowing dudwayneld budge

O'Morth Է doubles of the Control of

Oldmark — Teldiel att dampundusund kunderd at he perse 1850 fp. zugada akundir Grahaman dami dampa dam

#### Maison DARON

Entroprise Général de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTUR

Eau, Gaz, appareils sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

he another tombe thusbane before the set to the set the set the set to the se a halby he medianiname 32 Rue Menilmontante Paris (20)

#### · Flude de M° BERNARD WAHF (IZe ANNÉE)

Licencié en Droit de la Faculté de Paris Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

da Droit Français et Interpational Privé Mandataire en Justice

159 rue Lafayette Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

41. USULELL instrumband manks, Compast, generals and are Patient be VI, O' Michiel Carlot was made gamely Brophy year made a same place place in the common of the commo

Hengarbe bube dud un por Haudus | 中央の日本の日本の中の中の日本のコートとのもののであります。| オールには 大田の中の日本

#### BULGUSHSP

գուրից եւ արուարձահերը լևա-կող Ամասիոյ եւ ջրքակաչի Հայերը ընդ 6. ժողոսի կր հրաւիրուի՝ գի ըակի 118 հուլիս ժամը /ժին, 8 թիւ գուրեց գարիզ 9՝

մեր Սերլի հոգկատի շրջանի ընդեց. Հայր- Միու Թետն անորամական ժողով, 11 Ցուլիս, կիրակի կեստե վերջ ժամը 200, 135 bld de l'aris. որ խարրուի նայրեն ակիցներ է ներ-գտնուիլ առյն կարնուր ժողովին, ներկանները մեժամասնունքիշն պիտի նամարուին։

# PUBLE SEULE LEALE UER Cinéma REXY Rue Cours Lafayette, angle Ga

**በՒ**ՇԱԳՐՈՒ**₽**ϷՒՆ

Постиперской верогому 
Реф. 1/6 - Մույքերութի «Դրոշյակ» 
Գրապարանը փոխապրուտ» է Գ. Զատիկ Միրզայիանի որանը, 45 րիս ար 
լա Տէֆանս, Իսիս Բապ է հինկշարնի 
հրեկոյ ժամը 8-10

#### **ካር ቀ**ъ8በዘበትት

Sp4pn Па4р Урбрыши, Spilita Balik Kasipinan, Sahang Sasanghan, Ing Apangga-Sang, Uko-angk Kang Kanganghan, Uko-angkang Ramanghan, Angkang 1920-1928/6 iga Jamanghan, agada 1920-1928/6 iga Jamanghan, agada 1920-1928/6 iga Jamanghan, agada 1920-1928/6 iga Jamanghan, Angkanghangan dipagangan Jamanghangkanghangan dipagangan Jamanghangkangkanghan dipagangan մամասի Աժակրիկացինարու միջ դրաս Հրիաագրուած են Գավարայի (Ցա-Հաստատո) շրջանները, եւ անեկն իրկա իրևոց ննագոր կորսուած է։ Շջորիա թող առուսին սեկ տար ուտես «Սառայի հասեր պիտք տարուն Հրարիա ընդ առուսին սեկ տար ուտես «Սառայի» հասեր պիտք տարուն Հրարի արևաց գրոր Մ ՄՏԵՒՆ KI (djir-lan. wee Baharian. 56, rue de

Bas Meudon. Issy les-Mouli neaux. France (Seine).

գե խրժասի լուրաչայ հրենթ.

And the experience before

ծրդ. 7րպ. 8րդ. 9րդ, 10րդ. 11րդ Հրդ: Բոլորի ալ լման ֆարեկանը № իր:: Վճարբումը կանիրիկ: ծւստի Ծախար գևոզին վրա; դիմեր- Hatchikian Norses A rue Lafayette (coiffeur Vienne (Isère) France

#### -BURUS»+ PUPPOUC

(12)

# ԵՐԿԵՐԵՍ ԳՈՐԾԱԿԱԼԸ\_ ԱԶԵՒ

Գրեց՝ Մ. Ա. ԱԼԳԱՆՈՎ

Ռուսերէնէ թարգմանեց *ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻՔ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ* 

Furgy Parpykr Sundarfy 162 Schaklar Sunfamyunar Gloss (4 fuge + 6 bbf, que, pundarquel fe bis blefung parpy udaphyr bless blefun (bleful + mugh) udaphyr bless fur pulkthat is dfiktrop, dandishad prophyr bleful + better blesse parke fur mud fur - kribhyl fursandy-gus filmin (\*); Buten umumph grants : Tom whift աղուր տասանել ցեցւեց։ եա անմե – Զապես Թողևց Գերլինի իր բնակարա Նը, ուղարկեց «Մուչի»ին դառարում բնակուղ իր մօր մօտ, իսկ յետող մի-այն գրեց Բուրցեւին, որ համաձայն է այն դրեց Իուրցեւիս, որ հաստանայի չ տրգ անսակցունեան է և ներ առաջար-կը ընդունւած է և նա գուղադիպում է նաեւ իմ վաղուց ունեցած ցանկու -ինան՝ իմ կործի ճշնարաուքիներ հաստատերու համար։ Իմ այդ ունե -(\*) Իրականի մէջ Բուրցեւը նախ մի ցած ցանկունեան մասին ես մի ան դամ դրել եմ ին կնոքը, բայց պատա

(\*) Իրականի մէջ Բուցիւը նախ մի Հրաբ գահարդիններ ուներ Հիլե - գահ գրել և հեմ ի ահ - գահ գրել և հեմ ի հարի և և մի ահ - գահ գրել և հեմ ի հրաբ, թայց պատասանութ ուղարկեցին և իսկե մեծ առացել չ և հրաբել անար վրագնակիրայուր հան աներա մարտ վրագնակիրայուր հան անակար հրաբել անար հրաբել անար հայարակար հանագատան 15իև Ֆրասիկֆաոր - համա և թեպեւս երե միացնակիր հրաբել հրաբել և հրաբել հրաբել հրաբել այինների և բարելեն նարից գրանիցնակիր հրաբել հրաբել հրաբել հրաբել հրաբել այինների և թողմերեն նարից գրանից հրաբել - հրաբել հրաբել հրաբել այինների և թողմերեն նարից այինտերի թեկուղ հենց նրա այ- լով իր հասցեն փոստում ) ։

und, huft Pefrangana, Pengaha ykyklum dudf Isa dum. huft i uku di mudf Isa dum. huft i uku min mudh kungarid, di ukuwh dum punghugun Ishum dumba di kufish ilikute kapus di ukuh huft ilikute i kufish fer ukumbih ... bu dumba ya miphuh piba langula sepa dumba bungapi bumba dangu. Ilang dudu bumba dangul, dibaja ngi dudu bumba dangul, dibaja ngi dibetu bumba bangun ng bangul dangul bumba bangun ng bangul dangul bumba piba di dumba mga dudu bumba piba di dumbangun ng da du bumba fipiba munungu di pida dile dibaha fipiba munungu di pida dile dibaha fipiba munungu di pida dile dibaha fipiba munungu di pida dile ւ լիստ անասվոր ժի դերի ժկվ Բլիամու ժեծահողութիւնից պարոր ւած վղջացող ժեղաւորի - դերի ժկվ Նա Բուրցեւին աստո ոտո ողջացող սպատութը դարը «ՀՀ է և Նա քուրցների ասաց, որ պահանքում է « իր դատավարութքինչը՝ իր նախ -կին ընկերների կողմքից և մահւան պատժի որոչման ղէպյում պատրաստ է անձնասպան լինել

only :

An indextensive indiminate openions in a mapt indiminate or indiminate individual and individual in individual in individual individual

Օրինակ, նա հաւտաացնունն էր

աստել կաֆել Բրիսաոլուժ է Բուրցեւը։ Բուրցեւին, որ հաս անակիկալ կերպով ցերկկայ ժամել ին ժատ. կաֆել է Հատեր Ռուիկանումեան և ենքը «Եր անա արտերի իրոցում վի փոփային կախանիքը հարերի որ Գերասիժ-մատ արդերացու իրկա։ ծանր մի վի հետ ուհեցած գյույցի ժամանակ գելծը ... Արևը երկու հետերով յունիայար իրիմից դուրա է հեր ։

Նրանց խոսակցութիւնը անենց մի բանի ժամ : Բուրցեւը իրեն Համար բիֆղէկ պատուիրեց : Ադեւը Հա phopyly amountply: Under the about the about the many that the public of the public of the about the about

Low a farmous fibilities tooloop afrom magnitude fibility. Bifting conductation to strong Brangho by, it damped to an amount fibilities to fibility and analysis. I Billian fibilities are strongly and analysis, played by 10 - 12 dam, founding the object of the fibility and the strongly and object to the fibility and the strongly and object to the fibility and to strongly and analysis and analysis for fibilities and the construction of the strongly and the strongly and the strongly distribute for firming the strongly and the strongly distribute for firming the strongly and the strongly distribute for the strongly and the strongly and the strongly distribute for the strongly and the strongly and the strongly distribute for the strongly distribute and the strongly and the strongly distribute and the strongly distribute and the strongly distribute and the strongly distribute and the strongly and the strongly distribute and the strongly distribut on his map distribute fulgraphy good-phonest & p. h. Suchplift philiphy he fragility for yeld quantum area (filed) as a Burg Bangship yama & Consumingual Lyn: & Bankan magunapan filed), on my mbankyan filedhafu fulfung-gari da mangun Mahaly un hi a na his himay ka ha fulgraphish un mangun ka han han mangun filedhafu yan ki a na his hannya & ha fulgraphish un mangun ka

before suggets meaning amountagenes. Flower Pynn insuling the land of the meaning the land of the meaning of the period of the control of the immant: Budhimph of open, Spenhy-frapph indeplymatly frame pas off lephyn buding open fraegaths, open left subspunds beforegl mysteries left subspunds beforegl mysteries left subspunds beforegl mysteries for expansing mind pass of the 12s me-man for expansing his too may open and pass of the many open and minds for graph open for the subspunds of the pass open for the subspunds of the open of the following to the subspunds of the open of the following to the subspunds of the open of the following to the subspunds of the open of the following to the subspunds of the open of the following to the subspunds of the open of the following to the subspunds of the subspunds open of the following to the subspunds of the subspunds open of the subspunds of the subspunds of the subspunds of the subspunds open of the subspunds of the su

Բուրցեւը նչղրիա կերպով էի ա սում, ին երբ եւ որտեղից է ստացե Ագեւից Հին հոովմէական ոնով դրը Ադևեր երն հոսվոչական տեսը դրը -ւած այս նաժակը։ Իսկ Ադևեր Բղեն -թից այժմ ժենջ գետներ, որ Ֆրահի -ֆուրտից նա ուղղակի դնաց Թրուվիլ եւ , երևեր յուսախարւած , սկսեց Տոspn երրեր։ Ձարժահայի է։ Երր հ այսօր բանել էի պահում իսադատնում ձենց երկրորդ չրքահին րանվա տա բան» ։ Թուում է, որ պապոլկան այն բան էլ ոգրերդական կերպով անաբա մադիր չեր ։

PLSIFBARE IL GULTHIBLE By. fruftiff all banho omphase be seep with Some Streets 5 PABRER56

Le Gérant : H. STEPHAN

17, Rue Damesme - PARIS (13) Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

12. PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE 22% = HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

208

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Réduction et Administration ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ 

TOLBIAC) SUPPRING LESELFUEUR PURE PURE PRINCIPLE Ֆրահստ եւ դաղուβներ ......... Ածգլիա, Եդիպասս, Ջուիցերիա, Իտալիա 140 фрий 70 фрий

100 **ф**рм8f

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70

Chèque Postal Paris 1678 - 63

10 SUPTER SAMEDI TRIUMED BY 1937

5 U. P. U. D.

Makehim be nephe behherby ... CHARIBAR SARADO "Asmabil

94-6 50 DULLE-PU

brank boou-s

49 SUPP 13º Année No. 3469

# ՀՐԷԱԿԱՆ ԱՆԿԱԽ ՊԵՑՈՒԹԻՒՆ

Քրիստոսի 70 թուականին Հռոմի կայսր Վեսպասիանոսի որ դին Տիտոսի լեղերնները ամիսներով պաշտրելէ վերջ Երուս մր, այրեցին դայն ամրողջովին, սուրէ անցուցին - ընտկիչ ընակիչներէն անունը որ սովաման չէին դան, կործանեցին անրողջ բարդաքը իր սողովոնեան Հոյակապ տաճարով, ու կատարունցաւ Մեսիային մարդարեունիւնը նե «բար ջարի վրայ չպիտի մնայ նրուսաղենի

Այդ օրէն ի վեր Հրեաները կ՝ողբան իրենց տանարին կործա ծումեր եւ կր Թափառին աչհարհե աչհարհ ւ Աքողմ դարսի անկա խումեր եւ կր Թափառին աչհարհ և աչհարհ ւ Աքողմ դարսի անկա խու Թեան հետաժուտ չկրցան ըլլալ անոնչ, եւ հալաժունցան ան ՝ խմայ բոլոր երկիրներու մէջ, մանաւանդ Միջին Դարուն, "ջրիսայ ժողովուրդներուն կողմե:

Սիոնական չարժման պատմութիւնը չատ թարմ է դեռ։ Հրեայ ժողովուրդը արիւն չթափեց, իր ազատագրու Թեան Համար։ Ռու սիոյ մէջ պատահած «փոկրոմ»ները միջնադարեան ատելու Թեան 

Մեծ պատերազմը յոյսեր հերչեչեց հայրենասէր Հրեաներուն, որոնջ դաչնակիցներուն րերին հրէուԹեան հիւքական՝ աջակցու -Թիւնր եւ փոխարէն ստացան «հրէական օջախշի Գալֆրրեան յայ-

Այսօր փոխանակ «Հրէական օքախ»ի, Հրեաները կ'ունենան

անվախ արաստանակ «բեջ ապան օկարար, Հրաանորը կ ունեամո անվախ ախտունիւն վա Միրանականներու հրացը Վիրականանույ վերքապես Հոոժ կովան կալորունեան օրով կորսուած անվախու-քինչը՝ հիմա կը վերապաններ, չնորհել Անդլիոյ և ինչպես գրեցինը երեկ, Անդլիոյ արբայական յանձնակում -թեծ ծրագիրը՝ կորպուսան Հեկարիչ ինչ կառավարում թեան կողմե՝ Պաղևատինի ժեջ կի ստեղծ է երկու անվախ պետունինչ՝ օրի ական եւ արասանան, ու հրատանում ու հետատան ժեր «և եւ «Հե. ե. արարական, ու նրբանցը մբ՝ Երուսաղէմէն դէպի Եաֆա, են «կայ Անդլիոլ մշանջննական Հոգատարու Թևան ։

Հոգատարու Թևան Զիտադարարին, Պապեսաինի մէջ կը բնակկէին 500,000 Արաբ ներ եւ 60,000 Հրնաներ։ Անյոյս բան էր «արգային օրախ » դար ձենլ երկիր մը, ուր Հրնաները չնչին փոթրամանունիւն մը՝ կր

Տասերը օգեր տարուած մէջ ալիսար-ի չորս ծագերէծ Հրետևեր խուժեցին աշետեսի բրկերը, ու 1936ին հրատարակուած վիճակա-գրուհետե մի համահայի, անցիալ տարի Պարհստինի ընտկլու-Բիւեն էր 900,000 Արար եւ 400,000 Հրեայ։

Հրեայ բնակչունեան արագ անումը, արար կալուածատէրև րուն պատկանող հողերուն Հրճաներուն կողմե գնումը, արար պատասարդը գայնական ողիին պարքումը պարրերական խողմե քնումը, արար ազ ճառ դարձան 1920ին, 1921ին, 1929ին, 1933ին եւ 1936ին։ Արար ծերը չէին ուզեր որ Պարհատինը դառնայ Հրջական ծված ։ Միր կողմե՞ արարավան մեստ երկիրներու՝ Հիճազի, նելերի իրացի, և դեպաոսի և Աուրեոյ Հետաշնան իրանայի արևուներն Հանշ ցուրէը բարի նախանել կը ըրդուէր Պարհատիկի արար Հայրենա

արտարում :

Արս վերքիններն այլ այացը որող դոհացում կր առանան։ Չա գնոտինի արայական մասը, Արապայեն սկանալ, անցնելով անագնոտինի արայական մասը, Արապայեն սկանալ, անցնելով անագատույին ձուրե դեպի (երերս, ձիրելով Մեքերկրականը ՌաֆաՀեծ դեպի Այաստ, կր բազականող դեպի (իշանա արևույից ձիիչև։
Գի դեպի Այաստ, որ դուրեստինի երկու երբորդ մասը իր
Գրապեհ, դիաի վիանայ Մերդ բորոչանանի ձետ, որ արևելիուն կող:
Վեծ վերեն վայ սահանանակից է Պարհատինի :
Վետ կարահանանակից է Պարհատինի :
Վետ կարահանանակից է Պարհատինի :
Վետ հանահանակից է Մարիստինի :

ժեն հերեն վար սաշմանակեց է Գարևստինի։
Կը կարծուհ ին դարարական Գարևարևծն ու Անդբյորդանանը
Ճիանայով ակետ կազմեն անվախ պետուֆիւն մը՝ իրթեւ թագատեր
Ճիանայով ակետի կազմեն անվախ պետուֆիւն մը՝ իրթեւ թագատույանը, Շերին Լիս ույինի տարած, որ հերկայիս կիչին Անդբյորդանանի միայ։
Կատակիկային կարելի պետի ըլյալ աբարական այս միուԲիւնը երկարաձեր դեպի Սուրիա, գահի որ հոդատարութեններ
ապատուհյով, արարական երկիրները կրնան այլեւս իրներ վճան

իրենց Տակատագիրը :

երեական հոր պետութեան ատեմանները ընդարձակ լեն, սա-կայն անոնել կերկարին Միջերկրականի երկրին ի վեր, Պայնանին մինչեւ Բաշեն-հաջուրա, Արիայի հետկոր, գլիատոր հուտ-հանդիստ անհնարով Թէ Աիվոքը - 180,000 իսակչուր հետժը թոլո-րովին արդիական ջաղաց մը —, Հայմնան ու Արիան :

Անդլիա ձևուջ չի ջայեր այս երկրէն։ Ջինուորական դայինը ներ պիտի կնչէ երկու նորագատ պետութեանց հետ։ Ատկէ մեր պետի կնդե երկու հորադատ պետուբենանց ձևտ։ Ասկէ դրա Շարատարութեհան ակտիւ են ինքարկե առաջը բաղացերերը— Երուսա-դեմ՝ Դենթրեւէժ եւ Նագարելե վետոլ պետի ապաշտվե Սուելի պաշտպահութերեւը, իր ձեռըին մէկ պաշելով՝ Արապահ, պետի պաշտպահութեն Մուսուլը ծարիւթերը, որժեղ Վր Թափիծ

Այսպես Եէ այնպես, օսժանհան կայսրու Թհան մաս հրագրես թեչ այնարկու օստեսանանակ պարրաշարծած մաս կանդրու թուրթը հոդավատերը, որոնչու Մեծ Պատերայային վերջ Անգրվու յ միրանապի հոդատարրու Թեան տակ դրոշած էին, աստեճանարա եւ վերջնավան կերպով կապատագրունել, ու անվախուհինն կ ստանան։ Վարը ժըմենի մեկ համարատարայան ակակ բաղեն Սուրիայ, Լիբանանել, Պարեսաինի եւ հրեական պետու Մեան ենր նասատում հետ ...

Սուբիայ , Լիբանանի, Պադնսաինի և։ Հրէական պետու վեան ներ պատրուց ինդերը : Հրեան անդամ մը եւս կը դադրի Թափառական ըլյալէ եւ կ՝ ու հենալ իր անվախ Հայբենիջը , իր անփական դրօչով ու - գինանը Հանով , վարց նաեւ իր անփական բանակմվ ու հաւասողմով ։ Իսկ Հայաստա՞նը ... ..

2. 0.

# 467216 44

Ի-ՆՉ **ՏՈՒՐՔԵՐ ԴՐՈՒԱԾ** ԵՆ

#### Fig during his union homendurer philip

Շօքեանի կառավարուներենը, իր պահանված գլիագորութերենքը ստանայի վերը, սպատեց որ խոր-երպարանը փակուի իսկ այժժ վու Ձկատուքին է ցոյց կուտաց, հախ գահ ընկերվարականներու Հաժապումարը Մարոելիի ենչ, Հրա-ապարանվու Համար իր եվատական անորինուներները, որպեսար է կարգերութ րանին, ոչ այլ Մարտելի Համադրումարին ժեջ օր եւ է Հարցապեղում կամ ակնարկ չվնասէ իր գործունէու Թևան

Այսպես արդեն ձշղուած հն այն միջոցները, որոնց չնորմիւ Շօքան - կը ատել Ֆրանսայի հիմաական կացութիւնը ևւ դանիլ ան իրա ժելա գրամը։ Հինգչարթի առաշօտ դահլինը նիստ զումարեց, ըննութեան Հրովարտակ - օրէնդները եւ դիլերը նախարարաց խորհուրդին մէջ են -Թարկեց Հանրապետութեան նախադահին վաւերացման ։

U. Sween by about minima of hinghby he mym. Կառավարութիւհը տէր կը կանգնի այն հասոյթին որ գոյացած է 10 – 30 »իս կատարուած չավագիտական դործողուβիւններով, ոսկիի վրայ։ Հա huhthu, embinousphus forbopped dinit: butulenther ucidant per per

արային արժանապրու#հետևց ,-- կը յուսացուի 630 միլիոն հասոյի ։ Անոնջ որ տարեկան աւելի ջան 20,000 կր չահին, 20 տո հարիւր տ պիտի վնարեն իրենց ստացած գուժարին վրայ։ Կը յուսացուի 365 ժիկիոն հա օոյի: Ստացուածքի փոխանցման եւ ժառանդուննան վրայ 3 - 2 առ հարիւր աուրջ: Կը յուսացուի 375 միլիոն Հասույն : Դրոյմաβուրքի Հասույն՝ 30 մի-լիոն : Արդիւհարհրական աուրջ 6 – 8 առ Հարիւբ՝ 1400 միլիոն ։ Մաջսային աուրջ: 1 միլիար : Բեռնասար կառջերու էսանաին գինը պիտի բարձրացուի , գրոսական փոխադրունեանց Համար էսահոի գինը պիտի լրաձրացուի։ Հա րային եւ սեփական փոխադրուβեանց սպասարկուβեան արտոնուβիւն՝ 725 Քիլիոն։ Նաժակի գրոշմանուղներ (0.65), Հեռախոսեն (0,66), Հեռադիրեն 700 միլիոն։ Միախոտքն (20 տու հարկոր գնի յունվում) 700 միլիոն։ Ահուտ -հակիր արժեթուղքներու վրայ 12 – 15 տու հարկոր տուրը, - ոչ - անուտնակիր րժեթուղթերու վրայ 18 - 24 առնարիւր աուրջ, օտար արժեթուղթերու վր. pm; 25 - 30 ma supper marge, zusupmehhibbpac ifrus 24 - 27 ma supper marge, - 970 shipat : Optumbacaph ahibbpac juckjack? 2 shipup :

Այսպես ուրեմն կառավարութիւնը 8 միլիար տուրք կը դնե Ֆրա «Բրլիո» Հարկատումներուն վրալ, մարդ - գլուխ կ'իչնայ 400 ֆրանը ։ Վարչապետ Շօիքան ձայնասփիւռով ամրողջ երկրին ուզղելով իր խօսըը

Վերջին դէպջերը նկան շաստատել, որ երկրին նրքտական կացութիւնը լուրք Հահղամանք կը ծերկայացներ։ Դարման մր դանևլու ընտի Սեահ կառավարութիւնը յարժար դատեց ձեռը առենլ ահերաժեչու միքոցերը, որպեսզի կարելի ըլլայ դոցել սվեւանկեն բացը, որ կր ապառհայ ազգային դրա քին եւ պետական դանձին։ Ճիլդ է P5 երկրէն պահանջուան ծանր է, ստկայն անխուսափելի էր այլնւս ատիկա։ Կր կարծենը թե ֆրանսացի ժողովուրդը պիտի ըմբունք ԲԷ իր փրկունեան միակ միջոցը կը կայանայ այդ ղահողունեան մէջ։ Երը անահոտկան վերականդնումի այս փորձը կատարուն րեկերային խաղաղութեան մէջ, ոչ մէկ կասկած որ պիտի յաջողինը։ Ուսա ջերմօրէն կոլ կ'ընեմ եմ բոլոր բազաբացիներուս, որպեսզի միանաև ազդային զունոլուննաև, որ կոլուած է նպաստելու Ֆրանսայի բարգաւանման եւ go

#### Methendsnephali faquifulpolinephali saqianyp 2222 0 CCCC

This bety mamon, Laborabe dit, be quedwenter as - defendantellimb ոժնաժողովը 21 պետութիւններու մասնակցութեամբ, դերմանական թեր Phop արդ մեկաքունին ով դատարգատիս հասատարգությամբ դ որ հարահական ինը.

«Զեր Այս անպատք ելենի արժանիքը Անագիրի վրաց, ընդանարայի ինր,

«Զեր Այս անպատք ելենի արժանիքը Անագիրի վրաց, ընդանարատին իր ապատելի

հայ անատիկ անձիր։ Այս մեկաքունինը ընդեսու անագ հավար որ Պերպատիի

հայ անատիկ անձիր։ Այս մեկաքունինու ընդեսու անագ համար, որ Պերպատի գրոււումէն վերք, Ֆրանջօ աշխատելով շաշապործել եւրսպական պետուննեանց գիչ մր առելի անկախ կը չարժի եւ Անգլիոյ կը մօտենայ։ Թեև գերմանական ժամուլը լի ղադրիր Ֆրանջոյի եւ Ածգլիոյ կառավարութեան միջեւ ստեղ -ծուած այդ Հալա արաժադրութեան մէջ տեսնելէ յոյս մը Բէ Ածգլիա առան . ձին ջաղաբականութիւն մր պիտի հետապնուկ ոչ -միջամտ անկախ Ֆրանսային, հակառակ Ռաբնի առւած հաւասարջներուն

ppinten phit filmthet furmuph min quadule impoundut aptenting topm րենայ խաղալ, – կարձիջներու փոխանակունեն և և կերը, իրասականու Բեան նողը պիտի յանձնուի ենքակականային, 13 պետութիւնենրու փոր dung funh puch

# Surpoli abduly my lyn zwerdrulih Dithlih Army

Tough Uphableth blund champhphhap by congrepts of bahable whigh h'arktimir simpatabearis be Litrugfiebearis stille, Gigfish

ծուփոնական աղբիւրէ ջազուտծ տեղեկուքեանց հանաձայն , լինական ձերը , Ձօր - Սունկ - Շէ - Ծուտեկի հրաժանատարունեան տակ , կրակ - թա Տասիոն գինուորներուն վրայ, երբ Ձորեզյարբեր, դիլերային ռազմախագեր կր կատարէին Փէջինի արևւմտեան կողմը, 70 գիլոմենը շնռաւորունեան վրայ ։ Ճափոնները անժիքապես պատաարանեցին եւ իրական հակա achieges, up whiley of firste waserow: Propagification or Proparo Polype

Փէջինի ընտակչուներնը կը վայինայ որ Ճապեոնները, պա այս ընդմաբումը, դրասեն մին մայրաբաղարը Ֆեսիոնենիը, պատրուակ րոնելով զգուլունիեն, որովհետեւ կը դանուի Թունի Շուի նափոնադահերը առ ի ապատեալիջին տակ :

Միաս թերգը և մաան Լու - Քու - Շիաս ամրացեալ քաղաքը։ Թիքե - Ջինի և Փէջինի հեռախոսի դիմը կարուած է։ Թիքե - Ջինէն անապարանքով կուր, վայրը դրկունցած 12 Հրատայլնը, 8 դարտային Թողանօֆենը և բաղմանիւրնու հակառչեր , որոնչ լնցուած էին ապառացէն Հայնոններով ։ Տասենակ Հրատայ ւեր կր շրջին թագացին մէջ, իսկ երկու ճափոնական օգանաւեր կր թեռքին դա ղաքին վերեւ , հոկողութեան համար

Չորերչարթի դիչերուան կորեին զոհերուն թիւն է 200, սպաննուած ևւ վիրաւոր, որոնց մէն հրկու ոպաներ

Abequeff moment afternament of fractions indust to fitning the analysis of the analysis of the common of the fitness of the common of the comm րայց վերջինները մերժեցին

Amphabalen, apales oglanijula stad anden umugud the be stad Phong to այլեր ու Թհղանօթներ, ոկսան յառաջիսադացումը

«Էջինի մէջ պատհրազմական վիճակ յայաարարունցոււ։ Չէջինի մէջ պատհրազմական վիճակ յայաարարունցոււ։ Չիծական ջազաջական շրջանակներու կարձիջով, ներկայ գինհալ միջա .

դէպը ամ էրէն ծանրն է այն բոլոր մ իջադէպներէն, որոնք պատահած են Ծայր Upbebiet Sta Այսուհանդերծ վերջին հեռագիրները կը հաղորդեն թէ հավուն

ոնդական բախանանությիւրն ին խանչի սաչդարափակըն այս ղիկամէան, ա sund put bahdurbhipped amplipher ատաց այդ բարդարգադրագրությունը արագրելու և արդեն պայմանով որ Ձինացիները Երկրորդ ընհարարար մի վերատ նայացը։ Այլապես, կիպե նավահական պարտա-հայանը նրա է հայար հայարագրությունը արև արդենագրելու եր ու-գան ձեռով, «նահուտեղներուն պատասիանատուութները նգելով Ձինային և գան ձեռով, «նահուտեղներուն պատասիանատուութները նգելով Ձինային և

Շանկայի մէջ այն կարծիջը կը տիրե ԲԷ կացութիւնը մտանողութիւն կը պատմատք: Մահաւտեր որ Չինացիները աննաչա կը Բուին, դորացուցած են երևեց գիրջերը եւ պիտի դիժագրեն ամէն նաշանականութնամ , թուրերով այլ. ընտ Թիդ մը նող իսկ տալ ։ Այդ պարադային, կրնան հանր նաժեմատութիւն։

այ բախումները burd. Thu phuli plisruhuli orkija

Ձորևըչարթի, Կրեմլինի պալատը, Ս. Անդրէի ասպետներուն էին սրաէին ժեն , րացունցու Խորմ. Միուքեան Կեռը, Գործ . Կոմիտեքի երդ հոսալբնա Եր, բենելու Համար ընտրական հոր օրենչը ։

Նախագան Կալինին թացաւ ժողովը ժամը 7-30ին

bulowque which the appear of the formand the formand to have the equitadhs, Chiaston, hanhap, Quepup, Utaphta, Aquitad. Itamispelp գաղարություն արգագրության հանդատանի հայտարակության հարարարաներու առջերթը ի դայե դի դենաուն են խուցադատական գործավարը . Սուլեմով ծափա խորհուրդ են, Կաժինակին, առողջադահական գործավարի և Սուկանի ակա դամ Բերուուսիսը մանրապետութենան գործավարներու խորմալով են Անանց ցակայութիւնը զանազան մեկնութիւններու տեղի առւաւ ։

Abor . Ango . Andfrust 1 750 way watch part of 1 40 by apart for abb Bhand ոլենուորականներ եւ կիներ։ կնոր։ Ասիոյ Հանրապետուքիանց պատղամա «որհերը, իրենց գոյծորոյն վոհոցներով, իայասնաժուկ պատինը մբ կր դծէին սրա-հի մէջ։ Միայինի երևումը ողկունունցաւ երկարատեւ ծափաՀարուՄիմո

ծերով։ Պատղամաւորները տարի ելան եւ անվերք ծափահարեցին ։ Յետոյ Կալինին իսօսրը տուաւ Եակովվուի, որ յանուն յանձնաժողովին

անարում իր դեկոյցը բնարական հոր օրեկեր մասին է Մակովքեւ փորձեց բաղգատութիրն մի կատարել եւրոպական պետ կարգաց իր դեկումեն բաղգատութինն միջերներուն միջեւ, ու գանապան կրոտ սրամտուβիւմներով և ծիծապաչարժ պատկերներով, ըսել Թե Ֆրանսայի մէջ ընտրելու իրաւունչ ունին 21 տարեկան այրերը, երևսփոխան կ՝ ընտրուին 25 տարեկանէն վեր երիտասարդները եւ ձերակուտական կ՝ ընտ րույին 40էծ վեր չափաշտուները, վերչ Խորշիդ, Միուբեսած մէջ ընտրելու. եւ ընտրուելու իրաւունե աշեին 18 տարեկանէծ սկանալ րոլոր դաղաքացիները եւ բաղաբացուհիները ։ «Թան »ի Թղթակիցը դիանլ կուտայ Թէ առաւնվութիւնը չի կայանար տարիրի մէջ, այլ թաղաքական չափահասուննած մէջ, դոր պէտ,

Ֆակովին Լեոդյաւ դասեր տալ հաեւ ֆալակած Իտալիսյ, « լացէ » Լե-հաստահել հայի Գերժաներս, որ ըստու, կը վախհայ գնարտութիներ։ ըսելէ դերժած ժողովությեն։ Տեղը չէ՞ւ ույստեղ, ըսել — Կոյրը խույե հահարձեր։ Հլապ ակտծվեծ համար, իսւյլ կոյրծ է ածաղագծը՝ բանածող այրիծ համար

# billy ha dedsing Agabras Finglinggnephilip

3555 0 4444 Աոր մասածումենըու մէք թաղուած, Ժրնեւի արիսպագոսը նրրեմն այն ւպառորութերոնը կը Բոգու Թէ չատ կը հետաջրջբուր աշխարհե բաներով, մա-աւանդ խաղաղութեան եւ արդարութեան Հարցերով։

Արգարիս է Փոքիի փումուր ոչ ի Քրքիաիկից կ հայուրդե փրհելե ին Այ-գերու Դայծակայունինը բեն լաշադրութնեսակ կ հետև ի երկր թչ - ժիկա ժառաքեսա կենի ըշխացույն և հայիսկա կայելե ենքաղրել կուսալ, որ դարև հալ ձեռը պետի գարծե Սպահիս հարարի հին Լոհատիի ժարդեկ լյանդրեն հալ ձեռը պետի գարծե Սպահիս հարցին՝ հին Լոհատիի ժարդեկը լյանդրեն

Thirthe mids, with whywi or Lughigher hunmidupartheon bebr ach գէր, իրիննրիս։ Հագան ին աստարինութիւրն թւ անանատրարաբերերն՝ Երասա ունել արբեր դան պիտի ընկ եզեր

վա, մօն վիել

Ժըններ միջազդային իրաստոգետներուն կարծիջով, եթե Սպանիոյ Հակա-John of Joney with processing contents and to the 1995 country, and an among confidence and the summer processing of the summer for the summer for the summer of the summer for the summer of the summ ամե Արդերու Դաշծակունեան ծրյանցցի ժարջիկը, որ վայնեցիր կառավա արտ վերծու ծերկայածայ իրթեւ միակ օրիծաշոր տերը Սպահից, չանի որ Սպա ինոյ ժեջ անգի ունեցածը բազաջացիական կոիս մին է միայն, որ չի կրծար տուագեցնել Աղդերու Գայնակցունեան անդաժ պետունեան վենապետական ի

Միջազդային իրառագիտութեան երջանի՞կ տրաժարանութիւն

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

#### ԻՆՉՈՐԻ ԵՒ Ի՞ՆՉՊԵՍ ՍԿՍԱ**Ի** ՏԵՐՍԻՄԻ CHUSCUPFIIFIO-I-FEC

որն իւղեր, որ չատ կր տիրե լրագը -Արդ է ֆենիլիհերու հաւաջվան օ -իւրն երն ւ Սրրոթդ թույ Հինիլ Թահ-որն իւղեր - աստ է «Ուրեր Իվի-

ում արեւելքը եւ արեւմուաքի քափ հորհեց կունքերի հերջ Հոհ գ որ պիտի հորհերը հասան համարարար հորհերը, որ չատ մե զեր Մապե որս բոլելը, որ չատ մե զեր Մապե

արկան սիրենչ կ՝ ըսուն, հեր սհրուն արկան սիրենչ կ՝ ըսուն, հեր սհրուն արևուն է Հարցու

— իրքիշնիի փողոցրերուր չափ ա Այս պատասխանին Տվարտունիոնը ոչ այն օրը ևւ ոչ այ Տերսիմի ըմկոստացած օրը որ ևւ է փոփոխում կրած չէ։ Այստեղ ուշա -

գրութիլա դրաս էչ: Այստող ույա -գրութիլա ըրկչ ընդրատութիլա բա ային, Տերսիմ թնութինան ու պատմու -Թեան ըմրոսան է։ Երբ պետութիլան ու կարդ կանոնը Հոն մատն, բախն ցան ըմբոստ բնուբնան և ըմբոստ պատմուբնան։ Աւ այդ ըմբոստութիւ եր նդմեցին անկանդնելի կերպով։ Այսօր, Տէրսիմը Էնկիւրիի փողոց

Այսօր, Տերսիսը Էսզրորը գտուցը-հերանչ այն անդարը ու ասարմում է : Բեղմուտուր բնիկչներու համաժողու վիծ, ամեն ձեկ բնելունքեր եր ըրնա Տակի վերականդիասեր նու բարեկու-գրումի ծրագիրները պարգեց : Իր վարա-գին անու Թերևալիի գինելը: Այս ծրադիրը չատ մը մասնակի պարադա նը որվանգակել , որոնդ աժենա աւսը ու ժ.ո ր կէտերն եին .

1. Տերախքն մեջ դպրոց, համբայ անուրք, դորահոց պիտսի շինուին տ իսիա պահականոցներ պիտ 

այնտի կառ, ու լույն։

— Տերսիմի բեյիներ, աերեպելի -Եերլ, աղաները, աչիլեյ ները, պեյն-թթ աբեւմածան նահանգները եւ մաա-նաւորապես Թրակիա (Քրրքիաբ երի) պիտի տհղաւարուին, նոյն իսկ անոնց ց-անկերը արտորաստուած երն:

գերջուայես կը դադրի դարերե ի որումակ աժենեն ծախնական , , հատորեն եւ սրանրու կոկին պատ ասող կանայապետութիւն մի և limbs , filmgind the up when

յող հահու, կմացած էին որ պետու -կինոր ուրիսէհի ահմմանդան իչհամուս-քինոր ուրիս է ճանդնաւյ։ Ձօրավար Ապաուլյան, երբ Էլադիզ վերադարձաւ, սկսաւ կիրարկել ար-առած որորումները, Երկիրրիի մէջ ու-բոլում մը հես արուսած էր։ Որ հու է mested, howeverseforey ford be how արոյումով, փաստափայցնով և կամ սովորուβնամբ աչիրչքներու ան-բանիկու ու չէյներու, ադանե-րու, պէլերու և որհահրուն յասուկ արժանագրեալ բոլոր անչարժ կալ-

Շահադրդուհալ իչխանունքիւնները ակտան ձևոց դարնել երկրի ապզանջ-ներուն, դորս անկրաւորեն իւրացու – ցած էին Տէրսինի ազաները։

Stunded dhash's adhabbane hhabրր լի է այս քնքումի դործողութիւն-հերով : Կր ընհուկին թախուի Թուդ -Phop : Up which spining while about

Թուրքերէն Թանի Էնկիւրիի թղթա- աղաները կը մտանողէին, գիրենք մբ-

տպատերը կը հատատուցըս, դրրապ տր-գեցին դենքի գինելու։ Գետուքիոնը որողած էր Տէրսինի Աժղանահ իր բոյելի հահել: Գետու-գեռու, 250 Թուակիր բեակուներու օրքնգրով, իրեն կուտաը հետեսնալ ի –

alluning op mappt flubparin og յունիւն, ազայունիւն, չէյիսունիւն ըրած են կամ ընել կ'ուզեն, եւ որոնց սա-Հաննհերու վրայ բնակունքիւնը վր նասակար կը տեսնուն, իրևնց ընտա նիջնկրով յարժար վայրեր կը տեղա փոխուին, դործավարներու խորհուր դին որոշումով».

գրո որոջումով».
Ճիլը ականի առւաւ դուբոքի հկող
Հայնի մը։ Տիրրահակերաի կողմը,
մեր Հարաւային ապահանինակ արայ ա ւաղակային խումբ մը Քարաբէսփրի ւացաղայիս թուսը և բրագացությանը և իրևեր Տերսիմի պեյը այդ ասապահունիև հրահր հրմուահրով և բոյսով դիժասորհը ։ Սաշժանեն դուրսի Հրժիդի այ գի այեր Թե Տերսիմի պեյր իրևն հետ է։

mung pudmbh gth gabbunfalurpam. Egbunumfan imbqurgen bamp ob գահմ գն ոն *էրոկղի անելն արդի*կատ*ե*։ 56 ոկտու Ներարար Վորիուի Գեպգը հե իր ստացած լուրը։ Այն ատեն տյանա – կանոցները դեռ երկարած էէին, իրկ 400—4200 մեկեր արածրուկենան լեռներուն վրայ Հարարդեներու մէջ 

- Վրար ըսրոստումը։
- Կառար կորու Տերովեֆի համա դել, որ արչ են իրներ կոյր դերքն կու
հիրվեւ անցնա, աստրուջեն ի մեր Թունո
Հերի վայարաների յաստան և ընթՀանուր բենելին մահապատիմի իրաումեր առաջ դրեջին որանաստ յարձակումերի կորունաստություններ ումին առաջին ջայլը առած Շեյիւնա գաններու եւ Քոչուլադի պետ անուա umnagni ne pagu tang ang maren the Utylon Phymic left malor to to the op many Utylon Phymyl Jacquilyn jupamihagnic Preparhite musimbalor -glie demy be amanibhaghi Parene akto -

Educamentale imposed for designed and after applied from a make the form Հայատրանցիները, Արրյյրները, Մա-ըրյունքը Տեմենանցիները Քիւ րկյչանցիները, Լոլանցիները։ Շաժու-շաղը և պախքիար աչիրկիներկն ժա-սեր եւս կր ժասնակցին ըժրոսաու

Տերսիմի պելին ըմրոստությեան հա ուրա արանականույ որաբառները կրուսակարական կրուսակարական կրուրական կրուրական կրուրական հրագահումիայի հետուրական հրակարական հրակարական հրակարանումի հրակարանումի հրակարանումի հրակարանումի հրակարական հրակարանումի հրակարանում հրակարանումի հրակ np 7000 shinshipph by Sombiner, they want for home in they want for home in they want for his state of the st

թիկունչէն Հարուածել եւ ընդՀանրապես Հայդուկային կռիւներ հղեցին։ lucy pagandacplud pm dant nyte mantang mi famamapai bant 

1.— Քողըլ տաղի ձորը ։ 3.— Մուլքնանպապայի լեռները ։ Քուքնուտէրէսին 4000 մենքը րարձ րուներու վրայ Սուլնահպապայի լետ հերուն կողջին սեզմուտծ , ժէկը միւinggan, menny was per ne go 3, e mulunt bi dupakunfih mag timbumb te mitungapun bilar timbina difite ku quinan i Latinam Akrabia opun pununna jahanan kan Buda dan dah k, ap dhefih talaman ka bagib dif

Նախապես ըմբոստացողծերուն Բի-ւր 25 — 30,000 կ՝ հեթադրուեր։ Մեր օղանաշերը ժողովուրդը հրաշիրեցին գրդիչ եւ ապերախա պէյերէն ազատիլ function was boards and he the umanկանուցներուն անձնատուր բլրալ։ Այ-աօր Քուքնուակրկի մեկ պաշարուան ընդոսաններուն Թիւր 3 , Մուլինանպա -պա լնրան եւ Քրդրյատրի լուրք անդ-մուած ըմրոսաներուն Թիւբ 5 — 7 հաuma t: 4t ibuth alinamammarmo daվուրդը հրճուանքի մէջ պայրամ

Այս շարժումը թուրք րանակին հա-մար ամէնեն դժուար եւ ամէն դժըն -դակ քննութիւնն հղաւ: *Մեր ջաջարի ցինուարևերը, ուժեց եւ Հեռատես Հա*ակ, բնութեան դժուարութիւններ նու դեկսնրեսայի օգտուաց, օնկրո -մար մաարհանոր եք երենի աղջրջը առում հուրորություններ

pus strughturdy od anxard aption thely pudganghic de puckagus it leaging in the Be ways negative to persungh themped by department of the beautiful themped appearance of the strughture o

i para mangangan pangan kapada katangkalang katangkalap lahing dili apapadia katangkalap lahing dili apapadia katangkalap lahing dili apapadia panganasah kantangan danah ki king pandalah kantangan manghadah չարժման կինկերանած արդիական միջոցներ : Մուրատ. - Սուի վրաչ և Քեժալինեն Տերաքս երկեցող տուաքին արածափն դյունը փալիք կամուրքեն անցնող մեր դունդերը Տերաիմի պոր-

արգրատուսքիրար հանդապես քեն քա քրայուս ցաստակատեսանույն որերու բեր գրած առրուսոց փախուսուն անսեր-հան գինան հատուսուրա իրայուն անսեր ու հան ու ձեմ հատուսուրա հետու և որ

րուսովուր Քուքքուաերեի, Քրզրլատղի հե Սույքանապապայի մինչեւ վերջին բարայրներուն մաբրադործումը օր ուան մբ, չաս չատ չարթուան - մր գործ է Տերսիմի ամպածրար - դա -դաթները, որոնց երեւակայումն իսկ մարդուս մադիրը կը դգէ, Էևկիւրիի փողոցներուն չափ ժերը, ժեր սեփա –

MUPRISHE BE SHPRINGSER 6 8 13 14 12 2 2 C

#### նարի արմագ՝ ումբոնը գրե մատրմբեն թբենիք երուրերոր Ջժյողգրուն ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՄԻՌԻԹԵԱՆ ՄԵՋ

Չինուորական այհրանաւային կեղ րոծական հրապարակը գարդարուած է հանդիսաշորապէս։ \ Հիւսիսային բեւնւի արչաշախումրին չողջողուն կարժիր սաշառնակներէն իրարու և անւէ վար կ'իքնեն ռուսադդի խուղար-կուները։ Հոն է Սիալին, որ իրարու համում կը տաքրուրդ արդատիումրին մասնակցողները չ Արը թեմենրում վր րայ կը բազմի Ֆ - Միուքնեան պաշտօ նական եւ իսկական կառավարուքիւ ժողովրդային կոմիսարներու ցութատա դաղադապատ դրոտարդ, որուսա անորանները Աքեւ իրաբու կապուան անոնոսկան ձիուբենամբ, թայց բոլո -րովին դաղափարակից չեն — Միա – Լին, Մոլովով, Կալինին, Վորոչիլով, նուխն ին գրւանրէ։ ըւ համմաստահան շինատիրատիաջ ըւ իսւսաիձակար մե -ապէրն, սև ռովրա անհանուկրար ըն-ներու handind, uning & Swampuhniphi - bp: 2nh bb, whoning, dwdnight bbp րույց ժահաւահը ... արչաւախուժրին ժաստակցողներուն ազգականները , թայց ժահաւահը ... անչաժար հա սովհաները Հպարտ են հիշտիսայ թեշնոի իրենց խուղարկուներուն կւ տարած չահատակունիւմներուն վր իայ։ Կրնայ նաև հասկցուիլ որ ս վետները, որոնք արդէն աժէն - բան չափաղանցութենան ատրած են, ճա aligne you strong public fundame.
There mading wing the he word my թիւնը արձադահղերհ, եւ ասով ալ Ճնացեալ աշխարհին դեժ իրենց նա Shoulpp dhught shamenp dengagulpp Արերագրանգեր նատերը, որաքեր -Արեր ու Քրեվեր տողարանին, անար և -տուոր ենքորջը հկարականգույնի, նաևը և -տուոր ենքորջը հկարակերունքին : Մարկարարը հիմարաբենն կը տու-բային ծույթե ծույթ մեծ անում Գորջին -Տրապարակի Ու բետոր աժեն ինչ -դարձևալ աժենարնայ երևույքը հա-պա Մավառային հերկայ տար արևորև , Աժամային հերկայ տար արևորև , առ տուսա ամեշատա անձատատ հետաստանու

այո ծաղածը ան-բապոյի կերպարան ոյո ծաղածը։ Մոսկուա այս տարի անցնալ անասուրնէ աւնլի մաջուր է, արդությանը հարասարգութինան արձահային այս գիշերները մինչեւ արչայուր կր խնդայ մշակոյնի եւ կարգուրումի սասրացուած վայրերու եւ մանաւանդ յաստկացուտի վարրերու ես ժամաստանը Հանրային հանագրագրատանին հեշին Ահագին, Թիուով գորագուհի հանագրային հանագրային հանագրային հանագրային հանագրային հանագրային հանագրային հանագրային հանագրային հեշին առաջանին հեշին հայաստանին հեշին հայաստանայության հեշին հեշին հեշին հայաստանայության հեշին հայաստանայության հեշին հեշին հայաստանայության հեշին հեշին հեշին հայաստանայության հեշին հեշին հեշին հայաստանայության հեշին հեշի այսիներն մեծ դատավարութիւ տակաւին բնաւ չէ մարրած օղլ փոխութեած զղայացունց մասը թե . ர முற்பயியும் மியாரிம் முறிவரியின் முறிவரியின் விறுவரியின் விறுவரியின் விறுவரியின் விறுவரியின் விறுவரியின் விற நாய்கள் விறுவரியின் விறுவர չէ։ Ձերթակալու Թիւնները ժիշտ

չաբունակեն: Հոս ու հոն ո եւ է մէ շարումատիկիս։ Հաս ու հահա և և, 4 է -Ար յասնարգծ ամաերևույին կ՛րլյայ , հատ-ար կր կորսուկ, հո չաբայիներ գերքը ձիայի կ՛ինացուի ՄՀ ձերբավայունի է։ Առաքաակարգ աժձնաշորութիրեն-հերու աժձնասարահունիւները «Իրա կը չարուծակունի» Այս աժձնատարա buc Bhebbhoneh withthe huphan սություսություն ասչուր պարզատ հը եզաւ ճարսաթարուհոտի կոքվ Թոժարիի անձևասպանունիրենը, պէսզի ձերթակալումէ գերծ մնայ հոր հանոկն դնաց թանակին կոժիսաը Կամարնիկ: Խ.Միութիոնը ժինչեւ հի And mephyle M. (I proche party at proper see also make, proceed was a surprise processing and holder mechanism party mechanism processing and processing and processing and processing and holder mechanism party processing and and holder mechanism processing and and a method of the processing and a processing and method of the processing and a processing and method of the processing and a processing and holder mechanism and a processing and a pro-mer processing and a processing and a processing and holder mechanism and a processing and a processing and method of the processing and a processing and a processing and holder mechanism and a processing and a processing and a holder mechanism and a processing and a processing and a mechanism and a processing and a processing and a processing and a mechanism and a processing and a processing and a processing and a mechanism and a processing and a processing and a processing and a mechanism and a processing and a proce դաչնակցային նախաղահի մը, այսին-որն ինչնավար հանրապնտունեան մը պետին, Ճերմակ Ռուսիոյ Հանրապե-տուինան նախագահ Ձէրվիարովի։ Undynemit del. Buig Whath ihm 0 տարուութ ացչ է բայց Ժ բառջը քրա դիրձերը բացչ ի բաց կը յայստենծ , ԹԼ Ձէրվիափով քրահահերու եւ Հայրենի -ջին դաւածանձերուն հետ կապ ուհե-ցած է : Եսքի դաչնակցույին ծախա -դանուտգ է դրմեն - Որկան արմադար հուր ագևան երեւ - Ըստանիք և -հուր ագևան - իւք - Ըստանրիք և -լովոն՝ միրորարի երև այս հովան արևեն է անտան հրագորը ուս ուսիուն ըստիսեր չաման հրագորը ուսիում հարկուտնի երև-հրան չուսիում հարկուտնի հրագոր րակալուողներու, րայց արտաջուստ «անդորրունին» կր տիրէ», ջանի որ Հիմա ամառ այ է, ուրախունինան և -

Բայց, հերջիապես, պաշտծհատու ներու մեք, միտջերը չափաղանց լար-ուսծ են։ Միջին պաշտծհատարհերու herumhyer Bhub whound ble, held or jud անչնչնլի մինոլորտ մը կը ստեղծ։ Այս անվատահութնան - բեուքի ցական անդաժի մեջ է թե կրնայ ի շեր ցերեկ վետերը վտանգել կուսակ

շուր քաւաքներէ իներն օգինի անա րեւ մատնիչ դիմակադերծ պիտի չրյ լայ, հետեւարար ինըն ալ անոր ե լայ, հետևւարար ինքն ալ անոր ե տեւէն։ Այսօր երը սաւառնակի հոս ասուս երաց իրա հարաստանը հրա յեղ կերայով կը ծավոտհարուեր, չերն մուցուհը հանւ շառաքնորդներչը, ո-րոնցնէ չատ կայ հիմա Ռուսիսյ մէջ, եր մունո խարմողասունիւթ ուսոչ ին հուն հուր գրտոնրսնմ»ն իրնեք գիարերեր : Այդ պահուն կը յիլեի Թե այս այն ամերսին է որ Փիաթաջույի եւ Բատէջի դատապարտութեան վճիրը

հոյնդան մոլեդնորքն կը ծ նոնց իրթեւ առաջնորդ- ժեծունքիւնը այնդան կատաղուննամբ ծափնչ վերջ: Այդ ծափահարուողները, այ որ բանաին նկուղներուն մէջ ասը բանախն հկուրհերում մէջ հիղև թու տակ պաշնուած են։ Ուսաի այդ անգիստամունիշեր դիւրաս կը հաս կցուի, չէ՞։ Եւ ահա, այսպես, ընդ հանուր ներքին քաղաքական նգնաժա մի կինանք անուսանի Ռուսիոյ մե՛ տիրող կուսակցութեան նգնաժամը:

Ասկեց առաջները մաքրագործումը տեղի կունենար Հանրային Հաւա – բուժներու առիքիւ կուսակցական ան դամներուն չփոխ կամ՝ անպատչան դասարուն չփո՛խ կամ ահարառչան մեկ դարապորուն բետնա կի հակարարորութեան դիրայ, շինա կի հակարարեր հայան բնուղ - բեռը հայան բառարել մաջրադործումը արհ է դաշ են մը տարիկ ի վեր կիրարկուան մե-բուրը ին, առաջանութեան հայարագրարում են արար հետար։ Այս առացատուն է թոտը։ Այս պատճառաւ է որ կուսակ-ցական անդաժնկրուն (րուն րոլչեւիկ արձանադրուած) Թիւը հուտղած է ինչնին, առ ահի անչուշտ։ 150էն մին-չևւ 160 միլիոն ընակիչներէն՝ հագիւ բեռում ասորամենորում բերը ալ աշելք ցանցառի։ Հաշանական է որ շատերն ալ իրենց ազատ կամբով դուրս հլեն կուսակցունենչ էն, ներ, - դիւրին չէ ասիկա։ Քանի որ կամաւող Հրաժա երայն ուսեն գրկատ դե քան, քաւտաի-հուգի հանատետնութիրը դե նոնն դե հուգի հանատետնութիրը դե նոնն դե ցութեններ կծիկը դննկու ցութոսում կորպր դապու, այս է դուս սակցութեուն անդամավնարը։ ՀՀա առւցանել կամ կուսակցական Հանդա նակութենան չժամնակցիլ, թէնւ ասխ կա լծևլու համար ալ - բաշակոն անվախութիւն պետը է ։

Տարակոյս չկայ որ դիկա<mark>աառերա</mark> յին պետութենան մր մ<u>էջ</u>, ուր պաչտա յին պետուլեկան մր մէջ, ուր պայաշտ հատվ ա մեկ կառակցույնիան մերայն կը տիրել, անոր պատկանիչը, այսինցն այդ կուսուկցույնիան, անդահեցն թյում վայի պարտուորումի ինհներու Հենիարկել, այլ հանու ենհամեն իրա առաջինիալ հետույնեան մի մէջ, ուր բա-հայը։ Գետույնեան մի մէջ, ուր բատանասրապան ին ջադանուիր, հանգ նոն հրակիչնրնն իսվումիր ակրատիա րունևան արագագոյն եւ «հեծաղոյ ասպարէզը կուսակցականունիւնն է ասպարելը կուշակցականութքինն է։ Աեկծ հարդ այս հիարով հատ կը հարգ «Ար չ միայն պետութքնաև, այլ այն -տուքենան յուրը ասպարելննաև, այլ այն -արեւութքապես այս տեսակ մեր - թիարեր Հանդաժաները, այսօր սակայն անեամ «անարաժաները, այսօր սակայն անեամ «անարաժաները, այսօր սակայն անեամ «անարաժաները, այսօր սակայն անեամ «այս դիկասատարային երկրին ժեք , դոր կրհանը անուանել Բացարձակա պետութինն , համայնապետութիւն Ձանգուածը այսօր կը դգուչան կուսակցական անդաժակցուԹեն; Որգարագիուաց աղ*էր շատանրավա* վուսանցական առ*երուանցութա*ն be properly the field to demi mpfur ակրական ջաղաջացիին խորամանկ

# 

#### FILEP OUTU SENIE UES BULLS 68 ZUSUP SENIENCIEP

փախլող կես դորադունդին նին մանցն դյումքև մօնահագրի նե բերու մօնահարարհով դասան

րաւակողմը այդ սուս - զօրագունդին կեսը ընաքնկելով Հրամահատարը գե-րի վարած էր, երը դէպի Հիւսիս կր ր, երբ ղջպի «թող ծախչն Թչնամիի սաս -ենքարկուհցաւ : Իսկ - անուսդ 32րդ

ald has handbone stophe: Ganing wawspr ղիծերը իրարու կը մօտեհան, ժօտե-ցան։ Յանկարծ կասկած մը, դէմի կողմէն նչան մը, այս կողմէն ևչան մր, անմիջապես կրակը կը գագրի furting a property of the following blomber the furting and following the following th մի կարծելով կոունը են: Դեպքին հա կակչիոը կոկծալի է։ Երկու կողմէ հրվու Հաղար Նահատակ ունինք։

Այս ղօրաբանակը, որ արդէն 45 օր առանց հանգիստի բալիլով ճակատ հասեր էր, կսկծալի դէպջնրէ, չոր-Apply mysson could game and significant of the property of the

ւոյքեսի արհաւլա,ից կերկարի Ընդք հրաժանատարեն տոիպոզա կան հրաժան - մը . — «Ձօրարանա) qua's yandah de, — «Rapuyuhul fen manda fahimu, inen mahaful mid de Unerpundele que,» (Iamanah qld.) mengangene aku yahuah, manday u-que, de fed fadi pu, ipe ine dung-abel fen fabi pul, manday diampinal (man fung bumb begilhilang) ali-mpil yange alighi fan mundunyuni (man fung bumb bumb begilhilang), ali mpil yange alighi fan mundunyuni fi defen wegber fungilijan, ali de-fund, pohitis fungi fan alighi a mundunyung hi Mungifik na lipi diam mundunyung hi Mungifik na lipi diam ալ արիաթար կը մագլցին ու կը մա-

ին վայրենը մր պիտի ունենան։ Սինչդեռ անսածմետն լեռնադաշտ մր եւ յանկարնակի նրևւան նկան ձիւնամրրիկ մր։ Մարժինը ոչ Թէ ասեղի այլ Հերիւնի նման ծակծկող ձիւնա mil Cheficale beam wingsbeine - indung depthy der Lang wingsbeine - indung-chen 18 dund zwiegsbei Buingbein hund hambid, hunde undenghore he hund hambid, hunde mehr -te nunnaghing - Unweg mehr ատորա, տասողարը ... Առաթց արիւ ... եր մամ , ապիտակ ջարդ ։ Այնագիտի ձամ միայի ... շունցի ձևով գուրս չի հանձր մարժներ, այլ մարժներ իր հոգիտվը միասին իր

thuist pate bushous down water տակ ողբերդութիւն, իսկ Սարրդաժի չի ժէք ալ կարժիր - ողբերդութիւն ։ Էսվեր վազցնելով Պարտիդէն Սարը ոյ։ Մեր զօրարահակին սպայակոյ և պետ տեղակալ Շէրիֆ պէյ կ՛ը ով «Թկաքանս մեր գորքը գիբերային յարժակում չի կրնար կատարել, բայց Բող ընվ ահաննործ։ Այս այն Շերիֆ թող այլ տոստաց» շեր այս Երբ պեյն է որ Ջինապապարեն յնտույ ընց «Սարրդամիչ» անուն դերջը։ Ի ձնուրը դանուած դօրաբաժնին, իսա դի ձնարած մը ննաաժի նման, դիչն րային յարձակում ընել տրուհցա-Ձօրջը հրրեջ անտառային ռազմա-փորձ էէր տեսած։ Վաչտերը գիրար կր կորսեցնեն.

1914 abbuddate 136 wancomneh Ոտենաագիրի շիւոնան հենարակաւս Ոտենաագիրի շիւոնան հենարակաւս 4pm; լոր բապայը դարը, արը արջա ոչ շուջ դրասուց ի՞չասերին վարդ կը բարձա կի, Ձորին մեկ կայարան մբ և կա-յարանին մատ բարձունց մբ կայլ։ հարձունչը ի՞կև ի՞կը վողը, դայց իր դիրջը կարևւոր է։ Ան կապի կէան

է հիւոքովեծ եւ արեւժուտային - հելող Հաժրաներուն, եք է այդ տեղը դրա -ւներ, գրաւած պիտի ըլլանը Սարը -

Բարդմունքին արժեքը որքան զայն ձնուր բերել ուղողը, նոյնքան եւ գայն ձնուրե հանել էուղողն ալ կը դնահա-աեւ Գողացիրները տեղաւորեր , ա. «Հ» գտով չպիտի ուղեն դայն ձեռջէ փախցնել։ Բուռն կրակին դէմ կոտո հյոտգիր գիրնիս Դրաիր ժիրուսնե ցուրնիր խնտգրրնուր դէլ մոդրուտը երքով հահգտիրնորն բւ աշտ հաև -

Հասիւ Թէ բարձունքը պիտի առնէ ապրե թե բարսումը պրար առույ-բելով քնչաժին երծ դարձևալ հոր ուտ-ժելով քեցուց։ Լեցուածը դարձևալ պարպեցինը պարպուածը դարձևալ լևցունցաւ: Քանի անդաժներ երբ լնցունցաւ : Քանի անդամներ հրը ժենջ ժեռնելով ու ժեռնելով դայն կր պարպենը, ան լհյուհլով լհյուհլով կր ժեռևի Ձիւնապատ բարձունքի ձիւևևուտց, կարցնաց արիւթրրեսվ կէտկես -ուտց, արտաք արիւթրրեսվ կէտկես -

Երաքրելի ընդ 5 . Հրաժանատարը Հա-պա ո՞ւր է , Սարը գտժիչի ժէջ Թչնա -ժին հացիւ նրկու գուժարտակ էր . ժին Հացիւ հրկու դումարտակ էր . ժինչդեռ ժիմիայն տա կայարանի

րարմունչը իր ծանրունեան չափով մարդ կերաս: Ուրեմն կեցիր. Թող մեր րոլոր ուժերը կսքրուին ու յե տոյ յարձակինչ: Որո՞ւ կ'ըսէչ: Ընդարուն շետգարատանիր ժնուփոն ակ բշարարկէի ։ Հահատ արմեն որեա դի դանի, քայեկը նուս 2018 տաք՝ չաև -Հայագել գետո արտարեր գետորը ակես դի Հայագել գետո արտարեր գետորը որես դի unghip nu

անոր է որուս Բնոլամորնանիանիալը։ Ոնչ, և -տնուր անցնողը Մշնատքին էք, տյլ ընդ-հանուր հրաժանատարը։ 12 լեռնային Բնոլամոնի ունեքներ, հաղար դժուտ է. — Գրմարսիչարեն մրաձկեկ բեր ոսելիւրդրեսա երևեն մրանկեն իրվա ուրանայան արագաբերին որ հայաստանուտը բերև բովենն իրվա ուրանուտը արևանում հայաստանում հայաստ գոր ասանիր միդրևու վևան արմա inposeph :

կը ԽՆԳՐՈՒԻ յողուածագիրներե րն գրել թուզթին մեկ երեսին վրայ ըն գրել թուզթին մեկ երեսին վրայ 9-PUMOUNTANS.

#### (\*) לללפוף לם חלמצללתו

**Ցանախ կր գանդատինը որ մեր մէ**9 դապրումիստվար միներևն հանմ էրր վայինքը կան գեր հինական գարա հրութքիւմ ին արևեր Բարգ քր ժու հահր ժիմենորի ատեր բարգ քր ժու հահր ժիմենորի ատեր բակրու քին գր հրարդ հրատարավառան այս կարդի հի ցարդ հրատարավառան այս կարդի դիրգիրը։ Արդարեւ, աստ անագաժ , անձահատա հարգիկ , անակի յանձ -հապատանուն հետաք ժը, հրապարակ կը անձև դարծին՝ դուսի քրականին «ՀՀ միկակեն այ վար ազատագրութքիւն հետ հատեսի առաշատ հատաանան առաույլ - ըչավչեւ ալ վար արտամբութրուս «Է։ Թէ մեր հասարակութիւնը անկարո՞ղ է գնահատելու դիտական աշխա-տունիւնները, ասենա ատեն րո դ է դասեստահրո դերապահ աջիատ առուքինչները, ասիկա յայանի պետի ըրլայ այն ատեն ժեպի, երբ իրապես գիտական ողիով եւ Հժտուքնեսժը դուր արան պորձեր պետչ եղած չավիալերու-իիւնը է դասեսն ձեր ժէջ։

(լ) Արշակ Սեդրոսեան. ԱՌԵՒ ՈՒՐ ԵՒ ՀԱՇԻՒ Ա. հատոր, ԱՌԵՒ -ԱԿԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔ, ՀԱՇՈՒԱԿԱԼՈՒ— ԹԻՒՆ, տպ - Ամիրայժան Եւ Ընկ - Գա. հիրէ 1937 :

փորձածընկել գիրծ է, արձածագր ուսծ չըլլալով։ Ձերբակալութքիւնեն թր գրեթք միմիայն կուսակցական անդամենրուն մէջէն կիրլյան։ Կուսակ ապահարությունը կարու դերադիր որ բական թույեսնին և ու ար դերադիր որ բուլոր ընկերներուն անցը վրապ է, եւ ասիկա արդեն ուշ կամ կանուն վր - տանդ վր կը նշանակել նասները, ո - ընդ փառավորութեան արայեն վրը ուտծ են չարբերուն մէն, այսօր կր դդջան որ ինչոլինչնին աւնտարանին րևոան տակ դրած են։ Եւ հետևւարար րեռան ատի գրած են։ Էս Հետևարար ատծել դոմակ մբ էր փհոտեն որ իրենց ատժեւ բացուն, դուլա ելին հուապա-գոյն յարիջով իրենց համար։ Աշ հա-ամական է որ դամուի։ Այս ընթաց -ջը, ուչ կամ կանուկ կուասկցունիան կաղացումը, ակարունինչը առաջ պիդր, ույ վար վատուր կուտակցութնամ փաղացումը, ակարունինար առաջ պի-տի բարկ: ԵՄԷ դուրս ալ չնչքչ, իւրա-փանչիւրը պիտի Չանայ հուտը դոր -ծունևայ, նուտվ հռանդուն երևւնալ, գան պատասխանատուունենք խուսա այորեն կրաւորականունենան վարժը-այորեն կրաւորանատուունենք խուսաbjne sudmp : Umhujb , dhen hngdt , utmp t p -

նասարի միա կողմե, պետք էր գես ակլ ին կուսակցունեան դիտույնետի բարժապարի վարիլիները գործին արագնալի ընկաց է առնելը գուրա-կած եր Սակատ մասերլին եր բանար այի որոշաժներ սկսած են հրատարակ-ուկը որոշաժում անրաք գահարապես կո հրաւիրուն հակարույներիները ձենայի անուրա անկ, որոնցնով տաքրողը գրանդասանը, կո հրատերության հակարույերենիները «Էջանդ հանել, անդամ բլլան կու — տակրունքան ԲԵ ոչ ... Օրինասի, ո եւ է հասացումի, ո եւ է ինդութի ա-տեն ենէ հասերապահի, ո եւ է ինդութի ա-տեն ենէ հասերապահը տույերենչ «Էս տանարութ իստ «Էս փախացնել, վա՛յ եկեր է իրեն։

արոր չ իր չին է հ. Միութեան մեն two with the pharmalymethethe, per men, hayandympamph uplach blipum— hurh, bezone methe two mindent to hand hope det of aphant paback alkam-fund hope det of aphant paback alkam-fund arthumb sudam; աուցիլ հղած է Թուրջիոյ պետական վարժարահներուն ժէկ, ծախնին դենի Թարզմ. » և գեր - տեսրէն Օամանեան Հանրա

Պ. Արջան Սեդրոսհանի Առևառութ լին Գարառուց Վարյութեան Հայուա հաղիւր կատարհալ ժեռնհասու - կալութեան դիւանին եւ այս պահուտ համը պատրաստուած ալխատու . Գահիրկի ժէջ դերժանական ժեծ դրա իւ թանիւն քատանրան գրաթատու Արտան անտանության անխատու Pland a symmynumuman who nephuman. Pland a symmynuman who nephuman papun muman symmynuman who nephuman symmynuman muman symmynuman muman symmynuman symmyn symmy մը լիազօր պալաօնեաներէն է և pouvou) ։ Մասնագիտական ւտանակը անտարարին էր<sub>տ</sub>ը քանդրեն դի-նու շադան ակամարդրեն իրերիր նա -մանդ դե նահամաւրրողն ենսւր շարբ-(10000 դո հոդուու) 40. L. PAPAULUS ները (առմարակալու Թեան, պարզ եւ կրկնատոմար հղանակներով), դանվ կրկնատանար հղանակներով), գահի գրարանի գի գրարանի է հիր դրա տեսան է արգին։ Երեկ հայիս հետարիր Էկիով գի գի գրարանի է կր կապեն ինչերն ու կրիղալին առեւարական գիտութեանը գլիասոր Արևերի հրարարական գիտութեանը գլիասոր 
հրենիրը, արապարուհ և արագայութեան և արագայունում և արագայութեան հայաստականում արևերի հրարականում և արագայութեան հայաստականում այն հրարանի հայաստականում արևերի հայաստականում արևերի հրարանի հայաստականում արևերի հայաստականում արևերի հրարանի հայաստականում արևերի հայաստականում արևերի հրարանի հայաստահա

դիշտ կնրպով կրհանդիպինը հայերէն լնղուով հրատարակուած նմանօրինակ

պործերու մէջ։ Ասկէ զատ, Առեւտուր եւ Հաշիւր կր խօսի հաեւ անանկ ին –

ու ռաջիւլ գը բասը տասու տասաղ թա Հրատարակուսոծ դլիրընթու մեջ կաժ բնատ զոյութիւմ լունին եւ կաժ դեչ կերպով ներկայացուստծ են է Պ. Սեդ

դասրադիսանար ազէրէր ինելիր դի-առեասուհիւրրրես և առետաելու հուրա

թերը գիտական ոճով մը, և հակա ռակ ասոր, յաքողած է դարձևալ այդ

ջան յուսակ ըլլուլ որ ոչ - մասնապէտ-ներն անդամ ի վիճակի են Հասկնալու դանոնը ամենայն դիւրութիւնով ։

quinting millimagin qilaponglipilimi ;

"marqi kun qimetumishiqan amaihoqibhanih njahig kunluup qipamid ;

mju uzimuma lipidi muuma kipungia ;

mihing han qitamipan lipidi iqimid qilapongha ;

pidi kunishiqani qiribi ilipin qimeti ;

limga ili pidin anasashiqadi dadqing 
qadi dji biquan hashikani kili filimi ;

kilat kathikani ama kilimid kunluurilimi ;

kilat kathikani ama kilimidi ;

kilat kathikani ama kilimidi ;

kilat kathikani ama kilimidi.

դակ որ ողաներ ուսուսու չեր դրու-հին ժեջ՝ ուսոր աշխատնցայ, դվամ սահմաններուտ ժեջ՝ հիւթը բեզյայ -ենլ, որպեպի ընթներցողը իր փնառած ման նունիւններուն ժեջ կեչ մամրան

Pt unphunium impghanen inchnesto

Առեւտուր եւ հաշիւբ ունի գի

Untruming the truthing needs of forms of the index of the index of the finite points; graphs in the mount of frequency appeals the man of the mount of the index of the fifth of the index of the index

այս դրծիր Հրմիրակն վանգատնըս ջև Ֆիւրն և հայն ՝ ձևյծ ատքու գադան ֆի

ական Բարձրագոյն Վարժարա

եր նարկին շրջանաւարաներէն է, ու

EURUPH HUNUALL G. UNULFOUT ALL TON UES

LULULU, 5 Confee (Summe) եր չրա հարգերու վանորաի քացիում աչխատանընհրուն։ Ցաջորդ օրը, ւինդչարնի,

արել ընկերական ընդմ. ժողով: Նևր կալ էին թոլոր ընկերները։ Ընկ Մի ապետան մանրամասն դեկուցում աը ւսու կուսակցական կհանգի մասին: երերն, աշխատառահավար Հաջինա ակ վուսավվուերբարձ ճամանավարու բառ վաշտակվագայի գույներ զառիր whowlfund : Lugh whathachhilible անատիկատվ է Լայի տեղիկունիիւհներ Հաղորդեց հանւ ջրտական ապատաժ թութեան եւ Հայրենապուրկներու դին «ուրագրուհեան ժապես։ Այս տուքի պատասիսանեց չարգ մը Հարցուժեն -ջու։ Ուրամի 2 յուլիս, Շ. Միասը հան դծաց Ռոժան եւ բեկերներու Հետ had gang red fangspamhghis dheft, afisher amum hadareshir de hummendg: dheftus f-ft 35-40 sundmhiphing he granfilmon 3 — or some any proving we consequently we had a which pure of the own of the following of the control of th լայեօրչ՝ պատասխանեց գուստիսութ ։ 6 հատը հուրեխ հորո՛ գոլավելով խուսք . թի թնկերներուն հետ, մինչեւ ժամբ մել և վերադարձաւ Վալանս : 3 Յուլիս՝ լարան երեկոյեան, տե – գի ունեցաս Հ. 6 . Դ . Վալանսի կո «հրաքի սարջած Հրապարակային թա -

սարտություր բաղադեսություն Բատղոնի վերհայարկը։ Արահը լե – ցուն էր։ Նախագահ ընկ Ղ Մարտի բոսհանի բացման խոսջին վերք, ար տասանեցին ընկերներ Յակոր Մա – ատատարգը ըսկարթաց շագու Մասետի Վիքաքիս , Զորեան Վիրիասը լէնս , Անժել Մարտիգոսեան Դրդեսին Գասեան երեց փողջրիկները ։ Բոլորն Fundam's lepky dragophylology: Rayoph met pullary: Byranshymid bank. hippo-fed phopy allowand hankamondys h. allo-zuh pubansays: Humu pansa's bundhana dky pida pundanogune, pidi, T. If homo-bank be shey [ dand dh dayophanh, ho-ndayd quapriph di II fransfilands, Zurjun-makh h. chankasa. չեն այդ կուռ բանախոսունեան աժ-չողքունիւնը ձեր թերթին տալու ։կր թուէ բոնլ 6 է անոնը որ չնկան, որ -կունցան իրական մուային անունդ է

այս դրվըս - ողջուսեր վարծապետ եր չ և առ Հանասական հատուվուտոր ծածովու.

Միւծներ ժիայն ունեցող պարդ առև.

Արևծներ ժիայն ունեցող պարդ առև.

որական ժը, տոնորդ չեժ չկատեր հեն ին Գ Սեղրոսեան Նանաի Ա 4 ppm46, 4 josepho, 4 adfects . the arrested of the antique of the arrested of the middle of the the middle of the the arrested of the arreste

Unantale dade 85% alabat dage

frepar, suhunuhtumbah itt ump TUUAht genemb highe quesconding to the fort of all the control of the con որ ասքորդը օրը մահրվօրին խասհրատ Համակիրներու հետ . Կես օրուան Հա-Հեն կերը, Համը հին սկսաւ Հանդեսին պարտական մասը: Կատա՛արար հերկայ էր երիաասարը դրող կերբեր blefun for helmonoung gang the she he ham for for the human for the human for the human for many the manufacture of the manufacture of the ham for the ham for the human f

Chang Spacepachgue phy . T. Wfերբ եսւր իգասան։ տատիրետնում դարտասեր անհաւար – ուսանություն դարտան է անհաւար –

գրո լուս իմ աստոր։
Բանաիստութքեն է վերջ անուրդի գրուհցան խորոված Նապաստան վր եւ երկու չի, դինի, որ չանեցան Ձո -մի տղաջը. Անուրդը թարձրացա։ 435 ֆրանջի։ Իրիկուսն դէմ «Ցառաայ լուսարանութիւններ հաղորգեց

there or whom's hading hading into ատու բարձրահալ, իսկ սիկրննել երեկոյհան Տաշի պատրաստութիւն հեր տեսնել։ Այս առթիւ անգաժ ա երերաւար գաղն դերջեւ ցե, նրկեր ուտրմուկլութի՝ դանմավասի օնսվ թոր փանօսը չուր առերեւ ասմար նչը աւ վրել . հուջափութծար բե հրդ ու ժուտեցուհիւրթրես: Ձրա հրդ ու վրել . հուջավուկ ժանգրակ դա op', all Rauffhumpmy som 15

him play mand haftinged 4. Dough duniamahangh spine spike Juonhyme Sang Then the state of րեր տիկինձեր։

հացատրեց իւրաբահեր չինանի մէջ

հատարուան աշխատանջները։ Այս

բացատրեն անդան արժանագրության և -

ple which holes.

1. implife higher philips for the second of the higher frameworks have been been submitted from the holes for the higher frameworks for the high framework frameworks for the high framework frameworks for the higher frameworks for the

· « Ընկ . Միսարհան անսակցութիւնծեր ուծեցաշ ծանո Վալանաի բնկեր -վարական ծերկայացուցիչներուն հետ Հող- օ բատրուա անակարձաւ կրը

unusabent of outestone QUERUPE HERBUTSPERF THREE

«Հայրենիչ» հետեւեալ խորհրդա ծութիւննհրը կ'ընէ այս խորտ խմրագրականի մը մէջ (9 յունիս)

- Պէյրութէն գրկուած ձերագրության գրդուսաց Հերապեր գր հաղորդեր, թե Սուրիայ հարար Հրդապատիր ժերժած է ընդունիլ Ադ -գիրու Լիկի Խորհուրդին կողմե վա «երացուան Բուրբես աուրիական ա «աձայնութիչնը Ալեջսանարչերի Սան-

կումիչև մը դրկանին «կրև», քարնայ բունարն ու պաշտանինարը յարդի այուր բունավաբ։ հայալ վիայներ ինչ այուր պատուքյանումիանումիները այուր պատուքյանումիանումիանը և յանրայան ու և հրամատ, փոխանակ ում տալու ա-պանինու պատումիներում, տակը և առուտի Թուրգերու առին։ Ուտոի գարժանայի չէ, որ Արարնե բուն այժմ ուրիլ թան չի մարը, թայալ երէ տակին վրայ արգերը ըլբուլ և հրամատարենի չըջանի փաստական տեղանակումի չըջան հարասական տեղանակումի չըջան հարասական տեղանակումի չըջան հարասական տեղանակումի չըջան հարասական

# ELLRANGE RE 84HULF UPGUTF 20Z

Bունիս 13ին Նիկոմիդիացի երիա Աստերա Աին երկրավորկացի երրաս-ատրը մը, Միսաց Գարրիչերև, 26 տարինակա, որ հայիւ վերապարձած էր Օսար Լեպետելի վեց տարի ցաժելով գատեռվեան բաժակը, Մարօգի անա-սրատերի միջեւ Հերկայինի նախծառակի տեսիամարրիու ատի : մոզ իլրեկան այրճար արակրիան բո ջախուարրեն՝ մգհախու անվարի դե

ցուտքի պարադահերու տակ ։

Դժ բայնա հրիասարագր անքանցիչԲով պարայաի Չեկք, իրեկարմ վր հետ
եւ Մոլի պարելաին Էեկք, իրեկարմ վր հետ
եւ Մոլի պարելաին Էեկծ, իրեկարմ եր հետ
եւ Մոլի պարելաին Էեկծ, այեկարմ
բանչակարձութ՝ Երեջ բարան Լառերի
Հահետիարձութ՝ Երեջ բարան
հետենարձութ՝ Երեջ բարան
հետենարձութ՝ Երեջ բարան
հետենարձութ՝ առեր վերջերու
հետևարձութ՝ առերասապե Վեհեքար
կուն ու տարաբախան Միտաց այլերը
կուն ու տարաբախան Միտաց այլերը
կունիայի կարարունար հետերարագրել նր փոսկել յուլիս 3ին։ Յուղաբկաւու -բուքինաի կատաղառեցյու հրեջույաքին, յուլիս 6ին, Լահեսի «Էջ, բջիապատ -ուս ած ապակածներն եւ դինչը «քիապետ -մայ քե շատր բինկոներն, Արագներ վուրադրունցյու փավերնոն ուռ Գուսա-կան գերերահատունը, ուր վերջապես Հատեղենցյու իր տառուպած որբի հու գատհացած երիտասարգի լարլարա -ձան Տորնեւ

Ջու մրն ալ արձանագրեցինը դալթեականի տեւ - տարեզրութեանց «ՀԷ, զու մը որ Հայաստանի մէկ արի herok mipamp homourthemys Lobmp gam phe againgthusemilys duby are Ep-natumoud tendurths whole times of with 22.1. Leave a "minonumb and with

BH Սուբիոյ կողջին կանգնին նաևւ արարական միա հրկիրները, ինչ
որ պետ է ապանչ և իր Ռուև Բե,
հայաստության ին կաշե և ինչընդ
ալիակա է ապանչ և իր Ռուև Բե,
հայաստության ինչ աշե և ինչընդ
ալիակ պալաաշորուկ ինչ մեր առերի
շարւն արանչական առերը։
Լաւ կազմակիրության համարարական
օգրաշոր ընչըկնութեամբ ձր, Սու
բիա կրիայ ստիպեր Բե Արահատի և
ինչ Արդերու Լինը, որ արրադրեն ի
հենչ առան արարաները հերինայան րենց առւած որոշումները Ալեջու արէԹի Սանձացի մասին։ Ազգերու Լիկը էի կրնար ստեղծել ևւ պետք էէ վորջերին հոր Տանցիկ մր ստեղծելու Թուրջիոյ եւ Սուրիոյ տանմանին վրայ. Եւ քանի ուլ էէ

ոատմածին վրայ, նե գանի ու չ չէ գևու Արարևերը կրծան Թոլլ չտալ, որ Աղդերու Լիկի հովանին հասատ անյու պատրուակին ասև Թուրդիա փաստորեն տեր դառնայ Սուրիոյ մէկ կարևոր եւ չատ Քանկադին մասին:

Franchemmung, Pragaphym mg inde-ghom bomod the ne tufing bombes though mis downing, ne modefoungle modely the pumbing the products at & gayste he forcefortheth to mense րերեր ընդդէմ Սուրիոյ եւ ի նպաստ Ազգերու Լիկի որոշման, ապացույց է որ Թուրջիա ինչպէս մինչեւ այժմ , րպատակին հասնելու համար ։ Արդարակին հասնելու համար ։ Արդարես ալ ասկել հետու ամեն այ այնպես ալ ասկել հետու այեր այերբու երկի որուսա, ապայ այերարեւ երկի որուսա, ապայ այերարեւ էրկի որուսա, ապայ այերարեւ էրկի որուսա, ապայ

\$ 68.040 why u pr ? blururgs Turupumlud աքը դարձած է՝ ինչո՞ւ պիոք կանգ հականու Արկին ընդունել տալ իր հականու Արկին ընդունել տալ իր դեն անայալիցով յանդուներ մե պատասիրով յանդուներ և իրաւուներ մե պրասա ավառում դանոլ մե դարին ան աւթնի աստի թեկանու բաղահ ։ հառուրքն ինաժանջինու թւ բանրիով ասրվ ո թւ է դիլոնի ասքիւ, անն ի --աշի ժանատում իսրո բանաև փարժ

րսիս (սուրող դքրուն ։ Ցայանի է, որ Թուրքիա վարպետ -որեն օգտունցաւ Ֆրանսայի դժուա — բուքիիններէն Սպանիսյ տագետային տոքին: անվէ կորդելով այնպիսի դի-բունեմը, որոեջ աներեռակայելի էին ասես տարեն է համ վակոնան դառնալ Թուրջիոյ հանդեպ հայց պէտը էն ժոռնալ, որ միջապա-ուկլ, Սպայմանները կրնան կրկեն վորև ուկլ, Սպանիոյ տարմապը կրնա ուկլ, Սպանիոյ տարմապը կրնա անկում դառնալ Թուրջիոյ հանդեպ, հուր շագահ ։ Նահ դմրք իհրդՈ անմահ ին

նաժիր հար դեր է, Ունքենքակարի բրևու հանրկագունիւրն Ֆնարսանի բանուն է վոտազ նքքաք՝ սե միաև -V pgbp4 միևերևն մօհանրբնու արոտիկասկ ջան Թուրդնիունը։ Ուստի եթե Արայ ները միահամուռ եւ վնոական ջան den grang ighing nampali gangang արմի քատ է աւնքրնուր ասքր։ ւուրերրեն ըւ այժենոր ենսենբացե սև ճիք դն աւրքի հանմի ինաի «. և ..... մերոս տոնակի հետոար

LICARDA 4. SUAUD .

#### 21110014

(464 JUUULUUUUH 46ULFE)

>>>> = <<<<

The f beginned of gloraphe die gwoderend graferen, be Impleyible education of the world for them of which the grand through the control of th 40 shant for ne Pumphuphup andneship

Quality of haten's suntain t .... «Անչուլա ֆիֆի համար չուղեր։ Դուրոը թաներ մը կը մաաժեն։ Կրսկ Paring pushing of the domathor your, and amight agreement hours for a new money to a distinct the state of th empoh nyang daplur aff mi quegimi

րիկանու անտանուտիով անիան բեկագ -իրս ոք, ենք վերկն անքանահար

- A Le mpul teffun:
- Abdhip: Law Gump

- Abd gere Lan Changang Manda Manda Manda Manda Manda ku manda ka manda ka manda ka manda ka manda ka manda man

smooth of manual matter of the state of the superior of the su

b", "I glimb, Phybru ghibpung hmpmh famt Imbomfurg gu fle gam

գրեն ...
Այդ պարտպային յատակարինը
շատ բանի ժջ պետը չի դար ։ Ըսներ
չատ բանի ժջ պետը չի դար ։ Ըսներ
յարժականումով հերա ժամելը։ դրբեն պարտատր հեր հարց բանի որ կուղեն ...
- Տե , ուրենք հա դարի ահայելն ...
- Ար ար ար արան ժարականին և ըստի
հասանակի ժատի
հան հասանակի ժարականին և ...
- Անուրա, արդ առայժ առաջի

Obenesm, bmid mumigg urbes ոչ մեկ ընկերը: Սկահանը յօրանկելով տեղեն բար-մրացաւ ու ղովուչեն դուրս նկաւ Վա-են սպասեց Մարր Մենմետ Աղայի

uning an includer and to be con-ficiently and the angle of the fibring for makeum. Income for faring for makeum for the form of tudyed, there is about

մասնորէն դրեց փախուսար ծրադիրը. որ ամեն կնրպով գործնական ու Հնա-

Բեականարար, հրր Լեւոնի ձևոնար կին մանրամասնու թիւնները իմացան, Վահեն, նկաւնանը եւ Գարնդինը լաթ-ուած Լիգերով հետևւնցան դրոի աչ խատանջներուն, որոնց յաքողութե նեն կախուած էր իրենց փրկուներ

Հինդերորդ օրը, ուշ ատեն նկաւ հանն ու Վահեն, կողջ կողջի երկն ցած կը պատրաստուհին ընկ։ Նոյ ղովույի մէջ դոնուող բանաարկետ։ հերը գնած էին արդէն։ Երբ Վաւէն Tr "

Tr "

Jong z für innenn zu üpfebb afe 
bud zu für funrti. gemennin der

debalgung funrennengeber beurt nug 
bud für funrennengeber beurt nug 
bud fundeze öpger innehmen gehön menter

der fundezen öpger innehmen für fundezen

der funren menden gemen gemennen gemennen

gebe ämme zien maden gebe menten

gebe gemen zien maden gemennen

gemennen gemen

- Մեր ազայ, ականքը բարձին փակցուր, տես ԹԷ գնանի հարջեն ավմուկ մը կը լոհ՞ու Ինձի կը Թուի ՄԷ ...

24, put the toke ;- off toping վայրկեան ու շաղբու Թևամը մաիկ ը հեյէ վերջ ըստու Եկաշհանը։

hamp pourt gmly gh:

- gmld hopp fit bort. Be fit fit- emld hopp fit bort. Be fit fit- emld hopp fit bort.

muniposited blunchwite as Applu

ayunimuhankin biquah mengenganga fe ngland gunjuh mengengangan Usp nglap duaksi pelangangan bipang duahunuh ungungalplan gan duah lipikat bepatat ke fineta pel jumb gaplatahan mengengangan hipikat menghamangan ke mungah pel penaksi menghamangan duah dipikatangan pengha menghan duah duaksi menghamangan though of must be upplying the house for a factor of the exp which a front was the continue to the fine of the experimental of

npaz likemind file laneth: — Եկաւհան, հը', մեր տղայ, ... Վահեն փորձեց ընկերը արքնանել

pa inggra-paga pagangan pagangan pang apan dasaha dang sangan pang apan pasahan pangan pengan pangan pan gby Lucgi, ...

- 20՝ մաջեր, - գեր աքերեմ հան , ան-երկրեսե արարիկը դշարնունաց, չդր. - Դենութնե

- Մաիկ ըրէ, ժեր ազայ , հիմա ի՞նչ կ'ըսես, դետնի աակկ'ն բոմ բիւններ կր լսուի՞ն իկ ոչ։

mury phondly 425 ging ques en diden ur bulubadite mbiging, me that the balle of the transfer o

կանքը դրաշ բարժին վրայ։ Կասկած — Ըչնդ՝ դրե ամածն ժանիւթն: - Եչիան այք թոս և ամաներ վե քասչեն հրան այք թոս և ամաներ

ատի ք,աշխատեր ... երչութո ք,րերբել՝ ջինն դրև մովս-- ունախանաց նոտ։ ընտւրայն, - ուն , ոսև ամածն ժանգև վետո

կարտիան մին այ կրնայ լոել ։
- Ուրեմե, պէտք է տեմիքապես գրել էև ունքն, որ լատ աղմուկ չէա .
հեն ...

- Այսինդն՝ չաչխատին, ... Հեղես pth philips have p hope y has to perfect y with a philips have p hope y has to be a played for a per white per white per a played for a public per year. I findly capto by automatic with the support of the perfect perfect of the perfect perfect perfect for the perfect pe

— Մտածներ, Թերևու միջոց մր դունենը ձայնը խափանելու. Վանկե եւ Ակաւհանը այլ ևս ան .

կարող բնհլու, ուլադրունեամբ կր հետեւէին հերբեւէն հկած տմրիւննե

արև արկիրայի գրագրությունը և հերջինում ևոյաը թացունելի ծամ մր առաջ , սաորերկրեայ ձայնը դարբեցաւ։ Ինչ-արև ընկերցողը գիաք, Մելոն ու ըն -

Aplic Aper Tuluti Sumdurme, milim տանքը կը դադրեցնեին ու կը մեկնի։ ին Այդեստան։

... Արքուքա, քոյսը թացուհյու մօտ ե վերի ըսու հկաշետվերակ վակի կրև -- վարիս ձայերը դաղրեցան, ... եր շիջոստան։

Bulapy warant fulft upby [hen նին հետղհետկ անող աղժուկի մասին ախը «հապենադ՝ ամող արվուկի մասին ու քինլադրից, որ աշխատահերը դար-ընցնեն կես գիերեն ծաժ մը վերքը իսկ մինչիւ այբ ժամը, դետհայիս ... հետում գայննրը անյանի դարձ -

eth ymang dwybdog mhyddig ymgd-blyn lang fry flory yman; Leif bhydwymmael, ddiggly dg yldig ylanbudgagli blyn megarly mhydig ylanbudgagli blyn megarly Megarly ymahigan, lambug, ygdaegli Megarly ymahigan, lambug, ymhelyd Megarly ymhelyn ymhyd ymhelyd melyg, Yorkh ymhy, pynh dg nai melyd ymhyd ymhyg ymhyd dg nai Lly diggly megarly dg nai Lly diggly megarly dg nai ymhyd megarly na galayly pubamag-lanylibg f hynnyhdig Bhyd, lam yn ymhyd hynnyhdig Bhyd, lam

- Busnews — Մանուած դատապարտուած հարզը. - Եփծորվում վ'ըսեր Վահիծ տարատարվանայենում. — իր ողկու. - իր ողկու. - իր հանարվանայենում. - իր ողկու. - ին հանարվանայենում է հարձապի ժապեն հատեմ է անարանայեն հատեսնել՝ Արևում է հանարի հարձական ժատեմ մասին դատարական ժապ . - չես դահի որա բատրապետ հետոլ . - չես դահի որա բատրական ժետոլ . - չես դահի որա բատ (Մար.) ՄԱԼԵՍՍ

#### Inhilitry Tuerheh all

Կոիւծները կը չարուծակույին Մատրիտի չուրք։ Կառավարական - ուժերը այս չրջանին մէջ, կը հաչունն 20,000, այսինչի և սպանիական եւ ջանի մը մի Հազգային դորաբաժին։ Յարձակուժները անընդնատ կը կրկնուին, նախ հրա տայլներն են որ կը հետուին Թջնամի դիներու վրայ, յետոյ հետևւակազօրջն կոր idump implimatpumping nizetele planden estanaming late alige to as di fam-gardamer han appendiagness (langlige spilandenselog, app implianteleg, diang karama): Typakamilik qila myanq elanamilikar imbayahari qila side. milika serak di manarak karamak dianatari (langlige spilandenselog):

ատրուեր, ժամապետացունինը մր ջաջ ու կորովի ։ Արթուխականները Հակայարձակումի անցան ամրողջ ճակատին վրայ, Լաս Aողասի եւ Համալսարանական թաղին միջեւ : Ազգայիականները եւս յաքողու

Ample mabergedurther go 4pth, photoe togonglyphia grandly begge obbe-

Սանթանակրի ճակատին վրայ ոչ մէկ հորութիւն : Հանրապետականները

արունակնն ամրացնել ջաղաջը ։ Աղգայնական աղբիւրէ Հաղորդուհցաւ պահ մր թէ Սանթանաէրի նո ժարմիսան առնահուտը է։ Հարհատիրատիարրբեն ին բրեծրը տեմ եսշեն ըւ ի՛ն անել իրայու դարարուման է և տարապատապատումը որ հայարական արագահան ինչ և հատարական և դարաբարակի արանական և հայարակին ապրածուքիրե մել, այսպես պայապահերը Համար լեզոք հասերու հատուցունը։ ցաժային, պարեր հրերը համ ժողովուրդը պարտիլու հոյատակով։ Սած-Բահադիր հասահանդիստը պայապահուտծ է հանո Հանրապետական սուղանա

ԵՆԵԵՐՎԱՐԱԿԱՆ կուսակցուքեած Հաժաղումարը այսօր կը թացուի Մար-սելը ժէլ Հ. 6. Դայեսակցութեան կողմէ Հաժաղումարին կը հերկայանայ ընկ. Վահան Համրարձումեան ։

ՀPURBINI մր սկսու ծույթերի, Պիոնարդ Թերակոլիին «ԷՀ, հեղոր եր Հադրերն Սում Ֆրանսիանութեն և Հրարուինն առում երկալարժ տեղի ունցաւ է Լուային տով հարասերանի առում երկալարժ տեղի ունցաւ է Լուային տով հարասերան հանգ հայարագրային «ԷՀ հեղոր Ասային հայարական համ գրավողներու ապատել 500 ձերժում եւ 3000 խոսկրի։ ԱԱԳ ժր ակասծ է Միացեալ - Նուաանգծերու «ԷՀ 18 հոդի հեռան առաջանալ հարասային համանգերում «ԷՀ 18 հոդի հեռան առաջանալ հարասային համանգերում «ԷՀ 18 հոդի հեռան առաջանալ հարասային համանգերում «ԷՀ 18 հոդի հեռան» առաջանալի հարասանգեր հայարածի և Հայարածի և վարաստուրդերևայում գործատանգերում հեր արագեն ցոյցի համար փուկեցին իրևեց հասատատութիկանները ժատրելն «ՀՀ 1 հր արացանի առաջեն առաջել և հրագատութերի և գործառայել և և գործառայել և հրագատութեր և առաջել և առաջել առաջել և առաջել առաջել առաջել առաջել առաջել առաջել առաջել առաջ LOURANT of alama suffets, Studies Phoningship att, hazata

ծերուհ տորածավորի։

ՖՈԱՒԵՈՒՍՈՒԲԻՍԱՄԱ գաշխապերը ախակ վասերացում ի ժատող ֆրան տական կատավարութնեան կարժ է, կր պրե « Իսժանիքե », հատրիել Փերբի տարայալույնեան ըստածի մր ժել։

ՖՈՆ ՆԵՐԵՐԵՐ Գիտուի ին Հատաս Լոնասն պիտի մեկնի, ակակու Հաժար եր խորշերգակցութները դրասի ինչ Հատաս Լոնասն պիտի մեկնի, ակակու Հաժար եր խորշերգակցութները որ դետաժղուհցաշ « Լարկցելի Վեջազեայի հետևսահ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ Նապքակերպուած Ալնուգիլի և Խոչի Սահուց Միուի հան կողմե և Հովահաւորութենամբ Մասնաձիոլի Վարչութեան 10 გուլիս Շարան երևոց ժամը 980 Zug minishehu մեջ

եր հերկայացուի շիվեֆինքի Բժինսը։ համահրդ, արտասանա խիւն, սեծերց եւ Տայկական պար Աստան դրգրես 3 ֆնա, Եւ փաննիր, բնու լ ֆնարք

#### ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴՍ ULBUPARTA 4. HUSP LUIBER TUUCLOUSER

11 gուլիս, կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 2.30ին, Zայ Ակումբին ոեջ ումբերդ, արտասանութիրն, պար եւ հերկայացում աշակերտութենան կողմե Հրապարակային ըննուխիւն եւ մրցանակարաշխութիւն Burmb դրգրնու 3 ֆետ. 8. փաննիկ, ընսո գնիւ

#### BULGUSUSP

արիգ եւ արուարձանները բնա կող կմասիոյ եւ շրջակայի Հայմբը ընդ 6. ժողովի կր ճյուսիրուին պի-րակի 1. Տույիս ժամը (Ֆին, 8 բիւ պարի է հարվա հ

ժարդենքի հոգկատի չրջանի ընդեր Հայր, ՄիուԹսան անդամուկան ժո-դովը // Ցուլիս, կիրակի կէսորէ վեր-

ժամը Հին. 135 bld de Paris գր խնդրու ի հայինակիցութի ներ-գրնուիլ առյո կարևոր ժողովին, գր խնդրուի հայինակիցութիւն պիտի

ժանցումը սևականժ արմոսի գնա<u>ի</u>

**ԳԱՑԷՔ ՏԵՍԷՔ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ** Cinéma REXY Rue Cours Lafayette, angle Gambaldi 국, 용, 가.

Լիրֆի շվարանգետն» կոմի ոչեւ ընդֆ, բնվերական ժողովի կը նրափ-բէ լիոնի բոլու բեղերները ձաբաՁ, 10 ցուլիս, կէսօրէ վերջ ժամք Ձին, «Ջարդարեան» գրադարանը, (81 քուր Լաֆայէ»։

ՏԷՍԻՆի կոմիտէի անդամական ընդեն ձորովը կիրակի // ցուլիս, ա-օտեսն ժամը 9 30ին, սովորական ժողովատեղին։ կարեւոր օրակարգ։

# Վրևանրևինները Վաննինիներին

HURUUHEPANKUU AUPKAK ERKARIA HUREFER AUTKA 16 յուլիս, Երեկոյեան ժամը ժին կոսիէն է դավաննի Salle D.ի մէջ 40 THE BALL CAL P. PELCECT

46 HOUR 264. 4 PERSON'S Phys. P.75 at ansulate pure, arthograp pe treasing to abs

พบคนุนุนุษ พรการ

Պանձելու Քալանի Էսաքիայի բնվարներ՝ հունաս ակիրենրին անած ը որոնը կա փափացին ժամասակցիլ. Յուլիա 14 տոնին ատվեր, դեպի ծովերերը տեղի ունենայի խմբական պրույթի կարութի եր քր դրութիայի արձանագրութի ընկ ՄԵԼՑԻԵՍԱՆի ժոտ, 24 եմ։ Roc Roger, Պանձեն

#### Pursuimlinku

Z. 8. Դ. ՍԷՆ-ՇԱՄՈՆԻ «ՎԱՐՈՒԺԱՆ» ԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԷ 11 ցուլիս կիրակի առաւստեսան ժամը 10էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 10ը LUPPRELL TOS KISUAPI FER

40 HOUR CL4. CPUF P-PFFACTE

The Brownian of the Park

#### ՊԱՐԳԵՒԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆ

a. 4. 6096 ቀርቦትያት ሆቴሀቴሀኔትትጊትን <del></del>ፋስጊሀት

Insep County Outsout Pres Wille Insep County Charles (Appendix of Anti-Appendix County County

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՎԱՆԴԵՍ

պրդերը-բաշանի Ֆ. Գ. ԽԱՉԻ ՄԱՍՆԱՖԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԷ սիրակի. // ցուլիս առաւսուխ մինչնե հղեկոյետն ժամը 11 ՌՈՎԻ.ՍՈՒԻ Grand Arbre Maison Figuet*ի պարտեղին մեջ* 

40 TUPUSUL ". TOPUUL BELLEBEG TO

че выечнаняльь яцьью ие

երդ, արտասանում բերծ, պարեր եւ եւ, Երդ, արտասանում բերծ, պարեր եւ եւ, Երդիկե ԴեփԻնե կը պարել բեասիստ ԳԱՐԵԳԵԼ ժամակցութնետի կանասնունի հերեն կում է կ հուտվե, «հիրասու հուտգակումեր ՄԱՑՁԵԼԻ ԳԻՑԵԼ UUSTULP 9Phat

ՀԱՂ Միջ.- փորք անընկաներ առնել 128 Թիւ օնօ դիւսը եւ իջնել

# एएक नारशायार क्या

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՍԱՆՈՒՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ

Տեղի կ'ունենայ դիրակի, 25 8ուլիս 1937 ժամը 3ին (և յ.) Դարոցասերի պարուեզը, 1, Bld. du Nord-Raincy ՈՍԿԻ ՁԿՆԻԿԸ

րեժախասը <u>Ֆաար</u>ետ<u>իսով լ ա</u>հա LA CHANSON A TRAVERS LES AGES

Հայկական նոր պարեր, մանկական հրգախառն պատկերներ եւ սիրուն անակնկայներ վարժարանի սանումի երու հողժէ Unise 5 Bruie BULTUES, TUP. BUT TIPSE

201- ՄԻԶ.— գԹեալիւս գրերայլին կամ ձերկսին 21 a — եւ Gare de l'Esth կարկանի գիծը եւ իրևել Raincy-Pavillons.

Le Gérant : H. STEPHAN

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damerme, PARIS (13')

Sals Pullingols

BURBULUATED LOUGULPARBORNE UMLAR

ባሀሪያዘ**⊰**ሀንባትበ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԳՀ. ՑԻՈՒԹԵԱՆ **ФИГНЯН ИЦИЗИНАПАЛЬТЬ ЧПЛИТ** 

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ ՎՍԵՄ. ԵՐԹԵՔԵԼ **Փ**ԵՇԵ Ն**ՈՒ**ՊԵՐԻ Գործակցու**թ**եամբ ՀԱՑ ՕՐԻՈՐԴԱՑ եւ ՀԱՑ ԵՐԻՏ. ՄԻՈՒ**ԹԵ**ԱՆՑ

Ermitage de Lengchamph դարաստանը. (Sois de Boulogne Appungh, 11 Bacifu, durde 1869, defaghe hiju afeghe մուսանարուղը, ճացօթյան փան գո ցացոյի տրակրդանրգե SPL SHUDDAY IS BERLE.

ah hhminepë farmmi pur pe dminmempite quaptur (Արցնելի անտետժույիչ երժանգտի սնակրբեն)։

Pur) sindinlinku

Իսի լէ Մուլինոյի Սեհանոցի Հայր. Միս Բեան կողմէ 11 ցուլիս, կիրակի առաստես մին ին երիկան ՄԷՕՏՆԻ ԱՏԱՌԻ ՄԷԶ, ՊՂ ԱԶՐԻՐԻԱՐՕՏ Եր խոսի Գեղ. ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ

յրը պեւ ֆէ ժողովրդական գիրհրով ըրգ. պար, ու ձագ

#### ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԱԼՓԱՔՃԵԱՆ

TOUTUSTIFU. 48 rue de la République, Marsellle Tél. Colbert 78-51, 87-22

ցտար գրաններու փոփոխունիւնս ցերեր կը արուին ամէն երկրի ֆասևոր։ որ գծոնքը եւ եր ձախնաբ ռոկի դրաններ։ LUL TUBURUALDE \*

UNGUALUFAR

# La Maison de la Photo

by framewhorthy withouthyre, amplified with, polymoide, due to high framewhorthy withouthyre, amplified with, polymoide, due to high first property of the pro

Thirty 40.78/8/5, 50, Bld. Longechamps, Marselle Tél. National 13-16

ee QUIII - Հատերականժ սնստնունիք արունդակը Որմուժավագու Որոնդիլ: Որիտոնակ Անրունի, ոիտոի իովավար, օմեր բ թաստուած զուտ չամիչի դիւթով։ Հայ աւած դական սնգանին զարդ

THINITE գինւորագրում հահա պատմառու սափրիչի իանումի մ ադրծերու ու կինհրու միը բորթ Լագմածներով Ապախ գործ՝ բանումի մասաստաւրը պայմահինը կուագայի առին որոծի մարդող մասնա չիսի Mairon Mougerie, 10 route de Chois, Ivry, Seine, մենրը Porte de Choisyth դանի մի վայրկան ֆառո 

# ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

AUUPOPARABELL SPUUETELL AMERICAIN LLOYD 48 rue de la République

OBJENT LLOYD 7 rue Auber, Paris Tel. Opera 67-77 67-78

Umpetal, Tel-6.47-22 b. C.74-51 gmemibe meint ligiplini bergebur gehimimturubf. գտորտոսն ժերը։ Եւրջին ը ժելադիների անխանքի տոլեր իսվոր Տողոտիրին, աղբր որսի վագան, չու ցաղեսն մրրես վաղան JUSILZBIE SAFT

~8UAU2»+ P6PPOVC

# եթենթեն ԳոբԾԱԿԱ<u>LC \_ ԱԶ</u>ԵՒ

Գրեց՝ Մ. Ա. ԱԼԴԱՆՈՎ

ՌուսերԷնէ թարգմանեց ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻՔ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ

Ինչո՞ւ էր Բուրցեւը ցանկանում Հանդիպել Այնւին եւ ինչի՞ համար Լին դատավարուքենան մասին հղած դատարվարանուժիւնները։ Նիկոլա դեւսիին հեխարգում է, որ այն հա-մակները, որոնց Աղևւն իր կնող մի մակները, որոնչ Արկեւն իր կիոնչ մի – Հոցով գրել է իր նախկին ինկերներին եւ կուսակցունեան դատավարու-Բևան մանդեպ պատրաստակարու-Բևան մանդեպ պատրաստականու-Երեն յայսները «Արեւի մամար լակ պատերապան ական խութամանկունին»— ներ են : Նա այդ միջոցին գինեց, կամենալով ցոլց տալ լեզափոխական -ներին,որ նա այլեւս ցանկունիւն լու-նի նրանց վնասելում : Եւ իսկապէս Աչեւն այլեւս չէր կարող վճասել։ Գէտջ Հուլադրութեան առնել եւ այն , - որ Parpylish 4bm nihbymb 4whqhaqaistb

էլ, յամենայն ղկպս, մեծ եւ անվախ

մի խաղ էր։ Հեհց Բուրցեւը ինչը 1909 թուին խնդրում էր Սոււինկովից Սղեւին իրնն «յանձննչ»(\*)։ Նա կա Արևեր և իրևե գրահեմներ է 1 և նա կա-դալ էր դիտակարուն կան պատաս -տանր դայանել կեղափոխականների -երենց այդ և հերագրում - համար դայանել Հի Հասին կերպես իրածց դայանել Հի Հասին համանի Հասին Սարանգրու -Հի Հասին համանի Հասին Սարանգրու Հի Հասին համանի Հասին Սարանգրու Հի Հասին համանի Հասին Արանգրու Հիաներ և այիս որ հայանարարություն Հիրաներ եւ այիս որ հա յասակարի Հիրաներ եւ այիս որ հա յասակարի Հիրաներ եւ այիս որ հա յասակարի Հիրաներ կառանգրու -Հիրանից լիաուր ձիայի հարիապուրու ture of bynghlip akan wane, ap wang

(\*) Baragribi linihanimo ilmanhli դեռ մերկացումից առաջ առաջարկում Լին առանց դատավարութեան սպանել

Esp wheed : 1912 - 13 pt . dat public ham fig wheat 1912—13 ft statember and pend found who had find 5 gt fg feedings, and appeared 5 gt fg feedings, and appeared 5 gt found for finding shad for the statement of the first shad for findings of the shad findings of the shad for findings of findings o was ququage, applied when proposed, graphy be whosel Dep Abeyon Abe mandy of the proposed of the proposed of the proposed of the proposed of the waste of the proposed of the

Spinite Prepinned Untile boline att անաչարն, Էաշենրել Հրա աւրրձաց յտումս ըս մրիտաարաշկրար արվամիրիկ հրա և հատաշտատար խասհանուկ են , դրուսս հատարար իաստանակ են , դրուրահաշտատար բանրեր գերաար եր — հրարաբարուհարուհարությաններ հարդ և դերատանումինած անրագնելն պաշանի Բուրջերի Հետ ուներա անաակցութերնը ժեկն էր այն առը և այլող զատրաներից, որած Արերը հիանրան և որանցից հա աքրող հերբեն երեր առաջիները։ Թբնախու «Արբեն արև արաքիները։ Թբնախու «Էր կարդանում և արաքիները։ Թբնախու Հեր կարդանում և հրակիներ հերավ Հեր կարդանում և հրակիներ հերավ Հեր խաղանում և հրակիներ հերավ Հեր խաղանում և հրակիներ հերավ Հեր խաղանում արագահում հերավ արտալը շարդարը «Հատ առացած գրեր, որ ծա բերանակ է համա արդ արդար պատրաներից, որտեց Ամիս է արդ արտարաներից, որտեր Ամիս ավարիցել էր իրեն էր ապետը՝ հայարի հետատեսալենանը և իրեն համարան եւ որտերից հա գրերումն է։ գիրին երեն ապրեսնել է բերանական հայարական հետատեսալենանը հետատեսալենանը հետատեսալենանը և իրեն գիրին երեն ապրեսնել է Թերանաս գրեր հայարական արժենական հայարապատում է Մարտավան կու Հիր կարողանում փոխարինել է արահանակ հայարապատում է Մարտավան կու Հիր հայարական գրանալենեն է ը որ — հայարական հայարական էր « չեր Հիր հայարական գրանալենեն է ը որ — հայարական հայարական էր « չեր Հիր հայարական հայարական հետանական հայարական հայարական հայարական հայարական հետանական հետանական հետև հայարական հայարական կու գում պահե մի փարբիկան ապրելու էր թովենան հայակի է ապահեց և որ

wagood theatend: Phymowte books րույրովչո շատ հաճամ արժաշ։ փանցերժ ին օկգրեն թշ անմ բան մրնն քում . էսևագարն բոնին

King amouther along to Abrilon down common, Plateton to an information before the top the common, Plateton to an information before the common common design and dependential of the common design and common des

queb, mandy tyth oath 452 glochglibe for. I had to the property of the moderate ground by elf neighby, or whether the shop against your meant, there there we and, apart to the common of the con-traction of the common of the con-traction of the common of the con-traction of the common of the com-traction of the com-of the com-traction of the com-of the com-o ապես գանագրում էր մարդասպանի

Պատևրապրհ ծուրելին տարիները Համեն ասարա առերի ասածելի ան-այա, Բարց 155 թուել անարը Արեւը անութատելի հերայան հերթանալուհեց պուցան «Զիգեմանիայի «Զրանայուհեց պուցան «Ջիգեմանիայի «Զրանայուհեց առինային չի չի իրվան առանագ ան-ատիայի չի չի չիսվան առանագ ան-ատիայի չի չի չիսվան առանագ ան-ատվել չի ձեղ Համար։ Ասա Նիկոլացեւ «ընտ» Նի չիսվան առանագ հերային արդեր չի ձեղ Համար։ Ասա Նիկոլացեւ «ընտ» Նի չիսկուի չի անհագինութատ փողոցի կապինում հատերեպել չի հերև-գինում հարար աժենայի Հատասիանակում , որ գիրժ ահականի և հարահականել, որ գիրժ ահականի և հարահականել, «Հրա գիրժ ահականի առանական Համարիկայան Հիւ արդ պատումական «հանգիպում» Պատերազմի հարկին տարիները 51 շատ լաւ դիտեր, Թէ ինչպիսի անժ-

տուում էր Բերլինի հիւրընկալութի ծից ։ Իսջն Ագևւը կարժում էր , որ պեն կասկաժում են «ռուսական կա վարուգնետը չրա վապեր նաքար». Բանաից նա արդարացու գամար» ւրասորց ան արդարացու փողջադիր տունց, որի մեք հրա եր, որ 1910 Թեկց ի վեր առուսա կառուվարուննան ննա ոչ մի կապ եր: Բայց յնտույ պարզենց, որ Են Wugfelt dequadante Olehan wathin teme printer from annualisab temes quantita bear annualisab temes quantita de qua այերի ձերբակալունիւնն ամենե ունրադե գառայրք է սոտիլի Shane whyhuth qued & : Both hun դաստարկընտ ին չանն ։ հարվաքիրը աշրի ամրի-անջ չի խամամ վաջասարքո

oushishe be hartest hoped by the same of an arm

## HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
Réduction et Administration
%
bUPUS-PARDENLO DE AUPSARDENLO 17, Rue Damessue, PARIS (13º) Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 Mittee TOLBIAC)

(ዕናምዕትዕዛት ՀԱ ቊያለመመመስ ማመፀመት የመቀመስ ነው። surbant deserrous pharopas .140 **фрий** 78 **фрий** 

Ֆրահսա եւ դամղութներ Ածգլիա, Եգիպասս, Ջուիցերիա, Իսադիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրհեր 35 **ф**р 180 фрияв

11 SUPTPR DIMANCHE 11 JUILLET 1937

4 Ի Ր Ա 4 Ի

49 SUPP - 13 Année No. 3470

papeth, contro aparent

94 50 UULPHU

#### brank 1000-R

### FOA ZUBUUSUTE...

1918 Յուծուաբ 5ին Արժհատակցական Միուβհանց պատուի -բակներուն առքեւ նառ մը խոսելով, Անգլիոյ մեծահամրաւ վար չապետը, Լոյա - Ճորձ, կ'բո՛չը « Արարիակ, Հայաստանը, Իրաքը, Սուրիան ու Պաղհստինը, ըստ մեզի, իրաւունք ունին տեսնելու իրենց ազգային անջատ գո

. Անկարելի է այս երկիրները վերադարձնել իրենց նախ ևին տէրերուն »

Արարիան, Իրարը, Սուրիան եւ Պաղեստինը տեսան - իրենց իրարիած, Բրաբը, Մուրիած և Կայեսաիր անաս Բրնեց անրատ արդահետի ճանարումը, այր երկրիանը ընկատարանում ցած իրենց ծախկին ակրերումը, Բուրգերում և երա - մորն և իր միա մեծ դաչնակեցները յարդեցնե որնեց կոստումը - ու ընկ պատուս — և անկախումինե հարմացին այս արաբախա երկիր -

Բայց Լոյս - Ճորճ նոյն անկախութիւնն ու ազատութիւնը ի տացած էր մասեւ Հայաստանին, «փոջրիկ դամակցին», որ իր տարորունինեն անձանեմատ բարձր ցուղղունինեն անձանեմատ բարձր ցուղղունինեն անձանեմատ բարձր գուղղունին իր նաև ա-րիս՝ Ռափան էր՝ ո՛ չ միայի ծալրենինի փորս ի կուղղունիսվ՝ ա տարագրուելով, այլեւ առմական ու հերաական կոիմեր ժղելով անանակատներու վրայ, որոնը լջուած էին ուրիչ մեծ դաչնա

Նոյն Լոյտ - Ճորձը 1917 դեկտեմ բեր 21-ին, Անդլիոյ Խորհրդա-

*րունին մէջ յա յտարարած էր .* « ․․․ Իրաքը, ինչպէս նաեւ Հայաստանը այլեւս երրեք պէտք

«... Իրաքը, ինչպես նաև։ Հայաստանը այիուս որոշ պետ։ Հորուին Թորուքիրու չարապետ տիրապետութիան տանի»

Իրաջը առատ գարիող ունեց եւ եր պահունը Հեղկատանի ճանրուհ վրայ։ Մեծինա կերին ինհիայներուհայա։ Թուրքերու չարապետ տիրապետութնան։ Փոջը ու Շոլուած այդերու ապատագրուԶետե համար կոռուդ ժեծ դայնակիցները իրենց ժեք բաժնեցնի 
ջարերը», անակարո քինս առան ի Բրայի ու ժողան հայաստանը, «
արը առա՛դ, պուրկ եր այդ քանկարին հեղուկեն ։

1918 Յուրիս 14ին, Հայ Արայաին խատուիրակունեան հավապահի ռազմուտծ համակի մր ժեք, Ֆրանսայի աժենապօր վարյաանատ ժողաք Քենանուն ու ունե։

»Իսն կառավարութիւնը, ինչպէս Մեծն Բրիտանիայինը, չէ դադ-իած հայ ազգը հաշուելէ թիւին մէջ այն ժողովուրդներուն, որոնց րատ ռայ ազգը ոպտուլ թրերս աչ այս տոկարդորարուս, որաց բախող կողմեկ մեռի Կարմակիցները, համաձայն մադրաթիրու -թեան եւ արդարութեան գերագոյն կանոններուն »։ Նեղ օրերու մէջ, րաբոյական թարձր ակորունջներու անումով արուած այս խոստումեները անձիջնայել սեղուցեցան, երբ յող -

արտան այս իստատաները անժ ինագիս մոտցունցան, երբ յար Քահակին յավորդեցին յայն օրերը։ Հայկական դատին առաջին հարուածը տուին Դաչնակիցները 1918 Հականսկան դատին առաջին հարուածը տել Թուրջերուն ձետ Ձի-ծադագար վեջեցին։ Այն պահուն, երբ Թուրջերը միկ կողմ է Կու-դեսաինի հակատին վրա չ Սաիմաինի պարտուհիան մասնուելով , փառնապետը իզ դանբերին՝ յուսակցումը ու դասարի չ միլա կորվ «Իք դաչնակիցները հեղջելով պայանան հակատը կը ստափոնա յին դեպի Պոլիս, աժեն բան կարելի էր պարտադրել պարտուող

Դալիակիցները կրնային Թուրջիոյ «վեց նահանգները» գրա-«ել եւ յանձնել Հայերուն, ինչպէս գրաւած էին Պաղնստինէն մին-չեւ Կիլիկիա, Պոլիսը եւ «Սայջս-Փիջ», գաղանի դալնապրով որոշւզդեցութեանց դօտիները»։ Իսկ Հայկ. նահանդնել մար, Մուսարոսի Զինադարի Հերգ յողուայի հատարորու մա մար, Մուսարոսի Զինադադարին Հերգ յողուածը կ՚րսեր «ԵՄԺ ան կարգութիւնձներ պատանին հայկ. վեց Նահանգներուն մէջ, դայ -Նակիցները իրենց կը վերապահեն այդ Նահանգներէն ո ևւ է մէկ

կիր համակով մը կ'ըսկը

ումաստանոր արև գրույթ։

«... Հայաստան կասկած չէ ունհցած Ֆրանսայի վրայ, ինչակեւ Ֆրանսա՝ Հայաստանի վրայ, ու միասին կրհլէ վերջ նոյն տառապանքները աշխարհի մէջ իրաստնքի եւ արդարու թեան յաղթ անակին համար, իվրու բարեկամ երկիրները այսօր կինան հազոր դակից ըլյալ միեւնոյն բերկրութ հան եւ միեւնոյն հարտրութ հան
մէջ : Հանրապետական կառավարութ իւնդ այսօր վերջացած չի
նկատեր հայ ժողովուրդին հանդէպ իրեն վինակած աշխատանքը

ՍԲԵֆԷԿ Փիչոն, Ֆրանսայի արտաջին գործերու հախարարը, 1919 Յուլիսին կը գրէր Ալպէր Թոժայի.-«Հայ կաժաւորհերէ բաղ-կացած «Արևւնյեան Լեպէոնր», որ Սուրիա - Պաղեսաինեան ֆրանսական դօրամասին երեք վայտերը կը կաղմէ, բոլորի աչքին ցոյց ատւած է Թէ՝ «Ֆրանսա Հայերը կը նկատե իրրու դաշնակիցներ, որոնը կը կռուին ԹօԹափելու համար դերմանեւԹուրք դին ութեան լուծը»։

պայտութատա լուծը »։ Հայիրը սիտը դարմակիցծ էին եւ իրենց դիշցադնական կոկս-ծերը ծամակրանը, մայիսկ էիացում առաջ ըերած էին։ Աեպվոյ «կաթիչ լրջանակներում մէջ։ Անդվոյ արտացին ծախարար Պարթը-«Հրճական օվախոն էնդինակը — 1918 Յուլիս 11ին պատասիա -ծելով երևականան Ի. Մարտոնգլաի մէկ հարցումին, կ'լոեր.

# 4 ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

### ՆՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐԸ ԿԸ ԳՈՐԺԱԳՐՈՒԻՆ ՎԱՂՈՒԸՆԵ

Թղթաջա<del>ւական գիննոււ յաւհղու</del>ժը

գրուին վագը, երվուլարիի օրուինի ակտետ է - օրինֆերեն մանցանեսակրար ակակ

Bakumuhun hhudansh deng qerama marehepe (gumb ma kuptap push-nadad) այիտի գանժուկի այս տարուտի հկամուտերուն վրայէն։ Ծանր տու-գանջներ դրուած են անոնց վրայ, որոնց հայուական առմարները՝ կեզծ են ։ Երկաքուղիի գիներու յունյումը պիտի կատարուի նաժրորդներու և աժ 30 յուլիսին սկսնալ, բնոներու փոխարբութնան համար 12 յուլիսին սկսն Թղթատարական սակերու փոփոխութեանց մասին կուսանը

ասնութիւնները

Գարգ հաժակհերը 65 սահեքին (Հինչևւ 20 կրան) , բարե փոսեայները՝ 55 սարեր, չ հատով ճանի փոսիանրին, 30 սարերվ, քրք. «ԹԱԵսնաթիքի 2 ֆրանը (մինչեւ 1 կրաժ), 3 ֆրանը (մինչեւ 15 կրաժ) է Ապա-«ովազրեսը հասակենթը 1 ֆր. 50: Արտասա-մահ դրկուած պարզ հաժակները 1 ֆրանը 75, ջարքի փոսքալները 1 ֆրանը, Հրապարավաղրական կաժ առեւ արական իզիակցութիւն լրաց պահարանով, փափիէ տ՝աֆիէս) 35 ստեթիվ «Մինիս 50 կրաժ): Տպագրուած Բերի կաժ գիրչ 50 կրաժը 35 ստեթիժ։ Ապա Հովադրևալ համակները՝ 2 ֆրանը։ Պելժիա, Ձուիցերիա ևւ Սպանիա զրկուած ծամանիները, ծուազ գան 80 գիլոժեքը հեռառորութեան վրայ, 1 ֆրանը։ Նոյն գինը Գահաստա եւ Լեւգսկվալուի գրկուած ծամակներուն համար, առանց գի-լաներըի հայիսի. Ճեպրնիաց , էնսիրկա ծամակներու համար (դվաի արտա-(July) 3 Probe 50:

Որոչ փոփոխութիւն կրած են հոյնպես օրաթերթերու, պարրերականներու արժան, ինչպէս հանւ գրաժական առաջման (մահուս) գիները

### ՈՉ-ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԵԱՆ ՔՍՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ SUPTUME

Անգլի ց յանձնունցաւ իրաւախոմութիւնը

Ուրգան առաւստ , Լոհաոհի կանիտեկն հիսաը բացունցաւ Լորտ Փլիմունի ծախապահունեամը։ Վիճարահունիւհմերը չարուհակունցան մինչեւ կես օր ։ 27 պետուեքիւծները մէկիկ մէկիկ արտայայտուհցան անդլեւֆբանսական ևւ դերմանելիտայական ծրագիրներուն մասին է կէսօրէն վերքն ալ չարունակուհ ցան այդ վիճարանութիւնները, որոնը համաձայնութնան որ և։ Է յոյս չէին ։ Ֆրանսական կառավարութեան երկայացուցիչը յայտարարեց Թէ իր ստվարութիւրն էի ինրան նրմուրին ոն գովակիր չոկսմուկիւրն վրենուի կատակարութքինը էք արա արասարանում։ Արայքա որ երկուլարքի օրուրչ։
գամագային ծաղադրվերծը պատարանում։ Արայքա որ երկուլարքի օրուրչ։
սկանայ էր բանայ Գրբենան առեքանագրութը, ենք միջ այդ ապատակունքիւն
գրութ էք է մարդույքինը պատեր կատարում կատարում կատարություն առեքաներում
վայլ։ Իսադավան կատավարութեան երկայացուցելը, գծուսելով է անարերժ
գալ։ Երկանույքենան գաղաքականութեան երկայացուցելը, գծուսելով է անարերժ
այլ - միջանույքենան գաղաքականութեան աներաժելուտ բերձը, յուրապատեր
այլ - միջանույքենան գաղաքականութեան աներաժելուտ բերձը, յուրապատեր մահմ այր մատըասով սե Որժքիտ թւ ֆետրոտ վե ջարվար դանրվեր կասո Հակողուβիշեր կատարիլ ածաչառուβիամը։ Գերժածական կառավարուβիան վարուβիշեր, բայց ոչ՝ Պուրկոսի կառավարուβիշեր, Հետհւարաբ չեն կրհար հերկայացուցիչը իրհոտ լեզուով մը գծևադատեց Կոմինակջիկի միջաժտու Թիմեը եւ Աորմրդային ՄիուԹևան իսագերը։ Ռուսիայ եւ Թուրջիայ ծերկայա 

Նորին բրիտանական վեհափառութեան՝ կառավարութիւնը ամենախորին համակրանքով Խ հիացումով կը հհտեւի Հայերա քաչարի դիմադրութհան, ի պաշտպանութիւն իրենց ազատու -թեանց եւ բարօրութհան։ ․․․ Գալով Հայաստանի ապագային, տական մարդոց հրապարակային յայտարարութերւնննրը։ Այդ ա-արորական մարդոց հրապարակային յայտարարութերւնննրը։ Այդ աւգան պիտի որոշուի ժողովուրդներու ինքնորոշման սկզբունքին

վրայ, ինչպէս կը մատնանչէ յարգնյի հրհակոխանը »։ Տեսանչ Թէ ի՞նչ արժէջ ուհեցան Աեզլիոյ եւ Ֆրանսայի պա տասխանատու վարիչներուն չռայած այս խոստումները ։

ծատել ին էի պեմ է տենցան Անգլիսյ և Ֆրանստյի պա-տասիահատու վարիչհիստես Նույրած այս իստատեհերը ։ Միս մեծ գաչնակիցը՝ Իտալիա եւս պակաս չէր մնացած ։ Ի-տալիսյ վարդապետը Օգանստ 1913 ծորներնք Ենին հրդ՝ զորարս Երևն էէ պարտծապես հատատան էր իր հետեւհայ պատարարեր Մին էէ պարտծապես հատատան էր իր հետեւհայ պատարին է Մինել Լուծծաթիի, «Ըսէ՞ք Հայերուն թէ իրենց դասոր իմ դասո

Դեռ կարելի է էջեր լեցնել այս կարգի ժէջրերումներով։ Բայց այսջանն ալ բառական է րաւական է՝ վերյիչելու համար մօտիկ անցեալի մեր «ռախաբութիւնները "մեր մարտնչումներն ու լջումը այստրությալ թատ որսերծ ու դուսակտարու են եւծևերը , ենք մա տածչում արըս ու էջ ... այն պահուն՝ երբ մերի բախատվերց միւս ժողովուրդենրը, հոգա -այր պահունիան ըրկանե մը հայք՝ իր դառնեն իրենց անկախուն իւներ , պահունիան ըրկանե մի հարդի առամ։ Այհ պահունի երբ ընդունը դենիչ կան Հրհան ու աստանդական ՎՀուեվին անպամ իր գլունը դենիչ Հուհուսանել՝ իսկ Բրջահայաստանը, « վեց հահանակենիր» կան Հրևան ու աստանգական ՎՀաՀվին անպոս իր գլուիր որնելից գալ գր կը գանչ: Իսկ Բրջանայաստանը, « վեց համանդերերը » պարպուան են հայուրեներ ( Բրջանայ ժողովուրդը արժասակել հղած և դրուուած է որա հովերուե, իրբեւ անհայրեներ, «Հայ-ժանքրո» պարդուած ժր, պահակից երեկիրեկու «Աի իսկ հրուակ դատծալով աժեր վայրկեան «տասական» և պետակիր երանչ Ար արողորը լիւելով, անդաժ ժր եւ այելաց է գտահանարդ ունեց այն հասատա թոյում եւ անաստան հաւտաքով են Հայկական Դա այր է Վերիո պիտի խողեհանայե և Բրջանայ ժողովուրդը պետի Վային իր անհան գոհուդար հետևաց պատուղը, վերապատծալով է և Հայրերու «——աւոր հայրենինը» :

RESUMBLE BAUSCHEARD-602 968 UESES PERM

QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE



թըքական ԹերԹերը դանակի պէս կարեցին լուրերը, որ կու-տային ապստամբունեան մասին անում արարանականը արդական նրը և այն աղբր օն ին ժենբիջ թե թելիտ բիզան վիրաւորուն ցաւ, ներում ինդրին, անձնա տուր պիտի ըլլայ, տակաւին չնավորդեցի՞ն ձերբակալունիը. Նո։ [ռունիև՝նը, գոր վը պահին նիմա, չի՞ լիչեցներ այն լուս. Միև՝նր, գոր պահեցին 3 ասիս. լբարտէն սկսնալ, նրբ քիւրտնիու անան պե դրույսնություն անուս անան պե դրույսնություն անուս անան արև հրանուս gmuga Enfhrubb

**Ֆիա**, Ձեխիա վերապահ կը մեային

ունքիւնները լարունակուհցան մինչեւ երեկոլ։ Մեծամասն բնարարաագրերությը չուրը ուսագրության արդյու արդյու հրագոյ է օրասականության հարարագրել է հարարագ Համաձայնու Թևամը։ Եւ այդ էր դժուարը։ Խցումի մը վախը փարատելու հա մար, Հոլանտայի Ենրկայացուցիչը առաքարկեց ըրխոսնական կառավարու Թեան լանժմենք իրասախոշական բանանեւի եր խմբազրութեան հոդը։ Այս ա-ռաքարկը կր դուհացեքը Գերժանիան, որ կ'ուղեր ամեն գնով Ֆրանսայեն ան -Հատել Անդլիան,... ժիաձայնութեւամը ընդունունցա։ Հոլանտայի ներկայա ցուցիչին առաջարկը։ Այսպես բրիտանական կառավարութիւնը պիտի մշակէ ությունը արագիր մր, որ ոչ այիար համանի ահային։ ֆրահատկան Թիւ 1 առաջար - . կին, ոչ այ գերմանեւ իսա լական Թիւ 2 առաջարկին։

յանմնաժողովին հիստր փակուհցաւ հրեկոյհան ժամը 6.30ին։

**Յա**ջորդ հիստը պիտի դումարուի, հրր հախադահը, Լորտ Փլիմու₽, յար-

### Urupüben ykil Quykushlih pudhlifhli

>>>> 0 <<<<<

Բրիտահական կառավարութեան ծրագիրը, որ 3 դօտինհրու - կը բաժներ աինը, կր թուի թէ խիստ ընդդիմութեան պիտի բախի, ինչպես կր հա ապատարությունը կրարը իր չարար բողաբարած անդներու ինչները։ Արդապական Գեր- Կոմիուէին ազգնցիկ անդամերիչն մին կը յայտարարէ իք չկայ Արար մը որ յոժարի իր ստորագրունքիւնը դնել անդլիական ծրազիին տակ։ Միայն բռնի ուժը կրծայ պարտաղրել որ Արարծերը լջեն Հայֆան, Մաֆչետը և։ Տիրերիան «Ասիկա տծտեսական հարց էէ, այլ պատւոյ հարց։ Բրիտանական կառավա առաջիսը աստատարա արց չչ, ոյլ պատան արց իր քրա ակար մեջ , թեռը հեռը պիտիսի ուղեքը Գերմահիոց ծակեր ֆորքամութքը։ Մեծջ ակար մեջ , Թեղահոնք չունենջ, ոլ ար քնուհաւոր կապեր , բայց ունենջ հոյե սիրող, հոյե Հայրենասիրու Բիւեր , որ ցոյց կուտան Անգլիացիները» ։

Արարական Կեղ - Կոմիտէն իմոլրած է իսլան Թագաւորներէն, որ միջա -

### P. blend analy all instrugaciours Vorukyh alky

>>>> o «««« Ֆրահաայի Բեկերվարականներու Համապումարը, որ երէկ թացունցաւ Մարսիլիոյ մէջ, մասնաշոր նչանակութիւն մր կը ստանայ այս պա Համար, որ Շոթանի կառավարութեան մէջ ընկերվարականներու մասնակցու Տասնար, որ նայկանի փումերի վարդավում հետևարում են արևական հանական հասարական Մեժենի «Հայար Արևաի հայինարագույներ հրայական հասիա համաքույթ են կարծերը որ Աժեկի Հայար Արևայան հայիսայությունը հիմական հարարարարիները հետահաժերը հայիների հայիների հրական հետևարային հայիսայան հետևարային հայիսային համաժարդիներ ժէջ բառական տուր պայ<sub>ֆ</sub>ար մը պիտի մղեն երև*ը* ճակատներ

1.— « Կեդրոնական ճակատը» կը հերկաայցիկ Լէոն Պլումի եւ Փոլ Ֆորի Հորաերը, որոշի թանաձեւը կը գնահատէ Պլումի կառավարունեան ընկերվա նուտնումները, խիզախ թարենորոգումները եւ ընկերվարականներու մասնակցութիւնը Շօթանի կառավարութեան ։

2-\_ « Ընկերվարական պայքար »ի ճակատը, որուն դլուիր Զիրոժարի .- այս հոսաերը որոչ վերապահութիւե ցոյց կուտայ ընկերվարա կանենրու ժամնակցութնան ժասին ՇօԹանի կառավարութնան, բայց եւ այն դապետը էին էրն Կլունի պատասխահատութընհան և դպուրաւոր, կարևի է ըսել՝ դախվոտ ընվհացջը լմեկնդվարական ծախարապիհնդուն, որոնջ կառավարութիւն դասմած էին էրն Կլունի պատասխահատութընհան տակ ։

--- « Յեղափոխական ձախ » Շակատը, որուն գլուխը կը գտնուի Մարս Փիվեր, որ կրակ կը ժայքերի արդեն ընկնրվարական կուսակցունեան պետին դէժ եւ ղայն կ՝ամբասաանէ որ արդելը հանդիսացաւ շուղղակի դործունէու –

գրություն և բանակում, վերջին տասիսային պանուն։ Միր պիտի յադքանակէ այս նակատներէն։ Ինչ որ տարը կը քուի, այն Է թէ վարդատեստվան տկզրուեջներու զիջումով իսկ պիտի ալիստաուի պանdag . Zwienen, hot queing then Alucah aufmbur hemps, min տար մատւորականը անչուլտ պիտի դիտնայ լեղել պատգամաւորներուհ պայ-րոյթը դէպի Ծերակոյո, անոր դէմ պայգարի մը յաղթանակին յոյսով պայտ-պանելու համար ընկերվարականներու մասնակցութիիւնը Շոթանի կառավա

### QUALIZUA LANCER FUAR UC SALAL

4. B. i

BUAMF OGUAUS, swoot apauta - phomomor, manualpart branungժեն Փարիզ կը համեի ։

ՊԵԼԺ դահլինին դատական նախարարը, դրոյց կը չթքի ԲԷ, պիտի հրա ժարի, ինչ որ պատճառ պիտի դառնայ որ Վան Ջէլանտ վերանորոպման մը հե-

### ቀቦቴኮቴዴዜ

Թիւ երախտաւորներուն մեջ առա նակարգ դիրջ ունի Լուքեր։ (Ինչ

րակնկալ յայտնունիւնաի կ՝ընկ հր Այդ նախկին կաթոլիկ ծահանան իր Այդ նախկին կաթոլիկ ծահանան իր երը հայեսին կան ույնը գահամամա հր առնդծած շարժումով, իր մղած ա-հարկու կրծապայքարով տակծ ու վրայ բրաւ բրիսատնադ Եւրոպան։ Աղդ ազգի դէմ եւ հոյն ազդին դասակ-հերև իրարու դէմ ելահ ժամասիրու առնկունիսակու : Կրծապայքարին արը բրացու չեն երան ժամատիրու ատելու հետոեր ։ Արշնատրայքարին Բուծատոր ժանրին տիպորացում, ջար-գալում առակ ընթաւ Թուրգերուն հա-կառակորդ գրիսացնեսը օգեսու Բետեց միջև., եւ այս իրողու քիշեր մեծ ապես գանուրերնը Օսմանի ժա-ասնորութերու մեծապէս դաջալնրեց Օսմանի - ժա -ռանդորդները, որպէսգի սանձակո -տոր դործեն, Եգէական, Ադրիական եւ Տիրեննան ծովերուն վրայ, ար ու Երրոստաս շողորուս գրայ, ար -չաւեն դէցի Տալմացիա, դէպի Դա -նուր, եւ տեղաւորուին Հունդարիոյ որաին վրայ, Վիէննան դողի մատնե-

լոպ.
Կատափերզութքերին տնոր մեջ կր կայանայ որ Ֆրանսուա Ա. Կարոլոս Ե.ի կայանրական միանենան պետու -թեան դեմ պատնել կանգնելու -մար Սիւլեյման Ա.ի հետ «անպատ duy Ulerfyliah U. l. 6 den ambayan - fun quelle 5 shawke p. 6 shaw

դաչոր, օատար ատու «գրդասորու», որջորջմամը, իր քիրական տարքի -դով օր մը յանկարծ յարձակկցա Քորֆու կդդիին վրայ (որ 1200 թթ. ռականեն ի վեր Վենետիկի գերիշխա նունեան տակ էր), բայց պահակա-գորջին հերոսական զիմադրունին նր ևա մգնց - գանոնջ - (սնպանմրհը, 1537): -

Սակայն երբ Կարլոս Ե. եւ Ֆրան warm It . prompte spile appropriet ga unum II. Ipmanu Afifia afilmagus sama malagha, kapu ma Afifipia, anta maladungka, Spudanphyaa Perephi-pus, quokudyan Afifika, madap dadip samam Samadipia, mahamutantah mipun dipikangka mahamutantah shyam, Landfulk, Spanyahan Bi-Afifikangka Landfulk, Supanjun Bi-Afifikangka Samanudhangkana Afimba ta nyangka Afifika Ukangha mipun, ang malamutantah samanungkana mipun, ang malamutantah samanungkana kanahana թիւնը տարցուց՝ արտասովոր կեր որով։ Գործի սկսելէ առաջ՝ արդ իրությում իրարու մէջ բուժենի էին ոս -ժոմնեան կայորունքիւնը։ Ժողովրդա -կոն առացուածրին համաձայն արջը apply mame, gut the dam's the all

սակ մր նոր խաչակրու թիւն - աւելի ամրացներու դիտաւորու Թևամր, ինչ-

ասերացներու գիտուսայուն հետաքը, հեջ-որեն ունա ապատմում հետան համարը, հրաւիրեց երկու վեհապետոներն ի Նիս, իոր հրդակցութենուն ։ Բայց իրարու հանգի որ այներան վա-ատամում ինչ ունեին՝ որ կողմերին իւ-պատմունիւյն ամաննական ապահումիս . Քետեր համանական ապահումիս . Նիսի դղևակը կր խնդրեր, իրբև։

And hay phodynal app.

Albhaligh kapina y dangahilip qaplanb (p' pubihibi libinana Pakhanja)

An U supina- Ulimana Panakapi, apahi

apahi ke dahampilih supinangilima

mumung Kuluphambur, punya sulikanda

dik su pungh bundi yanghan duga Aba
kampimbilip ba anjah punya. Caluph

myi Kankibi ba anjah punya. Caluph

myi Kankibi ba ba daha punya. Caluph

myi Kankibi ba ba daha punya. Caluph

Mik Punyana dang mingikapih, punya

Mik Punyana dang mingikapih, punya

Mik Punyana dang mingikapih, punya ր ասակման ըաղարաքարական Հումնւնրով, որոնը ամէն ինչ էին ampenatakhipud, upuke milki kis fi ki fi ku Araykhi kikaki, georgi Suguma tikudi pungh mihindian kibik : Luyuma tikudi maha upu fikudi yang kipik suntundung-ma fikudi fikudi pung apunghiki. Sp-pubanan II. 20 fund 25 manph kin. -dip, duapuna bi dipak 3, Apunkyhi 10 manph Etanykhi Mihampiya yan. Հել Հակաթուրը ուքստին ար թութիւններ, :

րատրուստութը: Պոմանեան վտոմոգնե դեմ , կուրծես Հրաչավ , Հնարատոր դարձա իրա -գործել արհստոնեայ ձակատին կաղ -մակերպութքիւնը ։ Խարուսիկ երե -

ույթ՝ Օսեսնեան կայորունեան վերին Հրաժանատարուներնը ժիակուս էր , եւ իր նպատակն աժենուրեց Հար -ուտժել էր դրիստանչունիրնը .

 $\phi_{n|nmp\xi h}$ hepanopolinh քիւնները ոչ մէկ քաղաքական եւ գինուսրական միութիւն ունէին, ի – րարու Հանպէպ լնցոշած էին նախան -

Օոմանեան կայորութեան բազմա - ձով , անվոտանութեամբ , չանախնա wawig - prepludge

profitantes b fronte of pagament through b fronte of many to be a for the second through the second through the second through the second through the second to be the second to be the second through through through through the second through կորերի բուրք կակ։ Միծորեու Վեծհակին կր դահայար հուրջերան Հարաբանան դատարածնել աս բնունչքի ժեջ հակ, այի տեղի իր պա-դույներիում սկապեն մի ածգատ \_ բեպ ձիրու ձեռայիներա Հատմար հրդամական ոպատծարկերը, հայուրա Ե- էր խորբեր ապատեսակերը, հայուրա Ե- էր խորբեր ետև եռ կեղարական Միջերկրականի ետև եռ կեղարմական Միջերկրականի ոտո ու Վոդրոստական Օրջորդապես «Հի իր չունչև երկարկյու համար, ե «Հինրը չեր հեռացներ Ալձերիային Վենետիկնան ծրադիրը սակայն ա ւեկի արաժարանական էր, Տեղջե

Oud . Կույսրու Թհան սիրտը , բնակա Նարար պիտի Հնանշեր Թէ միշս հր ապրութ արտության հետակատային հերգի-կե, որոնց կայսրութնան դերգերնա հուննան տակ կը գտնուեյնն, ջրիս-տոննաննվոււ աւարին առարկայ դատ-նային։ Բայց կարողոս Ե ի խորջերդաար վայնկեր վերբիր օգուտը՝ դոր պի-կանները, որոնց կարդին Տորիա, adple hubgmaburth

Փոխադարձ այս անրարհացակամու-Թիևեր բայալայա է որ պատճառ պի-արի ըլյար ձեռնարկին ձախողուβնան բայց այդ մասին չէր մատներ Ֆրան-ուս Ա., Հակատակ պարագային առուտ Ա., Հակատակ պարագային Վրերին է Թուրբիոյ բարկ Հարանհայույ վերջին է Հարկ Հարանայույ հետ կարութա և Նիրեր դարձայու հայ հիրային արագահայացած հիրային արագահայացած հիրային արագահայացած հիրային արագահայացած հրատարական հիրայի աստաուժեր բարդելու համար, դարձակիցները և հետարիկերի գործի ։

Որդուսած ժամահարհին Վեծուիրի հային և հատարահային արահային հիրային և աստահար հարահին Վեծուիրի հային և հատարահային Վեծուրի հային և աստահային Վեծուրի հային և հային և աստահային Վեծուրի հային և աստահային հային և հային և աստահային հային և հային և աստահային հային և աստահային հային և աստահային հային և հային հային հային հային և հային հայի

Որարստած ժամանանակին Վեծնասիի հան եւ պարարական հատերը խարտեսայած Քուգնայի ասընտ, բանքը վերջին
գրանահատարը՝ Ուարբ Զորիա, աբեռ ժամանա Միջեր քրավամին վրայ վերջի
գրայ գրապարեր, կարծես Թէ բուր
բեռ չանանա Բրջեր քրավամին վրայ վեր
բեռ չանանա թ. Քուգնայի տարես ի
բեռ չանանա բացան ի բեռնանա գրանանը
հանրային, արայան գրանանար է
հայեր արանականի արայն Քուգարութ ձեր ի
հայեր առ Տեռ արան Քուգարութ ձեր ի
հայեր առ Տեռ արան Քուգարութ ձեր ի
հայեր և Ջեռ արան Քուգարութ ձեր ի
հայեր և Ջեռ արան Քուգարութ ձեր ի
հայեր և Ջեռնասիի արերիչիա
գրա չանական հագրու չարանական հատվու հայեր արանական հագրու չարանիալ ու առաջանի և
հարտանական հագրուց Գանանաիր չ Imjed Publishes :

that bud any much, uh Imbambanate ւրջանն էր ծովային կորեին, այսպես անդաւ (Կարոլոս Ի և Տորիա հա -Smamp & fite wife Smalle )

ելու Տորիա, թայց չատ դիչ ծուերով ինչ որ հակառակ էր Դաշնակիցներու

Parpelph public buchpad Polich դայի աժըսցներուն մէջ կր ապասէին

Why nighted historists, dailine who Ի՞նչ ալիով կրհային, մահաւտեր Լեհարկզիները, գիժարարանի ա – ժահման ապժիրը, թանի որ կեղծ - գալնակից Սպանիան առնրի վտանկա-տար բեռան երև էր, այն արև հերը հայ հեր միջանասուտ Ա. Հասկաս այա - բ արդեն հենհարին կատավարա - Անան պետևրուն Թի որո՞նց են Կա-թոլոս Եմ բառանարանինենի – բալ և Ա. Ք հարաի Ի՞նչ պատանանու - Թիւն կը ապրել Շիկասնարույին հետ-արը ին թե Տարիա Ի՞նչ դատանանու - Թիւն կը ապրել Շիկասնարույին հետրայց ինչ որ այսօր պատմութիւնը Հաստատած է իրրեւ իրականութիւն, այն ատեն միայն ենթադրութիւն էր,

աստերու չդոյունեան պատճառա Երբ Տորետ ներկայացաւ Դաչնա կիցներուն, Քորֆու, արդեն դրպա նին մէջ ուներ կայսնը Հրամանագի րսա որում պէտը էր դադաաղ. Համաձայնիլ Շիկամօրուսին հե են «Հետնեստը չկնեկուն վրայ... «Պոնա եւ Պունիա եւ չատ Հաւանօրքը նոյն իվ Տրիպոյիս, յանձև Թուրբիոյ «Շիկանօրուս Թունուսը այ կը պա... «անծեր, սակայն կարորու և գլա և խոստացած էր ուրիչներու), փոկսա-րեն պատանին որ Շիկամօրուս հրա -

րկեւ պաշատնել որ Շիկանորուս հրա-մարի Արջանա ուներու, հրամանա — ատրող Անվե եւ դատծայ Ալներիա , տանաց Ուա հասցենըու կայսերա-կան հողվարև է։ Շիկանորու և դը խոս-ատնաց Խոլիակ, ի հարկին, որինի հարորա Եր Լրական Վենարիա է։ Այս պարադաներում ատվ, Տորիա, որուսան էր որուծա մասնակարութերև չ բունենուլ կորելին, երեկ հարիրելի է։ Հայ հասարագահը բուներում է։ Տորիա հր. ին խոներ իրար, երողու կայի առանձին։

Saplan fint hingh thomak: Ja -

Subul topologist taxump, sugam spills. SPUSUS. երև դեսեարկված հաշու վբայ ա ապանիացի գինսշորներ գտկուին։ Ի՞նչ կը նչանակէր այս է Անվստահու-չիւր դեսեարկված թուս ըսպորս Վաստորդցրոսրուս, ա թուր ծման գազափար մը հանդուր -ենլ իսկ չէին կրծար եւ դգուանքով մերժեցին։ Տորիա, այսպէս, գաւտ -Տանութիւնն արդարացնելու պատ -

Այս ոգիով «Գաչնակիցնե՛րը», ի՛նչ հգնութիւն, չարժնցան Թուրբերուն

Theo haget, Thiswoopien րած էր, չէր գիտեր ի"նչպէս գոր . ծել։ Տեգի տուաւ իր հետեւորդներո պամանիներուն, որոնց չէր ուզեր յայտնել գազանի համաձայնութիւ – եր Տորիայի հետ, եւ վնռեց բեղառաջ րքալ բախուժին. Դայնակիցներն աշելի յատ էին Թբ

խալհակիցներն առեյի չատ երն վեր-ով, տակային, արդ առուսերութիւերը խարթարուան էր վերին հրաժատարութիւեր ատրութիւեն ապատա գիտաշարու— թիւններներ Տորիա մինչեւ հակ իտ-հեժութիան խորհուրդներ տուսու (վատարին, դատալիցի առուսել չարա-գույակութիլեններով Վենետիկայինարև, որոնց թողում Վենետիկկցին — արև, որոնց թողուցեցին աղաժարդու նվայիլ այո կեցուած գին դէմ՝ Վե ետիկցիներն անողայժան կ'ուղեին պետուրլ Թուրջերուն Հետ։

Տորիա վերքապես ստիպուեցաւ իր հաշերն սողոել Թչնաժիին պեմ, ինչ որ տեղի ունեցաւ այն ատեն, ուրիչ որ տեղի ուծեցաւ այն ատեն, ուրիչ բան մր չէր, ենք ոչ ածել, իսասնակ, ժահաւածը անիժաստ շարժուժներու չարջ մր, արոեց գլիսուոր հայաստանի էր ո՞չ միայի չժամեակրկ կունի, այլ հոփեսկ հաժեսա լաքողունիւն որ մերժել Վենետիկցիներուն, ար tes neme whole confinition the m

- գորդու ։ Ցանկարծ, կոուին ամեներ տա մեկ պահուն, Տորիա կոնակը դար մուց նե փախար ղեպի Քորֆու։ Ա դաւանանութենան հնահւանրով Վե hunapuharud arkhunghi unudahi hunapuharud arkhund bi usahuni gudi bus'udahi: Akhisti

ուս աստարգը. Վենետրիլ, Հոոմ եւ Սպանիա գի որ ամրաստանեցին։ Բայց պատմու [ իւնը գիտցու բուն յանցու օրին օձի թԼև բանել: Սկիպիոն Աժատօ իր 149 Stude Lasp by apt Suppost du

«ԱժՀնջն ալ իր հրեսին պիտի խրջ-Լին, այնդան ընդ-անուր էր գայ

Այսպես տխուր վախման ունեցա Փրեւնդայի կռիւր։

11.) Parpebpara mbympintifar Pfirbb

(K) թուրքորուս ասպարուլրություս Բ) Կարոլոս Ե. եւ իր վարձկան Տո-րիա ո՛չինչ չահեցան Վեծետիկցինե – րու յայրականակին արդելը հանդիա -հայով, ընդ-ակառակի, հրևայնով տաս-րի չարունակ հնագնակ գորացող Օո-մանեոն կայրուկնան առին, առիպ-ունցան արկացուցը, չինումներ ը

4) Abblimph Swannelyne op im

9.) Akhanfi matayan ayan ne jan-mayah 8 Sajamangan 9 Namifih 6km negunifi quph nekhini, gade 46 qhaiqin qe papikanthipa 8km 19 qhaiqin qe papikanthipa 8km 19 Pinip pamalada gyjap 3 Bandania ne, fe hangiph, 4 fihan 4khanfip damini pipi yan. 2-manyalami ne Hain, hilipa yan qefig. 1-km fil Mamaji, sani yan aki fi mafan-qi, fequili qan qe aki fi mafan-qi, fequili sham fe pahalagas filadiy piliyagih, shanfi mbaji finifani nife yahanda qapayangili qiffi finifanifani kangangili bali Bandanfiya kangangili ba 10 metangili Bandanfiya kangangili ba 10 metangili ասցեւ դահուսած պարապային գլեկի ի հումանրդ չերագրելու եւ Մոդեայի Մայվադիան, որտեղ վեհանգինան ու արարական է հետարական եւ արարական հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանային արարանային հայաստանային հայաստան հետարան հայաստան հետարան հայաստան հետարան հայաստան հետարան հայաստան հետարան հայաստան հետարան հետարան հետարան հայաստան հետարան հետարան հայաստան հետարան հետարան հայաստան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարանի «Հայաստան հետարան» հետարան հետա դաշորն իր կարգին չի վարանիր «Հր-րահանգրին մասին տեղեկութիւն Հա-դորդելու Սուլիանին

որդույու (ուրբասրո.
Այնպես որ երբ Պատույեր կր հաս հի Պոլիս, առաջին օրեն իսկ յիչեալ
աժրոցներեն հրաժարելու հարկին
տակ կր գտնուն։

այ երը արզեն իսկ համրաստութ դի -ուր հուր՝ սոքփոփուհցու, վարկ ար ւտւ իր արզեն իսկ համրաստութը դի ւանադիտական դործունքութնան նո խացման, եւ սպատեց յարմար առի Թի, Հարուածը տալու Համար Օս

### «NUTULPATION

Ingle on Spation off, Snaplant երթիկ աշարտեց իր դասաշանդու -թիւնը , — « Ջղային երևոյթներու

քինա, . . . «Հրային հրետութենարու արտարին մակագիտութենանը։ Ըստ ավորութեան հաշերա աժ մրինաարուծեր ավորակ անհետվոր, հոն ընդուներու համատ իր առավախոսներ -բեն անուրգ, որոնց կր կարտակին ըլ -այլ լուսարանութենան մեջ, որյայ գոր-ձի մը մասին որ եւ է տեղիկութերև է.

օր ար սասրա որ ու է տուրավուրըում .
Այդ երիտասարդենրեն գչ ոչ հերա
ժոտու , այլ միայև ձերուկ մը , չափադանց ալեներ, անդհայլ ալջիրով, իր
դէմջին վրայ Ըիղերուն այն տկարաուժով որ կը ժատներ ծայր աստի որ իր անդօրութիւնը.

Շուտախոս մը անպայման, այն ան-գործ պուրժուաներկն, որոնը հան-րային դասաւանդուննանց փորձանչն

եսքիկ որոշեց Համբել շուտով , Խոյն իսկ յանկարծակի, եքկ Հարկ

Ծերունին բարեւեց չատ կամաց շաժնատորեն կարուոց չատ դատաց , բարևոր կրկին, յնտոյ կնցաւ դրեթի, ծառայական վիճակի մը մէք։ Անկէ իր սպասեր այնչան գել վերարեր ուրջառվանդի տասարնաշելիորը : իտերե՝ հարդիահը իրեակիրեն ոմեան ար -դարք դն՝ սե ջիւն անեւ անտազատառ մե ոստաշե անածառ մշչ՝ մահանակ

մենադրդի տասարությունը: Ցանկարծ այի տպաուրուքիւնը ու-հեցաւ որ կր դանուի «դժրախաու իհահ առքիւ», իոր-Հորաւոր դժրախ-տուքիւն ժր, անդարմանելի: Մերունին ինչգինչը հերկալացուց

— Փիօµր Օսիվումիչ Ձէրծով փրոֆ. Ձէրծով :

Фия \$ Luton вр. ши вышепрашер bufft webit neimburbeng

why quist:

drasht alor birgh thungalanglar

bbush, ppurunghunashush, upum 
sughanashushush tharan manglar win
nud anghis jakanag ppab

— Ձէրհով, կրկհեց մնացորզացր Բերեւո դիտել... ին Հոդեսպառու Բետն (Psychasthénie)մասին զրաձդիր րերս թարդմանուած են ֆրանսերէնի

արդա բարդատուսա ու արդատույլութը, երքիք լիջեց ասուսաը հատար ժայ։ Գերգ «Եր որ արերան երկար ժատաւանույն էր հերգ «Եր առաներն թվեկատում արդատան է, երբ 1900ի ատեհեները ուսանող էր։ Բայց այդ ատեհեն ի վեր, ուրեր, ու չենչ, այդ եւս թնուլ բաժ չէին իստելը այդ Ձերժույք ծասին։ Արկե՛ Լերբ աժենելին, անեհեր և ույին, Հրաստա – «Անեւին, անեհեր և ույին», Հրաստա –

եսթիկ հերողութիւն խնդրեց «Միրելի վարդետ ...» սկսաւ ան դրուսն ժամարար շահգուց դե ստիակը ժիրնեւ

- B's, openo the state of all of the state o չէի հասկնար, այր, այլ նւո չեմ հաս-կնար դիտութիւնը որ ձերն է եւ որ հղած էր իմս։ Այն ինչ որ կուգաժ մեզժէ խողջել, սկսնակի հաժար,

uphs, as dumbar... Umubby bound do, dhas ap hamphas dh

Almin's Amendi.

Vinedi hintshimi. Luchand dip be historia Amerika.

Vinedi hintshimi. Luchand almi be historia Amerika.

Lipa be hintshimi. Bu mang almih, na - nandimuhpumb be, napangunguhika fumbanan perindipada.

Lipa be hintshimi.

Lipa be hi արտ էր, որ 1. պիտի ըլլայի մէկու մը հետ։ Առա՛զ, չիռեննեցայ բայց զդացի Բանձրամաունետն մէք իրիլս։ Ա՛խ,

ք հանարանատ քեսան ակջ քարիչու Մեր կուռեցայ, արդրարհայա, վարագրության գլիավ նարիձերը բեկը, արաստահեր հերադարաբաց ակահատես է քալարի եժ բյուրունեան հրարատեր է քալարի եժ բյուրունեան հրարատեր է արագահարհա-ատուրք համաս երադատարի, արագահարհա-ատուրք համաս երադատարի, արագահարհա-արտուրքում Վարդինան գի ես ինձ արև-արայ ը տա «հետագրգիլ» է արա — «Սեր արաց ը տա «հետագրգիլ» է արա — «Սեր արագահարիչ է հեգրինալ, «Դրա «հետագրգիլ» է արա — «Սեր սում ասորդ է իմբոլուցը, վորլում է ինչպենչը։ Օրրեց պիտի չկրնաս գտ ճել այսպեսի ճիւք վոր։ Չկրցայ, ես ինձնե կը փախչեր։ ԵՄԷ կարենայի ճարել որ եւ է առարկայ կամ միջոց, **ԽԵՂՃ ՄԱՐԴԵՐՈՒՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ** 

2222 0 6666

### 444 LU9841661119.

Վագրի աչքեր տրւին իրենց լապտերներուն, Փաղփիւննհրով շափիւղայի եւ յակինթի, Եւ որպեսզի գիշերներէն արիւն կաթի՝ Այդ աչքերով հրթդեհեցին լեռներն հեռուն ։ Փապուղիին մէջ կայնգ առէք, ըսին անոնք,

Ունկընդրելու համար արրտին որ պիտի գայ իր յուզումէն ձեզմէ ո՛չ ոք թող հեկեկայ, Առանց յոյսի մեռնողներուն չըկայ զարթօնք։ Ո՛, լոյսերուն տակ՝ անձաւին կրտղանքն աղու,

Դիջերական սարսուդին պես է կինհրում Եւ խաւարին հրնձանն յոյզէն իր պատարում։ Մեղքի գինին անցորդներուն վրայ կր հեղու

Undbraid band houd wanned samenawed. Լապտերներուն ցոլքն աչքերո՛ւն մեջ ձուկերուն Տեսէ՛ք Նոր Մարդն որ կ՛նլլէ վեր ծովեն եռուն, Մինչ Հինն արդէն ճարճատաձայն կ՚րնկրդմի ցած ։

իւ ծովերուն տակ հարսանիք հազարդարեան or օորրուս ասպ ռարսասթ ռազարդարուս, Մենք փեսաներ ալիքներով գշտեւորուած, Լապներներով դիմաւորել կ'երթանք աստուածն Որ պիտի գայ ձեռքին բլոմած անգիր մատեան։

Ոստաններու գրռիհներուն մէջ ենք, ըսին հեսահար Արյահրուն աէ՛րն արձարձեցէք մրռայլօրեն, Եւ լրռեցէ՛ք, մինչեւ ելլէ մութին խորէն <sup>®</sup> Մեր բանաստեղծն, ինչպէս հովաին ծոցէն սօսին։

Հրթդհհարոց քաղաքներուն տոնն է այսպ Պիտի անցնինք կարմիր ծովէն բանաստեղծին Պիտի յանձնենք մեր հոգիներն իր երնոցին, Նոր Քերթութեան կերտողներն ենք ամենազօր

Թրջուառներու կուրծքերեն ներս մրտանք կրրկին Լոյսերը վա՜ր ըրեք․ ծայրն ենք ա՛լ աշխարհի․ Ոնձանօթեն անդին խարոյկ մթ կր վառի․

Անոնց թոցին պէս մեր սուրհին են փողփողուն, Մենք սեւ թուրգեր՝ այգուն արեւն իրենց գրլխուն, Bաւերժութհան խորհրթդանիչն ենք

WARPING SUSIN-PORCE

անձրապար պիտի ըրայի։ Այդ ժա երյու վրատ քաւ ամղեծ ժանկը, թիք հաց՝ «ժինքրե ասոքն կրդի մենքեւ՝ դարակ առմատարձան՝ հաց իչաւ՝ հուս

գոնալը, դ, բերբուաքումին, այո բելքան ՝ Առեսբ, առուն տանգամի, 5 այո բելքան ՝ Հանուր՝ առուն տանգամին։

րարումունույն որ հետև և հետև Հարտանին չին Ս. Գիրքը։ Վերքապես Հարտանինակ։ «Նարուդողոնոտոր, հա Նարումողոնոտորն հետ։ Արարած մի un fin smit tubu undung, fububan amp aliming santhi:

Ծերուկը Հեզևեց.

Մերուկը Հեղենը,

— Աղատուքինւծը, ի՞նչ ապատու —
իրեւ Ուդեցի գտնել իմ աշխատա —
հոցու լկար այլ նուս Ալափերտնելու՝
գտաստածգել Ու կեպա է Հագերա —
հուքինւից պուրժուտական դիտուքինւ
ժլի է, անոգուտ պարս մը պրուիաարենրու որուին այնաց է դրասի
ժիայն ձերենապիտուքիանի եւ նար —
«աստաստանա հետես» ագիտունեամը։

ատորագրաութ--
Երկան է խոսերը, որ կը ծանդամար

ամոմից գրուխներու վրայ, ցարին ժա
ժանակ, գարժած է, նոր ուքերերն

ատակ խապարէ խում մը, ԵՄԷ արդել
ուտժ էր բարալականութիւն ընել ենի

բոնակալունեան առակ, կրնային մր 

... ԵՍՀ և առագականում է.

... ԵՍՀ և առաջականում է.

... ԵՍՀ և առաջականում է.

... ԵՍՀ և առաջականում է ԵՐՀ

... ումում էր հաղորդապատություս ըստ ին որ -ումակալումիհան տակ, կլինային որ -ուսանը։ Եիկ հա հաղորդականումինչ բրած բոլայի, բանա պիտի չերքնայի, որկաի կրհայի բարունակել աշխատիլ և հատանի աշխատանոյին մէջ։ Մինչ-գեռ 1917-ի վերջ անկարիլի եղաւ մրա տաժել որ եւ է **բան**։

they been presented freship at no 

Aliperer. doth Ancha: preան՝ գինչը պատահեցաւ։ Օիրթանային տեղ Ջեկան էր ։ Ձեկտե գիս ձերթակա լեց , ինչպէս ժամանակին Օիսրանան, եւ գիս դրկեց Շկեոսէրպուրկի բան ։

րաք, իրչպես առաջ, կարդայու ոչ մէկ հայ , Իրայես առավ, դարդայու ու դ ույց գիր չ Աինչ վովառան եր եւ տասներ կու տարի հա ժնացի այդ դանային ձեն: Էսի որ ույնել փոխուսան եր և կո-կին ովտայ արայել, լացի որ ինձի գրգել տան։ Օր ժը, վեց տարի կայ, վերիայես ինձ պատասխանունցու « Ու Վե Խասաներուն հետ կայ դուրա երկրենսույն իանրեք է կաքնասնքն ծրքու հայատեկկաներ փափանե «կերու" որմաարբուրիերը քիան մաջա գիսկումը որպ առատարարութնար ձենս արաչ ըն «են» 12-ն 0. ինձ բերին, բանաի գրագարանեն Անինի դիրբերը։ Ս - Գրբին անդ Լե տատասխարգը . . . Ռահուժանդաս հրհութիրորն : իշրչ իլսոնք աև որութիրոր . . . Դահուժանդաս ստմութի՞ւնը կամ Լենինի վարդա when Alfano

Այժժ խելջիս ժէք ժիայն այդ կայ Մոռցած եմ մնացնալն ամրողք։ Ծն 

Pupas. b. Phughrbur

#### иътгичираны

Ծայրն ափունքին, դէպ ի ջուրը Չըգտումներ լուռ ու մեղմ, դէմքն իր Կը դիտէ։

Ցոխորտ, շարժուն կհանք տայ իրժն Հայելին։

ձի՛ւզ, ո՛ստ, սաղա՛րթ ,նոխ կը աժա-

Shuf grama:

հիրգ գիծերով, թոլոր քընքուչ Գունագեղ։ Ջուրին խորքէն զինք կ՛ռղջունէ Կոտարն իր — Սին հրազով շո՞ղ կենդանի

իր կառար։ Ցայտ յանդիման աշխարհ ահա Ծո՜ւռ դարձած ... Դէպի չուրը անրրչառոյզ

Proger gapes of bottle

Deogn - Swippapadh dig mant no Աջոր - Դառինորոն մեք տնդի ու-ենցաւ Օր Հարայետնի սահերում մեկ երգահանդեսը, որուն առաջին մասը հուերուան էր Հահրի Բուգոէ— ևի, երկրորդ բամինը կրեքերի իսկ Հորորդը Անարի Մեսաժեի. Այս թաժիններում մէի երևորդ ա

ակերաները դգալի յառաջող ա չակերաները դգալի յառաջորենունի ըրած էին ձևւաւորուհլով, խորանա Այս հասանալով նրրօրէն։

մեսալից էր ու համակրելի Փօլ Տէբերը, հուրր էր եւ դայլափոխի մէջ Բիլար Տարսը, Տիկ. Գայրօլը կազմուտծ ։

ընտալորժերիր բևնսեն թնագնոււ թեան : Հայկականը պատությ տեղը կլ

0 թ. Արդրա դր.

որ հրարեց հրվու կառը , առողջու

որ հրատեր, եւ հրվորդը (ալուդա –

կած) Օր. Գուարին Ղապարահանի չ

որ արձուական արուհասարանասն չ

որ արձուական արուհասարանասն չ

որ արձուական հրարապահան չ

հրարական . Ալպան գաչն ու սրտագին կեր 

Ship . Upthanish Phinkbut Unith հրալխարհեն քազած էր հրկու կրակէ նունուֆար ու դանոնք մեզի ներկայակուց հրեղէն ղղացումներու դեղանը կարչութերնով, աժէն արժէն արտ դաղաթի րոցաղարգելով։ Հրդեններ եխն անոնք այրած հայ հոգիներէ ջաչ-ուած, սրտալի, մեծալիք։ Երգչուհին արատարար քրեղունրայե Հափո Արժույրի և բեմրոսնունրայ Հ րութիրեններ։ Սաիպունցաւ կրկնել ու անդամ մր նւս պատոնք մշուշը Մուշի դիւդնրուն անդենականի մր չափ մօտ Shane Shah

ա հատու հարց.
Յետոլ թեմ բարձրացաւ Պլումպեր կը (ՊԷԵ Ակա) , այս արեւերաղէտ ժոդերպուն, որուն մայինի մէջ կր գաոհայ մեր սիբական գարեւելնան կողմե
աշխաղմերն . Դիւֆական գուծգի , որ
վրայ կը գառծային մղկիֆեերը , աստ վրայ կր դատմային մղկիիները, տասագերը, գորդերը, լացի պատերը, սէ -բերը, ծայիկները, տես տեսույանայու -βիրմները, տիակովեկերը, արևելու -հիները եւ հանեմները, Մարդուս ա -կանի Ահե Ապան լոելով իրայ ի կանը դանը դեն Ապան լոելով իրայ ի կանը, որևելու արարույանի որ ան հանեմները հիները հիները հետարարույանի որ ան հոդիին վիճերուն

երբական (Ակապի)։ Փարիկումիևամբ իսկ թեմքի տիրապիտող ար հղուրւ... եր եր արևւր կր թագմացնել, անդուլ հուերումովը իր տարանային։ Վեծաչուջ էր, աւելի աստուածարժան,

արության արդագրության արագրություն արգույն հարագրության հարարագրության հորդեսակին՝ 35 - Եստասրածը Տիրան Ալիեջսանանի

ղեկավարութիւնով։ Երդեցողութեան դովող արութերում, հրորդ արաև, օրև-որդենը Ալպան, Գեւլարելան, Մերև-կե, Շուրյով եւ պարոններ Գերլինա-ջև, Տաջա, Գարպանել եւ կլդան։ Փառայուջ ժայր տաճար մը իր ար

ծաթեղէն դոները րացաւ ինչպես հը-բելաակապետ ժը կը բանայ իր թեւևրը: Ու լահլի հղատ Հրայային, հադե-դենը, հրկնապարգներ հրակցողու -ինահց: Հայրապետներ կր հրակային տեսուհապրելով լոյսի մբ Հրվերին Հիջ ու երելոակաց ակումրհեր կ՝ելեւէջէին անհուն հաղադներու բոլորա ներուն մէջ։ Պատերէն թոյրեր կր հ

ույին եւ դմրեթներեն առաղեր։ Կառը մը, մասունը մը երկինը եր ժեր Հոգին սրբունիան մարզբիա

ըգրկած ։ Անրաւութեան խտացումն էր որթոց ուսերուն վրայ եւ խոպոպեն -երդասացութիւնը որուն մէջ ծազարա-երդասացութիւնը որուն ինարած էին «Հարասութուան խոսացում էր

0 թ. Բաբայհան հրալի խնջոյք մ տուաւ մեզի։ Օրքնեալ է ինջ կինև prograte de THE SUPPRESSE THE

1) 9 9 Գու պերճ, խորհրդաւոր

ի՛նչ պիտի ըլլայի ես առանց քեզի տագուրկ մը առանցհայրենիքի, առանց իրաւունքի, Ցշղուն մը առանց արմատի,

Քեզմով Երկրի վրայ ինծի տեղ հղագի վրայ իստի հղած է. Քեզմով միայն կեանքս արժէք եւ ի մաստ ունի , Քեզմով միայն գործ եւ նպառակ ըս-

Abquit h'unaba ba mapage ujdu , ֆնտոնլու եւ ձգտելու, Պայքարելու եւ կերտելու Սիրելու եւ հաւատալու։

Քո մեջդ հանովհատուծոյ կամքը կը յայտնուի ինձի, Որ կարգ կանոն դրառ այս աշխարհի dpml Good big nurbb dulign bilm? quilinif

կառարհլ :
Ու երախտապարտ եմ ես դեռ,
Որ այս գերման ազգր իմենըս է :
Թեեւ կընամ ուրիշ ազգեր յարգել ,
Բայց սիրել կընամ իմինս միայն :
Ու եջէ ըլլար իսկ այնքան փոքր
այնքան խեղճ , այնքան թուրա

չարչարուած Udpans mehumhhia

Ամբողջ աշխարհեն պարսաւուած նաեւ արհամարհուած Ես պիտի չամչնայի Գերման ըլլալու Բայց այն ատեն ամօթէս պիտի մա

**Երբ զգայի հրբեւից**է Որ անպատուարհը շարժեցայ։ Թող այդ ինձմէ հեռու ըլլայ, ինչքան որ կ′ապրիմ Թող հեռու ըլլայ զառակներէս, հ hlrum

Մաքուր, հպարտ դրօշ մը թ**ող** Մեր սիրելի ազգին վրայ ծածանի ամրողջ աշխարհի օրինակ ըլլայ։

իւ ամբողջ աշթել. Ցանուն Աստուծոյ։

*የብ*አ**ቦጽ ኒብቦ ዓ**ቦሁዓሁኒብኦ*የ*ትሎኒ

Urgnelifüler ,

Շոգենտուը դանդագորեն կը հեռա նար ծովեզերբեն։ Սելին կը չարժեր իր սպիտակ Թաչկինակը Պետինային, րը ոպրատակ թաղջըստողը դոպրոտութը, որ կեցած էր չոգևնասին կանրքակին վրայ։ Ահ, խորճե բոլեով ,չարժեց իր թաղկինակը, ժինչեւ որ չոգևնասը հե-սացաւ, ու միայն այն ատեն քողուց ականարուց

ր, Ոք հայի տպսուրտուս գույքը վբեն։ Մրոբե առատուրանան գարօկյանրելժաց էև այք րոս ընհրճ քաղաւոջաչ շաքասաք արսև սն Ոբքիդ թնմուն նու ւրա , նայն այս ինթը՝ ին այք խամամօնքը տանիք ին que.4/h այլ խաղաղարկի տալիկ իր պատերի հետ, բայց այս կինը, իր բոցավատ հայուսածարվ, դինըը գերեց։ Սելեն յանկարի ժողջաւ իր որողումը և , ա ժուտհայուծում ստահայել հետոլ, որո-ցն աժուտհահայ Գևտինային ձեա ։ Տարիներե ի վեր Սելիմ վարժուտծ

եր հայթեսը էր վար ԱԷլիս վարտուտա եր հայթեսը եր վասի հասնու դիժարի ծին։ Այժմ, առաքին անպամե դլրա -լով կը անաներ խնոլուն դեմքը Գևոր-Հային, որ իր ժալիսոներով ալ աւևլի կը գեղեցկանար։ Եւ այդ Հմայրը մբ դեց դինջը սիրելու Գետիհան ։ Եւ ահա, հրը Սէլիմ կը հաւատալ

իր երջանկութեւան եւ կը սպասեր դա տարանի որայումին, պատանեցա տարանի որոչումին, պատահեցաւ դան մբ, որ բոլորովին անսպասելի էր իրեն համար։ Երկու օր առաջ, չր բրոս -տատր։ օրդու օր տուա։ Զետիշա իրեն ըստո Զէ որեաչ է որ բաժնունն եւ ԲԷ՝ ինջ պիտի ժեկնի Սաժուն՝ իր ժօրը գավ։ Թէեւ Սէրես կր պնոչէր ու չաժառութեն կր Լահար տարշաժողել, բայց Գետիշա արոշեց

A. Show Utthe he dhewnwarm Ու շիմա Սէլիմ կը վերադատհար հաւտահակիսակի, համարիսակի, համարիել վերջ այս յաժառող փորրիկ կինը։ Սելիմ ժատուր ժատու իր սեհետվը, րայր, իրժէ ջիլ հետոլ հերա ժատու հանու փորգրիկը։ Սէլիմ հաստու աթրուհ ժը վրայ լ

Buhlupd, wahla wane when de be Amilyango, naphly mane misson of the bumme tope att is the meane tope supports as dometar atten, yam -his mosath, publy whop dengto he by sublandar shudwarshundep tap-

Տիկին ՊետիՀան ժեկնեցա՞ւ

— Зруро чапръшо водовую г. — Разга", ур чырудав, моди"и: — Зрапр ви ... муз ушибании Иринфт чирупгар ушрабиупгу Из-гову Угр ищимър, пр модец ар угр. նար կոանել վիչար, որ աղևկ մր կրբ.

upunfis deg. Փոջրիկը, մեպմորէն զարնելով ոտ ջր դետնին, կրկին խոսեցաւ

— Հայրի՛կ, դուն չատ տխուր ես, որովնետեւ Տիկին Պետինան ժեկնե -

Un whomat Utiled Johnn whimph ուղղեց ղաւկին, բայց ՃԷվատ չա

րուհակից.

— Ցա ալ ախուր եմ , Հա՛յր: Ահ չատ բարի կին ժրհ է։ Ահցնալ օր, հրր ժայրիկը մոս էր. ահ հկաւ...
հայց, Հէվատ յահիկարծ լոեց, անուհիկավ Հորը իրեստ հայուռծեր։

— Շարուհակէ՛, Հէվատ, չարուհա-

45' : Beplith duspy son by he whom's

Տղեկը շօրը ձայնէն Հասկցաւ եթէ նչմարտութիւնը չրսէ, պ

մաս այն գոր ժինչեւ այդ տեսած չէր։ Իր ձայնը կր դողղղար վախէն։
— Հա՛յր, պիտի չրարկանաս ինձի,

- Ոչ, **բայց** պէտ**ը է** հչմարո Եր բոնու

թրուրը ըսստ։ — Իրիկուան ղէմ էր, երեք օր ռաք։ Դուն դես աուն եկած չէիր ես նսահր էի պատուհանին առքեւ Տեսալ, որ մայրիկը կ'անցնի... 115. ալ գիտ տեսաւ. Վանդեցի. Տրի թութեամի ինձի հայեցաւ. Առան հութերելը կը նեղեր գիտ: Քալեց-թայց յանկարժ կանդ առաւ. եւ. դ յետոլ, վախով ու վաղելով հկա։ Մաաւ. սեծեակ, գիս տեսնելու Հա · Unwid-Ստաւ որերեսի, դիա որեսները. Հա -ժար ժիայն։ Երբ բացաւ բաղուհին -թը՝ գիս գրկերու եւ Համբուբերու Հա ժար, դանգը Հեչեց։ Մայրիկը վերա -ւորնալի մը նման ցնցունցաւ եւ Հա -

ի ¶հաիՀահ՝ ժպիտը չ ուկնցի, բացի ղուուը ու սիրելի ԳեաիՀան՝ ժպիտը չրթուն . գին։ Եկեր էր, որ ժիասին պառյան

Umphyp, hop quit min. was more and a support of the suppor

— Տիկին, մի՝ անապարեր: Ինչո՞ւ Հիսոինը իրարու հետ… An whole pastgub total ac upp-

Մայրիկը չէր պատար, ինչպէս կ'ը-նէր չեղի։ Ո'է։ Իր մայնը կր դողար ու աչձերը կնցունցած արցունչին -րով . . Մառեն մե ղ չէժ ջը գոցեց ձևա չե-բողի ու ակսաւ լալ։ Շա՛տ, չավաւ -պանց չատ լացաւ. Գևաինա կր գրգgadig uma umajan. Phiniphum fin qua-che yangu fine Dubam delephaneti, may - dan giphi qir umanimilegi um-muunnib; lik pand de ziriya Phini-kushi ki, mampi melebih umanimi; fine umiph kephaneti umi, yapida yiha ki caudaneetig umaheku ne pap-ku ne delebihane. Phiniphum, panji dela ne delebihane. Phiniphum, panji hi ne delebihane filo delebihane da fine majumimp. De pahebih danga ki sand panjahih hiniphum an ne je qi umamimbini shi kangid ang na ne je qi umamimbini shi kangid ne na ne je qi umamimbini shi kangid ne na ne je qi umamimbini shi kangid ne na ne je

sp wwport Swhwinhi at Shadont's a

Pul par postywa winds, 25 -

du'm. — Umjehije ije qojime pajan mji ngummi mpihipanih Sudimp ngaha gipi-pu pingil Shemyanghi ha Ahmirimjih lip hidapsip... h'baj. — hu mj. shil ghaha: Labyh dhujih, ng. pin ije up-t haha mbumi dumbanih... Ili punih մբ կր խնդրեր Պետիհայեն. չեմ դի տեր թե ի՛նչ...

— Լա՛ւ. չե՞ս կրհար յիչել Թէ փնչ աւ անոր Պետինան... — Մեր ժայրիկը կը պատժեր իր կհանդը, բարի Գևտիհան ոչինչ պա – տասխանեց։ Միայն ինձի կը նայեր ու թաւկինակովը կը որրեր արդունգնե.

Utiful Lamibur Blunde de umah b -

- Poris we you emply: Emply withytu sto

գաննիկը գլվատ գարն մեսբին, աատեն իր հայրը հասկցաւ Թէ ինչո՛ւ Գևաիհան այնդան արագօրէն հնուա gue post : Shylighly no ցաւ իրմէ։ Դեպեցիկ ու այմուսական կինը վստա-Հաբար ենքադրած է, որ ենք ինչ բաչուի, Թերևս րաժնուտծ աժուսինները կրկին պիտի լաւանան իրարու ձետ եւ պիտի ժիսնան...

Az Utlha dundho mognung անցհալին, իր կնոջը դիմադիձր ծր փաց յիչողութնեանը մակերեսին վը րայ։ Սէլիմ այժմ դայն - կը տեսնա ախրարհկ, արցունքոտ այքերով: այմ անմուրֆրրևն անմուրֆրիր

Luiz - and in pagne jumppe : amr ին ջոհն։ գրգ, աr ոնջամակը աներևովն դակը — քայ, մա շո նոքաւ հանհեւ։

էր։ Խոր չունչ մր առաւ եւ դրկեց Ճէ-Մելին հասկաս Թէ այդ այդավա Հայ հասակաս Թէ այդ այդակա Հայ հոր չունչ մր առաւ եւ դրկեց Ճէ-

Quew'hn, that neglip — Zaumiya ilin nagin pa jun: Mg quindiname mi nghong il ap jun; badis dunjen; dungi nghong hiphib i Pank an miguyta nghong hudhag hiphib i Pank pan hudina migarikhaning sum-kaghi mbahanja ma dunduranja ngahag mbah udfu junpa

աժեն կարել։

հոգուհայան իր հորը կիրկր, րայց յան հարրիկի մեկվատ հրճուտեցուկ ինաուհցու իր հորը կիրկր, րայց յան հայրիկ կ կու լաս .. ինչո՞ւ...
Այդ արցուեցերը կը հոսեին անոր

գողար, որ կեցեր էր լոդենաւին կա-մրքակը եւ որ նոր վէրջ մը բացաւ իր արտին մէջ...։ Սէլիմ վախցաւ որ 

PHILIPS SHILL

Pupqd. 4. 18h

ፈዜ<u>ፀ</u>ወቦትን ፈኮን ዓኮቦቶ ሆር

« Ճուժնուրիյեն » կը դրե.... Ծննրենինիի Հալրեվին, Ծենրենի նիի եւ Թոփղարուի մասին կատարա իր պրպտումներու ընթացրին, Երև միա Քէօմիւրնեան անուն Հայու մ կողմէ հայհրէն դրուած դործ մի ձևու

dufant ginindenteletrein maury thou may apply upth manicus t bythou use apply upth manicus t bythou Africuph all busings and the limuph mand be by book Anions, by
fundanch, spoulants by and prove so
blinkapen, membera by his book as so
blinkapen, membera by his book as so քինոնակում, այսակայացին հանակորու -ախնչ Կրանն Թէ այս պորձեր՝ ո՛չ Թէ ժիայն նկարաղթական, այլ եւ գիտա-բաղունալ ունի։

աս բողջը ալ ուսը։ Այս դրջին մեջ կը խստուի ՝ Նաևւ «լսոյ 28 դուռներու եւ ասոնդ իւրա-սնչիւրի գործածութեան ՝ Նպասակի

ՇԷՀրէմինի Հայրէվին Հայրէվինն թուրջերենի թարգմանուի այս դիր-թուրջ Գատմուβնան Հնաագոտիչ մարմնին դիմելով, խնդրած է որ թուրջերենի թարգմանուի այս դիր**特性别对称状态型标准验证书值** QUENTAL SILITATIONS

จธรากบ จนจานธนา 9 Backen 1937 4 habanhl **特别是特殊性的特别的特别的** 9091 UNCHOS ZUUGANANLE ቀሀየትደኑ ሆኒያ

PUIPER UEX

Այս կարևութ մամաժողովիծ վեր Հիծ ծիսային մեջ Լոնսածի հերկայաս
ցուցիչները ծանրացած մա կկտին վրբայ, թե գրչի ժարդիկ պետք է դզուչանան օրուան կուսակցական ծայրայեղ պայթարհերվ, ղագավասիարկան թարձր հայնցողունքիւններու լուրջ միայն պայթարհերվ իրենց վործունե սքրայն, տարածելով քրենալ գործունել։

որժիշծու Աեհեր տուքիներիալ, ավատ է

գրուլածուլ մասնուսը կուսակցու

քինծներու հետ Հայում ունենուլն, որա
գրուլածուլ մասնուսը կուսակցու

քինծներու հետ Հայում ունենուլն, որա
գրունել նորածեր լուսե անկանը բլյաց

որածել նայապահանումքիան տասաս

ծումենրին եւ դեպուածականունիների

հերին Հայուսան արագահանումքիան հայիս

գահ Լոլադեսն բանախասուքինամի այն

այատ Լոլադեսն բանախասուքինամի այն

գրագատերական Բե ումիանուրակ այնաբա
հերին Հայուսիան այնագաց գագա

հերադահան ականականումիան այնագացականումիան այն գագա օր ստաւորարատության այս դապա փարակած փոփամական քիսմը ո՛լ մի այծ կարևոր է ըստ ինչիան, այլ ժարգկային րարոյական եւ ժինչին իսկ հիւերական իարիկեցությանան ի՛օ-ժանդակէ ժեժապես.

ւնորն այս տահի ազէր գաղարակէ ա Ցրաս! նոքոն առանադաշտերբեն ՝ ւելի չատ էին թիւով, առաջնոր դունցան Գլարին Հիւրանոցը, ու պատուսարիրունցան Տաչով։ Սնդանին վրայ Ֆրանց Վերֆել, որ ժասնաւոր Apus Buruby Afrikel, og danduning upunktakpan, angdadungun, heppta Ch-Abande Banam Ukpub Afrigungker, qanBande te pepta upunanunkun Shir upunobanus Padafun gjujun, upun-quabarapunkuh Landuraguffer, qb-Aghfe he banumunghi Sand ay upun-umbén yanu punbumanhi Sand ay upun-umbén yanu pubuwanhi Sand ay upun-

4'05-914 AP.,

կուզէի որ մայրըս հիմա հոս ըլլար Ու երբեմնի ձայնովն աղու խօսէր ան «Քեզի համար չատ հոգ կ'ընեմ, որ դեա՛կ իմ

Քարուտ, քարո'ւտ են ճամրաներդ, ի-Ar physik glingfill mbm jadlind bu

րդնա՛ծ , Երիտասարդ ալ չես հիմա, Աստուա՛ծ

Բայց»— եւ ահա երեսին վրայ կր

Բարի, ջերմիկ ճառագայթ մ<u>ը</u> անու «Բայց բան մր զիս կը մխիթարէ, գի-

Կր պայքարիս, կը մարտընչիս, գլու

խըդ վհ/ր. Եւ արծւուն կ/որսաս կըծծի շողերեն Շերտիկ մբ շող, կրաուող կիանքիդ լա՛ւ, լա՛ւ, ձագո՛ւկս»: — Ես կ՛ուզէի

Ակնարկներէն քիչ մը արև համրարել, Տեւել դաւե՞լ, մինչեւ գրտնէ գործը

Սակայն խմչո՞ւ ա'յդքան հեռու

մայրիՂ . *Թարդմ . դերմ . ԵՏԱՆ* 

STORTER OF RUNUR .

## ያህ የውዕъ የ

(469 JUTUSUARAPS ABUSEL)

Pre. Pre. Fre. Shopbbul 4bp Թրբ, Բեջ» Բեջ, «Իրջ հերգինակ կեր-պով կիքիսա բատարը Հարդութ վորը Ճուրեը, ԵՐԵչ Վաներ ընկերները կեն-գտիր խոսակցութքելի մի մերանդ են. ատե՝ կը պատրեցելի արտաժումիրեր հերջ։ Վաներ Թեյի արտաժումիրեր ատարածուներա, բանաի միտ որվուլ -հերտում «ԷՉ ալ։ Արզեցիկ բանաար կնալներէն լատեր, մահաւանդ բիւբս բկկեր, ազաներ կամ յայտնի աւա. գանինը, որոնց առանձնալնորնալ գիրց ձր ունեին, իրիկունները ա գիու ձաւաբուիլ Վահեի դանուած գո-գուլը, ժամանակ անցիները հանար ։ Կախապահի գատապարտուած լինկու

հայհարդանի զատապարատուհ ինինչու «հահարոնանը», ահոր հայհարը, ձեր-բանրարուած ժամահան իրեց հարցակարուծ ժամահան իրեց հարցակարուծ ժամահան իրեց հայհարուները ժատանարի ու հերջ արանին ու անորը արանինչը ժառանարութ ենի ժաշին իրեց իր գահեն և հայհարարին իրեց հարարարութ իրեց հայհարարութ հայտարարութ հայուրը, բայաց ժահատանար հիրարա կարատանուն չեր ու հերջ հայտարարութ հայտարարութ հայտարարութ հայտարարութ հայտարարութ հայտարարութ հայարարութ հայտարարութ հ են իրկարի, ջաք մարդու հանդեպ ։ Ոչ մէկ ժողովուրդ այնջան անվերա

musopt thent Azundh de engar-Alade, hizutu Rhepme: Ukugarete Lleve sandarent betakee, nende gabit musummen berhemush dhizamushi hahakeet Bang dif ւլց-դային կոիւներուն։ Անոնց մէ անդուչա անիծա ու հայհայանա կա Բլնաժիի հասցեին ուղղուան, րայ երբեց ու դապատուն երբեց անոր պախո Միներ, աղաժարդունքիւնը վարավու ընլու ծեր։

1890 th fleps, \$percent at 1890/26 վերջ՝, Քեղարը որ առաջ վարժուսած էր այնգրան արհամարդնածա-թով ծայնրու վարկուտ Քլայի վրայ , կամայ ակամայ սկստու «հայդուկի վովքը հրանլ իր երգերում «ԷԷ, իրր հայ չեղավորական չարժումի չնար -հեշ հրապարակ իշան հայ մարստական խաքրերը։ Քիշրա աղջիկը եւ - ճահ հարոր երդեցին իրենց ցեղի կարին 6msps մարրին հայ լեղափոխական մերո ալ, անիծելով դովեցին տրութ ամադահես ելի բրեր : հրատանությերը որությերը և հայեն հրատանությերը ունի հուր է հուր ունի հուր ունի հուր և հուր ունի ունի հուր ունի հուր

խարշիր գէլ։ Դիաէիր արսի արուրը, Վաշեր հարաահվուկիրեր առաչ

nebbyud bahebbpp, as stift " nchingum infrance, we est many hipping in the property of the **Երբ զինուորական Հիւանդանոցին** 

Dep afterneumburk Spienbagubragts purhan denbunghafte Saugh, petigigurban denbunghafte Saugh, petigisaud Aurist, membanghaft Saugh, petigisaud Aurist, membanghaft Spienbaga 
saudharan ungunungan Japanghaft an debaga 
saudharan ungunungan Saugh ungunungah 
saudharan ungunungan Saugh ungunungh 
saudharan den ungunung Saugh ungunungka 
saudharan Aurist Saugh ungunungka 
saudharan ungunungka begang ungunungka 
saudharan ungunungka begang ungunungka 
saudharan saudharan begang ungunungka 
saudharan saudharan begang ungunungka 
saudharan ungunungka petigi ungunungka 
saudharan saudharan den saudharan 
saudharan saudharan denbungka 
saudharan den

Թելի հրերասիրութնած հարութիւ հը հարիչի վերք, ծրբ ուլ ատեն ու-թիւ դավույներու հրերքը կը գաւ -տելին ու Վամեր սեննակի ժե՞ն գրա -հուսղներն ուլ կ՝ երկննային չենլու, ասողներկայ թողիչիները արդեն

դադրած կը լինկին։

Այսպես ար լրուրի, որ որ հերև։ որ Լեւոնը իմացուց, Թէ ամեն ինչ պատրաստ է, Թէ փորոգները արդեն Հատում են գովուլի տախտակամամին տակ, ուրկէ չատ որոշ կերպով կը լոեն Վահէի ժուրնի հանած ձայեր ։ Այդ ժինւնոյն հաժակով Լեւոնը փա րրև քաւտան երքերրքաց։ ու սեսք չախամասւնաքար չնաշարժ շին վեր Վերերեր դաղ գն. արհագ իուսակ դաղը ճյանական քրշարն վա որկ սեսւումը բազաքակ քրշարն վա

Ապրիլ աժառ հրկուլի էր , իսկ փա խուսար ահզի պիտի ուհենար հրե

աստանի հրկարաչունչ վերջին օրերը կ'ապրեր: Լեռներու ժիապագաղ ձիւնը տարած ուտծ տաւա-նի ժը հման, վերէն վար երկնցող սեոր որ տատու վարբեր վար երկկցող սեւ-շուքների երկար չերաեր կը ցույա . գրել է Դարտերու ձեւծր կիսովին էա . լած , Ռումրերու տակ կամ արև չը . տեսնող փոսերու մէջ օրէասական կը. ansang groups a 52 opensangan ng api sh ha dake mphah mag kama a amistrapa dan kapaneh mag ganth -ba aku, na mbaba damih tepanbin thating thubakta, kambini aha acma dhida : Panshamih mag mbaրեւներն ու պակասը կը կրացնէին ։ Ամէնէն ույր, ապրիլի առանթերներին ար գույին հարասի ասաց երկիրները ար-դարհան աշետարեր աստադիրները ար-դարհան աշետարեր արտադիրներներ հենաշոր ծատի մը նիշարերուն՝ աշևան

ժղած րոյհերը վերածորոգելու։ Լեռոնի ծաժակը անացած գիրերը ոչ Վահչի եւ ոչ ալ Եկաւհահը կրցա գնել։ Օր մը միայն կը դատեր - դի րեն հարակ էսհա տատրիքը մունս կչ հրրբ ամտու աշխահէ - Հունս մանք Մ կած՝ իրհեց սովորական կետերին մէջ պիտի միրնուէին։ Այդ. - դիչնր եր վոհավար ամղաւքն մաննագ էն ։ Տուր։ Ժրուրավուն արհեչը քոււսմ ոս քունը ան արշարձիսա հրով գե հրա Վ.-. ունեությեր, Թե. մենակ ոե

արտ ու անպամած երկինջ մր, ան բունննար։ Վերջապես լոյսը ծագե բաւ ու անպամած երկինջ մր, ան բնոչատ սկսաւ անձրեւել։

րեղ «աս ակաու ածոքաբեւը» Վա-նչև՝ բանտարվող քինան չրվանին Հորեկան հաւասապակչումիերի այա - Հան՝ պրենք անտարաբերուներանը դրե-ձան՝ պրենք անտարաբերուներանը դրե-առարայան, որու ինչ վերքաւորունին, ունենայու ժամին պատրանց մբ վեր ունենայան երրեց։ Սակայի, Լեւոնի ա-ռանին համակեն, ժամառանը դիսանա հանապան դրեց «Սակայի, Աստի ա-ռանին համակեն, ժամառանը դիսանա հաս անանումումի անումակեն առանին համահումին ռաքին համանքներ, մահաւմանը դետո փրբ անցցի զովուլի տակ հասնե վերը Վաշեն հետոքնան քզայիան սկուււ Առաք՝ հայառւան էր կա ստորունքիցի հետ ։ Վերքեն, հրր աժ Smallett to hu տարոշակիցը կողմէ յոյսի գուները գոցունցան, յոնկարծ Լեւոնը մէջտեղ ելաւ : Նոր 

Bit oh the guele figuite 4phs

աղ գնը աչ ոիհագ Հասասենաի հայտաներու նշիրերրեն նին դի արգ դի չաներ դիա ու հատրույու գրան . թի դի չաներ փառ ոնյակ դրայան և ահ հատասան արա անաույա գրան . թի հատասան արա անաույա գրան . արա արձա անա ար ունաույա . արասանումա. լի դիտելու կարող անձնաւորութիւն-ներ լինէին, պիտի դուշակէին, որ ան ծեր լիենքի, պետև բուջանքին, որ ան «տարին արկանա վորերթին եր վիապարի։ Նատան տեղը տեսնականա, մեկ որ կապարի։ Նատան տեղը տեսնականա, մեկ տարի միույքումները այցերնու, որ ա տանց երևալի արանա, հորքեն կր վե- արատանայի երկար հատկու, հորքեն կր վե- արատանայի երկար հատկու, ու բարի բանը հայոր պատումահին բով կանգինով, մասա ներով կը Թմրկահարեր ապակին ։ Եկառնանը, ընտողութնեամը աւհ. լի սառնարիւն, հագիւ տեղեն կը չար-

Ծայրայեզ գագանապանութիւն պա էին ժինչեւ հրեկոյ ոչ որի, նոյն իսկ ժշտիկ ընկերներու չյայանել վա ժոտիկ ընկերներու չյայտնել վա . խուսաի ժասին : Երեկոյիան , եսա մա persone dumper to Belegapous, hope it be-bles, pushomeplane belegapolish in -d'fold dominique woodship upon front in bedeefth lebing quideare. Waglegand four human and night my bound file, op making my afrike belong the standard (Tom.)

նու , սն փահարտ վարդ ական ական գրարա քով չադրացան հունա ին դրաջև տու գրև ըրերդու դիայի միանիան հարար եւ առուսանեւ ու հանր առևծ մա հարա եւ առուսանեւ ու հանր առևծ մա հանր

Purplf իր նախարարական կազմը կամ հառաջական հրաժարական ներկայացնե

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ջազաջապետներու հաժաժողովեն վերք, առանդական հացկեor the training and management of the state of a supply the first of the supply of the

#### բъկերկկնն ԸՆԴՅ, ժՑՂՈՎ

Մարսէյլի Շրջ․ կոմիտէն ընդհանուր ժողովի կը հրաւիրէ Մարսէյլի հւ շրջանի բոլոր ընկերները, այսօր, կիրակի կէսօրէ վերջ, ժամը 3-30ին, Շահրիկեան Ակումբին մէջ, 5, թիւ տը Phelpin, Umputji

THING WELLIAS CTG. 4. 400 FCF 2010 CC

### Վրապարակացին Դաժախ0ՍՈՒԹԻԻՆ

16 յուլիս, հրակոյհան ժամը ժին առսիէնէ դավաննի Salle D.ի մէց

40 DUNUAUZE CB4. P. FELESEE'S 42 HOUR 204. 4 PUSGO երեն, ե. 25 ժն ոնուները թանչ։ հրարձրը, որ չпепавия դեծ

WITCHAUT ASUSS

. Գաննի օ. Քալանի Ասաքիանի բնակիանի են, համ ակիրհերքն անածոր, որանց կա փափային անաքույի բնակիանի են առանականի անանականի անանականի անանականի անանականի անանականի անանականի անանականի անանականի անանական են անանական և բանական անանական անանանական անանական անան

### Հ: ՁևՐԴԱՐԵԱՆ APPRENSA - USUUTUANSA

14 Rue Dunkerque (Utaro 40f Sh. Lift) Tél. Trudaine 42-69 புறியுகார்க் வசிர்க் வு ச்வர் 14-200 மேன்களங்களு ச்வரிவடிகாடுக்களில்

### Ermitage de Longchamp

գիրակի է Օգոստոս ժամը (5էն մինչեւ կես գիջեր ԱՄԱՌՆԱՑԻՆ ԱՄԷՆԵՆ ՇՔԵՂ ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳԶՎԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԵ

իժթնեց -- անակնակալներ ա մատ ծեւ Թանվո Մութության գրությանը հայիսանուտն ալուֆել ժողովորդական գիսերով Մութության համանական արդանական հայիսերը՝ Ermi-

#### *Գայթապարահանդես*

կազժ'ակերպուած ԻՍԵ-ՀԷ-ՄՈՒՀԻՆՈՑԻ ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ 18 ցույիս կիրակի առաւստես մինչ և իրիկուն ՄԻՕՏՈՒՐ ԱՆՏԱՌԻՆ ՄԷՋ (Tapla Vert) the bradbuck admine arregions with hurmans

#### BIITGUSUSI

**փանիմ ը** տնսշանցայւրբ**ին ե**րա-Որագագրում Նարգրանաւդն գտվորբ փունին ը նակի յլ Զուքիու գաղն լչիր» ջ նիր բան Որադիս իր Հեջարհանը գներ գան Որադիս իր Հեջարհանի չուրինն

purple the underestime Արջեստանկչական Միուկեսնն տուս-թեկան ընդեւ ժողովը տեղից ունեցու Ցունիս Ղ-ին։ Վարլութեան անդաժ ընտրուհցան՝ Գ. Գ. Թուկենան (ա-անհապետ), Ռ. Անգենան (բարտու-գար), Դ. Դուկենան (դանժապան), Է. Գրիգործան և։ Ե. Գորանեան (խորհրդական,։ Մրութեւան փորաբերեալ դորձե

per metap glube gapmangap R. Milarmije di rue du Surme ing. Po, kg 20pg Steador M. 111-75, had R. affont hypotomole pl . . d. La f & Hempentu Appur Entidophs denning on nen dang house. Sursing public apring upitionmappy-

9U8EP SEULP LENGE UER Cinéma REXY

Le Gérant : H. STEPHAN 17. Rue Damesme - PARIS (13) Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

#### LILII ILUILSIIDA

4.04 S'U.4.048, 9. 1842 -- 140: ###### 140: ###### 8 . # -- 50: ####### 100: ### 140: UNIVERS, \*\*Parest\* -- 100: UNIVERS, \*\*Parest\* -- 100: UNIVERS STATES S

224, 226, 229, 230, 236, 242, 232, 237, 260, 261, 262, 276, 286, 289, 297, 299, 306, 313, 332, 340, 349, 353, 355, 366, 368, 373, 375, 377, 389, 398, 407, 409, 423, 426, 432, 438, 443, 447,



PUPPAP UPACATOSPE SUPSCIATER

ሆህያትህ – ጎብՑትሆቶትቦ 1937 ዓትጊህድስትሁያያሁነህን, ዓትያህነህን *ትኩ ሆህ*ድያህነህን *የሀደርህድትት ՑስՒՑԱጉԲՈՒ*-POLITICOURUE, POLICE O DE LANCE, EMPERANCE ALLE FORCEMENT PONTER E LUVERNE POLICE DE LA CONTROL ALLE FORCEMENT APPULIEUR D'UNITE DE LA CONTROL ALLE FORCE ALLE FORCEMENT APPULIEUR D'ENTROL ALLE FORCE ALLE FORCEMENT

### Sufp. U. II bl. h sh

Phylitic 87 Rue Ernest Renan, Issy-les-Moulinaux

Մեն թո Mairie Alasy և հրջ դիմացը։ Մամետակտ դեն, ակտնվել կոկորդե, պուիր եւ վերկ հիւան-գունեանց։ Եր դարժան հաեւ Դերգիս հրաձգունինոներ «լիորուսի հիսչյարեի, հիսգարեի և ւրս բան օրերը ժամը Հ-7։ ծարիջի ոլջ, կ՛րնոլուսի 49 rue de Maubeuge, երկույաբնի, գորեցյարնի եւ դորրան օրերը ժամը 2-4, հեռաձայն Trud. 31 03 

### SUPPLY TABS. KUTTEJ

ՊԱՆԵՆՕ-ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կ. ԽՍԶԻ ՄԱՍՆԱԶԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ Այսօր կիրակի առաւստճի մինչև հրնկոյիուն ժամը 11 *ՌՈՊԷՆՍՈՒԻ* Grand Arbre Maison Figuet*ի պարտեղին մեջ* 40 DUNEAULT 9. 4-6-POUL UP BULCOUNT

че выблививанны явлыся ве

երդ, արտաստ ունքիւն, պարեր եւն, Փոջրիկն ՌԷԺԴԱ կը պարե ի ասիստ ԴԱՐԵԴԻնի մասնակցութնեամբ կան-սանունիներու կողմ եր հուագե «Եվորատ» հուտգախումիը ՄԱՏՀԵՆԻ ԳԻՐԵՆԻ ԿԻՆ ՖԻ ԿԻՆ 3 ՖՐԵՆԻ ՀԱՂ ՄԻՋ- - Փորեն անջլետեն առենը 133 Ձիւ օնձարեսը եւ իրևի

> SIDULTIMENT MS S *ՑՈՒՍՍՀԱՆԴԷՍԻ ՀՐԱՇԱԼԻՔՆԵՐՈՒՆ ԱՌՋԵՒ*

### 

442V446FMARUT ZUB444US FAF69AFTU4AS CS7Z. UFARP6AS **ФИРЕЯБ ОШИЪИНА ПЛАК**ТЬ ЧАПИТЕ

TUNESHIZANDERUF LUBU. CIPC. POL PROCE SAFACE Գործակցութեամբ ՀԱՑ ՕՐԻՈՐԴԱՑ եւ ՀԱՑ ԵՐԻՏ. ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ

Ermitage de Longchamph դարաստանը. (Bois de Boulogne Unop Appended, 11 Benefin, durate 165% of paybe 44% appele ընտիր Նուագախումը, բացժենայ պար եւ ճաներ անյանկաններ ԳրեռԱՄԱՋՍԼի Պիիֆի եւ Պաղ ընտրեն

9 PE SHUBUAD 15 BPIDE e promining formuly book by quizons builden duration (Արջիրդի ոքանաժային նրմունցաչ ոնաչիրի)։

Impsociategho

has to the though the weath days the though the transfer the transfer the transfer to the tran to funut 9thm. AUTSHUUSUUL չուս սիւֆէ ժողովրդական գիներով

### ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴՍ ULBREATH 4. WUSE ZUMBER, GUULTBUSPE

Այսոր կիրակի, կեսօրե վերչ ժամը 2 30ին, Հայ Ակումրին մեջ bofphpy, wpmmowbarphib, warp he behydagogaed wzuhhpmarfibud handt Հրապարակային ըննութիւն եւ մրցանակառաշխութիւն Burma դրջրնու 3 ֆնտ Ե փոռնիվըրնու, գեր

### PIPOSUA DAFA

գազ քակրերպուած ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՏՐԱՄ-ՕՓԵՐԷԹ ԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԵ 14 թուլիս, չորնքյացնի առաստ ժամը 9 — իրիկուած ժամը 10 ԹՐՈՒԱ ԼԻԻՔ, ԻԴՀԱՍԱՀ ԵՂԲՍՑՐՀԵՐՈՒ ԱԳԱՐԱԿԸ դերուսան վաջարեան եւ ջիկին ցերանացը կը ներկայացնեն · La phiangula to fit About frago be chand be bens, que han ъուազ, կովկասհան եւ հւթոպական պարեր։

Մուտը 3 ֆրանը կարելի է <u>դաշը</u> միասին բերել։ **Մարսէյէն առնել 7 Թիւ դանրակառջը** 

ՀԱՍՑ<u></u>Ի ՓՈՓՈЪՈՒԹԻՒՆ

SARP. L. PPPI-APEC'S AREHARDSHIP E

146 Rue Lafayette (Gare du Nord)

# 11 4 4 1 Nord 84-04 (white afe) կ՝ընդունի ամէն օր ժամը 2- 7, կիրակի եւ տան օրեր ժամադրութեամբ

Agence de Voyage et de Tourisme

OCEANIA Marsaille 84 Ruede la République 4 Rus de Castellane Tel. Anjou 22-24, 22-25 Tel. Colbert 09-12

1et. Anjou 22-29, 22-20 Մաժաչայիի և ծովային նաժրորդունեան համար որժամակներ, ա-ժէն տեղի համար, հայաստաւոր պայժաններով։ Գաղքնականական գրա-սննեակ , վասերացուան կառավարունենչ է կը կատարենչ օրինական ձեւակերպութիւնները հարաւային եւ կեզրոնական Ամերիկայի նաժ-

### ԵՐԵՔ ՄԵՆԵՐԳ դայնակիրնկերակցութիա**մբ**

1.— THTURLES 2.— SUPPLY 3.— UTURLIAND DEW 2.— SUPPLY 3.— R. UTURLIAND OF THE PROBLEM AND THE STREET AND THE STR

Samuel 51 rue Mr le Princ Paris

### Maison DARON

Entreprise Générale de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTURE

Eau, Gaz, appareils sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

եր աստաննել հանու չէն դերու նարող ու իկւնը եւ չինու իկւնը։ ԿԸ ՀԱԶԻՍՅԻՆ ՓՈՒԱՐՈՐ ԹԻՐ, ՇԻՆՈՐ ԹԵՍՐԵ ՀԱՄԱՐ. 4 haby he wohlumu Lage 32 Rue Menilmontante Pares (20) 

in [[[[]]]] [ all near magned kada upum dianan an diplyk hudin. B di and all ki B again in [[]] by paragin hunduddiapad Buyudid and all ki B again in B again in magnetic half in a again in like and dianang hadan shi hi Malaon /ougelle. O route de Choley, I Yry Sellas dipur /orte de Choley, bushly di apaghaba hama

Thomas of the state of the constraint from the second of the party of the second of t

#### ZUBLER SUUTETULUBEC

Zingmenti & I, O P + U, 61, Rue Monsieur le Prance, Paris (6)

Utppo' Omtol be Uta Uhite . 2 bnwawj@ Danton ; 52 - 78 Արծեխիան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

#### Etude de M° BERNARD WAHÉ (17e ANNÉE)

Licenció en Dzoir de la Faculté de Paris Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

Droit Français et International Privé
Mandataire en Justice

159 rue Lafayette Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

40 ԱՍԱՆԵՆ ամեր անա առաջանան արանց, Փարիիչի դատան, արարահիչու հեր արտասանում հայարական հարարական հայարական p pugnethe bushe dud my part bud pe

### Tailleur de ST. BERNARD H. GULBOLIAN

ֆիլդաս անուսաքութ 69—70 ՈՒԵԱԴՐՈՒԹԻՒՆ — Մասիանի դիր բացման Թիւ կարևոր հուեբներ իւրագանչիւր հաղու Համար, սինչեւ 1931 Թուլիս 14։ ՍՏՍՅԱԾ ԵՆԻ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ /Հ/

Power's a milation marker, any darkous on gloody of months on the control of months of the control of the contr

**ՈՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՅԵՆ, «ԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ** 

## - HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration 6
hUBUSPARDED to AUPSARDED (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ «ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆ ՆԵՐ,—

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 Métro: TOLBIAC) รถายหน้า ปุธยนายยนย ยกเถายอนย

12 LE. PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

140 **фраві** 70 **фраві** 35 Op Makepha be neply behiefebbe .... 208 189 **фрия**87

зпъсьи 13 JUILLET 1937 SERVER INCOMES AND SE

13

29 SUCh - 13 Année No. 3471

Marmate, Carare Reductors

9.5% 50 IHIS. 9-517

### ՈՉ-ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԵԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ SUPBUME

Տակաւին մշակուած չէ իրաւախոնական դանաձեւր։

«ապատրո պապատ» չէ քրասարու-ավաս րասասութ Ի՞նչ ձևում պիտի կատարու է ակույս քիւնչ վարձին մու ժաններուն վրայ եւ ի՞նչ գիրջ պիտի րոնեն մեծ պետու քիւնները «անդեպ կուսող կողժերուն» - հարց ժըն է որ դելաս. չի ուժ ու իր։ Ֆրանսա եր պահանել արունակել ծովային հսկողաքիներ եւ չմանչնալ կտուող կողմերու պատերազմիկի իրաւունջը, Գերմանիա եւ Իտալիա կը պահանջեն մանչնալ կռուող կո պատանրազմիկի իրառումջները և մերժեր ծամբնալ կառող կողմերո ծր։ Իսկ Ախոլիա ու ջեն է ծովային ծաղույին հույունի այս այս պատե բայր իսկ Ախոլիա ու ջեն է ծովային ծակողութեան, ու ալ պատե բարժիկի իրառումջներու Տանայման, — բրիաանական կառավա բաշենան ժեպես կառամին է պահպանել ոչ—ժիքամաունեան չա գացականութենան ...

Արգլիոյ արտաջին հակարարարա հիան իրաշտագետներ այր ու դի -ւանագիտները կիալիտանին, րուշենան մեջ , գտնել միջին եզը մբ, որով կարելի ըրայ լուջի Հակողու հիան ասել արահել ապահրական հաշատանարիտաները : Ատենա հո

Ատիկա կատարիլու համար երկու ձևւ կայ առ այժմ. - Ձէ. Վոր դիտողներ դնել սպանիական նաւահանդիսաներուն մէք, կամ ւր չրաողուր դառլ սպասիաված ծառաչակիսաներուն մէջ, կաժ թուլիրել Հոլանտան, Նորվեկիան եւ Շուէտր, որ ժասնակցին ծովային հոկողու Թհան

անրադմիկի իրաւունքներու Տանաչման - հա՞րցը,-

ատիկա կը մնում գևո փուշի մը պէս։

տարդայիլ մաս գյունը գեռ վում ի մը պվա։

հարձ կերակի օր դրօահառով կարեց անցու Մանչ ծովը, ցամաց երա Տովիլի մէջ, ու էր պատրաստուկը Ռուան անցների երբ
Լոնոտնին հեռախոսով կանչունցու հա։ Մեկնելկ առաջ Դարև աութի ունեցու, ֆրանսական հողին վերայ, տեսակցելու Փարիվի
անայիական դեսպանին հետ, որ Անգիոյ արտարին նախարարի
հարձական հետ հանակարութիան կերջին խոսոր
հարձի մէջ։
հարձին մէջ։

Կը նչանակէ Թէ Իտրնի ծովային այս պառյար դիւանադիտա կան պատյա մին էր, -- խարշրդակիի Ֆրանսական կատավորա Թևան ծետ։ Ֆրանսայի տուած պատասխանր կարձ էր և։ Վճոս -կան ։ Թէև չեռադիրեսիր ի՞լոեն Սէ հուրն ստիպուեցաւ վերապա, աս անսքիկայել և՝ կանդուած ըլրալով Լոնսաներ, սակայն որոշ, իր Թուի Բէ Ֆրանսա ուրիչ ուսելչներիր իստ է չունել անալիական դես-

ջուեր թե, արտոսան ու քրչ ուսուցայի թրասը չուս էր ապրիական պատ պահիի հաղարգած իր ահատկետին վրաց ;

Վերջին պահուն, հեռագրալուր մր կը հայորդե (ԵԼ հուրն նիա ակ տիտի հյասին չու չեխամուս ինակ անաձնաժողովը վարը, Ձո բեջարժի կամ յաջերդ օրը, Հինդարիի ։ Ռայց ազկեւ առայ չորի-ատեսական դաշելինը հիտա պիտի դուսնարել չենվու համար թացա-չական կացունինչը եւ բրիտանական կայսրունեան պայտպանու*թեան Հարցը* ։

### 2 hattampna dkan

Թոջիոյէն կը հեռագրեն Թէ ձափոնական կառավարութիւնը ծանր քը արգայան գր հանադրմա ըն հանրասակատ պատապարություր ծանր քը դանի Լու-Գով-Գիայայի միքայակար, այնի որ հականա-փո՞ն բարժումը նրկար տահեն է սկեր կր պատրաստում է չինայի և-թիսասարը հում որ արանիու կողմ է հար կոր հերևու լուրին վրայ ամեք խաղես Թինի - Ձին մեկնայաւ Ձոր- Քապերի իրը հումի-ային ֆիսասանի պահակարգրին հրամանատար, բանի որ հա-խուրգը պատասխանատու կը բոմուի իր դորգերուն կրած ծանր կո-աս առներում համարուստներուն համար

Նոր զօրարաժ իններ ղրկունցան սահմանագլուխ,

որ զարարաժ իններ գրվունցած սատմանագրութ, լուբ ատ հուտժ ըրբայով օր լենաված գորքեր էր արևի դեպի հիւտի և Հայասնի կառավարունիներ կիրֆապիր ժույն տուտ, պահան Ֆիրվ հա գայել լինացի դարձրեր Մարջ» ժույցի ըրհանձի, պատ «Եվ կարևիլու հրանցի որսերը Մարջ» արդաքերն որ հուտա-տել հավանականի եւ համա հրավարական գարողաքենացի դեժ և «Եվ հրանական եւ համա հրավարական գարողաքենացի դեժ և այս

պայմանները, բայց խնդեր է Թէ չինացի գինուռականներ ակափ յարգե<sup>ր</sup>ն դայն։ Այս պատճառով նոր բարդունիններե կը վախ-ցուն ։

### ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ՔԿՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՈՒԻՆԵՐԸ

### Krhilimaky huhilite Umerheh mire

անուած էին ։

աստանի ուկրակոծունեն մր վերկ, որուն հենարկունցան Մոսներքեր եւ Վիլյավերայի ապայեսպես երերգերը, 26 հրատր երե ու հարվ ուսերով գորայած հետևուկազորըը դրո՞ առու էջ -հայ իին վրալ։ Օգոնասերը այս անդամ շատ չմամակցեցան կո 4/16

։ Ցարձակողականը սկսած էր չարան կէսօրէ վերք ժամը 3ին ևւ գ առաւ գիչերը միայն։ Աղգայնականները, գույակելով կա

աարուելիջ յարձակումը, այս գօտիին մէք համախմրուած էին ոչ տարունքից լաբնակումը, այս գտոնին «Է՛ Տամախսնուտ» էն ոչ «Մայն հոր ուժեր, այլ և գտոնորա էնն Հավաշտասալային մայաւ կոցներ, որունց մեծ տունր գործեցնի է հանրապակուսկաններ 5 Հրասայինը որ թոլորոնի չանարուներն։ Լանչապակուսկաններ 10 Հրասային ու հայտերանանի և հանրակում և հարարան Վաստունցան, որ այլնու անգարծածնի է դարձան է հարել է այս բավուռքի տասավոր Թենեն հետևոցնել, որ հանրապետա կանհերու հրատաները հանքատահար էնի իրենց յարժակողա կանհե ուժ պետ Թեան հետևոցնել, որ հանրապետա կանհերում կորուտաները հանքատահար էնի իրենց յարժակողարականի ուժ պետ Թեան հետ և ընդ հետ իրենց արագարության էր կրիու հանարական այն արարագարությանը կրիու հանարականի արարարհերը կր ժետև իրենց հանինի գիրելանան մեջ ի բայց մարը։ Այլի հետ հայտերիկայան ին հետ իրենց հանարին գիրեստական չեն, բայց մարը։ ռակորդիորը կր մետն իրնեց ծախվին դիրջերուն «Էչ, րաչց մարը։ Ապաին ողջերկայան տիրա եր Հաքեր։ Երևասակայեցն որ արևոր Հայած կապարի պետ կայրեր եւ դինուորները մահշուան քերժա։ Զեան մէջ, դիրկրնդիաոն կորեր եւ ընքացքին, իրար կր բղբի աճին։ Շատեր մինչեւ իրենց մէջը մերկ էին, կը կոունի վարաբ ւմլավ և ը և խոգ

կերակի առուստ, չանրապետականները նորեն չարձակորա-կանի անցան,- այս անդամ Գրունէ Քեր գտորին մեջ չ ծակելու չա-մար ազգայնական Տակատը, բանարու չամար Մասորիան Մերի-ատ պարդ ճամրան։ Յարձակման տակ տարմածակատը մեկ չիրո-մեքի հան առամ գծաը, փորհի փորհը այդքանակով ու համած։ Հով, բայց ի վերջոչ երկու կողմերի այ մաստ իրհնց նակակին դիր-չիրուն մեջ, - - որ իսկ Քեր մր ող գրունց մեկ կամ ձիռա կողմեր, Քեն մարդկային ույկակիցումը սարսափ և ազդեր գարձևալ ։ Կր Քուի Քե, տակայն, այս յարձակումների ու Հակայարձու կումները սիտի չարահակուն, արիւն չամերով եւ մասորու կհանցեր վրայ տարով՝ երկաքի կամ Հրաջարի հանգերու սակար-կունիր ականում առագահ բանաքի հեն է կուող երկու կողմերը տարրեր և բարձի նպատանինը ունին է Կիրակի առաւօտ, Հանրապետականները նորէն յարձակողա

#### Հեյլեն քաղաքականութիւնը

*Ցու*նաստանի վարչապետ Գ. Մ*ԷԹաջսաս հետևշեալը յայաա* 

րարեց անդլիացի ԹղԹակցի մը.-« Յունաստան միջերկրականևան աղդ մըն է հ. անկէ չահ չունի։ Թչնամական է այն գրոյցը որուն համաձայն իրը փոջր կղզի մը ծախած բլլանջ Գերմանիոյ։ Գերմանիա ապրած բբ լալովս իմ -այրենիրիս դաւանան չեմ կրնար ըլլալ։ Ունիմ գերման լավայն ըն տայբերերքըն դասանան չեմ կրեսոր բլյալ: Ուեին դերման բարելիաններ, Ինչպես չատ մեր բարելիաններ և Մեկա դո գրել ԱԼ կրեսում մատ մեր յունական հող ծախնլ Գերմանիա, կամ ուրիշ ոնեչ երկրի, այնջան այլանդակ դան է որը հերջել ինկ չար -ժեր։ Գերմանեւ հելիչն արաշականութին կարև պումիան այ պատճառ մեր չէ որ հելիչն չապաչականութիննը դերմանասեր եղած ըդլայ չ։

### Պանդոկնkrni գ ածաղույր

>>>> + <<<<

Հակառակ հնԹադրուԹնանց պանդոկի եւ որձարաններու ծա ակատամ նախագրութինանց պանդունի և օրձարաններու ծաւ-ռայողներու հիակրը չէ հածուած առական և ու կնովերը տակաւ լույքի կերպարանը կր ստանայ, քանի որ գործաւորները սկսած են գործաղուրք։ Լրս բարժումը ընդ« չէ տակաւին։ 40,000 պաչ-առնեաներջեն 6000 թ միայն գործաղույ լրաժ են եւ գորցուած Հաս-ասատա Բիւններու չեն ապգած հրապարակին։ Աւնւիր չատ, ձեծ Հաստաստութիւններու չեն չարժումը։ Ածոնր որ բարաքի հիա օր 40 ժամի ձևոր կր գործաղրեն բաց կր միան։ Կառապարակին։ Ա ատասունիրոյն հայտնել կոկ ժոհգտաբերթեն վե ակսերը ը օևուար տ. մեուլիրոյն տիակ ժոհգտոնուի ըւ սվ սե ռոնցանել քերտել ին չառ անուագարվող գերոն գն չհաստահարիլով ին հայտահան է իք 2×8ի «Ա Հուրուակար հայ մե դասարական հայաս : trudy dagan

ենքի պարապայի , ինչպես գործառորհնրու բանվողը բնոչա ծուր մահրաժանը բունի , չի կարծուքը որ գործատիրական սպաշ ծուրքայի այիձչմանոր են առևի , որով մասնակի այս ձևոլ ծաւա ծարար անւէ մինչնւ երկու կողժերու Հասկացողունիւիր ։

### Ընկերվաբական Կուսակցութևան

Zadugnedurpli dkę

2222 0 5554

Ֆրանսայի ընկերվարական կուսակցութեան Համագումարը

հատասայի ըրկերվարական կուսադրություն ուս ապատարը տեղի կուներա վհարկով են վհարաժին մեջ է հեժին խորը՝ պապուն կարժիր վարադուր ժը, հռաջոյն ժա-պատերենրով դարդարուն։ Հակայ պատուածդածի մր վրայ՝ ժոռեւ ար կիսածորվերն։ Մասաւորապես 500 պատգանաշարհեր ծուսարա խումրի րաժերն մէջ, - վերծատունը եւ օիքնակները յատկացուած են ունկնդիրներու ։

ա տեսպող ըրացում. Համադումարը րացուհցաւ ինթէրնասիսնալով, որուն յորդու ըակը կր կրկհեն րոլոր հերկաները յոտնկայա ևւ բռունդրները վեր ։ ԲՀեւ շատեր կային, որոնջ դրպանեն չէանեցին իրևնց բռունցջ.

Մարսիլիոլ բարաբագիող, Թասու բացա: համադրումարը։ Նաև կարգացահացա, հուտակցութեան կարագոյանում գիկայցը, որուն յանրաբեցներ հանագատեցներ հետևարը Մարսա-Թիվեր փաստարել յաթերգեցին բննագատութեր հետևարը Մարսա-Թիվեր փաստարել յարագայանի որ հրատարել հանագատութեր հետևարել հավարութեր և հատարել հետևարել հավարութեր հետևարել համարարութեր հետևարել հետևարել հայարահան գեռ Միրադրային հետ Ֆրանսապեր հետևարեր հետևարել հ

հետ Ֆրահտայի թեկերվարականներու համերայի դործակցու քիան ան-նրան և լառւ Արևր ։

Երր պատգամաւրթինյու լիազօրուքինանց հարց ծաղեցաւ հա 
մեր պատգամաւրթինրու լիազօրուքինանց հարց ծաղեցաւ հա 
հարտանային դիմապենը փոխառեցաւ մեկեն ի մեկ։ Բադմաքին 
հառախառեր թիմադատենքի կուսակցութքեան դեկավարու քինչու 
որ կաշխատի ինեզդեր ընդդիմացիրները դուռը դացել փոթրամաւ 
հուքենացի հիկալացաւցիչներում առ քեւ։ Այդ պահուն էր որ Մար- 
ա- Փիվեր թեմ երա եւ բոցալունչ նաս մը խոսեցաւ, արժակերվ 
ահոնց վրայ, որոնց կ'ալիսատեր հեղղել Լերև Կլու - Փօլ Ֆորի 
ահոնց վրայ, որոնց կ'ալիսատեր հեղղել Լերև Կլու -

բնորիմադիրները։ Չվարանեցաւ խօսիլ «ծախուած մասին, և և « ապատա խոշանող » իրչեց պատգամաշտրական ընտ թուննանց եղանակը։ Փրփո՛ւր ամէի կողմէ։ Հակառակ շտանջ ները իրարու կը սպառնան րռունցչով ևւ աղաղակներով։ Վիրա ւորիչ խոսջեր կ՝արտասանուին ընդ-հանուր ժիորին մէջ՝, ըստել որ չեն հասնիր իրենց հասցէին։ Աժէնէն աւելի վերնատան ժէջ էլ zhpp 9.30ph:

չները 3 - օուրս։

- Ֆերակի առաւստ ընկերվարական կուսակցութեան հա- մարումարը գրարկցաւ առաւնլապես պետութեան երթական ծրըսպրի բարեփոխութեան - օպրցով ։ Բայց ամեն անդամ որ խոսբին բլլար Ծնրակոյանի կամ Երևաի - ժողովին մասին, ձախ - հոսաերին
առախոսները կը բննադատերն Գլումի կառավարութերեր, որ
ամեծուպուս հատ հոմապատերն Գլումի կառավարութերեր, որ ատումալատութը չը բասարասությա որում ը դատավարութիւերը, որ «անձնատուրծ նրա: Արվ աստականները գուղ. մակրային ձետ են Երես-փոլասնական ժողովեն մէջ, րայց ժող. Հակատին դէմ են Մերա-կոլարն մէջ, Գրիական ին հրմատկան, որ եւ է Հարգի մէջ կարելի էչ վատա՜իլ արմատականներուն վրայ, ուսաի պէտը է մաջրա-

էր գոտութը արտաստապասարուս դրամ, ուսար պգտե է ստերա Կրթակլկան գտել ժող է հակատը։ Կրթական հարցին մասին խսոնլով, հառախստներու մեծա մասնունիւնը պահանչնց ամրողջովին պետականացնել կրթու թիւհր, արգիլել մասնաւոր վարժարահներու եւ իրժուկան կազ մակերպութեանց կրթական «մաջատենոր» Հաստատութիւններուն րացումը։ Աչխարհիկ կրթուβետն Ջատագովները յետոյ խստիւ ժակիրպուներնաց գրթադրա աշ ընտաարումները յիսող խստեւ րացումբ։ Արտաբեկ կրեր մեան բատարումները յիսող խստեւ թենադրաների կառավարունիւնը, որ արջայական ընդուներու - քինն մը ըրաշ Գարի ին վերադրային բաղարափանումեան հկատում - ներ կան այդ ընդունելունելունեան մէջ Պահ մը, հակակգերավան պայքարին վառաբանունելուներն ինան դէջ Պահ մը, հակակգերավան պայքարին վառաբանունելուներում ինան դեջ հանրվարական պայասու և Մարա - Փիմեր յայրապարեր Մէ ընդիկարական արա ատու։ Մարա - Փիմեր յայրապարեր Մէ ընհերվարական աշխարհիկ ներ որ անահատուր ըլյլայ գիհապայուներն և իրակարական աշխարհին վոր որ անձնատուր ըլյլայ գիհապայուներն և իրակարականում ենն, ինչ պես հղատ մինչև հիմա : Հահատնան ըրանիան արավա որ ժա պահանին հիմիչև հիմա : Հահատնան ըրանի արաժատական որ ժա պահանին հետանահայների և հիմա հանական արանի անահանագահ ին հետանահայների և հեմ և հանահանական հետանական հետանահայներ և հեմ և անական արահանական արահանահանին և հետանահայներ և հեմ և անական անահանական հետեսնա հանահանական հետեսնա հանահանական հետեսնա հանահանական անականական անականական արահանական հետեսնա հանահանական հետեսնա հանահանական հետեսնա հետեսնա հանահանական հետեսնա հանահանական հետեսնա հանահայան հետեսա հետես անական հետեսնա հանահանական հանական հայագերում իներ հետեսնա հանահատահայան հետեսա հանահանական հետեսա հանահատահանական հանական հանաանական հանական հետեսա հանահանահատահանական հանական հանական հանահանական հետեսա հանահանական հետեսա հանական հանական հանական հանական հանական հետես հետեսա հանահանական հետեսանական հետեսի հանահանական հետեսի հետես հանական հետեսա հետես հանական հայաքանական հետես հանական հետես հետես հետես հանահանական հետես հետես հանահանական հետես հանական հետես հետե

պատասրց (կզաս - Հրդեր արժատապես հերգրահել եթե հարկ թլայ՝ հրավ եւ արվ վերք դեսիը հանար կրմեայունչկրքես քենած, ստեղծելով աչխարժչկ ատողջ կրքեռւքերեն մր։ Կես օրին, ծախապահը, Թաստ, դարար տուսա վենարանու-քիւնենրուն։ Աւ համագումարի պատղարար ուրևերը դացին հերկայ գոմունլու ժողովրդական սեզանի մը, որուն կը նախադահեր Լեմն Թուս է

եքս օրէ վերք, Հաժագումարը սկսու իր վիճարահուներենե ըր։ Օրակարդի հիւնի էր Հիշս։ Ափրիկէի ընիկներու Հարցը լ Ճառեր խոսեցան ֆրահոացի եւ արտը (Ալենրիացի) ընկերվար ըականեր՝ Մասնուոր հետաջերուներան արժամացան Ալենրիաց ցի պատղաժաւորները, որոնջ Հաժաղումարին նկան էին իրենց

որական արանկան անորակը, որսաց շատապուստրիս օկան էին իրևոց Օրանի երևոկնոկանը, Տիւպուա, գծնապատեց Լէոն Գյումի վտանկարութինչիւ, որ դրժեկով իր իսասումը՝ չկզցան ապատա դրևլ Ալեներիոլ թեկնիները։ Ճառախոսը պահանինց ապատադրևի բեկնիները, անունց չնոր-են ամե՛ն ապատունի ևն՝ առանց ցեղի ևւ հրանիլի հարունենան, ընտրական իրասունչը՝ ենԶէ հոլիկան դրև։ ալ չգիտնան։

Արար լոկերվարական մը, Քէսուս, պահանքեց . գործագրել Արտա ընդերվարական մը, Քեսուս, պաշանինց «դործադրեց Վիուլեի արտասագրտ կեսած ծրակրը», աշխատաների արատա ինչեւ տալ, Իրջել գինու որական գոտիները։ Ուրիչ պատգաժառող մը ը։ ուս։ Բել ինին ժողովուրգին 900,000 երևիսաներին միայն 60,000ը դալրոց կը յանակե, որովենանս դալրայ չի չինուիր անոնց նաժար։ Այսպես հետգենակ պաշանիունցանի իրջել ելժատկան պատուիրա – կուրիեւները, որ կր դործեն Այներիայ 42, ստեղծել հասարական ազարակներ ընկերներս։ Հաժար։ Եւ խոստումենը այլ հղանւ այդպահան քներուն մասին։

Ուչ ատեն Վէնսան - Օրիոլ բեմ բարձրացաւ արդարացնելու համար իր հլմատկան ջաղաջականութիւնը ։

### aughushah pudhlifh drughen

\*\*\*\* « « Հարագրեն թե Ազգերու Դալնակցութեան ընդե. «Իրծեւջի կը ծնուագրեծ Քի Ազգերու Գայհակցութենած ընդե.
«բառուդորը ստացաւ որ իկրոամական կատավարութենած կողմե յուջազիր մը, որով Ադգերու Դայհակցութենած հոգակյութենած
վածիաչին ից յանձնուր Արջայական Մարգմեոյն պատրաստոն ծը։
լասիրը Գայեսարինը 3 դատիներու թաժենըու մասին:
30 Յուլիոին Ազգերու Դայհակցութելունը հետա պիտի դումարե
ցրարկու ծառմար այս խնարով։ Բրիտահական կառավարութենան
ինորանցին համապահայի այժմեն ազգաժողովի անգաժ պետու

ի ենանց պետի ներկայացուի անգլիական ծրագիրը, որպեսզի 30 Յուլիսին կարելի ըլլայ փութացինի խնդրոյն լուծումը եւ յառա Զիկայ Սեպտեմ բերին սկսիլ դործադրու Թհան։ Ժրնեւի մէջ այն որ Հրէաստանի թե անգլիական ծրագրին մասին որոշ դիտողու թիւմներ պիտի ընեն Ռումանիա եւ Լեհաստան, արուած բլյալով որ Հրէաստանի բնակիչ դրկողները այս երկու երկիրներն են գրբ

Միոս կողմե, նրաշատղեմեն կր հաղորդուի Թէ հնագնետել ա-ճող Էդադրգուու Թիւնը այնպես ցույց կուտայ որ Արարները հոր խոսվու Բինններ կը պատրաստնեւ, աշխատելով - մախադու Թևան մատենլ անդլիական ծրագիրը ։

### SUBJULUT LANGER FURT AC SULDI

ՀՈՒՆԳԱՐ վարչապետ Գ. Քանիա Թղթակիցի մը հաղորդեց թէ Հունգարիա արամադիր չէ ոչ՝ յարձակման դաչինջներ կնրել

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդայ Դ. էջ)

### ԽՈՐՀՐԴ. ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆԸ

Ստորեւ թարգմանարար Փրակայի համալսարանի ուսուցչապետ չե համալնավար Զ. Նեեպիի «Խոր Լդայիս հրամաստանի գրմե Հայաստանի նուիրուած հատուա

Հայաստան — Հայ ժողովուրդը ու-եր չատ հին մշակոյի , այդ պատճա – ով այստեղ հեարաւոր է լինում յե-դափոխուհինչնից անմիչապես յեսող դատրայություրը տարը, որ չուսը ականը բառական դատական դարծութը է 1921/ին Նոր-երգային Հայաստանը կազմա - Լիուպետում Հայաստանի մայրաջա- գրարում, երաժշտական ստուղջեր, որ 1923/ին վերածուում է պետական երաժ 1923/ին վիրանում է պետական նրա-Հրամուցի : Այդ վերջինը մեծապե, ըրդացա դասկագի Սպեսլիալեա-հի ֆանգերայ : Նուապակաւմբ էլ է կազմակերպում Ձարըցնանի դեկա -պարուհիամբ, ապա՝ երգչակումբ , երկումե էլ ատուալանին, ծանւ կա անրային հուտգախումրեր, եւ այդ «Հրային հուտգախումրեր, եւ այդ գացման չատ խոստմնալից ու «էջ է։ Փորձեր հղան նմանապէս պէրայական ներկայացումների ։ Սէ ու օրչայի հրաժչաստիները տարած -տեղ հասարակուննած բայն խաշերի մել, եւ հրաժչասհայի գով հիմասես չին հրկա հանիանհայ խաղծարական դալրոցներ խորհրդանի ծրաղջով ժերը՝ Սպեհոլիարեանի անաժաժ հրաժ դեկն, Որկրիներիահրդուր արույսել դեկն, Որկրիներիահրդուի արույսել գար, իպերիներ կարգույթ pheliphain part finishe thehetelhammen on dupliguand his mucheligh dangaden դական դործիջների նուտղումը։ Ե բաժչաանոցի աչակերաների իքին 300, Սպեսզիարեանի անուան դպրոց

100 , իսկ հրկրորը դպրոցի՝ 100 **Ե**րաժչա. ստեղծագործողները ս արավու տուրագրագրություն և երյան, հե այսօր Հայաստանի ունի և հրանիչունել, որսնել պահում են աւ ատքիակայաչ հորգերգային հրաժիչու աների արգրում է հետովիկա, վարդեար եւ առաջիարգը հայ երաժիսունինան եղել է Ալ. Մորենգիարևանը (ծետծ Խորեմրեր 1871)։ Նա ծնած է Սրի արցած Բայց որպես Ռիմակի կոր ասկովի աշակերաը՝ սիրահար էր ա-րեւ հիման ասրաբիսաբնի հրաժարու-Մետեւ յուսկապես հայկականին, — «Հատիրեց տեղքը վրա» Յեպա որս էլ փառաբանուում է իրբեւ մինչրեւանում , հրապարակ հանեց , հրա տարակեց եւ բացաարեց հայ ժողո opposition of the state of the

Umquija, pagap song hourd problem

\*) Սխալ է, Երևւանի հրաժշտանո-ցթ թրքական հրաժշտական բաժին

ուցիս հայաստուրհանը (ծևա երիս 1903ին), վերջացնելով Մոս Հայի երաժչտանոցը, մնաց Մաս Հայն եւ համարշում է ոչ Թէ յատ կուտ և համարլում է ոչ Իէ յատ -կապես հայ երաժելա, այլ քաջա հաւր - խորբորային է Ռայց հա էլ իր հանոցի պարային Ալևանի, դարմիամու գործումիիմների եւ մեծ սիժֆոնիի կողջին՝ սահղծագործում է հայկա կողջին՝ ստեղծագործում է տայկա դան հղածակներ, յատկապել չնչայքն հուագախում քերի ծամար, որով հրա երաժչառւքիեւնր ղասնում է աւելի գործածելի ժողովրդական եւ ազգա -յին ուղղուկնար Հուա տեղական հոստերա - առեցծադործողներ եւս - սաբնգումսեցումրբև հրաժիրա - սահղծադործողացը ձա աշխ այաց հրաժչառիկիները, -Յարս Սահվատեան դրել է արդեն եր-կու օպերա («Բալ Նապաթ եւ «Ս» -սունցի Դաւերի») եւ այժմ դրում է երրորդը բաղագացիական կոիմերի արաժ պատմունի ինչից, ունի հաեւ «26 կա -«իսարակրի չէ տասակին» «իսհիմիկի pubulumbada Mhilip

Chang W. Lampfishah, V. Ving Subhah, U. Huphub, U. Spitub մահետծ, Ա. Սաքենտ, Ա. Երեհան, Կարո Ջաջաբենտ աշխատում հեծ իր ու որդ դործերի վրայ<sup>\*</sup>, մեծ մասամր տիժ-փուկը բանաստոնոյնումինչները, իսկ Ջայաբենտեր արկրա դրած Հայաս-ատնի չեղավուրական պատմունի, Տից («Արաբեն»)։ Այստեղ է ծանւ բո-որողին խործըպահայ խործ կա Գրա-գոր Արևալարեանը (ծծ. 1908ին). որում ըս հարդագատում արած բա արգագոր հրհարագրահանը (Ֆ. 1908/հ), առաջիծներից մեկը հետրերգային Հա-յաստանում, որ ծծունք է Արաբատի առագույն գրագրային Հա-ատակ գանուսց մի դիւղում, այսիներն Հայաստանի ծոցում, եւ հղել է կար-App postumble statems of out for men

1929 to Such All majacash bomber Willips duck (Underson) kymber-minge is mynkfrink Uhandrife-kfips, Piftfiph is Ukandsmendfor-Uhandrifes met pen is yn engelle Uhandrifes met pen is yn engele yn hand mankomay (m. Pengel is teph-mining (f. fr. kpmd zim filmid df.), myn milwydd filmirefynn fiber Uha shi filmir, myndydd filmirefyn ac yn han manneg ac yn mansi filmid ac yn han manneg ac yn mansi filmid ac yn իտուսրարար Հայ ջապարայիական կր «Էւների են, ապա՝ այսօրուայ Հա Հայնական անահաս Միւնենրի կեսմո ը։ Արզուինեան ազգայնական ըմբըս. ումբ տարրեր է նրա մոտ եւ - աւնքի ready computer & typus down to making majh, and halindub angun janduba. — rhip dome dima uphafi & findhapa. Just fund yana filika, ha fin uddha-ma umhaja majihipa haqin filikaliy uddha ; chajbangh majihipa haqin filikaliy uddha ; chajbangh majihipa kaqin filikaliya uddha ; animala da gaqindha haqin imizi an filikaliya majihipa kaqin filikaliya imizi filikaliya majihipa kaqin filikaliya imizi filikaliya majihipa kaqin da haqin imizi filikaliya majihipa majihipa mazi filikaliya majihipa majihipa mazi filikaliya majihipa majihipa mazi filikaliya majihipa ma . հրաժշտութիւնը։

The Wanterward quart & Sus Դետ Մասկառայան դրան է հայ հական պարեր եւ հարեր վերապահին կասևային կատինին եւ ձեն
սիսկանից ատևայնայան եւ ձեն
սիսկանինը ատևայնայան հետ հետ
սիսկանինը ատևայնայան հետ հետ
արագին «Մի հարեր «Արար հայտ հայ
երա հայտ իսեց ատահենին ձայնել է
Հերա արայան Արագիայի արայան հայ
երա հայտ իներ արգ հետ անելի է, որո
երա հայտ իները արգ հետ անելի է, որո
Մահան հրաժ այս արհերը Հայաստանի
երան իրա առանինայան հետ արայան
երան իրա առանինայան հետ հետ արայան
երան ին հարերային Միու Մեան
արայան հետ արայան հետ արայան հետ արայան հետ անին հետ արայան հետ արան հետ արա հետ արան հետ արայան հետ արան հետ արայան հետ արայան հետ արայան հետ արայան հետ արայան հետ արան հե Հիմնական մասը խորհրդային հրա Հյուս Թևան ։

### F MESU SAPPUSELIS

Սիրհիլի Արագ - - Իրր չարուծակու-Բինծ ծախորդին, Թոլլ - տուր ծկատի առնել Ս - Գիրդին Թարդժանութիւհը, հահե Դաւին Ահյազն - Եռաժեծ Հայ ասերին արիստոտելեան խարդ ինաստասերին արխասաներած Թաբայ Հահառիչենաները: Երկադրիի մեջ այ ի՞նչ անպարտելի տեր Հայ Մշակոյ ի՞նի հանգելու Գերիցիկ առաջագրու Վիա հել վար հրվաշին հեշ և այ Հայկավան Բաբատին որժե ու կու շովը դործանումը տիկակավան կը ըսերքեր, հոյեցան արիկրական կր վրայ պանպանհլու նայկական գրոլ -մը : Նոյն իսկ պաշտնլին այն Դաշիթ ւեյյննական գիտութինններով իրձր ձերքնական դիտում ինչներով իրժեր։

ամի չապահումիա այդ ձերալը, Աբիասուտելի ու Պոլսկիերեր առվես, ուհեցած ատեն, Հայերական բետ դեՀեմ կը Ալիում, ենկենապեր, հույի իսկ
Հեղլենայան հերասում՝ իմասաստեր
այլ հերքում հերկում գրելու գիարը միարը,
կր դեճ ՀՀայերելեն ինարգահանել, հո. րերոսսաբքի քունակեր դէն շակկար եր, զբնքը կամատահեր ամաշնուաց։ ին ոփոկ քրևարք ծոնկրբք շակենի ևա -աշն աշարհվ էշառկնուրնա փապոն, վե մոշ շահոնչու հշանությունը երթասուուը գութաբան հու հելքինական «ասնիկնդի կո թագի հու հելքինական «ասնիկներուն ու թասերուն համազօր հայացումներով՝ հիմը կր դնկ հայա-հգու ինաստանիրունիան, ի ժառաև գութիւն ապագայից։ Երկուներ, ար ւրգարեւ չնորհապարտունեան ար

ցենեց մեր շետանուրդներում ԱԱԱ (ԱՄ), Սաև (ԱԱ), ԱՄ), այլովթե ծածովորժ, դանի իմաստացեց հանինը — ժամեր որևըչ ժակիչներացունին, հանիրնա, մակրայ, ժակզիր, ժակոնութիւն, մակայային, (գրուրինա), եւ դեռ հարարինակ թատերու հեղեզը, այժժ ործական կան ոչ թայց վերջապես ույրացում , Արտասարին», վերջապես «Հայացում», Հերտասարին», վերջագ surjugarud Africanian perte, ground aple, grando Supplemedo Surgeli, dud, negando Supplemedo Surgeli, Rugarino de ablejo, apulo (africal que fungatio (bull), hunt, heb.).

Գայով այհ առառողելին՝ պոր յուսակնոտներ ժեք կր բերեն «այլառիրութիւն»ը Հոտար լ փիւրհան եւ Արիստոտէլնան փիլի -սոփայութենան ներածուովները միայն

դրուս դար որ հասդրալ բազբըս -րեն, ըսլայ Հալլեն, ըլլայ Հայ։ Դուկ յազինական կոքնուր Ս - Գիրջի Մարդմանուքեան, Հին ու Նոր Կաա կարաններուն։ Ցկուր, ձեռջզ աուր , Shabby my why anomable alls. al ձեմանակը այդ տահարատատանին ուշել, գր -դապատորա այդ կրկեցին «ԷԷ» ի և, այի-ար տեսնենը Հաել, պեղասնադիկ հայի-լերունալ Հայկագարանիկ, ակիցրեն ցվերջ Հայասիստունքիւն ընտւկի Հա-բապատունքիւն Համակ Ոչինչ այլա-

լեզու, ոչինչ որ Հայկական <u>ծրդ</u>այ։ -- Սիրելի Արագ, ձեր ռաժժանած Upplich Upwy, 24p արձակուրդեն օգտունլով այսքան թեթեւ հիւթերու կ՝անդրապառնաժ kp Հետեւողներուն գինաբուած ար -ակուրդրին իրբեւ սխափում մը աւև

pagent purper & equisphents John The burgh whitpot funding: նայց պակաս գտայ դայի։ Հոս ի՞ բայց պակաս գտայ դայի։ Հոս ի՞ գիր ըլլար, միաջը կր Հասկցուկը (մեծանուն, մեծիմաստ, ահոշանի , հշն.). Մեր մէջ «մեծ»էն (այս ձեւ atbooth) dbpg hurams dage. anasın yapı yarışmı yaşır apmınındı nugfik İşuk (upuşlik) immınındı puyahlı İşl Ppududuştlış mahacud (1) le grand Jaurès, unundış qipunyap ka ndışınışın İşmurindiş andık, ile işi imu-lyanılı İkdudun'ü, İkdifumum, kidiկցում մեծածում, մեծիմաստ և հետ որովչնան, երբ Հասարակ ածական հերբ դոյականեն առաք դրուքծ ֆրան-անրեր մէջ, գրուծ» իմասաում չեն դործաժուրբ, այլ աւելի րաբոյական այլաբանական իմասաում։ Այսպես Ժոսեսեն առաջ կամեր Հասակով ուսdontak unang hutulip samahan am-pkang diba 3 kandahap, mgi mbas-han, dumagan, ngapang diba, ka sam-japaha Spamahahakak, yam mahiji diba-diplamah kip samdang muhamahanda si dibamah kip samdang muhamahanda mga mu dibamahanda samdang mu dibamahanda samdanda mahiji muhamahanda mahiji dumpanah dibamahanda samda mahiji muhamahanda mahiji dumpanah dip. Un homme petni, Spambanda dip. խերհւս այսօր վագր հումաարար Հանդիպից սո petit homme, պետք է անձնիջապես Հասկիաց վարրագի gund dupy de: Up mbable mbe

2... mumphparkfilph, fry hlynydd,

2... mumphparkfilph, fry hlynydd,

2... hlyn pummphparkfil,

2... hlyn pummphphybe, b. fyngryn

4.e inskefth indup mysummphh

by auf pummphh

bo auf mysunghbab — 460 do

ntu... Ilbungubb mi Skyr mysufu:

— Հապա ի՞նչպես մարսենք սա՝ վի ապր — շմասնաւորեցներով» (զոր լայ, ստ «մասնաւորկց» կող» (փո-իստնակ մասնաւորկլու...) մերկան -դամ տիտանը ո՞ւր գծներ որ ձեւի մը դայ, այս անտիպ, խոլորագոյն պո-

Կրկիութքուններ, յունկուած, թայց թագուածի ձևով — Հրաչ — Հրեչ , նոյն կազմութքիւնը անյութա, մայ Blimb . dinghoraphhande opmys ahad pour the many thought ակզբունգը տեժական լեզուներուն այն դիրերը կը յուպաւուին րառերուն մի ofte, the swamen: Chibyl's weart plus: - Amelyl, and, - bound երաժակ, չէ՞։ -- Աքրոխ, ազադակ --կարձես ահրը աւևյորդ են, ձայնի քր purp be mummithetop gazg harmus

surruses of surubuses . B U. P. U. R » E.

### ՉԻՒՆԵՐՈՒ Մ**Ե**Ջ **ՈՂԲ**ԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

ETALE OUTU BEETE UER BURES 68 ZURUP REFUNDEDER

ւտորուի՝ այս տեղափոխութիիւնը Հորիի մր մահր թնղանօթի մր ան դամալուծումը կը նյանակէ։ Թնղա , բշածից եր և Համասարբ կուց ստարկել վահյու Մաքիջապես բեզ հ

Ly 12 Physioloftheft by glong: Repupation for a geography from -stromphology graphing: junkings by gra-graphin's (The mills "Rem's Region"), Region's Rampholo (The Sandah's by Symbody by spirorage junkingsaff dynakyu; Symanaphiniana kipin spirodamay -hlipp n; Alfring militis (Hosyda; volumberati mem fü genfembafip aff nazer Aspenglis mi endemplit megad ümplib ifudengi faramet, pali mile genferez denliget faramet, pali fambi – eren fenfembendendieliget famt die dierbei englishe erligidiged fast die dierbei englishe erligidiged fast

ատու։ Մ.թ., ընդն. հրամատարի անմառութ իրն! . Ձօրադունգը ո՛չ կբնայ յա -

սավահալ, ոչ ալ վերազասհալ, եւ ոչ ալ ժենջ կրնանջ օգնել անոր։ Ձօրա why nip of pay I hankey to before a granular depty of the state of the

Զօրագունդի հրաժատար ԼուԹֆի ոյէլ հրր այլնու ջոտ» հոդի մնալով math in in himble, apose soutening is idential doublingmist of its though they be quite you does do depting to maintening doublines your, a special interpretable of the state of the property death authorities of the property լով , ծուիրական աշանգը անուի տակը, Թշնաժի գիծնրկն սողոսկե տակը, թրչատր վթուրբ սողոսպոլով
ուստում կեմ ձեր բանակատեղներ
,աստ։ Միայն երկու օր իսկիսարըդամերի մէի ծածանող ղօրադունդի
դունոր փոկունցաւ. ամրով դօրա,
դունոր ձեռած է այդ դրօյին առնեւ
Միայն հրամատարն ու այդ դան

վորջը՝ որպեսզի փրկուի գրոյր՝ ա . Գիչնր է : Ցուրտ , ցուրտ , ձիւն ,

մէն կողմ սառած, և լուսնկայ։ Ձիւ-նոտ դիչհրուան մէջ լուսնկան կարծես ցերեկէն տարբեր օրուան երբորդ վիand if to the blockersught . Lapupu Հրաժատարր, իր հետ ունենալով հր-կու ազաներ, Թուբնակէօլի բարha ampakin, Brashmiketh mer-dankakhand hum san dan gancad-ankakhand hum san dan gancad-angga ke abak Afrance ap bambh hapkahanga amaha t sanga hapkahangal amaha t sanga hip kangamad birahan dan kata san-dan dakan dan dan dan dan dan tangaba mahan sangah t sangaha mahan sangah t sangahan mahan sangahan t sangahan mahan sangahan t sangahan mahan sangahan mahan սպաներն ալ պիտի ստոին, ենք վաս-նաւոր դլիսանոցներով պաշտպանուտն չիլլան ։ Ձտառելու Համար չունչո դիրար կը տարցնեն ։ Բարձունը ելիր դիրար կը տացրածու բարձում գրբ ատել, հորդ ինչը՝ Բարդուն, Վերբ ապիտակ մահ, վարը կարժիր մահ : Մեր երկորի գրոյեն երկու գոյեն -րուն մեջ կը մահահանը։ Էսկեր խիստ դայրացած է։ Բոլոր հրամատարհերն ու ապայակույտի

դահատոկ դե աստայն ճնաց հանդակու-(ինտրի նցի դիան անալուան մար-որադատահրբեր ու առադիր մեր հարդատահրբեր ու առնուհանակուսի շանձն հուսա-ահետարու հուսանում Հանձն հուսա-ահետարու

մի պիտի անցնի։ Ընդեւ հրամատարը - Հակատ նրած ատեծ, բանակի հրա ժառաջ էր, յհաոյ Գարտիզէն Սարը գանգի վրայ՝ յարձակում գործ առած տահե՝ արդագումոլի հրամա տար, իսկ հիմա ալ պումարտակ ատր, իսկ հիմա ալ դումարտակի (պեսլիւկ) հրամատար հղած է։ Ար -դէն դումարտակի հրամատարունն րչն ընդ: Հրաժատար նգած էր և Իր բարձրացած դիրջին անաթմանունի-նր իջած դիրջի արժանաւորուԹեամ-

դրավարը դատրը։

Պատհրապեի հրրորդ օրև է։ Զրդ դորարահեր որ իր դորջի Թիւին 100ին 80թ կորոնարուցան է, ինգրին – թը շաշաջներու Համար այդ օրը պաչա-պահողական դիրջի մէջ ալիաի ժետը։ Երբ յամրորդ օրը 10րդ դորարանա -

Բայց ի՞նչ է այդ ։ Էսկի – Սարրդա-ժրչի ժէջ ծուխ ժը , կայարանին մշա ալ ուրիչ մուխ մը ։ Էնվէր այնպէո աքրջի մեկ ծուկո մբ, կարարակին մոտ որ ուրեջ մուսի մբ։ Լեսիկը ուրեագույան վճումը թեկ իլծառվեն կոլ փոփոլի։ Օծ. այեն կորվե դաժական կոլ փոփոլի։ Օծ. այեն կորվե դաժական են եր, իստոն վերկու, նայացեւ այրելը։ Բիծառվեի փակաւսա կարծերու չափ լուղով ժաղաց։ Անա գորանուկեն ժամարց։ Անա գորարանուկեն ժամարց։ Անա գորանուկեն անագրաներին այլ ներան։ գացողծերի այլ լեկան։ (Վիրջ)

### UUPRIPH PY BUPLEPH

*եՄԲ*. - Պուլկար նախկին նախա րար Մ. Մանարով Միր թերթի մել ստորագրած է հետևւեալ առաջնոր .

Цли Брипс Фаннаранду шеринг րան նունա այրանքը այրանը դնը է՝ ան արարն հանահրճանիներրը եր ընն-Համեափար մինեն այրանը դնր է՝ ան de nephybhenibe - ehr de h had she de ate: Whe Voile, up b fund offe de gote the Trady, or have found to be enabled to the model of the first the foundation of the first the foundation of the first the foundation of the first the foundation of the first the finterect the first the first the first the first the first the fir

քաղ անուր պատերավեն վերջ, լր նորեն այդ օժանդակուննան, դոր ստացաւ Թուրջիա իր դրացիչև վրբո ցաւ աղատագրել եր եղգիրուն երբո մասը եւ վիրադին ձևոր եղել ենք ոչ իր հախկին մեծութիւնը, այլ դոնկ դահալիները Սեւ Ծովուն եւ կենսու ծակ պետութեան մր Հեղինակութիւ ծր։ Այս ձևւով՝ ըսան տարիներկ քար գրուանում գուհուգուուրեսւը վե -դեր գորե նգեստութերերորը, տակա -դեր - թիք մուրն աւրրբն գլք նու-չու քնո գրւով, հատր ատեկրինք ի դում ձրուուներոր ոն բոնհատմուներ։ շորին վրայ չէր կրցած ունենալ չա-կան յառաջզինունիրն մբ, վոր իր ըայ, — Թուրգիս կրցաս ապրիլ ան գան

emby whop grown mod kep mjagoda parond ne mjagoda gheppitpathili k hyda palapha suday, og Afkili e laukemaja, Ahlpinipama hud Unu-hnemja 148 har humadupnefiha mj կուտոյի «ՀԷ ինչ կառավարումիի» այլ Հասասասութ ըրայ, այլ ծաղթի ժա-աին միլա ժինշեսի կաղագականու -իրնեն է ուհեցան, — կա՛ժ իրեն Հանդերում հեր ուհետը այլ գրան դահայիները, եւ կան անոնգ վասու-ուսն ըրшն վերգական արդիվամ ու Համակիր կառավարուվեան ժր Սրր այս վերքինը կառավարուվեան ժր Արդ Հայել և հայելներ կարակ հորան է արդա-Հայել և հայելներ կարակ հորան է արդա-Հույնել, ծույնիսկ ցարական է ապա -Հույնել, ծույնիսկ ցարական վարջաձև-շր ծակործուրած է գայն, ջանի որ այդ ձեւով իուսափած է ոչ միայն պատև og budgebagung & gungh, gundh eig mig de ond pies augund & og deng by gundh-pungli de Brageling Sam, mig be pie merst for kangungdind il fig punhi gel-merst flychten. Sam, hörnyke i fr aum-tifarbig hightende gundhungli u-mbe, hunt förnyke upon ferrag i Stil-be, hift mig benedelt und myble sine aufung flykby standamyble sine dengli Under Upolifik gundhungli. Le sigharak et allegibb gudemyble to zinharak et allegibb gudemyble to zinharak allegibb gudemyble to zinharak et allegibb gudemyble to zinharak et allegibb gudemyble to zinharak et allegibb gudemyble tamudung hilberthing sum-sumen a (apple higgade to sabban kapin punkh, naraka farag myblemder i flich dyr. Brasher beggi unjb franker sig sabban de sabban kapin mybe maka tamub franker sig benefat upoka mit de dengli kanda gib gludmarana kapis mit de de dengli de sabban kapin ng upokana filiah dengli dengli sabban de pie sabban de kapin mit dengli kanda pie sabban de kapi kanda de bahan sabban kapin pie mya upokana filiah dengli dengli sabban giban pie sabban de kapi kanda di bahan sabban giban pie sabban de kapi kanda de sabban giban gasab hangsan pieka kanda da sabban giban gasab hangsan gabinah manda gungha mak hangsan sabban sabban giban ban sabban giban gasab hangsan sabban sabban sabban giban ճուր խոնչունմրբևութ, ասարձ փանր

genth lung cangablymath maniling lungles, but question may be produced by the production of the produc

կապուած են իրարու գինակցու Սնամր։ Հնտեւարար, Գ. Բ. Արասի մեկնումը Մոսկուա՝ Գազտատ ու ԹԷՀրան այցելելէ վերք՝ արտասովոր mit afrechen and the properties of the matter neighborhop, by the matter neighborhop, by the third of the matter neighborhop, by միջև, Հարկ պիտի ըլլայ հոյև իսկ դարմանալ, որ Գ. Արաս այնդան չատ ուլացած է Մոսկուա իր այցելունեա 4 шашр: Импр БрИр Ашцинин по he Saudaya (Bane keplig Bungamum at Pol-Sipan) mangunghin salami pum-phupadhadiah ke ay - yungdanlidah achane, khapkis dig ampumungs Unan-busum yakina Bishi dig ampumungs Unan-busum yakina Bishi digami Pumb pumbi kasa miyakina Bishi ampuhan pumbi manba tingaphya kanah yanghina kanah kanahan tikadi mura wasan salami գիտյը ծամածադարսեր, այլ բւ անթ-երվու գրց տերասերբութիլ տրով աք արթրեն մուրաբահութիլ տրով աք «սոներվ ու ռեսական ընդող ու որայս չաղաչապատորեր, այլ ոշ տրա-ահսականորեն է Պարոկական ծողը լատ Հեռու չէ Կասպից Մովէն, իսկ Ռուսիսյ դործարանային արտադրու -

Bhuhg մէկ մասը կր ոպտուի Իրահի մէջ, Թուրջիսյ հւ Իրահի միջև դա-րնկամունիրեր Ռուսիսյ հետ բարև կամունիամ մր յհետկն է։ Թելոբե կը տեսծուի, Ռուսիա վճռապես արո շար է խանո ար ին հետանիրը նա Հրա ար է հավասոցի Զինն անմ Հրա ար հետ Հագահ արկուսա փելի են այդ դրացիներուն բարեկա

P. Upwe, Vauface by wyghter 1. Comm. O majaram pe mijatin.
Handip hiyamismak pepundami.
Handip majah upam tahuhipak mipungahin. Canding punghhumduhuh yupunghin ili hishipa pe nganghhumduhuh yapunghin ili hishipa pe nganghhi dibi,
dibi gunghhi kan ili Baghunhi diti,
di his gunghhi kan ili Baghunhi diti,
di hishipakah pengan gunggan diti hi
quan di ngahihi dan dibumduhun ng.

hishi di handihan kalimanduhun ng.
hishi di handihan kalimanduhun ng.
hishi di handihan kalimanduhun ng. երեր քուրիր։ հանձ՝ անգգ անժ աժժակիբեն ժունու -խանչիր վետ), թաքիֆանիր գիչսձա։ Հե Վոջեռ գաչգրատիար ան

Թուրջիոյ Համար Հարկ են այլ տունալներ՝ ժերձենալու Համար իր Նախկին ընակիլներուն Հետ։ Թուր templifte phoshfythlanni Glove Peng-plan jf, duploghen myn amgulfolge; — myng ub yfboulfy f Brashn, dayber f Brashn, achad f Brashn, dayber f Book, pun, ympurban f feb. — dig nifh mykel minde upbone f blood Glove, high mykel minde upbone f blood faith mykel minde upbone f blood faith mykel ge doubling undpo-full upbone f bloody. — Ppmg, Ppub h 119 mehtom b եւ Աֆղանիստան։

Ար չի վախնաբ այն ուխանրկն, ու III» իչ կախմար այի ուհանչ է և որաշեր իրեն արաշանգին հրապանար 
«իր հիմեային կորուսան շարին հայաւա
«իր հիմեային կորուսան շարկեն հայաւ
«յուրց մր ին քայառանին հայաւաան և

կան է իր և իր և իր սիհակից հուտան և

կան է իր և և իր սիհակից հուտան և

կան է իր և և իր և հեր և հեր առանակ

ուղղ պատմասենը՝ ենաև կերարհեր աշև

ուղղ պատմասենը՝ ենաև կերարհեր աշև

ուր չատմասին՝ պահապահը աշագացանութան

ուր չատական հայաստանար և

ուր չուրա՝ պահապահը աշագացանութան

ուր չուրա՝ պահապահը աշագացանութան

ուր չուրա՝ պահապահը աշագացանութա տի բլյան՝ դանապահ լաքարդգանալ պետուկենանց կողմել, — չատ հաւա-մական է ու հոյհիսկ բնական և աւ կայն, անոնր բաւական չեն տարան-ջատելու բարեկաժութքիւն՝ մել, որ առանության գարենաժութքիւն՝ մել, որ երկու երկիրներուն:

that's managasp may թիւնը գոր պիտի տայ թուրդ արտա -ջին նախարարը՝ Մոսկուայի, նպա -Braculus, wil he Quilpublished uphma Whatey bloomed me p :

Percepus, Phis nedbuculum, 40 digumqu dim dind dinggamuli ինորիրներով, որոնք կը հետաքրքրեին majolijih Amenjinin

Whathber hopocud be, puly b րակունինի կը մնայ նոյնը։

AUBBRY AUGUST UGS

Queffeedfeeth (Sundae) by aphili-Ampanifush aff septasta tan do աւորապես 60 Հայեր : Ունին եկե դեցի մը որ 1854ին կառուցուած է ։ Հոդեւոր Հովիւն է Վահան բնել։ Սո

× Uniquepush stg (webilihub կողմը Ճավայի) կան 250 Հայհը եւ ու երե U . Գերթգ եկեղեցին, որ 1927 թբofin humanynemb & . Relifit limbe I'm նուկ Յարու Թիւնհան անուծ դպրոց մը եւ «Հայկետե» Միարտեութիւեր , որուն նպատակն է որբերուն եւ այրի hanning office :

> 72 ՔԻԼՈՄԵԹԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ ильевьяв плянь

գոլսոյ թերթերը կ**ը գրեն**... Quelyally bland furblene sudm այն, վերջին Թուրբեւսուրիական Համաձայնագրին Հետևւանքով Թոփ pusemit - Augun be Utjumb be պէս — Իսլանիկ երկաթեուդիևերը Burgho athth uhubung Propoper

Այս խնդերներով գրադելու Համար մասնաշոր մարմին մր դացած է ին . կիւրիկն . Թուրջիսյ փոխանցուած այո դիծերը 72 գիլոժեթեր երկայնութիւն 112621

Reply whigh fire plant of p sudm. ձայն, թուրջ կառավարութիւհը բա Նակցութեան մտած է Ֆրանսայի հետ, Հալէպ — Մծրին գիծն ալ գնե Luc Smallers

SULULTUAN PEUULEPUSC ប្រព្រ ប្រុន

0-00000, 8 Barthu (Summe) . -AMICA, 8 Barliu (Bumay).

4 g žamot je dan apri . Ifangi,

sajsky fil hamatiya ujumi habah

udush jenge mana filo 12; dana

je flantegith okola propelys fo

sampusungi shish 12; dana

udush jenge mana filo 12; dana

udush jenge mana jenge ba nipumigan.

udush jenge kangangiha la nipumigan.

udush jenge kangangiha la nipumigan

udush jenge kangangiha jenge mba

un ka pa manatung pingin.

safiya mahaguha Phayeta Afrika ni

tingining hamatina Manatina Manatina

tingining hamatina Manatina

tingining hamatina manamatina filo anap

mahasiki manamatina jih anap upaningh mumningh արծումըչը աստուստայիս շուրը կրին փոխադրունցաւ, հրկրէ հրկիր ցնելով, այնպէս այ ԳողԹանի մեր ուղներուն արուհատը դարէ դար հւ of botton autonopating to sun.

արերը: Իր Հեղիհակութիւնը՝ Արա-ի, կր խնդան, կը գրջջան, ըստ իր Արևիչնի վարպետ «ատոսիու» տակ odgilor top skafishalmasficker University of the medium of the major of the medium of onunpunga jaczbend «Brezz Հա -nubh»h, hub «Հովիշի որինգը» տատերեն, իակ «Հավելի արինայը» Հիրմ ծափերու արժանացաւ, մե -կարծել առուեն որ Ռուբեքս կա -րց միս էր Վարծես իր «Էմենչերն Է արինս մբ պահուտծ ըլբար, այն հարդ գոր մովիշները դիսանի լե -Հանել ընութեննեն հերջեղուան ։ ւ տածել ընտուխեսներ՝ հաերջեղուած ։ Կոոց Կոմիտաս վարդապետի «Հով Հրծր, «Սայի երգծը եւ «Միրանի ասը մեծ վարպետութեսամբ հուա -Է։ Նոյեղան դեղեցիկ էին կասը մբ ուլ» օփերայեն։ Սպենդիարեանի հետնի էթիւաներ»ը, Սայաթ Նո-ի հրդերը, որսեր ունկնդրուեցան

երկաներուն փավութին վրայ մեծ ատարութեան դագագրե վրայ մեծ ատարութեամբ ծուադեց Քուլակե գուծվոր եւ Անարոհեանի «Քնիր իմ գիկը» եւ վերջացաւ Նուադանահ -չը, որոշև յիլատակը պիտի չմոո-ի երրեր.

#### ԴաՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

ԱՐՍԷՅԼ -- Երգեկայի Հայր. Միծան գալտամանդեսը տեղի ունե-Նանարհաններու օգասուն պար-ին մեն: Հակառակ օգին աննըինդրրև քարունչը փուկանաց էնջ ուս նՈւանուր, ահան կիւավ չաներ -

ապնետի եկան ուրիլ հայրենա արո Հանոչկոր թացունցու ծախա-Գ. Մ. Սուբիասնանի կողմե, որ Հրաշիրնց ՍԷՆԹ ԱԵԹուանի Հ. քաչի սանու-իները, որոնը դեկա-ութեամբ Տիկին Մ. Բաղիկհանի , անցին գի գլեն Հայեր»։ Արտասա -փոցրիկն Օ. Քեջեկնան «Օրդիջ Որենի», որ հակառակ իր փորր փոցրիկի Օ. Քեջեվհան «Օրդիջ Կրենի», որ հակառակ իր փոջր Էսցին փործես ըմրոնած էր իր հասանած իսացերուն ոգին։ Երդեց Ք. Արդումանանան։ Անակնկալ Լուսիկ Աղաղարհանի կողմե (սա

banck): Wand and mumapumunian and appen als makens fishen, hooght, len upting & makens fishen, hooght, len upting & and in the len upting & and in the len upting & and in the len upting between the fishen and len upting and an analysis of a survey of a surve

Ազամեան թատերախումրին կողմե Ugundan Bumbanderske landt bedyngungstom Alle John Ser Jih. Sheng Jihang Alle John Ser Jih. Sheng Jihandungan Alle John Ser Jihandungan Alle Mari Jihandungan Alle Mari Jihandungan Alle Mari Jihandungan Jihandungan Ser Ser Jihandungan Ser Ser Jihandungan Ser Ser Jihandungan Ser Jihandun խատարքերընքը վրել բերքարգեհ դիր-րրևն սեսրծ օհուար տադարաներ աչ – հիսատանժրբեր ու թերատանժուչի ցառ դ անոչ մասորանն ցոն այս տ չեւ կէս դիչեր կը հաւաջուին իրարո չով եւ կ'աչխատին դարկ տալու հա Sup sug dzuhngfilia

Երզնկաց ՇԷՑԽՀԱՃԵՑԻՆԵՐՈՒ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍԸ

ՄԷՆԻ - ԱՆ-ԹՈՒԱՆ (ՄարսՆել)) - Խալասանային դի հարևային է հրեա Մարսելի Միու Բինեներու համար ։ Հայաստա Թարերու հիրանային է հրեա Մարսելի Միու Բինեներու համար ։ Հայաստա Թարերու Հէջ յայատար - բույթինեներ , հրարու վրաց փանցը - ուս է իանացական այրեստաների մի արաժագութիներին ընթուն է արագայունն ։ Աելեն դիրան է արագահի գույատաների հրարանայունի մելե Ար կարգետ , Շելինանե այրեր հենենի անական արևի Մելե Ար կարգետ Միունիային այլ իր կարա հայաստանային արև հրարանային այլ իր կարանային այլ հրարանային այլ հրարանային այլ հրարանային և այլ հրարանային իր այլ այլ հայաստաներ է այլ այլ առանային և հրարանային իր այլ այլ հայաստանային և այլ հրարանային իր այլ այլ հայաստանային և այլ հրարանային այլ հայաստանային և այլ հայաստանային և հրարատ հայաստանային և այլ հայաստանային և այլ հայաստանային և այլ հայաստանային և հայաստանայր և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանայր և հայաստանային և հայաստանային և հայաստանայր և հայաստանայր և հայաստանայր և հայաստանայր և հայաստանայր և հայաստանայր և հայաստանայր և հայաստանայր և հայաստանայր և հայաստանայր  ${\it HFVP} = {\it HVPHFUV} \quad ({\it Umputj}) \, .$ կարնա - ավրասարդրանըում ը աղատա կազմակիրպած էր դայտահանդեւ հերկարացում մը, որ տեղի ունեցա Սարրերդցիհերու ապարակին մէջ Յուլիս ձիև։ Երիտասարդներու ձեռonipu ծրու Երրասապորնարու ձծո ծարկը բաջակոքակու հպատաակով կա կիկ թաղմունիիւն մի ծառակու ու գին տակ տեղ բունած էր կածուրկեր։ Աումը մը փուրրիկներ թեմեն եր ղեցին «Ռաժ Փարասանոր», լեսող ծարհապահ Կ. Ածիստամետև համա

ւակզրություն, Արտասանեցին փողջիկիներ Նամաջ-հան, Վ. Սարդեսնան, Սարդեսնան բոյրեր եւ Առաջելիան։ Գեղեցկոլի պարեց Մարի Թերդեան։ Ա. Մավեո-հան, պզարկ աղծել մը, հրդեց Քե-

որին հրդը եւ ուրիչ հրդեր: 9. Բը - ՄԱՐՋԱԿԱՆ ւտեն ահապանունը, որ սարձրքեւվ դումորդան գն հետո գրե Ժրմուն, մե -հումորդութ գրումուրդ երմուն, մե -հուտրութ ունումուրդ ահոստուորդն դր սենո ունեն

Հանդէսին երկրորդ մասն էր ներ Zwhat uhh hefteney down to he her mysugarde ettemung pho to menuch thogonisht founderminist pen henya — down fatemung photomyth may at the he down fatemung photomyth may at the party to the heavy to the services she for the fate of the services of the "party tappe of the most pen to the photomythen on menuchanical and the most pen and pure the services of the services of the services the services of the services of the services the services of the services of the services the services of the services of the services of the the services of

Միութիւնը կազմակերպած էր վի-Միուքիերը կազմակերպած էր վե-մականանունիեն մը, որ ջուլուեցաւ տեղույն վրայ, ապահովելով կլորիկ գումար մը Միուքնան։ Հանդէսը իր դեղարուհատական եւ քնասերական դերյարուսատարա և բրա-բուլ-րադիններով վերքացաւ ուչ ատեն։ Հանդիսականները երքանիկ կիրակի մր վայելելէ վերք պարտեցեն մեկեն -ցան ուրախ տպաւորուվենամբ։ Մ. հ. Թ.

211.8 BEDS-BEDS 2115.9-5-HP

WULTUEBL- WE'L LAP. 9 Bright ան Օգու - այս հուր - հուրըս - Մարսեյլի եւ անդւոյս հայ աջիները, միասին կավմակերպած էին դարաային հանդես մը, ի հայաստ ի - ըննց այս տարոշան համաշխարհային նէմարրիի մասնակցութեան ծախջև -

praki.

If was 500 fr. Sandring pungutus Pfik de fr. blum 500 fr. s. bopthologous plantfol from wangutus plantfologous sampling from Sandring III for september up for september up for september up for september up for september up for september up for september up for september up for september up for september for septemb

կերպով պարդեց Հայ Արիներու հե-ասպնդած նպատակը ևւ կատարելիք

տապրեցած հղատուկը ծ. կատարելից գիբույս ատար այներում վերայ։
Արբենրու Մարսելիլ ըրջ - իսքրա - պետ Ե Մեկքեանի դեկավարուդենամր ակատ Ե Մեկքեանի դեկավարուդենամր ակատ դեղարուհատական թափեր։
Տեղի ուհեցան երբեր, արաստանուհիրների թինոներ, անական երբեր, արաստանուհիրների հրանականիների եր առենյա - հեր, հրեջ ժամ ակրեղ հատ ուղարնա ցրբիսի վարմերություրը, անգությա դունական հատարարին ։

8 հույ կատարուհրաւ տեղւոյա մատհանիւգի ակումերին թացումը (ավումերը հուիրած է ընկ և և 66-հեղրայրեսն, արտմայրդելով իր ա ղարակի սենեակներէն մին), կեղա Հայրութեամբ ընկ. 8. իօրկ հետնի Հանդեսը վերկացաւ ժամբ 7.30/ն Միութեան ապահովելով կլորիկ դու

ն գրն արձրանի հոքսն շակսեմերբեն՝ ռիհով ոնհուկիւրդրեսուր վետ արձրանի հոքս ասեսանին գրև արձրանի հոքս դրուրգ արթուքինչհանրուծ վրաց, ոչ ժամեր ժառանարդարհերը դասհա հարերքրերքի ձեղ վարուած կտակին։ հարերքրերքի ձեղ վարուած կտակին։

**SUPULTATION** 

ՄԱՐՍԷԵԼ - Յունվա աժվազվ լր-բացաւ 1936 - 37 ֆուԹպոլի հղահա -կը։ Հ. Մ. Ը. Մ. ը. ահցուց բառական յանզու տարի մբ բաղջատմամեր և և խորդ տարիներուն։ Գարժէ Համա ուստ ակնարկ մբ նևտել Հ. Մ. Ը. Մ.ի այս տարուան ձեռը ընթած արդիշևերա վետ իր գտեսիկերևով մանին ըմտ Երբ վետ իր գտեսիկերևով մանին ըմտ mehib րապետքին ժաղաքինիով գային հղա-հանին տահայինական և դապենա հային հայիսիական և դապենա հայ ֆիդիչապես և որադանի կապես-հայ ֆիդիչապես և որադանի կապես-կնալութքիւնը։ Հ. Մ. Ը. Մ. արդին հրադարինով։ Առաքին հուժեր հայադարներով։ Առաքին հուժեր հայադարներով։ Առաքին հուժեր հայադարներով։ Առաքին հուժեր ավերընչ հայուրագատը բայինըն նրեն տերունիական ժեղրուհեկուս 452, արև enpresent del: faig denghou 8 ոտրութուսու ոչը: rmig namgaoi 2 իրու չիչիի տարրերութնասեր, եւ այս Հրցումինի տարրերութնամբ, եւ այս Հրցումինին առաջին խումեր եղաւ ատելի գուրանու ոչը: rmig namgaoi ատեղի դժբախա գան ակար, յանախ գաւ գատարուհերում, իսկ դարեկա -հերու որողուհերում, իսկ դարեկա -ժական 9 - 10 ժրցուժեկու ժեջ ժերո յագրական երա: այդ ժրցուժերելն աժենայակողները նղած Հ.Ս.-Մ. Մ. — Լիոնի, Յոլիերուն եւ Քուլոնի ի-ապատհան հայ ան ժեռան են արա

Imping purcyhphury ypu gbany ները, որոնց մէջ բոլորին ալ յազ -Թեց մեծ նշանակէտերով։ Երկրորդ Phy the Symboly unput to Eppanya handya, po 12 mba phinology, po 12 mba phinology and the Physical Phy կրորդ խումբը դրկուի այդ Հա

ընհոհե խուղեն արան էն թւ սաև-թւ ահման ինաւուրճն ըմոմ տնաախշէր։ ուսու դւսուս ըս օուսցու , որդրմական դանի մը միքյակ ժրցումների վերք ։ Գատանիներու խումբը եզաւ Հ. Մ. Հ. Մ.-ի ամենալաշագոյն խումրը, որ ախոյենական մրցումները անցուց ախույհնական մրցումները առցուց «Էն յանորունիամը։ Սակայի, վեր -Էծթո լաննալու Մարտելի բոլոր թա-ժակի մրցումները (երեց բաժակ) , 1--- Վեցները Հեսկոյի խումբին կար-մահրգայան արաժակի մրցումը, որ չաներա 25 խումբերա ՀԵԼԵՆ, 2-d with name part with degentale, not with your Short should be set of the control of the set of the control of the set of the control of the set of the control of the set of th quemah pajar fancalaben (505 mer շատաց էև դենսւուրրևուր վենչիր հան Համիքինով նոքսե իսողերհուր (8) ophs: Alafthi degrand under uppen sup-phis: Alafthi degrand under hip uppen to bettung 4 jungfuntub penadahan di-ber, nap 2, W. E. W. in memulihidan demandulum jungfuntubahan di ber-tumundulum jungfuntubahan di ber-tumunakhis: Undunja, mingud di berդատաւորհերու խարդախ եւ ընդվգե ցուցիչ կարդագրութեամբ, Հ. Մ. Ը

บแบกพ

UMUSUUF PRAILPHAGE

«ցուսահրև» այս խսնաժեիը տավ կր գրէ (29 Ցունիո).... Բառին ճշմարիտ առումով պառ դարոր իանրքի է ըրհատրք անր ջ ստվակ կարելի է հայտնել այն հառը, գոր Իսժեր Ինչեսիւ, Թուրջիոյ մե – ծազօր վարչապետը – Հի՛ւրա իր ագ-գային ծաղումով – արտասահուծ է Ազդ. Մեծ Ժողովի Յուհիս 15ի հիս-

Nouhind Marka bibb (Strubd) m ատամբութնան մասին, Իսմէթ լայ-արարած է.

« dnande maghad &, no bolini « Ժողովը տեղեսել է, որ երկրւ ռարիէ և կեր կառավարունիերներ կ՝աշխատի Թունն էլիի լոքածին ժեջ բարենդագումներ հայներ»: Վարլապնտի հայն հառչե կը տեղ դեկանանջ, որ կառավարունիան այս բալի հոգատակներուն «թեկաները»

րարի հայաստանրհրդուն գրվկարևերը «Բերկեւ այսօր լաս ընտրունելութքիւն լրբին եւ բարենարոպչական ծրագիր-ներուն հակառակեցան։ Այս երկու Հատուսածները գով գովի

pe hmamumbu amily, pique quodudukpanga — pandam, apmiy -ppi ub fuebe hammqanturbiego 24b-hepitud'i mampokep fuhitik qupm-ka edas, mampokep fuhitik qupm-anda edas, mampangan anda amilangan 

տարբ ը վար։

Արեխարողը վր լիչէ տելույտ այն
ճառը, ղոր ասկէ երկու տարի առաջ
հայն հարցի առիքիով Ադղ Մեծ Ժո-ղովին մէջ արտասանեց Անահուրթը,
երկրին առնաելով ծրագրուած գրա որվորտ առատոլով գրադրուած գրա բենտրոցու բենահայա գործադրուրա իւնեց
Տերաիժի լրքանին ժեջ. Աթաթուրգի
այտ մատեն յիստը խորքե լուռքիւն
ամբ մատեն յիստը խորքե լուռքիւն
ային գլիատարառանները։ Վստան իր
յադրանակին, Քամալ թեմ նլած եր օր առաջ անոր ուհաիսը տա . լու համար։ ԵԲԼ լրիւ կերպով այդ վոտահութիւնը չունննար, Աթա-

U p apaparan sa puhatebun unang dahira ne fumumpia dipihi degasi per-tuk dagehira basika mibang pur-uduh juga bajahadi des Bagsa -mini undudi mpakebunan munik de anatudi mpakebunan munik de

× Շաբաք, 26 Յունիսին, տեղ ունեցաւ Հ. Մ. Ը. Մ.ի տարեկա ընդհանուր ժողովը, ուր ներկայաց ընդ անուր ժողովը, ուր արդադար ունցաւ ապրեկան բարդական և հիււ Բական դործուհլունինիը։ Հա պարտը կր սնպենը դիւև որ Միու-Զևան հիւրական վիճակը նրած է բաւական բաւ ընդհանուր ժուտը ու-հետոով 19,700 ֆրանը, իսկ ելբ՝ annum in service approved the service of the servic withinghin, If phonyhind yhinfo in indhimighin, If phonyhind yhinfo in indhimighin, If, Phip pf, Jush', gaiginnea-quip, Pangkand yhind a quant hi dhudandid yhinfo qualidangad, Pangumunghind yhinfo qualidangad, Phip foliada hi Shindhimigad, խութ Հրդական

քուրջը հրրեջ հրապարակ պիտի չը գար եւ հրրեջ իր համրաւը պիտի գար եւ հրրեջ իր համրաւը պետի ապասելին։ Երկու տարի ասաք քեուրջ ետյեն գուրագրն ակնաբու ջէնոիդէ արանազե փոևգրն ակնաբու ջէն ահաև րայց հախոսհրաու կոռում ձեն դար-առնում Թուրջիա որումը Տերդե-մը Մակարգի ևեն առնում գրարեկա — ձեպանո թանակցու հիւնձերում և Իրրեւ ապարցը իր բարի հարատել — հերում թժարձցու ռապակալը պա-ահայան թիային 42 է Ար հարատում «Հայիա իրատում «Հայ սակարև» Թուրջը զրատանանց իր քրջական հարագրիչ Ահետե Հայ վերջ Տերդես-անի տեսաս, որ «Տենուն առում» ayangangan: (winn an yang Strabu-ghi ndown, an kilifang) panthan Atl matropito ang ye nit hu jaca-tanghangih mbamhi pampantajahganta Ajan; kilifanghi mu shoongang Hu-apunigantihi Atl sacama daming ահանդով՝ ՃՀբ մահուան վտանոր ահանդով՝ ՏՀրորնցիները վրջերով ձր կոխնդին պաշտկանորները, քարդ աուքը քրջական դորջին և ամօքնա -շար փախուսաի մատնեցին զոր Ալփ Տողան, չթիանի ընպՀանուր Հրամա-

ծատարը։ Իր դորդ ձեռնարկներուն մէք ձախու-դելով, Թուրդիա որոչեց Շշմարիա պատերազմ յայսարարել Տերսիմի եւ այս նպատակով առելի չան 40 հաղարհոց արդիական բանակ մր խըմ-

տարարծոց արդիակած րածակ մր իրվու բեջ ածոր լուրս կոդիոսծ կրայ։ «Այս ընդդիանույժան նիչը թուա-կանը չեմ յիչիր, — իր Յուհիս 14-ի ճառին «ՀԷ ըստծ է ԽաՀԷ — բայց ՄԱՐՏԵ վերբերը կառ Ազմելի սկիրը-հերն Էր, որ կացութիւնը մեր հար — կադրեց զինուորական բացառիկ մի ... ջոցներու դիմել»

Ուրեժել երկրի ծախարարապետին ին վերուսեն կան ինավոր և Մարտին կան և Արդիլին հուրավապ է ույց գահածող և հարարեն կան հայտարան հայան արևուն հայտարաց հայան և Մարտին՝ Երակին և Մարտին՝ Երե երկրին՝ Երուրգիա «Հարկարատ և Արդիլին» Թուրգիա «Հարկարատար» նրանական և Արդիլին և Թուրգիա և արձապուհանական գոհան է՝ Արդիսին և Հարարածը և իր մարժեն և կարիկու ևս մեկրի հետելու համաս Acets, beleft Sumfu

Մերևան, Մասելիի վկայությեանը իսկ կը հաստատուր, որ Մարուն (կամ Ապրիլեն) միծչին Ձունիս 14, մինչին իր հասախասությեան օրը, Տերսինը մեացած է անընկնելի։ ինկիսրի մինչին նունիս 14 լուս մր

նաց, որով հետև, կր յուսար, թե մինչ այդ պիտի կարենայ վերքնապես խոր

աղա պիտի կարևիաց վերջիապես իար-ատիել Տերդահը։
Եփերեր, առանց այս բայքեռնա -իչ աճանա բյուրս, Յուհիս 14fb հար-կադրունցա, հրահր ահաց ով ժիայի անոր համալս, որ ամբույք երկիրը պե-տե բյես այս հաշի կուները պե-սեր, այլ եւ ահաց համար, որ ինչ պարաողաբուած պետեր կույները, հուցը ավարոց իրկրի տետծարակունեստ որ դեսել։

եր դիժել։ Փորթիկ Արաթատը, որ Տէրսիմի եսմ, բերեի օգարմակուկքարև մի հունքիա շահվաննուտց նքքան աղ Հերաասին չ ասություն մերսն –

Troaday de Brank

(486)

### 2410014

(454 3444444444 404176)

արխանները անվարող կազգը պաշպա հելու, բանտապետը կը դեժեր գորգե օժանդակունեան։ Ռայց այր օրը բան-այն մեջ ու ժեկ արտասումու շաժար գործունում էր արտասումեր։ Հաժար գործունում էր արտասումեր։ Հաժար գործունում անտարագրել գորեն, — ինսկեսում ավարիկի չենիաց վաշկեր, — ինսկեսում ավարիկի չենիաց վաշկեր — ինսկեսում ավարիկի չենիաց վաշկեր Բերեւ ու ավարիկի հուրաարկու Բերեւ մբ պետի կատարեն բանաք ժել։ Տարին ժեկ գանի անպաժ այդ անդի Հունենայ a duaph, Image damme by, no mightham higher plan the first plan in the former plan higher plan the first plan in the former plan higher plan the first plan in the former plan higher plan the first man in the former plan higher.

I make the first plan in the former plan higher plan higher plan high fight with the hard the first plan in the former plan high first plan in the former plan high first plan in the former plan high first plan in the first plan in th Lucip dama Վասկե պատասերահերա, ժամահակա հրակ դուծերա, նահարախ դեպույսի կուծերա։ Արևերախ դեպույսի կովույի ծանր դուուը բացունցու, ու անինի վարի հինույա։ արայ մի եւ ու հայ հուր հանաբ հանաբ հանաբ հրակին, որենաբ հրակ

— Ոք որ քրրողններուն ձևոր չպար-նք: Անաքիքապես տարի կանաներեր... — Քեղի բոր որ սովորական խաւ. պարկունինն մբ պիտի կատարեն, — Հենրաց եկաշևանը.

itobyng bluminide. Luckh mupuhunumb, nenkep flob-dhg: Ende khung ubdeheks ik Juhowe, hepudh sumbky Luckh m bluminide ikm pupahugun bumud buminide ikm pupahugun bumud mhyth:

անդչը։ Բանսարկնայնները առանց մայն ծայ-աուն հանկու՝ կատարեցին բանտա . պետի հրաժանը:

- Zhilm in dwigth nhumb, pulg Kermb de hindh habahad he pummundung mg hindh hababah -pe dambuwhipind, - hempic hubis yarpa, défungge hits: Gub night, - dangk dim-- dangk dimգոռաց բահասարհար. — Հայաք՝, մի՝ անահար, արադ արագ իրարու հահ ch garpu blike

is quine was a primary pair - they quality approximately a primary for the primary for the primary for the primary for the primary queen quality and former of the primary queen former queen and former for the primary for the primary former for the primary former former primary former former former or the primary former primary former former former or the primary former f ներկու հրա արենտատուայիներով միա սին, դատաարկուած գուվույի մէջ մր ծացին, դառարկուած գուվույի մէջ մր ծացին, դառարկայի հերևով, Քիջ
անցած, հերանն սկսանն կառեր կույ
հարսուածներու արձագանգը։ Ուրադի
եւ այոցիրու մայներեն պարզ էր, որ
հերաը, տախասանկամածի մէկ մասը կր
ածուն են։ երևոն աս

Վաւնի յուսանատ դառևունեամբ Եկառեահին հայեցաւ Անկասկաների Էջ, որ կառավարուների գիրքին տանում դապանիչը կերպով գրերն-շան Հահան հերաներ հարավ Հրերն-շան Հահան հերաներ հարկի վրայ տաւուներու հախան էր անդին վրայ գով, տահրվեր գահառատի ամեի յուս կը ժեղջեր։

ducky is no makang opp missmi for yangki he mismbampu budhe mis-garg, hep mengis kudagarigur ap missel amambhee amegarimi for germanship

փախառատի հարցը վերջացած, գար-ժահայի հողեկաիառ Լետաքը վեր, ա-գրույնի հահրարահցառ, լարուսած չը-գրույնի հահրարահցառ, լարուսած չը-գրույն անգարակած արտահարգութքիլիչ «Հա զագաց իր 421: Յուսարահարած , բայց անդուրը վնոսականումիչիչ մի չի կա, գիած, ինչի իր կանգին, իր Ջիս-բունց անդուր վնոսականումիչիչ մի չի կա, գիած, ինչի իր կանգին, իր Ջիս-բուն անդին էր այլնես»

bye wings, physical manning the so-namely abolic medium in monam -oping grape blue, gadaish, human -Ar nighty nightyal dombous ta pp-arringgh mangkir imprand of plagain it mish handir memuribana mpake.

ing hamaming yang hamaming ham sky humaninahihanah, — as mungky pis alibandu, ha Gibar humand: Bism— yandihang inghi hyangky nadange, ha dangki kafungy magangi apidu Bisa damb pudamaphinahipan Chine Lingu Harikh, Dipantanipa da napiz ingu Lingui Ampanamani filika matik harik jing-dig pudamaninah filika matik harik jing-dinamaninah dibanahima matik.

րոնմաւրարի հարակ գուանի ան իոմ -Հատնաաստաց միրուսերդնով, աստ hopparkigado panang anangk ang kag-de qaabarang padamaykang panhapam-ber. Oppin shapandang abbadhapa ber panhapam ke more tebaga. Unga tebag-angka dad na berbada dipangg de L'aphapete, opi dang kagalib Jeng. տաններ, որոեց չորքորդի կը գոր -ծածուէք որպէս տանշարտե բան -տարկևալները խոստովանեցնելու Հա-

ber Antib ac cohhephop pubamo-ahah abhuha dagnaghi. Umph Utala Mani, hupambahkan agi pumanga, tah da yamatika iling um-drommur gandus citagi dagnagud dagmung gandus gatagi dagnagud haphah dudum yanti. mahamaha dagmungante Spanishuda kagi աչրերը իր աչրերուն, երբ Վահկ հացրը անդեն դարձուց, երբ Վահկ Քիչ վերքը, հերա ժատի դանատ Քիչ վերքը, հերա ժատև դանատ պետն ու սպան, երեց – չորս կար տիաններու հետ միասին։

Բանաարպետի արիւնավ լեցուած ոչրերը կանց առին Վահեի դեմ բին

-b, dust spirmb, nephate aby — b. (wolf follow), naphat way of repulse is prompting thinks of specific for the property of the following of the following of the following of the problemment of the following purpose is a specific with a problemment of the following purpose is a specific with a following purpose of the following purpose is a specific with a following purpose of the following purpose of the following purpose of the following the foll պատարա, պրաստ - Հրաստ արբ մար հատ տերքը ուշերն հետոր ... Վետա դուներ , ես ընկերներն ալ Բող ներկայ լիերն, որ լոեն Բե բենց հենց հենր ինչպես պաղանից որ կրնաս պատել... է , հր մա, Վահե Էֆենտի, որ ձեր փախուս me garbe before the uty aligned sto prontes

ՊԱՆԵԷՕ-ՔԱՇԱՆի «ԱըԾիւ» ԵԵԹակոմիաԷՆ ընդեն ժողոփի կը կրաւիրէ որ ջնկերները 30 ցուիլոս, իրեքշարհի հիեկոյ իր ավումբին մէջ։

էիներ շվարանդետն» կոմիտէի դասախոսական ժողովը, այսօր, ի-բերչ որնի իրևկով ժամի 8.36% «Զարդարհան» գրադարանը, որ դասա-խոսէ ՄԵԿ. Շ. ՄԻՍԱ-ԹԱԱ։

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԴԱՍԱԽ<u>ՕՍ</u>ՈՒԹԻԻՆ

HURUUHECMANUU HUCHRI ETIMSUS HAUFSEIT HALUE 16 յուլիս, երեկոյեան ժամը ծին գոսիէնէ դավաննի Salle D.ի մէջ

40 TUHBAUZE ED4. P. FOLOSOCI 40 HOUR 254. 4 P 138611'6

ያስ-ሙ' ት'ጉያ ላር ሳደመርበትት ኩስርያ ሆኑስትውትቤት ይት ደጀመመልዩት ሆኑን

พบคนุนนา กรการ 100Fustur 410000000 հունասիր հունականի և համասիրիսերք անոմեջ, գործեր կա փավիային հումասիրի հունականի հումասիրի հունական հիմ ատնին տոքիս, դեպի ծովեցերը տեղի ունենայից խոքական պատյակ մը, կը հրաւիրունն արձանագոր իլ ընվ. Սիկ Թիկինեի մոտ, ՀՀ հա Rue Roger, Գոմեիս արձանագոր իլ ընվ. Սիկինինեինի մոտ, ՀՀ հա Rue Roger, Գոմեիս արձանագոր իլ ընվ. Սիկինինեինի մոտ, ՀՀ հա Rue Roger, Գոմեիս

Punsuiminku

Z. 8. 9. UEV-EUUAVE «LUPAKAUV» MAKUPE HALUE

18 ցուլիս կիրակի առաւստեսի ժամը 10էն մինչ եւ երեկոյեան ժամը 10ը

LUCKALIK WOS ULSUAKE WER

46 HOUR ELA. CIPCIE POPPERAGES

Նիւ Ե` ԻԱՆԱՍՈՐԸ ԵՒ ՄԵՆՔ Գնգարունուսական բաժին՝ արտուսանունիիւն, երգ, ժենձրգ։

Dungsway orminaligha կաղմակերպուած

PURLE-UNRIPENSE QUE BEESHUUPAUS UPARPOUT HALUE 18 ցույիս կիր սկի առաւստէն մինքեւ իրիկուն ՄԷՕՏՈՆԻ ԱՆՏԱՌԻՆ ՄԷՋ (Tapis Vert)

to propose rhamp arreams was Barnhare

IFER GUSSUZUVALU

AMENBUULER UNIONS UNDERBUT ANDUL

sinի կ՝ այուննայ կիրակի, 25 ցուլիս 1937 ժամի ծին (եր յ-) Գորուցումերի պարտեղը, 1, Bld. du Nord-Raincy

004h 247.446

LA CHANSON A TRAVERS LES AGES

Հայկական նոր պարհը, ժանձկական նրգավառում պատվերներ եւ սիրուն։ անակնկարծեր վարժարանի սանունին երու երում: ՃԱՁՉԱՆՀ, ՉԱՐ, ՀՈԽ ՉԻՐԵԸ ՄՈՒՅՑ 5 ՖՐԱՒ

ունականը, Գար, որը Գրումը Հաղ. Միդ.— 60 օպիլու գրերային կամ ձօրեսին 21 a — եւ Gare de 1 Estիս դարկանի գիծը եւ իջնել Raincy-Pavillons.

**Тирашаширы** 

Swrolip limiusulfibrat phymaulphi

կազմ ակերդառան - ֆ արիդի Տարբնո-Տուրուդնիանի Նամանդային, Հայրենակչական Մեութինան, եւ հավանաւորութենամը կերբոնական վարչութինան 18 Յուիս ֆիրակի առաւսան ա՛ինչեւ երեկոյյ - ԲՈՎԷՆՍՈՆ Cand Abou Mano FQUETT - ԳԱԻԶԷՈՆ ՄԵՋ Ար հավապան Գ. Ա. ՉԱԳՐԵԱՆ

կը խոսին « Ա. 209ԱՆԵԱՆ եւ հայտեսակից « Խ ՄԳՐՑԻՉԵԱՆ ԵՒԵայտերակից « Խ ՄԳՐՑԻՉԵԱՆ ԵՒԵայտերակից « Խ ՄԳՐՑԻՉԵԱՆ ԵՒԵայտեսակից « Խ ՄԳՐՑԻՉԵԱՆ ԵՒԵայտեսահան Օր. Օստեսնեան», « « « Հարասանում» (Եր. Հարասանումի թեթի հայտեսանումի թեթի հայտերական և Հարասանումի հայտերական տարագագությունը և Հարասանումի հայտերական տարագագությունը հայտերական հայտերական ապարագահանական եւ եւրոպական պարեը։

Rampa shull

Փոջը Համաձայնութեան երկիրներուն ձևա, փոխարէն ձեռջ բե

Փորը Հաժամայնու Թևան երկիրներուն ձևա, փոխարկն ձևոց թե թելու Հաժար ապառագինման հաւտապրու Թևան իրաշունը ։ ԵՈՒԿՈՍԱԼԱ թանակինն ապարակորաի պետ պոր Հետել երկ Փարից ժամանեց ֆրանսական կառավարու Թևան Հրաշեցին վրայ։ ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ Կարը Մարսարոց Փարից ժամանակ և այցերից ցություններն և Ներկայ պիտի բլլայ Յուլիս 14 հանդեաներուն ֆԱՐԻՋԻ ՖՈՒՖԱՀԱՆԻԵՍՀ «Դեչև» դալ աարի երկարագներուն ֆԱՐԻՋԻ ՖՈՒՖԱՀԱՆԻԵՍՀ «Դեչև» դալ աարի երկարագներուն հերը կարարենի է Թերմերը։ Կարմակերպեն Էսիսանու Բին-հերը կուսումատիրեն այս ինակիրը, որ թաշական դժաշաբութին: հեր վա հերկայացնել ըսին հայ հետաարա Վենա հրան կարարեն է Թերմերը։ Այս այն գեր գեր Հագես հրան հրանչ» Բացումեն մինչնա արաց 4 113 984 հիարովի այժե որունեցած է։ Իսկ երկ երկարաժերով, ըստերուամական ծախայ կր պետաատում 100 միլիոն ֆրու հեղակը է Թէ Հասոյքը ծախարի այժ։

### Ermitage de Longchamp

(Վուլոննի անտառին մէջ կիրակի լ Օգոստոս ժամը լեկն մինչեւ կես գիջեր UUUNTUBKE HUETET EEFT BELFARB-WALNITAFAG

UHOUN-LAUFSUU EPARUNALUPH LANGUE

բարիր նուագախումբ — ճազ եւ Թանվօ թանրերգ — անակնկալներ եւ խնամուած պիւֆէ ժողովրդական գիներով TIDS# 10 ՖՐ. Porte Maillotth առևել Թիւ 44 ճանրակառըը, եւ իքնել՝ Ermi-

tage de Longchamp

### **ԳԱՇՏԱՀԱՆԴ**ԵՍ

կազմակերպուած ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՑՐԱՄ-ՕՓԵՐԷԹ ԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԷ 14 թուլիս, չորևթյարնի առաշոտ ժամը 9 — իրիկուան ժամը 10 PPANU LINA, PARUBUR DEPUBLEDPAN USUPUAR դահրասան վըզդընդը աշ ջիկին Սերդնոցը կը հարկայացնան

«Հայրենակցակա՞ն թէ Վերաշինաց» եւ «Ագամ եւ Եւա», դաւելչա ֆուագ, կովվասնան եւ եւրոպական պարհը։

փարելի <del>է</del> ճայը միասին բերել։ Ոսուստե 3 ֆետրե լրարսեյեն առնել 7 Թիւ նանրակառքը

#### LOBU SEUUF

TUSTINGUE PURTE · bade upe nonsnorman ansnuperfit ԵՐԿՈՒ ՏԱՐԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԻՆ ՄԷՁ ՀԱՑ. ՀԱՆՐՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ

(Հրատ. Հայ կամ. եւ Մարտիկներու Միութեան, Փարիզ) Մեզ մ'omhi անդեայի գենչչերու պատմունիեւնը։ Մօտ 300 եքոոց «Հայուր Թուղնի վրալ, պատկերագարդ, դեղեցիկ հրատարակունիւն մի

Ֆիրն, Ձնարոտ։ Րիքուրար։ Ոսշերո թշ գտենուրյգն Ժիրն, Ձնարոտ։ Րիքուրար։ Ոսշերո թշ գտենուրյգն Mr. երկերակ։
15 ֆր.
դեմու Դրևեսն. R. Papszian (c3 Avenue Jean Jaurés. Parisհետոլութը O. Sahaguian.29 Atelerilor. Constantza (Roumanie.
ՊՈՒԼԱՐԵԱ «Մասեր» Որաստարակլական B. P. 4344. 80 fize (Bulgarie:
արեւկաներ» օրը» իս խարակատառեն (A. հաս Vull: Athenes, Grecolsիալի » ընդ Որես». Nas Street. Bagdad (Iraq:
Արբեն Ամբաինա «Արմեի»իս»ի համրագրատան». San Salvador 4625
Buenos-Aires (Argentine

# BALTUSTER

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ՅԱՓՐԻՉՆԵՐՈՒ Արհեսաակցական Միութեան տա. արքերուակցական 0 թութաաս տուս թեկան ընդե, նողովը տնղի ունեցոււ Ցունիս 17ին։ Վարլութեամա անդան ընտրանկցան Գ. Գ. Թութենան աստան աննապետ), Բ. Անեմնան (գարտու դար), Գ. Դաւիինեան (դանձապահ), Ե. Գրիգորնան եւ Մ. Գարաննան

Միութեան վերաբերեալ դործե. pro indus splits supranque 6. Matahuap, 45 rue du Surmelin, Ouppg 20pg. Ibandus Menil. 78-41 4 and U propher 4 happenments

phy (5), asp with historyuph be phing dowler the ideal of the flowing филипират П. 4. Упривый грра tangan di C. Lubarang plan-turkappul danangan pratitus pakappul danangan pakappul danangka pangan baga di merengka

9U8EF SEUEF LENUE UER Cinéma REXY

Le Gérant : H. STEPHAN

17, Rue Damesine - PARIS (13) Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

### ԵՐԿԵՐԵՍ ԳՈՐԾԱԿԱԼԸ ԱԶԵՒ

Գրեց՝ Մ. Ա. ԱԼԴԱՆՈՎ

Ռուսերէնէ թարգմանեց ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻՔ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ

Fung Ugleh pingpunghepi Suph kguis migurapur Philip in Pingha She-flish a camhlannahus mbark a dpung Sungh Pl Bara Bunang, islaman mpa, fiz Rurpskeh subadi dhiphugusմից յեսույ դիուեր Աւրոպայի - ամեն մի հրակապ։ Կրկնում եմ , որ այդ ձերրակայունքեան ,ասուսասը այնդան «հրդակարութքեան» վատ վառը այն բան Լյ պարդ չէ Հուսանական է, որ Պեր of impurity & Sancianagum & or or or of the Maria Mari

2 թ ծայած բոլոր աղուցներին և ժիքնոցդունիեններին, Աղեւր ժմաց րանաում երկու եւ կէս տարի։ Նրան

ajminst för ambleje ajminischele ster Afalen begrinn gränst fri Be-gleich bagung elb krammunfunk y kri-damligha kunndungen fölche ulprinter hengad unndunfunk bruk yrisen any hengad unndunfunk bruk yrisen any hunding ka sänkt janen afalbelef fün-hulp- Usia mingunfu Usher dhe-

Նիկոլայեւսկին Հրատարակեց Աղե ւի րահատում դրած համակներից որո ւր դատում դրաս ստապետրը գործ տուստոններ, որոնը գարմանալի էին իրևնց անպատկառուննհամբ։ Ըստ ձե-ւի նրանը նմանում էին այնպիսի օel nymby hamberd the hypely pumph, highphip grad to the fit of the special temmina of the tradition of the many, thinks highly tanked a mark to the first that we had a mark to the first the the the comments of the special temporary. գրուժ է հա , ինչպիսին կարող է պա -

տա:ել միայն անժեղ մարդկանց :ետ հե որ կարելի է Համեմատել Դրէյ -ֆուսի Հետ պատահած դժրախառ -Թեան Հետր։ Միաժամահակ Աղեւը Pandy Chang: Upundandwale Uptop of fundanced & motion? I may be made to the property of the manusumpulay for mode in the property of the manusumpulay for mode in the property of the manusumpulay for mode in the property of

ցող խաղաղասիրունեան կողմնակից մի քումբ ոսց. —դեմոկրատների»։ Նա ինջն էլ սիրով կը մասնակցէր նոր

ևա ինչի էլ սկրով կգ ժառևակցեր հոր Մուսաստահեր Լիհորարականա աշխա-տահրենցին։ և Եւ Լուգեհայի ժաս-հակել այս Հերի առաբանան գոր -հին, երեէ լր կարողացույ ժառևակցել հրա սկրիհարութանետն»։ Մի անգաժ Մավորեն Գորինի մի Լինհնացի պա-ուհրայմականակ դերի տանել էսը «ժար-գիկ թաշականալափ սէր լուհեն իրաբ

Հանդ Հայ հե որ տպապայ միվաղայիտականում ին հր տյ լ կանում ին հր տովրայիայն մի կնհի տյ լ հր կնհի անց Վակ մարդիկի Վեկան տղես հում է այս յուղեր խագահուր հրա հրատական է, բայց հե անիսան ասնահի ել այլ բայացացայն և Հի Վայես հանահեր առանացն վենգը ատա այս է տասանական հրապարայն և Հի տասանական հրապարայն հրանական անհացական հետև հարավար հենանել առավար է հասատանը հրականական ընկացակայն հետև հարավանական անցական հետև հարավանական հրական հրական այն հանա մաս ին։ Սակայի Ավաես բենան և աստասատեսի էարմէս իր սև ատանաքայ դիչամմայրա-

Դան ըարոյական կատարելազործու -Հա միիքարում էր մարքարում : Հա միիքարում էր հանո իր անձնա կան ըարոյական կատարելազործու -

ը տամբ , (Այս Բրից լիտոց), գրում է հա, իս ընդ հահրապես տորակի եմ լիհում , իրձ գրում եմ բառ եւ հարով ուժելի , Հագիս-իսկ այու ժամահակ տածիահրձին է Հ ՀՀ է է երիանրում իրև կայ ։ Տա Հարր՝ Հայեստիում է գիր կետուտիս : «Մու չմ ծծական տարիսարե — որ Այրեր բանառում ծրա հատար կայ -ՀԵՆ է է բալոյա - փիլիսոփայավան իս

UPERTURAL

**Jurhy** 

### La Maison de la Photo

The hill all all all the so, Bld. Longehamps, Marsollie TAL - National 13-16

### U, UPOPHU

947.843Ի ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԼԻՒՐԱՆՈՑԸ Նոր բացուած, Նախկին Լոնսոն օն էլի փոխ գաղտատի գլխաւոր էլ-դաշիտ պողոտային Տեր եւ Տեօրեն՝ 3. ԱՈՒԼԹԱՆԵԱՆ

55 թ.ա. Հատիլա - Հատորանասում - Հատարանասի

### onelig of a. Umrquhulih porhlind entlikatil U. Turp - tophe bog que hughands

I.— ԱՂՋԻ ԱՆԱՍՏՈՒԱԾ

2.- 6464 408060 3.- เนบคนาลกรบ ชนอนน

Apanach 2. Budacht. 5% rus M. le Prince. suppq: x. Malakian. 3 Bld. Theodore Thurner, gusputati

### ՎԱԳՈՒՍՏԵՂԷՆ ԵՒ ՈՒՏԵՍՏԵՂԷՆ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Bacharan 1300 to Creating Law on my degragate to a factor of the control of the

<del>փափանսվրգնու ին մեկըոն վրետա</del> բնու յոլոնչիրին թւ <del>միր</del>բեն 76dbi American Lloyd, Paris (9). 7 rue Auber Tél.Opéra 67-77, 67-78

Think h appared in the house and the confidence of a specific product of the confidence of the confid

### **ԿԱՐԱՊԵՏ 8. ԷՍՄԷՐԵԱՆ** Maison E. CHARLES ibulinemed 1869

29 rue Mathis, Métro Crimée

The Mathle, Metro Crimes

Antones A, AV, C. P. Sa, So 7:

My Suphish of a sample thing, and to unimal during application of the sample thing and antique the sample thing and the sample the same and a sample thing.

The sample of the sample of the sample the sample things and the sample things are sample to the sample things and the sample things and the sample things are sample to the sample things and the sample things are sample to the sample things and the sample things are sample to the sample things and the sample things are sample to the sample things and the sample things are sample things and the sample things are sample the sample things and the sample things are sample to the sample things are sample things and the sample things are sample things and the sample things are sample to the sample things are

ժառապրբներ բժագ ատնունարնրրին ըն վահետենուիր անած

### **ծուրագր հաց**կական մեծագոյն գոտունը LPU'S- UCUPAREL

Հայերին, ֆրոմսահրին, անալիերին եւային ամ էն տեսակ դ Արդիական կազմատուն։ Տպադրական դորմ «Տիտանիի հուսն իսժորնիր փոռոգ ավումարնիրընն ին վատահաւիր Զահանակար գաժորտատրը։ Զահանակար գաժորտատրը։

upung tr. hundmulpin hirpund:
51. Rue Mr le Pimos Paraifo, Chèque postal Para 1278-35. Tel. Dansen: 88.6.

ծոնձերի մի ցածկ, ինչպես Կ7 տա ընկան Նիկոլնիկո նրանձևոլ գրել էր իր « կնանգի կանոծները»։ Ոնրեմ մի բանիսը Ագեւի գրածներից "Գրիբ

իր « կտանգի դասոստորը»: Իսկաս ար դանիսի ներեւի դրածներից ... Դիքը « Մաշտանիցը առաջ ներիր թոլուին» ... « Մաշտանիցը առաջ ներիր թոլուին» մի ատիր եւ շակից դուրս մի ծաղրիր,

այլ խաչմա հրահաց »...

Էսինալայեւակին եւիկապրատ է էր, որ

իր հատնակինալով Արևոր ցանկահատում էր

Հանալանալ ուսակինալու Հետանայանալ

Հայանալանալ ուսակինալու Հետանայանալ

Հայանալիները էլ հատակը ուրավորայան

Հայանակինոր էլ էլ առակը լարուկայան

Հայանակինոր էլ էլ առակը լարուկայան

Հայանալին կախում բուներ Արևոր կինա գրութանին կախում բուներ Արևոր կինա հայանալունիամալ էլ չերի կարույան եր

Հայաստունիամալ էլ չերի կարույան, սեր

Հայանալինական էլ չերի կարույան, սեր

Հայանալինական հետարական Հայանարի հայան

Հայանալի հայանալինանալ

Հայանալինական հետարականաց հայաստութական

Հայանական հետարական Հայանարիային և ը։

խաղաղության և անար միևւհոյնն էր ։ Բացի այգ , Գերլինի ոստիկանութնեան

րացի այդ, Վարրար ուսարդատուրքում տոքեների դուր չը պետաչ է դար աւ անգամաները, որ իրենց բանաարկ -եալը իրեն Համեմատում է Դրէյֆուսի Հետո։ Ինչդան ենվնագրում եմ , Ադեւի

ւայր թրաս Հետ ։ Ինչքան ենիադրում եմ , Աղեւի մոտ , ինչպէս չատ արմատական աւտ-գտկների մոտ , ծերութեան հասակում

ոյլ խորձա նրանց ».

լացկան նոռոմաբանութեան ցանկու While the mand priple som ming haten the the manne priple som ming beaten to the second րող էր ստորագրել», րայց դրում կ Հանութով եւ մեծ ջանակունեամբ է Հոկտեմրերևան լեղափոխունիւնի

Հակահակարհան բնագարարություրը գ կառու կերև իր ազատեցին բանարից Այս ապատերի էլ արերան անձատվա-նայի է, ինչգան ձերբակարիչը։ Նրո կիրը պատանում էր Եիկորայիսական-որ Արևոր վաղատասիկու համա Հատայող Բեռան մասու գիրանապես արտարին գործոց հախարարությունիա մէջ։ Վկար է հկատել, որ այս ցուց մունչը չափազանց հետաքրջրակ» մունքը չափաղանց հետաքրքրակա է։ Ադեւր որպես քաղաքաղէտ, ի հայ կէ, անպետք էր

### **ロトなれみものときとと**か

Իսի - լէ - Մուլինոյի «Գ Գրադարանը փոխադրուած է տիկ Միրզայևանի որաեր, 45 րիւ և լա Տէֆանս, Իսիւ Բաց է հինդշարի հրեկոյ ժամը 8 – 10։

ALSA-both be 400-941600 emblige per sein men genem men bet eines genem men bet eine genem men bet eine genem men bet eine genem gene

- HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276,286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN **Խ**ՄՔԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԴԻՆ ዕናዎንተዕካት ፈዜ ተጨትዚንበቦንዚዓየብሎው የዘር ማህፀሀር ነው? ----

17, Rue Damesme, PARIS (13º) . Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 TOLBIAC) AUBUP, Wetro: SUPPRINT ADSBUTUOUS DESCRIPTIONS

130 Grandf

100 фри8£

1E, PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

208 >

14 JUILLET 1937

ցորեբեների

14

806160

Magangho' CHARC WINGAPHI

Spubam be amanephby .

94% SO IHID. PART

34 SUPP - 13 Année No. 3472

### 8 1 1 1 1 4

Այտօր ո՛ է միայն Ֆրանսայի եւ իր դաղթավայրերուն մէջ, այլ եւ աշխարհի աժէն կողմը ուր որ ափ մը Ֆրանսացիներ կ՝ապրին, հանդիսաւորապես կը աշնուի Յուլիս 14ը, — Ազգային Տշնը ։

եւ այիտայեր ամեն կողմը ուր որ այի մը միրահաացիներ կհապրին, Հանալիաս որապես կը ածու ի Յուլիս 1412, — Ազգային ձծա ։

148 տարի առաջ, 1789 յուլիս 1414 էր, — Ազգային ձծա ։

148 տարի առաջ, 1789 յուլիս 1414 էր, — Ազգային ձծա ։

թիղը դրե առա, ու ռեակալու միան միջնադերը ին՝ Պատիքրյի վրբայ և կործանեց գայիւ միատասական Մեծ ձեղադիայութ հետև առաջին ապատասերական չաբժումել էր այդ։

ԱՀա՝ այս պատասերական չեղած և որ ամեն տարի վր ասևու ի
խանորակառ ցոյցերով, չթեղ գորանցչերով, չառացնացու ծետաքը,
լուսավառու դիևանը եւ երեխել օր երեղ գիլեր ահում գողաքայանա
պարիրով, փողոցներու մէջ եւ Հրապարակներու մրայ ։

18րդ գարը միանաայի պարրեսան էր մեն խողուրիվը, փիլիսոփաներ, ածանաացի պարրեսան էր մեն խողուրիվը, փիլիսոփաներ, ածանաացեցներ ու Համա յհացերներ, որոեց իրենց 
երկելում ու արգիական երը դապակարներով ու առաշացինի միաչը 
Գրահաական գորվուր գրեր, որ առաստականական կորայանել և մր 
առակ կապրելը, կեղեցուելով ապնուական եւ կցերական դասակարդերեն ։

VnhPtuphto, Jub - Jus Anno, Lafetp, Shupo, w'Ulud պէր և։ ընկերները սերմնացաններն եղան ժողովրդապետական նոր սկզրունչներու , որոնչ ի վերջոյ առաջ բերին 1789ի Ֆրանսական V ho Bhymhalanc Philip

Մեծ նեղափոխու Թիւնը :
Այս փորսու Հրերը ձեռ ու ժարժին ասին 1789/ Սահմանագիր
ժողովին մեջ, որ ընդունեց «Մարդուն և Գայարայիի Իրառունց հերու Յայարարարա ինի նոր, և ուրուն գլխաւոր կետերի էին —
Բոլոր չապաչացիներու չադայական եւ լինկերային հաւասարուքինչից, անկականու Թնան չադայական եւ լինկերային հաւասարուքինչից, անփականու Թնան չադայական եւ լինկերային հաւասարուքինչից, անին ժարդ պարաուոր է հազանդիլ օրենչին, որ հաւաջանելի ամեն ժարդ պարտուոր է հազանդիլ օրենչին, որ հաւաջանելի հարդ պարտուոր ինչին է չադարանց հանդիր որ ուրուր կարնելինյու եւ հաւասարերներու, հուրիսի կորսելան, իսութ եւ
անանույն պարտությենն առաջարար աշխանում, ապատարեն
ընդունուան երկրի ներկայացույիննուն կորմը:
Մեկ հաջարով «Արատումին» էի տայաւած դացարինիր ենն եր
կա ձեռաւորուելին այդ չադապարայնեն են Հի, որուն անունում
կերբուրիանը այուր ժողություրը այութենն ենչ՝, որուն անունում
կերբուրիանը այուր ժողություրը այութենն ենչ՝, որուն անունում
կերբուրիանը այուր ժողություրը այութենն ենչ՝, որուն անունում
կերբուրիանը այուր ժողություրը այութենն ենչ՝, որուն անունում
կերբուրիանը այուր ժողություրը այութենն ենչ
կա այութենի այուր արդադագիր ուղիա ընդեն ինչ այի
կանութունչին այուր արդադագիր այուր հենն ձեռնարկելով, Սամ մանարի ժողություն ինձինը՝ արդա կարին էր այուր արագ անագնել
ապատու 
հետա կերանչիրը «առատարութենն են» և իրաշունչինը և առատաու

հետա կերանչիրը «առատարութենն են» և իրաշունչինը ու աստաու

Աստաականում իրնչինը առատարութենն ենն և արտաու

Աստաականում իրնչինը առատարութենն ենն և արտաու

Աստաականում իրնչի առատարութենն ենն և հետանակովը 
թետն եւ իրաշունչինիրու հուասարութենն ենն և արտաու Այդ սկզբունքները ձեւ ու մարմին առին 1789ի Սահմանագիր

Աստասարիտում բեռնե ու արկուսարիտում բեռքը ժամանակարգը -բեղ էին այլիւա Ֆրանստայի մէջ 18րդ զարու վերջերը։ Միջին դա-բուն, երբ վար կեդ թոնական իլիանում ֆիում մր, որ ինչպինչթր պար-տասրբեր երկրին ամեն կորմերում, հասինալի էր աւստաապետու -վան դրութիւնչը։ Մեր հին Հայաստանի «հավատրաբաներն այ մէկ-ժեկ աւստապետներ էին, որոնչ յանախ չէին անանրար Թարաւու-թին հեղինակում բեռնը և. կր սակարկեին անոր իրևնց ընելիչ ավակ-

արդույոլ 100 և Սաշմանադրու Թիւնը ։

Պատիի իլիկ գրառ ում ի և տեսել Աիմի պատաշած դեպբերը շիմնակահ հեղալրվում առաջ բերին Ֆրանսայի մեջ է Կեղեջող դատակարերը թունեցին փախուսայի մանրան, ժողովուրդը ինչ ձեռը ա տաւ երկրին դեկը եւ դարձի ինունցաւ՝ երրեւ առաջնորդը ունենաւ -լով « ապատումիևն եւ Հաւտաարունիան եւ երդայրումի ինչ ծչանա-խոսացը, որ գեռ մինչեւ մենր օրերը կո դարդարե Ֆրանսայի թոլոր պետական պայասնատանց մակատեները Կատին է հունե մե

պատմական պաշտանատանց նակատները: Կարելի է, գտնի մր արդերու 45 տալ պատկերը Ֆրանսական Մեծ Ցերականական ըրանական հերական որոշերական սկզրունցները գլեցին անցան հերական որոշերական սկզրունցները գլեցին անցան հերական Արևելիի երկիրները, որոնց ժողովուրդների առ Մերիաարդ Արևելիի երկիրները, որոնց ժողովուրդները չարեւ է ինր իր կերերուն չե ինր իր հերակալ պեառ Մետ մի ժանիցներում 45 ։

աւրքամ որ ժառարդներու» ոչ չ։ «Արպատուք ին » բառար մահաւտեղ արձադահոլ գտու որտերու մեք։ Ու 19թզ դարու առաքին թառորդեն ոկսնավ տուրքեան եւ անկախուքնեան չուրով բոցավառուսմ ապրել հաւտաար հերոսամարտեն գ ժղեցեր ակրահալու համար կորուտե երենց ապատուքեան ։ ամաքրե, ար որան ամա Januara

# ԵՐՋԻՆ

### <u> ԹՈՒՐՔԵՐԸ ԿՐՑԱ՛Ն ՁԱՊԵԼ ՏԵՐՍԻՄԸ</u>

«Սոն Բելեկրաֆոի Թղթակիցը, «Թուննելիի մեջ ա՛լ աւազա կութնան անդ չմնաց » խորադրին տակ, հետևւհայը կը հեռագրե իր թերթին —

իր եներենի --
Թուհնելիի մէջ հանրողուտ ընսարարունիւնը հսկայացայլ կր
յառանրին և նրեն և 5 յուլիս, մէն մերիոն արժէջով ընսունիանե ըս. յանձանմում մբ կատարունցաւ։ Գնանրուն վրայ պեհանին կա մուլջներ կա ընհունի և հանաքաները իսարու կր մեյացուն։ Ասկե պատ դպրոցի մբ ընսունիան տահրաները իսարու կը մեյացուն և Ասկե պատ դպրոցի մբ ընսունիան ձևոնարկուած է ։ Հերանդանանցներ և պահականոցներ ընսունելու վրայ ևն և ա «Հե կողմ հեռամայնի դիծեր կը հատատուն» ։ Որդունցաւ անձիջապես խնուղիի վերանել Մամաբ - Թիք-րեջ ճանախան, որ 62 ձերիոներ և կարան ել Մամաբ - Թիք-րեջ անական, որ 62 ձերիոներ և հայար կեր ունել և ևր առաքի և 20 հաղար ոսկի պիտի ծախառել 600 հապար ոսկի արժէջով դորանոց-ներ պիտի ընսունի հապիրլին և Մերենի մեջ ։ Ու միայն Թունելիի և այիչ ամրողջ ժեր արևւկիան նահանգ-

ang agang penaga unggepep as upgsap 452; 
By dhugh Praishelph, upla undpang dip unphelphuis hundulgidipand 452 (subpagana phine Hawdy dhaduughhage unggunan nupdud dis Unjeph Praibled for quemanahha 452 11 (00) anahha hahumpphungud ag phinedigua. Ungeph 452 quagh hagand ag ha tu
pangkach 452 un uhpand hundha dip phinediga. Ungun fi 19 unghab

48 una hundulg ungun hundha 48 phinediga. րագելուց, ու «է այ որդուս վաղթա» մը քլրսումը, մրայ է ։ Վասբեր «Էէ արգիական» քաղաքականագրության եր և չինուի : Իսկ հ.5, 000 ոս -կնով 20 գիլոժ եքինոց քրանց մեր ապրուհրու վրայ է ։ Այլնու Թունեն լիի և ուրիչ վայրերու «էէ յիլուպակու քիան տեղ չիայ ։ Դեռ անձնասուր չեղալ աւագակներում հետապելումը

կբ շարունակուի։ Իսկ կարգ մը ուրիշներ ալ ինքնաբերաբար անձ նատուր ըլլալու վրայ են։ Այս գնացքով մօտալուտ է նաեւ Սէյիտ Phquip ulialimment p-bull opp

### ՈՉ-ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԵԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵՎՆ SUALUME

### **Ֆ**րանսա կը **դ**ադ**րեցնե մա**կողութիւնը Գրենևան սամմանագլուխին վուսյ

Երկ կը պրկինը իկ հարհի ծովային պառյաը դիւանապիտական պաշյա էր, առիի մը մասկնալու մամար ֆրանսական կառավարուիհան անսա «ըն էր, առիք մը մասկծայլու մամար ֆրածաական կառավարուկեած ահատ -կէտը։ Այլհու պարդ է որ անդլիական և ֆրածսական կառավարուքնածց հեր-կայացուցիչներում ժիջնւ կատարուած խոսակցուքնած առարկան էր Գիրէն -

Ուրրախ օր, ֆրահսակած դհսպահը կը լայսարաբեր Լոհաոնի կոքիակին ԱԷ Մէ իր կառավարուՄիւհը ստիպուած է հրկուլաթիի օրուրից սկսհալ գաղ-արարությունը Պիրէհետն սաշմահարլուերի վրայ, երք փորքսոկալ չվերա-Հաստատե ծույն Հոկոզութքիւնը Սպանիոյ սահվահագլուիրն վրայ։ Անգ ված կառավարունիւծը ալխատեցաւ ձևւ մր դանել, լարուծակելու համար ակողութիրար մինչնւ իրաւախոշական դանաձներն իմրագրութիրնը։ Անկաերքի բմաշ անե :-. փանկութանի փաստվահուկիւրն ին դրեզքև հանանգար mile and all many many mandementary of many manders of a company of the property of the contract of the contra սան միասմրբև շահուրավեր Հոքևմուհիւր մատահբք ին տա-գարամքուխնո

Անոլիոյ Օրևափ - Ժողովին մէջ , այս նիշխին մասին Հարդո ախարբքով լանը հահատետերն եք ահաղաճարավար վե մարք գրհարսաքի լիիքացցը։ Այս յայսաբարուքինոնը կը հլահանք՝ , սակայի, իք Ֆրահատ և։ Ածվլիա , իրձոց տեսակքահերում մէջ, ցոյց կուտած հոյծ համաձայիուկքիւհը որ այլեւու չի խոսուիքը, ոչ - միջումաուկնաև գաղագականուկնաև , ուեյցնելով «Հերասի հկաւ առաքին օրերուն։ Ամանց տարագականուկնան - արցեն մեչ է \_\_\_\_

11.5 ոլ ի հրմասիսխությերը ա, հրճար ուգանը անարրնությերը մաև

ծեց ազգերու կետևըին մէ՝ որջան ֆրահսականը ։ Նման մեծ յեղափոխուխեան մը համար ներելի սար ահարհկում ի ասանամեակի մը յաջորդեց է՝, տարուան ամարսեկում է տասնասնետկի մը յավորդեց է՝ տանրուան Կրիաներ ամաուսն 15m (1799 հայես բեր է), երբ հավարդեն Կոնավարկ եր գորեղ ձեռքերում մեջ առատ. Ֆրանսակ ին անվատագերը, ծախ իրջեւ Կոնսիւյ, չեսաց երբեւ կայոր (1804 մայիս 18)։ Ահեկ հաղ վերջեւ ցա. Ֆրանսական Անդավոխումի եւնոլ, սակայի մեսային իր ցանան անրձերը, որուն արել երկեր երերի արականին, ձիրեր արահակեցին։ Ար օրերան, մենչ ալ տեսանց ուրիլ մեն չեղափոխունին, մեզ, որում կարատիի եւ Անարեկում ի վարյաներ կր ըսպուհակուի գում աարիել ի վեր։ 18րդ արան, մարզին աշին հասուց գատրաբու

ցամո տարին ի վեր։ 18րդ դարուն, մարդիկ աւնիի ծուսող քաղաքա կրիուած էին, բայց տասը տարին բաւական հղա։ Հատատո է ժերու վրայ գնելու Համար հար սկդրունջներ ու նոր ՝ նշանախօս

Այժմ 20րդ դարուն, երբ կ՝ են թաղարե թէ մարդիկ աշելի չատ որա արգ դարուստ չեր և հատարան բեղաւ Համայիա ջաղաքակինատենը պարտարբելու Համայ Ինդ-ակառակն Սարսա վար մենիստենըը պարտարբելու Համայ Ինդ-ակառակն Սարսա փի վարլաձեւը աստիճան մը եւս սասակացան է, մատենլով օր աստականի Էդամգումներ։ Իր ջարողած սկզբունջները , ակի անդավառունենեն վերք, ամեծ կողմ հիասնափունինը , սկի անդավառունենեն վերք, ամեծ կողմ հիասնափունենն եւ յւ

dusp 2

BAN-LNU 14ի տոնին պատճառով, «Вառաք»ի յազորդ թիւր լոյս կը տեսնէ Ուրրաթ

ահգլեւֆրանսական միացհալ նակատին ու ծրագրին մասին։ Բրիտանական կա ատվարութերծը, իրասարարի իր դերով, բաժմունցաւ այդ մակատեն և հե. հե. ատյ գիտև էնը տրուի, որ Լոհսոսեր սեղահաւորական շրջանակները, -- գրամա արբական բրիտանական կայսրութիւն, - 40 միլիոն սթերլինի փոխ թիւն մը ըրած են Ֆրանդոյի, անկախ այն 50 միլիոն սներլինեն, դոր վերջնրո

35 do.

Միշտ կողժէ, ֆրանսական կառավարութիւնը նկատեց որ չատ կը ձգձգ ուի իրասախունութիրեր։ Եւ սախպուհցաւ պաչաժմատյեր հաղորդել Լոհտոհի աչ - միջաժաութծան յանձնաժողովի մախագահութնան Բէ երևջյարթի (հրեկ) երիր վետու, <sub>Իր</sub>ոք մահրամաւթիրը է տես — մրեպտր օրատենտիտը մահրափան վերոնիր վե մամերվոր գիչտոնուկը օրիսորի վիկերբորո սազդարաքա-Philip win turbs murme emdubuting be Bengum to belt ֆրահա . դեսպանը բողոչեց յայտարարելով որ իր կառավարու∂իւնը Հաւատա րիժ կը մնայ ոչ – ժիկաժառւՁետի չաղաջականունետն, թայց սւրիչներու ըն Բացջը կը ստեպէ դիեջ որ , մենչևւ Հակոզուβետև վերատատատես Սպա եփոյ այլ ստեմահներուն վրայ, առժամաթար մերժէ գիւրումիևմներ տալ մի -ջապայեն գծներհերուն Հակոզութիեւնկատարելու Գիրէնեան ստեմանագլուհրեն վրայ է Այսինդին միկադգային գինիկները մէկ դիլոմնիկ ներս պիտի դաշուին այսունեան։ ֆրանսական սանմանապան սատիկանութիննն է որ պիտի հա

 $U_{ija}$  որոլումը բաւական յուզում պատճառեց, որովհետեւ ո $z=\delta$ իքամտու ջազաջականութինոր հետղհետի գծաին կը կորսեցնէ։ Անգլիական Երևոփոխարարորոց գոմովիր դէն փափան հունասրնու սև իտևը ազատանել ծիչ դն ob mumg րբեփանանրբնու շաղան կնաւախողակաց հարացրեն

Unny Apay, booth swimmenught fit win Acpant of Laborath at - affin ժառուβնած չանձնաժողովը ծիստի պիտի հրաշիրուի, ըննելու հաժար կացու թիւնը եւ իրաշախոհական բանաձեւը ։

### bangulanti dandarje he umanting

Ֆրանսական կառավարութեան որոշումը Թէ կը դադրեցնէ միջազային Հակողութելութ Պիրէննան սահմանադրուխին վրայ, դայրոյթ պատմասեց իսոս-

« ՌԷշիմէ Ֆալիսթա » թերթին խմրագրապետը, այդ առթիւ, կը գրէ իր Phippip sty ..

« phi Phunum, my buhumment lybends at bupping, horte habt be de թարերու Բիւնները Լոնտոնի կոմիտէին մասնակցող պետուβետնց հետ, այս այես առամեներով իր իսկ առամյարնած որ - ժիքաժառաքիանաց դառ "այս-արես առամեներով իր իսկ առամյարնած որ - ժիքաժառաքիան չաղաքականու . Բետև սմածվունքնան պատասխահատուունքիւնը, ենք վերքապես ժարտակրա-ուր ժըծ է Ֆրանսայի այս ընթացքը, Դերժանիա եւ Իստայիա պիտի լվարանին ընդունելու գայն 9

Միլիսնաւոր ֆալականներ պատրաստ են կանդնելու ընդզեն իւայտանա Jack Sudminudupas plante, ւրաստ են կարելու Միջերկրականը Ֆրահցոյի տատեղու համար իրենց հաշատութը, իրենց անչէի խաժողավառութիր-ծը, իրենց ջաքութիշեր, եւ անձնապոհութիերը ։Ատիկա ընկլու համար՝ բաշա կան է Գուչէին մէկ Նլանը։ Թոց ոչ ոչ կասկանի այդ մասին, Ապհամենրէն

### Ֆրանսայի ընկերվարականներու huduquedurhi dke

Երկուլարթի, ընկերվարականներոշ համապումարը օրակարդ ուներ ընդև. ւջականութիւնը։ Կր ծախապահէր Կրացիանի։ Նիստը չատ հետագրբը։ կան էր և., կարելի է բոել, բորբողյան : Երևը հոսանդները, որոնց պա ոուինը Կիրակի, իրար րախեցան ուժղնօրէն ,... « Մասնակցութիւն կառա վարութեան» (Լեոն գլում - Փոլ Ֆոր), « կաղմել իսկապես - Ժողովրդական Ճակատի կառավարութիւն» (Ձիրոմոջի Գրագ), «ընդղէմ մասնակցութեան be appendentellings (Ameno - April to)

Առաւօտուն կանուխ, կրացիանի նիստը կը բանալ դանգակին փոխարէն

ախտովը մելեցելով բարձրախոսը։ Առաջին ծառախոսը, Միալոու կը պահանջէ Գլումի կառավարութքիւն մը, որ առելի հաւատարմորկն ներկայացնե փող. Ճակատը եւ պայրարի ողի ցոյց

Լաֆոն անխնայ կը Հարուաժէ ընկերվարական նախարարները, ժամաւո. րաբար Փօլ Ֆօրը արուն գործունկունիւնը կր նմանցնկչան նաժ ի ,ինչ որ բուռն բողողներու անդի առւաւ

Ու բեմ կր բարձրանայ Ձիրոմալին, որ ծախ կը յայաարարկ իկ կուսակ ցուքինար, իր շիմեապրուքիհան օրէն ի վեր, չէր տեսած այդան մանրակչնո վիճարանուքինան մբ բացուիլը։ Եւ ներկայացնելէ վերք կացուքիներ, նկատել կուտայ որ Շօքնանի կառավարուքիներ չէ կրնար կոչուիլ ժող։ Հակատի կա տավահունիեր դե. 20 հարի քասավահունիրը հեր արոտիի . փոխրակ (բե տավարությատ այլ օգերանը պատասարությունը գչ, տասացը հարտավ չուր Կայց) միծ է։ Ինչո՞ւ, կազմաշեցաւ այդ կառավարութքիչնը, ահող համար Պլումի կառավարութքիչնը անձնատուր հղատ հվժապետ ակառապետութքիչուն — «Թող չրանն մեպի Բէ Ալիատաների Հեղմ. Դաչծակցութքիչնը համաձա, Հեր, թող չըսհն մեզի թէ դիւղացիները եւ թանուորները համաժայն չէին, նրչմարտութիւնը այն է որ անոնց կարծիքը չառնունցաւ, թերևւս անոր հ dagamappeng mgo ng mang apareng gapanan tiga hanging mabigat bi hang dipanganih mampunduhan pining dagama digi gabigai yanagamabiappi fite hang daringan humundupun pinin daga mandadi digi damah daga dahid sa Abagii fili di daringan humundupun pinin daga manda digi damah daga dahid sa Abagii fili di ժունցու գառապարությու ոչ որու » պիտեր, սակայի, ին արդի իլևա » հախարարը Գանգ Լապարի ժարդե է։ Մենջ ընկերվարականներ ենջ, տայց ոչ ապուրներ »։ Ու Ձիրոժոցի պաշանինց որ կուսակցունինոնը այնալիսի կլիմաց մի սանդ –

յանացրն սե Հաւտակ ակար ծամաւի։ Օհ աւ գույ քանութն եւ եւ եւ եւ եւ արև ին արևն ատ լով Ժող Ճակտաի պատկերով գծուտծ կառավարութեան մբ, մասնակցու-Բետմը համայնավարներուն եւ Այխատանջի Ընդհ. Դայնակցութեոն ներկա-

Approdupt plate for approx button button the better by philips րբեն ան գանավարդիր ասան կարմար

Բեմ րարձրացաւ Կրումպախ, պալապանելու համար Փօլ Ֆօրի եւ Լէոն Պլում ի րանաձևւր։ Ձիրենը մեզադրողները կր պատճառաբանեն Ձէ արմա դանները ընկերվարական չեն ---Գի՞ւտ ըրին տաիկա մեդիսորժեցնելկարծելով, բայց ե՞նչ են Զիրոմոցիները ես Փիվերները։ Անոնջ իրենց գլուկող դրած են երկաբանեւ գլխարկներ, այնպես որ կարելի չէ տեսեն նել ի՞նչ տեսակ դլուխ-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

### THEFFE

Bung dafo het make 4 - Pepunihu -

երքանը դարը եր ... Հաշանգրատա -երն և և այնքար գարհադարար իրանակ -հար, և այնքար գարհադարար իրանակ -հար հարար հանրակ - Հաշանգրանար -

constant than the problems of the triple of the triple of the triple of the triple of the triple of the triple of the triple of the triple of the triple of the triple of the triple of tr

գտուղավել են «Թեսիկ»
Թուրբ բարձր պարտոնհաներից մէ-կրն է — Շիւգրի Քայա, որ դառան -ցում է արաչնա «Մենց պատմունի» ենի ժատանդ մը ունինք, այն է՝ մեր մարդկային ձպատմենրը և մեր գանուն աստագ է նաա գն գողադարարա գունարիայիայան որև դանի իրև իր գույթիր քաս արարի որ առահագ ք։ Արև առուգորյական դանությանն դանի Արև առուրգորյան որև դանի իրև որը-գունարիայիայան անասարան և իրև որը-գունարիայիայան ու արագա գունարիայիայան ու արագա գունարիայիայան ու արագա րոյց տուած է չատ որ Նժան ապաղայ Հրքաններ։ Վագի ալ Նժան ապաղայ մր կր տղասէ Թուրջերուն»։

Ասենը որ այս՝ Թուրը պաչաշնետ արան է խատարվարիք, որ այդ հա ոերի տակ թացի չոչորինապատումից Աու նաեւ դառե իրականութիւն, որ կայ հաև դառն իրականութիւն, որ և և հարկէ , պետք է ծուռ կերպով հաս-

eGusund do 35 mbynczm գրույսութ և արագես է վերջացիում իչ իսաննանը եր «Ուրիւ Թերիներ» յող -ուտծը, «բայց մեծանաութենան այս ծայրալիզութերնը չատ Հեռու չէ չս -

supplied Brits Pursy office the glamph mudger քայց գեկտի ձեր ցեղային տահյու-քիներ Թուրջի «անովար "փողձենը հասինալ այս գլատչը։ չէ՞ որ Թուրջը այսօր յուտակեսուքիշե ունի ոչ ձիայն փորթ այլե և ձեծ արգերին գլատչ այլ (ա՛Հ, ո՛շր է Քև այս գլատչը քիներ առանց այրեւին և միայն « ձիայն» Հագահանակորութեան այնատhip much ...):

lifth muthers)

Pariphipe capundar Hibble durumlar

Ip nihifis haple ic hipbles win ether

nishipu hifibles wingke ic hipbles win ether

nishipu hifibles wingke ib Samafun

jels ellife dungfunjih dynamithipu

ki ithi panyangafipihuluh quryumlupu

bipi hi matadashipihuluh quryumlupu

bipi ki muthumba 20 Ri fili dhumba ha ար և տարասարը և թե արաս ա կայում է որ Թուրթերը վույրվ հա սանայել են ու դործածում են պատ մուինեսն այս «չընսող պատպամբ»:

then dily then different Paramble plane and different plane and the all the mandale plane then are the mandale plane then are plane to the many the proposal and the many the proposal and are the many the proposal and are the plane to the theory that the plane that the proposal and the plane that the նուծ մինչեւ Աւրոպայի սիրար, մեք պարփակելով ըսլոր արարական աչ խարձները եւ Ափրիկեի հիւսիսը ուիչը»ը այս Հոկայածառալ կայոր իշհան վրայ էր «պարանցնում» րեժն ինչով,"» կարող է հիմա ի Հանձարե՛ղ միաջը մի մանի վիլայէ ծերով ուս-«ուսովութի և 6 գր է և այս տեղում , ժանաւունդ այսօր ար «Եներ կետևեր եկ նա շրադարականի» -Մեսո ծանրամային է , ովետք է և «անց ասարիումի, ծրան չեռը ձել իրեոտեց առարդումը, որառ չողում բրա Նից խկուած բոլո՛ր երկիրները, վրա առելացնելով Մոնղոլիան եւ Չինաս ատնը, ամրողջ Գաժիրհան բարձրա Հերկաստանը ։ ւանդակը ևւ.. houpback, no Puchap n be & Sugar Indululyfite apagupulpphy to be .

Hyp before.

Whise progress of the desired to the property of the progress of the desired to the երքեր» այս հառար հրկրադունորը վ Ի՞նչպես կարելի է կիստա ձգել «որբ-բաղան դործ»ը։ Աժրողջ Մերձաւոր բաղան դործ»ը։ Աժրող Մերձաւոր Արեւելթը, ինչպէս նաև Բայկաննե -րր եւ ժանասանդ Հայերս՝ դարերի եւ սերունայների ըերհով վկայում ենք կաչրկաններ», միայն քել յանուն շջո գաջակրքունեսան»՝ նա սափորուած եղել «Բ դասը ասդաս վարութ արչա լանջները»։ Այսչան միայն Մենջ , Հայերս, ականատես ենք եզել այս

շրուս գրգ գուցուրաքաշիչարձիր ու duckemyaned the mig

Ujo me bebe: Pimig , lind Pened & , P& me me & beրենն կամաց, «Հնց այնպես» լա -հում շջաղաջավարունետն» ղպացնել Թուրջին, որ «Եննջ էլ այնտար՝ ան -Frieght, no edition to income one mand dumphy though they be assume the glo-imulgaband they assume pulphan — thinks paint forming they to did atting anything to the they are along a page on the atting a garden to the many they, dustif to the assume subgillants they bright

Fung wight p his min & which hubile Burket. Re ub per th ilbmi ar ah harin hadara ya iba -mb mparp ya Inara ' upihara ya iba -

mpajes, maning this shopered to the personal to the person of the continuous of the personal to the personal t

on panky he pumping, spezer refingly however exhibitions the Chepth Enjush the chief has a semilar the continuent of the first this continuent is a semilar than the continuent of the first this continuent is a semilar than the continuent of the first this this continuent of the first this this continuent of the first this continuent of the first this this continuent of the first this continuent of the first this continuent of the first this continuent of the first this continuent of the first this continuent of the first this continuent of the first think the first th

էս ենջ Հասկանում։ Մենջ յաձախ այս կամ այն կերպով ւզել ենք հասկացնել Թուրջերին, որ howing the common of the us of forthis with the holy ming in the forthis with the forthis with the contract of

burten fr. agreement of a figure of the first of many of a supply of many of the first of many or a first of the first of in internity linding annual method in the market method before the member of the method before the member of the method before the member of t

ահրումայիները այդ ժառանարունիններ ինչպե՛ս են անցրել զար առ զար եւ սերունալ առ սերունը։ Այդ ժառան գունիւնը այն կեռ ուռին է, որ չի ««հեալում դեղեցիկն ու Հաննարեզը», ոչ իչ «Ծամահայհեցավար մամա րթեին մունս հրելքն ու ատհագրվ ու իսք Հրադաբաղթապատ դապա սիստեսիսը, այլ հարջակ ու մերքիկ, ա-րիսն ու արցունք, թոնունքին և սորկունին Դարհը լարունակ ձեր միակ դործն է ծրկլ բանչել ու աեն «Լակ դործուկոյան վերածել այն րո հուրմրբեի ժարջան է հափուաց։ Ոսնուի թո սեր վնած հանգահիր որ -քսեհ "իրք սև ճամանակնիսշիկշը վե հան ասհետոնվան մոնագու այս հա

Hones to . . Who amistmible of the Simple Haltzphi blig frigues. mip mucht, hep my man weidubbhep, wid this, his manke and widomp-this me dampahas blands, his marke day memban papah belippikahah pum-gh jungha ne mehidhes

ցր լացցց ու ուջուաց։
Ու այսօր ձեր ատեմանները հեղ
են դալիս ձեր գծացի թուրչուին, ոդովենանւ այց տաեմանների մեջ ենն
ծաացել ծողովուրդներ, որ կրենն ևրենց վրայ ձեր մոցե, յդացումների
յուրերար ուղղեցութերի

June modadant of the nature force of the property of the force of the property of the nature of the property o hitah mayangan de ter nayani, meng-ope, co. 11 Mis Zanfra Banandi, neferikah di Kasa Zanfra Banandi, neferikah di Kasa Sanfra, sanda Bana-Santah ang bangkepi madi Ali, di Aba-minahanaha kaga hipi dap ang sama 246 manahangapahahapi Sanfra, da-dipa jama Chanchera kaplanan, da-nép mahangan, na melajah Banad (3 Alay na Aba-pi Janan Banad (3), dap menangan dapatan manahanan dadahahan manangan dadahan manahandahan ու ապարգանան այլ, որ իսկա-գի ապարգաներու արդ ծառնանարա բրքանի մեծուքիներ։ Ցիչնեք միայն Ապարել Համիաի ապրիները նշ եր արձայ գիտնեւող Թագիայի - Էմիլիան բրքանը , -1894 - 96ի կասարածինրը, րտաց «տաստում» «աղերախ «Հայերը», Հրջանր», 1884 - 96ի կոստորաժաները, 1909 Թուի Արաահայի ջարդերը («Սա-Հոշհադրգութքամի» օրերիի»...) 1915ի ձեկ միյիրոն Հայերի որելադրումը. Ու այս բոլորը արել է ջ առանց մի վայրկեան իսկ անոլրադառնալու ձեր

### pu. U. 3. U. HERETER PHOUSE PERHUZURAPUTERED ASPR

եւ, ղորավար Վլատիսլաւ Սերդո գի, որ ժիքապային համրասով գին ուսրական գրագէտ ժըն է եւ որ իր 3 տանի վարչապետը եղաւ, «Զուրիէը Վարչաւոջի»ի ժէջ կը դրէ ի ժէջ ար

Մարաջախա Թուխաչեւոքի որոյ դեկավարն էր, երբ այդ երկիրը իր վերջին պատերագմը կը ժղեր Լե -Հաստանի դէմ ։ Մետր Հետ դեպակա անաւոմ մոնավանարենը ողարե շարսում ընթագարութ-ատեն անուտեցարեն պատասանահատու
դերեր կը կատարելին։ Անտեցժէ ժին՝
ինձ բառ լաւ ծահովի գորավար Քորջը,
պետը ենրգ, բանակին, որ փորջենց
օրատրել Վարչաւան ։ Անտեց, դնդաmengupuchit unwit, mathuntuphenp լամարունք առաջ, ամնակարումբ գիրջերը կը գրուքին կարմիր բանա-գրե մէջ։ Մարաջախու Թուխաչեւսքի բոքննակարող ձուս սպան էր։ *Ահո*ր տանենավարող ոռա սպան էր։ Ահոր Հետ կարելի չէ բաղպատել Մայր- Աբեւեւջի՝ գջիկատատրը՝ մարտականա գեւեւջի՝ գջիկատատրը՝ մարտականա գեւելջի՝ գրել և արև գերուգրական գե գ ա վ ա բ մ ը։ Մարտականա Պուաներեն ա հատ արև հետ արև հատ հուk m d m γ d g: Umpudnya Men-Mekhik ne kongo geginge i hul dipina-pinala hida: - Bhapard dimuneng agar-might, mangandight na hipunhan Ha-dita panda di muneng agar-might, mangandight na hipunhan Ha-dita agard & Brahmajhan Ha-Jahan neghadidhan fi primbangahan hi mantan Hidadhand dipinahan hila-matan Hidadhand dipinahan hila-matan Agardang dinga dipinahan kala-man, Bhamayan di Raga dimunhananan mangan-man agarda Munika dipinahan mangan-man di manganda dipinahan di mangan-man di manganda dipinahan di manganda di mangan-man di manganda di m նա, Ռիմաթով : Այդ պատճառաւ այ ոչ որ լրջորքև նկատի պիտի ունենայ ւրարտնակերի «Փրաւտասն, ըստ ու-րուն թանակին պիտերուն այորտե ա րադ դեղականարումը հւս եռը տպա դուց մրե է Թէ Սովհաննրը ուժ րապ դեպակառանում է ին Սավհանձերը ուժեղ արդ գերե է ին Սավհանձերը ուժեղ հեւ միջց Հակասանի է իրողունի։ — հր. — այդ գնդակահարումի վր վա-կայել անակ մեծ ակարութիւնը եր ձերքին ծանր անգորութիւնը հաշժեր դարժանել թատ հրկաց ատեծ ագիտի դարժանել իր վերգերը, որտեղ յաստի Հեւ նկած իր Հաշապականութեան Հա

property or property of the second of the se խական հանարգուժերուն։ Թկրևու Արալին մանրկա իր անձնական հա -իրը՝ մարդացախային հետ։ 1920թե . Արային կանիապին է Պուտինիսի հե -ծերայօրաց թանակին, որ , Թուիաս -չեւոցի հանասակ , իր յաստվահար Վար է Լայի և պատերայուն վերջ , գետի եքտվ։ Ա պատուրագում կրթ։ Թու հարտուրա և Արա իրի այց առատ արարեր գիխաւոր ալատասիանատուն ին են այն և Արևայի և Արևայի և Արևայի և Արևայի և Արևայի և Արևայի արածր այն արևայի այն արածրանին այն արևայի

ես անկարելի է նչդել։ Մարաքարա Թուխաչեւսրի և իր Մայացնախա Բու խաչեւ որ և եր և «Արևիրները կել վակագույթ հե պատա — գրու Մեամեր ... բրահատ քեամեր . Սա — Վետներաու ... Ք հասաք հենաքը ... Մա-Վատել և ... Ք հասաք հենաքը ... Թեև պատ վապաքումի ենք Մասկատուհայան ... — բայց Վարուիրավե ... բայց Վարուիրավե ... — ար վեր «խանագիս ահասարհատը — հերմաուտ ... — Թեև եր առատահատը ... — հերմաուտ ... — Թեև եր առանգին !.. — 

«

Smy pay handy my apparable op afterfar keft fromtoguturegit tp daufunkunte fe tu ahphakun abhandure shipe, buh myane, borde boodayanduren bikunte tip sent apith ambinumungibi spuraestakup, abandagimungifit Afteոր - մեջենաև, որ կ'անի huragepher pr dmrpbur philipp, thur կումենրու եւ դասերու երկրին՝ Թու-տիոյ «Եջ, իրապես լատ պահար դեկ» Հրե է ասարապեսը ու ձեռջին «Եջ։ Բարը, այդպիսի գինուոր մբ չի կրը-նար սուկալ ապագայ պատերագրե փորձար իսան, որ կրեար չատ աշերի Տածր ըլլալ, չան ընդհանուր պատե-

Land appearing aff the supp be lading appropriate the state of the space of the state of

ս ըստրջների դարտուրելիու ինեան Ձգում եմ, որ աստրագիր հրիտա սարգութնան ատելութիւնը տակ ապրայա (համա աստերութիևա)ը տակաւ առելի է չեչտուում դեպի հայ ցեղի ու այերի, իչեւ մեր այդ տերումար, ինել հետ մեր այդ տերունորը իներ ապրած էք հայուրենան կրած ապր - աստիները։ Ու նա, անչուշա, պիտի էր հաւատայ Շիւջրի Գայաների գա - ասեցանչներին եւ պիտի չներէ հա - ասեցանչներին եւ պիտի չներէ հա -

#### BEREAULE HOULENE THE «ՊԱՒԱԳՐՈՒԹԵԱՆ» ՄԱՍԻՆ

Վորոշելով Գերսանակի...

Polit & bears Burhanthrafth exe իտևչն։ Լրուսիս! դախվիր վանքա -ժին դն սև ին մետմրձրք տևատեկը տե-ւամնուճբար» բառարն -- աչա իրարեր։ Ռուսիոյ հարդրահ հա Քերենարի ղեկուցում մբ

ըրու առողջար Ըստ Քերենութիի, դաշադրունեան փաստր կառարելուպէս տիերախ է ու անվիճելի է Բայց, Քերենաթի կը ժխ տէ կարմիր թոմակի մարաքախանն եւ րշեն մշետվանրբես։ Հասնքիր բրա մեղադրանքը :

— Գրսուի ԲԷ, կը յայտարարէ Քև-րհծաջի, Թուխաշեւորի դերժահասէր և Հակասնմակած էր։ Ես նւս ըսլո րովին իրադեկ բերնէ լսած եմ ընդմակառակն, այդ քաղաքական րձայ ավառակեր այլի քաղաքականու թեան կերդունական անձր կը ներկա — յանայ ... վորոչկովը ։ Այժ մ, «Հկ ջա-եր ֆրահասկան ին բինչու «ՀԷ կր կարդամ Թէ մարաքական նկորով աշե-լի մոտ է հրահ ծրվահացիներուն եւ հորհիսն առաստան է հոյնիսկ առարուսծ է նկորովը։ ոպայակոյաի ակադեմին։ Ասիկա կր հյանակէ<sup>®</sup> ին որպես յաքորդ գո< նր-կասի առարուսծ է նկորովը։ 014

անտանաւի, Ֆերդքի իսմգէ արով սե անուսեավարդբեսու շրա վէջև ին րացրադրում։ Բրնքի կողմեչ անավ ծ անունը տասը երկրի մը և նպատո թշ արդչունին են կատարան ։ Բայց Քրեմլը վը դանուն ոչ թէ մէկ, ա չատ մի հակա-հեսախուզական ապա սարկութեանց ազդեցութեան տակ ։ Անյուրջ թան է պնդելը թէ պետութիւն մը կր պատրաստուի յարձակելու Ռու-սիոյ վրայ։ Թշնամի - պետա թեանց հորառակն է տկարացնել Ռուսիան։ Եւ hospansandendurgug; pantapla tanpa – malagus danbangrag; bb geleby pamuly b yalama myagid ... mid ad minandurging by bb geleby yalamandurging yalamidan terchama, or malamandurging yalamidan terchama, or this againg geographical : Uning at the

- is many off after t thinnel your 
dar Pleng , numbered at beginn only mateur Apmy ;

Դաւադիրներուն ճպատակը հետև։ հայն է հղած — երկիրը տանիլ բնա կում, օգեսական բարգաւա ում, ինրիները արդելը կ՚րլլան երկրին արտադրութնեան : Ջինուսրական դեարտադրութնեսն: Ջինուորական դե կավարները պէտը ունին, ամէն բանէ առաք, անխափանօրէն աշխատող ձա-նրը Հարտարարուհատի, նաւնքի, Հանրածուիլի, լաւ փոխադրունեան եւ ե-նել ոչ կուլա, դոնել անոնքի չնդող

։ Քերենաջի, իրբեւ Հաստատում անտակէանն, կր լիչէ - յողուած Ռուքսաչեւորքեր՝ «Բոյչեւիկ» պար Դուխագեւորքեն վեղակին պարբե դականի ժայիսի Բիւով լոլս ահսան է Զուս Թուխալեւորին, բանակի ռագ ժունակուն հետև դործը անհամապա աստիան դուրս եկան է անտեսական . ըստությական տարբառարությա ծշու լաել ըստուկայեն եր պարզուի գինուս ըսկան հրամահատարեկու հարտա իր։ Մոսկուայի ղեպքերը այդ պայ բարին արտայայստերի հեներն են Այն ինչ որ անգի ունեցաւ 11 դուներին հետուայի անաւստ վետ՝ ու ինչ որ տեղի ունեցու 11 կունիսին (ղնդականարում) անյուլա վերք չր երիդակաչարում՝ աստում գորչ էր գրոււ այգ պայքարին է Նոյն դեպքի կր պրումակում է ԵՄԼ կարմիր բանակի դեկավարու Թիւնը դեմ գացան է Ախալինի, կրծումակե (Մե ան ենիա – արտայեսվու թերուկ գտնել երկրին մէջ հրչո՞ւ դինուսրականններու ջա անյաջողութենամր վերջացաշ

Ըստ Քերենարիի՝ ատիկա արդիւնը , անոր որ կարժիր շրաժանատարու Թիւնը վարանած է եւ փախցուցած է առինները։ Ան րառաբար կապ ունե ցած չէ երկրին հետ։

Քերննարի հղրակացուցած է Թէ դ. «Արևհացի հղրահրարուցած է ին դա-տարիրեկում հղատանը հայան է ատ տրարդ — ամբայնել դիւղացիութքեւ -հր, ահուցանել, հարունցենը են ինչ-հավատանում իրեն տալ ամեծ մեկ գա-պաշացին՝ վաղուտես օրուսեւ ժաղեն, որու արինականութքեւն ժացնել ենչ-«Արևհացի, ավայի, չէ բասի քեկ ուրել բաղան է իր այս ղեկուցումին հերենար,

#### «ZUPANUT UTIPERSONAL AN CHURAUFUR

Uyu juwahubemhub harpungang, Sappi Opa Awaste ha nat ha este Awatah wupahumhubb dig fit ansumhub halashinda quanahuru -hubapi ha qibumbumhash mih suu -

ածով , գոր Սիալին կուտայ Մարջ-հզմի ու Լէնինիզմի դիտութնան՝

upqde ne Lthibbqde upmaebba Bacubas dth: Ne he zmpaebookt — alladkoo bacubas dth wemph մի նոր այիջին կը զուղադիպի փնա-ցումն ու ամօքանարումը ։ Սովհաա-կան միուքնան մէջ մարջոիկմը առաներ արմադր ենանով մանցաւ ա ալլաու իրարձրագոյծ վարմալածեն -րը, ակադեմիները եւ դիտական Հաս-աստուքինւնները դրունցած անոթ ծա-աստուքինւնները դրունցած անոթ ծա-աստուքինւները ասել դայն կիրարկելով պատմական եւ ընկերային դիտու -Whichy parage Sprapparts of 2 3:

նիանինդն ին վախահիրուի անձահրա-հանմ իինահիսւան առադարոր դանը-իրաց «ծահաւուղ»իք վնաք՝ սեն դարս ատրրքով առագարաբ ձիտուwie inbunefifichiblipnif, Amneta fir Uphan ambi duppaduph fra

ովող պատմունեան գործերը (Ծ. Խ — Փոջրովոցի պետև է ռուս մարջա հան պատմական դիտունեան) նկատ րւաց քիր իրրեւ դերադոյե Հասողո րացատրութեանց։ Կուսակցական ո թեան մասին՝ նկատունցան կեղծ The payboly despondable down ձակումը աշելի կր զօրանայ օր օրի անոր դործերը կր նկատուքն Հակա մարջանան եւ Հակալէնինեան, իսկ ա ատատանութը ընսանրեարրեն ին imi տարարութեւ Մրոցջիականներ եւ ու արար գործ ակայներ է միրաֆեռեց է միրա բովջին դեմ գորւած արաջարը կր-բացատրուն անով որ անոր բաքարում են, չանագորատանի անում ենքը են, չանապատասիաներ վարչանելին կողմե արժե՞ հետկուսոր Հայրենատիրութեան եւ ազգայեն ա-«անոր բենատիրութեան» - ազգայեն ա-«անոր գենատիրութեան» - ազգայեն ա-«անոր անորան ժատին արժե՞ կորե գրուսած Հայաստեղ հետևից՝ «Երա-ատվ ոչ միրա համաստատասին առում ու անում և առում - առով ոչ միրա համաստատասին առում և առում - առով ոչ միրա համաստատասին առում և առում - առով ոչ միրա համաստատասին առում և առում - առով ոչ միրա համաստատասին առում և առում - առով ոչ միրա համաստատասին առում և առում - առով ոչ միրա համաստատասին և առում - առում պրուսա չողածութատոց։ Գ. - ծրեպ -աով ոչ միայի ածարդար, այլիւ պար-գապես խափահարալու Բիւն կը միա տէ այն պարագան որ Փոջրովարի գարոցը 17 տարու Գոկտած Շժեյնիջի րժրոստուβիւնը պարզարանած է դա und me taufir minagen filmbend findstift auch photologic manch frankfir grands be up foundents delan-te afrankling sud hundrats, delan-tent achem tenduk magnetik me per and a a fip marka a mpap manjanje, dyakte kyddya mg ? a fondkam myggarusha fipshe ve be; sam use-ktelomyar epomp. be; a chia ipindal yethin makarang it. Ropy dyaday be qi, yakidi perampa mana di -mil a riban panjang mdanga mdaliba.

20 '
ราช คะวัดอุป ค แก็บกระทั่งคนั้ง, เหม็น รุป ที่ที่ทั้ง พุดเกรียนใหม่ อักรถูก, ป้ากลุ่มก เกรี จันข้อมูลเกรียนให้ก บุนเกรียนในกั ทั้งค เกรี จันข้อมูลเกรียนใหม่ เพรียโกเป็นกุลกระก รุก (ค.ธ. พุทเทรียนในกั เพรียโกเป็นกุลกระกฤ րերը կր տապալին իրընւ խկողջիա պարրերականներու իսքրագրութքիւն կան « լրահոններու » թույներ

Պաումը , լևտոյ կանդ առնելով ի-րաւունքի ժարգի ժէջ կատարուած տատուի քաղաքացիական իրաշունքի դանումին, ուր կրկին կր վերահաս . . հղինակու**թ**իւնը, կ'ըսկ

— Վերենիս, արդրաւ մի ծայր առած է փայուբանիսի իրառական դպրոցին գեմ և փայուբանիս դաղագացիովան իրառուծերը կը ներկայացնել իրրեւ ի-կան հասարակուննան և Հոտ իրեն կան հասարակուննան և Հոտ իրեն ւուրճի տարդարրելը, - նրքրեվա -ական է մոշես ժամ ոսվրատիար ինա-ոսվրատիար ինաշանահուելիւյհ ժաղ ապահամանունապու է - հերոր ւունքի սահմաններին,— ընկերվա -ըու<del>ննան բարդաւանումով իրաւունքը</del> aufunt dhabbe shingshing թեան ձետ։ Այս տեսութիւնը կը ներ-կայացուի որպես թենամական կարձակում սովետական միու թեան իրա -

շական կարգի գէմ , եւ , այգ - պատ -ճառաւ , Մթալինէն կը պահանքուի «իրաշակած ծակաին վրայ Թրոդջիական Պուխարիննան Թլնաժական տեսոշ -Թեան աժրողքական տապալուժը»:

Մենկե յհատ յ կարդը կուղայ փիյիստ-փայու Թեան : «Մարջապետնան կր դրոչներ տերջեւ » պարբերականը կր թեան մինչայժմեան անուրն՝ Տեպո – Թեան մինչայժմեան պետին՝ Տեպո – ւրւիրի վնայ՝ մայր դրմամերինավ « դրթ-նիրի վնայ՝ մայր դրմամերինավ « դրթwhile quadried himmy, deliber ական ճակաին վրայ ։

նյեան պայետններու մեն, կ'ելրա -կացնե Պաուեր, դիտական Հետապին դումենրը անկարեր են, դիտունները են կրնար իրենց աշխատանցներուն մեն ի յայր թերել անկախուքիւն, եւ Հայաստանը, արդանան որաշեր շատուրելու վր Հայաստերը, արդան ուքան է հետ -Հեր համա հետուրդը ազաշերները, ու

#### ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՓՈՆԱԿԱՆ BEARDE D. UPWEBLEE VER

*ԽՄԲ*.— Անցհալ շարթու Ծայր։ Ա-րհւելքը կրկին խոսվեց աչխարհը։ Հետաքրքրական է գիտնալ, անչաշտ, թե Ճափոնացիք ի՛նչ ձևով կը հատեն իրենց եւ ռուսական ուժերը Ճափոն սպայակոյտի գնդապետ Քա չախարա, որ երկար ատեն Մոսկուա յի զինուորական կցորդ է **հղած**, հե-տեւեալ գնահատումները կ'ընէ. -

ահոհագ գնահատումները կերն:

Կագմեր բանակը Բեհ Վիջնիսո

Մայր Արեւելջի մեջ բառական գորա
ցած է, բայց առակ չէ յարժակողական գործութի հեհերու ՝ Կարժեր
բանայի վերջնիս գերգոր կո հասատանե թե Արային գերարատարան գինուղարական անտակուն ոչ միայի ար
ցատական չայեւ գորական կորմեր ու

հի Արայինային գերարատարան գործուղարական անտակուն ոչ միայի ար
աներ Արային արագահումական անտակում ար
հի Արայինային արագահումական ար
հի Արայինանան ինչհատրամարանութիս
ան ու համատանում բացած և տասանան նի, Մերակրհետան ընջնապա-պասուսը պետջ է գնամատոն գրպես գրական ապգակ, որով նետնշ ատիկա կը տա-նի դէպի ժիտոնականունիւնը վիրին ւրաժառատարութեան, որ ռազմադի տական տեսակչակ կր հերկայանայ պատերազմի ատեն, իրբեւ խոչալ՝ պատուրապար ատաս, ըրրու բաղալ դիևուսրական բարձր իշիանուԹևան Միևւնոյն ատեն, ՍԹալինի դիկտա օրուադս տատու, օրջայլուր գործու տուրայեն կարհիլի է հզգահացնել Թէ օրտահրադմի հորատակին Համար ա -մեն ինչ ովրաի դումուի։ Աով. Ռուսիոյ Տարտարարուհսար յառաջղիմած է։ Բայց, տաիկա չի

վակայներ ձեզ՝ գուրակյիներո ծարո նական գինուսրական արտադրութիւն ները, իրենց օրակով, չատ աւհր բարձր են, չան սովետականները իսկ Տարոնական դինուսրական դոր իսկ հարոնական դինու սրապան դոր Հարաններու արտադրողականունիւ եր սովենաականեն պակաս չէ՝ Մայ բազուն Արևշելջի մէք կնդրոնացան են 300,000 կարժիր դինուորներ և 1500 Հրասայլեր բայց, այդ բանա կին արժէջը չատ մեծ չէ իրապէս գրո արտ չքը ըստ աստ 25 էրապետ տու սիիսորի, բայց իր պետերը բայ որս էկս իսորի, բայց իր պետերը բար-Հրր չենս — անոնց ծանօք/ուք/իւնները - սինուսրական - Մէ ընպ-մանուր երդ չեն։ աստաց ծանաբութարատարը
— գինտուրական ինէ ինդ ծանուր
ակտր են։ Անանը որ կր հաշատան կտրոքիր թանակի ուժին, կր հիմնուին այն ենինագրութնան վրայ ինէ դան դուածը (Քիւր) պիտի աւլկ րան։ Բայց Սովհաական րան։ Բայց Մողատարա և այդ դանդոշածը պիտի շունենայ, քա նի որ երկու Շակատի վրայ պատե -ոսաժե ժը պարագոյին (Յառաջ որ որ արգու ապատությամբ դրամբ դատաս րացին մը պարարությեն (Չառուաը -Գողապետ Քաչախարա կը խորհի Թի պատերապմը ովիայն մերսի երկու նա կատի վրայ՝ Արրապայի մեք ես Մայլ-Արևոկցի, Սովետական Ռուսիսն այզ առաւհյութիւնը պիտի չունե նայ։ Ասով Հանգևին, Ծայր . Արե ւելթի մէջ կարմեր վտանալ դոյութիևն չունի, եւ այն դաղափարը թե բոլ -չուիկները կրհան իրենց ուղածին Ապանասերիա հատգապիր վետա ժապե Հուկ ուսենայի ինդնութ - գրախար Հրակ առրքներ ինդան ուղանար Հրքիրրին հետար հերգու աշվար Հրքիրիրին հետար

### **መ**ሀዚህ ባሀና<mark>ዚህ ሆኮՒሀር</mark>

Ֆրանսական թերթ մր Հարիւր տալ արուսան մէջ կատարուան դիտական յա-ուսան մէջ կատարուան դիտական յա-ուսանումում ին մակի օգանաւային մոնասանդ ի մասին օգանաւային դիւահրուն եւ անվնելով եղած հրա չալի հաղորդակցութիւններուն ։ Հա չալի » աղողպակցուհիրեննարուն» Հա-որել, տարի հառաք էր որ բացաքան կա-տարուհյաս Փարիդ ԱԷՆ Ժեռմեն հիա Հաղայական բան մրջ կրակը Թիեր ևս վետարակեց մը կրակը Թիեր ևս այս երկան Համարասարական արա կան մարրեկը կց մասնելին Թե այս հատ հարարեկը կց մասնելին Թե այս հատ հարարեկը կց մասնելին Թե այս nub abent memmem tuchtu:

Հարիւր տարի առաջ Հրջանով 5 Հրորակցութիւններ էին բե Բայո էա գողավորութերծներ էին միայի Բայց Տարիսը տարի վերջ, այսօր է հեռարիրը մեկ կողմ Բուլով, կաբե լի կ՝ըլլայ հեռամայնով մինլեւ Ամե թիկա ժամերով խոսիլ, Ամեծ անու ո եւ է ատեն, կը լսէ, երբ ուզէ, ռաշոր մայներ, ՝ նուագահանգեր եւ երդեր։ Միքոցներու ժէքէն հե նս նգրերը։ Սիքարկերու մեքեր ենատ տեսիլը հետոքեան կ՚ընդհանրանայ Բնելին մեկ ծայրը դուն, միւսը են կրհանց դիտել դիրար։ Ականքին կե միանալ աքրը։

Ուրեմե կր տեսեուի թէ մէկ դարտ մէջ ճամրայ կարեր ենց, Բայց, աթ պեսի յառաջդիմութեան հետ բաց րը, իրելջը հոյնջան յառաքրինա՞ն դատելով՝ մարդկային իմաստութի դատերով՝ մարդերվեր իմաստումին Ար, ինքքը հորջան յաստերիժան՝ և արդեսը, կը նարցին մինւնոյի ֆրան սերքն Բերքը։ Այս՝, հիմա մարզե սաս առելի արագ կերքան չամ հա քեւր ատրի առավ, բայց, դիրաը և հարևերը, արգա՛ն արագ հրագահ հպատակը կամ արդիւհրը հեն մասու գերար ապաննելու համար է, միջոցը pr mpah Aturfah Surmai fimbala fimbays higmaphy inem zungp

տակով. արան քերքիր ֆետրորեքը երև թին — Ահեծջ մը կը ծանրահայ, Էրսէ, մարդկային ամէնեն դեղեցիկ Sauthbonch dpmj: 24 ծուստում սերու գրույ։ Հուտումբու քիւնը կ'անշնուի, արազուքինի կ'ա եր անդապար, թաւց սպանութ իւնները կառարհղագործելու համար։ Փաս -«Ահեռուն միջոցներուն նայն շիդա ան գրբե ինաշուրե ու – նաս-<u>հիւրն սահսափ ի,անմ</u>ք իրգի»։ <sup>6</sup> րիրն նորնու — ը ինսանրենուր շամա դան դան թէ խաղաղութնան չ արև դեր դանի որ շեռաւոր հրկերներէն անի հանի որ շեռաւոր հրկերներէն հրատութիւն մախ կր պատեր

The quantity or my Speakaheth 
Phylog dupthyragues of the week 
phylog dupthyragues to the week 
phylog dupthyragues to the week 
the a cath howe of the the pund the 
the the cath howe of the the 
punch the of the week 
punch the of the week 
punch the of the week 
punch the week 
punch the week 
punch the week 
punch the week 
punch the week 
punch the week 
punch the week 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
punch 
pu ժողը դեսպոկութիւրդորեստ խօսծն Հարի սև իրճ դէի ժանէր դիշոն Հերա 1 հեջ Հահեր կ՝ ընչ եւ մարդկութեան դարոյական անկումը կը մատնանչէ կենդանի օրիերեսարնու ամուսադրունդուր Լուեն չի էր «Է և ու վուդը - համ ապաորեր հայորն իս առեղ կրենի բերութը չե հայորն որն ու այն կրենի բերութը չե բարևարն ու այն հայուր հետարան շեր-արևում հե առատարն վեսարան շեր-րրուց տորքը վրայ տուուջ հասու «Լայակրում առանասած առանասրբ ապատրումինու կր դալե այսպեսի հիրը հասի կարգային հարմու — հիրծերուծ վրայ, դիրաը սպածներու արաժագրումիլներուծ միայ, 1 Գի ահե ին ինչե՛ր բրած եծ Հայերուն գեժ Թուրբելը, թայց կերգծում որ հին, արակոնիրը դասասորի անու բազմել, ապեղ վրայով ալիաի ար-ասարձին, տակով վրայով ալիաի ար-ասարձին, հասիով վրայով ալիաի ար-ասարձին, հասիով վրայով ալիաի ար-ասարձին հարասաների արասարձին հետ արասարձին հետ արասաները արա դարացծեր ու, տասըսը դրայոց դրար ուս — դարացծեր ծեր աւացախները, ուս — դա՛կ արիենի, դոյցի եւ սրրութիեն -ներու։ Դեռ անցնալ չարերու էր որ փարիպնան հերթի եր Վոլոոյ Թղեա-կեցը, դաարիւծ Ֆրանսացի մը, եո — 

Brokery att Turn ՄԻՍԻՍԱՆԻ «ԵԷ ըստուվ լոր» կը տեսդե «Հայ լիհակահի ու լիաստանցի եր դեր» սասուար հատարց մը, որ բաղմաբիւ բաժ չեծեր ուծեր։ Արագնա
Քութանի եւ «Հուծի երգեր եւ հուսՎեներ, Սերժեացանի երգ ... ապարհեր, Հարենի կերեր եւ հուսԱրև ԱրաբՀարեի, Մերժեացանի երգ ... ապարՀարեի, Մերժեացանի, հայարագայի ,
Սահարի, Հակագահը, հասորագայի ,
Սահարի, Հակագահը, հետաի եւ հու
Հարենին, Ուահանու հերինի կարևոր

hSH1.

վուկիթի, Սանդերդի, Իլիկի երդեր ՀԻՆ ԴՈՒԻՆԻ աշերակներկն դրա ւած են ժեծարժէր ոսկիէ պատմա -սև երևը, որոնց լանձնուած են պե-



THERRIES

UPUFUL BULBULUAR

ԱՎԻՆՈՒ - Շարհուսևայան ֆրան սական ֆու թարլի խումերը դաժակի
մրցումի Հրաւերած էր 16 խումիրն ։
Հրաւեր սապած էր հատեւ Հայկական
հորակացվ «Արագա հիաները ։ Մեր
եռներ հարզինհերը հերևեցած Աին –
հաներ առանա առանի հարաև նոնեն ուրախ դուարթ, վատան իրենց յաղթանակին։ Կը Հատնին Շաթոորյացնահանկին։ Էջ Հասինե Շաβույ հատ գիրագացութը, որ Ավիհանին 15 գիրաների շնուս է։ Մեր ժաղորկիները գալտ կուղան աժեշեն առամ, ծափե որս եւ Հաւռատեհրա ժեշե Մրցումի կերբե Պորկ Սեծ Թահարեսի հում – թեն գեժ ւ Բրաշարարը առաջին սույի-յր կո Ներեն է Մրցումին ամրողի տե շողութերեն է 40 վայրկնան» հետր ակատ ժերիներե է հետու սկսաւ ժերիններուն վրայ հակառո ողտու սարրասարուս դրայ չապասա Կրորդիի յարձակումով, թայց մեր մարդիկները չաջաբար զիմադրելէ վերջ, Սաչակի եւ Դրիզորի դեղեցիկ վասներով յաղԹանակը տարին Հի դէմ

Ind.

Beforen degened de whole nichtgun

dhichorh oge, filwooft if hee, plaggled U. A. S. Avignon's dwep hone deha

gled, ng zum dho meetle, gle hote
furyangte without he gleny: though when

use Underthine in pulmby without when

the firm of the gleny that and

the firm of the gleny that and

the firm of the gleny that and

the firm of the gleny that and

the firm of the gleny of the gleny that

the firm of the gleny of the gleny of the gleny

the firm of the gleny of the gleny of the gleny

the firm of the gleny of the gleny of the gleny

the firm of the gleny of the gleny of the gleny

the gleny of the gleny of the gleny of the gleny

the gleny of the gl րաւոր Հարուածով , ամբողք դալտին թուրթութիւնը կարևէ վերջ՝ գնդա գույթ ոնաաջություլ Հանրութեն՝ ման ըն ասանիր իքաև ընտրութեն՝ ման duky yunakunkyof confeyrung chung phodophology by Pepperly Capaba-bol Wash fin junulphology of the bol Wash fin junulphology of the kunahaya phogy, Pepperly diga-yhi 454 yinung Wash fin hubugi Apin 454 yinung Wash fin hubugi Apin 454 yinung Wash fin hubugi Apin 154 yinung Wash fin hubugi Apin 154 yinung Wash fin hubugi Apin pelpaba Hadesh Camagapa Mangha Mangha Alah Kingfi pin Junun namah Manghan Mah Kingfi pin man namah Manu dang

from mind from from the first file for many from pure proposels. Humen whomes (Honesee plays) of the file for

անդամ է որ դալտ կուդան, թ տական Բանդարահին։ Ասոնց ժՀՀ կայ բիւղանդական կայսր Միջայել Դ․ի (1031) Եկարով դրաժ ժբ, գոյդ ժբ օգ եւ ոսկնայ ապարանվան ժբ։

լորովին Թարժ ։ Քսան վայրկնանի հա կատամարտէ վերքը ոչ մեկ արգերչը։ Իրաշարարը տրիպոշած 13 վայրկեան երկարաձգեց, որ մրցունը արդերեցի մր յածգել: Հինդ վայրկեան Հանդիս տել վերք տասը վայրկեան համորիս տել վերք տասը վայրկեան խաղ։ Հա րորե դէի իքա ին ընտրակար։ առևն ձար։ ընկու վահեկարը արձագ, ա քասակսեմբընն հահցակամափարի ար-այ վան, ատուհ ժահնանուր նրամ։ վրենարանու բերու վաներկար դրա Africanien kofen Auryfelind, d'am-gud' fedruwdin Pringer mugunah -beg -- e Squ'e, kefen Auryfelind d'amg, junnil 2, darge quamfen Apr pohibiga: Uhr Joseph Jama Pringer Guefibland manif (p. blomesh; Phile glef Amend Le, Pringer et aurhir Africanien) Surpassabel Adam fer Simmaniel de April for Africaniel Auronal de Auryfelind fernanger d'amb sursumen Ind I Pransagunge LASS Comment Ind I Pransagunge կլկին հինդ վայրկհան երկարեց խո որկերը ուխատած էին անվարելին կա-որկեր կողմը որ առաքին կետը ծչա-ծան թաժակը պիտի չա-ի։ Մեր մար-որվիս որող դայրդատո որվարոց խա-որվոր որող դայրդատո որվարոց խարելի ընել, բաժակը չահիլ։ ակսաւ յարձակողական եւ կատառի ԱՆԵՆ Համապատան ու վատապրել ԱՆԵՆ Համաբ ի վործ դեմել վերքը, Ար-Աւ Հայաստանակացին հրրորդ կետը ,

ութը ։ Մեր դարեկաժենթը եւ տեղւոյս Շա-փշութիւնը չնորշաւորելէ վերը, Հայ ժարդիկները առաջնորդեցին դեղեցիկ abad ga urb atmosphameneng th ap essential of the second of the ջողութեան։ Խնջոլթը վերջայաւ ու ատեն։ Մեր ժարզիկները վերադար ատուս։ Եղբ հարդրվացը կորով -Հան ուրաքը - զուարք, իրենց հետ րե-րելով 1987 տարեւրքանի արժաքեայ բաժակը։ Ապրի՛ջ հայ ժարդեկներ։ Լ. Օվիկեան

### « ILEAUUTSPEDE HUDBUGUT E.

Աղµակիցը կը հաղորդե թե Սուրիոյ վարչապետ Ճենիլ Միւրաիւմ մեծ գյութագետ ընկել Միրրուիս մեծ Հանդիառակետմեր գլենաուրդուան եւ Հանդապետունեան ծախագահին այ-ջելելէ վերք, կառավարչատան պա-ուղասեր ելլելով կրակոս նաս մը նա-սած է, որուն ամկոփուսեր հետեւ burk t

հայի է --
- Պատհրապմէ կը վերադառնանը .
Հեմ կրնար ըսել ինէ ամէծ ինչ կոր 
«հցուցինը, որով հետեւ չահեր այ ու -
հինը, մասնաւորարար ազդին պատի-

ը, որուն Հանդէպ միլա մեն նախան ձախնորութիւն ցոյց կուտանը։ Ճէկ տկարութիւն ցոյց տուինը ցա երկրին իրաւունջները պայապանե

ու ահուսկէտով։ Ժրծէվի Համաձայնութիւնը չ լագրեցինը, չհրաժարեցանը եւ կա -ռավարութեան գլունը կր դանուինը։ Սուրիոյ ներջին եւ արտաջին Բլնա –

oreigni angga at memmeja pino-dhape ngomb sadha; Lapi hammetani jubagdaribanda te magapan hapand ka memembal Bé dha gangagandandibada é lan-gkonkensih ambamahka memunuluk Հանդամանար

nz dth aplagaceptik ar sududus dentifich upon proper ac and many-bentifich upon propentific underugh fragisch alle absuraches deminische musik ihm usent fürdente amstemazische mpund unspecksichtige is große übel i fibe an alle mitsche propertielle und den eine Spein blummetalt. Բիշծը կ'տպահովէ. դաշնագրին մէկ տառեն իսկ պիտի Հերաժարինը ։ Ալհգոտնարէնքի Թուրգհրուն պա -

լով՝ կ'րոննը... Դուր մեր հղրայր րեկամութեան, որջան ատեն որ ա -պանով հեր թէ դուր ալ հոյն դպա -ցումները կը սնուցանէր մեզի հան -

#### J4464UU4UMUUU 44£4128»

Ինչպես դրած էինչ, « արդեր -դրի ժաջասիուսունեան վերադրում մր նրած է Պոլոդ Հայոց Կայուանո-ցի հարցեի, և այս արմին ժաջաս -յին դինչներ հարցաբենան են Վերա-լուի Թաջ, Անրուրգի առահեսակետ Տուցե Անարե Վահրաժե ու Կալուածոցի ատենապետ ատաժեարոյժ Արչակ Մուրէնեանը։

նորյաց Սուրջուսայը Կատապուտծ վերագրումը այն Է Քէ, Կայուսածոցը «արցիրդի մաջսա – հետրութիւն ըրած է, այսինչի օտար որան գուղու հանած է հրկրեն։ Մինչ բացորը է որ չիչնալ մարժինը ծման pumpang & ng phytun dungdhip bidan magaphip magap da ganghapin shiqila-quah qupdhin Bhing mahi, magamb gunind ng dahun mahi, daphi sibis maghapan bi ku kanghapin dahun -ngka mahamb bi ka hajhada dib pun-mupah pin ban banghapin nganak di-mahamband bi la hajhada dibis ma-mumah pin punda banghapin mahik di-nahamband bi la hajhada dibish dibish hajib di pin pundahan mahik si dibish hada hambah di Palinada kumi -hada dah pin mahikan Bangala kumi -hada dah pin mahikan հանի լիսկի բաժնին։ Նոր տեղեկութեանց Հաժաձայն

Նոր անդիկուքենանց համասանը հ հանիջեները արցք անդրուցան են հանո կայուանոցի հայիսները, այս ժասին քրը Բարգժան դործանելով նով -Շահիարայան որ կիրեկրանար քրենց։ ԹՀԵւ Թաղ. Սարհուրդի եւ Կայուա-մայի չշվահանինոր կը նաւասանի ՔՀ, աոմարներու ժասին գննիչները արչիզը է ըմար հետումաց անը չաղսմուղն հումաձումաց ոտքիր նրրիքրրեն այս ասելիւ անաս հայն գիւս իսնդէ իչնոսւի իչէ՝ գտե արջիդը է ըմար քնառուսերիչըն՝ րաստած են տեղեկադիր մբ եւ գայն ստորագրել առւած են Տուքք Ահարէ Վանրաժի եւ ատաժնարոյժ Պ. Ա. ատորագրոլ տուտա աս Տոջի . Ասոր Վահրաժի հե ատամնարոյժ Գ. Ա Սուրէննանի , ինչպէս նաև Վէյօդյույ Թաղ . Խորհուրդի ջարտուղար Գ. Մ արդան հումեւ Հանրական հերևանության գորանում արտու — գարդ Գ. Հ. Մանձնանի։ Տեղեկարիրի ու Մարդանության Հ. Հանրիչներն ու Մարդան հերևանի հերևան հե THURST

BUCS LAUFUR OF HUFFUR (ՎՐԱՑ ՄԵՆՇԵՒԻԿՆԵՐԸ ԵՒ ՄԵՆՔ)

«Ցուսաբեր» այս խորագրով խմբա-

Apmignang ng weg 111 Ape.

Apmig ang wakatapum hacumhyan.

Phinh mayinohumhuh opquibg" Afpala 
thu khim s (Amphy) ha blaqoh mid 
marinh Philh Aff ni magnapun hadung 
punhah da nicht "humbunhyan Akan

Aft "Bay, manahumhilyin dan, n 
After Bay, manahumhilyin dan, n գին այդ յողուածին, այս աժէնի կու տատակարի դրբրրերի կուսակնութրար հար վիավրկու՝ ան անսութիբար վե ոմ լուխի՝ Նոյ Ժորդանիայի դրր-

« Արաժազգ , դուն կը զայրանաս , ունայի անակ անանան չրո » — ինա -

ապրատը «ասցելին :

"Թառապը է հանա յոցսուտի և որ պաատավատիսի ... արաժարանումիքուհը անորս է նու ուրս տահայավուռ կերգը անարայան է նույրենակուհը դոլինու հեռ
ականի ծակուրայինակուհը կոլույենավ առաջհել այս յարժավում ի վրային ... հեր
հերբես այսի վարար չուունեային չուր
հերբես այսի վարար չուունեային չուր
հերբես այսի վարար չուունեային չի
« Բրժային հենա » «հեր ըսուպեհան ժել
« Բրժային» հեռ » «հեռ ըսուպեհան ժել
« հեր alpuh mpapt hi himrash citatic նիչը այդ ձևւով ալ զայն պիտի ներ

Ակամայ եւ Հարկագրարար կարհ apania de

անրառոհ դէարնու դէն . Որոչորնե քանրքի է ադփոփրք - չ առուսիար որ է

գրտադր պշտորու «չը».

1.— Դաջնակցութիւնը նախածրագրուսծ պայքար կը մել Վրաստանի Խ.
վրաց ժողովուրդի դէմ։ Եւ որպեսզի
լաթ հրցալը չկարենայ թափանցիլ այս
պայքարի ներքին, դաւալից իմաստին, Դաշնակցութիւնը գայն ուղ ղուած կը հոչակէ Մենշեւիկ կուսա ցութեան դէմ, լաւապէս գիտակցել։ հանդիրձ, որ պայքարիլ Մենշեւիկ նհրու դէմ՝ կը նշանակէ՝ պայքար Վրաստանի եւ վրաց ազգի դէմ ։

2 - Դաշնակցութիւնը միշտ տա ռապած է ռուսասիրական ախտով եւ կր տառապի նաեւ այոօր․ ան դէմ է հավկասհան Համադաշնակցութեւ որովհետեւ կողմնակից է ռուսա

3 — Ռուսասիրական ախտէն տա աղիլով, Դաշնակցութիւնը շարու ոանցեր , բարապցություր ջորու ախ՝ որ հաշահակած վտանգ մեն է Կովկասի համար եւ տակաւին հեռու է մեզմէ, ու չի խօսիր ռուսականի մաորը, ոե *իհակար* գրացն գըն բ ույոսի իուք րժագու Խուլոս ըուսագ

4.— Հաւատարիմ իր հըկրորդ նկա-ագրին՝ իր անրուժելի ռուսասիրու – թեան, Դալնակցութիւնը զադտնի յա ցութժամբ բացառիկ դիրք առեղծի թուաւ բանակց մեջ է մինչեւ իսկ րդ-դային իշխանութեանց թաքուն աջակ թուաւ հարանի դիրք առեղծի հայութեան համար Անդրկովկասի

« Բրեոլիս Խմա »ի Հրապալ 10դուածին մէջ կուտակուած

ոտասույց ի,նեքուրճ դրև մէդ աւմնաց հեմաս հոեցակուդրրեն էկե գէքմե ու սենսուսաներ Հայծահանն տորոս ին մքխաշսն ադետոապրունիւրդրեն ՀՀԾ - Հոսև մՀդ ումմա

« 4p punt, - h'hypurpult pp pros «Վը րասէ, -- վ իպրափակէ իր խոս ջը մենչեւ իկեան պաշտոնաներից, -Դաչնակցուն հան դէմ ջը պարզուն . ցաւ , անոր Հակավրացական Հոդերա նունինւնը յստակ է այլնւս» :

ինչպես կը նկատեր, ջիչ մբ՝ չատ կ՝անապարէ Ժորդանիա . այսջան ան Aboungus danulumni Abuda be u րավունենամբ դատեր կը տեսնեն մի -այն խորհրդային դրախական մէն ։ Տարրական արգարաժառւթիներ կր պահանջէ մեր դատախագեն, որ իր վերջին անգաժ ժեղժէ դանի մը րառ ժերջին անդաժ ժեղժէ դանի մը րառ ժերջին

Lun treffluis adpannation անցնելէ առաջ, պիտի ուղէինք ակ նարկի մը առիթով նախ Հարեւանց գիտողութիւն մը ընել։

«Երկար ժամաննակ է, — այսպես կր սկսի «Բրժուքտ հետ» էր խմբա-գրականը, — որ «այկական Դուծակ-ցութքիշի կուսակցութքիլիր իր հրա-ապարիութքիւհնիրուհ չէջ պայգար կը «Հայ Վրաց Սորկա - դեմակրատ կու-սակցութեամի դէմ։ Մենջ չէինջ պատասխանած , ընքներցողներու ուլադ-թունիւնը չէինը ուղած հրաւիրել այդ արչաւին վրայ։ Սակայն ախորժակը ուտելով կը բացուի , Արչաւր ժեղի գեժ իրենց անոյչ նկաւ , անոնջ իսան այիտի վերջացնեին, -- յարձակեցած գավառուտծ, պայդարը վերջացուցին ամբողջ վրացի աղգի վրայ»

Այս տողերը տոներեն աշելի տա Նակ պիտի դան Դաչնակցութ Ար տողծըը տույնըն տուրի տարա-թինակ պիտի դան Դայնակցուքինան հայ հակառակությանի թուն։ Այս վեր -չինները, որ դիտեն հայ լեզուն և օրը օրին կր հետևոին բովանայակ դայնակցական մամուլի բոլոր արտայայաու Ռևանց , մինչնւ «Բրձոլիս Խմաջի յայտնուխի՜ւնը, չամողւած էին ձիչդ Submanth att be shop subm buspite be apacific stop ats. Bunba կր դանչին, որ «երկար ժամանակչ» ի վեր ժենջ կը տառապինջ ոչ ԲԷ «վրացատեցուքիաժը», այլ չեչար ւած վրացասիրութեամբ։

Ժորդանիա, որ Հայհրէն էի դիահը (ինչպէս որ չեն գիահը իր ըոլոր դործակիցները), շերկար ժամանակէ» ի վեր (1?) Հակասակ երեւոյքը եչմա -րած է եղեր դաշնակցական մամուլին \$19.

Արդարը, ի հարկէ, մեպ նանշցող ու մեր լնպում դիացող մեր հայ հակա ռակորդներն են։ Ինչ որ Ժորդանիա կը գրէ, վիճարանելու հռետորական the det &, apudfun Phylice maop bus formygnefiburg 182, valust արժ-եթ՝ լուրջ վիճարանութես

Zus sudnespie fungit & mile nafile շտնահատարարգի անգրան է ան քիքաստակ -որ արև մատար է շկեպանիս թղդա»ի մա-«այ դապարքիս կանել է անո անևանոր

STORIGH OF SUAMB .

(407)

### 211 P P 1 1 1 4

(449 440000444468 460046)

philmb brahmit prospiler with 56

Երվար բարափ խասելու ավար չա հայ Հաս հայա հայանական համար չեժ հայ Հաս հայա հեր գարի դործանիչնեւ— — Գործակի՞նը, ի՞նչ բանի դործանրչնեւ— — Գործակի՞նը, ի՞նչ բանի դործա հիչս, — բուրգոյին համարագրչեւ Հայաս հայանական հայար բանասական «Հայաս հայան» այր հայարագրչեւ Հայասինը, Հայաս հարչերանացին գիտորը Հայաս Հայաս հայարագրան հայանական հայար այր կրանական հայաստանիչներ հայարական հայար — Մ. լատ, չաս թա իր Հասինաս հիտար, — ու դասարական ատեսու

"U, mer, jeme jent fig Candyame
dhaga, "a pubamenjharp pungha. "Flenda ubafta punghamgar, " ush terement juhan, ghaft jeme uchifi
judan dangihi proukgarghp hat a
ajanjumb balah walar dangihi lata
danah bhaja walar dangihi lata
danah bhaja walar dangihi lata

ման կակուղցած գուրս նլած։ . — Բայց նս խոսելու պա մ, — ենք միայն դիտծամ, եք ի՞նք անի մասին կուղես որ խոսիմ են նոչհակառանը խոսիլը կը սիրեմ ... Եք չես հաշատար հարցուր դատա-UP\$ the seem որին, դատարանի Ձէջ ես պէտը և --ւթբչ չես հաշատար, հարդուր դատա -

— Ձա՛յնգ, — ոռնաց կաս - կարքիր Էարած բանաապետը, Վանքի ակնաթ-

harptufu hungbarub, - 4no n տարանի որանը չէ, եւ ոչ աչ դրուքն մարզիկ կան. էդ լեղուս անուն umpung upung ye, ie, i a, ing quids dingglight by dingglight be grabband by a band by

դաշէր՝ ու դօշերիրբեն շարբքով, սա -դեւրքը ֆոնտերնաց վենձրբեսվ դօտբ -ժան հետութը - չնե ջիրը անցուցին ֆալաինկայի

շուտեր արկեցին
Ապան որ ժերի արբ հանդիսատեսի
դիրը բանան էր, մատեղատ մեջեր կոդրու դատանած Վահեին, իրթեռ թե կարիեցնյով անոր վիճակին դատո.
— Վահե նիևար, հը անանել որ
հատարակ կարադարեր վա հանան հետ սիան առաջա, որ ձեր դիրթեռ ու սիան ուտել» որ ձեր դիրթեռ ու ձեր անուներ կը վարել այա վենակու Մեծ թած ձր էլ արելիցներ, ամեիու որ տալու գերա չկայ, տանչիու ար տալու պետը չկայ, տուեց ձեր գրոի գործակիցներեն մեկ երկուջին անունը։ Այդջանով մենց կը գոետ –

nghang, - nam houng trathy, hit pp-bountpressibleton membry higher payand houngh quad mbahamit f; dhafilis mb-quad fibilind hy Gunghida , apad mb dum tibulud hu Gunghida , dhamit ma'u

- Pp SudmpenShipme dumpt t proupy, he so ևս հաղարաւոր Համախոշներ

Բանասապետի բռնած կազնի փայ հասատակարութ հուսատ համաշ մաս ում գագանին վեր հանգիանու - սան-ուսականի Մարկով վարը իրու - Վանեի Հերել սացերուն վրայ՝ խուլ ժայի մր հանելով: Ներկաները չունչնրենն բու-

Luck's udpray dupdand glagach րագ հայեսոց անաստում այս ցաւ , դեմեին կախիլ ժա արեւն իր ժնաց ատաժենքը պինդ սեղմած , Բակարդը ինկան դազանի մը վայ -հայ հայեսոցում հայեցաւ բանաս

Thurh though , whenh thoule ". արան, արնաչէր սանրհուր։ - իրնրինդէ րեպ, դե վերքբե երդրու - բուր - Հերբ - հանասագորն ինը

ցեռոլով չուսեր ապատասանի ժամա-հակ ակամայ ձիչ մը արձակեց Վա -Հեծ։ Մինչ րանասարհար Հարուան Հարուանի հանւէն կր անդացներ , Imeth Aturbie ath funds fumd by

ուտվար դեսուքգրոր շառնումաբ, ա հար եսենեն: Ցարկարնե դապրանը մամումադ է տարիքվու անշրոան՝ ու Ֆ գ գ տեմ տ հրար Հգասներ ման գրագեր արանատ հերարի թղար ուսա 
ուս մուլն հարդանարգում, գտանթւ երէ

ուս մուլն հարդանար գրածքը չունաբեր,

գիաբ հաշատներ բաղարար ուշամելն,

գիաբ հաշատներ բաղարատ առանումատ աստատ ուսաբեր ախարդրեստը ունեի երերք գաղարգը. Հար համերինրքով, շետպայրն փան-մար իրվաս ՝ հաղուսանրան, շանաշար-

mr: դրախ էշտորնատ նչ ուշի ին ժա արև ածանով գն Ժաշէր աներևն հա հարորերություններ հանոք Հայժչը gm: tome zemugane be n'en he he gen-berte, l'èt de nammand hebb thur : Grand canhungen genedacy abbunhe del gamineanhhymate, ar mighen haba weeth publicationshi zelafte: Unicur-ta dha an mett. ումմաց էն մրակրն տասարաց դաշէկջ ջաց, հարտատնրան արոկի աքնրեն սնաանառու մամարի դե մենեավ քայու ին գրոքի, սնակը վետա՝ մասակրնու

Le', which people, - durings ambagundpplind antmerpund bempenm

— Առասշածգ սիրևս բաշական է, - հորէն մէջ ինկաշ սպան, սրպէս Թէ amangka asi pagan minan mpagsa pes amangka kumbhybing pubamphin -lhi, - mi pununkub t, abras min st totak kumpanin mbamb pat: - Ibab banka ket totak

ու, ու բուամաց, աքնքեն ժոնուր - ոժտարամիր հանգրքով ինքրրձ հար -

Ճանըմ , վայրկնան մը համրերէ , — «Երկումասից ապահ», — «անրապետ ««Երկումասից ապահ», — «անակում», «««Հայությանը հարրերը դահաց, Մեծ դամե «Ել էէ, «Եկ երկու ահուն կուտաց եւ իմալիրը կը «Ծնհաց, Անահկ չէ» «Ե, Վանկ Էֆեստի,

Վահեր ինջվինջը դատծ էր։ Վայրկ-հուն մի երկում ծայեցաւ սպայի ու դանաապետի դեմփերուն, հեղնօրեն ժպաեցաւ, հացեւ լսելի ձայնով միր-

— Ծեծր չարունակեց**է**ջ...

— Մեծը պարուհակերքը...
— Ձէ՛, ծենը պատուկան է, բո՛ւն , ֆալարելան «ահերքը տարերը»...
Մեծքա արտ, բիրերը կարկը ձիր , լառ մի կարվոցութ, Հիժաս դեպի ընտուկիա արտ, բառ մի կարվոցութ, Հիժաս դեպի է խոսերին - Հա՛ «ահետաստանի պատր-հեր , — գարմաս ժիշո բահասարելա, Հիգում, որոժայն անձակի մեկ անգեսա Հարան արժամենրու համա առենական Հահերմա, որոժայն ընդերին արդ ահատ բանին, — Հա՛ , գուց այլ ար ահայ բանին, — Հա՛ , գուց այլ ար հայն րանին, — Հա՛, զուջ ալ լառ հայն – ցէջ, չուտով կարգը ձեղի պիտի գայ, ողք ողջ պիտի տագեժ ձեզ ուանակ –

. Եկաշխանն, եւ ժիշտ բանտարկետը երեն արդերը դն որոնասան, հու քարաարո քիր քաղքի գրցիչ։ կահատման քին Վաշնի ձենին։ Ձին-առջինթով չոքապատուած, ածկարող և բղբակիցներէ իրնից գրութիւննեւ Էրենց ընկերը վահիգու՝ ածածջ ևր բղ դրի բուղթին ճշկ երևին վրայ ապատեքի իրենց շերջին, որ պիտի ընթեռնի և միրանավ։ 2/4 -

zaczwime: Lusse Pheben dame' he րող անունց վրայ կոլհելու «անե – ջին : Ռաջերու տակը ուռած , անկա -կու կարսիու մակը ուռած , անկա -ջուչանար : Վահին կոլհելու , Վահին կոնակը տուտւ պատին , մարմնին կոնակը տուաւ պատին, ժ Ծանրութքիւնը կրունկներուն

արուած՝ ցած մայնով իրարու հետ Կարահան վը կրակարանի վրայ ծը-Մպան ու բանտապետը անկիւն մը Հայուսին կր խոսակցէին։ Անոնց խոսակցութե նէն ինչպես կ'երեւէր, անհամաձայ սակցութե . գիր, որ այրքալը ավրոշարար թե դր -վե մահան այն արջաւար թերատոտե . չաշոգի վերարհրմունը մի ունէր թո լու թանաարկնալներուն եւ իրեն հան-

(Tup.)

ներ ծածկուած են այդ գլխարկներուն տակ։ Քայլ մբ հա երթալը ազէ՞տ մբն գարքարկոլ, թւ գրց հատափարակիւթյոր փոտրոնն։ 32 տահիք է դիև դե

B. Կրումոլախ առաջարկեց ջալել ԼԼոն Պլումի հաեւկն

ում դրա գերա արարագացացության հայտարար հայտարարի և Քեհապատանը Մարտա - Գիվեր առանագին, Քեհապատոնը Աստաարարի Մարտա - Գիվեր հատանագին, Քեհապատոնը կատակարումիներն և անաց մասնակարայն ընկերվարականները, յայսարարեց Քեդերիի «Զե հայտարարեն իրակարարեց հայտարարեն արարագացանությանը և Զերգերությանը և Զերգերությանը և Հերգերության հայտարարեն ընկերվարականության և Հերգերության հայտարարեր ընկերվարականության և Հերգերության հայտարարեր ընկերվարականության և Հերգերության հայտարարեր ընկերվարականության և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարարեր և Հերգերության հայտարեր թը, մանաշանդ անոր Համար որ Պոնեի հրովարատկները անդնորունելի րակերվարական կուսակցութեան։

եկս որե վերը, երբ Մարոելլ կր հեծեր գերմիրալ նովեի տակ, համապու ժարի որոշեր ծոր կերպորական գեր ստացած եր — կիներ, անուլանոտունին, Հովանար, գրանած լապիկներով պատգաժաւորենը։ Եր ծախագան Լադեր

Հատոախոսներուն կը արուին համրուան վայրկնաններ , բայց կարդ մբ նա ռախոսարներ իրենց իրառունչը կուտան Մարսս - Փիվերի , որպեսզի այս ամէ-նէն յնդափոխական նառախոսը կարհնայ ցոյց տալ իր տաղանուր

որ» որազարագրագրության հայարձակիցում է հրայ է դատապարակորվ ա Մարտ - Փիվեքը բարձակիցու էնոն Կրումի վրայ է դատապարակորվ ա լիարգրունիներ չպահանից անցնալ տարի յունիսին , երր րանուարները գոր հարաններուն եւ փողոցներուն մէջ էին դես , րայց գինապատեց օրուան կառա հարաններուն եւ փողոցներուն մէջ էին դես , րայց գինապատեց օրուան կառա վարուβնան ջաղաջականունիչնը, լայտարարելով որ կր ծառայէ։ Անդլիոյ «լիսաբՀակալուկնեսն» է Չենջ կրծար սպասել դեռ երկար ատեն Յեղափոխու Թևան դրան առջևւ , ժենջ արժատականձեր չենջ , ժենջ ընկերվարականներ ենջ , անաջինը նախ լեղափոխութիւն, լետոյ ընկերվարութիւն աժեն ։

Այնուհետու խոսնցան Լէոն Վլում եւ Փոլ Ֆոր, որոնք պայտպանեցին այն ահատկեսը ԲԱ ծախ պետք է ավանագահել հարարար Բերեր և այդ առաջանակատ առած ծառանումները։ Անակա նատերը վելքացան «Երեքեր»արևանութում է Քլերըը լարուհակունական հայաս վենագարևութիւները, յիաս ընտարակայան բեր բազապահա համահավատերի միշ վելանիրու համար բանաձեսները է

### water the marriampach atthlit going

Փէցինեն կը մեռադրեն Բէ կորևները կը չարունակութն Փէջինի չուրը՝, 3 արկյանինը գեղի արևւմուտը։ Շարունակ մափոնական դինուոր կը մատի ռադ-

ապարբը։ - ԵԲՎ Թոգիոյի կառավարութիմեր չէրաժայէ վերը դենլ դինուորական - ԵԲՎ Թոգիոյի կառավարութիմեր չէրաժայէ վերը դենլ դինուորական որհողութիններուն էիւսիս։ Չինաստանի մէջ, Ծայր. Արևերջի խաղա

մոսիոնի կայարը, որ արձակուրգի դացած էր, անժիջապես վերադարձա։ Թորիս։ Մայրարադարին մէջ ընդէ. ջդադրդսուքինե մր կր տիրէ։ Ճափոնա կան կառավարութիւնը անձայա կը թուի, եւ կր պաձանքէ որ չինական կա ռավարութինմը ներողութիւն ինուրէ։ Շողեկաորերով դենուոր կր գրկուր դէ-

### BULGUSPSE

Ֆ. կ. հայի իսի - լէ - լրուլինոյի թատնածիչողը իր դալրոցի չինու Թեսմն համարը առացած է հետոնաքայ գու-հառները՝ գ գ չէրաերհան ձև Ար-անն գայածեան 100 ական ֆր.. Տիկին ը ընհա գարտանքան եւ գ. ըստ-

փան գոտոսհան իրևեց աժումնու Թևան առվաիւ փոփան ծաղկնվուն-գի, նուիրնցին 100 ֆոանք

AUBFERFAFTFUFF Cinéma REXY

Le Gérant : H. STEPHAN

17, Rue Damesme - PARIS (13) Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

Ships Hull Apophus Sthing Պահարձած, 4ր փետոէ իր հղրայր Ները, Միե-պցի Գէորգ և Կարապետ Գահարձած, որոնց 1920 1922/ծ կը արուքին գոլույ Ազգային վարժա-գանուքին գոլույ Ազգային վարժաduring Bitiphtingfraben of 2 apmi նհրդմ Հրունն դնսնոսուաց Է. բառատոր) չնչարդրևև՝ ըւ տրդէ իվրև

կቦ **ዕ**ሳ.Տቡብክት

hybring though dependent of the source of Syphin any contents of the source of the sou

Sufp. U. II b L b 4h PARJURUL S7 Rue Ernest Renan, Issy-les-Moulinaux

Մերքը Marie d'Isayê հիջո դիմացը։ Մասնապետ դեքը ակտնվի, կոկորդի, պուիր եւ վիրի հիշան-դուհեսնաց իր դարաքան հատեւ հերգին հիշանումիկնեսեր։ «բուրունի ընկչարհին, հիսոչարհի եւ շարան օրերը ժամը 5-7»

ծորիջի 158, դ'զս բուսի 49 randa Macbaugh հրկուդարնի, որ արձր ու արաժ արդի հանը 8 -4, կառածայի frad. 21 05 



**Purp** 

րականատասի խանութին վերծայարկը։ հոլոր ընկերծերու հերվարու ւիս, Շարան երկնոյ ժամ։ Գին «Հայ Ակումբ»ին մեջ » Զևմ de Defense հայաստան երկնոյ ժամ։ Գին «Հայ Ակումբ»ին մեջ » Զևմ de Defense

վելենի կոմիակա ընդեն ընկերական ժողովի կը նրասիրե իր շրցանի թոլոր ընկերները, այս շարան երնկոլ ժամը ձին, «խաժակ» ակումբին մեջ։ 

### մություննարության ուսություններ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ՓԱՐԻՋԻ Z. 8. Գ. ԵԳԻՊՏԱՑԻ ԿՈՄԻՑԷԻՆ ԿՈՂՄԷ 18 յուլիս, երեկոյեան ժամը <sup>ց</sup>ին սոսիէն է դավաննի Salle D.ի մէջ

42 THEBAUZE CB4. P. FOLOSOBE 40 1-00 Cb4. 4. POStell's

երեն՝ ի՞նչ էն ոնոնակցության նամար է Հեցոնսներ նեջ եր նրադիրուին փաթիգի և շրջահի ընկերներո։

#### Proposurimby hu

Z. 8. Դ. ሀቲՆ-ᲬԱՄՈՆԻ «ՎԱՐՈՒԺԱՆ» ԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԷ 18 გուլիս կիրակի առաւստեսել ժամը 10էն մինչեւ եթեկոյեան ժամը 10ը LUPPARLE WOS ULSUAPE WER

be bout Cal. UPUU PHUPPEDUC

The B. Parannes or dore Գեղարումոտական բաժին՝ արտասանունիրն, հրդյ մեները։

### Tursumurmintin La

4 wgd whopmand

ըս». ԼԷ. ՄՈՒՄԻՆՈՑԻ ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԳԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ 18 ցուփո կիրուկի առաւստեն մինդեւ իրիկուն ՄԻՏՏՈՒ ԱՆՏԱՌԻՆ ՄԷՋ (Tapis Vert) պաղ աղթիւթին Հ

SHERMALE UPSHEU Մասնակցութեռումը է Մ. Ե. Մ. Ե. Իսրի է Ե. Միութեան ան խոսձորերուն։ Մարզական դանապան խագեր, փովելահուն պարեր։ Կը հուտոք Մարի Արանական հանագահ Մարիստ Ազգար ՀԵՀԻՐ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ հորապանան պարհրու համար

Zolu whicht dannifen while a historia

4 mouniculinha Surolih limina olfibera phymaulphi

Սապմակերպուտն Փարիսի Տարմն-Տուրուրերանի կանանգային Հայրեսակչական Մեու Բեան, եւ նովանաւորուինամբ ներ բոնական վասչութեան 18 Bուիս, նիրակի առաստեն մինչեւ երեկոյ, ՈրգերՈՌ Crood Abre Mano FQUETP ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ Ար Նախագան Գ. Ա. ԶԱԶՐԵԱՆ

կր խոսին։ Պ. Ա. 209ԱՆԵԱՆ եւ հայրենակից.Պ. Խ. ՄԳՐՏԻՉԵԱՆ Կերգ է Օր. Հ կոնագնոն — կ'արտասանն՝ Օր. Օոժանենան, Պ. Պ. Ձարեն Ղարիպնուն եւ Օ. կարապնանան։

թարելիչ իր Հունձանուն օհիրհանրընսը ընսականաց անանդը, թարելիչ իր Հունձանուն օհիրհանրընսը ընսկզբ, կանկարկաց առանառնագ՝

Արցերբի փանագտինը պարչաբան ոնտը։ Կոլո ակուֆի գամովնժակար ժիրքնակ։ Մգունն քնա

Հաղորդ ու իչնել Թերմինիչը։ Հաղորդ ոկցութեան միլոցներ՝ փորհ տարկետներ առինվ 128 Թիւ ս-

UNINS# 3 BP.

ՀԱՍՑԷԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

SUPPO, L. TOPPHPLING AUMUSPURUR P

146 Rue Lafayette (Gare du Nord) ஓட்டத்தி Nord 84-04 (மிழ்வுளு

կ՝ընդունի ամէն որ ժամը 2-7, կիրակի եւ տոն օրեր ժամադրութեամբ

⊰. ቧዘቦላዘቦሁԱՆ ՎԻՐԱԲՈՑԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

44 Rue Dunkerque (Uterl 42ft Seb 18ft) Tél. Trudaine 42-69

Կընդուսի ամէն օր ժամը 14—20։ Աստւսաները ժամադրուինեսմը։

#### **ANEUAPANAPAN**

### La Maison de la Photo

by Annahambers, amended the second of the se

Դիմել ՎԱՂԱՐՇին, 50, Bid Longchamps, Marseille Tél.: National 13-16 TOTAL PROPERTY OF THE PARTY OF

Agence de Voyage et de Tourisme

OCEANIA Marseille 54 Ruede la République 4 Rue de Castellane Tel. Anjou 22-24, 22-25 . Anjou 22-24, 22-25 Tel. Colbert 09-12 Ծամաբային ևս ծովային ճամարորգութնեան համար ատմաակներ,

մէն տեղի Համար, նպաստաւոր պայմաններով ։ ԳաղԹականական գրա-

աշիրությի միավ իսկակած օղին է ի Արվուգական։ Անվրցելի։ Ան խուրդախ Արտաջիակարգ դգրացների ախորժափի ոմատրաստուտը մուտ քաղիքի ցիշթավ։ Հոմ աշորմայիայ որմարիր մանժ

The state of the

## Maison DARON

Entreprise Général de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTURE

Eau, Gaz, appareils sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

ատենի հանւ չքերիա։ Կորոդունիւնը եւ չինութիւնը։ ԿԸ ՀԱՑԹԱՑԹԷ ՓՈՒԱՌՈՒԹԻԻՆ ՇԽՈՒԹԵՈւՑ ՀԱՄԱՐ։ ahdbe bu mudbuumbage 32 Rue Menilmontante Paris (20)

#### Tailleur de ST. BERNARD H. GULBOLIAN

1 rue Affre կաd 8 rue Cavé, Paris(16 ՄասՆաճիւդ՝ 2 rue de la Charbonnière լլեկը La Chapelle եւ Barbès Rochechouard Atilian Montmartre 89-70

Arturento - Umalushinda pungant i

ատարագրութ որդ, Հայդուր դրլազվատո, արտ տահացին մեք պատորատուուան 200 ֆր. արժաբո Թեսոքը 3 imitalion marire, պայմահատ որ գետր Վիկասմոհայ բաժահորդագրուի ջառաջին, 6

makin. Samap dipophing amjunthipts with a factor of the dumband pages of the making dipophing amjunthipt of the factor of the factor of the dumband pages of the making dipophing amjunthipt of the factor of the fa

### ԵՐԿԵՐԵՍ ԳՈՐԾԱԿԱԼԸ\_ԱԶԵՒ

9anha" IF - II - III 9alfaffd

Ռուսերէնէ թարգմանեց \_*ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻՔ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱ*Ն

Չի Լլ կարող պատանել որ նրան իու մի տեղ արտագին գործոց հակա-արութենա, ե՛կ հասարոե մատարա -կուծոներին պարտան չենս աայլիա, մահա-առից, որ Ադևոր դեղանաներին դրկու «Հեք անդրապես և իւ Մետու է ենքիա -գրել, որ դեղանանական կառավարու -թերևոչ ցածնարել է նրանս օպատղունել պատանրապեկ մամանակ ինչ որ մուք գործերի մԼՋ:Այնտեղ , 1918 թեւին , Ա-գեւի փորձառու աաղանդը անկասկած

րախող էր պէտք դալ։ Կարող է պա -սաչել , որ չենց դրա համար էլ Երան ապատեցին բանաից եւ հենց դրա հա ապատեցին բանարց ու հասց վրա հա քար էլ հա րահարց դուրս դալուց յե-տոյ Հաւստաարնում էր գՄուլիսին, որ երաղում է Շենցարիա դնալ եւ հեսա-նալ այն երկրից, որանդ հղա. Հետ

miguju jum junekshir hali 1916hi Telgunhun sadarhang aifa yank-anehkan gifunen dibungan ke Bang migunt ka halimpan ke wachban ipomeng ganapus se kuja mig mding ha hahmipan hica hipada gapingan magan -hipada gapingan magan de Ibre tan haman sanamat, op da ar durg fa ah pub fipmps nfugt, ubafin

Մատրիչների արջայի օրերը մօտե նում էին իրենց վախմանին : XII

Շիսասոն Սարիչի «Ալիզասհաս» հե և սկկա» գրջի մեջ կայ մի անաքաս» Հայի էչ, ուր հերաբաղջուստ է հիչիսը II ապատակին խաչաւորի ժամել։ Թա-գույթ մուստապինիլը ծահկուսիչին-կած վերջերով և մեռևամ է դեր – Հարդեպին, ասևիտեղինիրի մեջ, «յա-

փչտակութեան եւ տասապանքի մեջ, փոնմութեան եւ անչեթերութեան մեջ, ողորմելի եւ երջանիկ, արդար

առում է Սարիչին, «Նա միչա կատարև էր իր պարտականութքիւնը։ Իր կևանdhep buspushi tupnedad: Thust street to be been better the files eng kamatik munphin ather son-nabah kamatikan pengah pengah son-phy kamatikan pengah pengah son-tup kamatikan pengah pengah son-tup kamatikan pe

bu the hungard minumped by bit mind wid mahud file: phone apopulang d mah ap dingmandan, padata ang nipa pi da andahandan salamba, ang pidapin ap andahandan salamba, pi pidapin salambahan salamba, ang salambaha, salambahan salambaha, salambahan salambaha, salamban salamba, salamban salamban salambaha, salambahan salamban salamban salamban salambahan salambahan salambahan salambahan salamban salamban salambahan salambahan salamban salambahan s դասը որ դասաւապաս արգանց միջին ձամերին է։ Աղևեր կարող էր հողնդան լա. ձկներ վամառել, ինչպես հա վա-ճառում էր մարդկային կհանջնը։ Միայն #1 նա իր առնշարի համար ընտ-թեց ոչ #1 ձուկը, այլ - մարդկային րեց ոչ [ կետնքը

point Pheny zone mekth pung & , god ... consupod landens ! Brondy halandy phoes ble whidpelide bekւոյքներ: Ռուսական յեզափոխու -ի ւուն պատմունեան մեջ կայ մի free agustus (thin the first of first of fi \(\cdot\), \(\cdo\), \(\cdot\), \(\cdot\), \(\cdot\), \(\cdot\), \(\cdot\), \(\cdo\), \(\cdot\), \(\cdot\), \(\cdo\), \

դադահի գործակային հորմալ աիպ Համարիլ։ Բայց ամբողջ աշխարհում բեղ-ահրապես այոպէս է եղել, իկա Հիրականը ձեռը է իկերում, `հրան ծանր ճակատաղիր է սպառնում , հա emfurfing flumfulmines from the manner of the formula of the formula of the first subject of the formula of the formula of the first subject of the formula of the first subject of the formula of the first subject of the formula of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject of the first subject subje ուն իրնանով։ ընա այն վանգուրեի

ատաղար այնջան էլ Հասարակ չէ , ինչջան այդ ինում է։ Ամսական 50 արաղար այնջան էլ Հասարակ չէ , րուրլին մեծդումար չէր(ապադայ յա շելումները Ադեւը 1893 թերն չէր կա րրեր հենաբուգ համձին գրարըքն այր հում բախտարորք) ։ Ասշո բեկատոտեմ բան էլ հեջա չէր . ուսանողները օգ -նում էին իրար(\*) ։ Գոյուքինն ունէ . իչ եւ բարեդործական կաղմակերպու-Միւններ - Հարուստ մարդիկ Ռուսաս-տանում եւ արտասահմանում բաղմաերե թողակաւոր այակերաներ ։ օգանում : Իսկ եթե ենթագրենը էլ, opurinsi. Padi hili tahlangahi ist, in padi hili danah danihi kanpiba ist genela tahini danah danihi mama ugi panja babana mama ugi kapanahi mama danihi danahi mama bahana mama bahana bahana kanahi kanpanakan madi mama bata ni padi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamaman danihi mamama fanihi mamama fanihi mamama fanihi mamama fanihi mamama danihi mamama fanihi mamama

անց նարտարապետ Մ․ի, Լիխտեյնը -տեյնը, որ սովորել էր Ազեւի հետ մի-ասին Կարլորուէում :

պալտոնից ևրը հրա տեղեկութիւն հերը սկսում են դառնալ անձևատ «բրական, Ոստիկանութիւնը ինչև արդարան, հաղորդատությունը և Հա բոլորը։ Այս տենը ասում եմ Ու տիկանունեան աչքի ընկող դործել երի վկայուննան հիմունընկող արաժարահական պարզ հրեւակայ նեաժը - ոշժով եւ սպառնալիչով անն տասարը, իրչութո զանվը բ իանրին դանմուր սախարք վա

Ցեղափոխականների Աղեւին վերա հրդավուխականների (Ազևւլու դու ինրով յուշների մէջ հրա այդ վորմ Ալուբենան պատճառը վերադրում Արդախոսութեան ( Օրինակ , Գ . Ի honhugub upand to all his, up ht սին ալխատել ենց Ադեւի Հետ, Հ ուններ կարծելու, որ նրա Հոգու աժենաուժեղ սատանան նրա ան վարկոտութիւնն էր» . Իսկ ինչ է the suppose the same of the suppose հարդեսասելիւյն։ ընտ ժակատերևալ արարի աստաներն աանոտարրեր արարան արարարան ու

<u>Իրսթերթ, ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ</u>

HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Dameston, PARIS (13°) Téléphone : birensconcepts, by 4 negotiests Chèque Postal Paris 1678 - 63 ARREC. TOLBIAC) Métro :

ሀይት ተቀፅ ተቀፅ ነው። -- የመታጨገብ የመመመጠብ የመመጠብ የመታጨገብ የመታጨገብ የመታጨገብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ የመመጠብ зигочиъ довигиона општибив Ֆրանսա և դազուքներ Անդքիա, ներիզասո, Ջուիցերիա, Ռաալիա.... Աժերիկա ևւ ուրիչ երկիրներ .140 **ф**pmilf 70 **ф**pmilf 35 Op

250 s 100 **hpm**8f

LE, PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

16 ลกระเรษ VENDREDI 16 JUILLET 1937

ORPRRO

J9 SUPh - 13 Année No. 3473

Parate, corner areasem

942 50 BULPEU

### **ԵՐՑԱԿԱՆ ՄՎՈՑՈ**ՂԵՍԻԹԲՈ**Ր ԵՐ**Թ**Я**ՑԵՇ

(ՀԱՄԱՁԱՑՆ ԹՐՔԱԿԱՆ ԹԵՐԹԵՐՈՒ)

LLUSPS, 8 Graphs .- Ut the Pham, up uposarpumb & he 10 farmully bhpad, dabpauts straby t be jaruasum

Բարհեսրողումեերը էր չարուծակուին Տերոքսք մեջ։ Ամրողջ համածզին եւ ընդՀ. գծնչուβեան լրքահակին մէջ դասրնքացջներ պիտի դկոին ընդՀուպ եւ ժողովուրդը պիտի կրհայ Հնաեւիլ անոնց խմբովքն ։

Logfit shinequither undurant bi: Unargut 'adming dappuluineme bi երթ արմարդի դնումներ կ՝ընկին ։

Ֆոզովուրզը կ'ալիսատի լիհելու Համար նամրահերը։ Կը ստահայ իր որա-պահիկը եւ կը յայտել իր դոմունակունիևեր փրկուած ըլլալուհ Համար աւա -գակհերէն ։ 3500 - 5000 մենիր թարձրունեամը լկոհերը պիտի դառնան կեղզոհ ձժեռնային ժարդախաղերու եւ արչաւանըներու : Պանդոկներ պիտի \_ լինու Ադատող, Գորդատող, Սուլքանարապա լերանց վրայ։ Նոյեպես զուիկական դրուքնետմը Հաստատունքիւններ պիտի կառուցուին Մոձութի եղերջները ։

Ձոր . Այվտողան կը պատրասակ ծրադիրներ որ պիտի ապահովեն Տէրսիմի

ԷԼԱԶՌՁ, « Յուլիս — Յորեն դողնալու համար դիւղի մը մշահցող մկկ ջա-նի լեյուպակներ ձերբակալուած են ։ Օրերկ ի վեր սովահար մնացած դայլի մր թի այս դժրախանհրուն հաց արուած է եւ կը ընհուի թէ ասոեր ո՞ր

### Plizyk'u solityhli Barjhu 14p

3333 o CCCC

կապարի դոյն երկինը մր, առաւշտուն

Փարիզի բնակչութիւնը հեղեցի նման թափած էր էթուալի - ասաղաթեւ հրապարակեն ոկսևալ, ողողելով ամբողք Շան դ'կլիղեն ու Քոնջորտը, մինչև։ Թիւիլըոի։ Ժամը Գին Բնդանոնի առաքին որոսով նչան կը արուի որ Հանրաւթեան նախադանը, ընկերակցութեսանը պատերազմական նախաթար Տա ատիքի, կը Հասնի պատւոլ ամպիոնը։ Այնտեղ իր չուրքը տեղ - կը-- դրաւեն Ռումանիոյ Թազաւորը, Կարոլ, Մարոջի սուլԹանը, Յուկոսյաւ բանակներու թագե. հրաժահատարը, Ձոր. Միլան Նևտիլ։ Ու կը ճնչէ «Մարսէյնեղ»ը։ Քիչ վերք Ալայէր Լրայրկոն պատուոյ լեդկոնի մեծ խաշի չրանչանով - կը զարդարկ ւակին գորավարևերուն կուրծ,ըը ։ Ժամ ը 9.30ին կր ոկսի դորանց,րը ։

Նախ գինուորական վարժարաններու ուսանողութքիւնն է, որ թափօր կր կազմ է։ Անոնց կր հետևի օդանաւային վարժարաններու ուսանողութիւնը, ևւ րանակը ծնաևւակաղօրաց ու ձևծևլաղօրաց է իրուալէն սկսնալ՝ ամ րողջ պողո-տան լնցուած է այս վէտվէտուն ալիջով, որ կը Հոսի ու չի հատնիր։ Երկինջը, այդ պահուծ, ծաժվունցու 600 օգածունըով, որոնք կր Թոչէին ժաժական 200 թիլուննթը արադունեսամը։ ԱժՀԵԷՆ վերք կը համելը ժեցինական բանակը, ո wingsp while materals atthe final .... undercombine to about union he գերուն մէջ աչջի կր դարնէին շրասայլերը, որմեց տողանցջը դժոխային ադ քուկ մը սանդժած էր։

Այս տաթուան զօրանցջը չատ աւնլի տպաւորիչ էր չան Նախորդ տարի հերունը։ Ազդ - պաչտորանութնեան նախարար Տալատիէ ուղած էր ցոյց - տա bplpfb amadmymb ned p :

Աժբողք օրը եւ իրիկուծը --կէսօրէ վերք հրաչայի արեւ մր կար ,-- չարու-ուհցան աւանգական պարհրը փողոցներու մէջ եւ հրապարակներու վրայ ։ ենրը, սպասելով Սէն դետին կամուրքներուն վրայ: Հրաիս ցան գլխաշորարար Ցուցահանգէսին մէջ, Սէն գետին եւ Էլֆէլի այտարակին վրալ, կախարդական պատկերներ գծելով։ Էլֆել պատմուն ծագեղ եւ չղարչային յուսաժաղիկներով, մինչ իր դադաքեն վեր արան մր կր ձեւանար։ Սէն դետին մէն ջութթ Թափանցիկ դարձան էր լոյսով եւ հրավա -ռունիեմները կարձես կը կատարուէին երկրի խորուքենան մէն ։

Иписонней, одивинизов тпушедор щибиев, дий формер ժերենած քամորարուեցաւ։ Օղանաւորդը սակայծ ձեծ նարտարունեամը կրցաւ օղանաւր իջեցենլ վար և հանդլեցնել Սէն դետին մէջ, խուսափելով մեծ աղէտէ մր. Անմիջապես օգնութեան փութացին եւ օդանաւորդն ու օդւ

### Arheline uhemakular quarumlibrus ake

Bուլիս 14ի առթիւ Մարսէյլի մէջ կազմուած էին հրկու թա Յուլիա Աֆ ատքին։ Մարակյի «Էջ կարգնուա» էր» երգոր թա-փօրհեր ։ Մէկը ազգային հակատներ՝ որ առանց ժիքաղգեյի անցաւ առաւտատուն։ Իսկ կեսօրկ վերք, Ժողոքրդական Ճակատի քասիս -ընն ատեն, ՍԷծ Ճերքօլ փողոցնի «ԷԼ, պատամեյան միքաղգելը և հայն առելին ժայներ, հատո գիճարանք ինչ ու երկո, եւ չան-կարծ գերքի ժայներ։ Անժիքապես գիծուորական ուժ հասաւ, չա-անը խոսականական հերրակար և ինչներ երկում ժողոքրդա-կան մակատի եւ ազգայնականներու ընդմարում ժըն էր եղածը։ Դժուարաւ կարելի նրաւ կարգը վերահաստատել եւ Թափօրը «արահական»

Հինդ Հոդի ծանրապես վիրաշորուած հիշահղահոց փոխապ ցան, իսկ բազմաթիւ են թեթեշապէս վիրաւորները։ Ոստի ոշթեամ կողմե կան 10 վիրաշորներ :

գտութատ դողմ է գտե 10 վերա, որեր:

Ձերթակարուածերելի երկուջը իրենց ձեռջը ղէնջ ունէին , ա
ընցվեք քին Հայ գն՝ Փօլ Գասպարետն :
ընթասարդեն - Հայ ժողովրդական Բափոջըին անցած ատեն՝ եընթասարդեն - Հակարդը վե սարջած բլյալով իրաբանցում - 
շաք լաուջ տեղի ունեցաւ, բայց կարգը լուտով վերա-հասատատուհցաւ :

Ուրիչ դաւառներու մէջ Յուլիս 14թ անցաւ առանց միջարէպի։

# Jungrampuli kudujudanedh

#### zuru ihpheurh puchorükt kurhąh ilkę >>>> 0 0000

Bacifu 14f այս աշանդական շանդիսութիւններէն անկախ, Ժող. Հա խմբումի ղեկավարհերև ալ կազմակերպած էին հանդիսաւոր ցոյց մբ, կկտորկ

Ժամբ Հին ժարդկային շոկայ բազմունիւնը կը ոկսի շոսիլ Պասնիյլէն գէպի Նասիոն ։ Թափորին գլիւէն կը չալէին ժող․ Համախարումի կնդը․ կո կերվարական, Հանրապետական - ընկերվարական կուսակցութեանց։ Անոնց անցջին վրայ, համակիրները կը ծափողջունեին պոռալով

- grand p folowone House grach ..
- Paptan anpol ..
- ... Lu Ռոբը կախաղան
- Թափորին մետ կը գլուկին կառջեր, որոնց դարդարուած կին յատկանչա այսպես այդ կառբերը կը ներկայացներն - Տեջարին , hop Lame, e Ument shiper: Pouhophe off, domang quashahpan dapa he domanak ha hefiqaba as hispopast ha amamumumuhah, apadg Apong.

Մա՜հ փաշիզմին, աշխատանքը գերութիւն չէ ։

Կիներու կրած հլանատախտակներուն վրայ... Իրաւունք շնորհեցէք անոնց որ կհանք կուտան ։

խաղաղութ-իւն կ'ուգենք, որպէսզի կարհնանք մեծցնել մեր երեխաները։

Մի՛ կարդաք գարշարոյը թերթերը Դրամատուննրու աշխատաւորութիւնը .-

Պետականացնել դրամատուները եւ ապահովագրութ-իւնը։

երը քափօրեերը Նասիոնի Հրապարակը Հասան, Փիէս Քոքի կարդաց վար պետ Շոքեանի ողքոյեր, որով կառավարու Ձետն պետը կը յայտարարեր Քէ ժող . Համախմբումը կը ժայթքըի ժողովրդային ընտզդին խորհրվ», եւ կո ոտիցութեանց պարդ գաշնակցութիւն մր չէ, ան կ'արտայայակ - ազնուական եւ ծահրաբժեց զգացում մթ, որուն դաւանահեր պիտի րլլար մեծազոյի ոնի-ըր։ Շոնաև կը մադիեր որ Ժոզ. Համախմբումը, իրրեւ ազդին կամջը, ան ու մեար ու չազդուէր կուսակցութեանց բնական տարակարժութիւններէն be smough philippi, quantuckate monaritated blueves astonionist in nusplante ha pangungnaplante

Ufbrichman provingut Apppling Amz, bluff, Uldub, Ancho, Ame Spage որոնց ձառերը կ՝ընդմատում ին մաժակրական բացագանչունիւններով ու - կ։ վերջանային մեղեղանժան ծափամարութիւններով, «Մարսկյենդրի կաժ «Է-Բէրնասիոնալ»ի հոշագով : Տիւթյո կը վերքացներ իր ճառը, Համայնա

\_ Թորէդը իչխանութեան գյուխ ընրէ<mark>ը</mark> ։

### ՈՉ-ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԵԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ SUAPUME

Ոչ - ժիքաժաուβհան ժիքազգային կոժիտքն Հրաւիրուած էր հիստի այսօր։ Բայց վերքին պահուն յետաձգուհցաւ երկուլարիի օրուան, որպեսզի Ռարևի պատրաստած իրաւախոհական բանա ձև ին ժատին չամադրգուող կառավարուքինչները համանակ ու ձև ին ժատին չամադրգուող կառավարուքինչները համանակ ու ձևնած իրենց կարձիջը բանաձևնկու։ Իտրն իր բանաձևը պետու թեանց դեսպաններուն հաղորդեց Ձորերչարթի օր։

burgh spring doubt amount among the tunnager of apprented up the sp ալուի Բէ ստար ազդեցութիւն կր կրէ։ Լոհտոնի թերթերը, սակայն, կ՝են քաղրկին իկ հարնի ոչ - միջամաունեան ջադաջականունեան նոր դանաձևոր կը Բելադրի անդլիական , ֆրանսական , իատրական եւ դերժանական ծաւա -աորժին փոխարկն Հսկողութեան Հրաշիրել իրապէս լէզոր եւ անչամախնդիր փոջը պետութեանց հաւտաարժը ։

Երէկ հեռադիրները կը հաղորդէին սակայն Թէ Իտրն հրաժարած է 🗓 ա-Smples be be pubuideend be Phimaps.

1 - Սպանիոլ քուրերէն ետ կանչել ոստիկան ժարտահաւերը եւ անոեց փո խարէը, ոչ - դիքաղասւնթրար հարգրագանովեր իսմզէ ընտրակուտգ հեման ո րթե մրբե անմավրակարբբեսս ըւ չարհատերարքարիրեսս այր հոքսե ը, գիսահերուն մէք, որոնք մինչեւ այժմ Հոկողութեան տակ էին

2 4 bearing ահչ ցաժաջային Հոկոզութիւհը Փորթուկայի ևւ Ֆրանսայի աժմանադրուային վրայ

3. Wathlands Bumbha aphli that imbanhache de, ne what sait տար կամաւորներու վերագարձին վրայ երկու Հակառակորդ բանակներէն ։ Երր ստար կաժաւործերը վերադարձնելու ձեռնարկուի, պատերազժի իրա ւունը պիտի չնորեուի Վալինցիոյ ևւ Սալաժանդայի կառավարութիրմներուն րոլոր ծովհրուծ վրալ, սակայի առքահակակվով ածոնց քրաւուծքը դրամահահ ժատին այն դէհցերուծ, որոնց ցանվը պիտի պատրասառի իլ և իքսահառևենա յանմատժողովքն մէջ իրթեւ պատերազմական ժաղասնենորութեան երև քիթ է Սրիսո շակատակորդ կողմերը իրաշունք պիտի չունենան վեր ush hamberes 152, and 154ng afrangish garant bis no - Africance than deջազգային կոմ իտէին կողմէ ։

Բրիտահական կառավարութքիւնը կը խորշի ոչ - եւրոպական պետութքիւն-ծերը եւս Հրաւիրել, որ մասնակցին ոչ - միջամաութքեան բաղաթականութքեան, անն գրոսվ ոչ - րոնսանարար սերասշելերըընչ ան իրոնրանրևանան ին ո արգրության կարվեսություն ինաուրբը ։

Unit your, Log. Bentugo pracritic after inclinar atalians applied հենարկելու, այորերի պարտաւոր է Թոյլ տալ դեղօրայրի եւ պարենաւորմահ րաշխըու անցջը ։

### Semulifo mlikuze 4p prich

\*\*\*\* \*\* ««««
Զօր- Ֆրանգ», տեսակցումենան մը ընդնացցին, լայտարարեց
աժերիկեան հեռագրական դործակալումեան մը իղքակցին հի կր
ձերժէ որ եւ է գինադարար որ պիտի չյանոր վերքնական համա ձևրուժեան և իր կատարարայ որ պիտի չյանոր վերքնական համա ձայնումենան և իր կատարարայ յարմիանակին, որում մասին կար կան չունի։ Թէ ինչ են իր պայմանները այդպիսի գինապարարի

Հանրապետականները պէտը է յանձնեն իրենց ամբողջ հրե

Թիւններու, ի մէջ այլոց Միացնալ Նահանգներու՝ կառավարու -Թեան, ինդրելով որ հաւարարար միջամանն վերջ գնելու համար

### undu on Burpki Milhumberkph ike

Ալեքսանարէ թէն կր հեռագրեն « Թան »ի (12 յուլիս) ---Սուրիոյ և Լիրանանի ժարդպանը, Կոմս ար Մարբել, օդա նաւով Քրրըը - Խան հասաւ և անկէց անցաւ Ալևրսանարէ Թ, ժաատում բրզբը։ գրա «ասաւ ու ամար Ֆրանայի արգան հրարատարգ», « « «գրվուրգին հերիպացակներ ու համար Ֆրանայի տուսած ապատմովու Քիւնը խաղագուժեստ եւ երկրին թարգաւածքած մասին։ Հայերէ, Արարներէ եւ Թուրջերէ թարվացած պատուիրակուժին մի այն «բայուսա մասինեց։ Կոմս ար Մարβէ գարհագահ մի դետաերել Վերջ դինուորական գերեզմանատան մէջ, տեղական — Ռերջենրու գրը դրուսարայան դրավարարարի հետորանի հետորանի հետորանի հետորանի հետորանի հետորանի հետորանի հետորանի հետորանի հ Հայնալիները, Արեթաանարեք ի մասին, ոչ մեկ դապանի յօդուած կր պարունակել: 3 տարի նչանակուած է իրրեւ փոխանցման չրթ գը պարուսացը, 3 տարբ «ընտացու» և չգրիրս որպարացան չ Մահո Ֆոիտանցաքան այդ գրխանին, տանգավան իշխանատ հենան և հր. պատարու Թևան հերկայացուցիչներուն փորժ է արեր նշրու ին այն թուրս մանրամեսանում իշխաները ևւ իշխանրը, որոնք նախատեսուած չեն գիրնես է համասնայինում ինան վէ՞ է։ Ժրնեւի Հայմումայնութեան դործադրութեան թուականը այի -

Szanch janualphashi :

### 2hlibrauchnli linhip

Ճափոնկն հասած լուրերու համաձայն քինևւնափոն վէնը ծան ըանալու հանդամանը ունի։ Նանջինի կառավարունիւնը հրաւի րատալու հասարատանը ուսը, տասըրոր դառուպարություր, չրուջ դրա էր Թուջիոյի կառավարութիւնը իր գորջերը թաշևլ չիւսիսա -յին Ձինաստանչէն, բայց Ճափոն մերժան է ։ Անդլիական կառավարութիւնը որ մասշողութիսամը կը դիտէ

Մայրադրա կառավարտ բրուցութի ու ըս որ ասա-ողութեամայր դր դրագ։
Մայրադրո կերև երքը դեղաքարիը, խորժերո պակցութեևում ժառա Ֆրթահատույի եւ Միացեալ Նաժամայաց կառավարտ Թիւմներում հետ,
«Աբերորդութերև» ար փորձերու համար Ասաց Ֆափոնդերի համակից չեն Մուրի մանս մի βնուրդութեամ «Եր ու եր լայրապարեն որ իրենչը կը վերջին պատասախանատաւանի միջ հար ասավատային։ Քորվայի «Լի 10,000 Տավանցի պահատիներ դրաչի տակ կան-

ւուգայի ը «Էլ 10.000 տարոսը պատարար դրջը ասպ դատ-չունցան, իս Թիֆ - Ջինի պահատինին այ երս իլմ քր ստացան կայսիր հրամանին պատտախանելու ՝ Նաւային ուժեր այլ դրվուն -ցան հիւսիսային Չինաստանի Ռուրերը ՝ Իսկ Ջինաստանի մԼ Համայիավարներն ու աղգայնականները մԼկ ճակատ կապմած են պայքարելու համար ճավոնական այս նոր առաւտնեն են «են"

արչաշան թին դէմ

### Ընկհովառականներու մասևաժողովը փակուհցաւ

Ֆրանսայի ընկերվարականներու վերջին նիստին մէջ իսրմ արանաայի ընկերվարականներու վերջին նիստին մէջ իրք -արդավան անձնախումեր ի ներկայացուց թանաձեն մր դուդվ պոր-մանաւոր ձեւով կ՚ընդունէր ընկերվարականներու մասնակցութիւ-նը նոյնանի կառավարութեան։ Դուէի դրունէ առաք րուռեւ վէջ ձի տեղի ունեցաւ Լեոն Պրուժի և։ Գրաչի ժիջեւ Լետաթիքը դի գեր-ժիր ակայիսնութը վատահութիւներ։ Ի վերջոյ կարկլի եղաւ հա-մաձայնիլ եւ չուէարվուեցաւ տոսից պայմանի։ Ջղագրգիո մրք-նոլարա մը ստեղծուած էր ։

«Շիայի կառավարութեան մասնակցութեան բանականը չա – հետա 3.181 և ա. է. հանաստան՝ 1866 - ... է.

օրասար դատապարութատ աստուցյութա Նարա 3,484 թում, Նակառանի 1866 թում, ա Ար թում արկու իի ևոր չգուհացուց ժակարը։ Բողաքային ծուրերակ անագագանու հատուներ ը արեր բանաձևեր դենարկայացնողծերու հասայէին։ Եւ աւհա կոլիւ մը ակատ. – իրարու գլիսի կը հմայերն ինչ «ասցել ին» Ու ա՛շա կոլև մը սկսաւ, — իրարու դլիր կր հետելին ինչ որ վր հշատելի բրինց ձեռութը, րուռեցը բռուհցցի հետև մինչ Լեյոն Գլում, սեղանի մը վրայ բարձրացած, կ՝աչիսասել — հանդարաե-ցնել։ Երբ մախորհրաւ, իս խոսքին սկսան հրգել գինքեր հասինոս — իրը, բայց ատիկա ես օգուտ չթրաւ Մել կողմի կ դադրեր կը -որեւը, ուրիչ անկիւն մը կը սկսել և այի տաև ուժգնունինամը։ Լեյո Գյուծ ձեռե ևստ և այս ա

էջոն Վրում թիմ ելաւ եւ պոռաց - Նատեցէջ, մարդու եւ ընկերվարականի պէս չարժեցէջ

ջիչ մր։ Վերջապես հանդարանցան բոլորը։ Քուէարկունիին մր ևւս կատարունցաւ իրթեւ գնահատական Լեռն Պլումի կառավարու

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

### «ՁՏԱՐԻԻՆ» 8ԵՂԵՐՈՒ ԽՆԴԻՐԸ

մուած է այսօրուան Ֆրանսացի Գերմանիան ինջը կկս առ կէս պեր

սուն արիւններ դոյունիւն չունին

յունիրնը ատոր բազմանիւ ապա ցոյցներին մին է:

«Bliquiquizinac place» (Racisme) p

չակրական պայրարի ժգել ժչկը ժիոսին գեժ։

Գիտուն մարդը երրեք պիտի չփոր

ձէր հոքան ապերախատարհատահել մր, հ. ինչպէս կր ահոնել, այս ինդրին մէն առաջին դերակատարհեր մր որանին դերակատարհեր մր

քիպ հահուր կերպով , մարդարահեն-րր մարդկուքիւնը կը բաժենն վեց ցեղերու՝ Եկատի առևելով անոնց ֆի-տուրանան առանձնայատկուքիւննե –

ուս անորա մարսան է նորք եք իլթչ ուս անորա մարսան է նորք եք իլթչ

րասը բողուսապ ու «
Արդեսը հախմական (Primitive) ցե դնրու խասնուրդի մը արդի՞ւնքն են .
արդեսը կեմա՞ն է առաքնակարդ դե -

ցեղեր են, ամեն մեկը իր մասնա -յուսելու ինհամը

I duemp & pub it pool , with up

Գժաւտր է բան մի րակը ամեն պատ պատի վեց ցեղերը անհաւտաար կերպավ ցրուած են ալիաբել կիայ ու մաս -հաւրապահ հերոպայի ժողովուրդ -երկեն ու եւ է մեկը լի կրետր իր ա-թրեսին անապարում ինաժոր ինչպես -գր ընտրոկը և ու որպ ցեղի մբ անիսան ակեն իրած նկատել: Ալուսայա և 45 թակական ցեղային

«Հայրենասէրները»։

Գերժանիոլ ժէջ ազգային ընկեր -մարականներու լազժանակէն և վեր , խանութեսոն դլուի անցնելէն ի վեր , Հոլովուին ցեղ, ցեղային, ցեղապաշտ L. նոյն արժատէն սնրած բառնը։ ման եւ պաւ արիւնկ կազմուած ժա

8եղի անունով հրգում ընհլը այ-Մի ջիչմեն սնոչ մասու դահմոն ճով ։

տանատաքնաց է աբ բոնակիր կանձ ար-հրաջ բաղան քք սն արմ արմ իրքները Քոս հասն ին ձիսարար ակդեսբ -մանցաց է ասևոյեն նոտներ, ոքք ին կրքուհետվարուկբար

and by a grant feature and father to be the grant by the grant plant ended by the grant by the control of the grant by the grant grant by the grant grant grant by the grant 8 հղային խնդիրը այսօր հոմանիչ արձած է իքնու եւ ախտաւոր աղ այնամոլուննան եւ ուղղուան է afrind manny of gub franta

Ridenondmanning Aby 8 դահեմ քանի անաժատարգը հարդ դեն դե-անքատիևաներությ ժառանութը, ժան հարաբի արև ու քայ՝ փախահերբիւու հիրդ թւ արանն արևաությաւ գանը -Գահայանարարությալ ապեր աժանկրու-Օրան ընտարարությաւ ապեր աժանկրու-

մարդկային դանդուաններուն մէջ մը-բակելու Համար անհամար դուներ են։ առեւ արատմուննան ընքացին։ Ըստ է ուրեան՝ գիպային կոշուան բարժումը այսօր Համարօր դարձան է յնուարդիականունիան՝ (Réaction) - ու ծաև ժիտումը ժողովրդապետու թեան ոչ միայն ձևւին՝ այլ մահա

Չատիազանց պարզամիա (sampliste) պետը է ըլլայ մարդ ու նաևւ բոլորո-ինւ անանդնակ ժողովուրդներու ևւ որն առանգրամ ժողովուրդներու եւ ցեղերը լաթժումեկը ու, պայցարնեւ թու, լեզակոխուհինչներու, պատցունեւ իհան, հաւատարը համար եկ այսօր զոյունին աշեր գրարիշե դեղեր ։ Այս վարկան են մեկնելով, այրենչն առանիշով սհատան ժատար և գ

Այս վարկան էր Եներնում, այրներն դասաներվ ցեղային ժացուր եւ տես-խանը արիւնի պորսի հերը, «ինքն-րական Փերմանիան կետով քայան թինայի, այսերեր՝ առաշկապաշտ ահում ենրուսացնան, բշխայի ասկ դան ժենրուսացնան, բշխայի ասկ չը, առածց մատեկու ին գարերը իւ թենց դերը կատարած են արդեն ու րենց դերը կատարած են արդեն ո դերժան դեղը իր մէջ մեծ չափով ըն aniat Aphillian hitming ghampaph

Ոչ մէկ ցեղ անկառն արիւն չի կր րեր իր հրակներուն մէջ ևս դերման ղովուրդը թացառունիւն չի կաղ

որուարիւն» ցեղի ֆէրիչը ստեղ «Ատարիւն» ցեղի ֆէրիչը ստեղ «Ատարիւն» ցեղի ֆէրիչը ստեղ անիւր» ամետնիր արարո երևը, այնպես որ պայքարը փաս ատրեր կը կրէ անահատկան ընույն Արլաէ՛ս է Գերժանիոլ մեջ, այզպես Անաստանի, այզպէս՝ հանս Ռումա Աշտատանի, արգակա համա Ռումեստ Արայանա գիրության արդաքանրկարատան յարտ անակողականին Բերանրս կը հանագիտականին Բերանրս կը հանագի արանանը արանանը արանանի իրենց գրարանատից արանարի հերանարության արև արև հերանարի հերանար գրարան, որ հերանարի հեր . դրրոսացի ահուտնի աշխարհա դրագիս փրոֆ. Էժմանուել ար Մաբ-ի՞սն ցնղային Հարցի մասին իսքրա դրի մը Հարցումներըսն հելով, հետևւետլ կարծիջը կը յայո

**เลนาสนานกรวษก**ณ \*UANOGAN BUF միայն ազդեր ու ժողովուրդներ։ Բա լոր աղդերը ցեղերու խառևուրդ մրև են . Լատին եւ դերման ցեղերէն կազ-« *Իրգևստիա* »ի Յուլիս ծի համա

րում տպուած է Ս․ իլինսկիի հետեւ հալ թղթակցութիւնը Երեւանից.... Հականարերեան յեղագակարի կա դարաժետկին Հայկինոն չախտի կա րողանայ հացնել եւ ոչ մի ժապա ւէն. Այս տարի ծրագրուած էր վել Quality habe drawwith, - 2 which s are so the south that the south of the south s տանց մեկն ու մեկի արտադրութեան դեռ չի ձեռնարկուած ։ Կինօ վեպերի դապարութիւն» (Kacisme) րա-դատրութիւնը դոյութինան իրաշունը չունի, որովհետեւ անհիմն է»։ Եթի դատրիւն ցեղեր կոյութիւն վիլայ ծախոստած է 300 մագար բուր վոր չի աստարվութ

Հայկինոյի գլուին է կանգնած Դղ-ծունին, Հայկոմկուսի նանկին քար -աուզար երկերեսանի հանջեանի Հո -վանաւորեալը։ Այս «վարիչը» Կինօ արշետանուցը Հասցրել է գաւցրայ-ժանս Արդեսնարերապեսն ծրագրի կկան անդամ Հիրականացնելով ծաւ և միլ-200 Հագաթ բուրբի աշերի ծախոսել է ա-բուրաած ծախաշաբուրեց եւ ասարեկան վիտա ցոյց առել 2 միլ- 600 Հաղար ույրի և

են մի ջանի կինս - նկարադրութիւն ներ։ Այս Թերութիւնները չեն խան դարում Դվնունուն աժէն տարի գե դարում բղաւասա առաջույ կուցապրել ուր հարկի է իր ուսայիա -հարերերես մասին .Մի տարի է և հայն իսկ աւելի, որ Դեմադրիչներ եւ օպե-բատորինը Գեւորգեան , Մարտիրոս -

ղոծին տարրերութիւններ չկան, վերքրն է որ երհւան կու դան այդ տար բերութիւնները, կրթութեան, միքա վայրի եւ այլ արտաքին ազդակներու

Այս կերպով սխալ կ'րյլար, ձերժակ կաժ գեղիծ ցեղերու պատուաբներ դայել, ընդունակո ինան կան անընդունակուննան յա

implies to Zimpinewster theppto the majority of a Superconflict thepper of the fit of \$2\$ dignification from majority at Superconflict from the fit of the forest the first the fit of the

ակեն թիսան նկատել։
Եւրոպայի մեջ իսկական ցեղային
դամ անու մեներ դոյութի իշև չուհին։
Գերժանացիներն ու Ֆրանսացինեոր չապաչական երքու իսժրակներ են,
դեղային իսան տեղայում։
Գեռմաններ և առանագատել at sample, human un'augung ti, shipatahiban, jung sangsang hip-fan kepang sambai lingihan ging kiba, hadi di kepang sa si ka palauka ship. kiba belang sang lingihan kiba, di kepangan li Bipapanhahiban mengahip kipambahiban mengahip kang sambai sa si di kapanbahiban sang kiba sambai sa samb է դրեիք րացառաղէս անոր լսելի ըսվա ու տեսանելիքովը։

արխուսանրքի կեհանով խորաձի է ու Ուր ամար որ նաւ քանգուտը անարե հուրը ու արոարրքինակի ուրինի

angkhadhar.

Hya ayagdaddakpe geneghag angup,
jemaj kan pekikay panani hina had
jedekanta dikinglaspih pekin.

ind, pekiny anangun hipirelikanta peingkha kantenband, he pilabanta ni
hip quantura mbiplagechant;

գր դատապ ապրողուսով :

Ցեղային տարրերուքիևնները ձև տեւաբար ուղել բան չեն՝ եքիկ ոչ բոտացական յատկուքինններ կամ քն բուքիիններ, արդիշեր նիշքական ու ւրոյական միջավայրին ։

HEUTER.

հան Գուբոր, Կիւև, Աթաժանհան, որ - ՈՒԲԻԾՆԵՐՈՒՆ ԿԱՐԾԵՔԸ

արոնուդ աղէր հաշնափա խոսք կարևլի է հանդիպել ան perifikur iz wegliguperifikum dimemb-ph: Sundhudibend dweglig widin -ble, weglishen nifu; ikk wanci dhe kibaja dwamini humuperid bi dhծանարտ Հշտապա - աշրատանանրուր «Հանդեղութ»ի ժիայն սենարիոյի վր րայ ծախոսուտծ է 150 Հազար բութ քի եւ դեռ չի վերջացած։

Բեմադրիչ Բէկ – Նագարհանը «Գէ-ա ժապաշկոր կաղմելիս գրամական and Janqua Lay Japag Lipa quant adjust Janqua qu'hyb ampat fishlur, ambung jingdamapan më § 20 kmgung p. . Jhp-qia, fishungan fishing high et "Par-gia, fishungan fishing high mafki hiship high bank p kmgunk bi hiship high bank p kmatki 5 kmgung grapp h v. 25 kmgung k pundukti anj Janahadigan fiship i 48 qoodh mgable k umundunga hiliku 2 . Jaka sana, ma dunhuhganhligh; edfyngsh mpelit; engi fumunduperfluit 2 defyngsh mpelit; l fumunduperfluit 2 defylan 300,000 prepp, lepfin uniqued imformarchy weleft; left - tumuntuine propunch unionale fleichte i dunfaced Luffi-tured, dynamides union 1, 12 ujaca, has dankambraca & ma uniquis 2 sugar parpetent, but to րեւան այցելելիս ստանում է րացի այդ հանւ օրական 50 դուրլի։ Տասե-նակ Հաղար թուրլիներ վճարուած են had i sayan penghibiy disupenendo de unya pikungipiyih ahu upuncado de unya pikungipiyih ahu upuncado de unupuncipi induntang pi dipe tephan mapanan pibungani de mamughi. 200 Sayang penghi ha ngi dipi damamaka tip penghibi na dipi damamaka tip penghibi na dipi damamaka tip penghibi damamaka dipina dipi

ոտորատաներիրներ խանդրաստած է բարև անձանաց աշխատասանաների վերարիս մասնը Դովումիին ենոյե և տարիս բանո տարիութենչ, ու վարգեարևնում է կա-չուրցի ու կեղմինթը հուրավան պատու են հրամա Իսիսանիի ոիրելիները առ թիների լահետարում համատան առաջ գիների ընթացցում գտորապատարապ Հե վերջրել Հայկինույից եւ այսօր դար թություց։ Բայմայիի մարզիկ ապրիներ աշխատավարձ են ասանում աարրադր աշրատատրարը Հայկինույիչ թեկեւ ատաւացի ոչքեւ չեն անուժ է Ռեժադրիչ Բարիուդաբ եանի կինո տարաժ է Մոսկուայում է է Հայուներ ենչ չի երեւացել թույց կանոնուությապես աստնում է ի

equality peop may equip on about my are at 1 the translept for margh fixtual fibhr — Entritog. Pa-fording, Mangala to repetit p for tecky abytan much proposition and of a mistacplassif. Sudang amonghi & հեր բնակարան, թայց Հայկնեսն հիւ-րանոցում սենեակ էր վարձել ու գրել Բակունցի արաժաղբուքեան տակ , այնանդ ժողովրդի թմատքիները ժո դովներ էին դումարում ։

ույնունի Հարադործունիւների հարձեն հաս է խոսունլ անցնալում , րայց Խանվետեր պաշտպահում էր իր մարդուն։ Հարմանալի է, որ այժմ էլ

#### UMPSUL PHULLIAL 'JUPUHPULL

Lote be stratum hundaparen de dhe Bhishant dil mand, dita pubdumpuphylipe sun i aqadarenth , bee jaju de suijahleh demythare-blum be myon adauhummum. երը յոս ո՛ր Հայրեսիչի վերայինու -հետ և այսօր գերախարարար ծողեն ձենը փոխեր այլասերան այզ էավաս -Հայրերից այլասերան այզ էավա -Հայրեր գերեր սախապես գերակը ձեր Հեռորեր գերեր սախակա գերակը ձեր գերական կունարարի եր այգ համուրի պաշականոցը առաջնողգելու:

Հոսկե է որ գայի կը յանձնարա ըննք հանրու Թեան դատաստանին անոր լուտանքին . Որով հետև և 3mbd mln quduqurbifig fibys murma

շատ րակը կրֆր Էսիի տետնասջումեար Ուս դատիր սեսնաց բբե խօտրձրը ժակը արագօկանան խասերնով։ վոսառուհինարն նահանաև ժանգառով

Party Soupe of ph & Loup unpandy - Այգ կազմակերպութեան շրգ

համանափար բանասայի շեր զգատաներ բացեն մուտ քիրանանակար բող գրո համար այս հիրանանակար բող գրո — (Ին մահասահակարերայ անդ

գրե դանդ իրոսն աւրքերիք։ դրբնանոք է «Ար «արի հանքըշկրիար մանչաւնքի գրո արհից միդակիր ատի գույններ գրո որևից միդակիր ապի գույններ նանո վերջին Համապումարի ընթաց-ջին այս կամ այն Հոկհանին գնդանը նանննիրուն արժանի առաջին գնդակը րձակելու պատիւը սիրով ռանձնենք»*ի հման արտայար* առանձնենք» ի հման արտայայտու իքիւծները յիչել, որով ետեւ այսպի -որ կապմակերպունքիւններուն ասվո -րունիկոնն արերասար խոսարենն նարք տաքք բո գա-արելություն այս արտակ ձիզան բո տփամարելէ վերկ յակորդ օրր դանոնը րացաորել «անձնական կարձիք» են ոււ մամեուռունակ արժէջովը։

նիր, փանկանի խանջենանին ակրոմա նին դէն անանագրանաց վարդահակում Այհերդը խոսնեն իուտարն գոնի ու whi he whose ablance parted of a mine արուկարիստան է միաձայնութ համեր «Ֆրահարի Հակի Ձ. Պատղմ - մո-գովը դումարուան Փարիզ, Սոսիկեկ Սուվանի արահին մէջ, 1937 Յունիո 2764, թարդմանը հանդիսանո 2... - Հիրե, թարդանակ տարրոստու լով ֆրանսահայ աշխատասությական գտնգուտծներուն եւ Ֆորհ Միա -ենան ու Հայկական Խորհ Սոցիա Լրասական հանրապետութինան րուրջ ուսիայիոն, բուրակրասերիայի րոլու բումս իր րոցավար որջոյիսերը կ՝ ուղ-բարեկամեր և հար զգայցունի բարեկամես և

շխորհ . Միութիւնը իր Ստալինհան ահմանադրութհամբ *ԻՍԿԱԿՄՆ ԴԵ ՄՈՒՐԱՍԵՒ* ախոլհանը կր հանդիսա

ա ժեծաժամականների ևւ անկու եււղ ընտ դասիր գրաշղ իր աման են գոմովրրենուց ու շագամուղանրը «տինարարդրեն հահատահանուկիւրդը Հայաստանի Zachamustonn. Haw's duply ampafibbben anned bb այդ յայտաբարութիւններ Թարգմ . 2. U.

աչխառապելըրեն ֆետըսարահ ձավու ուգովանցը! դրե իանդադիրածուհրոր «գտամութըթար գէն անաչին ա, աւրիխ «գտամու աշխախու օրեւ իրաջ-ար արհավել աշխախութ աշխատանքները փրանատեալ գաղու թին մեջ են... թերելեսայած բարջե օգի աշխատի մեր դաղարեր աշխա ատուր ժողովուրդի լայն պոհայուա երբ ատահայհրելու Խ ՄԻՈՒԹՍԱ Ե. ՀԱՅԿ ԽՈՐՀ ՍՈՑ ՀԱԵՍԿԵ – ՏՈՒԲԵԱ ՇԱՀԵՐՈՒՀ ՎԱՇՏԱՆՈՒ

Amy undpang melowphia die

with a first of the state of th

ւտավորեր...:
Ի՞նչ են ուրեմն սա վերի արտա յայտութիւնները եւ Ցորհ Միու-Բետն եւ Ցորհ Հայաստանի չահերը պաշտպանելու տոնքիշոթական թայց մեսւ իլիւ դրբեհ գրհամարնձև էր ճամա ճարքար ասակա

Ասոնը անօթալի Հակասութիւն չև"ն վերոյիչեալ հիմնական կանոնին

of \$1.2. Zahlam Sandangandanga Sandangandanga Zahlam Sandangandanga Sandangandanga Sandangandangan Sandangangan Sandangan dan Sandan Sa 

Հարհատերասունքրար քրասուվանու -յապգո դես անո ան դեագանյունքերողը ասեչ գես անո ան դեագանյունքերով ասեչ Ուհանարու.

« Իր խորին բնորհակայունիւնները կր յայսոն ֆրանսական մեծ ու աս տավարունըստը սև ռինանօգան քրև անչնաքար գանսվունակը բւ արսև քա տով գիշենրվանաց է դրև գոմսվուն տովանությրար սե սիևտնօգան քրև

« Համապումարը հրացմումչով վե հատել հայաստահիահ, հատասրու հատեր հայաստահիահ հարդիսացող այս մեծ մադրվուրդի հրապաստիրական չանքերում, որու ամիսափիրական գլխաուր ազգակներէ ձև իր ևր վեսում, իրանահ իրադիայալին իրև իրովնուր հան դարմես արդուրայան

գոմովոմանաց - մրդոյիատակաց ես -« Հաղաժուղանն ին համացբ այս բնրհի հերերություն - հերեր

քայց ասիկա աշելի ջան ջաղաջա կանունին է , ասիկա պարդապես մի Հայգային բարձր ջաղաջականունին ընել կը նշանակե

phi, by dyndiade,

I may an unique of the procession of the proces ւթևան տեսակետով..

գատության առանագրումը, ով այս թա "օկր կ"րևէ . իր առաջնորդները , Զա րեկենդանի դիւանագէտնե՞ր են Թէ ոէ

իւ ո՞վ եր այս րանաձեւերը Ձը։ Գրկիչցու խերբիր

Prog. bouh Zohh Juphi - gupuns

### ԱԶԳ. ՎԱԿԱՄՍԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿՈՎԿՍՍԻ ՄԷՋ

«Նովայա Ռոսիա» թևրթի մեջ կով իրաշեն դրկուսձ խիստ ջանեկան թգ-թակցութիւն մը Հայաստանի ներքին ուս ա ձեթո մասին...

Վերջերս «Գրուգա» Տրոցկիսանե րու եւ առասարակ իւզ բզային ի համիներու դեժ եղո ծ հայածանրևե թիւն են նոր խորհուրդներու ընտրու-թեանց համար, այսինըն տեսակ մր

Myg chappingapalant myspupsh daufte duplager zwa mapampion hap պով խոսեցաւ ծաեւ Հայաստանի Հա Impantap harantynithan Hage Կոմիակի ջաբառւղար Աժատունի՝ Ե-րեւանի «Ակտիւ»ի ժողովին ժեջ։ Ա

Umnphe pungatulupun harmulit etunhar blants uhuntang be no 46արշանան անյան է շիդրովիր դաները Ռուսաինակար դբնրություն Ծանգանություն

91 րկրականնան արպարն են, մին

երու անուսակայացն գավողայան հրան իր վերահրեն ապահեր առանության առանոր առանություն այու

ոհմ ան ըտնիսառևաշտևուցի վետ է չիջ

Angudningablunc 852, downtho po-

Supportation they have

bandachh die gabobbah darpph երրեց դադրած չէր եւ ասրատար հեր հանդեսնի մամեն հետոյ ան ընքա – ցաւ կատաղի քափով մբ։ Ոչ մէկ տեղ նորերդային Միուքնան մէջ f man shirabis p — program processor a glad misanghat push be benancish one a myaka Lusunum - bi att Bucanhud t publi na minop Lusunumbi dtt hishuma tin-Հուրաստանի մեջ իշխանումինան դրա-եր չէ հետացած ոչ հեկ թիչ թեչ չատ այցի ինկող թույեսնի : Հին թույե-չինիկու խումեր ամբողջույին չախ հայուսած չ եւ տարողծուած բանաև-բու եւ ազասրավայրերու մէջ. Հա յաստանի պետական եւ կուսակցական իչխանութերեր այժժ բացառա պես կեդրոհացած է նոր ժարգոց ձեռ որ, որոնր Անգրկովկասի ստարայ ներիայի մանկլասիկներն են։

ine saday thibby supp de whoch the: Luby publied upath numbe and there, apaly they sum did t ւրս րոլյեւիկներ Արայն Եսայետ», Ա Երդնկետն , Ա. Ստեփանետ», Գալոյ ետն , Դ. Սիժոնետն , Ս. Փիրուժետն Դ Շաւմքերդնան և ուրիչներ։ Բան-տարկուած են նաև իտր-երդային թայանի դրողներ՝ Ա. Բակունց, Գ. Մահարի, Ալազան, Վ. Թոքմալնեց Վ. Նորհեց, Գ. Վանահղեցի եւ ու րի մեր Հայաստանքն արտաքսուտն ԵՒ Նախկին վարչապետներ՝ Մ. Տեր Գարրիէլհան եւ Մ. Կասնան, որ վերջնրա Արդակայի համարիակայի համարավար Համարապատիի վարիչի էր։ Յարժակ - Համա Երհակայ են՝ ակտհաւոր կոժաշ հիստեներ են ակտհաւոր կոժաշ հիստեներ եւ պետական պատոնետենը եւ Արդահայի հակար հետ չապար իւ Դապաորեան, Պետուրատի կուրարի հայարար իւ Դապաորեան, Պետուրատի վարիչ Հարերան, պետուրատի և Հայարար Հայար իւ Դապաորեան, արտատարին իւ գիրել Ձարինը, տապանդատոր կորդ Դունենան,

Մենթ Թուեցինը բացառապես ա-ռածնակարդ անուններ, մինչդեռ ձերբակալուածներու Թիւն աւևլի է։

ը արտանվու աջ*ր*թեն միսներու ընթացրեն կը Հաչուր -ւին Հարիւրաշորհերով։ Շարգ մբ Հաստատութինոններ, ինչպէս օրինակ «ռատասություսար», լոջալ» օրթա-Գլողմերու Միուքիւնը, Կոմպու ամրողք դեկավարուքիւնը, կուսակ ցական օրիաններու խմբագրուքիւն ները բառացի դանդուած են ։

Ишинисприщен привинорей г մեց Գրոգևերու Միութիւնը, որուն փաստական գեկավար մասն այսօր

րահանրա «Ալ կր մեայ : Գրադներու «արրադարծումը» գնո վերքայան է ։ Այս ահսակետին ըստ Շետագրը- գլական է ։ Այս ահսակետին ըստ Շետագրը- գլական է Հայաստանի Գրադներու Միուքեւուի վերքին ընդնանուր ժող- գր (1745 12 ապրիլ), որոշն մետ վր (114» 12 տալրիլ), որուծ մատ հակցելու Համար ժասնաւոր հրահան-զով Մոսկուային դացած էր Կիրպո տինը։ Անոր երկար եւ անձնինին հա-որ յարձակողական թնոյի կր կրեր Մե լարձակեցու Ջարենցի եւ ուրիչ գրողներու վրայ՝ ժեղադրիկով դա – եւնդ դէպի Գայծակցութիւնն ունեnedb 452 be himumamphili ասվ ին ջաշարդու քաղաւթիսա են -որ»։ Յիջուրծութ քանք կանիկը վետա շա-վետ ։ Յիջուրծութ քանք կանութիսա են -վետություն արություններ իսանուրենան գաժանուրերնները Գրոգներու Միութեան ժողուի ։

որդարու և իութատա որ արագահունի իրականին է հուրաարար հանապարականին իրականին հրարարականին իրասահին է հիարատութիւնները ոչ միայն վեր – շատ աշելի մեծ համեմատութիւն երայեւ մահմարտու ին քատաերաք սոգմրու -թրե : «Ռախնրահաքար առաքահե» քե քատ արանը որ Հատարատերեր

ինչո՞վ բացատրել այս Հա<u>լ</u> ան*գ*ները։ Ձէ՞ որ այս թոլոր բւ տանկուացրբեր բնքուվ հանտանրք տու կերպարանափոխութ իւնթ

Mորհրդային ընդհանաշր պատճառ 4 pads , sy foft pupoblyds կիրմ», որիդերարությալ» ու այլս , Հայաստանի մեջ դոյուքինա ունին և գուտ տեղական ազգականը , որոնջ մաջնրու մեջ լփոքի կը մացնեն և ա-տաջ կը ընթեն «Հայկական Հակայե

դավովասկանութերութը». Նախ եւ առաջ<sup>6</sup> Հ. В. Դաչծոմի — ցուբերւծը։ Գուրս կուղայ որ Հավա — սակ թոլոր « Հայունյարդարծնրուհ » եւ «Մաղումներուն», այդ կուսակ

արությիւնը կր չարունակէ ապրիլ ոգն առողջ, եւ ո՛ջ միայն ժողովուրդին մէջ, այլ եւ աննկատել հերարվ է քերևանցէ համայնավար կուսակցու-Սհան չարցերուն մէջ։ Առաջ հրթ արարան մեր։ Առաջ հար Հայաստանի իլխանութնան գլութն եր հանձնան, արդիրւան էր գրել ն արայի Դա-հանգութնան մասին, իր առացումը այն ապաւորութները Թե Դալմակները «Տալուհյարդառն Հայաստան Հ րակցակարրգևու դասիր, մուհո դքա այլ թւ չնաչարմութնաւ մերք Լաճ. հանուր Հայաստանի ամրողք կհանջը, պե ական ամրողք մեջենան վերէն վայ արդենվուտն է այդ կուսակցութենա արդեն, եւ հոյհիսկ կոմուհիստական կուսակցութերեն աղատ չէ ա արտաչեն լ

(Tup )

կը ԽՆԴՐՈՒԻ յօդուածագիրներ<sup>ը</sup> եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւնն<sup>ը</sup> ըն գրել թուղթին մէկ երեսին վրա ընթեռնի եւ մելանով:

ձայն որոշուսող շարասուցը առա քին Մնահանովհան» չքատիտղոսին արժանացած է, որով ամէն Հանդա -մանը ունի այս մասին հեղինակու -

մանը առիլ այս ժատիր հեղինակու -Զանգ արտադարտուհրա -«Մ.ավումեային ժակարգրակը հա-հատեմբի բազմումեան դեպը չէ ։ հարժբագուհ համարագրահական գրբ-բումերն ուսագրակում և հերջությանը բեւ Ձարվու դեմ չերկարվանը և այն Ձարվու դեմ չերկարվանը և այն չերկար մեծագորի առքարը. Ասում կչ իչատակին որ անդ չարժերում մեջ կան տակալին դու անդես անգումերներն որ անդ չարժերում մեջ կան տակալին բաւտական թիւով անգումերներին որ անդ չարժերում ագէտներ» ։

աննդրագետանը։ Մտրի այս ընդՀ. խեղմուկբակ պայժաններու մէջ, Համադումարէն ելան վիրոդրեալ որողումներուն միաձայնութեամբ արոշած ըլլայը

*նչ այս «համագու*մարը փակուհը է Не այս ծրաժագումարը փակուհը է գիհնժօնով» Հա, հասիցեց գիծազրու-գով որ իր կարգին «վերջացեր է իորիորային աշխառանքի, պայքա դի, ուրախութեան և ՖԵՎԱԳՈԵՈՒ ԹԵԱՆ հրգիրով», իմա՝ Միջազգայ-նուկանով եւ վրիժառու բռունց գներու

Lohp antibehand bandabing ?

Zohe mezhekade kisagelunk (; m. 200 ciwil memori membe membetimen hika methoda ke pankameth ke p

Հշկը ֆրանսական կառավարութեան որտացին չաղաջականութեան միջա

nen unjokephoe pheten without of Sha ուրամասնութիւն մրև է, ուր Խորմ - Միութիւնը և ֆրա

արում չատ ազդեցիկ չրջածակներու արում Թչնաժիները ունին քազաքա հայ հայարակիներության և

glocky wise quidwarph wacht up - the dy op junus quilt ghaplet thuis huband acht.

ախոսյե կախոսում ուսեր, ուր վերքապես գրամատիրական վարչանես է որ ցարդ կը տիրե ։ Եւ այս «հիւրթեկալ եւ ասպեկա -կան» երկրացիներուն ջինին թերնին

որ Հօկնած Հայեր յեղափոխակահ րիժառու բառքոցիներ կ'երկարին Հիժա ֆիք մր կրկութնեամա խոր –

Առաք, երբ Հայաստանի հանդեպ Սփիւորի խանդավառ աշակցութիւ of home the wheeth win quinqueb ուհենալուն, կրնայինք ինջզինընիս պաշտպանել ըսկլով օր մեր բրածր պարզ Հայրենասիրունիևն Է եւ Մէ amba zwidego zantonegoje z po śnegty.

Բայց ենրկայիս րուիրաց է, դապուֆահայը ի՞նիպես փիրսով ինրդինքը բույներկութինան հարցացրության անանական ին առննագ րերքեից փաստվանուերբար իչքնվիրնե փասիաբրքի երբնու շաչո դրք ամբ քանդակրհանունբար ասարձ

Ob gli matpoten mi alemb mar

oblig: Upu denwinghi ngga Unhengh 2m յնքու ինչնապալապանուննան բնագ-դը պէտը է գիրննը մղէ Հոկի կազմա կերպունեան ճակատը փակցնել հե -տեւեալ նչանատախոսակը

եւևալ նչանատախտակը. «Ձգո՛յշ, ո՛չ ներս եւ ո՛չ ալ դուրս» map mapurang dampatanah mary gra Zalla mundhamantahan domph araha 21, 11 min ne ne salabanda

(hufnugamhud USUSUGh 10 Sauhu)

#### PESSELF GUUET

արիզի առւսական մեծ օրաթեր Ե «Գոսլեդնիէ Նովսոտի»ի երա ական ընհագատը, Ռուս, հետեւ ժշտական ջննադատը, Սուս, հետև. հայր կր դրէ Յուլիս 6ի թիւին ժէջ. - « Բաֆֆի Գեարոսնան, տասեր-- « Բաֆֆի Գեարոսնան, տասեր-մեկաժեայ դաչնականարը, հոշադա -նանդես մը առւաւ Կավոյի Սալ տե

Այս տղած ի յայա բերաւ ուժգին Բափ մը օր յասուն է միայն չափա -Հասի մը, չատ արտայայտիչ եւ նուրը ստեղծահագ մը, իր տարիբին նուրը ստեղծակապ մը, իր տարիբին Համար բալորովին տալիկութի «ԲԵՀԵՐԷ» Հը, մեծ հրաժչտականու -Բինհ, եւ աժՀԵՀԻ զարժանային, ան -Հատականունիևնր, մահասահալ չը -

նարերգական կառբներուն մեք։ Պախ Պրզոնի Շագոնը տակաւին վեր է, թագորումի արտակերում, մանրում արտահ անասարրակիր ուպրերեր and murar be elfthebibe pr dum հաչարն վատհիր բրևծիր հաևմ հովար-ուղն։ Արակարահան էկնմաշ անատugas Apson

and a plane amount of printed to the many and the printed to the p

Businushpp mempung Lhamp ell'h րագոյե կտուրին ամերողք բերդիքը ար սկվում մաժվոր Հերերու բազմագահու հիրձր եւ առ Հասաբակ այդ դժուտ որության արև հրապատուրան այդ դժուտ niminarng amaphythaymi mb -

ապլեցուցիչ է։ Րաֆֆին ունեցաւ ժեն յաքողու there we find it documentals MENT STRUCTURED THE

UNIONS UPBREED ZULGENC

լ չարաթ հրհկոլ Ալֆորվի լի Հայ Ակումրին մէջ տեղի ունեցաւ Հայ Կ. Խաչի Սահուց Միութեան տարհկան հանդէսը։

the this thanks by, tumbe

գր ստացրու Որձչիալ ժաժուն, Սանուդ Միու. Բեան, նրկսես ունոլաժները «Մեր Հայ-դենիչը»ով բացին հանդեսը, դոր հան-դիսականները յուսեկայս ունվարի –

Openin Sufumput Sugge 446.

Openin Sufumput Sugge 446.

Philipate nephraphy Sumed by Subpusput Loy 4- Burgh noblymb yaysuther Sum of the supsuther  of the supsuper sum of the sum of the sum
any number of Human sum
of the Sum feeling United to the sum
of the sum feeling United to the sum
of the sum feeling United to the sum
of the sum feeling United to the sum
of the sum feeling United to the sum of
the sum feeling United to the sum of
the sum feeling United to the sum of
the sum feeling United to the sum of
the sum of the sum of
the sum of the sum of
the sum of the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of
the sum of քեան սահմանին մէջ իրենց կը ջամ թու օպտուել այն պատահարակունեն նեծ որ Հայ Կ. Մաջը հնարաւորու քրեան սահմանին մէջ իրենց կը ջամ ըրտ ստումանին մէջ իրենց կը ջամ նրոն հարիր իրվաց այր հրան ան ջան քահուդրակավորհե, սիհավ տարիր է – եք՝ սետքոմի իհրդոն ան իհերք հրվի ժողովուրդինն է, մինչնւ որ իրակա Նանայ Հայաստանի անկախութքիւնը the wann be demptong sugateleph.

ուլու, ու շրրդոր դորդոսաս և Սրապետնի «Տազ առ Սեւանայ Լի . Տլ», որոնք բուռն ծափհրու արժանա

Քնջոյլ եւ Հանեյի կերպով երդեցին Օր- Նուարդ Մուրատեան եւ Գ. Կար-պիս Գայիլեան։

արոս դայրչատ»։ Քանի մր խմբերդներէ վերք, Մա – նուց Միունենան ծախապահ Գ. Գայիչ-եան դրաւոր կերպով Միունենան ան-կեղծ չնորշակալունեան Մարդմա – ուրը արդատարարութատած բնարդանա 
հր նորա, բոլորը այն անձնրուն որոնց

իրթեւ ուսուղցել կան օմանրայն, նրվու

ուսորուան ընկքացցին որ եւ է կերպան

նպատոնցին իրենց պարդացման եւ

դատարարակունինան։

Մասնաստ

Մասնաշոր յարդանգով յիչեցին ա նունը Տիկին Էլլէն Բիւդանդին, հղած է միակ տահղծողն ու կազմա -կերպիչը, ինչպէս հահւ ահշական զուրդուրացողը Սանուց Միութեան

incepted jusinhight policy neuncyt . the a. Busing and with church, be անակնկալ Բանկադին նույրով մը , իրենց երախոսադիաութնան զգացման

. Budente BովՀաննեսնան չնորհակալ գույսներ են արդել ժառարարու-հրուրեն բ խոսատանու արկարի հա հրուրեն բ խոսատանու արկարի չա -հրուրեն բանարություն հա հրուրեն ու հրուրեն հանարարու-հրուրեն հարարար Հրահրականուwangtop ammiddend margamatubar.
Philip, op milyt must mehit hach pudjud t habe tudmp:
Undownthe

հայու է իրեն «տաքար։ Մահոււ-հինիլու Հայկական պարե ընի վերք, հերկայացունցու մեկ ա ար «հենիներու ըսիչկի», որ ան գույսին հիծարի մեջ պաշեց հերկանն

Երկու ներկայացումներն այ, չնոր և դերասան Պ. Ուղունեանի Թա եր դերասան Գ. Ուղուծեանի քա -փած այիասանցին, շատ յաքող ան-ցան։ Ծրիտասարդ դերակատարները լու. եին եւ ծողովուրդը հրկարան ծափանարուննեանը իր դոնունակու.

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ

ՀԱՄԱՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ «ՊԱԼԱՔԵԱՆ ՍՐՔԱԶԱՆԻ ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ»Ի

ԾԱՍԱ ՍԱԻՍՈՐՍ ԻՏՐ «Պալտափած Մրրատղածի Յահմեա -խումերծս, որ կտովեուհայաւ եւ ուրը – ձեց Վիճակիս Կաթ Պատուերակ Գարեզին Սրրապահի հախապահու -Գարեգին Սբրագանի հախագանու Թետև տաև , իր Հրապարակային չը - ծոր բնակարուհիներ կր յայան , հա - հահայ հայիսրուն եւ տեքն անոնա , արձեր իրենց թարույական ծանալա - կուկենամբ եւ ծիւթական ծուհրատուու ութիւններով հետաբուրութի իւն տուրի արժահակային լժաղումով մը ող - բացնալ Գրիգորիս Սարու ( Կարագ - հահի ժաղուներ տեսատանուն ու ան - հահի ժաղուներ տեսատանուն ու ան ւացնալ Գրիգորիս Եպիսկ. Պալաջ ամի մարմինը փոխադրելու իր սե เหมู่แก้ 4 เก็บบุคการเก็บมูกกู. เหมูกระเบีย เหมูเกรกปุกร (ชิยเหมียา) տուրայացուցը վերուրուսակեն եւ

որ եւ է տասեն։
Մոտ ժամանակեն կը յուսան
կանդնել նաև պատղան շիրիժ ժը։
Ասկե դատ , և դետուքնեն հասա
բակուքնան, տարեն կանակեն հայա ուկուցնան, հարժան կուտանը հայ ուկուցը դերերժանի դիժան, չինու քնան եւ ժարժեն փոխազրուքնես նետի և մարմիկ փոխադրունեան Համար կատարուած ծախջիրուն ։ Մահրամասնունիւնները կը պահուին Առաջնորդարանի դիւանատան 81.9

Lubanzghulh dho ha boungtp, 30 mpdf. nbpblyp (3188-10

reput b. 30 abg: a \$\text{Planch}\$ (3188-10) \$\$ \$\phi\_{pol}\$ b. 30 \text{Planch}\$ c. \$\text{Vertical}\$ b. \$\text{Planch}\$ b. \$\text{Vertical}\$ b. \$\text{Vertical}\$ c. \$\text{Vertical}\$ b. \$\text{Vertical}\$ c. \$\text{Vertical}\$ b. \$\text{Vertical}\$ c. \$\text{Vertical}\$ b. \$\text{Ve հանուր գումար 10302-60 ֆրանը: Ելք.— Գերեզմանի հոգին 100 տար

012 — Գերեղմանը շոգրա 100 ա. ուսան Համար 6300 ֆր., Նկուղի չի նութեան 3000, Ձանազան ծախուց ըստ մահրամատնետլ ցուցակի 501.50, Ձեսամբ Գ. Ա. Կիւլպենկետնի՝ ըստ ընկալագրի 36.60, ծաղկերայի 100 ֆրանը, գուժար 9938-10 ֆրանը Սնաուկին պատրաստը 364-50 ֆր.,

BULLEVUMBARAFAA,

UPUF PERECUL, UPUTUH 4PPL PEREUL, PUPUPU SULLUFUK, BUARE AUGUAPABUS

THE HATELLE

#### bnemquindinku

ԼԻՈՆ, 12 Ցուլիս... ՔՀժահչիստ ԼՐՈՍ, 12 Յուլիս — Քեքանիսա Բուրեն և Եր արկիրը, այս արուես — տուրեն և եր արկիրը, այս արուես — ասաչես պժոլը, իրենց երկիրի երկիր երկրս եր երկար ըրկադայութեած երկնագրին , կիոն այ Տանաիարելով, աույեն իրենց առաքին հուսաատանակու աժույս Չին, երրորդ Թաղապետուքինան ար — ուսեն ժ10 - ուսեն 6/6 412:

Մեր Հանդեսներ առՀասաթակ տե զի կ<sup>ի</sup>ուհենան չարած եւ կիրակի օ ընթը։ Ռուրէնի բախար ուրրան ի -րիկուան վիճակունցաւ։ Հակառակ ջիկուան վիճակուծայաւ: Հակասան առաջ, ասկային, որաշի չարայի ծայրծ ծայր կացուսծ էր հայ հատարակումինամբ, որ ծանդվակի հանաձկաւ այինավերի կարգապաշնումինամբ հու լաումինաժոր և հարդեւ իր պատարերը վապահան էր առատերապես Հայ մեղջնակիներ է, 185-ում 13, թարց հաղավությերը բառան իներյանցին վրայ նուացեր ծանու «Սլ-արի հարդեւ հետուները» Այս ան-հանած արագրագրության հարարական հարար հարար հետուայան համարական հարարական հարարական արագրական արագրահարարական հարարահանան հարարական հարարական արագրահարարական հարարական անան արաւհատապետին «հային մեր ժամուլը իր դնաՀասաների խոսքը լատ անուաք է բատ»: Անիկա գէժանչքն հուսագած ձիկոցին կարծել քուրմ մին է, որուն կը դիմէ Հաւսաացնալը իր to the property of the state of էրւհ դասնի աշանաուգիր, դ, ամանա սեսրն արմի դ, ուրրրուկը իւնահար

չինը կտորը աշարաումը և պաղացու-ցանին ին Ռուրեն թողիանցած էր հայ ժողովուրդի սրային խողը։ ԱՐԻ, մեր անհման ժողովրդական հրդերը.— Ահա Սայայի Նովան, ա արդարը. - Ա-ւսս Մարյաթ Մուրյաս, ա. -լուղի իր կարտատիրի տասիրով, Հա-յութենան պարծանց Կոմիտաս վարզա-պնաի «Ծիրանի ծառուր, «Հովարդ է -«Հը, եւ պանգուհու Այութենան եր -գը «Կոունվ», մանաւանոլ, որ հոգիհրան իր փոթքորկել Միւնիի «Ձար -կնան»ը, Տիդրաննանի «Անուչ»ը եւ եր՝ Ռուրենի «Հայ հովուի որինդն» «Zmlupph fmhomsh:

Ռուբէնը, այս դժրախա ոտոյդ օրևրուն, արտասանժանի նա -յունևան նոր իսանդ ու աւիւն կր նհ . գունքը է որ Ոփիշանի Հայուժիան Հա -հատեր կի ջրնչընչ ըրկա այր կա – հատեր հայուհիւրն հոգեպես իրար կը միացնէ եւ մեր ա դային հրաժչաութիւնը օտար ժողո udpagfarPhil de he hugdble

#### MUURPUR ZHITTE

ՎԻԷՆ, 12 Յուլիս (Յառաջ) ... այքս ծանոթ է, Վիքեի Կ. հայի Մաո-ծանիւոր, համախորհուրդ իր լրջա հային վարչութնան, մոտ հոթի տա րիկ ի վեր կր պահկ ծաղկոց մել, ո-թուն ամավերջի հանդկոր անդի ունև

ցաւ անցած չարախ հրեկոլ։ Դպրոցին հիմը դրուած է 1930ին

տեղւոյս գտնի մը հայրենտակրներու կողմէ, որոեց էին Ցակոր Մկրեան , Հայկազուն Ցակորհան եւ Ցարունիւն Թաղէոսնան ։ Այս երեց հայրենակից-Թաղ էոսհան։ Այս երեց Հայրստարգը-ները առելի ջան ժէկ տարի սիրով լա-բուհակեցին իրենց վաստեռուան դոր -ծը։ Յեռապային երը տելույս ժէջ կազմուեցան կ. Ռայի ժամեանիւթը և հետ ուսեկան ժէկը հղատ ուժ լանում արդագրել հանրաստանը հայաստանին գործերեն ձեկը հղատարութները բոլորովին համաստանը հանրահանաստանը հանրասկից publikaskym, 4. Burfik, np. glamifik, fr. quapmulpubniklishi, kupifik pe. quapmulpubniklishi, kupifik pe. quap kupifik pe. quap kupifik quap kupifik quap kupifik quap kupifik quap quapqi milik quap kupifik quapqi milik quap kupifik quapqi quapqi quapmilik quap kupifik quap quapmilik quap kupifik quap kupifik quap kupifik quap kupifik quap kupifik quap kupifik quap kupifik quapmilik q որի այլ Օր · Ռերեկա Գարակերգիան , իսկ կրևը տարիե ի վեր Հ. Կ · Տեր -ժոյհան , իրեն օդհական - ունենալով ընկ · Ներսես Ֆաչիկեան ։ Այս հօթեր տարուան ընթացջին կ. ծաչը մօտ 26 հազար ֆրանջ է ծախոտծ դպրոցին հազար ֆրանջ է ծախոտծ դպրոցին համար։ Աժէն ամիս 100 ֆրանջ վճա համար։ Աժ էի ամիա 100 ֆրահը դգա-րած է Կ. Խաչի չրջահային վարչու -ֆիւնր զարոցին առաջին օրեն սկրս -նալ, իսկ մեացիայը գոյացած է աչա-կերահերէն գահմուած ամսականնե -րով եւ կարմակերպուած Հանգես - ե-

Ուդագանչիւր տարի միջին Հաչ -ուով չպրոցը յանախան են 45 - 50 երկսես աչակերաներ, 5 - 15 տարե -կան, որոնց Թիւր ներկայիս Հասան է KKL. \*\* 556 : Հոս յատկապես չևչահմ որ Կ. Խաչին վնարումները իր վարձած ու. առոցիչներուն համար չարտաց ու. հե հղան, թայց վճարույան առանց ձղձղումի։ Ուսուցիչներն այ լիուլի ««Հերումիս հեսուցիչներն այ Philipp:

U.c. mju zapraglib mamillepele comb-Անա այս դպրացին ամասիկծքի նաև-գետն էր որ տեղի ունեցաւ լարաքի և-րնկոլ, փայլուն ևւ յաքող։ Ինչպես ժիշտ, այս անպամ ալ ներկայ էր գոժ-րապմութիւն մը։ «Յառաք Նահա -տակ» իսերհրդէն վերջ Հ. Կ. Տէր . Ոսյեսն դանի մր աժփոփ խոսդերով ույրատ ջապր որ աստրոր բացջողու հոր կատարած դերը, չմուցաւ հանո ծհողհերուհ լիրեցեր իրենց վարտա փառաքիւները հանդեպ իրենց մա հուվենրուն եւ մեր մայրենի լեղուին,

Շատ երկար պիտի ըլլար մեկ մէ։ Թուել 50էն աւելի մանուկներուն ա նունները, որոնք թոլոբն ալ բաժին ունկին իրենց ամավերքի Հանդկսին մէջ։ Երդեր, արտասանութիւններ մանկական ներկայարումներ եւ պա թեր, թոլորն այ գնահատուհցան ներ կաներուն կողժէ։ Իսկապէս ի՞նչըան ուրախունին կը պատճառէ, հրր կը տեսնես մեր մանուկները, որոնք վա -գոցներուն մէջ լարունակ օտար լեզ գոցներուն մէ լարուծակ օտար լնդ -ռում կր խոսին իրարու հետ , հայց գ հանդեսին օրը թոլորն ալ կը ֆոլիս -վելին հայերնի թատեր , որոնցմե հայ-թենից եւ Հայաստան Ալ թուրեր : Այսպես մոտ երկու երեց ծամ ապ -րեցահը մեր մանուկենրուն ենա , Հան-ում ու մանուհայա Հայաստան Ա ղկոր փակուհցու. Հայկական հիւոհլու պարով, որ մեն իստեղո ուսերեր հասող երևաւ բրևքարբևուր

Գարունի

SUPPRE 44 KNATHS .

### 211100118

(469 JUULAHUANS 46ULFE)

>>>> • <<<<

purud fimhupmphy urddplud, danmi pmlud, honsh filmfimhmph sud dim-mupy of dpbf namile suifty open-

Հա, հա կարմրեցան . . . Հատ մը առչը անանեմ , սա փարճանորը ու վահախեն վան իքի -

gen umpamptet beath appe Վարգեն սարրապերքը հեծվա գերք պատճելու կարողուքներն հաև բուներ։ Գլուեալ կուրծչին ինկած էր։ փուրծչը ծանր ծանր կր դարձրածար ու կին -հար Ահորս կատաղուքնամբ կր ուտծ, Հրքենրը արիւծելու ասարհան կր կծոսեր, ինչդինչը չկորսնդնելու Համար, .

րեն վանակարբրեն դազգի ատ 

phandud gh, durfel gompared of m -gente tmumbmener ur nudmiginhing

(408)

45/1 451 4/2 — Տեսնենը հիմա ալ պիտի լոե՞ս, -- հեղնորդե կրկնեց բանտապետը ա-

ատաքները կրճատացնելով ։ Վահեն ավ ուսին վրայ ինկած այու gime bmpming bintepmburit atiqui sup-tiquitique dinempond in quanti ne pu implimite bintepmburit atique pu

Սրիկայ... նուցակաշեն դերնի դարաար, հարթատ -դեռ վրեն իշր անաստութանու դերևակե օրերարդեր ոք ոն հատար արդելու — գետաև---

Ance I hopen a colonia popular of the colonia

de medenhi ing mengenhi bet de medenhi Bertamanan nedia uphasi samanang de Jack pa in the state of th

... 9է, մարդ, իենթեցա<sup>\*</sup>ը,... բար The sample is properties to the sample of th նակին մեկ անձագինքը ի՞նչ պիտի ըսնեւ հագար անդան բոի, դուն նո-թեի գու եր բերքը։ Ես այս գործի մեկ մաս չունին։ Վարը առասու հա-պորաութենը դիրի անձահ, ռասը -հեր այւ մէ մարը հետումույլ, երկ այր հահանան անձահ անձահ անձահ այր հասար հետումույլ երկ harden up bbt, band annot gene fart quebale buy bangan annot gene proposition of f. by the manual due for the forest proposition of f. by the fart hand an far forest proposition for the forest fores nuphlyne stbp :

opponing type . I formantly order . proafter \$ i formantly order . proafter \$ if it do by fidence files upamend \$ if the \$ if it is formantly . I adopted
amend from the formantly or .

amend from money and \$ if it is

also money . order . formantly order

also money . order . formantly order

also money . order . formantly

and from \$ if it is in a day to the .

If it is in a good \$ if it is in a day

and the state . I also the .

I amend . order .

A company . order .

A company . order .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company .

A company Ft hapking dage a

ՄԷՀՎՀա ապահ, կարարահի մբ օգ – Խուքնամբ, դեջջորեն դրկեց հուապաժ ՎաՀեն, ու բանատարհան տեհետկեն

- Է, Հիժա գու առաք եկուր տես -հեմ -- գուհ, Եկտուհահ էֆէհար, բե-դի Էլուհո՝ "հեր Վեհափառ Մուլիա -հի կատավարութենեն դովում եռ Հո յաստահի ապատութեւն է՝ուղեքը, ահնունա գան խամաշան դեր ան ինա -Հունա գան խամաշան դեր ան ինա -Հունա գան խամաշանու

Մինդնո կեր դիչնր ազիողորմ նիչնր ու հաշտուանդներ կը լսուեին բանասա-պետի սենեակեն ։

WHITH THE

Brundelt Wertig heppengementere Contrarband, zerandelte f. flep be-fentur geling of Mungel, Potes Linda Camera and Maria and Andrea Linda Camera and Maria and Maria Maria memorand madellar, penya Maria memorand madellar, penya mits migma of pensistan penya mits migma of pensistan penya mits migma danta, fennya Un-brush dan danta, hangun Un-brush dan danta, hangun Un-brush dan danta, hangun Un-brush dan danta, hangun Un-brush dan danta, hangun Jiba-ka Brushan Unihan mita, diba-ka Maria madela bahan ka-ka Maria danta bahan ka-ka Maria danta bahan ka-ka Maria danta bahan kamampath Luckh abpoulueereine

Ują daby majenzelikosz սինէի միակ միսիթարութիւնը Սոցատերության գերկետարութերութը Սա-հիան դարձած էր։ Կէտ օրէ վերք կու դար Մոնեայի մոտ, դեմաջը երկարած, աչվարը Հրաս լայեն սավորական փայլը կորոնայուցած, երբերայի հմած կր կ'արտասուէը: Բայց տժեն անգաժ ։ բարեկաժունիին խոսջերեն յուսադր nemp, geagoben ammelnif für geft

Unapus, Pthe Lucto dempostin Unique, pftx Lucft dupphys, primage of animage and animage continued animage filter and be primage from the animage filter animage of the ani

Ust opp, top shy dapp blumpung this age, top oft Afric Summany, and who shought modely by which has the publish of the Boulean beautiful and and the publish the soul of the bound of the has the soul of the things and the things are the things and the things and the things are the things and the things are the things and the things are the things and the things are the things and the things are the things and the things are the things and the things are the things and the things are րեն գարեն հայաջրն՝ ան իրք այհ Հանութերույն լայաջրն՝ ան իրք այհ կրծույ վերադրությի մոտ այիտի կրծույ վերադրուծալ, Սոնիան անժի-Զուպես դլիսի ինվաւ, որ այդ երեկոյ անուովոր դէպը մր տեղի պիտի ունե -

Sung — Բացակայութիւծու վճատ չունի, հա առանձին ալ կընտան մետը, բայց

փարէր անոր եւ Հոնպուր Հոնպուր անկեղծ կերպով ըսկ, Ցակոր հղբայր, — Հա. արշուշա.— գոգնավն եր – դարրրեն սվեր և թը ։ Հու միաբ, ո թէ անձ բերևու փախոստ-առվում մոնսկով նու ՝ գարսե բանանե,

րելով ատատանոստ պատասխանեց մեր

րալող դուստումաստա պատասխանհեց մեր Ուրանիցքի դարեկանը : — Կրնա՝ ս ինեի դակլ, էչ՝ որ վեր Հապես ես ալիալ տեսնեմ գիրներ, ինեւ մէ ծանկելը իմաստ Հունի:

«Մ ծասիկերը կմաստ դուծի։

— Մերուոր կիսով բուկ, իսն կար 
«Մերուոր կիսով բուկ, իսն կար 
ծեր ԲԷ պարոծ Լեուծը գիպել ծասիկ։
«Հաբել Վեր վերիը -- ու ձակորը ՀաբՀր ալ տունլի ցածցիկում՝ Մեծիայի ա
կածիչիս բաներ որ վարարա թացագայելնը

Մոիած ու արկատեղի ձեռաբերը քրա 
«ու չվեր -- ուրիմի ամԷծ ինչ պատ
թատա է .
«ու չվեր -- ուրիմի ամԷծ ինչ պատ-

\_ 11 ....

– Մինաոկ պիտի հրթաս, թէ ըն -

Wanten philiphipad

- Իսկ պարոն Լեւոնը

- Ի Հարկէ միասին ։ Այո , — Ի հարդը սրասրեւ Այր. - առաջը կոլաելուն կը ժեկնիժ անոր ժom: 6 և -ասլ, չորս ընկերներով կ՝երքեանը ջա-գաջաժեն: Քու ժասիր, կը ժատնեժ ։ Միծակ պիտի ժնաս, օրիորդ։ Ափսոս thummps thiphypbory the manyt i on the memory one to the many ur the memory one to the me the memory of the mem

վրչերի կոմիտէն ընդի, ընկերական ժողովի կը նրաւիրէ իր շրջանի բոլոր ընկեղները, այս նաբան երեկոլ ժամը նին, «հաժակ» ակումբե մեջ։

Նոհահուսության արև Հոբարարարարան

ዛ**ሀደ**ያቴቴቴዮማብሎ**ዚ**ው ቀሄሮትዴት ℤ. Ց. Դ. ԵԳԻՊՏԱՑԻ ԿՈՄԻՑ<u>ֈ</u>ሎՆ ԿՈՂՄԷ 16 յուլիս, այսօր երևկոյեան ժամը <sup>9</sup>ին շոսիէԹէ դավաննի Salle D.ի մ**է**ջ

40 BUNGAULT CB4. T. FULUBBUT. 40 HOUR CB4. 4. FUBBUT.

Նիւն՝ ի՞նչ եր կոչարուհ հորշ Մենեսնեն են Հացասցանե միջ եր հրաւիրուին փարիսի եւ շրջանի ընկերները։ Ծախորհրու մասնակցունեւուն համար 1 ֆրանց։

*Գաշ*ջապաrա<u>ձանդ</u>ես

կաղմ ակերպուած PUBLIC-UNKIPERSE QUE SPESUVAPAUS UPARABUT ARQUE

18 8m փս կիրակի առաշատին ժինչև իրիկուն ՄԻՕՏՈՆԻ ԱՏԱՌԻՆ ՄԷՉ (Tapis Vert) պատ ազգիւրին մոտ

SARPMALE UPSARU

Մաստեսակցումնեսամը Հ.Մ. Ե. Մ. Ե. Ն. Ե. Ե. Միումենան իսամանցումնեսամը Հ.Մ. Ե. Մ. Ե. Ն. Ե. Ե. Միումենան իսամանցում ենայան հայարհա հայարհայան պարհացան իսացանը, կոմինասեան պարհայ կը հաշագն Մասության հերարը ՀԱՏԵՐ Ե.Մ. ԱՄԱՄԵՐ Ե. Երագանյան շղարերա Հատար

ձոխ պիւնի գողովրդական դիսերով, ZwinngwigenBaub dipingabin | Gare Fursalidet | mishi @ipemijh ghōg h. Afish Meudon Val fleurie | pmf - Afipe Mairie dIsayés Amahuwan Pingenphapp. Tapis Verth (mdup)

Trajsmi atenta Suroth liminarylitera pramulpli Դարգքակերպուան Փարիսյի Տարբն-Տուրադրերանի Նահանգային Հայրնեակցական Մետ ինան, եւ հովածառորուինամբ ներ ընտական վաստումումիան։ 18 Յուիս, կերակի առաւստին մինչևու երևեր ՌՈՎԵՆՍՈՆ Grad Abou Misson FIQUET? ՊԱՐՅՀԻՆ ՄԷՋ Կր Նախագահե, Գ. Ա. ԶԱՔԻԵԱՆ

կը խութն: Գ. Ա. 2098.ՆԵԱՆ եւ հայրեհակից Գ. Խ. ՄԳՐՏԻԶԵԱՆ Մարտասանեն: Օր. Ըսման նհան. Գ. Գ. Ջարեն Ղարիպետն հւ

բարագանուգը, ֆա կակար ըւ բւնսոնակար անահրե։ Իղելեծ ըւ մունքանն, ձերոնգրիու իսվզէ՝ ֆայկակար առաքավ

Հաղորդ,ակցում եւա միլոցներ՝ փործ ա՝ օրլեանեն առենկ 128 թիւ օ-

Unkse 3 Sp.

. ԴԱՇՏԱՀԱՆ ԴԷՍ

Արաժեռն Թատերախումըը կր հերկայացնե

3. 4. Խաչի Պուլուտր Յտաօյի Ծնիամամեանիւզի կողմէ 18 Ցուլիս, Կիրակի կեսօրե վերջ ժամը շին, ՍեՆԹ - ԱՆՏՐԷի պարտեղին

PEZIBE PALZC Ղեկավարութեամբ Գ. Քենաիրձանի Մուսւթը ազատ է։ Հաղորդակցունիւն.— Քուր Վելգոնսեն առնել 25 թիւ հանրակառը եւ

եր poor a hered brusbur: no upon. « Bishop. wermowine place bein. 4. խաչի ստեսուհինե-

Արցերժի առետաժամիր դանորուսն ոետը։ Չոխ ուերժի՞ գոմովներովար ժերբեսվ։

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

Միան դործուներու Միան։ Պրաց - Ջիրոժոցի, ինչպես եւ Մարստ Փիվեր յադրծուան էին, եւ կուսակցու Միան դեկավարու Միշեր, որ այնդան գննադատուեցաւ Հաժադումարին մեկ, դարձնալ վաստ Հու Միշեւ չահեցաւ, — ուղիչ կերպ կարմվի էիր ապատել, թոլոր փո-Սորվոտ Հաժադումարներու վերքը հայն արևոր։ Հաժադումարը փակունցաւ երև չշարկի առաւստ չյուսցած

### Ազգ. Վիճակամանութևան Պարգևւները

Աղդ . պարդեւակսալին 1937 չրջանի 7թդ չարջին վիճականանունիւնը տե դի ունեցաւ չորեջչարնի օր ։ Երեջ ժիլիոնի մեծ պարդեւր չահեցաւ 257,903

54, առաքատակինը որոնը միայն մէկ Բիսի տարրերութիմն ունին, չաշեցան

Հետեւեալ չորս Թիւերգե իւթադանչիւթը չահեցաւ ժեկ ժիլիոն ֆրանդ --278 050, 527 067, 1,084,394, 1,275,548 ։

224 տոժոտերեր որանց ժիայն մէկ թիւով կը տարրերին, չառեցան 10,000-

ական ֆրանց

Հետեւհալ վեց Քիւերէն իւրացանչիւրը չահեցաւ 500,000 ֆրանջ։ 042,071, 599,299, 1,242,948, 1,443,118, 209,452, 1,480,414 ։

336 maduullah neang dhugh dilip Phead to musebahh, jurkigun 5000

80709 վերջացող Բիշերը լահեցան 120000 ֆրանը

80709 4 heftmann flekhen initigum 12000 Feinte, 60000 4 heftmann flekhen initgum 120000 Feinte, 5843 4 heftmann flekhen initgum 120000 Feinte, 5843 4 heftmann flekhen initgum 10,000 Feinte, 123 4 heftmann flekhen initsum 10,000 Feinte, 613 4 heftmann flekhen initsum 10,000 Feinte, 613 4 heftmann flekhen initsum 10,000 Feinte, 613 4 heftmann flekhen initsum 10,000 Feinte, 614 4 heftmann flekhen initsum 10,000 Feinte, 614 4 heftmann flekhen initsum 120 Feinte, 614 4 heftmann flekhen initsum 120 Feinte, 614

### SHOWSUL LARPER FUEL UP SALAR

ԱՆՁՆԱՍԿԱՆ ԵՂԱՒ Տագոտանի Գերագոյն Ատեանին հախագահը, Այիյեւ «Հակայնդափոխական տարբերու ձետ իտոնուամ ըլլալով» Ազբբերմի Արգր Կոմիուի՝ որոչեց դատել Աշիացիտինացի չրչանային ջաբառուգոր Ալի Ա քիյեւր եւ հոյե լրքանի կեղը. կոմիտեին հախաղանը, Պաղտասար Գասպար but, deternite ad paramatens placebend

ՌՈՒՍ հաշատնորը գնդապետ Կրոմով որ երկու ընկերներու Հետ օգտնաւով Թուտ. Հիւսիս, թեւեղին վրայէն Ամերիկա, դետին Էջու Լոս- Անձէյրսի մոտ։ Ռուս ստւտոնորդները 61 մամ միացին Frue Love Most, pul dom. Fru a uncurrating integr 11 dard analytic of the African State of th

### Pupamilminku

Z. 8. Դ. ԱԷՆ-ՇԱՄՈՆԻ «ՎԱՐՈՒԺԱՆ» ԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԷ 18 ցուլիս կիրակի առաշտոնան ժամը 10էն մինչ եւ երնկոլևան ժամը 10ը Lurnghild was usuant. Wer by fout Cut. BOUN POUT CABUL.

երեն՝ թղեսարուն եր հրեր արտասանունինը, քրդ, մեներգ

### 

Spips Hulp Spsphub, School Տեկին Ոսկի Կրհրոսև, ռստով բանարհանչ էր վիստուի իր հղացույթ հերը, Սինոպցի Գէորդ և Կարապետ Չամարհան, որոնդ 1920 1927-ի էր գտնուկին Գոլսոյ Ազգային վորժա-բանները, Գէմալական շարժմուժա մանակ Այերիկացիներու միջոցա-փոխագրուած են Գավալայի (8աւծաստան։ Հրջանները, եւ անկէ իվեր իրենց հետոր կորսուած է։

Branch Inca warnight ath wan-name administrator which which Գրեք իրևեց բրաք՝ Voskie Kidjir-ian née Baharian 56 rue de Bas Meudon - Issy les Mouli-neaux, France (Sanne).

Up posignach sacrusius phoppie

\*BUTHEN PERPOTE

17, Rue Damesme - PARIS (13) Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

### **9UBLE SHULF LEATH UES** Cinéma REXY Cours Lafayette, angle Garebald

UNGHAULURA ՈՒՄԱՐՈՐԵՐԵՐ Իսևը - ԷԵ - Մու լիեւույի «Դրոշակ» Գրապարանը փոխապրուան է Գ. Ձա-տիկ Միրզայնանի սրահը, 45 թիւ արչ լա Տէֆածա, Իսի, Բարլ է հինգչարհի հրհիայ ժամը 8—10:

Prsabble & 40070366 pupped to the antique

### Le Gérant : H. STEPHAN

### ԵՐԿԵՐԵՍ ԳՈՐԾԱԿԱ<u>LԸ ԱԶ</u>ԵՒ

Գրեց՝ Մ. Ա. ԱԼԴԱՆՈՎ

իր ահորհկչական իւրադանչիւր դործի համար ծա կախւոժ կը լինէր, եխել կառավարութեիւնը ժամանակին իմանար նրա իսկական դերի մասին ԱՀարեկիչներին մասնելու համար րավորականները կրան կը ապակին գ եթէ իմանային հչմարտութիւնը։ Իսկ գրանցից թէ մէկը եւ թէ միւսը ամէն  Ռուսերէնէ թարգմանեց *ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻԲ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱ*Ն

und part Harte acht file Շատ դժ շուր է հասկանալ եւ այն բացատրութքիւնները, որոնց տալիս է-իս Աղեւի դառանանութքեան համար

ուսորիկանութեան « գործիչները։ « Ես մասնում եմ, դրում է Ռասասյեւը, որ ... իսկական պատճառը Գերջունիի հետ ունեցած ծանոթեութերնեւ ու մո ախկունիևոն էր։ Այդ ծանոնիունիւնը մակատադրական դեր խազաց Աղևւի գործունէունեան ասպարէդի մէջ ևւ ղլգող պատճառ դարձաշ նրա մատնիդրդող պատասա դարձա հրա մատերե բայն իանո Կերա է հրահար, որ Արևոր Հայն արև այդ ծառայութեան մատերը յք դարերական չէր եւ հասածարար ին թեն հարել ստալով՝ հետայենարի եւ առադեմածարար են Թարելեն Գերբու-հիր արդեցութեան եւ «Հայայի» Կերբու-Հունին, ինչպես յայանի է, ուժեղ

ծափանակրբնն քնրար աստութի ժան։ Ինորք կրևք աշտեսանրացն։

0. Կարապետեան։

Այս բացատրունեան պարզաժտու Բիւեր ալջի է խփում ։ Երր Բէ մա մողման աղդեցութեան ։ Եւ անձնա ասուր լիծելով այդ ազդեցուննան , սկանց ոչ միայն յեղափոխականձերին ստակնորգել դէպի կախաղան , այլև, նախարարներին՝ դէպի սումը

Arbeneph paret deme huding ma -gramphib neph uz ah merme sa han Araphib meng meng dasa -dampanpanpanpanpan meng dasa դեցունիան մասին։ Սոր համոզման տեր յեզափոխականներ Ագեւը չատ եր տեսել իր ժամանակին։ Գերասիմո office apond by burderly off theper sh սափոխականներին արիկաներ է ան ւսյում եւ այն էլ բառական «անկեղծ-օրէն»։ Կարելի է ամենայն Հաւանա որջու ծարուքը չ առում այնուկես եր անրում հուսիր տանը, որ Ադևոր այնուկե և ու որ որ այնունին և ինչպես նա արտում եր ենի ակրունին և ինչպես նա արտում էր ենի ակրունդի գործիչնե -

unquiarpraffick by Burdinist and book property of plantify applicant profilement of from a six six plantify by the Burdinist of the Burdinist որին՝ Գրեւելի գլխասուրունիևասեր՝ 1
Արևելի գլխասուր կիրգը խապի Եր,
խապ՝ թատի ամեխ ինաստում Այս կրգի ձե՛ք թացակայում էր յետ կառնցըհայ ամեխ ին պատանը կայն հաժատ կան չամերի երևասիայունիերից։ Դեթայատում մասնասիայունիերից։ Դեթատում է անանագիտունիերի հերաբատում է անանագիտունիերի հերաբատում է անանագրարունիերի հերաբատում է հայասրանութինը կարաանանանառութը չերանացում էր չերաանանանառութը չերանացում էր չերանայն չուսարահան, սետր մասե էն մա-

> 1910 Հոկտեմբեր 20ին Ձույեւին դրած համակի մէջ։ Ռատայեւը գրում . «Ադեւը աշխատեց ոչ միայն ռու -ական լեղափոխութեան համար, այլ ովուխականներին։ 1905 Թուի ակիզ-ն ես առին ունեցայ Հանդիպելու դափոխականներին։ 1905 Թուի սկից-րին ես առիքի ունեցայ Հանդիպելու Հայ գորօլակ»ականների լուրջ կաղ -մակերպուբերան եւ մակեղահասցի յե -դափոխականներին, որոնք միածալով

(\*) Զուրատովը պատմում է, որ Ա-գեւը « կատաղութիւնից եւ ատելու -թիւնից դողալով էր խօսում Պեւէյի մասին »:

• ባህፔፄዚፈሀኒባዚሀ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ Z. 8. Դ. ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՄԻԻՆ ԿՈՂՄԷ

. Maltalank (neumitest), functivitethete under Bakipu 256 deputat unikorse, verdak beldan Cuqet p. U. d. v. u. d. e. v. v. v. d. dung 386 demang ungan da pumunané danfigé pakag-unatén pipuda unganéh budakan danungak appluta pagunan da pagunan dangan dangan dangan dangan մունիո։ բոնադրերի խարսերք վենրահանին։ Խման նրկերընաս բրեկանա-մունիո։ բոնադր բնրկան գողծ չիր «Հում ընստները դիշ» Was ge յո Detense ԻՈՒ Մ-ըսբՐբ-ընք «Հատանքոր» ժողևակի Ասգնորսան Գաման (4

Umbering findamfelidarfilaphte to feritable to fourmeret

#### ՎԵՐԱԲՈՅԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

44 Rue Dunkerque (Fters 400 St. 100) Tol. Trudaine 42-69

Lanconthre duding profit buffer

Thunh ի գինուորագրունիան պատճառաւ սափրիրի խանում գ օրին՝ բանուկ հագասան վել։ Հայաստանը պայմանները՝ ապահա գործի մարդող ֆոսնուրի իմին Masinan Acquerize i Or route de Chais ԱTY. Salae. «Մերս Ortote de Chaisyt) այինի գիկարկան հետու 

### ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

BUUPOPANABUL PRUUEDENG

AMERICAIN LLOYD 48 rue de la République

**J**iarhq

ORIENT 7 rue Auber, Paris Tél. Opéra 67-77 67-78

Wmp#431, Tel.e.47-22 ## C.74-51 չառային թոլոր ընկերութիւններու ներկայացուրի<u>չ</u>։ գումսակներ՝ ամէն տեղի ֆամար, շայ ճամբորդներու ֆաստը մասնաւոր գին։ գործեր Թղենակիցներ աչխարձի ամէն կողմը THRILIDIP SAKE

### Maison E. CHARLES Apollinemed 1869

29 rue Mathis, Métro Crimée

or «as» maximis, Moleo Crimée
Աբ ծախնչը՝ գոհարիվչներ, ան էն տեսակ ժամ ացույցներ,
«մատեմինը՝ գոհարիվչներ, ան էն տեսակ ժամ ացույցներ,
«ժատանիներ եղև», Նորողութնին ժամ ացույցներու եւ դոհարե«փեներու՝ եր փենչը՝ բարկին, ուկի, արձան եւ դոհարեղէներ՝
հագատառոր գիներով։
«Ու մաստես»

եր գուրարեր արակապետի քն անաչրդ կերդոն տեղք են։ Ար գուրարան ան գիտաութրքի բրածք հրաւար ասկրվեր աշ մարտ

ֆառ՝առինըէն նղած ապսպրանքինիր ևը կարգադրուի<mark>ն արագ</mark> be bentalmentle

### ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ጉጣቦስ8ሂሀኒቦት ሀሀኒስት8 ሀትበትዎቴዚኒ ዛበጊሆէ Տեղի կ'ունենայ կիրակի, 25 ցուլիա 1937 ժամը 3ին ( Դպրոցասերի պարտերը, 1, Bld. du Nord-Rainey 11141 24214C

LA CHANSON A TRAVERS LES AGES

Հայկական նոր պարեր. ժանկական երգախառն պատկերներ եւ սիրուն անակնկալներ վարձարանի սանուկիներու կողմէ ՀԱԶԳԱՆՏ, ԳԱՐ. ՀՈՒ ԳԻԴԵԷ ՄՈՒՋՔ 5 ՖՐԱՆՔ

Int. 812 - 960-upic getruit hud sertute 21 a - be fare 1'Esth tunium afte be byte Raincy-Pavillons. 

### Sufp. U. ՄԵԼԻՔԻ

PARTURUE S7 Rue Ernest Renan, Issy-les-Moulinaux Uthro Mairie d'Isaye shee whiten

Մամոտդետ գի՞ի, ականչի, կոկորգի, գրուկի և, վիգի հիւան-դուհինանց։ Կը դարժանկ հանո հերցին հիւանդուհիկոնձիր «ընդուսի երերչաբնի, նինգրարնի եւ յարած օրերը ժամը 6-7։

օկորդի Մէջ, կ՝ընդունի 49 rus de Maubeuge, կրկուշաբարի, ցործըչարնի եւ Ուրբան օրերը ժամը 2—4, դեռածայն Trud. 21-63 001012820252445577712114425411111421202411144

and witmphipphipphi there, afterbe be ata, but shows, gone by anne memphifiphileph bodom gibiqile bir yayifinigh biqiliphi phi matayaha -panet Tambuni pumpuy badfumi Ut-mifi Tambuni pumpuy badfumi Ut-pumpuj Samumbuni mempha-fut memphiliphi biriman badan yayifini bir negupihigh mipanbiq Bifikiba in miji fumpumbi hambiq Bifikiba in miji fumpumbi hambiq Bifikiba in miji fumpumbi hambiq Bifikiba in mini damba mini mini mini mini mini mini damba damba mini pitani yama il-mini damba damba mini pitani ili mini pigunifumbi bir fumpuni mini filini. գուրիչ ջինն արմերկութիկւրդրեն կոր հուրչ : ըս Ծորտնի տես այլ հուրչ չավ չում ճառնակնուն կրեսի գրարձ Ուների գտորակնուն կրեսնով գրարձ Ուների գտորակնուն կրեսի կուներ միտի դէմ կատարուած մահափող մէջ։Բայց մասնակցութիւնրկարող քիրրք քանատատանը չեղ աշնագուր Spelibly weby fild ... Unter automi երևմներ տուհը ինձ ու Աղևեր Կալգամե-ևած երկավորուց դուրս գայուցը տե-ժիջապես խետոլ, կարծեն յուլիս 11ին ԵԼ 12ին (1906 թ.), 4. Պոլսում, Եբբ-արգի ժղկիքի ծատերջում, կրգծական արարողութենան ծոժանակ ծահա-վորձ կատարունը Մուլինան Արդուլ «««Հեռ», եւ Հ. Հետ. ա. ծեծառում ու փորձ կատարւհց Սուլքնան Արդուլ Համիտի դեմ ձենց այն միքոցով, ո-րով Ազևւը ցանկանում էր ժաշափորձ կատարի գինելի դեմ , այն է՝ գինա-ժիտով լցրած ինջծաչարձի միքոցով, որի մեք չջականրեն մասնակցնյու Հա րասպարում այր աշրադեն մեջու Հայերի հետ միացին, մահաւտեւ կարող էր այդ Հահղամանքը ձևու լինել իրեն։ Աման մի օկրագործ Բիւն անպայման պիտի Հրապուրե մար եկել էին երկու յայտնի օտարավ դիներ: Ըստ հրեւոյնին Ադեւր կա որե գուշափորգ կասարից Սուլքահի հիշու գուսանը եւ Հայերի հրա փվարուեցի ՝ գործը եւ Հանույթը իրեսի փովարուեցի ՝ գործը եւ Հանույթը հայերի հետ միա -փուսի է Հատ որսության «Հայու դա-դիոնի է Հատ որսության «Հայու դա-

Աղեւի հողու մեջ գոյունիւն ու երկու աշխարհներ՝ ոոց . թեղափոն կանների եւ Ոստիկանունեան

ՈՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

- HARATCH

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : LUPUSCHEPHE DE QUESTEPHE (ዕ Բ Թ Ե Ւ Ե Կ Ի Հ ሺ Մ Ա Բ ՝ «ጨԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆ ՆԵՐ,—

Edbyffm be asply bphfpbbp ...

Téléphone : Glacière IS - 76 Chèque Postal Paris 1678 - 63 TOLBIAC) SUPPRINT LESSURUDIES DESCRIPTIONS 140 pmif 70 pmif 250 » 130 pmif 35 фу 200 > 100 փրանք

17. Rue Damesma, PARIS (13°)

1E. PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

THALLA 17 BUFFFR SAMEDI 17 JUILLET 1937

49 SUPP - 13 Année No. 3474

MARRIE STRAIS STRAINS

942 50 DULLPHU

brank 1-0U-R

### ԸնկերՎԱՐԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

Փակունցաւ Ֆրանսայի ընկերվարական կուսակցութեան 34րդ Համադումարը, չորս օր եւ չորս դիչնր լարուած վիճակի մէջ պա Հելէ վիրջ վեց Հարիւրէ աւելի պատգամաւորներուն - Հետ ՝ նաեւ

աժրողջ Ֆրահսան։ Մարտիլիոյ մէջ դումարուած այդ համագումարին երջեն կախում ուներ Շօգնանի դահինին հակատացիրը ։
Շատ կարձւոր էին օրակարդի հարցերը ։ Ուային անպաժն էր 
որ ընկերկարական կուսակցութիւն արագահույն իր ժասնակ ցույներնը դերել է վերջ երկրին կառավարութնան, հաշիւ ափոն 
տար կուսակցութնան դեպադում ժողովել ։
ըստեր կուսակցութնան գինա գերերի հերթիւն երկրին արագահույն 
հարար արագահներուն արագենի կառավարութնան գետանակջունիան հաղար բառաված հին է այս երկրին մէջ և Այդ հոնդերը 
կար՝ երը տակույին Ֆրանսայի ընկերվարականները յունեին այաօրուան ձքացիալ կուսակցութիւմ կայակը , որ հիմերուկյաւ 1905ին ։ 
Ծայանի պետական դործիչ Վալաէը - Ռուստ, որ ընկերային կուրերը 
հետ չոր ինկերը և Հիշարի և Այդ 
հետ չեր 
հետ հետ առաւ Աիջասնացը Միրանը, որ այն ատենում անանա 
ուղը ընկերական արախ անանանան ականաուղը ընկերը կորական գիտանի հիշար է Արդանի ըն 
հերու պետ գործը հագեր վարապետ իների, ինչի է Արդիանիի և ուրելհերու պետ գործը հագեր հարասան հույին, ինչվեր Միրանա րերու այես, որոեց հարին վարչապետ եզան, ինչպես Միլրաև այ Հանրապետու Թեան նախագահ եղաւ ։

Երկար բանավէնի դուռ բացաւ այս դէպքը։ Ի վերքոյ 1904ին Միջազդայինի համագումարը դատապարտեց ընկերվարականները ու մասնակցու Թիւնը թաղջենի կառովարու Թեանց:

Պատերազմէն հար ջանիցս օրակարգի վրայ հկաւ այս Հարցը։ Գերմանիայ, Անդլիայ եւ Սկանաինասնան երկիրներու մէջ ընկեր-Դերժամերոլ, Անդլիոլ եւ Սկանաբնասեամ երկիրերու մէջ ընկեր-վարականները ձեռը առում է եր կառավարական դեկ ոչ մերանայի մէջ 1924ին երբ ընկերվարական եւ արժաստական - ընկերվարական-ները՝ «ձայնարու չարքելերը կապմելով են ծանաձանու միւն ունեցան խորգնդականական ընտրուներան չէ՞, կառավարութենան ժաս-նակցելու ինակր ծագեցաւ : Որիստել, «Ե-գ Պուծուր եւ ընկերները մատնակցու հիակը հայաստանել են, որ կայներները հարագահ մատնակցու հիական կողմնակից էին, իսկ Լէոն Գլումի և Փոլ- Ֆորի կուսակիցները կը հասապաղելեն պարգամիցումին ինչուր է Լերբեր հերբ բաղքեցին, բայց «այնակցումեն» արարարականունիներ ար-նանկացաւ, էինչ արժասական դանենը առասականունիներ արնանկացաւ, Հինդ արմատական դահլիճներ տապալեցան ։ 1935ին մասնակցութեան կոզմնակիցները կուսակցութենեն բաժնուելով կազմեցին « Ֆրանսայի բնկերվարական կուսակցու թիւնը», որու

կազմեցին «Արանաայի ինկերվարավան կուսակցու իկչնր», որուն անդամերը մասնակցերան դահալան դարինի դաշիններու 1980ի խործ բարանական ընտրութերները անձակումիաց արգինակա պատմոված ըրդայով «Եռոգոգիրայիան հակատ 3/6, ո-րուն դլուերը կը գտնումը ընկերվարական կուսակցու իկչն հայե դեսնորական իր արդես անձագին համարական հայերութերութերութերի հետևը հետևորեաներով «արդը ինչակես ըստեսակցու «Մասնավցու Սենան» հետևորեաներ կատավարու

արտում դուրը։
Արդակա այլ եղաւ։ Ընկերվարական կուսակցու Թիւնը իչիա։
Խութեան գլուիս անցաւ՝ յանուն « ժողովրդական ձակատոր, ժատհակցու Թնամե այլ պատական - ընկերվարական հայաստիս, ժատհակցու Թնամ Հեկ տարի կառավարկել եկեր Լենո Կրումե գաւքւի։
Եր հրաժարհցաւ աժիս մբ առաջ՝ ծանցն պայ մաններու տակ
Մարսի իրու (տակալումարը իր խոսացի պետ է լանր կառավաբու Թնան մէկ տարուակ գործունելու Թնան մասին և վճուկ Թե
պե՛տ չ է չարունակել Թէ ոչ հերկայ գրու Թիւնը — մասնակցու Թիւն «Թանիսի դայի ինի»

Phili Copuly quisipshin :

Երեց դորաւոր հոստերեր կային։ Առաջինը՝ Վլում-փոլ Ֆօրի հոստերը, որ մեծամատես քինչը կր կարմեր և որ կը հաստասեր պարդ կասարառածերը։ Սերդուրը՝ Ջիրոմարի հոստերն էր, որ վերապահումենը կ՞րելը Ծոքանի կառավարըու քեան մասնակցու

վերապահումներ վլիեր Շօքանի կառավարու նեան մասնակցու Ուան մասին - ընդունելով հանդեր վ կառացուած իրողու իրևր
հետ մասին - ընդունելով հանդեր վ կառացուած իրողու իրևր
հետ կավար իր ըս դատն ը որ թեներ վարական կուսակցու ինչու կոր
կին ձեռը առնվ ժողովորդական մակատի կառավարու հետն դեկը։
Երրորդը՝ Մարա Փիվերի հուանչը, որ
ընկերվարու հետն
ձախ, հրդափոխական Բեւր վր ներվայացներ եւ որ կր պահանիք ու
բնական հրականիա հայտարենու բաշուիը Շօքանի դահինեն ու
իսկական հրականիան հայտարանի ու Հակատի կառավարու հետն մր կար
Հուքինչը։ Այս հուանչը, ո եւ է վատահու հետն գուէ կր մերեքը
Լեռ Ձյումի եւ նախարար ընկերներում,
Համադումարը թաւական փոքորկալից ժամեր անցուց։ Վեծտան Օրիոլ պարասարունցու իր Հեկ տարուան երժ տական գաղաբականու հետն Հուրե ընդությունից այնից և

թականու Թեան հաշիւթ ներկայացնել ։

անարատութատա արդրություրություն այսութ Աժֆեկծ ասելի ադժում բարձրացաւ քաղաքական դործունելու-Բեան բուրք։ Լէտն հրում երկու ժամ անուղ հառով մր բացատրեց Բե ո՛թգան ձեծ բարերիովառումերի մացուց բանուորեկու, եւ գիւղա-ցիներու կեսաջին մէջ, մարչնեւ քուէարկուած ընկերային նոր օ-

րջեջինրուն և Ձախ թիներվարականներու գլխաւոր մեղադրանդն էր Սպահիայ խնարին մէջ դաշյինին րոնան թոյլ ընհացջը։ «Ձմեջնանաեիու թաղաքականում ինչիչը սա դնաս հասցուցան էր Սպանիայ 
հարագատկանումիները, սա դնաս հասցուցան էր Սպանիայ 
հարագիտականերուն, որոնչ ձեծ յոյս դրան ին Ֆրանսայի 
ժողովրդական ձակատի կառավարու հետև միայւ էլեւմ Վում որ 
հունեան մէջ ապատ էն, որիային կակարեւներ կապուտի ըսպավարական 
հունեան մէջ ապատ էն, որիային հարարարական հարարական 
հանալ Այս հարար եր որիային արարան հարարական 
հայան աեկի թան երբեր արարանուան է. հան այդ՝ գորաուր գրաապես աեկի թան երբեր արարանուան Հանաբ երե հրամատոնային 
հայան արարան հանարական համար երե հրամատոն 
հանալ հայան հանար հերև արարան հեշով չաթելը, Սպանիայ դեպքը լասանց 
ժիշապայունինը իր ուղած ձեշով չաթելը, Սպանիայ դեպքը լասանց 
ժիշապային և արարան հեշով չաթելը, Սպանիայ դեպքը լասանաց 
հիշև իր տիրե եւ բումայի ձէջ։ 

Երկար վիճարանունիւններե վիրը, ձեծամասնուներան թանա-

# 4 ԵՐՋԻՆ

### POPE APARTAGUANAPPE DEPTE DESTA

61 grapilite of hipsima Uputarhay dky

« Զարիա Վոստոկա», Թիֆլիսի խորհրդային պալտոնաքներքը, կը՝ գրէ Ձէ Գաու Մտիվանի և։ իր վեց ժեղտոկիցները, որոնց ձերրակալուած էին անց նալ փետրուարին, մա՜ուան դատապարտուած ըլլալով դնդակամարունցան Թերթը այս առթիւ կը հրատարակէ բազմաթիւ բահաձեւեր եւ ուզերձներ ո -- ուրը։ «յո - ուրը ը- ոլը - գրուսարագի բավագարից հաստաստան ու ուղադրաստը ու -թուեր « միամայիումիասեր» հատմարունիրեն կը յայանեն մահապատիքին գոր -ծադրումինան համար, մահապարաները կոչելով «ֆայուկանանինան արիւնուտ

--- Պտու Մտիվանի այն վրացի բոլչեւիկն է որ 1921ին մասնակցեցաւ կարաի թանակցութհանց, ամէնեն թացասական դհրը կառարհյով։ Հհռագիր կր հաղորդէ միւս մահապարտնհրուն անուննհրը, բոլորն ալ կառևւոր դէսքեր կ. իլեավա, Տորոշիլիցէ, Օկունավա, կուրուլաշվիլի, Չիխլայէ, Կարցե -

imgt :

««« Մոսվուայէն կը հեռագրեն յուլիս 14 թուականով — 61 *Հոզի մա*Հ

«» Մոսկուայեն կը հեռագրեն յուլիս 14 թուականով — 61 *Հոզի մա*Հ պարտունցան եւ գնդակաշարունցան Սվոպոտնոյի մէջ (արևւնյ եան Սիպերիա), իրբեւ անգամ շնափոնեւգերմանեւթրոցդիական անարեկումի եւ լրահաութեան» խումրի մը։ Այս պաշտոնեաները կ'ամրաստանուէին թէ ա հարեկումներ սարգած էին խորհրդային վարիչներուն դէմ, արկածներ ղեկաորիրուն գէմ, րազմաթիւ զուերով, ինչպես և դինուորական տեղեկու -Թիւններ Հագորդած էին օտար պետութեան մը գործակալներուն ։

### Pasralh Jurhjaken wy hunhadajh

« Տեյլի Թելեկրաֆ »ի թղթակիցը կը հեռագրե Մոսկուայեն .... Այսօր Ռուսաստահի երկու ամէհէև Համրաւաւոր Թատրոնհերուն վարիչ։ ները Հոլակունցան «ժողովուրդի Բլնաժիներ», ինչ որ կը նլանակե Բե րահոսարկուած են։ Մէկր վաստակաւոր Աժոկլապէլլին է, Մալի (փոջը) Բատ րոնվե, ուր ժեծ յաջողութեաժր կր ենրկայացուին դասական խաղերը, իս քիւսը՝ Ռաֆայէլոկի, Միծակի հին հրէական Թատրոնին տեօրէնը Սոլիոսակ Ռուսաստասի մայրաջաղացի է յհղափոխուխերեր ի վեր եւ Ռուսա տահի Հրէական ամէնեն կարեւոր կեղբոնը)։ Ռաֆայէլոջիի հետ - բանտար կուած են իր դլիսուոր գործակիցները,— Ցունց , Վոլորպինարի և։ ՊրոնչԹայն իրրեւ «ժողովուրդի Բշևամիներ եւ ֆալականուβևան դործակալներ»

Նլանակալից են այս երևայ դերասաններուն դէժ եղած մեդադրանդները Աժբաստանադիրը կ'րով 64 անոնջ կը մերժէին ճանվծալ ռուսական ժշակոյ -Թին տիրական գերը եւ կը զժկաժակէին ռուսական կամ խորհրդային խաղեր ներկայացնել։ Յետոյ կ՝րոէ Բէ անոնց ներկայացուցած խազերը կը փառո ծէին Տրէական «Գուծու» կազմակերպութիւհը, Սէ կր ծագրէին՝ նարտարա -գործական չինաբարութիւնը ևւն․։ Մէկ խոսչով շանոնը Տրևայ ազդայնական -

ներ էին, վարակուած՝ օտար դադափարներով »։

Արտաները կիրնդդիժանան Գարիստինի բաժանման

ծրուսաղէմէն կը հեռագրեն յուլիս 15 թուականով ... • Փազեստիեկ կառա-կարութքիւնը որոշեց երկու մասի թաժնել հիշոքսային Պաղեստինը .... | . Հայֆա: Ճէնին, Նապլուս, Թուլջարէն... 2. Նազարէն, Ակրա, Սաֆկա, Տիրև րիա, Պէրգան։ Այս թաժանումը կատարուած է վարչական ենսկե դատ կառավարութիւնը բայն Հոկողութիւն մը պիտի կատարէ չրջանին

վրայ, ապահովունիանը ամրապեղելու համար ։ • « Իրաջի ժեք թոյսրովին հակառակ են Պադեստինի բաժանժան : Այս

turn himse out at Americanian rule pr mroth urgale immunimentation at րթաւ այս մասին։ Պաղտատի թերթերը կր գրեն թէ ժողով մր պիտի դումա ււ։ ուի Հայտարխանի ժղկիքին մէջ, թողոցելու համար Պաղեստինի մէկ - մասին անջատման ղէմ։ Ապտիւյհատի , Պաղեստինի անկախունքնան կուսակցունեան ծախագահը, Պաղաստ գնաց օդանաւով, խորհրդակցելու Համար Իրաբի վար թապետին եւ արար վարիչներուն հետ։ Ծրուսաղեմ պիտի վերադառնայ կիրա

Երուսաղեներ կր հեռագրեն Բէ Արարիոյ Թաղաւորն ալ համաձայն է որ վարիչներուն հետ., Պաղեստինի բաժանման հարցին առքիր (բոհլ կ'ուղէ Pt հակառակ է բաժանման, ինչպես ծրագրած է Անգլիոյ արջայական

and the desire of the second o

ձևւը (Գլում, Փօլ Ֆօր) ընդունունցաւ։ Ժողովրդական Ճակատի մարցությրար մեզ ։ Ո՞ւմ րահ գնաժնիր մեխառոն մէ արևն ակակ են ին գե, քասավանութիւրն առքաղական է թացան մետալասբերիևս լան դրամատուններու Հակակչիուը, Հանրերու, կեկտրորոկանու Թեան, փոխադրական միջոցներու ևւ ապաՀովադրական ընկերու Թեանց ազդայնացումը։ Նոյնպէս՝ մեծամասնունեան բանաժեւ Թևանց տզդայհացումը։ Նոյնպես՝ մեծամասնութեան բանաձեւը կր պա-անքէ միքոցներ ձեռը առնել Մերակոյաի՝ ռանձգութեանց

կենսունակ ուժերով։

murthing werenthli quedwidury Vauharugh dhe

Թ. Р. Արտա, Թուրջիսյ արտացին դործավարը, Մոսկուա հատա Յուքիս 13ին եւ յաքորդ օրը ընդունունցու Գ. Կալինինի կողմ է Ընդունելուքինան ներ կայ էր նաև։ Գ. Լիքմվինով ։ Իրիկունը Թ. Արտա և Շիւրթի Գայա ընդուն . nebywu 9. Vajafaniji hanit : Monnigne Phuir ներկայ էին թրջական abunumbe be 4. Loffificad: Use Abelfing be 4. Vagafad awife երկու թուրբ հախարարհերը։ Այս առթիւ բաժականառեր խոսուհցահ , փառա րանելով թուրքեւխորհրդային դարեկամութիւնը

### Lhpyhliny yn ybunumpulik Pourthing marklywithiphilip

Հացկերոյիի պահուն խոսած րաժականառին մէջ, 4. Լիթվինով չհյանց։ տարարունեան՝ Ազդ. Մեծ Ժողովին առջեւ .... «Թուրջեւիորդում բաղաջա-ուսարարունեան պիտի մնայ տեւական աղդակ մր երկու երկիրներուն ջաղաջականութեան մէքը։ Միջազգային յարաբերութեանց մէք կան դանադան տեսակ րարեկաժուքիիւծներ։ Պատերապեն առակ, երկու կամ երեջ, պետապատ առապ որտեց չաշերը տարրեր էին, հոյեկսկ իրարու Հակառակ, բարեկաժուքնեկ կր նառէին, ենք, անշրաժելտ դանեին ժիահալ որոչ պաշու մը մէջ, դլուկ Հա ծելու Համաթ իրենց յարձակողական եւ հուանողական ծպատոնչերը։ Մեծ պա տերապմէն վերջը, ուրիշ օրինակներ տեսանց, — երկու ևրկիրներ դրոնք կաս կածամաութեամբ կը նայէին իրարու եւ Հակամարտ նպատակներ կը հետա պեղեքին իրևեց արտաջին ջադաջականութենան մեջ, խօսջ մեկ կ'րևեն ոչ միայն իրենց թարեկամունիւնը եռչակնյու, այլեւ դայն իրենց բոլոր ուժով պոռալու surnated uchtzeplu fafaget mid fanbopapal bantpfingurbpmgb աստասանի թարեկանումիրի մին է այդ որ վայի կր արտացալ թարարարան արդաչ կածութենան միամիտ ճենդուկներուն, Կրծան պատանիլ պարադանինը ուր բա թնկամութենն կր կնչուի նրկու անհաւտատր ուժերու միջնեւ, Այն ատեն ամէ կրհամ Հաժարուիլ ժիայն յարարերական փժաստով՝ Այն յարարերութիւնները որ 18 տարիկ ի վեր կր տիրեն Խ․Միութեան եւ Թրջական Հանրապետութեան քիջիւ, հրրևը չեն նմանիր ջիչ առաք Թուած բարևկաժութիւններուս Բոլորո-

վիծ տարրեր են այդ յարարերութեանց հիմը եւ նպատակները » « Պ. ԼիԹվինով Թուրջեւիարհրգային րարևկամութեան պատմութեւնը ամ.

փոփելվ վերը, չարունակեց — « Ծեորեիւ Թուրբեւխորերգային րարհկամութեան, կայուն եւ հան դարտ վիճակ մի հաստատուհցաւ այն կարեւոր չրջանին մէջ որ - կը կոյուի Սեւ ծովու աւաղան։ Այսպես Յուրջեւխորչորային բարեկամութիրնը դարձաւ աժենակարնուր ազգակ ժր ընդհանուր խաղաղուքնեան կարդուսարջին։ ԺԷԶ Թուրբեւխոր-րդային թարեկաժունքնոն յուսկանիչը այն է որ կատարեալ ան կախութիւն կ'րնծայի իւրաբանչիւր կողմին, ուրիչ պետութեանց հետ եղած րարարերու իեունդ մեն Թուրջեւ խորորդային ջապարական յարարհրունեանց Նաչիսը ֆենաժ ատեն , չենը կրնար չշեչտել անոնց բարենարատ աղդեցունիևնը իրենց անահոտկան և մշակութային յարարերութեանց վրայ Մեր թուրջ բար կամենրուն այդելու Քիւնր անյուլա հոր գարկ պիտի տայ այդ լարարերու Բևանց գարդացման ան անդամ մի նւս ամրողջ աինդերջին առջն, պիտի ապա ցուցանկ Սուրբեւխոր բրդային անչերլի բարեկամու Թիւնը , պիտի չի եցևէ այդ թարեկամու Թեան սիրթուն աները եւ ատով իսկ պիտի ծառայէ խոսրորու իետև։

pumping on a passar suppose a passar see money you of a passar seeming on a passar seeming of  $\mathcal{R}$ . It. Upon a quantum habitally of passar passar seeming of  $\mathcal{R}$  before  $\mathcal{R}$  and  $\mathcal{R}$  before  $\mathcal{R}$  and  $\mathcal{R}$  before  $\mathcal{R}$  and  $\mathcal{R}$  before  $\mathcal{R}$  and  $\mathcal{R}$  before  $\mathcal{R}$  and  $\mathcal{R}$  before  $\mathcal{R}$  befo afunt bunanit bungungar Phuli s:

### bolinen bush jugne ha puicht

trachers bump, & Spessnephys & polymapungbon, pooking Porphis աուրիակած յարարերունիանց և վերքին տեսակցունեանց ժամին, կր դրէ.

« Հակառակ երթեժ» դառն վիճարանունենանց որ տեղի ունեցան Հա Քայի Հարցին առնին (Այէջաանարէն), ժենջ ժեր սրտին ժէջ երբեջ ոն լենջ պաներ ո եւ է մէկուս դէմ ։ Աղղերու Դալնակցութնեան բանաձեւը՝ դուացում կուտայ մեզի․ անա Թէ ինչու մենչ այժմ կատարևալ նանդարտութնեամբ, կր « մահեր այդ եպատակին իրադործման »

### Printly to bruth purbludniphily

Քուրջ մամուլը կը չարուծակէ փառարաննլ Թուրջիոյ եւ Իրացի բարեկա գալերերը, թ. թ. Արտոի ու դէլալ Վայարի Վաստատ այցնյութեած տոքին։ Հուրերութ կը դրե - « Թուրջիա եւ Իրաջ իրրեւ դրացիներ միացած են նաևւ ծառայելու մահեն բուծ մէջ, Իրաբի անձահման գարդացումը կատարեալ անկախութենան մէջ՝ միայն ուրախունքիւն կր պատճառէ Թուրբիոլ»։

### Ֆրանուս կ'ընդունի անգլխական ծրագիրը

Ֆրահաայի հախարարակահ խորմուրդը որդ վիարանասեներով փորուհեց ածգլիտված ծրագիրը՝ պահիական գործերուծ առնին, Գլիսուոր վերապա «ռոքը այհ է որ , Ֆրահաա Հոր , Ֆրահարդի՝ պատերավակի հահարահական հանիայի տաղի , գույք դիմակը ին երկա երգները («հարափոխանան եւ ա-պրաստաի) պատրանա են դիմարակերը տասար կամաարծներու հեռացումը եւ Սպանիոյ հառահանդիսաներուն հսկողութիւնը

Անդլիական ծրադիրը Լոնտոնի չէգորութեան յանձնախուժրին յանձնուն-Ածվլրապատ գրայքիը։ Լոտտոր Էջզաբուբսած բարասարութին յադրուատ առ առ երկն « ) որև երր եր այս հրավեր և դրագրել ի իսետ ծողոքի առ ... չեւ , րումո յարմականերիա, ենիարկանյա. Ալիասաուորվան կուսակցու -Զետ երկայացուցիչը յարտարարեց իկ անգլիական առաքարերերը շահար-գար են ու վատարառոր և դիտի լծառայեն խաղարողներներ ձետոց մասնա -

### Ի, ՋՏ Ին ԺԱԲՔ ԵՆԵՐՈՐՐՐ ԵԲԵԹԲԵՇ SEPUPUP ITUUPD

Ե. Մագհար Արէն, «Ճիւմհուրիէ - ուած խրախնահութեանց պա ը - ի հաղուպ։ Արես, «ծրուսաւրին ը - ի մէջ, կը գրէ «Տէրսիմցիները քա-ղաքակրթել, կը նշանակէ զանոնք քա-ղաքակրթուած մարդոց մէջ ապրեցըվաւմադրիստա տութեց - Կումե հեյթ խողագրին տակ, որ ուրիչ բան բթել չէ, բայց հթէ Քիւրտերը աքոս – րել դէպի Թրակիա կամ արեւմտեան ճահանգները, անջուշտ հայկական տարագրութեան հղանակով, – ճամտարագիության հրամանք։ Բայց այ ւապես շահներոն է թուրք գրողին այս յօղուտծը, գոր կուտանք այստեղ

իր Թարախը չորսդին կը ցրուէ .... Ամեն մարզ կը կարծե՞ որ Տերսիմ ինչն իր մեկ լելուգակութնան օնախ

որ իր կայծերը կը ցրուէ աժէն կող -մերը այն հռանկիւնին, որուն գլուի-ները կը կաղժեն Սվաղ, Մալաթիա ,

Տէրսիմ դիները Թուրջ կարծողներ կան.... ես ոչ մէկ ատեն չեմ կար ծեր որ Թուրը են անոնջ...։

She on Pracyc the whonepracycle on type before only a
pracycle of hybride activities in the
fundation of his application of the
fundation fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation
fundation

by ampeter thanks, pain of subarreaster equation, then, your slip dender and the page to be proposed to be a manuscript of the page to be proposed to be a manuscript of the page to be proposed to be pr

Դար որ դրարու ասուրբ բուր-սիրեն դրարը, այսնի մի աշիրենի խուրը տնուն կրերը կրնույ բւլալ որ Թուրգսիրուն ուժին բարձր հղած շրը -Տաներուն, կարդ մի պարադրուն ներ Տերսիմցնները աշիրենի փենա -

Trees Whithy Santan phingungles on remain upon by Hupth thanker and purpose that the first higher than Santan fund and another and the country country to the country country to the santant country country. ատարթեր բան պէտր չէ նկատել։

ը աղային հետ խոսակցելով գյան է Նայնպես 100 օխա բեռին amejyane (; bajangsi too open periji pi d. Alakafi baladi kannag akaafi dip difiko, difishi dikkennag akaafi dip difiko, difishi dikkep facephi dik mandog a hii k yogardh adaybay kke-

գիայիանը տեսատ հա Ես Երգիկայի մեկ Իղմերրի վերա-գրաւումին առնին տահականրունիսն գտապուստ օրը, նամրորդունիւն էր կիրնեի այս լրկանին մեկ է Անեժկտանարուած արդը, անաքարարութքին, առնացած էի։
«Եր երին ար «բնակին միջ և ենք — եկերի հան լիծի միջ կարի վատըարտ ի հանաքարին կրութ հանաքարի — ուսա (ի և Արքար հրան լիծի արդը 10 այուր ի համաշարինի դրութը հանաքարի — ուսա (ի և Արքար հրան լիծի արդը 10 այուր հայանարու համար արդին արդին հայանարի կողմ է արդառած աստեսակին արդին հայանարում համար արդին արդին հայանարության արդին արդին արդին վարդ հանաքարարին իր են հայանարի հրանագրարին իր են հայանարի արդին

որուա հրարասասարատաց պրաստանող է յուրահատ հղմա ... Որջան հետա — «թրվո ձե. որջան յուղարուան էին, չեն իրծար հասկինել։ Ռելու՝ .. Որովհետես յուղաանակեն "հետա խաղաղումիան բրշանը կը սկսի ... . հետրարուհիան չլքանին կառավարուքինար երկրի ժեք փարպապաշտոնինահ ու ահեղար րունքինար կապանովք, կը դօրա նայ. Ցելուդակունքինար կը դջա ուտրահայ, Բալանը անկարելի կ

ar algorithms.

In Parsymonth of I.E., There is a sequential property of the Stephender of the Stephender of the analysis of the Stephender of the analysis of the Stephender of the area of the analysis of the Stephender of the analysis of the analysis of the stephender of the analysis

Un hught fatt to weather St.

անք ին ար կլուն ին հասանք։ Ֆարտան Արհետր դրուն։ դամա գունչնչ արևրան գիրն, դամա ուրջեն ոկսեալ որսը։ ասվածը Հանջերը Տէրսիմը շրջապատող բեա -կան պատուաը մըն է ներրատի Լուրե-րը, կեօթիւր կամուրջեն ոկսեալ միա pp. Maphing himsenglike alukang alba-te Depahang manu bephang angko dig 40 ang beparting mikang bing sub-pik — Anglaji bahan by Sangh Ba-samak maphing pasang 61 Panga gang-mika dig apang 4 panganghi ka mepik lampih kejang angkondul kan tenganal sahaphing lampin, angkondul kan tenganal sahaphing lampin.

Այս կէտին վրայ ամէն տանն կա -ավարական ուժերու հոկողությիւնը

անասած հեժ։
Մահրատես տարց ասուսը ամելի կետի
Որարասի տարց ասուսը ամելի կետի
Որայ ստաիկած զորց կը գտնուլի,
բայց հրթ Տերուինցիի իր կաչին ու ուրջել վանաի ամելին, բարգիսացած
բայանին, իսկ մելի հորերգեն միջս և
հայ կերին, ծուշապու պեսզին մեջ
հայ կերին, ծուշապու պեսզին մեջ

sammer :

In Stephoto parapple patpaland dh 
codp shet kundhang : Lum fisht, step

dy lappy - Stephot , step dy step

Stephot h. step and thinks - Stephot

four : Thingan and the sampe stephot

four : Thingan and the sampe stems hmy: Aftighe moth daying apony-happiph standed that they temple, trough, other by dead to higher by surface; the Personsump of \$2, 48; -ductor happe of personal of \$2, 46;

ւու ըսպ է գարագրեր և հարայի ու Ողջկատրի մեջ Տերսիմի կեղևեր — դեղի, ու Գուգուման և Գերջան Բա լու եւ Ճապաց՝ուրի մեջ եւս Տերսիմի

Տարի մր, դարհան, Ազմ Լնաար լեո նվն, Ազաչէնլիկեն եւ Ալնրն - Հիւսվյինեն անցնելով Քղի կերթայի։ Ձիւ եր դեռ հայած չրյլալով բեռնակիր ենրը կր փոխադրեքն կարասիներս իսկ ես այ կր ջալեի ... Աղաչերիկի «ՀԷ 300 դիւդի աիրադեարդ Ծաշ Հիւ-Մությաֆա պեյի թաղա ւրութիւնը գտած եւ Թագու

ինչո՞վ թացատրել Գալնակցու թեան

the speedate griped by up days. կալեն գիս։ Ես հոս 10 ժամ - մնալկ վերք միայն կրցած էի - լաբունակել

inapuru tett, tidenum apiangt Leppe minghat Stratist apartu mhung ap pinu thi darabay -atyan sti inapuru thi darabay -styan sti inapuru thi mhan dapa sty tide aptronisti mhan amu mamad

Pulg haghe Strapsp sty allet trung noune experience - 2 course of hornest bland about annual manus about april trupping, manus manus manus furumagalap humanas talanda, capta de dunash, callo capta pamba nountin califa to the pa populppinganthipas 12

քարկանած է։

Դարձևալ Հերսինցիներու յորդան
մեկ տաննին էր, Քեմանե Քեմալիէ
(Աին) պիտի երքայի։ Իլիչի միշտիրի
ուղեց արդեկել ալ աշելի առան եր
Բալ, որովշետեւ վտանդը չատ մեծ
եր

Սակայն, Արաբկիրցի հրիտասարգ Հահուրակրձիրը դրև ջագևոնքու -դէ իրջի հահարրձ հէ արվատրմ ակ-ռավանս բայաններ - հետում - հե նարունակնցինը մեր հատրորդու Սիւհր, ուղղակի եւ կարճ նամրահե ըկ բաժնունցանը, Տէրսիմի լնոհե րուն ստողոտը ժտանը։ «Հօսին րուն ստորոտը ժտանը։ «Հոսիա։ կոչուած դժուարին անցջէ մր անցնե of the neque where twenty

yad dhy naqard mhag chumhge: Ummifyry, hefummunger prome ellsahg chumhulum ibb quhhge ag my mahghig chumhulum ibb quhhge ag my mahghig chumpuhlum ifyuu qire qi philughi sudmuhlum ifyuu qire qi mahdi si adamigi ko dumhu ag iyo qi philughi shumhulum ibu myadhi hada shumhilum ibu myadhi hada shumhulum ibu lahum ify Sipuhqi bilay sayahi mid lahum ify Sipuhqi bilay sayahi lahum ify Sipuhqi bilay sayahi lahum ibu Sipuhqi lahum ibu Sipuhqi lahum ibu Sipuhqi mahum ibu Sipuhqi

ումին հնիարկուհը էր։ Տէրոիմըիները այս Թուականին Elife Umified palpromee plant from the trading - and my - and for the formation and formation for the

The paper of the mangard symposistic of the symposistic of the standard of the

Հարցուցած էին... Ին յայտեսծ դա -դափարհերս եւ այս տեղեկադիրը ի -

թեան և բաղաքակրքնելու հախադին մր կայ եղկը :

Ի՞նչպէս : Ո՞վ , ըսևլով երկու հար ցուժ ըրի : Ոչ ժէկը պատասխան կր

ցաւ տալ։ Կորքը Տէրսիմի ժայոսշա վայրը

ական էրակրողործական արժեր ժր ուր եւ ուրիր թաներ ցանելու համար Հոր եւ ուրիր թաներ ցանելու համար Հոր թիւ ուրիր թաներ ցանելու համար

չունի Գայով թաղաքակիքելու պործին.— Մոչպես յայտնի է, ո եւ է քաղաքա-կլ քական գործ որ անտեսական եւ երկրադործական պորժունէուքնետն չի

յենուր, օգտակար արդիւնց էի տար։ Կարգալ — դրևլ սորվեցնելով, դա-րու մր ընդհացջին, պիտի կրնա՛նջ

յապանանարին այս ցեղին վայրենու -Բիննը, արիւնարրութիներ, նախնա -կանութիներ եւ յարժակողական բնոյ-երը. Բայց այս արժիշի բունին ժեղ ըսպարակրժուսի ժարդուն ձառը չի ganju mulipan tipham kabahan ap ... Lajanka Tu-tanphananahiya himi puminsipan puda muhamanahiya himi puminsipan puda muhamanahiya himi puminsipan dada muhamanahiya himi dalaman puminsipan dan muhamanahiya himi dan muhamanahiya himi dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan dan muhamanahiya dan mulipinsipan ուրում — ասուց ստա այ դորություն հենքապրուսան պրացականունքիւննե բուն եւ ընդունակունքիւններուն դե բոլի չհասնիկը ո՞վ կ'ապահովէ ։ Ընդոսնենը 2000 — 25000 բառ. ջ

apple mpdle at Atims mutted firthe գէն տանրնրդում դետոր քահրքի ժորույն ճամածարնիցուտը դահ ջէևսիդնիրբեն ճամածարնիցրեն հողորհ արժե ու մետո տանում մ.

erpacific ka ifi dangi di njebe fil-mobach jung jedinganjekopa ngapi Memelah mi kampifenti. Stjebelming i Memelah minutfenti. Stjebelming i repadangiti mbangtenti. Stjebelming membalifikap jilit mbangan it il-politimba panjah Subalp i Midi maki, midid majahangih mbangan-julah apadapa, hapit humpun il-politi panjah stjebelmin mbangan panjah dipangih dipanan dipana panjah dipangih dipanan dipana panjah dipangih dipanan dipanan dipanan membali manan kampi uphimuly a graphuch , Smm for wh

Ummanjar f 119 mjaufuh qhrqbp hab ap 4 an mith duga qarbad da qamamb pitminih, bandamamb, ajai -4 angah jihi haban qarbit :

tiff munbydt dit befor enumber Հարդարան մբ բացուի, պիտի Հաս -աստուի ին Կորիզ Տէրսիմցիները պի of one artificant about hung

or you ammanguagener, a fining the paper approximate the faminance and the management of the managemen

Ամեն յանցանը չէյիսկուն, աղա -ներուն ընոցնելը շիջը չեմ՝ դաներ։ Տերոիմցին իր առաքը պարտող չի ձր եր, եւ ով որ ըլլայ, իր գլուիսը ժէկը անցինել :

դրոնդրու :
Տարօրինակ է որ Տերսիմցիին ա
«Հեեն ձեծ հանութը եր կազմե ձեծ ցրենլ իր «ազա »», կամ կերակրել իր
չեյրը։ Անոր մեն իտեպ մրն է ասի —

տոյանդներին , այան - Թալանին ձևոց րիրածներին դիտե՞ց որ - իրեն չատ ցիչ բան կր մնայ։ Մեծ մասը իր պետին կուտայ եւ այնանդ - ամինին maggega smen beng purmend his mpenha commerced genhale fibilial ento, a

UTAKE DAKALY որ իր ՎիՆՆ ԱնԽՈՆՋ

Պարզուկ անձ մը, անտեննեւնն դոյ-նով ու դիմադիձով։ Ալջը միայն խօ սուն ու նաշալուն յայտնապէս։ Եւ իրու ալ, աչուղր կ'րլլայ պարզ ու ան-ոեքեւեն, իսկ աչջերովը խոր, ջանի երգին աձեդրունիւնը ունի ալջին մէջ

Uznig Brieft, Upikhay milmiph մելիբչու, որորոտաներէն անց։ 1810 Թուականի անմառնել սատա 

ակում ինլ ինլ 25° որ հերգավու դես ինչ հեր առելի ուհենայու՝ համար, Հայելն հրագը առելի իվա, առելի առելն գործելու համար, 1810 իր պատին խատված վերին արգանոր ուսնացուց ըղջուրը ինչով մբ, այի ույն խաղաղ և չուր և առանոր և արակա ա-ելի լա ի, առելի խորամունը գարձևե-

Queply, Amepha, nephate: Post ofto երիտասարդ ես եւ ասպարէդ ունիս սպասելու, դարել եւ Բերեւս թառագի վինդ պիտի թաշէ եւ Տարկ պիտի չու-րոյ չինդերորդ հեմ հր եւս պրերելու ։ Ու Հայաստանիայց հրեշտակը, գըկարծ տիկվերակալ չնվորդ պետի Երկեցնե երկրատասան անաւորու-Bhudp, ու դուն այն ատեն պետի Հանդչիս, կոնակը տուած վինիզ, պոր

ungipu, quandq unru wi diping ique dia unjugum quanquapulagum quanquapum dom kharky mour habe, you. Afrik Afd Mark to, you of to upwafe his spik of ha habe, if was fire and a Lung upwagh his Letwidth Suphish the Upwaghan. Uto of up page his pown. Under up page his pown.

Ulan un phrp thypun: 2

«madig unkenhaubt f: "Mumpuhaft

yungfluduk (m) mhatheph yilindi

yungfluduk (m) mhatheph yilindi

pin, iki ki kim, un fundu (m) ki ki

ki kim, un fundu (m) ki ki

kin, yilin, un fundu (m) ki

ki kim, un fundu (m) ki

ki kim, un fundu (m) ki

ki kim, un fundu (m) ki

ki kim, yunguzi (k) ki h

mahu, ki kim, un fundu (m) fundu

fundu (kim, kim, un fundu (m) fundu

fundu (kim, kim, un fundu (m)

findu (kim, kim, un fundu (m)

findu (kim, un fundu (m)

findu (kim, un fundu (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mimpuhan (m)

mim

ավադրահալ, թայց ին» ընկնում էր աւ-շու Ինչպետ բարա երկիների նիա-հունքեան, , իզգև ալ գորաշորի — Ոչ հարհետ է, իզգև ալ գորաշորի — Ոչ հարհետ է և հե չի քերասանի, հարհետ երկ հարագեւ իր բայասար, հարհետ են է հե հարահետ հարվոր գինարի են հեր է Անդ Հայիանույթ հետ իրևացն աւ-ար «Որա իր իր փոսակիայ Մեր բերքիծ հաշապետը բործած Մեր բերքիծ հաշապետը բործած

Մեր դեղին հաճապետը յուրան էր գույտ իր ապատարը, իր փիրեն Բիրայեր՝ Տերը՝ անգաժ մին ու գերե «դելե վերը՝ ճաժ նաեր վե յոերարապ, հորդովացիը, պահի մի յուսավելնու մոստո կը խոկայ հար միջեցի միջայ Անհատրի համադ դետհատրով ապե ապարիլու համար։ Եւ ահա Նահա ուրային անձողուր մաստանն ՝ Հայիարոյչ

իր փզոսկրհայ վինը առնելով կը բ անի նիչը նակատը տաղուգական հայր — հերոսին, ցեղին հինաւուրց գրոյց ներն ու դրուագները կը դոնքեն ահա կտնտոցին տակ, որ մատներն են կոյ-սին։ Ցեղին հոդին կ'արիննայ հրդին Phophi and Latunting 152, իրարդեր ասակ հատասարարա աչըչ, ու փողոք իր ապեղը լելաներոն՝ հուտի կր նայնի սկաջը հեկեն պրահապինդ լանքջին դեմ, ծակելով դայն ու սիրա ւրեն մեջ և. Ֆրդեն հրայչը արդարեւ Ու գուն տակասին, ով դիտէ, կ'ևրկ մրտիս ցու գործիջին հետրաւորու Տեսա վերալ, հայրենասերգ Ռուդեն ։ Ջարսքանալի է ինձ քան գերգս հրա ժշտականաց ձայնս, ողբոց քոց հնչ

Ո՛վ հրանհլի Տէր Վահան Գողթնեացն իշխեցող

Գողբներքն կուգաս գուն, հրդմիա կուռ ողրանուադ վինդ ուսիդ, այ Հայարննայ հրկրամասկն, ուր հոս արյակնայ երկրաժանչ՝ որ հետ որումից ուխա, հետ հետ հրարը՝ Վամանին աստապահքի քրատակը եր գրանարան և հրարը՝ Վամանին աստապահքի քրատակը եր գրանարի հրանարան հրարի հրանարան տակութե**ա**նդ յարուցած ողրակոծ հայրենասիրութեան մշտ, *կը դոռա* Խոսրովիդուիստի ձայնը Խորանին վ րաղոյրին հանոկե։

Արդէն իսկ, բոլոր աստուածներուն ծնունդը ու պատկառանքը հրդի վրայ Հաստատուած է։ Ցիչնցէր ԾՀովան, լիչեցեր Արաժաղգը, երկուջն այ ի բենց ծոցածին Քրիստոսներով, օծ հայներով, Հին Կատկարան, Հոժե

8աղթակա՛Ո օրհներգութիւնք այնմ ոլ փառօք փառաւռընալ ... Ըզկառս և զհեծեալս Փարառոնի ընlika h dad ..

կեց ի ծով …

19 թագույի Կարժիր ծուկց։ Ասաս«բեղակած վրահատուվենում արդ Հյուքգր, հայրի երեւ Էրեհրով, ից հատեր
հիրեւ ամենուայա հատ գիտակած դաբերու, որոեց վերեւ առեւայի ժայույի
պես իր հայույի հերեւ առեւայի
հայուն հայուր այի
հետև հերույթ ուր վերջ ի վերջույ չապհետև հայուր այի գիհիչի այի
հետև հայուր այուր վերջ ի վերջույ չապգրումուտը իրենը։
«գիտահայի հայուր հետև հայուհե

- գրուսաարատեցուտը. Հոս ճիջը անցի է որ խնդրեմ դեպքէ, չաջը Ռուրե՛ն, որ, ենք հետր է, անց նիս Լոնտոն, եւ բաշաքափ Լոյա Ճոր ճի էրյլայիր ակտնվին հեղեցնես, այ րանագուր վարծիքը, անոր խոստում լանդակ ժխորով մր այլապես մաք -լանդար արարան արագրա տոսվոր հարարան արդանին որ արարարան -գույցին արև Արևիս այլստասրա թոլոր ըստ այլստենին և այլստասրա թոլոր ընտեսի արևիս արևու արեծալ, որ ընտեսի արևիս արևիս արեծալ, որ ընտեսի արևիս արևիս արեծալ, որ մեսելութներկե արմերը մեսուդարրբևաշր ճանու

կանոր պիտի յաւհրժացնէ։ Աղեղը Ցովնաթանու ո՛չ

իոյն խորայկլեան ոտգերդ նորի հարայիլիան տարերդութեւնը իան առելի, արկոխիրդութեւնը Դոււիթ , փարին առջիւ հատում, Ենա-վային Բերադրութեան վրայ, և ինթգե, Արին, եւ անոլին, կորեր գալաթե վրայ Յովհաթեան Փոլտացի գուն ին Տեձե, Այս գրուազը չի՞ յիւհցեց

pppbr updpr omemulare ba

nı anp -Հերոսները կը Թառաժին, թայց եր գր անոնց աճիւն - փիւնիկն է։ Գուն

### ՍԶԳ. ՎԱԿԱՄԱՐՏՈՒԹԻՒՆ ՆԵՐԸ ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ

hill surmmujor pijuha Usumo երին, պուրս կուղայ որ չարջ մր պե .

դասանոր դուսությամբ եւ Հայաստոնի հարկին վարչապետ Ս -Տէր Գարրիկյ-Հան Գաչնակցութեան որինդի հղոնամանկն, ֆաչական պետութքիւններկն եւ մինչևւ անդամ երկերեսանի Խան And the work to Աժատուհին կ'ընդունի իր սիսպ այն ըսնին ժէջ որ ինջն ու իր ընկեր Հետանի մերձառոր դործակիցները՝ Ա Երդակետն, Գ. Շահվերդետն, Գ Սիժոնետն, Ն. Ստեփանետն, Ա. Բա այր բուրչուտուցին աղատական և որ ախատներուն այն խոսջերուն, Թէ Դո ովալութերը քին, որոնք գբե Ծրուգե և բեռը հայտարկ հայտորդութերու մետվու

durbn pfmr ub mid ghid ifba:

Usummerie in faminiem of the de-the melife attamentation from the attament of the true the attamentation from the true that the thirt and a hundre to the true the plants my faminishe after.

Նոյն թանը աժէն օր կը կրկնէ « ».

ենրու էութեան մէք, որոնք կնանր հուտան Դամակցութեան, Հակառակ կուսան Դաչնակցունեան, Հակառա եզած բոլոր Հալածանջներուն, ին րեւս անոնը Հասկնային նաեւ - ուրի պետո անունջ «ասկատքը» դասու — ուրջը կրեւ ույք մել ու եր եր կապեն կովկատ -հան քրականուքենան գլխաւոջ չարք -րլո Լեաիկա՝ ազգայքին Հակամարտու-Սեանց և։ Քչնամուքենանը փաստե է , որը դասնունքենանը դեռ ժամանուկին մասնունչեց Հանպուցեալ Օրժոնիկի -Amjunanus squaresereriti.

Eruzbudgardihin — ili qirk mya
ilingip (amiph) 1) — in kip ahlandu
periklahi muh qarban quaminimetek
periklahi muh qarban quaminimetek
Suhaku pinus afihimbud hojuni tilahing
suhaku pinus afihimbud hojuni tilahing
miji nichi hosa yupungud hi dala qili
hi aqharfika iqi umambab mpunumat
hi aqharfika iqi umambab mpunumat

իչիանութիննը, ժիքցնղային հարարային Place shows Andfound off:

արությալը արդատարի գրադությել և կա-րալ է Մուքը որ Մուրքոլային Երևա-ուրքինին արդառանականի անցադան է որու բարելաուունականի անցադան է որու բարելաուունական հացինը արդ ուր-գութնավոր։ Բարդ քարախանին ենք ա-արիսա ճերգ չե ևս մասնաս որաբար արիա քերգ պարութ է հայ - վրացական արտարելու Թետևաց «Եր

Happthubb dift blumbib & ance Here is a summary of the summar hands p is the summary of the summary p is the summa

րեր վրացական դերիլիսանութիւնը Դրենք բոլոր դեկավարող օրկանները Անդրկովկասի ին պետական եւ թե կան կարիցներու առիւնի բաժիրը «Դոքար Վրաստան» Հայաստանը կր «Դար դրկուած խորիք պաշտկ մբ, ու-րուհ ձեռջը կ'իխային միայն վերանգ-հեր։ Գեք այգպես կը ահոնուեր իրա-կանութիւեր Հայաստանի «ԷԷ, որ հե-շանդային կերպով կր զգար այզ ըս-

Իսկապէս այսպէս ալ էր։ Վրադ թոլչեւիկներու գերիչխանունեան ձգ-առումները եւ անոնց «ժեծպետական» առուակծութիշնները չեն տեսներ մի այն կոյթերը Վերցնենը Բէկուզ Ան գրկովկասեան Ֆեղերացիայի ՝ ա թ≀ահմահի առաղուեյիւջն

Բոլորն ալ դիահն որ այդ Ֆհղերո դեան ստեղծուտծ էր Հակառակ Վրա ցրաս տոնգծուուծ էր Հակառակ Վրա . ցիներու կաժ գին , ուղղակի Մոսկուա յի ճերժան տակ եւ ժատևաւոթապես ի-րեն՝ Սաալինի պնդուժով : Այն ան .

անսական ևւ գաղաջական հիմունընե արձապաս ու քաղաքական գրուացաւ գրկովկասի Միուքինած Համար, այ սոր ոչ միայն դադրած չեն դոյունիւ ունենալէ, այլեւ չատ աշելի դոյունիա են։ Արդ, ինչ պատճառով Էնքուած է Անդրկովկասի Ֆեդերացիան։ Երևւանիրբեն այն դասարը քաւաար .— «Վեո ըն ա համար դքչ այն գաննիր դիր։ Հայաստա դամանանասու որորա

Ազրբէջանցիներու եւ Հայերու արդանակ Մաայքերը եւ մահասակը Օր-Հորումով Մաայքերը եւ մահասակը Օր-Հորեկիրչեն՝ թողարկուսուծ ձեւով մր ձիչա առաջ կր տանելեն՝ վրացական ապատասականումիչենն ապատական թաղարականումիչենն ամ բողջ կովկասի մէջ Բերիայի եւ ուրիչ վրացի կոմուհիսահեր

Duhungku qhasang k mgi klipag pan-gamaph Wagahafkumhaba kpanfanta a pinan panghafku humababa kpanfanta a pinan panghafku humabag harapa Dephangk klipas sandanan panghahaba ngamakhagamababahasa Abanham gharip mandahaka mapasaha Bahar piklungki dapah di di mband Ungapahangha dapah di mband Ungapahangha harapakapas sandan qasturp mbafa hakama Dephanah di garafanga mbafa ashigma Dephanah

Թիֆլիսի մէջ այդ հարցին կր պա-տասիսանեն այսպէս «Երևշանը չուժի արժար չէնջեր խորհուրդներու հա dungalagammaken dampanpula մարումարի այրատահրհերուն հայ մարումեր պատասիանուր բացորմա-կապես անդրեղունելի է, որովհետնե երե չունի ուրեմն պետը է երել բարմար չենրեր, էի՞ որ ասար համար դրդութերեր ունի համակող եր կաման իշխանա ինչիս, են՝

Kin phadhmuhwh Plabpunghush phenobing sudmaned upp 152 միջոցներով Երեւանի մէջ չինել ժ դովրդական տուն մը։

ղովրդական առեծ մի։ Արժ կը չինուկ և դեռ վեր կրում հեր առաջում մինչնւ արժ կը չինուկ և դեռ վեր արացած չէ Թիֆրիսի կողմե հղած առայութաժին պատմառատ վեր իր արդ ժամահակ Թիֆրիսի Հեն իրիդ համար ժիֆրիսի Հեն իրիդ համար ժիֆրիսի Հեն հայաստանայի հերաած հերաանակ հերաան չեն արա

են խչերկեր իրանց գրութիւններ ու թղթակիցներե իրանց գրութիւններ թը գրել թուղթին մեկ երհոին վրայ

Նայք, ուրեժե, որ այլ աւելի հրդես , ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԷՆ varje, negrova, ne me menje nogrov, ne met menje nogrov, ne met met mophrofi i Bumelari men me met menje negrova deba Behard de ne mende para de for para de p ար դում, հոյն իսկ Թերևա առանց ջու դիանալում, տարնիային ուժել մր մշ ստած հայկական աթաալիայենն ու ջուղը աշա կը դամաս։ Դուն կը տա-նիս բեղի հետ ընաչիայը նին հովերը տարապանչի, արիսնի այրող կայլան ները դովացնելու տեղունդի մր որ ինչ այլակերող Հրելներ այ ունենայ իր ծոցին մեջ, կր միայ յաւէտ իրեն դեմ պործուած անիրաւութնան վրեժի հանձայն են

ւրբչ օրուսը հատապասբը երգր ժատնուրքնեսն դիչերը Մարդուն որդին կնրթա"յ, ինչպես որ գրուած է անոր համար, բայց վաշ՝ այն մարդուն որուն ձեռքովը կր մատնուի

Shif' np ghan bunned, impensed nume houp Buchpand mhanbuph on -

Երկներ երկին եւ երկիր, երկներ եւ ծ| թանի ձով

երը հետրենացին դոյգ մը համեստ առևրով կ՚րսէ Հայկազանց վերջին նարաւորին համար — Մեռակի ի քաբացն Հեյլենացւոց... Կարձես անմահութքինը կ՚երդէ ցեդին, ահոսակ մբ խրոխոսութիւն դնկ լով ըաջին ջաջնրուն ձևոցով մաշո նալուն մէջ։ Ուրեմն, աՀա, որը

լին ծոյնակա, հրբ հարկ կ՚րլյար եկե դեցին հայրենիրի փոխանուն դորձա

գիկիսիցի (իմյա, Հահաստաղ աշ -դակերևն ծրանրկես Հազաև : դահետությունը անրարել է անարկշհե հանարան չանարերի հանարարությունը և Հ

դործէ դղացումենրուն վրայ։ Կա թո<sup>ր</sup>դ ես արդեօր մեր ցեղին իշնամի կ<u>ա</u>մ անհամակիր ներրին ու արտարին թոլոր անողաներուն համար երդի վե-

րածել նիսուսի սա խսսթը — Հա՛յր, թո՛ղ դոցա վի ո՛չ գիտեն գի՛նչ գործեն . .

Երդէ «չափով», որպ(ոդի ամօքիա լարտ ըլլայ արձակին «անդափ» ան արդերունիւնը.

արդրություրը արև հորայելնան առնենն արնել է արև արեր չառաւից ժը, այգ աթիւ հարրու անտարրերումի են որ ժաղ ա
հիլու համար, ժեր ցուն երդերեն ու
հրոսի կառառայիների զգածուում,
անժան «Մուսա Լեռը» հրարակիրակց,

ուր եր պրուիայ ու կ ընդպեր հայկու կան կսկենը: Սրերի Աշուղ, կսունելին հայրենա արած որրեն կրե Ֆրանց Վերֆելի --comuph մե

Liver body. Ludunka opkyr dalpud fidust linequal ու կ'հրթան Վհատելու չէ, վերջ կ'ունենան, կու գան ու կ'հրթա՜ն..

գան ու գորթու Դոցէ աչջնոր երբ վինդ այս՝ ողրր կ'երպէ, ու րաց դանանց արդիա Հրատ, ու թամր ժամիամիչ մը չևչուկ եռժանիկ օրերու աշետումով։ Մինչեւ

ևրջանիկ օրհրու առու. որ 4լչին նոր Երիջույները ԵՏԱՆ

#### ጣ**ታጊቱሀՏ**ትՆԻ ՆՈՐ ԴԻՄԱԳԻԾԸ (Օդային թղթատարով)

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, 13 Յուլիս — Նախա պես հղած յայսարարուքնան հաժա ձայն, 7 յուլիսին, կրևջչարիքի երև կոյ ժամը Գին Գագեսաինի ժայնաս գրութ դայամեն անգլրերեն, արարո -դեն եւ երրայեցերեն հերմուհերով նա-գորդուեցաւ Արջայական Յանձնա -խումերեն անդեկադերը Պարկանին Այս յայսարայունենամբ կը Հրդուի ԷԼ Պարիսայեն երեց դրայերում եր ասենա և

րաժնուի 
1. Անդլիական Հովանաւորութիւն
որու մաս կր կապմեն «Սուրը բաղաջ
ները», ինչպես Երուսապեմ , Բեքոլ
Հեմ , Նապորեն , Տրբերիա եւ Հայ
ֆայի նուսահանդիսար, Արջեա եւ Աս

2. Upuphhpus 4p mpuch Stafis ա-, Երրոն, որոնը պիտի կրուին

1 // / լարդ Պիտի կաղմուին երևայ եւ արա կատավարությիւններ Բրիտանիսյ եր

Intelough to Sombonet Bl both

ին որ և և դեպրի պարազային պա անրադժական վիճակ պիտի յայտա

կայուածի տեր դառծալ արարական հողաժասին վրայ այլ այլ Արաբ մր ոլի-որ կարևնալ հող կամ կայուած դեկ հրեական գտորեն

işi duğun qanıkkı.

\*\* Zuöki guğu fünşilminin qildiği apış

- 40 - künşk Splitadiği sünülmi spirip

fi proğumfardiğuni. Pri Ling'i dingili apış

fi proğumfardiğuni. Pri Ling'i dingili

fi şi primi dingili fini filmi apınık filmi

fi şi primi dingili qurpun filmi. Bi
fi şi primi qurpun filmi. Bi
fi şi primi qurpun filmi. Bi
fi şi primi qurpun filmi. Bi
fi şi primi qurpun filmi. Bi
fi şi primi qurpun filmi. Bi
fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi şi primi qurpun filmi.

fi

(409)

BIDS 2497, HALLS

### LUUULAUP URUFAUNKAKKU

թէ, Միութիւնո ունեցաւ իր ընթեր -ցասրահը որ երկար ատենէ ի վեր ան յետաձգելի պահանջ մը դարձած էր յևստանարկի պատասաց մը դարձատ էր ։

«Իր խնդրուի թերթերու դարգներ իսք ։

դագրութիւններեն եւ հեղինակներէ որ նոխացնեն գայն իրենց նուիրաարութիւններիայիչ ։— Թղթակից

հե. ջանի մը տարի հաղը, առիքը
ձևզ իր ձոգ այր թերքակցութեած վայ
և հետական ունենատասանում.

եղ կը ձգէ այս խղխակցուխնան վար-ը եւ կայցնեք, բոներարութույը: Դոմեն փույին կը դիմասորի ձեղ . կը յառաջանատ երեր գայլ, չորրոթ-ին պատը արգելը կը գնե գայլիը: Սերյան մի եւ անժուներ ցանուաձ ըս կողմ, երկրայարժէ ելածի տր -

gapes of a series of the serie

ump, qupohalfi dinhumuplac zm -ducho špiliplik milmpdinh hmaph dk-dumunip pipinhurum find hmadhbblz fiph uqund dlumi qimbinum Achunka dhini qimmaalinkub kerk-

40 quedulum Pt, purpton fi . չո՞ւ հալածանք է սարջեր ժանրէնե -ըսւ գէմ եւ աղատ է ձդեր ընքերցա .

upun-uspy:

Ukm yipe de Ingento heaft age

hipinal du hour hungud hingend, no

optenal - udhudehnd dush thud &

spinowad hud obun zubund dhagb -

ւցին Բոլորէն նահոյներ կրնար դո Ել Լիկոոն վրայ։

անց Լերուս պրաց։

Հարկակա հրարաց դուլադիկը ընդքեր —

ցողին ընտանեկան դիճանքը, պարիկ —

հեր ունենայլը կամ ոչ մետքեկաւած ու 
պատաստան Լերուս գործքինում 
ենքե ձեր մարակը հահարայել է 

կանայի գործայի արեր համ գործայինում 
հեր ունենայում արանց հանարակը հանարայել է 

պատաստան Հերուս արանց համ ականայի գործայի գործ արանց համ ականայի արանց համ անանաարող -

Pound Sumbhand amplacut ! Բայց իրթերցարաններ կը տա

ծեն կարդալու սէրը չէ՞ ։ Ես կը կասկածին, բայց ապահով են որ շխնայողութիրներ» մեծ թայլեր

կայ, ղիրը ու հկար ալ առատ է, հւ - Ռորբ մը դենցեր պարոն։ - Ռորբ մը դենցեր պարոն։

Supposed to a suppose of the suppose

4 . 94501-0

ETILEP OFFI ST ZHERP SHI NAMP

Page 5. Spindahmunging panghan a Albah M. E. P. Pelip manghi ya hi pip-pandahip 3. Samp I mang jama hipama-unga maji pindambung I ap hi wash-yapi - abbam 4 hima hima - adham-pang, mapag pina hasamani pib-pan, Apad Pada Albaha Mangha, Balip, hi ya pepidahapan hi Spin-Balip, hi ya pepidahapan hi Spin-

մ է , (

- Հրացահաղարի թվ է տաիկա .

Ձորարաժի հրաժահատար Արիֆ տվ է տա կա հանդիաց այդ հրիատատի .

Վր չաւ կր մահիաց այդ հրիատատր .

Հր չաւի հատկիաց այդ հրիատատի .

Հի և Հրարիի մէի այսինրատե ա. և իր կա կա հարարին հի հեր այսիրատե .

Հի իրդ կաժաւոր ժուտ գարծիր է թահակը հանցական .

Հահ իրդ կաժաւոր ժուտ գարծիր է թահակը .

Հահ հրարին հասարությանի հրահերիչի ի վեր արիջան ծառացութի հիմներ ցույց կու .

Հահ հասարության հասարության .

Հահ հասարության .

Հահ հասարության .

Հահանագրության .

Հահանագրության .

he he nambus thath among he purch-hood: Busy manunger Lemanung Sp-punduh to Lemanunger week poly

ծաղուկս։ Այնջան կորմներու մէջ թչ-նամիին մարմնիդ մարձել չյաքողած դնդակը հիմա մենջ պիտի հետենջ

որարդ Եղկեր դասուած եւ հագիւ աղուաժա -գով տղայ։ Գնգակահարուած ատեն իր այրերը կապել լաուաւ։ Բացի հր-րաժանը արձակողջն, բոլորին այրե -

րր արտասուայից եխե։
- Տասնեակ, կրակե՛։
Գետինը ոչ Բե չիփ- Հիտակ, այլ
Հարցական կոր գիծ մր դժնկով ին
կառ. Անեծգի Հարցականի մը նր
ժան։

dub. 
Manyu 185 f. Apa qopuquabudq qhinan phapa n. Afap. 100f. kguda f. 
10pq. qopuquabuff. Spand shiman qaya mahafuuqh finamay Hidiman bib mahafuuqh finamay Hidiman bib mahafuuqha finamay Afabara ghanan finamay finamay ahana finamay finamay ahana finamay finamay ahana finamay finamay ahana finamay finamay ahana finamay fina Քանի որ դեռ կօրը կայ, Թող յարձա կին։ Ասիկա այլ հես ոչ Թէ հրաժա Հասոարութիւն, այլ ժատղործութիւն

2 pansapp bywww.4p մեոնի: Երբ նպատակ չի մնար, մեռ-Նիլը քարդունչեն ի՞նչ տարրերութիւն this subjective is a marginarise to the the distribution of summer of the distribution րրդումիչ ալ ժանհեր, Թչնաժին անժի Հապէս ժեղ դուրս կր նետէ։ ԱՀաւա դան։ Նոյն իսկ մոտն ալ, բայց ոչ Մէ Հարդանակող այր ուժանհակ արևերքին Սարրդումիլի կր մոտնհան, մոտն իրենց որջերով, այլ դեպի ջաղաջ ի իրենց դիակները փոելով մասն։ ԸնդՀ Հրամանատարը Զրդ դօրաթա

ծակի ափ մր դորջին կր պոսա, «Դուր ինչո՞ւ կր կննար, 10թդ դոր արտեր ինչու է կր փենավ», 10թդ դօրա դահանիլ այց կողմեծ Սարրգանիչ մի-ատ, դուջ այլ այս կողմեծ մանչ»։ ՄԷՏժՀաճիթը կոլը է Քեն, բայց ար-գեա չէ։ Ածոր շկարդինը Էրջեանը -Հարաթ կրանի։ Առոմորին «քավուչ»ը ձեւ անոնել արտեւան Songon by Penther Breadoph Simples Simples Song by Maybly naminage he his yandsank-Parkyr Sandyangh dikand die his qua ma-mushambi, — elliga, shangun, walang pumbahy pilibang dikang dikap hisyat-ngh disube dil kita ma qabah dikahikasi Misaka yang maphi, he usahasi yang di-ambi: Pilagis Spanduhummupe ngl dip-

and the Book S generalization of the property of the language of the Book of the S is the state of the S is the Book of the S is the Book of the S is the state of the S is t ֆող Հաղդը ոչեր փարտա ատու դա-արճանին բարձրացներվ, բանակի հրամանատարութիւնը անոր կը յանձ ել. Ձմնացած թանակին հրամանա --

Օրուած քը նոր փաչան, յաջորդ - րր - դնկանմրհը, դերջին մնացորդնե որ հասարիլով պիտի ծահանջէ։ Բայց յանկարծ Թչնաժին կր կոքսէ։ Գնդակները ծառերուն պարնունլով երկիսղալից ժայներ հաեկուն, Հագ.

րրբեր, հայն մգետիա շնոպքր բույես անգր եորքով՝ գիր ին մատքեր բւջ անգր եորքով՝ գիր ին մատքի արգ են փանտ «անդ անդ

գիչ յնտոյ թիֆոյին կը մեռնի։ Վերքին վարագոյրը.— Ամբո Վերջին վարագոյրը.— Աքրողջ դա-նակատեղին դրաշոշած է եւ դիկուոծակատեղին դրաւուած է եւ գինուս թական ուժը իր ամրողի կազմով գե. րի թռնուած, մէջը ըլլալով բժիչկն ու թի արդագործը, 100 սպայ եւ 80 դին -

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԵՒՆ CREED DEVELOUS

ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ F. 8117.4

8 - Մարկոսհան	
Պ. Պալրգնեան	
8 - Գարագաշիտն	
Տիկին Ն. Գափամանհան	
Ցակոր Սէմէրնհան	
Գ. Ցակորովիչ	
Գագագետն Եղբրք.	
Ալթահան , Մալաճհան	
U. հայերհան	
Հ. Թէրգնան	
U. Surpolibiuli	
L. Շիրհան	
Smilmilmil	
Փանոսեան Եղբրք.	
8 - Արապեան	
Կ- Յակորհան	
b - Աժտէրեան	
կարօ (դերձակ)	
U. Shinghiland	
0- Պալրգնեան	
Գ. Բարունակիան	
Հայկ Ղուկասհան	
bp · Օգանիան	
Թով - Սարանհան	
Գումար	11
Sankanan anadam	0.4

SUPPAUL

SAISPAIL

2. U. L. V. I. I ganedy dybbel suj
quyngh U. landaph aft, mhah ne hague lipudih, II jurhu, Dunfisha Une Anewji dff: Umpamby Swam palindhelm handabud dinellugud

Ընդհ - գումար

pulin photop parentopus que programa L. F. L. Fr. que pendramana que proqueme for und profuella templand before program for the consequence of the free program of the consequence free program of the consequence described by a "Our search" for the photop day at "Our search for the form of the "Our search for the form of the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for the "Our search for "Ou

հզրայրննրուն կոկիկ, մաջուր, դի տական եւ մանաշանը խմրական խա

մակակերալ դմիեղան չդրդդկանա

տասարագորութը տարորը յ և։
- բառաքին ծուկրից սիրան բաժակ մր ,
- իսկ պարտնային չրանչածենը ,
- «Ցառաջիկայ կիրակի Ց լույրս
- Հ Մ. Ը Մ. ը պիտի ժամանային Իսի
- Առուլինոյի Արիատատրրաց Միու Թիան դալտահանդէսին մրցելով տեղական հայ խուժրին գէժ - Մէաէսնի դական հայ խումերին դեմ Մկակեն անատահե մեջ (Թարի վետ)։ Առնել Էնվալիանի, Փոն ա՛Ալմայն ևս կա Փու Միրապոյն երկաքուղի ևս իք Հել Մկոտն Վալ ֆլեորի։ Միսան հրանհան

TJOGTOG OF RUANDS

### 91116014

(UBS JUNICALIANA) ANGELE

-Da dunfo whene of dumingarpe, — Իս մասին ընտու մի մասու ողուքը, հա մինչիւ ձեր վերադրարձը արքքուհ կր աւրասեմ, միայն կր ինազոնմ որ ը -ահո՝ Լեւոնին՝ վտահայ մը - . . ըսել կ'ուղեմ ,— Սոնիան անապարհը րսա-

for rated. — Uniform advantaging numerical properties of the results of size properties name and some size of the properties of the results of the size of the results of the size of the results of the size of the results of the re

առանձնացած էր մանգամարդ կենը Իստանի հիճարած, դեմ ջին վրայ ապ բոլմուած էր։ Հագիւ Մոնիայի հետ առանձնացած՝ փարհցաւ ընկհրուհի

complying in ... one ... Buthfur, ... one ... Buthfur, ... one ... Buthfur, ... one ... Buthfur along lying accepting ... you are ... one ... you can be supported by a principal sign sprince  $\delta_{S}$  and supported by a principal sign support ... one may be leaved by the proper lying ... one appear be before my unumbely,  $\delta_{S}$  of  $\delta_{S}$  in  $\delta_{S}$  in the support ... by the supported by  $\delta_{S}$  is a proper buthfur ... one ...  $\delta_{S}$  is  $\delta_{S}$  in  $\delta_{S}$  i

for gune a magnon augment of party magno to he special market and a dealer of the desired of the gune of the party magno to the

չայուի առկիս ...
— Շուտով ատոնջ անցած հրադ մը եր դառնան.
— Ութեմն պարոն Լեւոնին լուր մր

- Այս երևկոյ,- լչծքաց Սոնիան, - այս երևկոյ պետի վահգնեն Վա Հէն ու բնկերները՝ Նախապատրաս տական այնատանջները լրացած են ,

· mat & pay quanquam §!

— Uyu — uyu hipting, —

n. Bundhith yang umum megariphih,

Pundhind didi fin dibangte, diti digi gafte ne apanduhand fin Santanage,

Balimba, Unitan,

Kamarah fin araphar Bible upung Kidikand, difi fit Santanghar Bible upung

Համրհրկ, օր մին ալ Համրհրկ, Ուտոինե, պիտի տեսնես որ ամեն ինչ յաքող պիտի վերքանայ, դու ալ պիտի մեռնառ այս արցունչները, տառա –

Rujg, Unbfin, mbafilin, be fabe

Pagg, Unline, walpha, he Pag-ule confeptable Apicle dung, and a not confeptable of Apicle dung, by a not confeptable of the pash, by a place of apicle confeptable of the pash, by a place of the pash, by the page of the page Ulps APIC glowbows, negative so, place of the pash of the page of the page place of the page of the page of the page place of the page of the page of the page of the page place of the page o դերեկը աչքիս կերեւայ, դիչերերը տիներ ակաժայ գողաց ու աչքիր տիներ ակաժայ գողաց ու աչքիր չեր դերեկ աչքիս առքեւ է,— ու Ռաbymapa dil ... Pag Lucis oppinet hy fingle milimit:

hy fingle milimite for milimite for milimite with milimite.

էլ իկած է եւ Հիւսեքին ըկկի ծառան Մինել սկսած էր, հրր Յակորը

գր հկած է եւ Հիսաք իր ելքի ծառահո բանունքի կր ապատել: Բաժետունյու որանում հետաիններ գրկեց Սահրան եւ ավանին վարկաաց։
— Սահրա, անալինա, ենք կրհաս, աստու մանալիակ կատ լուր վայ գրկել: — Սեւիսա, … Թերև աստող պետայ չես ունենար, ին գալես առան ինթը հա ունենար, ին գալես առան ինթը

Dumpstp shipbets et dept. Bu Numipasp ծողաութ «ՀՀ 11 և իրան և կործ ալ այդիներով համար և կործ Լեւունի մօտ երքքալու Համար։ Այդօր ընկերներով Սաթեներկներ տունը thehop dom appunper som up; upgape ohlopoloped until puglatured by thereby; hupaple offibud by, by Palipumub aneng dabbud by, by Palipumub aneng dabbud by, by Balipumub aneng dab-

«««Ար» [ գրորհի չուրքը չարուսած պատու ընկերները:
— Հա, եկար բ Յակար, ժենջ այլ գե-գել եկար բ Յակար, ժենջ այլ գե-գել էրար բ Յակար, ժենջ այլ գե-ցեկով բատ Լեսոեյ առ հարեն իր աչ — խատահեցին պարձառ, ժենչ ընկերներները արտ է վահարարիլու ««ասաց բած ձայ-հով էջ չարուծակելեր երենց խասակ — գուն էլ «««« «արտ ««» այլ ««» այլ «« ««արտ չատարարը» և «արտրը և ««արտ չատարար» և «անարը» և «արտ չատարար» և «անար» և «ակարը և «արտ չատարար» և «անար» և «ակարը և

ուրախացած մօտեցաւ - Յակորը ևւ ուրախացած մօտեցաւ - Ֆրմօրեն Համ -

parphy ,- maphu, angudupant anno

mbump — Smim high'r aylank phi, — hhaburyanundunhar Abumd a beplang uphhar p
varkerd nume. Berhard Abumd, and political
varkerd nume. Berhard Abumd, and political
producing in gudangar humb, — dik hafare under ang dangka mund Abumy, urich de dang yang hand Samanay,
rach offerthe offer for many under
beland dangan maght sell man pulsa.
Beland dangan maght sell man pulsa
beland dangan maght sell man pulsa
bary ilia mangani selland sellang magha sellang belang barya dang
sellang dangan magha sellang belang dan
dangan magha, kandid dilibuman
mang under sellang sellang dangan
dangkan khay sellang dangan
handhar mang under sellang dangan
mang under sellang dangan
handhar sellang dangan barya magha na barya
sellang sellang dangan barya magha na pangha hay

- Ri mbarker, yanda ma pangha hay

- Պէ ահորար գործարր՝
- Պէ ահորեր իւլ
Քիլիսեն սկսար — Առիւծ Գեւոյի
խոսքը կարևց Թոփալ Սասանան, —
Հեկ Յակորը լանեց, որջա՞ն հղու որ
իրար չենց ահատծ:

— Մօ, հորքի բեղի ի՞նք գրողս դի-պաւ, — Թոփալ Սատանային սաստեց Գեւոն, — Տարդ բովդ բերանը դանա-Գեւոն, — մարդ քակդ բորա-ը, լու չէ։ Է Ցակոր, Ղոլճայի կռիւէն ասդին իրարու հանդիպած չէինք 4refrette in the to Compan, Lyponge graps, anyth promper handphound the promper that the phought of the company of the co

hop! weekt a mout on to thought be for the sont a fee of the sont

ասոր Հարցնելու է։

ապատկըս, որ դիմացինը հաշանանակիչ դայանել, փափախի մեջեն իւղոտ ջարահրու ծրարը հանեց ու սկսու խառնել — էս Թոփալ Սատանան հիչ digita st, month out such being in

— Մա՛, էս օր վեց փարթի տարի դեռ երես ալ ուծիս կ'ուրանաս։ Հը՞ Հունի:

To, Instant barn, - wighte — Մա, Կաներաու ծուռ, — աչգուր բարկութեևութը ոլորելով, ընկերով խոսքը կարեց Առիւծ - Գեւոծ — Ժու դուն ո՞վ, դիս յուղթողը ո՞վ, ես էն — պես Հանաշի Համար երբեմն կը Հղեժ որ ... Ցակոր, Բուդքը կարել՝ ծա -

- Վազ անցիր, Գևւօ, թերևւս հի մա Տաքրայ ելլենը ... ին՝ զէնջեր gth phys 1 Lp 16

« որ են ....
- Էս աղու ձեռքի Հրացանը պիտի
վերցնես ... Առիւծ Գեւօն տեղացի եր-կու պատանիներքե մէկը մասնակեց - Էս ու Տանատը Բաս պիտի սպասեն Դեռ ատեն կայ համրաց ելնելու , բայց publi ng thu naghi hungug ... hong ng Ang thu naghi hungug ... hong ng Ang thu fi Bulina, hisa ahung hung hung thu Bulina, hisa ahung hung hung tunguh hungh dip naship danga Lag-suji hanahi Rayan Sugandhibanda wzee 4pmb to

պէս ջինադատեց Զօր. Ֆրան,ըու իրբեւ պատերաղմիկ հանչնալու ա տորապես ցոծապոստեց Հոր. Ֆրանդան իրքին, պետահրապեկ անձինարդ, առա -բարկը, «հացորոչ է որ է ըստու չնոր. Ֆրանդան և էր զատը պիտի խորապետ է ին, ենքէ արտասամանանին արակցույնիս տասարած ըքլար ը Սկանիական պատեւ պատքը հախայագրետի արարգ ժըն է ստար պետուքինանց կողմե, և իր պաշտոնին որ րույր տասրականները ետ կանչունի Սպանիայեն և այն ստան պատերազմը ահամօնքը քն մամեկ »

Upanight temporpor amountainly lying parament budy, formy, պաշտպանելով իր ձրադիրը ։

Zandh եւ գերլինի մեջ արամագիր են գնեկու անգլիական օրադիրը Մոոկուա ժիսական դիրբ բոնան է ։ «ՌոմանիՍէ» երէկ շանընդունելի» կ Համարէր իտրեի ծրագիրը

### Thlineuswill be durinil and abdung

Applie insphere. Continuely & Joseph Bohr melef description of Traje. We plot tight the first plane of the f ենթ պիտի ճակատին, հրասայլերով եւ օդանաշերով

Անդլիոյ արտաջին նախարարը մասնաւոր դիր մր ուղղեց չինական կառա վարուքնեան, իր դեսպանին միջոցաւ ւ հր կարժուի թէ ձետիոն կ'ուղէ պատե թաղժի մղել Չինաստանը

### AUTHART THEFT BRITISH

BULARFING BRARFULL mush ob milafin mburpumanympafah, amim թուղևատրանին ժէջ ։

ARLYNAVLOPAN DI UPSUPRILIDAN nordomastr ke impachuhan tem In hingandidan Itz Budah mikantasiphidah mi ha dangka Ungt an dan phip hingandid Itz Impaminat dumman bama dangi natumah dir. Apur phip hingandida Itz Impaminati dumman bama dangi natumah dir. Apur Busumandian mé dang diankath milandida sa nepi, hupambida, hupamih

WHITHERLY parafredburg mappe 20 soup supportuniant the. Jun apurkant shugh by a sart : « Lu khala Pt » 40 art Pt Sophagh ara լակիրը որակն դարևունք րակիրը որաչը դարտությով ազատությա։ Ռոկ ձախակողմեան ԹերԲերը կր դրեն Սէ Տորիոյի կուսակիցներչն հինգ հովի ղէնը պարդեցին Ժոզովբղական ձակատի Թափօրին վրայ ։

Այրի Տիկին Արուսեակ Էջիննեան ևւ գուակունը, Տէր և Տի Այրի Տիկին Արումիով Էգինենոն և դուավումը, ձէր և Հի։ հիմ Սարգիս Էգինենոն և դուակը Տէր և Տիկին Երկաարին Ղապար Մարտինեոն (Սուրիա), Տէր և Տիկին Երկար Ասկոր հան, Տէր և Տիկիս Սեղբակ, Տէր և Տիկին Չորա Գուրսիկետն և դուավումչը և ազգականները արտի խորունի կակիծով կա ծունու դումեն իրենց սիրելի ամուանոյն, Հոր, եղբոր, վենաային, դենեկա-

### **ባጠራበጣ**የያ **F**ቴኮፓጃየበንት

դառնակակիծ մահը որ անդի ունեցու 16 յուլիս առաջատնան մամբ։ Եկնւ, վիրադում ական անչաքող դործողուքնեան մբ հետևւանջով , 20 տարեկան երիտասարդ հասակին։

ու տարողաս որըատարգ «տասերի հունենայ 19 յուլիս, երկու ար-Յուղարկաությունիւմի տարիկ հունենայ 19 յուլիս, երկու ար-Թի տուսուստ ժամբ 10-15ին Փարիկի Հայնց եկեղեցին, 15 Ռի, Ժան Կուժ ԵՆ, ուրկել Հանդուցնային մարժինը պիտի փոխադրուի Քրես քին-Գիսե Թթի դերեդմանասունը։

Մահազադ չստացողներէն կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկա mbi:

### P IPERAPPRUATE SAPP

է Բ. Ը Միութեած Մարսեյլի Մասծահիւգը և իր ծածուցած է Բե Մարսեյլի մեկ հոր երառում (Բո. ապրակվի ավ հուր դասաւաս գորա ընդորականի 3 ունչի բաղաւմը ունչ դի կունհնայ Շարաի օր, 17 Յու-դիս, ժամը Գին, հերկայուննավո Արդանի պատուիրակներ Գ. Գ. Ե. Պարկիրնեանի և։ Հ. Վերպերե անի Արդակի որ, ժամը Երև, կր կատար-ուխ Բարևդործականի Հայ Արիսոա 20 Hamb wrywdlebat

### UPERJUUNT

Property of the property of the Secondary with aparty, 45 pps we im Stamen, but Bug & spagrapht

> 908EF SEULF LEAT F UER Cinéma REXY

### Le Gérant : H. STEPHAN

17, Rue Damesme - PARIS (13)

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

Paul 19

ԽՍԻ ԼԷ-ՄՏՒԼԷՆՈՍԵ «Հաււարնան» կոմիտեր Էսժկանուր փողովը ք Ցուլիս, Շարան հրեկոյ ժամբ Չին «Լայ Ակուժբ»ին մեջ» Rue de la Defense Գ. Նալարմանանածի խանունքին վերծայարկը։ Բոլոր ընկերներու ներկայու

վրկելի կոմիակա ընդֆ. ընկերական ժողովի կը նրաւիթէ իր շրցանի թոլոր ընկերնները. այս Հարահ երնկոլ ժամը ծին, «հաժակ» ակումբին մէջ։

### Դա<u>շ</u>ջապա<del>րանանդ</del>ես

*կադմակերպուա*ծ

PUBLIE BURKETUSE THE PLASSE PLASSE AND A PRINCIPLE PURE 18 8ուլիս կիրակի առաշտոքն մինչնե իրիկուն ՄԷՕՏՈւԻ ՄԵՏԱՌԻՆ ՄԷՋ (Tapis Vert) պատ ապրի

SUFFMUEL AGSUFA

All Parts of the Control of the Cont

Bufu aftrift quandlatenfage depoplad:

zw արդակցունեան վիջոցներ | Gare Invalideth world thew յրի դինը եւ Էլեւ Meudon Val fleurie փաժ մեքիր Mairie dissyte մասիայութ Բարարիները. Tapis Verth համար։

### A waruninlinku

Suroth lind analybone the use lift

կապմակերպուած Փարիդի Տարմու-Տուրուդներումի կանածգային Հայրենակցական Մեութենան, եւ նովածաուրդուկեսմի ներանական վաուրութեան 18 Յուրես կիրակի առաւսարեւ մինչնե հինգույ Որդել ՍԱՆ Circle Գուրես ԱՍՀԵՐԵ ԳԱՐՏԵԶՈՆ ՄԵՋ Ար Նախագանի Գ. Ա. ԶԱԶԻԵԱՆ

կը խոսքու Գ. Ա. 20 ՊԱՆԵԱՆ եւ հայրեհակից Գ. Խ. ՄԳՐՏԻՉԵԱՆ Կարտոսանեւ Օր Օսման հետև, Գ. Գ. Ձարեն Վարիպետև եւ գանտութաբար,

թմբերգ եւ շուրջայար օրիորգներու կողմէ, ֆայկական տաշ Քուտժոփուդը, Նա'քաքար ըշ բոնսանակուս անակրն։

Կոլո ավրոֆբ գոմովոժակ**ա**լո ժիրգևով, Մորգարում Մարսան քանովության արարում որպես

դրոմիչոն ըշ ինցրի թբնդիլիշո, Համանականությար դիմակրին, Փոնքը ույննքարքը ասրրն 188 թիշ օ-UNINSP 3 SP.

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Ֆ. Կ. հույի Պուլուար Յաասյի երիամամառներգի կողմե 18 ուլիս, ներակի կեսօրե վերջ ժամ ը շեն, ՍԷՆԹ . ԱՆՏԻի պարտեղին

եր խոսի Վ ԿԻԵՐԵՂ ԽՐԱՑԵՍՆ խմբերգ, Ժեներգ արտասանութիւն եւլև, Կ, Խաչի ստեուհինե-

նա դանգի։ Մետգրուր իրապետության ին որեփա հանրի

1-12118h 10-11-21

Liqued wpor & how & 9. At Sante to with

Smithing plans beg. - Both Statember mentel 52 1 1. zachenfennte pr վորքայուրու թե անը.

### Pupsulimbytu

2. 8. ዓ. ህէՆ-ՇԱՄՈՆԻ «ՎԱՐՈՒԺԱՆ» ԽՈՒՍԲԻ ԿՈՂՄԷ

18 Borlon կիրակի առաւստնած ժամը 10էս մ. դեւ նընդայնան ժամը 10ը ՎԱՐԻՋՀԼԻ ՄՕՏ ԱՏՏԵՐԵՆ ՄԷՋ 40 hout Cat. WELV Shurradus

երեն՝ թանասութ եր ամին՝ արտասանութինն, հրդ, մենակրդ

### -BURUS-+ PHPPOVE

### heubetat Anfordaide Lügbb

Գրեց՝ Մ. Ա. ԱԼԴԱՆՈՎ

Ռուսերէնէ թարգմանեց ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԵԼԻՔ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ

Un hehaculy be no dille it bem սեփական աշխարհը չէր։ Եւ այս հր-կու աշխարհների մէջ էլ նա իրեն հարադատ էր դպում : Նրա փորձերն այո ուղղուβետմը հրայիների են հաս

Ացեւին ուրիչները մատնեցին, այդրան երկար տարիների ընկացրում նա ինչը ոչնչով եւ ոչ մի անդամ - իրեն Physical bessel of the abound for the general property of the party higher angings of the place of the party

Այդպիսի տարբերութքիչներ նա գր

եռում էր հաևո յեղափոխականների մի-Չեւ : Ֆրանվֆուրաում հա ասում էր

նում էր հանւ յողավորապատասրբ է։ Էրուրցիւին, որ արջամարչում է Սա – ւինկովին և չափից զուրս յարզում է Սապահովին և Ծողիրը , ի հարկէ, Վբհամատանքի ժէք չէ, Աղևեր Բէ յար դանքը և Բէ արմաժարմանքը ժինւ նոյն արժերն ունեն։ Բայց նա , ինչ 

Աժենադիտուն ժարգկանից ժէկը Հարեւանցի կերպով - ծանոնանանուլո լեղափոխականների հետ , ատել է յեղավերիակածենքի հետ, ասել է, «Սասիջ ահիահրի լարագործենք բեն, հետկած երեկայացնում են ումածց եւ առելաերի հետկած եւ առելաերի հետկած եւ առելաերի հետրածեր էլ ենն, հերգես առքիչների են հրարձում, այլ առաքիչների են հրարձում, այլ առաքիչների են հրարձում այլ առաքիչների են հրարձում այլ առաքի առաքի հետ հրարձում են կան, ինչ-պես առելե առել լառ, վատ եւ միջակ

ժարզիկ։ Այդ ժարդկանից հրահը, ոdungah: the dungahunka apuna, n-paka punaa kat deput dunhaheren, -paka punaa melih punaap te-quaka herbagha deplangundarid da punan -han sugarungken mengunjaha, duha-punka, apunaa punda depunda duha-phenglika, sum melih gunda da (t.

Sazaman):

Dramajuman k hidigand hi halmanilanbasabhanda kupungahanyad samahanhani
dangahang Ugelan, apibanda, Umakhadangahang Ugelan, apibanda, Umakhadangahang bandanda, atambanbanmangungan belahanga atambanbanganpumband Ligo Sambangh Sanganmangahahan, samban danga dangahmangahahan, samban danga dangahmanga Banga ban Banghahada bahajujun Phanda, Lipo U. Panga mambanpun Lipoda, papu U. Panga manghahanda,
katal Sangahanjah manga manghibigahat, Umkan manghahanad k- Om
sambadahah hal dangah manga anganah. induduja bil dhaja aja qhupard . bilt bu mang wagabil . . . Ujquhuh գուր գաղութութ ութաժուհարք և սե մր. մոեցրեր գքն ըւ հաժուհարք հոնգոր աստասապ աստրած ար է, որ դես կավարն առած անցիկ։ Աս պետր է դր համ » Սաւին գովը և Գոցը սատ ինդ-րեցին, որ նա հնայի իր թանկաղին կետևրը շկապմակերպութի և ևր պետր է դուն Արևւիս « Ապևոր ևր hup Sombby he come wong . < 456

Այդ մարդը Հիւմորի դպացմունը ու-նէր։ «Հեղևող» մարդ էր ևա Դասաա – յեւսկու արտայայաած իմաստով Լոնտոնի կուսակցական ժողովի բն Ռացրում նա խնոլրեց քայտնի ժողո վականներից մէկին իրեն ընկերակցնլ մինչեւ փոստատուն եւ նրա `հերկա per plante diamenamente aproportion for ուր ինահայ փառատաստան արդաստանության արտահերի արագահարգույան ին հասա ծրար և Արևոին իանիքարանիցու ընհիրին գորովացալու ըն արդանության ինչին ժաղին է արձանիցու ընկարին առանակ ինչին ժաղին է արդանիցու իրվար հասանակ գրել Հասաո հավանձ է արձայան իրվար հայան ինչ արագա-հավանձ է գորարին հանարահատև հիրա արդարութին հայանահանակ ինչ արագայան ինչին արագույթին ինչին է առաջարված հիրա արկիրականին հետո Հայանը թեթ խոսնեսու Հիել և Այհա հանարին հետութինան և Հայանը թեթ խոսնեսու Հիել և Այհա հանարին հետութինան և անիանունքնան»: Հարլեւ Քէ խուսեսնո.
«Միեւ իներ դենիով անիզվայունքանք համակը փոստասուն յանձներ։ Այդ-պիսի անպաշութաքին և կարող եր քրեն Բոլլ տայ միայի մեծ վարդնար, հոդի են չանական արամարդումիամը՝ «գոր-իլ եւ «հանոչը իրենց ժամանակին»։ Բայց ո՞րանգ է վերջանում գործը եւ no pushing & adjusted Sumanjep

Նախ ջան Բուրցնւի ղկք դատ բաց-ււլը, Ազևւր Սուինկովին մի հրկար նաժակ դրեց, որի ժկք նա աննկատելի կերպով թելադրեց ծրած Բուր գատավարութեան ժաժանակ հրա

moundable bush budan joquem hebbe hand pagun malemunuhashleb hang they budanle, he malemunuhashlub manshumb beperhibbehad, aprops he paha malemun hunundamhib mbomal

իսկական ներջին ալխար՝ Ագեսը Հուներ, Բայց գրա տեղ նա ուներ ժի ինչ որ ըաւական անորոչ բան, որն իր մէջ պարումակում էր սէր դէպի հա մարձակութիւնը, սէր դէպի դրամը who will define the many of the many of a property of the many of

nikhaja (mujuntaja jupunganungan in hungènet bet, ng ng épugh dine-jéha dhamuhajanda, muj be ha biji-njah anahuni hikuntanen jupuh pu-isaka yanghi si njugés déland duluham mujunundipa. Rubunnet jubun dung-quat sig isuhpakap dil huhu hu ju-quat sig isuhpakap dil huhu hu juand the conference of the same trapped for blog after the same trapped for blog agreed to showly confirtely be discounted that the confirtely be discounted that տչամիր ասիուրուիլրագի աւրքի իա . Հրոն «գիտի» էև։ Ըտտ հգուտի բ Հրոն հգիտի» էև։ Ըտտ հետո՝ ոտ արկան անպար **կարայական իգիս -**արդեր անպար **կարայական իգիս -**

Tél. Colbert 74-51, 47-32 որ գրաններու փոփոխութիւն։ Չէրեր կը տղուբե ամէն երկրի

դատեսը։ եր գահար եւ կը ծախհեր ոսկի դրա**նենը**։ IRA QUBURELOF.

ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԱԼՓԱՔՃԵԱՆ

3.PH.F.E.S.R.E., 48 rue de la République, Marselile

UNITED THE PROPERTY

### La Maison de la Photo

by learned problem of the mindred in the control of

Դիմել ՎԱՂԱՐՇին, 50, Bid. Longchamps, Marseille Tel.: National 13-16

Ուսա Հրորվունգ ժոհացուցիչ ուխոսեգուհ Որժուգուրդոր։ Որդենգրի։ Որդոսհետ Միրբինի դիոդի իսկորկաբ օմեր է ոտանաստաստաց մուտ ծաղիքի ֆիրբյով, Համ աշաց մարկացի որմարից ժամա

THENT է գինուորադրունեսն պատճառու սափրկլի խածուն ՄԱՍՈՒ է քայրնրու ու կիներու) իր բոլոր կապմաքներով։ Ապակ գորն՝ բանուկ հաղաստաւոր պայմանինը կապարի այրն գործի մարդը հրամար չինս ինս ion Kougerie, 10 route de Chois Ivry Seine: «Արթը Porte de Choisyto ցանի մի վայրկատի հետ

#### LUSA SFORF

BUSBULGUS BURUF4

habe upe unusurendu qusumpothe brank sure lubanant futuart ver LUB. LULPADSALPBUL LBPRULABUIL

(Հրատ. Հայ կամ. Եւ Մարտիկներու Միութեան, Փարիզ) Մեր մօտիկ տեղեայի գերքիար գրութատու գարժութ իւնը։ Մօտ 300 էիա «Ֆաջուր Թուղիի վրայ, պատկերազարդ գեղեցիկ երատարակունին» դիրի չը մաա էիջանան, կուրիա և գալրածինը Միշտ երկիրներ

ghes heldpuble R. Papazian 163 Avenue dean Jaurès Paris-sonriche O. Sahaguian 29 Atelerilor. Constantza (Kousan sonriche O. Sahaguian 29 Atelerilor. Constantza (Kousan sonriche deubes Spummunguian de B. P. 444, Bofia (Bulgaria sonriche September 2007 August Voulia Athanes (Grac heuse s physical, Now Etrect Bagdad (Iraq Iraka-Ruphes Apublem), (Sagaguanus, San Salvador 44 Buenos-Aires (Argentine)

ֆրասուն Էրանտ-կատուն, 5/, Ծաշ Monsieur Le Prince. Per օրուն կրնան գիմել բոլո, այն վայթերեն, որոնց առանձի նասցելյի

ԱՄԷՆ ՕՏԱՐԱԿԱՆԻ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ

Լոյս անսաւ Guide մը, յատկապէս պատրաստուած Փարիզ բնակող ա

### **GUIDE DES ETRANGERS**

նե ին առանագրդի փահիսի օտան համան թառատասաբերացրեսը Որ կը պարուծակի միարիվի տարը բանը հասաատություններու, իրևա կութիւններու, կազմականարգութի բեռներու, հիշատուսաբաններու, անյածակ հատութին, հանարգական եւ հետարգական գործակալութիւններու, նալաբ հերու, ակուժգներու, ենկնաբրենրու, գրավաճառներու, դրապարաններ գրաժատուծներու, առեւարական գրաժանակներու, իրկերու, երգո Թարգմաններու, ձիկազարեն կաժակնորութիւններու, դանապան ժիռքի հերու եւ կազմակերպութիւններու հարցեն 8իւթ*ե*րու կարգով։

Guldon կը պարունակէ նաև. Փարիզի ֆրանսական բոլոր պարաժեւ engel orph Imanet kungto zi, Imahimbarma ommi dhonmihipipeka gabur pr buniquight oriumful emnitysia : omose di almiarumit many makidi, dhumangama halu dalmiarumit

հարան շուր ակարի արարդը միները շրուանեննեն արշնագարծա շատներինն Հարոնն ուրկ հարորդ միները շրուանեննեն արշնագարծա շատներինն

Ղրկել 6 ֆրանգի հաժակարում , հետևեսը Հասցերն — «Guide des Etrans 13. Rue de la Colonie, Paris (13), Tél. Gobelins 11-40:

Subayumughand hu unung qab ij ding ip phynid ip hemioddi Prd manid ihr, ap mjų dupt ubgaquijub wamhduhi i dupti

splined the

Upich manglacking mig-quambrangi manghibephi te pad-tentitum dudumin Lumb qua dipus mugus te msh dipu-dhomler, op has nobeligan Akada-jani i kus hephudankahaphi hi 1916. Հիշանդութիւն ստացաւ ապրիլին նա պառինց հիւանդան (Krankenhaus Westens) : Մի թան յնասյ՝ ապրիլ 24ին, ցերեկա 4ին Ազեւը մեռաւ ։

թաղից երկրորդ կարգի յուղա թունքամբ, Վիրքերողորֆի մանատունը։ Գերեպմանի վրա դակադրութիւն չրկայ՝ տես ընթից խուսափելու Համար այն տեղի Համարը՝ 446։

### 1 E PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE $\equiv$ HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Réduction et Administration

17, Rue Damesure, PARIS (13º) Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 4 UULP Metro: TOLBIAG) SUPPLIE STORM STREET FOR THE PARTY OF SUPPLIES

Denkum be gangaesthky Bagsjam, başlaymas, Anshybyşim, damışlan... .140 ֆրանք 70 ֆրանք . 258 «Ֆժոլիա, Ծոլիպաստ, Ջուիցերիա, Իտալիա……250 » Ֆժեղիկա եւ սորիչ երկիրծեր …………200 » 100 6pmil

35 Op

18 SUPTIFIE DIMANCHE 18 JUILLET 1937

20 aven 1 2 2 2 2 2 2 2

4 10 10 11 4 15

49 SUPP - 13 Année No. 3475

hapmake, corner armana

ዓትኒ 50 ሁԱՆԹԻՄ

brank 10004

### ԿԱՆՉԵ՛, ԿՈՒԵՆԿ, ԿԱՆՉԻ...

Mekih dom, 44", punggyhibp, mehih dom ghpneguis pungdne

թիլմներում։ Մանաստնող այս ափերուն վրայ, ուր աչջերը այնջան չուտ կը

չյմորին, ոււրերը սահեցնելով փողոցէ փողոց Աշելի մոտ այն հագարետկներուն կամ հարիւրեակներուն ո րութ, ահա տումեր ինդ տարիկ ի վեր լոյսի մր կր սպասեն։ Կր հե-

անց հարապատ չունչի մր կարօտեն։ Հարկ է աւեյի մոտենայ Մաերմանայ Հետեւիլ ու սերտել Una, Submening stantify as abparts

ույթ» «տատապ հատուրը ու արրութ։ Ձենը ուսերի վայրվորակ իանչեր արձակել։ Բայց, ո՞վ պիտի համարձակեր ծածկել տարիներուն ցանած աւերը։ Հապարուսը աչընթ շետգչետկ կը հեսանան հայկական հորի

Ու գարձնալ Հագարուոր թեւեր որ կրնային ինդնապարո

ծու քետա կուս եւ ծուայում դանց մր կապնել, կր դրկեն - ոչ - քե, ժայր թունը, այլ դունիներ կպչուն եւ լարծուն ։ Բանաստեղծու քերն չէ որ կր փորձենը ։

Filimenunty on plair is, որ կր մրարձենը :
Կետի խոսնածը ապացությանել, իր կարգինչ, չարջ մի երևույին
հեր, որածջ չեն կրծար պարտվումը առևաարեր հաշատաքրջներով:

Է հայինչ, կ հասարանած, կ համանած, « հիրեն, անպաժ այն
պարժա քի մեները որածջ չերան քենա առ առագի կարծ մի ըրերած
հին իրենց ձետ, երբ առաջին անգաժ առը ծետեցին այս ափերում։

Կր յորանվեն, կր Հառաջեն, կր ջրթեննվեն ուրիչ բաղմութիւն ներ, արանց այդ կայծը դառեցին այստեղ, յանում։ Հա լաստանի յաստագայծուս իրականուհետն » եւ ուրիչ ակականջներու Եւ բակի եր ի՞կ նաժանականահետն անվատումասի Համրուն

by party in play in the manifest of manifest in the formation of an anglants of fluggloss and fluggloss and fluggloss and fluggloss and fluggloss and fluggloss and fluggloss and manifest and manifest on the fluggloss and flugg

այդ ուհավուլ հետև» Հարի է Բարմայնել, պայծառացնել հողքնե-թը։ Հարի է գաղմ տալ կենսուրախ արանացրու հետևց ։ Այս չի հրանակեր ըս ար խասայնել հասառերը ածառնել ։ Այնից վա տահիա, «Եկ ծաղրայներո հենչի» միջաբ գրարելով Ջլաց արևու « «Առամեր - իգրանը» աչ ույ գետկանից խասան առնինու Այլ մից մի քրականում ինսիր ահաներա ամայես ինչպես պայել հետևատար այս գերքիցը՝ ինչպես ար կինքառնայ Առաժայ այս տարրական պարտականութենան, որ իր հրանակեր արդեր իրան Էրդյանը գերքի անձածակը. Վր Բալի Այրեցի է արագա արեն արանարանել ու գործելը, «Երա արդեր իրած Էրդյանը գերքի անձածակը.

To Finch Bit officer if post problem in a daming or both may office for amine for hundruft paper and Summing the part of the straining on Նոլինոկ անանց մէջ պակաս չեն իա լու հետն ակտանչաններ Ամէն պարադայի մէջ, նղածով զոհանալու կամ նղածը մաշեցնե

րա արաժաղում իքուններ։

Վար է րարձրաժայն ազգարարել եւ լիշեցնել ամեր աեղ, - անոթաշական է իր, որ ունինը, իրրեւ այդյակ - քերիապաշապահաԲանւ Իրրեւ կարժակերպուած հանցանց եւ Բիկունը։
Այս հարց դան տանել, ձեքը հիտայի ունինը բոլոր կարժահերայա քիւններն ու ժիու քիւնները։ Այլեւս իւ թարանչվել թեր
ծայ դատել իր ուժե ու սպատում ըւ Իր «ժատացի» ու «հերը» »

«Աւ հայտանական, ձենին հայտ է իր և հասարի ու «հերը» »

«Աւ հայտանական, ձենին հայտ է իր հասարի հայտ գույթե իրա -

Բուն կուսակցական դետնի վրայ, ի՞նչ իսօգ որ նորե և իր կան դերակչութիներ (՝ իլնայ Դաչնակցուժնան։ Ե՛ւ իրրե Հ բանը, և՛ւ իրրեւ բարոյական ազգակ։

e) և - բոլու պատգարուհ իսկ - ոչ Թէ - սնապարծու Թիւն, այ «Տայր -- այս պատգարուհ իսկ - ոչ Թէ - սնապարծու Թիւն, այ «Տայու Թիւն պէտը է պատճառէ ժեր ընկերներուն» Առաքին է Fully ~ 44p2fing:

. թեք կի շատատահը մեր դերին և ուժին, կը հյանակէ թէ «թեր որա ուելի ծանր է մեր պրտաականատուտ իիւմը. Մանաւանդ որ, չատ թան փոխուած է մեր չուրքը։ Եւ կը փոխո

the wift to op : 

աղործունկութիւն

հերևողություներ Մինո 
Արդեն «Լի Արևաստանից» կան բոլոր նակատներում վրայ։ Ա
Արդեն «Լի Արտար անկիւն» - Եւ դործեր, պարտականա Բիւններ որ

Հուրդուրանի ին այնատաների կր կարտանը

Հուրդուրանի ին ին «Միաստանի» և արձեն անգ դիշեցնել ձևանչի

կատներ» «Հուրանանի» Բե «Երերը պետի Բերին միանչի

հատևիր» «Հուրանանի և հետոյ հեռաւող առորբերու կամ հրաչը

հեռատանի

anguntend, akemake he mad hekumehta.

dangkir kerp kundik, tunth quiman ka.

tuntk, handik, tunth, tunth quiman k...

U.S. Sammunt, quinke, dangkir sendh quipaab k. Lunge.

imm as Amagun fellows by watch as match domining anymapp part be many or fundant match hunter and a defendant antiphritari be parted, hunter along the between the In hundersprach, hundersprache Rape automatication

# 461216 00

### 1937 ՀՈԿՏԵՍԲԵՐԻ ԶԻՆՌԻՈՐՑՈՒՆԵՐՈՒՆ

Երէկ հետեւեալ ազդը հրատարակուած էր 1937 հոկտեմբերի զինուորցու ـ

մերանսա բնակող եւ Հայատակութենն դուրկ այն երիտասարդները՝ օրոնջ «ուղութենան պիտի կանքութն 1937 Հոկտեմինըին, եթէ կ'ուղեն Ֆրանսայէն ուլո շատատարիլ, մէկ տարի պայմանաժամ պիտի ռատնան սկսելով 1937 դրուրս տաստատութեր, «Ար տարի պարմեատածում պիտեր տասեսած ակտերով 1922 Աեստանայիսի 1000, տեղապետիստելու համար։ Բացառու թերև պետի բրլայ այն երիտատարգծերուծ որ Էմուտանին Անածը կույլ պետի արուր երիահատ «Հայ ձիջեն 2 կամ 27 տարեկանը, դժ վար կետծ, դեղադրձուն ևաև, տատաժարգու Հայ երենան ուսավարերում և առանապարես բենան աշակերաներում համար, Յայտարարու թեան օրինակներ պետի գրութե իրենց թեականային «Համար» «Հի Արեստիաները պետը է դանածը կեցնեն եւ բաղաքապետու կետծը յանձևեն Summed phy 10th wamp.

ատպահությոր ւսյա տատչ։ 1938ին եւ տնկէ վերքը կանչուեկիչ դինուորցուներուն համար յայտարա բուխիւն դրկելու պայմանաժամերը պիտի սրոչուին յարժար տաենին եւ պիտի աղորդուին ենթականերուն ։

### Aurduquerhaben guelgnest in upmantighe

Duppghab splath gapdangarphbbpae Sharbbab hagit anianarppun քիրն որ վարչապետարան երքեալով , ընդունուեցաւ դախ , վարչապետ Գ Գերքերանի կողմե Գատա իրակա իքոնը ձետեւեալ պահանքները ձերկայա ցուց. — Աշելցնել դործադրկունեան հպասար, կրնատել Սէնի հանահրե մէջ sadap nashaharad queglahadadp, haranganph jankjard. Supole timbe owner gopowinephologie, afreparthethe phowist de Դումիներու ուրժակուրդին, բնակարանի վարձրերու եւ ցուցաչանդերն այցե յուժեսնց չամար

Ante . diap; winthing in manufaciled fly liquid in interthip in the plane file mere accompachtandy, huplift garagnedy unine radu

#### Srmlifp hain's h'hjang >>>> - <<<<

Ֆրանորը դդալի անվում մի կրեց ռակարանին մեջ՝ Տոլարը 25 18են թարժ ա։ ՀՀՀ ի, իսկ անոլվականը 128.04էն 128.90ի։ Յետոց տաղարը հղա. Հե, անդլիականը՝ 129 ։ Ձգալի անվում կրեցին հանւ ֆրանսական արժեքժուղ իսկ արժերարարն, Phope, 152 5/2/62 2 \$p. 80

By marthy quad-abunquab quangship ha 2914/6 kennyumuhih 4 pun; Ibs Juma Jakopito Ulyunk v. Pjanto Hi pohikujumuhimbilap que sepamah kip-duru Jumahan pikhik quanti samah ya quandikokleha Pjanto samih kipin ban Hima quen pohiku ja manap Pette Hugushji kadangsay samih ya ban Hima quen pohiku ja manap Pette Hugushji kadangsa dupa samih ya որ կուսակցութիներ ժասնակցի Շոթյանի դահլիսին, բայց ժեծաժասնութիներ ugup to be suctuplied flesh insultyme suspelie that quest be do so a fluctual spectors

White win shir mile, puterenputate happened the per to երբը այս ըսբ այր, որոսանում մասնու որոսվու պետական և ջաղաջա վուրջ մտուողու թիրն կր պատմասէ մասնու որոսվում կր պահանջեր պետական պաշտոնեաներու դիրջը։ Բոլորն այլ յասելում կր պահանջեր

ԱժՀի որ դեպքեր կր պատանի քաղաքին դահադան մասերուն, ինչպես եւ դատարի ժեշ. Մինչեւ -իմա 239 նողի մերրակալուած են, անկարգունիեններ mburamp bilmiug' bmil smm bhipbu imb fle dburbe :

### bewf be thang highnhululing

### Պաղևասինի բաժանվան

Ինչպես հաղորդած էինը հրէկ, արարական չրջանակներու մէջ մեծ դրժgornesshen he what, amakumpuh manulusum pemanih ata bumph man անություր ոբորարիչը չափոաժաշն շահուրբն ահանաթիար մերամակը խանչաւնակիչ են համամայնան է նղած բողոչնկուն իպն Սէուա ալ հնապրան էնջուսաղէն Բէ պետի աջակցի միւս արարական երկիրներուն , ուժ տայու համար Գարես ոքներ Արաբինկում։ Դակ Անդրյորդանանի Արաբինրը իրենց վեհապետին՝ ի able freduncestingly open the fambagg bit monthumping abundhab surmaning pring ? ավրոակրի ատամայիր <sub>Հագահ</sub>

### Fufrugnednide yn zueniliulnih

Vnohnimits to throughts Pt objectioning the Supering the ույիսուոր վարիչները պաշտոսանան եղած եւ կուսակցութենը։ - Ասորց մէջ կը գանուի խնայողական սնաուկի անօրէնը։

Abertemag Afg germanes prompunguna bermelg mangsage.

« Penglag of Pelfunding to get Hi myanahadin ing hap da samu, hang a pangangan da pangangan da pangan 
Phille-Up. Light SULLMARPLE gub atophand atom gamente lartha 30£ սկսհուլ։ Գազափար մը տալու Համար, ըսներ որ պիտի ծախուհե յուլիո կարզ), որ 173 ֆրանդ եր, պիտի ըլլայ 217, Գուտոն՝ 148, փոխան 1184 ևմ. .

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

J490 990

ՋՈՒՐԸ ԳԱՑ. ՋԱՆԱՑՔՆ ԱՂԱՑ ԽԵՆԳՆ ՈՒՏԵ, ԵԼԼԷ ԽԱՂԱՑ

Հագիս խմրագրուսում իչած , վար-բանանականում գնաց — Խանականումի՝ ։ — Խանականում գնաց — Խրի գանում - գնարումի Ու — Խրի գանում - գնարուսական հայի քր դահարել եկե — Խրի ին արագին իր գահայի քր հարարին հայինի դուսաի — Խրի հայինի համար — Խրի հայինի հայինի համար — Խրի հայինինի հայինինի հայինի հայինինի հայինինի հայինինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինինի հայինի հայինի հայինի հայինինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայինի հայի ովորական ձեւով զբկուած էր․ գնաց

ոսվորագրան մշուղ գրգծուտ գր-դատց տարրերութիւնը ցնծալու ։ — Թիւթիմացութիւն չոգլայ ։ — Ոչ մեկ թիւթիմացութիւն ։ 0 – րենքը բացորոշ է, հրահանգներն ալ մանրամասնորն և հաղորդուած են բա-

լոր վարչութեանց ։ — Այս մեկը ամեն հաշիւ խանգա -

— Եւ դեռ պարզ չէ կացութիւնը ։ Ահա իքն ալ հկեռ, թող պատմե ։ Եւ վարչապետը չարումակեց, հան-դիսաւոր շեշտով մը.

Արտասահմանի սակերն ալ պիտի որ կարգ մր հրկիրներ» համուր մէկ թերթ<sub>ը</sub> առաքման ծախքն է լչ տոն թիմ, իշկ լրիտանական եւ ուրիչ հր-կիրներու համար՝ 30 սահթիմ Ալ ղուն ոշուէ թէ ինչ կրհայ ըլլալ նոր յա-

Ուրեմն կացութիւնը շկրխորկա- ինքնավստահութեամբ ։ Inuß», 1-

թը, որ 150 փրանք էր (100 քիլօն) , այժմ թարձրացած է 220ի, որով տա այժս բարորացած է Հար, որով մա թեկան տարբիրութինքը կ'ընէ 18,000 փրանք՝ Եւ այս աժան՝ կը սեպուի։ Իսկ ո՞վ կրնայ հրաշխաւորել թէ նոր

յաւհղումներ պիտի չըյլան ։ — Քիչ մը շունչ առ , րարի հկար մր - Բարի հկար, հազար բարի, լ.ա - Բարի հկար, հազար բարի, լ.ա

- Բարի հկար, ռազուր րարը, լու մահիկ բրէ։ Գիտնս որ մէկ տարի ա ռաջ իբրեւ բացառիվ ծախք ունեկնք միայն ընկերային ապահովագրու թեան տուրքը։ Անկե ի վեր առելցոն — 1 - Վնարովի արձակուրդ.— 2 -— 1 - Վնարովի արձակուրդ — 2 -Ընտանհկան յոտկողումները (ալօ -քասիսն փամիլիալ) Միայն այս եր կուքին գումարը հայուհյով , կարևւոր բաց մը կ'ունենայինք և ահա քեզի ու պորհոր,— թղթատաթական սակերու յունլումը ։

\_- *Ի*՞նչ գը թելադրէ ձեր վարչապե. ական հեռատեսութ-իւնը

Դուն շարունակէ՝ զուարնանայ

արնչեւ որ ազգային վիճակա — Մինչեւ որ ազգային վիճակա — Այդպէս հեզնելով հեգնելով այս

օրին բերիր։ Երէ դուն ալ մեզի պէս հաշատք ունենայիր, մինչեւ հիմա զարկած կ'րլլար, գոնէ մեկ միլիոն ։ — Ես նորէն լևոր կր քաջուիմ- դուք 

– Ծովր աւելի մոտ է։ Մէկ ջարաթ ոշիւները ներկայացնեմ, յե

արը կր տեսնուինք Մո «վարչապետը» իր պատեանին Մոչ քաշունցաւ փարձառու մարդու մր

### 4. ԽԱՉԻ ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԿԱՑԱՆՐ

Երէկ հետեւնալ հեռագերը ստացածը Նիսկե...

Տղանր հանդիստ հասան, ուրր որ իրվերոն։ Յուրդն այլ որջ առաջ են։ Այս երրորդ տարին է որ Ֆր. Կ. Խաչի Երվ՝ վարչութիներ - օղափոխո Իինս եր կայմակերպե կարտո մահուկներու Տամար Այս տարուան - առաջ աւմրը, 30 չայի, ծամրայ հլած էր հինդչարիքի գիչեր ։ Տղոց կ ընկերանային երեր անձնուէր անդամուհիները այս տղա

Sulphyman Plante. Shifter While Whimahade Toff - dampine Plates, Shifter durapplant to Shiple II . Burghiplants demployle Smaron Spen agains and for Sperage նակ ժայր պետի րյլան իրենց զուրդուրաներին յանձնուած այս Հայորդիներուն, quining \$1, \$pappungla to \$1, smaplish against goongehine Suday

Buckey that off 4 - Buch Smaturaterift hugel apoline apartical . Jumnet օթեջարձերով առաջնորդուած է Լավայիք, ուր ժենչեւ օգուտոս 15 պետի վա երէ յուտցոյն արտփոխութնետն մը բոլոր առաւելուֆիչնձերը։ Այս խումթին պետի միանան գարձնալ Մարսելիէն 12 փոջթիկներ - իրենց

այա ու արտանին քիւր բարձրացնելով 42ի ։ Բ խումրը հոյնրան քիւով, կր ժեկնի Փարիզկն եւ Լիոնկն օղոստոս 15ին ։

April 8. 4. Bush sunphie 85 ing Subortishe mga much bea he amulant was

### «Խ. Հայաստան»ի իսկրագիոն ալ դատի **ջակ**

« ». Հայաստան»ի մէջ կր կարդանը հետևւնալ տեղեկութիւնը, իր իսկ իտերադրի մասին (29 մայիս).

« Նկատի ունենալով , որ համադումարի պատղամաւոր Ե. Ձուրարի մա . այեն ժեղապրական Նիւթեր կան, որոնց նինան վրայ Հե(ր) Կեղջոնական կո ժիակի որոշումով նա Հանուան է այիատանջից եւ անոր պործը յաննուան է Կուսկոլեզնալին, Համագումարը՝ ժանպատային յանմնաժողովի առաքարկով զրկեց գայն պատգամաւսրական մանդատկն »

### Ճարիոն կը ապառնայ Չինաստանի

Չինական ադրիւրէ կը հաղորդեն թէ Ճափոն 100000 դինուոր անտութնես չապան չիշակստոնի 3 իրտոսատրի չիրմ բաշարմարին : դ,նոսշի են 31 վորխադրահասեր դատկացում են, դիհուորհերու փոխադրուքնեան՝ Համար։ Ճավոն Հետևենալ պաշանքները դրած է — և Կատարիալ ինչջամբարունինն Հետիտային Չինաստանի, որ ունի 100 միյիսն ընտկիչ — 2 Հաշագական պայpur Sudu fundupun Abuh af d. Burhach be Phanmach hangs .- 3. & Burghabone Amar Phen 4 yanaobantha Phen Suhasandan Spaniaha

Չինական կառավարու թիւնը լույագիր մր ուղղեց Մ. Նահանդներու , Ֆրրանսայի, Անոլիոյ եւ միս պետու Թեանց, բողոջելով Ճափոնի ուսնակու Phung դեմ, Համաձայն 1922ի դաշնողջին, որ կ երաչիսուոթե Ջինաստանի հողային ատերողքութիւնը։ Ձինաստան այ դինուորական պատրո ատրէ, դիմագրելու Համար ճափոնական արլաւանջին ութիւններ կը կա

ԵՐԿՈՒ ՏԱՐԻ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ եւ 5000 ֆրանը աուղանջի դատապար աուհցա։ Էժիլ Աժար, օր զբաժատուծ ժը կր րածնցիէր սակարահին դիժացը եւ ժօտ 10 ժիլիոն ֆրանցի դիդծում կատարած էր ։ ՍԵՆԻ ՆԱՀԱՆ-ԳԱՅՐՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ժերժեց Հանրակտոցի դիներուն յա

ւեյժան առաջարկը։ Այս առքիւ թուոն ժիջարէպ ժը ծաղեցու աջերուն և ձա-խերուն ժիջև, Հետեւհալ թացաղանյութիւններով, «Մոսկուա դացէջ», « Պերլին դացեր » ։

#### DAINE DESCRIPANTAL

Varjen 26 - jachten 3, tephenbard, Նիստական կուսակցութեան 10թդ Հա-մասլումարը: Համադումարի արձա -Նագրութիւններից, որջան էլ - Թերի Հրատարակուած լինեն, Կենտր և Կո միտեի դարտուղար Ամատուհու ըն -գարձակ գնկուցումից եւ համագումա-կան առժիւ խորհրդային մամուլում րր առաջ և արդ դրայլա կումինոներից բաւական յստակ կեղ-պով պատկերահում է Հայաստահի հերևայ վիճակը եւ պայքարի այծ ու-դին, որ Հայաստահի բոլչիշիկները անցան վերջին տարուայ ընթացրում։ Բենւ արտասահմանի մեր - մամուլը ատ է գրաղուհյասը անը ատմուլը Հատ է գրաղուել այդ խնուրինիրով, Հատ հետ անսերւա չի լինի մի ան-գամ հետ աննունեան առնել, Բե ի՞նչ է կատարւում Հայաստանում եւ ի՞նչ ք մեր Հայրենիրի այսօրուայ կացու Թիւեր։ Արտասանմանում՝ չատեր Յիմեր։ Արտասանժանում չատերի ամար անձանօն է ու անհասկնալի , թե, ի վերջոյ, ի՞նչ է որ տեղի է հենում Հայաստանում : Եւ անդ ուսուս Հայաստասուս չ Ա. աարչու «Սարգիկ, սածնաի, սխավ գաղափար են կապմում կատարուող դէպրերի մա -գին ու, ձետևւարար, ծանւ անձիչը, կամ, առնուաղն, չափաղանցուոժ եղրակացունինուհերի յանորում՝ այս had with neggethandy: Pupable of տողուս ուս- յսաս ուրտ ույլուրդ։ Աստ ադրիւրների վրայ - պարրև Հայաստանի իրական գիմադինը, եւ օրջան Տնար է, Մափանցևլ խորհրդա յին համայնավարութնան ապրած

վերջին սուր տաղնապի խորդերը։ Արդ՝ ի՞նչ է կատարշում Հայո Արդ՝ ի՞նչ է կատարուայ ընթացրում ւ երու եւ ի՞նչ է Հայաստանի այսօրուայ ի -րական վիճակը։

Ruch Sha White minglet and լուսա որ թրա տոցու, ու ց առուղ , արկաց է ի հիրասի ուշենուներ, որ Հա -յուսոսանում կատարուուուծ դեպրերը ինչնուրայն եւ անկախ երևւոյիններ Լեն նրանը Հարիւր տոկոսով մասն են այն դէպրերի, որոնք կատարւում են խորձ. Միութեան ամրողջ ատրա ծու ինան վրայ, ամրողջապես պայ -մոնաշորոշած են Մոսկուայից ար -ոշած կարդախոսներով ու Հրահանդ ենրով եւ լովանդակունեամբ ու եսյն իսկ ձևով կրկնունիւնն են Համա իտրերդային իրականութեհան է Հա – յաստանում կատարւած ղեպենրի ու վարիչների յայսնած կարձիջների ու գարրդուրը յայսանած կարծ բջծոր ու գործած թայլերի վրայ Հոլետք է ծա չել իրրեւ ինգծուրոյն փաստերի — Հայաստանի վարիչները պարդ խա-մանիկներ են, որոնց Մեկի ծայրը դա-նում է Մավուտայում Մավուան ինչպես շարժե՝ այնպես էլ իր պարեն։ լույուն Հարս է այստվայն է վր պարոս և Այսուհանոլերծ , սակայն , Հայաստա -նի վարիչների խոսքերն ու գործերն են, որոնք թնորոշում են Հայաստանի disule:

րևոր է, ի վերքոյ, Տորորունլ, Բե իրապես ի՞նչ է կուժիշեր այն արտա-կարդ ատղծապի, որին ենվարկուեց Հայաստանն ու հայ բոլչեւիկհան դե – hundungue Bliche of beth hungarans ph. Hunganed : Prizings a bir ներկայաց այդ տաղծապը բոլչեւիկները իրենը եւ ի՞նչ կարող ենը ասել ժենը։

they dunth pouge mube and they we

ոտք Հայաստանի այսօրուայ ամերե Հեղինակաւոր դեկավարին՝ Կենար Կոմ իույի տարաուրոր Աժատունուն ։ Հայաստունարին հերկայացրան իր կուսանում հերևայացրան իր

he a gland Alf I me majang ke kihe funjur ahari di umumpun di gingheji men-akajumumih fi penehajuh diphejingan-phishihipi ke kiheji menjud muh dangh fishihipi dia minghai mumiming dangha jakhu melahipi udud gih dipheji mengangkai dibamihapi di dipunda penehaji mengahaji dibamihapi ke dipunda penehaji na jang kendubanang-anad ka mumumpulana di fiku muhaji-dipunda penehaji penehaji muhaji muhaji dipunda penehaji na jang kendubanang-anad ka mumumpulana di fiku muhaji-dipunda penehaji penehaji muhaji muha kuhu-dunaka muhaji penehaji penehaji kendubanangարոցկիզմի վիժուած հաև գետնի կողմից «Խանգնանի դառանանական ինդ

անյածքնանը դառանանանարա ըսք -նատպահութքիչնեց լետոց ․ . . երևւան Հանուհցին եւ մերկացունցին կու -սակցական չարդերը սողոսկած ղղալի հիւով տրոցկիստներ, ծացիոնալիստշանի քիրի մարմ ապրրես աւ ին, այլ սերենը բերուկիան ու գուսվուկ, թեւ՝ բերինրուրիչը, միաստեսակոր հեւով անսվորություն՝ սաձևստանութու հեւով անսվորություն՝ սաձևստանութու Հարկ լինի կանդ առնելու ու իր՝ կանչնանի — մեր կուսակցութեան եւ «ողովրդի այդ քշնամու վրայ, որը մեր սոցիալիսասկան Հայրնիկրի դե արանկեր էր Դաշնակների ու ռամկավարների հետ (թոլոր ընդգծուժեհրթ ժերն են . Ս . Վ .) ։ Այդ ժասին չատ է խոսուհլ Հայաստանի կուսակցական կողմակերպութիւններում է Խանջես շիշիկիան վճատասերիան արևգ. չի կուսիավչակիրասերիւթրրեն եսև Հայաստա չեւիկհան զգաստութքեան բարձ-բացման հիման վրայ երեւան թերելու Ն Ստեփաննանի, Դ Միմանանի, Ա Ն Սահախանանային, Գ. Աիժանանային, Ա. Բականանին և ուրիչների արաջինատական անհարկա անաև Դապերնական անհարկիս առական կինարանը, որոներ հետևինային արագրարանը հետևինային արագրարանը հետևինային արագրարանին արևանարի արագրարանին արևանար հետև ու արառանային արագրարանին արևանարարարանինային արագրարանին արևանայապատրարատան վարավարարի հետև՝ ու արառավարութ հան արևականային իր բնամանքն և իր արարածում Անդրկավ ինայի ժողովուրդներիչ բարինկանքու թեան դեպես իր հարահային իր արարածում Անդրկավ բերան հանրի կուսակայութ հան դեկա վարութի խան դեկա ակարութի հետև արևանանին և հետևապարհուն հետևապարհուն հետևական հետևական հետև անական հետևական հետև անահային հետևական

all beforements timbe 2007 Հակայեղափոխական, հացիոհ<mark>ա</mark>լիս ւտվայրվարդորումին, հացիոսալիր որի անգամենին էին բոլորին յայտ նի անձնաւորումիւններ՝ Ա.Երդնկես , Ա. Եսալնանը, Ս. Փիրոշժովը Մակինցհանը և ուրիչները։ Մե կացումց եւ ձերբակարունց Ի. Շաւ-փերգետեր, այդ դաւանանը ու մեր ժողովրդի թշնասին, ինչպէս հաստա-տել է քննությեւնը, թէ կապուսած է եղել թէ՛ Գաչնակների եւ թէ՛ շտար պետութիւնների հետախուզական օր կանների հետ։ Շահվերդեան Դանու լրահո է, մեր հայրենիքի դասա.

կայեղափոխական - արոցկիստ Վարդանեանի եւ Ռողենցվելդի Հարդասաստոն Մ. Շաշվիրդովը։ Հայկա կան Հակայեղափոխական - արոցկիս տական կենտրոնը կապուած է՝ հղե մի կողմից վրացական նոյնանմա կենտրոնի, իսկ միւս կողմից էլ Դաշ Smithigh him apmanahawined, be ւմ էր հրահց անժիջական դե phympothepod

«*Եիչհալ բոլոր անձերն էլ*, իրհնց ցուցմունքներում խոստովանել են ի ـ րենց հակայեղափոխական գործունէ թեան մասին։ Հաստատուած է, ս այդ դասանանները միանալով Դաշ այդ դասանանները միանալով Դաշ նակների հետ, երկար տարիներ վնա ւել են Հայաստանի առշեշտ սիլ ին Հայաստանի սոցիալիստական

ակ են Հայաստանի ադցավատական գշնագանութի հանունով Դամաների հրար այս գրելով հարուրական արգատու — Ռեասի ձկայի հարուրական արգատու — Ռեասի ձկայի առաջինայի պատահրայ — ձում, արդ առաջինայի անում էնի ամեր առաջինիայի անում էնի ամեր առաջինիայի անում էնի ամեր առաջինիայի հարարերինի անում բարարերինը հրար գրայա ուների անկաւ տող Հայաստանն Անդրկովկասից հունուս առաքուտ և Անդրկովկասից հունուս և Միաս իների հունուս հանում և Միաս իների հունուս հանում և Միաս իների հունուս հանում և հանում հունուս հանում և Միաս իների հունուս հանում և հանում հունուս հանում և հանում հունուս հանում և հանում հունուս հանում և հանում հունուս հանում և հունուս հանում և հանում և հանում և հունում և ամբողջ խորհ. Միութիւնից Եւ հակա-խորհրդային ուժերի ուժդնութեամբ ստեղծել գանկախ» Հայկական պե – րաղը օրայքը, ուտորը հետպրուբատոր առանդծել գանկանա հա-առութերեն՝ որ եւ է կապիտուլիստական երկրի հովանաուրդութեան տակ
Մեր կուսակցութերութեանը արժատակիչ տրեց այդ արիկաների վոճմակը, որև իր արժանի պատիմը կր կրի մեր մա -

վույները կանգակերության արագահուսան իշտանիներ կառուսի դեռ բայան արդահան արդական արև կառակ գրութիան կարակիրութի իշտերի արև հարարակիր հարարի հերարակիր հերարա ցուքինան կազմապորպութ է մոռա կողմից ... Երբեջ չպէտք է մոռա ռաւ, որ Հայաստանում դեռ կան Չախ ջախուսած ՀակախորՀրդային կուսակ -գութիրնների մնացորդներ , մնանա ւորապէս Դաշնակցութեան մնացորդ-

ուսրը»։

Ուրդես յայտեր է, ձերրակարուա
հերը միայն Ամատունիի Թուտծ ա
ումեներով չեն սամեանափակում
բանաարկուած են հանւ Գ. Մահա
բին, Վ. Թոֆոլենցը, Ալազանը, Վ րահատրիուաժ են հաեւ Գ. Մահա թիհ, Վ. Քոβովենցր, Ալադանը, Վ. Նորենցը, Գ. Վահահղեցին, Ա. Ադիա դարևահը, Մ. Ֆեդ իրարևահը, Աչրաֆ հահը, Խ. Աշղալբեղեահը, Կ. Մատին-

hadig, h. Megungi quahy, h. H. maihadig, h. Melippikang, Pungiahy hati, p. M. Melippikang, Pungiahy hi yam nephy pungia phyahy ne ugu-mahidip quanny pungiahy quahyhida, Pangh ang yam pun Memaniah phi «La-pasamahh hati yan» hhadindi phi panga mga dang di Hampahhadiga k. Memaniahadiga k. Sahatani hi, muannahadinana ugha-wahigi hi, hijiming hipupihadiga hi, hijiming hati pungiahyang hati pinanahadiga ha hijiming hipupihadiga hi-pihasi Miliamah hi kundahadiga -fihis Hija hadi anjahadi anjamat-shamatani hi ha pungiahya anjaha Sman with the be puplingly weeks we have no harman to be before a minimal industrial

Համայիավար կուսակցութեան ան ամների խիստ ստուգում է կատար դամահրիակար զումակցության հա գամահրի իրիստ ատուգում է կատար տւած, որոչ տեղեր նոյն իսկ երեջ ան-գամ, և Հազարաւոր Համայնավարհեր Հեռացուած են կուսակցունեան չար եւ խորերդային պետական ժերենած վաջրաղորձվան է են Hunhnimb:

Gungarop Gud Sugarable make the կրուակորի կան Հարսասիր տար և առնուստ և և Մ. վասկայիի, Ա. Ադ-Հանիրևանի, Ս. Տեր "հարրեկ հակա պես ավանաող կեցեւ, պարել հակ երեկ իրենց անր ու տիրավան էիր արգ երեկ իրենց անր ու տիրավան էիր արգ կողմ ու այի կողմ են չպաուստ եր թե Հարրեսանիչ իսն այող ու հայ հեղ էրասակայան և թե կատարի չունի բական դեռ Հարրասանը այող աժ -

\*) shanh - Luguunwis, 10 jnihu

### brudysniphuli յաղթանակը

Բարևկաժներկա ժին ցաշ կը յայա ներ Թե ինչու մեր հասարակութիւնը ինընարհրարար ու կամովին էի դար In Branchemanne na handrafth Le mans munchand munum ayan at hands Affrain munchand munum ayan at hands Affrain muncha tepamican at mangacian -at na quandra damandean at fifth a fund flower part to fish to daman at munchandra fundament to fish to daman at mundhafta -ayan munchandra ayan at fish to daman at munchandra yan taman at munchandra at munchandra at munchandra mundhammandra ayan at munchandra daman mundhammandra ayan at munchandra daman mundhammandra ayan at munchandra daman յանձնախում բերտ. «Ժանգավում հանց տարա հինչ, ժամանակցողներու բնաա-նիջներուն ու բարեկաժներուն վրայ լոյա գնել, կոկիկ բաղժութերն» ժր ժիարերելու հաժար որ չատ տնպաժ գամալերական պարտականութերն ժր անարելու լրեալրաժանութերն ժե

պատարալու որնարասանը ունի եւ կաժ իր պատակը կաժ ժեկ ազգականը անա-ներու լրեկու եւ աստով պարձենալու -նամար անդեն շարծած է ։ Բարեկամա, որ Թաարոնի կերժ սի-րանար ու ժիներդի պահե դեծապատ ուլ է, իրաշունգ ուներ ու ես ձայնակ-ոնաս եսեն՝ ցեցայ իրեն։

of some fields t. Here, is for each t in the source of the source o grapher (polic c) Ip, or stan was the high marmarent to uting t or him to the high market policy there are the

րողչապել արտղուք հան այր մարդկանց ձևութը՝ ակտած կոմունիստ կուսակ -ցուքնեան պետ Ամատունիսվ ու Հա withoughwind be shipfugned for stopantend in Atterfantstend Opnin Suithom gungangdub ne hinga արտա շատուստ գուրդացատ ու գուրո գուքհուն աեր ժարդիկ են այսօրուան կոմ. կուս. կենտ. կամիաքի դեկոպոսի գքմրերը — դանսողան Ակոպովները , Մուղղուսիները, Աւազովները, Ալի -Մուդղաստիհերը, «Ասապավհերը», «Այ-մասն կատմիծերը», Կուտիհայոնինքը և Կուրսել իները, ինչպես հանու կասավա-րուքենան անգաժանրը։ Մարզվեկ ո-ա եջ, յան հետաքո ղեկալո մի կուսակ-գուքերն դլիսասարերու ևս մեր երկերը կառավարերը ու ընտված ձետծա — տուքերնը ունին, ոչ ել կրքուքերնի

կետնջի փորձը Իրթեւ Հետևւանը Սանքետնի շղաւա ճանունեան ներ դաւադրունեան»,Հա-յաստանի ղեկավարունիներ վերից վար փոխուած է և հին դեկավարուեւ ամենադաժան միջոցներով։ մաջրագործման հետևւանքով ոտ 

ԱՇՈՒՂ**ԱԿ**ԱՆ

Մութը թող իջնի իմ վրայ, հարիս վրայ լոյսը ցաթէ, ինքին մեր թող հոգիո լայ՝ շիթն իրըև որ այդեն ծող չառին թէ թո չար հմ, մի գրկեք ինձ նրա այցէն Խունկ լինեմ անվերջ մխամ՝ թուրմունքը նամրան պատէ ։

Գիջերուան լուսնակը լինեմ, հրագին մէջ գայն դիտեմ ։ Ցերեկուան արեւը լինեմ, շող մատներով զայն գգուեմ՝ , ինչ որ բոնէ արծաթ լինի, ինչ որ բռնէ ոսկի լինի , Պահուրանմ թուխ ամպի տակ՝ հրագիս մեջ զայն գրկեմ

Արծաթափայլ մանը լինեմ, արտը վարեմ, մխիթարաեմ ։ Ակօսին մեջ աստղեր ցանեմ, մուրազին չափ ոսի մաղեմ, Երկնքում ասող չմնայ, բոլորը ես գոգը չարեմ , Եթէ գամ մէկ հատ մուրամ՝ մականի ծայրը պաչեմ ։

Արցունքս տաժ վտակ վտակ, արիւնս տաժ հրակ հրակ Արիւնս գինի, սիրտս բաժակ, արցունքս էլ վրաք մուրհակ Որ յաւխտեսն մնամ գերի, պահակ լինեմ այդ մուրհակին, Թէ որ խրէ սրտիս դանակ՝ թող լկարձեն ինձ նահատակ

Աշխարհն սկիզբ չունի կ′ասեն, այդ սկիզբը, հա′բ, դու եղիր Գուցե, նաև։ Աստուած չունի, այդ աստուածը դո՛ւ հղիր, Մինչեւ հիմա որթի նման աշխարհն ու ես գլորւել ենք, Անիմաստ այս թափառումին՝ խաղաղ վախնանը դո՛ւ հղիր։

Ասում են թէ հոգի հա, քեզ տիրանալ չի լինի Ի՞նչ անհան ևս անիայն հոգին, հրբ անտահնալ չի լինի ես մարմին եմ հողեղեն, սիրտ ունեմ վատ եւ աչեր, Ի՞նչ անեմ աշխարհն եթե սիրել ու չալ չլինի։... SN-80 - 8 - 951.54681

թով դրազածներուն, ոչ միայն կուր տարու համար անոնց, այլ եւ հետա -գրգրելու գանոնչ երքնալու այսինչ հանդեսին կաժ կարդալու այնինչպեր-

Ասոր Հետեւանքը ան կ'ըլյայ wound forming - or mentioned of the many of the man of չրաս սողորուտը ու դրատուլ գրտար հւտ. հՁե, ոչ իրենց Համար, պեք տուրգիծներուն, Հրատարակիչներուն , կաժ իրենց մասնակցութիւնը բերող ուրիչներու Համար :

mphiham saday:

(Banishham saday:

Ilimishham saday pang apan kama
ya min pang min sama
ya min pang min sama
ya mang, hipida panga
yang apang, hipida pangalaga,

yang apang
yang pangangan,

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangangan

yang pangan

ետը է հասուրբ ապատավոլ: նրև ա-տոհե, այգ արուհստապետհերը, իրենց երկրորդ կան երրորդ արտապրու -Ыհան ժէջ, դիրենք վահատականական ասպարեղ հետևը ուղողներու ճեղումին տակ, այնպիսի դործ մը առերն որ ի-րենց ինջնու ժենկն զուրկ էր այլևւս . ահ ոտվայր բերդարար հաշերվու որ իրծրուկլորիր մաշեր էն անկուս

Usa Black to wanter frankage

ռեաղջետե կամի, առիկա միրիքարա-կան կետ մին է։ Ու հրաժշտութքիւնը է։ Զանապան ժարդոց մէք ընդհանուր ղգացումներ կան որոնչ հասարակաց նե, այսինչն ուրախունքիւն, ախրու

թեւն, ոքը, ժեր ժարժինին իրարմէ կը տարբերինք մեր մշակո

frag, 45p foliagustumarfilmed p. 4
angle andiques filtrakturd, i they delet 
mod, pung molden un fragene het. 
foliage pungharfilmen hund ulpray 
filt. Ang Sumungkan they and, one 
fragene delet 
fragene delet 
fragene delet 
fragene delet 
fragene delet 
fragene delet 
fragene delet 
fragene delet 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene 
fragene յալահը, այլ ընդհակառակն, իր է ինհան ժէջ միմիայն ղգալի է, զգա

Brud sinne fibuib Samper Son & որքով՝ Հաջուն վել ժանր արորդվել ընհագիարինե Հաշանն վե ժետո ար ին Հասինարի Հաշանն ին ժետո ռեսու

ենչաես ենասարուած է . ես հետ հորինակին Սերնիրին վրայ, նում դածուներուն հարտարութենան վրա անանըն մարիա իմացական հանալը մ

thing up, hish mku, man dim news bowelowship the, thing and two neph; swangs do nami, apads who tyme panethican and a նալ ուրիչ հատուց մը դրալ, որովչո տես հրահրատիները պետիները հանանիալ ամուրաներտ չէ, հրաժչատենիներ գերաի կանի բան եր չէ, որոշ ուր կոլ դրացակ, հրաժչատերիներ հուտեսի վերայի դեն Էլասիարեւ, ֆե դիչապահուրչի, ժարժինները իրաց Հետ հաղորդակցուհետև չէջ Հետա Մարպես որ աշատակի գեր Հե հա cha sangapuhgungkan ki da Aska kingka ng ngunghi ke di ki Salik kipikan ng ngunghi ke di ki Salik kipikangan di maje kapik di ku Sa ngunak, na jangan di kapik di kupik namih di mijengh, danjak majeh di ngik mi diplam jung mamiham di mijenghi ngungkan dibah pampuhuhan kipika ngung mamiham sheg kinda pamba kapika di mangapuh Limbangan kinda ngung mamiham sheg kinda pamba kapika ngung se Limban dapihan shejung ngung se Limban dapihan shejung ngung

### ԱԶԳ- ՀԱԿՖՄՍԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԵՋ

ԹԻֆլիսի վրացի կոմունիստները մր մէջ։ կր պատրաստուին ամնել բանաստեղծ Ինչու Ելիա Ջաշվաւաձէի մահուտն լիմնամ - լիսի մէչ ոյ յորելևանը, Թէև։ անիկա աղևը փուն դործիչ մին էր, նորատաիրու induin qualify dight by, Sapanamhpur-Plants Candapanai quayamqui dig, Iqu-amqf Suyamhung dig hi gunqulquis fanfanggan fafani dingfyshi qapan-kfigar. Dad hank dumlumlum filippin Ebydus mad fingipini makha nibe maxamdhadig phikushimi Santhana qu-paqh dig, fidih Sig Paphquahushi, aq ելակոյթին ։ Մինչնւ անպամ Սաալինի անությունը հետևորդները չեն կրնաթ թացատրել Թէ ինչոշ Ջաւջառաձէի չորելևունը շպրոլետուրական մեծ դործ մրն է», իսկ Տէր Գրիդորևանի յորել-

wirequality & բել ըստու նարուրատոս կորդացր երկու կապ լենելը Թիֆիլիսի մեք իվուսոծ է Հայերկե եւ յանձնուտծ վրացական Հաստատութնեսա մը, իսկ հայկական դպրոցը գլուսժ է անյարմար լենգի

of of \$2.

Norma Comfundate Brampadae Priso Arch 12 morand & Longibborah ,
Ind Lashonah angadangan de febrokang Brampad ang Langunger 1822.

Norma Lamanah de Langunger 1822.

Norma Lamanah de 2000.000mg indulya phangaraph sandh framanah de 200.000mg indulya phangaraph sandh framanah de phangaraph sandh framanah f կան բուժավայր, դեռ կիսաւարտ կը

ևայ Ծնչու Թիֆլիսի մեջ Shignight 40 դանուին վրացական հասարագիոր կը դանուին վրացական հաստարակնյու բաց-կան բառական հրատարակնյու բաց-մաքին հաստնելով, փոկ հայ համար-նալիտական բառականի ձեռադիրձև -բր երրորդ տարին է որ անդաթե կը «Դան՝ հիւվեական ձիջոցներու էզո -

(Ծանօթ Թարգմանիչին -Այս «ինքուծիրում վրայ կարելի էր աշեկինի հաեւ հետեւեալ երկու «ինչուծներ» ։ Ա. - Ինչու վրացական կառավա - partificter after mount graction. Lu-journ danges thiffy the theory dur-naging of the proposition of the funds from the theory of the for-partition of the second of the second partition of the second of the second of the second partition of the second of the second of the second of the second partition of the second of the seco ցուէր N - Հայաստանին

F ... Where I purumulah hunundan F — Թոյու Վրաստանի կառավա թուքնիմը վետը տեսու գրուել Բի՛ի-ինաի Հայոց Առաջնորդարանի չենքը եւ յանձնել Թուրջերուն՝ Թրջական դորոց մը բանալու Համար, վաճան գորոց մը բանալու Համար, վտետան -գում թե՛ դուսե Նահանումիցով - այոօր Բինիլիսի Առաքնորդարանի բակին մեք Բաղուսած ակահաւող հայ իլիաննես -բու, դօրավարհերու եւ գործիչներու առապահաջարերը չանգուած են) -Ինչուներու այս անվերկ չարգը, որ հուսուն առաաննա Մասնանենու

եր արում այս ապարը չարգը, որ եր արում է Հարասնիա ՝ Կարհակինրու կողմ էչ չեր Մափանդին նաև։ Հայ րոչ-լեւ իկներու - մայնրուն - մէ և ւկ առեղ ծեռ դժարում ինան - Մինոլոր մը, որով Թանձրացած է այժմ Անգրկովկասնան կնանչը։

գույցառատ դատոցը:
հարկա անադարութենան վերջեն Երեւանի մեջ կը ըստրունակեն յուրացեր Սաալեին ատեսնագրութենան ուկ եւ վրդական ին ինչու ենարի եր, որ ավարաց վատաարեն գուր. — ան, որ առեր գեր խանգութ ին ուներ
երեն ուներող ատեսնաները Մեջերնու և հարատարեն Օսեքինան Վրատանե
կանան հանդարակատութենանը, առաջ տաեսնաներում ձեջ ինչական են , իսկ
կանան հանդարակատութենանը առաջան առաջանան են , իսկ

ա Վրաստանի եւ Ագրրէջանի ւունք դրանսիակիասի գոմովուհարդ -ատի ան մասնհաց ներ կսուտարոցան նե-ուրա ան ան իսհերմանից հեգիզի

արվ Արգվովկատի ժաղավությեն որտե ժինեւ Երեւահի վել արագու «Եւ երևուներ» ով չա վարովել եւ չեն պարող Հայասունի այս ահասի արարա-հրդ ահարդարությենան ժը հետ Քանի մբ խաղով վելելի հարքերի Հայասրակի պատող որ այնար Հայասրակի պատող որ այնար Հայաստանի արարահատուր այս արարա Հայաստանի անդաժաղ եղ գրուն Հայաստանի անդաժան արար որ որ Հայաստանը ասրատան հանը, որոշա ընակչութեան 85 տո Հարիւրը Հայ է, և, որոշև միացումը Հայտստանին քա նիցո պահանքուած է նոքն - դաւառի taquifuzpithiz

Physic, 4p Supplies Sphemble #42, եւ ինչ հիման վրայ։ Ոչ մեկ դոհա -ցուցիչ պատասխան Երեւանցիննրը կր ստանան իրենց այս ցասկոտ Հարցու . Տին: Այդպես կ՚ուդեն Ստալինը ևւ

Արտության դաղուց մը։ Արտության եր կառավարուի կեզու հեր ղրկուած պայտսենաներով իր

Last haplife & bag gape they յին Ղարաբաղի մասին, որ Հայաս տանի օրկանական մասը կը՝ կազմ։ որ բացառապէս հայկական բնակչու -իքիւն ունի եւ մէկէ աւելի անգամներ m: mpfmg ? ghmappl mld dmemub

Այդ դետևի վրայ տեղի ուհեցած են երկ դատար դրայ տողը ուսացած ու երկ երկ ազատամրուքինեներ բոլեւ ւիկներու օրով եւ առաքնորդները բո հուտծ եւ ացաորուած են Միալերիա այդ պատաը կուտայ Արրբելանին, ինչ դաշտուր պոշտույ օպրրելասեր դահանա այես որ անոր կուտույ նաև նախիկե -աշեր Ադրբեջանի հետ

ատացան կեղբույանի ձեա : Այդ անարդար վերարերումը հան -դէպ Հայաստանի՝ լեցուց ծունիակ բաժակը և անոնց ուղղակի ըմրոս -ատցան կեղբոնական իչիսանունեան

Usq ingh down to no pulme Zu իր ոգոր գրայ չր որ բողու էա -չասումի կոքկուսի մեջ Համոզուած են թե ոգաննուած է ան Բերիայի ձեռ -

ուվ իւ արգրասակարութիւրը հու կում մըն է պարզապէս իրողությիւն ծածկելու համար։

Unquisa & Fit ne' att pun mathal is & , min, at midmily Albanhu aus

դակի ըսաւ Բէ իրենը ստևղծած է որ առաջած են Մշումական ընույն և Երեւանի բանաին մէի այժմ հատա բույրեւիկ առաջնորդներին մէկը ուն դակի ըսաւ Բէ իրենը ստևղծած է ոնի խմրակցութիւն մը, որոմ

ույս բառը կը հաստատուի ուրի աղրիւթներէ այլ Հայ կոմունիսանն դացուն ինչատուրանուր կերպով կը ը։ գացուն ինչամունիոն դէպի վրացի ալչեւիկները։ Հայ վրացական 4ա ամարտութիւնը սեսքինելի եւ տիս

դրուսությունը և աղկապի մեջ , Բեղ Հակառակե հկահարել է բացա յայտ մերձեցում Հայերու եւ Արրե Հաերեն ու միջեւ ինչպես ժողովի դական դանդուածներու, այնպես « Համայնավար չրջանակներու մէջ

qui m'aiderez dans mon agonie Ne me dites rien;

Faites que j'entende un peu d'harmonie Et je mourrai bien.

Je suis las des mots, je suis las d'entendre

Ce qui pent mentir; J'aime mieux les sons qu'au lieu de com

Je n'ai qu'à sentir. I can the hop a popula pe dig չէ զարդացած, այոօր ան թոլոր ար -ուեստներչն ներո է ժատծ ։ Վէոլէն կր

«De la musique avant toute chose» ede in musque avant toute choise...

Lung'shut methy quementy question?

fund — such of rumany big, such of photograph felicle of y fumpting—

shadaufar quagahabar felicaly, off
and, inclused of

them by artists fund bandana...

ԱՀա Իչ ուրչը թեան յազիանակը ԱРԱՄ ԱՋՆԱԻՈՐ

TUPUPE UPI PERPUTA

### PLSA11. имизипеньний степвес

(Ըստ թրքական ապրիսլի) ԼԱԶԻՉ, 28 6MԻՆԻՍ — 3 կրոիմի արբիակիիներուծ դեմ գատումի եր-վարքեայ մարձումերը մարող գորս-վար Ապրուլյան Ալիտոգան՝ կրակ յարմադականով մո գրուսած է Սա-Ասենինին համագան կրա Swigger : Up of both both swit me 4'pu neh Ft yhay den t, hupken yhpeh de demi: Ahne mingnamb hir ching gaրի, հանր առանակ, որոնց տեսակ ծերը ազնիւ ըլլալով Անդաբա գրկը ռած են պատուսատի համար: Տատե հրկու Մորանօկներ բարձրացուտն ե Էլեկ Տաղիի մեկ սարին վրայ: Այս апу дацидиций, баст ур царов 82 рանպաս գլյալով, մուս կր դործ է Տեր-պեսի մեջ, ուր աժեն կարգի ճան գոր-դունինի կամ փոխադրույին և ծղած է ցարր էչերով։ Արդ վայրերն անիս է հայած արդի չարիս իներն մեկո հեր ծաժած, կը բարվորաց ապաուսե-հեր ձեր, արդի հարարաց ապաուսե-հեր եկեր, պատերանայ ապաուսե-հեր եկեր, պատերանայ ապաուսե-հեր եկեր, արդերու թեռանական ար-հեր եկեր, արդերու թեռանականական Անհանական հետևաներ հետևաներ ջերը եւ տահայու հետրապատարաս թարիջերը հետից վերծ հերոիմի ժեր հայրեսակիցները, որ սիայմամբ Քիւրա կղ կարծեն իրենջ դիրենջ, ով-ակ ապրին երկնային արջայունին որ քրեցնող փանչըն ժը մէջ՝ երկայու 29 «ՈՒԵՐՍ — Այր Տա —

ղիի մեկ կողին վրայ երկու կատղած Հուներ յարձակած են մեր Թնդանօիա գիզներեր քիանքակեր Հասար ծավունի գետն թույրություն ժիրջն։ ցիսրումրան փոխանհուագ աջը։ Ծրոսապետը փոխադրուած է ագիզ, ուր իր կարդին, յարձակած «եզւոյն թժչկին, դեղադործին եւ անդապահներուն վրայ։ Վարակ շալած է ջաղաջին մէջ։ Խածուն է հածած ըլլալով փառադունինով ծա հուածները կրենց կարդին ուրիչներ րարւ մոնգամողիը ատորբւբջևող -դան քիրն, առնար Ոանեն։ Եսևսե գարություն արորաբերություն ու

մղուի Սէյիտ Բիղայի կողմեակի Ռափիկփուգեհրուն դեմ ։ Քազաբակը ՌուՌեան խորհրդանչանը՝ մեր պան ծալի գրոչակը կը ծածանի Սաժանդը hngdbuuhhg et. bety Smyly be Use Ptoth de

*ել ԱՁիՁ* , 30 *ՑՈՒՆիՍ .— Ապստամ բ* ՀԵՆՀԵՐՀ - ՄԵՍԻՐԵՐՄ -- Ապստամեր պետակրեն Էլկն Ձմպոլո, Էլկն Ճու -պշ Մուսա, Շամե թեկ, Ջալալ Մայիտ թեկ, Սեյիտ Մեմօ, Մոլլա Մաշմուտ, Հաֆրզ Ջոլոոս, ինչպէս նաևւ Հայլոլո տարրդ Հայաս, ըջույց աստան Ձարա ցեղախուունքիի պետը Հաստան Ձարա -լուր բեկ անձնատուր եղած են։ Իս -կոյի անանց ներում չետր-ուսում է։ Ա-տեցնել Հաքարսը, Մենս եւ Ձարալուր ներումի անարժան Համարելով իրենչ ուրուս ը անարժան համարելով քրենչը գլիրենչը, անձևասայան եղած են: Զին -ուորական պատիւներով քաղում կա-տարուած է: Մեր հերոս գինուորներ գորիտական ձեծ դերեղանատատես բր ատուցած են Ջնաան Տէրէի ծործո – րին մէջ։ Թնդանօններու եւ հրացան-ներու պայնիւններէն գո

blu202. | BANLOU . - Lopurfup Ալփաօղանի թանակիչ միացան 3000 նոր դինուորներ։ Անձնատուր հղաժ պետերէն մէկուն խոստովանութնեան համամայն, ապատամրապետ Սէյիտ Բիզային հետ մնացած են երբրդմո, ւրդույթ տաս աստասա ա ութբորա», հրգելայել եւ Ֆլենոտ անուն այերել – Բապեսմերը, իրենց չանի մը հարիւր քայինինույներով, որոնց ժարրող որ-ծումը ժամերու կնորի է՝ ԼԱԶԻՁ, 2 ՅՈՒԼԻՍ — ՍԷլիտ Բի-

ոյի ծանոԹ գործակիցներէն Լահրժ-ո, Խաղմանահրլա, Ջահայո, Ջրմա եւ Արթոնումը պետերը արցունքը ենց աչսերուն մէջ յանձնուած են , իրեսց աչարում է իրևոց՝ Վրաքա-հուտարը Թրչական անուանի վեչանձ-իրեսց աչարուս «Հ գիրենը հրկրիս անդիի կողմը

դրբեսբ արդրել — արդը լուրեր դին հեևեւին, 3 8ՈՒԼիՍ — Մեր դին ուսիները դիւցաղաւններու այես կլ մաղլցին Գունուտերեի թարձունցնե բը, ուրանդեն իրբեւ համայնապատ րը, ուրանդէն իրբեւ համայնապատ -կեր կ'նրեւի ՍԷՈՍԷթը: Թյնաժին 2000 ժեռևալ եւ 1478 վիրաւոր ձդևլով հա Հանքած է ղէպի Թաչ Տաղիի դադա րքը, ազատունների բարայրներու մէջ։ Մեր օղանաշորդուհիներէն պա – յան Չիչեր, պայան Կիւլպահար հա պայան Պայժոմու իրենց տաւառնակ . ayuyuh Mufandan felahig umumahadi Ahrand damah da gamugahafigh baya hi Fancafilihan filmhamb ba, Spunkhajad umquamah pihapa finibag jubaban ju-paba ayubumanpan Shilipma jubaban -emb k helamahafi Sanghing umu-mula fulayuh di ke dayahahadi daga -dan bahamba ya unjumkah daga unjumah i Hambahaha ya unjumkah daga unjumahadi Միա կողմե Ծուրոշանըս դիպական «ՀԷ չինուած է դպրոց մը, հիշանդա-նոց մը, ոպանդանոց մը եւ դերեզմա-նաուն մը,

FIU.202. 4 BREIDH .- HE dan Ch quije the Shugard the guile of eagle densite ... Define Buildfines supp, heles life, hold and and the offet by Qualifore zeel be haptiff mentional files ուսըս Վայաբման չգինան հետդ եակ կր հեղնայչ Վայրկեաններու ինդիր է

անոնց անձնատուութիւնը։

ԼԱԶԻՁ, 5 ՅՈՒԼԻՍ — ՍԼյիտ Բիգայի Էլը գնրի ըսնուած է։ Իրենց ժՀջ
այ խուսվութիւն ծաղած է։ Վիները ապուտիրերնուր վտաքարար չակուր արարարության ակարարարության արարարության արևության արևո ւնլի ծեղցած է։ Կ'ըսուի Թէ Մելիա Րիզա ժինակ ժնացած է։ Երկվայր -կեաններու խնդիր է իր ձերրակալու-

blusha, 6 BANLIN - Usifu Pfա յուսանաստական վիճակի մեք է ։ լարուած է իր աք օարը, քախքախ -ուած է իր ձախ ձևուրը, փչրուած է իր fragments

mumb & for durin danger, despinents of a

strong be fraged on hefine using off

generation of the good dangers & be
free succession of the fraged of the

free success fraged of any published,

popula squarely fraged of any published,

beth wherefore I surface upper Polito Equacty bayus & ny subodineh :
Styrujeth i pirujetek i ilindihanjenje,
Ludanje, ¶uyjenje, Nunquedmanje dtg
punganu shti daunjukunah, huzidan kumah framban Pither : Rasionijoo afiioffis dtj nhand & Equamorunjash eller
Umpflikho whath zumpuhanthepe .
Luti Miran a hanawanan thi sht & Chia. դր, վիրահուգարար հագրությեր դէն շիգե ժեսուց է եգշիտիար Հադահանանար Որոնենսեն արողը Հահանանունեւն ուի թե unitariph դործարան մրն այ արեսի բացուի, վիրաթուժական րաժ-

HILDER, 7 BREIDH .- HE thin Phone ետև փախուստ ասւաց է թւ ամառատ ընչուաց վայերըիր, ժիքբետրն վատա հած Տոլապ Տէրէ լեռը, ուր դատծ կ բանի մր տասնեակ ԹափԹփուջներ և ը չարունակէ իր ախմարական դի ադրութիւնը։ Մէկ հրկու չարաթ ուսան խնարիր է իր ոչնչացումը։ Շէյի։ Մուհաժմէտ դիւդին մէջ բացուած են ոստիրիչի, դերձակի, արդուկողի անույանոտունեանց խանութներ Բացուան է նաևւ վերջին ոնով պա րասրա: ձր ուր առաքին անգաժ հր գապրրոն, նիհավենտի հղանակին յարժարցուած։ Գիւղէն ժինչնւ գն րեղմանատուն չայն պողոտայ մր չին-ուած է եւ ուռենիներ անկուած են:

ELURA, 8 BAFLIFU .- Fly Show զոտիչ ջոկատը դտած է նոր գետ մը։ Ալխունաէրէ անունով։ Ձուրին ուզ grifthude befound quant & son the de, Uthu hto which it I suffer att yand & 479 Luly Sp. 26 64 16 Umm m. be and city Larbyhphate shehyban dusphy, thinbby, thinky, makely perm -Thing ammy & undpends glu Ting etologyph: Aph Tupmah padh Amband, Invand, Ibrah, mente bit րադարի մր աշերակները, ջարակերտ դամրարան մը և։ Մասալ աղա անուand suppersproguations blomable do ող պատմած է իրկատ չահեկան դր ուտգ մը, լուսաշորելով Տէրսիմի հր վրամասին մէք ապրող մեր հայրենա հետու կիցներուն ծաղումը։ Նոյնու կուտանը ծերունիին խոսջերը Bushnell Land

- Վար ու չկար, հինդ դար աւ Եշոխադо անուն ժեծ Բիւթք չէյեսը կար — Ալլահը Թող լոյս ցանկ անոր հողիին պատուհանին մէջ — որ Ա որպատականի արևերևան կողմեն Sarphi ujumari suhih digi — np. ll.
majumanduhuh milatituh (ingit),
majumda jimgliba, fip. Sunjumjuman
fiping komban padapud; titiph liqufing komban padapud; titiph liqufing liquah fip sarphib digi — majurmajur fing liquah fip sarphib digi — majursarphib diang fipin digi mitiph pudasarphiman jimglibina; tip mbanda mi,
majumah jimglibina; tip mbanda mi,
majumah jimglibina; tip mbanda mi, ap humungs Mungofuso sp sumunuh «Դեպես արի, ածշտագնայի ու իսերք «Կուոքենան մը տէր էր, Հավաստան ի-ժաստուն չեյխ մր բլբալուն։ Այս Հա կուռակամալ չեյնը, օր մըն ալ, իր ապառքնան ածունը «Թիւրջ»ը Հակա-տակ ղարձուց- առաքին տառը բժելով

խագո նիւր կ'ունենայ մեծ վեգիր Գաբ Թանի Մուսթաֆա Փաչան, որ տեսնելով չէյիսին հակառականոլու թերներ կուղէ պատճառը հասկնալ։ Այսխազա a mag mumamang canadomy i Maphanya kumpal hapang da mumamahandi -Pipu lif (auhumand hat) iliga hanga magamagan tapal Lighty (Shipolet) Majibandi Afapin da Pipulandahan, hali sishin kapin thamandapan -gibi mahaman kapin thamandapan -gibi mahaman kapin thamandapan -pitudi na silamphi manga, samu thi

ուոր, չհպատակիլ ոչ մեկ օլ կամ հրամանի ու միչա արուան

Հանդին Հակառակը

րանանգին նակառակը դործադրել։ Անա այսպեսով առաք նկած է Տեր-սիժցիներուն նակառակութիրնը կա – սրոցիոսրուն հակառակուհիմեր կա – ռավարուհիմած դեժ»: Մասալ աղայի այս լուսաբանու -Բիւնները, իրբեւ պատժական փաստ, կուգան անդաժ մբ եւ ապացուցանե Զէ Տէրսիմի մեր օիրելի հայրենա – På Skrabell ikke alefall sugakha-lefalle skrabell ikke alefalle sugakha-ela bå ka kautanlik gjungad frekam-julang fekild alembansa danga sum-ang alang Bahadangad bå fekila ma-elamahan may Lama Masanag, an elamahan may Lama Masanag, an emigahanahan geng dib k, alamah k ayamangabah banah Umum umuji ayamahan bahanah Umum umuji ayamahan bahanah Umum; bag-amamahaka quhun bahapunga bag-be memahal gelapa dapah bahapunga ha memahak depahah bahapunga bandamhpinka apa turmahaya canlagahay mi mudambuk pingi fu dubambutu fu mulip qadamaha fu fu dubambutu fu mu pu manaha fu fu dubambutu mi pungingi dubamba mi mulip dubamba mi ուի բումքնրոր դեմարարի

Awind warmed prougher Ut shen Ph Դալով ապատանրապետ Ագիտ Բե, արանց արաքանի, որանց արաքանի, հետումի արաքանի, հետումի արաքանի, հետումի արաքանի, հետում արաքեն դահենուան արաքան, հետում, որաքեն դահենուան արաքան, հետումի հետումի, հետումի հետումի, հետումի հետում

LEUN SERBURNELLEUN.

#### Ubb ULSEUL

Ubb Ulbbull mpp n )

Uspailly libyan kunktylid mn p n )

Uspaill yen n kanab yar bayabarkibb, ngan h ya yabagast

kibb, ngan h ya yabagast «kangundu»

ng, makh ya yabagast «kangundu»

Phaib kanahab 182 fizima, yawa

paman fibak da mabak U. Yamayaha

nahab keffunja. Uku mya finapanh

nahab keffunja. Uku mya finapanh

nahab keffunja. Uku mya finapanh

nahab keffunja. Uku mya finapan bacaba

nahab keffunja. Uku mya finapan bacaba

nahab keffunja. Uku pamayaha ma
piba mahind fiba yang badana bada

na fiba mahind fiba yang salama na fiba mahind fibah salama մանուկներն ու մայրերը յաջորդ ա եւ ջանի մը օր չարունակ խումը առ խումը այսպես։ Մեղրուայ, Պաղլուայ դիարանայ, Գոկյանայ, Կվարանայ Բաղուայ Հայունիւնը ամրողք մ տեղ Համանմրեցին: wapny 364

ուսեն աաջանիր մարմարկիր մին ջո հավասի աշան ննաևութ տում եր հայասի հարապես 4 15 m

Abylik be Abylik appg mamilik: Up
ngkung mamilik shows a pung mamilik shows a sang ky digizinak say anamampin na Bi jagan bag yangmapun 
ngkung mamilik shows a pung mamilik shows a mang ky digizinak say anamampin na Bi jagan mamilik na mamilik na mamilik shows a mang ky digizinak say anamampin na mamilik Amfamb monghire, mit happa aphilipa

amilang managan, mg pepang gapta-the badanani Smeach Impanepulat to Uthy fudum of ampant this -who the appearance of the appearance who the appearance of the appearance of phononable and U. Impanepulate the appearance of the appearance of the period of the appearance of the appearance of the appearance of the things of the appearance of the appearanc ւկէր, այնահղ ուր ամեն տարի չա րունակ ձիարլաւ կը կատարուկը։ Դա-Հիճը հրամայից մեծ փոս մբ վարել խեղճ Հայիրու ձեռքով մտասարրակի բաղո Հայորու մուղայի մոտաւորադիս 20 մենքը երկայիունինակ 10 մենք լայեքով եւ 3 մենքը խորունինավը։ Երբ այո աչխատանքը լրացաւ, հախ կղերակաները բերին մէկիկ մէկիկ գն շերջեր, դյոտէս գիրչը։ Վերջիր ան գր շիրմավար արգ գբի արմակա երջիր, ցրաս է այն դահմիր ատան ատ-գտուս ո՞ր անխապարհը ը։ գտան են Հուրորատարն նահեր բշնին, ար հետ Հուրորատարը դանսեն փոսն քրдиейիր, ջասն Հա անաչագ քիր փոսն գացիրես շացան Անանը այ իրենց դործը լրացնելէ վերի ձորի մը մէի սպաննուհցան։

2-62, արդ ու աչ որ արաստության ։
Այս ամ բողջ գործորությենը կր կատարուչը իրենց հարապատներուն ներկայունեան։ Դակ կիները և երենա հերը գծար Մոյ գալա Առգուտ կոչուած, դիւգը առաջնորդեցին, յատ մեր

արախաակիցներում ես եկեղեցին և մաpalpanulfyshipricken shippinghi u sa amahafi hishindi "amphaqua unju -ghi i ba higa mhang shi fi ha chang -ghi i ba mamahguri ilifi ha mamah hip the u fi disugunan hi u firashid pun mahamahikhindi ha na mahafun sa mahamahikhindi ha na mahamahikhindi mahamahikhindi mahamahi mahahahikhindi mahamahikhindi mahamahikhindi mahamahikhindi հավատութիչու վարտոցուլ Էզդակու , ազորակու Հասևար այն տանջանիներ ըր։ Հաստաակնայներ կ՝րոնն Թե Ս . Հասրակու Հասարանայներ կ՝րոնն Թե Ս . Հասրակոս Հրայզմներ է դործեր . բայց արտակատ հրաչնար է կորցար հայա Քուր է այգ տուրրը, հրր իր ժողո -վուրդին արիշնը կը հասեր դետակոս. գես ... Ես խորսակես համողուաժ եմ որ փոխանակ տուրրնրուծ եւ Մ. Կա որ դորասապ առաջարդում ու ց են ք մեր գենքին եւ բաղուկին ապաւիներնը, իներեւս տարբեր բլլար մեր նակատա-

HAPSHPRI

### VACUZUU SULUVA BE

«Ժիւլ Հարվուտ - Էլվրի» ամերիկ -հան գրական ընկնրակցունիւնը 1500 առլար արժ էրով իր մրցանակը յատ գացուց այս տարի Հայ հորահա տաւ-դահըի մը, 32՝ տարևկան, ուսանող Միչըկրկի համայարանին :

Այս նորահաս տազաներ կր կոչուի Մանուէլ Մնացականնան, որուն պր -սոկաւոր վէպին խորագիրն է Արարա-

Գրական ընկերակցութեան նախա դանը, փրոֆ. Քրիստոֆրը Մորլեյ իդեսուաց հանդարանային գէն շապա այսանը բրենայացուն գննուցիր ան արունը հանանաակարից գէն շապա

ի. անայնանիր համիարարն ատհագ է

deguitanthi (fragi mantang): Lugara mi banhangath ba daga danna qua mi fambangath ba daga danna qua mahamangi pambi dan danbangi ba santa gipani ki hima bang, bikumi anbibangai mi yampu ma yamb ng anji dyamban ki pampu ma danbanhagan pikhap pipani ki santangai danbanhagan pikhap pipani ki santangai yambangi mikika pipani ki santangai yamanyangi, mi dapihaha danana ma-bigan anundangik. Ukhaphibana qu-mahaman mandangika mangangangan anundangika maրական աշխարհի դազափարովն ։ ըմրոնումովը, Մանուկլ Մնադական ըմրոնումովը, Մանուէլ Մհացական հան, ապաղայի աժենեն փայյուն վ պադիրներեն մին բրյալու սահման

ուսան է։
Մանոււք Մեացականետն հագիւ և բեսուներկութը Թեւակոիստե, լայն
հակատով, հայ դիժագծերով,հաժեստ
ու ժպոտով, հայ դիժագծերով,հաժեստ
ապր, ժրհ է որ կը պատկանի նոր տես
ապր, ժրհ է որ կը պատկանի նոր տես
ատեր, ժրհ է որ կը պատկանի նոր տես
ատեր, ժրհ է որ հը պատկանի նոր տես դամանդին, ինչպես արտայայառեւ. արարդեն արտացություն հայարություն հայարություն հայար հայար արարդեն հայար արարդեն հայարություն հայարություն հայարություն հայարություն հայարություն հայարություն հայարություն հայարարդեն հայարդեն հայարարդեն հայարարդեն հայարարդեն հայարարդեն հայարարդեն հայարդեն հայարարդեն հայարարդեն հայարարդեն հայարարդեն հայարարդեն հայարդեն ն հայարդեն հայարդեն հայարդեն հա ցու իրեն յատուկ պարզութեամբ ու

hardbut sty he pusting thadfi 40 Պարսկաստանի հիւսիսային սահմա

purishty ne yurahli phimh maya misa handahi pi oputsi zan t ub malipig dimi dayurud hushifa maya-mulandamumi ipo chamibi mayaարիւնայից բանումներ ունեցան պա -լալու պատատություն ցաջալարուաց, վճռած էր «հարցած շայութիւերը բնա-քինք թնել։ ԱՀա այս կատապի ընդշա-բուժներու միջոցին է, որ Մանուէլ Մնացականնան, իր ժատաղ տարիջին մէջ, ջրոքը տարակով ծպատւած, ան դնահատևլի ծառայութիւն մատու ցած է հայ մարտիկներուն, Իր ծեն . դամ է չայ սարաղվարությունիւնը պատմունիան աներեն հետաքրջրա -կան մասն է :[9]7էն առաջ Ռահվա մէկան մասն է 1917էն առաջ քանչա մէջ կն աշերի անդաժեր կորոսուտն եւ վե-ըրայրաշուտն է մերջ Թուրջերու եւ մերջ ուսու արտահրեդու վերջեր , արախահրա հուրջերի կորհից վրեց , յասրախա նա Հայ մարտինինոր այ Թուրջերը կա մորջենա արհայա է առաջանոր վեր մորջենա արհայա է առաջանոր վեր մորջենա արհայա է առաջանոր վեր մորջենա արհայա է առաջան առաջ Մապասկանատեր իրասաները դարինի ցիկ դիրը մր ուներ, տեր ըրալով հա-կայ տարածութեհամը մշակուած հո դերու , բայց պատերադմի վախնահին մոխրահիստ կը գտեն ինդզինչնին չի-րենց կհանջը միայն ազատելով ։

STORTER de RUMUB »

### 21110014

(4.84 JUTULUAUARA ABULAL) >>>> 0 6666

Uhushe, has shage musted ... set hauke, Ummand seat, hit happed and sea mumushan seat of mumushan seat seat of the seat of th ներ ալ ի՞նչ աղար կորմեցուցինը Էն մէկը մէկ մէկ ասլան։

— Սորեծ Գեւօ, — անհամարձակ Իդրեց Տանատը, — ըերնէ բերան լը-սծ եմ այգ կռուի մասին մեք կատ-

a, wymu, phyli symudt, wymudt Unfeb Isteor, minimpo hudek puplud, nhome II

mundhudge heading heading after pinnmorph of mind quantitude for all mornes,
which of the last of the after make and by aftered
and for the last of the after make and after
all makes plants from the continue of the mind quantitude for a classification of the mornes for the more for the mo անհակը կոճայ կողմը դիրք րրու

gund mis night be globus v.
— Lind, nach un englichtene imbe flushing he humbendelige peparal de standing mishien kundung. — Shanji kom-en humbe myayand Pendung Umama — humb — globus qu nagangka badah daj pland ke, hump danga kunjuh, punjur-kungun ashingang badah alapamb filipat-

(410)

ւկիր ... — Սո՞ւս, ծշ՛, ուղար կային նորէն — Հունաի անհանի numuhing Sony ogong hydoprothe mat bear topic at the that a dury my may efe ... show my mpugh sho push se thu, puruhuh t up nakad se hish mayka he Parhu ... 2m, Subum, intaplus ... ush funt emt the genath

Zuma fullymak, ul

Unfed Abenit bungar affile dmb ատացաւ, հրբ վերյիլեց Վարժապե -տր, այն բնջուլ, ժեղժ պատանին , որ սակայն այնջա՞ն կը հեղացներ

. Հա., երկերի լուտերուն մէք իա. - Հա, երկերի Սուրր Կոյս Մարի-ամ Աստուածածեի անտուին առքեւ ... - Գեւշ՝, Գեւշ՛, - ստոտելով ըն-

— Գեւօ՝, Գեւօ՝, — ստոսակով ըն-կերոք խոսջը կարհց Թոփալ Ստաս -ծաև, — ծո՝, մեզջ մի դործեր . . Վար-

հետր Հագր ս ուլ հայ բրքասուսասար հետն հօնենկութը ևրկինքը կրևար բարձրանալ, ուր Հայր Ասաստեր , Շիսուս Քրիստոսը, Մարիամ Ասա առայությար ու հաքան ասանարեն ինայու weg den to Unfeed Abenil Som

cheroth stom through in the southing the southing the through the state of the southing the sout ձայնով մը չարունակեց.

մայնով մը լարունականը։

— Գուսա մրտա բեժ դկանարը Ասու—
ուսած ըստաութը մեր Վարժապետի
Հուրեն, «Մակողմեանի տուրիարու դատ
սին ձեջ Սուրբ Կորբի ձուս այնու
մը տուրանի մեր Ասույի հերթի ձուս
մը տուրանի ձեջ Սուրբ Կորբի ձուս
մը տուրանի դեպում տուներ մեր գործագրագի
տուրանի դեպում տուներ մեր գործագրագի
տուրանի հերթում հերթ մեր Հիրինսը,
Հուրես կեր առևերայի Վարժապետը,
Հուրես կեր առևերայի Վարժարիայի
Հուրես կեր առևերայի Հուրենայի
Հուրեն եր հերթումի հերթունին հերթունի հերթու I with, the major major hip hips to a surjet to the major which dep or a finding whom the dept of the the major which dept of the major which we have the major which the major which the major which the the major which the major which the major which the major which the major which major the manifest to major major which we will be surjet with the major which we will be surjet with the major which we will be surjet with the major which will be surjet with the major which will be surjet with the major which will be surjet with the major which when the surjet with the major which when the surjet with the major will be surjet with the major which when the surjet with the major will be surjet with the surjet with

- Ub h, pt ... - Ell åne poudy sk,
mmt ub spero udmangan manga pe
mmy bydylife dm.le urblind dalb
proventy pydmany.

խառնուրը ... Մէկ էսոր ընթնին հա ...
յեցէց: Տօ, սարսավա, իմ ժացեր ան ...
ցաւ՝ ըսի։ Ի հարկել, պարոն Գերդըը
գերբերը ցուցուց ... Ըսելը ի՞նչ է
... Տանատ դու ատ Թովսալի խոսցեւpack hupbengan the man, whom pack hupbengan though the dammagh tumbsah & 'Lu', the hupbengan adame, bylib's lylip yangt bhub, un'th hapengan the hupbengan t at here berement dysmithen wed «Դ բեղ քրերառող դնդակներ տեղա. Ֆին մեր դիրջերու վրայ, սեց որ կար-կուտ ... Եծ, Թոփալ, մէկ ալ որ բեւ բանդ բացեր ես ... Ախաչոր ըսեմ, մրջիւնի նման Թուրջն ու Գիւրաը սա որ արդան արդանում արդանում և հետանա որ գեր կուսասեր, պարոն Գերագի արուլիլի ձէնը կատնենը, ողորման հո գեր Նիկոլը իր կարգին կը հրամայի՝ գուման՝ ինարկանէն. դեագորուման խն մե, ջիկոնն ին իահմիչ ին շնադամէ ծաղաք, կրաղոցչչ տատ, չողգանի հետև ակտոնք Զարդել ... Հաք յ Հո՛ւյ, Քրահըն ու գօրքը ... Թոնրասան դուռը ճոնչելով բաց . «հցաշ, եւ Սաβենիկը ներո ժունելով

downham Lbinhibis

- Այդիի կողմեն երկու մարդ կու - Հատ քաւ, տաստացրրես քիրքնու գույս ուրա քաւ, տաստացրրես քիրքնու

Phy mingues V blok , Rhunghun Budвшайвий на Имрад Фалой бари виши

Which dombyme he pup sugar sm -

blind bumme thenth fom եսոն ձեն ծանրն է՝ գարն երա գն քա Հանգուգրւով դանմու գն չողար են ադ-րրքով, րոտա։ քրւսքի գձա՝ հանրագ

Lung file — Հը<sup>®</sup>, խեր է, Մելս, — չարունա-կելով գրել Հարցուց Լեւոնը,— դեռ ճամրայ ելլելու բաւական ժամահակ

ը Արքօր աստրո անասասիսարբնու մե ը լունը կախմեց եւ խոր հառաքանությու գը լունը կախմեց եւ խոր հառաքանեց մեր Ֆոլիք լոունիլեն մը։ Աշիւծ Գեւօն իսկ, Մելոյի դէմ ջը տեսնելով՝ պատ – վութիւնը կիսատ ձգած,

anghang adhebstarthyr yn fil mam-th mtehnerg ganlidaur (Aplail) itgifib Imbehandurd itarhyr ar thampt Aplai Ipush ithite ifan gifibal ffreyd ill andth anath

UPANEUSE LPUSAE

LUB BEGE ULPBING

Висура 20/2 հրեղչարթի իրիկում ժամը 6.30/2 Paris Р.Т.Т.р шърыј whilelip կայանեն Տիկին Միսիր Լուվա (Ֆը -թանսուհի) ֆրանսերեն լնդուով պիտի

երգե (հանձենալ հայերեն հրդերը.
Միծհոնակ (1 տունը հայերեն)
Տալւորիկ, Մայր Արաքսի (դաչեա շորուած 6 . Սիհանևանէ), հայկ. ա. ռասարել եւ Տարադիր Հովիւը (դա Նաւորուած Madame Missir - Louvat

**Ա**նգլիական ծrագի**ւը** Սպան**իոյ մ**ասին

գին նախարարը, հարնը, որ ծրադրին Հեղինակն է։

### Ulthumusrkph hunghry be Porthu

Նուման ՄԷՏՎՅԷնի, Թուբջիսյ աբտաջին դարնավարունեան հարքը -դականը, որ վերկերս անապետունիններ ունեցած էր Սուբիսյ վաղչապետին եւ մարզպանին հետ, հետևենալ յայսարարունիններն ըրաւ «Թածրի իդնակ.

ցին։ 

— Մեր խոստակցութինահները անպաժ մր ևս տպացուցին իկ Թուրգիա և։
Ֆրանսա վճուած են անվերկանըն դործագրել Սահմարի մասին տրուսած որոցումենքը, դործակցելով կատարեալ հաժերալիութնամբ։ Մեծջ մասին իր
հետաբրգունից հարևան Սուրիոլ բարդառանումով և անվերծ բարեկանուβեաժը տարորատան հեր այդ երքին հանելիչ։ Սուրիոլ վարդապետը յայանեց
իկ իրենց կառավարութիներ և ժողովուրդն ու միկանը պացուծները իր
տածեն Թուրգիդ հանելու հերական արագատանությալ բառանու իրոլ բառանու Հիրլալու
հերթե արկենինութ, արագահանրական հանագար դասանու իրոլ բառանու Հիրլալու երկու երկիրներու յարարևրու թեանց ապագայի ժասին

### ANDWARD TUPLE BATHER TO SUTURE

ANGUAPANANA 9284466PANG - V. Uspacush ste (Varputst), 9. article and the second of the

(17000)։ 3 ՔՍՍԿՈՎՀԱՏԵԵՐ ձերբակալուեցան ցուցաշանալերի մէջ։ Տեղական Բերբերբ կուղոնե Բե կալանասորհերկն 5ը Ֆրանսացիներ են, 6ը Աիրբիկացի 5ր Լեմ, 3ը Թուրթ, 3ը Յոլև, 3ը Սպահիացի, 1ը Ռումանացի, 4ը Ռուսյուբի In Hlepny 1

### Than Subulbe

9. Umganin Immichad bi quembanke philog hapimbanan philohop by pupukhi milih mining apake midant pani quemp memban philohop h Shiph, bih lih 200 480h/shilih dutamb maPh.

### sofp. U. IT by heh PARSULLE S7 Rue Ernest Renan, Issy-les-Moulinaux

Մեքերը Marite d'Isayl հիջը դեմացը։ Մանապետ քի՞ի, ավանիի, կոկորդի, դուիսի եւ վիրի հիշան-դունեանը։ Եր դարժանք ծաև. Ֆերջին հիշանդումիչներ։ Կլնեղուհի երկոլացիի, մինոչարնի եւ դարած օրերը ժամը 5–7։ «որոն» միջ, կ՛լնադուսի 49 rue de Maubeuge, երկուչաբնի, ցորեքչաբնի եւ ուրբան օրերը ժամը Ֆ.-4, ֆեռամայն Trud. 21.07

ՀԱՍՑԷՒ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

SARP. L. PPPPAPEUL DUNGALUM P

3444542668455445544542454546665544455444

146 Rue Lafayette (Gare du Nord) թելեֆոն Nord 84-04 (ահարոփոխ)

կ՝ընդունի ամեն օր ժամը 2-7, կիրակի եւ տոն օրեր ժամադրութեամբ

4476400

Հայ կ. Խաչի Մարսէյլի Մաս-Նաճիւղը հաստատած է հայերէնի որակույիսան դասընինացը մը 8էն 18 տարիկան աղջիկներու համար, իր կեղղոնատեղին մեջ, 20 Гр. Sou pupatai

Դասաւանդութիրոնները տեղի պիտի ունենան նուլիս 29էն սկս-հալ, առայժմ միայն Երևջչաբ-By opphi gang 6

Պիաի դասախոսէ ՏԻԿԻՆ Ն ՔԻԳՈՒԹՃՍԱՆ

Cours Lafa?otto, angle Re 16 - 22 Sangle inters Lafapotto, suggist from Carrier

16 - 22 Surfar

hydrophing Andr 6.30

1-4 The re thy stable to apple
2 grands itless

Constant Berny
Pierre Lurquey

tinns Le "Chant do l'Amo Victor Boucher

REXY CENEMA (Lyon)

Victor Boucher
dans \*\*Votre Sourire\*\*
\*\*Poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6 fpinke
\*\*poke 5, 5 to 6

#### LASU SEULL

VUSERUGUS AURVER fabr upr nansuarnam ansuarbeter ԵՐԿՈՒ ՏԱՐԻ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԻՆ ՄԷՋ ՀԱՑ. ՀԱՆՐՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (Հրատ․ Հայ կամ․ եւ Մարտիկներու Միութեան, Փարիզ)

Մեր մ`օտիկ անդեալի գէևըհրու պատմուի իւնը։ Մօտ 300 էքևոց, «Հարուր Թուդքի վրա, պատկերագարգ, գեղեցիկ հրատարակուհիւն մբ։ ձիրն, Ձնարոտ։ քինարար։ Ձունիտ բւ ժաքնարրբե ու ու ու հանրակական հովական

դիսել Տրաւսա. R. Papazian 163 Avenus Jean Jaurés. Paris Mount Spittum R. Papazian 165 Avenue Jean Jaures. Paris.

Anthropic O. Sahaguian 29 Atelerilor. Constantza (Acumanie.

Anthropic O. Sahaguian 29 Atelerilor. Constantza (Acumanie.

Bantunaturan Opth Undurgumundu 201. Rue Youli. Athenes (Greec):

http://pub.opthus.kew.kew.street.Bagdad(Iraq):

Luna.-Unreblus (Lighthury): hupemanumut. San Salvador 4625

Buenos-Aires (Argentine):

գրատուն Հրածա-Սատնուել, 51, հաջ Monsieur Le Prince. Peris, «թուն կրնան։ դիսել բոլոր այն վայթերէ», որոնց առանձի նասցե լենթ murale,



**Jurha** 

ՊԱՆԵԷս-«Անանի « ործիւ» են Թագոսոս, էն՝ լնոյն, ժողովի կը նրաւիրէ լոր բանկի մանը Հա ցուլիս, երև բշականի այնվոյ իր ավուաբիս իշգ

### hugsmändighu Surolip նամասակնbruz յիշասակին

Սապաքակերպուտոն Փարբերվի Տարմու Տուրուդերդանի Լանածաբային Հայրեծակրական Մեու Թեան, եւ հովանատորումիամը հեղանական վարչումիան։ 16 Bուիս, հիրակի առաստես մինչեւ երևեր։ ԲՈԳԷՆՍԻՆ Grad Arbeithams FIQUET ԳԱՐՋԵՐՆ ՄԷՋ Ար ծախագրան Գ. Ա. ՁԱՔԻԵԱՆ

եր իստին՝ Գ. Ա. 209ԱՆԵԱՆ եւ հույթնետերը Գ. Խ. ՄԿՐՏԻԶԵԱՆ Կարտասանեն՝ Օր. Օսման նետես, Գ. Գ. Ջարեն Ղաբիպետե եւ

*կարապետեան*,

թվբերգ եւ շուրջպար օքիորգենքու կողմե, մայկական տարազով։ Նուագախումը, նայկական եւ եւրոպական պարեր։ կր նուագէ Թառիստ ԳԶՐԵԴԻՆ։

Անութդ. չկայ

գրիւ պիսկէ ժողովող ական գիները։ Ուծորուի պարուսային մասնասութ արա ընդորեր առնել 128 Թիւ օ-Հարրավորություն հան միայներ՝ օրըն ամրլէանքը առնել 128 Թիւ օ-Հարրություն հանական հերժինիս։

Unkse 3 br.

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

**ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ 40ԲԴ. ՏԱՐԵԴԱՐՁՒ ԱՌԹԻՒ** 

though the present of the first of the state

կը խոսի Ընկ. 9020U ՀԻՒՍԵԱՆ

սկան բաժին, ֆայկական եւ եւրոպական պարեր, ճոխ գրվանություտական գիրգիով. գրվանություտական ծաշ և.

### Pazsmy armintintinku

կազմ'ակերպուած

ԻՍԻ-ԼԷ-ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ 18 8ուլիս կիրակի առաւստեր մինյեւ իրիկուն ՄԷՕՏՈՆԻ ԱՆՏԱՌԻՆ ՄԷՋ (Tapis Vert) պատ ազբիւրին մատո

SUFFMUTE ALBUM

Such migan Phandip & U. P. (I. for he help he b. U. flowed have found physical throat of the control of the con

ձոխ պիւֆէ ժողովրդական գինհրով։

Zunnen unigen Baulu offrender i Gare Invalidet webbe Atemsett gabe a. After Meudon Wal fleurie der Atte Mairie dissyte Amburen Buganhaber. Taple Verth (mdur.

PUPPAP 408 bresountes Tealpaper Burnelften quantpossessiften white upon nibiting sarghe 206
before it hebing, duning 36th, The Blumbe thegenhumbeth 8 rue Bos-

գրականունիւն, *Փ. Բիւզանդացի*։ Սը *դասախոսի*՝ Պ. Ա. 204ԱՆԵԱՆ, հիւք ունձհալով՝ Ոսկնդարեան

### 31UTU29U3hbh 9UUUUU0U0h00hb

uuguuubrankuv ourkak Uubulahdib unuk 23 Baija dispand bahan dada han shi Cafe Voltairah nyaéa, 1 Place de l'Odeon, d'Edigo Onton

40 TUNUAULE SOPR. 4. 2017-07-60% 42 HOURS M. M. INTERSPECTO, SCHOLLEUT.

th Lthir Uturna the forthering wareprushe quantum spusient preservations Um mp 2 Pluste

## ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

֏ጣቦብ8ԱՍԵՐԻ **ՍԱՆՈՒՑ ՄԻ**ՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ գրութագրի հայ գիրակի, 25 ցուլիս 1937 ժամը 5ին (եր.) Դարոցասերի պարաերը, 1, Bld. du Nord Raincy በሀዛት Ձዛጌትዛር

րրգախառն Թատերախ**ազ** 1 ար LA CHANSON A TRAVERS LES AGES

Հայկական նոր պարեր, մանկական հրգախառն պատկերներ եւ սիրուն անակնկարներ վարձաբանի սանուկիներու կողմէ ՃԱՉԿԱՆՏ, ԳԱՐ, ՃՈԽ ԳԻԴԵՐ ՄՈՒՏԻ 5 ՏՐԱՆԲ VOPSE 5 SPAIR
202- ՄԻՋ- - ԹԻսպիս օրերային կամ բոլեցեն 21 a - b. Gare de
1'Estte պարկանի գինը եւ իրևկ Raincy-Pavillons.

## Ermitage de Longchamp

(Վուլոնեի անտառին մէջ) ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՑԵՐԵԿՈՅԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷԿԸ

UKOUT-LAUGESUU EPPRUMANUPH LARUUR

եղերեք → այուրին բուաճախուղ5 — գաժ բr թորի₀ Նրակորան — այուրդինայից իւ խրապարաս, անբֆբ գահովճԵտիայի միրբևակ

UNASE 10 30.

### Lagsmyarmindighu

Фиррамы Tagtophipas Chat. Thus Phur handt 1 Oganumu, hh-puli mana carte d'fiste he a feste frantinade Maison Fique անահարժիր դ*էչ։* Հաժե աստուսաբ

### ∢. ቧዜቦባԱቦሁԱՆ

ՎԻՐԱԲՈՅԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

14 Rue Dunkerque (Utero 480 Sbb 100)

Tel. Trudaine 42-69 b'gbanch with op dusty 14-20 Kameowiken dustungenessbungen

### Agence de Voyage et de Tourisme

OCEANIA 54 Ruede la République 4 Rue de Castellane Tel. Colbert 09-12 Tel. Anjou 22-24, 22-25

1-01- A1304 LLA4, LLA3

Մասքագրին, և Հովային հատկարիալունիան համար առժանանից, ա41 և անգի համար, հայաստասութ պայքահենքով, Դայքնականական գլնաունենան է վառնրացումի կառաքաղումիների կապարինը օրենահանակ է վառնրացումի կառաքաղումիների կապարինը օրենահանակարային հետևը հայաստանի և կեղոնական Աներիկայի համ-

Thum h directions are sense as the sense are

## Maison DAROX

Entreprise Générale de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTURE

Eau, Gaz, appareile sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

եր ատանձեն նաև։ չքնցերու Նորոգութիւնը և չինութիւնը։ ԿՐ ՀԱՅՈՍՅՈՒ ՓՈՒԱՌՈՒԹԻՆ ՇԻՆՈՒԹԵԱՅ ՀԱՄՍՐ. դիմել իր արժեստանոցը 32 Rue Menilmontant, Paris (20) 

### ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԵՆ ԵՒ ՈՒՏԵՍՏԵՂԵՆ

ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

HINDUNGEN ( T. MILLIN LAD M.)

Barbarup (Loufaruplagapungelos alb pin merbagangubg

ubagjungun), Apanhundyar ke Laburupulur peptafikhirun. 4 nefte
khen. (Apanhuhgitaban, Peptagulurah, nerapuhtan kephintumun

khen. Mandaluluran mempakabap pumununun dapan dapan dapan dapan

fer junkkunyungabap (Resonanun negapa) Underwood ke Royal

դիւրափոխադրհյի դրաժերևաներ, որսեց առաջումը կ՛ջևենջ «որդակի հեներիայէն

ծուփունավորնու ըն մեկրոն քրնաքուց ընսու ըպանքարեն ըս ժիրդնեւ Apply American Lloyd, Pasts (2). 7 rue Auber Tél.Opéra 67-77, 67-78

### MISELUY AMERICANTIBLE

Zugurwii & L O f h U. 61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6)

Մէթրո՝ Օտէոն եւ Սէն Միշել 2 bamamja Danton ; 52 - 78 Արծւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

#### -----Etude de M° BERNARD WAHÉ

(170 ANNEE)

Licencié en Droit de la Faculté de Paris Ancien flève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

Droit Français et International Privé

Drois Français et International Fred Mandataire en Justico 159 ros Lafagrette. Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68—02 N° USALENE, untre hande (Gare du Nord) Tél. NORD 68—02 N° USALENE, untre hande (Gare du Nord) Tél. Norde 150 rosse (Gare du Nord) Tél. Norde 150 rosse (Gare du Nord) Tél. Norde 150 rosse (Gare du Nord) Televante, paris 150 rosse (Gare du Norde) Tél. Norde 150 rosse

¢ ընդ ու Եխ հաեւ ժամադրուβ համը։ \*

#### Tailleur de ST. BERNARE H. GULBOLIAN

24 rue Affre hud 8 rue Cavé, Paris guntumpen 2 rue de la Charbonnie: gtbpo La Chapelle h. Barbès Rochechoud

utipo la Chapelle de Barbis Rechechous selection Montantre 69-70
NASRYONAPORT. — Touris help proposition for montantre for 70
NASRYONAPORT. — Touris help proposition for montantre for formation for

ԱՄԱՌՈՒԱՆ ԿԵՐԳԱՍՆԵՐ։ ՄԵՐԳԻՆԵՐԸ. - Հազուստենը (2 փորձով) panuly a milition morte, marketine or the second of the milition morte, marketine or the second of t

Le Gérant : H. STEPHAN

17, Rue Damesme - PARIS (13) Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

orupbep, ԱԶԳԱՑԻՆ, **Ք**ԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

### = HARATCH=

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Réduction et Administration

Ֆրանսա եւ դազութենը .......... Ածդլիա, Եդիպասո, Ջուիցերիա, Իտալիա-

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ, зигочит довшиной впличных

140 **ֆրանք** 70 ֆրանք 35 фр 200 ice opmaf

20 зпытыя MAKDI 20 JUILLET 1937

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

49 SUPP - 13 Année No. 3476

Adhephu be acehy behheithe . Bannaha, SHPRES REDRESORS

ዓትኒ 50 ወጪኒዎትሀ

terant wour

### ጉト٩ト 20 ( ԱՆՈՑ . . .

>>>> ««« Ձեկոյցը, որ հրատարակունցու կիրակի օր, վերջնապես կր փարատէ օր եւ Քիւրիմացուհիւն կամ լաւատեսուԹիւն՝ հայրե -նագուրիներու դինուորուդրուՌեան մասին.

ապրո գիրերու գրառ դրադ դրագրաբետա ատրիս։
- Բացրոր, է դիերդրի կերուեւ Կարծ եւ աղզու.- Արտեր որ գիխու դրագրելի են 1937 - Ուկաներերին, և իկէ ի Ուգեն
Ֆրանագրել դուրա Հասաստան իլ, պայանահան ան պիտի աստահան
«Եկ ապրի, սիսելով 1937 սեպտեմբեր 105: Բացառու իիներ գիրայի այլույ գիրայի առանորհերում համար, որակա այլուի արևան «Հաս գիրելի 25-27 տարեկանը: Այս տաքիր այլութարարու հետև» դինակինը պիտի արագականը։ Այս տաքիր։ այտարարա մինան դինակինը պիտի արաժադրուին, որոնչ պետք է ինչուին և։ ձևոն -- մաս իշխանութենան յանձնուին տեպահերեր 10էն առաջ: Ուրեսն, անտեց որ ձեն ատես - եւ

արդագրության հարագրության հայաստության հայաստության արտում հարագրության արտում հիկանությեսներ հրանսական կառավա արութիւնը որոշից «ֆրանսարնակ» չնկատել եւ զինուորական պար-տաւորությեսն չենթարկել այն հրիտասարդները, որոնք մտաղը րութիւն ունին Ֆրանսային դուրս հաստատուհվու։ Այդպիսիներու վ<mark>իրաբերմամ</mark>բ, իրենց ընելիք յայտարարութեանց եւ Ֆրանսան ոո<mark>շ պայմանաժ</mark>ամիրու մեջ թողելու պարագան շուտով մասնաւոր **կարգադրութ**հան մր առարկայ պիտի ըլլայ ևւ պիտի ձանուցուի

Որո՞նք են 1937 Հոկտեմբերի զինուսրցուները

եռյե դեկոլյը, յսուակօրին իր լուսաբանի նաև։ այդ պարսպան «— Ֆրանսական կառավարու թիւնի գինու որագրութեան օ թենքի նշգրիտ գործադրու թեան վերաբերող եւ ի նպաստ տարա գիրներուն՝ երկու կէտեր եւս բարհփոխած է։

գրրադրուս արդու պշտար առա բարողություն է, — Գուրծոն ծառայութեան համար դրոշի տակ կանչել այն երխասատրգները, որոնք ծնած են 1915 յունուար էն առաջ։ Երէ առոնց մէջ կան այնախիները, որ կ՛ուգեն եպատակութիւն առաջ անայ եւ իրենց գինուորական պարոտականութիւնը կատարել, օգրա - հայ հետական ինատարեն արդունությանը հայաստանությունը կատարել, օգրա

կաչի պիտի հնթարկուին այն շրջանին, որպարտաստրիչ է իրհնց դատու Ֆրանսացիներուն համար հւ նոյնքան տեսողութեամբ ։ 2--- 1937 Հոկտեմբերին զօրակոչի պիտի ենթարկուին «Մէկ տարուան ծառայութեան համար այն երիտասարդները, որոնք ծնած են 1915 յունուար 1ի եւ 1936 փետրուար ՁՏի միջեւ։ Ասոնք կանոնասորապէս կանչուած պիտի ըլլային 1936 հոկտեմբերին եր-կու տարուան ծառայու թեան համար ։ 3.– 1937 Հոկտեմբերէն սկսած պիտի կանչուին երկու տար

ուան ծառայութեան համար այն երիտասարդները, որոնք ծնած են 1916 մարտ 1ին ։

ht 1916 մարտ երն:

Ահա, ու որևեն, պորտհացի ճամ րած կր բացուի այնալև ինչ
ակես հախատահատե էր կառավարու Բիշեր, երկրին պատանուներ,
արանարցներով միջազգային օրերի արամար բուհետից:
Արդ Վարապատես ինած հահարարեն գեկութը ածուղղակի
պատահանուն էր այն արտա այսուհենանց եւ դիմումենրում ու
կարութ այսորակային, լամայի իրար խաչաձեւեցին 1936 դեկունե
բեր 10էծ վերջ, երբ Հրատարակունցու առաջին դներութագրութեան «հիան»
«հիտեսութագրութեան ժամին։
հախարարդ փանձես ինած մասին։
հախարարդ փանձես ինած այսին։

Նախարարը փափիու Բետաքր, սակայի թացորուսակես կը հաս-կցիկ Թե ստարականներու գինուորադրու Թիմւր միքազգային օ «Էնթի՝ հակատակ բլլալով հանոկոժ, « օրենրի պարտադրու Թիմնսե-ըր պետք է որ նկատունի ընտեր Ռետև իրասունքի արդար և պատ

Պարդապես ըսել կուղեն. -- այսջան տարի է Ֆրանսա կը մբ աջ, դրամ կր չահիջ ևւ կր վայելէջ, րարենանեցէջ փոխարենը հատուցանել, գինուորու Թիւն կատարելով ձեր տարեկից Ֆրանսա-

Երեւու թապես, ամեր ինչ ձեր կամ ջին ձգուած է։ Բայց, ահա որին խոստունքիւնը բուն զինուորդուններու համար (20 - 22 ա ան), -- ենք չէջ ուզեր, կրնաջ հեռանալ մինչեւ մէկ տարի ։

pagina, -- net 355 ne napp, span y semanang apisto as 4 mapp, i hayto aphaga paginamang, sinaka, an pike yamanang apisto der hayto aphaga paginamang paginamang belong paginamang deri padamanang kang paginamang paginamang paginamang daman o-pto hadi samanang sangsang a si hang paginang apisto beperang a hay phamahapp o dangaphag ana apan hayab to puntamakakan ma mat mahaha sangsan ana ana albada.

նանց բնատանքը։ Ժողովենը դումարուհցած եւ թանաժնենը այ ջունարկուհցան, այս առաջաղութնեսնը։ Ազգ. պաշտպանութներն հանաքար Ազգ. պաշտպանութնեան ծախարարը պայ Ձուր կեցուց «եր վարդավառ հերացներու» վրայ, պարզապես ընչեցնելով է ինքսական օրէներն արաժադրութներները։ — Ֆրահսական Հայաստակութներնը Հարջ Հրն է։ Երէ փհուորցուները ցանկութիւմ կը յայոնեն փը-րաժապետի հարառակ բլլալու, անհրաժերութ որուր որուր հիջուցները պետի գործ ադրուին, որպեսզի իրենց զործոն ծառայութենեն վերջ ստա-նան այույնորհը։ նան այդ շնորհը։

Կը միայ բուն հարցը. - դօրանո՞ց մանել ԹԷ հեռանալ։ Ան տոսուսինը։

չուչու առաջինը։ Բայց գ՝ արժ է առանձին խոսիլ այգ մասին ։

# 4 ԵՐՋԻՆ

### Lurgundshii dulirulyhn uqquururniphilip gardugaigh jurdaidliteraile umpfil

Aparlo bengan fig. 2 men oman men men mengan pendangan figura sebat dalah gandangah ganggahapan; Bumpul fing mengangan pengangan 26.536, bah adanghahada; 1326-1346, bah adanghahada; 1326-1346, bah adanghahada bahangan 4, 40.84 sepan bengan pengangan pengan ւ Համար ։ Վատասխանելով Թղթակիցներու Հարցումներուն, հրմաական նախարարը յայտարարեց ԲԷ խիստ խնայողութիւններ պիտի կատարուին եւ ու րիչ ժիջոցներ ձևոր պիտի առնուին ֆրանրը պաչտպանելու Համար։ Այս առթիւ տուսուսանց Բէ հար ասուրջեր չպիտի բարդուին վերջերս հաստատուած աուրջե բուն վրայ (առելի ջան 10 միլիսա ֆրանջ) , ոչ ալ նոր ծաքարեր պիտի ըլլան ։

Նափարարական հայունություն պատը իսկ պիտի փծեն առաջական հինդինիր հիրդինիր Արթակի որ Գ. Շրեքան եւ փոխ վարլապետը՝ Գ. Լեռ Կյուն ու սարլա։ այս առագատ երենինի ըրին, վերասատաներ, «Ասա գիտան արելաիչ» եսեւիս Մարզու Իրասում փեխու Դաչնակյութեան Հացկերոյքին «Լեջ հավորդ վար ապետը լայաարարեց Բէ ընկերվարական կուսակցուքիւնը կառավարութեան կը մասնակցի անկեղծորչն։ « Դահլինին ընկերվարական անդամները դորձակ ցնցան առանց որ եւ է յնտին ժուրի , հլժտական վերակազմունեան համար ։ Ընկերվարական ծախարարձերը պիտի չարուծակեն այն ջաղաջականութիւհը որ վաշկացունցաւ Մարսէյլի համադումարին մէք»։ Այս տոքիւ կուսարածեց աժաղումարին կարդ մր որոշումները, որոնը մտավախունին պատճառած

Իսկ վարչապետը ուշագրաւ ազդարարութիւններ ուղղեց, պանդոկներու որձարաժմենրու եւ ճաչարաններու գործազույին տոնիւ : « Բացարձակապէս անքույլաարելին Համարելով որձարաններու ապակիները խորտակելու եւ ու րիչ յարձակումներ կատարելու Համաճարակը, Պ. Շօթան լայտարարեց

- «Կառավարութերեր վճռած է վերք տալ այս աժօկալի սով բութեանց։ Ո՛վ որ վահաալական արաբջներու կամ բոնութեանց էր դիմէ, պիտի Հետա պեղուի ծայրագոյն հատունենամբ։ Կառավարունեան Համար անկարելի է ա ժենաներեւ ակարուներն ցուցնել օրենքին եւ աղդային չահուն ղէմ կատար ուած յարձակումներու հանդեպ։ Նորէն թախանձաղին կոչ մր կ'ուղղեմ չահա կիցներուն, որոգեսգի թերոնեն Թէ իրնեց իւլոտումը ինչ անագին վետա կր պատ. Հատ է երկրին : Ցուցանանդեսի աշներուն առԹիւ , որ Փարիզ կր բերէ այնդան օտաբականներ, եւ քիջազդային կացութեան պզտոր մէկ պաշուն miling & melife guin hopping bybeing offinghing he supper Ap be & milyungue White. է ամուլ իլրաում ծանրապէս ոլիաի ակարացնէ Հայրենիջո

### Miguel of ken h'andrumfinnih

Pareflug le 10, Thurphuli purhhudurphilin P. P. Արտա եւ հերջին դործավարը, Շիւցրի Գայա, որ մինւծոյն ատեն Սայջի հավապարեն է, Մոսկուայէն իրևից երկիրը՝ վերադարձան։ Մանսայի Տամրով ։ Մինչեւ կայարան իրևեց բնկերացան Գ. Գ. Լիքմվինով, Եէժով, Սենո

Up myster Plant un Phe, Unuknempt thangowhat երկար գեկոլց մը Հրատաբակեց, որ յիչելով Մոլոքովի, Լիքվինովի եւ կառա-վարուքնան միւս անդաժներուն հետ կատարուած սիրայիր խոսակցուքիւն -

ները, կ'լոէ Pէ անոնց չնորհիւ կարելի հղաւ Հաստո . Ubiland purbludas Phair jupuphpas Phibibapp, up dom 16 muphs h

վեր հաստատուան են Խ. Միութեան եւ Բուրջ հանրապետութեան ժիջեւ եւ ամրապետուան՝ դայնապիրներով, անվինելի կերպով ապացուցան են իրևեց ամրադր արժչեր՝ երկու երկիրներու չահերուն համար ։

Արզ չաները կր պանանկն իրենց ամբողջ սարողութենամբ պանպանել նղած յարարերութիւնները, իրբես ամուր եւ անիափանկ տարր մր երկու եր-

կիրհերու արտարին ջաղաջականութենու Համար ։ 3. Թուբջեւխորգիրային թարեկամութերն առաքնակարդ արգակ մր մ դեսացաւ ընդմանուր խաղաղութենած Համար, եւ տնոր պամպանումը՝ պի ւայէ խաղաղութեան յաներուն ։

4. Այն պատոր կացութիւնը որ այժմ կը տիրէ միջազգային յարարերո. Phung 419, ppphe charkening jupaminguhun ayanestubpen, du գեր կր պարտագրկ թոլոր պետումինանց, իսադաղումիներ եւ թեղՀահուր ապա Հովումինար պահպանելու Համար, Համաձայն անրաժանիք իսադաղումիան եւ

5. 18 . Միութեան եւ Թուրբիոյ միջնւ տիրող բարեկանութեան յարարե րուքիիւնները եւ փոխաղարձ վստաուքիւեր եւ երկու երկիրներուն՝ յարում բ խաղաղուքնան եւ Աղզաժողովի սկդրունչներուն՝ կը ստեղծեն մասնաւորապես գիւնաւոր դործակցութիւն մը, դօրացնելու համար խաղաղութեանց նա

« Թան »ի թղթակիցը կը գրէ այս առթիւ — Մասնաւոր խ Bhung մէլ, Bէ Բրջական և Բէխորհրդայինյրքանակները չատ դոհ կ'երեւան ձեռը րհրուած արդիւհրգե։ Արկու հրկիրհերուն յարարհրուԹիւնձերը, որոնք գիչ մր պաղած էին վերջերս, հարէն չատ սիրալիր գ'երեւան։ Մոսկուտ խոս one is a transfer of the property of the second of the sec the man muning resumbler hoping mahamburther an andurante contacted Bundy the smother of heary sudan taken temperature their near papers րարհրունիւններ ժչակել Անդլիոյ հետ։ Թեև։ Յուրդ դործավարներ րայց Թ. Բ. Արաս անդի ահանցու միայի Բուրջեւիոր-իրդային ընթհատիկ մէի, եր արաց Թ. Բ. Արաս անդինի ազատեցու լիերնիկու համար իի Թուրջերդ լում-եր պահանիք միլու տահամար հրմիասա Մարկոր հան արերեր հանահի մէջ եր պահուի խուրգեւիար գրույին ըստարերումիանց բանալեր, հիղալես հե. Մուրջենաին ու ուղջել կարա մետասաներչու գունելու թիւնր տեղի ունեցաւ ժիայն թուրբեւիսոր Հրդային Thus Phuis be acely happ of admine Philipper supuntance bloody purbached

### ያሳባዐ ውስ

1 E PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ԴԻՄԱՆԱԼՈՒ ՊԱՑՔԱՐ ՄԸՆ ԱԼ ԱՑՍ — Զարմանալի՝ բան - թգթատարա-կան սովմերը կ՝աւհլնան, ուրժը հոգհր ալ իրհնց կարգին եւ գուք այս բոլորի մասին կը խշահք գուարնարանելով ։

— Մարդկային է, հրր մէկուն սիր-տը շատ նեղուհ, թեթեւութիւն կր փըտոէ ,եւ կը սկսի կատակաբանել. երբեմն ալ… զառանցել:— Այլապէս, իավապատասխան միջոցներ ։ ամապատասխան միջոցներ ։

— Օոհնահի համառ

— Անշուշտ պիտի խորհինք: Դիմա-նալու պայքար է եւ «նառաջ»ը չէ որ թացատրութիւն պիտի կազմէր։Ան ձը-նաս տարազիր բազմութեանց հետ հւ անոնց հետ ալ պիտի քալէ, հակառակ բոլոր խոչընդոտներուն։ Պիտի դի – մանայ ինչպէս դիմացաւ աշխատաւոր թազմութիւնը ինք, այնքան ծանր

Ամենեն անձար աշխա bլք մը, յոյս մը ունի, օրինակ՝ մած, թնակարանի վարձք Եւայլն:Հա-յերեն թերթ մը ի՞նչ բացասիկ ազ – րիւր կրնայ յուսալ։ Թղթատարական

Ըսի թէ պիտի խորհինք։ Քանի որ այդքան կը հետաքրքրուիս, քեզի կտրճ եւ ագդու միջոց մը ըսեմ, Ոհտ.

— Ոչ միայն կը հետաքրքրուիմ՝, այլ եւ կ'ուզեմ «իմովսանն ծառայել ազգային մանկտւոյն դաստիարակու. թեան », ինչպէս պիտի ըսէր մեր գիւ.

դին վարժապետը ։
— Լաւ : Կը հաւնի՞ս՝ «Ցառաչ»ին .
կը գոհացնէ՞ քեզ ։

— Մենծ ազբօրս ըսեմ — հետեւո -ղութեամբ Առիւծ Գեւոյի — բաժա նորդ եղած եմ առաջին թիւէն իսկ եւ հանոյքով կր կարդամ մինչեւ այսօր։

— Ձե՞ս ուգեր նոյն հանոյքը պատ-ճառել թարեկաններուդ, գոնէ - մէկ երկուքին, միեսնոյն ատեն «իւրովսատայել»։ Ահա ինչ որ պիտի թե\_ Ամենայն սիրով։

— Տեղական թերթերն ալ նոյն մի չոցին կը դիմեն, հակառակ իրենց մի ջոցին կր դիմեն, հակառակ իրենց մի-վիոնասոր սպառումներուն եւ առա. ստոհոս եկամուտներուն։ Երբ ընկե րային օրենքները քուերվունքան թուղթը ավոց եւ ուրիշ յունրումներ հետ որոշության 30ի, յեսայ 40ի։ Բազմաթիւ թերթեր ավ դադրեցան, ժողոիվ թէ գուսուի մէջ։ Գոմնուհ . ցու թերթ մը, համայնավար «Եւմա-նիթէոն, յոխորտոց թէ ինք ի վի ճակի է 30 սանթիմէն ծախելու բայց մէկ ումիս չանցած, հարկադըըունցաւ 40ի բարձրացնելու, եւ ի ընկերներն ու համակիրները ծաւա լուն ցանց մը կազմոծ են ամէն տեղ կը քարոգեն եւ կը տարածեն, որպէսգծուր, դոս չեռուպը։ այդպո միւս թերթերը։ Մենք զոհողութվուն չենք պահանջեր, ոչ աղ շռնդալից enterment with be friedup-op willow տանք, թաղէ թաղ պտոյտ, շրջուն պահակներու հակողութեան տակ։ Պարզապէս քիչ մը որտցաւ հետաքր-

Քանի՞ նոր բաժանորդ կը պա hudighf

քրութիւն

– Անհրաժեշտ չէ թիւ նշանակել ։ « Ցառաջ »ի սպառումը զգալապես ա-ւելցած է բաւական ատենն ի վեր. հագարաւոր բաժանորդներու եւ ըն թերցողներու մեջ եթէ քանի մի հա րիւր հոգի մեկ – մեկ նոր րաժանորդ leader religions of the recognition and an income of the contraction o durame philing upb puchhi: Jeurand չէ նոյնիսկ հազար ներ ընթերցող նա-րել, բայց մենք շատոնց վարժուած ենք հարիւրին 10ի, լաւ սերտած ըլ -

Այդքանը բաւական չէ կարծւոր իրս դն տարարնդրելու գրև շանարեց:

— Գիտեմ, գիտեմ, բայց նախ ա **-**

on the

#### ՏԵՐՍԻՄ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵ ԴԻՄԱԴՐԵԼ

APPER LUBBER UL UNUSURFUUT - TULF HAPAFUSTER BEGAR HAZUFE UL - PUTSUBPT TPRUTTER PUTTANTO - PERULULUANTANTER

Մասնաւոր ազբիւրէ մը կը քաղենք հետեւեալ տեղեկութ-իւնները, յուլիս

Ստոյգ ազրիւրէ կր տեղեկանան, որ Զիլանի շրջանին մէջ բուռն կոիւներ ակսած են եւ ղէպի այդ շրջանը փոխապրուած են 15000 դինուորներ։ Այս տե ղեկունիենը կը համապատասխանել ուրիչ աղրիւրե մը ստացուած այն լուրին, Pt գորջ փոխադրուած է գէպի Պարիարևան լեռները։ Վստահ կարելի է յայ տարարել, Թէ Ջիլանի եւ Ալատաղի լրջանին մէջ սկսած շարժումները մեծաula which duming his backabal duby

Դիշցագնական Հերոսոշինամբ կը չարոշնակէ իր կոիշը Տէրսիմ ։ Կատաղի րախումներ նդած են Տերաիվ և մասերը, դալահրան վեր և Զուրբերը անա դեն կորուսաներ ունեցած են այց կոիմերուն մէք Լերան նամրան կարուսավո է Քիւրաերու կողմ է Անհար է լեռը րարձրանալ եւ դայն գրաւել վառավո փար հոքսե մրդեւ քիրեն քրան ժնաւրքու դասիր ետժանգավ ռուսրը դր

Տերսիժի վրայ խուրբ կառավարութիւնը հանած է նուազագոյնը 30000նոց ակ մը։ Մարաէն առգին նդած կռիւննրուն մէջ Թուրբիա կորմնցուցած է սկին մէկ երրորդը սպաննուածներով, վիրաւորներով և հիւանդներով : Կոիւհերու Հէջ Քիւրտերը հրեց օղահաս վար առած են ։ Ռարրերդ չադա-գը հաժատարած հիւահղահոցի մը կերպարանջը առեր է . չարունակ նորանոր չէնջեր հորոդուննանց կենթարկուին եւ կը վերածուին հիւանդանոցներու

Մեծապես առոժած է դայապահակ գրտութեիւնը, դեւգերը (դայապեհ) թանդուած են է ժողովուրդին մէկ մասը ընաքնիուած է, իսկ միւս մասը լես – րրեն հանդեսումաց

Վերջին պատուն կը տեղեկանամ Թէ թուրջ բանակը անակնկալ եւ ուժեղ յարձակումի դիմած է Քիւրտերուն վրայ, րայց, հացեր հահանված է մեծ կու ըստաներ տալով եւ Քիւրտերու ձեոքը ահադին ռազմամ Թերք ձգելով :

Կառավարութեան բոլոր փորձևրը պաչարել Տերսիմը եւ սովամանութեան գծով աշձծատուունեստի մղել ըմբոստենը՝ ձախողած պէտք է ծկատել։ Լեռը ուած են Տէրսիմ։ Սահմանին ամրողջ երկայնքը Հացիւ ցանի մր վայա դօրք

Քրաական հերոսուβնան մասին դաղափար մը կազմելու համար յայտնեմ, որ վիրաւոր Թուրջ գիտուորի մը պատմածին համաձայն, Չինարի Բերևոց կոչ-ուտծ տեղը Քիւրաերը զիչնրանց կը յարձակին, 1000եոց Բրջական զօրջին 8006 դե ֆոեսեր բո պրանրուն Հանիւնե գանի դեն հանակայանը դեն իները ըստ Հարկ դե օս ասան գ Հանի ին գրեսափունակը դեսանոնը դեն իները ըստ անք ....

թաֆա Քկմալի «անարհկիլ»ներ, կր փոխադրուին Քիլիս ևւ կր գնգականար

### 4. B. A. MUSAU. BARAGE UULPHILBH UER

#### EPHILL AUPENIL STURES OLUFA ARBUPATA ARBUPATA

Ցույիս 3ին տեղի ունեցաւ Հ. 8. Գ Սանրիկայի շրջանին 44րդ պատզմ ժողովին թացումը, Հայրենիքի արա որս մէջ, որ լեցուած էր խուռն բագ մութծամբ։ Այս առթիւ տեղի ունե ցան բանախօսութիւններ, երգեր ե արտասանութիւններ։ Գլխաւտր ճա ռախօսներն էին ընկերներ Տոքթ. Ն. Տ Ս. Թաշնեան (նախագահ), Ռ. Ահարոնհան, Ա. Արջակունի (գոր.

ւչ)։ Մանրամասնութիւնները զանց առ նելով, կր փութամ «*Bառաք*»ի ղորդել երկու գլխաւոր նառերուն ամփոփումը : ՄԵՐ ՏԵՍԱԿԷՏՆԵՐՈՒ

BULLETTE SUPPL

Անդնող տարին, ըստ. ընկ. Թաչ -ճեան , հղաւ դայնակցական քաղաքա-կանունեան եւ ժատժողունեան յաղ քանակի տարին։ Եւ այդ փաստր ծր-չելի է բոլոր համազգային խնդիրնե -րու մէջ, ինչպիսից են՝ Հայաստանի եւ դրացի երկիրներու — Կ եւ Աորպէյնանի — միջեւ վինելի հողերու, հայ տարագիրներո վերադարձի ու վերարնակման, վե ղարադարձի ու Հայաստանի քաղա թական անկախութնան Հարցերը ։

Zurmumulife dig iftingfile mmpneum արհեն, դույրնար կապատոն կունրնուր, կարձրրեն կադատան խատերևուր ըւ ա-համառեցութքուրրեն ինձար հարաք ա-իսխլաժնիչո արժել ուրընոմ ազատան ի-շահատարն ոչ և վունքը ասանուտո իմանալու մեր հայրենիրի իրականու Բեան մասին, լոելու մեր ժողովուրդի րտուլ արդոջծերը եւ ըմ րունելու իրա կրմութներնը, որը Հ. Յ. Դաշնակցու թինալ վերջին 16 տարիներու բնիաց գին ոչ մէկ վայրկեան աչգէ փախ

Հայաստանի մէջ տեղի ունեցող գա ապատասր ույ տուրը ուսոցող դա-նապան չինու Թիւհննիրը դաւական չատ լա-ագործունցու Դամակցու Թևան Հակասակորգներուն կողմ է, բացար-ձակ մուացուխնան մատնելով Հայ ժողովուրդի պատմականօրէն չինա . ըտը ոգին, եւ անանսերով կարեւորու արտա արա, ու ատասարող դարագրարձեր չինա-կուր կուր կր դենք իր դորաւորադոր ըստ իիսեր կր դենք իր դորաւորադոր ըստ ումե է՝ հայ թաղաքային ըստ այն է՝ հայ թաղաքային ապատ ապրզու բարդարան ապատ դրբի, հայ ժողովողի հողևկան չէրթի կտոուցումը։ Տասննակ տարիներով Դաչնակցութիւնը հնչևցուց ահաղան-որ ինչ՝ նիշքական չինութինանց ստ ուերին մեկ կը դործագրուեր ամեներ ստ տերին մեկ կը դործագրուեր ամեներ անատր ոճիրը հայ ժողովուրդի վր-բայ, Ա տար, րոնապետական ուժ մլ՝ հայ քառա Հայ ժարդոց ձևորով կը բանգէր, ոլ հայ հարկոց ձառցող դը դատուցը, հր հործաներ հայ ժողովություն հոդետ հան ժիու Թևան, րաբոյականի չէնքը, , եւ հայ ժարզու ձևոքով սարվու Թևան Հինումը կ հր հերականեր հայ ժողո -վուրդն հրակննրուն մէջ ։

Unjuguis be melegh die sucherd am Հաղործունցու Հայաստանի հայ վա-բիչներու պարադան՝ Հայաստանի անկախուննան հարցին մէջ։ Դաչ արդին մեկ հեռ հպատականոր կեր -որով սիսոլ մեկնարանունցան, բայց առաբկայական փառանըն հկան հաս -արասել Դաչնակորմնեսն , բացարա աչնակցութեևան կանունեան այր և միշս բոլոր տեսա-իլաները։ Վրաստանի մայրաբաղա -թին մէջ Խոր-իրային Հայաստանի դերապոյի իշխանունեան հերկայա նունինիր, թողոջրողի ջողնակը ում Հորամովա հերարուն դող դոհմավու ույրըը» հասատանը հավարը ուղը -ուսած վեղակը ուղղուած էր Հայաս -անի անվախութնեան եւ այգ տեա -որ ու աննախրենքաց ոնիրին արուած նկնարանութնեւնն ու դնահասութնեւկնուրանութիւնն ու դնահատ թէ Վրաստանի և թէ Հույ եր մեջ պայթեցուց Հայաստանի ան -կախութեան մասին արունատականօ -

րեն լինուտած այրպքանը ։ Եւ մեր հակառափորդները՝ ցնցւտ այս ահաշոր իրողութինոններէն՝ վ Թուի Թե սկսած են տեսնել իրակա ծույնքոնը Հայաստանի մէն ։

ներ անխառն եւ չատ աւելի գօրաւոր, եթե սուտ դուրս գար Դաչնակցուույր ապատում ու համա աշույր դարաւոր, եթե սուտ դուրս դար Դաբնակցու — Երևան աշագանգը, եթե մեր յոսնան -սութեանց փոխարեն իրականանային մեր հակառակորդներու լաշտահաս —

Այսօր՝ Հայաստահի բանահրուն ժչք Գայնակցականին հետ միաստ նն առուս

աս բոլոր - ավադարապատարը ասերական -որոնց վրայէն աննափութը չափով Հայ մարդու — ինչ որ հոմանիչ է Դաչնակցականի — հոս կուդայ, ինչ-

այէս երբեմն Թրջական բանաերու մէջ միացած էին Դաշնակցականը, Հրե -

գանացուի հարցիր ին դատուսետվուր չնե քոլևան է գանավաշնուր է ան վե Հանրարու է հարցիր եր դեսըում Հանրար չեր չուրաումումուն՝ «ներ

ւ ջաղաջական դնկավարներուն ։ Այս ներջին ծանր ու Տնչիչ մինո

դնուստրուամ ազառան ապարհութ հուս-ոստարտի դիկանժանիր զահիմորիր վետ քսնան աւթքի ազաբա հատկրե դե դե -

Ujuop with ity Zwj, Cwj nap ne

կութիւնը կլնայ ապահովուիլ մի մի-այն Հայաստանի անկախութնամբ հւ

anjamaman magimpraphump be.

Anj dangalaspah mgumanghump be.

Anjahlaga nyupamangan mja mbumht 
aph mashe, bu hi mbubhd ging c.

anjamahganshum dhumed de patan

թող դայ այդ ժեծ օրը համահայկա-կան դործակցութեամբ մը ։ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

«այ - թաթրարավատ կորուահորու» է « Լինդեցականի կարուաներիրու դրաշման ու Հայ - ԲաԲարական կոիսենրու ըն-(հայցին երբեմեն դազանի՝ կերպու Վործող Դասիցունիունը, բաու ընկ-Դարրինեան, դարձաւ համաժաղովը -

գական կաղմակերպունիւն մբ։ 190 Էջմիածնի Համադումարին մէջ Դաչ

«ողողութար» անողութ Տարիով անողութ հայանանք մր ըս-կստու Դաչնակցու Բեան դէմ, ձևրոա -կալելով անոր բապմանիւ պարազը ը, ւիները "Կումանդրուքին»ը կրկին դարձաւ դադանի կաղմակերպու Բիշև

Շատեր կարժեցին Թէ ժեռու Դաչ -Նակցութիւնը այգ Հալաժանդներուն

1914ին, տակայն երը պայիներա ՀամաչիաբՀային պատերազմը, և Հայաստան դարձաւ ռազմանակատ

Հայ ժողովուրդը իր աչջերը դարձուց Դաչծակցունեան, որ կրկին Հրապա -

րակ նկաւ իրրեն մեր միակ համաժո-

դովրդական կարմակերգունքոնը Մենւ ոչ իր պաչուշնական անունով Ռուսական լեզափոխունենն յն

ւրուսական յուրական արև որ հայաստանում - Մասիակցուհիանը արդեն պաշ - տոնապես Հրապարակի վրայ էր իրբև Ար ժողավաւրդի հակատարիրը վա -իրան ամերեխ Տակատարրական որ ա Ռևան ամերեխ Տակատարրական չորս

բնան ասերեր ծապատաղրապոս չորո տարիներու չրջանին մեն ։ Բույեսերմեր անրապետու Բեսաքը՝ Հ. 8. Դաչհակցունքներ կրկին ածձևաս-ցաւ Հայաստանի մեն ։ Յայասրար -

ունցաւ անոր «մահը» եւ «Թաղումը» կատարունցաւ Երևւանի մէջ։ Բայց ,

անոր հրէկուան յուղարկաւորհերու կողմէ այսօր յակամայս կատարուած խոստովանութքիւծեներ կը Հաստատեն

կուստովանութիլերները գր հաստանում Քէ հայ ժողովորի հոցին Քէջ այսօր այնչան կենդանի է Դաչնակցաքիւ -նր, որցան կենդանի էր 1906ին, 1914-ին, 1917ին ու 1920ին։ Այսօր ոչ մի -

ցականն է որ կ'ամբաստանուր իրբեւ Դաշնակցական, այլ Հ.Ց.Դ.ն «Բա -գող» պետութեան ներկայացուցիչնե-

րը, Տիչդ այն ժարդիկը, որոնց ձևո ջով «Թաղունցաւ» Դաչնակցունի։

Արս ասրու իսորունի նչմարտունինն մը։ Հայ ժո-ղովուրդին նրբեմնի այդ օտար տար -րերը — համայնավարները — ապրե-

ւրին մեջի, ազգունցան Հայաստանի հողեն ու հայ ժողովուրդի հոգիկն ու դարձան որոշ չավով Հայաստան ...

հուկցու թիւնր կը ներկայացներ ժողովուրդի 95 տոկոսը ։

Դարրինհան զուդահեռ մը ղր ծեց Գալծակցութնան պատմութ գրգ երկու լրջաններուն միջև — հերկայի եւ այն լրջանին, որ հետևւնցաւ եկև դեցական կարուաններու դրասման ու հայ - թաթարական կոիւներուն ։ Ե հեղեցանան հատուան

հատուածներու միջեւ

նհղող մարդ կը զգայ, որ հայ ժողո վոորդի հոգհկան ու հիւթական փրբ

մէջ Դալնակցականին հետ միաց։ են բոլոր հակադալնակցականները

Weekelter Appse

LUTUSTE POURFI

(*PRԻՐՔԻԱ, ԻՐԱ*Ն, *ԻՐԱՔ*, UST USUS

PEZPUZ, 4 BALIFA - BALIFA 27 FB

գ Նամածավար բոււմբուի անտավանժ ովոտգ լւհայի դայնածամածն ամնուդ 11.13

Այդ օր ԹԷհրան ժամանեց Թըշր -թիոյ արտաջին դործավար Բ. Արտոր իր հինդ դործակիցներով: Այս պատուիրակությրան արմագ է զադանու ԹէՀրանի թրջական դեսպան **Վ** Chia Uhmimber

Butfu Ifth Sanna Sada. Prompt quanthpulpalfilip, pp quoth a Schangel Brangh against Sahangan— pp Sagh Sanif o o Lladger Upon app Sagh Sanif o o Lladger Upon app shiftights of this sanif but the against plant fluid Sanif also quantafuelar fluid Sanif and garaged to profit funcadiapan. Plant against hope hope in young a ghe fluid against of the Gaussian Bang app shiftights of the sanifaction of the fluid popular of the sanifaction of the graph of the sanifaction of the sanifaction of graph of the sanifaction of the sanifaction of graph of the sanifaction of the sanifaction of graph of the sanifaction of the sanifaction of the graph of the sanifaction of the sanifaction of the graph of the sanifaction of the sanifaction of the graph of the sanifaction of the sanifaction of the graph of the sanifaction of the sanifaction of the sanifaction of the graph of the sanifaction of the sanifaction of the sanifaction of the graph of the sanifaction of the sanifa մը։ Երկու պատուիրակութիւններն այ ընդունունցան մեծ պատուով եւ ուս արդու պատու հրամրութ իւնների այլ ինչների այլ ինչների և հետ պատուում եւ հանրիատության հետ արևերում ինչ ու տեղի և հետ ուհենում չջեղ հերթատիրութիրեւ - Թե իւ երիատորութի և հեր եւ երիատորութի և հեր եւ երիատորութի և հեր եւ երիատորում հայարագրած այլերութին չների և հեր աժամանում ից չնաոր անանիքա - այլեր որևորունում ից չնաոր անանիքա - այլեր որևորունում ից չնաոր անանին առաջատի, ու ենցան միասին ծարխանաշիրու և

Մայլսագապարի թերթերը լի են օգ միայն ընդունոկու Թեան, հանդվեսնե թե, մայներութեների հնարապրու – Բիններով, այլ եւ յասուկ խմրա, գրական ըսդուածներ են նունրուան պատուկրակութերներին, մասնաւս – րապես Տորթ. Ր. Արասի

հի մանսշոպգանիրնով հանսեշիբերիր Ուև ծօմուագրրհի դէլ դադունն հա նունինըրգրեն գյունքնան թաւ իրածի չարշ հուսահարուղ ընտրնի քանանը -ձրար չահուսավորեն ըշ այն ասերև սհանմազ է բարբ բնարգձ աւերքաւ -հե դարուրատանունուն հունաներներներ

Մամուլը մասնուոր դովեստով է խոսում, Բ. Արասի մասին, չհչտելով նյա թարձր դիւանադիտական ընդու նակու թիւններն ու այն ժեծ ծոռայու թիւնները, որ ժատուցել է ժիջազդա յին խաղաղութեան դործին բնդհան բաղեց եւ մասնաշորապես, Իրանի և Pricephas puphhaduhuh Shedby

ւսյս է արոյուղ ֆետրորեքը)։ «Արտա» «Էկիքետակր եր «գրուդուն «Արտա» «Էկիքետակր բո «գրուդուն «Կողուքի բերծ միտոշան օնվարդրեկը», «Կոռ հոսակի արող դահետանական

I bendunquemp ofwar yednigits սերա» թարեկամու թիւնը , որ դոյու -թիւն ունի Թուրբիոյ եւ Իրանի միջեւ Իրանցիները, առում է Բերքը, անդավառուած են Տոջթ. Բ. Արարասդադառուաց ոս ցողջը, է . Երա-սի այցելուքիհամբ, այս խանոլավա -ոււթքիւնը արդիւնգն է այն Հանդա – մանջի որ կետնջի թոլոր մարդնրում

րնդհանրապէս եւ մասնաւորապէս բամինրրեն վրհանրնդողը ուինաշղ է բև-մաքարքաց - արարստիաց եսքսն երը – ուրանայից վերապահայնայից արկառան է հեր-ևա երկիրենայի կատավարույթինչների։
«Միջեն անատիկ անհայից կատարանում «Մի-անիրայա թենչ և այս անիկայա թենչին ու այս-անիրայա թենչ և այս անիկայա հերևը և արագրահայան «Միջեն» և այս-արությանից ծաղաքայանիներ երկու և Վերև և։

Միջեց ևս արևանուտյան գապատարական հորիարեց մասության է անձ անակարով այս արա արանում են ժիրազայան խապատության և անակարով հայապատերենան, իրային եւ Թուգրիայ բարևանական չարաբերութիւների բերևիրի արագրագրականում է անական արագրայան անական անակարականում ը, — որ Բ. Արատի այս-նույա այցելութինամը առելի վատյլուն այնու իրենանական արագրայան արագրայան արևանում անական արագրայան անական արագրայան անական արագրայան անական արագրայան անական արագրայան անակա ծող այրկունիսով առևիք կարյուն այնտի ինն ապատրում - որս է հերջելում, որ մերն արևելնած իր աստուր է հերջելում, որ մերն արևելնած իր աստուր և հերջելում իստորայունին են էն՝ հասատուն, ան ի երևոյնի որ էն կարող լանգրադահաս կանւ միջևալ - գային հատարունեած վայա անձնա - հա աստուոր կերպով

արև օրաբորբը գրույնաարու լան թուրգից և Իրանի պատուրա որ Թուրգից և Իրանի պատուրա -լուքիւնների նպատանի է կանոնաւո-րել Իրանեւիրաբնան ասհմանային վենը, ինչպես եւ կնջել «Չորսի Ուխ ար»՝ Թուրջիոյ, Իրաջի, Իրանի եւ Աֆղանիստանի միջևու

Ujunishmbe Philpp shekghned & որույեր որկրո որդկրիսերը սատասա յին զիծը, որ ժամանահակ առ ժամա – նակ մեկի կամ ժիոսի կողմից խախ -աուել է: Ձնայած վերքին դարու կէ – ռերին Անգլիայի եւ Ռուսաստանի ժիքաու թեան եւ հակառակ անոր ոտեմանային վեները լուծելու նպա տակով ժամանակին կազմուն էր յաւկ յանձնաժողով, այնուաժենայ . սահանային վենը չլունունց րերիս երկիրների փոխյարարերու Միւրրբերն ագէր օն շուս ոսեն երուհ ոսարանա ատածաղու սպատծագրբը տաղ 5 թա ։ Այս տրևուր կացուքիր եր հիմետիքի փոխունց չնորհիս մի կողմից, Ն և Մ . Շահ Շահ Փահլարի փայլուն դահակալուքնան, միսս կողմից, աշուր տերակ օնուվ ու հանութքոնատուցո Ֆունեիս! վինացրուկբուր ին անուն երոր գերանարդերեն ինաուսշանիրը արժանոր փոխատան էն իշ շրանա-արտանում փոխատան էն իշ շրանա-արտանում ու համաշանությունը հարարությունը և հանագարությունը հարարությունը և հարարուսանիրը և հարարությունը և հարարուսանիրը և հարարությունը և հարարուսանիրը և հարարուսանիրը և հարարանում և հարարանո ւլ ործակցու**թ**իւնը։

as Saulmaynphanghphay fy man-chrischian grif 955 pulsay fy man-255 hiftmaynethish has heft f. Pary-efuy to P. Ugunih, has heftpropy f. Prugih quann hyminiblam (Barbin 22 to Barifu 2) photological Placeh may artistic quanni hyminiblam man has prakhefy promblymberge. Parfel has heft for the same for the same has deep from the problem. I have be hefter many many may a risky a man-valets melandismit allow manարդու տարր տաս տաղը ուծացած ա ւսաքին այցելու Մեամբ ակիզը դլուեց երկու եղբայրակից ծողովուրդների ՝ Թուրջերի եւ Իրանցիների միջեւ սերա բարևկամու ինան Այնուհետև Ծաշի

մութիչնը եւ վերքապէս անցած ձմրան (36-37 թ.) Թուրջիայի մատ-նաւոր պատուիրակուցիան ձեռգով , համակարգնութը Ռթանի կառավարու Թևան ձևար Հակունցան եւ այժմ եջկու երկիրների խոր÷րդարանների կողմից արդէն վաշերացուած են - մի կողմից արդեն վասերացում և մի շարց Համանակորադրեր ու դադինը հեր, որոեց վերը աույեր արող վճեն թին եւ աժենաակա կապեր Հասաա «հեյին երկու Հարևոն եւ կդրայրա վեր ժողովուրդների միջեւ , կապեր որոնց այսուհետեւ ոչ մի կերպ 260

Unim Abuth whichland Phayat U. ատի ծերկայ այցելունեան, յայատ -րարում է, որ նա այժմ ունի աւնկի լայն ու մեծ ծպատակներ, այն է՝ կն-քել չորս մերձ. Արժւելեան հարեւան, կրօնակից եւ եղբայրակից պետու թիւննհրի՝ Թուրքիայի, Իրաքի, Իրա նի եւ Աֆղանիստանի միջեւ մի ընդ չու խոսվաղութիւն հաստատելու գոր ոչ միայն յիչեալ չորս երկիրների մի նը, այլեւ միջազգային խաղաղու թեան :

այր ապատակող էլ բոշտող ոչ երատ արտոն ժամանի ծանո Աֆորանիստանի պատուհրակունիներ արտաքին նա իտորարի գլխադուրունինամբ, իսկ Իրա-գի պատուհրակունին նայնաև դր գր պատուրբաղությունը նոյծակա դ խաւորու Թևանր Դրաքի արտացի դործավար Տուքի Ղաքի օլ Ասիլի ա դէև, լուլիս 1իև, Թէհրան է հասել Թերքի մասնաւոր Տանությով է իս

Թերքիլ մասնաշոր հաճույրով է իս-սում վերջին պատունրակութեան ժա-Արտաին յաքողուհլ է Իրաթի հետ դալ կատարհալ համաձայնութեան։ Այսպես է խորագրուած Թերթի այդ խնդ րին հուիրած հրկրորդ ընդարձակ իսժ-

proportions;

Mychologophynd mib inhonen dimining,

ng mhydininest Whych (Mychelphilia igh
nonesthetischen defent indie his wirksindie
duspine thetischen Alche in die dimini
quiged ining may be hingh buth injumin
panythip, aportie defenting to the 4

24 Alche debent innument thindie

25 Alche debent innument thindie npunció thus umbirellaris em -supernició t, en min mitti minis per to modernició t, en min mitti minis to modernició te un un en estate supernició te ministrations. ւ Հակամարտութիւն ։ Պէտր չէ անտեսել նաև։ այն

դամանջը, որ կրոնական միութիւնը գտեղծել է բարոյական չայն կապ ամրութ ընդարձակ տարածուհետա վր – բայ՝ Միջերկրականից մինչեւ կենտո-ըստական Ասիա ապրող ժողովուրդ -ների միջեւ : Արևւելջի այս - Ժողո – վուրդները կապմում են մի ընտաներ, չաղկապետծ իրենց մշակությով, ի րենց տնանսական - ջաղաջական չա

ուհետևո Թերթի առաջարկո իր բերքերցողներին համեսհատուքնան ոնել Արևշելին եւ Արևւմուտրը Արևշնուտրում անվերի՝ փարողում եւ իսարորում ին և, բայց անպադար գինւում են:

գինուս և և։

- Աւ մինչգիո Արևւմուացում սահղ ծուած է մի հիւանդարի վիճակ, յաբատեւ տաղծապայի կացուժիւն, Ա բևւիչը ապրում է անդորդուժենա ու
խաղաղուհիան մէջ, ծիլա առղոր -

մոնցուղ թթ ադրրայր սումմադասթեամր եւ միանդամայն ուղղամաօ -րէն, առանց դիւանագիտական չինծու կայիս Արևենչըը վայելում է այդ խա-ըչ, որ հարարարության և արդարեւ, ան -կեղծ բաղմանչով է Եւ արդարեւ, ներ-ըչ, որ հարարարության և արդարեւ, ներղաղու թիւնը: Չենր ժ խտում , որ մասհաւորապես Իրանի եւ Իրաթի - միջեւ վերջին երկու տարում տիրում էր անհամաձայնութիւն, որ չվերացաւ հաեւ այն ժամանակ, երբ՝ 1935 օդոսառակն ԹԷ նրած այցելնց Իրաջի հախ-կին արտարին նախարարը

Սակայն այսօր, Իրաքի նար կառա-վարութեան օրով, րոլոր տարաձայ-նութերնները ի ապառ վերացել են եւ հասատաուել է նդրայրական համ ա-գործակարենեն մի հասատաուն գողործակցութեան մի Հաստատուն դո յումինակ։ Մենք ի վինակի ենք յայ տարարհլու, հզրափակում է իր խօս-քը թերթը, որ բոլոր սահմանային վէ-4.— Պէտք է լարենք մեր Հոգեկան . ֆիզիջական ուժերը։ Այգ կարելի ները, մէջն ըլլալով Շատ էլ Արարի Խնդիրը, վերջնականապէս լուծուած են յունիսի 19ի բանակցութիւններով ու յուսրոր յար իրանի արտաքին գ ծավարի կողմից առորագրուհլու է թաննշիրաքնան մի պայմանագիր ։

րանեւ իրաքան ան կայմանագիր : Սրածից յետոյ այլնոս գոյունիւն պիտի չունենայ օր եւ է արգելը կրև-բելու Մերձ. Արևւելեան Ուխար, որ վերջնականապէս կ'նրաչխաւորք, խա-

PART 44 SUAFE Umapifet ja be Uhantapt: Ophne ալ դիւդեր Լիրանանի մեջ. եւ երկու ալ վայրեր, որոնց մէկուն մէջ բո ժարան մը կայ ներկայիս — Մամլ Atto had a brake mt 4th burger to alpub titing you

երևա գն քան թերաբեր պերրա անս քանանու բան գոր ատեն անս քանասարոն չան գոր ատեն ընկա հատգանում

իկուծ աչ կայ հովուդրի միկու և Առույինը, որ Ս ամուլիկ իր և դատի «բանի մի գիլումներ հեռու , հիսեին «ի մի մի չեն անդառորուան է մե հին չեն «ի մի մէջ անդառորուան է մե հին ո ծուսող ինդապետն ըլլայի բացի չենը «գուր է ծանւ դրեկի ատրարական այ մարուկի իւծոների, որ անհղաժելապի օմտոսոր արմ դն էի բրեքանան արմ դաքեր ան իրջերիր Ուագանար դն։ Հ հատ ետերիքընկի հուգանար դն։ Հ առա երևերություն հետարար դն։ Հ առաւ կ'րլլայ հոն ։ Բայց ինչ կրն ըստ խնսամակալական մարմինը,

կազմուած, կհանքի կոչուհը էր գ խորախտաւործերուն օգնութինեն ըն ւ բարի հպատակով ։ Երիցական ո աջելութիրերը, Բրէսպիթէրհան Մի որար տրամադրեց իրրեւ կում ձրի արդարարարութը Հայերու համար։ Մե քաղափատուոց Հայերու համար։ Այ կողմե հարվատութը միջնորները կր պատ ակրի, որպեսոլի հիտանակալուքինացը «երի լառ չենց մի առրիչ առևիր օպա տում վայրի մը միջ վարձեր, և ձիչ կողմե այլ բերկունիան կարոտ հա նեղակատաւորները տեղ մի և. օրժ նեղակատաւորները տեղ մի և. օրժ արարատարականը անց են և օր և
ուսում գրատապրելու անհրաժ կարու
Մինոն այնդան էր հրաժապական դար
ձած , որ րարուց համարունցա։ Մա
մրիելին հասատառելը հրավարա
հոցը բացուեցա։ 1925 յունիսին, տո
43 առրեմն ուղեր առանըլորս տոպ

Բայց առաջին տարութնել իսկ, բո ժարանի ինասեսկայութիւնը ազատ հորմիլ իկ ինչ կնչալ կարևիլ ովիա գլատ վերջ ի վեջից կարհաշրվել որ ժարանը առելի հորաստառոր վայր մի հորմեցաւ այնուհետեւ բոլոր յամրո ատրիներու ընկացանի, միջոցներ նամրաներ որոնեց հայաստակի հասե

I wil gift for proving with suggestion with the foreign terminal playing or effect. If the same for the foreign with gift is starting to playing which will foreign the foreig Մամըլիեյնի բուժարոնն ապ րչեւ իսկ հայ հասարակության կատերուն համակրունիներ դրասա էր։ Բուժարան գոյուննան առայի հռամեակին, 1923—26 ինաժակար հռաժեակի հայ հայ հաս 9982 — ի *թեան դանձարկզը մտած* 9982 — Հապար *ինև* Հարիշը ու*ֆսուն երկ*ո աուրիական ոսկին լրիւ գրենք,
ոսկիի պղաիկ տարբերունեամբ մի
այն, ծախոսեր էր բուժարանի ընթ յողոշիհամբ, որպէսդի կարելի ըլը դէն հոշապագոյն չափով օգնել մե Հիշանդներուն։ Ատկէ տշելին ընհի համար ոչ մէկ հնարաւորութիւն։ ընմն, խնամակալութնան աժ ուր չէնդի մը վարձումը։

հոր չէնդի մը վարձումը։

չափով մր կր պակսեցներ բարեր արդեցութերւնը այն ընսան չին , որ կե ծայունի մեր թեռջախառուննուն 8 աւալի հրեւոյը մրն էր ատիկա: 4 նուներրէր՝ սնտերժեր դրև ամաայիրը, որ հուդանարն մաշնո շարթը այե քե Հարորն, ոնույհ ընս Հե արևնայի քեղ Հարորն, ոնույհ ընս Հե արևնայի

դաղութիւնը չորո հարիւան պետու 44,1-7-11.0

6. Գ.— Մեր այս ծաժակը արգե դրուսծ էր եւ Եղբատարիծ պիս յանձնուքը, հրը յուլիս 5ի առաւոժ հան բերբերի ժէջ կարգացինը պա ատ բորջերի մեկ կարդացինը պա աշնական գեկոլց մը, որ կը հայոք դեր Թէ արգեր կեղուած է իրաներ բարևան դաշնագիրը երկու երկիրեն տաշմանների որոլման մասին։

When opmPtpPe' «hPtimmPse

Շահի այցելութիւնն Անդարա միան . դամայն ամրասինդեց այդ բարեկա

1.— Buzhalyni Philip Saimmaphil Bupadwib & Suj dunafrepahi pun -

\_ Դաչհակցութեան թարոյական

ոզովուրդին ։ 3.— Դաչնակցութիւնը ներկայացո

quamatungah philmagih Ungui qambunga bahang abadiga -tuphand qah danphambha dah qanpa gamahan da migar danga -danpa gamahan da migar gamaha-ganb t. 6. - banbangan dham adah danpa gamahan da migar gamaha-mah danulandah da fanglib di tipi banamangan para danga -man da mambuland da fanglib di tipi banamangan para danga -man da mambandan da marakan -anja mahan da gara marakan -lanja mahangan danga -

գան չնչառւած կերպով կը յայտնուն Հայաստանն ժէԶ, ինչպես - կը հաս -տատէ ոչ ժիայն Հայաստածի Խորհըտատել ոչ սրայս Հայաստոսը այր-ը դային իչխանութիրնը, այլեւ իր թա րեկամներն ու իշնաժիները։ Բազմա -թիւ պատձառներէն յիշևնթ մէկ. ջա

. เมษายที่เด็ดเกาะเล็ก เ

հատ մաջովունըիշրարհավ, ծարաշը չակ նուխըրիստ ըս տաճայիրըրիստ իքը մա-ապեն՝ ոե սարմցուտը է ին անանաձն –

ցիչն է Հայ ժողովուրդի ռազմական , մարտական ոգիին եւ ուժին ։

4.— Այն զիւցաղնական անցևո որ Դայնակցութիւնը կերանց ժեր

ցիներ և Հարկադրաւիցած ժառանել գոյե բաշներով դուրս գույս շաղու Հաքալ։
Հարատանի մասին երկիր և ու իր Արդարայներու Հաքալ Հայ ժողո Հե ինե քլյութեց կարգայան ու ժետժողովությու կը դենե իրենչ գրումը ժուրդե յուրերը և պատատաւր կեր
բերեր դեկավարինում վայր, ով որ որ վարատարելու Համար հեջ գրույ գրւ
Հայատանի մեջ է ու ջայու դատատեր հատարելու հեջ եքել արածի չեք հայար գրւ
Հայատանի մեջ է ու ջայու դատանի հարդանուն են քել հայար
Հայատանի մեջ է ու ջայու դատանի հարդանուն են քել հայար
Հայատանի մեջ է ու ջայու դատանի հարդանուն են բեն հայարական հեր հեր հայար
Հայատանի մեջ է ու ջայու դատանի հարդանուն են քել հայար
Հայատանի մեջ է ու ջայու դատանի հարդանուն են քել հայար
Հայատանի մեր հեր գրույն այատահեր
Հայատանի մեր հեր գրույն այատահեր
Հայատանի մեջ հայարականինը ու հեր գրայի
Հայատանի մեջ հայարականինը ու հեր գրայի
Հայատանիչը Դաշևանցունի եւ հեր գրայի
Հայատանիչը Դաշևանցունիան են ու տաեղ չեներու վրոյ ձեն ա

2.— Փետուել մեր չուրջի դրացինե րու աջակցութիւեր՝ երբ անոնց չա շերը կը զուգաղիպին մեր չաշերուն Այս սկղրունչինկուն իրագործման - անչակի միչու նկատի պիտի ունն -

հանը մէկ հրամայական պարադայ — հայ ժողովրդի փիզիքական գոյու -թեան պաշտպանութիւնը։ Այս պէտր գրև հունսև սևահաշգրրնաշը րշ գրե հա -բնքքան շիդրարար բախտատնդարն

Առ այս՝ ընկ. Դարրինեան հանշեալ Մելադրութիւնները

1.- 9 էար չէ ղեկավարուիլ հախ պաշարումով՝, դոկմատիզմով: Հ ժողովուրդի դոյութեան մաահոգու թիմեր պէտը է վեր դասուի վարդապետութենն : Մեր ա իրերը պետը է վեր դասարատա լի-երեր աես է ժեկուն հետ դործակցի -անար ժենը պետը է պատրատա լի-

գին ու այս գիծը ընտրելով իրթեւ որ այս ու այն գիծը ընտրելով իրթեւ ըն այս ու այն գիծը ընտրելով իրթեւ ըն այս ու այն գիծը ընտրելով իրթեւ

րեչյալ, որպես հումապրայը հար-հելի, միջոցներ վճատելէ, դազմանիր գուտներ բախնվէ, դինոսների նու ա-գիս ընհել հիրի լիհանակարումիշեր հիրի հանու այն դերալումի ճերը, որ այլ իսո դարանած էր Հրաժարական այն հրաժեշտութներն մեջ, հրաժարական այն հրաժեշտութներն մեջ, հրաժարական այն հրաժեշտութներն մեջ, հիրոցեր ըանուրաժելաուքիրն մը, ինչպես ը և սինչ։ Եւ հղած գերադոյն նիզին ար -գիւծըն է ահաշատիկ Ազունիէն։ Այն վայրը, որ յառաքիկային պիտի փոխարինէ Մամրլիկյնը

Ազունիէ եւ Մամըլթեյն։ Հոկայա նավաշութ, ու տասրբերյան դապայան անվանական ապարեղումինոն կր ասանց միջեն օրի անսակելուեն ։ Կրնաներ բանք Թերադրատուքենան եղը իսկ կիայ։ Մինչ-դեռ Մաժելորիել և ժողում անսկիրական անսկիրական անսկիրական անսկիրական անսկիրական անսկիրական անսկիրական առաջի եւ խոնսուու — ի որ դայքայիչ՝ ազդեցութիւններ Մրնեն ընդՀանրապէս թողախոսուոր դրաս դարչապրացրութ է արարուր, պարդ Հահրու վրայ. Այն չոր, մաջուր, պարդ օգր, որ Ադունիկն ունի, պիտի անչա-փնլի թարիր մր դասնայ մեր քնորախ -տաւորներուն հաճար ։

Ок шун опры 142, цыбингтарира Աւ այս օգին մէջ, կանադաղարդ թլուրի մր լանկին, հովէն պատապար դառն տեղ մը — ահաւատիկ սկսած է կառուցուիլ հար չենք մը ազգային բուժարանի համար ւ նոր, ընդար duly: De gubb de withe dept, hep he յուսանը : Թե պատրաստ կ՝ ըլլայ Հենբը է եռն պիտի փոխադրուքն Մա -մրլԹեյնին մեր ենւանդները, որ անձ կուԹևամբ կը սպասեն իրենց Համար րևչարին ու մրմրնին այմ օհուտր։

Արապակայութիւհր սկսած է հոր սահաթորիոսին չինութեան, Ռայց սա խորո ձեռնարկը ան պիտի կրհայ լրացնել, եթէ միայն Հայ Հանրու Քիննն ալ փութայ կրկին իր ակակ Philip on Antiform for the motion of generalities between first the angular and amount of human and philip of the public manned of magnetic partial pa apadsbute unus bbo wonn անտարրեր դրն րմետ ենրբեսւր ը։ Չոքերնութ ա ուղջութիւն, կհանր պարգեւհլու վր սեմ հպատակովն է սկսուած Ադունի th may might unbuffrephred for shon

B. 9. ... Wandulutue Phais Sm. - Comité du Sanatorium Arménien Tuberculeux du Liban, Boîte postale 409, Beyrouth Libon

HUPTUBLE BE SUPUDDELE «BUFUE)

#### РИЗЗАК 7 ПРККЛИПЕВИС RATIONAL RES

ՄԱՐՍԷՅԼ -- Արձադանգելով Փա րիզի կեղը , յանձավառանի կոչին՝ Մարսիլիոյ Հայ Մշակությային Միու երենը իր անունին արժանի ծախան -ձախնդրունեամբ, յատուկ հրաշիրա դրեր ուղղած էր 34 կազմակնրպու գրանիրն
բուդղած էր 34 կողմիկիսրու
Թետից, Հրաւիրներվ գտնոնք խորհի
դակցական ժողովի մը, որ անդի ու
հեցաւ, յուլիս 3ին Շա<րիկեած արա
Հին ժՀԸ։

Հրաւէրին պատասխանած էին մոտ Հրու երին պատասիահան էին ժու 25 Որո Որեհերու և կապակերպու-Ջիւներու վարչու Ջիւնենրը- 5 ժու-դով տեղի ունենայի հայ ապատարութի, -հելով ժողովին մետևակցան են 19 Հիտո Որեհեր, Բոլորե ու աշխարիր պատարանուծ ու համաժակուհինի ուսությալ ու Հագագայիստերեր ուսուսարություն ու Հագագայիստերեր որոշեր ֆիի անունն ու դործը կր խոսի բոլո րի սրաին ևւ անհրաժեշտ է որ Մար ոչյլի դաղութը եւս արժանաւորապէ տոսէ անմագն Բաֆֆիի ծննդնան 100

ամեայ յորելետեր։ Նոյն իրիկունն իսկ որ բլիղուաս իսպ բատրուպ դրե, որսեց իրասաներ արունդաւ ի դիկ, որսեց իրասաներ արունդաւ ի րևեց հետ տանել ջանի մը անդամ հեր եւս, եւ իսկոյե նախապատրաս հեր եւ , եւ կակոյ ծախապատրաս -ատված աշխատանջեկող Հուկը, դա բարկրո վետե ժահելով Փորիդե կերը , ահեծախուժերե հետ եւ դոր – ծակցուքենա է բաւքրելով Մարսեյլի աղս , իլիամու քիւեր։ Ըհտրունցան Գ. Գ. մետվը Արժէի Կ. Փոլստեսն, Ա Բելուկեան, Մ. Տիրատուրեան եւ Թաղոյեան (

Մինչեւ աշնակատարութեան վայրի ուրանական արաջումը, Մարսիլա -Հայութեած կը մեայ պատրաստուհը արժանավայիլ չութով եւ Համազգա -յին դետնի վրայ տոնելու այդ օրը։

mur dubu Indudui yang Mangali funci ya mi miza yati ya tanta alimi funci ya mi miza yati ya tanta alimi funma ya sa u funka mi funma funka mangali mi sa u funka funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi sa u funka mi funka mi sa u funka mi sa u funka mi funka mi sa u fu

Վարչութիւն

HOUSE UPHRUPSULVOPH VER

### UUUALEERA ZIITAFII

ՀԱՆԹիВի .— Անցեալ կիրակի ♥. Bովհաննիսնանի սրահին մեջ անդի ուննցաւ փորթ տիթային դպրոցին

ամավերքի Հանդեսը։ Ժամահակեն առաք աչակերաներու ծնողները, ինչպէս նաևւ թաւական 

Հահղերը բացունցաւ այակնրանե-ու «Ով ժեծառրանչ»ով։ Յետոյ [արչութեան դարառեղար Գ. Արժ . Ցակորհան գրաշորապէս պարզեց դա-րոցին | տարոշան արդծուներւթնան ամփոփ պատկերը։ Այս տարելրջանին ոկ ճարադեղադ ցեկ կողմական եր 109ի, տակայն, տաղաւարծերու ջան-ղումին հետնուանցով՝ աչակերաներու Միւը վերջերո իջած է 88ի։ ՎարջուՄիներ՝ շնորհակալուՍիւն

(411)

jusiahing Rujengunite Ship. What.
Dhade, no dimplentishing his minodia,
apit ding momphi hiding diadangan
jhish dipunionshi binge. Manjin.
... min manji mit impanion. թեան, որ այս տարի այ լարունա. կած է աժսական 250 ֆրանթով օգնել դարոցիս դիշաների - Համադրգայի ծրի փարիդի վարյուհիևան հակագայի Ա. Ասլանի, որ ամեն առթիւ չի դր լանար իր շոլանելի օժանդակունիւ լատաց թը շտլագրութ օտասպաղութը. Եր, թե հիւթնապես Բե բարորապես, օրիորդներ Ածծիկ Գասպարհանի եւ Լուոնքադ Պապիկետնել, ուսուցիլ Գ Ս. Յովքասենիսնանի և բոլոր ծծող -ներուն ու Թաղեցիներուն, որոնց կր Հայրար վաս անութե դրե քենարի ոսքը

Ֆետոյ յիսունկ աւելի աչակերտներ անադան արտասանունենամբ, խաղեղասապաս արտաստությասար, խաղջեր լով ու պարերով, սաքայոց հերդ ծավու խածողավառ Մինոլորաի ժչք պաշեցին Հանոլիաականները: «Թոլրին Ղուարդ Պորոնան Բատի լուներավար, Մհամ դ. Հիրւծ եւ շնորշալի շարժուժեւներով պարնց «Շամիրամի աղոքերը» եւ «Մամաստու»

Դադաբ ինքացրի իսոնցաւ դի ւահի հախագահ Գ. Հ. Դրրահահան որ ծանրացաւ հոր սնրունդին հայև ցի ուսման ևւ գաստիարակութնա որ ծահրացու ծոր սերունդին շայք -ցի ուսմոն եւ դաստիարկուքիան բոլոր ածձելու քեան վրայ, եւ ձաղկեց բոլոր ածձել որ կր ժիանե Հայ լեպ -ուին դեպեցկու Բիւնը։ Ոնտոյ կոչ ը ասյա ջերժութերուն որ ասկէ վերջ « բոլոր ծնողներուն որ ասկէ վերջ նոնհանիր շուհչ րշ մունմուհար ար

գրատերծնություն դապոտինդնար ա-նիր։ Էսքսե բրերքարրեր ա: սինով սւ քանիկ մուգան դե առնալովին ժռնո-քան՝ հաետանսեր արաբաններ մերու

Zwingsuph' dig phy dig Buch de րայ հայ դեղքկական երդերու փունք մր հուտղեց Թառիստ Գ. Արզար:

#### PUTSUZUNAFII

#MICID- 9. Mary Raddels - #m.

with demonstration for the mary days of m.

was confident integration of the properties

from the or Broyteneds of the days of the filter of the confidency of the probability of the properties of the same properties of the same RUSUS .- 4. Husp quicks - 8m angin. 452 pangi angumipa bis mga pingin mgabipa butan suhan-sibihan kepalajhi handan Ope. Uglu Pedikamih ndumungan kamap danis h dala hepala 48 meng merumipa «Kahan humba te se «Sanman»: 9 Տարօն Տոնիկնան եւ Սարգիս Կա թապետնան արտասաննցին շատ յա րուկերպու արտասահությեր Համար» հո ձերդ կերպով «Տարձեր» կաործերը։ Օր Անաշիտ Խավեդնան իր բեոր-նայի մար րով դբորենն «Ձէն մասը անաչէ» «ընթ է անան» ՝ քրնդ գտւիրնու դէն

ատրակով: Թառիսթ Գարեդեն կր Անակնկալ մլն էր Սարդես Կարա-պետնանի «Գեպօծի երգը մասնաւոր ջած է 88ի։ - մասնակցեր այս բոլորին եւ կը հո Հեորհակալութիւն պէր հանւ գեղեցիկ նղանակներ։

- հիմարու կողմ է կարդաց Հակիրն աև -- ղեկադիր մը։ Սաև սահուհիները և -դած են աարուան ընթացին երևով - 18, հետևուս են կիրակնօրևայ Հայև թէնի դասընթացրներուն, ոսրված են Հայերէն երպեր եւ պարեր:

Գ. Ս. Գարակերգիան, ուսուցիչը այս տարեւթքանին, յայտենց նպաս-տաւոր ապաւորութքիւններ եւ բրաւ Բելադրութքիւններ ծեռգենրուն օրպես չուկրեչը ոսնոլիքու փուփունն։ Ճի ճանաքրերը ինրքն մաշողկրիսութ

Պիւֆեի չուրք եւ ամէն տեղ աչջի էլ ղարներ կ. Մաչի անդամուհիներու մեղուաքան աչիստոանքը։ Մանուհի –

ան դրուայաստ աշրատատերը։ Սամուդեր հերու գորչ դարսը եւ հայկական դա -հաղան պարհրը չատ յանրգ ելեւ։ Սկրտա հուտարակումերը, թեառը, պարող գոյցերը, անդահերու չուրը հասարաստե իսք բանիրը սահղեսան է. ին խանգավառ եւ մահրմ իկ «Քես -

լորնո.
Շերկաները կր բաժնուէին սրահեր դուն եւ զուարք, Ֆ. Կ. հեաչի Գան եքս - Գալանի մասնահեգին ապրան աշխատանջներուն Համար ջակալե թական արտայայաում իւններով :

### שוופטטר אווינוודי

Թղթակից

### ተጣቦበ814ሀኒ 20ኒሳኒሀ

ANURO - Ubybu zmpton mbył nibym Bp. 4. Must U. U. gwenyt mdudpost swigtur swydub housts dost, pid spuntpackym mewitern վերք, դեմ հրաշերունցան ալակերու հերբ որոնց երպեցին եւ արտասանել ցին է 66տող արկին հավատասանել գաց դպրոցի մեկ տարառան անդիկաւ գար դպրոցի մեկ տարառան անդիկաւ գարութեւնը։ Կո հայրե Երբ, Վար -բարքիչինը արտասան ակերգեկ համանա-ուրացել վճարած է ամասկան 100 հարանց ու գարհան ակերգել ի կասար հարանց ու գարհան արտասան հերգել և հայասար հարանց ու գարհան արտասան անուրանը և Արա հարանց հերա հարանարութերեն յասրա հեց դարորեն և հայաս վարտես ունի Տիգե Սինանանան, կարացաց աջակերաներու Ապարիև

### MIUPTO APL NFS

4PPAPA (Bunyanab). — Balla 4ft Anaru Backf Bunyanghampuhh ngméfih défi, nep hadarunb ép stob pangénéfih déji, stop an junjhaghès gédudejham Balkèh berung: Béph hafibè pagarifi humangha 4 8ft. as play or magneting removable 4. Skypulm Ulangraphus, dimensymbating
constitution of surface of the state of the
surface of the surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the
surface of the gample game of periods to the parties of frequency and restrictions of the configuration of the mark of the ma

вызмадерь կупсыծ էր հինդ հրդь-ек рипушувые фолье ве вы ,— пр.

IFILIPOS1

### 1221

«Յուսարեր» հետեւեալ խորհրդա խորհաժետրհացի դր դրձ (1 1աւհրո). գուհվուցրեն վեցը: անո խոհաժեսով գրուրանցիչ արաջուտ խոհաժեսով

— «Լամածարար աշխանչն որոագ սարի դատ արութը՝ ճետակար

hurben dang kabapt padanth 446 դն ին շետշերը շանուր Ֆոդենքջի -Ըստ իրիիշերի, Ֆետոոիաը Հանգու -դերք մանսար դասուքն տեւանու

մաարար մերիլէ համասահան այձ բե-Անորուդրբեր ու մեւաբեն հանմ քն Հրովոր հանքարիքրեն։ Հատ ձբներթի, մայր քն տարմջըը դոքն։ แรงกัน รันรถ์ส์:

fracht vereft.

Amqueudous unfuncte functioned
fung function unfuncte functioned
fung functioned of unsubject. functioned
fung functioned of unsubject of united of
functioned functioned of unsubject of
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functioned
functio

ampthan the anameman dumpt the manner was the property of the couple of manner plants and the couple of the couple

Հարզել գիւրա ժողովուրդը : 1930քն, Արարատի ապստ հեան օրերուն, Մոսկուան Է Bulghenpp come opening the standard of piller be benefing by stimum benefing by stimum benefing of pure benefit of pure benefit of the fill of the standard of the supplies.

արոց՝ հարտասերությեւնը Դալ-հակցութեահ վերադրելով եւ ահոր պարտութեած աւհարես տալով, Ա-գասի ծանչնահ, ի միջի այլոց, կը յայտարաբեր (Հայկոմկուսի ծրգ Հա-մար ումարին).

Apmulus unumudune Philip, am կախորքրդային դաւերի հաշունատ Հրջանում հիմնական այդ օղակը, «ո նին ակակ գրուբն դկանբան **Tիակատան ֆիտոքս**յի քանոչ արիշնուս տուսիանական ֆրուսվույթ Հաստոսեն , Սուրքիոյ «ազգային օ --

noilly, Atuo, anedwidepth, anentath եւ լինարին, այս վերջինը մասնաւո բարար չինացի սւսանողնելուն էա մար։ Նաեւ «Հայաստան»ը։ Ձորս հինդ արը Այս առնիւ Հերասանի Վերա գրող արիկ ի վեր արահիռանի ենր դազու -երկու մասի բաժմուսծ մեր դազու -երկու մասի բաժմուսծ մեր դազու -եր Այս առնիւ Լերմօրէն դովելի էր րախնհախումբին կատարած աչիստ ատներ (թոլորն ալ չէկոր հայրենա 4/98hp)

իսվ «բէժանկար» միութեան ավ դակ մը դառնալ, սիրելի Ռուբեն։ S · Սողոմոնեան

ծախուաս անացաւ անդգացքը խոր Հրդայքի ծրագրով։ Անյաքողութքեւ հերը սակայի ապերքինը լեն վՀատե ցնում» («Հայուհաուուքիւն», 1932 էջ 148 — 149):

րարերարի այս ինընարուխ չէր, այլ ներքնչուած էր Մոսկուայէն։

1930ին խորհրդային իշխանութիւն 1930/by langengungh by human sphen high a begin high gundan gundan high gundan high gundan high begin high gundan չարանսշնավար անսշերեր դն քայո չարանսշնավար անսշերեր դն քայո mbount, elling bleftup Brazegoliubs,
henmagelik much kild ung Culju —
henmagelik much kild ung Culju —
henmagelik much kild panjani da ju
henbergoliubs, berauf Brazeghenneni ju
much kild kild berauf brazeghenneni ju
much kild berauf da jummi mbommubuljuh
kild na jummi da jummi jum jumi
kild kild much kild berauf jumpi da jum
mih da juh much jumpi genja jumpi da jum
mih da juh much jumpi genja jumpi da jum օգարմակենու շագան , անք ահե հահա դար գինսնով ճաշներոն շրա ահե քար դար շերություն

ինչ կը վերարերի Հարասին՝ հոո 1914 Li Arambel Laguallo Capacilo Canaman - Alta Li Laguallo Capacilo Capac Abus sinkers

buth constitutation atout the Արկե գրոսերեն հիրծո միայի մենը է հեջ, այսոր մեր կարդեն դաստասե է
համու Սուրիացին, որուն հետ Թուր«ը կարդադրելից շալնուհը ուծեր եւ
այդ պատճառով բնուրց մասնուլը —
հիշ հրրեց ու ապրուհետան հետ
հետ ըլլաց անոր ոճին ու լիպուին —
անունեւի պիտի տեսներ, որ կը խոսի առաւծ լարար Հարաւի գրոժիթենիդներու մասին, առանց միայի եւ րացառա bmb apt moural smidiplur

ջինը կասկածիր, որ որջան աւելի հուրումները ծաւալին ու խորանան , այնցան աւելի այս խորհրquicap edminshipp — from Pt union sylvale sungmy

They swdmp of the pub wenty to The այն մէկ րան մեղ համար վեր է ամէն

Իրաւամբ կա՛յ «մատ» մբ գրտական շարժուժներու մէջ եւ այդ «ժատ»ը —

PPRUSULT LOI

#### LAP UBPAKES

14 տարնկան, Փարիդի 13րդ Քաղա -մասի ֆրանսական Թաղային վարժա-ըսններու մրցման "բննութեանց մէջ

ՌՈՒՍԻՈՑ փոխադրական օդանուե նու մոնգահարի ժերաւսն ջան դետ հայազգի Ռաֆայելհան չինած է նաշտգոյն նամրորդական օդանաւը 5 பீவழ்குகை வெகியுர் :

STORTER OF SURING &

### 211100114

(4.64 BUBULUAUARA ABULFE)

>>>> 0 <<<<<

- Le", (Bye, I's) kus - afame you should leave the first and he have supposed kender.

2011 [Asked Surgares Leaves - growing the surgared leaves - glass for the surgared from the profession of the first of the surgared from the parts - quant of the first of the surgared from the parts - quant of the first of the surgared from the parts - quant of the first of the surgared from the surgar ցաւ ւ առագարություն դատ չ հափորը, բանաց դինուորական կրկ-հակ չղեքայի տակ առնուած է Լեւոնի դէմեր վայրկենաբար մո -

խիր կանիցաւ, ի գուր չր քները կը Հարժեր առանց ձայն մր կարինալ

Շուբքինները, բացի Մելոյէն ու Քնանդեան ՅովՀաննէսէն, Թէնւ դետ-Նավարի դոյուննան մասին դազայանում Հաշներն, բայց դիտենն, որ այդ դե Հեր չատ կարևուր ձեռնարկի մը պիտի մասնակցերն եւ որ այդ ձեռնարկի Վաշեի եւ ընկերներու ազատաերը. shee how of neuty:

Դիւրին է նրևւակայել Մելոյի խօս-

- Բայց, բայց ի<sup>ր</sup>նչպես ... Մելո՛

ինկած, - ժինչեւ կոկորդը բարձրա -

արտում այն պարտա միջապի միջ միջ, արտ արհանին, տահար տահիջի քրքեննում ու որ միջ անար ու արեր գիտանավարի միջանի այս գաւ միջ անաիչ ու ու ղեղա գիտանավարի վարա է հարար հարարական արև արանական արանական հայարան հարարական հայարան հարարական հայարա

որունեն: Բանար Հրքապատուած Է ըսրգերով: Քաղագաժ ԷԷՆ վերագարագ և ոչ Հայերնել բասեր խուղարվուն -Հայ Հայերնել բասեր խուղարվուն -Հայան Մեկ Երևութը առագին հեներին Թուրթերը: Իսկ ԵԷ բանային ժեջ ի՞նչ Հայերն ին գուսանույ՝ ու այ եր գե-անը». Ոչ ժեկուն ինույլ հեն արահաներուն արգիլուած է իրենց տու-հետ և Օրևութին հույեր հան արգ հայանին գուծ արգիլուած է իրենց տու-

Janjang ng gan ...

Repaire, and is just hypun'e,—
quartenpis bookgan, licenty:

— Hang i ababitangto nepty if —
gay in sambit, at muching, mbabitag
by fire tybusha pilay:

— Una hit i shanja stag sambang
manis ina stag.

At 1 the following pilots

Mer. All of hours that denderhand
much have obliged by qualities. Squage,
quantegrames the standardishing amontic uphoch haplands upon pilots. Bustic uphoch haplands upon pilots. Bustic uphoch haplands upon pilots.
Mer. Marmandila uponing Jampha.

Bis of dange haplands undergrands anneh ann

Մինչ տղաքը սաստիկ ընկնուան ղչնքներնին կր կապերն, Լևոնը ձևո ilfunce ambamipele zmancong që te -phimipelip pas ne memal fin sastet fampo lepther që fundatori leuplamang septhe që feto qëmë famino, sëtorpin de sastatan de damitelor, e mali pund afradf botus .

Երկու կարափոններ Թեւերքն, իսկ Սարը ՄԷՀժետ ապան ալ ռաջիրին դրա կած հասցուցին վասքն բանատակետի կարգագրած դովուչը, ուր այնջան բատ բանաարկնանից կարին, օր ա

Մինչ այգւ, որոշո գրվույներ, որ ա պրույաթեռներու անդ իսկ նկաթ։ Մինչ այգւ, որոշո գրվույներու մէջ արդչև լբջան ըրած էր դեռծափուր ատուներու այգ who the manuscript of manuscript of the contract of the contra

դի կապմած՝ կառավարուβհան հաճեր Թիւծենթը, Թշխամուβիշենթը եւ ա-անց այլնւայլի ընդՀանուր միութիւն ձգե դրո այլնարեն Հանուր հան--ը բատաարդուստ, այլ ուս հոդի կր -ը բատաարդուստ, հերու րանսասպետի սերեւել ատր ուիլը, որոշ ծշածակուներներ ատր ուիլը, որոշ ծշածակուներներ շատե դարզ եր բանաարինայիներն չատե դու համար, մեծապես ախրեցուցած
եր այն դովուլի ժարդրեկը, ուր փոիսարինցին Վահեն։

pumpingon nonces.

Bransfir mountains filandes, puismansfirmation for purchaghs, set. 1858,
Marche demand on the minimum antidures defaunth of the quantity typin—
In our hillyond, notice prosperation and
the mountain of the pumping of the
brandes of making the filandess of the
firm of the stagent filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the firm filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of the
tenth of the filandess of t

չէր հրեւհար։ Միայն երբեմն իսոր չև-չառունիւն մը առնելով՝ մեղմօրէն կր հեժեմէր։ Բանտարկնալները, իրենց անկողինները այ առնկի իրարու մօ անկողինները այլ առելի քրարու 30 -տեցնելով չորվույի վերի անկիւնը անդ ժը բացին Վահեի համար՝ ժեկը իր բարձը աստու, ուրիլ մը հերջմակ ժը, վերժակ ժը, ու թաղմաքին ձեռ -գեր զվուլունեաժը պառկեցուցին Վահեն:

- Hannend . Hannend .. ենց ծերունի չիւրա աւագակ մը, որ Բուրբ Թահոիլաար մը կողոպաելու եւ գտիքիա մը ապահնելուն համար 8 անիք ի վրև հարատեղուագ քե աարին ի վեր բանասարվուտծ էր -Թուրքի տուրե բանորուի, դադաներ իսկ
ինկածին վրայ ձևող չի րարձրացներ ,
Ատասածալին օրեւթի, չերևաթի գեժ
է բանաարկնալը տանչելը ... Թուրջը
Հարդակեր րորենինչ ալ վատ է ...
Ատասած անոր տունը ըանոչ ...

Ատասած անոր տունը ըանոչ ...

Thising's andneshi att he ambe տարն դն օնէ ի վեր մրատրրբելիրն սա որե պարնչսես երիրերբենով՝ սես որե դրե վամադրարությունը հետոնական հերաարրբեր արա գայն, ու Գարեղինը կողջին հատաններն փո -իտաքրուակից ընկերերնը անսան ՎաՀեր հատրուան էրն այգ սերակատեցին Հասը «ը օրբ ի վեր գնտաներն հատելով՝ գրյա, ու տակապետը վորջեն հատելով Բաց շորով եր ակաու վերաւութի նա մետ շորով եր ակաու վերաւութի «Իսց շորով երակետույին վաշէի սեպ -«ուտծ շրիժսերի հերա ո

Umpe Uttatu mamb, pubmumbuh Հրամանի համաձայն, բանաարկնալի մօտ մնաց։ Այդ մարդը, որ բանաար now owny (Life mappe, no automate the control of th

- 4mss, 4mss, adğılı thimamunin yı üpü ...

"İmeş, abbitlin misinde mindelidi",
nenzemaoliş gurüpide mindelidid,
ban guraş fü Tipin benbirliyü, il

նրը վահի դրկած ըստապետի սնհեսկին վուղս կը բերին կարտի -աններին միկը ձորսող չարժումով ժը այնպես մը սնդմած էր Վահի դուրս minist a den displande for dimethy grapes before for an explant game for the blocker for an explant game for the blocker for an explant game for the blocker for an explant Luss, Luss ...

IF U.L. In U.D

barmlar admfrugardardlibro D Thurphuli dkę

«Մաջրադործումը» անվերք կը լարուծակուի եւ Միուքեան մէք։ Ամէն ան հոր անուններ կ'երնւան սես ցանկեն վրայ, եւ մէջա կարեկի Հուլաբ լարար ուղ ասուսար դորսատ ու ցասվըս դրակ ու միջա դարու միջ 6չդել ահանց չնոր անվունեան պատճառը Աւելի դժուտը է ստուդել իկ ի հղած են — պարզապես արձակուտ՝ ծ. ձերրակալուտծ իկ դատապարտուտծ

ողան ու - գորչապես արտադրում է արդադրում է Է Էրևում Գիորգ և Անհասուգիայում և Աստված իլիներու վերջին ցածկին միջ Է Էրևում Գիորգ և Անհասուգիայան առեղջինը, Վեյման, տեսըն «Վորտային»ի (կայմակերպումիին մի որ բեակա-րան կի վարձի ստարականներուն համար), տիկին կյան, տեսըին Մասկուայի

Միշտ կողմէ կը հաշատանն Pէ աչջէ ինկած են տասնեակ մը իմրադիրներ՝ shalbumbus philith. aphili paints on the Lepunde or dought purchland-shalbumbus philith. aphili paints and the subold immend tought purchland.

գեղափորկասկան է եւ լեմ, բարեկայաց Լեծինի եւ Ռատելա է Կարբ մբ ըրվահայները, մէք կր մասաստեն Բէ առաջնագահական գործ Վար Գանինայի եւ բուն Ռուսաստանի վարչապետ Սուլեմայ՝ ձերրակայու են։ Դիտելի է հանւ որ Ռոդենձոլց, արտաջին առևւտուրի նախկին գործավա րը, նոր պաշտոնի չէ կոչուած

« Pais » h formation be out fit amonutariound for animalian banks

« Թուծ 3) Բղջիակիցը կլ որի Սի հարցադործումը կլ ողատեայ հանու « տարարականերում», ինչպես և արարագահեն կարայ և դեպտիս և ընտակարաննեւ թու արածապիրերու հարորական դոքաւարութիլենները։ Երդ ենտագրի մբ համանայի, կերը, Դործապիր հանդան պողծը Սուա-հանով հարարական տահորի փոխական եւ արկը Սեա- Արզերը, Ուրինն կը հաս աստում ին երկանարայան է հանու Սուլինով, Ռուսաստանի վաղարակարը, հանուն Աու և եւելեն և Ա ածողում կեղը. Կոմիուէի։ Дյա անօրինութիւնը մինւնոյն ատեն Հրապարակային magnet starp. And profit office absorption of the first of the surface formagnetistical debiaments at the first consideration of the first office and surface for the first office and surface for the first of the first office and the first office and the first of th

bar megun upl un Uusnedag aku

Մոսկուայէն կը Հեռապրեն Եէ Հակակրձական պայջարը վերոկան է ակ ներեւ սասակունեամը։ Բայբ կարգ մը մասնադիտական թերթերէ , ինչպես համան ին դապրաբեր, բավափնօրակար սևուծանիչ բլունսելիւթն քաղ դեսրա -«Հաքարնօր» թ. «քլրառաստոց» է հանչենանից դրգ օնակրինիկն, ան մաններ արարը որ առաջության արդերուակառ արդրարիր բողորդությանը դամ դրանս կան դուսանունինանց գործունչունինւնը, գնրավատու, կուսանույներում պայ տոնակներիր, նոր զարյար մբ բացած է կերքերու Այս առքիս կը բծապատե կարգ մբ լրվանային քնորներու խմբագիրները, Բերի դանձրով անոնց հակա – կրոնական պայգարի նգանակները։ Կառավարական պայանանիքին այ գ « Իրվիասիա», վ'ողրայ կուսակցուննան անդաններուն եւ աշխատաւործերու անաստանումների անտարրերութեիւնը հակաստուածեան խնուիրներու մէջ

Ճափոն կը սպառնա՞յ թե կր բանակ**ց**ի

Accepted the supported that I passed the support of

Վերջին լուրերու Համաժայի, Չինաստան սկզրուծքով տեղի առուժ է, ա ոտեց սպասելու պայժանաժաժում ըրացժան Միւս կողմե դնեուորական պատ բառառունին հերբ կը լարունակունի նրկու կողմեն այլ մասիոհական կառավա-ըառությանի հերբ կը լարունակունի նրկու կողմեն այլ մասիոհական կառավարույքիրեր դերջի տակ տատ է 40000 պանտարհեր, իսկ Ձիաստահ 5000 Հարի Արագիս դեմ դիմաց դիրջ բահելով հահղերձ, երկու կողմերհ այ կին-դուհին թէ անշրաժելա է պայրարիչ համարհավարութնեան դեմ

SECTION TUPLES WITH RE SUTURE

1940.0400 տողարագրույած դառերարգին առաքին տուրին քրացու յուլիա 1866 - Այս տուրին հատ ձր խոսելով, Սպաներդ հանրապետութեան հախագահը Հերժեց դոր. Ֆրանրոն եւս պատերազքիկ հասիալու տուրարկը, ինչպես կր արտմագրե Գ. Իսպեսի ծրագիրը։ Ակրայիական բանակին հրամահատարի ուլ ւնու մել իստելով, լայապարեց ՍԷ այս օրերս վեռական և Արենու Վերիենու Վերիեն, «Հատ մել իստելով, լայապարեց ՍԷ այս օրերս վեռական և Արենու Վերիեն «Հակատանարաց գիլով Հայու և Սաուրիաի տասար Ձոր Ֆրանգա Հերա լաստանու Էերեւայ է Կերանի օր ընդ շարեցան 160 օգտնասեր եւ 18 ապատամբ օգտնասեր Jun hohus

ՍՈՖԻԱՑԷՆ կր Հեռադրեն ինչ Պուլկարիոյ Համայնավար կուսակցուինեան գեր գէջ, գրևափանութմա։ 10 արմադրբակ , առաժատոր հեքայով Հանբար երևար գրևար գրևար գրևար գրևար

An 1866, parthand mustakanghi ta dipar praye Atolege 500 OHLEHIND palong magdadapala harametaghi hipmily op. Algin peraghi oquduymahi Att. Anahametakang hilayo ta banka sahamahame Pilant harponyaka, Umprayi Unipendi haling hara kangangkana hag dandanf ցէին 40 անկարդելներ

ԱՐԵՒԵԼԵՅՆ ԱՆԱՏՕԼՈՒԿ ՄԵՋ

>>>> 0 4444

« ծիւժ Հուրիյեն »ի վերջին ծրարը, 17 – 23 Ցունիս, Արեւելեան Անատո – լուի դիոլիրուն ու դիւղացիներուն ժաղին հետաջրջրական անդեկու ժատին - հետաքրերյական անդեկու -Բինններ կուսայի իր ընթերցողնեւ դուս Օգուածագիրը, վահգի Թուր-կուս Օդույկիւն, վերադարձեր է ա-բեւելիան ծահանդներու ժէջ ջննական րեւելիան նագանդարու այլ ջատակաւ պատյաց մեր եւ այժմ կը պատկերա -թույթներ ուր լրջանին կետները, սովո -թույթները, այլիատանգնները։ Ար ջա-դենը մաս առ մաս, չեչանլով որ՝ անգակատեր գրեր ջնգանասբիրերն ու Տուշա մեսմի ինրը ին առուք հանաև by Burt abough but no amonathing ?

ու բարօվարդութ Ցողուածապիրը, կարդ մբ անկարեւ ուր երկրարանութիրեններէ վերջ, կր Բուէ երկրադությութեան ու կենդա ծարուծուβհան դերը այս լրջանի թբ-հակիչներուն մոտ եւ Լանցեի Տերբա-հակերուն մոտ եւ Լանցեի Տերբա-երի մը Տետ ունեցած խոսակցու -

- « Արեւելքի դիւղերը Հաստատ

ուած են արդասարեր հոգի վրայ had : gamftarbergh ememberng ? . umpaha murph hup, amphour ind himpuur turhi: mumage durmaman led impunder gerbal mumaman led ismudiateliere տանձին տառենը կան, ցանցառ, դառ,
ապետինենը ու, ահասառենը հրա, կամ
կանուտ ջիահակներու ժչք: Տիար
այեւնրել , Մարտինի, Ուրֆայլ
հուրա գր
վայրի են։ Անագրաներ ու անգիսի
վայրի ատ կան ւ ժողովութըը իր
հուրարիչը ատ ար
վայրի ատ կան ւ ժողովուրըը իր
ուրարիչը չիշուներ վայի տեր
որու ազրերչ ընչուներ հետ և
որու ազրեր կան իր
ուրա կան անասանատում առաջար
արու ազրեր առաջար
արու արան առաջար
արու արան առաջար
արու արան առաջար
արու առաջար
արու առաջար
արու առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում առաջար
արում իմ ողևերը բեղ Հանրապես պուհատ Հիւաեղիախ ու անհոգի (Հանորդ) են

ատարաս ։ Ջերքի Շաժանարակի բնոյին ստա-ցած է Իսկ ամառը՝ փոխնորին, վր-գուրիիւմիր, առելի՝ ճիջը՝ ժահ-ապիտ Աժեխ բայլի կր Համոլիայիս ապրոյ՝ վահուտաբերով, հայուրայուհ ու վրորվ ժը՝ ժարժիներ հողոր ։ Դեղ-



+wrhq

ՊԱՆԵԷՕ-ՔԱՏԱՆի «Աբժիւ» ենթեակոժիուէն ընդեր ժողոփի կը ֆրաւիբև թ ընկերները ՁԹ Ցուլիս, ԵրենջաբԹի Երեկոյ իր ակումիին մէջ.

մունուրը անանուրը անագրերը որ անագրերը որ անականությանն անական ա ungunuberantur durkat ungunubertet tanut 23 Berghe Ուգրայի հարհերը ժամ ջ հիրդ Գին Café Voltairob արահը, Place de l'Odeon, Ժին բա Օականու

40 THERETEL SOFA. 4. 2017-8166" 42 HBUNU 9. 9. 1-12-48/662, 28F8/662,

th Lbhn's Uburna the achiever of barrarate treats the areas are சேவது 2 தேவித

### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Փարիզահայ Շոֆեոյննդու Ligh. Միուβեսն կողմե կիրակի ստոս, առաւստեն մինչև կես գիջից Ռոալեստեր Maison Fi-

ծրվահուրոատիար մոցի տահաբներ դքը։ գլանը դաթյուն ընչում են։ Գեղարումեստական ձոխ բաժին փարիզանայ արուհստագետներու «Երև եր երևրանացի փորձին։ փորձի պահագային գոց սրան փորձի պահագային գոց սրան

UNINSP 3 BULLE

Union of their
Luninguigntiffite Ports d'Orléanste make, 128 ffit effeafter at ffirst terminus Ports de St. Cloudée Issystés Clamarée
maké, EU effenfang én ffinh Plasseis Robinson.
Abpunguige municipund & Em pafterbhynt faquit.

Logsa inlight

Surolih Culiusulfibras phymauthli

կազքակնրպուտծ Ցարձև Տուրուրեթանի Նահանգային Հայր, Միութեան Մարոէ յլի Մասնանիւ գին կողմ է

25 Bariba departe manarants of the same of

ባሀ**Շ**ଃዘ<mark>ጓ</mark>ሀኒባ**ትሀ** 4420446 ማበት ሀን ጀ. 8. ዓ. ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՍՔԻՆ Կ**ፀ**ՂՍԵ

\*HUVUUTE UPTURU P+F FUR UVUUTUKE UPPK BARLEU 256 HEPURE URAKOSES VELSSE BEBAR onners of reference arrangage arrangage and the second of

Ambahma fandunfplantelpppplich für fandbach ih femingyepi

PUPPED 408 BEPSUBUITES FEBRESPE Ցառաքիկայ դասախոսութիւնը տեղի պիտի աշնեսայ Ցույիս 20, Երեղյար և երեկայ, ժամը Գիև, Միութետես կեղբոնատեղին 8 rue Bos

ժնակաչութիքը, 4. ց. 50,4 արմանի։ «Են մաստիում, 4. ց. 50,4 արդության արդրանով, Սոքդաներդ «Ոնգուսցիքը, 4. կինարմանի

44166600

Հայ կ. հայի Մարսեյլի Մաս-ծանիւզը ճաստատան է ճայհրէնի երեկոյեան դասընկնացը մբ 8է՛ս 16 տարեկան աղջիկներու համար, իր կեղոմսատեղիկն մէջ, 20 Րիւ Soffupghi

Դասա անդուն իւններ» ահղի அத்தை கடிக்கம் கொழும் 2016 மடிக եալ, առայժմ՝ միայն Սրեբշաբ He opher dude 6-

Sport grammat State & bud, Ingpudade qajte: Uju zutap -

ps foundant of them, - numers the

Զիւլֆիրար Արդանգի յատուկ «րւբա սիրու Թեսաքը բնորունեց գիս ։ Եղեղնե

ւրնու անտանատա հանդանագիրի դ ահապրեն ագիր վաժեքրար փոխոսնեն ա

opumparep formastic 2/11/4/12

ւ։ Վե Բիմննիչն էր: Այս դիւղին լատուկ դոն-իկ նստուած թով, ծալապատիկ, տողաւորունցանջ դեաինը փոուսժ

ut gunnput gunt pet phip funnud pt the part fun the stand property with my fun film may be a child with the stand of the standard of the stand

Ձիւլֆիրարի Հրամայող չեչտին վար ժուած գիւզի երիտասարդ մը, այիս

2/ hppmg

bud as amalehud Shaurang bh

**ΦΈ**δΛΗΒΕΑ № 4U.ΓԴU.8ΕΑ by what be the man the gracks a no a start.

911314 SEULA LENUE UES Cinéma REXY

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damesme - PARIS (13)

Le Gérant : H. STEPHAN

### ՄԵԾ ԳԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՍԱՆՈՒՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ ւ կ'ուսենայ կիրակի, 25 դուլիտ 1997 ժամը 3ին (եր յ.) *Դոլըոցասերի պարուեզը*, Լ. Bld. du Nord Raincy 0041 24614C

**AKTUAPANAPHY** 

### La Maison de la Photo

եր վաստանայիներ աժեշտանայան, մարսենաված, խմբական, մարսենաված, խմբական, մարսենաված, խմբական, մարսենակած, խմբական, ու հետանինարա, ինչնունիան թեուրիկարա հետարինին ամ հետարինին հետարին

Thirty MAZEPShi, 50, Bld. Longchamps, Marseille Tél.: National 13-16

Thing the dynamous and the management with the management of the

### U. U. O. O. C. L. U.

QUISUSE UNUSTABLES LEFECTIONS Նոր բացուած, նախկին Լոնսոն օիելի փոխոն ւատի գլխաւոր էլ-դայիտ պողոտային Տեր եւ Տնօրեն 8. ՍՈՒԱԹԱՆԵԱՆ

Soft as South To Contraction of the major of the south of

### կարափեն 8. ԵՍՄԵՐԵԱՆ Maison E. CHARLES apalinemo 1869

hp ծախանիչը՝ գտնարերվերներ, métro Criméo

Antobus: A4, A4, CP, 52, 50,71

հր ծախանիչը՝ գտնարերվերներ, ամ էն տեսավ ժամ այց դրևեր,

մատանիներ հուխ, Նարագում ինս մամ այց դրևերու եւ գոհարձե,

Հարաստանոր գիներով։

Մի մասնաց որ վատանելի հեռու

the gauges and dominately sparts dening and the or days.

գաւառներէն եղած ապսպրանքները եր կարգադրու**ին արագ** 

ասիչ օջուրդութ որբերգերըջ

Logo andowe Guide de, juntimute aparenment durte pauting out

### **GUIDE DES ETRANGERS**

Որ կը պարուհակք Փարիզի օտար բոլոր հաստատութիւններու, հի<del>մն</del> որ վե պատմակերպուն իւններու, չիւպատոսարաններու, օֆիսեն հաւային, նաժրորդական եւ հեռապրական պործակալուն իւններու, նաշար ծերող տոսութարես է տորուսերովում անտորջարերինու՝ Երենթենու՝ որերու՝ տիսողերանու՝ ապրուսերովոր անադագրություն և հետածո որությեց՝ գրունական ու դասանավոր մակարական այնում անագրել և անակար գրասատրուագրու, տոմեարագած գրաստեսագրարու, թորբ մրու, միջագրու, հրագրային կաղմակերպունինչներու, դանագան միունի Ֆարդմաններու, միջազդային կաղմակերպունինչներու, դանագան միունի ներու եւ կազմակերպունինչներու հասցեներ, դասաւորուան երկիրներո Chapban hungad:

Guiden վր պարուհակք հահւ Փարիզի ֆրահսական բոլոր պալտ Grigote urph հատաւրք նագիր դե, հատիանաւաց օտան հեստաքներիրբենը թրևաւ բւ հոմգակիլ օմուսորհան Հաոներբե ։ օրորուն հե ու է

րածջ Հոծ պիտի պատեն գիրնեց Հետաջրջրող տնՀրաժեչտ Հասցչները ԳԻՆ՝ 6 ՖՐԱՆՔ

Ղրկել 6 ֆրանդի համակադրում՝ , հատեւնալ հասցերն — eGuide des Etran 13, Rue de la Colonie, Paris (13), Tél. Gobelins 11-40:

ոտը, ապետարան գործ որ ու ապե կր թազմատ փորձածրերու կամ ա հեծ ի ամեներ մեծին ենիակաչ ըն դոյն շնորեր։ Տիտրպերիրի մեկ գիւղին մեջ տես-նուհցայ պատհրազմիկ Թուրք աշի Ucupulit dupl, Shiphpup gup -

dur parp . - e ihim, pume, this acque day

tuning to distinct, the quate the winds for the time of the quature in the man distinct, the quate the same of the hea "swent mounacht: 2pepp sbb

unbb, swinghom uhumand, dubound or de dupongumbus the comment of the comment of the company of the comment of Anhoby houndanthounn Spepe

" White t Sann: Bunhing has ույ: դերա, ն քարաչառան վջանրք գրև ասունարևեն» ։

Em 13 ներք։ բոք աուհնին նրան վջանրև անո տահի ան դիւս իքոն ակակ դնա . — « Հանն քաւ Հ. 1.-այձ ուհվան

մեր այս ալխատանորդ։ Մեր առե թը մեր կենդանիները կը վճարև --- «Գիւղացին կը չահի՞։ Գ կլ բաւարարէ° ձեզ » « Updanhe, welman guiber

ծուն կր ծախունն առատօրէն. Մ կայն կարելի չէ միչտ գրաժին ե

Song ne phulynephuh bhami Հիւանդկախ ըլլալուն պատձառը gneyle \_ « Ջերմէն է», պատասխ

Արդարեւ, ինչպես ըսի թիչ գիւզին ջուրը կը Հայթայթուի րէ։ Ջարմացայ որ ժահատ աշերի չէ սկսեր արդէն այս Հե 4/2 259: Царьрр постыры գուրս կը յորգին։ Արտագրո րացն են ։ Գոհ ըլլանը, որ կան րութիւնը արդեն իսկ ժիջոցներ h'mabt hwpap gibine undhi Uthli bit mänlgitt, npakt jui unt fir թիւն կր մաղթեն այս նպատ

interference of the many of the second of th որոսաս ցասում եր դքուիսը, կիսով ծը -հերու Համար իր դքուիսը, կիսով ծը -սած, կը սպասեր շապային քրամահ-հերում ։ Ջիւլֆիբար րահեր մը ըսաւ, որոեցաքի րած չշատկցայ ։ Նայիցայ ի րեն ։ Խելացի դիւղացի մըծ էր ։ Տի -

white still have a series of a way of a series of the seri

Զարմացած , դժուտրաւ չունչ ։ Ճել սկսայ։ Ու աշելցուցի, ԲԷ երկու Հաւկինը պիտի նախոնարեր և Տեսներով որ ժենք իր խոսակցինը և տալի վրայ մնացող երիտասարդը կը պասեր վերքնական որոշումի։ Աապասեր վերջնական - որոշումի։ Ա. ւանց անապարելու, Ջիւլֆիջար ըս-

- « Սուլթաններու շրջանին էր։ Գիւդերին մէկուն մէջ երկու ոսաիկան րուքինագր և Հաւտատրով Շաշակն արուքին կրան Հերտաիրող տանու կուպայ - «Այս կերակուրը ար արուքինա և ատար ձեղ ուլագր

Ալջրթաց ոստիկանները, պազա «հ, ժանկ ընկէ վերք կը յարեն -– «Սիրելիս, ժենջ ժեղաւոր ժար

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

LE, PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE - HARATCH

17, Rue Damesone, PARIS (13°) Teléphone : Glacière 15 - 70

(Fondé en 1925) :-: R C. Seine 276.286 Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN | 17. Rus I Rédaction et Administration à MUPESPINDENTS DE QUESTIDENTS

(BEPBRUT LUTTE COLUMN COLOR CO SUCPHUL SECURIORS PORTUDES 

Adaphin be neply behiefed ... .....200 в 100 **4**pmäf

MERCREDI TOLBIAC) 21 JUILLET 35 Op 1937 II sees this case II

MARKAGA SANARS , Admin pag

brank wour

39 SUPb - 13 Année No. 3477

### ՆՈՒԱԶԱԳՈՑՆ ՉԱՐԻՔՐ

3333 o cccc

հավո նչդում մը. — Երէկուաի իմրագրականին մէք, ազգ պայապահումենան հավագրային գներցեն կաոր մր արտասպուան տասեն, կրկնուան էր այն սխալը որ երև ցաւ յունիս մի ապադու-Մնան մէջ եւ լիսող նղջունցա։

թնան մչ ըն. դոտո յ օղունցու ։ Ստորեւ կակին հկարատարհեր այդ Հատուածը, որպեսզի հոր Թիւրիմացութիւններ չծագին . 1- Գործոն հատայութեան համար դրօշի տակ ՋԿԱՆՁԵԼ (ոչ թէ կանիվ) այն հրիտասարդները, որոնք ծնած են 1915 յունուսա 1էն առաջ։ Եթէ ասոնց մէջ վան այնպիսիները, որ կ'ուգին հպա ուս առաչ. Օքչ. առաց անչդատ այսպրորութը, որ գուզծ» ովա տակութիւն ստանալ եւ իրենց զինուորական պարտականութիւնը կատարել, զօրակոչի պիտի ենթարկուին այն շրջանին, որ պար -տաւորիչ է իրենց դասու Ֆրանսացիներուն համար եւ նոյնքան տեւողութեամբ

2. — 1937 Հոկտեմբերին գօրակոչի պիտի ենթարկուին տարուան ծառայության համար այն Երիտասարդները, որոնք ծնած են 1915 յունուար 1ի եւ 1916 փետրուար 28ի միջեւ։ Ասոնք

կանոնաւորապէս կանչուած պիտի ըլլային 1936 հոկտեմբ ին, հր-կու տարուան ծառայութեան համար ։ 3 -- 1937 Հոկտեմբերէն սկսած պիտի կանչուին երկու տար ուան ծառայութեան համար այն երիտասարդները, որոնք ծնած են 1916 մարտ լին ։

Ուրեմն, դինուսը երթայու կամ եթէ կ՝ուղեն՝ Ֆրանսայէն Հե ռանալու համար ուղղուած աղդարարութիւնն ալ կր - վերարերի

չարություն արև հերկայանայ երքալ - չերքալու ինդիր։ Ի պատիշ տարադիր երիատարրութեան, պէտջ է ըսել - հրատարակունցան գորակոչի առաջին լուրերը, ժեծ - ժաս

յցծարութին յայոնեց դրօչի տակ մաներս: 1 Անյույտ լուսակարութեևան և գտոնութեան իջաջեր ալ ար տասանունցան։ Մանաւանդ որ, դօրակոյը կը յայոտրարուեր ա տանց ըշարհիի առաւելութեանց։ Աեւի ձիւր խոսելով, աշանց նախապես բան մր արուելու։ Մեր արևւեբեան դիւրաշատանութին եր ըսել կուսասը Թէ կրհանջ մէկ տհղամեր տահայ բոլոր - իրտ «ռեմջհերը, աշխատանջի արտոնագրէն մինչեւ ՀպատակուԹիւնը-«Հանդերժ ընտաները»- եԹէ Հաւաջարար դիմում կուսարենջ, ե Թէ դիմաւմը կատարուի բուն իսկ դինուորցուներու կողմե, առանց արտութին միկամատ ինան

տասխանը արուած է արդէն, ֆրանսական կենցադագի -

ւ խեսոն թոլոր նրդու Թիւններով ...

ատուկեստեր արդար հրգուր հիմահրավ ...
Կր դամաուինը, ու դեմեն, բացորաչ կացու կետև մբ տուջեւ: Ահանց ար դինու որապրիլի ին 1937 շոկահաքանրին, որետա է իրենց արաժադրու կենուհրդ յայանեն մինչեւ 1937 տեպահաքանը հրանոսա՝ որերե մեանը, ԱԷ դիաի հետումա:

Ի՞նչ կրիայ ըլյալ մեր դիրջը, այս կացու հետև առջեւ:

- Մեայ եւ պորահոց ժանել: Մահաւանդ որ օգինթը կարառնե ծառայութ ինչեր կատարել բում իսև ֆրահայան չի հետր արար իս րարառնե ծառայութ հիմար կատարել բում իսև ֆրահարայի մէջ։

- Կերքոլ դօրահոցը հեչա՝ որետ իս հրական տարարել իր կոր պատարութ հիմար, որ աշատ աստեր՝ հիպ տարել է կեր տեսակ մր դինուորութինն կը կատարել այլապես աստեանելի դորահայներու -գործադաներու մէջ, ծունի եւ ժուրի մէջ, երկ ընդ շահրապես անտանելը, այսօր բաղարատարա տահելի դայքանիալ. տակ։

ահոտանելի, այսօր թազգատարար տահիկ պայմաներու տակ։

- Կես աշելի գրգրելով անցեալը, կարելի՝ է թազգատել տարապետեհած սարսափեերը՝ գինուորու Բեած լբվածի մը հետ, որը
պետի տեշ ընոլամ էրը հրկու տարի (որող դատերու համար՝ մէկ
ապի կամ 18 ամիս):

Ձենը ուղեր ծանրանալ գինուորութեան արհեստին առաւելու ատը ծուցությանը տուջուտու չը Բիւհներում վրա ,- Վարսապահուներեն, բաքուներեն, ինչիսավրա տահուներեն, եւ մանաշարձը դիտելիջներ որոնց այնչցան կարօտ ենջ, մեր ժէջջը չակելու համար։ Մէկ իսաքով, երկանի ժէջ և փած սերունդ մը։

Պատերա՞դմ, -- րայց ո՞ւր, ո՞ր ձակատին վրայ պիտի կրնա յինջ ազատ մնալ այդ կրակէն, ենէ նոր փոթորիկ մը պայնէր աչ

խարհի գլխուն։

Գազանիջ չէ, – ուր որ ստուարաԹիւ Համրանջ ունինջ, դին ուորուԹիւնը պարտաւորիչ Հոչակած են արդէն, կամ պիտի Հրո

zohbb:

Bil hanquan fibuh mahb mquam me dabb, apambenagi hampumu ph mpuh habi,bb, mandig mayekeh kungan fibih qibin: Per
kuhiken phin daba,bb, mandig mayekeh kungan fibih qibin: Per
delifi, hak camemidadi ope pephilaris bil quaqamadhiman apimi, mepidelifi, hak camemidadi ope pephilaris bil quaqamadhiman demi,
"yedin anghi ke deli,"— camina ham dabangan bil sa nep kangbil ya dini anghi ke deliq quina hin bil qibinaqan bil sa nep kangfadah mudan hamban hindig da quina hin bil fil pulmah bil, sam u nebilik qi dhun unqua ump, meta qibanan hamban san, birqila
mamanlah bangan mah, meta qibanan hami bani Saa, birqila

awe  $\xi$  unknown pephip ...

Importable from the highest metals subarhum mappit may skamen warpamanish para  $k \xi_1$  mark  $\cdots$  who polar kind to torold para had quality the strong of the subarmanish for a formal para  $k \xi_1$  mark  $\varepsilon$  when  $k \xi_1$  in  $\varepsilon$  (then  $k \xi_1$  then  $k \xi_2$  (then  $k \xi_1$  then  $k \xi_2$  (then  $k \xi_1$  then  $k \xi_2$  then  $k \xi_2$  then  $k \xi_1$  then  $k \xi_2$  then  $k \xi_1$  then  $k \xi_2$  then  $k \xi_1$  then  $k \xi_2$  then  $k \xi_$ 

# 467216

### **ሀ**ረ**ስ**ելի **Կ**ሽԻՒՆԵՐ ՄԱՏՐԻՏԻ ԱՌՋԵՒ

7000 and all authorsularsh all

Higisters swamposportale aparticage for wellto me ապատրույ բաղաբացրարատ արատուրագրայան անչ գու առաւրը, սադատասարոր «Հգուհայաշ երկուսարքին օր է Մատրիաի տանչեւ է Սազատաժեռները թուռեւ քիակով յարձակեցահ, թայց ուժ զին գիժադրութնեան գի Հանոգիրեցան։ Այս - սանքիւ ժարգկային կորոշատը կը Հաջունն 7000 Հոգի, երկու կողմէն։ Կուիւը կը մլոյամէնեն արդիական եւ մահացու ղէնջերով , որոնցմով սպառադինուած

Ձէ ապստամիները եւ Ձէ հանրապետական դորքը։ Հանրապետական ագրիւրներու համաձայն, ապստամիները ստ որը փոխադրած և ուրիչ ճակատևերէ,— Մարությիներ, Գերմանացիներ ևւ Դուս արկենը։ Ապստամրեն բուն հպատակե է զրաւել կարգ մր կարեւոր դիրջեր որոեց հա առնուտե էին կառավարական դորջին կողմէ։ ԵԹԼ յաքողին, իրենց որուց «Հեռթը ածաչած ալիտի բրլու վիկլա – Մատրիտ նաժրան և որուկ իրևած վրն-ռուկան Հարուտծ մը տաս մայրաչաղացին Կիրսուի ԹԷ ծչածակուտծ գիրջերկն «Հկը րոցերու «Հէ է արդէն, իրբեւ Հետևւանը Ձօր. Ֆրանջոյի յարձակման , · Spinghi ipahy anisphp mpaminumb bis

Պաչաշնապէս կը հաստատուի թէ դերժանական կառավարութեան եւ Սպանիոյ ապատանրներուն միջեւ կնչուած համաձայնութեամը, ng nguyang saganan panggara Afgha. Paganah Sandadan pan plandya. Afganan phindiphi sahahab dibi danan dipulan kapunan pang Afganahah. Uga Sandadan panghah panghah panggarah dan plandya banggarah banggarah banggarah panghah panggarah panggarah banggarah panggarah pan - «ըստումը իր հուրագրագրացը գուրագրացը» գուրագրացը հուրագրացը հուրագրացի հուրագրացի հետ պատասանությանը հուրագրացի հետ պատասանությանը հուրագրացի հուրագրաց

### *Ճափոն կը պնդե ևւ կը սպառնայ*

Չինական կառավարութիւնը մերժեց Ճափոնի վերքնագիրը, միևւնոյն աանն արամադրութիւն յայտնելով բանակցելու ։ Շանկ - Քայ . Ձէջ, Ձինատ տանի վարչապետը, Հետեւեալ յայտարարութիննն թրաւ այս առքին — «Մենջ խաղաղութինուն կ՝ուզենը, րայց ոչ ամեր դնով ։ Մենը պատերազմ չենը ուզեր, տակայն կրծանր մղուիլ ինդնասպաշտպանութենան դիմելու

Կացութքիշհը աշելի բարդացաւ երկուչարթքի օր , Չիծացիները կրակ բացած

. ծանրապես վիրառորուան բլլալով Ճափոնցի սպայ մբ. Ինչպես բացատրած ենջ, Ճափոն կ'ուզե իր դերիչիանուԹեան ա

Հիշարտային Ահաստասեր Հինալ համասերերը։ Ձինական կառավարու Թբեւեր իր Հեմուքնեամր չարժելով Հանդերձ, չուղեր տեղի տաղ, մանաւանդ հոգայի ինալիրենրու մէջ։ Բայց եւ այնալե Ճավոն ամէն միջոցի կր դիմէ, իր հայա տակին համնելու համար, ինչպես ըրաշ Մանչուրիոյ գրաշման պարագային

ւի Ճափորի ձրարդերըու փառավարությունը հետև-Ա. բաշարդերու փառավարությունը հարտությունը ուշադրությացի դարբողի իր տարիր սասարու գուսար, բոլաբեր բրաս և ապրուրի դիտասակար դարբողակ իր աղդեցու Բեած Համար : Միւս պետու Բիւններն ալ մաահողու Բեան մատնու

\*\*\* Վերջին լուրերու Համաձայն, Ճափոն չարունակ նոր դինուոր Չինաստան, Քէ մայր երկրէն եւ Քէ Մանյուրիայէն։ Հիշտիսային Չինո ավունական դորջը, որ 5000 էր այս տաղնապեն առաջ, այժմ հասած է 25000ի Կ'ըսուի թէ 50,000 մափոնցիներ պատրաստ են Փէջինի վրայ յարձակելու

#### «Upoterhembulih dhe sho yun paparhli hudus» 2222 0 4444

beforezwelle or furthern frameworklich de mark nestyme Weging Օրվուտարից որ վարհութ գրապատություն է ասել ունայաւ ապրույ Օրվուտարին սէի Արասային հավարա իր հուրե հրադահական վահրագում մո կարգաց միջապատին հայտունեան մասին, պարրելով դամելինին ցապացակա հուքիրեր, Այս առվելու այլ հակարարգը ինչ ուղեց ըսրա ապգելուն, ուղաքայի հակարիանի գրաժանցին, պայուհահետու համարա հավարան թարգիայիս հրապերը հրական առաջանապես մասին միջ կարձելով հրադիրը կինայ դամացում ապրուրը հրական առաջանային այլ հայտերիային հրագիրը կինայ դամացում ապրուրը արևուութեւունը որևուութեւունը առումոց այս կամ այն կողմեց Հակելու Հ Այս անկողծեսակալը. Բիշեր իրախույս մին է, բույց միևշնույն ատեն այդաթարութերեմ մի։ Մեր ծրա դերը ամրողջութերեն մի կը կազմէ որ կամ պիտի լաջողի ևւ կամ պիտի ձա

խոզի իրբեւ ամրողքունքուն»։ Գ. Իարև չատ ծանր կը գտել Եւրոպայի կացունքունը, ենք ձախոզի այս ծրագիրը։ Այն ատեն վերջնապէս պիտի ձախողի ոչ - միջաժառւնեան դադա օրագրը։ ուրս ատուս գորրաացը։ պրոց տարութ։ գակածուքվուհը, Սպաձիոյ սա-մահենըը պիտի րացուին դէերի եւ ռադմամ քեր. գի փոխագրուքնան Համար եւ կատաղի մրցակցուքիւն մր պիտի սկսի, երկու handbur appring and up: a Mod haymed hour and the mid appending the Mahhad կայան երը դինակու տանագր է այդ դրասը բատուրչ է ոչ գորական կարև որ ապատերական այլատի չինալ անտաութելում մեջ որ ժաղաքեն որ ապատերական պատերապանը այլա թե եւ վերաժուկ եւբադագիան պատերապանի մեր չ, Bhang Տորելով Մեծի Բրիտասերոց դերգը Միջերդերականի մեջ է, 4, հ. Bhang Տորելով Մեծի Բրիտասերոց դերգը Միջերդերականի ձեռ «Սարու Ռեա

in the state of th ծերու լահերուն վրայ։ Ահա Թե ինչու Միջերկրականի ժատին համաձայնու Թիւն Հր կերեցինը Իտալիոյ հետ եւ անոր կապուտն կը մնանը նշղորեն։ ՄԹԵ Միջերկրականը մեծ ճամրայ մըն է մեղի համար — ևւ անչույա այդպես է Help of promotions of the sand pay of the days conserve as an agency in proper or prograph Sanding on and a few of Adhamation of Jung; Boglam — proposal agency for found of the foregraduals gauge an agency for the sand agency of the Sanding of անժիքուպէս։ Մեծը կ'ուղենը խաղաղութեամր ապրիլ Միքերկրականի մէք ինչ-

Sumprope poulges but bust bust Upbeligh dunfe, whole be dequally

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ያሳባዐ ዓባዐ

Chèque Postal Paris 1678 - 63

**የ**ቅቡኄዚկሶብኒውክኒኒል ደፈገ፣ ፀጠ ነበሶ ተብበደሪዩ ጋዞ

Պոլսոյ թուրքերէն թերթերը կը գրրեն թէ 17 յուլիսէն սկսհալ չնչդւած է բեռնակրութիւնը հրջանիկ Թուրքիոյ

րելը նորութիւն մը չէ։ Հեղլէնական քաղաքակրթութեան շրջանին, ինչ-պէս ցոյց կուսան հին պատկերները, գհղակազմ գերիները իրենց անուշա հոտ իշխանուհիները կը փոխադրէին թաշտպատ գահառրակներով, ։ մէջ կը նստէին նաժիշտներն ալ՝ ուրը ամպեսվանիներ բռնած։ Ու վեր-ջապէս հռովմէական քաղաքակրթու " թեան շրջանին, շրջուն վածառորդ – ները տեսակ մը բեռնակիրներ էին, որոնք ծաղկահիւս սակառներով թուզ ու խաղող կը պտրտցնեին փողոցնե

Ապահովարար մարդկային ուսը ավատովարար հարդվայրդ ուսը գործիք մըն է բհռնակրութեան։ Այս-պէս Հայուհինհրը ջուր կը կրէին մեր բնաշխարհին մէջ, կուժը ուսին։

Բոլորովին տարբեր բան է թրքա . ան բեռնակրութիւնը ,— Պոլսոյ ան դեռնակրութեան համար

«տժարմարը բռոհակրութծամ համար հա գործածնել իրենց մերջը, որուն վր-րայ կը հանգչի պատուական ոչքվը-մը, կաջհպատ ինչպես տապատ։ Այս օքժքրը տարբեր է անջուշտ է – ջուն համետեն , յարմարցուած ըլլա-լով թուրք համալին կոնակին ... բայց »է *«Հժերը «Հժեր* է, էշնըն ագ կր հանդնան։ Թուրք համալները կը գոր-հածոն նաեւ *«բեֆե ,*— ոզորահիւս եւ սոշոր կողով մը։ Երիտասարգ հա նալներու նախընտրած *«Հժեր*ն է այս, մակարու նախընարած «ԺՀ-ի և այդ, որպեհիծուհ թեթեր , առոր համար այլ որպեհիծու ին հետանալ այլ որպեհիծուհ թեթեր , հաշոր համար այլ հրանարի հետ հետաներ իրենց՝ կոնակեն։ Դու հայարան եր Միեսկետոնիկները, որ կամուրթին առան կը պատրին՝ առանց կոնակեն հաներու բեշ-ինի ի, հայարուկին կովարին, բեշ-ինի իր հարացնե - լով , երր կը ահանհճ հասու պուռժուա

Այս բեռնակիրները, սակայն, նշա-նաւոր են նաեւ իրենց ասպարեզին մեկ ուրիչ երեսով, — անոնք, սուլ -թաններու պաչտպան բանակը, անուն թատորու պաշտպամ բառ վեջ իրենց ջարդարարութեամբ։ Երբ Թուրքհրու քաջութեան շրապը, մի՛ մոռնա։ թծան) խոսքն ըլլայ, մի՛ մոռնա։ թուրք համալը։ վերջին տարիներուն, ուս, գոհերու մեկնումէն քաջութեան (հասկցեք թաթրարոսու -թեան) խօսքն բլլայ, մի՛ մոռնաք

վերջ, այս համալները պահ մը իրար կերան, եւ ոստիկանութ-իւնն անգաժ

942 50 UULPAU

22 ------SULPARITEMP

21

801/198

այս թուրք քնապատայիներում գոր — քինա այս ասպարեզն է որ վերջ կր գենայ գոյք կամ գոյծ։ Քե՞ու չմնաց, քինաւ թուրք քամարութիւում գերա- » և հասարայիներում գոր — գերա- » և հասարայիներում գոր — Burden diadont

ես կը կարծեմ թէ թրքական իշխա նութիւնները մեծ սխալ մը կը գոր ... ծեն չնչելով բեռնակրութիւնը,... ո ... տանուից սումաստաւսն Նուելրին՝ կոհողմայր, թե փոմսնըրեքն վե րբ-հովիարու տողաեկ փոկր ետց դն՝ ին հովիարու տողաեկանի՝ մեստաներ որո հոքսիակ խոստաներ հետաներ ով ծանր բեռներ կրող թուրք փէհ

գլըտել ստար բուսոր գրով թուիք փշտ վասնգի, վստահ եմ որ, Եւրոպա -ցին հւ Ամերիկացին չեն կրնար ուրիչ փիսպ երեսակայել Թուրքը։ Իսկ եթէ թրքական իշխանութիռնաները , ուրքին կոնակեն վերցնելով «ՀժՀրը, կ՚ուգծն ըսհլ թէ բանաւոր կ մբն է Թուրքը, կը պատասխս Տակասին դարհ՛ր ու դարհ՛ր b0, որ *չիւֆ*քով ու *սչժքր*ով ամրող Եւրոպական մշակոյթը հոհատոնե չքող մշակոյթը փոխապր «հու քաղաքակրթուին վերջ Թուրքիա, քիչիկ մը։

5488

### ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԱՐՁԱՆԻՆ

Յարէթ Պոլոյհան (Մարոբ) Յակոր Պոհճալեան (Կիպրոս) Սէն Լուի մեջ հանգանակուած Տիկ - Սիրվալոր Ղուկասեան Մանգիրի Ս - Գոոալեսո Շամահրի Ս. Գոհայիս Արաժ, Հայկ Եւ Գրիգոր Պայ Burdhun

Unwift Pupacibus (Maison

Daron) Արամ Սանտալնեան (*Լա Ռոչէլ*) Կ- ՔէօսէԽան, կրբնոպլ Գ- խուրշխոհան, Քրիւսա

ֆումար՝ Յումար՝

5878 Uto LAM , (Umputil) .-Upphih « Ցառաջ », Բարերդցի ¶. Հ. Սար դիսնանի փորրիկին մկրաութեան առեր գանի մր Բարերդցիներ, եւ ուրիչ Հայրենակիդներ, վեր աղդային Հերոս Անդրանիիլը, ուղեցին մեր բաժինն ալ բերել արձակին չի

Մասնակցող Հայրենակիցներ. Մասեսակյող Հայրեսուիկրուդ - Համանա հետուրանա, ենջանայր 80 Հայկ Մարդիսնան 10, Գառեիկ Գարգիկ իսան 13, Տիդանե Սանվանենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 10
Մարտիրում Մասաֆենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5
Մարտենան 5 դանհան 5 ֆրանը։ Գուժար՝ (Տես վերը)

### Նանսենևան դողչվաթուղթի նասոյթին թալիտովը

նրեկ ստացանը Նահոկհետև դրումաԲուղթի բայիսնան կանմասժողովին Վերկին ղեկոյցը, որո՛է կ'իմահանջ թէ 1937ի առաջին հռամսեայի բայինելից opt 4 ստացանը Նահոկնեան գրող**ժա**թուգթի բայիման racdweb hand & 124,205 Prairs, fire up against junctioned de les gangles ha խորգ չրքաններուն վրայ։ Աժենաժեծ բաժ ինները ստացած են Փարիզի եւ Մարսէյլի Ազգատախնաժենրը (իւրադանքիւթը 28.000 ֆրանց), Լիոնի Ազգատա – խնաժը (8000), Կապոյտ Խաչի Շրջ. վարչութիւնը (8000) ներ։ Հափանատ Apphpus Միու Phub ալ յատկացուած է 2500 ֆրանը : Մանրաժամու Pիւ Խները Im but and

### U. Umunilihh unumuniphuli quesp

4՝ իմ անանց Ձէ յուլիս 28ին տեղի պիտի ունենայ ողբացեալ ընկեր Ս. Սա-տունիի սպանութեան դատավարութիւնը, Սէնի հղնոնադատ ատևանին առջեւ ։ Towne whenh of helming before onthe:

### <u>ԻՒԶԱՆԻ ԵՒ ՊԻԹԼԻՍԻ ՔԻՒՐՏԻՐԸ ԱՎՈՋԱՄԲԱԾ</u>

« Ազգակ » մեջ կը կարդան», (6 լուլիս) — Պելրութ Հասաժ Համ բորդները առաջիլ եր բուսն կոիմներ սկսած են երկանի եւ Պիիքլիսի Արջաններու մեջ: հիգահը գրաումիան դարարի Շելի Սարայեն ու Գիիքիսի՝ բրիահնիրում մեջ: հիգահը։ Շերի Սարայետա դարարի Շելի Սարայետահեր անարան համասակիչներ դու գլարելու Շերի Սարայետային որգեն է հիգանի հրահասոր այն մեծ Շելինի, որ 1936ի ապատամրեցու Թուրգիսը դեժ, դեհնալ ուժերով աբլաւեց Գիքիրի Վրալ, բայց փոսող կարահասորանում կարհասգան Հահունցու Գիքիրի մեջ , ուրել 13 գիրչու չերերու Հետ ;

արինի կրոմական ազգեցութիշմը կը տարածուի Գիթլիսի, Վածի եւ Տիգրանա-«Ինշ - Հեռայան ազգեցութիշմը կը տարածուի Գիթլիսի, Վածի եւ Տիգրանա-

գրագիտեմարեն ին շամանոքը, թուրբ եր ժուլեորի գրք բու միդամեսակիլը գրետի եսքու ճետարոր հենարրթեսուր գրք։ մը ոկտուծ է Թրդական ուժերու գէմ, սակայն մանրամասնութիւններ կը պակ-

### ASOBS UC UPLUTH AUTUMPHY RES

ծաժը տասն էր . դլիիկոր կը վե -բաղառնայի Վիտ Ջէնիլիոյքն Մու -գողջոյի դերեղմանատան հանրակառ-ըը կանու կ'տոնքը ներոր հստելու ահղ չկար։ Հանրակասըը դերհղման կր բուրէը. ժոլիտ չկար ոչ մէկուն հ կր թուրքը, ժայիա լկար ոչ ժկկան և հրահն վրալ։ Ինչպես կարելի էր ժպակլ, երր եւրադանչիւթ անձ այն ընդի մը հոլին յահետած Միրտնոյի նավարև բունած էր, իրիծ հետ տանն – թով օրուան ապրուսան ժաժառուցը, և աւ աւնել հայաւրշանը ժանտուցը, վարակուկի։ Ես կը դառնայի այն վարակուկի։ Ես կը դառնայի այն dupuduckés i bu dzi quantungt mad Jusziek na j 1938h ujunuaquepudo ké kupisaj malaji kup nphin, upiha dupuduguchanad ke da quandubudika un-diba uj jamah nga ncembanibudika un-anah judungh ujubuquah ngabupudika-gitadukuk qudunguh ngabupudika-gitadukuk qudunguh kepihan dili milihadukuk qudunguh kepihan dili dilipadukuk qudunguh kepihan dilipaduku di-pika lugunguh kepihan dilipaduku di-pika lugunukkého kan dilan dunamu գի կը վաստղջյունը աջնութիսամբ որ-որին Միկթարնան ժրական վարդա արգարրերու արգրուբե անրունրո action Labemple V Ռուսիայէլեսմա վարժարանը մանելու ։ Ոչ մէկ Հայու երևու, ոչ մէկ հայ բարna zinigh can ilmaken mand ze-queghi. Appainaghi iliza kulun sao -hampuhishe le quantamphi suku suku mja uppadamphi iliza sep san zangrashe mili hipuhi letangup sanjunjuk upoարադ լսևլու։ «Մանի՛ր, մանի՛ր իմ ճախարակ»

Որրևրուն այդ ողբական սիրտ ցնցող հուադ հրդը նուազած , անէացած էր , breum freque breugens, whitemous by a designed by a determinancy of understanding independent of the money of the second of the

ցոր սոր որդարը։ Սատրության մչջ անոնջ դարիպի կնանջը հարկագը -ուտծ էին ապրելու ։ Թափառականի կետնջը որջան անտանելի է . անարդը sma gangh atalgan galang pp' ata mp: gu lupdh uh ha ubupben smaybi emg bunua sam aten he embagasi domubb ubemu mammulu t. mambatu ասու մը հաց ճարելու համար ։ Ամէ – հէն աշելի Թչուսա հղած են անոնը որ չեն ուղած Հասկնալ Թէ աժէն մարդ իր ճրադր կը վառէ իր տունը դանև

Հատ ջիչերը կրցած են Միլանոյի մէջ Հաց Հարել, առւև կազմել եւ ապրիլ։

X

Արս առառու ոլորչապոյի է երկինչը։ ռուսած են ամպերը ինչպես լացող աչ-գերը։ Ածերեւանոցս առած գուրս և – կույ առունչը։ Փիացցա Սիկիլիային բունցի 16 թթե. Հանրակառջի երկա-Մուդին։ Հովը կը վչէ, ողրական ու րոնացի 10 թթե Հանրակառքի հրկա -Մուդին։ Հովը կը փչէ, ողբական ու յաչկան․ դործարաններու ծուխը թե -ընրու ժէջ կը բիւրեղանայ։ Կարելի chem. At he phinhoushus: tumphy chains a stage of the sage pulsa, which he happy has a requirement of the sage of obb Shills

ընկատոանենի գն գօարքեր աւ չան - Հուրի գտներ այր է սե խուքերնատրթ-

greyp Bt neulp's 4'hppm's quapo: Ան ինձ ցոյց տուաւ հանան ակայն ըստւ Թէ չա'տ, չատ

ինձի ըսած էին թե Juspor 2 մոտ էր, այս բարի կիկերոնը հակա ուսկը կ՝ըրդրւ Սս վստահ իմ ջայլն րուս՝ չրարումակիցի ճամրաս։

դիարան փահրեկի հրարար արգ -ուրց, ինան ին վարքից՝ անսահավա-արգ, ինան ան արդերը հյինիան վե հրարան փահյակարեն արգ -հրարան փահյակարեն արգ -հրարան պահանանան արգ -հրարան արդակարեր արգ -հրարան արդակարեր արգ -հրարան արդակարեր արգ նատուր հղած ամպերուն։ Մդաններ շտա դշտ անժ արդարձի Ժաջիր աղբ, վանհիրաբ ին իտեցքի հե մաևչն արտոն առանակարար

ստ մոտ այգ անժածոթ բաշրոս. Հանրակառընթը, ինքնաչարժները տորչաւ կը սպառչին - երկութիւն -երը եւ Հեռաւորութիւնները, որոնց առջիւ իմ ջայլիրը կարծես հոգին կորոծ՝ անչարժ մնացած էին աչջերո մորս կողմ կը դարձեքի, կը փնտուէի dangel by geft abute : min thetanumdante uch un

դամեն ին մեկ արդը։
Քիչ վերքը «որերահը կը պացուեր Ումպերը ծանրացած երկինչեն կինչներն ու կը կախուք են պետինեն Հատ
անձրեւը կը ակոչել Քովես
կանցեն ծամակարիս հրվատասարը
մը, կը րարեւեմ, կը «արցեն» մը. կր բարևւհմ, կը հարցնեմ.-«Հոս ծանօ՞ն է ձնղի մերենագիր Լէօ նչ Մամելհանրի գործատունը։ Ան լատ բաղաքավարորէն ինձ իմացուց թէ այդ անունը իրեն անծանօթ էր Ես հարցուցի թէ ի՞նչպէս․ այստեղ Դաճիշն չէ՞ ․․․

Pachod Lt.
Luddhuphpp hhip pour It ha oplongud huphpp hhip pour It has oplongud had, he It malparth popul oppour guntput the Summarbay north guntput of a
had fluor hamarbay a Mahapalam oph step Summarpade whippy ha
put op Summarpade whippy ha
put op Summarpade whippy ha
put op Summarpade whippy ha
put op Summarpade whippy ha
put of Summarpade ha
put of Summarpade ha
put of Summarpade ha
put of Summarpade ha
put of Summarpade
Summarpade ha
put of Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summarpade
Summ որւծին լգումը դիս կր յիչնցներ։ Քա-նի մը տարիներ վերք, դեպող մը պի-տի դանուի՞ որ ենեւես բանած աման ubith upu bhou mamghan

Ի՞նչ անակնկալ . . . Լեռոն Մաժնլիանն էր . չէր հա ատև ին աներևութ. մանգանագ. ին

- bpm'q & dppt

— Լևոն, հայերկնը ժուցա<sup>ո</sup>ր — ՆերոզուԹիւն։ Տասերհինդ ի անդաւ որո՞ւ հետ հայերէն կրնա

Ընկերներեց որո<sup>ղ</sup>նը մնացին։ Շիտակը լուր չունին ։ Սարգիս — Ըրհերհրերդ որո՞նց մնացին։

- Շիտակը լուր չուհիմ։ Սարդիս
Կոմասմահետնը դիպե, անկե կրծաց —
բոլ տեղեկանալ եւ լուրեր ստանալ
գորանոցի մեր թեկորներուն վրայ։

- Գո՞ւ ես վիծակեր։
- Երևու տասի տասի տար որո՞ւ

Befor much mang sum 404:

- ըրկու տարը առաջ չատ գա։
- Որևյ հերկային »։
- Կրհաժ ըսել ահաւօր մախողանըհերք ահցայ, այժժ ինջոլինչա դտած
եժ ահշատական ճիս Թափելով,
յադիեցի ահցաղքելի դժուարու -

burn furbys mented himmily pr himm - ՈՀ, հա Հագիւ կրհաժ գիս ապ -

ել, ապրիլ պետք է, ապրիլ՝... Գիահ՝ս Լեւոն, ա'Անունցիոն կր յիչէր այս խօսըը. «Փառը այն Լատի-նին որ ըսաւ — Անհրաժնշա է հաշար

րրս Հակառակը կը մտածեչա է հասարել և տեղատեղծերը այդուրեն է հանարը մեծ այրաստուրեն իրն հանաստեղծեր և Մեցած

է հարասաբենունթար քելարն ենը դամասակն մն դարութուն

է թամաստեղծումինած բրքանը ։
— Լեում, որգած փոխուհբ հս, այս բու լուսանվա՞րպ է ։
— Այս, առաք նարկից մբն էի, «ձա, ինչ դարժայ ։
— Գեղեցկումիւնը, աղաս, վարդի լուջիի պէս Սինիս, ու անողոպական է ։
— Իմ բախաշա ալ այլուկս նղաւ, և

Ըստւ այսպէս եւ սկսաւ աշխա գինուսիականոտյլակ մի ձեռըն առաւ, անոր մեջենան աւրուած էր, Հարկ էր

դադ դն վրեյն Հարար օրմարկը վե Հանաժոնգն Հասաւ քրւսը, Հիրմ դուս դն վրեյն Հակին հորդուն Հե Zmakine someoment to someon

Lhinh, maily wasp to wasp 4p prouther

- Luptup to for the the place of auction

Let : Uberafie of action, the for a ly
to go pound with t:

- Up ... Lut's t:

- Innounce to t

- Park to s.

Spage wash

Pas book Ental grafindmaphe da

էի։ Ձար սատահան, գործ ,ուներ, դեազ հկաշ դարկաշ գլխոշո, թախ -տիս անիշր էախջախոշեցաւ։ Ի՞նչ անէ կետնըր երը մարդ շայրենից, չունի զինը պաչապահող կառավարութիւն մու Փասզոչին կ՚ը-

«Ոեւ մեկ օրուան մեջ ենք, ամենքս գողթեցինք, հոն է իմ հայրե – quaphghaf, had that ahf, nen mpa ba h'maphas.

thin, aposmy an acapanab, " տեղ դիշրաշ կր դանք Հանդիստ Հայ-րենիք մը։ Մենք փառը տանը տիրոջ

the the was sump, pass uport րլյար ժեր վիճակը, Սակայն կան պա րագաներ ուր Գուչեն իր հայեր չ կրնար լոեցնել: Ինչպես կնոքս պարտ or they then bearing and apop of a folig :

- Քեզի ո՞վ ըստե որ իտալացի , կաժ շտարազդի մը դեզի կին ընտ -ըես , Միլանի ժէջ հայ աղջիկներ կր

պակսէ՞ին է — Այս, Իտալացի կին մբ - ասնելո — Այս, քասրացի գրե մը առևերը
իք աղաղ ու ինևած կրնակ հերագրել,
ատերայի նվալը ահա որ ես ատերայած
վ, այդ արուջնածը յանդելու։ Երբ ես
կա զորունցաց, որը վըծ կեր, «Հ վերը
իծծի հայ ապրիկ կուտար» Հատ ես
կի Հայ ապրիկ կուտար» Հատ ես
կի Հայ դարիականութիւնը ինծին, ինծին, «Հ արույնական Հասատասուտծ
կի։ Հայ դարիականութիւնը ինծին, հեժ Հասատանի և» հեժ և առևերեն և
հեժ և հեժ և առևերեն և առևերեն և ւիչ իք չատ ծանօի էր։ Ես կը տեսնէի ոչ դրան ունեցող երիտասարդին՝ դրւթատ երիատարդին, դիրջ մը չո այուսեցող աղջիկը բախտ կ՚ըլյալ րրնսմիր, ամետա ամչիկը աք ին մքան-

### ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

Այս անպամ համարդութինանա ըն -Բացջին ուղեցի Վայանո հանգիպել , ու հոն ընակող բարևկամենրուս այ – ցելութիւն Ձր ապ։

դայահորդը մաշնո բնավ թշ խովայր ոջածնի դն ծամհնունիշըն նետնի ։ ՈՒնաշր է Վանարոն։

Выд փողոցներ, խաղաղ պողոատ հեր, անկիւծաւոր եղերցներ, բաց հրապարակներ, ծուռ ու ժուռ վերջա-ուրումիիւմներ կումային չապարե մր ապաորութիրեր կը ձգեն : Ու երբ Հասայ կռուողներու եւ լաղթողներու մեծութեան նուիրուած լայն Հրապարակը, անկէ չուրքս դիտեցի, վարէն ստող դետին նայեցայ, դիմայի ա dhan phan whom, whitefront աստունիւծը ձերջերումի տիրակո աստունիւնը ձերջերումի տիրակո wanneppeop bhydraede mhawlad dlechy nebh zwywohl melle: Panyam Jho wdyng dy'n L Lujubun, nep hac wannepo ատրուած րազմակերպ մրցակցու կր պանկ կննդանի սրբութեան

Շատ չանցաւ րաբեկամ մբ գիս տե ours, and a blue he had justinend չաղջուβիւնս տալրեր - ուզղութեան դարձուց։ Ցնտոյ ուրիչ րարեկանի մր

Rugueth his dudp jud shanc Trunguegen uga oman p man varent , pung munpundan phund ng hunde, dangun-iph de happin, huduwing benentep, diké an darapih benching, menghawan in deunghi-ber, tingi wendisten, hapimumunga bar-lifikap te naging minimumung danakap danakap danakan

urth: Ba tog urdph toll namage fun դէս օնկը արցերւն ճիչ դն դրմդա -չան մմչյանբև ըր ։ անսներ աք ֆիչ քանառութիրողն Հահա-մրոսղուիլորն , չանաշոտ կի, ամետա օրտնարևուր , չար առուրորանանունու

ցու ան դիս առաջնորդից մինչև։ Հանրակառջը և խնդրեց որ չուտով վերագասնամ ու դինջ նորէն դանեմ :

եզորթը գլմարավու արևրի բար վերջը Միլահի դաղուքը աւևլի բաղ ցած առկալ ժամանակի մախորդու Մեահց: Ոմահչ մետեկացան, Հրապա սակէն ջաչունցան, ոմանը։ հեռացան Միրոնվել, Տիլսիդեաններու մեանկութիւնը չարաչար խանգարեց տեղա կան առնչառերի հրապարակի հաշա -ոււրակչառերինը, Քորր-Տէդլա Սէրա while mad obty h this his denfully, he mapped softenfugues of hos գորևաց, ու տորթը լղարացուց գրթա-Հասին ձեր հայ դաղուժի լրա անգաժ դիտողուժիւններ ըրաւ խմբագրու-ինան, սակայն ոչ մէկ զարման ։ պես ասկե քրան աարի առաջ է կարտա և Հուծի այն մեծ աղգեցութերնը՝ ինչ – հետուրիրը իստւրացի ժողովուրդի վրայ հետուրայի հուրաարի առաջ է հուրա հետուրայի առաջ է հետուրա չայ դաղութը օտար արդերու մեջ, Sudupachiae pulpor nech : Uin The gold Ph Abbbachh be San քին, ըսնաք ինչ Վեհետաին նեւ հաս Սի-ըսնույի մեկ երկուսատարգ Հայերի՝ ու-ըւնչ Մ. Ռապնայելնում վայրժաբանին նյած ու այսօր համեստ Վայրունիու մել ունիս, նվել կը խախնին ֆալական Սերիք մը հրատարակելու փրենց յույրը

มราการแจ

կարն դառիվեր մը կը ծածկեն։ Միջոարաւանդի մր սիրար կր shit ghi սարաւանորի մը սիրաը կը կիչեցնչ Հոն էր Հ. 6. Գալնակցուննետն կոմի տէին սարջած հանդէսի վայրը։ Вո հոն տեսայ երիտասարդներ որ կր խա պային, Հարսներ որ կը հրմուքին, աղ -ջիկներ որ կը ժպակին, Հոն հայ երգր Թրեռուն նլևւէքներ ունէր, հայ խոս-գը լուսեղէն հաշատգի մը կորովը կր

կանո ուժի մը ողին կը ձևուսութիքիս։
Ինչ գացերների ուժ, ևս որջան հուշիբական աշխատանը պետը է այդ ուժը
բանան աշխատանը պետը է այդ ուժը
բանան աշխատանը պետը է այդ ուժը
բանարանիրունը, երը ասիրա, իր վախահանին կը ձասննար փորրիկ ու դերայու
բանարն իր այնումուր և առաջանը
բանարն է այդ այուրանի և առաջանը
բանարն է այդ ուժը առաջանը
բանարը, հայ ջունիակը։ Անար յաթուցած հղանակներուն մէջ Հօրը որ-այեն չունչ մը կար, մօրը ողիեն վա

skiznisskih de ste manden i 24° ne makbandba neuneghie de buggo i he ma i ne mandha ne mb goshi nengan ste sagan

Քիչ անուլին, այս Բներնի պատուա կան խմբագրապետին աշջնրուն առ -ջեւ պնոր հետ, անոր կողջին Ֆրան -ստյի մէջ աշջ թացած ու մենցան ուն - տասը տարեկան երեջ տղ։ կ'երդեն չարունակ, եւ այերան ատակ, այներած անուչ որ մարդ չի կր -ծար Հեւանալ։ Այսքան երգեր ո՞վ սորվեցուցած է անոնց։ Հարցնելու ալկար չկայ։ Ուսուցիչները՝ հայր ու մայր գաշակներուն կը հսկեն, անոնց երդերուն աուն կուտան եւ ընթացող Համութը կաղեւորեն անդադար։

«առույքը գործարի հաճուց» ... «Եր ցահկարի հաճուց» ... «Եահկարի», հացին երեր տարեկան փութրիկ միս, յուղեց գիս։ Ոն տեսալ , «- ան փույլիայան էր գագցրումինան տուծեւ իր անաեղ աչգերը չողացուց եւ ում չու իր ասան այ այքարը Հոգապույց և Աշտամեի անիծելու Համար երկիներեն իջած Հրելուակային ոգիի մի այկս ըս-կստւ երդել: Ան կ'երգեր իր եղրայր -ներուն Հետ, իր ծնողջին հետ, իր 2 populationel Short

Սիրուն է հայկական Վալանոր։ Սակայն աւելի սիրուն է հայ երգր

APPPER MPUBLIC

### GUADEPIL EN խ. ՄիՈՒնթիՆը

h nepolin maning tempaph spening duppy of the Unique to proper an upware before the an object of multipy he gould as purities, no Up րող ադրութրուս որ դարատու, որ 0 թ-Ձերիրականի վրանի իր դիրջին Հետև-ւանչով հոչուպական գործերու - ժեջ ժիշտ առելի ժեծ դեր ժը խաղալ ակը-առ, ժարզիկ Հակումնայ սկարենում ժեջ ինվան, Թուրջիան նկատեցին իրեւ գլխաւորարար հերոպական պե-ութիւն, որ մինակ դիպուաձով իր ղլխաւոր հրկիրը Փոբր Ասիոյ մէջ ու նէր։ Այս տեսակէայն, որ այսօր դե ingi, wa mamagangu, na mpoo pa-phehna ambaba t, lahum dung ta-mhomba nebagan lilaphamantihin-dha mami ami, hila nealda dhahai hamanithika mamam halanelikadh-

Prepalm be built metadreme be կր հակի դէպի արևւմուտը։ Սակայի այս անոր մինակ մէկ, թէևւ ծանօթ րանուղը, անրւղարոր քնիրոքար քն անուղ ըսկքնեն՝ ջանատանաբուրուտիր անուղը, անրւղարոր քնիտքար քն անուղը, հարուրություն

րութիւնը, կիներու ընարական իրա ունրոգատիարաժուդի ջիժն փ հուրիւրն — այս եռքուն ին Ատոր ջով կայ երկրորդ, պաշտոնական հոսանը մբ, որ unguish's membane Hhelp be downs Բր վեր կր բոնե, որ թուրդ լեզուի ա գուտադովը բարձր դերին թուրդ ժ գովուրդներու, որոնը Միջերկրական underfer state of the constraint of the constrai

թեան մեկ համախմբելու : Ալևջսան արեթի վենը, որ նոր մեկ կողմ դրբ untilly office, on him the found age actions of uniquence and by fire an animal members of the foundation of the foundat hay sung dangh At Penergha had Apangunda had Agandi ya hudung ahi Arang dangula padahanda, arah h. Thai Abadi At ya padahanda, arah hi, Thai Abadi At ya padahanda hadi hir padahanda hadi hir padahangaha Penergha Aba hir padahangahanda hadi penerghangahanda arahang h. Abd mantanahanda Afra. nitung di din mantundum ding. Philiphyni ulumuluhungnalfi ni da in ti I, taaki Shquothun 199milibi be tai, dupquudumi tipidaliph saj k Upai filitzi duboti kiri Lah umbaj ուր պետականացումը չատ առև տարուած չէ, հորէն կը հասնի Սիպե րիոչ ինչմավար Հանրապետությեւն ներու տասիմանին Ուրեմն պետակո There manifester to prove of our of a specific for the second of the sec քայհան ցեղերու մշակությային թաղաջակրթական հասկացողութիև

Սակայն եւ այնպես ասոնը դեռ տե սական - Հշակութնային հերատողու Միւններ են, որոեր Թուրբիոյ մկ տեղ դատծ են։ Եւ սկզրուերի տեսա Ուս դանթունունիր, հրակ իրջրիր մուրիր։ Ուս դանրությունը և հայանակար փո

ւյն ատեն ստանալ, երը Թուրջիոյ և ԵՄ իութեան մէք ներկայինէն տար ռեր յարարերությիւն մր գոյութիվ ունենայ ։ Սկիդրէն Խ - Միութիւնը ա սագինն հղաւ, որ Քէմայի Թուրդիա իրը անկախ պետութիւն ճանչյաւ While h dep supupulant birpplate of առքին Թուրջիոյ այդ ուղղութեաժ ունեցած ձգոումներէն խոսունցաւ Բազուի եւ Պաթումի Հոկայ <sub>ֆ</sub>արիւթ ամ բարևերի ալ իկեւ Թուրքիդ յարին մահին մոտ, բայց Ռուսիսյ կողմի կ գահուին։ Ինչպես ավեր ալհունքի ունֆիար ան ին դատգե՝ արեսի գրգ գրանին գր քն չախապա ատեսվում չրևվան Համադրաքներն ա արեսի գրգ գրանին գր քն չախապա րիւզի մեծ ծրադիր մր կը հախ նորէն Կովկասի ջարիւդին կր

\* BURUS »F GUSTANUTERGER!

### THILE GRAPHE

Առառ և իրիկուն, բահը սուրև, մեր դրան առքեւէն կերթար ու կո դար։ Գիւզացիներն աժէնջն ալ դար։ Գիւղացիներն անդերը ալ դե Հանդնային դինջը։ Կր յարդեին իրբևւ Հաժեստ դերդաստանի մբ չառաւիզը։

Thuga Stabbith day, Hand dwa պետ այ աշելի ջաչուհցաւ - ինջև իր ժՀՀ։ Իր ազուն Գարհդինի հետ օրն ի 158. ընև անան մժան անան վանընս։ դլուիը կախ, կ՝ հրթար ու կր կենար ոչսին առվեւ։ Ռէոը, իղճամիա անձ մր, անմիջապէս կը հասկնար անոր այն արութերը ին վարդաներնով քաղանում «և արութերը ին վարդանում

— Հոգ մի ընհը, Վարպետ։ Գի -տեմ իկ ինչու համար եկած ևս։ Գետ ու վաղը տոաւստ սպասէ արտիզ դը -

հաստատական պատասիաներ վերջ, անլուծելի մտածում մբ կը չարդարեր դինքը։ Կը խորհեր չարունակ վեկ ի՞նչ կերպով օպասկար կրնար ըլլալ ոէ - ային։ Ցանախ հեջ կերքար եւ , եր – անհեր աւ առանի Պումեն՝ րեմն ալ տղան Գարեգինը կը գրկէր առև, ի Հարկին փոխադարձ գործ կատարելու։ Բայց միչտ ալ, ռեսլ որ պարադաները հկատի առնելով՝ wing japanpitapad buduwe to : Uju տաուլ յորդորսեցով ծանրած էր։ Այ թարհացակաժութիւնը սական, ա աւերի կը Թարժացելեն իր դդացում ծերը, ու ինջոինչը կը դտեկ օպար սական, անոր հանդէպ։

Տիսուր եւ ուրախ, կհանթը, կ'ըն թանար այսպես:

ելքեր Աննա գուրուկ, մանուան վել Եւ վայրկեաններուն, Գարեգինի Գարեզինին

անց իչ է չուրս, տասար նղան նու Դետ քին վայրեփաներիան, Գարեփինին ու վայր տասատ արան պատիզ ըս - հայրբ մատր կանիրանի վիայն, բաները ու հայրբ մատր կանիրանի վիայն, բաները աները Արասի Արասի Վարդիա հայար ու ժեկ իս- համատ հայրք հայց եր գիծող տաներ հայտնութերեննորի հա հա կերքար ու գլիտեն ըսր ասցրեկ։ Հայ ապա ար- Վատենատեսաը աժելենչ։ Սակային, դուս։ Հայրաց իայ արաց ար- Վատենատեսաը աժելենչ։ Սակային, դուս։ Հայրացը իայ ըստրեն եւ տեսա-

նացուր։ Բայց, Հարող մաջուր կա*ի* ית שתצוף לב פיים פונשן

երբ ամեն անդամ - տվուսնանալու թը ստուերի մբ պէս կուզային կանցնեին առջևւէն։ Այլ եւս ձանձ րացած էր մենակնացի ավաշը կետև դեն։ Ինդը ուրիչներուն պես չէր վր ծար երքնալ դրացիներուն - հասկցնել իել հազուստո կարկատն կ՝ուպէ, կամ is inquision in quantum quart, quantum of  $m_1$ ,  $m_2$ ,  $m_3$  and  $m_4$  and ընել առանց ուրիչին օժանդակութեա

ы Վարպետ ակռաները սեղժեց or Song Som byte wough: Ampobi Pt, mit her unimakine down the nh գավութրուր հանոն լայորնը։ դն աև – որջան : դն առատուբն ընհրուր, սև ին անվար։ Չը պատանքը կորհեն», որ իր պիծերիս դույսիսի դուծ ին ընդու որույսեն արկեն Սահայի։ Անհա գուրուկի վեջին խոսքերը օգտնայր են-անրու պես վե ծասահային իր դէժ։ Ի՞նչ ընչէր։ Գալեդին հարեւ 16 աս-ըու պատանի մր, չէ կործար գետկա-քիչ լուծոր դեն լաեր և հերեժե, պետր to fud adventured be fud aquali չորս տարի հես , մինչնե որ 20 տարհ կան ըրյար Գարհգին: Երկու չարևաց փոքրազոյնը, ը -

սեր էին դիշղացիները։ Անցան չանի ժը աժիշներ։ Օր

ա, դիւդին մեկ լուր տարածուհցա։ Արտժ Վարպետ կ'ամումամայ Ի՞նչպես։ Որս՞ւ Հետ։ Մարդ չէ լրor respect that seems to may be the when it has he had a surface which the after, or dustrambuch in him too the thing around to whit happ : typ surgareshe the poth by . — Thinh and reshimband:

Շարաթեհը առաջ, հրբ ghen de G'heldwy, ակամայ «այո» մը կը Թռի չթթեերչև։ Հորույ Արդ կ'լլլայ և Երկու տարի տուսի կան-ուսանեն ժեսնող ժեկու ժը կինը, իր րեւ լարժար քեկնածու կր ծերկայա-ցնեն իրեն։ Բանի ժը ժաժուսան ժեկ հասոր կը կապեն։ Տասերհիսը օր վերջ, կիրակի մը, կ'որոչեն աժոշո նութնեան թուականը։ Ու կ'աժուսնանայ։

prin mi d'auffino ur furamo, dufam րրամ Վարպետի ակտեղեր րահ մը կը կայն երկար էի անեւեր այս կետներ։ Օր մը դրացի պառաւենըեր, մէկը , Հորժակար էի անեւեր այս կետանը։ փափուս յ

- Այգ կնիկը փորձայնը բերիր մեր

- Magnon - Երէկ առաւօտ պարիկս հրա կր խաղար տահիջը, յանկարծ ձեր կողմը հանցիի ձեռքչն փախած պետակը թե-։ Ու կնիկը այ փոխո արևան ստակեցնեժ ։ Մեղայ, մեղայ ,

edmy buck ծրիկունը ճայի սհգանին վրայ, Ա – րաժ Վարպետ կը Հասկցնե - խնդիրը, Ոէ հիմուց ի վեր դրացի ենց, չի վայ-The mid-whole procept byft:

լոր այկորոր թաստոր բասը։ Քանի մի խատրեր, դիչ մին ալ ժը -արտ, ինորիրը կր փակուի կերքայ։ Նագլու մէկ տարուան հարս էր , երր արդեն սկսաւ Արամ Վարպետի ոս տարն վետ է խոսք երերք քատե արաշրն անտատուցերք։ Օև էքև նքնան րևե տեմ-էր պնտու բեսու Առաջին օրեն ակահալ, ընտանեկան որ "տանը վրայ խաշը ընթեր կապը ։ ածողչ մինոլորա մբ կը ստեղծուի Ա - Հիմա, տոնի մարդ կը ճանչնար դեն -րան Վարպետի ատն մեք։ Դրացի - ջը։ Կը իսսեր, կը վիճեր ևւ հրրենն

ալ իրծմիրծն ժատաշանի արմ մրրեց վշիտ իրծմիրծն ժատաշանի արմ մրրեց - Popu, queb pomenedo nede

ուս գլի նրրնով քաւմար Ռևավ Ֆիշմանի ծարի դն իրիքորն «Հուր բառանաստոր

- Կորկը կառավարէ, հիք ոչ Նագլու կը լսէ։ Հաղիւ Թէ կը պա սոտուի խոսևլու, տորիչն մէկը և ujnnarj

- Unio, whindoft, bff unty ath հղած ըլլայիր, երիկղ կախուս իր ժեռցիեր :

Արաժ Վարպետ այս ալ եր ք Բայց ձայն չի հաներ։ Բահը առնեն լուռ, դալա կ՝երքայ ուր Գորեն արտին ժէջ, անպէտ խոտերը կը ման

ինչո՞ւ հկար հայրիկ, մեցեկու վրայ էի ։

Արամ Վարպետ մայն չի հայի Յուղուում է մեզութիւն մր որդի Կ կը կրծէ սիրտը : Ու ինչն ալ ապ պես կը սկսի փորհլ արար ԾԱՏՈՒՐ ԳԼՐԳԼԻՐԱՆ

Ujangtu zam de 45mbe feput has րչն ասիական պետութեան պէտր է ըս արկն, գիտակցարար ժեծաժասին արանն արտութեանց լարջե ասվարկ ին արևա հահանգեսու հիւրրը -մամասիաերգեսով դէկարմ ար մե կաս-բար քառուվանակար ու վանքարոր հայուրեն այս և հանակար հուր դէլ քերբանու ին հայուն հանցու pp Buhas Shims

թի տոլոց Յարարևրունիլեններ, որոնց չիմեա Հորուած են Հոգային, Թուրանական , զգացումի ու մշակոյնի եւ ջազաջա-կան իրականունեան տեսակետով ։ Ան անսելը շատատարի հետրի թե բետեր Ար ուրաքար բերքեր հատքաշերբուն Shin Yagaring Sand and angline Phan ցը, ու կրնայ ձգարլ չատ աւհյի հե of p. no. Agirmy dentify your midely benor-being negaring neumonologish from
which proposed in the proposed density of
his beautiful to the proposed density of
your places to the neutron density of
your places the proposed density of
his good, on your mide the proposed
you much mide the proposed density of
his work of your much take your places would never the
his density of the good of your places of
his density of the proposed density of
his density of the good of
his density of the good of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
his density of
h մինչևւ Չինաստան կը ընտկին

աՄԲ.-- Այս խմբագրականը թարգմանուած է գիրմանական Ռուսիսկա Թակպլաթ լրագիրեն, որ կը հրա – տարակուի Փրակայի մեջ (19 յու -

### RUBUUSUI,

#### SUPER! ULUUT

Երեւանի թերթերը կր գրեն ատաջերը ոկսան - մայրաթագարին եւ գտւասներուն մեն։ Յունիս 15ին և « գուտուներուն աչք է Ծուորա 19րա օ թեւանի եւ Հոկանժրերկանի մեջ Զեր-մալակը բարձրացաւ մինչեւ 30, Լէ -հիմականի մեջ՝ 23, Կիրովականի մեջ՝ 24, Մեւանի մեջ՝ 19, Ալագեազի վը -

pm) 5:

Upon the 121 ombophation from por the 18th 121 ombophation for health of the 18th ombophation of the state of th

ծարկանը Հետեւանրով, Մբեւանի աչխատաւորութիւծը սկստու հոսիլ դէպի Սեւանայ դեղասանակը ու դով ա-փերը, այնտեղ անդրնելու Համար վանրը, այնտանդ անցընհլու Համա Համոգստետն օրևրը։ Լաւ կազմակնը նուն .— Հարմոտերան օնդենուր ։ Է անուաց է թուշամրանութ իշրև քըկր րալ, — հանդատետի օրերուն, լեքի հուերէն դատ՝ գրոսայրքիկներուն բա-արտարիան կր յատկացուին երկու բալ, — հանդահան են ընդունա – բան, ենդրանաց, հանահետ են ընդունա -գան, ենդրանաց, հանադեկներու ու ժայրերու յատուկ իշևան, թեյարան։ Քեպի Շորժա, Ռասարդերար (Ջազա-լու), Մայրաունի և Նորադուդ ժեկծող ուղևորներու դիորունինան հաժար հաւայիացունեան ժաժերը Նչանակ րուն։ Այսուհանդի ինջնայարի ցաժաջային փոխադրուբեան ժաժե ուսուս Այսուհանդերժ խորհ Հայաս տանի մէկ աշխատակիցը կը դանդա աի (15 լունիս), որ քրային գրոսա · ընբու կաղմակեր իքասվ , շատ հա կր գրույ ենքինն . -

Վազարչապատի Հոկայ աւազանը լշգտադործուիր, Սևւանայ ափերուն տադործուիր, Սևւանայ ափերուն այոչ մէկ աշխատանը կտտարուած գետը ոչ ոչ աչրաստանը կտաարուա է. Այդրը լիճը հրհակ վրայ վարւած է Հեռը չիչեր Կիրովականի, Լեճինակա-նի, Երնւանի Հանդատհան պարտել ներուն աշաղանները, եւ թացմանին դրարեն աշամարդրերն, իւ հանդան հրարեն ագնության ուրա ոտիսամբեստ իահարդրեն՝ իրքակը դե հուր, ինչյանից մասրան չհանիր մես –

#### ጣጊሎኒያ ሁሉ Աቦፊኮል

Յանայի խաստած հեջ Փիրդսուգտելի ժաղներ, որ կարևոր Հահրավայր «վե և եր պահում Ղագիսին բեռներում» ժեշ Հարդահում Հագիսիներ ՀԵՕՕ ժեթեր բարժարայների վրաց։ Փիրդսուգայի պրինի և արճերն առատ պայար ունի, արերանուր աժարկ ապադային ձեյ պիտի պահայա ուժարդը հարգ - Միութեան ժատակարարը։ Արգերի ար հանակար անագորը Արգերի ար հայարար արերանուհի արադատի հայարակար անագորի արագահում արագատի ար հանար կարարարը Արգերի ար հանար կարարակար արագատի այր Հանըը կի դորգածուի պողպարի այո Հանըը կի դորգածուի գողպար Շարունակ Հան**ջարանակ**ան **ջ**ննու -

Թիւններ կր կատարուին, այդ ջննու Թիւններէն կը հասկցուի որ Փիրդօու դանի հանջները կը գտնուին հողին մա y with Subahapa ha quaban ha Sangha due fit phun, mingka na pung Sanghand hapitet & suscinana na kundahapa, munda daha dahapa pahan suscinana daha dahapa pahan suscinana dahampa dahapa susci Subahapa dahampa hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan hapa Sibapa, Sundanungan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan sundan su

ուրքիսուն համաս համարքարի անչ աստա-հի տակար կարուն ։ Հայաստասեր կառուովալու քիրևը ո -բուրածն է երբուրը հերաանակի ծրա-որված նչ՝ առաջանել արագագահում համարային չինապարուքիներ տես առագա հի տաքին «հեսև դատարան որ (իրա-բաալիան), աներնակատարեն փորհափիրդուգանի Հանրականացնել փոխա դառինի հակ յետոյ չինել ձույա դառինի Հանրական արդենա

Փիրդուգանի հանդային ար թերութիւնը ախտի սկսի 1940ին

#### PARS ARIGINAL

Այս տարի Ախստայի չրվանին մէջ 3 դիւղեր այ կ'ունենան խմելու ջուր ել գրե հորև Հայաստան (24 յու հես):

Lappa Uhumujta Spagar Lappa երբա ուրաայցա որորո, հարցիո Արտաս ավատի վունուգու է կանուդ ա՛ր, որ արական 36,000 դոյլ իսքերո «ա, բուր ըսւր ալիաի ժատակագարք Ներ – գին Ախտային։ Զրվումելին ընհումենան յուսիացուսած է 90 Հապար բուրլի։ Մինչեւ Սեպտեմարի պէտք է պատ

on hilm? Sugarate: Նոր քրքուղներ պիտի դետեղուին նաեւ Ծաղկաձոր եւ Ծահրիզ դեւդե -րուն մեք է Ծաղկաձորի քրքուդը պիտի սիսի կաթևադրիւրեն և Արջադրի eth, nende wan be meaglunath արաստ պէտը է բլլայ սեպանժրե : Շահրիզի Լրժուղը պիտի ունե ծայ 3,5 գիլոժենը երկարունիւն, քու-ըր պիտի ընրուի դիւդին վերեւի սա -թչն։ Այս ջրժուղը 75 առ հարիւր չինnemb & wanto

### Fully mirks

16 Buchfuff, Etwopfi, bybruit

(412)

երկրաչարժի ԹեԹեւ ցեցում մբ։ Երկ-րաչարժին կեղբոնը կ՝ենթադրուէր Ե-րեւանէն ոչ չատ հեռու։

«» Խողակի բերքը այս տ է Ղափանի չրջանին մէջ։

Ակսուիի գիւղացինները իրենց ժի Manghe deproyability globy of softening from for substant flowings of globyles for globyles f

«» Bունիս 29ին գիտական արչաւ опини 25po գրտական արչաւա փում է մի բարձրացաւ Աբազած ի գա դաթը, ջննելու համար «ջաղցը Հու փոնա ղծուցներուանակը, Հանգիստի վայլ թը եւ Ղազնաֆար եւ Սեւ Լճի ճաժր

#### The GREATHSTARS

#### STANE BRAUFSSPIT

eBurnmuphah Jurtha 10h Bhrth am ւով կ՝իմանանց մահը ընկեր Յակոր Բավուրձեսնի, որ երկար տարիներէ ի վեր հաստատուած էր Դահիրէի

Հանգուցնալը 48 տարեկան էր ապրուցասը ու տարբերու էր հե Գլանցի, չբջանուսարու Վենևորիի Միիβադնանց եւ դեղարուհատից Վարժարանէն։ Եղիպաստ տեղջեկով , Հաստատուսած է նախ Աղեղաանգրիա Փոխագրուհյով Գահիրկ, աշելի բան 19 տարիկ ի վեր ժատծ էր Ահրամ ժեծ օրաթերթին ժէջ, իրրեւ ֆոթոկրաֆ, վայելելով թերթի լրքանակներու Հա-մակրանքը Ամուսնացած էր 2-3 տաph wamp, ommpreship de shin he que

L'al. Purfregsbute bautogach, de րախ , պուարի խառնուած գծը ուներ ։ Վերջերս էր կրծար կապմակերպա -կան դործոն կետերի մասնակցիլ, բայց տարիներ «ռամ հաանգով դործուծ է Smburgad almymy bu gr ու չարունակ պահած իր հաւտարը եւ հետաքրքրութիւնը հայ կետնքի ու դատին հիսանամբ։ Մրակուած միաց մբ ուներ, դանի մը լիդուներու տեր եւ մոտեն կը հետևշեր հայ կետևրի հանրային ու դապաղական չարժում -

Ուղղաժիտ էր, ընկհրական, պար-տանանայ և վճռական իր դատումնե-բուն մէք: Կը սիրէր իր ժողովուրդը, pres user of appear of mark ories, by susperificial, subjectively the pro-groundprosphina, subjectively the pro-subact secundament for both parts. Get 11 de parties automoughts, agraffs մգուած պայրարի հղանակին, պա Հանիկավ աշելի վճռականութիւն, ա-շելի կորով եւ լեպափոխական գոր -Sucht ne White

Behavante ցուրա Հոգին յանձնեցինք հուտնդուն Հայրենասեր երիսասարդ Հը, Կար պես էրիներոնը։

Zunghe 29 amparanba palabung, ma-

որվաղմաչ անւշրտաի հանգհանաց, այս մանցանարի նարաշանաւիքրըի գիրքը։ Էլորրբեն նգնուհ քացաջ, միւմի ու տոհի թւ ահնունքրար նանսե մտարահրիաասարդը դու մաաց կուրադիի մախող դործողուխնան մը։ Աւ այժմ properly puring at about adment այրին իր երկու դաշակներով, հգրայջրեսւ ըւ գույս հերուները գն հանդվույ-են թւ սշերք դօտաւսն ամժութարիայ-ու է է ենտ հրավարակ անհահ

Zwieghom natapahanen, applish

### THEFT PURLIFY

### PAGSUZUDDEU

UUSULBL .- Copp Sud mp Ach թումի օր Շաքօ Կոմպեր, Պար Շամ հիկրի մրմբոնին րւ նրմահգան առաև րչքին մէք։ Մօտ երկու չարախ հռու-պեղին մէք։ Էին խաչուշիները, Երևսի վշտյ ձգած իրենց անական պործերը, San Sab up apathi madamy wages -

Հանդկոր բացունցաւ «Տալւորի թայլնրդով։ Եզան հրդնը, մեննրգ ներ, եւ արտասանութիւններ։ Յաջո «8mjenph4» հաս**ծերը»էն կառը մը, նաեւ** դրուադ du eqtimostr.

Շատ ոիրուհ էր Գ. հայիսկ . Ալվա -գևանի առակներէն Հետեւհալը,նգանա-կաւորուած տիկ . Ռ․ Միլտոնեանի կողմէ, գոր հրդեցին օրիորդներ Իլ -տա Վառնանեան, Նուարդ Քիթապ նեմն եւ Թանկադին Նահապետեան

Այս ժամանակին ու երկիրն Ձեն յարմարիր քո խոլքին, Խելք՝ նայէ դու յարմարիս Խելք՝ նայէ դու յարմարիս

Օրուան բանախոսն էր Տիկ. Ն. Բիպրիβնհան, որ ազգու եւ ապաւո -րիչ կերպով պատմականը ըրաւ կ. Շաչի կաղմունեան ու գործունեու -

Apalamentan bengati champing again dalping amprehim dudubah:

#### THE UBERNET ZUBNE UC BURNINEPERIC

Flipmoff Wishmit, 11 maphing curput prof Pensonnat St. Charlese, w ռաջին Հանդիսանալով իր 80 ֆրան սացի ընկերներուն մէջ, Ֆրանսացի ներու դեահատանցին արժանացա

ԿԸ ԽՆԳՐՈՒԻ յօդուածագիրներէ be papudigabat habag quarpheadընթեռնի եւ մեկանով։

#### DESIGNATION !

#### **ԿԱՄՔ ԵՒ ԳԻՏԱԿՑՈՒԹԻՒՆ**

եմբագրականներու շարքի մր մէջ, «Կարելի» է ստեղծել հաւաքական եսրակաց («Կարհի» է ստեղծել հառաքական կամք և գիտակցութիւն»), Ամերի – կայի ռամկավար օրկանը հետհոնալ ուջագրաւ խորհրդածութիւնները կ՛ր-

տամ երերք, ին վետ հանատանում դ ատ երերք, ին վետ հանատանում դ

ւս յեղափոխութեան առաջնորդ գմոն վրհավորահարունիւր հասան եր -Ոչրիրի ասանիր հահատևտեսւնիւրն ռութ հովաժոսունորա ասանունժ հայ ժողովուրդին մէջ, հայակե -մեր ապգին ու երկրին անկախու ջի մաստոնը միիքարուած, ժաստոնը և իրանում իրանում և հեր ժողովուրդն իրակիր 

լի դասնայ այս Հայաստանը,՝ որու աստղին կապնցինք մեր աստղալ և բաղներուն եւ իտէալներուն կառքը րադինրուն եւ խակայներուն կառըը ։ Սակայն, դժթախապար, Հայրնեի – դի հրականութնեսի և խանգավառուան Հայ ազգասիրութներն ժիրա բախնցաւ ապաղգային համայնավարներու Հա կառակունեան . Քաղաքներու հերու, դործարաններու, ս չքնութեննեն չատ առնքի կենսական էր աղդային ոգիի եւ դիտակցութեան , արդային նպատակի եւ ներջին միու -Fluis hunnigned p: Un jujup gha 4p գրույ՝ անքան է սև ար ատնել ամակը ուրույ՝ անան է սև ար ատնել ամակը Whithpy be dupgling budget putue helpt applied age though substitute and might հայրենիքի իակալը։ Հայկական հայ րենկրի իրականութեան 4km կապ -ուած յոյսեր են որ Հայաստանի ժէջ Հինուած ամեն տուն, ամեն դործա -

**网络对抗型物种种种类似的** ին Զաւէն Արզումավ կը ծանուցանեն ծնունդը՝ իրենց անդ-

հացիր մաւրիը, ՈրևՎրեժի

13 Յուլիս 1937, Մարսէյլ **治称30治体体验或存在的8种的** րան, ամէն աշան ժեզի համար հայ-

երջանկութնան հանդավառութնան եւ հրջանկութնան հերչնչում մր կր դար ձին։ Վերջացուցեր, քնջիցեր այս ա գային իրականութիւնը, ևւ ահա ան 41 իր հրագահուհինութ, հե. անա ահ -41 իր հերջերուհե ասագող Հայը պե այժ հայրենասեր Հայը կհագրի, երբ 41 ըս հայրենասերնութեան հուա -Շումենրու մասին :

Անտարակոյս, վնասակար է որ պարտուողական Հոգերանութիւն յուսանատիլը առողք, հերդոր նայրե հասիրութեան եւ հեռատես նաւտաց պակաս կը նշանակէ. ոակայն յուս խարութիւնը աղգասէրներու, այ վախը ներչնչելով Թէ ներջին վտանո ին ոտադրայ դապրահատկունիր սեն Հայկակար դապրահամատնունիարն մուկրդեսու դէն շաղայրավան փես – հանդոմ դետ անմակրբեր գր, ժա հիքրրդեն էրա ամահակրբեր գր, ժա անմչը իսի նատ ական անտահայաւտ ը։ չամամանա, ատոաքատականակ ապազգային ձգտումը, կարգ մը հայ թոլչեւիկներու արարջները, անոնց գույ ապաղդարը նգառար, անոց դոհեր պայչարն Հայ յառաքղիմական եւ ա գատական աղգայնականունենան դէմ Հարմանալի չէ ուրեմն որ, այս և

ոկան է կամուն ին հախակը, սնունակ թատկարի տահաւտց թր դատարիա ան ւ հրավիրիչ խահասարի հատարարը չէ անաշա դաղիական Հայն իր ուշադրութիւն կերրոնացնէ իր վիճակին եւ իր կեան

ջի իրականութեանը վրալ։ Այս արաժաղրութեներ կ'օդտուին երտ արամադրութերեր և գարադրան հանու այն տարրերը, որոնց անցեային ժեք իրնեց անշտապետներ չատ թան չուհեցին արդի ու Հայրենիցի հա-ժար, եւ այժմ սկսուծ են ուժ տալ սա անարի եւ այժմ սկսուծ են ուժ տալ սա անարիչութեր ենք հայ գաղթականը այկար է նոյնանայ իր ապրան միջավայրին եւ ընկերութեան հետ այան քաղաքացի դատնալով, մտածե եսւ իրարն դասիր, թr օտան նրկրեսու լով ին ճամաճանկակար աանսառու Apmy aff Almerilad ble mpenumhny

թոտ - չէ գրո-որվ թի աստարում Ամեր ի՞նչ Հայաստանի գոեկու ար -րամադրութեան ահգ , կայ ուրեմն , րատադրութնան անը, կայ տարեն՝, անչնական անվեն ինչ գաղվեաչայուն բարօրու -Բնան ծուերելու ձգաումեր, որ «ենե Թափ սկսած է ստահալ մանասանդ մեր ծոր երիտասարդունիան ներդոր-ձած ապգեցունեան տակծ լ

### HSHBHY.R

ՆԵՏՐԼԱՆԴԱԿԱՆ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԱՑ ՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻԻՆԸ, ակիզոկն մինչեւ Aph obpleb: John, Buld . 24 4 . 8 գածառնետի է Հայաստան Արևա Հատան իսր ծեռողաց 1 և որս ընձայ ուած Բապաւակայի «Գրաւոր Ալիա տահաց Մետուկ»ի Ֆախջով : Տպ Sportingly, U. Buhaphung dure

POPPHE TUTTUR TUTTER -

գը, Կորգկան Քարը, Սիփանը, Ար-տոսը ու բոլոր չնոնհրու գագաβները արևչի նառագայինհրով ողողուաժ էին, մինչ վարը, խաւարի մէչ Սաղ-

Mr. (Managarage) : Ship, Tar Phy: 1937, 95 port : Sug. allpungs, Ս. Բախարկհան ։ Գին 3 ֆրանը :

PULLULPE BANGUAPPE, APRIL Ն . Ադրալհան : Ք . պրակ : Գին | ֆր . (F4 Um ti F. upunfahpp hupble \$ an mbung Bunangsth)

HUPT-USER DE SUPUDDEER « B U A U 2 » C

#### SUPUR SP POPPORT

### 21100118

(48JUH SAPUPUSUUUL PAL) >>>> o ecce

- Pan that, Anet, ath phiar o

րէն տարի կ նլլես . Վահեն չպատասիսմանց , թաւակա . Նացաւ ընկերով աչջերուն հայելով . իսո էր, որ Գարեպինը սարրուռ ժ րայց այդ Հայեացեր այնջան պերնո իրայ ու կրերբան արև անուն երայուն երայուն արևության ու իրայուն արևության արևությանը ու հանաև ու հերայուն ու հարայուն ու հայարի ու հայար

fluid majarelithja sadag Lucks shim mpaki jumuhopti hi thite paintamphah dahbahi thi ha amaparada, ha dadashir, hit ud-harpp, pang mili madi makif paորության արդագրության հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հայարական հայարական հարարական հար

Վահեի համար պարզ էր այդ խոս -թերու իսկական իմասար, Արոևո հա Et communaturetien ipalari pon-pon haludum pimam Brodo fam-pon kaludum pimam Brodom mam-mantar Brodom republia ipalari mam-parati saju de Et arbiguda mam-tari palari pondi sepanja dipalari pima-parati palari palari palari dipalari dipalari dipalari palari 
աւորած էին զինք, յոյսի Pharacopus filo (the, proph acttors supply of a managed for 42 f. I under supply of the 42 f. I under supply of the act of the control of the act of the control of the act of the control of the act of the control of the act of the

ծեր վազման հետ .

- Երբ վանչի դժուտրութեամբ այ- բերը բանալով, վբան կախուած Գաթերը հանալով, վբան կախուած անաաւ ,
փորձեց նին օրերու նման ուրախ րչենք մը ցոյց տալ ընկերոքը, բայց առջերուն եւ մահաւանու Թեւի անաա-նելի ցաւր Տարնեւ

amplipark be dubinerably their variants bliff mang da Alfah gaf af gr. Bahu - pang ka mumangka handipar 1 Uning Ufalka mamba, ap da katika da bahundah da mamba ka mamba fir imparabuhka bibah, ghipu paib - pangabah ga dan banguparka pahanding da kun bangka pahanding da kun bangka pahanding da kun bangka mamalan mangka kamundah mam appak րար է արժանան արագրերը արագրերը արագրույն արագրույն արագրությանը հարարությանը հարարարությանը հարագրերության արագրերության արագրերության արագրերության հարագրերության արագրերության  արագրերություն արագրեր արագրերություն արագրերություն արագրերություն արագրերություն արագրերություն արագրերություն արագրերություն արագրեր արագրեր արագրեր արագրեր արագրեր արագրեր արագրեր արագրեր արագրեր արագրեր արագրե

profither phods, duburning, to ter error promote, amountaining to the many margh light may be found on the many that the many the property of the many than the many the standard of the standard many than the many than the standard of the standard the many than the many than the many than the many than the many than the many than the many than the many than the many than the many than the many than the many that the many than the many t gustin afegminat:

gustin spenneng.

— Uf sid fin myn ,— gunti hibinand, af dafa bun myn ,— gunti hibina de finne , abdend Lucki house mangha pubnum, ahafa ,— basa tu bahara fipin him.

uma fibih s. dibahara fipin fi. hibina fipin him.

ana fibih s. dibahara fi fi bina fipin him.

դուիս թողած վատ ոչ .

- Ասե Է Երենաի, դուրս ինկած
Իներ սաբսափելի ցաւ կր պատճառել...

- Իսկ վասը առաւսահան ցաւր ա

ւեյի՝ պակաս պիտի լինի ... Հէ՞, ինչ
կրոնս ՄԷՀ«Էտ ազաս, — ու հյանա —

կայից Հայհացրով մը Վահեծ նայհ -ցաւ կարոփաններու գլխաւորին: ՄեՀմետ ադան, տատեց պատասխա-ներու, «ֆ մը բարնց, ըկորնած դեմ գր

հելու, ոֆ մբ գալեց, չփոքած դեմ գր Վելզե բացմուց ու հերաբերի ծուհը ուծով մբ հերա գալեց։ Ղարբեր Քերաբ, թուտակած երկար հերբեր Քերաբ, թուտակած երկար ուժե Վաեել հարլերել հերջ, որպես թե Բեւգ անոր հերց, որպեր չուրենեւ ուցուսան հատարած հերթական թե հայասարած հարդու գուտնակու ը հետաք բայմությունը անձերու հատարած հարդու գուտնակու ը հետաք բայմությունը հետևարոր հետաք հայասարած հարդու այաստաար հետային հետ անձ մեկը իր անոլաբրի հետային հետ անձ մեկը իր անոլաբրի հետային հետաին հարաբու հայասար հետային հարաբերը, հարկու աւզին ըն-հայացն հարաբերը, հարկու աւզին ըն-

the block to Umpe Ut sate mante : At ասոր լինելու բնաչնանուր harten, we me fuch to:

Hade mated boordym. Intelly meliumating despite at party the the material despite at party the despite of material despite at the material despite at the property of the despite at the party of the despite at the party of the despite at the party of the despite at the party of the despite at the party of the despite at the party of the despite at the party of the despite at the party of the despite at the party of the despite at the desp hade nakhae ... Ingan de paher, dang-nada api ma kindahi nagek papika. hadah maga danghi papek, mpampahi pihaka i Unga ma kindahi i Jamba. yih hapis ki Jama Sambaha i Jam'a yamba. yih hapis ki Jam Sambaha i Jah yamba. yamba. Kiba, mbaz i kinda i kik sam-yamba. Kiba, mbaz i kinda i kik sam-dan mapi namban, mbamad de ika-phi dangan kampamad kipa, mphaja pamba bangan kampamadan -yamba bangahi kipaga pandama-yamba bangah i kipaga mandama-man ki sam- maha sambanyama-

երի, մինչ վարը, թատարը այլ բաղ-ռած ցողացը չեր հրևար ... եր -բաչը պատերել միս եր ... Մեր ևս-խաչայինը և գուր չէ որ Աստղվան Բերգը կառուցին Արև. աստուած են երկրպակելու Համար ... Անկարելի և և ... և և ապրու — Է՛, Գաթեղին,— առատ մազել ափ տալով խոսեցաւ Վահեն՝ այիւ գրություն այդ արաստություն է որ դարե արգություն ու իր ջանուն դեն եննան է որ դարն այն արժեր ահրբեր բանսու Հեթանոս Հայր բնապալա ու ջրիստոննայ Հայը Երկնային Թագա գրբատոնուտը Հայբը երկնային բնագա շորուվենան երապանցով, օրօրուան մեռիաթաւ. . . է՛՛, սիրնիիս, մեր ժա դրվուրդին հզօր Վահագի աստուած հեր պէտք են, չան նիսուս Նադով ang ngrug bu, gund Ghunan "tungang nghigh gu, ush, agaring dhe mughebe, qhunda ng hi muhalibun ghu pundhigh un thu pundhigh "hi ha ha pundhigh "hi ha ha pundhigh "hi ha ha pundhigh man mana dhi quambh bil mir high a tunghi bul mir hi a tunghi bul mir hi a tunghi bul mir hi a tunghi munghi bil mir hi a tunghi munghi pundhi bil mir hi a tunghi munghi էլ ... Աբնունա, ջանակի խյունի հրապեր դավմեն տանջարակ դն գրա ցասել խաքարվ է Է ի՞նչ Հորակապ ան-ուպամել էր, որ որ հանդեր հարագրան-ցաւ մեր տոքեւ։ Մեդաս մր Արագանը փաստարեն անտան էր արև ի ծաղումը, ունելու է Կարերլեն, Արաուլի հրմարչեւ նր Որև ի պատարերը Հայաստունի հրմարու Մարկ հատարերը Հայաստունի հրմարու հայաստունի անտաները Հայաստունի հր հետ արեւ կրանք անտարեն դուսար կոր բան ծումի ժե՞րեն ... Առաջկան հեր -Lhamphu, ny it magning meneny genege upun-kum dye mahihag, panchalphilih dig phinami, nyin quankamih mingu dhenji Thoman na hin akmishing, nying be meju minghi Sanunghili, Ush mi dimahumih quandinamping official infinite tem

mig double he him founded gible, who դասիր ին երքայու իաներայան գերք՝ ժրա - Լայն իրքս<sub>ո</sub>ւ դամե ասաւգարար - Հերուս - գահատան ժերք՝ ասա -

Բայց Գարևերինը չկրցաւ խոսքը չա կել, բան մը ղէմ առաւ կոկոր 4/14 8291

— Իրսու որ ինչո՞ւ համար, հա այլ չեմ դիտեր, ին ինչո՞ւ համար ինե դիտեր, ին ինչո՞ւ համար ինե այնում գնում են դիտեր հայարին՝ Ռուրբերին արդունակնը — Ոսուրբերին բուրբերին հայարունակնը — Ոսուրբերին արդունակնը — Ոսուրբերություն հերի հայարունակնը հայարան՝ ձերի հայարան հ ւտորան ստրապրա դապրա գրել Նունիամը կրհամ գալնել։ Արուկան արեադրան երքնալ,— ու խորերգա « որ մեսով մը հայնալ կարականձե

Who noncupacifilmon, Utastin Who yelming a planty , Whaten my and Appening Company of the his to distance , and the second of the

Դեռ Տէմիչծերու փոջր բակէն դուրս եկած չէին, երը ՄէԿվէտ ացան որ and at freeze bet attent be spart for spart for

T'ULL IN ULL

աննկով կացութիւնը։ Յետոյ չելանց թէ անշրաժելա է դորացնել Ազդերու Դալծակցունիներ , եւ գերժ գոնուհակունին հայտնեց անալինֆրահատկա գործակցունիան համար ւ «ԵՍՀ կրցանց անցրնել վերջին ժՀկ տարուան գլա ռարունինանրը, առանց աղքա մը յասան րերելու, այդ կր պարտինք մաս արայիւ ֆրանսակո հաշորապէս Ֆրանսայի եւ Մեծն Բրիտանիոյ յարանուն վստահութեան եւ սերա րհրութեանց » ։

Գեւժանական թնդանօրնեւ Ճիպոալթաւի դեմ Ատենե մր ի վեր գրոյց եր բրե Բե Գերմանիա ամրուքինեներ բնան է կամ էր բեն Սատերդ տպատամրերու ղրաւուած բրիանի մեք, ձիպրալիարի մոտ։ Անդլիական կառավարութիներ խոստովանեցաւ Բե Բեղանոթեներ դետեղօւած են այդ շրջանին մէջ, բայց աշելցուց Բէ կարելի չէ ապացուցանել որ ա ծանր դրուած են գնրմանացի մասնագէտներու կոզմ է

Անգվող հրեակ: Հաղաքին հում հրապիս են չու հարարի անց , հարելին հարարար 4: Տիջիքի այր խնալիրը արժարձից, հանրահանանանինին հարարդական արարդեսին և ավարիսի Աի Հարցը, այս արտի է է «Այս Թոգահովները կրծած գիւրա։ «Հայածել ձերգատ - թարե հարար և Աներիրատի ծորց անտահերի գարձենք են հասատարենին անց և Աներիրատի ծորց անտահերի գարձեն են և հասատութեն անագահ և Աներիրատի հարար հետութեն համար և հանրաժեռնունինում գիտանան են։ Աներաժեռը չու հանրաժեռնունինում գիտանան են։ Աներաժեռը չե այրդամ հուլոր քնորահոնների դործածնել, բազարակական պատհրագմի մի Հա-մար միխադնիի պիտի ըլդար Հաւատալ Թէ Ջոր- Ֆրանդո իր Հղճիմ միջոցեհըյ յատկացուցած է այդդան բազմածախա դնանդումներու։ Կուղճի դիանալ Թէ Albuurh bif İspahi Impapunquidal ala ülpuh fimiqueti unin çentili turunim-mile İşpahipliyebi Liuripli, bif İspanimuli dulyanlanyaplış feviring : Amqu Immiliardine 2 militme hadamanın ilminin karlyanlanyaplış feviring : Leant is Immiliardine 2 militme hadamanın ilmi

### Անվերջ կր քշեն, կր ձերբակայեն, կր սեւցնեն

Wendpaning by Kontong wife toon prompted young a specific to the state of the state աչիտտանարի խորհուրդի, Սուլիմով՝ վարչապետ Սպիտակ Ռուսաստանի հան

երբ Թուրջիոյ ներջին եւ արտաջին գործավարները սահժանաժերժ նի կորելոյէ կայարածը Հասան, ընդունունցան արտացին դործավարունիան պատուհրան Ուժլիայի կողմէ, ժիծչդես այդ պայածը կը վարեր Քալինա և որ եւ է լուր չէր տրուած փոփոխունեան մասին։

Ձերբակալուած է հանւ Մոսկուայի թիւ 22 պործաբանին անօրէնը, Մար կոլին։ Այս դործարանը ունրաձիզ օգանառեր կը չինկ։ Ամրաստանութիւնը այն է ԵԼ Մարկոլիի խափածարար դործեր կը կատարեր, Փիաթաջովի հրահահղով (դեղականարուած)։ Ուրիչ տեսրէներ եւ Տարտարաղէտներ ալ բանտար

Անխուսափելի կը Համարուի ծանօք գրագէտ Պորիս Փիլնիացի ձերրակա մերն ուրբնաց էն խոնշիմամիր իքիտայունիար շրա։ "Իրս կինչինո շնատահավաւ մուզին։ Ոգևտոսարբանն վինչիր տանկրբնու նրկանձիր ծարի գն արմադ խնբ-Արաքրաստանումը Ձէ բարեկաժական յարարհրութերւներ կր մշակէ Ռատերի գ աքրաստում ը թեչ բորդերասանում բարարարագրություններ դր «Հայուն քասական գ «Հատ 1936 Սեոգտանաքարին», գորդանանական ու ծաղաք իր «ԱՀ Թիինաթ հատաա Վահակատ ին գրատ գրված է Ռուսանդի, երր այս մերքինը ագրութի «Աչ և իր իրա ծունչը և իսկ առևիլ հվարիրը», Փիինիաց իրեխապես արևած է հարե Ռուսանդի կես Էր, որ իրակարանդի անդահայան է ը, իր անաձանին դատապարտութիների վեր-Էր, Ձրայց կոլութի ին Աերրակարատ է հասե իրիսու Մերաթի, որ երկար ա-անի Ռուսանդ «Հանենի հասանատանի» հասե հարատ հանագիտ հա

րը։ Հրույց դր 2010 է։ ահե Մեալիա բծավելի հարջ, վերջերա Մոսկուա վերազարձած էր ։ " Ունալին առենատեհ պատուտնչանը" ԼՀոինի չրանչանը հարձեց Ձեկայի արդելին՝ Աքժովի, ի վարմ հարարատություննակը ... համատայի յանորդելի վարիչին՝ Աքժովի, ի վարմ հարտող ծառադրուβնանը ... համատայի յանորդելի միջ Աքժով բարձրացաւ ամենարարձի դիրին՝ պետամիան ապաշովութքեան դեպ է վերատեսույի պայաշնին, որ ղինդը հաշատար կր դարձներ մարականա րագույալուատուղը պատաստունը արև Հանասաների գործափերծ է եւ հետադեհակ առելի հերու։ Այժ Մերաքինի ամեկեն վատաների գործափերծ է եւ հետադեհակ առելի աղադրադեկներ իր դրասել Վերջերս ենթվար էր է պատրեւ Թ. Բ. Արտաի սար-ցուտած ընդունելու Թեանւ 42 տարժվան է եւ դատրեւն Մուս, մինչ Սափոստ հրհայ էր։ Ծնած է Փեβնրոպուրկի մէջ, եւ դանուոր հղած 14 տարեկանին։ Բոլshiply & 191745 h often be Sunbudgue & showdenfore Phub

### Winlif or Ourhable the liques whole passeline Արցեսոլ որ ուլադրաւ վիճարահութքիւծ մը տեղի ունցա։ Աին համահղա-ին խորքուրդին մեք, որոեսարվութնան հղասարի մամար Այս առքիւ մաս աստուհղաւ քե կացուքիներ բարւոցած է ծամահղին մէջ որ ունի 155720 դործաղուրկ։ Մէկ տարուան մէջ պակսած են 50,389 հողի։ Բուն հարցը կը վե րարերվը գործագրկունեան նպաստին, որու մասին հետեւևալ լայտարարու

Philip pour ashammarch purtil furtise, Shatanihing barofit tombanoustin ghungue planing dpung. - բախանանն ի ումէ վենչրոտիր հուսախան նրբի այր ժանցաժունիրբեն սե ֆ'ուդեն փարիզեան շրջանը դալ, եւ, իրբեւ պատմական տեօրինութիւն, կլ անդեկացել Եէ այսունետեւ, ինչ որ ալըլլայ փարիզեան շրջանին մէջ բնակու-Bluib ահւողութիւնը, անոնջ հրրհը իրաւունը պիտի չունենան ղորժագրկու whenter the per place influence, after advancably had after musiբեւան սպասա ստատալու 1031 թ. մաս արագարագրելու բերան հայաստ ալիտի չըս-ուսան ընտվույնեան ինայիր չվայ է Աստեց գործապրկումենան հայաստ ալիտի չըս-տահան, ին հայաստվես փարիզեան չրվանին չէին պատկաներ եւ Հոս եկած են,

### ԱՐԵՒԵԼԵՂՆ ՑՆԱՏՕԼՈՒԻ ԳԻՒՂԵՐՆ ՈՒ ՔԱՂԱՔՆԵՐԸ

րոցի իր ականաարսի տատւսնու փորհի Նունիսւա Օժայհիւց ին Հո

Հակառակ իրենց հղած կրկնակի ազդաբարութեանց

- « Արհենլեան Անատոլուի դիւզա ցին , իր դժոշարութքիւններուն կար ղին, կր հեղուի փոխադրական միջոց-հերու չգոյուննեն: Քաղրեր կոչուող ապրու կարդերը ահվապատութքիրին 15 միայն դաստային ընտականութքիրին 15 միայն դաստային ընտակիջներու (Հայրոր միս ծանոն) է Անատույուի մէ, ապրող միս ծույունությին։ Արկանիւ կովու մը կամ նրվու կովնրու լծուած վայրույլն, կրարոստ հաված վա գ մրն է, որով Թուրջը, անվախուհիան գատերավել ընկայցին, կրեց իր ռողմանիները։ Մ. Թ.). Քաղրերի մբ տեր դիւգացին, «կրաֆ Եկվիիծ»ի հաւտախոնի՝ երծերրի ստի պատկա-տանցի կր ապատել իր ժամանակումը կող-Фирамерия Phing 4p 4штир ուն ըծոր հանրապես կոնակով, ջորնով, Հյով կամ ձնով : իրգրումի և մեր ձակալ գիոլիրուն մէջ կ՝ օգտագործեն Նաև կովերն ու գոմէլները։ Ծանօփ է բոլորիս համանոշագը, որուն կ՝ուն-

կողրենը, երբ իրարու կր խառև փուղքը հանգնանոմ գայրրեն … թ: Ծաննրի արիւրրևքը ու փահարևու չև ժոմն

Ասուեջ, ընդշանրապես , Տիգրանա կերտի, Հարայի, Բիբանի, Ջեջուլի, Ջերմիկի, Շավացի ու Դերքանի յես -ես ւս լրքանակեհրուն մէջ կը դործև, նով : ինքը արմիր սն րւ է հար դի փր մարմաքարաւսև գիրևու քցուաց իտանր ում է իչքա անդին որ իւ է կան մի վիա առէջ իրրև անոր Համար Այլապես , այունումանը։ Արդեն ձամրայ ու անցջ ալ չվայ անոր Համար Այլապես , « ո՛վ պիտի ջաչէր էչհրու յամաո հատո ...»

nong hoe, adang mgag mong to Bhanto amphimble don to boom -thigu: Tuqbanto dtl zoon to blodin-te: Kenthe zoonthy ac dedited into Գիւղացին գարնան՝ Հուկէս աժիս 3, mybuil' Znehtu աժրում 3, աչևան՝ Հուկեր աժ խ Էսուխատեր, ապրուսան դիմացրեն։ ՄԻացնալ 4 աժ իսը կանցրնել պարու պուկնումը։ Արարգյաւ է, որ որող ժամարու 4է ժառա գործած է ձնոա-կան ալևստանգը, « ձնուցի-արնեսա-հերդ։ Գերուային, (հանապար, կր գրագի անգական կերպատներու ձեet empáurhtepn »; fü dett étert ur en mí fü emnépma int étét imémbit myadna al beter den mudi fü émet; ett udi li-midale phe udi tilmi- épa mí ,

STREET LIBERT SITES OF STREET

. ....

ՊԱՆԴՈԿՆԵՐՈՒ, որձարահեհրու եւ ձալարածհերու գործապուլը վերջա ցաւ երջեկ, կառավալուβետե ժիջաժաուβետեր եւ իրրեւ ձետեւածջ վարչա պետին վերջին ազգարարուβետեւ Միջին մամրայ մը դտեսւած է, որպէօգև շխանդարուի առօրևայ կևանչը, մանաւանդ ցուցահանոչեսի չրքանին։

ФИРА ՀШИК խորերվային այն հրեց օպայուները որտեց յաքողած էին Հիւտիսային բեւնուն Վահջուվեր (Ивърфии) Հասիր յունիս 20ին։ Քանի մը օր մեալէ վերջ պիտի վերադառեան Մոսկուա։ Մինւնոյն հաւով Փարիզ եկաւ

PSULPAB udbbudha aputmente, Theponthe Thepon up nicht թե տարողութիւն, ծովը պիտի իջեցնեն Թրիէսթեի մեջ, յույիս 25/2: Ներկայ պիտի ըլլան նաևւ թագաւորն ու թագուհին։ Այս գրան upsh att, manifold official apallement eturns (42,000 par

ՄԱՐՔՈՆԻ, Հոլակաւոր գիտհականը եւ անքել Հեռագրին Հնարիչը, ժեու երէկ, երերչացին։ Ծնած էր 1874ին եւ անդաժ էր ֆալական

մժժճորնօրորը հղանուները անագրերը

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՅԻՆԻՆ ԿՈՂՄԷ 23 Յուլիս Ուգրւա Բ հարեկոյ ժամ ը -նիջդ 9/6 Café Voltaireի սրանդ 1 Place de l'Odeon, ՄԷԲ ըս Օտեսեւ

40 THEMETER SOFF. 4. 2017-01600 HE HAUND M. M. PORTACEPOET, SCOTELOU'S th Lbha's Uburan

messbuled marephaset taskusute seusutakeekte Կարտասան<u>ե</u> Պ. ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ

Uming 2 Spining

**ተጠደ**ደብ**ዳ**ጠዖታቸበ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ 2. 8. Դ. ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՍԲԻՆ ԿՈՂՄԷ CHILDRAFT SEE APPRET BARAGESE BEESEN APPENE 244774 B2281442 RF5

Ժամ'ր Ձին հանդ-իսաւար բացումը կը կատարուի Շավիլի դերեգ տունը իշխան Արդուβ հաններու նորաչէս շիրիմին։

LE HOUR ELL E. LEBELLEE'S

46 माम्बानधारी एउप. **य. काक्षात्रक**राज ում ֆուությանը որ տերերի ու հենությանում անում անթերի հերդա երասումիայի անրախարհայի անում արդադարան անույան անում արդադարան արդադարան հերդայում ինչություն արդադարան

ու պարագատորոց։ Հ**ՈՐՕՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ.— Գ**ատ Մոնրաբնասկն der dan me Utdila i Ber afragtine, hebt, tader but Thearists are be therang gaying engligange, betak tader

#### Դարջացնացութիւն

Մարսեյլի Հայ Երաժչու. Միուքեան դալսագնացուքին եր տեղի պիտի ունենալ, կիրանի 25 յուլիս, Simiane. Hameau de Siège. Seure de Guyh, դեղեցիկ

282 MPA . Who .- Grafthman, Sundy 6.30 to 11pb, oftoupen Inspub link (£% 7 - 8.30 - 9-10:

### BONGUSUSP

3. 4. buzh Cudpih duntumbhe. of Chas degrees 23 Burger Rep.

minus engle 70%/FD Z. P. C. Մ. ԼԻՈՆԻ ՄԱՍՑԱՅԻԻՂԻ

ትጣየበ8ክንም 23 Buller, Hepmil boulder du

Sp 8 30/2 pp showlink spe stj. 202 rue Boileau. Links

Մորերգ խորհրդ արտասանու Թիւև, Հայկական պարհը, մրցանա փարաչխուԹիւն հւյն․. augand - myhamareplandp, byhapu

ուսորացը արաստանությալը է է է է գործու համար և այլի է ՄԵԷ արևւների դեռ - գործին արարապանութի արարագահում է գրագինի պատրապ ժամանակը անցին որ և է գրաղանում է գրեր կ կ կ երեւքի կամ վերակականում է գործը կա գիրանայ

blt you had mamamake, Afan t

P'yy bengt go dapdeng dentende

- Ազգո ողջ ըլլայ, ինչ կարևոր Ռիւն ունի ին հիւանդութիւնա։

- Քու հիւանդութիւնդ ազգինն է,

- Phynon Spemby has

The flace of the state of the s

### \$41,000,000

31 և 1811.21 չրչ վարչութքիւնը Չերժ չնորչակալութքեամբ ստացած է Պ. Մասիս Սայլանձեանէ դաշարար չափով մրմօհայն ին ընահարկը տու

երարատ կայանի ֆոնաին, իր մորևը-բականական պետբերուն համար։ Հայաստենի Սայլաննեանէ 50 ֆր. հայաստեն Մայլաննեանէ 50 ֆր.

AUSER SHULF LANDA UT2 Cinéma REXY Rue Cours Lafayette, angle Garibaldi

Capablyh whahlmuta, ap engl pe լայրն տարրեր ինաստ ունի դիւդի գի-ւանադիտուննան մէք: Առանց սպա -

oplur uh Imbucamit's but mainent

. All fammingache: Womph

Թուրդիան աժմն բան կարդի կը գնկ ։ Կր ձանչնա՞ս Աթաթիւրդը ։

յիր կամ չէիր իսկ հկած, հո, արար ցեղերու մէջ, Արտահահի ստահրուն մրայ կը կռուչի։ Իմ Աիտքիւրդը

տապատրու ... կծու այս պապարհ ակ -Հարկունքիւծներուն ղեժ, դիմապեն . ըսւն ատկ պահուրտող ահատր ար -տայարունքերը ... - գիս փոխեցին յանկարն : Սկսայ տաքնալ ու հետպեն-

փոխրժի խոսանժությիւրն փարքի ոիհրք միրնն ։

— Արժաիջը ինչպէ<sup>ո</sup>ս է։ Շա<sup>ո</sup>տ ուտելիջը։ Հոգը լա՞ւ է ։

- Մեր գով ուտելիր տեսակ չկայ , որ ատենը անդամ մը կար - կար ընե-

ւծ ատենա՝ գուն կը թոթովերը

e Հէ՛լ կիտի օղուլ

— Physit" 11:

### **ፈ. ይ**ዜቦባሀየራሀን

ՎԻՐԱԲՈՑԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

14 Rue Dunkerque (ULBPO 4UA Shh LAG) Tél. Trudaine 42-69 tiphentup with op dudy 14-20: Ummanthey dudweyneithuder

ՄԱՍՈՒ Է գինուոթագրունեան պատճառու ստեցիչի կանում։ գործ բանուկ Թաղասնակ մեջ Հղաստատ գոլ պատճաներով։ Ասան գործի փանուկ Թաղասնակ մեջ Հղաստատ գոլայնանները պատգայի առին գործի մարդող հաժար-չիմել Maison Rougeria-10 rotte de Chois Ivry, 82-in- «Մեր» Porte de Choisybe publi gé գաղիվածա հետ

### ՀԱԳՈՒ**ՍՏԵՂ**ԷՆ **Ե**Ւ ՈՒՏԵՍՏԵՂԷՆ

ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ցունաւար Էքիսկանալերգործադրենը մեր նոր արժեցուցակը Նոլիական, ֆրանսական եւ յեխօոլավար թրդեղէներու, կոչ

шидуншушкі құйындары беріредей же есерінің кең есерінің кең есерінің кең есерінің кең есерінің кең есерінің кең есерінің кең есерінің кең есерінінің есерінің есерінің есерінің есерінің есерінің есерінің есерінің есерінің есерін

տասանագրերու ին մեկերը կրևանույ բևու յոլունքրբեն եւ Ժիրբևե Milly American Lloyd, Paris (9). 7 rue Auber Tél.Opéra 67-77, 67-73

#### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Փարիզահայ Շոֆերինհրու Ընդ-ն. Միունեան կողմե կիրա 1 Օգոստոս, առաւշտեն ժի՞նչնւ կես գիշեր Ռոպենսոնի Malson R quel պարտերին մեջ։ ժբմանուրոտարիաց գրիս հագիր փանիվաչան տնուրոտաժբարբե

կոլմէ Ապաիվուած է մած որդեանի, ժազ ահանվու անակակալոհեր։ Հոլս եւ դիշրամատչելի պիւֆէ: արցերբ և արդագույին ժան ոնանչ UNISA 3 20424

լադորդակցունիւն. — Porte d'Oriéanste mabhe 128 Ffe ek արևա եւ ելեծ լեսառուս։ Porte de St. Cloudte IssytebiClamar ատեն EU օնօպիստը եռ ելնել Plassers Robinson Lapungupap mumandarung & 4m3 subtapupun hanut

### ԴԱՇՏՂՎԱՆԴԷՍ - ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

Մաruեյլի մայ լեգեսնականներու Միութե<mark>ան</mark>

መፈያኑበል ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ **Հ**ʹጐሳ. 8. Թ.Ե.Ք.ԵԵՆՆ-Ի 25 Յուլիս, նիրակի ամբողջ օրը. Սէն-Լու Կրան Բեն Եշինհարայրետ ազարակին մեջ։

մասնակցու Թևա 9. BIRHILLURA be Of.

48 Juouf Chy. 8. 2 6 11 6 11 1

ՂԱԶԱՐԵԱՆ ԱՄՈԼԸ կը հերկայացրե

«ԱՑ ՔԵԶ ՄԻՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ» ԵՒ «ՄԿՆԻԿԸ» Պ. Ժաջ Տէթաերհանի թարձրակասով պիտի հրգուին հայերեն

եւրոպայան կատրենը։ Զովարողիչ ընդգելիներ մատլելի գիներով։ զարաեցը արամադրելի է առառընէ մինչնե իրիկուն, փափաքով թը կրնան իրմից ծուջերը միասին նկոնը: Ծախոսերու մասծանգումին» է ֆրանը, 7Հև 13 տարձկան փոքր։

### 2 ysarialinku

Saroth timbusակներու յիջառակին Տարոն Տուրուահրանի Նահահգային Հայր, Միութեան Մարսեյլի Մասնաճիւղին կողմե

25 Յուլիս կիրամի առաւսակն մինչեւ երեկոյ, Պառ Վելվետիայի ա intelle 81,2 11,54 Wompt, *եր նախագահել Գ. Ց. ԽԱՆՈՑԵԱՆ* 

եր խոսին հայրենակիններ Տէր Աղիշե Քենյ, Մահի ԱՐԵԱ

Գ. ՇԷԽԻԿԵԱՆ (քիմիադէտ)։ ւան 462 քիՋՆՈՐԿՈՒԹԻՈՆ և «ՆԱՐԲԻՆ նիՎԱԿԻԾ» «ԱՅ 462 քիՋՆՈՐԿՈՒԹԻՈՆ»

*ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է* գուր Վելայնեչն առևնդ Թիւ ՁՏ դանրակառքը եւ իջնել վերջաւորու**∌**ն։

Sunday' aughmul oulp, Sayb's go չկայ ,— րժիչկ չունինը, չկայ , ճամրաներ կ'ուդենը . . . կաւին «կ'ուդենը»ներու բանո

Julu Spy Burph

դերակութը ոս է ... Ալիւթը ծացի կը գիրածենք ու տիրոքը փառը տարով գիռածենք ու տիրոքը փառը տարով ում Հարկատանի պետ ուներեց ... Սեր իսմ Հարկատանի պետ ուներեց ... Սեր abridade attach pr — կերակուրի տեսակներուն օգս

of Stophensuch after analysis... Who

\_ ինչո՞ւ ափ մը Անգլիացին աչ 25 ghhhhanch խարճի կկոր կազմոց

Միսալիր էի ու վիրաւորեր խելացի խոսակիցս։ Ջուացի որ ամրողջ գլունա տարցաւ ու կարժրհը էի ։

... Ատոնը խորունկ զործեր հե...

աւհլցուցի ։ — Այհ ատեն պահէ Հարցումներդ агру зтыйча стывить ит

հո . այր իստակցունիւհը կրծուր մեղ որ այս իստակցունիւհը կրծուր մեղ խորհրը ու հեռուները տանիլ

### 85.002H9HHPR

հարոն ծուրուրդար նահան յին Հայր. Միուբնետն Մարսեյլի ծահերգը իր իուրին ընօրհակայու հր եր բայտնե Հ. Կ. Խաչի Պու Ոստոյի ենթամասնահիւդին, ե ւրսուույթ ապրաս աստաարությալ Ֆ. Վուսունան ենքականյան և Գ. Վուսունան ենքականյանիա թերգի, Երդնկայի Հայր Միուք Էին) եւ ինչպես հանւ Հայրենան ներու ու միուքիւններու որոնք կայ եղան, յուլիս 4ի օդատոնի տեղի ունեցաւ Պուլվար Օտառի ղեցին, նաեւ չնորհակալու թիւն րենակից եւ պատարագիչ 8 wante: 2. 8. 3. Landton to the state of the forth the form on the form the south the s

րոր դու կա

opushes, usangha, angnangha, aputh

LE, PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Scine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administr **ሴ**ሆዶቤት የተመሰው ነው ተጠቀመው ነው ነው። (BPPbbbhb 48 UUCP Metro PUBLICATION FOR FURTHER THE PROPERTY CO.

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 26 Chèque Postal Paris 1678 - 63 TOLBIAC)

100 ppuff

SUPPRIE 458MITTERS DESCRIBE ...... 78 фрийг 78 фрийг 35 dy -250 >

444304344 22 SUPPLY JEUDI 22 JUILLET 1937

49 SUPh - 13 Année No. 3478

MARMAR SANARS APARAPH

94-2 50 UULAIN

brank 1-OU-R

### ԵՐԲ ԵՐԱԶՆԵՐԸ ԿԸ ՑՆԴԻՆ...

ինչո°ւ ծածկել,- անցնալ յունիսէն ի վեր պատահած դէպ րերը, եւ դեռ ուրիլներ որ իրարու կր յաքրորեն Հայաստանի եւ Խ Միութեան մէջ, ձևողձերոէ խոսացնելով «Քնոլորաը, խոր ձեղջ մը րացին արտասամանի տրամադրութեանց վրայ։

ձերը քը րացին արտասահմանի արտապրրութստոց դրայ Անդուչա մինչին, այսօր այ ունինը հատրնակը տիպարձեր, ո րոնք մասնագիտուքնան վերածեր են առու — իննդ ձեւանալու աբ «Հահաման հետևիչ»

որևը մասնապետու հետև վերածել են առա - ինեղ ձև անալու ար հետաը, և կը ձրերն անը ձերժակ հերկել։
Այցերը գոց, ընրանները բաց, անանահր յաժառորեն կր չարունայնն ծերնյնել նոյն ձաբնած վերուկը, պարգապես կուշամ - 
յական այլ գրար ձգած բղարու շաժաբ։
գային հերկերը է հատ եկ կարգան, ին հասկետը և կեք սպարագագայի հեր իրար ին առանար և Այն ապարագայի հեր հարարագայի ձեր կր հատարել, որպեսյի - 
համագատանատան բլլար են անանային հանանագրելով, որպեսյի - 
համագատանատան բլլար հայնակում ենան, «Հակարաույները իսատականիկութի հատ ինանարարելով, - 
համաստականիկում կան պարկիկուտրեն ավածապարելով, - 
համաստանատան բլլան հայնակում ենան, «Հակարապեսի - 
համաստանան հերաներա և կուղակում արև իրա իները - 
աներ փերնց բնրակ ու արկում էր դայիլ անանց, առանց 
կեր իրենց բնրակ ու արևին էր գայիլ անանց, առանց 
կեր բարորեն կվաց, Դայնակցունիրի իւնը, իրեն ընդգիժազիր, 
կր բարունակել իր ձաժրան, ժատանակով տեւծ ու ձերժակը ։ 
Մարը ինը գատնում իրայ հետ իսարիսի և որ ձեր և որ ձերունակը ։ 
Մարը ինը գատնում իրայ հետուն հարածերանում իրայ հատ

կը չարուծակեր իր ճաժրած, ժատծանչելով տեւծ ու հերժակը։ Մարրիկը դատնյով իրենց ծրագիրներում և դործերում վրայ վնա-թատնուցել չաժառութե կրեցնելով դատծ չվարտում թերձներ -չաժատարած խողչակ մը, դրդապին փոֆորին մը նկաւ գլ--երկայը չընկց երկերումի կու դերծ ու հերտները Իրարու հանեւ տապահցան խումի խումի խումի չեր հորվես կիներ ու յասավողածներ Ազատի հանինակե միջեւ հուակաւոր Շամդիրդեանը, Արա-մայիս նրդեկնակել , Գորալ Մաիրեյանեի և Արոս Յուքանին, Արա-մայիս նրդեկնակել և արևանականին և Արոս Յուքանինը - ար տահակ միջեր Արագին հաականակերի ու Երկա Ձուրարինըը, - ար-տահ ար հրդին դասանակ չրանց Հայագրագրի ընտանի չակում և լորն ալ իրրեւ դաւաճան, լրաես, Հողովուրդի թարարուրը, - րո . Դաշնակ ։

Ըսէի՞նը Թէ այս առԹիւ գործածուած րառերթ, կամ Հրատա ակուած «յայտնուԹիւններ»ն անդամ գլխու պտոյա կը պատձա

nan's Օրիհակ, կեղբ - կոմիակին բարաուգարը, Աժտոուհի, Դ. Շա-Հ վերգհանը որակելով գրուտնան և մեր ժողուվրդի Թչհանին, «Ճետաի ըրթունետոքը կողատոնք ենք ան գնապուտն է եղել ԹՀ Դա-Հ հանիների եւ Թէ ստար պետու Միւծների մետաիուդական օրկանեն-

Նոյն այդ բերանն է որ կր պատմ է, նոյն քան սրտառու չ լրջու

Phadp:

— «Խանցհանի յանձնարարութհամբ Հայկինդյում գումարուհը
էր արուհատի աշխատողների ժողով, որտեղ Գաշնակ Բակունց և։
ուրերներ, հանցհանի ցուցումով, աշխատում էին անցկացնել իրենց
հակայերպահոխական դրոյթները։ Նրանք պահանցում էին, որպես
գի Կինոն բանուորների, գիւղացիների յեղափոխական կորեն ար
«արագացացան» հացմանա առան տալայտող մկարներու փոխարեն ցուցարդորագրու երգու ար տերիստների յարձակումը Օթթոմանետն Պանքի վրայ, առա ջարկում էին կինոնկոր պատրաստել հակայեղափոխական Դաշ նաև խմբապետ Անդրանիկի մասին», Դաշնակ առան քի վրալ, առա

նակ թմբապիս Անդրանիկի մասրիչ ի վեր Դաշնակցականներ կր կա հր հրահակե թե՛ 15 տարիչ ի վեր Դաշնակցականներ կր կա ռավարչ ին հե Հայաստանը, Եւ մեր «Հայաստանասերջները, մա հուշակա կարվումիները, Դայնակցութեան դասակարներն ու զոր-ձերը փասարաներ են ավորոշ 15 տարի։ Ձե՛ որ երկիրն այլ այս «դասանանները, լրահանին ու ժողովորի իշնամիները փրկեցին ձերալինեցին, ծաղկեցուցին, դարձուցին «ապատ, Հղոր եւ ան-հավո

գասիրութիւնը միչտ բախեցաւ ապազգային՝ համայնավարներու հակառակութեան ։

Ձարմանալի չէ ուրեմն որ, այս հրեւոյթէն խորապէս դուած հայրենասերներ տարուած են մտածելու որ, ինքն իր գրլ յուն այդում ծաղագայի տարուսա ա ստանողու որ, րուս իր գրը խոսն քայող Հայաստանա գետք է թարուլ իր բախորհ , որպեսզի գաղթական Հայն իր ուշադրութիսնը կեղորհացնե իր վիճակին եւ իր կեսանի իրականութիանան գիաչ » (Թարու, 26 մայիս) ։ Այժմ փորձեներ վերլուծել այս բալորին ինաստաը։ Շ։

# 461216

### **ԿԱՐՄԻՐ ԳԼՈՒՄՆ ԵՐԸ ԿԸ ԹԱՓԻՆ ԽՈՒՄԲ ԽՈՒՄԲ**

2hljujhli durhilikin.

nkungulilihr anromfurlikr he merhe beheleftlihr >>>> + cccc

### Zagungah Amruhmilli un darmuhanni und

« *Տեյլի Թելեկրաֆ* »ի թղթակիցը կթ հեռագրե Մոսկուայեն..

Ածվարկի է ժեկ ժեկ արժածագրել վերկեն լարաքենրու ընքացգին ձեր թակալուած առաքեակարդ թոլչեւկները։ Երեւուքապես դրենք արժատական ժաջրագործում ժը կը կատարուի հին վարիչներուն ժեկ, Մոսկուայեն ժինչև։ ւառները։ Այստեղ պաշտոնանկութիւնը սովորարար կր նյանակէ ՁԵՐԲԱ

Բուն Մոսկուայի վերջին ցանկին մէջ կր դանոյին ՀՈՆ ԿԷֆԷՈՒՈՆ (Ձեկա) ԲՈԼՈՐ ՎԱՐԻՋՆԵՐԸ ԱՆԽՏԻՐ։ Ծակոսայլն դատ, բանտարկուան են երկու փանները, Փրորոֆինւ եւ Ակրանով ։

Ակրահով այհ մարդի է որ Հաղաթաւոր հաւագհեր գ՛ւ զակաՀաթեց ատի ապատամրունեներ վերկ։ Մինւնոյի ատեն վարիչ ուղեղի էր գ արևարական դատասիարու Բեսանց ։ Ձեկայեր հոր վարիչը ը ներով , բանի մբ տմեր «Արապետ դատասիարու Բեսանց ։ Ձեկայեր հոր վարիչը ը ներով , բանի մբ տմեր վար զրաւ դինջը , իր դազանիջները եւ արշեստին հրրութիւնները իմանալու ար, ընդհանուր վարիչ հշանակունչէ առաջ։ Դր պաշտպաննայր, Վմւլ , կուայի շրջանին ոստիկանապնտը, նոյնպէս պաշտոնի կոշունցաւ Սարա – Bull 452, ձերբակալունլէ առաջ։ Ձերբակալուած է նաև։ Գայ, Տետեսական ՈՏիրներու րաժնին վարիչը։

Պաչաշմանի եզած են թագմանիւ պաշտշնատարհեր՝ արտաջին գործավա

րութենչն։ Ահա գլխաւորհերը.... 1.— Քրէաթինաքի. փոխ-գործավար, Սթալինչն առաջ ջարտուղար Կեզբ And health , հարկիր գեսպան Պերլինի

2.— Գարախան, դեսպան Էնկիւրիի, որ վերջերս ետ կանչուած էր

3.— Ռոգենալերկ, ծափոխին փոխագործավար, ապա դեսպան Մատրիտի հե Բնայուն պատուիրակ Աղգերու Դայնակցուննան ։

դրու որունը։ Հարասի Աֆղանիստանի ։ 5.— Ջուքերման, վարիչ Մշտաւոր եւ Միջին Արեւելջի դործերուն

6.— Շթերն, վարիլ Կեդր. եւ Հայաւ. 7.— Միրոնով, գլխաւոր դրաջննիչ, եւ մամուլի բաժնին փոխկերատեսու

Կալջովիչ ։ 8.– Պէքման, վարիչը այն մասնաւոր գրասննեակին որ ս փարան ճարելու գեսպաններուն եւ ուրիչ օտար ներկայացուցիլներու

ակարտու ծաղաքը», դասարատարուծ ու ուրքըչ տար անդարարացություրա Միու կարեստը պաշտոնանկումենանց մէջ կերեւան — Ռումության, փոխ-հախապատ գործավարձիրու հայտնուրգին կիոխովար -պետ), հայինին անդամ Քաղաջական Բիւրոլին, եւ կարնուր դեմ գմր Քրեմ-

րությունը։ Ունգիիստ, բարասողար կնդը, գործադիր կոմիայի, հախկին վարիչ մը Ձեկայի եւ հրրան անդամ Լերինի անձնապահ գունդին ։

Սուլիսով, ծախապան Սարիտակ Ռուսաստանի գործավարներու խոր nepaphi

[npnt], դործավար անտառային նարտարագործութեան։

Քամինսքի , դործավար առողջապահունեան եւ իր օգնականը, Ռաջովսգի, Երրեմն դեսպան Փարիցի եւ Լոնտոնի :

«բրես» դոսպոս «արբայը» ու լոնտոր» և Իսլևնալը դործումրա պատգումի անուսութի, նախնին դործակասար Լոև-տոնի գնադանասան եւ իր երկու օգնականները, Լոկանովոցի եւ Էլիայա (վրարի, Միայիիի լբեռնական փորև - գործավար, տեսթեն պետական դրամասան, անդան ալխատանցի եւ դաշապանութնան խորքուրդնե, ինչպես և Արկուսա, տեղան ալխատանցի եւ դաշապանութնան խորքուրդնե, ինչպես և Արկուսա, . արոնքը մենադատութ :

- անորդուգրատուան Հ| to փոխոզործավար հոգագործութեան Զօր. Մուկիսիչ, փոխոզործավար ազգ. պաղապահութեան հորանա

Snitgfh, dwammymenp whopthe Vandnemsh shamapulum anedwining լարինանի, Ռատերի յաջորդը իրբեւ բաղաբական խմբադիր Մոսկուայի

ay and a factor care

Ռայիւսքի, խմբագիր գժուռծալ ար Մոսկուծ պաշտոնաքերքին (Ֆրոնսնա րէն) եւ երբեմն արտագին զորձերու խմբագիր գիզվեստիած պաշտոնաքեր կովալոքի, դարձևալ արտաջին գործևրու խմբադիր մը, որ կը ստորագրեր

ed populars : Պուլուկանիս, վերատեսուլ իրաւագիտական համալսարանի որ վերքերո

Լոնաոն գացած էր։ upundun, denhagendung upunuhun dengeh augundunun be dante de

արը ագրությունը գրագետը, որ կհանրաստանուն ին նիւննապես օգ and & Buint of Ging, her manester wangerend to, he dupudation Preference thrughh wiphs

Bhilip, muhucht, Ancyg, gogs. whopth chancefounds. 95 ph 4 jub. Offine, անագաւեր, թուրց, բնու աստրեր գրանությամբ, որեր որաս անօրինում և Մոսկուայի հանդատեսն Տան, որ իրքեւ հրերանենար կը ծառայքը ականաւոր հրերու, Անակլավելի, անօրեն Մոսկուայի Փոջը Թատրոնին Արhumph, whopt's Uprehump Pumprish Guergent, super աւդար Ձեկայի ևւն.

### Ձեզոքութեան «անձնաժողովը աների մասնուած

launante az aplanema them had that the property in a form of the manufaction of the manufaction of the second Sample of abundance for expension you is separate property of a suntending one was formerly if another independent of the content of the formerly and the content of the superaply if another is confugurable another beautiful to the content of th

### ԴԵՐԱՍԱՆԱՊԵՑ ՑՈՎՅ ԶԱՐԻՖԵԱՆ

խորին ցաւով կ†անանք դերասանապետ Յովհաննէս Զարիֆեանի մահը որ տեղի ունեցած է Յուլիս 9ին, Պոսթընի մօտ

Ողրացիավ արումատագետը կուրապիի բորրոքման հետհեսան յանկարժաման գործողութեան մը ենթարկոստծ էր եւ ապաքինման շրջանին մէջ կը գտնուէր։ Ողրակայն վերբերո նոր բարդութիւններ կը ծագին եւ Զարիֆետն յանկարժաման կ'րլլայ յուլիս 9ի առտուն

Ողբացնալ դհրասանապետը 60ը անցած էր։ Ամերիկայի մէջ կր ձգէ կինը եւ աղջիկ մը, Օր․ 8օզիկ, իսկ Հայաստանի մէջ ունի ծրկու եղբայրներ. Ծնաժ

« Հայրենից «էն կը քաղենք հետեւծալ տեղեկութիւնները, իր յուղարկա

Արժանի շուքով եւ վայելչութեամբ այտեր, 11 յուլիս՝, կատարուեցան յու վատուցանելու հանգուցեալ արուհստագէտին

Ողբացեալ դերասանագետին մարմինը եկեղեցի բերուեցաւ կէսօրէն քիչ , առանդական արարողութեամբ։ Մեռելակառքին երկու կողմերը րարժունրանից չառ դօտիի ժոհջարին - Ժրհասարրբեն ժաժաժարին բմաջ բիր — Նիւ Եորքէն յատկապես եկած էին Շահեն եւ Նարիան , Պարթընեն կարծ Գա վափհան . վ. Տէր Բարսեղեան , Ն. Սարգիսհան հ. Ֆիկատել փիային Տ. հայ ։ Զարիֆեանը սիրող եւ յարգող անձեր, ամեն խառերէ, հետգենտէ լեց ուհցան եկեղեցի ։

բը, Սողիկեան բնտանիք հւայլն

Ալոթընի *իվրթ երի*ն գերեզմանատան մեջ շատ աւելի տպաւորիչ եզաւ մեր անապետին թաղումը։ Ընկեր Տոքթ . Ն. Տ. Ս. Թաշնեան վեր հանեց Զարիֆեանի արուեստին մեծութիւնը եւ հրագեշտի վերջին խօսքեր ըտասանութեամբ դուզեց ներկաները ։ Ընկեր Տոքթ Ա. Ռարսեղեան որ ժղա հաս։ Ավա հրաշիրեց ընկեր Վահրամ Տէր Բարսեղեանը, որ ջատ գեղեցիկ արյագորդ խօսողը, վեր հանեց Զարիփեսանի սրտին մեծութիւնը, իսկ ընկեր Նուր եան, որ միշտ գործակցած է Յովե․ Զաքիփեանի, արտասանեց հանգուցեային այնքան սիրած մէկ կտորը — «Մ*եսա», թայց լկորա»*»ը։

··· Շուտով առիթ կ'ունենանք լայնօրէն ներկայացնելու հանգուցեայ ար ուհստագետին կեանքն ու զործը։ Դեռ նոր վերադարձած էր Հարաւ - Ամերի արաքությանը պատարի հայկավան թեմը կանգուն պահերու հասար։ Հարիսասարդութ հնեն իսկ փայլուն դիրք մեջ գրառիլով կովկատի մեջ, Երր առաջ թին անգամ Պոլիս կուգոտը. Օսմ․ Սահմանագրութեան ջրջանին, անհկարագրե ի էր իր ստեղծած ոգեւորութիւնը։ Այնուհետեւ տարիներով տքնեցաւ Թուր լի էր րր ստողմատ ողուորություրը։ Արտես - Արտուգալի էն հում , ինքն քիսյ մէջ, այցիկով գլխատոր քաղաքները։ Վերթին արտագաղթեն հում , ինքն ալ դարձու տարագիր։ Ատեն մը մնաց Փարիզ , յետոչ անցառ Ամերիկա՝ "Մրչտ անձնուիրութեամբ ծառայելով հայկական թատրոնին։ Միծւնոյն ատեն ջերմ

#### 31 ՄԻԼԻԱՌ ՖՐԱՆՔԻ ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԻՒՆ >>>> = <<<<

Qualit sp Druduh aborkly hupanchym

THERT OF THE SERVICED SUPERING SEPTEMBLEDGED AS THE CONTROL OF THE SERVICED

Symbo on 1936 kefumagezethi Airkott Kudamandur 31 Shifum Brahai Naya Shimu mi tang marepapita nglah kudaman, tugamilanga kedunagazethi ti talahai kuman in tangkamunda nglah kumangan pugamilanga kedunagazethi it talahai sama pumalanga kadamangan kudamanda punkah nalamangan kudamangan kudamangan samalanda sama dalah naga-unawandan kudamangan kudamangan samalanda kumanganan kudam telahai kumanganan kedunagan samalangan kudaman sambihangahai samadanan kudam kudaman sambihangahai samadanan kudam kudam kudam samadan nalam kudam nalam kudam kudat itahai punkan punkan samadan punkan nalam kudam kudat itahai punkan punkan telahai punkan punkan nalamantakan kudam namandan punkan kudam namandan kudam kudam namandan kudam kudam namandan kudam kudam namandan kudam kudaman namandan kudam kudaman namandan kudam kudam namandan kudam kudaman namandan kudam kudam namandan kudam kudaman namandan kudam kudaman namandan kudam kudaman namandan kudam kudaman namandan kudam kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan kudam namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan kudaman namandan namandan kudaman namandan n

Phints յայտարարած էր հիմտական հախորդ հախարարը, Գ. Վենսան 0որնու հայ փոխատում ինչ պետի լկերուի այր տարի, իսկ յասաքիկայ տար ընդ, հայ փոխատում ինչ պետի լկերուի 25 ժիրատ ֆրանգը, Հաժաժայի հար ուսի փոխատումիչները պետի չանցերն 25 ժիրատ ֆրանգը, Հաժաժայի հար նախարարին Հաւտանրիչներուն, մինչդեռ նախատեսուտն էր նիչը կրկիրը,

հավարարին հաւտանգիրներում», մինչդիս հավատանաւուան էր նրջը կրկիրը։
Հավարարարական փողջնուրուը մինչնոր և առնն որուկա պատապահել արժեբուլքերու հրապարակը։ Մասծառուր դրամարույւն մր պիտի կապմուն, այս առաքաղմուներում ին միլիատ ֆրանը առնելով Գանց ար Ֆրանսեն և Վատ Ա Այս տորեի հրատակարի փորձարարակում կապարարարարարարարարարարարա։ Վ. ևա պետի, Փանր ար Ֆրանսի վերաանեսույը, որ Լետ Սրունի արևարինի հրմապահար գաղագականում ենան վարդի ալին ից համարունը, հրաժարարարա և իրեն բաջորդեց փոխոտնորդերը, Գ. Ֆուոնիէ։ Այս վերջինը հարուսաներուն կամ 200 թես րիջիրութ դանմեն ին շուցանուկ ։

Acetz nezwapowe toch at pen - Ifor grace , Ashammareh Instantane Plant And - agreement of Marky when from Component flower body - agreement of the following of the Anna Angeles of the Section of the Anna Angeles of the An

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### P.PS P ARSALPUPA STREET P 5.44

#### HEREUTA'PE BE SULUHURUUCS

Հայաստանում անդի ռեսցցող դչպ-բերը օմանգ տրամադիր են բացա-որհլու անձուի կուուսվ - Սանկանը իւթայիններով չատ երկար դրաւեցին իլիանունեան տնուները. Հերնի արաստուցնետն աթեուները. Հերքի Լանորնած մարզիկ կային, որոնջ ան-ընեց էլ պիտի նսահն այր աթունե -րի վրայ ևրը հանչհանները յօժար ամջով տեղի չտուին, ա ձևութեամբ դրաւուեցին։ Որ հանվեան - Աժատունի

Ար տասիրաս - Ծասարութը - Հարաի ժեջ անհատի հետարանը և արդ և հարկել ա հարտի է դրաւում, այդ, ի հարկել և ա հարտիայի է, ինչպես ևւ առևլի վի – կի հարտություն և հարկել և առևլի հի ուտր է ախոստարրքուներայեւ էտվե առաջ է ախոստարրքուներայեւ էտվե հանը՝ չե. է. modumish to the control of mental force of the control of the cont

արմատոնը։
Մի կոդվ Յողլով, ուրեմե, աթոռի Լամ իլիամու հետև խնդիրը՝ տեսեներ Էլ որո՞նը են այն դապահարական հի մունգները, որոնց առաջ իսկին և չա-բունակում են անունգ. առալ հեղին ա

առանգիում են սնունալ ասալ հերկայ աստվաացներ Այդ մասին ասան էլ բաւամբար հերև կար մասին ասան էլ բաւամբար հերև կարը հարևիսան չերկեն համ ա-պումարում չերկ ընտան հերկար հերկարացուան է այլ հաս ապատիչ հերկարայն հերևասանուն ու RS միա պատպանաւորենրի արան մերկա-գումերերի չումի իսկ ամենարարգը և բնանագահատական վերարերումից դեսար-Հանուս են ու այլ մերի հարևինը նկա-կարութիրեց առելի կամ ծուսալ յասիա պուրվեր էլ պուրս դալ բիները հերևա-չեր ենչել չեր հատանից և «հերկապես կանուն է արա դալ բիներ հերևա-կեւ ենչել չեր հատանից և «հերկապես կանուն է արասատահի անավելով չեր այլ չեր դեկավարութիերը դրջույնի հայ՝ բան մրիավանու<u>հիւր</u>ն ոնին է Էահասաարի «ասարգրունա – սանրսեմիր» իահմախոսե, երմեկ – ատարը է Հայաստանի գառաստությ տուկ պայմանների» վարդապետու -Բեան» եւ ճակաստանարտ է տուել «Տակազգայնութեան» գծուի վրայ ,

«Հակագրալիու Բիանոր դինակի վրաց, ու, թեականակարը բարքիկ է իր չի Սա այն դետինն է, որի վրաց դի ծառնունակ կառնինանն էլ մարտելեց թեորվոք Ա. ՅովՀաներևանակն ապե -գինիրովոր Ա. ՖովՀաներևանակն Ա. Յով-Հանդերհաներ ու Ս. Լուերայինը չինի որ բորուսացան Թիֆլիսի աիրապե րրք Հայաստարի սարագարուած իրա և Հայաստարի սարագարուած իրա ծել Հայաստահի ռաժանարուած իրա-ռուհրձերը, և Ա. հանիևանը դուրա հկաւ մասիվին դեկայնարուննած, «փասած լիբերայերվեծ ու մասցիոնա-հրվեծ դժմ եւ յապնեց Թիֆլիսի ու Մոսկուայի ակակցուհնաժը. հեղեն Ա. Յովեանիհանա ու Ս. Լավարի-հր սախպուած նղան անապարահրով ապել իրենց համրորդական պ ստեները ու ժեկնել դէպի հիւսիսային

umphipe na dhibite pilapi binahoughi qudquanish quinqing ihiqo nin quam-imanguuhna filamiy na dhichanhi di-and mobil lidamanishi kepangu hili khami pilapings na danghahughuns sahihiki nilamiquani filami qilab sa libahilimin moqamani fiqua dhibiyan malifi khamishiya, hayb huli maning որ պայուսակ առնելու ... արձկեանը ժաժանակին իր նախորդ-

Ship of d durba plane merth mounts

Հայաստանում տեղի ունեցող պէտը մեղադրանջներով, գան այոօր Սմա տունին։ Սա արդեր հանդհանին եւ համականուներին հնրադրում է ինկա որոլ դաղափարհեր ու դործեր։ Ին էր^ւմն է, ըստ Ամատուհու, հանչհա Նունեան էունիւհը:

առեքիած Էուքինաը։ Աժերից առաք, քաղասական գետքի վրայ դուրս է գալիս, որ հետեքիանը և, իր համարիուները գյոյս ունելին անքստել Հայաստանը Անդրվով կառից և, ամ բողջ Աորհ. Միուքինսերց և, հա-կահում բողջ Աորհ. Միուքինսերց և, հաոտրոնգի «արվախ» շայկակար արաստ-կախան շեմայիր առդրեի օմրատիրագե թիւն»։ Եթէ այս վերադրումը նիչդ է, գայդ երիցս անարգ դաւանաններն 5, «այի արցա ատարը, կում, արդեն լարապահական ծրապիր են կարգել է կորու յստակ եւ Հակախողմերային գաղուգական ծրապիր են կարգել եւ որոշ կերպով կանարևել բոլոր ապգային այրերի, ի թիևս որոնց արևանա -Հայերի, ի Թիւս որոնց բնականա բար, եւ Հ. Ց. Դայնակցուննեան հե-տապնդած տեսակետի վրայ։ Հայաս ատուրիայաց ամաագրոր չքար է Հայաս -տուսի անկախութնեւն գաշտելը այն Լրարային է, որ այսօր հայ քաղարա կան սիաբը բաժանում է նրկու հա-կամարտ մասերի՝ բոլիերկ եւ դաչ -մակցական մենէ Հայաստանի համարնակցական հիրկ Հայաստատի Համար-նա բարա դեզի բինիաը Համարահայանագ հերը, իրնեց գործակած աշխատատ-չի դինացում, կատարի պարգործե-թիչ դինացում, կատարի պարգործե-թիչ դետում, դարել եծ ամիախումինում հուտելերիչ, առանագրանած բարգես տուրել, եւ և հերջ կարոր ձեր Հայաս-տուրել արդարհատանում է հումերահայանում է հուտե-հայան հայասիանում է հուտե-անաս արդ բարինածակում է հումերահայան ծախ հերջեր նշանա առատույանը են և Հայաստանի ան-

դրանիստապասութը ուսրո ու նա ուսրական ծանր ձեղջեր նրանչ պաշտպանել են եւ Հայաստանի ան -տեսական գանկախուքիննը։ Նույն Ա-մաստոնու ձերկացուներից երևում Լ, որ Ա. Սրդեկնանը, Ա. Սսայնանը է, որ Ա. Օրդնկհանը, Ա. Օսայասան եւ ուրիչներ հետևել են տեսանական մի քաղաքականութեան, օր ճիչը հակառակն է եղել կենարոնական իչ-խանութեան հետապնդած նպատակ րաստերթատ Վասապորան ապատանը Դերքեւ Մոսկուան եւ իր դործակալ հերը Հայաստանում՝ աչխատել են դարգացենլ պղնձաղործութիւեր, չի Հլական մարտարարուհատը, բամպա կի ու կոնհակի մչակոյթը, առևաստ ртір мінтіншіршік шуйырыр бірең прибір шіккриндіргін бір Мерек. Ифп որոնը անորատորա ոս տորու օկու-Ծնած ընչէ - պահանկներին, առանց ար ուսենալու, իսկ Հայաստանի դև -կավար ուլներիկները փորձեր են արև նացիոնալիսաների հակայեզափոխա հացիուալիստների հակայնգավորա, կան փառան Թերդիան, որ ուղղուան եր բաժարնի դեժ» է հայաստանի հա-կայեղավորանակում հացիոնարիստները թավարկի դեժ պայգարիելու հետ մի -ասին այն վհատակայն թերդիան են ապատել, որ երբ Թե դրահա (բաժ -ար եր եւ դենհարո հումիշեր, Մ. Վ.) արհայել հայաստանի գժողորդ կաւոր լինին Հայաստանի ժողովրդա-կան անտեսունեան։ Նրանք դիչ ու դրաս տասաստերատու այրամա գրը՝ ... Եուքենան վրայ։ Մենք մի չարգ տա -ըիներում չավապանց մեծ կորուսու հեջ ունեցել այդեղութուքիան աս -պարիզում։ Վաղասու այդիների տա -

րածունին հր. այդ տարիծերի ընկաց-գում կրնաստել է, դերգասուղնին, բեկել, Հագ՝ ինասարայունիան ։ Վասարայունին եր ընկել է եւ պր-դեմ արաագրունիան գործում - օրի-ար գիրաստեր Վափոնում , իսկ պրհանանու-ալախ գործագրածը Ալաբանիզում ։ Այդ պատճառով առաժարկ է կուրժում արտեսները Վայանից էն ընդուարայել անվոցի Հուդ մարան։ մոտետահուսմ ուշիտատորնեց, դանա տեսաարրեն Մոտիտորին թիքեպ քան Ում տապարուով առանացում մարձա ւածը Զանդեզութից Լոսի փոխադրե

Նոյն վհասարարութիւնը եւ գիքի ական ճարտաբարունստի, եւ կաու չուկչինի եւ ճարտարարունստի գործ ուրիչ բնագաւառներում : Հ մաս մեւ ավաստագրա գրայական է ինչուկա մերադրում է Անաստեղին, ինեց է առական ին գրա աստանին, որակես անավայն ինեց արա աստանին, որակես տես իսկապես Հ. Յ. Դավասկցունին, որ գրադրանիկ անահասական արդեսիցության գրադրանիկ անահասական արդեսինինին է (ասակացին հեր, որ Հայաստանի հորեւ վիճարկին, հեր է անաստանի հերում ինհարկին, ինչ որ առական հերում ինհարկին, ինչ որ առական կարարանինան սաշնահեն բառել, մենց կարող հերց վիայի ողջեւ հեր լաև ընչության երբել Վեր խաղես, Վերակայի հետասատուր գրավանունինին, արտեսան հետ - գրավանունինին, արտեսան հետ - գրավանունինին, արտեսան հետ - գրավանունինին, արտեսան հետ - գրավանունինին, արտեսան հետ - գրավանունինին, արտեսան հետ - գրավանունինին, արտեսան հետ -

վերջապես, վշակոլթեր բանարատուր
- դրականուներեն, արուհատ եւ» - Այստեղ արգեն վխատարարութերեն,
արդեր առերաում է, եւ Խանկնանականութերեր ընտու պարտարանուներել անդ
արձի, հանցիանի դապարականուներ են գետուր
արդեր են գետում արդարին եւ բաոր աշրերք ին «հետով ապրային եւ բա լիսիայակու քեասից «ինչագային» աստո լինհայն կարգախոսը փորհայրեն» («հու գտվ ապրային», թուկանարին» («հե ապրային» կարայախոսով։ Նրանց ա ուսը ենչ գտիլ շապային յատվարիչ։ հերի խոսացնած քերդական» այրերեն՝ այն տարրական ժիտցը։ Քե «բանայ» թ. ուկու և առասալատունեն», «հեն» Spérueg 85: ,

by apad apan madmilys fairmachang

hy dubyi aperadopt myantar uh fibi

plis pr bi grangahungahu zatame 4;

zatama diga sephabahanah yandam -

Phy. L. Chantered may properly 3. the means of mys. In marking might, which, com Unaufish graphs amounted o-ples dimenshing shows, say sense, this properly as the consequence of ap Sandungh L. Pl. his Spilling and of ap Sandungh L. Pl. his Spilling and of ap Sandungh L. Pl. his Spilling and Jangangh R. R. Landungh L. a. say Jangangh R. R. Landungh L. a. say a granten might be there are a granten and a market has been as manquanadamuhan dipunktif of bru han p de bru, p and pru, pru, qru,

Bringhmanhabacppeape

41118645

### מאקרו לחף פנובה

ԽՄԲ.— Հ․ Ց․ Դ․ Ամերիկայի 41րդ պատգմ․ ժողովին առթիւ, «Հայրե -նիք» հետեւեալ խորհրդաժութիւննե – րը կ՛ընէ խմբագրականի մը մէջ...-

Տեղական խնդիրներուն հետ միա նն, այս ժողովը կոչուած է նաև apa, apa éngrafy gapacus f dude. I biyufe mété mepé, gapatjac, dudagungsujhá da hudunggujhá sungusuduné spununung hénghaharat. Usé ujhah énduduhuh se, ben daré. Usé acibanh dun hungdan Layununuh
bihagih da ungungghé wénang danaha
hingda da ungungghé wénang danaha
hingda da ungungghé wénang danaha
hingda da ungungghé wénang danahaհերգին եւ արտարին անառող վատներ-հերու սպառնալիցին տակ կր դանուն, հրդ Հայաստանի թոլինվի վարիչին թը գիրար վարկարեկնում եւ կոտորել տալով կը խորհին ու կրնած խորհիլ ժիայն իրենց սնվական կայիկ փիվու թեան հարել, Հ. 6. Դայնակցութեան 

Մական եւ բաբոլական սիւներէն մէ . կր ։ Բնական է , որ այս շրջանի ձայ եր զգալի պէտը էր ըլլար հահւ այե ընդՀանուր քաղարականութեան մէջ, դոր Հ. 8. Դայնակցութիւնը որգե արած է եւ տոկէ հարձ ալ պիտի որ ծւուրն դահրանու շադան։ Ֆոեկիրբեն քաշտմակը կրնանով միդա-

գրում վարձսավու ծառաբ Ատցջին քրնաժին, տնգնակ բլլալու Վերքին քրնաժին, տնգնակ բլլալու purne strage globy - 10 to budger Phub dusuger Commend Gungham Cudue Udhefdush «ասցաղու «ասար Եծ «բրբուք» է։ Հեղաս գրդարարունին են է ասող -ծունինա եր, ստարահեց մը, դառ մր, որը բերորձեր Հ. 8. Դայհակցունիան «Էմ։ Եւ ձեր հոսարոյն գրոշակի սա -ծուհարում, եւ հայ հկեղեցիի պա ուսկաում, եւ Ձեկայի գործակայնե թու կողմէ հիւթուած մահափորձ ապատութքրեն, եւ արիշնալի փողոցա յին կոիշներ Դաշնակցուննան ժողով-ները արդիլնյու համար, եւ տետևոս կան պոյքոն մեր բեկերներուն ու կան պոլքոն մեր բնկերներուն ու Համակիրներուն դէմ, եւ Հակադալ ւտա ակրրասյուտ դչա, ու հայաստան Խակականի ույու ցառագահայու և խաղենիուկներու « միացնայ ճա-կատո, եւ աւստ վեայումի և հեր ձենադվունին չարախատումին մես ձատին ատարենրու առջեն մես օրկե pt nocus tarmilis umine tuding, b շաչավոնցուց գրմի մէդ, գրմ հանո միիսոի - բրմիրարունրար շահան

լաուպորցում մոլը գչը՝ և ու բազու յուղես վարկարհերելու Համար յաքո - Աւ, սակայի, հրդուհալ Թչհամիին կողմէ Հ. B. Դաչհակցուննան դէմ իսնաքրերն։ իստե նրրքավ դրև հանսև

դորզարը. Աւ այսօր ոչ միայն արտասահման մէք, ուր Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը եւ է օրինական կաշկանուումի չնն

Haphachgue, այլև Հայատանի մէջ ուր ահ աժհնածանր Հալածանջներու առաքկայ հղաւ հւ հոյհիսկ Թաղուոժ յայտարարունցաւ ասկէ գևու 10 տարի ատղվու դը առյադրեկի անյադրեկի ուր-հետև ախուսադիելի, անյադրեկի ուր-ուտկանը։ Այսօր ոչ միայն Հայաստա-Եր ժողովուրդը, այլևւ տարիներով Դաչնակցուհեան դեմ կատողի պայ-գար մղան թոլչներկ վարիչները կը կասկածուին Դալնակցութեան համա գելու #\$2, "ինչեւ իսկ Դաչնակցու փարձերն ու նպատակները Հետապա

գերու «ԷԷ, դրուրու րող թարագրու հան պործակալներն ըլլալու «ԷԷ ։ Արդ՝ ենք Հ. В. Դաշնակցունքը հը, Հակառակ Սորհրդային բողոր ա հողոք ու իսեղղիչ Տեշուաններուն չունցաւ, չչջացաւ Հայաստահի մէց ու ո եւ է ժամանակէ աւելի կ՝ապանչ ու ո ան չ աստաստում, ուշելք գ ապ որտին մեն անենների կերպակ մեր, ին-չ, <sup>6</sup> գարժանալ, որ Դաչնակցունին հր ողջ - առաղջ եւ անպարտելի դուրս ևրչը, անատորությարն անահատաներն ա հան, անատորությարն ու դառրաշանո ուլ դրայի որ արդրայի արդր

ufor Metaphyugh Aff.

Mahajah, Ahipib, wahih dip manghMana, Bilinggib midaphyukun dip

manghi Aff. dipunah humanghi, mihapahah yanganga. A. B. Panghahyu,

Planha gib manganga Kandahyu,

mahai Palaghahya, waki Aji Panghah,

yanahai Palaghahya, waki Aji Panghah,

yanahai Palaghahya, wa Aji Panghah,

ngumahai Adandahya,

pikan Menada Adandahya,

ngumahai Adandahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahya,

manghahy Հակաբայնակցական պայրարը Rypante zmina finhauthunie thindot dmblurng fiphindir Rouse midmalia ni dya fi imburgonfurte urgdyn-zwimini ymilianding minishibi uis. դաշխակցական տարրևրութ լիագ խողեցումը, որ ամրողջովին հակա առիանականան հայարութ չ մեզոր դատապարտելի դործև է

Որոչ է, որ թշնաժին տակաշին կր Որս է, որ Զետոնին տակառեր կր որնորի Հակագայհանցական հասյատա-րգետ տարբերը, Բեև այժժ անվատ -անվատ, իրը դորներ հասակնցերի իր ձութ հայտատերելում, հասարութ իրսչ է որ Թշետոնին չուրեր ո եւ է կերպով Որսյ տալ, որ ամերիկաշաց դայու-Բի Վերապանի լրականում չենակը՝ դագրելով բաժեռում բլալե երկու հետոս ու Հահամատու համանարու անձաչա ու Հակաժարա բանակներու։ ԱժՀնրը գիտեն, Թէ Հ. 6 . Դաչնակ-

ունիչը արձագ տահուտը նրկան -ծիր ննաշ ին մաշտասկրն, սնաշ աստ -ծունիչըն արձագույրը՝ սնագուն րերկայ պատակահալ վիճակեր եւ կա րքերդ ու ելի խաղաղ , միարան ու Ենրդայնակ մինոլորտի մբ մեջ իր պարտականունիրնը կատարել ազդին ու Հայրենիրին հանգեպ այժմ , հրր ժանգակնունջրար, գրև անձեր ոտոս – ղակարքար հոքսև ուգրևու բագրևուքը ույսնար դուսոնավումա Lugny himmy ne duine duemaurabi fiphmauf furgelur

մար։ Սափույն, Հակառակ ժեր կողմէ Մափուած բոլոր քանցնբուն, Հակա -ռակ ժեր կողմէ հղած բոլոր ղիքում-ներուն, անկարելի եզառ վերք ասլ րրնայ անատրարան վիջանիր, այրծար ին նրապե ադրերիքաշա վունի ուժերը եւ այեղան աններելի

կերպով պատճառ կր դառնայ այդ ու ժերու վատնումին ։ ԱյսուՀանդերձ Հ. Յ. Դաչնակցու -

երևեր է դուսանարի երթեց : Մեկ վայրկեան իսկ չմառնալով այն ծանլ պատասնաննությունիներ դոր ունկ ան առաջուան նման կ՛տլիսանի ու պի

art monterior bit as frequency in applicable became magnitude of force plants and property of the plants are considered from the continuency bedgen filters. It is negative metally also along to make a gentleform unanimously by the plants are unanimously by the plants are unanimously by the plants are along the metallic metallic desired from the metallic սար դրոսապար ու Հրատայազուա Հրաժեչուութիւն կը դառնալ ազդային ժիութիւմն ու Համադործակցութիւ -նր։ Եւ Հ. 8․ Դաշնակցութիրնը, իրը որ։ Ա. Հ. 8. ծաղապրությունը կարատատեն Հարասարինուն պահանը ապատատենն Հարու Շետև, թնականարար, պիտի չարու նակե իր քանդներ հայկական ուժերու Հաւալանան, կնդրոնացման ու ենր այն կարհետոյ պաշել իր դոյունիներ, հարարագրության համար, հր կարգեն որ արգ հրեն ապատադրդու յորժանաչին մեջ ոչ մի հարևադիության արձել իր դոյունիներ, Հայ արժանա արձել իր դոյունիներ, այլ ըւ ասաւբնամույր ծամաճակար ընումընհով մունո մայ անմ փահաև nt-linbath

### Պ. ԹՐԱՆՔՈՒ-ԵԱԾ ውዘቦተያት IJE9

Յույիս ամսուած բծիհացգիծ փարի-դի մէջ տեղի կ'ուհենայ միջադգույին բնկերային բաղաքականությեսն երկեր արդ միջադգրին համաձորվել, ո -բուծ կց մասնակի ոռոմանական պատուրիրակությիւն մի ևու հավաս պատուրակություն համագրում այն ունենալով հանգին հավարար ունենալով հանգին հավարար գիրող -

Populagan Durg Shinh & Bingh haw Gabe

plan Papulagan Durg Shinh & Bingh haw Gabe

plan Papulagan Spinushun planyangan

pen dip manghal dip my hampangha Pipulagan

pen dip manghal dip my hampangha Pipulagan

pendighan Dalah Dipulagan

pendighan Dalah Dipulagan

pendighan Dalah Dipulagan

pendighan Dalah Dipulagan

pendighan Dalahan pendighan Dalah

pendighan Dalahan pendighan Languan

pendighan Dalahan pendighan Languan

pendighan Dalahan pendighan Languan

Languan Dalahan Dalahan pendighan Languan

Languan Dalahan Dalahan Dalahan

Languan Dalahan Dalahan Dalahan

Languan Dalahan Dalahan Dalahan

Languan Dalahan Dalahan

Languan Dalahan Dalahan

Languan Dalahan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Languan Dalahan

Langua ւ . չծորհիւ իր տաղանդին ու յարաւ աչիսառանդին , ռուժկն ժողովուրդ անդնահատելի ծառայութիրեններ մ

դուելինին մեջ նախարար հղաւ այդ առախն երենից այիստանքի ն այդ առջու - աստ ալատաագրանի հայաստահերի հարարարունինուր բլրայում աւրադե համատ ժանվող առաջին աշխատաների համատ բարը։ 1928 երբորդ անգաժ ըլյալով գահյինին ժատ կապմեց հուն պաշտո -հում է Այդ առնիս երկրին՝ մեջ մեծ and: Wid mulybr philippe դարի ստացու Համադործակցութ չարժումը եւ այսօր դրենք բոլոր Հա-մաղորձակցական Համաժողոքները Դա, եր ներկայացե 9. Թրանրու Ծաչ կը հերկայացին Ռումանիան։

Ռումասիան։ Գ. Բրանչու Մաչ շնգինակն է բագ մանիւ օրքնչինրու որոնցնէ՝ չատևր իր անունը կը կրեն և իր նախարարու Սնան չրջանին չուէարկնլ տուած է 9 օրկնդներ, բոլորն ալ ռումկն ժողը։ վրգի նիւթական եւ բարոյակա գիուք հրեվական եւ բարույանը ձողն-գիուք հրեվական եւ բարույական բարձրացմած ծպաստող։ Վ. Թրաելաւ Մաչ Հեղիծական է բարմանքեւ դործեր ծուրրուան Համագործակրութնան , առեւարական եւ աչիսատաւորական ենանցին։ Իր Հեղիծակու ԹեՀծերա Քիսը ՏՈս Մանանե Phop 50p & whight.

\* RUDILS SP SUSTERNIET PLECT

### THPUT AFUAL

— իրք այրը Հայրիկ, իրք է պա-արրեր Հայրը, Հիմա, չեր կրհար լուս արանակա, որ իր դատոներ Հասիրալու

ատուսը: Հայրը դանի մը տնորամ արրելով ավ-բերը, հրվար, չատ հրվար շաֆ» մը դայեց: Գարհոգին մինչեւ այդ օրը չէր լատ- արրդիսի հաշաքած մը։ — Մի հարցներ, տղատ, ձգէ որ հո

Գարեդին, որ իր կհանջին չափ կը կը։ Բայց Գարեդին հօրը լռուβետն քրայ տան նամբուն ձեռը առաւ Հա-վիս քանի մը քայլ, Արաժ վարսիա ժե-պր։ թայր ձայնով մը նաևւէն կան -

- Գարիեդին, ազատ, հա հկուր, եկուր որ Հասկցնեմ ցաւս։ Գարեղին փոքերդիայոց երև, ոյքեց ևս դարձաւ Հայրը ինչեն այլ ձղեց րրիեր ու գաւ վ

up's plugh' p is fiby boule : Wague of who higher three possible Waynes of 4, Righten quick stylene of H, hep man distinct, I man quick full at-una might style substant, which twenth being the his about sum stylent of them; be, the atherism sum stylent middle uniqued stylent spends by hundry full of the appropriate the first him by deal of the appropriate the stylent him deal of the appropriate the stylent him deal of the appropriate the stylent him the stylent him of the the stylent him the stylent him of the the stylent him the stylent him the the stylent him the stylent him the the stylent him the stylent him the the stylent him the the stylent him the stylent him the the stylent him the stylent him the the s

գով չով դն արձառ Ժանրմերի սա արգոր դիրչըւ «քաւիսն Որջրահանամ հն բողմոր թիրբակին վիհաձգաւրմաս բա

րեր : Գալաքե առեն դացող աղջկան մբ պես Հեբարձակ, երբ արևեր իր դրան սնեին կը մշտենար, Արամ վարպետ իր տղուն Հետ տան ճամրան բռնեց :

pumb mpayalpik imaminka die ha da part paka na da part paka na da part paka na da part paka na pripin na qua da ha da part paka na mpikin na qua da ha da part paka na mpikin na qua da ha da part paka na mpikin imamikh na mpikin imamikh na mpikin imamikh na mpikin imamikh na mpikin imamikh na mpikin imamikh na mpikin imamikh na mpikin imamikh na mpikin imamikh na mpikin ili ka part paka na mpikin imamikh na mpikin ili ka part paka na mpikin ili ka part paka na mpikin imamikh na mpikin ili ka part paka na mpikin imamikh na mpikin ili ka part paka na mpikin

- Limb, shap to unditable, the-

- Լկաին ալ գուն հա, չան ալ, Նագօ, կը պրուսը Մաջիկ։ Արաժ վարպետի անունը եթէ չրլլար, ջեղ Հոս դրան առջեւ պիտի ստակեցներ,

ցաւ , ու ակնարկ մը ըրաւ Գարհդինի որ ծերս կանչէ մայրը ։ Այս արտօրան րին մեք, յանկարծ, պառաւներեն մե-կո ղեմը գայում -— Ա'խ, ապաս, Գարեգին, այս կը-

րիկը ո՞ւրկէ բերաւ պապղ

— Մարս, գուրս, այս կնիկ չէ, այլ փորձանը խեղճ վարպնաի - գլխուն ,

գնորժանգ իներն վարական գլվում և երկրորդեց ուրին ել։
Հանցանանաս որ, դրացի Մարիկի 
հաւր հապուի կոչնուները փորան 
անձ, արա գե հանանր ատերհարը փորան 
հաւրեսին, արձեր և հանանր ատերհարա 
հարեսին, արձեր և հարեսի ատերհար 
հարեսին, արձեր հերանի և տուրեսի 
հարեսին, արձեր ին հայաստարում 
Արաժ վարական հայել և Հիջները 
այած, յանեարծ ժեշ ինկաւ Նագլու 
—Գարեսին, դուն ին գործիա հատուրա.

Դեպեսի և արձեր հերանի հարար 
հրեկ ու առակար 
հերե և արանարի հարար 
հրեկ ու առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առակար 
հերե և առա

Գարեգին <del>լգիմացաւ այս խ</del>ոսբերուն

և, գլխարկն առաւ ու գուրո ելա

երիկ կեկկ, դեմ գիմաց, պաշ մը ըսեցին։ Արամ վարդվոտ պետց որ, Թոհրասան սեւ պատերը հետ արևուն կլին։ Հապաս ու մեկ տեսակ իոր -Հուրդներ եկան ու անցան մարկն 6իհուրջինը նկան ու անցան մարջի ույր-չեր իր հին կհածաջը, անունը, պատի -ւթ, որ տնատկ մը որրունիւն դար -ձեր էին իրևել եւ ԹԷ գիւղացիներուն. «Ոլեց Անհան, ու յանկարծ փլոււ տիր-տը ինչպես Բումը մը առուհ, ուրկէ Հուրը կը հատ հրվարուն։

իրիկուն մը, Նագլու , հրա <u>ւ</u> shand he quanth, thans dunchen tack he swinch obthinds, no hours -phi sti darbhi quand he uniasu-hun maostoph dens i manget the

Sto Humaind, many nephylib — Տեր Աստուած, առաջ ուրիչին -ըուն, լհաոց Չարևորեին ենա նդիր։ Եւ օր միր այ ձնագեն բոններվ առեւ առաջնորդե գայիւ Բայց, ո՛վ Տեր, այդ օրը այսօր Թող ըլլայ։ Այ ապրե-ըսւ ում բուներն։ Եւ Արագիմ որ, վիր-ջին պահուն այն կարօտի աղջերը իր forth the four houghes : Photo a, Sto

Bond Jupulan, mgoPah

կայանայ Տէր Գրիդորին ու կը յայա

հայնը լոեցի, որ կ'աղօրեր «Կ'ուղեն որ, ով 880, վերքին
պահուն այս կարձոր աչցերս իր
կուրծ չին վրայ փակեն : Գիտես 880

\_ Իրնչ է պատագեր ։

- e z s gummenge - khôn một hị họt nguyên pap humand manh dạt nguyện t thượng th ghường chias - Sungaphan punh thựn hoệpht như mỹ hưmang kinhlay, mhoệ thựn phụnh t. Bu mị dung k thượng bộ bương người dụ hiệnh di, ng và như biểu bương diệnh diệnh hiệnh diệnh bương hiể bương họi như nhi định bương họi bương kinh diệnh diệnh bương hiệnh bương họi bương hiệnh

պեսզի ժեղի իմացնեն ...
— Հա. Տեր Հայր, Հա, աղուղ ա՝
թեւուն Թող ըլլայ, ժեղջ է։

BUSALL AFLAFLERS

Մ-ը Մումասնրդ բջիամի, իր մասիա-թարույենան օրով ասուինանը 5000 չերի ճասատ մր կր տղումեր Հ. Մ- Ը. Մ-ի Արտասան մանի մեջ Գ. Թրահչաւ Արտասան մանի մեջ Գ. Թրահչաւ Մայ առինքը չե փակայներ իր արենա-կիչներում ենտ առնառելի Լալ գար – հան Գերմանիոլ մեջ կր մասնակցեր դատ որդատարոյ ոչ է քը մասծակցեր Համաժողովի մեր հոյի սրահին հեր Էր գաներ օրիորդ մը՝ չարտուղարու-Հի որ Հունդար հերիայացույթեւ ա -առից այլեւայլի Գ. Թրանչաւ - Սաչ Էր Հոտենայ օրիորդին եւ կ՛րգե

Oppnent, unce Zu's te: Uso , 26pg Lubson Phete, 4p a infinite oblinisti, amid uchit, al-

. Ձեր տեւ աչջերէն, օրիորդ ։ - 26p was wigabuku, appanju, Appalmahan wiga ibamean gunyughu Abpanisani ilima ilima ababana bug huhumulu hu ipanah mababana Abbo on ha ghahhi hu upumhumih be hahi ufu nahi baaqulaapah hu bu -

ամենագեղեցիկ արարերիայն ննագ ակակ նքնար 🛦 . Եհ iepon limes aparamentaling: 1130 արտասանժանի հայութեան կող-դինքը աւելի պիտի կապե հայ Inquiarpaps:

untingacypus :

Litanium gubyae ng Abyshpu h upuuntu 4 · Primigae Bursh (quammuni nchyue Arasimihaj dengarikasihi mummarakhelishkan handi sikim րանքի հատոր մը, որուն մեջ յող ուաններ ունին մայր Թազուհի Մա ախար , Աուղարիս պատերանեն , դա արալատ Ավերեդարու, կուսակցապետ հեր Կոնստանորեն եւ Կերրկե Գրբրի անու, նախենն նախարարներ, գետ պահներ, մտաւորականներ եւն.: ԱՆՅՈՐԴ

### PRINCIPLE ALUENDATER THUNSDED PHEMORIC

**Իրաւասու մարմինէն ստացանք հ**ե արբրան ձրիոյձն.-

ը արոքրրար մանդանանանի չապարումին առիս Նածակծնան դրույմաթուղթը - սատո, Քին Հայկական բաժին բաջիսքան յանձնաժողովը և նրատ դումարուն – ցաւ 1937 թունիս 21թն Նածունենան Միջապարին Օֆիաին Փարիդի պաշ - տուսատան ժէջ, Նախաղահունինամը ասիտասան մէջ, նախաղակունեամը Ոֆիսին Ֆրանսայի հերկայարուցիչ pully:

1. մ. - Փանր։ Ցանձնածողովին բայինկից այու-Հարն էր այս անգամ 124,205.05 Ֆր. «Թրեւնց 1937ի առաջին հռաժանային։ Այս արամագրելի գուժարը բաչ – parebyme sheebelant hepayad

1 — Աղջաստախնամ եւ որրարա Միուքիւն Մաբսելլի 28 000 2.— Աղջատախնամ Բեկերուքիւն 28.000 U. Mus Chippenhaur Phen f 2p.

oun sur speniegubene be hupe hughtens, puppy 7.0 4.— Ugamampand Pupshi Ihn Lus Organisaphus Philippin

իզի Հայ Տիկնանց Միու -Կարժիր հայի Օգն. մաս -Duppap Lus Sphamby ւ Փարիզի Հայ Տիկնանց Միու

7.— Փարիզի գայ օր։ Եսն Որբերու մասնանիշը 6,000 8.— Ֆրանսայ Կապոյա Խաչի վար-8,000

Lui Apagabpar Calapulyar 10.- Դպրոցասէր 864 - Րոկերու 25 2.000 2.500

11. — Ահարատ Ցղութեած Քոյբերու nppuling
12.— Procument Sphining Upne.
3,000 heb 13.— Emplify Quantipungstely Zus 12.— 2.500

13.— Նաքրկրը Սպաներու Միութիւն 2.500 14.— Փարիզի Հայ Ուսանողական 2.500

Lung handmenplekens he Fragen. 2.500 - Ֆրանա: Բանակի Հայ Կամա 16.— Ֆրանս . Բանակի Հայ Կամա Ճերու Մ . Մարսէյլ 1.5 7.— Ձափահաս Որբերու - Միու

Ֆրանսական Բանակի 16.— Ֆրահսանյան Բահակի Հայ Կաժաւորհերա. Միուքիւև 2500 .
.19.— Մեկրի Մուղաստեսան վարժա - ըահի Բարկեսմերու Միուքիևն, արգատու այակերաներու Միուքիևն, արգատու այակերահերա. Համար 2500 .
.20.— Նիսի Հայ Աղջատախեսան ժարաժել

- Lu Uhoffunsh Lus Gungnifth
750

Gundanipusan Joseph quidapp quidapp Uhangkan 1205.05 Spundapp quidapp quidapp hapingurifh mpudang purfomb hop phu quinkgun handang ungkandipp to ple quarkym busining amphably to purp winder

Ինչպես կր անոնուն, 1937ի առաջին հռաժանային Հասոյքը զգալապես ա -ւեյի նդան է գան նախորպ հռաժանա the hamb & goah bailings headalan 
the property agreement of the state of the sta ah uruppmp huppa emterpeany pe fail galaghyppept ab min fitus pim-di harbari samarahan formations planning dig

Buratundanale propping agraca profibule of walke game think am amp. Until lage. When plains amile was purchased to be admitted by an engineed of the dampting of the manufactured of the manu port the widgen liggenmafilmathe a-

(413)

whiteed he appointment stolen Contratemberganty: Use plansants ըր, ֆրանսական գրություն արագրաս-գին դեմ, նախագահը ժեքանդ դգտու Յանձնաժողովին ներգին կանսնագի -Per Pembandiah Januardangan Blass Jength Januardangan Blass Jength Januardangan Januardan Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardangan Jength Januardan Jength Januardan Jength Januardan Jength Januardan Jength Januardan Jength Januardan Jength Januardan Jength Januardan Jength Jength Januardan Jength Januardan Jength Jength Januardan Jength Jength Januardan Jength Jength Januardan Jength Jength Januardan Jength Jeng

my longer before minima il and showing a of let a regard fundify to man a model-min may again for his double, and is beto more double for the foreign to higher the a more analysis and fight greate -hig me model madaging by drawy; and the model madaging the foreign amore and storeign 40h my mentagenes, store storeign 40h my mentagenes, storeign storeign 40h my mentagenes, storeign storeign 40h my mentagenes for the possibility in summer 1956, proposing to nonderbusylis sumplicities, one for 30h metagenes sph modern 1916; Sporting and prostuments sph modern 1916 in sporting and prostuments. քին սակաւուքիան պատճառաւ, Ցանձնաժողովը սակարունցաւ այդ ան-դամուն այ բաշնիլ գայն էապես աղ -դատանան մարքիններու միայն և յնտանգել նպատարնկալ ուրիչ մար -ժիններու հղան «ծանդակուքիւն» Հիններու հղան -

ցիչիալ պումարը րաչխունցու Հե տեւեալ կերպով... 1.— Ungummpand Appenhand The Phil Tupukille 11.000 ne Phil Vimput 11h 5 Pupuk pp - Ungammahinad Chhapac Phib ah Zunna 11.000

Ungennupland dupoffs the 4. Lug Vigenmuhand Philippin

\(\lambda\_{\sum}\) \(\lambda\_{\ PinePles

ւթիւն Դպրոցասկր Տիկնանց Ընկն -1.250 Wampana Byur Plante Paget

Apparang
10.-Epul Zmj Ungamampirand dang
500

Lu UhoPush Zus BuquePh 500 Buildhuland фшрիզ, 18 յас<sub>і</sub>իս 1937

APRILAG RUNARABARAPUN APA

4. HUSK THEASET GUELS

PUP LE UNNLESO, 17 Jacque (Busaum) — 1930 por Lega & Busat Sundamaria property to the state of the grant of the processing and the presume with unfame and a second of the ոլ եր յուսար այն աշխատանքը գոր տատար ային ցոյց տուսու։ 1932—3365

քթ գաղագապետունիներ հայաստ չեր
ասար, այագանին, շրաւոր ընտանիջ 
հեր և Խաչի օգնունիւն եր ասանա

լին՝ ձեւանդներ պարման կը ստանան

քիա անուն քիչտ չնորեիշ իր բուժարանին որ կը տորոշնակուի 5–6 տարին ի վեր։ 4. ուր կը լաճախեն 50 աչակերտերի դարի, Ռայթը ռանս ժանուկներու Համար, Հայուսավուր —0 տարին ի վեր։ Ա. մար չահացիտ դանմիի ոն աշխա ուն ին հաջախրը 20 աշարբնարի

gut sussenste 4. huse, manhabind Burnel yardi qangangk 4- Banga mabadahan inga panja majamandahahan ikipe jiman gangangki, dang da fangdagha ngungangki, dang da fangdagha ngungah kalan 4- Bang da fangdagha ngungah kalan 4- Bang dangdaghan pangkan ikipe bang bang dangandan iki bang pangandan iki bang dangdangan anganahan iki bangdangan melandang dangangan ganganahan dangan 4- Bangka gangangban panganahahan bang pangdangan panganahahan pangangan panganahahan pangangangan panganahahan pangangangan panganahahahan pangangangan panganahahan pangangangan panganahan pangangangan panganahan pangangangan panganahan pangangangan ganganahan pangangangan ganganahan pangangan dangangangan panganahan gangangan dangangangan gangangangan gangangan dangangangan gangangangan gangangan gan ganga dungadu dhadplar, man galigi the but surther the designerame on the comments the dependence were the comments of the comments

Baging summed harbing tunings him-ti dimperafikaha hang ang himp-ti dimperafikaha harping di hung-diadhapan albaha harping ang histop di kangdaha, bang ang histop di kangdaha, bang ang histop di kangdaha, bang ang dibuda di hang di manahahan ang kangdahan ka hang di manahahan ang kangdahan ka hang di manahahan ang kangdahan ka hang di ը արանի հորոդութեան ես հոր հա արանհերու չինութեան մասին։ Բու լորն ալ ուրախ էին եւ արաժաղիր ա ժէն դուողութեան, որպետի արագահայիր ա-հերկայահայի պատհայ: Միամայնու -Թևամբ որդունցաւ ժողովրդային ա-ջակցութեամ ձևունարինլ, դորոր դր-լուխ Շահելու Համար։ Ներկահերէն շտահա արձահագուհայան արիչներ կանիիկ վճարիցին։ Ա. ցանկը յայ տարարունցաւ «Յառաքջի ժէ՞ր։ (Տես «Յառաք» յուլիս 14)։ Սրահը ին կար-Spand usua & husbi « Lus What as

Թղթակից

### SHPANDE

Waften Anem - Anindaly quagnetty sambinds behand Rindapmap for turthu Ipp adhma be embmammaphis

Իսկական դարիպն էր ան մեր մէջ ։ Մարդկային բնկերութիրնը զլացա անոր ընակութեան եւ աչխատանը իրաշունը։ Ոստիկանները մէկ օր france ker flumphubbing 454 op indeplum jurah; Sunghbing mung-judom dipumbajan flumbom gemubb-kuthahpa mathi humpakama dhe nom-junyuhun Iphingga, wanghilimb diploma-and di gefomgamahy Sapdady, yang-disa munga dipudbagan munga urգիր, դապոյա թուղթերը, բայց ա abgreght by duth be appetite.

mboggi pë shqurizgjir.

Bohl illo hoqqirgji mmpmqe .

minë dhi helindhi Bachmique mesme dhi helindhi Bachmique mesme dhi helindhi Bachmique mesme, që dhi helindhi Bachmique pë man, që ma hecimbolig dhimbomolog dhi që dhi ma pë ma diricholombolig dhimbomolog dhi që dhim që pë më hecimbolig dhimbomolog dhimboligh dhi dhim që përmë dhimboligh që dhimboligh që ma mbokh dhimboligh që mesme, 9 he dhimboligh që mesme, 9 he II տարեկա**ն**։

Հացի համար Յուհաստանկն կու

WELSPIT PULL PULL

Պուքրեշի «Արազ»ը հետեւծալ խորգետվ իռչետգետվացի դե դւն իուհու հայարեր գարանը արարության հանու «Նորհրուն զժարհութիւնը ա

- Anapirah abanén plata man-damaté méng mang se a pakin ga-magané kapit mang se apakin ga-magané tangk - maphab tiba m-samininan pinda pinda manganinan samininan pinda maganthi manahanjaha saminin kama maganthi manahan pinda kapit mangan pinda kama maganthi manahan pinda kapit mangan pinda mangangk manahangk mpa tangka mangangka manahangk mpa mangangka manahangk mpa manahangk mpa manahangk mpa manahangka pinda manahangka ngalamangka mpa manahangka ngalamangka manahangka ngalamangka manahangka mpa manahangka mpa manahangka mpa manahangka mpa manahangka mpa manahangka mpa manahangka manahangka mpa manahangka manahangka mpa manahangka manah Burley Looks beforemented or bert bu ing saphandahar made . Thay neg h . matule upon mann sty, or amb the ու վայելըներուն կապեց: բրեր ու վայիլջիներուն կապեց է Ջջնե լու հրնուանջին որիկեց գայի, ու արեւ թեծ փառջերու , դերքին թարօրու -Թեանց հանուն ջջնց և ինք հայ երբ է աասաղութեան պարպուած հոգին ձեր ակհարկեն կայ գայի՝ անոր համար է որ հայ մորոժաստու ու եւ « ենե ձեր ակհարկին կր դայի՝ անոր համար է որ հայ ժողովուրդը որ եւ է մէկեն առնլի կարտա է նիրի, յոգնութեան եւ եւ ի հարկին գրկանգի դիմացող սե րունալի մը, Նորհրը կը դանդատին նաևւ որ աս-

ավարեն էի արուիր իրևնց դիրը վրա. ախ 15 տարիկ ի վեր։ Արրողունակ խատանգին ուժով , եւ պարակելու Հաժար ոնանկութիւնը իրենց հոգիին imdun uhuhina Bahu pehig singhib an uhinang kamb s apaha pehinangan per appelanah, dangai pehinah ila-banah dami nank pehinah Bamaun peki tiba man pehina uhinan sagi api subumuh dangalanah dangai sagi api subumuh dangalanah dangai sagi na appekan dangalanah dangai sagi na appekan dangalanah dangai al uhinahan sagibaha gemunadad di uhinahan sagibaha gemunadad di uhinahan sagibaha gemunadan di uhinahan sagibaha gemunadan di uhinahan sagibaha mangai pendanahan dang han uhinang baha ma pendagai na dang han uhinang baha ma pendagai na dangai pengainahangai pendagai na angmantant hugalud fingend ut

MUNICIPAL STATE OF STREET օր. թևորելի վրևցըևծ ernor arupa narsisour

Ամուսնացած

13 յունիս 1937 **经验的证券或证据表示证据** 

ապետյին արդաշան տեսքը հաժետ տասարդն է որ կրհայ բակ թէ կրցաւ թարժունիւն ժացնել իր ժատն աչիա տանգին ժէջ, ու հիներէն՝ տարրերիլ տասբան աչէլ, ու շիրաբեր ապարերիկ գծել իր իրկաաշարդական աշխատեր-վը։ Ընդ Հակառակն մենք անտանք Մէ աշնուկնանց ամրում Վրայ, ու երի-տասարդները յանախ Բիւ մր առել անասարդները յանախ Բիւ մր առել հինը ու արա անասանան . ghtipe of fruit bananjaght, tij glagne. helde op mage, our moduludub. dan edhibblight garen un un juliamandig de
dhibblight garen un un juliamandig de
dhibblight garen un un juliamandight,
ganflichts et pe florende tr. Euroj bilte
domit tämdighte ung unfunmandight,
adjunt dindshibbe ung unfunmandight,
han nakhe the op juliama bit unfungi phop dindshibblight et unfunk bit unfungi phop juliamandighte, unsupplu grafif de gare minde unsuguid t. U. C. U. H. bit und tun juliah film gandight de jama-fliamis hangli de floren begehet to habe flipse ulanake die junualimbilgin. tand my, its una funk underga ausbegi-Sudmy, As zwen finhen winning newhyp րևալ առանց շինհրաշին վերցնել աժաղ րրն, դէրն դիւուէր խնրքով միև երև անը ներև թը արդրոմանումութարորիութ րայց ժոմասանող այդ դիրջերուն հետ

Wen By Pagne nglocality & mily

արատուսատի փորձ։

Այլապես իրամասեր որ պատերագ ին, առելի եւ արերի եւ արերի եւ արերի եւ արերի եր արերի այինեսը, ու գատանները օր մը պիտի լայինեսը, ու գաphing Susphpers:

դայ Ֆրանսա։ Այդ չրքանին արդէն խուսութիր մահրը սկսած էին զագիա -կանկրու Հանդէպ։ Կառավարութիւնը կր գրկէ զինջը ընտկելու եւ տելու իրաւունքեն, արով ահյու իրաւունքին, արովհետեւ իր վիդան չէր լրացներ օրինական պայ -

Գրիզոր մնաց պարկելա եւ պատուա -ւոր, օրինակելի հայր մը, տալով իր այուսիներուն հայկական չունչ եւ ո

Why applif & phange that all beat Մծ սիրուած էր բոլորէն դնաւորու -Բնաժը հեղ, ընկերական եւ դիտակից

2 page subsym the asparate out նուր : խոմ տվա ճարի դն ասմրեռ մա uhah maduraphand ogurma gudhp

ատիրը։ առակերը կազմեն իր իրըկրքի չիչա Գ. Յովհաննէսհան

\*\* Մեր Թղթակիցն ալ հաղորդեկով այս դոյժը, կը դրէ, — Դրիդորը 36 տարհկան էր։ Դաչնակցական չէր, սաատր-մասիրով ու որտով փարած էր
Դամակրութեան դապակարին ու իր
դոյոլ դրած էր Դամակրութեան վրբալ։ Մանեի 10 վայրկեան առաջ իր
ընտոսիկչեն կը խնդրբ որպերսի «Հաանձուների արև արևան առաջ ու

աներևուր նայոն համուաց էն , ոնակր սանին երևըն ապր , սախավը աւտ<sub>ւ</sub>մ ան խորքեն կը հառաչէ եւ մեկդի կը դնե

նն երև և որանով։ հեր բումեին դեր իրան ձևուեիսաթ հեր բան հումեին դեր իրանի վևա հեր բումերը ուսանում։

SUPUS of POPPORT

### 2416064

(4) 381111111411418 461174)

Tupsahul by spall

The state of the s gual pulated or planethy southplant

propular to thought furthing the the special propular definition of the propular definition of the propular than the special propular the propular than the special propular than the propular t

Qt, Utaten mam, տար, Բող Հանդիստ ջիկ ... արդեն եմ ջունս ալ կուղայ, ջիկ մր հրկն -

Auchs where angles or hopaly tagte meeter angle at fangang sett, aufmand an momenante, sport to hammele, sport to hammele, sport to the tagent me fore to the tagent me fore to the tagent me fore to the tagent to the tagent to the tagent to the tagent to the tagent to the tagent to tagent to the tagent to take the tagent to ta

U (Ade le Trache le marquele memorale de la marquele del marquele del marquele de la marquele del marquele de neumbranapalanh keplankih gahar Wahamah hiphanapal pelandan nelbanah si Egamum khiphanapal pelandan nelbanah si Egamum khiphanapa kepingan khibanapa si Manapa khiphanapa si Manapa kapanapa kapanapa kapanapa kepinapa ke

Հանադան պատկերներ իրարու կը յաքորդէին եւ Վանէն Հոդեկան դա աստեր բանաց է և արույն է և են արգրա -շուրարունքրող և հանանային, արգրա հրեն։ ՈղՀրէր աւրքի վաս ժովրընավ Որձար, ար իլամեքև շիր արձադ օ -աև դքք՝ տմասա խմարակի վևա≀ րև – առև դվաց Հև առամ , և հետվար հարրերը։ Ասեղեն առելի վառ դոյներով պատկերացաւ հրետակայութնեան մեջ Թաղեսս Առաջնալ վահջի մեջ անցու ցած օրերն ու հատեներ։ Այդ մեր – վելումել ինկահացուց գինց ու մետ -ժամանակ անենարին ցաւ մբ դրար։ Վաղանցել չջեղ երտղ մր, ու առա -

rompmp, Aphilly falmanible gimt ղերակատարը պիտի լինքը ինջ։ Ապա Խասինքն, այն ժանկամարդ կինը, որ այնդան շղօր կհրպով դերեց Americal by by the dignitures in bop be quelifte: Lunghe hohne mbquid Shush whumd by drap Uffe, by bumethon amenigapho mpagapini, etg. Manamami taminaminghaphur matandri tari Ahali diman pagapini adama metholi amenika na pagapini etg. Tari ottomi

Thoughout framence sugarang a նու: յովուշի վրհի արիկորհ՝ արտակ հրատինունիրը, կոհորձունար, հրա-հրատինունիում դուրսար՝ արա-

girtigi gimbind;

Udangi pumbind dili zina difunisali
dili mush dhujb bepakin difunisali
fari dunih dhujb bepakin magbanis
fari dunih dhujb bepakindi magbanis
fari dunih dhujb habaningh mahan dili
fari dunih per bandaningh maha dili
fari dunih mahan di imparethia
fali Berden mamba mamba apresi
fali Berden mamba mamba apresi
fali Berden mamba mamba apresi
fali menada menandangan ke dunih dili
Garand menandangan ke dunih sa

Buchlunger lungunfundakana melangi unt-pangi dangetand paguntapana. Pepudagah dik panahana mendanfika dangang sam-phyan megalanka Dangi Bedam mengha yamig Pik min hing Bedam menghah panam melangangi sampana "Lancke yanam melangangi sampana dandig yanam melangangi sampana dandig yanam melangangi sampana dandig punganga sambanggi gamahah fina pangan-punganga sambanggi gamahahika sampananananananahiki. ուս ժուսիրարն ին շրջեն և ՀՀՀՀա ամա երր գեն գշարուն Հագանափ հանքը հայ գարության անա in whattherers . Oth me dudueth is adjuntanted the state of the supering in a ծանր դասը արևցան դանասակնան ու սպան, իսկ անոնց նանուկն գինուտը -են ըսւ սուիններու պսպոցը։

հերու առերագրել արագորը։ Մինչ արգ , որվույի բանաարինայի հերը դրան բացուհրու ժարհին արին ցան , ատուհրհերու հետև բուռ հասաի իրենց իրակինիցու վրայ ։ բան Վանի ուղղուհնատեր , որ անիր ան Վանի ուղղուհնատեր , որ անիր

nud he gradum: - Luck tothumb, mpflight, Luct totale, abydo - pth gingough orne gryphed, bunder ... mpflight, bunder ... mpflight, bunder ... totale.

քայլևրով մօտեցահՎահէին մինչ վեր-Լինս Մէնմէա ազայի օգնութեհամր կայիսասէր պառկած տեղքն բարձրա-

Lathuah ,- panyam Sujund pontym

լույս, գապետ Էֆենադի, չէի կարծեր թե այսգան երկար գծած եմ։ Երքես . լու ժամանակ է, հա՝ ... Սա պատ-րատա եմ ... Բանտապեհտ, չէ, չիկաpuron bed . Purkurunguru, 25 i Mag-gard zichpene ugleng tilmy ghon nagu subalgene. Samulgane del zumu dung -nfan ben hanng zanape, Vabache 12? «sayag sudadowlift» af bumungh dela ke: And yikut, Bapton ufunyunga deb ke: Ind yikut, Bapton ufunyunga

dung dan ...

True og ogbhyte Uttalin aguյին,-- կողջի կարտիաններուն հրա -մայից բանատպետը,-- երկու կողմեմայեց բանաապետ բէն Թևւնրը մա**է**ջ։

— Հա' , այլայես, տարատես բոնե 35 չ. – խոսութը ուղղեց կարախանեն թուն, որոնք կը փորժելեն օվենլ վա – հեր տարի ելլելու — դես ջալեցենլու դենը մրացացի ուղջ դերելով՝ ըստ. Հերե տայի երլերու... դես գաղեցելու Մե՛սենա տարած... — արբերերից, ծաժա... հերութինեծ այ պուղջ գաղեցելու Մե՛ս հայի երկայու ... և բե՛րելայու և հարարի հայաստանում հայինայում երա հայասի հարարականում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում ու արած անաերենայում ու արած անաերենայում հայաստանում որ արերեր արա առատում եր լասաանում որ արերեր հայաստանում որ արերեր հայաստանում որ արերեր հայաստանում իր կանականում հայաստանում էր լասաանում որ արերեր հայաստանում իր կանականում հայաստանում էր լասաանում որ արերեր հայաստանում իր կանականում հայաստանում էր լասանում որ կանականում հայաստանում հա

վերջացաւ ձեր հարցաքննութիւնը, հ The distribution from the second in the seco splad mmarth sing between her to franky pin durings, and some mil day splad to durings, and some mil day makely fit durings, and some mil day

aplur zmambi

h, mamm .- honen — է, պապա — խաղջը ծերուհեր գերո առապահի ուղջեց կումեր — գերելո առապահի ուղջեց ու չատ դարտ գեր ըներ, տա այ կածքեր — այնար հր ու չուծե չ, ույ քես։ — հարապակի , հարապակի ,— ծուն-կերը ծեծելուպը ծերու — ին թերութը .

Բահի մը ջայլ տեղին Վահին կանգ առաշ զառաժած Թուրջ բանտարկետ-լի մջ առջեւ, որու հետ երբեմն սամա

UT U.I In ILII

տել տեղեկութիլեր, թայց աւելցուց թե Աշխատունքի Դայհակցութիետ է Էրհայ որուել այր խնդիրը։ Հաստնական է որ ուքրչ մբ համակուք իրեն տեղ։ Ոստելով երքաական հոր անօրքծութիհանց մասին, հախարարը, Գ. Գոհ է, աստոլող - լ. առաջան արև բարելումը եւ ծախչքերու կրնատումը շաժմիջական ապղեցութիրես արախ ուհենան , երմաացույցը հաշասարակչոելու համար ։ Բայց ազդացություն պրաթ ուտասատ, որոմացութը տասատարագրությու մաստան։ «Մյ եւ այնպես, ֆրանջը զդայի անվում մը հետ ուննցառ տոքի օր, եւ տոլաթըրարժ-բացաւ 26.706, իսկ անպլիականը՝ 132,956, մինչ առաջինը 26.45, երկրորդը 131.30 \$p 454 op many:

700,000 վջատուած, նու գնդականատութիւննեւ

Սիմահո Հավասի Լոհաոնի իղբետիիցը իր որն իկ, համաձայի և։ Միու-Թենին հասաժ վերքին լուրերու, հերցեն պատգավանուննան ինարկահոր իր տիրապետեն արտացին հոգերում վրայ։ Սիային դինուորական դործողութիւն արկատրիանի արտացին Հալիրուծ վրա՝ է Միալին գիհուսրական գործողութներն, կը հախատեսի միայի այն պարտային հրր բացարձակայան անվառատինքի ըչ։ այլ, դացյայր արլուահղավ գիլ և հիրևս ձահասնալ արևը հաշարական արտարանել ու գավական Թուդիայնեւցիի և ձեռ ենքը զորավարհերուն դեպականարութնետն։ պարտիկչը և Ահամարական արտարավ գիլը զորականինի հիրականարակութնետն։ վերին խառերը եւ Համահակարի կուավայունիներ։ Ար մաստանի Ձի կուսակ գական դարձիում մարզագործումը «հատ է Հ5 տու Հարիութ դեպանարան արու գական դարձիում մարզագործումը «հատ և Հ5 տու Հարիութ մարտիչ» արտաարար Թեամբ, դահաարկուինեանը կան վասարումով։ Կուսակայունիչը մարզական - հումեն առագահայուների անչև 2000 անատան ուսեն առաա արտած են ժատ 100000 trust & warmy nest p 2,800,000 wanted, nephito narga general to down 7000000

Հորքու \*\*\* Նոր կ`իմացուի թե ապրիլ 23ին Մոսկուայի մէջ ձերթակալուած են հր հու անոլիացի արուհստադիտուհիներ, Եւա եւ Այվի , սովորական ամրաստա կու անորլիացի արուհստադիտուհինել ։ Նունեսանը — լրահս եւ ահարեկիչ ։

իները ենարո աշանդինի կանանքրավար որ մանդարու գրափորի դ շիան ժան -

ouggnouse a mangionage of paying the Burgonamich at he appendicular the first paying and the state of the sta րումի վորմել, որուն դիմակը վար առևուսն էր Յուլիս 10ին այ պատհուսն է ուրիչ անախանովման բանուտը մել, Ռիասվ է Աոփասովի դատավարութքևան -թթ, առնանը չատ մանր պատհեմիու դատապարտան է խումբ մեր մարդիկ է «գորեց թորհանրումենը վել կատարելին մեղասեցութքեամը աևանոմեկան եւ դա-գարական դեկավարենրում է ևրն ադրիւդին համաձայի, վերջերս Բիոլդիական պուիսարինեան իստիանարարներ եւ լրահոներ երեւան Հ Imeh ձղախերի դործարանին մէջ, կարևոր պաշտոններու վրայ

Zunhal houftle qu'op mayur phiqueloplitrad.

Երևջչարթի օր , Չինաստանի կարհւոր մէկ չբքանը , Փէրիինկ , ռազմավայր «Ճաւ կատաղի նակատամարաի մը , Ցափոնցիներու և։ Չինացիներու միջև ։ գարատ, դատացը ծաղատանարար ար, չավարացիծարու և հիրադիծարու միջև։ ծափակրերի ավաված երի վանգինից, որ կոլ գանուի հերջին արև արևումակինից, որ կոլ գանուի հերջին արևումակինից կորմը, բայց գաղաքը հետաց հետացիներում հետոլուների միջ կետերում վրայ հատ կորենից որումական և Հավանդինինը չունից ուումբեր արձակելով՝ կրակի առաքին վանգիրեն գաղաքը։ 35,000 Հավանդիները ցամաց նրան անակիսպես և

ինչպես միչտ, այս անդամ ալ հրկու կողմերը իրար կ'ամրաստանեն ։ Ճ dinteghiship by make BE ambiguound the ast plugible dang mathies, inhabited 25**ծացիներու**ն հենդամաունիներ եւ իրենց գօրջին սպառնացող վտանգը: Proceeds & manifes who and Africaginates proget կրակը: Այսպես կաժ այնպես արևամեր արխաշտափրքի ին շադանաւի

Udping influent happing Freefalish ducky քենք բերես։ աստով գավաներ քերե իսանիս ագրրագրջ մերասթեր, <u>"դան</u> արքի գազն, անժերբե ռեսութե քերե իսանիս ագրրագրջ մերասթեր, <u>"դան</u>

entlift durker, ungujarte upush khandun plantus :

Lendiquan en plantusluske Land den gunburke betegempil op hi dheta hujunjua an entre durker Land den gunburke betegempil op hi dheta hujunjua an entre gunburker Land den gunburker hukur unghumuli hi hurjunjua dishe junga den francifiker befehrand durke fish durdungan fish di er 
Unsandhish kanu durke 55000 milajuan fish durken gung hia di dipungan di durken durken kanungkan kanungkan panis munghung de hubyetik :

Lipindujih and dan fish panis kanungkan panis munghung de hubyetik :

Lipindujih and dan fish panis kanungkan ka 3.46 ին անկողնին վրայ դարձած և ժեռած էր:

3,466m անվողմին վրայ դարձան եւ Զետած էր։ Գորջ կայնում, ուրազույնեամբ տարածունցաւ առաուն արդաղույրն։ Գողջ, որ Մարգունի անժանական բարկայան էր, ցառակցական դեր մբ դրկեց Համբ լեն, Մուսույներ հանական հայարական ինակարանը դնաց եւ խոսարգ գաւ Մարգունի մարմելն առվել։ Գորջը իրդ բուղում պատմառեց ոչ միայն Համա Մարգունի մարմելն առվել։ Գորջը իրդ բուղում պատմառեց ոչ միայն Duranthay, with wid part withough off, no Vargenith be window

Իտալիայ, այլիս, տակապան եր 1874ին, Հասնաբատական չրգնաիր յուրային է Հահարութիայի ծեսած էր 1874ին, Հասնաբատահան չրգնաիր յուրային էր Հահարութիային ծեսած էր հայերարայուց 1896ին, իակ հատասական հարավարութիան հիրայացուց 1896ին, հարարարարան հատաակարութիան հերիայացուց հայերներ հարարարարան հայաստանում ֆրանստանի և 1897ին ԱԵՎենի առամին Հաղարդակայութիրեները հասատանում ֆրանստանի և Անգինային միջեն 1898ին, իսկ Եւրոպայի ես Աժերիկայի միջեն՝ 1902ին, Նոպել —

hab spyabuly (pompfans. Pfeb) samye 1909fb. Le wolft ihanget bap . Phil de Samply 1912/2. The պատերազմի ընթացրին թանկացին ծառ in Philippe dumanigh for hund unfightene africular; 1923—24th tory further funding against the durant funding the fundaments of 191865 & 4the. նրահուրձաշ արմադ ֆանարար մրհամովը խսեղունմիր

Subjucte he porting by humber be abembere small

THE SHARE THE SPANE

ԾԱՆՐ ԱՌՈՎՈՒԲԻՒՆՆԵՐ ծաղեցած Պելկրատի մէջ, Վատիկանի եւ Եռու արորապասութ դրասաս չրո սրողացրու ։ Վրասարապարան աչք դր բասարու գամի «Եր հալիսկոպոոհեր ։ Ոստիկահուվենան վերատեսուչը Հրաժարիցու ։ Գաչարվան վենակ Հրասարակունցու ջաղուցին մէջ ։ Հասահական է որ երևոփ . ժողովը լուծուի։ Օրթատուրա հկեղեցիին Հովուապետը Ահկլիջած եկեղեցիին դեմեց

BRLOG ORNSRERY Հարկ Լըկրահ գէի տարի իախարականդար մաստաման

եցաւ, ահարգած ըլլալով զատակահ իշխահունիմը։ ԿԱՆԳՈԿԵՐՈՒ ժատի դոլացած հաժամայիութիտմբ, 40 ժամուտծ աչ ատրջն տերակ հագրաւի վրճ օնուայր վետոն։ ըտրկամորին մահից պետի աս . buchto 10 ma copper sudbilmune Phudy

3. B. 9.

Anin yen

իրդեր «Վարանդեպն» կոմիտեի ընկերական ընդե, փողովը 23 ցուլիս ֆուրսան երեկոյ ժամը 8.30ին, 181, փուժ Լաֆայեն, «Զարդարեան գրադա-

ባዘሮያዘጓዘኒባትህ

**ኣሄደ**ሆሁዓትማበትሁԾ ፮. 8, Դ. ԱՐՂቤՒԹԵΊՆ ԽՈՒՄՔԻՆ ԿℛՂՄԷ 

4e to 1982k Cik, L. Dupczecie te both Cik. C. Zupsleus

stinds measure others.

Appledium of the still server of the stil

are approximate a second of the second of th

Parsony armindighe

THE SHADOWING AT HELP STORY ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒՄԾ **ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱ**ԶԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ

443.0444 mindu Ψαιτάς υμυσμάντης απτυτ 23 βαι μα Πιρτωβ δηδία, δων ε άλρη 9βο Café Voltaire αριώδα, Place de 10deon. «Εβγο Omboli»

40 JUNEAULT 8043. 4. 201701600 HE WELLT OF TORY OF THE TORY, STORELLOW, th Lohn's U'burna

երեն ունենալով հորջ բանին Հոցոնսուի հրուսորենը Մերդե Ալիս Գիւպելիան, կարտասան գ ԵՋԻՈՋՈՐԵԱՆ Uning 2 Spulle

general uparanimist in hu

Z. 8. A. LENDE «LUPULABUL» GRUESTEL GRAVE PULLUAPH 4000608 SUPERUPAL BARRA

Possipal a squartist when water of 52, 28 jough, Appoint warmer

իրդ, պար եւք», մասնակցուննետմ բ ընտիր նազպանան։ Արդ, պար եւք», մասնակցուննետմ բ ընտիր նազպանան։ ՀԱՂՈՐԻ ՍԵՋՈՒՍԻՍ: «Հուսելիկին առնել 3 հիւ Ֆրամուեր եւ իրևա թում Մուսել համանական անաստությանների հայարականությանը անաստությանների համանական համարական հայր համարական համարական համարական համարական հայտան համարական համար

ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Փարիզանայ Շոֆէայներու Ընդեն Միուքեան կոզմէ հիրակի ոստոս, առաւստեն մինչեւ կէս գիրեր Ռոպենսոնի Malson Fi-

queb պարտեղին մեջ։ #694-ր անորագրերը գրեր արդագրերը հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարա գրանությունները գրեր անդագրեր գրավոր ուղրուների հարարական հարարակ

Impopunioni bili. — Porte d'Orlânsés mobbl 128 fép. «Pa in pint terminus. Porte de St. Glaudés Insyébia Clamaré ng El a paginar in Afrès Plassers Bollandes ng El a paginar in Afrès Plassers Bollandes Agungapia manufatuni t'un jambénéshana kenadés

ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

THERBUREL BUTHER RELEASED FUT AUTRE դեղի կ'ուհենայ կիրակի, 25 ջուլիս /937 ժամը 5իև (կ Դարացատերի պարտերը, Լ. Bld. du Nord Raincy ՈՍԿԻ ՁԿՆԻԿԸ

երգախառն Թատերախաղ 1 արար LA CHANSON A TRAVERS LES AGES Հայկական նոր պարիս, մանրական որգախառն պատկիներ եւ օիրուն անակնկայներ վարժարանի սպնունիներու Լոդմէ Հայդանան, ԳՈՌ, ՀՈԽ ԳիԻՖԷ ՄՈՒՏԿ 5 ՖՐՈԼԳ

20. Hrs. - average appropriate had sophered 21 a - br Gare de l'Esthe haphard appr in hith Raincy-Pavillons.

PEUUVAPUS BUPEPPP PUPUATATATENPELOPEC

1616. - Հրաժ հրայի նուագած անոգեր, 25 յուլիս, Շարաք հրակոյ ը 9,15/6, 3րգ, Թաղապետարանի սրած ը։

ONE.S.C. Chilit. - 24 Julian Company by work of by & dwdy 2 30ft

hongorh durighs hinhurur up Վարժ արևերեան կերակութներու։ Դի հել՝ Restaurent «Le Lord» 9 rue Lord By Con (8)։

ՀԱՍՑԷԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

SARP L. PPPPAPENT

ֆՈԽԱԴՐՈՒԱԾ Է

146 Rue Lafayette (Gare du Nord) թելեֆոն Nord 84-04 (ահփոփոխ)

Կրնդունի ամեն օր ժամը 2-7, կիրակի եւ տոն օրհր ժամադրութեամբ

OUNTH L aphracepour pen Pauls aquan benaue, undeply he mained in OUNTH L aphracepour pen Pauls aquan benaue, undeply he heart again of pullind the appropriate in heart and the appropriate pullind the appropriate appropriate propriate appropriate appropriate propriate appropriate propriate appropriate propriate propriate appropriate propriate ՈՒԹԻՒՆ

La Maison de la Photo

by Leisenberger actions them, important and a harden of the control of the contro

Marsolle Augustin 50, Bld. Longchamps, Marsolle Tél.: National 13-16 THE PARTY AND THE PROPERTY OF THE PERSON OF

**որաստուս Ե** զուտ չաժիչի (բուծով։ Հայ առանդական սեղածին զա**րդ** 

Truzsmqlimgnrphrli

Մարսեյլի Հայ Երաժչտ. Միունիան զաշտադնացունիրնը տեղի պետ ունենայ, Կիրակի 25 յուլիս, Simiane, Hamesu de Siège, Sourc de Guyé, դեղերի

ահոտաւը։ ՀԱՂՈՐԴ - ՄԻՋ — Շոգեկաոց՝ ժամը 630 եւ 11 ին, օք օպիւս Չուրսի հահ ւէն 7 — 830 — 9—10 ։

### KILONEU KU? UP OPULB MARPERE

Whom zuchhad palambonne Hhad de 189, գոր Գուրբելի Արենվա Աքաքիստ 189, գոր Գուրբելի Արենվա Աքաքիստ 189 անին նակապահը Գ. Արուէլ Սա-

դէն շրարշրան իրևանով. Աբնի ծամածարնար արձևշմահգրևուր խոսն տանոքը արսև մրևև րար։ Վուն-մատեւ -- 1 ռանդնուհմիս Հոպ՝ հասա-

of white feelings was be stil gale

100 op skuns Pracesbeth: At Lug 40 which again while while aft debt ւրգ պատերադմիկ կողմերուն մի , ու յաքողեցաւ ։ Այդ զործի ալ դի հոտաւ իրեն , 900 Հագար դրուչ մի ծախատծ է հրկու կողմի դեմգերը կաչառելու համար , 34000 դրուշ տը -ւած է միայն Կալիպ փաշային ։

րապիոյ Ռուսերուն անցնիլը Մանուկ պէյի վերագրուած է։ Բայց այն օր -

unugue Ancabyth be abby 2phitiple կալուածները 1815/6. տարի մբ չան -դած մեռաւ Հոն։ Ուրեմն օխալ է գայն իև մանցուրվությրար տահիրբևուր իա-Ճրոտևամիամի ընթարք։ Վուքենչեր է Ֆաշ գոստո ուր։ Ունգը, սիան է մամր քը գործուն ութասա տարբագրու բա-րիայա, դիվան այս ատվել ին թուսումու ծերկեր ած կարգեն կր գրեր ։ Մանուկ պեյ մեծ առեւողական մր եւ բաղաբանում գրեց մր չեր միայն, այլեւ Հայ Հայրենասեր մրն էր ։

կտակը գոր ան ըրած է և որ ձեռ -գիս տակն է ահա իր բնագիրով, ամ է-ելի պերծաիսս փաստն է իր Հայու

ակը գրած է աչ 1815ին Գրալովի մէջ, ուր Պուբրէլէն զացած էր ապատ տանիլ Թրջական վրէժինգրութենկ

իր մանկն հաջ պայման կը գնկ ան որ հետեւհալ հուիրատուունիներիր թլյան իր Բողմեկը... 2000 դրուշ էջ -ժիածնին, 1000 նրուսաղէնին, 1000 «Դրածիր», 1000 մրտուապերծ մ.

« Պոլաոյ պատբիազգարահի», 1000
Մլոյ Ս. Վարապետի 1000 Լիժ Անա-պատին, 1000 Կառոց Անապատին, 3000
Ռուսնուգի ալգատներում, 1000 Պու-գելի Հայ գահանանրում հեայի։
Ասկե պատ Պուգրելի հայ Համայի-

eto be founds bybologing ends be 40 \$1.8160hb thep amongs about in and series and mobile 24,000 its he am give before the series and series are series and series and series and series are series and series and series are series and series and series are series and series and series are series and series and series are series and series are series and series and series are series and series are series and series are series and series are series and series are series and series are series and series are series and series are series and series are series and series are series and series are s արովար մըն ալ կը թողու որպեսզի երկու հայ ուսուցիչ պահուի մշտա -պես եւ 30 Հայ աշակերա ձրի կշր ount: abuizempt durbitte ent internet րոցին մէջ Հայ մանուկները ամենօր nursh thronomhurng fo bob somby dearing fo pr urb ampark alth a 1844pp Afuha mate'p fungg bydan palamag fo pr urb ampark alth a palamag fo urb med palamanaphyb, a badin art amparahagh nagnaph

Lumphy Staget Shub 40 տուկ իր հորաբրոջ աղջիկը, Աֆիոն գարահիսարցի, Տիկին Եղիս Մոտո հետև, հոր անուն՝ Գառնիկ Գարլան but : holuguh Lacumpup Stopultitu

AUSTA SENTA THUS ATT Cinéma REXY ours Lafayetta, angle Go

Amprimerie A. DER (AGOPIAN) PARIS (13) 17, Rue Dames Le Gérant : H. STEPHAN 

### ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

ZUUPPPPAREBUL APUUELEUL AMERICAIN LLOYD

ORIENT 7 rue Auber, Paris 48 rue de la République V mpot 11, Tel. €. 47-22 4, C.74-51 Tél. Opéra 67-77 67-78

բառային նովոր երկրևունիւրբրես ըրեկայանունիչ։ գաղտուսն ժիր։ Աղրիրն դարտիներին անխանչի աղբը իսկո Տողտոկրըն, աղբը արհի փաղան, չով ցաղեսնել բես։ ֆոդու 4 HSB2b1b SBb1.

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

288

Oirecteur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN LIFERSCRIPPING OF AUCTORPHING

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 , 78 Chèque Postal Paris 1678 - 63 Métro : TOLBIAC)

100 **\$pm8**1

surbant desautones ourcapie .140 ֆրանք **70** ֆրանք 35 фр 130 dimenti

23 SUPLIFIE VENDREDI 23 JUILLET 1937

-----

NEPPUP

49 SUPP - 13 Année No. 3479

ademate, carace abantear

(ԵՐԹԵՒԵԿԻ Հ -, 142 ՀՄԱՑՄԱՆ ԴԱՅԱՐԳԱՐՈՒԹԵԱՆ ԳԱՅԱՐԳԱՐԳԵՐ

94-2 50 UUD-P-11

behah would

### Ա 1816 Է ՈՐ ԿԸ ՄԱՐԻ, ԹԷ ԿԱՌՔԸ ՇՐՋԵՑԱԻ

3333 o cccc

«Բոլորս ալ աշխատեցանք որ ամբողջ ժողովուրդին սիրելի դառնայ այսՀայաստանը որուն աստղինկապեցինք մեր ապագայերազ ներուն եւ իտեալներուն կառքը։ Սակայն դժբախտարար, հայրե նիքի իրականութեամի խանդավառուած հայ ազգասիրութիւնը միշտ բախեցաւ ապազգային համայնավարներու՝ հակառակու թեան»։ (Պայջար, 26 մայիս)։

Achth, pluca, of which, but of but to mount

աջար, ... Հապա ո՞ւր մեաց նոյն հասաեցին պեպումի քեկ դարերու թն Քացջին, մինչեն, իսի Մեծն Երկրանի օրով Հայաստան երբեջ այն գտն ապաս եւ զգաւոր և փաչ է, ողջան այսօր, թեպ հովանետ։ Ս Միու Թեան, որ իր Երահակե աժենույցը քրու աստանե։

եւ դեռ չափեցէ բ խորութիւեր յուսահատութիան .
— «Խորհրդային Հայաստանի վերջին անցուդարձերն հւշ շեշտած են յուսախարութիւնը ազգասերներու, այն ներջնչհրով թէ ներքին վտանգ մբ կր սպառնայ ջնչել ազգային ո գիի եւ հայկական մասնայատկութեանց արդէն իսկ շատ ․տկար ուսյայտութիւնները»։

րադիաստատանան փորձ մբ, որ արժ անի է բուրջ ու տոլ դու հեան ։
Օրիծակ ծարիցի սան փովար օրկանը կր որարունել մոկինում պատուն Հոկին դիժակը, դայն կոչելով պարդապես բույչեւիկեան գործակալու ի՞րևն։ Այս ստւել և գործածելով բուռե, ..., բույչու -թու ի՞րևնից, որևեց մաստես ի՞րևն եր Համարուկ ին երև Մերկացումներու այս ջաղաջականունինան առաջին աղդա

**Նչան**ն ով Աժերիկայի «Պայթար»ը արձակեց, եւ կր չարունակե **դայ**ն խորացնել աժէն օր։

պայա թորացալու տամ և օգու ա.
12 լանդ», որ այս ինադանդ, լիլեցնակով նայն հասաեցին և երկ կ-աւան եւ այսօգուսան հանագուժներում միջեւ բացուսան իզատնասար , հայն այս հայարիրու մասինը։ Մադքենդ, միայն, որ ասելի այսօգունալ , վերադնահատում և այս փողձը, երկ է ոչ յուրջ և ոչ իրասիրց որակաց քենոն մր յան-պելու, դուս և ասենահայիակիրու համար անան է բանրիսում ինչն-պելու, դուս և ասենահայիակիրու համար անան է բանրիսում ինչն**հեր որոն**ը արիւն կը պզտորեն տարիներէ ի վեր

այր օրյաց արդյու որ այրապատ արգրագրությել է չեր։ Ասուր ճամար այլ, րարկամական կարհություր մեր, — դեք ա յսու Նետեւ առելի ույադրումինամի փարգալ « Ա. Հայաստանոր և ու «Ինչ Բերիեիը, մանասանդ «Արվեհամրան» և «Հիարհատի» է Վերիա «Էս ատեղ» Դաշնակցական Սերքեր չեն, որպեսզի արաներու Միւն «Էս ատեղ» Դաշնակցական Սերքեր չեն, որպեսզի արաներու Միւն

Այն տահն պիտի Համողուին որ, երեկ գասաղոր տեսած բլյա -քին այհայես հնչայես որ էր սիկարեն ի վեր, իրենց« ապապայ երագ-ծերուծ եւ հայեսինուն կառըր» ու այստան չուս կր չրկեր , ոչ այ այհղան կուր ծեծած կոլայլինը, 15 տարի ամրնոյմատ : Անգեկով բուն Հարցին,— ուրեմե «Հայստահետուիրեին» այ ենած են «Հետակա» «Անեն Ա հայես և և Հայատահետուիրեին այ

եկած են այն եզրակացու Թեան, Թէ կարելի չէ ծայապատիկ հոտիլ

եւ բաղկատարած ողօթել, ջունի որ,--1. Հայաստանի կամ Խ. Միութեան մէջ, " «հերջին քը կը ապառնայ ջիջիլ ազգային ոգիի եւ Հայկական մասնայատ կունեսանց արդէն իսկ չատ տկար արտայայտունիւնները»

2. «Ի՞ևչ սեւ Հակատադիր վերապահուած է այս ժողովուր -Ին, եԹէ 1917ի ռուսական ջայթայումը անդամ մր եւս կրկնուի»։ (Ապագայ, 12 *յունիս*)։ 3. «Թուրքիայեն անկորնչելի իրասունքներ ունինք գորս կը պա-

ծառիքրայքը ասդորաչը իրառուսար ուսիս գրա դրա դր հանիջինք», (Նայն.-- այս է որ կը կոչուի «Մեծ Տեսիլք»)։ 4. Հօկր «այս ժողովուրդին իրեն տուած վստահութիւնը չա խաչար գործածեց, զայն անամօթարար խարելով»։ (Ապագայ, ի

10 խոլիա )։

5- «Այս հրեւոյթեն խորապես ազդուած հայրենասերներ տարառած են մտածելու որ ինքն իր գլխուն քալող Հայաստանը պետք
է թողուլ իր բախտին, որպեւգի գաղթական Հայն իր ուշարրու թիսել հերդոնացնել իր վիճակին եւ իր կեանքի իրանարարանանութեանց
կրայու (Հայրար, 26 մայիս)։

ԵԲԷ «Բույի այս կէտերը բանաժեւք «Է վերածուէին, առածց
«բիչ «հանրաժամետ Բեանց «Է վահելու, կ՝ուհենայինը պատկեր
«Եւ «բուծ առչեւ իր պատասախահատուս Բիւնենաի ու պարտակա 
հաշիքենեար հեսոր ուսա ահանա եռևա «հում որ եւ է հատերը»

« որուն առջեւ իր պատասանահասատու Բիւծների ու պարսակա-հուրի իւները դիւրսու պիտի կրծար Շւրի որ եւ է հասակը ։ Արդարին, այդ հարդիր ժասածումի եւ դրծածուծյունիան հիւրք կր պարուծուկին բոլորին համար, երկու հիմնական ճակաա-հերու քիայ, - 1 Հայաստան, - 2 Հայակային Արաստանանա ։ Եւ եներ վասաւ ներ, որ, ենք կանիակայ Արաստանանա ։ Եւ եներ վասաւ հեղ որ, ենք կանիակայ կարծ իրները փաղա-արի, ալիստաանցի բաժանումն այ իրձերին իր կաստարուն ։ համառածութին եւ կարողութիան։ Ես այս ճամրով կերթավ, դուն հրա, հա այսան ուժ ուներվ, դուն այիսան», - բայց ել ին են ձայա հրա, հա այսարան ուժ ուներվ, դուն այիսան», - բայց ել ին են ձայա հրա, հա այսարան ուժ ուներվ, դուն այիսան», - բայց ել ին են ձայ հրա, հա այսարան ուժ ուներվ, դուն այիսաի - բայց ել ին են ձայ հրա, հա այսարան ուժ ուներայան եւ ապահուրի կերը ունական ճամրուն հրա, հա այսարան , գրագայան եւ ապահուրի և Հայաստանի , հեջևադալապահուրի իր գուղը իր կա համարան հասավ .

## 4,61216

## ՔԻՏԱԿԱՆ ԾԱՐԺՈՒՄՆԵՐԸ ԿԸ ԾԱՒԱԼԻՆ

### Տեղամանութիւն եւ զանգուածային ջարդեր

Մասնաշոր ադրիշրկ մր ժեղի կը Հաղորդեն Հետեւեալ տեղեկութիւնները

չիս 6, 6 և 9 *Բուականներով* ---Բովանդակ Քիւրտիատանի մէջ շարժումը շրջան առ շրջան կր ծաւպի Բրտական գինուած ոյժերը այսօր կը հաշուժն մա Տերովո՞նն մինչիւ Պարիսարհան լիռները, մինչիւ Արարատ, Վանայ շրջան , Սասուն, Հապաղջուրի լհոները եւ մինչիւ Իրաքի սահմանը։ Իսկ եւ իսկ թբր-քական դաժանութեամբ Էնկիւրի կը ջարդե ու կր փնացնե քիւրտ ժողովուրդը։ Ոչ միայն ըմբոստները, այլեւ մանուկները, կիներն ու ծեբերը ։ Փախոսական Քիւրտ մը կր պատմէ — Միտիաթի եւ Մարտինի բանտերը

նցուն են Քիւրտնրով · Գիշնյններ խումբ խումբ կը հանեն եւ կ<mark>՝</mark>անհետացնեն։ Դուրոն ալ այդպէս է։ Եւ ոչ միայն բանտարկեազները կը փճացուին. այլ և դուրսի խաղաղ ժողովուրդը։ Աչքիրովս տեսայ, թէ ինչպէս ոստիկան – գին ուռը մր 11 հոգի գնդակահարհց։ Քովս կարմիր թաշկինակ մը տեսնելով, գիո

Եկուսրները տարսափով կր խօսին սահմանէն անդին տեղի ունեցող արիւ-

#### Ukips Physical musicularity Remainstiff 8ուլիս 1ին Աթաթիւրքը <u>ինկիւրի</u>են հինգ հոգինոց յանձնախումբ մը

ղրկե Տերսիմ, Սաիտ Բիզային, առաջարկելով, որ գենքերը վար դնե եւ հայ

Սեխա Բիզա առանց յանձնախումբին հետ անձամբ տեսնուելու՝ զայն ետ կը նամբէ, անոր հետ Աբաբիւբքին դրկելով հետևշեպ պատասիսանը. — « 1918/Ն, ՁիԹԵԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲԵՐՈՎ ԴՈՒՔ ՁԵՐ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻԻՆԸ

CHUSUSHBUR TOP COLUPING LPUB: UBY PARILYCE HUTER YARF CH THEBEST OF ARCADES FOR FOR FORMING TO THE TOTAL BEST FOR THE SHOP THE AND THE STANKS, CANADA OF AND THE STANKS OF AND THE STANKS OF A STANKS OF

Յանձնախումբը այսպես ձհոնունայն կը վհրադառնայ եւ այս պատասխա հեն յետոյ է որ նոր սաստկութեամբ մը կը վհրակոին կռիւները՝ մեծ կորուստ **միլևամադ Էդոռգ իոլմոածռար**ը դժմ

### Un heliken Umunch the

Նույն ագրքոր է՝ Սասումի (պիմներու մասին։ Լիոր իրիննիստ մեր է: Թբքական գորքերը հանի մը անգամ կամենը գործած և կարուստներով ևս դարձած են անյաբաղութիւնները հարա կամիստ են, որ հրամանատարութիւնը կէննէն և։ Արնէչէն մշտաւորապես և գունդ նոր զօրք նամրէ դէպի Սասուն։ Հրրօտի վրայ Թուրքերը յանկարծ երեք վաշտով կը յարձակին․ Քիւրտերը կատաղարար կը դիմադրեն․ մէկ վաչտր կր թնաջնջեն, իսկ մնացնալը խունապահար փախուստի կը մատնեն։ Հրա մանատար Ահմէտ պէյ ծանրապէս կը վիրաւորուի։ Գերիներու մէջ եօթը հոգի Քիւրտեր գտնուելով վար կր դրուին։ Ապստամրները Արնեշեն հկող գինուռը ներու առջեւը կը կտրեն Քրթխէ եւ Զլթոյ գիւղերու քով, կը սպաննեն 13 հո-գի, կը վիրաւորեն «հոգի եւ կը գրուեն 6 բեռ ռազմամթերք եւ 8 թեռ պարէն։

### Drudiffeli byhekyliken ke nerhy dughe

Spungha bibet gaben incht gumenduckling in min վրայ։ Անկումը կր կերտուի ձէկ օրէհ միուր, հակառակ ձևոց առնուտն միջոց-հերուև և պաշտոնական հաւաստիչհերուն։ Առջի օր տոլարը 26,50էծ բարձրա-պառ 26,85ի, իսկ անգլիականը՝ 131,60էծ 133,75ի- Կը կարծուն Թէ կայուն վի նակ մր պիտի հաստատուի, երը հրատարակուին ծախցերու կրճատման ման բամասնութիւնները եւ ուրիչ տնօրինութիւններ ։

Ելմտական ծախարարունիներ ապահովիչ տեղեկունինը հրատարակեց վարկի մասի, պետական Թուդներու պատպանունիան հարցին առնիւ։ Ինչ-պէս դրան ենջ, հիմնադրամ մր պիտի հաստասուի, արժեԹուդներու պայտ որանունինան համար։ Այս առնին մչակուած հրամանադիրը պիտի հրատարան ուն այսօր։ Գալաշնական ղեկոյցին համաձայն, հիմնադրամը պիտի բլլայ ա ւնքի ջան 6,000,000 ,000 ֆրանը, որ պիտի ձարոշի Պանը տը Ֆրանսի ։ Տեսաին արժէջին յունլումով ։ (Այժմ ֆրանջին ոսկին կը հայունն 48 միլի կրամ , փոխանակ 49ի, որ արժէջին հիմը կը կացմէր , երբ ֆրանջը անվատուն. nouhhith): Usu aparamphili quedand apolificafity uhuh երբ ահոնց դիհերը թուն շրապարակի արժերկի վար ըլլան։ Ուրեմե կառավա րունքիւնը պիտի օգևէ քէ դիները րարձրացնելու եւ Քէ շանրային պարարին 154 down fample

### 2hlike Surpeliulpuli Sulpushli yrm;

Ճափոխական ուժրակոծութենկն վերք, հաժաձայնութերև մր դոյացա խապարմարալ գաչելու չինական եւ Տափոնական գօրջը։ Բայց, երկու կողմե ալ կազմ ու պատրաստ կը սպասեն, կռիւը վերսկսելու համար, աւելի լայն տա աղ կաղմ ու պատրիատ դր ապատեր, դերեր գերարացու շատքար, աշույքը բայա տա-բանուներիան գերաբ է Մելա հայակել չերացի բայանահատար գեր գերեցել արա-չել եր բանակը։ Իսև մասիան եր չարումանել ծար արգը գրինը միակապին Ձեր-ծաստան, «Լրա ապատհայով Փելինի ԱՄԵ արարագրի ՀԵԼ, կացութեներ չե արարեկակուսան, ձև փոքարիկ եր կրծաղ պայիքի Հեկ օրեն մերա և հաստատութ թե 35000 մասիոնցի գիծուորներ ցաժաց ելան են, վիճելի

գանար երթայու համար

### bur hunminiphililar Unichny itke

սմասկոսեն կը հեռագրեն երեքշաբթի օրուան թուականով --նահւաևը ֆրանջի անկումին, գիները րարձրացած <u>ուլ</u>ալով, ժողովրդական ծաւալուն ցույց մը տեղի ունեցաւ այս առոու ։ Յետոյ ոստիկանու վեան և ցարաբներուն միջեւ բեղ Հարում մը տեղի ունեցաւ : \ ոստիկանու վեան և L namphus augustines ցաշ։ Քազարացիներէն ալ երկու հոդի սպաննունցան եւ լատեր վիրաւորուն

### ዐቦይ ዐቦኮኒ

PUPA SUS, QUAUP PUPAQ.

Փարիզի ցուցահանդեսը միջազգա գետը։ Մասնաշորապես Անգլիայեն, այս ափհրուն վրայ։ Եւ դեռ կը հսսի գետը Անգլիայեն,

Այցելուներուն մեջ աչքի կը գար -նեն, նաեւ, Հայերը։ Անշուշտ «կսկիկ րազմութիւն մեջ, բաղդատելով մեւո հարիւր հոզարաւորներուն հետ։ Քայց եւ այնպես նշանակալից :

bւ «*Ցառաք*»ի խմբագրատունն դարձած է տեսակ մը ուխտատեղի ։ Հեռաձայնը կհաշետէ, առտուն կա -

Չաքրեան, Ալժերիայեն: ե՞րը

Ցակոր խաշմանհան , Ամհրիկա -

Մարզար Վանհան, խարթումին

- հարթեմ յայտնեցէք Նարդ թէ իր մօրհղրօր տղան հկած է Ամհ-

**Ֆ** բնեսէն

— Վարդգէս Ահարոնհան եւ տիկվ նր՝ Արմենուհի Տիդրանհան, կրնա՞նք ձեզի հանդիպիլ ժամը 5ին ։

րեն հլած եւ տեղաւորուած, առաջին բարիլորդը կուտան «Ցառաջ»ի

Շատ րարհւներ Պուքրեշեն Սեն Շամոնեն, «Պզտիկ գի մենծ աղան», ընկերս ալ՝ Ամերիկա -

— Ռոմանեն, չէ՞ք յիջեր, առջեւի կարգը նստած էի, հրը նատ կը խո-

սեիք, հրհք չարաթ առաջ ։ — Մարսէյլէն, կը յիջէք, չէ՞ ։ Եւ այսպէս ամեն օր, աշխարհի րոլոր մասհրէն ։ Շատհր ալ նամրան են, կամ կը

պատրոստուրի։

Բարով գան, հազար բարով ։

— Նադունի, Ամերիկայէն կամ b գիպտոսէն կրնան գալ, տոլայը 26 է,

և անցլիականը 135, գաւառէն ալ,

իսկ Պալքաններէ՞ն, լէյով , լէվայով ดหญิงเป็นหรื .

— կուգա՜ն, կուգա՜ն. այնպիսի դիւրութիւններ ընծայուած ենորչես կրնար հրեւակայել։ Օրինակ մեր ազ-գականը հրթուղարձի տոմաակ ստա ցած է 3500 լէվայի ։ — Օրիորդ , ի՞նչոչես կը գտնեք Փա-

phan - Անտանելի, անտանելի, այս ի՞նչ

աղմուկ է . ի՛նչ օդ Ձայն մբ՝ Ամերիկայէն — Աղմուկի մասին մի՛ խօսիք . Նիւ

հորքի կամ Պոսթընի յհտին փողցէն անցէք, այնպիսի ժխոր մը կը տիրէ որ դուք հոս չէք տեսներ Օփերայի կամ Սէն Լազարի հրապարակին վը -րայ։ Եւ միր բնակարանը կը գտնուի

րայ։ Օւ սոր բապարատը զբ «Իրդ յարկին վրայ — Լեւոն, ի՞նչպես պիտի ուենք այս հիւրհրը, կը « վարչապետ »ին։ կը հարցնես

Ն - Թող «լօթքոի»ն գարնէ, չա իավան ալ կ'ծրգհմ : Եւ օրը իրիկուն հղաւ... ձհռագիր

կարդալով, փորձ սրբագրելով:

#### ՍԵՒ ՑԱՆԿԸ ԿԸ ՃՈԽԱՆԱՑ ԱՄԵՆ ՕՐ >>>> • ecce Հոլակայու ծակ**ոսան ալ դ**ասանան

Ամիտներու չատալուջ լուսքենկեր վերջ, իորգորային քերքները երեջչարքի օր վերակատի խասիլ նակտտայի մասին, առանց, սակայի, լատ բան յայտնելու ։ Մինչեւ շիմա նակտաս կ՝ամրաստահուեր իրբեւ դոեշիկ ղեղծարար մբ, որ կր մոխեր հանրային դրաժները։ Այս անդամ պաշտօնախերթ գեղվեստիս կ՝ ամբաստանի իրրեւ շտուր դաւանան մր որ փորձեց ժողովուրդի Քիծոսեինե բուն ծախնի շունեւորներու ղիկատասւրային հղոր միքնարերդը՝ Ձեկա - ԿԷփեռո-Նարկոմոււելը, բայց Միալինի արինոն աշրը ժաժանակին հրնոտն հա

»

« Հեկայի Հիմեազրի» Հոլակաւոր Հերժիորիի ժամուտի | իրզ տարե
« Հեկայի Հիմեազրիի՝ Հոլակաւոր Հերժիորիի ժամուտի | իրզ տարե
« Հեկայի Հիմեազրիի՝ Հոլակաւոր Հերժիորիի ժամուտի | իրզ տարե-

ղարձին առթիլ, իորգրղային իերթները կը պահժացնեն անոր ժատուդած թան կագին ծառայութիւնները, Եակոտան անդաժ մը եւս խորտակելու եւ - անոր աջորդը՝ ԵԷժովը փառարանելու համար։ «Համալիարհային յեղափոխու նեա բոցավառ եւ աշեղատատ տուրը» (ՃԼրժինոցի), կը ծերկայացուի իրբեւ « կատարեալ եւ ազնիւ ասպետ մի, անվեշեր եւ անրրաքիր»։ Աւ, ո՛վ Հեպնու թիւն, ժամառորապես կր փառաթանուն իր ըարութիւնը մանուկներու he.

\*\*\* Երէկ Հրատարակիր էինք մանրամասն ցանկ մը «ժողովուրդի թշնամիներու», րոլորն ալ երեւելիներ։ ԱՀա վերջին նորութիւնները, Համաժայն խոր-Spansfile Philippine (20 jacque).

Փոփոֆ, իսքրադրապետ Ուկրայնայի կուռակցական պայաձևաթերթերն. ՀԿոմունիստրի։ Ձերթակայուտծ է իրրեւ քերորքիական լրանո ։ 2. Մորող, ծախապահ Համասուսական արհեսատկրական միունեան

3. Կլինըա, տնօրէն Կէրջի հսկայ մետադադործարանին, որ կր մեղադրուի Pt խանդարած է ամրողք կապմակերպունքիւնը, ամեն բան ձղելով «Թլոդ»իաւ կան - Պուխարինեան խափանարաբենրու»։

### Lug be Grup yughurn Unichny ik!

*ԽՄԲ* — Վերբերս հեռագիր մը կը հաղորդեր թէ ծանր դէպքեր պատահած հե Ճէգիրէի չրջանին մէջ։ Պալադ *ՃիշժՀուրիչէ* թե հետեւեալ կասկածելի ռեղեկութիւնները կր հրատարակէ, այս խորագրին տակ -

Umpunfith Laund insuppose Sududuja, Unsupos Zumpst, Stynon be four գենն շելարդարևութ դէլ խասորան կանսշելիւթ դե ին ակեք: Վակարկարե ի, ու այս արդերէը մոշես չարը՝ Հայրեր ու ֆետրոաներընն ըշ տոսև չադաև աgan aja kangungan mangun mangungan pangungan mengangganggan an anap menangan 2Mpand f. Indiperior menganangan dengangkan berakan Sebesah menganggan 2Mpand f. Indiperior menangan dengan mengangkan berakan menganggan dengan menangkan mengangkan mengangkan menangkan menangkan mengangkan menangkan m Inus, shehus wehnt Phis oghor Opissup dompond & And neeth About hout plan uch bengenative timbers ? :

Quegath butub garphe degreens pp : Quefant 2 obt b fph dad f pr a ատային ու ծերջին հարորդակցունիւնը խարուսած են։ Հայերը մեծ մաստան բնիրատ «ական դօրանացները, ոմանք այ հկեղեցիները ապաստանած են, իսկ մէկ մասն այլ պահակ կը չրքի։ Հրեածերը գրաժ կուտան Հայերուն որ ռազմանիւն դենն։

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### Դ՝ՆՉ Ե ԿԱՏԱՐԻՈՒՄ ՎԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ

### PULUPUUT USPHUSAFU

Ուրեժն, որո՞նց են այն պատճառ -ները, որոնց ծնունդ տուին եւ անու -ցանում են իսանչհանականունիիւնը ։ Քաղաքական պատճառների ժադին Samutanijui aquadambigi dunih yam tibag baufig: ung aquamambigi mugik dunih bi matigigi - tajumam dilam anyacid ni, ipmanyi atali at unqingangi mung. Biplipin at Duninam hi hok myad i Umujibimbi Duninam hi hok myad i Umujibimbi matiginingangibimbi fipmanid gi pi-mat, Wangangibib mahi i Sangani hi baufi dini 'Uhalibimbi humli dilam ungan dini dilam ungan dini dilam ungan dini dilam ungan dini dilam ungan dini dilam dini dilam ungan dini dilam dini dilam dini dilam dini dilam dini dilam dini dilam dini dilam dini dilam dilam dini dilam dilam dini dilam dilam dini dilam dilam dini dilam dilam dini dilam

ատ , Մասիրաույի միկ տակ ւ Կապապատ կա հավել հայաստանը վեց է ամբուահ գայացանակապես արվասանարների մի գատանին Ապարգայը , Թիկա, , տան — մահերի կապապահ . Համասիայնական ին հաև կամ հորվապես ին անգառելու հակ կամ հորվագային , համասիայաս Հայ կավան Վարագապնու հայաստանից , այա արկատակուտե են Հայաստանից , կամ Հայաստանի արտան է հարատանից , հերի հակարատանի արտան է հարատանից , հայաստանի արտան է հարատանի արտան չ հայաստանի արտան է հարատան է հայաստանի արտան է հայաստան չ հայաստանի արտան է հայաստան չ հայաստանի արտան է հայաստան չ հայաստանի արտան չ հայաստան չ հայաստանի արտան չ հայաստան չ հայաստանի արտան չ հայաստան չ հայաստանի արտան չ արի ինաշամեկդար ու րն

Հայաստանի քրաշադրվան ու Ջը -պատացանա ապագակա պատրայացնեւ -րքց ժՀֆի Էլ Խոբ. Միուբնանի Գեր -Ասաստաունց յուլիս Գին Լանս գիգ -Վատաստունց յուլիս Գին Լանս գիգ -Վերա Էնադի Արդ -Հերա Էնադի և դուրաարումի և Մի-ուբեան Խոբ Հրոգի անդամ պիտի բե-արուի երկրի իրապահչեր -300,00 ությաստ հորդիրը հերադրանչիւը 300000 թակչից մեկ հուրի հարդարու 22-ր կետով, ի կորմադրութեևն սահմա հաղթու ենան 35-րդ կետի, Աղզու թիւնների հորհրդի անդամ ընտր ւում է Հետևւհալ կարդով . իւրաջան . չիւր միութենական Հանրապետու ենար, 2 թւ իւնածարքիւն ամեակի հիշր, II իւհամարքիւն իրժրավան հիշր առքիս է Հրմասանարաւ-հիշր ուսենուայան հուն դեսշնուայան առնումություն

թրան հարապահատը է երև հարարարության արարարարության հարարարահատը հետահետը հետով հետոկ հետոկ հետոկ հետով հետոկ հետո

3 600,000 բնակիչ եւ որի սահմանների «ՀՀ են Անարիստանի ու Արխաղիայի մեն հետորը։ Ուդեսավար Վահրապետությունարը Հարաւ Օսեակայի ինդնավար ընա եր, Միութեատ հերբերին պետի տայ 3 600,000 - 300,000 = 12 պատղանա -եներությերների հետրությալին որ իսկեկպութիրաների հետրվուրդին 25-ի 11 + 11 հա 5 = 52 պատպաժա

Ադրբերանը, որի բնակիչների բա 3,000,000, bush Smithstown Blade, 3,000,000, հայե «ասերեատում ինավ» , այք ար չ Մեու Բեան հետր Բոլեն և և Արը «հորգերըին 41 պատգաժաւութ» հայե Հայաստանը, որ ունել ըսուը 1,200,000 բնակել եւ ոչ ժ է հերջիավոր Հանրապետումինա կամ Հրջան , Մե-ուրենան հորգերըին պետր է այաստանայութ և Առա Հանուսունի ՝ Մեպատգամաւրը եւ Արդ Խոր-րդեր մի-այր 25 պատղամաւռը։ Մինչդեռ են կան տիրոշ, իսկ Նախիչնեանը, իջրև այն տիրոշ, իսկ Նախիչնեանը, իջրև ական պայման , կազմեր ինջնավար գան Հայաստանի սահմաններում , այաստանը Միութեան հորերդին կը штр 6 щинцившени, риц Илупер

Map spate 30, find 36, upad 45 ft suիր ծավոկին դիրքը հարևատիմիրի չար-ասեր, որրադրումը և չիներ աղա սահոր իրատարիկումը և հայ ժողո -սահոր, որրադրումը և հայ ժողո -

ուս։ Այտարեր վրան բաց անարդարու Հեմներն ու համայնավարութեան թիւններն ու համայնավարունես տարրական սկզրունքի խախտումնե angenduk alganika fendamirihi en hamarihi en hamarihi en hamarihi hapin dikap dikapan dikap dikapan di Such products again of fiction for industrial of Long halo mapping from the magnificants and found magnificants for magnificant for the finding relation to me to the to-fore the finding relation to me to the first finding from manifolished the finding programments, the first is oppositely to-day, Lugans, Outherfore the figured and Remarks of the first of the first first actify dynamically metallicities and and the measures. Schooling the first plan ash Umamah amedahibigan dan Ingan managang pahandan Meger panand, pak yeng bahandan Meger panand, pak yeng bamba panglaha man
pa dahand ba hahamapan paha man
dahan manglahand ba hahamapan paha man
dahahapan ashind jaha manpahanda
dangan Dahamban jaha na manpahanda
dangan Dahamban jaha na manpahanda
dangan Dahamban jaha na manamban fa jaham
yamadi pahabhahahapa na manamban bahahapa dan
jahamban dangan manahba hahama dangan
manandi pahaban dangan manahba hahama dangan manahban dangan
manandi pahaban dangan manahba hahama dangan manahban dangan manahban dangan manahban dangan pahamban dangan pahamban dangan pahamban dangan manahban dangan pahamban dangan pahamban dangan pahamban dangan pahamban dangan

hand dhadang Ampunombh dhan quin-min frighandig Lupunombh und -Men headhg, Lupunombh und -dadhigh dhan, ibayes Uhoshbada quebahhjig as punthund beneqhini per bahbih ped hand dimurkend Lupiphi i di biming to hishbahada menghi quesang khishbahad menghin pen dan hephihip dance pambihiba si hipunghip dance dan pelan hai band mirini. Menghali dan kangan hai band mirini. Menghali dan kangan mirini. Parpepurpy Shangarme щинть, Маг Дизарр Дизин ասյարը Հայաստասում տասապում հե ստելաւահողունքիչները, կամ փետնում են արտասահմանում : Նոյի իսկ մո լեռանը ու սահմանափակ հայ բոլչե-Մոսկուան Հանդություն է այս տար դուրունիրներ և դէն Հնարաւորու Մինն չի տալին Հայիրին էլ Հայաս -ատն ներդագներ, իրրնու անելան մեզamdurg dubgurng Embfib;

dupquiant & between, be papapame սն դի ճարի տանի առնի դաստա -տանգաք առախջարն վրանն հաշարար է կր քանաքրեն, անմանսերրար քա -վանմամոր է բերութ, որ նաև-նվաop de gaale maret maget Larganam -bried, doubt Luift huift det, into a hit ne ngang Sanjauhah kemahahar Abado parpa handhen, — be as a barto mga parthethin maganjaaharit kir pang Sandanid t dikita panjagand pe-manah dikamanah dil dikita. աստերերին … Էարև բաղարուդ է այր ւամհունիոր ըսկը այն քիրանորի մէդ , համարուկություն այն բարուդ ... արժ և անգրեր կատանի չայ հունը. «Իրերին հատրուդ բո «հրկարի հայ հունը. ւիկները դառծում են արդրաններն ետ -փոնական ֆալիդմի արևնտները եւ -ո՛վ սարսակ - ուղղում են ասերատել Հայաստանը Սոր: - Միուքիիւնից եւ Հակախորհրգային ուժերի օգնու -Բիամը ստեղծել «անկախո հայկական - և այ են Հե uphune Philo:

ի հարկե, բոլոր Հերհաթևերը,

... Շատ տալբիս, ժամկոչ, որ այո

Դիւսկը դէն ապէրեր շատ մայր քն սի-Ուսոլ վանտերան շաշ քն ջարբջաղ, անսի անի մանցրեսվ ան քն մետակո

Shapk Aff wathh was gund he of the libers help any do wath and have your may have fished to your may have fished as you -ne purger, shangout Umacanach salve your be home-supphy hor dang the the forest count of policy you have a head or

«Գարոն ուէս, ձևր փիստասարդները Երիկունը, հրեք երիտասարդներ «Երոսկան պատասիսան բերին, բացի այսինունը երինություններ

տասանատուս ող գրուն մեն հանդերը ՝ առնաքերգար դատուր է, և զանքերը ՝ «Վանար աշև ՝ արև մարատուր չեր

որերժանեւնափոնական ֆայիզմիշմու այրու ասաւատանության և հեր.
Դաշխանների ու առաքկավարհերի
հետո» — պարզատյեր Ահատունիների որ
հետոնը ուպեսի հրատանարհերի ար
դիւնը են է Սրեւահում կարող են համա րր, Մսայհաների մի արդանգից Հա-կադաչնակցական ծնած Երգնկեանեն Վրուս Մսայհաների, ֆիրումովներն ու , Համաձայնութիւն լեն կնջի թայց ա Համաձայնութիւն լեն կնջի թայց thus Candodomphon fifth it is the high program

plf Symbo planningly he may be manged per

plf high puriod planningly he may be per

plf his on the manged per

plf his on the manged per

plh his on the manged per

plan ne negleghe for a puriod per

plan ne negleghe is an aparat from program

plh manged be manged from program

plan purpose and per

care purpose manged, no panged manged

care purpose per

per unungh;

Գործնական կետնչում - ի՞նչպէս է արտարարատում ամակակաւ բետև» պահանը, հայ բոլոերիչներն բե՛ս մի, դանանը, հայ բոլոերիչներն բե՛ս մի, հերբ պատապահելու Լատ երևուր բե՛ն, դատեր վրատող գե՛նալ ապրո բանն է, այսինչե՞ն հրանգ աշխատում և չկատարև այն հրագինալ ու – ընչը հայասակն է Հայաստանի վե՛րա-հերբ գրագարին (հուսատանի վա-բերների համար։ Բոլլեսիկնան բար-բանակ հայասակի հայաստատանի կա-բերների համար։ Բոլլեսիկնան բար-առում այց կորում է՝ (վաստապարե minob pr filomurury & apapanimin.

birg: Apamabahus begir tang proping physiology physiology proping page to the second proping page to the second proping page to the second proping page to the second pa եսքսե ասուանք մրբեսող

րողոր ասպարդ գորուու ...
Տեսաեց արդեն «դալծակ» բույն , իկծերի վետաարարունիներ բաժրա կի եւ, ուղղենի արդ իւծարարունիանա ըսհարաւատում Հանց է Բափուս , որ
Հայաստանի բաժրակի ու որկենց մի
հան Հայաստանի ընհարարունի և կան և ինչ melefiem bisandagan dag Sagamanaph Sadaga Itang sangk mala, gant sahari ka na magan bi Basamanah Madagaba megambal 19 dependan dagbanangan penghabaga Sabamanah da penghabaga gandagib yadamanah da na gibalia, ngabangki yadamanah da na gibalia Na gapamaga dapamanah 140,000 Data gabam menungaban, mala ba-dapas 90,000, "nana ka yangka, na yapamah femandungki malabanah sanah. գորձնրրակալուած է»,«Հակայնդափ։ դական Երդնկնանի Հնա միասին, Տէ գտված Երգինվանի հուտ «Հատրը», «Է «արքիչվանի կրաու (հետաքի», դեժեն» ան գործաբահի այսագրանցի պլահա «որումը կատարել է այնպես որ մեր իսչող չինարարու (ինչհենրը եւ մաս Հաւորապես «արևուհ տահրապեսու», (ինչհենրի չինարարումի ինչհենրը տա «Էց տարի չին առացից պլանով հայիս առուրի չին առացից պլանով հայիս Սոյիւդ դեժենաի գլուխ կանդեած ևւ ժոնդանարի բարար րահինթրին նա -երչ ուշամեսւիլիւթ է մանգրուղ անո հուսեիմ քանարի նրիքսւրաքիրն շատ արարելու վրայ («» · 2.», 8

նքա): Նոյն պատճառով է, անյուչա, որ Այլաշվերդու 25.000 Թոն ծծմիաթթու արտադրելու կարողունինն ունեցող գործարածը, որի վրայ ծախառւած է 2 միլիոն թուրւի, գկոնսնրվացիայի է ենքեարկուած», այոքնին՝ պարդապես

ուրարվուած, արդերի պարդապես փափուած է ու չի գործում։ Կիրովականի Բիմիական կոմբինա-առւմ էլ, գորութինն ունի ուղղակի միասարարութինւն նափոն - գերմա -հական առանհատանում հական արացկիստական զարծակայնե

neppedo be spainment frank սինտետիկ քաուչուկի կոմբինատում

### BEAUT AUTURATO 4urdura vc

- . -

գերութնաս հախագահ դիտում բարե-կամո Փրոֆ - Հեսվե (այժմ ժեռած) ։ Որոչած էի հրթալ, հրր հոյն առաւշտ Պ. Գ. Նորատունկետն ինձ հեռախօ սելով կ'ուղեր որ ցորեկի հայր ընկի իրեն հետ, վերքը միասին Պ. Էռիոյի մom հրթալու եւ Մուրաահան վար -ժարանի Հարցի մասին խոսելու, մա նաւանդ ձրի չէնք մը այդ նպատակին Համար խորքիկու

Quenunhundigh Pt humble the , pad thinks Q . halo when humania It may any water from the mile of the subject of the mile of the first of the subject of the sub

form, fick or analysischender Abbert, in weiter werderschapen bedings gemeinter Stander Berthamster, man der Stander B. Endrich im Elben aus eine Ausgabe, mang den gebeiter der Stander Stander Stander Stander Stander Stander Stander Stander und der Stander und der Stander und der Stander und der Stander und der Stander und der Stander und der Stander und der Stander und der Stander und der Stander über der über der über der über der über der über der über der über der über der über der über der ուսը, խարդակում անար արտոնութիւն այ -

որի «լիհարարութիւնը բաշական ժամանակ կատարւում էր ընդՀանրապէս առանց նախաղծերի ու առանց Հաս – կուքրինատի նախագիծը երեց անդաժ engladha dhamahaluarkan he mitd 

Եւ այսպես՝ անահսական որագրության արարդական կնարկի արտ կունինին ու վրասարարութիրիր ընդհանուր երևոյթ են խորհրդային հիա այսպես արարդական կնարկի չինաբարունեան, ասպարեզում , բայց կայ , ըստ հրեւոյնին , եւ մի յատուկ on a promotifier, he is promotified from programming the mean of the month of the mean of

n. 4048687

**Փարիզի մէջ Հայ վարժարան մը Հաս**-

Lufumpupp' «Je vous recevrai avec grand plaisir», pume be parbackind ' ին դօա՝ այն բանասարկեր շադան բն. Հարդատանին ան աշնին օն դն բևիլան

այդ Հանգիսական օրեն ի վեր De my candynamin opt h dip gabya magningun gidd legfuhah dagamaph, in hep te gungama-nitha myahit phih, thefilme it tungangha fit him handel gun-shad mhayih him te, ha te myahimba fupuh lagith, hi-nis unuhumb bi myati yanuhu-zunghamba di myati yanuhu-zunghamba di myati yanuhu-ripi yanuhum di muata yanuhum-ripi yanuhum di myati yanuhum-ripi yanuhum di myati yanuhum-ripi yanuhum di myati yanuhum-ripi yanuhum di myati yanuhum-ripi yanuhum di myati yanuhum-

րիլ 1936): Այս հիւանզուβհան ապարինումէն Այս հիւանզութհան ապարինումէն 

by companyly pts py pumpalmus appro-aring manylogy Sadjanush myanu-junjuncus like Gunjelpi dili Sanj dim-dapani of Samumanah pinci Sanj dipuncush maso"a, pungutiput Sanj dipunjungih dipi Sanjahan myan-kasi dipunjungih, ng mpajani mjuh-sinji pipumahika naki myanjih ip-Firi fikash dimadahanjuhigi mjumalin-li Sanja dipumahani. թեան մեջ, եւ որ Հարիւր հրկար աս ընհերու կնանը մը բոլարած է անիա րիներու կոսաց որ րոյալատ չ ասրա փան Փատոսվա, Փարիդ եւ Վենետիկ, եւ որոշ ծոցին մէք ասողեն առած է Արդ . Սաշմանադրունեան դադակա թթ. Ռուսինեանի եւ Փայեսնի կողմե, երը աստեր գեռ ուսանող էին Փարիդի մէջ, ինչպէս պատմած է ինձ Սերվի

Կրթական մարարարին dom տարունյին այցելու Թիւնդ չնարժիւ Հայերու ուրեմն կուրը իչնալով, ինչ ու դժրախաունիւն մրն էր, նոր անա-

ու դ վրակառում ինչ և հրև եր, հոր ահատ հիմիալ մի կուզար այլայլել մեր սիր -տերը այի օրերուն։ Կ. Պոլսեն լուր կը Տասներ, Թե Ղա-տ ինչ մեզը, վարժարտեր ծայր ատ-տ ինան հետրունեան մեջ - գտնունյուն համ հետրունեան մեջ - գտնունյուն համ ար, Սահասարհան ինսաժակալու երեր որոչած էր, Սահասար - խա երչ տարեկան հկամուտեն կարևոր շ dwin white Blief dp jamhanghly w

4. Լարասուունիան էջը գրապ բծա-մախիրայիլ այդ գորչում հի. որով առա-րեկան թառական կարևոր դումար մր կչ, դատկացում ը Ղարանիայ հեղթոհա-կան վարժարակին, որ սկաու «Սահա-ար թեան» անումեն ալ կցել իրեն, չատ կար առեւ ժամանակի մր ծամար։

1. առատաժանու անանակի մր ծամար։

գելը չհամարուհցան Մուրատեան վարժարանի վերահաստատման հա մար կատարուած դիմումներուն, մա հաւանգ որ՝ Գ. Նորաստունկնան՝ հո comment be hubbenes beneverally կ րույր միչու, թե կեղբոնականին օգ-նելով Հանդերձ Սանասարհանց ինա նելով հանդար Սասաստանում բուսում ան կայունին եր կրծար դարժեսը հայ աստ կերպով լուրք դումար մը արա - մադրել իր եկամուտեն, Մուրատեսն արժարանի համար :

րկան, կր սախպեին գիս գրել ժիչ բաղաս, դր սարովեքն գիս գրել միչա Ս. Ղազար առ ի անդեկունիան և ան-պատմերք ուրախուհետոք և քր չյուեքն Հոս մեր սիրաերը, երը Գիմանային, ԵԷ Մերքարեան Միարանունին և

ձեղուայում հարթով, արկ և բոլեւ կառյած ծպատահին, արև 1824 կ աշխատեր պայեն այն հրատար հինարի հարարական հրատար արայն հարարական հրատար հարարական հրատար հարարական հրատար հարարական հրատար հարարական հրատահան հրատար հարարական հրատար հարարական հրատար հարարական հրատար հարարական հրատար հարարական հրատար հր

միայն Հռովմի գերագոյն իշխանու թենեն ու մեր հաիսկոպոսաց համա ումարին կողմանէ առաջարկունլով հրև աղկոցրեուց դքձ տկոսի գուղա-րեմպացէ, եք օժողորո - որոնոթը -ՄՍՐԻՐ ջախաժար դանու Որցչբևոյի գուրադարեն որվել ու ու օք օր 

անս, որ Հագիւ լսած այս րարի լուրը Հաչած էիջ անմիքապես ձեր - ուրա -

ages, as sample former as a conference of the sample former and the major of the sample former and the sample may be a sample former and the sample may be a sample former and the sample may be a sample former and the sample may be a sample former as a sample of the sample former and th տու քիւնչները տեսնելու համար ըսպ ունքը վարդարակել յուսալով վուսում ըլլալով տու այդ կարեւոր ա ըսկցու քիւնը եւ օժանգակու քինչը ո ձենուլ փարիրի մէջ՝ պանուռոլ «Ի (Հա) կարիր արևիլանելին և Արդարեւ ամեն անասակ գովհու արժ անի է Ս. Ղազարի «Միալատու quilbam

արսասը է Մ. Հաղարը - քրարատու Ոհան այս փոյքենոանուն դործուներու Որևոր, որ հղաւ արդիւնաւոր, քնոր Հիւ իր իսկ ճակաի գրաինցին, առանչ որ եւ է արտաջին «Ժանդակուքեան

քասին յաջորդով ։ ՏՈՔԹ․ Վ․ Ց․ ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ

#### LOUSAN APANGUSN

LANG. 18 Buches - Lhubb ent ուրվաթեստան ատրեվերքի գննու Shaing un Phe, vocaliseh Shakeng gas արասուն աշակերարկարուն առաջա Sping zuchgme smanuphth bentach 0ը. Ծուքինար Տէր Պետրոսհան

Քւնսերվաթուառի տնօրեն փրոֆ վ ին գովոցի անձնապես ընորհաւորե Ind opposite, according topone during

rub artmabarkhept chmekbing ? But Imbuduchtenpt the goodspire or hangelie, an She Swinghabbened գարդը կը կագմել ։

- Այու ջեղ կը սիրեն ու .գիտի սխ

ինք: Բայց ոչ այդ կնիկը, որուն ա-նունը իրրևւ ժայր ուսերուս դրուած չ, Ձէ, չեմ կրնար, Ձեմ ուղեր ապ

են ատի աստ։ Արմաասուրն հետան հուրս՝ մատիշն մրիստորորիս՝ սու

COUNTRY OF THE WAR OF STANDER

### TUPLE SPURC

Enhun milum pon pe fefunti, same piper ar species of a new femilia pender on species of a new femilia pender on species of a new femilia pender on species of a new femilia pender on species of a new femilia pender on species of a new femilia pender on species of a new femilia pender of a new f

— Բարի դործի մ<u>ր</u> համար հկած

Ashinen dpuis

— Գլուիսը ողք թող մեայ ոէս։ Ա-րամ վարպետին աղան Գաթնգինը, Հինդ ամիս է որ մորմէն բարկանա լով՝ իրիկունը տունէն հեռացեր է ։ գուծ ժարքը արհագ տարրո , խապա Շահեն ժիքրն հրերի քաշնու: "Եին տ Մավ, ինկվուրն ռուրշը "բատվոն Հ գրույն անդած աստու իսասնա-գիո հկանի պես կը խոսեր ծնարի և հացուցի ջահանային։ նետու ը , աս, ռէսին այ բայանէ, անոր Թևւր աւելի երկայն է :

Յաջորդ առուսա լուր կը տարած -ուի դիւդին մէջ, Արամ վարպետ ա -ռաջին լուրը առնելուն, դլուիսը կախ , արեր կուրը առաջիում գլակը իրիկում շոս

- Agg Glophy, also, Unmarmo par

- Hey fleppy, also, Moment and gar-quenthing my mark; Read dynaphon neembe, appling purplis splithings mad hipmand, date: (Diploy, shorn), hongark the glet gletay phomolahub what prov-glet gletay phomolahub what prov-shord about operach; Using at fa-ming to bulpanhabut. Playimmy; արերը կը ծամրամատեւ։ Էծպ-ատածց ։ Վերջին դրանիկ մըն ու չջքնակում և մատու սեննակը ու դլունը դրաւ բար-ձին։ Մատածնց ։ Խորհուրգներ, խողը -հուրդներ ցառելում, յոյսերով, սեջև-րւվ, ուրափունիւներով լեցուն, և-կան ու անցան մացին պրիսմակեն ։ արոն ոքս են են ձեր գիւդին ժել գՊարոն ոքս են են ձեր գիւդին ժել տարեզին Արաժեան անունով երկաա ապոր մր եկան է, Հաննցեր ինձի ի -ժացնել։ Ռես»:

Upzminiath mang mpphyme: Zw Արչաւրաբեն առում արգենցաւմ Հա — իմ գրացան է ըն պատրաստում առում հեր գրութ ինթերը մե խաղ է կերևար գրատում տունի է որերի ինթերը մե խաղ է կերևար բլուր, ու հայերկու բեռալինում է արտակին ժատանից վերայանի անհատկը, թարե գիրել կերպարում հարարագրում հարարատուն հեր արգեր գրա և հեր ու հասատում արտարել է հարարատուն հեր արտարել է հարարատում հեր արտարել է հարարատում հեր արտարել է հարարատում են հարարատում հեր արտարել է հեր արտարել է հեր արտարել է հեր արտարել են արտարել է հեր արտարել է հեր արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել արտարել են արտարել են արտարել են արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել արտարել են արտարել են արտարել արտարել արտարել արտարել են արտարել արտարել արտարել են արտարել արտարել արտարել արտարել են արտարել արտարել արտարել են արտարել արտա

ազան շեղ մին ալ սեղմեր կուրծջին ուրիլ ծանօβներ նստեր էին։ Բոլո վրալ, Համրուբեր։ Աչջերը այդպես հրկար յառա պիտի մեային ընութնան, հԹէ կա

մունո բնաշ՝ անասնա դն նրդնով վր-դահ իչու: բախողանրն։ գրաս): ասշր նարկանգ քնառիքե «ինվն։ անուն արանն

րազարժաւ. Որ եւ է տեղ հոտած ատեն, կարեր ու է տեղ ստաս ատած, վար ծես ինթվիծբը փուլիսու վրայ կը դո-ծեր։ Ուրախուհեսահ ահմանդստու Բիշծ մը կը կրծէր սիրաը։ Սակայն նրկար տարիծերու կհանգը փրրեւ միwhy appearance of many the series of the ser

ժառաներ դիանն . ասորհ , հարդանց , քան խանջարեմ դե ինիկուրն ընտ հավուրձար ակաի

— Արդեսը ձի՞չը են ակսին ըստծ -ները։ Պիտի անսնե՞մ Գարեգինս, թե րրություն արդարություն հայաստություն հայաստություն հարագարացում հարագարան հարագարարություն հարագարություն հարա Հարագարարության հարագարարություն հարագարարություն հարագարարություն հարագարարություն հարագարարություն հարագարար Հարագարարությունն հարագարարությունն հարագարարությունն հարագարարությունն հարագարարությունն հարագարարությունն հա

րին ղեմ քին վրայ անոյլ ժպիտ մը կր ցօղար։ Ու Արամ վարպետ ինչն ալ

Պահ մը վերջ, երբ յուերժակած ըսրիծ տեղ նրագներն սկսան պլպլալ, մեկեն դուռը բարցունցաւ եւ երկու և -րնասարդներ ներս մոսան։

ente plan same At hurther ging - Գարեսին, ազաս։ գես մինչեւ դերբաւ լու մը, դենեկց սա-գեսրպես, հայնցու լու մը, դենեկց սա-

համ բոյրներու

— Հայրիկ, այգովե երկար պիտի Ճայի ծու, եթե սերդ եւ ռեսին ձայ-որ չկանչէին դիս։ Բայց ղարձևող պիտի երթաժ ։ Այս անգաժ այ մ'վ գի-

Արտոք վարդակուս այլ աշակի օմիսու, անդմել արած իր կենոս բաղուհիներուն «Էջ որպեսրի չփախել, ինչպես պիտի բներ որսորդ մե իր բահան որոը։ — Ըսել է պիտի ենորո՞ւս Հայրը չ Պիտի երկրի՞ս այլ հատ որ փող ժինչեւ

mjo mwefipet swagnegs

ծերս, եւ ամբողջ դիսը։

հերս, եւ ամբողջ դիսը։

Այս սրասկեց անսագահը որ ամ էծե
յանկարծ փոխուհցա։ Համրոյինից
,աղջեցան, Բալյուկինը իրուսան
եւ ոստ լազրեցան, Բազուկները | քուլցո Եւ լուռ, բով գովի հստան. Գիչեր։

— Լոեցիր, լոեցի՞ր Մարս։ — ի՞նչը, Աղամոի։ -- Արամ վարպետ տղան կը կար

Որո"ւ հետ , աղջիկ ։

Կոլկրենց Սառային ։ Շիտակը կ'արժէ։ Տղան ըսհո embap ne ppnachi phmbuc epu the bue imbamb pe pulte di phuse me phus leaple sueph matphi, mpuh emp tidallom gong

TUSALP BEPALPHUT

### and a state of distances and a edhou nohfebh 846080449

*թեշքԱՆ*, (Ցապաղած)... *Ցուհիսի* 2015 ԹԷհրանի Հայոց եկեղեցում, հերկայունետի խոսոն բացմանետ prophibate, purchandaliple to policyրոցկարոր հարկ ունեցու Հորեսանարիսա ադրացնալ բժիչկ Մուրքն Մահիանեա Ել դիտոսակին Մասնաւոր հասերով Հանգես նկան B. Թարեսսնանը և, Տոցիերը B. Սանդիաննան։ Առաջինը

որեք որ 6 - Մանդաանան։ Արաջինը Տատին մէջ չևչանց։ Ուր որ հայնկու կինենց, ինչ աս-արել էլ վերցենյու կինենց, հայ մը-փոյնի ևւ հանրային կեանցի մէջ, ամենուրեց կը հանդիպենց րազմաև դանի դշունրերի ու ժոնգինրի և Ար Հանիսուգ ու նորուկ թը Հաև Հաև Հաև Հա որոսը հորվաստանը, որոնը առող Ան մպում մեր ազգային յառաջադի մ. ւթեան վե՛ գործը ամենայն անձ Նուիրութենանը ու տոկունութեամբ ։ Ա.ա այսպիսի մի անձնուէը, տոկուն Արա արտվոր ոչ աստուց, առորու եւ րացառիկ համեսութեհամը օժուր-սոծ գործիչ էր եւ մեր աիրելի ու Բանկադին ընկեր ըժիչի հուրեյի ։ Եժիչի Ռուրենի կետեցի քերը կար-ւեց հենց նրա դործուներութեան ճաժ-

ւեց Հանդ հրա դործումերութեամ ապա-թի կեսին ... ԱյսուՀանդերձ ան կարո-ծունելունին և որ դլիսաւորն է՝ երե-ւան Հանևի իր րարոյական պայձաս

De mpamphe Ad. Anaphap, upufe Supp' mater as Bhuit, purplupmer Bhuh մարը արտությամ, րաբնարաությամ և արիքուն հրգնի տեր անձ էր։ Նա արձարանդում էր ամերջի վչանն ու կարիջներին, առանց կրենի, ցեղի եւ ըն կերային գիրթի մեջ խարութերն դրո

to hot fid . Ansphile my to held the therether my mapage pundar fleshibete from medigations flikke mit pungunde sankumer fle-by i to man mangambahayer. Black forp fleshantumungar fleshi. mits գույարով դիայն գրուն ի վեջակի ին Որդունարություն ին քայր գումակես հ հայունարի հուրումիասումների ու ղաղանիքը ։ Մարդն ու բժիշկը նրա մեջ ներ .

դալնակօրէն զուղորդուած էին ու Հուլուած, ժէկը միւսից անրաժոն,

ծույրում , միկր միայից անրաստու, ձկր միային լրացնող , թե. Թուրեի մահով իրանահայու. Բիւնն եւ մասհատրապես Սարդասա-կանի աղպարնակումիրնը՝ առանց ցե-դի ու կրանի խարումիան, կորդրին ի-

40 մե դրեսը լսորություն», կրդցյրու թ բենց հակուրքի գործ իչներից մեկին ։ Եւ գարժածայի է, որ նրա մահ -ուտի թոնը ցերեց աժողով Աորսյաստա-կունը և բաղոր իրեն հահայուղներին աժենուրեց: Հասկանայի է նաև։ այե, meddinaphy i fundaming f funke migh pro bogh high Branchaph Rambur, ng Apambah Branchaph Branchaph mendehina Jum Abb diachip, ph. Branchaph na - Apaphanapan filipida bigun anbangah — Amp be durumpal na cadaphananapan Branchaph Branchaph apambah be migham mendebaph na amanganan mbaphina filipida mendebaph na amanganan mbaphina filipida mendebaph na amanganan mbaphina filipida mendebaph na amanganan mbaphina filipida

ուտծ Հայրենոսեր եւ գաղափարական Կործիչ էր Այս, երբ 1914ին պայ-Բեց մեծ պատերարմը եւ ալխարհը , ինչպես եւ մեր երկիրն ու ժողովուր -Վ» են Թարկունցին Հակայ փլուդումնե-

ph. pd . Anapthy , stanbaling by my of h ph. Braylin, is such star of programming worth mostly phomogen to be produced by the gradient of the surprise photogen of the surprise photog ւ և և արև արև արկերը այրասող չէ գրեւ Երերները եւ երքանիկ եր , երր ահատու Հայաստանի Հանրապետունեան կա-ռուցժանը եւ ժամնակից նրա չինարար գործունկուննան։ Բայց, կարն աևև-ցին այդ օրերը և 1921 ապրիլ 1ին սկսուած մեծ նահանքի ժամանակ րժ. Ռուրկնը հւս բոնեց տարագրութեան տառապայից հաժրան ..

ատատակութը տութա»
Ահա, հայրահանիցներ, այսպես,
ինանցի բոլոր ելեւեջների ընթացցում
վերելը չգեսող օրերին, թե վայրեչը
ախուր ու ծանր օրերին, թե Ռուբե ախաւր ու ծանր օրերին, բժ . Ռու հր մնաց Հաւատարին ինչներեն։

Թող թժ . Ռուբենի լուսապայծառ յիչասակը անինառամ մնայ բոլորիս սրահրում եւ ձեր հաւատարմունին -նից նրա դաւանած վեհ դաղափարնե րին հիւսենը այն պսակը, ու լի արժանի է»:

in the model of the second of ակց։ Նախ մեր ընչկակած աշխագեւ և հասարականի ինչև կորցին մեզու — վորակած առողիագահուβնան հակա անձնուկը, անալանդների ալատարոյի որհի չեն։ Սիրելի Ռուբենը բատիս այր ի ժաստում հաղավարական, բերկ եր, իր կոլման դիտակ եւ թեւրելու — հերով։ Ռուբենի մերնակ հարագրութին, — հերով։ Ռուբենի միանակ հարարորական, հանահատիս ղևանոս երիտասարդ, եռանդով լի ի- Հայրենիրի ազատադրական պար ը « «այրծները ապատադրական այս յ որ - որ հոգից անցան , անրասիր գաղա փարական դործիչ էր, Նա այծ օհ -բուներին էր պատկանում , որ մինչև միջ Հլջին անդուգական Գրիսապի որ, Սիմոն Ձաւաբնանի եւ Ռոստոմի Dub nights he strame

n upw notophhyphi: ZPUS UPANULISHULB

### HUBBRERIC M"LEUSKALE UE2

61911-1111.9, 1-17 . 13 Braffer (Bunung) . Բրիտանական արջալական լանձ ժողովի տեղեկագրի հրատարակու հաժաղավի տեղեկայայի հրատարակում Մեհեր հանիվորով, ակերը հայեստուիի արարաված բարվայացրի հանրայեն ժա-ոլով պաշմարեց, դեծերա հանրայեն հա որով կաշմարեց, դեծերա հանրակրենըով որովելություն հարարականությունը որ որովելություն հասարակրենըով որովելություն հայեստերում, որ — պետրի ավասիցիի բաժինվ կապլու հա -մար Պաղիայինը։

Lung support of Whoward Dt Nugh Zugh Buquenpp Wneuned's

fir. Publipat ypun pungatund shangi dulipan dom pungamifik segarlidah puhartud sepilik udagund dela mi harekha adadah surik kipkingha, ku-

զ ուղջը» աստան Վառե Լֆենային, հա կին վկայ ծայող պատուհանձերու եր-կաքե մողնրուն մեք Էհերեւային իրա-լու վրայ րարձրացած բանաարկետը-նհրու գլուխները։ Շատեր կ'արտաս – ուէին։

րուրճ սանայի չետոլարիր վետվ, Հսևո Հետնարրրեն անտահաստ հայտաց : Ո՛-սշսերրի թոս ին սահարիր, սուիրուսե լ,աներ օՀՀ դեսք ապարթանվ՝ մեր -

իշվույն կարդով չրջապատերին վա -գողայի շրաժանին վրայ՝ չորո

— Հրացածները սւսերուգ ,— Զոկա-տի պլուխը անցնելով հրաժայեց ըս -

Sulpe dtg boke muchbul

(4:41

սիրէ հարցը։ Արարական հեռուդրա իար ժոնգականութիւրը ին զամոնաք եք բգչին վրչապրա իգիհ բաջրա թե մուրդ դուսացու բարը Ուլաբես հանու Հիճապի քիադաւուր Իսլի Այսուտ եւ լիշնալ երկիրներու երևեւ -լիներ խնդրած են Մեծեծ Բրիտանիա -չեն որպեսրի իրենց տրանագով են «Ավ օրինակ յանձնաժողովի անդեկա-

չն Դաժասկոսի ազգայնականները հւա յուղուած են, արջայական յանձնա -ժողովի տեղեկապրին պարունակու -

թիւնը իմանալով ։ Անդրյորդանան սակայն Հանդ Wagging made makesh subject with a particular of the particular of

şınını Labinklepnik :

Միոնակատ կազմակերո անաբագին աշխատանքի լծ Himselien lengtheling Alexandria Manadalia James Art. Links of the market of the marke

ecture: Peter Affinium blugger between 
Almert between dimental for flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Almert between diffunction flucture me

Alm

Հոս Բերդուհցաւ այն լուրը #\$ «Մուսօյինի Լոնտոն գիմած է ի նր -որաստ Արաբներուն»

Կացունիւնը դեռ յոտակ չէ ։ Անա -կնկայննը միչա ալ կրնան պատահիլ Տետեսական տաղնապը ունքի ստոտ -կացու : Հրապարակը կայուն է ։ Տեղական արար մամուլը երկու օր

առույն իմ թաղար հասուլը որվու օր թիր դեմ , դիտել տալով Թէ ած Հա – մաձայն է Պաղեստինի բաժանման ծր-

P-7 P-1141-8

### «80 ՄԸՆ ԱԿ ԿԱՐԳԸ ՁԵԶԻ ԿՈՒԳԱՑ»

Վերի խոսջերը արտասահան է Քիւրտ մը, 1915ին, երբ Թրջական արիւհարրու կառավարուԹիւհը հա -մատարած Չարդի հնԹարկեց ամրողջ Chlorant gududurhati.

գ՝ երքիան Հայերը քարգելու եւ կողոպ-տելու։ Նոյև օրը հարբերդեն Մալա-Բիա տանող Տաժրեն տարագրուած ԱՊՐՈ

output. Only of the manging price of the author of the purpose of անց կատեր Թրջական կա արարանը կատեր իրգական կատուկակու գրանակու գրանակու գրարանույն ծրակրը հույիս արանակում հարարանը հայարանը հայարանին հայարանը հույիս հայարանին հայարանը որ կատած անունի հրական ու հայարանը հույիս հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանի հույիս հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանակի հայարանի հա մասեսաքար արորու արորում քարի դե գր-նրակ դօտրու արորում քարի դե գրրերքը Հրաբորան խօռերեն ոն ընհերե հարանից ոջինարին եւ Հտակի Հտակի հանաներ ոչենարին և մասանարար մա *ալևաի չժոռնաժ* .

— «Ազ տրմերթըմ հուն տրժինրն,

nostungt duck ats: (In the aported

դուրայյ։ Ձեժ դիտեր, այսօր այդ Քիւրաը Մտորիք Եէ ժեռած է, բայց իր այս խշորհրը ժարդարէական շատոեց ար դէն իրականացած են։ 1925էն ի վեր Քամայի կառավարութիւնը հետևւն . լով իր նախորդներուն կը քարդէ ևւ they proposely way be to be a given a supply to be a figure and the supply to be a figure and the supply to be a figure and the supply to be a figure and the supply to be a figure as the sup

apaby dff zmm dp Susfinhabe

9.4962

### Z- 8. 7. PULSUPUL

Շնորհակալու#համ թ ստացած ենջ Հ. B. Դալնակցու#հան Թանգարանի

Համար .... Տիկ․ Վ․ Ձարդարհանկ (Փարիզ) ոնմանրարի գի անգահրայ ֆիու -անհանրան աղսւորոնը, Ասւեքը morship, his Apolly obsens the դապր, իր փզոսկրեայ գրչակո**ն**ը apample photor beamathy or be tobathy ւ արևին բկարը։

վուդրիկ հղարը։ Սարգար Ստոսեան լԳաղատոտ , կոս-տիտ Համրարձումեանի (916ին նահա-տակուած Սային Գալայում) պատկի auft dummistin

ոսը, շատարը։ Ազգին Մարտիրոսեանե (Մարսեյյ Կոստիա Հաժրարձուժեանի ստի

ԱՊՐՈՒՄՏԻ ՍՂՈՒԹԻՒՆԸ

ՍՈՒՐԻՈՑ ՄԷՋ Պէյրութի «Ազդակ»ը դիտել կո այս խորագրով խմրագրականի dke (14 muhu)

- «Կանել սկսած է այս երկիրնե -և Հասնել սկսած է այս երկիրնե -

իրաբու յաքորդող աժիմներու ըն Բացջին ֆրանջը կրեց ժինչեւ Հարիւ րին 45-50 անկում, եւ իբրեւ Հետե ւուծջ այս արժեզրկման սպառելի ա

լայ Սուրիոյ մէք, Հասալ լուրք հանի իր

ing theoreting as it is many to the finance filming.

It post audiumanifem myn hefisphiphikane, warden groep in groefstunk, anderson warring ophy, apaylikank, anderson of the filming him him ophy and post of paylikank, and filming and ահատկին մէջ նոր տաղևապ մը ևւո

ահատկին մեջ հոր տաղիապ մը ենս : Մեկ կողմե մարդիկ կը դատրուին գործադրվույնենն եւ առևութական լույք ձևոնարկննրու պակատեր, միու կողմե օրե օր կը ադին ապրուսաի ենց ծառայող անհնակննսական նիւ-

Ասկե տարի մը առաջ Հա րիւղը կ՝արժեր 60—70 ա Phpby dp . բրողը գարժէր 60—70 ա. դ. այսօր 120ի թարձրացած է ան ու դեռ երկիւդ կալ, որ պիտի կրէ նոր յաւհլում ։ Ձէթը, յասատու

գալ, որ պրար կրբ հոր յասերում։ Ձերքո, չաջարը, իւղը, Հացը, մի -օր, վերքապես առոջեայ ժեր մեուն -դին Հիմջ կազմող ամեն ինչ, դրենիկ կլ կնապատիկ կերպով սպած են, իսկ

գտաքարդը։

«Իրերոր Մերճանումի (Լա Կասելն) ,

Մեորոսնիվի դժեմին
Վ. Նաւատարդեանի (Գահրիչ) , Մ.
Ա. Ի ծկարը, 1932 ի վերջին հահատաական
Ար հարը, 1932 ի վերջին հահատական
Ար հարը, որ Արապարի բեսանի վերուանի
Ար Ա. և Ի Նապարի բեսանի վերուանի

Ombabl b. nepferopne .

I memory planty difference .

I memory planty difference planty .

In party landy little punity plan .

I have been little planty .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little .

I have been little bloop thank find

Locumbiuphy U. Rfouthubly (Ump րավաստանուաց դանակիրեաւ րւ ժան-կուսարկաւաց դանակիր անանրը քաշորակաւաց

U. Վրացևանկ Հայաստանի կառո

U · Lemghande Languarande hanan-droper (them) ayball tekepe.

Worke Area Mendadya ellemats bb fundadharte peldepokepts, pedag ang-glen blub and fin bankep 300 Sp . .

Languar Mesakelande (Umputzl) ,
backe 50 Spande.

Uthe Roman philip (Parket)

pth par mand 1913th, background

pth par mand 1913th, background

of the year whomas 1913 ph. Son Jonandon (M. Marcheller), grandly homes of fished per sample, the same fire the same phenomene for the same phenomene (1913), the same phenomene (1914), the same than 1914 of the same than 1914 of the same than 1914 of the same than 1914 of the same than 1914 of the same phenomene (1914), the same phenomene than 1914 of the same phenomene than 1915

Վարիչ Թանգաթանի Գ. *ԲԱԼՍ.ԵԵՍ*.Ն

վարձատրուխեան չափը մնացած է

իս ինը։ Կարելի է անվարան յայսարարել , կարելի է անվարան դայապարել է Բե պաշնասի Զեքգումենի փասարող սակառային, գրանասերներներ դարի, անպառային, գրանասերներներ դարի, անտատարայել հետոց ժաղավարգեն իր սերական ժորքին վրալ պատց ու կը շարունավել դետ, պրալ Հրապարային հրայ տիրող անահանական ապարհային արդեցումիների հետո հետանահացնությանին ընդնին ու կո հետանահացնությանին ընդնին ու կո հրայն պետությանին ու հետրը հրայն արևարանանության ու հրայն պատանարու անական հրայն արևարան հայանական հրայն արևարան հայանական հրայն արևարան հայանական հրայն արևարան արևարան արևեր հեր հետության առելի հետրանող երկեր - հեր հետ անապարանալ և

ներ են դան արտաժող ։ Անոնց անտեսական կետնջի այլ էր տահել խահան հան դն բվաաբնի

մաչավքչի դն ասքրու Տելարրբեն ին շառնրք աշարիւկավար Ֆետրճի կասանքնես արվուդն ահո չեւ.

գին թվարդրամ սոկին կորսնցուց իր Հարիւրին 50 արժէթը։

For the SS mpdfgg: Monor Stands mphory Stands and the Stands of the Stan

րար մանդութ դն չէ աջոմ - քանիջիր ուսոնը ուկսեսանդութիկորն անդաստ-

որ քաղաքական տաղծապը կր դարգա հայ թագանելինան էիղջայի մը հան դոյն : Ցաւով պետք է խոստովանի լ ph, ին իանմերը կումտո գողմոանրըն րու ենչուրդըին՝ օւ տետ պրարդումըա – ատրառերընով ին մահանուկը տ`ու բև-ան ճամահավարտովէր մաս դրենիր կացուխիչնը ։ Սուրիան Սանձարի խնդրով կ'ապրի

չչանած վիճակ մը. այժմ կայ համա -րարականուննան առնղծուածը, կայ

դարախանումինոն առանգիտումը, կայ «Հուրեւմի գայից ապատրոյ հոր վե-ատեղծերու հետանկարը, կայ, վեր-հայան, դայհագրի ցանկալի նրանա-սիսվ վառերապետի հայերիչ։ Վետը չէ ժուռնալ, սակային, որ հայ-հայանը չէ ժուռնալ, սակային, որ հայ-նակառավածի բայեն, այս երիքիչիսը, հավատացիշը՝ հետաչհան պետի Հը-ատչիլի, երէ երբեր «համախարգրությու չժատծում ըստեղծումի լաժատական մես «Իրժեր» սակաի հայ-արելումի հայարական մես « որել»

byth Ludup stf to hundrems who emash omboodies of the most state of the most st

\* BUMUR SH PUPPORE

### 21116058

(LLA PARATARANA ARATAF) >>>> 0 0000

-- Ush wyw, mustwife dkylle fowge 

Me ne dule purious plus peligrate the booking tops and need a punt ub - dies to mining the product of a punt ub - dies to embranging due pond to boor - to engage abblishly diff unbanaghs - ports.

- Եղրայրներ, էվէլ պակաս հէլալ

Play & May paying ghiphyddid 2 th fry yddiging they dymnist fa-mathy genery they dymnist fa-mathy gener fingenement for, yng a staf yddigin y myddigin fam gangaf angliffyn i llaf fasigin fam gangaf angliffyn i llaf fasigin of pamagaf angliffyn i llaf fasigin of pamagaf angliffyn i farfin af a fefin angliffyn i nollang y glaf sanglyn, maethyn baith haf gangli anglyn, maethyn baith haf gangli forme, croffinmlud fimbonmouth.

Emily's Johnston nearmite րրևու հարատանքրանրրևն տենչ ձրև է -ըրկորձնի տմղաւրքչը հանսև մովաշն-ունատես

ան,- իլերի՛, ա՛րջ։ Ձինուորները շամաբան ջայլերով ղիմեցին դէպի բանաի մուտքի դու -

gar fibung a anule beforemunte jungarund grifement stown apprehense minime of the control of

ախէր մունո բիանիքան - առերրթը թուր մոևն ու փանիքան - առերրթը թուր մոևն ու փանիքան - առերրթը գալերը վուցեր արան կառավարդատան առջեւ երկարող լայն Վողոցը, եր վուսանգ մբ բաց ձղելով, որու մէջեն կր գարերն Վաչեն ու բանաի պաշտոնեա

հերը։

— ՄՀ-ՀՀ ա ազա, ՍՀլաժւլջի ժաժահակ Սուլքահե իսկ այացած լուղով
լեն տահեր ... - Հարերբե հիծագիստ կու լեն տահեր ... - Հարերբե հիծագիստ կու գաւ Հա-Հ-Հ - հայալայա՝ իսկա՝ ,
հե՛ այաստ հա-Հ-Հ - հայալայա՝ հայալա Հ-Հ - բահապարու վերենի ՀՀ ագ գործ հայալա ՀՀ - Մերենի չատ այ Հարեր հատարեա (ՀՀ - Մերենի չատ այ Հարերհատ ՀՀ - Մերենի չատ այ Հարերհատ ՀՀ - Մերենի արևեր հատեսալանել Հ - Մերենի արդեն։ Հուհասը ակահե Հր Վարապայ և Հուհասը ակահե Հր Վարապայ և հատեսալանը՝ անկածության կուրանարու but dang unud dhiaghtports, usq.
nunc i with huhanthar mepp mu udunjbachp tp, ac micught pung -

տահարար հկած հինզ վեց արհեստու գացել իքրրքրուր, հանդարությու ուս Հայր քարևի Ռեքրուարքը համա-ուս Հայր քարևուր Ռեքրուարքը համա-function :

րուս-արը.

Բուրքինա Հոլակապ գեղեցկութիւն 
մին է Վասպուրականի վերջայույսն ու 
արչալոյալ: Վահե, կարթաով Հայհացոր դարժուց դեպի Վարաագյ 
ատրը։ Որթա՛և երջանիկ օրեր ապրած 
հետեմանում ու առան արած 
հետեմանում ու առան արած 
հետեմանում ու առան արած 
հետեմանում ու առան արած 
հետեմանում ու առան արած 
հետեմանում ու առան 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում 
հատեսանում ու առան 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատեսանում 
հատե ատրը։ Որջա ս մրբասիվ օրեր ապրած Հեր ընկերներով այդ սարի բարժունը-ներուն վրայ։ Ու Հիժա՞ ... ԵՍՀ Հաչի սիրոր սարսափելի ցում եծ կուհցաւ, արհամարհական Ժոլիոր fredgam, metwatus frankati daghan andumba Jagga gidaga; tumumbahan andumba Jagga gidaga; tumumbahan pan mebangkan daga gengga gabanda Jagga daga gengga pandada, humpitu mengga pelabanda, humpitu mengga pelabanda mengga pelabangan metangan penggambangai dan pelabangkan pelabangan metha berjang daga gengga daga penggan daga penggan pe

ղև նոոււ . ոռնույիը, հոքսնովեր արտաներն գրում մահաօնքը մասրանով ճովն քարձրոմ

Միւնը շիտակ լեն տնկած , գէպի — Up-hy Jamus, 250 mblymb, 124mf
m brand of hiphele, ..., may m House
2 mbly, deligated from an dob punh de
25 ... hap's lind multimaniform brain15". 24, de dombine, Warellowite
15". 24, de dombine, Warellowite
15". 24, de dombine, Warellowite
15". 24, de dombine, Warellowite
15". 24, de dombine, Warellowite
15". 24, de dombine, Warellowite
15". manufami, barellowite film before
the furgae does which garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow
the furgae does be often garellow

White twomping of hodge doch ka nach domt gomter geh nebbib mpub gpurget banda turmpud gb p . mbay anagap pampuh nambay ay n mbays hompar humby shaghy mbab girth ar akkip, mpanabapar amad mir kib hummingamhum pumpap amad mir kib hummingamhum pumpap amamabababay, hiraku samba ommu պալասհատեզը, ինչպես հանո օտար հրապատասենըս, Մարդմահենրը։ Ա.-հոնց արդեն կժվուաժ էր Քաղաբա «Այն գահահաներե» մեկը, որ վերջի պահում կանչաժ էին, առանց յայա հելու Մեկ հիրմու համար։

հերու թչ բողո է տասար։ Երբ Վահին կանդնեցուցին ուղ սիւնի տակը, ախոսի մը մօտ, դա a foldsigh afaile purious facing que. From dang menus of figure pairs, any que menusuhun dang munich purpuncu parkhafib digg ma man fundi funda parkhafi meng ma ba munich munich purpuncupan dang munikh man que parkhafi man que եր ընդքում, որոտու մահմետն Ոսուկաորի տանարի ճանասումանրրերի դէկն սա որորի տարն , անսան ոն ոստ , Հա

Ծևրունի բանանան, բոլորովին դունանակ, ոտքերն ու ձեաքերը դող ելած, մօտեցաւ Վանկին, մինք ար եւ շերը վետ: դ,իկտոհիր : Հուրքեր խոշոե իաևիկրրն աքափաս գօ

-- Ջաւա՛կս, նահատակ գաւակս ... Աստուած օգնե ջեզ ... Աստուած իմ themmand might felt ... Mennamb felt.

Mennamed ... quarriagn jumb felt ni.

ble nichte ... hemmandisch felt felt nichte ...

fle nichte ... hemmandisch felt felt nichte ...

fle nichte hemmandisch quarte felt nicht ...

fle nichte hemmand jumb felt dem felt nicht ...

ble nicht felt fem felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

ble nicht so felt ...

— Sip kunja, akuh punh janhih jan hadipa sa milipa, ida mikipu mundug santun bi. Eropisahan ka up himp . Da Sanju ma hamish dip kip ahip baduh, aku-gen dandingan. Sandun puha Mihi Yandish lipih kefangan mid-dan puha santungan puha kefangan mid-mi kunjungan sopi gapan filmala ilan-na sanjungan sopi gapan filmala ilan-di Sandun santungan mid-

ներ ճակատը համրուրեց։

— Հառակո … Հայրենիրի նահա

արան կրբեր նարագ, դէիմեր ծաքրձ աւ Նայան ճաղարար, դէիմեր նանրձ աւ չար մաշապո — Հայաբ,՝ չուա մանջիմ արհին... րհիատոտեկը, չնողային, մոսջանով սիշջի ճով քարմջուց հայա աստ հայուր հարատ "Հենե Հայում --

UULINUU

վայքայիծ հերող երվու ինչծաղարի դրասուսած է Վաթեադիծերու կարժ երվու դեպարիրերերով միասին, բոժուսած Թրահասյի օպան ապատ արժակապած է իրուսաժայի վերջ որ Վաթեահիներուն այնակ այեն :

Եթէ Հայհրը եւ Ֆրանսացիները չպարպես Գաժըչյրն, հաւանական է որ

արարը ապատուսա ու յ արաբ տասերայա գրջատորատան որ այրա արբել -քին չերից, 600 շարիաց ուժ մը չարժանու մեջ գրած է, ապահանիու - ամագույա հատմարս արերեքին արևող որ արարարու հորմը անցած էր ։ Հասիչեի կառավա-բական չենջը Բեն պաշարուան էր, բայց ոսարկանները կրակ բացած են այի-

## Whe proj' buryou judying kybyteghilirust frug

otte գրեսը՝ մուգերականությա ավանագրիան ու Պերքրարի Հեղ Վատիկանի ձետ կերուների այացիանագրիծ տաքիր։ Կղերը կը գանպատի Հեղ Վատիկանի ձետ կերուների այացիանագրիծ տաքիր։ Կղերը կը գանպատի ե-Բե կառատվարուներիը դումած է Օրքնաարա նկնորերին բանգրը։ նապարձ ե-պիտիրագրալ և ուղջիլ կղերականներ ծանրապես վերաւարուտե ըլյալով, նետերու այանագրության ուղջիլ կղերականներ

ավակապար և ուրիչ կգերականներ ծանրապես վերաւորուած ըրազով, հուկու պրավոր բոլոր եկեղեցները տեւ զրող պարզեցնել ու դիշերը կողծակները պրայենկցին անդիս նատ, երգեւ առույք ծջան։ Ֆուովութենակց վերցելի, անադին բացմունին և գր խոնունցա, ֆրանսա-կան, դեսպանաստեւ աշին, ազագանըով, «հեցցե՛ Փիքար Մարասորը, անվայի գնութեց և անցեց Վատիկանի արաժանագիրը » չ Տոգի, Քորուկց ներգին հա-գնութեց և անցեց Վատիկանի արաժանագիրը » չ Տոգի, Քորուկց ներգին հա-բարային է, կանքոլիկ, որուն կրաժանագիրը » չ Տոգի, Քորուկց ներգին հա-կու հայիսիադատներ ծեմ հիրան Ոստիկանները հանա առջին գործածեցին, չեռույ հայան առաջին, անտերա դառանու համաս

գիտել դացի», աերորեր ցրունլու Համար ։

- Երևակ- Հոգավը, որ ահաովող Էստրորգութքեան մբ մասահուտն էր առաջին
- Երևակ- Հոգավը, որ ահաովող Էստրորգութքեան մբ մասահուտն էր առաջին
- օրը, կրցու լարումակնել իր հիսաները, հզեր մր յանակալ և ամեարի Հանգահար
- Արևար Վերար, առատատուտն
- և թայց ուտիկանումինոնը անենախիստ մինցներ
- Արևար Վերարի - Արևար - Արևար - Արևար
- Հումաիսնում արդկուստն է։ իրակ իացին, ամրոխը ցրունլու Համար ։

## Auntushlih helinfirn inreprut quindli mulke

Այս ժիջոցին ուշադրաւ վենարանութքիւններ տեղի վունենան Անդվոյ 382, Պադեսաինի րաժանան ծրագրին առքիւ Լորաերու ժողովը բծենյով deft, Amphamish, pandahdab spangsih amishis Lapadopan dangdi sebeland, Spanysiper, dika danard ambadash qaban kyan ra shipker mathanish faylan ma-sam sefendihari, refunfan ka mapunghab, higi spansangkat ka negh, sanga dag garangkap dhab pespanshahari, rangamangan shaha maki lapa Wildenti, Lapadish dangamah, rangamahash an Ulkan sepansih na nagi sangamahari shaha da pandahan mapunghaba apkamassikat neghati sangamahari shaha shapi sangamahari shaha shapi sangamahari shaha shapi sangamahari shaha shapi sangamahari shaha shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi sangamahari shapi mpungh bmid phit mphmuurg :

Մակերվարականները կ՝ ուղեն յհատեղել ծրադրին զործագրութիւնը, բայց Արտաքարութիներ կր պամանջէ ջուէարկել կամ մերժել, վատամութինած ին -

### SEPTEMBER FULL BANK RG SULUF

ASPURIMENT UNDRINGH of hybrigad element adoption for Leichen.

4. One of them of humanitude barracanthy and down, paradian property and

maniformly there and the delivery of the confirming of the first for ampagna Pebe Summunda Pi upumihang pada da it ngamasada BULUTA MALIPILAN SAR BOURDE, basefida pa padabangangapa

«ԳԵՐԻՆԵՆ» ԱՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՆՈՐ ԳԵՍԿԱՆԸ, Եռաբենն, Էր դանենադատարեր-հերբ հեղիայարձելով, իսկա «հուներա» ՀիՐՔՀԻ Լեևհարքի դգնավեծ 42, հեղ « հայու Բիև» մեր « Նախանահար հեղաքարգը նայի վատ գրան կարձեր դեսպանը « ԵՐԱՏԻՆՏԻ ԱԱԶԵՍ երիանական անգացը հայունավոր ին ույի ասատվար Թևալի և Ագո-պայիաված Հրաժահատարա Մետև դեկայալ ինչ «ԵՐ Է Վատավարական» դոգարա հայուր կարառանից իրեց վարջին երեց արերա ընկացրին և թե 20000 կարժ իր դինուարձեր գատարեր կարև։ Դատավարական դեկայալ ինչ «Ար ապատավար հերթ ի դուրգ եր վարձեն Նատավարական դեկայալ ու վերջի» և «Ար Հայունա հերթ ի դուրգ եր վարձեն Նատավարական դեկայալ ու գրերը հերթուրիա հերթուրիա հերթուրի «Արհորի» ԱՌԻՐԱՍ ԳԱՐԻՆԻՆ ԱՐԻ- Յովականան», որ հայինորին և իրե

ymnarh, Armbywymb pymrad da hwegraemb & Shembywhny de, ddempares laib ynghagar blaib Sudwe :

43.9 St. Ill BOR, hurblift Lubyth Burthens hurbungung, lugter phile 19.10 ՏԷ Լեն 1937, հայերիս Հրեղեն հայերու հարարատեր, հայեն բեղե - 
րային կուսակցութիւմ», տոհաված 20,000 ֆրանջ հղատա առացած է հեղջին 
դործերու պայասնատում գաղանի վարելերն երիս պարարած ՀԷջանը հանց 
գործերու պայասնատում գաղանի վարելերն երիս պարարած ՀԷջանը հանց 
հայեր գործակիցներին մեկը, տեղապետի Թերքի մբ մէջ։ Նախկին վարչապետ 8 - 
Բբ դործակիցներին մեկը, ուրով Հախակողմեան ժամուր թուռն յազմակումհեր վարկատարել գնդապետին դեմ, որ Բրանն Բէ խոստովանած է անուրդակի ։

Դարոցասել Տիկհանց ժանկապար -տեղ - վարժարանի տարենա հանդեւ -ուր տեղի Էուհենաց Մարոելի Տեր է Էիրակի 25 յուլիս , ժամը 3ին , ին հորակաց Էիերին արանին եւ պարակ-

Ալակերտական սիրուն խաղերէ

17. 9 maybe use t Unabby 25, 26, 27 be 28 file swap

գինո ակշ ժառնեւոչք դարդեն։ Ռուսանան թշ իչնթք Լուֆիթնենի՝ ինտո

### up or south

- Locumphy Spelyd Shub by hyd - 1 met by sagmagney mylyby, Whind - ympus humyd, Shhib byba Vonnosi Shub, sag udnab Ymagub - 2 mei byby Vongub - 2 mei byby Locumphy Stogel Shub by, 8, Rue Gerard, Paris (13), France:

ք համատակ Գրաղէտներու Մներու ֆոնաին՝ 50 ֆրանջ

SHAFE SEULE LEATE UES Cinema REXV

### BALTUSESP

3. 4. buth Cudbih dunbuche up their guide is guilen grand up their guide 38 guilen gra-and phiems and 310 dalung and a mail and but amount

but if authorish 2ml Amen rot is directioned and funda emphapme be Umponhibapme Ufan. հետև անորաժական ժողովը, 24 me լիս, Շարաֆ հրեկոլ, ժամը 830/ն 45, Rue Defense, Գարափկոդհանի որ puspa deg :

AUSP60 - LACATA Consulation

#### UUULEPAR ZUUTEU Z. P. C. W. LENGE HUUSUSERLE ዓ**ጣ**የበ8ኑን፣

23 Berthu, Arpund bythkus dur-ien 830hb for ubibunkad apuishb att, 202 rue Boileau, Lhodi Մեծներդ, իսմբերդ արտասանու Թիւն, հայկապեսն պարեր, մրդանա կարաչիսութիւն հւլն.։

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)
17, Rue Damesme — PARIS (13
Le Gérant : H. STEPHAN

국. 8. 구.

լերդեն «վարանդետն» կուիտեր ընկնրական ընդֆ. Ժողովը 23 ցուլիս ան երնկոյ ժամը 8.30ին, 181, դուռ Լաֆայեն, «Ջարդարեան գրադասնողքոնչ» են իրբելուի շլրթ էրիքիր ու Ծանօտիրաի երդերիրեն բրկա 33 մասիս՝ կրոսնք, դիսն գողմ 3կր «ծասերող» ձն սատնորն, թիսա վահարձ ՈՐԻԵՐԵՐԻՐԻ «Մրտսն» թրդամիսդիայի նրդ։ նրձի կանգն դեսողի

ամելումուտնագրում։ ՑԵՆ ԵՐՈՐԵՐ ՀԵՐԵԻ խումբի բեկերական ժողովը, Ձմ քուլիս, նարած ԵՐՈՐԵՐ ՀԱՐԵՐ ԵՐՈՐԵՐ ՀԵՐԵՐ ԱՄԵՐ ՀԵՆԵՐ Յուղումի եր հատ չեր քոլոր բեկերները, «ԱԼԵՐԵՐ Նումիս» Երև անել գանը ՑԵՒՆ Յուղումի եր քրատիք բոլոր բեկերները, «ԱԼԵՐԵՐ Նումիս» հարած Երևոյ ժաման Ց ՅԵՒՆ առվորական կաւարատեղին։

ուֆորգելի ն «բնաստան տուկումը ժուսակի կը նրաւիրե րոյոջ ջնկեր Նորկայ կ՝ ըլլայ և երի հերկայ ժումը ծրե ակումերի մէջ։ Նորկայ կ՝ ըլլայ և երի հերկայացուցիչը։

### PHESHAUTHEU

48208460ማበት UT 3. 8. 7. 8P2በት P682 ኩበት ሆኖት ን 4820£ ANDMONTH OF THE STATE OF THE ST

### 42 HOUR CLA. B. SEPELLE

ու թաստումու ան անտատումի անչ մինչ եւ երեկայ տեղի կ՝ ու-հանայ թմասիատում թնաև երել, այդասանուրնիչն, եւջոպական եւ ճայկական պարեր իսո ապատումեր իմել եւ այդասանուրնիչն, եւջոպական եւ ճայկական հրենալու թացի իմել եւ այդ Հայ Հայ այդ և այր պետ ին, գիտրատում երի ին իրասիրունին տարիցի եւ շրջաններու թոլոր ընկերները իջնեց ընտա-ներիայի առաստասահետոն։

# objust appropriately of the above of the control of

### <sup>,</sup> Գարջապարամանդես

Z. 8. Գ. ԼԻՈՆԻ «ՎԱԲԱՆԳԵԱՆ» ԿՈՄԻՏԵՒՆ ԿՈՂՄԵ MADAURCH 4000603 SUPERUPART UPPHA

թուսատութ գրասակ հարարական հարարակար արթեր Արտարեր գրաստակը անաստանի մեջ 25 ցուլիս, հիրակի առաւուու Արտարագրանը, մասնակցությամբ ընտիր հազարանար, Հայաբ արձաներ, մասնակցությամբ գ հիւ Ֆրաստելի և երևու Հայաբ արձաներ է շունվվելի առնել մի հրական իր և թերանու, ան-ուր կամնելու նամար

### Դայչապաւամանդես

հրահատորի 40ամ անգի վիջատակին, ԱԵ-ժերոմ ի Հ. Յ. Դ. Վ. Ռիժ» խումրի կողմ է՝ 1 Օգտատա, Վիրանի առաւստեր մինչև երեկոլ Վա Գառծ» Գ. Յարունիւս Գրմոլիանի օդատուն ազարակին մեջ, Ման-րահամասներին հրա տանձին յայրոագրով

### על לפול לוטיאי עווף מיל לפיף פויוען ג

ungunterminat durigh unutaktina undut 1900. Repunt habing durig skin 9th Cafe Voltaires sepunte de 10deon. Itself o Outor

46 TUPUPULE SOFR. 4. 2017-10160's 40 HOURS M. M. INTERSPECTORS, 200 COLLECTO, bh Lbha's b'baraa

nebbing of MAPLPARET LURUSURF PPURUCHEPITE Store Chin Cheraphythub, Components C. byfugurbite Booms 2 Spairs

### PUZSULULTA PU

ԻԱՆԱՍՈՐԻ ADUVEUSES, ԵՒ ԵՒ ՀԱՅ ՀԵՐԴՍՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱ**Ց**ԱԿԻՆ տասարութ տասանագում եր մեծ Հեր ասերիի հեռնեններ հարձակ քարուած է 8 Գ. Վիչիի համիակին կողջ է, կիրակի 26 Ցուլիս, առաջ ամեն միծերե քիկիում Եմեկի գույանի վրայր արի նշենած շիրաներ՝ ճեռերահիգի և գույթի հատեր պարեր, հուսոր Հերև միմյես և դերան է բերթ ապրա, միայ

### Դ**Ա**ՇՏԱՀԱՆ ԴԷՍ

կազմակերպուած իտի - Լէ - Մուլիերյի «իրօջակ ակումբ» ի դղա. դարանին կողմե, Մեջումնի ան ուսայն մեջ 09:0880 10%.

### Jugamamlinku

Surroup tonk a shubrar phyusadhli 8 արոն . Տուրուրերանի Նահահգույին Հայր Միու Թեան Մարոե յլի Մասնահիւդին կողմ է

25 Bacifor hopen of mancourt's Springer booking, Qua 95 cotton of again. ntghi of L. Utrif Manyts wit 9. 3. walnebut.

up poulin Sagehowith Nate Sty Captet ASS, Unite Cartet be 4 Chiphability applying to

Ruch after the might b is a by param be or forest file reconcilions

### Punyamquugniphili

Մարսելյի Հայ Երաժչտ. Միութեան դաշտադեացութիւեր տեղի պիտի ուհենայ, Կիրակի 25 յույի», Simiane, Hameau de Siège, Sourc de Guyh, դեղեցիկ

242APA. UPA .- Grathway Justy 6.30 be 11 ft, a Pougher Aneput buteth 7 - 830 - 9-10:

## ՏԱՐԵԿԱՆ ԳԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ 2. U. C. W.A Wurukgih atundinahenho hondh 0 Gunt, In Pangum Sunnibin murutge, 25 Sacifu, befeute.

մուրդի լ նիր փորհումումը եր ինրդի ձնասա-Սազգեր բնրեւ վոմուր ուրանի։ Հուրեուգույան ինքըրդեն - ասուրդիր հոմոտետեսությունը - «ՀՀ ...».

upp Jugsuzutafu

ጉማዮሐፄԱՍԷԲԻ ՍԱՆՈՒՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ ցեղի կունենայ Կիջակի, 25 ցուլիս 1937 ժամը հիս (կ.) Դալթոցատերի պատտեղը, կ. Bid. du Nord Ramey ՈՍԿԻ ՀԿՆԻԿԸ

ՈՍԿԻ ՁԿՆԻԿԸ

հրգախատեն հատերահագ 1 արար

LA CHANSON A TRAVERS LES AGES

Հայկական նոր գարեր։ հանկական հոգախառն պատկերներ եւ սիրուն։
անասկեղական նոր գարեր։ հանկական հոգախառն պատկերներ է որև Հ ՃԱԶԱՆԱ, «ԱԴ ՀՈՒ ԳԻԴԵԷ հերատարայի որիչ» նորա Քելելեա ՀԱԶԱՆԱ, «ԱԴ ՀՈՒ ԳԻԴԵԷ հերատարայի որիչ» նորա Քելելեա հի Հիտու Երիչ գերերին աշատարայն, որ ային հերատանի հերա հարարարային հուտուին աշատարային, որ ային հերա հերա հարարարարեր և տորիչ գերերին հերաարարարեր և արերչ գերերին հերաարարարեր և արերչ գերերին հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարեր և հերաարարարեր և հերաարարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարարեր և հերաարեր և հերաարեր և հերաարեր և հերաարեր և հերաարեր և հերաարարեր և հերաարեր

12. Միջ. Obsorped նշերայլե կամ բորեցե է a 1'Estib դարվանի գինը եւ իչնել Ramoy-Pavillons

### **ԴԱՇՏԱՎԱՆԴԷՍ - ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒ**Մ

Furutzih hus ikaknowljubbleni Phiiphub

25 Յուլիս, կիրակի ամբողջ օրը, Սեն-Լու Կրան-Բեն հօԹնեպոս, յլ

ապրարակին մ էջ։ Արտասանութքերն, ձենսերգ եւքն , սիրայսմար մասի Գրիութելեներ եւ ՕՐ. ԳիւհՈՑԵԱԻ Կը հոսի Րեկ ն. Ն Ե հե Ն մ և ՀԱՋԱՐԵԱՆ ԱՄՈԼԸ կը ներկայացեն

ա Մ ՔԵԶ ՄԻՋՆՈՐՐՈՒԶԻՒՆ» ԵՒ -ՄԿՆԻԿԸ» Չ Ժաթ Տէրաերևանի բարձրախասով պէտի հրգունն հայհրեն և պական կաործերո

ահորդարական կաղարոնը։ Զովարութիքը «ժախքիներ ժատվելի ծջենրով։ Պարտեղը արամադրելի է առռուջին մինչնեւ իրիկուն, փափացողեւ ըր կցնաև իրնեց ժաջերը միասին բնրել։ Ծավահարու ժամանակցութնեւն 2 ֆրանոր. 756 18 տարձկան փովբել

### 

Thu. - Loud beard bear of a butter 25 no lev. Goport hable of 0,15%, 3pg, may may no more the office of the following of the following of the open of

### AUSSUAULULLUAGU

փարիցանաց Շաֆերնանրա, Ընդեւ Միուքիևան կողմե կիրակ Ող սաւս, տասաւտած մինչեւ կես դիչեր Ռապենանի Malson F գլուի պայունքին մեջ -դեղարանատերին ձորև թանին վասիրանաց պատմատուգերներ կողմել պայիսիուտն են հետ որջերանը, հայա հասելու անակնվարներ ընչ և ու դիւրանատերին վարի և հետ որջերանը հայանակնարներ

արգեր արագային գոց սրան։ ԱՍԻՏՔ 3 ՖՐԱՆՔ

### 4. QUPTUPEUL ՎԵՐԱՐՈՑԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

44 Rue Dunkerque (Utero 410 SM 180) Tél. Trudaine 42-69 h'ghque's p will be op duile 14-20 Anneowshipp duilwapness builes

անը, հոչում ը, ու ու ու ույել որ և բունուայուն անույությեր և առեցիու ու քիրթեու ին հոման քանադագրբես է թոր unich Judgia Sudan Afth Marson hougerie, to

#### Agence de Voyage et de Tourisme ----OCEANIA

4 Rue de Castellane . 54 Ruede la République Tel. Anjou 22-24, 22-25 Tel. Colbert 09-12

Warquih durighs hander ur up Վարժ արեւեն եմն կերակուրներու։ Դիժել՝ Restaurent «Le le 9 rue Lord Bylon (8)։

### Tailleur de ST. BERNARI H. GULBOLIAN

H. GULBOLIAN
24 TUE AFFRE HIND 8 THE CAVE, PATE THE WINDWHYS THE deal of the French and The Fren

## HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276 286

Oirecteur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme, PARIS (12\*) Rédaction et Administration Téléphone : Glacière 15 - 70 PRINCEPHE AG CALAUSTER PRINCE Chèque Postal Paris 1678 - 63

(ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱ «ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆ ՆԵՐ,— ZBIFBE surbunt desauntus evananes 140 **փրանք** 78 ֆրանք

Ֆրանստ եւ գաղուքներ Մորբիա, ծղիպասու, Ջուիրիրիա, Ռաալիա Աժմրիկա եւ ուրիչ երկիրներ 35 ¢p. 130 dpodf 208 166 pm8f

1937 SERBERTHERE AND AS

TUPUP

24

SUPTEN

49 SUSP - 13 Année No. 3480

parmata, entere apprepar

94% 50 UULPHI

### brank 100U-R

### ԱՋՆ ՈՒ ՁԱԽԸ ԴԵՄ ԴԻՄԱՑ

ԱՆ բաժևչտ չէ մանրաժասնութեանց մէք իրիլ, համոզուևլու Համաթ Թէ այս հրկիրը լուրջ տագնապ մը կանցընէ։ Թէ `ներջին և Թէ արտաջին ձակատի վրայ։

Առևենը միայն հերջինը, որ սերտօրէն կապուած է արտաջին կացու⊌եան ելեւէջներուն հետշ Եւ փոխադարձարար ։

երոն կումի հրաժարումեն անժիկապես կերքը, Շոխանի դա-լինը հագիւ ձեւ եւ ժարժին առած, թրխժնկիւններ լսունցան Ռումո ձախակողմեան շրջանակներեն ։

թումը ձախապորմած ամ չթջատակաւ ըչ ու այիայիստ ծավապրային ին այլ փերախատ ծակարարին ին այլ փերախատատուն կայում մեծ մասով, կամ պայումնի փոփոխում ինչ ծերով։ Բայց, յուն դեկավարում ինչ որ փոխուսա էլ ու ծափապես բրեկերվարական (Արաժ), դարձած էր արժատական (Շօխան):

Ար այլ հարագաված առելի գայառուն դարձու, երը դար՝ լինկ պործի
Այս պարազան առելի գայառուն դարձու, երը դար՝ լինկ պործի

ձևոնարկելով, «լայն իրաւասութքիւններ» պահանջեց, ելևւմուաջը չտկելու համար ։

Նախարդն ալ պահանկած էր այդ լիազօրուԹիւնը, սակայն Ծնրակոյաին յուրք ընդդիքուԹհան հանդիպելով, ինկաւ ։ Արդ, ստանալով իր պահանկած իրաշատուԹիւնները, Շօքանի դանգինը անցիալ չարիու թուկարկել տուաւ չարդ մբ - օրկն, ներ, որոնց տակ դժուտը ինկ կարենտր ստորադրել Գլումի դան

there:

4 funt p mja opt hehlen, - hne mar pohe,

ծախօրերու յասելում (երկաβուդի), ֆրամերի արկզիում եմի ։: Օրուան դժգո<sup>5</sup>ու Թիւններն ալ, որ հետոչեակ կիանին, ուղ -**դուտ**ծ են այս տնօրինու Թետնց դէմ ։

գրումա ու ույս տուրայութեւույց 1800 ։ Դեպ հետ իկետ եւ Ահրադրային հասարին փոթորիկը պային է ցաւ ընկերվաբական կուսակցութեան համազումարին մեջ, Մաբ սեյլ, ինյալես հաղորդան ենչ օրը որին։ Լուրջ մեծամասնուն իրեն գի դացմուսան էր, մերձելու համար կուսակցութեան մասնակցու Բիմեր Շօթանի դամելինին (1806 թուէ գեժ, 3484 թեթ) ։

թրուր մաջապի դագրութ (առաջագրույթը գրչ», չում է ջար Նշանակայից հե այր տում իւ արտասանուտն խոստերիր -«Ան իլի երկար չենք կրնար ապասել լեղափովաս նեսոն դրան առֆեւ։ Մենք արժատականներ չենք, ընկերվարականներ ենք, կր պահանջներ նախ լեղափոխութերւել լետոյ ընկերվարութերւն աժեն ասպարերի ժեք»: (Մարսօ Փիվես):

Նչանակելի է ժողովին ելբն ալ։ Ձէ՝ որ ի վերքոյ որոշուեցա Տամադումար մր կոդմել ժողովրդակուն Հակտաի մի ւ ներկարա ցուցիչներուն հետ, միասին մչակելու համար դործունէու խեսն ա ցուցքընդրուն չետ, վերավրա մչայնքոր չանարդ դորժունչ ու քանա անքի այն եւ աւքի արժատասիան ծրագի քար (չավակիչիա դրանա տուծներու վրայ, արդայնացում հանցերու, ելեկարականու քենան, փոխադրաված միջերներու եւ ապահովար դակար դեկերու քենան Մեթ այսպիսի դիրջ մի թոնան են ինկերվարականները, չես կառակ Լեո Չրումի եւ Փոլ Ֆոսի լափաւ որու քենան ձիգերուն, կթ

ծար հղթովացնել ԲԼ ի՞նչ կր խորհին համայնավարները։ Համակերպելով հանդերձ հասատատուած կացութեևան , աջակ։ ցելով հանդերձ Շօթանի դահլիճին, անոնր երրեր չին ծաժկեր ի mpundang par file hildepp : If firster mingant anymatanhair forughp 4'nength :

Այսպէս, Հինգչաբ Թի օր, հրթ լիագումար հիսաի հրաւիրուած be quenulyni film

« Համայնավարները, որոնք երբեք չեն սակարկած իրենց **աջակցութիւ**նը Ժողովրդական Ճակատի կառավարութ դառնալու հառաքարար մշակուած ծրագրին՝ գործաղրութհան , հւ, հթէ պէտք է, աւելի հեռուն երթալու համախորհուրդ։ Բայց ետ դառնալ, -- այդ մեկը ոչ»։

ծողովը դում արուեցաւ տար մ բնոլորտի մէջ, եւ նոյն միտ արեց իր խոլրուգրականը.

«Մարդերը» իր հակապրականը:—
«Միայ Բիան» փողովորական Հակատի։ Մէկ բանուորական կու«Միայ Բիան» փողովորական Հակատի։ Մէկ բանուորական կու«Արդ կուսակցութիւնը իր 331,000 անդաններով եւ իր «Իւժանի բերն ամենթեայ 435000 թիւներով այն մեծ եւ առողջ ուժն է
որ Մարսայայու երկրին յոյսը։ Ինչ պիտի բլլար միակ կուսակայս հան «Հա <del>ցութհան ուժը եթէ վերջապէս իրականանար»։</del>

Այս խոսրիրը համագուծարին մեջ այ արտասանուհցան, ժար Տիւթյոյի և ուրիչներու թերնով են անգամ մր եւս հերեց Թորեսի թանաձեւը.

«Կեցցէ՝ ազատ, հզօր եւ երջանիկ Ֆրանսան, գոր կ'ուզեն եւ

ettingt weren, hoop is oppening of the street of the stree

Այս խմորումներուն դիմաց, աջակողմն ար կր Տգնի ամրա

ել իր դիրջերը։ Ժողովրդական Ճակատին վերջնական դիմադիծը, նոյն իսկ Տակատագիրը կրհայ որոշուիլ այն համադումարին մէջ, որոշ հախաձեռնունիունը պիտի ստանձնել ընկերվարական կուսակցու

Մինչեւ այդ, դահլինը հարկադրուած է ելջ մը գտնել քուրին եւ կրակին միջև.։

## 01

## ՖրսъՔԻՆ ԱՆԿՈՒՄԸ ԿԱՍԵՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

### Ձախակարժեան surrkrniն դժգոնութիւնը

Ֆրանգը նօր անվում մբ կրեց առքի օր, չիչերներով 1926ի տապետալը . Տու արը բորձրացու 27.15-ի, նոկ անգլիավանի։ 135-ի Մասնականիներու կարծի -ով, ֆրանգին այս տկարու ինչնի անագատնու ինչնականի ինչնարական հրականումի գրանագրումի ընչ արունակն ապատմունիւն գինառնել արաստանանի ժե՞ջ՝ ։ Կան ուրի, պարողաներ որ կազդեն Հրապարակին վրայ ։ Ելմասկան նախաթար Գ - Ժոոժ Գոնէ ունկեդրունեան ընդո

արտապաս ապրարար է։ ըստու չաս, ուսորդության բան բուջունության առաջ Ֆերիինաև հանույի ծերկայացությեմները, յայստրարեց Բե վուղէ ժամ առաջ փարատել աիրող յուսետեսու Բիւծոր։ Աենյուց Բե ինչ հածարարարիչ էր դիտե կացու Բիւծր եւ կատարեալ վստամու Բիւծո ուծի պետական ելնաքուացի վերա Հաստատման մասին է իր կարծիջով, անցհալ չարինու - բուկարկուած - նոր տուրջերը, 8 միլիառ ֆր. պիտի Հաւասարակչուն տովորական երժտացոյցը , իսկ 1938ի հլմատցոյցն ալ պիտի Հաւասարակչոուի առանց նոր տուրջեր տատելու։ Ծանրջերու կրճատման բեղբքը, կարելի պիտի բլլայ արտակարդ երմաացոյցէն ինայել 15 միլիաս ֆրանջ, եւ միայն 17 միլիասը պիտի ճարուի as blandy, This imprompts 47 Appen 40 impact to

Նափարարդ հուսաստեց Բէ դրամադրուիսի արդեն ակսած է հոսիլ դէպի Ֆրահոտ, հորսասուրոք տնուհսական վերակենդանացման։ Չանր ար Ֆրանոի չարավեսկան տեղեկագրին Համաձայն, ոսկիի պահեստը բարձրացած է 48.859.412.000 ֆրանցի, 53 ժիլիոն ֆր.ի ոսկի ստացուած բլյալով ժինչիւ լու-

Whis imporpage augustedly successfield forms, wheth destroyed ետի Հոսանրները եւ ժամնաւորապէս Հաժայնավարևերը Հետղհետէ կը շեշտեն իրենց դժվունութիննը։ Ուրեմն նախարարը նարկադրուած է ոչ միայն գրամաակրներուն վստահութիրնը չանիլ, այլիւ դոնացինլ ընկերվարականներն ։ Համայնավարները, որոնցժէ կանում ունի՝ զանլինին՝ ժեծաժամանութիրներ

Land mit had for the week good phone the for and for the for the for the formation of the f pky, jamilanita plakini Sadap asja Sapybyp: Jug Spenio, hacaaligaefikadi Բ. բարսուղարը և։ Արժտագէտը, յարտարարեց Pէ ուղղաժաօրէն աջակցելով Հանգերձ կառավարութենան, կուսակցութիրնը չի կրկար անտեսել «Շոքանի ղանյինին հյմաական թագարականութեան անարդարութիւնը եւ անթաշակա հութիլոր»։ Եւ բացաարեց իկ ժողովրդական բաղժութիրծները պիտի - կրեն կատարուած ինայողութենանց Հնանշանջները։ Թէ Գ. Տիւթյո և Բէ պայանա-#երթը՝ « Իւժահիթե» ձաղկեցին Գանր ար Ֆրանսի վերատեսույին փոփոխու Philip, guija suduphing subdammens phila sp 200 pamalepolapores, fo from

ութը, վայրությանը հավատրարը կը չարուծակէ խորհրգակցիլ ծախարարհերուն հուրդ պատակարդին է։ նետ ,ծախրիրը կրնատելու համար :**Խնաչողու թեանց հրամանագիրը** պիտի հրա

### <u> ՃեԶԻԲԵՒ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ — ՀՍՑ ՄԸ ՍՊԱՆՆՈՒԾ</u>

950PAFF, 17 jnethu (Bunus) -- Zaufst Le Gudgely sudukuht dy f վեր անվարգութնետն վայր եր Հանդիսանան եւ կատարեալ - անիչխանութնետն «Եր «ասնուան են» :

Ush fits up what achiegue Zwafeth 852 saethah althque, Lewywh Բիւծ , յարձակում պաշտոնատում վրայ , ոստիկանու Թևան կրկնունցան յուլիս 7ին Գաժրչյրի մէջ ։ ghow Ameters Holis

արդավորը դակառում դինա փակելով կրպակները։ Յարձակում դոր-ծողները մեծ մասով Ասորիծեր են, չրքանի անապատին ցեղախումբերը որոնջ դեմ են աղգայնականներու կառավարութեան ։

Մեսունը դրաստած են ոստրեկանատունը, գինավնագի բրած են ոստրեկաններ , թնագամը փախատ է Դամասկոս, խառնակումիկանց ընվացքին ապաննուաժ

են երեր ոստիկաններ որոնցժէ մին հայ է, Կարտալետ Շրջանի ջրիսառնեայ աղդարծակչունիւնը հեռագրով դիմած է Ֆրանս ։ Ազդերու Դաչնակցուննան, օգնունիւն խնդրելով ։

- «Տույիս» հեխ Գասեր ըրը հիսա, օգտեսուտը, Ֆրահաայի խորմորականը», յայ-ատորարեց քեկ դինապատրա մուրակուած է եւ ինջ բաղաքի պաշտպանումինչև (գ. սատմեմ), Հիմել հինդ որ վարգը պահումի։ Արդարեւ հիս գորուած - 44 ֆրահսական ուժեր հասան բաղաք Անոեց պարատվանութիւնե և բորվելի ար-

Qued profit be Lumpsto Lumber whomay and nephon off the freques of the

թրիստոնհայ Համայնբները։ Սակայն Հայերը որոշած են չչեզիլ իրենց չէզորու

Այս խառնակութիւնները արդիւնք կը նկատուին ար որոնց ծողատուկն է բազաբական տասնապ Ճէգիրէի «էք, ի վնաս Սուրիոյ այ դայնական կառավարութնեան։ Ուրիչ պատճառ մր կը համարուի՝ ապրուսաի ողուβիւնը, հունձրերը փճացած ըլլալով Հէգիրէի բոլոր մասերուն մէջ

#### Նու shiphpurphelilike frombad կախ ներու մասին Երէկ մեր մասնաւոր թղթակցեն առացանք հետեւեալ տեղեկութիւնները

Աղտրելթա-Հման, զեկավար Սասունի ապստամրութեան, իր հրամանին տակ ունի 1300 հոդի, բոլորն ալ դինուան։ Ան կր պատրաստուի լեռնէն իչ –

Ձիլանի չրջանը (Արձէչ) ապատանրած է Թուրբերու ղէն, ապատամբևն ղեկավարծ է 1931ի Արարատի ապատամբուԹեանվարիչներէն Ֆէրդինաէ պէկը։ Ջիլանի ապատաժրները որոչած են կռուկլ մինչնւ իրենց վերքին լունչը

Miquible \$49, majorand graches we are to proper to the whole the no state around the union to the majorand to յարարհրութեան մէջ են եւ կր հկատուին միացած ո

Տերսիմի մէջ կորեները կը լարուծակուրն կատաղօրէն Քիւրահրը բոլոր տարտասեր չթքաններու մէք, կ՛րեզանեն Սէ Թուրջը կը հասարիզէ իրևնց բնաքնվումը։ Դարտարնակ Քիւրանրու տեղաքանութիւհր եւ Embate Ali Smhurgmahurk :

### ያሳባዐ ኃባዐ

TOLBIAG)

ՄԻՆՁԵՒ ԵՐՐԲ ԱՅՍՊԷՍ ՏՆԱՎԱՐԻ

12. PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

«*Ցառա*ջ» Յուլիս 22ին հրատարա կած էր ՆանսէնԽան դրոշմաթուղթի հասոյթին րաշխումը, համաձայն հա

երկին եւ կրկին կարդալով ցանկը, փարձուհցայ հետեւհալ հարցումներն ը, են վաժղութնու թւ ս"ւհ ու սնաանահարհու

գտնուի սա մարմինը.— «Ա. հաչ թն. կերակցութիւն ի նպատո հայ հի. ցանկին հրրորդ գլուխը կը թոնէ. 7000 փրանք նպատով ։

ծիչ չեմ սխալիր, առաջին անգամ է որ կ'երեւայ այդ անունը, այն այ 1637ի առաջին եռամսեային բաշխման գումարը շատ պարարտ ըլլալով ,րաժ-նելիք տեղ չէ՞ր մնացած ։

ինչո°ւ, սկիզբէն ի վեր. Հայ Տիկնանց Միութեանւ «Րէկը՝ իր-իեւ Կ- համերի օգնութեան մետնանիւդ (6000), միւսը՝ իրրեւ նոյն Միու-թեան որհրու մասնանիւղ (դարձեպ 6000, համագումար 12,0001: համ գիտցածս այն է որ միհւնոյն կազմակերպութիւնն է, եւ մէկ ե՛ւ «Մես նհուս» մաստահեր աշհատանեն

կապմահիրագույիւնն է, Ի՛ «Ել կ» է «Իստ հարդ «արգապահ աշխատանքի թաժանում է կատարուա» հերդ Վաոգույի հայնգ որ ունի արդ Վաոգույի հայնգ որ ունի բիանսանագրութ ին, հիսակի գործ բիանսանագրութ ին, հիսակի դուսի բիանսանագրութ ին, հիսակի դուսի բիանսանագրութ ին, հիսակի հայ հրարանացութ կացներով եւ դապնի ացքներով հայնգրով եւ դապնի ացքներով հայնգրով եւ դապնի ացքներով «Կայի հայնգին հարագր և կար «Այս հեր հայանանագրության» «Մաս որ, «Այս հանաագրության»

ժամուն բակը եւ դեռ նոր սկսու մաս ցացրբեր գլեն, իոր իհ բրուեւ քիայ գացիւմիև հացան վահե դն անուաև -

ձաժամրու աշի թայ - ըսկապես ժողովր-զաւայի մեջ - Մինդյիս Միսալես ժողովր-դական եւ ծաւալում, 200—1000 ան -դամ կը համիչ Միսյմ Ֆրամասյի մեջ, 25 մասնացներիրով է Ունի երեք դար-ձևատում, 8 ծաղկաց և 4 տանուհի-ներու խումբ։ Ունի կնայես ամգա-իան, նոյնաբես ապրեկան պատղով - ժո-ունենա. ուս ընանրամաստնոչներ կը անասի արարությությությություն ապեսածու

արտականը ուսանակի Հայ Կասքաւորնե-թու Միութիւն մի, Փարիսի «Եջ։ Ծ Կարութիւն մի, Փարիսի «Եջ։ Ծ են իր օգնութեան կարոտ անգամները կամ գործերը ։

4 · Uo ni dudo fracuma nurlamo m . տեն յանձնախումբը ի՞նչպես կը մշռնայ Հ. Մ. Ը. Մ.ը, մանաւանդ ա նոր արինհրու կազմակերպութիւնը (սկաուտ), որ ամէն բանէ առաջ նիւհայաց աձավցութրաց վել վաևասի

5 - ինչո՞ւ 1036ի վերջին հռամահա յին թաշխումբ, որ տեղի ունեցած է 1537 մարտ Տին (համաձայն գեկոյ ցին) կը ծանուցուի յուլիս 18ին, մինչ խուսափողական պատարիաններ կը որուէին, գանագան հարցումներո

հրհըն շահն իսկ կը պահանջէ հրա-արակաւ լուոաթանել այս հարցերը։ Ամեն լռութիւն ոսկի չէ ։

Haa cita bib Aիւզանդ փափագհան (Morestel)

*Ֆուլիս* 21ի գումարը՝

### ՏԱՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ԻՐԱՒԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

>>>> ««««
Fraternité պարրերականը, որ նունրուած է օտար այնաստաւորներու հերուն պալագո հու թեան, իր վերջին թիշին մէջ կր գրէ թէ օտարականներու Տերուծ պարտող ծուրատու, որ դորչյա բրագր - ՀՀ 11 11 12 իրասակած վիճակի վերարերևալ օրինադիծը կր գննուի հրևաի - ժողովի հա ժապատասխան յանձնակում թին կողմէ։ Թերեքին թաղած տեղեկուներեն կ մատահրվու։ Արացնալ Նօմուագրրեսութ երրուելերն ակակ փատանուկ բնրդակ. երրագ է հշմուտրբրևուր վերև բւ հրմաբրաբ, աստրձ գրբ - փափախուելիւբրրև դապարի ՝ համանակիր բւ ենկտվար օներակաւքիրը, հարդրապահեր անաքի անողովին նոր ծուսաչըքանին վերարերման ատեն ։ Այն մարմինը որ կարմուտն է ուժ տալու Համար տարադիրներու իրաւա

կան վիճակին ճանաչժան, կը յայտնէ թէ 150 երեսվարաններ իրենց ճաժակ -

րանջը յայտնած են օրինազծին ։ «Ֆռաβերնիների մինւնույն նիւրն մեկ Հրատարակուտծ է Նիսի ևրհաիո huin 9. Apporps 9month mountymethery Sugar Sound Lifth Shim, op Shipնանր է հոյն օրինադծին: Գ. Լէվի հա կը հաստասկ թե դործը լաւ արդը՝ չույր օկերապեսուաց է լուշիայիր թւ տատանիր լջնովուտագորերը հրանք վերել։ «Հեն է։ Օնիրտակայն ընդան տարր հարգարագամակի սնավահենից չէն դրանք վերել։ թարի չ բույր օկերապեսու գ. քնչև արա վե հասատատք եւջ մանսի նա նի առանց մեծ փոփոխութեան։ **Յանձնաժ**ողովին մէջ ամէներ առելի տարա կարծունիւն կը տիրէ հպատակունեան ձեւակերպունեանց մասին։ Օրինա ոլիծը կր տրամադրէ մեջնետրար բծորուհիլ Հպատակունիւնը, եքր կր լրաց ուին բնակունեան, թարոյականի եւ առողջապահունեան կարդ մը պայման ներ : Ուրիչ դժուտրութիւն մր կր ներկայացնէ վտարումներու խնդերը : Օրի . բառիցը կառաջարկէ վայ ական կաժ դատական կաժայականութե շատատան դատակած վճիսը, որպեսզի ամրաստահեալը կարեծայ պայապա հել ինբդինքը։ Յահժմաժողովը միաձայնունիամը բնղունած է – այս տեսա

LAUSUAUL BOLDEC & AFORK OLDUF SPRUAPSUA Թերքի ծոյծ Բիւին ժէջ կ'երեւայ տեսակցութիւն ժը դատակած եպ ծա արարին՝ Պ. Վէնոան Օրիոլի ձետ (բնկերվարական), որ առանց բան ետ առ

անլու իր ատխորդին՝ Գ. Մարբ Ռիւջառի տեսակկաներկն դայտարարեց թե ինց Garat hop odpationed up bloodnebby:

— «Մա կ'ուպեմ Հորատան դարժենլ Հաերապետակածները, ռաժկավարհե թը, մէկ խողջով՝ Հակամիաչականները, Կր գտնուրեք Հանրապետումբեան մէջ։ Կը ժաղքնենը որ այդ Հանրապետունիւնը Հետզչնան աւնքի ընկերական դառ ծայ։ Ֆրանսա հոր դաւակներու պէտը ունի, բայց պէտը ունի այնպիսի դաւա հերու որոեր գայն տիրեն իրրեւ ժողովրդավար, վենանձև, ժարդկային եւ կա

րեհամ պարգագրութը - բորությացութը, դրաասաս, սարդայայրո ու դա Մեկ խոսքով, Գ. Վեծոան Օրիոլ կ'ուսի որ ծորրեծայ քաղաքացիները բլ լած կուսակից ժողովըպատի տունեան եւ Ժողովրդական մակատին ֆալով ձե ակերպուβետոց, հայտորարը լայտհած է Սէ անձամը ընձութիւն մր պիտի ամաս, ստուղելու Համար Սէ ի՞նչպէս կը կազմուին եւ կը ընձուին Հպատա կունեան խնդրագիրներու նղթաձրաբները

Moumhhaben կր Հարդենն Բէ չի կարծեր որ շատ չուտ եւ դրեթե ժեցե ծարար պետր է Հայաստակ ընդունույին Ռուսնրը, Հայերը նւայլն, դեռ երիսաա

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

STSEULIANT USPAUSANU

Lujmumate Finance desmit witնէն ցայտուն ապացույցը տիրող արև տեսական կացութիւնն է, եւ զարժո անտական կարգաքիչում է, ու դարսահային, հայարկանութի հարաբերին հերը ավենից աշերի այս ասագաքում էն մեծ հատեղ այստեարիցում Հենց
Անատաշերի դեկուցման 4է առաջ
բեղուաս Յունքը վեպմի բաշական եր
«Հահայան հարարահայի հայարապահում»
ապահայարանութ չե հակապես ինչ
ատաջնապալից դրուքետան մեջ է մեր

Հայրենիքը ։ Առեներ, օրինակի Համար, արդեւ Հարիրունեան եւ դիւղատնահաս ենած փոկրարաբերունիւնե ու դար-դացման Թափը, ի՞նչ է եղել արդեւ Հարիրունեան եւ դեպատնանաս ւն ըու ինեան եւ դիւղատետնոս -ոնսահսակարար կչնոր Հայաստանի ժողովրդական անտեսունեան ընդՀա Եււր արտադրանքի մէջ։ Ամատունի ծուր արտադրանջի մէջ։ Ամատունյին Հետեւհալ Թունրն է տոտ? բերում 1926 — 27 Թուականների դենրով Արդիւնարերութիւնը՝ 1927 /28 Թ.

21,6 առ հարիւր, 1932 թ.՝ 57,2 առ հարիւր, 1933 թ.՝ 62,3 առ հարիւր, 1034 p. '64 ma huphip. 1935 p. ' 66.5 ma huphip bi 1936 p. '69,2 ma

 Գիւղատնտեսութիւնը՝ 1927/28
 \* 78,4 առ հարիւր, 1932 թ.՝ 42,8
 առ հարիւր, 1933 թ.՝ 87,7 առ հա -րիւր, 1934 թ.՝ 36 առ հարիւր, 1935 33,5 um happip br. 1936 p · 30,8

ի՞նչ են ասում այս քեռերը։ Այն որ չ հաղիւ ի՞նն տարւայ ընքացրում դե-արաանցապես դեպատհանավան մի երկեր՝ փոխումը է նարտարարունս -տական երկեր՝ են ինչպեսի բանվար -ծավան քորեց, 1927/28 ք-216 տո հարկու արգեւնարհրունիւնը 1932ին դատևում է 51 տո հարկու, այսիեցի ժողովրդական տետևումինան հարկ Who kh want win Buchpp : With ap մէկ երևերորդը կարծես մոդական դաշագանի ուժով, դառնում է կեսից

հումետոկայո մրում է չրրա տոգէրնի կիքո-վեմարնայը արարոստերյայր հայերբայուն տոս փափայի Հերերի — րերնի դամա – ղութեան մէջ թարմ են բռնի կոլիս մանդար թո առնակունանանդար պարինել եւ վաղաժամ է Աժատունու պատի ծարրերը, դանոլուածային ա արտահաժ մահարու «արուածից էի ա գացած մահարու է արուածից էի ա դի աքակցութհամեր, Վրաստանի հա Ադրբէքանի հղրայրական ժողովուրդ-Ադրրկ Էանի ևորադրական ժողովուրդ ձերի օգեու Թեամր, կարն ժամանակա ձիջոցում, րոլլեւ իկետն կուսակցու Թեան կամեջով, դարձաւ հետուսարի ալ. աղբարային առաջաշոր Հահրա պիտու Թիւն՝ Արթ. Միսւ Թեան ահ

րաժամ ժատերկը»:

«Բել յնաց մինչ կը անահեն, այդ
«ասակաւոր Հանրապետույնեան» այդ
«ասակաւոր Հանրապետույնեան» անոր անասկաւ յներապետույներներ իրական
դրասերերը։ Հիմես մի գիլ էլ կանդ
արա հենչը կենտումեւ հերկարգյան մի
արկե այիստակե վարչ է հատ այդ
արեսակե չի այստաանի պետական արդիեսալի է այստաանի պետական արդիեսալի է այստաանի պետական արդիեսալի է այստաանի պետական արեր անտամետրքի արսավանաև կքիսի Արկրի անարերբանի արսավանաև կքիսի

purh mhumdhmpbh qtf pdpt & chaper

ымде. 1933 1934 1935 1936 1937 Ամբողջ արդիւնաբերութիւնը 100.0 հաշուելով....

9,224 Bu Sheque 10.1 11.1 11.9 11.1 10.8

Phy bu would min Burpha: Amb րր բնարճ ։ Ման միաժոմի շագան հուս անրեջախօս

Acompachin quantity, Pt Ուլադրություն դարորդ, իչ ար դարդահում: Աեք իրց առաջ՝ դիմիա -կանը. Հինդ աարուայ ընիքացրում Հե-դապատունը է՝ 3.2kg դարձել է 15.8 :

Անօրինակ վերելը է տա։ «

Вրկրորդ տեղը բանում է պղեմի ա
տադրութերւնը՝ 7.4 — 8.3 : Ֆիչդ է B/24 5. վերելքը ջիմիականի չափ գլխապը առյա պատճառող չէ, բայց եւ այն

տոյտ պատծառող էծ, բաղց ու այու պես կերկել է։ Այս երկու ճիւղերը — քիժիսնաի ու պեսեի — աչխատում են կենտորեն Հայաստանը հրանց արդեւեր-հերկը դրեք է մաս չի ռաժում . աժ — բաղջը արտահանում է։ Որով , ուրեմե իզլոսիուր գառը — բերնի սմ, ահատ-յունոստարի անմիշրանրևսշիրուր ումչի ահատություն songs maght ngund hindrig mg 12.

4963. 3-34 map Han, hangshay hana.

10.1, b.h. b. bispanganasi k pinang.

dangsi ngishamg kempahan k pinang.

dangsi ngishamg kempahan pinang king banganan

Canbaphi nutang pinang bang bang banganan

Canbaphi nutang pinang bang banganan

Jandahan dangsang kang banganan dalaman di dibumahah pinang dalaman dangsang bangsang bangan dangsang bangs միական ու ինոհամանալին արգիւ -հարերու Սեաև անասկարալ Լինոլ, լատ անդաժ կր գերադանց և ամրույն «Սացած արգինարելու Բեաև անաս կարա կողմի», Ռայց արգ աժեր Հա-յաստանին չի պատկանում, ամբող -հայեր Հայաստանին չի հասարում , եւ, բեր Հակասանի հայերկի ու շայ Հորովերվ բանագործման հիշոց է : Հայեցել արդիւնարերու (հետև ժիշա

tun phake men hamishan ikhuli dhe kepaheh pungungilah menghibih phak Tehmih phah menghibmeh na Pa-be, an mel kiby cum ke tungkuran ka-punambih, kibu munambi philimg-garat me on ke angangkundum mi-mban filum Samayan filombi dep." mpanda almungi kebadi dep. " mpanda almungi kebad dep." այստող ստացել է 300-300 եւ պետ չաչնաց է մուսանալ, որ այս սահմա-Հափան չանակով շինանիւների մի կարևոր մասն էլ արտահանասմ է հորձ Միունեան միսո մասնրը

արդ և Միուվինան միու մասնրը տումի, պեմպա, մարմար ևև» :
Թեքեւ արդիւշարնրունիլունը, այ պինչի արտադրումինոր այն իրնրի որոնը ահերաժելա են անդական ժա դովրդի համար — հաղուսանդեն, կո քով որի Համաբ — Հադուսահվեր, կօ որկ, կենցաղական այլիւայլ առար որոց առարասեր դրունեան միւս նիւղերի համեմա -աունեամբ՝ 31.5— 19,2: Այս ճիւղի աուքթեամբ 31.3— 19.ե. Այս հիւղք արտադրանքի մի չօչափելի մասն էլ-կերպասեղքել հիւտուածեղքե, կաչի մետաքս, փայտեղքե ևւհ. — արտա

Subsent & Unaharmit hougheblich

be, duplumta, apple mentera րերունիներ — Խոլհայես հուտարում « 419-40,0 ։ Սա ել այն միայն է, որ առաքին հերեքն, որեպ է ծառայե տեղական ժողովրդի կարիջներին, բայց Հայաստանի աներեղենի մի կարույց Հայաստահի մենդերկչեր մի կա թեւոր ժատը — կոնհագ, դէնի, պահա ծոներ, եւց ու պահիր, վես ժում որացրած կաժ Թարժ պատուրես հայնպես դուրս է տարւում միուկե հայնակա տեսարական Եվենաբվաւ Բիւմների կարվեց, տասակ հրկին dufuly myghlmhan oduru bphp

ոււ .

հորշրդային վիճակացրունին իր .

հորշրդային իր հետաիացրունին հատահանական .

ասեն առեւա, որ ժապարանի հակ վրահանական .

հուս կարող է հասցերի իլիստեունիան .

կարին, հետանավ պահուս է, որով արարական .

ուս ինան վերարերիալ վատաանա .

հանարան անձերը : Հակարերի .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հակարան .

Հ of mits proof markers of betable part 2 uniforments of property of the proof of the րրևիր է թատունուդ թշ քերարիշելին շուրքրբեին ժոշնո է դամր ըսհասար բառասերընի թշ Հայաստարի - ինա աէս գառակութ է ժաղարանութ bleph & Smeangrad be Shandrighted by E.

Elfish in a shape map disamphane Shandrighted by the Shape of the Sh ության դառակարության արանա գրուքիան տակ, պատկերը, կարծում ենթ, կը լինի կատարհալ — Հայաս – տանը դազուքի վիճակումն է հորձ . Միուքիան մէջ՝ անահասպես կար -

Սիուֆոսոս անչ աստուսագիչ Վլանդրուած ու ատրիացած։ Յանախ առարվում եծ և եթե Մոս -կուտես առնում է, չե՞ տր առալես էլ է Աչուշտ, տապես է։ Այսինչն, տալիս է այն մուրով, որ Հայաստանի պիսոս ու տեսահուսկան պիշտնեն մաս են կազմում խորհրդային ընդմ. պիւտ -նչի։ Բայց խնդրի էական կողմը այն Sanid ha ngam's k myanar i Waghubi ku munghi k գրելուցը: pbt հանձրությերն ճաղ։ Ռ Հ հերորդություն գուժություն Հ.։ Philo midding for general general process of the pr եր համոզուկին, որ Հայաստանը ան եր համոզուկին, որ Հայաստանը ան հոգնորկն չահագործում է եւ Թալան-ւում խորհրգային

U. LPUSBUL

կը ԽՆԴՐՈՒԻ յօդուածագիրներէ եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւննեին ժերի ծումեից դեյ բերոից վետ ընթեռնլի եւ մելանով։

Մարսելքի մեջ, յուլիս 10/հ րաց -ունցու Ֆրահասի Է ընկերկարական Արտանցունիան ազրույին համազու -մարը և տեւնց որս օ։ 8. Միքարային պետրեն հարարերակնեւ -բու կարգեն ներկայ եր և Հ. Յ. Դայելունի հերիայացուցիչ Համագումեային մեջ, պարզունցան Համագումեային հերի պարզունցան Համագումեային մեջ, պարզունցան Հայանագումեային հերի պարզունցան Հայանագումեային հերի պարզունցան Հայանագումեային հերի պարզունցան Հայանագումեային հանգապատհայ ։ Հայանայան հայանական Հայանային

թեամը կազմուտծ դուելինին կազմու թենչն վերջ, առաջին տեղամն էր ո ին գուժաթուէր ժեր ֆրանսացի բե ին գննթու Համապումարը, կարգ ժ պատասիսանատու եւ Ֆրանսայի թա զուրական ու անտեսական ճակ գրին ձևա կապուած վճիոներ արձա

մեքավար դէք շատուարն: Ուն քան դահուկիրոր ուրբման գամ. Կաքորա գեւտաքներ ուրբման գամ. Կան մուտաքների հերբ հասավարակար ծատեւ փորձը կուսակցունեան Հա Հար ստեղծած էր բարոյական Հսկա դրամագլուխ մի եւ գայն ինշաւորած երկրի Հանրային կարծիջին առջեւ ։ Բայց, միաժաժանակ կուսակցուննան dught dig pangund to ծոցին մէք թմորած էր դազուու.
Միչնենը, ընհապատուն իւններ և մո-գովորը. Հակաստի եւ գահղուածներու «Հր դերադնահատող ձգտումներ։ Ժողովի վիճարանունեանց առանցքը կը կազմեր կառավարական վորմա ուս Բեան եւ իմաստութնան պահա աուքինան ու ըստատուբուտ պատտուբ ները տանագրեց անաբաններու ան -միքական պատանջներուն։ Ուրիչ խոս-գով, ոլյալ կառավարուքնան մէջ իր-թեւ գանպուտններու հարագատ Բարդ-ման, փոկանակ ապահարդանի դիմե -

¶Լուր է խոստովանիլ որ Ֆրանսայի Alma & homonoplashe or Browboursh philography and having and higher specific properties of the propert

արդույթուցը ժատանակցքին 90 - Հր Համեւեր դաշնակցութքերն վիկանվում է ունի 90 համանակներք 550 պատգամաս -ուրենրով եւ 5220 հայինով։ Վեց չր -գաններ չքին կրցան իրևնց ննորկայա -ցույցիչները գորեն։ Բացցման հատերք է չնոր մասուղապետն հետում հանձան եւ առաներ հայան

քարցած ծառարգ, չարգտուղթագիսը, Հեռադիրների եւ դահենավառաքակող կաղմումեներ վերջ, ժողովը անցաւ կուսակցունեան ըստրյական եւ հիւ քական դործուներունեան գնկոյցեն թապրա դորուա, ութաա դարցա -որում ընտուβիան։ Ձերուցումներ և տեղեկութիեմներ արունցան Երիտա -սարդ Ընկերվարականներու , դատա -կան Հարցերու , խորմրդարանական իսմ բակցութնան , ընկերվարական կի ծերու, Բ. Միջաղդայինի ներկայո ցուցչութեան եւ «Փոփիւլէո»ի ժա

գե թշ ազՀը արմ քստարձուքերար ար-շար է զագարհարար բաշանուր անիձ փանակութ մատարաբեր նուն, ուսանդը։ բուբեսութրբեր մատնութնաւ ան այո արաբարութարությունումու դամներու թիւր կրկհապատկուած է աննախատեսելի Համեմատութենամը ։

Ֆրнгия Стирений запичире

Տանը ջանի մը Թիւհը։ 1936 դեկտեմբերի վերջը 202 000 who and umbing & inquest 1,604.315 who and und sup - appropriately the polytopid (1937) ժարտի վերջերը անդաժներու - Թիւր հասած է 230.800 հոգիի։Մինչև 1938ին ընդեւ գարտուդար Փոլ Ֆոռի հավա-տեսուβետաք թիմեր Ձերը պետով աա-հր 300,000 է Ֆրոհոայի գահոպաե Հբրահենգուծ «ԷԷ ընկերվարական կարաքակերպարիչեներու Բերը 1936 -ին եղած է 4225, իսկ 1931 փետրուա-թերաբարահական իսկան է 1930 փետրուա-իսներությական հայաստանի հետ արա-ուների հայաստանի հետ արա-հետ հետև և հայաստան հետ արաանն ընկերվ - կուսակցուβիւնն ատա -ցաւ 1.922.493 ձայն եւ ունեցու 146 հցաւ 1922-993 ձայն և ուհենցաւ 140 ե-իսնայիանո, որոնց վրայ առեքյան , ժառնակի ընտրութ Մասնց ատեն, որո ձայիցակո իսանենը հետ Վետր վրայ պետր Հ դեռ անոյնել «Թիւեիլու» որ մին Բանուորական Միու Մինային չուր վեր Հիրա միայանը հիրեր վրադիան վրո -սակցու Մինան և, որոնց առացած ձայսակցութեան եւ որմեց ոս Ները կը Հասնին 184.763ի։

Ուրիչ ոյժ մը, որ օրկ օր կր մեծնայ Ուրիչ ոյժ մը, որ օրկ օր կր մեծնայ ծոցին մէջ, Ընկերվարական Երիտա . ուցքի» 4 ξ. է. Մախրակարական Defoun-արագինքու հարակայութքիում է i ilianing թերբ 1926թե 2714 էր, 1927թե 3984, 1926թե 3041, 1936թե 40 000, իակ այ-ությա 60,000 է «ասաս և այրա ուերեն «Իրե 60,000 է «ասաս և այրա ուերեն գինը (և ասար և այրա ուերեն այիս է ilianing բաժապահե է fülkerlu — ըսկլան կրթությի վերքը 75,000 է ասա-ըսկլան կրթությի վերքը 75,000 է ասա-ըսկլան կրթությի վերք է այրանագրանեն է այիներվա — ըսկլան կրթությի վեր և կարգադականու և ինն։ Գրասականության հա լ. իւն : *Կուսակցութեան* . դեզծի Լերմ պաչտպաններ են ։ Նուազ ուչագրաւ չէ նաևւ ընկեր

վարական կինհրու խմրակցութիւնը դարապատ պրարու աստացիցությունը և Գրումի առաջին պաշդինին մեջ և թեջ կին նախարաբներու ժուտջը ողև ուրունինն յառաջ թեթան էր նաև կի-հերու մէջ։ 1930ին ամրում Ֆրանսայի թնկերվագրոկան կինհրու Միւն էլ ովարական կինհրու - Թիւն էր , որ կ'անդաժակցէին իրենց չր ջանի կաղմերուն, մինչդեռ այժմ ա ունց թիշը բարձրացած է ուսանձին իսերակցութինն հն mandelp halpmalyne felse be sum such a lifthkym (mandepullum) mys in par felse) a sum halpmalyne mys in par felse) a sum halpmalyne gwith de felse i dep halpmandelp mys felse felse be 20, for 1971/b 236,  $4d_1d_2mh$  halpmal be 20, for 1971/b 236,  $4d_1d_2mh$  halpmal be 20,  $d_1d_2mh$  mys felse mys de 100, bon  $d_1d_2mh$  mys felse mys de 100, bon  $d_1d_2mh$  mys felse  $d_1d_2mh$  de  $d_1d_2mh$  mys felse  $d_1d_2mh$  mys  $d_1d_2mh$   $d_2d_2mh$  mys  $d_1d_2mh$   $d_2d_2mh$   $d_1d_2mh$    այսպէս շարունակարար։ Այս դետ-նի վրայ տեսզին աչխատանը իր կա – տարեն եւ կիներու - խմրակցութիրւնը որեն և կինհրու խմրակցութքիւնը Չանան ընկերվ կուսակցութնան ւազոյն օժանդակներէն մին դարձ -

անց: Համադումարին մեջ հես բատ մր կին պատպամաւորներ «Մնկերվարական համակի Միա Մեւ Արութեսանց» (Amicales Socialistes հրադանակերպութեիներ հումիջան արժա 
հի է ու չագրութենան, \* որովհետև 
այդ կապմակերպումիիշնը դործարան 
հերու «ԼԸ համակիր «ին է կուսաև 
ցունեան» Մասնատորաբար մեծ ծա ւալ ստացած է ՍԷՆի, ՍԷՆ է Ուազի և։ ՍԷՆ է Մատեի նահանդներուն մեք:

Фրոփականտի և գործունկունեան այս այլազան դալաին վրայ պկտը կ առեկցինը ծաևո ընկերվարական մա մուկը, որ փոխադրողմ է փուսակցա փան խօստի եւ գործի։ 86 Թերթեր եւ այրագահաներներ եր Հրասարակուին

Սիրելի Արազ - Հարցուցի Շահետո ըին -- ի՞նչ գիտես անուսկան» հոլո վին վրայ։ Պատասիանեց Շահնութ --Սեռականը նախ հոլով է, ուղղական րասին առաքին դարձուածջը, որ կլ նչանակէ ուղղակի յարարհրութիւն մ ուրի, անժիջական րառի մբ հետ, ո բուն կապուած է անջականլի, այ haluring ? opumhing byd champin opide, duld harmid heladid go m opide, duld harmid heladid go m իր կոյուի։ Պարվարանելով այսպես որ օրուն կապուտծ է՝ «լատկացետը — Լօգանի ժողովը։ Աւաջինը սեռա վոյուս» չ առուղատ է ոչ վատվա կան յատկացուցիչ, երկրոքեր՝ (ժո ղովր) յատկացնալ, որ ամեն եզլո վով կրնայ ըլլալ ըսա իմաստին։ Այ վւվ ։ Որատքարիր ահո աստերը անու հար՝ իոք հատքահրանե ազՀր - չսքս ժում վերառի ենքա նոր հորուներ հուս

մրնետի թում քաղ թում դրենտւսն ։ Հայագան չենքայ՝ տու արմեց գո արձիա հերբու որեավայ մար ոչք, ևայն հեն հերբու որեավայ մար ոչք, ևայն հեն warm steels of the mage at waging of the angular of feelings by the steel of the st ողուածարար կը պատտոկանենը Այսպես խոսեցաւ Շահնուր ժինչև

> Կարգը տուի Հայկակին՝ որ չա ակեց — Ըսուած է ժեղի, Թէ ս երոր շանույն ին հանարագաւի դուսի ան իրոր շանուրի ին հանարույն յուսիանաւ ցիչի ձևւով, բայց որ թուն լատկա . ցուցիչ չէ։ Այսպէս՝ այր քաջութեան րութիչ էէ։ Այսպես՝ այր քաջութեան - փոխահակ բանլու այր ջաջ։ Օրի -գուցիչ էէ։ Այսպես կրնույ ծառայել ֆրանսերքն de նախ ղիրը վոյականներու առքեւ՝ որոն իրրեւ ածական կր նկատուին — his toire d'amour (hu Pungalubble, uh punghu), chancelier de fer (hu Pung. Տանենը երկաթեայ, ոչ թէ երկաթին

վով Ահոակածին այս առաքին պայ-ածեր ըսելվ վերը՝ կրհանա ջիչ վո աւ շելի ընդրայենը ի պետս պարդացելոց, որ սկսած են նուրերուն աշելի խորե-ըր խարիսիս ենտել ։ Մեր «ին դրակա ելին մէկ սեռական «որովը յահակ իրբեւ ենքակայ կամ տէր բայի՝ կը

Languagh Jusubhe - The obom

իրվերվունարը քանգաքենան Splague, apalog frang upture & mely ցնել բնկնրվարական անչատա ծուխուձեռնու Թևանր հրատարակո թերքները (19) ։

phefilipe (19).

Suble I'm force or functioning that his first of the force or function of the first him is sufficient to find the first him is force of function da duplayana dunpapahah papahang ավատուրջ կր վճարէ 600 ֆրան**ջ։** Ինչպէս կր տեսնուի, Հսկայ կ**ազ** 

Ունգ Ֆրրրբան հաճանանան օնավան, «Արա արև դին դին դրորբան անաք դրորև» «Արա արև դին դին դրորը» «Արգութանը հարասան» չումում համա հարաքանը դն արարանը՝ Հոմարկ համա հարաքանը դն արարանը՝ Հոմարկ համա

դի միա հարցերը։ Վ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵՄ

« BUAUR »» QUSUALUTEUPE

### UUPUD 31 UPC

— Այդ պարդ րահ է, քօրս, այդ կե-կան ձետ էէ Թէ Սառան, Սուրրերը անպամ չեն կրնար ապրիլ։ ԵԹէ մարդ դունել, ինքն իրեն ձետ կր կոսուի ։

դրան, իրքը կրու ուս որ դրաշեր՝

— Մեղբ պետի բլյու չիստելը և չիսեն այդ իներին ձևուբեւ։ Բայց, կը խորեխե Էէ, գտեի որ Գարերենը դրան այդ երթարահ է, արև որ արդան այ լուտ եի խոսըուրիւ ձևոր մը կինե :
Թահիսում ուսու անձենա ու այստի —
Ռահիսում ուսու անձենա ու այստի —

քնա անականությանը արությացներ ու անաար – արդանանց անաբան ըստիր, գրբանքը դրևա արհի, թյան ան քներ

— Մայրիկ, Հարմնիջ կայ գուրսը,

արութը Երկու դրացուհիհերը Թոդլով ի ձեց կարկաուփները ցուիք վազեցին Ֆէսր, որ անժամր կը հոկէր Հարս Ֆերբ, որ աստատր վը հայեր հարո-երբին, չատ ուրախ հրեւույք մը ու-երբ։ Արամ վարպետը ալ աշելի ։ Բայց, Գարեղինի ղէմերին վրայ, ծեր-դին արտմունեան մը պատկերը H'neparmagarty:

nha ur dpžaha difaury; hyhpra m – sve huru Imphi ur insenė fil impėb ar: gradius ilvepšty sailsi fipians, Imbayhse dymii ur dimp mušpr fip ռաքին անգամ ըլլալով՝ դանի մբ Հարմնեւորներու չրթներէն էր թռէին

տատարք է Բարին ըրթայ :

- Ցեռք է, տեսք է, խերեր մարդ երկր, այսօր: Հարոն ու փեսան է
հարում է բարում ու արում է

Apabye ar weeks hep superhepe of heperope ar weeks hepe superhepe of heperope are superhepe of heperope and heperope of hepero

Աղէկ կ'ըսես, բայց, այդ աղջիկը — Ռոոսուրս) ուքեն վետր ենքի յրում-նորո՝ քն քունդ էր չարդե։ բնչ երույ ու նորե։ Ցաւիր էր չարդե։ բնչէ ետր դե հուս ում դանել ենքանար բերբ է ուս ում դանել ենքանար հունց անելի ։ ունք են հարա՝ հունն անանաների։

լու , գեռ չատ պղտիկ է , կը վարժուի ։

Հայի չէր կրհար հահել։ Դէմեր պոր ու լեզուն կապուած էր։ Օրհրե այս -պէս հկան ու անդան, մինչնւ որ օր ա ալ չկրցաւ ղիմանալ։ Ըմ

— Կ'հրեւի Թէ գիս բոլորովին չի -ժարի տեղ դրիր ։ Սակայն ալ կը բա -ւէ Դրիկունը Գարեզինը դալուն պէս, խնոլիրը պիտի իմացնեմ

հանդերը ալիան ինացնան ։

Բայց Նագլու Աստային առնդի նարորհը, գրգայալն դեաց Էրկան գով ։

Արտով «Մէ նրկաւ էնժ ուղջեր, այ

Ար տում «Մէ նրկաւ էնժ ուղջեր, այ

Ար տում «Մէ նրկաւ էնժ ուղջեր, այ

Արտոն «Մեկ նրկա։ Մի տեղջն այ

Արտոն այսպանի և այսպատանանանը

Արտոն վարդենա այսպատանանանը

Միչնես որ յուրեցան Նապլուի բջըն

Երկա Արտոնական Նապլուի բջըն

Երկա Արտոնական Հայաստաներ

Արտոնական այսպատանանան արձայան

Արտոնական այսպատանան հարարութ բրանական

Արտոնական այսպատաստաներ

Արտոնական այսպատաստաներ

Արտոնական այսպատաստաներ

Արտոնական այսպատաստաներ

Արտոնական այսպատաստաներ

Արտոնական այսպատաստաներ

Արտոնական հայաստանական այսպատաստան

Արտոնական հայաստանական այսպատաստան

Արտոնական հայաստանական այսպատան

Արտոնական հայաստանական այսպատան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստան հայաստանական հայաստան

— ի<sup>ր</sup>ել ուհիս աղջիկս ։

Մուս լկրցաւ միաջը հասկցին կհորայրին Միծակ, իրրեւ լարզածրի հչան դագրնկուց հնկնկանջը։ Արամ արևութերով հասկցուց որ կարևւորու -Միւն չաայ, կր կարդադրուի ։

Իրիկուհը, սովորականին պէս հրր հերա ժատու Գարնելին, բալորովին տարրեր տեսու կինը։ Հասկցու։ Բայց, աշելի լայն գաղափար մը կազ-ժելու Համար Հարցուց -

- Par nehipu, Umran s

— Ի՞նչ ունիս, Մասոս :

Մոււսա պատասանանելու գամուքենւ

չուննցու : Ալգերը լերյունցան։ Լա ցու : Գարեղեն էրդեմացաւ Մասայի
ալցունգերուն Եւ սակայն չավաւոբեց ինչզինչը : Մօսեցաւ, բռենց ձեռգեն եւ, չատ կամացրեկ երկեն հար -

g · - Lut, p<sup>n</sup>bi nibhu Umum · - Una hahur dhangta pumbu dh -Umanum ahat dhalunta me mjunnihymi Umum: Uz taphe t ·

տայայտուացան ստու և Չեմ կրհար համբերել։ Ճար մը բրկ։ Գարեգին ուշադրունեամբ լսեց Սառայի բոլոր խողջերը։ Ու ձեռջը Bunmik kulub househeb: Hr Spomky, Turn's Epilalpant d muit

dacegishene dauffi det : Umbe mabe, Umam for funbungind genefor dhegebend Lambafish to bu-ter i beauffi numberude ter finta Ungachgue: Some Se agens Whather

քամացուկ մը Սառայի ուսին գնելով՝ այտնած ըլլալուն համար։ Եւ Գարհ-այտնացուկ մը Սառայի ուսին գնելով՝ Ավորուցու

- Lng Sp Chbp, Uman, Spdm w դեր իրն ին իահմամերը ։ թե շշեն ե

— Ինժի նայէ, Նագլու, եթե հեղ ժթե ալ փորձուիս նեղել Սառան, Հաա խնդերը կը փոխուի։ Այսօր comme property to imposely. Widon-neibls absident, abop words one facere quem aftent ettember apolds on quem be-quem aften publy about quem and to publy about a suppose about a 5m° pa minde grunni byth abop, uson topics, and a merky be dinger byth about abov moments.

Shi gin mi admana, dami alpub

ոտոր : Գարեղին չպատասխանեց, յոնջերը պոստեց, հյաւ ու գծաց ։ Արամ վարդետի եւ Գարեղինի կար-պարուքնետմը , այդ իրիկուն , այդ

ար գերանության արբույթներ արդույթներ ար

Ատեն մը, աղմուկն ու կսիւը դագ-րեցաւ տան մէջ։ Ստռա Թէև երի աասարդ, բայց համեստ աղջիկ մբ ըաչուհցաւ իր բաժինին մէջ, և լու Սակայն Արամ վարպետ ոչ։ Ձա սերը, երրեսն երրենն կը չաչեր ա where, explore tepshore to make a holosy which behave a toming, temshop impounded year: De op die su genede is whe anywordy throughly behave almbe jurch deep die gambay a faif-bundeglish withdowler, jurchqueb, aywanzonow which garen ganga yanang.

— Շիտակ տուն չիդա՞ս ... Արամ վարդետ առնունցաւ , ԱՄԼ դրհոսնանցու: ցանրոց մեղջին վե amr: գոնիա ու ճուրի գն խոսեր թու։ Էտվե ասորե նրքու բերո դե գուղնունիր։ Նրերու առաչիր արեր փունս իտեզին աչերեն քուս եր ջանջներ, փոքրու ո եւ է բան չարա ըսկալով՝ Նագլու ո եւ է բան չարն հեր, ջիլ մըն ալ յուղում եւ Հասա շատարեսը, փոքորիկը մեղմացաւ, փ

Wilsone glegelphilly

White themat at man & when the ժեր արդի գրականին վրայ հին դրա կանին հոլովնհրուն ձևոր ժեծ աղդե ցութիւն կը դործէ տակաշին։ Ներ ցումիիսծ կը որոժչ տավասին։ Ներ-գրչականիսին, աժեղականի, կո-կիրումիանի տեսակիսով՝ լեծը հա-Հարժակիր ԹոՌափել գրարտումից ինչ-հարտերը, ինչպես վերի օրքնակ -հերում մեկ տեսանը, հանումակ, ամի, հերում մեկ տեսանը, հանումակ, ամի, մեսամի՝ վարհանակ «Հասավաի, ամ -

անատար չ տարույա Սնոական Հոլովին Համար արգյան Տրականին անցնելէ առաջ՝ գիչ մր Բարթափում դերբուկներուն մէջ: Սկսինը սա բարթափումէն — երկու բ տառերը կր փոխանակունի աստ հետես՝ հասնականում, հատ y mimonga ng quapuminiqua po man-nant, hizagin bumphuphu, (monto mingrob), ducebbb diff dumphuphu (monto mingrob), ducebbb diff dumphuphund multi, mun ph machip); Adad dumphuphund multimate, huma ngada dumphundibumip, huma ngagishi (Ab. հին դաղափարողներուն րեւ հին գաղափարողներուն — ընդօ-րինակիչներուն — անուլադրութների սպրգած վրէպներ) ։ Առաքինին ար dummhabe all befranglier and cade all befranglier and cade at the plant and a state that plant and the plant at the plant at a manufammhabe at the and the author of the male and a second a second as enjese ip mbubbag busha ensembis punjeh dig, ne paesantega biswam mi arbis — «The sawahije wisa shap bannur փակախան գրայի «քաժանի»։ Բեպտուր իստում ոք դիտքը (մանանի)՝ թե միհե իստում ոք դիտքը նայրնի (քայրիկի)՝ է գոլ (տաքութիւն, վեր հլաժ լողի, հանւ «սզոի»)։ — «Մանր»էն ունինը հանու «ագոր»): «Ս ասործչ» ուսորող մեր թատերուն ծույթի այդ դերք իր կ<sup>1</sup>կյ հայ դրարուս Հոլովներուն մեջ (մահր, փոջր, թարձր — մահուկ, մահուած Ingar, pupaning, shap - shanc

Sp — smidne): որունեսումը ըստոնըուն Cup's progening .

allaber autured TUING IT EDING

Stube, 12 major (Burnus) .- Boxլիս 11ին ժեր դաղութն ալ թախտ ու -նեցաշ վայելելու ներկայութիննը Տէր քիս մերո անդ դադուրա ար յու հացաւ վայինիլու հերկայունիլեն Տեր եւ Տիկ. Ռուրբեի։ Նուագամանողեսը տեղի ունեցաւ կիրակի ցերեկը, ժա մլ 3 30ին, Հ. 8. Դ. Տան մեջ, չեր

*Ցայտաղիրը կը բաղկանար* 13 *և* դամաադրբը և բ. 12 - գողովուրդի կուրանքով երկու կտոր հետ աւել -ցաւ : Բացումը կատարունցու Յույն bögendigad kepta, hang kes mily; gaue, Rayarde hamagnakgu. Burg' Layumanuh femengad, op pilyashank-gaue Lepa' bandhandi Ghang jumpad painfike dipundh bang, op pilyashank-yasa, Lad upett, hugh baga, Lug-yasa, Lad upett, hugh baga, Lug-ph li hupon. Lug-ph hang keptandagan, 4th buntah, "Unyupundu, Mupihah (apek, baga melanuhgang) ke napfe. Gunghahp banadhar. կտորներ ։ Նուազահանդեսը փակուհցա։ «Կր-

որ անձամը չնորհաւորեց դոյը ամո . յր 8էր եւ Տիկին Ռուբէն 20 ֆր. նը. ւիրեցին Հ. Կ. Խաչի մասնանիւդին :

#### MUMBER ANDTHUR

ՍէՆ ՇԱՐՕՆ — Մհեց ալ դեղեցիկ իտեղ ավառու Բեամի տոնեցինց Դալ -հակցու Թեան յազքահակը, հեմնաս-րբ արչաշահցի Վոտքեակը։ Յուլիս 18ի կիրակին բնաւ Հախաբ դժողցուի, մեր դաղունին ազատատենք հայու -Բեան կողմէ։ Հոն կր փայլէր երիտա

or purphendur murmuhte tumunte urphender murmuhte tumunte urphender Mit Mitte and hie unab -tungund Depanyuphis Wedendur dung-uhtaha umphane be danpane, diriphi or hallaphihib Atl wholl be diph, տանվունցան կարժիր արիւչ Թափնցին որպէսդի արևշուն տակ ափ մր ադատ հող ունենան . . .

Գեղարուհատական դաժնին կը ժաս-նակցեին Տիկ։ Տեժերձնաև (Ֆրան -ժումի), ժնները։ Այս տողերը դրողը արտասահեց ուղերժ մը, Ակնուհիեն։ Օրուան դանակոսն էր ընկ։ Արաժ Տէքի նար բներք խարմավասուհրուցե հավարիր մասիկաշգն հանմահրձ աշբ-անմաշարնիր իղասան Հայ հրմավա-գինշրար ևս հաճառներով կարտասեր Հուրոր հասանութը են նաև Օհար 22-She quists

Բանափոխութքեննի չևաս գիծներդի և ուրախուքնեան մեքնոլորար ալ աւե-լի տաջաս : Աեքն կողմե երկնեց կր բարձրամար խորակած մեր և Հա կական անուլարոյը փրակուրներուն

to all alamm see algorithms pp Plaken ly summary as and pp pp Plaken ly summarky myste, byp huding huding publindanda quar-mts: Lubahumhug penapta dansa da humbad, — haygt "burtundgaafka-

» Վերջերս ընկեր Շ. Միսաջեան գրև ծամածր ան անձրքելով՝ ասաչ որը գրավորդ գրուսացյալան գործև -րով և լաքորդ օրը դասախսունքեւև որ կատարեց օրուսն Հարցերու մա -սին, Մալաքիոչ Կրթասիրաց Միու -Բեան Ակումրին մեք:

### Ս - Ընտրիկեան

#### rangausur zurrbuc

9APSO .- all, purpuis I for Ffebry դէս մբ, ի ծպաստ իր գպրոցին։ Ան -ցեալ կիրակի, հակառակ սաստիկ տա րին , ծնողներ եւ երիտասարդներ իուվետյած էին Հ. 8. Գ. «Բարոեղ – գրութնացած կին Հ. Յ. Դ. «Զարսեղ-Եանպարչ ակուժքը։ Գ. Շ. Սուգիաս -հան չանոքերի թացումը՝ կատարեց , չնչանյով դպրոցին անհրաժելտու -Բինի մամաաշորապես մեր այս պահ-ետուն։ Աչակիրա - ուհինե գուխարի որևրում ։ Աչակերտ - ու Հինե թթ հրդեցին «Երեկոյ է» - իսքրերդր րդ - որացրա ըստրող է ըստրորդերը և Ապա սկսաւ չարքը Հայկակներուն և Հայկուհիներու արտասանուքենանց ։ Անտեր որ այս զորոցին հեր գրին և տեսներ որ միչա աստատ կր հանգի -ստնան կրքական գործին, Հայարտու քենաքր անասա արդերաներում յա -քենաքր անասա արդերաներում յա -ուսջոյիմու քիրևր։ (Հինդ տարի առաջ հայերին անդամ Հին հասկիար)։ Բու-Հլորն ալ իրևեց կարդեն համարժակ և լաւ առողանութնամբ արտասահե ցին։ Յաքողութեամբ հրգեցին օրի -որդեր 2. Եղիկեան, Մ. Բարսեղեան, Շ Քէնաիրեան եւ Ա. Վարդանեան : Renneghte Links the

որայի նրաշիրար թիրերու արդիւնք Հարմեր աշարբեսարը բենանե բատգ Հարմերի ուսույթ գտուբատու արդարագրագրու արդրեսնար կարգույթ Ատաերով հայարեց գտուարեա -րավումենաև մասնին, դիտել տուսու Բե կիրջեն կուրացան մարդիկ ունենը մեր «14 օրմի բերական ոգոսասերու դի եւ բախտանրադի համար 20 ֆր կր ցնծան, իսկ այսպիսի ձևանարկի և 2 ֆրանը իսկ կր գլանան տալ «Գուր - պրում ընդ որ վրահան ասը «Գուր - գորանը այս մասողա իրերևուներում գիայ, սորվեցնենը ձեր դրականու - Բիւեն ու պատմունիներ, որպեսի եւ- Քե օր մր իրենց ֆրանսացի ընկերնե - ըր ըսեն Բե իրենց Նափոլեոն ու այսնեն հետ արան հետ ու արիչներ ու - հետ են «Լեանոլ հրանա մր եւ ուրիչներ ու - հետ են «Լեանոլ հրանա մի եւ ուրիչներ ու նին, մերիններն ալ Հպարաօրեն պա

տասխաննի ,— մենք այ մեր կարդին Անդրանիկը, Բաֆֆին, Ա. Ահարոն-նանը նշեւ ունինքը։ Եւ ահա - թեմին վրայ վառվուռն նւ սեւալնայ Հայ -Apony Amerikansko ka nokomskom Long-ke e Spikos, humanyo mi Pipikoskopen, ume-pompul, dg. mpupiko na kipiquiko Mompi, mudikip wapikipa nyuki ke Sife ta. Sakipinini Uju humap mamifiko uki-nyo mi Pipikoshipa, dimbuhumi ilim-mapun mipikoshipa, dimbuhumi ilim-mapun mipikoshipa, dimbuhumi ilim-mapunbungi (kowa Uduquangh) nyani kishikamunia wanisahadi Umukum ի րեկերաներ օգտրակով Թատեր պարի հրաժչտունեան հեղինակը «Արարաս» Միուք հան գալրոցի ու աշգիչ և հրաժչտագետ Ա. Գ. Մե առենեց (Մելթոնեան):

Ներկայացուեցաւ փոթր զառեչա ժր՝ «Խնչոյին քուղը»։ Խնչոյին դնրը ըս-տանձնած էր Պ․ Մ․ Յակորհան, հերhapped forth or fury hoping petal որ մաւրհան ոմ, աճամամ անուրդի դրունցաւ, հրկու ջոյր ա -չակերաուհիներ (Արփինէ եւ Ալթուն Տ. Մարսուպետե) անուրդին կը մատյացաշ 239 ֆր. ։ Հայանույ ըրալով : ԸնդՀ . Հատոյի ար — Հայանույ ըրական գրության հայարական հա

#### **Չալկարացի**

#### ՆՈՒԱԳՍՀԱՆԴԵՍ

4066, 19 miller (8mmg) - 46 Apple, 19 julpu (Danny) of dintyland frankt the mannet of the mangaret of the mangaret of the mangaret of the frankt of the forest of the first of t դե շրարւրնու բուանաշարժերիր : ոե օեկրակրքի քանմամաշարժերիր :

**Ցայտագիրը կը բաղկահար** 13 Հայ-Յույստարել» կը բաղկածապո 13 հայ-կակած և ռասար հոգերակինու կատր-հերեն ի հերապահվերգ կատրի վերքը, -հայուն հերվաժերը կը հայականարելին, ջերժապես 10 ահասածել հայա Ռուդեն ասուժակին այիսա, հուսարել հայ հայակ կաժաց ակսան ժաղել, ով ձեկ չուսել -հերկահերեն հասահայ արգայինա-հերև կարծես կապեր այդ գարինա-հերև կարծես կապեր այդ գարինա-հիրև կարծես կապեր այդ գարինա-հիրև կարծես կապեր հեր հերենար ընտարխարհին մէջ։ Երևկոյ է, միծչադր ի-ջած է, հայ հովիշը լերած լածքերուն վրայ փոռւած իր ոչխարհերը առւն կր իտոնն ակրճար գտվտաշահութմաշ սև երևի սեկրմի արո15 բուտաքով դեւ Ոյո Ռուբէն սախպուհցաւ երկրորդ ան . դամ կրկնել: Ներկաներուն փափարին յայտաղրէն դուրս համար, օրուան որայում և հայարու համարական ու թիչ չորս կտորհեր հես, Հայաստան , հաունկ, Ձախորդ օրհր եւ Վեպոյի հրղերէն կտոր մը:

Որջան վարպետ է Ռուբէնը իր եր -ւտորն մէջ, ևոյնջան ճարտար է նա -ևւ տիկ Ռուբէն, որ մեծ - Հմաու նևամբ կը սահեցնկ իր նկում մատնև-ըր դայնակին վրայ։ Մեծապես դնա -

«ատունցուն» իր կարողութիներ։ «
«Տեր եւ Տիկին խուրէծի այս պանեկի ծուազահահղեսին առինի այս պանեկի ծուազահահղեսին առիկը. 505առելի ժամածաւոր հրաշերներ որիուած
եին ականաւոր ծրածսացիներու։ Դժհամի համահատնրա թշ. ընթախոխուրդ հախատետն ոք ոք բրնվա? մարուրդու րացը գտղաբումատ ու արողութուր ծն ինչ դուջ Հայհրդ այսպես Նլա -ծն ինչ դուջ Հայհրդ այսպես Նլա -ծար հեր դուջ Հայհրդ այսպես Նլա -

կը սեղմուհցաւ եւ անկման ուժղն թենկն կստրեց Վահկի վկոսկրը ։

ույն ժեռած էր ։ ՎԱՀԵՒ ՎԵՐՋԻՆ ՆԱՄԱԿԸ

Հժայհակնեց տանը արտակարգ կննդանունքիւն կր տիրեր։ Լևոնը հւ

կես օրուսա ռույթ էջ Հայհակի փոջբ ջոյրը, գտեղբաներ բարաննի ազգեակ մբ, մօրը փելեն անհետևի

դէն շատանուրդ օտանավողը դանման հարոր է նանունը մարտան

bilimi Pali A Lhanki fize handming of you be more than the member of the med the medical control of the medical co *Էին նաևու կարդ մը բարձր պայ* 

Հանդեսին ներկայ էին ուրիչ Ֆը the high and property of high the control of the co 4 neaths Ռուրկնի դործիջին անունը։ Այս առ Թիւ չմոռնամ ըսկլու որ Հ. Կ. Տէր ժորհան, ինչպես ուրիչ չատ մը աղ գային դործերու մէջ, այս հանդե սին առժիւ ալ դնահատելի Ջանջեր սին առժիւ ալ դնահատելի Ջանջեր heldwghhiad mbnwghhbpach

B. S. - Upwith att gwip de \$p. պարունակող դրամապանակ մը նուած է։ Ստանալու Համար ընկ . Աւհախս Գալիկնանի ։

#### SUPOLSEL BORK ZULTEUC

Աժ էծ տարուած հմահ, Տարօն -Տուրուրերածի Հայր - Միութեած Կոր - Վարլութեւեր այս տարի այ Հահղ հատուր կերպով տոնեց Նաւա — տարվան տոնը, որ կը - զուդարկակ հայ ստակերու կելատակեն :

Հանդեսը թացունցու գարոցական աչակերտուհիներու «Մեր հայրենիչ» երգով, ղեկավարութնեոսեր Մ. Յով -հանձեսնանի։ Օրուան նախագահը Հաննկսնանի : Օրուան հախապահը Հայրենակից Պ. Առաջել Ձաջրեան իր րացման խոսքին մեն րացատրեց Կարգավառի իմատոր։ Ապա ծուագից Թարիսն Գարևզին։ Յանդապես ար-տասաներին Օր «Ագրիկեան», Սահ փանիկ Պողոսեան (Ափ մր մոքսիր, Սիbu hmayana honbye 275 ամանին), Հարեն Ղարիպետն (Մա -ախոր, Անարոնեանի), եւ ուրիչ կառր մը։ Առաջին ճառը խոսեցաւ հայրե րակից հայիկ Մկրտիչնան որ զգա -յուն եւ աժփոփ բանախոստենիաժը որ ողեկոյեց ժեր հաչատակներու յիգրև անձայիր նրարձի դՀՏ։

Lugha parampour to 9. Upout Վերքին դամասիսան էր Պ. Արդ Հապահետի որ երկարայունը հատու Հր պատկերացուց Տարոն ծուրուդեւ դան համահրի արժ էծները։ Պատոն Ա Հի ինչպես Ս. Մեսրոպը ատեղծե հայ դրականումիերնը, հակատրես ե, Բայով ժինչեւ Բեւդանդիսն, ձետ արաշնունիւնը, դարոցներ բանալով բերևով կայսեր եւ յոյն պատրիաբրին արաժում ինչը, ղալրոցներ թանալով ոչ միայն Հարաստանի, այլնւ թեւրան-գական չթջաններու ժեք։ Տարսնի Հա-ցնկաց գիւղի ժեծ դաւկի ժեր ադգին առւած ժեծագոյն գենթը ժեր լուսա-ուր մյակոյեն է որ դարնը չարունակ և հետունատանում ին ձիդամեք հաննանու

Բոլոր աղդերու մէջ ալ կան գաւաւ ներ որսեց առանձին կատկան ական ի մաստ մը ունին, ինչպես Ֆրանսայի իլ որ Ֆրանսը, Վորբաներ նւն., Հաի, որ Ֆրահոր, Վրբենահեր հետ. Հա-յաստահի 452 ա Ֆրածքը, Վատպու – րակահը, Բարժը Հայքը, Այրարատը, ապա Շապիհ Գարահիսաբը, Երեսի -ահ, ԱԼի եւծ. իրհեց յաստուկ իմասահ ու արժ էջը ուհին: Եթէ Տարսեր պար-

2101711.03359

Ամուսնացած

Նիւ հորք, 20 Յունիս 1937 2000年最初的6万元次的图8·05次8 在18 աունցաւ վերջին մեծ աղկաին, պա

գրում արուր աստասարություն եր է այն այն վասարը.
- բարանի քանան արեսի ապատուքը, երե հայ կամաւորենրու բանակը չուտ ասեքը»: Յարդելի բանակոսը գր առակներ»։ Յարդելի բանաքասը դր. ուսորներ կարդաց Մչոլ այդ անձա -ւասար կորենիրու ժատին, յիչելով Սի-նոյենց Տիդրանը որ իր դրան տեմեն կայ 30¢ առելի Թչնաժիներ փոելէ յե. ասով Ֆուջաշակրեին աստա իր կերարջին և «Տարակատ վերկ աստա իր կերարջին և «Տարուհի դասանիների» և Միրքիրա «Մա-հան հարջերի ՀՀ Կարարանո » Մա-հանիանո » Տրատիլանո » Մա-հանիանո » Տրատիլանո ի վարձարային Վերքին չուները կուռների վել օպուլ «Հանրանի արևանութիներ» իշեր «Հայաստուս» արևանութիները իշեր «Հանրանի արևանութիներ» իշեր համա Հորուներ արևանութիները » Հայաստուս» «Հանրանի արևանութիները «Հայաստուս» «Հանրանի արևանութիները «Հայաստուս» «Հանրանի» արևանութիները «Հայաստուս» «Հանրանի» Անև» «Հայաստուս» «Հանրանի» «Հանրանի» Անև» «Հայաստուս» «Հանրանի» «Հանրան 

As mynufu 9. Langubbub hankam տակաշին Տարմեցի 4ին եւ նոր դրող . հերուն եւ արուհատուկաներուն hull pulmpoone plant

ցաւ ջորտալու տպողոց։

Ցնաոյ հրդից Հայրենակից Լևոսե Ցշնիկնաև «Մովաց Միրզեր» եւ «Ա-րօրն ու ասարակոր, Արակերտուեի -ները Հայկական տարաղով պարեցին ջանի մր պարեր։ Հանուկսի դեղար ունստական մասկն վերք սկոան Հայիական եւ եւրոպական պարերը մաս -նակցութեամբ նուագախումբի։ Մինչ անվին սեղաններ սարջուած աղդային անդին սեղաններ սարջուած ,ազդային երգերն ու բաժականառերը կր բնդա

Հանդկոր վերջացաւ իրիկուան ժա , 10ին։

#### Ubihfhulia

#### AMPHAUSONA

ALARA AUUSURBUL, Varatil. իրեն ստանայեն գրև մարկասաներն ընկ ստանայեն գրև մարմասաներն pungaluhusung for uplikah jungha 15h Phila (shaquupph, 9, 12, 5pq uhibuh):Usumuph, pum, um pum.— Plusieurs arrestations ont été opérées. Michel - Ange Xerri et Paul Gasparian ont été vus tirant des coups de révolver.

SUPER SE STERES

### ያ ሀ ቦ ው ሀ ጌ ቶ (449 JUSULUANANA 400644)

Լաշէն բարձրացուցին աթնոսին վրmarks punjamangsh mbanh nga meg neun hipmanungsh ma nephi nilanh da yhus punjaman, muna-hi munaha maha mbang Markh Manahab mahah bahang Markh Mahabab mbanh jahumahhar manah supih da yhus mbang Mar shi makhar muhik da yhus mbang Mar shi makhar muhik ha mubini Sa

Pamampahi pamananang dandam-ming panda dandad da sanggang -pamampand yanananah nangadani be pamampand dananapah spanjadani be pamampan dasampah spanjadani dan atau yang pamahahah apan angun Méamphab (quadwa), angundah Méamphab (quadwa), angundah Méamphab (quadwa), angundah (quadwa), ang

Apurpad of hing of havipping land

gh pundent' plat mpame ' be fortate. Amete atable fund ton enten.

ախոսներու վրայ բաղմած պ butchep prouper whichthe uhunt the

Fupunsamph aphl turmbureblus, rabits from, nonhibusumbur pa -yaife black paland zahip de zant bus mapur quits:

umpme queste 

— Usoufe meles que f. besque 

prélés soités, quemmenté été so 

réque aprés ... Lunguegte quem
englis, Athe ute sum us suparable 

gue pundithé un Usoufu & l'apande 

gue pundithé les utes sui est 

en et l'année. որ պէլ. Շատ ժեծ բազժութնամբ եւ կած էջ բարի ճանապարհ մարքնկու ինձ։ Շնորհակալ եմ ։ Թուրջ մեծահոդութիան նչան է... Կախազանի չուս-նր վիզո անցուած է արդէն, հրթայէ առաջ կ'ուզէի մեծ - առետիս մ Հեզ։ Ես որ ջանի մը վայրկեան գ տուսը ջանի մը վայրկետև վեր Էր յուկաննականուβետն պետի միա-համ , որոչակի կը լանմ օտմանան կույսրուβետն փլուդումի ճարձատիւ եր ... Դուգ Լե՛ր յոնո ... Վ

ah, no mhung aruha be the lute, mte ning he the mounty --- house mi -luturimh ahmalae, ho hopets hu . տաստասար արձ գիցամրքով միդաշարք մովուեմն, դրբե քրնափախարարարդընս խամարբրեսվ տահատերները էան գա համարապան միասնում մի ձույ օգ պատրաստ հեջ ծրծաղելու գլ։ մահը։ Բայց դուջ այդ չեջ կրհար հասկնալ։ Աշելի վատ ձեզ համար ։ continue; the his from the continue; the his from the continue that are continued to the continued to the continued to the continued to the continued to the continued to the continued to the continued to the continued the continued the continued the continued the continued the continued the continued the continued the continued to the continued animanplud alpub maminapt's spb o-La pp. apadstanke gaez minuponis Inquinence alie se, quez miste des էր մարդկութեան երեսին նետուած te fro at a compatible of the

quality brongfued : — Մարէ, էծ պետ պետ մարդը... — Աղքի, ձէեզ կարէ, մէկ էն չև – ր: Նուն ընթե էն արարաարնեն դե «Ե նարմարնեն աշ իսմոտարանեն դե in hy garange to manumum than an -ne hy garange for any event in an -ne hy harden de garange end in

— Քա, մարէ, այզիկն նոր մար - Իստ, սարը, արգրեց տոր օրգի փուղան, ... արց, որ գիկ փուղան. .. արց, որ որ գիկ փուղան է հիմա ափափերա գորացեն փուղաց ... Մարբեկ, ի՞նչ կինա ախափասան հայարան արդրացեր իսկ ինա արափան արդրանին հայարան մայրը աւշադրունիւն իսկ եր պարձներ ապիկան արգլործերունը over he have a many way for any only on the same of a many on the same of a many way on the same of th

երկու սար վար ինկաւ : Պարանի օղա-gene ummente zum eine der generalen für den generalen ge

the , bulge must be the de , before no ինը, հեպն այրի կին մեր դեպես որ դերով ծանրադինոնուտծ, Առուստ Հրեկ հինք բան մը պատանկու լինկը — նրած լեղածը մեկ առեւ մեր եր։ Հինք այն ու գորուկ։ Մինունադ պատիլ, դեռ դպոց կերքար։ Անդն հավ ապատու լոյած էր այր պատա-հին։ Ռայց ահ այլ, ինկը մեպը այր-ած արկ դարենրուհ, մօր պերաը աէ ու առե մեկ և այանն ու ու առե մեկ և այանն ու ու առե մեկ և այանն ու ne duth get he mare

կինդամաուքիրե կր արերեր է ենավեր եւ ընկերները այդ պիլեր, սուվորականեն տիկ մի աւլ. անանինկալ կնրպով նկապ երն ցերներ նոն անցընելու «ամար։ Հնայնակի մասրը, Թոհիրի վրայ կը-սացած, այդ բազմութենան համար կեւ սիուան ճարր կը պատրասարը ։ «Հայնակի հասը» ուսա, սահարաշեր ու գույի մեջ կր պաեցը: Ակրբի վրա անուսակին եր առագայան առագայան հետաին եր առագայան առագայան հետաին եր առագայան հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետաին հետանարի։ Դարագար հատանարը վասանարի հետանար հետանարի հետանարի հետանարի հետանարի հետանարի հետանարի հետանար

Թչեւ կերակուրի պատրաստութեամբ գէր։ Ոմանջ կը պնորեին, Թուրջերի գեր։ տատան վը այնպեքա, Թուղանրե լսած լինելով, Թէ փառավարութերենը որոլած է կախապանի վեկար Բաղելի մէն իրադործել, Ռե մեկ երկու օրեր Կաւալ - Կարեկանի ճամրով Վաւէլն հոն պիտի ճաժրուի։ Ուրիչներ, ընդ.վատահելի աղրիւրէ լատ՝ են, որ վա-վատահելի աղրիւրէ լատ՝ են, որ վա-կա համար այդ ջավարին մէջ, ուր այուսալու որ այդ չարժում մի

լով որ լհղափոխակածներու կորմե ԵԼ ԲԷԵւ Վանկն Բաղկչ պիտի դրը -ուի, բայց կառավարունիւնը վախնաստմաստադրուսվ "հատուար ջադերի ՝ ջարատանչիր մայր փախձրբես։ փահգ քայ այր հայարան այր հարար mult me amambut, butts :

ատվել այ ցառացու , որոշել , իրարու հակոքեր այ այս լուրերը, իրարու հակոքեն յայտնի նղաւ, կառավերութեւնը հեջ տարածայնել տուան եր, որպետք կառարուան իրադա գրևան մի առաջև, դնել հեղափոխական .

umpų, dho dunad quemphone burbunquantenaplanie maganghebopae apade Cantadam)s dieplikė izmodusinose de, Deminunghebopaete ikm dhieturijo dikim Akh dhi dhi dunianies aphanosenthuse, piemodusinose pikais, pemenium dhie Up bet - mbnuffmad D:

սոխանած է 9. Վէսսան Օրիոլ։ Եթր ժեկը կը կատարե տապրանել գը հայեսուն անո դապեր արժըքարկին գը շատնքի իրգի թե հրանր Համանանի գը հանակարեն անո դապիր արժըքարկին գն շատնքի իրգի թե իրգր

Thuttampaliulpul suglinup ulinreg

Վերջին պահուն համաձայնութիւն գոյացած ըլլալով, ձափոնական ևս չի-Հական գինուորները իրևոց դիրգերուն վրայ գալուեցան, որպեսզի նոր ընգ-Հարումներ լպատանին։ Սակայն, գիչ վերքը նորեն դարդացաւ կացութերմը չարուռաց ըպատածը» վաղայու վեր գրելը արեր արեր արարացաւ կայուներոն։ Զիհակած գիհուորենըը վերադատեալով ակսան իրաքեր փորև։ Աար գիրա։ Տեպանակիները մերենցի որոշատում գիրեր շալունը։ Եւ այժժ երկու բանակ -ենքը դեժ գիժաց կանդետոն, պատեն ժամուն կը սպատեն, դենքի գիժելու հա

ess Zuchangführe ifungt gormifur if aberminitatie, berbe abgumifte մաշահնությար դն սևուր բանատարի էն սանորդի ջափորանար մրոտար

### Գևոմանական ժամուլը Ֆրանսայի դեմ

Գերժածակած մաժուլը ծորեն սուր սլաբծեր կ'արձակե Ֆրահսայի դեժ , պահիական Հարցին առերւ ւ Շատ ժը թերթեր բացե ի բաց կ'աժրասարձեծ թե Ֆրանսա եւ ի . Միութիւեր խախտած են չէզողութիւնը, թէ 800 - Ֆրանսա լեղէոծականներ Սպանիա ղրկուած են Մէջնէսի զօրանոցէն եւև. : Ֆրանսական phogladungaddig Unquid yn nghannon this U ghiluin gapuinings dair. Agunianniquis ghanguin mah filimmfa nangamapha da dhifumnana, undergalifik nanca safun dhind man ynngu Ludiannuk mu Chegaratho, Bayethi mahalumana ghundh dhi ndiad turuhin mannanahibum dymu, ympubalad filimmighaen punyandulumpha dhamathi tangu filimmigham dymu, ympubalad filimmighaen punyandulumpha gumanathi tangu filimpi mu fira filimmigha (muliha dhimu), at shund gumanathi tangu filimpi mu fira filimmigha (muliha dhimu),

Quinkushlih hilighen ke Rlighu

« Lagardina մոդային վերջ՝ իրիայի ու առաքիրում և հուրքիրում և հետաարանի բաժանա ման ծրագիրը տահանա կարգին հարարանական հրագիրը տահանական գրանական գրանականը հետ գիրև - թին, երբ վենադանական ին ասկարեն մարդից բանա իրևները և բարունավային ասկարեն մարդից բանա կայս առաքարի մի բու երակեց կառավարութեան համաձայի, ծրագիրը ման - գրամա ձրանագիր իր ծրագիրը։ Տրուսան որոշվան համաձայի, ծրագիրը ման - բամաձայի ծրագիր հետաարանական համաձայի ծրագիր հետաարանական համաձայի ծրագիր հանագրան համաձայի ծրագիր հետ մինահայի առաքեն հայարանական հետաարանին կողմե և ձինահայի առաքեն հայարանական համաձայի հետաարան հետաարանին հայարանական համաձայի հետաարանին հայարանական համաձայի հետաարանական համաձայի հետաարան հայարանական համաձայի հետաարանական համաձայի հետաարան հայարանական հայարանական հայարանական հայարանական հայարանական հետաարան հայարանական հայարանական հետաարանական հետաարանական հայարանական հետաարանական հետաարանական հետաարանական հետաարանական հետաարան հետաարանական հետաարանի հետաարանական հետաարանին հետաարանին հետաարան հետաարան հետաարանին հետաարանին հետաարանին հետաարանին հետաարանական հետաարանին հետաարանին հետաարանական հետաարան հետաարան հետաարան հետաարան հետաարան հետաարան հետաարան հետաարան հետաարան հետաարան հետաարան հետաարանական հետաարանական հետաարանական հետաարանական հետաարան հետաար ահե պիտի հաղորդուի Ազդաժողովին հողատարունեանց յանձնաժա

### Furfnikk minurhuineniphilip bi haudp

Հոլակատը գիտնականին յուղաբկատրունիներ կատարունցա։ Հինդչաբ Բի օր, ածմակորհինաց մանդիտաւորունիամբ։ Ավորոց այիարն երկերածորնե Հր Հնաևչը արագրութեւմաց չնորեր եր իր այի մարդարի արևիչներ Երր վերիին դոլանըն կո մեջեր, անինելի բոլոր կայանները երկու վայբենան

Bուվարկաւսեցլեցրաց հավանիր ասքրւքը դերելույիը գիտւսե շետաար Աւրջելը՝ իներշ մրետաեսի հանաարն ։ Вուղարկաւորժութնած բնավարին առլեսեն Էերքային հիաւոր Տրարածա եկրներ, լետոլ արահասային ծուսարավումերը հասեւն՝ ծովային, որ անտատեր են չամաջային բիծուութվար, որ վարանակային բոլակային և ծուղարակայան գնում բերով և ապա բաղարապաները։ Բոլոր կախարահանից ընավարին կը հետևելին ժամեր վատուծ Գարագալի գերերեն վեր խանգ եներ Վրան Էերեսա գերեր հրար-որին ծաղկեսկայանը է Ահամար բազարությեւն մի խանուսան էր վաոցածերը եւ ծաղկենին կը հունին պատուհաներեն էն արանուսան էր վաոցածերը եւ Հայալինին արև համար և համանակային հատեւնակայան արդանակային հարարագրանը Արաբաղարեննածը կը հանուն ին կառավարությեան բոլոր անդամենը, բա-ցի Մուսայինինի համարագրական մարմին փորձիր վարևացունցառ Պոլտիկա, եւ

րադուեցաւ եթեկ, ուրրաք ։ «»« Կտակը բացուելով, Հաստատուհցաւ որ Մարդոնի Հարա մասը նղած է եւթքը տարեկան աղջկանը՝ Ելեկտրայի, ասկում ալ՝ կնոջը։ Ա hanur հերջե դե Հանուրը 80 դեքեսը նեւ ։ տանիր ագաշարտ երբրեր ջրաց բերծ մասակրդեր ան հառեր անրակ տատրար - շա առան ամառ Հ. տոնս տահամար անմվատե գնանարանեն առանադ ամ. վրանել ը։

ԱԼՄԱՋԵԱՆԻ ՓԱՍՏԱԲԱՆԸ, Շարլ Լըկրաև, որ մէկ տարուաև կախակայ ույս առաջանու «Հայաստանուտ», արար գործուր, որ հեց անդրումա դարադարի «Հայաստադարատում» էր, հատմակ մոլ դրելով վաստադարանական կամատրիչ «Հայաստադարատում» էր, հատմակը հավածակ և գինարնոլութնամի կու վե-գապրի իրևո դէմ նպան անալինութիւնները ւ Լովրան 36 տարեկան է, եւ «Հայակ Հահեց չատ արաղ, 1928էն սկսեալ, երբ կ՝ազատեր Ալժադետեր

Imgamhulinku

Surolih fimhusulfibent phyusulfhli Տարմե Տուրսերնդանի Նահանդույին Հայր, Միու Թևան Մարսէյլի Մասնանիւդին կողմե

25 Ցուլիս կիրակի առաշտուն մինչիւ հրեկոյ, Պառ Գելվետիայի պար-மாடிரும் சிடி படுக்கு முறைத்

գը մախագահ է Գ. B. ԽԱՆՈՑԵԱՆ

եր խոսին հայրենակիններ Տէր Ալիշէ ՔՀՆյ, ՄԵՒԹԱՐԵԱՆ եւ գր թաղ բիմիագետ)։ Գ. ՇէխիսնԱՆ (ջիմիագետ)։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է

### ԴԱՇՏԱՎԱՆԴԵՍ - ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Մաruեյլի հայ լեգեռնականներու Միութևան

Mushas Turusularpeuur £24. S. @ L. F. L. C. 25 նուլիս, կիրակի ամբողջ օրը, Սեն-Լու կրան. Բեն հոնձեպաս յրետեի

ապարակին մեն։ Արտասանութիւն րիւն, ահանրգ հոլն , սիրայթժար մասնա Գ. ԹԻՒԺԷԼԵՄԵՒ հւ ՕՐ. ԳԷՆԿՈՑԵՄԵՒ Կը խոսի Ընկ, Ե. Ն Շ Ա Ն Ե Ա Ն

LOBU SEUUN

### MARTIE GENYOUS

Ամսագրին նրդ Բիշր (Յունիս - Յուլիս) Հետևւհալ բովածդակութեամբ Maungeht Sen Phen (Buchen - Bright) Chakehun productions busines BORNALLY Umber Bann Ophin - A- 28-28 Child Ch. Prefebrurg 1

BORDED SUPPHERIES Uber bunden for 2 AND SUPPHERIES Assument Market SUPPHERIES Uber bunden for 2 AND SUPPHERIES Assument Market SUPPHERIES Uber bunden for 2 AND SUPPHERIES Assument Market SUPPHERIES Uber bunden bunden der umber behar haben haben haben MARKET BUNG HOLD STATE SUPPHERIES AND BUNDEN BUND

գլնմարի, հ. հիարհեր։ Ցաժծնարին Ֆրանսայի համար 30 ֆր., արտասահմահ՝ 40 ֆրահայ։ Դրժև՝ իսնրադրութեան Մ. Պարսաժետև, 30, Rue Drouot, Paris (9):

1. 8. 7

41111 1173

ՍԷՆԵ ԷՑԵԷՆի «ընտուց» են Թավոսքիայեր ընդ. ընդ β Հողովը դիրակի, 85 Յուլիս, կէսօրէ վերջ ժամը 3ին օգուրեան» գրոդարանը, թիստ կաբեւոր

ծէրոսի շվրեց» խումբի ընկերական ժողովը, 24 ցուլիս, գացան

84 8ուլիս, Շաջան՝ նրենկոյ ժամը 8.30ին սովորական մյաւաքատեղին։ ԱՀԱՆԵՐ հոմիային ընկ. ընդ-մարդին իր հրաւիքի քուլոր ընկերևերը, հուլիս, Շաջան՝ նրենկոյ ժամը 8.30ին սովորական մյաւաքատեղին։

ունցումիչի եւ գիրասիան դափորի ձոգովի կը ճրաւիրե բոլոր ընկեր-հերումիչի եւ գիրասիան դափորի ձոգովի կը ճրաւիրե բոլոր ընկեր-

ባሀሪያ<del>ሀ</del>ጓሀንባትበ

442044ermakut 2. 8. ዓ. ԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՄՔԻՆ ԿՈՂՄԷ 

HE HOUR CUL EL SEUPELLEC'E

ին կանությանը արդանական արդանական հայաստանության հարագահանական հարարական հարարական հարարական հարարական հայաստարարական իրը հարարական հար

bblude ungenerablyndt.

- two Wadgerschaufte zouhhung, filde Emgle San State Englerich file of Bonghong, filde Tomby. Putte Sans Via
Africhte until Africal file of Bonghong, filde Tomby.

Africhte until Africani onen instance, filde Tomby.

#### Praysnuparunaulinku

Z. S. T. LANCE «LUPULTBUL» HAUFSTED HALUT MULUUAR 40UUBES SUPERUPAR URBAN

Մծոսիսի գեղատեսիլ անտասանն մեջ, 25 յուլիս, հիրակի առաւօ. unt's offinghe behign so

amed funggiler inquati.

plat in dea prips' quapunidaridengt Conducts of Bundership or physical Action in Mandership or physical and prips' make prips' quapunidaridengt Conducts of Mandership or plate plate physical and prips' of Mandership or plate physical and prips' of Mandership or Mandersh

### A apsaugura iadiqka

հրանասորի 40-ան հակի յի չատանին, ԱԷՆ-գերոմի Հ. ն. Դ. «Վիգե-իսուսերի կոցմե. 1 Օգոստոս, Կիրակի առաւսանի մինչիս հրեկոյ վա Պառուս Գ. Տարունին» Գրմպլիանի օգասուն ազարակին մեջ։ Ման-Languague Bheggpbb aumnyle ja landabud

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

PURTUURN 40UUBUHFE BE BE ZUS ZEPRUEEPRE SECUSUHFE խանաստերայան արագահանագրատ և անաշատ անագահանական արժ ն, հիրակի, 25 Ձույիր, առաւշան միհյեն իրկիում փնեկի գալային վրայ։ Ձույիլ առանանան ժըրդաներ՝ Որենլահիր եւ վազգի։ հագեր, պարեր հուտը եւլի, միելես իրկիում խմիլը անորայի վրայ։

#### 844448049148

Ղազար Մարտիկեածի (Սուբիա), Աբ որ Տիկին Լուսիա Թիրհաջևանի և րր Տիկին Լուսիա Թրբեադրանի և գուսակերբուև (Մարսքչլ), Տէր եւ Տի-կին Լեւոն Եսինսերբայրեանի, Տէր և Տիկին Գվորդ Մորհեդրայրեանի 1 քարսէյլ), Հայրենակից ԿԱՐԱԳԵՏ ԵՐ ԵՐՆԵՐԱՄԵՐ դասնակոկին մանուան

#### 

ԱԱՐԱԿՅՈՒԹԻՐՆ ՄԱՐՍԼՅԼԷՆ ՏԷ թ և Տիկի Նյան Կակոսհան եւ Յակու Հացադործեան իրհեց ցառակցութեւեր եր յայտեն Տէր եւ Տիկե Պոլոս Գորդեկնանի ՎԱՐԱՅՏ ԵՐԻՆԵԱՆի դառնակո

un ar uzu k

ԱՌ ՈՐ ԱԿ Է
Փարիրի Հայոց Երանո Ընկերան,
ցավենած Վարլական «Հավաքը հերկայիս եր յայատրորը ԹԷ Մ. նակ
նահել Միրաի հինդերայացի առաջանումը
առաջան ար յաստեսել և հիտերայացի
առաջան հերհիտերայացի արառենան և հիտերայան վերamengaben gerape an anage aname amengabenggerape an anage aname if any majandara mage, at a familia aname anage and majandara mage aname at aliang a manama anage anagement the

Afan inather plate the court of 14th

### PULLULAND PLPL

ԿՈՐԿՈՒՄԵ՝ ԻՐԵՐ Ցարժը- չու բուրիրարի Հայրննակ-ցական ֆիուհետն Վարլուհիրնը իր գաշրանինի բախն առհ իր, որ տեղի ունիցաւ տեղծալ դիայնել դատերու գուզ. գ եւ ումե պեպել ցառնադրու համար դիայն է ոչժիկնակի քիակա-բանը, 52 rue Gustave Courbet

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)
17, Rue Damesme — PARIS (13
Le Gérant : H. STEPHAN

### BULGUSPSP

PUP LE UNELPUNSE 2mg 4mdm englikane be Umamhilikane. That Their minewood when be engage, 24 yee the, Empath bakkas, sung 8.30 fth 45, Rue Défense, Impunhéonhumbh up բանին մեն ։ ՊԱՆԵԵՕ - ՔԱՇԱՆԻ Յառաքգիմա

Alkiliki — Alkiliki Bomanghibu - Aprica Umpang Uhunghan ampikuba bengici sa ngunghan Banghan B

Մարսէլլ ։ Բոլոր անդամներէն ինդրուի անպատճառ ներկայ դանը

### THURLING

103,550 U . U . U . — 35 1.191.03, 9.14 - 50; 1.191.03, 9.14 - 70; 1.191. 11 - 8 - 9 - 70; 1.191. 11 - 8 - 70; LHAU, 41-2-70: 4PELAGIE, 2. 9-140: 4PELAGIE, Sog. 50: 40250912. U. Pap. - 140: рун, Вшег .... 50: Фергия, 9. и .... 70: UELD EPPEL, L. B. —

UNILD EPPEL, L. B. —

UNILDE LU — 70:

11: 20-1-1-1-1

UEL UUPPEL, L. B. —

25:

UEL UUPPEL, L. B. z.un. II. S .-- 50: LU90BU, 9mp -- 70: LU BOCKL, Umb -- 70:

PUBLE SHULE LANDA VER Cinéma REXY

### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Փարիզածայ Շոֆէորներու Ընդեն Միութեան կողմե կիջակի սասու, առաւստեր մինչիւ կես դեշեր Ռոպենսոնի Maison Fiquel պարտէցին մէջ։

Impopuniganifpik.— Porte d'Orléanské maké; 128 Pje offen dar de fykk; terminus Porte de St. Gloudés Issykék.Glamarja náký EU ofenghan de fikky Plasseis Robinson Aprugande magnadatané t (m.) safésyképan hagutí

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Իւուսսնել ԱՍ ԻՀՍ Կազմակերպուած Իսի - Լէ - Մուլինոյի «Գրոչակ ակումբ» ի գրա դարածին կողմ կ, Մէստոսի անասաղին մ էջ ՕԳՈՍՏՈՍ 1ԻՆ։

### PLUUTZHUS ANKEBIK INKURUZUTTUVEPE

լիքքն. - Հրաժելտի ճառագան անպես, 28 յուլիս, ՇարաԹ հրևկոյ ժամբ 9,15βև, 3րդ- Թաղապետարանի սրած ը ФПЪ.S.C. С. Ph. - 24 Jackhu Стров 44 uopt 46pg danig 2 30pt

### Դայթագնացութիւն

Մարսեյլի Հայ Երաժչա. Միուքիհան դաչտադնացունիւնը տեղի պիտի ունենայ, Կիրակի 25 յուլիս, Simiane, Hameau de Siège, Sourc de Guyh, դեղեկի

ZULAPP. UPA .- Englipung' Junig 6.30 be 11 ph, affonfer aneput kub . \$1 7 — 8.30 — 9—10 s

### ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

L. U. C. V.k Umrukaja dunahmahnahli handk 0 Մատէ, Հա Քասրատ Շառախիտ պարտեղը, 25 Ցուլիս, Կիրակի,

SEQUENTERSULUE AND PUSEE

արանապատասանութիւնները առանձին յայսարարութեամբ «Նել 1 թիւ ֆապակատրը եւ իրնել Քրուտ Ռուժէն երկու կայան անդե

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ

ԱՆՍԵՑ ՍԵԶ ՅՈՒԵՍ 75ԵՆ Կապմակնդարուան Հ. Ց. Գ. Մաւրատ խումբյին կողմել և մա Հանրուն հատի հրդնուրի Ենի ակոմիտեր, ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱԻԱԹ «ԱՌԱՄՆԱՄԵԱԳ». ԱՌԻԵՒՆ

ււոր օՌաթառերով մոկիում առաւստեան ժա**ժը** 8.36

86. ի, իմեցի կանումիցի ցաշնամիւմի Ձեկասնդանը այսօր, Հաբան հ ինկոչ ենիորոս հիվորուստ ի պասին մեջ։ Ներկայ Վիլայա 50-, մասը դրենան հնդապարուցիցը։ Հար և արտասանումիչին, Հար և հենի ԱԵՐԵՐԱՆ Ա. թ. ի, հայի դե մասի դե առավագահումի վաղաներից գաւվին ժամիսան աստիմիցին առանիւ։

#### ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԱԼՓԱՔՃԵԱՆ

Travusnit, 48 rue de la République, Marselle

Tél. Colbert 75-51, 47-32

ցտար գրաններու փոփոխունիւն։ Չէրևը կը արուին ամէն երկրի դատոր։ եր գնեքոր եւ կը ծախենը ոսկի դրա**ննե**ր։ IUN THBU BULLOF

A SEA OF THE PROPERTY AND SECURED ASSESSMENT AND SECURE OF THE PARTY O

**በ**ተፈተሀሀካያትየ

### La Maison de la Photo

by (manusharathy mitamaharat, ampahandan hadan h

This dulur the 50, Bid. Longthamps, Marsellie T41 - National 13-16

4º arqueh durighs fundurur up Lund mpbehende hormharfabenet Phobe Restaurent "Le Lo 9 rue Lord Byl'on (8)

ՄԱՈՈՒ Է վինուորագրութնան պատճառաւ սափրիլի խան IALA. Seine. 41866 bottede choisain baph as dailtham dubth qabis yangab shopi Waison Bonderie: 10 tonte de g sule, baguri madaqani qisi yanaawaru famiqayedi farmadah sule

201111 պատրաստուած զուտ չասիչի նիւԹով։ Հայ աւածդական սեղանին զա

### ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ BUUPOPAANAHUV APUUHVHUK

AMERICAIN LLOYD ORIENT 48 rue de la République

7 rue Auber, Paris Umpatil, Tel. 6.47-22 to 0.74-51 Tel. Opera 67-77 67

Emrmite butub linfplurightgebur pplefmimanthi. գումասկերը՝ ամէն անդի ֆամար, Հայ ճամբորդի ամէն կողմք

LUSBABLE SON

# 1E PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 Réduction et Administration

ՀԱՄԱՐ՝ Métro : TOLBIAC) ԵՐ — ՏԱՐԵԿԱՆ ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ ԵՌԱՄՍԵԱՑ (ዕርዶዕላሪካ ՀԱ ተጨተቢንበቦች የመተመለግተመና የመመመስ ነው።

Ֆրանսա եւ դազութենը Արբիա, Ծղիպասո, Ջուիցիբիա, Իսալիա Ամերիկա եւ սորիչ երկիրներ .250 >

.140 ֆրանք 70 ֆրանք 35 фр 100 ppm8f

կիքըկի 25 SUFFIE DIMANCHE 25 JUILLET 1937

JA SUPP - 13 Année No. 3481

mapmake, contra apparent

9-1-6 50 UUL 1-1-18

### brank 1000-R

### ԿԱՐԿՈՒՑ ՑԵՂԱՑ...

հիչը դասասուծ տորի առաջ տրոջը, 25 յուլիս, ձայի մը չջի չեց չարկական լեռծաչիար-ին մեկ — հետևասո' թւ եւ նիջը այսօր այ կը ածուն տարեղարել, ինչպես ժարիցի, հոյծակա գրատուի «ՀԷ (Ար ածմատրելի ափերա մրայ, տաս թիչ անպամ կը պատա-հի որ տարեղարե մր ածմահ ձիջը օրին ...)։ Կորկուս տեղաց համասորույ պարռումը, Ֆրեսայիներ Գաշմակցական վրէժիներիը գրուում են ...

Մեջուջա կարելի չէ այս երկու առողիգում մէջ ամվափել դէպը մր, որ կոչուսած էր լեռ ու ձոր Թողացնելու, եւ որ այլապես Ֆեծ արժէր ուներ իր ժամանակին համար։

արտեր գուծեր ից ժամատասին շամար։ Ինչպես ուրել հարկուս, հանասարի յուղներդին մեջ ու բացա թոչ հերևան բոցավատ երևակայունեան մբ ձևարերը։ Մե սակորի անձրահեր և, քարտել որ և և կանիակալ կար հեր յայաներ առաջ։ Ըմրանել և՛։ ժամանակայրվանը և՛։ պարս

շրջ ըսկասող պահորը պահորը պահորը պահորը արկան հայաստահար արկան հայաստական դեպց մրը, իր ժամանակին համար։ Ուն մինչեւ անդամ իր ներկայացել պարացաներ, որոնդ ներ - հրման կաժ հայարատ ինան արրիր ը կրնային կարժել այսոր ու համատարր իր կարմել կարացանարան և ժարտական կարժա հերարա ին հայաստերան կարժա հերարա ինանա հարտ և հայաստերան կարժա հերարա ինան հարտ իր այսոր ու հերարա ինան հարտ իր այսոր ու հերարա ինան հարտ իր այսոր ու հերարա ինան հարտ իր այսոր ու հերարա ինան հարտ իր այսոր ու հերարա

անի մբն էր .

ոլ իսկ պատանի միծ էր .... Զատքուիք խազգ մի կոտարուած էր Վատգուրականի մէջ 1896ին Դադիակցութքիւնը կիսոր կիսուքը օրինակելի դաս մր ապւ, միմ և ինդրական ամեւն դործողութնամր մբ։ Սասա մբ՝ ԶՀ Օաժանահ առըքահականան կառավարութնամր նեան և ԶՀ ջարական Մազբիկ չե դին, որ այրի դարկած եր իր դացանու Թիւններով, հույն նաժրուն

կայացներ ։ Միրտերը հուսված , միաջերը վաղուց խմորուած էին։ Նիկօլ Միրտերը հուսվան , միաջերը վաղուց իմորուած էին։ Նիկօլ

Միթահրդ խասված, «խարհրդ վաղույ խմորուած էի»։ Եկիսի Դումես, որդրատերծ ծրագրի կազմակարկչը, ևի արկը 1806 - գոստո 10ին, կուսակցայինած վարի մեացնիվը։

— «Դայումասիան հայաս է, չի փում է չերթը հասել է հոգևույականներին, որ աղօր քներ վեր առաքին աս Աստուած, Հայերի թշուսա վիճակը թեթեւացները հասաքում ու հայաս է հիր եր հարդի չեր ի, թեբ կոտրուելու փորարեն կումեին: Միթե ժամանակը չէ՝ վերջապես, որ լուրջ քննո թեան առարկայ դառնար մեր գործումեութեան հին հրանական ու ընդունունը ասին հեղը առաքի աստուր տակաիկա, որ իր որ արանացքը լիներ ոչ թէ՝ կոտորածը, այլ հոհոր ».

Ի՞նչ կասոր որ անձամար դժուարու ի՛իւններ դիղուած էին ձամ րուն վրայ։ Ոչ միայն արտաթին, այլեւ ներջին՝ կուսակցական։ Մեծ էր տեսակէտներու տարրերութիւնը՝ ղեկավար ընկերներու

000 էր տեսակերաներու տարրելու խիւնը՝ ղեկավաց ընկերներու եւ մայաքիններու միջեւ

Եւ ամայան, է վերջել կարելի կրյյաց համաձայներ արջաւածգի ծրագրին վրայ, եւ բույզը մեկ ալխատաների կր մետեարկին ,
փրայիսիական վետականում ինսական վերական արանագայան կրայան հետարանն ,
հետարանի կրայան ինսական հետանան հետարկին ամեկեն մեծ

արժեջը, - կայան ակերպում իրեն եւ դրած,
Հեջ, - հայան ակերպում իրեն եւ դրած,
Հեջ, հայանական ընդալով մեր ժամանակակից արատուն ինան 
Հեջ, կարելի կրչըայդ ձեկ տարիեն արանա ժամանակարջանի ընդեր առամաձել, համակաների, կարականիարին, արատանին եւ չեսի սահանա
Հեջ, հայանական ին չեր հատարելին արատանակարջանի ին ընդեր առամահեջ առանական չեր համանական հերիայացությերներ՝ բոլոր հատաածերելին իր հայանական հետև հերաատաներեն, իւ իւիերային բոլոր հատանական անում մել 
Հատանական համանական հետև կարարական անում այն 
պատանական համանական հետև իւ արատանական անում մել 
պատանական համանական հայանական և արջատական առանական 
հետև է օրաւան այսար ապատանիս թեր 250 - 300 փասերույահերայե եր օրաւան այսար ապատանան արանաներ իրնելու 
հերայե հետեր օրասական արատարի հետև իւ արարեն հերև իւրական 
հետև չեր արանական հետանական հետև իւրական և արարական իրներու 
հետև որներ այլ 
հետև որներ այլ 
հետև չեր հետև իւրական հետև իրավակին և արատական և ըրագայեն իւ ըստ հետական և արատահանական և ընդեն ուն առանական և արանանական և ըստին իրասին և արանանական և ըստին իւս առանակարտական և իրական և արատանական և որարան և կորուի և արանան և որատանակար առանանակարում և արանանակարության և արտական և արատանական արատանական և արատանական առանան և որատանակարտանական և արատանական արատանակարանան և արատանական առանանական հայանական և արատանական հայանական և արատանական և արատանական և արտանակարտան և արատանական արատանական և արատանական առանական և արատանական արատանական և արատանական և արատանական և արատանական առանանական և արատանական հայանական և արատանական առանական և արատանական հայանական և արատանական հայանական և արատանական հետև և արատանական և արատանական հետ հայանական և արատանական հայանական և արատանական հայանական և արատանական հայանական և արատանական հայանական և արատանական հայանական և արատանական և արատանական հա

Կորգիումը թեն էի Համապատասիաներ ծրագրին, րայց կա-թավե և կը ցնցի տահայա եւ գարանակար ումը, մինչեսի տանն հարձրացնելով Հայանական ժողովուրդին բարոյական կորովը : և չույ հեղավորական ուժը բախար Հարուս մը ինչուս այս էր եւ՝ դահինին և՝ անոր մեդասիկցներում, տայալ ինչայան էր 19 գո-գատու հետն Համար »: Իսկապես, «հասեստ ահասա», այս օգու Ու միայն ռազմա-

Իսկապէս, «կարկուտ տեղաց», այդ օրը։ Ոչ միայն ռազմա

հակապես, գկարկուտ անդարը, այդ ար պահ, այլեւ գապարական իմաստով։ Գապանը իմացու, իւ օտարներն ալ Համոզունցան, Աէ կարներ էէ անպատին Հայասնել ու խոչասնար ամրոչի ժողովուրը «Եր պահ ձամարերը վարագայել անացաւ դերա։ Եր ևւ այսօր, գառասուն աարի կերջը, երբ մեր ամենի խոսներին և քրարրի գալսներին հետունը ենջ այս տախարակ արևերուն վրայ-երբ «Ար գատանունին» վեր իվայր չրիստան է, մենջ առերի երկեղածունեսան ը կողեկումենջ համաստրի գաղեկում չիչատակը։ Անունը յուր կարենցուցին այս ժողովուրդի այջերուն ժէջ, պր հերով անոր թագունը: ... կելով անոր բազուկը ։

# 4 6 6 9 6 6

## ՆՈՐ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Խ. **ՄԻՈՒԹ**ԵԱՆ Մ**Է**Ջ

#### U. Uhlpeghadi apropa-apar geraphs

Յուլքը ՀՀԷ առառե իար՝ բզային թերքերը բարձ քը կարևոր ահուտ -ծումեկը ծահուցին։ Գարևհատրման գործավար (ծախարար Կ Վ. և Մերդեան Համանակում է վախ - ծախարայի որժավարևու հարձալարի կախ իմիս - հար գահու Վ - Հուլկանին՝ Մոսկուայի Աովետին ծախագահը՝ վարչապետ Սար աակ Ռուսաստանի, Եուրկին՝ գործավար խորհրդային անտեսութեանց (ար մարդի եւ ահասնարուծութեան )։

Bz այս տոքին հրատարակուած հրաժահագիրները, ոչ այ Բերքիերը չեն Հորեր իէ որոնց իր տուոլդեն Պ. Պ. Միկոյնան, Բույկանին և նուրկեն Սա-կայն դժուտր չէ դիոնալ Բէ Միկոյնանչանորդան է Ռումստանցի, Բույկանին՝ Bucyfulndy, upurh պարասնանկութիւնը պարասնապես հաստատունցաւ,

in proof, of the superior distribution of th րատասորդ : Հիոր աստղ միր է որ կր բարձրածայ քաղաքոր ային երևերին վրայ»։ Գաղով նուրկինի, որ ծծած է 1898ին, ծախկին բանուոր միր է : Մինչն. 1919 աշխատած է Մոսկուայի եւ Փենքրսկրատի գործարանձերուն մեջ։ 1921էն ի վեր կր դրացի խորորդային անահատարհանց (Սովիազ) կապմակիրպումինամր եւ անձնամր վարաժ է գանագան ճիւզեր, ժասնատորապես «Գիկանածը (շակայաւ կան): (Ազամ Կեղը, Գործագիր Կոմիային, նմանապես հոր ժարդ միջ է, արապօրեն րարձրացած կարձուր դիրջի մը։ \*\*\* Մոսկուայէն կր հեռադրեն Թէ « ժողովուրդի Թշնաժիներ» և և և ան

Հահուսած են ծաև երիտասարգական կազմակերպութնանց մէջ (կոմասմոլ), որ ունին Հինդ միլիոն անդամ է Կեղը, վարյութնեան երևր անդամեկոր, ինչպես եւ եռյե կաղմակերպու իևան Ուկրայեայի թաժեխն երեր վարիչները ձերբա

Unpipquifu sudnifu ipumupuhnePhibabeta he ilmbet Pt bag due րագործում մր կր պատրաստուի ուրիչ չրքաններու մէջ։ Ոմն Բուրոկին, իրժ րագրապետ «Կոմոս», ոկայա Փրավատույի եւ ազգեցիկ վարք է մր երիտասար դական չարժման, պարտմանի եղաւ եւ ժողովուրդի Թչնանի ---չո կուեցա։ [1 իսկ խմրադրած թերթին կողմե

\*\*\* Դատի թայունցան հարջովի (Ուկրայնա) ձայնատիիւսի կազմակեր պութեան հինդ վարիչները, ամրաստանունյով Թէ հակախորհրգային ա., դութքիւն կատարած են ստակոյի միջոցաւ ։ Ամրաստանեայներու մէջ հր ու Sous file deplace Aphilip

### Tanbushlip purdulinede be Unithur

>>> • «««

Սուրիական կառավարուβիներ՝ շրջի իր դիրջը Պարհադիհի բաժանժահ
հրագրիծ հանդեպ, դահապահ կուսակցուβիանց ձետ խորձրդակցելի վերջ, Աուրրաβ առառուժարգայանի յանձնեց ծանուցագիր եր որուն մեջ իր հաներաչթիւնը կը յույանե Պապեստինի Արաբներուն հետ

Սուրիական կառավարութիւնը կը խնդրէ Աղդերու Գաչնակցութեան -ա րդել այս ծահուցագիրը, որուն մեջ կը չելակ

— « Առածց յուսախարու Թևան Հեր որ Սուբիական կառավարութիներ ահ գեկացաւ արջայական լանձնաժողովի տեղեկագրին։ Այդ դեկուցաղիքը ահ ցորոլապես կ'ապացուցանէ թե սնանկացած է տարիներե ի վեր գոր ցանեսւաց , ճամանակարութիրյան թւ ին գմաի շեքավար անձակեր աս արք այր չանրաշը վետ և ուն ընտարրբեն չառատասար իր մանրեք ի վրե ատատոլ այս տողջարի դամանագրության արագրության հատաարության հատաարող հասարարության հաղա ջակածուհինոնը տեսիք դանակատու թացայայտ է որ նոյն անյաքողութինոնը կը սպատէ արդաշական դանձնաժողովին առաջարկան գաղաղականութնեան է Որով-Տեստեւ , այդ ծրագիրը առանց սպասուած հաստատուն վիճակը ապահովելու վը հերկայացել ակենրեւ անձասկացողութիւն մը Արաբներու իրաւունջննրուն, արկայուցը», ավարվու ահոմեց գտղեքը դերի տաքյան եր անայն լրքահենը , ահա գտնի որ էր հախատեսն ահոմեց գտղեքը դերի տաքյան եւ անայն լրքահենը , ահա պատիս տորել Սուրքասկան կառավարու Թիշհը ահերաժեշտորեն կոչուտծ ըլլա լով իր կարծիջը յայանելու այս հարցի ժասին , պարտականունքիւն էր երք է «Հենք համարիսահայ Սուրիոյ մեջ աիրոց մասն-ողումենան՝ Պարժատիհի տարմանրու մակատարդի մասին։ Սուրիոյ հանրային կարձիջը միաժայնու-համր կը զատապարան անդաժանատման ծրագիրը, որ դուս պիտի րանայ անդադնելի դժուտրունեանց։ Սուրիական կառավարուներնը կը բաղմայ որ , յարժարագոյն նղանակով , ձեռնարկուի իրաւունցի եւ արդարունեան Վրայ Տուշած կարդադրութեան մը, պահելով երկրին ամթողքութիւնը եւ վոհա արավ արդանում արդարութիւնը եւ խաղաղութինիրություն այս արդասկան վայրերուն մեջ «բաւմ տալով Վաղևատինի ծողովուրդներու անկերուն անդարան է միակ միջոցը ա պավողները արդարարդրության ոչ վատարող արդը։ եւ Արեւելքի արարական երկիրեերուծ մեք»։

Առանց բացառուքնաև բոլոր կուսակցունիւնները իրևեց աքակցունիւնը ստացած են կառավարութնան, Պազնստինի բաժանժան ծրագրին դէմ ։

### Brudungh pangaju Akramahan nkul

Ֆրաստական վառավարութինշեր լանձնարացի կաժաւորներ գրկուան հա առնապես բողութի այն արդերուն դեմ որ կը լարունակուին Հրատարակուիլ Գերլինի մէջ, Համողնկու Համար Թէ ֆրանսացի կաժաւորներ դրկուան հն երա։ Այս բոզորըը աներաժելա համարուած է, որովհետեւ գերմանական մաժուլը կը չարուհակէ հենդաժաութիւն վերագրել Ֆրանոայի, հակառակ հա ашанда ус дирикания, этощининая реко протиг центо из стой доли и потерия и

իկլու համար չէզորութեած խնդիրը։ Այս առքիր հարցարան մը ուղղած է չա-Sulpy means pluing

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

### MULDURED 40WHEUT TURRED



իճեւեն - 8ՈՎՈյսի ԱՐՎՈՒԹԵԱՆ (1865 — 1825) - հրամանատար <sub>հա</sub>մետ ո<mark>ի արշ</mark>առանքին, որուն շիրմին բացումը կր կատարուի այսօր, կիրակի, ժաշ



ԾԱՂիկ - ՍԱԹԵՆԻԿ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ, Իշխանի յնդափոխական կինը, նոյն պես մեռած Փարիզի մեջ (1931) եւ թաղուած Շավիլի գերեզմանատունը ։

## 

Մեկ բանուուական կուսակցութիւն

This meetinteeritettist the titlettist present in property of the foresteen of the major forest the first indicate the forest անջ կրկնակ վտանդէ մը,— այն կրաւորականուβննէն որ կը մղէ չպ արարագրվության առատելու ենաց համար, եւ այն Էդագար չաբժուհեւհն որ եր գորի, օրինակի համար, դործագուլ հռչակել թանիողներու փողջաժաս ՀուՄեասքը մը կամ ծոչնիսկ առանց թանքողներու ։ Միայն Ժողովրդական ձևա կատի թողոր ուժերուն միացումով կարելի յառակ խաղալ։ Մեր առակին մեծ պարտականութքիւնն է ապահովել Ժողովրդական Ճակատին միութքիւնը»։

Այս առմին։ բանախոսը առաջարկեց բնոչ: ժողով մր դումարել ծաղավը-դական ձակատի կոմիովներու ներկայացուցիչներին։ «Մեդի համար կարև «որը ծրագիրը չէ, այլ կատարուած դործը։ Մեղի համար ծրագրին դործա enge gemappe zz. mg momentous gengen i only ome no opegape agreem genzelhad dalah pendemernen flekele fiz lungk but alah but but angangapantah tampunk kumudupen flekel da, selumbyayik hafikad dangalgandah gub-zambhapas burg. Il kir angangunan kir din jumunahamman en flekulug pen-debagan burg. Il kir angangunan kir din jumunahamman en flekulug pen-fikir mandakhan myayahah hansadupan flekulu da di zi zi.

4 ββρι unmikhthere myrejoch funendigmentlende ig alf 2 v.
4. Poptif kunn fedgrenglich pungunden junkterphilore dfunk funendigmeβhade die fungder βlach ad (markement βlach), in funderfield of den βlach ad (markement),
burg fungungen ist udvikend dungh funensfiste, pyladibliene shiftendigmentalen de
kandepungung fungundeligene flusse after an entemple after all Arthreceast Ege
helpfungungen funendigmen fluss, fungde fun negen dungh heft fungte mediant fluss
her funderfield. յայտնած էր ընկերվաբական պաչաշնաննրինը։ «Որջան միանահը, <mark>այնջան</mark> գորաշոր պիտի դառնանջ, պայ<sub>ծ</sub>արկլու Հաժար յնաաշրջուննան, դէմ։ <mark>Բանշոր</mark> դարասեր գորտը դատահար չ, պայրարդու տամար ըստաչությութատը դգու - տանար դատակարգը դե տանիար Մի Մեր, որ դեր իրի նու արգետանակական ակատիվ գրայ (ժիուքինա), ինչո՞ւ յրըլար հանո գաղաքական դետնի Վրայ Ի՞նչքան դարասը պետի ըրլայինչ Հարուստերուն վնարիլ տայու եւ հահրապետական Սարաիրան գիկերու համար, երկ միացած ըլլայինչ մինւնումի եւ միակ կու -սակցութեած մը ժեչ »:

Երբորդ տարին է բոլորում «Լի -լապների Ալխարհում» դրջի հրատա-րակունիևնը, բայց մարդիկ նրա մասին լսում են հնդինակումու դառ հազէտ մահէն լնաոլ։ Առաքին անգամ այդ գրջի մասին խոսեց «Ցառաքչում Գ. Վահան Համբարձումնան, որ ան գ. Վ. արտա Հասրական ավտաքրում՝ Ար-ըսուլան, «Հայրենիք» ավտաքրում՝ Ար-ըսուլան, «Հայրենիք» ավտաքրում՝ Ար-Արեղետն և այնուհետնեւ ... լը -KALP hiles

Գիրջերը կուտակուած Հրանդ Սամուկի դրասումը ի գուք ապահցին դնորդի։ Քիկեր կարդացին այդ գիր-ըլ, բայց կարդացողներն հյան ան-կերն հիացողներ դեահատողներ նոր հրավարակ նհատուղ հայ դրադիտու գու տավարմեն գրազարոնք էրական է դավեր ինդրն ժրազատարքն : Ղահակը Հանդինարմ արդարում - «Ա հերարիային , Շարք իրասեր անձանօր Հարբեսակին Իրանչև դրայի կիրն , իրականութի առուրագրել , Գ. Ս. Վրացնանը՝ Փարիզեն, Նեշանշել Գուլիարիայնի, եւ ուղեր չատ ըստեր գրեցին հրարգանի ևս անակներ, որ իր մանրիներին իսկ չեր ու-ում Հասաստ առենաների հարաս առենաների հարաս առենաների հարասի հատարա առենաների հա ղում Հաւատալ դովեստների, դնա Հատանջների անկեղծութեան, կար ծում էր Բէ հայ դրականութեւնը սիրող աղնիւ մարդիկ ուղում են խրա իսուսել իրեն, որ չվհատի եւ չարու

ծակէ գրել։ Իր էութեամր Համեստ Հայա Pr f. sakhadi simbum Layumumbi Pr f. sakhadi simbum dayum di Phinpiang hipak phiti dhayan di mahaba a fangkisanta sim mya saki ga ne fa gandimban kibimin ya munjadan dandiman kibimin ya munjadan dandiman mujabagahi di masindi di nam yanghakadi da musindi di nam yanghakadi da musindi di nam yanghakadi da musindi di nam yanghakadi kibimi musindi da munindi da munjabagadi kibimi musindi kibimi mu

ծացած էր Գերմանացու հետ, 14 տա թի չարուծակ հա ապրել էր հայուքե ԵՀ հեռու, մեծ մասով - Տիւթինդէն որի համալսարանի ուսուցչապետևև ընի մեկն էր ամուսինը՝ Հանց Վինը եր որ ոչ որ է ճահաչում Հայ ժողը -եր, որ վերբերս Ադեպաոսում դրադ -ուտծ էր պեղումենրով։ Օտաք այդ միջովայրում Հայաստանը տեսնում էր որ ոչ որ է ճահաչում Հայ ժողը վուրդը, հրա պատժութիւհը, հր հրդը հո Հերոսական պայջարը ադա աութեան համար։ Ու յանախ parte half he refundament plan ha ւող, արդահատելի» ազդի

նա ձեռմարկեց գրել իր դիրջը, այլ
արիջան Հայերի որջան օատրերի հա
ձար հղատասին էր իր դերջը հ աաորով Բարդվանել դերժաներէնի եւ
Հրատարակիլ ժառելի դերեկով, տաբածվու Համար դերժան ծողովրդի
«ԷԷ Առաքին հատորն արդե ինչնի bu dhabuphby apht be apper or ութու համար դերման հողովորի «Էջ։ Առաջին հատորն արդեր ինդի իսկ Թարդմանել է դերմաներչնի, ո րովհետև ինդը լիսժեն րովձևանւ ինդը լիովին տիրապետում Լր լեզուին։ Աւա'ղ, կիստա մնաց իր

եցեցիկ գործը. 14 տարի հայ միջավայրել հեռո միրա կարօտ Հայ դիմայալը, հասա Նու իրեն շրջապատել էր Հայերկն գր-բերով ու Թերթերով, Թող Հ. Սամ-ուելը Հաստատ Էժ դրյան՝ դիրջ է սողարկել Հայաստան Գերդեանին ։ ուղարգող Հայաստաս օգորդասացու Քող Վելենայի Միրինարհան ծայքի -թը, յասակապես Հ. Ակհնեանր վկային Բե որջան է աշխատել նա ուսումեա -որիրկու Համանը Հայց պատմունին -նը, ժողովուրդը և լեղուն։

ես որ դիտեմ է ֆե Հայաստան Գէ-որդետնել իր կրճունիևեն ստացել է առուս դիմնադիայի մէջ, ուր պարստո գիր չէր հայ լեզուն, գարմացայ իր դեղեցիկ, ձոխ, հարադատ հայերինով

գքը էծ։ գեղեցիկ, նոխ, Հարադատ հայար, դրուած իր դիրքը կարգալով Պէտք էն որ դարժանայի, էն՝ որ Հայաստան Գերրդնան շնրսուշի էր։ Հայաստան Գերրդնան շնրսուշի էր։ Հայրաստան Կերզրեան Երրսուեի էր։ Այդ հերոսուեր ոչ միայն ռապքի դայտում, իրրեւ գինուսը, այլ և ա-ռորեայ կետևում է Նա տարագրու -Սհան մէջ, ինչև իր ապրուսան հայ -Թայնելով հանդերն, այլ միայն չժա-սերէն, դերժաներէն, ոչ միայն չժա-սերէն, դերժաներէն, ոչ միայն չժացառ սուսերկնը, այլ կատարելա «Ճեց այնջան, որ Հրաւիրուեց Տիւ եղուի եւ դրականու**նեան** պատմու Բետն դաստասշ եւ վարեց այդ պաշ ուշեր բաւական ժաժանակ։ Այդ րո – լորով մէկտեղ նաևւ Հայերէն ։ ԱՀա

սիրուն դիրջը. Ափսոս որ նա իր ֆիզիջական, նիւ ար գնուած, կարդացուած առնոր վոՀողու -Միւնծերի փոխարէն չունեցաւ իր դիր-«Հարաս» որ հարդացուած առեմներու

րիւխիր ուսումրասիրիլու՝ ասում էր րիդ իր դրջի հրրորդ Հատորի համար Spilly named marghylam mens of the state of

nehgh, pulg theen tombunehg: Re-quest but ap theen hungand, negaest but unburmby, no dan ubpacket hung-duly quilt: Remah negaest but dehm ար ուղարկել մեծ գանակունեամբ վարժարանին, ուրիչ միջնակարդ դա ըոցների ևւ դրադարանների։ Միայի Wi համակներ պիտի գրեմ , որ իրենց ոնձնեն ճամառ ծախջը»։ Եւ գր 469 100 opfimig:

գերրբ ին դէի հանրիացի գօտ, հա գանիմուդ ինրը քաւ քմանոն - մջ։ Արապետն՝ Հանգստանալու։ Այնաև դէն անցառ Իտալիա արեւ տեսնելո Համար, ուր սակայն ծանրացաւ իլ Ավ գն այս ամերին են դաշքարանացութ։ Այ գուն իրաաքնին են դաշքարանայութ։

մարդիկ լեզու է հանել իր մասին խօ

Շիրակեցի է Նա. ծնած է Դաչարա մբար՝ դսկրաբես միշմանի՝ սշոսւնին միշմուդ - ին ջակեն, հյամբոս "բերև stone of figurations of a new upone-tion augmorbips: «At pumpting to the pumpines a good phospill" «Annons of «Lungs» of we is by apply a finishe put with the dishologishing. "Phosping the first of the pumpines of the finishe fill first of the pumpines of the finishes yield pumpines on which the bulk yound of study the pumpines on which the bulk yound of study the pumpines on the transport of study the pumpines on the construction of the construction of the description of the construction of the construction of the description of description of the description of de հերով, ալուգական երգերով, միւս ղուկներով, պայրարներով, հաղժի հրդերով։ Այդպէս, նա հասակ նետեց եր էիր ընտգ անկարգութ - անում հուս-նաև ու ուսքիրը՝ սեսըն մէդ մայնա-օվինաակորեր Ոքիան-սւդ», վիճան, սեսին ակարաացա ու անանք ուրում հետև-ները՝ Պետեսին հարասում որում հետև-ները՝ Պետեսին հարասում որում հետև-ները՝ Պետեսին հարասում որում

ph bit hand kepthant Lugphy, Magpubly he dungather jumby.
Dep Sames, by hybriddand pary?
grundpar budwalland, pary?
grundpar budwalland; exhabit bisan
hipbandpal yangu by disampliant bisan
hipbandpal yangu bagang man
hipbandpal yangu, hangung andapari bib hipbandpanya, ya bamahaya bagan
hip sib hipbandpanya, na kan kan kungan
hipband manpari bi para i big disambipani, na na akhib hipani yan sa
hippani hangun big i big na man
hiphan kan yana big na manyib bibir pany dunga dipa bigan
hipband man bigan bigan
hipband man bigan dipa bigan
hipband man bigan dipa bigan
hipband man bigan
hipband man bigan
hipband man bigan
hipband man bigan
hipband man bigan
hipband man bigan
hipbandan hipbandpani hipbandan
hipbandan hipbandpani hipbandan hipbandan
hipbandan hipbandan

դած որ եւ է նկատողութեան։ Իր ապատաժտութեամբ լատ էր իս-սեցնում մամիկներին իր մասին։ Մեր

անցիում մասկիիներիի իր մասիծ։ Մեր բազարվ մանչ - աջլիին էր հա։ Դարսոցում հրատարանից հանո, նոր-մորատիալ Թերքե Իրենն «ժանարակում և ձեր հարուրե Անգենան» արժմ մեսում հա Այծնմեին հայասարևան, հեղվայիս Այծնմեին հայասրանը, հարարակա գործուհի Ուրարաու։ Ռուրիս էլ «յե-գործուհի Ուրարաու։ Ռուրիս էլ «յե-գործուհի Ուրարաու։ Սորհայակա

Համաչխարհային Հասարդային պատահարդ ին հեր հարար գավուր հայր ապահարդ ինինունը -լեց հրա առելորը ապրարհակութիւնը եւ միքիակարգ գալողծերը փոխագր-ունցին Թիֆլիս Հայաստահե էլ և -հայ ԹեՖ. 4mz Phpling

ուսանանը հայուրանուց աշխատարնու մա – Հայ հավաշարարարությունը, Հաա

ղապրակում էր խոնքի հոդու լաւա -կան չեր դաշերան այդ լինելը , հիմ-նարկներում այնատելը , կամ որը ու դաղժական ինամելը :

Նա ուղում էր կռուհլ իրբեւ ղին -ուոր։ Բայց աղջիկներին ղէնը չէին տալիս հայ կամաւորական բանա -

Acomp his toping by abolight du -Աստած ծաս կարեց իր դեղեցիկ ժա-Վլ, իր վեխերծերով պատգատանց ար-դամարդու հաղաւստ եւ ծաղաւուտի-վավատ տեղծ տեցա։ Սարբղանիլ, հերկայացաւ օրպես պատուհի եւ թե – դանունց կաժաշոր դերսա։ Սկզբում որպես չատ հիրաստարդի «Էեր յար-դեծ ձեղջը, որ իրեն հանելի չեկա։ Աստուի և հայաստեն և հանելի հետու who thereon is perfect which it has a billion of the control of th ձառ դիդացիրի մարիի կարի չեր չ հա դար-անի ժիքոցի դիմեց իսկական գինուոր մարու Համար և լանոլեց չ հա դար-չար անդացիրի վարիչ ;

Միչտ յաստքուսը դիրջերում կուե-ով՝ Հասաւ Կարին : Նա վերջինը և -

whe enqually spendinguist, of TUPLIDE THE PROPERTY Standards name of the angular spending of Prince of the almost magnific to the angular spending of the spen

Մասնակցեց նաեւ Սարդարապա Ղարաջիլիսէի կռիւներին, ու - --տեղ յետ չժետց իր խիզախունետվը ը եւ է դաքարի դեսուորէ ։ Բայց յաւ

քույց լու է, որ երա կամաշորական կոտերի մասին կոստեն իր դինակից բե-վերները, հրաժանատարենիը՝ Սե-որ ու է Հայութը դրառորը։

ողատուβիւնը, Հանրապետուβնան - արտատումը եւ ողքունեց երա դրո

Deb gm mabadfudbe grbbeng ցուքեած է պատկանում քներ։ Հայ սործին հա երբել չարցրեց քնչն և ձեր թե ի՞նք չազացական կուսակ ձեր ապատկանում քնչը։ Հայ արկում ու իրեր ատարն մու էն ար Հարկում ու իրեր ատարն մու էն ար արտասան Գերթահարգերութիկի կուրծ գու ՄԲԷ մի բան արժապարոր Ա. Գերր հան ասպետուհի, հերոսուհի էր Հա.

Հանրապետունեան օրով հա անցա Հուգրդաստարեր արեսան ուվուտար -Հի : լայն երջ խամամ իրարեր դանմե Հուգրդաստարեր արեսան ուվու Համանարակը, թշատութիւնը, իր դրա ցիների՝ Վրաստանի եւ ցրոշրը Վրաստանի եւ Ադրրբքանի գործադրած ահիրաւ բռնութիւնները գտոսութնամբ, վչտով լեցուդին հայ Հերոսուհու հոդին։ Նա մտաձեց անդիել Ռուսաստան, տեսնել դեկավար ում թուսաստան, տեսմեն դեկավար -մերը հաժայն աշխարհի յեղավորկու Բեաև, փոջը ազգերին աղատունքեւն, իոստացող կուսակցունեան եւ ինդ -րել նրանց շուտափոյի օգնունիւմն իր

of kyming memmhaff wafin ffersh hy magek hip mammagami, mangami kangami manga Kapikhfi kananing sihi pengumannga Kapikhfi kananing 1919k mbang, maning Shefimhim Afinghiph, han mbayan Amburt, Mangahi Indipane (mahibun humaning). Lama khang han dipane hip hang kang fi melimantig nyumbayhippy Afish, yama canang utanafisha mumani kananing Afi han, ap humaning nikip Ukana. of home, on homework ackey Ukenus, on homework confidence of major than successionally produced by the flags of the successional produced by makening, has a summer super on the produced by makening his home for his home for his home for his summer for a comparable and produced by the summer for a comparable and produced by the formation of the summer for a comparable and produced by the summer for a comparable and produced by the summer for a վերադապետը հայրենից, ամբողվովին նլան եւիրւելու Համար ։

thogon trapoporar, jamos themoson the opporary of any opening the anglow that the continue of the opening of the opening of the opening of the opening of the opening of the opening of the opening of the opening of the opening of the opening of the opening openin որ աշխատարճ իրատերքով քին մոյու energy was and and and an uniford by the wholes of the first way, shown to migne the first wayon. The distribution and applied to the first was a mignetime to the first was a mignetime to the first way of the f

U.jn., Lusunnahli mdarahagan աներ գրա աղաւուրդը անգ անուղ։ որունի գրա հայն այն օտանիր շամա աէ Հայոց պատժունիւնը։ Գիաէ հայ Ճարտելումները, սիրում է հայ աղզը եւ բարեկամ է ծրան։ Հայաստանի acquaintenapp, uppara ( sam) wage to purplind ( hombit Lagramanish) which can for a market for the form of the form of the capture from the form of the capture form of the capture for a market for super form of the form of

nen he ppe eh dhura phup maur -gornpur hupp ordiarmo agé pengmén: gorn mampp byg émhámdpi e hu m gori huna ambu ur mmibb:

« Upphife Zurjmumubu, zum df — 6 Olphile Commonwise, some Alamal kaplandship dumph's pomber as angli bis na bisanterest the Abs dopangli bis na bisanterest the Abs dopangli bis na bisanterest the Abs dopdangent angulum ph alphandship bisanterest

king amay, some dip profile alphandship

bisalkeph neumathum phant phinge to the

bisalkeph neumathum phant phinge the

mante phing bisalkeling, or queries

qualished to Abs or political summers of the

manuschip the some mather months on րագարժնեն ցեղ ջո աղնիւ ազդին, որ

gloughabeth ugling nichy is: Usin Bf bin quad nich midd to mit among nigh thin hundet to be thinked in stepanische is 1921be Limanusche in proper the dainungt judiquiet to deposit Una-terin, nich magnest to be detensible supper, bagunger be geigeber: Tim be-

#### ปายนอานอาน 8በት8ሀጀሀጌባቲሀትን ሮበኑቦያ

Մարսէյլէն պատուական բարեկամ մր ջազարո հասած էր, տեսեելու հա ang hampe among the discrepe the discrepe and higher reference of the discrepe the discrepe the discrepe the discrepe the minimal trapps among the managashib by burgated glumpp the game of phonorable burderspland glumpp the managashib and minimal to improper the managashib and managashib an

ցանք բոլոր բաց տաղաւարները։ ԵԹԷ Հրցանիչ մը հաստատուած ըլլար, 13 Համուան մէջ ամէն բան տեսները. վշտահարար առաջիունիրեր կը չա Հէրեր բարհկամո ու ես, ըլյալով ջը-սածերորգ գարու հոչակաւոր ախոյ -

Embphaga amfalurag bilaitud fur-Բարծվատ սարդուած ըլլալով լու-առվ վերադառնալ, հաստատաղեն ժոտագրած էր հարուածային ձեւով այցելել աժեն տեղ։ Ուր որ բաց տեղ ժր տեսներ, կ'ադանգայ ժաններ բաց է. — Բաց է, ժաներ, ժաններ այց է. Շուցեսահատգրաս ա.ա. դաստու ժ

ակակ դագեկոն հորդան հանդանում հորդան գրերակար գև քիան ձուծավ հորդ գել դոսութսեր այրաբե արերակար գև քիան մուրա հորդան հորդան արագարութ հորդան Phub : be bPt 18 wynekgube, ephu ատապայի կորպող բաչու դրութ ուս ծուքիլուր հմահ է հրկու խաչնրու իւրաջանչիւրին ինունրը լայն ու կրկ-հարիծ, որոնց մէջէն կ՝անցնի Սէհր, որ հեժա բառական կը լիլեցնէ Վենե արկի Մեծ Ջրանցջը, հրր ժամառանդ ոււեց ի,ասրի է խատքրեքը հանհաւր խանոխաց միօօտրաւութ դէն յուսուգ պահմ խառնարար աամաւտներ տուքյ են Հե

Post fucht alpo t menu mund տանթէ ... - Կրացիա... - բրեկս . ( Ականքը խոսի - վենեակարնակ Հրաչ Քաջարենցին ) ։

Մեծ քրանցջանման պատկերին մէջ Մեծ քրանդրաստա պատղորը։ կր պակսին կոհաշլաներ, աղաշերներ Հրասիշներ եւ մարմարիոնէ տաճար

Ու երը բարեկամենըս լսեցին որ այ ցելած եմ արդչև միջապային ցուցա-

ոիկ, հիմա, հարց - պատասիանի ձեւով գոհացում կուտան բոլորին։ — Ի՞նչ նվաշ տուաքին տպաւորու թիրկը: - Մեծ ուրախութիւն։ Քանդի ինձի

այնոլես թունցաւ թէ չահած եմ ադ ղային վիճակահանութեան մէկ՝ ղէ տանարթեն ու ին ջադեսները միւ հա Դ, աարաչիար≎իկ վայրհը։ — Շա՞տ գևղեցիկ է ցուցանահղէ.

- Գեղեցկումի մին է ան միջազդա

յին ։ Մի ժումաց, սակայն, որ ամեր դեն վի ժումաց, սակայն, որ ամեն դեղնդիունիի լուսաննարը աւելի դե դեցիկ է ջան ընարիրը։ Պատիերը ժիչտ իրականուննենն աւելի ազոշոր

- Ի՞նչեր կան ժիջազդային ցուցա

- Ամէն բան կայ։ Ճարտարապե տուքիւն, դարդարունսոլ, մեջենաբի տուքիւն, ելեկտրադիտուքիւն, Նր

դաւ ծաեւ Հայաստածում, իր պալ-տելի երկրում, որի ապատութենած Հա ժար արիւծ էր Թաված ինչը։ Բայց Գերժածիա դարձու հիասքափ :

բարսանիա գարժառ է կապնակ է Ձեռծարկեց իր գրգին, որ պիտի յի-հեր երեց չատոր, վեցկածալով Հա-լաստանի Հանրապետութեան բոլչե -լիկերին փոխանցման չրիսեով է Ա-անինը պատրորուտն է արգեր երկ-ըուրգը՝ րատ իր ասածի՝ պորորուտ huh bepange dows and miles -

Շատ րան կարելի է դրել եւ պէտր է որ դրուի Հայաստան Գէորգիանի ժա-ոնն։ Բայց թող Ների ինձ, որ փակեժ

Jugurnd : Tom mjrugen sandhum to, mjrugen on այրաբե հասնուա էր, այրաբես պարզ ու ասինայն Վեր անրում հասնայի իր մասին : Երր ուրիչներն էին իսն -առում, դիչում իր կատարան գամա -գործուքինումները, կրած տասապանը -ները, նա կառակի էր աայիս եւ հերը, ծա կատակի էր ապիա և։
Դահարեկցի դեղադալ, այես ազմատեւյով հեյիւծները՝ տասում էր -- «Հըորա՝ «, արգի կառնար գոյւում՝ էինց
էր չէ նաի պարտուն էր»։
Դակապես մի դու, մի ծահատակ է
Հայատան Գեորդեանը։ Նա դիւյա

goe by huhupt mangent phing out milg dwipul quepulpud their emj-en if the totality depleted dwp-en the totality depleted dwip-en to separat i

Յարգանը իրեն, իր անքառաժ

FLLET PPKQUTT

# կարդունին», պար, թատրոն, չար -ժանկար, ոսկնրյունին», բրուտու -քին», կազմարալունին», հողադոր -ծունին», կարմարժունին», բացմա-ճիւղ ճարտարարունուս ու մասուանը վաճառականունին» և առևադուր վաճառականունից վանառականութիւն եւ առևւտուր Կարծես Հոկայական ու Հրէական չու

-- Որո և ավ էն և և -- Որո և ավ է և այեր և ակետր է

— Մարժինով ու քսակով դէրհրը , որպէոգի նիհարնան ։ —Ի<sup>րո</sup>նչ հագուսա կապուստով պէտք & hp Burg

չ երբծով։
— Ծանօք է որ Փարիզի ժէկ օր ռան օրին ժէք բառասուն - եղանակ կալ, Բեեւ տարին ժիայն չորս եղա հակներու բաժնուած է։ Ուրեմն այնհակներու բաժնուտոն է։ Արկանն այի-ագեւ մբ հաղունգիչ որ կարակի բյլյալ բուրդ հրահակիներում յարժարիլ։ Ար բեր է կոչիկի իմայիրը։ Յիսուսի կո-ջիկ՝ հաղեջ եւ ոչ Յուբայի կոչիկ։ (Բաց ու քենինւ ոսհամամենքը Ա-ուտիին են, իսկ ավարական ձեւ կա-երիները Յուրայիների են)։

եի ին մահրթը։

\_ իհեր ահատերին աղքրքը աշրքի ած-«, և ուսանաշանքին աղքրքը աշրքի ած-«, և ուսեր ուսանանից մրմբնիսւիկութ,

րադաղակ խօսիլ ու հականասել իրա-րու հեա։ Խորհրդայինը հռաստիման ուշի ձր է որուն դաղաթին վրա ջինը մրն է որուն դաղաթին վրա ուշի մր, Հովհրուն մէջէն յառաքա procks for Scallpack Stifts maniforms and story and started the stranger of the started the stranger of the started the starte

WAP .- (URSS), he &p, &u, &u.

Suzuhlage ha hupathetu.

960 - Wath punt dap' h'u, h'u

BRP2 - Undans Liphi, 4kggi

ԳԵՐ — Հա՛յլ Հիթվեր։ ԽՈՐՀ — Հարուածային եմ ԳԵՐ Կուփային ու Քրո

MAP 2 - Փորիս մէջ են Մարդոր , Էնկելոր եւ Լենինը, ... ԳԵՐ -- Իմ փորիս մէջ որ են Մարջ-որ, Էնկելոր եւ Լենինը, կստրաուած

. կետ խաչհրու վրայ խաչուտծ ։ ԽՈՐՀ — Քու փորիդ մեջ ամեն բան Ablim for

ԳԵՐ - Քու փորիդ մէջ ալ ամէն րան մեջենայութքիւն է...

- Իրել կայ խորհրդային տաղա բին մէն։

— Ահլուլա րանհը մը կան։ Երկու Og (1840), damp (1850), manify? (14\$h\$, halons, [1845), damp (1860), damp?
\$1.56 halons, [1846], \$1.56 halons, damp?
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Damph, margh]
\$1.56 halons, pada [Dam this, asket have been been been the former of the former o ble Alfre least of plate surplied Whentle, indeed, stable, do - surplied Whentle, indeed, surfer, least, of a surplied with the surplied of the surplied of the surfer least of the surfer կայ։ Կատարհայ հրրորդութիւն, նոյ կրոնը։ Երկերը՝ Մարդա, լուսինը՝ Ահին, արեւը՝ Սթային ։

Մէկը ըստւ — Ամբողջ Ռուսիսյ մէջ Խյուշտ միլիառապատիկ առելի It ամորոչու ժիլիասապատիկ աւևի էէ-հիծ և Սքային կան։ Ար Լերիները և Սքայիները կը խժուի՞ն Թե Էլուսուին։ Ուրիշ մը ըսաւ.— Արա Էլուսուին։ Ուրիշ մը ըսաւ.— Արա Էլուսուին և հերիշ մը ըսաւ.— Արա

MILLURAP.

իՇԽԱՆԻ յիշատակի Դողդոջուն արարածն անւ Նատաւ նժոյգն հրեղէն, Չափեց հասակովն հորիզոնն ա Թնդիւն հանեց պայտի տեղէն Անցաւ լերան լանջքէն թուխ

իջաւ կիրճն ինչպէս կայծակ Rups mum ppks bkm

Ու թաղեց հափունջին տակ Գիտեր թէ ինչ էր անում յոկ հար Ոնիրէն կ'անգիտանար Այդպես կուգայ վրեժը, գիշեր ա

վրէժն արի ու արդար Այս հարուածէն երկնային ծնա

նի դեռ այսօր արիւնու ՝ Շիթ առ շիթ հին օրհրի ոնիրը կը Որ դու արդէն մոռացար, Ո՛վ հերոս, ու ներեցիր

Աւ փաթահվայո՞վ բևժ մանդա Ու այդպէս թշնամիդ գնում է Ոստքրէն այսօր Դահին էր դեռ երէկ -

Սորվեցաւ սիրել աչառութիւնը բա Ցիշելով քո անունը սէգ։ SARP. B. 40 LOYA

ուսան դուսաներ և հրատասանատներ ի - Արևին կոդրվում տամաստեր է չո՞ւ գ հրատնակուր տամաստեր է չո՞ւ գ հուսանու և դուսանաներ ի հուսանու և դուսանաներ և հրատասանատներ ի հուսանան իրանասանաներ ի հուսանան իրանանան և հրատասանատներ ի հուսանան իրանանան և հրատասանատներ ի հուսանան իրանանան և հրատասանատներ ի հուսանան հուսանան և հրատասանաներ ի հուսանան հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսանան և հուսան

ասչն՝ աւսահիտիարէը, սի նքն՝ շոհորատիար ատմաշտել եր շելորն նրրք ումքն դաքն ժ շոնքը գանորկուն առջն, ինև այր րհե ջանաշրան գրևլարակար առ ինվուար մէդ աք խսևչնմանիչ ապ հագար արսար արսար միրի ամէ սւաց հասրարիրեն իանմասվ՝ բ աամաշանն րւ ժապեսության վետի Ֆե նետան հոսե ումէն ուսեն հ

նու անահութանություն դասիր հու — Հարի դն հատւով տամաւտեր շարիը հով հանր բու

The adjust auriquising to the abolition of auricular particular of the abolition of auricular particular of the auricular of կան տազաւարը լեցուն է կերպ կտաւով, կաչիով, մորթով եւ ոկան պիտութներով։ Հակատ յսրան կերպասին, ժիչտ Սկովաի նեկրուն ծունկը մերկ է։ Հրկա ցրագրուն ծունգը մարդ է։ Հր**դա** Այ խմայողումին և Հունդիսիր, ա դուտարը ունի տարադներ, հ<mark>արա</mark> Հաղուստենը, կով կաթ, լոյե դուտրեցէն։ Ամէնեն աւնլի սախ Զուիցերիա դրարած է ժամական ռութեսար է Արկատական տապատ ունի սնուցիչ րովանդակութերեւ Ա և ւրևը արմաւ, բակլայ, եղկարայ րեն, վարունը, սմրուկ, սեկ, Ա րուկ, դարի, վարսակ, բաժ**ար** սոխ եւ սխաոր։ Ֆէլիքո Փո**ԲԷհ** րիկեան մասնանիւլ։ Գիլժիա րքարատ մասնանիող է Պերժրագ Քանիոյի տաղաւարը երելադատ «ին է Հրելային մարժինե կազմե ւած նասագարաններ երել արդե կուոցիը, երելանեւ դարդեր, երել կուտրոր, «իչսածու պարդեր, «բքլ» կիրպ գործիջներ։ Աժքեն տղեղ կի կրնայ այդ տաղաւարին ժեն - րայժ իրրեւ ղեղեցկունեան Թադուշեր։ — Գիչերը ի՞նչպես է ցուցաչահա

— Հազարում**է**կ գիլերներ Տաղաւարները կը մարեն իրենց բու ոս թողերը: եյֆելը երաչեկ երկայեն գոցուին և Եքեայի կաժուրքին հր հրվու կոնքովի մր կը վերածուի, մի հրվու ջովերքն վեց լուտաներին ու «««Արի և Եքեայի կաժուրքին և «««Արի և Եքեայի կաժուրքին և ակաին հրավորութի բան գրայի հայարութիրը հրա հումարից մումաարեղ Հատրուայներ հումարի հրավորութիրեն հրանա հրավորություն հրամարություն հրավորություն հրավորություն հրանա հրավորություն հրավորություն հրանական հրավորությունն հրանապուսին հրանական thit gapato, bullinglin zampacub ր, հրաչահաղիկի փունջեր պեր, հրագունարներ։ Կո Amzarett ծոպեր, հրադահերինը: Կաժույն հրվու կողմեն երկինը կր բարվաս հրվու կողմեն երկինը կր բարվաս հրահին հայանին մեջ։ Ար արդեն պայմեն հրահինին մեջ։ Ար արդեն պայմեն հրահրարի լուսարձակին հասարումե մեկանը կր հանել պայմենրու խոս ձիկանը կր հանել պայմենրու հրահ հրահրար արձահային բանակին հասարումեն հրահրար արձահային բանակին հասարումեն հրահրար արձահային բանակին հասարումեն հրահրար հայանարում հասարում հա

արմուն իւջորհու։ Աւ այս ի իւկրուի ատան առաջ արան արանակ

### .U. hoursh postnino

If houghwift garan-whatafuft wa եր , ապրայանիրի այհարդեր արար արտածի արուհատաղկաները և դև , գարահատական հատատունիոնները հաճաղարավայր ընտրան եւ Շան դ՝ի -կայի երկու մեծ եւ փոջը Թաարոն -

The momentary insurant frish to the first of the first of the first of the first of the first of the momentum of the first րույ, որմեր բախար ունեցոն այդ Հայուսագիւտ երեկոյիներուն ներկայ

Վիկննույի Պիւրկիկարերը հարիւր յիսուն տարուան կետնը մր ունի իր

Ap he mempdurkhenghend be do 66 թր ականում հասար կր ծառատարի հարի ով հասետի հրանաերին - ունենալով անոր ծեայրը, լրջութերնը, իստան թեր պատանիկուսութերնը, եւ իր ար

շապատան ինրմենի ումեւ գեղադաւնա ատվան դերադանց այժաները հատվեն տեղամե էր որ այդ շուջակա-չուլ խումիր իր մայրագապարեն դուրս դու ով Էրույցելեր Փարիդ Այդ երեւայինի, առևերանու ինրձր կր տամապատվում էր ժամառանը ինձի հայ երեւայիներ առևերանումի ինձի

գր տոսապապատությում, որ անոր դե տամար ոս պարագոյում, որ անոր դե կավարը եւ թեմադիրն էր - այազգի ղերասան Գ. Ռաուլ Ապան ։ Իր ժամանակին հայ մամույին մեջ

or byen my apoly per op mpust.

աշրուայիսը ահգարինարի Վանու հասարակաւպեր դն իսերը պրո հասանակաւպեր դն իսերը պրո հասարական գինծեր 4n zwienen

ա հատույնով արձատադրոցը, որ գիտուլ Ասլան արժեք թաւոր դիկա-գիտի և խումերի մի, որ կրծաչ մերկա-արդարեւ խուշոր մեծ հեսաերական խմրակցութիիւններուն ձետ, իր կապ

balpungan kipitahan is isan fin hang diki haramahan di hamangan kibadi pangan diki haramahan di hamangan kibadi pangan dahi ke la padapan apan dihapan — angan dikipan isangan kibadi pangan di hang isangan di hamangan kibadi pangan di hamangan di ծաշորուհին, բանուորը, մուրացիկը Մապրին իրևոց սաժմունուում կետևրր

apon to about mempunas grayminty Lup April 5

րթ պիտի լրանայ

— Շիրու թիշարբեր օնիաի հայագայի հանարարի հանարայի հանարություն անաարարանությացի հետուանությունը։

Unashy pure 4 pilima - Ֆուզահանդվար համակ արունսա Է ու դիսութքիւն Եւ գիտութքիւն ու արունստ անդրանայի են ԵՇԱՆ ԳիՇԻԿԻԱՇԼԵԱՆ

դերը. - անկարհկիր աշխարհի մր ծայուսծ թին տակ, մինւդեռ մաշը ու Հադիբ եւ միջա ներկայ լռակեաց ու ռեղնաղէմ, կը շոկէ ու կը ապասէ իր ժաժին գերեզմանին փոսը իջեցներ Համար վերջապես՝ թաղաւորը եւ մու

romain spectrumptor framework a story work for the growth of the graduant properties of the graduant properties of the spectrum of the spectru «ագայը չղարբարուռ ասակ համահը -ման, թագկատարած կր դիժեն դեպի արութէչը, օր կր բարձրահայ - թեմեն իւ որ ակնախակը ու թոցահամանչ ա-ր՝ ւի մր անսիլրով երդենուն եւ իմ և լա եր հոգեցնայլ գաժակութիւն հերում մեջ

A Hajarit photographity sug ուսային ա կատարիկու թենաքը մի կր ամ էլ ստեղծ ել այզ - վերացական նորոշխարհետն նիւթեին պատշա. and prochampedade to be fifth agranting to happen and an alpha proper come as a bitter proper come as a bitter proper come as a bitter proper come as a bitter proper to be to a consulphant to be purposed on a consulphant to be purposed on the property of

rough of the graph of the supplies the pro-paration of the supplies the supplies the supplies that the supplies the suppl

quakupr Blotha hafa, pagdarppe spagajah

Ried for harder, proughout for a fungaciph, spring stars flippe, against a few ap-peading Harderoffelp, grand faits, fair -re agreemed proof are pumply the proposal of the figuration of a most of fell major as the fait should be small be made to the same that a few pumpling for a major for for five from a most against the many proposal of the same and against the major to the proposal of the same and against the major proposal of the same and against the same throughout the same as a most as the major and the same as a most as the same form the same as a most as the same form the same as a most as the same form the same as a most as the same form the same as a most as the same form the same as a most as the same form the same as a most as the same form the same as a most as the same form the same as a same to the same form the same as a same to the same form the same as a same to the same form the same as a same to the same form the same as a same that the same form the same as a same that the same form the same as a same that the same form the same the same the same that the same form the same the same the same that the same form the same the same the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same the same the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same form the same that the same that the same that the same form the same that the same form the same that the same that the same that the same that the same that the same that the same that the same that the same the same that the same that the same that the same that the same that the same that the same that the same that the same

guideg us op aufdendifigge! A. Mayadi Hapundigal Sungsene apaglatigas som pagar Afri, anafifip us belging standigas da ning Os afunti, aftrage "afin double from di aufmand, syngs standigas at Eg Mismoundi, anguar apis us. Siya (18 apalant) dip, anguar apis us. Siya (18 apalant) dip, anguar apis us. dingh

Finish of mbquid by busine pop-liftsburg flown' also estambling and burg-tures. andopp. Up deadland of hiptingly, for he also

մայ անուններու արտասանութիւն-ներուս, իր գէմ չր դեղեցիկ ժարխոսվ մյ կո պայծառանայ, իր ձեռջերը կր անդմեն առելի ուժեղ - իմիններս, եւ դեղային անկորնչելի Հոսանուտը մեր երկու Լուքքիւնները սրաչ մր կր ցորե իլական համուրավ

que smangard Ikpympter 1 ատրիկ ուշելի է որ հասա Գիկննու Ու կր հարցնվ Ասյան Հա՞յ անուն է

Wagnezon Huguintanh bound &

elmiesp hpammand, pienta anda problem hor dep dig

Միրիքարհան հայրերուն պիտի ուրցնեն մենը ան իրարու մասիկ

tin affente and p mente phopulo

### UPSE EN UPAREUS стиненти запачанию

ֆելիսիկա Շալլեյ, ադրարդ «Հարրապա Հարբապա պեղեցիագիտուկան դիրքերուիս - գոր Հայ հան գասական դիրքերու Նոր գոր Հով Հր կր ներկայացնել բներվարու Հիևան գարգացումը Պերանան կինչեւ Անին Այդ Հատորին եղրակացուքնե

ելն դաղուածարար.— Պղատոնքն մինչև Լէնին. մոտհայու Պապե ֆր Աքո - Միքոնը, Փրուտոնը, Մարջոր, Ժոռեսը, կր անոններ որ թնկերվարական վարդաւ պետունիաները կր ներկայացնեն ա եւ գրանայի եւ չսկայական տարբերու-Ոլեններ մեկը միւսեն Անչույա կա Мейдар Акре Арако Могаст фи Акр ( дагушкайдар дек, игр фир үстран Бънда Арго са рисуры сагрубий бүрб, уну шиц Саркринуй гирферб ука рисуиа ф

playapani inggapanga pengungkan plan apugapan ang hungumpkan plan dif subifman pkus apaght bu panding pah pingsubang inghal da hiburg pah fit pinaga han dwednichmuckhen son ? both

hade disoprangliane office open i pagage du par lipidus. Libile l dhe platangarane and l arfo plifter liftedy, ny spiline nik l aik -sa u adjude aledjanlandil block safijan s oo anyon atopaquaha filoso safijus -uftana ufaqranterod, upo piklipan lefusia na saquani filosofiya qiqq blor mani filosofiyasi te Firiumni e Velisi saquani filosofiya Qarfi pilosoquani di ofpus Qarfi pilosoquani di boʻli, fip mbuqqui-

ըութեան համար, Իսրայելի մարդ ըկները եւ առաջին ըրիսառնեաները Me Ophania to Apromista Africa Cate letter in Demonstra Africa Cate letter in Demonstra Agrando to agelogic Hante Santus — Agrando to Baro, Pantifunt Linda to Belifiche ing open Pandymick from to Arhykyd Merpy har Dy Sudjad ngandymaday Sugarjang phi Santago Bacaob to Om-nglodys, Pandyn to Lamany; Buly hay-nglodys, Pandyn to Lamany; Buly hayof might a Brug phile, Switchert poly in

they philangumne planty sty button

phi fauly supp to subjustición philippint puntaje de subject prophyres dentaje le est l

Lemmypoc Phash wynam jazan

de. hapangka ke ganfat. Kepak puny dang manasantan bah ke de pudak bat dang dangka dangka bahan de bahan de bahan de punyaka kebangan de pudaka dangka kebangan manasan dangka bahan de bahan de bahan de bahan de bahan de bahan de bahan de bahan de bahan dangka bahan

nami mimbing ship sadanglandi quipina Philogi Mahli Vish Sanaraphi dipan jad again hi dhejarih diquipacha adain maaaqhan dagiph ahiship րով շրջանակուած տպաւորիչ գլու իսլ և ժանասանդ իր հայուսած թր

յանկարծ շրալեկ ոլար մր դան

the met Suggest of paying by and the met Suggest of paying to manches and the Suggest of Sudjers of the Suggest of Sudjers of the Suggest of Sudjers of the

2P. W.LHUEUS

ղքէ, ընկերվալունիրնը, ամԼն ժա մանակարբծանի մէջ, կը ներկայացնէ յուրաննական ըմրոստունեան վայր կենական ժայիքըը ընդդէմ անարդա muffbut,

profiled the plant profiled the plants of th

սափելի կր համարի մարդկային ըն կերունեան ամրողքական կերպարա Swefenfune Dfelig

Unuing howy marther min ale Առասայ կանգ առևնդու այդ գրաու ու բերևմիկորու հյաս, պետք է րաե ԵՍ, ընկերվարութքիւնը այն վարդա պետութքիւնն է, որ կը գոտապարու եւա Բեան մէջ անարդար գտներով ամ էն ընկերութքիւն որ Հարատութքիւն եւ Beneman Phil to april and enth

արդի ընկերունեան Անտարա -ս Մեր ընկերունիւնը, ի մէջ այ ng his popularing with substanting կան գիծ մրն ալ. դոր - պարդած են ասալ, Մարջս, Ժոռքս, - ապահար-

i man, compar, contra, composition, contra, composition of adaptifation of them to explanation of them to explanation of them to explanation of them to explanation of the explanation of the proof of the explanation of the proof of the explanation of the explan

Միտոլ է, երև երապատրությանի -արություն ու ուրադայիլ կատարծայլ բեկե -բություն ուրիասանյան իրականացնել գայի Այսումանդերձ, ժայրակցեր ժաղի ժուքսի և Մանի բենադատու Upon & . 4ht bpmqmmuzurbbpnih քին հերկա ժեկհելով, ներկայ մարզ կութեան թարոյական, թազաչակա եւ անսուսական ձղատումներուն նայե լով . կլծանր գաղափար մը կւ ընկերվարական խաքային մասեն Մարդկային բարոյական ձգտումնե Ար Մելազրեն վերջ գնել աստա

numbehi ap Starty Gantis apad. impensive dispensive to the his blushing of the his bushing a superior before in programming with a superior between the horizontal and programming the history of the hist րս գահաքառիր վերադրե դրև ու իաստածրով միայն կրնամեր մեր պարագր Տատուցանել մարդկային ընկերուքենան։ Բայց պատապարտելի Լմրցակցութքրներ թարորական եւ թե կերային անսակետով, մարդիկ Manhameral pp astonoplus ut let b վարական ընկերութիւնը,— ընկերո Plan de, ուе բոլորը կ աշխատին թո լորին հաճար

Quite Sugar huster Գումեր մարդվային ըսպարական շարժումներուն հեն միսագետու Միննները եւ ավաւտագետու Միւնները «հագմետել տեղի տուին ժողովրդային shaqshat moof marps vaqaqqqui, qaqqamdhibian, aqaby motfotb udac; aqaamigapaachfibu ku fuqat daqa diquahaan bibibu daqadqamah can filming it? Imperfor surroung an pungupahan hi pangapanghahan sak amilimal, as if arfamath San umang quartan mak mindrandpab akanish, med, Sansang urfamatisph petrop

ժումակցութեան, ինչպես եւ ժարդ dunitingging perme, project or empe-fur the inclinimate per incoming no planty professed the state Bernen for dayady and all mulgar dispropriates the first both and mulgar dispropriate perfectly between another perfectly and permetage to the per-tended to the superior of the state of the Mellette, but amounts of another Le Befulthe but puguna; Suntal

Inquipy workman Hawing նովորովին արելնարուելերու կանգրե անուն անունբարերուներուն այեց ըստարրեր կ՝այնատիր որ կազմյակերina , mainingh mymeneope, upigs off geologich prope funghéphippe Usy hopinomialad moghismphonethins offinghipp offing theth fungaly in antidam hapitanjshpar stacks, ac յանձնել Հանրութեան, Համայիա -կան կաղմակերպութեան, այս տեսակետն ունին Մարթս, ժոռես եւ

A Colds

to woon philipped production from large lyp

med and least from the lips promoted. Philips

produced least from the lips may be philip

and production to produce produce may be philip

material and boards and may a replicate

material and boards and may a replicate

material and boards and may be philip

material and boards

material and boards

material and boards

material and boards

material and boards

material

tampe be a material

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration

from the lamboration of the lamboration of the lamboration

from the lamborati

որոր ու գուրաբ գորյությունապոս ա ցույց կուտան, գրաժատիրությենան յե դաշրջուքը կր կատարուի գեպի ար գեմասրերությեւն շաժախմրում Հա ւտ թականու հիւնր վաղը տեր պիտ կանդնի այդ արդիննարհրական մե ձեռնարկենրուն, Թրրոսննիը վերա aftal dhes quit quadrant phipes he phonographitem pudainant Mit her պայլաց Գիտի բլլան սկայն աշխա տաւորներ, ֆիզիջական կաժ ժտային manipus, gerre-mathus matrik per tudip, ne alle ali da Art, mejoumunteliti un pleiter majangt k samunun; tudiplik turikt punnal mye epp dangang quemilikepe alpah, mid tudi, kuling arquit his sadi, sang

It hongs a superful samble for my of Ի այգել պիտը առուրդ ու դ ար ուսեւ , հոր ընկերութքիմեր պիտի ոս եզծուի ածանց «իջոցու , որոեց իր աստագին գրամտահրական վարչա unacomple grand mapping a zbammar. Stole, acybile zingiste uzbammar. Stopace: And florage by put Tuppe առը չանար «Աչիսասա երկիրներու, միացի՛ք» ։

Ընքաղուրկներուն պիտի միանան հաեւ անոնգ, որոնց Հոգւոյն մեջ կա ապրուած է շանօնի լեղափոխունիս ու Եւ անանը որ դրամատերներու Հատագործում էն եր տաստային միասվ եւ ակորավ , ձեռը պիտի տան անանց , իւնը և երկու բոնակները «Լ Լաի բայեն գեպի վերջական յաց գերվարութեաև, որ կը համապա -ուպետի հոգունարդը, դարձներ ըն ուսասայնը, վայելին բարիրներն ըն առապանը, վայելին բարիրներն ըն

արան գանդուածներու und the s լոււաղոյններուն աժենեն անչանակը,
արոցժակներուն, ինչպես ժարդոց գիր, աժչներ ազնուական, բարձր ցակութիրններուն.

Vurfnuh.

Մարջուհի ծրած է 25 Ապրիլ 1874ին Պոլոնիոլ մօտիկ դիւղ մը։ Բարիկի -ցիկ ընտանիրի դաւակ , (Հայրը , Հո դատեր , իեեւ իսարական արիւն կը դատեր, ինեւ իսադակած արիւն կր
ներ, թայց լուսով լլեց իսադանատ
ատվունինար, ժայրը ծազումով իր
ըստացին, երբ ծնուրը ամեծ մենւ
Ֆյորենցա կր տասասուներ, Մարջոնի
կո յաստին ի տեղական վարժարանը, of new porter activation of approximation, from a light probability and from the first probability of the work of the first probability of the summer of the first probability of the first probabil վոր աշխուժութիւն մր ցոյց տուաւ ՀՀ տարնկան էր երբ թումն ձետա 24 manhlum (n lepe pracuk stamu-ge geruphya di gilise humby mahlik shamuph dagakhara be sape man-meyika aks, umpashan handah phya-mangk, umbusha may dungkipe mejik puda 4,45° musy bifi lipihan bihan "puda 4,45° musy bifi lipihan bihan "puda bihandahana".

of the distance of the state of mansfis withthe Shamppad up hopey Warte Sady, sugapquitynefthuis 93 hand what hashade be ֆրանսական

Ujaneskinke wafthen the answ Eparestana merete oquanquem be estable funnapelig. oquanquem il facey. Vargenih mishliftunglu mejam end que mishliftunglu Sunapequalgue Blanto Al. samilil badasil pungkup quiban til samilil badasil pungkup quiban ulan katasil meneteri oquanquem til samilila meneteri oquanquem til samil as anny confirm purphy quinns have by a sharp property of the superpopulation of the darket of the superpopulation of the darket of the have superpopulation of the superpopulation of

Myourha Wanganih Santas Jampsanjih sayadih sama, Eliki adaha qaziqih beranjihili, ahan danaga, ajiqihada qi Wanganih qibi, andapida danaga, ajimin danaga danaga danaga dipute Japisan & Quadifik danaga; ang panaj Mangahida Sandajah Jingang ang panaj Kangahida Sandajah Jingang ang panaj Kangahida ang sayas ya ang panaj Kangahida ang sayas ya ayan Haris Sanagah qila Qandaja Jingahida Sanagah danaga kanaga Sepanjiki Andaja Belagua, Laga, yangang Wangahida, sanahingang ama pi kemangal Jambada (mangahi), man huinimbuchan purastar dalofa des while of fanp og when npg no Philis

Մարդոնի, իր կհանդին վերքին ա Ourgoods, op domingto dropte me glideries, begriften in spind (p diede-graffen) in warne Oumefren stein in yn spinderies in affer mannen f-pulyad publik grander legade (Uprafe publik publik grander legade (Uprafe parken publik (Uprafe) from prade k odmin ade Gunnag (pksfik ang drift angkod), diet from prade prife pripur bande kannag applik phile prime bound Swamquift of posterior anguitarily to summy the home ուսենները որոշ հեռաւորունեան վր -բայ ինչովես լուր մր կը հաղորդուի աժէն հեռաւորունեան վրայ միջոցը

ասչ Հասաստրութեան վրայ միջոցը կարևրով: (907ին Մարջոնի սուացու Նոպեյի մրցոնակը Անդամ էր իտալական ա-կաղեմիային.

վերքին խոսքերը, որ արդեն որդադան կտակի մը հանդաժանքն աններ, ա -ւանդ ձգուած չեղավախութնան դին-

UPablic said so whome to. « բերևիչ» մա մր անդած ջր, որը Ուրանդին Ցանորը հետո, ինորդեն դետո իարդ իրիկուն պատառերած էր ենտո ու որ Հրանիուն պատառերած էր ենտո ու որ վառաչի նակարական վարճանանը առած էր արդեն Սերասարի ծանան, որը որոերը կախ, առանց խոսակու հերանունի արև առանց հանակու հերանունի հերանիունին հերանի կրաին առանական հերանի կրաին հերանի կրաին հերանի հեր

nenghinneh:

Trogram of Shands

21110001

(414 JUUULUUUHP8 40ULF)

Միևայի կարգադրուքիրեր հղան եր Քիմարի չրջանի մասին Ազկե դատ Աստեց լուր մամրունցու ակելու ատաղատանուհրու չարժումներուն

Lbenty, Place sugarquan As when the region mass of purples and per philips have been perfectly a source that the region of t who he drawde is not reconsisted and the he drawde is the first a subject to the form of the form of the property of the prope

Loughadh ang managa 22 dan hada aga dan hada aga dan hada ar dan hada ar mala ap ang appents game Crang mounter.

Attribut popula urafut freugh dante.

Attribut polone urafut freugh dante. . Պարան Լի, որ հրը ակատու խոսիկ կլ կակաղեր ու բառերը աշտարո յուղուած Լի, որ հրա հապային: Պարան Լեւոն . դարրորկե դա

- Պարոն Լեւոն - դպրոցքն դա ըստ Նորաչենի փողոցի ժէջ կառա պան Տիգրանին շանդիպեցայ Քո գարեն կուղար պատժեց պատ dby, Ap mannin Luchin ..

— Իրեչ, ի՞նչ պատանած է,— չորա կողժէն լոողները վրայ աուին։ Լեւոնը կարծես կանկապորացում մր ունեցաւ, առանց բառ մր արտասանե

lar aturtah halapa : unghi. · min munne · · hulubn

Լուրը այնգան անապասելի, չշմե ցուցիչ էր որ լսովները կարծես Հմ այեակի խոսջերը չհասկնալով՝ ապ չած իրարու կր նայեին. - իշք ...

Unfeed Theoh &p, no humbulog qt Առիւծ Դեւոն էր որ փարկու ւ իւն անելով՝ դետին դարկու և Սարսափելի Ծնչող լոււնիւն մր ծանրացաւ սենեակի մէջ՝ ծերկաները կարձես կր վախնային լարժում մր

(416)

profession de description of the substance of the substan United Theor wyneriana wighte up play, - unhunn home Lucke, dhe Ho

ած ընկերները մէկիկ մէկիկ ցրուհ. Thereby show dought by apparent ընկերները.

Sudby sugarbuly, whiteuppe sty այն մը չլսունցաւ, բացի Առիւծ Գե-ոյի խոր հառաչանցներէն, որոնց մէապրո որ առաջանդրեր արագույի կոր հարագույի կորը հատարանակին և կարեկներ և կարեկիներ և հրեկոյեան կորմ Մազարանիներ և Որեկոյեան կողմ Մազարանիներ և

որ Նրանը։ Սասարի այլայրած ու ընկնուած ահար մը ուներ։ Լիւոնի մոտ հոտելով՝ պրատեն հանայ եր purp de, ne sughe judel durfind

It for hud why me hear ... huhbith ath phase and mumb damy &

which if he from their among agains if the property of the stranger plane. It is the property of the stranger in the stranger of the stranger is the stranger of the stranger

րմ մնացեր էր, անյատակ յու - մու ոտութինն մր աչջերուն խորը ։ ցա

Jupako harang spama se կարած ու քարկ կերաուած, մեմջը հրիսուփ աչջերը ժեռելի աչջերու հման

խումի ալջարդ ժեռերի ալջարու հժամի արարած ու անչարժե և Նորեց ժող հեր գեր էր, տարի հերադրեն և Նորեց ժող հերադրեր հերադրերությանը ու չեղանական եր, լաւ. ու ակատ օրեր անասած, ծանր արագման և հերա ՀՀ աշխատանած, հանրա արագման և հերա ՀՀ աշխատանած, արագման և հերա ՀՀ աշխատանան, ինա ժամես և չարական և հատելի հերագնական

Thispis ...

Thruph Mand be applying Apholy territe their per proposal appropriate and the second to t

Whise shap hipsupaking, — ing-zuch fibits entime sty hand suchs Maked Third. — he whather fit his implified to the honogate.

Նլանի ժեկնելեն վերը, Հժայեակն ու ժայրը թեև դիւրոիի վրայ ընն . գրերի սեղանը չակերին, բայց ոչ որ ժշտեցաւ Առիւծ Գեւոյի դլերի բա - գասական չարժուժին վրալ, Հժայետկի ժայրը սհղանը հառաջից ու ժեկ -հեցաւ, ժինչ Հժայհակը կաժաց ժբ տեղաւորունցաւ իր ընկերոք, Տաճա mp hangaphs

of hugghes of men in fragely alone, the format of puget sugar unjug cough, the format by unfairing the format by unfairing the format by unswerzely alone for whithing the folium product, and whom for formation, purjet leading to uniform the formation, purjet leading to the formation of the form Sugary Unfect Pheate, Itentif

liphup dudwinky Sphingh apppoint tipping dudukuk dibahanin pippan duani diper, dibi mi karan pangan duani diper, dipertahan pangan duani dipertahan di mamanan pan-dacan dipertahan maman mandalan pangan dipertahan di mangan mangan di pengan dipertahan di pengan di matah bendangangka, mp duat dipertahan mangan Said dumpanahungto, Spanipangto ar orth onaid dumunicht de, prupar des unigarund beher undanahilden hungho IEAp randerts aparund hundanh deb Մեկր այերեն գրուած նաժակ ժ by angueur thumber, put afrom analysts huhman of Monga by bell and any befunning thumber of the by the supplied of the by the supplied of the by the supplied of the beautiful the supplied of the beautiful the supplied of t

har Amphlub Suphingse many drain garanghill dhest, pampapudays uhani harpun haba arapireub haidun dlai harbita yan ha ha funda manubig dai hari suhihari, ha-hand manubig dai hari suhihari, ha-hand manubig dai ha kuhihari, ha-hand manubig dai ha kuhihari, ha-

ուրսեր ես մեսնքի անոր տեղը ,-այրերը որբելով չչնչյաց Ասիշծ Գեւոն, - Տազաբներու մեջ մեկ հատիկ եր Վահեն։ Bulgapp, memby boothine, utgothy thefet Theoret Shenjh thapp կես ժամ վերքը, Լեւուր մերենա կան շարժաշժով չանթեան հաւարից

Bump to stateh whop whyp,

as amph bluss 

. Երր երկու բնկերները դուրս եկան որդեն Յակորը հարցուց . - Հիմա ո՞ւր կ՝ուղես որ երթաեր...

### Ludunnerf gurdned Unerling the

կարգը Հալէպի եւ Դաժասկոսի պիտի գայ »։ Մեժամասուն գինաժը հաժարարանականներէ կը րաշկանուն այս երիտա

Փարիկ ուսած ուղիչ հրիտասարդ մր ինձի ըստ. « Դեռ այս աստու վաջը «որս ե՛ջաեր ինձի — Երթույդ, հատրարիները Սուրիս պետի գտե եղել, » «իտ, թայց ե՛րչ կրհանգ ընդ։ Հա չէ տական, ով ե՛րուկ հող գայ հատ-պայները , մասիածցիները, Հիտաբենը, Հրևաները, հայնիսկ Գեչուները, «եր Ոսշեիս) վասավանութիւրն արմբակ է այս հոքսեիր։ Ռշաշառիկ փառան անր Աստերին ըսմ քմար »։

. ընհ կանակը արձագի իստարանան ըսկը իսկ նումիձ արայն գրանա թեկանու վերըապես Դաժակոսի կառավարուβեսն պեղումին վրայ էր որ ստիպունցաւ դանոնց ովեւնելու երβալ. պատմա՞ս, որովենանւ եղբայրը ընդեանուր պա տերայժին դատապարարուան է պատերաղմական ատեանէն։ Թուրջի իշնամի է

արագահակութիլ պարագայ ժբ։ Գաժատիոսի փողորհիրում ժեջ «ահիցի Թուրջիա , ահիցիծ Թուրջ ժեծա «Հածարը» ժերատուո Յիւեներ գրուան են։ Նոքագիս մաւսաս Ա. պողոտայի Վրայ դահուող սինչեային պատերն ալ այս ձեւով գարգարուան են»։

#### AUDUSUL LONGER PULL DE SALOL

UMILIPULLE BUSUSPE 4 PUB be dunbuconmunter I worthout worthe hope ծերը կը լարուհակուին առանց վնոական արդեռերի ։ Ապատամրհերը ՝ ծորե ամրականելով Մաարիար, 600 ռումը ժղեցին։ Բազմային, երդեներ ծաղեցան և. 150 Հողի սպահնունցան կամ վիրաւորունցան։ Նայն օրը Պարսերման այլ

ԳՍՏԱՑԻՆ ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹԻԻՆԸ բեղ Հատուեցաւ Փարիզեր Շայոն , Հավո , Նահաի եւ այլուր , ծովային արձեստաւորները գործաղուլ Հռչակած բլ լալով ։ Բոգոջը ուղղուած է Աչխատահջի Դաչնակցութեան դեմ ։

լալով է Բողոքը ուղղուած է Ալիաստահ ըն Գալհակայանիած այն ժ ԱԱՌԱՅՈՒՌԻԵՍՆ ՏԵՈՒԻ Հ Հ աստատառեցատ այն Գերժածագիհերուհ վրայ որոնա գինուղուանիան հեհ կատարած չ հուրջա տիտի վարում գիրին մե տարեկանը։ Առաքին Հ տարենվու շինացին տուրջը տիտի բլլայ հկաժու-տի տուրջի 50 տու Հարերը, չհատ գ հրայե 6 տու հարերը -ՓՈՒԹԵՐ գա գիտե ըլրած չարաքը ձեկ օր (ձեծ ժասով երեջչարքի), 33 տու հարերը համեժատուրիհամը , օղոոտոս Լեծ սկսետլ, է դործագրունիւն

ԳՈՐԵԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ չարաթական տեղեկագրին համաձայն, յուլիս 17ին ծպատարհվալ դարձագուրիներու Թիւն էր 31593 , իսկ ածցնալ չարβու 316276, ուրիմե պակատև են 889 Հողի։ Անցնալ տարի նոյն ժամանակաժիքրդին Թիւն էր 424671 ։ Ուրեմե մէկ տարուան մէք պակատն են 109281 դործաղուրդ -. ՀԱՅԻՆ ԳԻՆԸ Հինոլ սանԹիմ այիտի աւհյնայ յուլիս 29էն սկսնալ, ծախուհ-

ՌՈՒՄԲ ՄԸ ՊԱՑԻԵՑԱԻ Հայեպ, Սուրիոյ արտաքին հախարարին հղթո PORTURE II ( AUBSPORTE Հարկալ Մանդիայ արտագին հակապարհի հղթու ծուր ի Ա այս մասնավորովի ձևանումիչ է անձաված բիրանական հահրապես և Կր կար -ծուր ի Ա այս մասնավորովի ձևանումիչ է անձաված բիծափերգութիմանց ։ ՈՍԵԿՈՍԱԱՄԻՍՅ Արևաի՝ ժողովը յուլիս 23-ի 12-ի ընք ենք (3 մարիավ վասե-թացուց Վատիկանի հետ կեջուտե պարժանագիզը, որ տեղի տուսծ էր արև . ծուր խոսովութիանը և անձրային կարծիքը չէ հանդարաած տակային ։ Սերաիոյ պատրիալըը ծանրապես հիւանսացած ըլյալով, ժեռուս հոյն

ԱՂՋԻԳՆԵՐ ԾԱԽՍՈՒ ազատա գործ մր հրեշան Հանաշերա։ Թուլուդի ՀԷԷ Կապեակերպիլներին մէկը, Արար մը, ձերրակալուհցաւ երբ կր. պատ-թատասէր շ երկու ղեղեցիկ կապոցներ» ղրկել Օրան։ Մեղապիկցներն ալ. կր

րաստում է արդու կաղարդ պատգութ գույլ։ ֆիհոսուին Բուստայի և Արագելի մէջ ։ գիևՈւի Շեն-ԵեեՎեն մբ (լոֆերթ) Վիլժիլիֆի մէջ 61 տարևկան կին մբ դետքն վունլէ վերջ, վար իքաւ եւ դովը դետց ։ Ռայց փոխանակ ողծելու , հորէն աաւ , կառջը ջլեց արկածեային վրայէն եւ դիակը հաեւէն ջալեց մին-14 50 54 100

#### THE SHRUTTEN

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ 2. 8. Դ. ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՄՔԻՆ ԿՈՂՄԷ Վարությանը Հարանանի Հարանանի արժարանին արժեր 8000, ቅኮርቤትን ԱՌՍԻՕՏԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԵՐԵԿՈՑ ՇԱՎԻԼԻ ԱՆՏԱՌԻՆ ՄԷՋ

JUVE 2# VZUVYHUUKAR PUBAKUE 4E 4USURAH Շավիլի դերեզմանատունը իշխան Արդու Թեաններու նորաչէն շիջինին։ LE HOUR CLL. C. SCHOOL COLLEGE

ՇԻՐԻՄԻՆ ԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ ԳԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՅ ՆՈՑՆԻՍԿ

#### Հրատարակացու բանախ**ասո**հերին

Հ. 8. Դ. Փարիսի շնգերդասացիչ կոմ իաշին կողմել 30 Ցուլիս, Ուրբաթ երևկսյ ժամը 8.30ին Սոսիեթե Սավանթե GF որանին մեջ, 28 Rue Danto

40 TUPUPULE CON P. PULCIBERY SE HOUR CON. C. WINGSBEEN

# ԵՐԵՔ ՄԵՆԵՐԳ դալնակիրնկերակցութիա<del>սեր</del>

1.— BROURLES 2.— THERE 3.— UPUNELED bywdzian Hee's 2.— THERE 3.— UPUNELED By (Phygodiau) the company the company of the company the company that a second second by the company that a second second by the company of the company that a second second by the company of the compan Samuel 51 rue Mr.le Princ Paris-

## Ermitage de Longchamp Պույոննի անտարև մեջ

սիզկեր 1 0400800 ժԱՄԸ 15էՆ ՄԻՆՁԵՒ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ

ԱՄԱՌՆԱՑԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՑԵՐԵԿՈԵԹ \_ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

Կազմակերպուած ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԻ

Cream rundunanus - das da burto, burbora, urbataulibe, da bruunkuo amas dangaleratur aprobent ՄՈՒՏՔ 10 ՖՐԱՆՔ

Porte Mailleti's առևել 44 հանրակառջը, եւ իջնել՝ Ermitage de Lengchamp.

### ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

THERBUBERS OUTBAS GRANDEUT ANDULE ցեղի կ'ուեժեայ կիրակի, 25 ծուլի» 1937 ժան 5իել ( Դպրոցատերի պարտեղը, I, Bld. du Nord Reincy ՈՍԵԻ ՁԿՆԻԿԸ

երգախառն Թատերախաղ 1 արար LA CHANSON A TRAVERS LES AGES

LA CHANSON A TRAVERS LES ACES
Հավակական նար պարեր, մանկական հրգախառն պատվերներ եւ սիրուն
«ՀԱԶԿԱՆԵ, «ԱՌ ԱՌ ԳԻԴ» ԱՄԻ ԱՐԻՆ

որ չընտա» գյացը ավատարագր ար առող Հուրագրել գրերծիկ ատարիկաներ։ Հուրքչ գրերծի տատրիկանումը կրույլեն կամ ձորեսեն 21 a — եւ Gare de 1՝Estին կարկանի գիծը եւ իչսել Raincy-PaviIlons.

### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍ

Փարիզանայ Շոֆեօրներու Ընդեն Միութեան կողմե կիրակի ստոս, առաւշակն մինչնե կես դիչեր Ռոպենսմեի Malson Flվ Օգոստոս, առաշտուն վ վ Սգոստոս, առաշտուն

Impropulgation of the control of the

### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Snfp. U. II UL 1 4

Phidurut 87 Rue Ernest Renan, Issy-les-Moulinaux

Մեβ թթ. Matrie d'Insyl հիջո պիժացը։ Մահնագիտ գինի, ականի կոկորի դրուիս եւ վիրի հիշան-գուի հանց։ Ար գորոքան՝ համա հերբին հիշանագուի իւնները ակրողուկ սիզբարնի, հիագրարեի եւ բարան օրերը ժամը 5–7։ ծուրջի ոչջ, կ՛ընդունի 49 rus de Maubauge, երկուշաբներ, ցործքաթեր եւ ուրջան օրնրը ժամը 3 - 4 ֆիռանայն Trud. 21 03

### «PΦ642. በሀኮ147muhile

ԵՍԿ Վր փափարից Հանելի դարձնել, ձեր սարջած ԴԱՇՏԱՀԱՆ -ԴԷՍԸ, ԳԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ, ՀԱԻԱՔՈՑԹԸ, ՀԱՐՍԱՆԻՔԸ եւև- հախօրօց apologie bolus unemambaned pla, or the harmony becommon to a կական եւ կովկասեան աժՀե եզանակենը։

Philbi Q. S. O'liBbll'th, 15. Rue du Pourtour- Clamart (Seine) hand shawaw jihi bephin topp dude 8-8,30. Observatoire 13-45.

### · 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1995年 1 THREADY SAMAGENTARE

Brugramati & 1, 0 C b IL 61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6)

Utppe' Outof in Utf Uppt Zbamámjū Danton ; 52 - 78 Արծական եւ եւրոպական խնամուտե կերակուրներ ։

### т. Ципрыцайно

116-1 PILT. . N . \$43- - 70: 4.P.L. POPAUL, 9 mpo -- 35: 4.U.L. PB b BL UNI ANTU, U. S. U. --

240, 9m2 -- 35: 9AHL4UP 0880, 9mp6 -- 753: UULULEL, 4000 - 810: LULUL, 6 - 7 - 70 TULULELEL, U. II - 70: LULULESPLE, 10 - 9 - 70:

ALSIFOREN BE GUITAUBLE իանիակի իւ շնվանի Ցատաքի ցնա: « Ար և եր հեր

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damesme — PARIS ( Le Gérant : U. STEPHAN

### REXY CENEMA (Lyon)

Cours Lafaçotte, angle Rus Gardhaldi 23-29 Snijho tradicality and \$3.50

but Zhin, in the child in about

2 grands tiles Rintintin dans le Défenseur Silencieux et Prote . moi ta femme

9354 3, 5 to 6 \$pub3: aburh 3 menth megent determe elgest p Potent bei unterleutziege bebadie fic.

### **ԿԸ ՓՆՑՌՈՒԻ**

fripe Hulp Luciphur. Aphilo Halp Paghands, Sahani Awampahan, Ja Ahama Je Angunige. Sapa, Bhangap Stang to Sagamaga Samahanda, ngantag 1920-1922/bi kg ayawangkh Sagama Sagamajib damad mantahaga Abi Samahani mendalah dan Samaha Malafiyanghidana Akingan Andana Malafiyanghidana Akingan Andana Malafiyanghidana Akingan Andana Malafiyanghidana Abi Samahani Alafiyanghi (Basan Andana Andana Samahani Andana

indunganwa in mugunung (undunganwa in mugunung) (undungan) in mulik hila hamani) indungan in mulik hila mupamba in dangka nanga hapanan in dan muan wana wana in mugunungan indungan munga in mugunungan munga in mugunungan munga m

neaux, France (Seine).

the integrant jackwing Phytherita when much is

### LASU SHUBA «LEASE & P. PELE

ՀԱՍՑԷՒ ՓՈՓՈԽՈՒ**ԹԻՒՆ** 

SARP. L. P.P.P.APBUL ч илиполитивы

146 Rue Lafayette (Gare du Nord) Ptit priv Nord 84-04 (uhidadala)

Կ'ընդունի ամեն օր ժամը 2-7, Կիրակի եւ տոն օրեր ժամադրութ համբ

4. 2411416116

ՎԵՐԱԲՈՅԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ 44 Rue Dunkerque (UERFO 440 SNA 1884)

Tel. Trudaine 42 69
4 piq.n.th with op dudy 14-91
llaws awkhop dudwa.pm.fdbwdp

4° mant furnits finiarme of Lund upbehibafa hopmbaephopaer Phili Restaurant "Le Lords 9 rue Lord Byron (8):

Offile է (այրնրու ու վիճարու) իր բուրը կազմանակ դպան IALA. Seius դեջստ bottede Chorade handung at amiliang a maliang man man a mangalang and a man ARREST DESIGNATION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1

### Maison DARON

Entreprise Général» de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTURE

Eau, Gaz, appareile sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

to anable wate to be about burne in the op he than the burne at the arms. ahilbi be me thumwunge 32 Rue Memimontant. Paris (20)

**開発機能 イナイフィロベンコティファウラウラルウ 中国 中国教育教育教育教育教育教育教育教育** 

Agence de Voyage et de Tourisme OCEANIA

4 Rue de Castellane 54 Ruede la République Tel. Anjou 22-24, 22-25 Tel. Colbert 09-12 Ծամաջային եւ ծովային նամրորդունեան համար տոժոակներ, ա

«Հե տեղի Համար, ծպատաւոր դայժածներով։ Գարքականական կան «Ենեակ , վաւերացուած կառավարուննել». Կը կատարենք օրինական ձեւակերպունիւմները շարաւային եւ կեղանական Աժերիկայի նաժ-

> ԳԱՑԷՔ Խ**Ն**ԱՄԵԼ ՋԵՐ ՄՍՐՄԻՆԸ BURNEL OFFE BED OF BEREIN นายนาคาษา สนายาก

### NUTRE BIVIERA

Քոն տ՝Ադիորի վրայ, Դավալերի մէջ, Թուլոնի և. Ս. Թցա-փեզի միջեւ, — ունի ածոստո, ծովագի, - կերավուր, իսևամը, փան-սիոն 15 կրպնը որը։ Ջրոստնաւ, նաւակ, նշանառունեան վայթ։

, Ձեր առադիութիւնը, հանդիստ կը պահանի, We de l'Arivée 2.30-7-30. Tel. Lt. 70 27.

#### Tailleur de ST. BERNARD H. GULBOLIAN



24 rue Affre und 6 rue Cave, Paris "
undwashin' 2 rue de la Charbonnier"
gispo La Chapelle la Barbes Rockebourde
attisch Montmartre 69 - 70
MRENDRIBSCH - Unawheiting magnatic
phi topicary bangthe, françonishe, caques
fundam, shight 192 majne 14:
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISHED DE 18: PARISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH
WESSER 144 SPURISH

USURUT THE SPECTURE OF THE PROPERTY OF THE PRO owngum of the fund wo dumate with jume of the play of the foundary dumately for the proof of the foundary dumately to tracke associated with the construction of the foundary of the fundamental 200 kgr. worder of the fundamental 200 kgr. worder of the fundamental 200 kgr. worder of the fundamental 200 kgr. worder of the fundamental 200 kgr. worder of the fundamental 200 kgr. worder of the fundamental 200 kgr.

fibrody & initiation mories, quodubour of a figuration produce of the figuration produced by the summary of the property of the summary of the property of the fibrody of t



### 1E PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE - HARATCH

(Foudé en 1925) :-: R. C. Seine 276 286

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration ( (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀՄ ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆ ՆԵՐ,— 2 11, 11" 11, 0

Edbabben be saphy bobbothy

17, Rue Damesone, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 Micro: TOLBIAC)
SUPPRINCE LOSULUBUS DAUGUBUS

.140 ֆրանք 70 ֆրանք 35 Фр 100 фµm8f

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ** 27 SRELEU MERCREDI 27 JUILLET 1937

Harry Investored

49 SUCP - 13 Année No. 3482

Maxmahr GUNUFE WHURPUR

94% 50 11113,0-1-11

trank wour

### ուսեր որ դոլաբ Բ,ր տորեթեր Բ,ր ժԱլ ֆԲՆԲ

Տարին լրացաւ եւ դեռ կը չարունակուի սպահիական սպանդը, ամէն բանէ առաջ ծառայելով արտաջին աչխաթ-ակալունետոց բաղերուն, ենէ ոչ չահերուն։ Տարին լրացու Յուլիս 18ին, իսկ մէկ տարիէն միւսը փոխան

ցումը կատարուեցու նիչդ այնպես ինչպես որ և։ Լ տարեզյուիվ։ առԹիւ, – իրթեւ սովորական հրեւոյԹ մը։

Կարծես Թէ ոչ արիւն Հոսած էր լժան մեկ տարի, ոչ պիւդեր ու քաղաքներ չարուքանել եղած էին, ոչ ալ հարիւր որրեր ու այրիներ անստուդունետն մատնուած ։

Ընդ-մակառակն, երկու կողժերև այ նարաբեցին իրենց - ու խար ինչպես ուրիչներ՝ իրենց մագԹանջը — ժաժ առաջ խորաակելու Sundary by Sund fit

be hangue Blin & up manthamply melet description or ppողություն է որ պատուրագրը այույք այությունը այժդին Թափ ատացաւ առաջին տարելիցէն այունքը։ Մասնաւորա պէս Մատրիաի ճակատին վրայ, որուն գրաւում ը արժանապատ ուութենան ինգիր դարձած է ոչ միայն ապատոմբներուն, այլեւ ա Հովանագորներուն, ֆաչական Իտալիոյ եւ Հիթկերական

Գերմանիայ Համար ։ Ու մինչ երկա կարմերը իրար կր րդչանն, արիւն եւ աւեր ցա-

It is fire to plane handle on from the preparate, and to be an experimental point of the problem of the proble

թիւնը։ Կրկաստոր գործուդրու ինչև մր վերք, առաու մր Գերմա ծիա եւ Խասլիա հրամարեցած իրենց յանժատու քինչներկեւ Գուոբ ատկի՝ դերժահական մարտահանգրու գլե կառարում արարում հրամեն էր։ (Սոգաժ մր Գերժանիա կրեր արձեց, առառեւ կանուխ կրանի թունելով ապահիական հաւահանգիսա մր, առանց մարդու

Մակել իվեր, անելի մր մատմուտն է ոչ միջամտութեևան «Մաժողովը, որ ի Լոնտոն» Մեծն Բրիսանիա, միչա հուսատարիմ բաժնելու եւ տիրելու, արրապետելու տարարականում ինաև հար ծրարի գե արկուրու արրականու տարարականում ինաև հար ծրարի գե և և հակ գրաւ տասինիկալի բերելով մասնաս որապես Ֆրանսան եւ և։ Մի-«Բիներ։ Առանրարկեց պատերացնի ձանչապ Սարանիայ երկու «Արանանինի այդ թե՛ Հանրապահասկան կառակարունին ին և և և Ա Ձոր- Ֆրանչայի հասատատերի չիանութիւնը։ Անչուջա որոշ վե

լիներ եւ Հումեր, իր մշակած հարցարանին։ Անհրաժելա չէ մարի նիդ մր փորձել, դուշակելու համար ար

ւրքին ահատասիսությորնեն

են գատասարտութը։ Երգծախայես համահարմուրդ ՝ այսպիսի ծարցերու մէջ, Կրին եւ Հոոմ անչույտ անգամ մբ եւս պիտի պիդեն դօր. Ֆրան-«Իք հանաչման մասին, միչտ ձրձգելով օտար կամաւսրները հա Ampsplue bandplut:

Ամ էն պարագայի մէջ, Մուսոլինի արդեն կուտայ իր պատ Իւ անատորադիո յուսուածով մի, որ անդամ մի եւս կր պա խանր, անաագրագիր յուրուածով մր, որ անդամ մր եւս կը պարզե էր անսակետերը՝ ինչպես սպանիական, նոյնպես միջազգային ու Ftչ Հարցերու մասին։

«Իչ Հարցերու մասին».

«Իս արասասիանը մինչնուի ատեն ապրարարաւթքիւն մին է,

«Խի պատասիանը մինչնուի ատեն ապրարարաւթքիւն մին է,

«Խի արասանիանը առարաբել կր կարգայ և։ Արգերու Դաւ
հակատ հետ են։ անոր պեկավարներուն, քաղաքական դործերը իր

ավարգ բույքեան մէջ, մասնաւորապես նշանակալից են իր ան
այս իրեները՝ կապարութքան, արասանրագմական պարագնորու եւ

հատացաշենրու մասին, — Հեր գերաւն փորա հայերինիս, որաեր

հատացաշենրու մասին, — Հեր գերաւն փորա հայերինիս, որաեր

հատացաշենիրու մասին, — Հեր գերաւն փորա հայերինիս, որաեր

հատացաշենիրու մասին, — Հեր գերաւն փորա հայերինիս, որաեր

հատարայն իսպուհն նշատար ոչ Արգերու Դաւնակայանիան, ոչ ալ

հատարարանիական չարժումենիու։ Անոր համար ժիան կարափ

հատարանիական չարժումենիու։ Անոր համար ժիան կարափ

հատարանիական չարժումենիու։ Անոր համար ժիան կարափ

հատարենական Հարզին մեջ ույւ

Ի՞ն, իստը որ, Մէ գերադապահ իրեներուն մարզանքները են Մե

Ի՞նչ խոսը որ, Եէ փաղաղասերջինըուն մարդանջինըը եւ Եէ Ճիւմնիրուն պիռումները ի վերջոլ պիտի լանդեն խաղաղունիննը վտանդեսու

# 461216 640

### «ՀԱԻՄՏ ՈՍՐԲՐ ՈՒԲՐԻ ԵՐԻ ԲՆԵԲԵ

Theh jles wàqni hii pinquindinhin pinrklinraqni ililarp Վարդապետ Գ. Շոքեած չատ կարևոր ճառ մբ խոսեցաւ կիրակի օր, Լուաով-Շէոի հահանդին մէջ, որուն ձերակուտականձ է Ծեջանց Թէ երկրին հրմաական կացունքիմը կր պահանդէ գրունչ առևն, առելի չան երբեջ» Այս խոսբերը ուղ-

grams of his dumburangumyta philapajampulpubhkanta, npoka phiba dhepthi su-dungardumha dif npurud ba dangul kampulpa dangulpulpub dandumha ba-langunganghi bapa, malah madamundub ampunga da dalahas maday: "manna, hubb ha ha dalamdumba dangumpha 4. Andih dunakgand dangu-'amina, hubb ha ha dalamdumba dangumpha 4. Andih dunakgand dangu-

նոր րարենորողումներ պարդապէս պիտի խորաակեն Ֆրանսայի anyhmaje jardejar imilioje kymb jajubpe, apadikada guidde f dfelwife of

9. Շոնան ազդարարունիւն մին ալ ուղղեց ակնարկելով պահղոկներու եւ որձարաններու վերջին զործագույին։ «Կարեյի յէ որ եւ է ընկերային յառաքդիմութիւն առանց ապահովելու բարեկարդու իքիմոր՝ հյեւժուաթի մէջ, անդորրութքեւհը՝ փողոցներու մէջ եւ դորձուներւ թիւն՝ արտագրութքեան մէջ։ Քաղաջական կուսակցութքեանց Համար կատա րելապէս օրիհաւոր է որ ջանան արդարացնել իրենց դործունէու թիւնը, ընդ լայնեն իրենց թարողութիներ և Հրապուրիչ ձրադիրներ ներկայացնեն բաղ -ժութնանց՝ ի ինդիր ընտրական ժրցակցութեան - բայց , կուսակցութեանց

գետոր չէտույ թացատրեց իկ կառավարութեան ծրագիրը ամփոփ ուս մ է Դուսիսայապրական դայաաբարա ինան մէջ, որ ջու էարկունցա, երեսաի ժ գուկ եւ ծերակոյաի մեձամասնու ինան կողմէ և թնղունանցա, Գ. Էջև Գյու մի կողմէ, յանուն թնկերվաբական կուսակցու ինան։ Այդ ծրադրիչ արամա gene plante, humanifuspus plante manifite njugumihatens plante t կչունը նշնոնուտորը ևս կրծատիլ ծավորերը։ Այս տոնքիս էր որ չեչտեց ԹՀ ելմը. տական կացունքունը կր պահանկե դապար, չունչ տոննը աշնիք թան երբեր եւ

a White her has the squad upper purphing against hepth. pung sup. կադրուած ենջ յհատակրել այն դարենորողումները որոնք չափաղանց սուղ պի-տի ճատին պետական գանձին, իսկ միւսները պիտի կատարենջ խաղադուքենան My of the designation of the state

«» Նոյի օրը հերջին հախարար Գ. Մարջս Տորժուա եւ» (րեկերվարակ նատ մր խոսելով, բացատրեց Թէ անձրաժերտ է սահմանադրուժեան բար րողումը։ Այս առքիր բենադատեց ծերակորոին բոնած ընթացքը

### ՄՈՒՍՈԼԻՆԻ ԿԸ ԴՍՏՎՊԱՐՏ**Է** Մ**Ջ**ԳԱԺՈՂՈՎԸ

### Josephymuhrmephelip muhlimithd musemlifli k.

Մուսոլինի « Փոփոլո ա'իքալիա» իերքին մէջ հրատարակուած անսաորա-գիր յողուածով մի, որուն խորադիրն է «Իրականութիւնը եւ պատրանջներ», անրակչիս աղգաբարութիրն մր կ՝ուղզվ Եւրոպայի։ Կը քանայ ապացուցանել ատուրագրության արդագրությանը հայարար հայարար հայարար և խարտասին յուսակ. Հու քերեննալու գտնից եր «Ալ, որը Արդեր» Մաշնանցունքներ կր Հայեր յուներ և Հայարեր հրագրությանը գործականի անտահան արագատիսի նիանագիչ. «Որ մը այս Բուզդեե և Հեջերը արևակ տատրային երանականությետն միջացաշ որ ամեն ժամանակ միջանականությանը և Հեջերը արևակ տատրային երանականությետն միջացաշ որ ամեն ժամանակ միջանականության և Հեջերը արևակ տատրային երանականությետն միջացաշ որ ամեն ժամանակ միջանականության և Հեջերը արևակ տատրային երանականության և Հեջերը արևակ տատրային երանականության և Հեջերը արևակ տատրային անագահանական և Հեջերը արևակ առաջանի և Հեջերը արևակ համանական և Հեջերը արևակ առաջանի և Հեջերը արևակ առաջան և Հեջերը արևակ առաջան և Հեջերը արևակ արևակ արևակ արևակ անագահանակ արևակ ա մէկ յուրք եւ անդեսիարինելի անուն ունեցած է»։

լուն։ Մասնաշորապէս ծանրահալով Արգաժողովին վրայ, Մուտոլինի կ'րաէ Pt որանց է անոր տիեղերականութիրնը։ Ոչ միայն անոր համար որ մեծ աղa he wayned the wifte when sadap of Bagandagadh որվեր — տղան լջեց ծևած օրէծ իսկ։ «Ասկէ դատ, երբ Ժրծեւի սրաներուն Դրրահրհերուն մէջ կ՞րսեն Սէ Ադդերու Դալնակցունեան րոլոր անդամեհրդ omp to, Pt Who's Perhambers part's milit doug it and ձայն երեր մեծ պետու թեանց՝ Ֆրանսայի, Մենն Բրիտոքսիոյ և Ռուսաստանի

Մուսոլինի խաղաղադիրական պատրանքներուն չափ վտանգ պատերապմական Հատուցումներու եւ պատաջերու ինդքերը։ Իր կարծիչով , հրվու խնդիրներն այ քնողուեյու դատապարտուած են , չանի որ «ամէն մարդ որոշ է հերքնապես անշնար է վճարել արդ պարաբերը։ Յողուամը կր .a.ա. փե նաեւ Եթովարոլ խնդիրը, դարժանք բարանելով Բէ տակասին կր հասու Նեկիշսի եւ անոր կայորութեսան մասին։ Իսկ Սպանիոյ Տամար կ՛րոէ ... «Չա . հրադմիկի իրաշունըները դլանալ դօրավարի մը որ թանակ մր ունի, որ կրո - ած է 12 ամիս, որ դրաշած է Սպանիսյ հրկու հրթորդը եւ օպանիական րո լոր դադիավայրերը, որ իր կոնակն ունի 2200000 Ուպանիացիներք 1400000ր այնջան անշերեր է որ նոյնիսկ հարն ինջ ըմրոնած է

### Unjuninghliniphuli smrfp Abrilulihni ilke

Գրած էինչ Բէ ղերժանական կառավարութիւնը սպառագինութեան աուրջ «աստատան է անոնց վրայ որ դինուորութիւն չեն ըներ։ Օրէնչը դործադրե լի է սեպանմրեր 1է սկսեալ ։ Անտւասիկ մածրամասեունինները — Տուր, պիտի դահմուի եկամուտի տուրջին վրայ, երկու տարուան դործոն ծառա յունեսան փոխարգեն 50 առ. Հարիշը, իակ միծչեն 45 ապրեկանը՝ 6 առ. Հարիշը, իակ միծչեն 45 ապրեկանը՝ 6 առ. Հարիշը Այսպես, 22 տարիկան երիտասարգ մը որ 100 տմի եկամուտի առութ կը վճա թէ, տարին 50 ոսկի եւս պիտի վճարէ, երկու տարուան դինուորուβնան Հա ը, տարրո ու ազել ուս ազգող 26 տարիհերուն Համար ։ Ահոսեր որ հկաժուտի մար, իսկ նական ոսկի՝ յակորգ 26 տարիհերց ալխատավարձրին 4 առ Հարիւրը՝ երկու տարույան համար, 5 տու հարևերը՝ արուհանու է Բացառումի հոմերը, ամելան են։ Այսպես, հոր տուրցեն ապատ պիտի համարուին .... \ Անոեց որ անկար դարձած են աչիստանքի ծառայունեան ըննացքին կաժ գինուդրու Phul միջոցին... 2. Արտասանժան բնակող Գերժանացիները... pening himdramh margen 20 anhibis had mejhammal pening repeature 2 achta author mulius t.— 4. Wands op bomd bi 1914 pashamm 18 manil ; Unaffin matthe har margen afran dismost 1914—15—166 afrangan.

000 00hr

Lusbe speka « Խանստոր » մը ապրեցանք որակի, Շավիլի գերեզման կիրակի, Շավիլի գերեզմանատան մԻջ, որ այնքան կը նմանի մեր գիւ – ղական հողվիտիքներուն ։

Արդութհաններու շիրիմին բացումը պիտի կատարուէր, ժիհւնոյն ատհն տոնելով արշաւանքին քառատնամեա – կը, նախաձեռնութեամբ Շավիլի ըն -

Ամեն ինչ անցաւ ոչ միայն կանո

թարմացնելու եւ պայծառացնելու հո

Շիրիմը, որ շինուած է ընկերներու եւ թարհկամներու ջանքերով, կր հրեկայացնէ ոչ միայն գհրեզման մը,

արկաչացի «Կառասան տարիներ մեզի կր նա – յին այդ շիրիմով ։ Եւ երկու հարիւր քասասուն հոզիներ են որ կր հետեւին մեզի այդ նոյն տաղանաքարին խո -Տեսնեի՞ք երկիւդածութիւնը որ կր

թուածեր թագմութեան վրայ, արա -թողութհան պահուն :

Տարէց թէ հրիտասարդ .— հ՛ւ ա – ւնք որ բան մբ գիտեին կամ լոհր էին ւնէն, հ՛ւ անոնք որ այս տեղ հասակ

նհանցին .-- յարգանքի պարտակա -նութիւնը կը կատարէին նոյն - սար սուռներով

Ահա մանկամարդ ազջիկ մր կյան . ատ հատկասարդ աղջրդ ալ գտու -ջատուի բազմութենեն, իք իայունեն, յհսող ծունկի կուգայ շիրիմին առջեւ, հողին վրայ, եւ կը սկսի աղօթել Ապա կի քաչուի անկիւն մը, լուսա-նկարնիլու համար :

Պատմեցին թէ նգիպտոսէն հկած է,

զառակը ողբացեալ ընկերոչ մբ ։ Ապրի՛ն Շավիլի մեր տղաքը . որ կլցեր են գլուխ հանել չիրիսքի չինու-թիւնը՝ քանի մբ ամաուան ընթացքին ։ կր զարմանաք , երբ տապանաքարին գիղեցկութիւնը կը բաղդատեք ծախ -սուած գումարին հետ։ Ոչ իսկ 4000 փրանք ։

իսկ <u>Անդրանիկը տակաւին</u> կը ազա ւավ ծագրավոր տարաբից վը ապա-սէ, անդին, Փէռ Լաչեզի մէջ Ուրևմն , միայն ընտիր տաղանա քար մը չէ որ ունինք , աչժմ , Շավիլի մէջ, այլ եւ խորհրդանչան

Մթ է նիչդ է որ գիչնրը լոյս կը հո սի գնրեզմաՄնիլեն եւ մեռելներն են որ կ<sup>յ</sup>առաջնորդեն ողջերուն,— <mark>Ա</mark>ր ղութեանց նշխարներ կր խտացնեն լոյսը չանդգնութեան, քաջութեան, հաւտաքի եւ վնռականութեան, —

« Հայհը յիջէք ․․․ »։ Յիջեցէք մա-նասանդ դուք, Հայեր լուսացնցուդ եւ համայնակուլ պողոտաներու

### ԱՐՂՈՒԹԵԱՆՆԵՐՈՒ ՇԻՐԻՄԻՆ ԲԱՑՈՒՄԸ ԺԱՎԻԼԻ ՄԷՋ

նիրակի օր անդի ունեցու Իշխան նովսէփ Արդութեանի եւ տիկնոց՝ Մա – թենիկի չիրիմ և լացումը, Շավիլի գերհզմանատան մեջ ։ Ներկայ էր խուռն բազմութիւն մբ, Փարիզի բոլոր մասերեն։ Շիրիմը ծած.

կուած էր սեւ չղարչով մը, ծաղկեփունչերով եւ հայկական հռագոյնով ։ Ընկեր Ռժ․ Յ․ Տէր Դաւթժանի ինկաւ սեւ քօղը վերցներ» պաչտոնը ։ Ցեատյ սկսա։ կրձնական արարողութիւնը, առաջնորդութծամբ վարդապետի մբ Օրուան բանախօսն էր ընկեր Ա. Ջամալեամ, որ պանծագուց - Իչխանին եւ Սաթենիկի կհանքն ու գործը։ հոսեցառ նահ։ Հ. Հ. Ռագուի եւ Թիֆլիսի հր – թեմնի դեսպանը, Գ. Տիգրան Ռէզգատետն, իրբեւ սնոերիմը իշխանին, խորա այես յուզելով ներկաները։ Աղջիկներու երգչախումեր երգեց «Կարկուտ տե

Բացման արարեզութենեն վեր**։**, տեղի ունեցաւ դաշտհանդեսը, տեւելով մինչեւ իրիկունը ուշ ատեն։ Այս առթիւ- ճառեր խօսեցան - ընկերներ - Ս Վրացեան, Վարդդ՝ « Ահարոնեան, գնդ. Տ. Բաղտասարեան եւ Շ. Միսաքեան : Մանրամասնութիւնները յացորդով

### «բույքագուծում որ կը շաrունակուի

Մոսկուայեն կը հեռագրեն — Ռեջետ, Ուկրայծայի հղժապետ գործա վարը, օգծականը՝ Քողիլօ եւ ուրիլ թարժը դալաշմատասիներ ձերրակալուհ ցան իրընւ «Թրոցջիական աւաղակներ եւ ժողովուրդի ինչամիներ»։ Աժրաս տահատրիրը կրով ԲՀ Ուեցիս յաքողած էր ցահի մր ամիս մեալ էր - պաշտոնին գրաց, Հակառակ թագմանի։ մեդագրանցներու, նարևոր պայանենը կը խոս անար մկկուն միւսին, ճամբորդութերեններ կատարել կուտար հւայլն

Այս առմին, իեկքները ուրել շյայանունիներ մի այ կը շրատարակնե օգ -մական զործավար Քողիյոլի մասին, դրելով իկ սկսամայն էր այթի Տիկին Փիաքազովի, որոշե ամուսինը գնդականալունցու անդիոլ փեարուային ։ «Գրա թաղաքի, որոշա ամաւս ինը դեպականարմանցու անդեալ փետարումիցնու «Չեծանաական իմահաջ իներք և քրաք եք Լեանուան հաշու կինո մը սերկար տանեն ի վեր գիտել «Գոգիոյի ևս Տիկին Փիաթագովի յարարերութքեւները, եր կոդրարա ամաեց համամիները, որոշ իներիրը պատրեն պաշտոն էր կուսավարվան հարմա երկրայութքեւներներ, գիտարայի ամահերձ որ Տեկին Ֆիաքալայան Վադանութեի Լիմասի վեր էր։ Տիկին Լանատեի գիժակը վար տահուած է իրբես քիրջեր կան: Ուկրայնայի կեղը. կոժիակն ալ յանդիմանութիւն ստացած է, Թոյլատու ուրուաց իլլալով այս սիրային գործին չանոչեպ Մաթրադորժման ևնթարկուած է նաև։ Ուերայիայի ևրիտասարդակ

պժակերպունեսոնց ձիունիւնը, որուն հրեր վարիչները ձերբակալուած են \*\*\* « Մաթէն » կը դոէ թէ կոմինաէրնը յանձնարարած է

րարձրացումը (փոխ - վարչապիտ), կ ըսկ Թէ հայ գործավարին է գլխաւոր ար հանիջն է բացարձակ հաւատարվութիւն իր կովկասնան հայրննակցին \*\*\* Նոր հեռագրի մր համաձայն, պալաշնանկ նղած է գոր. Կալիրին,

Հիշախասյին կավկատի բանակին հրաժանատարը, եւ իրեն յաքորդան է Զոր-Տիժուլնկս, Քիէվի լբքանին արհական հրաժանատարը։ Ջոր- Կայիրիա անդան էր այն ատեանին որ վերկնրս ժամուտն դատապարտեց մարաքախա Թուխա so Chai. befored amongone 55.000 amounted menon the be usual though the

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### P.P5 P ARSTIDEUPR STRATARE

2PFRUBURAN PPP

գունավան կուսակնունք գրալը համահա գուրսես ատանրումն գիտւը համահա արագան հաշարհակնությար philips of he dimpet or g balominegud, ut mbharg ? b? հիւթական և. Թէ դադափարական մարզկում։ Ծրագիրներով և. ձառե-րով ամէն բան փայլուն է խորհրդա – յին աչխարհում , գործը ռակայն , ա -մէն տեղ , վատից էլ վտա է ։ Առևև՛ջ օրինակի համար, չինարարական բնա

Մենը ահոանը արդէն որ չինանիւ երի պատրաստունեան ասպարէ քերի պատրաստունեան ատպարկ -գում , վերքին հինց տարուան ընքաց-գում , ոչ մի յառաջզիմունին չէ և -դել տեսանասկան միա հեղերի համե-մատուքնամբ . 1933ին էլ չինակելնե-րի պատրագումեծնա, ար սադրու Թիւեր արդիւնարհրու թեան ողջ արտադրանքի 5.9% կազմում , 1937ին էլ։ Փայլուն չէ րուն լինարարութիւնը։ Այսպես յաստանի ճարտարապետների րապետական համադումարի յունի 5ի նիստում, ճարտարապետների Մի անտնուհերու վատիր, «դատրաբեր» էի -«Զրան իանդիսկ հրականայրուկի, քի -«Հանո իանդիս դատիր, «դատրաբեր» էի -Samujang Hamb dunghi danahaki figi ng palanjandhip hahang bahip hahang bahip hahang bahip hahang bahip hahang bahip hahang bahip hahang bahip hahang ներններին ու կլիմայական պայման ներին ... Անկանան է ընքանու րաղարային լինաբարութիւնը։ 192: Եւից մենը անբնդՀատ փոփոխութիւն հարագրում անց Երիւանի յասու կադիծը որ սակայի ժինչիւ Հիմա Համապումարում այս նոյն գան թորց սագարում այս նոյն գան

Համապումալում այս հուիդ գան-գաներն արեր եւ ուրիչ նարտարա-որետենը : Մ. Մազմահմանը բալուս-բարեց, որ «ենիլ հոր կառուցուտ» բակարածները եւ միա Հեջերը ի ընդ կառուցուտի գով եւ չարմալու հիրձեկուի իրոչ լատ ին Համասրա-որատասիսածում «տալինեան» գարաչը. պատասխանում ստալինեան դարաշր Եի կուլաուրական կհանջին»։ Կատ հարի խոսուր օհիրավորհով։ Որհամանմրո՞ն անո մարմաարբեն

Ham Pt fire & aproved deport . Um Անա թե իրչ է դրուս դրոգը և ա. Նուկ Արևդևանը իր ընտակարանի մա — պեն, որ դանշում է վերջևիս կառուց։ ուսոծ մասնապետների կայունի չեն -ըսւմ Տերհան փողոցի վրայ «Եժ եւ espenie պաղոցի դիայ- elis և։ Են հարևածների ու լուսանուտների փեպ-կերից ոչ մեկը կանահասոր չի ծած -կում բնակարանիս ըստամուտների կլում բնակարանիս բուսամուտներ վրայ ղցուած են մոտ 52 փորթիկ ա պակիներ, որոնց արտերից անդնո հատ փչում է թաժին։ Սենհակիս յա տակի պարկետը իւրաջանջիւր բայլա փոխին ազմուկով ճանոում է։ Մաս նակետների չենքի դրենել րոլոր ընա կարանական ունին մինենայն փական րը, հետեւարար, ես իմ՝ ըսմա կարող եմ բանալ մնացած բոլոր թեւաններիս դոները, իսկ նոյն կար դով նրանը բոլորը կարող են բանա ին դուռը»: («Խ Հ.», 5 յունիս):

Այս դեռ լաւագոյն չենքն է նրև -ւանում: Հապա տեսեց ինչ է ասում դրոց Մ. Ջօրնանը. «Այհ տունը, ուր ևս ապրում եմ, որպես նարսագաղեւ տական կառուցուտծը, ունի մի չարա մուտներ, որ ամառը չատ չող են առ-մուտներ ծատ աների համար — անձա-անակ ֆոստալ, չափազանց լայն լուսա-անակ կառուց չափազանց լայն լուսաbusi bipup, diting jum gaspur gubp unmumma, hasubagh be ihen imubոնոշ հրադանակորդորհուդ ժորբեր այր -եր արժանդան մասաշանութիրդը, իսի apar, Jandyayabhikyarat qabakib mijaganh hing hit, ng ng afanja hayubhiliper,
qambaquabhiliper, thi samari hiper, mij.
ki, dangahi, Oghamia, ylagilan, dagtidogi panglipelang Alige Samay, hatidogi panglipelang Alige Samay, hatidogi panglipelang Alige Samay, dagtidogi panglipelang Alige Samay, dagtidogi ng manglipelang Aligenty, ang
tidogi ng manglipelang ang
panglipelang dangah gang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang
panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

panglipelang ang

pa he burmouse, dorne part : House ha han'udange, garage a uhquide depung udahumanda jida, ugi udang ilge-pring gidahumanda jida, ugi udang dang dahumanda jida, ugi udang dang dang dang dang dangga danggalang danggalang danggalang danggal Who 62 mulips:

«Արարատ» արևստի րանուսիու Հոիփոիմ է Գողոսհանն էլ բողոջո է, որ ընակարանում՝ շարտացնոցի դուոր բացւում է ուղղակի խոշանո-

ենսնրո - գիրնել, գրն շահամատ շանե փուսասշնարար քրարն» - Ա.թ.քանջ Որա գրն «օստաներրար մանանեկայի To munighubites.

«Ա.Ծ. առավիորը»: -
» ի իքին արցագրապահահերի
համակարումարում արտաս հերի
համակարումարում արտած հերի
արդարահարու համագրատում էին բեբում եւ այն շահեարատումիի հայար
արդ որ շետրարատարահարի կողմ ից
հայար գեռ այար չի կարար և արդար
հայար գեռ այար չի չի ին բար
հայար հայար չի չի հայար
հայար հայար
հայար հայար
հայար հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հայար
հա ատատաս է հորարդուս բալապցու իհան ծափկին միրիսար Քաջագիուհու կողմից, մի մարդ ,որի ձևութով Լկնի-հական ջաղաբում մշաիկ ահցհալում կառուցունլ են կղհրական մռայլ, միր guipungipundh 4km ng dh hung gnedh -gng dh guidh ghabhes (chi - 2-2, || mahin):

Այս՝ ընակարանային չինաբարու blub phuguemaned. Summ bug sa julung sandhibbhip bu mumusa չինսաբարուվժետի միւս մարզևըսոմ։Աշ յազապ դոռաբոսը tumurapa medeta apa mamaga adap ձէ և կառուրուկի լինարարութեան գրայատակութերնների» մասին ։ գրայրատակուներ մեկրիչ ժանի է Եւյն Աժատունուց իժանուժ հեջ, որ Հարագիլիսայի դիժիական կոժբինա--ի առաջատած հե. չահադործ: յանձուտն դործարաններից ժերի

րրիանի հանրանի 1933 ին գկոսերվացիայի է հնիար ունլ», այսինըն փակունլ է, գլինալ րունքիւնը տարիներով ձգժգունք է հա թրիչահվուրե» է գր հարև շտորն ; ավջ.. դի ճարի արժաղ հողորհմոնետ և ։ at praction information of a manual for the steel

այն կուսակցութեան Անդրերկու «Էջաժառւթիւնը կանինց այդ վևա սարարական գործողութիրեր»։ Բացի այդ՝ Ալյանվերդու ծծժրա Wanahakad h

թթուային գործարանը տարեկան 25 Հագար թոն ծծակաթթու արտագրե անճ տանքրըն կոսընվանկայի է ըր տուսանուպ, քչան բր անու հադարվու ու իանամաքինը, ՝ վերկրակարակ, դ անաև խոր ոցպետերերը ահատաներ անաև խոր ոցպետերերը անաաներ արկուսծ և գործարանի լինարա ութեան մէք ներդրուած մշտ 2 մի 

To it howh off & be between թիմիական կոմրինտաի չինարարու Թիւնը, որ --- մինչնւ այժմ էլ նա napple Sueziles:

Whys his he explander the mount հետի հետ աշինահիանի արատ -գրող ձեռնարկունինեները, որոն-գրող հետնարկունինեները, որոն-պրունակ ներակատարում են իրևեց արտագրական պլանը» հետանչ ար -գն որ ցեմենաի արդծարանը փոխա-հակ 140,000 , վերկեն ապրում առել է ընդանքեն 90,000 առն ցեմենա։ Այդ nompo Separang & moundmount, ւր ոչ ջուր կայ, ոչ բուսականու թիւն, ոչ ապրելու յարժարութիւն ներ։ Գործարանի հետ միասին ծրա ¢նարաւարուβիւնները

Հարիերով , է Շինարարութեան Է 27,9 առ Հարիերով , էսկ Երեւանինը՝ 35,6 առ պատութեան , էսպատասութեան Թան –

Supples of the proposition but-quages of analyzagulan mandem is quages of analyzagulan mandem is proposition of the supples of quotique mand to the analysis of analyzagulan Signify analyzagulan proposition of the major designing the following the proposition of the proposition to the supple of the supple of the proposition to the supple of the supple of the supple of the supple of the supple of the supple of the following against the supple of t Fungshurd, adhirin 1990 pt., mpun dand f. tun, phumpunn phahad dif qa-porphis f. urahigh, dib yepip. — mya gupdand or ah hupu, or hubub sh h-gip; Thumpunor phanda gumpanad f. ին Համարհա բոլոր անտեսական օր դանները։ Առ 1 յունուարի 1936 - ի դանեները և Առ 1 յունուարի 1990 թ. Հահրապետութնահե ներ կար չինարա -ըս։ Բետմի գրազուող աւերի ցաև 200 կապմակերպումի և ծ. -. Ահա ձեզ գոլյանային աղցիալիսոա -կան տեսանատ երև » -- 200 պետական

huh mbuhune birk > - 200 mpumuyan ghungun dupd hibin, apang mdh on digand bir pimp blum, dhi dhip dan ghy fujued bir shimirhi filop ar dunim-aha medap be mi ar dup misanchi milineal ar immonent pp guidelain ծարար, հիւթերի եւ աշխատահրի դր հերը բարձրանում են, մեջենայացու unpp purpopulation and a second of pur-of function of the pulposus of the opposition of the pulposus of the opposition of the purposus of the second purposition of the purposus of the second to the purposus of the second of the second to the second of t ւանջն էլ լինում է այն, որ Հայաս -տանի պես փորր ևւ աղջատ մի հրկիլ գիտյը քէրնըն իտոսումարրքու

### Ֆրաստանի ընկերվարական հատագոհտարը

ՑԱՌԱՋԻԿԱՑ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ.— ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒ ԵՒ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐՈՒ MUNDER PROPERTY

Համագումարի օրակարդի միու Հարցիրև էին,... հահանդային խոր -Հուրդներու ընտրութիւնններ, այիար-Հական դպրոցներ եւ դադնավայրե ոււ կազմակերպունքիւն։

4-կանմրերին տեղի Յառաջիկայ Հոկանմրերին ան պիտի ունենան նահանդային ընտրո պետի ունենան հատանգայքն ընտրու-թիւնները: Համագունարը մեկներով կարգ մը ԹիւբիմացուԹիւններն, կ՝ ու-գն լտաակօրեն շրջել իր գիրջը: Սարգ նողովրդական Ճակատի փոխապարժ ՀամաձայիուԹեամբ ընդունուան ցունային ին Հարաժնուբե կրատերգարար Հարագրակար իսքրակայունիածը եւ Մախքախիլ «Ե Համատնունին» եր չաշեք»։ Մակայն կարգ մբ վայրերու մէջ, մոդովրդա-հեղեայացուցիչները «Եորովրդական Հակատի կառավարումեան դեմ դոր-Հան չատի կառավարումեան դեմ դոր-Հան չետ, ստեղծելով անախորհ կա -ցութիւն մէջ.

Արդ , Համագումարը կանինյու հ եր ծանագրինակ երեւոյիները, կո-ուլ անհնուրեց Հածալես գար ընկեր-վարական ծրապրով եւ ինկնաժուտվ ե\_ անյաքողունեսն պարադային մի-

ելս առիքիւ, կարգ մի չրքաններ դի-տել աուին Թէ բնկերվարական ներ կայացուցիչը միչտ ալ յարմարագոյն Թեկնածու չէ, ևւ պէտր է չէզոր և Հաժակիր տարրերու վրայ այ կանդ առնել: Բայց, կանխակալ պարտու Ռում Համարունցաւ այդ առարկու թիւնը և արողունցաւ խոսօրքն դոր ծաղրել միշա ընկերվարական թեկ եածու հերկայացնելու պարադան :

Ալիսաբնական դպրոցներու հար եւ մին եւ նոր է։ Ժողովրդ - Ճակա աի կառավարութեան օրով, կ'ուզուի մասնաշոր նիգ մր թափել վերջնապես կցերական գերիշխանութենեն ազա -տելու դայն ։ Աշխարհական դպ անրու դայի։ Աշխատարապատ կալ-ըւցն է միայի, կ'րանի, որ ժանուկին ձերգերպացնէ շանրապետական և ձողովրդակար ուլին։ Ոչ միայի ջա-գաջական աղատունեան հիմնաջար ,

Soud nablabaned 44 Spepala ծում ուննեում գ գրլրոս բուջը։
այսինչը՝ 122 միլիոն ֆրանց կո զուստ, իսկ Հայաստանի դժրակա բաղաքացիները դատապարտուած են ապրելու Մ. Արևդետնի եւ Ս. Հորևաապրություն ագրույանը հակարագրած բել այնավա գառելատվ հակարագրած կարանում ապրելը դեռ բախառայուս-հինա է Արևումում , գրա համար դերա ( որևուտ վատավաւոր ախաղոսը եւ կուրծքը dmhdmhurmg The trappopur shormful

U. Leusbur.

գ*բիզԱկ.* — Ցուլիս 22ի - *Ցառաջ*ի ու Ս․ Լուկաշինը չէին, որ ըմրոստա ցան», պէտք է լինի նիշդ հակառակը «Ա․ Ցովհաննէսհանն ու Ս․ Լուկա շինն *էի*ն , որ ըմրոստացան»։ Ս. Վ.

այլ եւ ջազարուի ազգայիացնել զահունջ եր։ Եւ ատոր համար Նախապայես այլ եւ ջազարացրություններ կան կարողութքեանց վբայ, ուսուցիչ։ Ենրը հրափուսել եւ պալապանել կը – դերական եւ լետադիմական սաղ բանչներէ, Ալպաս - Լոուբիի մէջ եւս վերջ տալ հին կարգերուն եւ անյա որազ դործադրել աշխարհականդարոց-հերու կարգուսարքը պետունեան ա -ջակցունեանը։ Միաժամանակ դիտել աբուհցաւ, որ արևւմահան Ֆրանստ-յր մեջ միայն այս վերջին տարուսն րեթացրին 71 մասնաւոր դպրոցներ բացուած են, 35 000 աչակերտներ խ լելով աշխարհական դպրոցներէ՝ «երերականութիւնս ու յետադիմու Philip done danch his musemph shրի որեն չհա - դարոցական պարապ Ճունքներու բազմաքին ձևեր ստեղ ծելով եւ Տնչում գործ ղնելով ծնող ներուն վրայ: Այզպես է Վանաէի Սոդյի, ԱԷԿ- է - Լուասի, - Շօրբ-Քուայի եւ այլ վայրերու մէք։ Կղերա-կանունին, ռազմապաշտունին և մեծ դրամասիրունին - Հշտարինուն մեր նշնանիներն են։ Դժրախատարար 

որու ակետը է պայրարի ֆաշականու -գրեսիվարունիկերիարունինան պետ եւ գրեսիարունիկերիարունինան պետ եւ հետի ակետը է պայրարի ֆաշականու -հետի ակետ Ֆուլական ուժերու ծուալման րարու հոդևը են գուրծած նաև։ դաղ Մավույրնըը։ Հիշո Ափրիկէն ֆաչա կան կայան է դարձած ։ 12 միլիսն աև կտոտվարութենան վրայ։ Սակայն ռավարութերւնը պէտը հղած ույս գրութքիւնը չէ ընծայած եւ Թոյլ ար ւած է որ ապածիական Մարօթի - «Ե հասաասուած հինչէրական - մուսո of Openhaudian Durinterer penna kon: «After quampunhibyp, puhuhyb ko kejamuhunk Kumumumer fiferbitepp quaftudur pelane i i fi quandum ki dinyambuhu mughayer fibuah jibunguhu -bingan buhumuh jibunguhu -bingan buhumuh jibunguhu -puntumbuh dajum bi standun numbu Մարօջի համար եւ ամրացուցած ի «Դոր դիչջերը Տեղացիները՝ Հարա չար կը չահագործուին եւ անդ տեղ ծոյն իսկ օրական չարս ֆրանը այիս տավարձով կր բանին»:

եւ այդ հացի մասնաղ Լաները կր հեյադրեն, որ ժողովրդական մակու այ կառավարութիւնը վերջ տայ իր աստանում ենրուն և դործի անցնի ։ «Գեոր Լ Ֆրանսայի ընական բարու harfine Whilep Guid wone file amy Head as pրքրը, պէտը է վերցուին ընդեան կառավարիչները, երքաական ներ յո ցուցիչները եւ չէզոքացուին յեսա-ղեն տարրերը։ Տեղացիներուն պէտջ րաղաքացիունեան րրն ատան՝ ամրանքը կրչանքը դրրն հանաև

ալքաց է բացուին երն, ցեղապետակո երն կարդերը վերցուին, կլիմայա կան պայմաններուն եւ հիշանդու կան պայմանննրուն եւ հիւանդու Շնանց դէմ միջոցննը ձնոջ առնուին թռատց դէս սրբոցատ ձուգ առապետ կուն չունչ դրուի բոլոր դաղքավա թերուն մէջ անխաիր եւ տեղացին ձ կատուի Ֆրանսացիին հաւասար ւ Ե գոմովհմարոր գտրատի իաստվահա

Ֆրանսացիներս ունինը։ Դպրոցնել

րացաւ Այժերացի բնկերվարական մի արտանում եր թեջաժինհրուն բազուկը արտակունիւնը, երբ րեժ բարձ արտակունիւնը, երբ բեժ բարձ Պէհսալէմ , ներմակ փանինոցը չ-խուն եւ երկար պատմունան մբ հա գած ։ Համադումարը համակրանքի խանդավառ ցոյցեր ըրաւ անոր

Չէ հուայէն , հղթայրական ողջոյններ phyme Zmpme . Hishphas often phins

. Երրորդ Հանրապետու Թեան օր տակաւին ժենք կ'ապրինը աւատապ րշ ժերաշոնարար դադայակար ատիար դահմերնու տան: դ՛տ՝ Lupen ները մեզ մոտ չափ ու սածման չ։ նին։ Ես ինդս անիրաւարար խոչտ գունցայ դնդապետի մը կոզմէ. Մե Ալճերիոյ ընկերային եւ ջաղաբա Ալներիոյ ընկերային եւ ջաղարա . կան կետնջին որ եւ է ժամնակցութին ունենալկ դրկուած ենթ։ Մեզ դրկած են նոյն իսկ մարդկային տարրակա են նոյն իակ մարդկային տարիակա իրաւունըներկ եւ ազատուքինւնները Սս պիտի ինորդեի որ Հարտու Այնե րիան, իրդեւ առանձին վարչութին Չնջուկը եւ ժիացուկը ժիւս այներա

Aping and placetapp quaple placet duality of the finguity por որ չահաղործուին ահղացիները Inhandblath ofthe he sugarque

սունքան պետք չէ նկատուն, եւ բն կերվարութիւնը պետք է նաքս Հիւս Ափրիկկի մեջ սիրահը հուանել և իլապես կուղե Նուանել Այներիան they are find my purhandle of p proposed

Butanynd by posting burnelyne ինեսոր նրու-արուր ծամաքանարա ինրոր դուսիր, ոն ըսկանանութ ինուր դուսիրը՝ ոն ըսկանանու

4. 20UFBUPRONIUM

whiteler.

P. M. Cap. ... Wh durhamp, my lydurd Shi ngli durbn empf, ub sign

STATE -- P. . . P . . . E . . . mbybs ու Հանևցի, ապատկ մը կերայ մայրի 45 a le past faunte mmuncheng արմաղ դեր ան մունո էլարրդ ։

ձաշարանապետը - Գարոն, ֆի phofu h'mage pt m ju fning

Bանախորդը.— *Երկութէն ալ մէ* 

dil ehr phyte, butten

4 BUAUR » PUSTALUFEBET

#### THPUD BPUAL

Up outh, upp burger paper proff Այն օրբն, նրը հաղթու դրութ «այր իրքին դրան անձեն հերա մասու , Գարիոլին ինչոլինչը որը դղաց: ԱժՀն օլ, սրաին մեկ ահատկ տեսակ հոգիս փարոսնելու պես կլ ծնելին ու կը մարքին։ Սակայն հոլը սերը քոյլ չեր ատր մեկը կամ միշոր իրադործելու ։ Բայց հրբ ամուսնացաւ, ընտանիջի ոքրը ալ տենքի ամուր կապեց զայն գրան սեմքին։ Ու միաց Հաւատարին դաշանն ունիչիր տարն։ Օնբեն բ կան ու անցան, մինչեւ որ օր մր գդաց կհանթի դառնունիրնը իր պարման

... Ոչ , այսպես էրյլար , մաաձեց ին ընդրեն , մինչեւ ե՞րը ուրիչին պի տի ծառային՝։ Չէտր է որ են ալ ուսու Նամ իմ արտս ու այգիս, եզս ու կովս, բահս ու բրիչս եւ . . . ապրեզքիուն ա mujud : 95mg 5 np ha uz nebb

Գարեղին հետգնետի կը դառնար բղ-դուլուն ։ Մանաւանդ Սառայի ժելա –

Sungano ngalen դառեր որ Գարեդին ել «Իր կր փըն Հանկացնել գայն, Բայց ի՞նչ կերպով Հոս էր թագեր գինչ: Կուպեր եր Հոս էր որ Գարեդին ել «Իր կերպով

Ատեն մբ վակուած մնաց \$59: Umamific 46m bplane Smuith ցին, Ապարդիւն։ Արաժ վարպետ բզ դացեր էր դառնութիւնը։ Քանի ժջ դարրը էր դասութրութը: runp "բ անոլամ օգծեց : Յորդորեց Հայրական գորատենքով , որպեսգի սորվին պայ -բարիլ կնածջին դէմ : Նագլու մէկ եր-կու անոլամ ձայն չՀաննց , իսկ երրողգին դալոյնի մը պէս ծառացաւ էրկա

a. γ ego way to subth , pang he mbo-bed op paulie abgraphe. Shage eth, for daughproce ware, who, pang upleanely be hafe, hey dauge from, shuft of opton haspt. Lang the pang hepon upung aboth. belt and pan hour. by βef of gentle the first pan hour. by βef of gentle the first hour hour.

mult dkpg suchubild op ogbbu, Sam -

կցա<sup>\*</sup>ը ։ Արաժ վարպետ ձայն չմանեց ։ Ար դեն չատ անգաններ ըսեր էր որ չանի ողք եմ կ'օգնեմ, րայց երը մեռնիմ , անկէ վերքն ալ Թող իրենց գլխուն

Supp duspor.

Uman, no tubo ko mis malkot, h
phinis dy mundby Juophyhiph i Us
di cubig aminishym, agang hongh
paris dusporahlikoto, purg tuby
Umadratikhoni shajad dy aquipuh
phing: Umbi mundb Umanif hari
phing: Umbi mundb Umanif ուսոծ փոնրը, հրա կը հանդիպեին ի -րեն՝ կը յուղուեր, կուլար ։ Ու այս վիճակին ժէք ակաժայ լրիքները կը

— Umm, saufin, bift shim queb guimife, ubliften ufinth: Presifice the damble, mit, abu, ar bi thinbe-de zum melift he afrike Umbig sk-gh ha after the Ummb;

Այդ իրիկուն, էրիկ կնիկ,  ինրույ ջանատարք դրմի ։ հայուց է սե քն խոնչիս իք, ակակ - հերքը է սե ք, անժիք գրժ նրբնու

երիաց ծովաստել ժանը։

— Սերգ, Սառա, որբեչ ոլինչ։

— Ի՞նչ ըսել կ'ուղես վերջնակես։

— բ'ուղես երթայ օտար այնասր:

գրաժ չինել եւ վերապատմայ։ Յետույ «

գերաժ չինել եւ վերապատմայ։ Յետույ «

գերաժ չենել եւ ապրել», աչիա»

անլու եւ ապրելու Հաժար ։ Ummm quarter hulety, or must de

ան առաջանվեր որ նրէ այն, ինչ օր
արև եւ արկեցծութիրորը, սիրով պեարտակ ելայում ապուտինիս սըարև եւ արկեցծութիրորը, սիրով պեարա գլուրը կարոց, ու վա. - 
արա գլուրը կարոց, ու վա. - 
արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արևերը կարոց, ու վա. - 
արա արևերը

- Upmurng Canha, Ummu:
- Utpu phop digus:
- Russ phop near dumushd
- Unmurdes:

Գարիդին, կարծես ՄեՄևւցած Տե -չող դառնուՄեան ծանրուՄենեն, եր-կար Հառաչանը մր չայնյով

Հառաչանը մի ջաշնլով . Ապրիս, Սառա ։ 

Դարիդին նաժրորդութեան վերա by hpmi butub dubapht finbamatirit App ple store some amenar se la հերուերրոր շովրե աստու դրենվիրն գրեր բեր միս ը աստիր գէն՝ տեսնո գրեր բեր միսի գրուս որուսության հեր imemeby: Red macme aports be, que րարանալով՝ բարձրացաւ ստեղ հերեն վեր, ու մասու սեննակը Մառա, մինակը հստած պատ

his unthe question to theoto: He purpletally be ուկը, անմուրվառ։ Հայրն փոկորը ... հանք դրակ դն անս ժաղութնաւ ոհ

- Suphati

— Սառա , վերջին իրիկունս է — Այդջան չո՞ւտ , Գարեզին ։

«Արդաս» ըն առ, Գարքային :

— Արդայնս կարգադրուհցատ, Մա —
ուսու եւ ծործիրկ, հասախանի այնաց է
ոչ հանրադ եկլին տրոքահանագիծ առաջ ընկերիալ առաջատեղ է բահրարագիտ հետգերը առաջատեղ Հրահրիցան եւ բերերեսիկինիրու այնա սկստես աւ —
ուսինի սիծեսանինի մեծ։ Մաստեր աւ —
ուսինի սիծեսանինի մեծ։ Մաստեր և —

ու, թրթուսկարկին մէջ։ Մուցան հույն իսկ ընթրելը։ Ժամանակը կը մօտե -նար։ Եւ վերքապէս Սառա նիւթը փո-

– Գարևզին, ի՞նչ կ'րսես, հայրե

— Ոչ Սառա Վրիտոյ ըլլալ որ Ք գելը Հահոլիսահայ ճամբորդունետ Մեկնելես ջահի մը որ վերջ կը գե իրեն ։ Այդ ժամահակամիջոցին են նի . Որարն սաիայի քեմչ է նուն ութ ծալու։ Բայց հոգ չէ, ժամահու չուտ կանցնի։ Եւ հրկու տարիքն

դ,արոնգիր, ընհե լարդանգ է ապես հայն վաշները բարդանգ ապես արունաները կրերարության ապես գիտեցել ին և Երր լանգարը կուկուրեկուն լուս եցա , Կարեցեն է գաց որ , պատրատառենետի ժաման գիր ել Արայնի բարախումը կրկես պատկունցա ։ Ռայց հաշարհը ավեր ուժը և , դեմ գին անոլը երևույք և տալով՝ ըսան

of punce, reap i Մառա գլուխը կախեց։ Ձէր չարժիլ. Ցուղուեցաւ։ Քաևի մ ուրջ և այն ներ ինքան ուրեն քան այս հայան ներ ինքան հայան այս ինքան հայան հայան հայան այս հայան

### ישועשוני, שותשווני Pr Gupterna

WF... վրաց միապետականներու պաշտնաթերթ « Կարտլոսի » իր թիւ 4 — 5ի մեշ հրասարակած է գրու -թիւն մը, այս խորագրով ։ Ահաւասիկ թարգմանութիւնը...

տը, եւ որուն կ'աչխատակցին հաղումա... ել ի վեր կը ջարողէ այն միաջը, թէ Կովկասցիները, եւ մասնաշորապէս կովկասցիները, եւ մասնաշորապես առաքին կարգին Վրացիները պետջ է իրենց րարնկան Համարին Թուրջերը.

րթուց բարողատ տասարին է ուր կով-գարի ներկայ սահմանները համարեց վերքնական և ամեն մեկ վեն աշե -

Apperatus to make the fifty of the mitpage any map for sound from the against fit of another a summer, at the
against fit of another a summer, at the
against fit of another as summer, at the
the general manner of the summer of the
the general manner of the summer of
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the general manner of the
the gener mish throughing then two purbulants a transparent program of the pro-or magning the Branghine afterly pro-ying other purplishing, It had been migh-untimble with a position of the pro-pless of might be the summer of the open of make processing and the pro-order of the pro-pless of the pro-

ինդնին հասկնալի է, որ այս ղատումները ջաղաջական վենու – ընիչններ են եւ անյարմար են ներկայ Sulmanite t

Sinfaminghe is a Menergapanam is if the first plane from a manipular and is a majorithm of the first plane in the first plane is a majorithm of the first plane in the first plane is a majorithm of the first plane is a majorithm of the first plane is a majorithm of the first plane is a majorithm of the majorithm of the first plane is a majorithm of the majorithm of the first plane is a majorithm of the first pla

մասին Թուբրիոյ հետ, մածաւանդ հրրայը, բարևկամութքիւնը հրթեր մեզմէ չէ կախուած ։

ձեպեն չէ կավառած ։

«Կավկարին չունչ առողծերը ըս«Կավկարին չունչ առողծերը ըս«Կանկապես կո հասկան», որ վկացիները ոչ արակարներ եւ ու որ քինահիրը ոչ արակարներ եւ ու որ քինաβինի են Թուրգիայի եւ ապրերակարանում թինից լատ ալ «թի կա
թատ հայեր իրները չուտ արարակարանում թինից լատ այս «թի կա
հեղ ու հարևային ձեք, ու և հարայիս

ձեր ընտեր քրեր որ եւ է արարեկ հորձի

«Կարարանից եւ երցաս պրումիեւները

«Կարարանից եւ երցաս պորոնիեւները

հարևի գիրըս հորձեն իրեն հասաւ, որ

հարե գիրըս հորձեն հասաւ, որ

հարե գիրըս հորձեն հասաւ, որ trie greger roop so small, n the per about staying of the small or the first engine high to small or the small of the period the for the small of the period states. lLju ծեւ արտարութը և իր աստական Հատ գեչ ապատգայեւ եր կր մոք մտածև Լու Թե Թուրջիոյ հետ րարևկամու Թիւս ընելու գոլին տակ , կր պատ -

րաստուի դևտին մը, որ Թուրջիան հոր պարքաններու մէջ Հնարաւորու -Բիւն ունենայ պատառ մը ճոր հող յափչտակելու վրացական հրկրամա -յափչտակելու վրացական հրկրամա over ... O the by dushinate as a squark  $\xi$  ... Landmanning augmentation the master of the condition of  $\xi$  ... Landmanning the master of the condition of the մեջ, եւ Լապերում՝ Լագետաանի մեջ, Գուրգիան չի հանդուրքեր որ իր հր-հրանային վրայ դանուի ո եւ է վրա-Ձի եւ բոլոր առյասիրները գլան է հր աշահաներին։ Այր ուղղաչ չեն վր-կայեր Թէ Թուրգիան ապագային մեր բարեկացի վելյայ։ Մենգ իր ցան -Վայենգ որ ճիշը ըլյար «Սավկարգ» և ձենգ սիալան ըլլալինգ»։ Սավայն իր ապալանուներ

*ԽՄԲ* .-- Ցաջորդով՝ Հայտար Պամ մոտի պատասխանը ։

lineubha.

#### Ban melling Sandpurp (31 Ցուլիս, Հոլանտա)

If 4 und hat h dhe un punchas phas d; de meet sur un phibana. If has bland he has a phuse on populishene at \$\xi\$, the play. I un put \$\xi\$, it is humans. Adulta-in plumbud uner hay be un opphis, and who un pumbud uner hay be un opphis, and who un pumbud hay hay hay the and the second of the property has a far \$\xi\$ for the second of the seco Տաշիրական պատրեր չը ապրեր, ունադր եր արդային եւ գիրվական հայիս եր իր հրարեր թի արահեն, իսկ ուրիչներ ընտչանուր արատրատուր Թեամը դրադած են Տատ հերո համար 1971 համարային, ու — դրած իր ժասանակրին 52 արգեր։ Բա -դրած իր ժասանակրին 52 արգեր։ Բա -արած ընտ հրարեր հերում հայարատ բարեր ժայիս հրարատուր Հարիսիան արգեն ժատ, որ գիրաի հասարատ արգեն ժատ, որ գիրաի հասարատուրին 30—35 ապար հերկարացուցիներ արատահաներներներ են տեսանական

2—35 camer khefunyangangkah,

—36 camer khefunyangangkah,

mandramah kefulyah, te ka gelapi di

mandramah kefulyah, te ka gelapi di

mandramah kefulyah, te ka gelapi di

mandramah kefulyah, te kamerah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefulyah,

pandramah kefuly " 30, Sunhah 10, Luttet mm' 30, Number 10, Luffifm' 30 Lifefficht 12, Leftenthin' 25 Ալ գոենպուրկ՝ 375, Մեջոիկա՝ 18 Նորվեկիա՝ 410, Աւսարիա՝ 100, Lt Summuch 750, happarguer 25; Buc-Sutapur 200, Bucamanath 24, Houd 9, Trein' 400, Quehghphu' 540, but henjudhu' 50, Qhumunu' 20:

որավիա՝ 50, Ձինաստան՝ 20։ Ինչպես կը տնսելը, մեր անդր ան

Ինչայնս կայ տեսնել գ, ձեր տեղը ան-նյան։ Էն անարատակ անար այդ տեղակա նայրենից յունինչը։ Ջորեջայոթնիլ, 25 յուլիա, առաստուտ ժամբ 17-իս Օկայաստակ արբենքը վա-արկա կը հասերեն։ Պատուերավութնեան, պետական հետ Հրջանագին ազատանգայ պետ Ստեղիան Աժերաբետն, ըարսու դար Ներոքս Սանձեան, չթնությվ խմբապետ Մակարոս Գաղանձեան առող իմրապետ Մժրատ Իպիչեան առալ իսքրապետ Սմրատ Կոլիշետն ,
մոք արասանի Նուպար Արրաշամետն և
հերրանիկ Գրվորժետն ինչպես նաև տատենակ մը սկսուտեր, Օգիպ տացիները դիմասորելն երկու ժամ
Վերջ Մարսիլիայ որջանի հերիսլացուցիչները պիտի ընդունին, որոնը himamethopat buto benemba Uto -kmb: Bojophu dhihande atap Lojado

\*\* Յանախ կը հարցնեն Թէ որ եւ է օգուտ ուծի՝, հայ արկիներուս համար, «Ած գոհողութիւհներով «համակցիլ ույսպիսի միջնագլային ցույցերու և Այս , օգուտը լատ «Ած է եւ կրծայ տպագային լաւ արդիւնչներ տալ ԶՀ՝

ապատրային լու արդեւշերնը տու ԱԷ-որ ձեր ապաղուլ սերունոլի ենրկայու ցուցիչները չփեսն մէջ պետի ըլլան մեւսներուն ձետ, ձետեւարար որան Հեի առիքի մր մեպի համար, մեր ժո-զաքուրդը հանոխացնելու լուլորին ։ Երկրորդ, մեր պատանիներու ներ -

ղութներու մէջ թմրած Հոդիներ սթեա-վորն եւ տեսներ թէ Հայր - տակաւին գոյութիւն ունի և առելի խրոնստ դան երրևը:

1933ի Հունստարիոյ նաժարարը տա huch's sam plund & hich sadmp, be plowed upon the plunder of the market he plunder րուսակայութուաստ առջու դը - բարա Հայկական բանակավայրին մէջ կե ցած այևոր, բարձրահասակ եւ վա Հայննան մորութով մարդ մը չրքա պատուած մերիններով։ Անիկա - մեն genempre Phudp quapup sujbestand 4. Papads.

Ֆեսույ ինչերինչը ունելի յստակ Հաս-ույ... Համար Թարզմանել կուտայ. - Տակաւին Հայ կա<sup>8</sup>յ աչիսարՀի

։ Այս, կը պատասխանվ Jily, numbengath weng than at -this ther, but than bete, before this in an angle durping Barpet

Մարդը սրաի դառնութեամբ դարձ. հայ կր Հարցել. - Իսկ Հայերն ալ թաշական Թուրջ

- the ty quementable stepshe to deposit the three the terminal day desired to the terminal te կուրծեր դարդարուած է թաղմանին Հրանչաններով , կր մանք հայկական

probability of the best of the second of the second of the best of the best of the second of the sec

be be mighwadne chart minth amind he pumphet as he thumbus;

Mephy de, hoodowene, mang haqil munum supunda bunghahab kamangah dumum tha de dage abbind pumbuhuhuhuph.

he chambing memmanismiles Unif heldered sat & anguige obliվերջինը բլյալով կը փորձէի բանակա-վայրէն հեռանալ։ Անծանօք Հր - իր աիկնով հետ ժշտոնալով ուղեց հայ կական բանակավայրը այցելել եւ «Ակերը: Բացաարեց ԲԷ հեռաւոր չա. դարէ մր եկած են։

through a sumbe being meptible sto պորսին ցայաց մր կր զգային Հայ ա-նունը լսելով, Հայ հռադոյնը տեսնեւ լով, պալատականներին մինչեւ մեդի

ղութը ռաջի էր, Հիհերը անակնկալի հիաձ, իսկ հորհըը առիքքը յարժար հիատելով ամէն ինչ գործի դրած էին

*բարեկամական կապերը տշելի հաս* - ՄԱՄՈՒԼ

րարնկանական կապերը տշելի հատ -տատում դարձնելու: Շատ գծահատանի էր Տոցի Յով -հանելանակ դործունկութիւնը։ Մեր կեց «Հայ ապրը» անահով: Ո՞վ կրնայ պիսին վեկ այս տարի ևու

Հոլանտայի խորջերը պիտի չհանդի-ոյին Հայհը, մեր անունը լսելով

4. 20.00 blin

#### SHUTH UPPUR UNZE

Ամերիկանայ ԹերԹերը կը գրեն ԹԼ Ճափոնի մէջ մեռած է Տիկին Տիանա Արդար, նահրաժանօԹ իր անգլիերէն Հրատարակութիւններով եւ բարեդոր-ծութիւններով է Հանդուցնալ Հայու ւին թանկագին ծառայութիւններ մա--ին քանկագին ծառայուքիւններ ժա առոցած է իր ազդակիցներուն, Ծայր- Արևելչի մէջ, ուր հաստաս ուսծ էր տարիներէ ի վեր։ Երր հայ-կական հանրապետուքիւնը հռչակ импения мараприя и при образования проборования по простои и простительной простительной простительной страничество образования простительной образования простительной образования простительной образования простительной образования простительной образования простительной образования простительной простительн ււուց ըր ոչ դիտւեր ուղբեկերութ՝ հատա մեսւ Էիւբրրենն, - բնտուտ հ. ովուշ Ծափուրե գծք, են ժա հերոպական թերթերու dtg: Վեր ու ուրապական բերբերու անչչ՝ վեր-բերա կադիատարվեր «Հարբերերե»), որ-տածերովին (ածաջրերերե»), որ-տածերովին (ածաջրերերե»), որ-տածերովին արատահարձագիներով որորդեւ այլ նայրենատիրականը բոգաիս պետով ենատեր, ապատած Հարաց ան-գիայ կամ ժամահականիր պատմու. բերա կամ ժամահականիր պատմու որ-բերա կամ ժամահականիր պատմու որ-բերա բաղար բերևոր Տիկին Արդարեչ ըդած էր նաժակ մը, ուր կը խօս Հիւանդուննան մասին եւ խուն he chumiquashhun dungh ba buth a sa shibu myaqa ng layungan, pipa-ya Ulumha, maranguphuluh lapa, bapa sa sangunghuluh lapa, bapa sa sangundha Bangandang bapa dasapa da muhumbun bangandang bapa dasapa da muhumbunghing bangandang shibupa, may ulumba da da butha salahapa, manuhumbunghing bangandang shibupa sangundhang da damba Rang salahungha, da manuhumbun mandan qua Phithip ilum banka da da da salahunghan salahungunghang bang mathuցերիական կառավարութիւնը աժենա խիստ գրարհնութիւն կը կատարէ ցուսայէ Ֆրեղարիս, «հարաբրե հա հող խոսուին հուս դե, սե անտահուրի ո կող իսոսուին հուս դե, ան անտահուրի հերու հե gibine Luchghehns dpus be noule shi humh of mbamgibines:

#### PJERSCHAMMY USPURC SHLAM & UER

ellower boutsh atte up «Արստ հոսմե» հեջ կր կարդանք (20 յուլիա) — Երփուլարիին լուսցոււ Ֆիլիայեի հայուրիհան դուսերով ան -բուր ոճիր մը որուն գոհն է 26 ամևայ «Հան Աններիրիհան»

the showing underfor thente Whitept հրենատով ասվորը։ Լեւուն Անհեր, սիժենան լուրք եւ աշխատասենակ երի տատարգ ժըն էր եւ կը վայիներ թուր թին հաժակրանդը, ԱժՀեն ժեն դժ սախառունինան այն է որ այս հա երիատոարդը իր չունչը կը փչէ իր

Մեծ եզրայրը, Գէորգ, անկողնին «Էջ գնացող Լեւոնի գլխուն կ՝իջեցնվ

#### UHU82 UE4 45U29 4U8

խոսագրով խմբագրականի մե մեջ հալ խորհրդածութիւնները կ՛րնե այս

- Lingmoundh des mengh demi élatinende hongé hytomhneidhedig m -den op he enegle dominatable he mbu-ble, judinde beheutun juhan. Uju domingdopne udebeh dydm -

այն դատարարու ասշույ հղատ արևակային իր հանդիաանալ Հ. 6.
Գաշխակցութիւեր։ Օր չանցիիր որ
ժամույր և. ժամհաւողապես պալաս հաքիերեր ահամաւողապես պալաս հաքիերեր ահամանութիւնը Հերեցին այս
կատեղի ժաղեն։

վասարի տարը։ Ինչիին հասկնայի է, Թէ ժողովուր-դէ վասածութերեր վայելոգ եւ տեսը թուղժանջներուն արտալայան Հանդի-սացող կառավարութեւն մը իր չուր ջր վտանգներ պիտի չերևւակայեր ։ Հողեկան այս - անհանդարտութիւնը առեն արմ հանր ապրեր ապի դարեր ան

ցունիին կը տեսնէ։ Վերքին ատենները ձերրակայուած տարծեր, մտաշորականներ եւ գրա ordered to the state of the sta կաժ Դուլնակցութեան գործակալ եւ կաժ առնուացն Դայնակցութիւնը Հո-

ի հարկէ վերէն վար ստութիւն մին է հղածը։ Բոլոր ձերբակալուածներն ա, այժմու իշխանաւորներու աստա – ոքն ծայրէն չինուած կատաղի հակա դաշնակցականներ են հղած ։

դաչծակարկածներ են նրան : Վորքերա, ապատմանիերքի նոր իսք-բարիր՝ Եղիա Ձուրար, փրփուրր բարենա՝ վրած է արժակիլ Դայնաի-ջուքենա՝ Հրայ, իրրեւ իլիանումիան Քիտաքի Ու ույլ եշա կորսերուցած եւ ասաղակչումիներ, վարնապեր բերերորվերում Հաւասացնել ՔԷ՝

Դաշնակցութիւնը ֆաչական կալութիւն ժըն է, ընդդէժ Հայաստ**անի**։

Lay mounde the Cady may have been made and the first the model, "The the model of the the model of the model

տայեուքիիւնը վարկարեկել յալս ժո ընեց լուրքը դաչնակցական մասինու ընեն, որ իր մայ անփոփրևենի ւ Որ ըսոր- ըրասառուրսորը էր անան

դովուրդին, կը դրպարահն դայն։ Մինչ Հայաստանի պաշտոնաթերթի կր անոնէ վտանդ Գերժանիայէն, Ճա վունիայեն , Իտալիայեն եւ անոն «դորձակայ» Դաբնակցութենեն , ինչ պես ծանւ բոլոր աշխարհակալ պե -աշշխիւններեն, Դաշնակցութիւնը կը շատավութիրը ննրրն անանց հրաշ հ թյուննիաներ՝ սեսոր դասից հրաշ հի ուրնիաներ՝ սեսոր դեր հրաշ հի . Մը։ Հասկնալի է ինդնին, որ Դաչնակ

ցունինոր պիտի կառեն միմիայն տ վատորին ոչեն, հրա անւ ֆալակ պետութիւններու կողջն անցած, պի ֆիդիջապես ոչնչացնելու Հատ ռաջազրութեամեր։

Այս վտահոլեր դուրս՝ Ժնացնայը ամրողջութեսովը Հեջնաթային է։ ՅԱՌԱՋ.— Ինչպես գրած հեք, Զու-թար ալ տեւ ցանկն անցաւ, իրընւ «Դաշնակ» հւ սիտի դառուի ...

milimphuh nidaph Supremb de, ap ուսարաբուրու գույին գլուքոր հրկուրի կ. թուժնուն եւ Հնշանդանոց տարուե

լու ատեն իր Հողին կ՚աւանգէ։ Ոնիրին պատճառները անյայտ են դարզ ։ Ոնրագործը ձերրակալուտծ է։ uphalan filetap plane fileta pugud

### 966 NASER GULBEL

Umbbl do b dhe andth elichette. ոււլ» ընդներ պայլար կը մղէ ա «Ունիվերսուլ» կրով թե դադթի հո-սածքը, որ ականը էր հինդ տարի ա – ռաք վասեցաւ անցհալ տարուան դար-նան՝ որովհետեւ Թուրջիա գաղթող ծերը վարդագոյն լուրնը էէ որ կր դր. է պատկան հախարարութեիւնն կէին Տոպրունա մեացողներուն։ Ի ազդու միքոցներ ձեռը առնել ...

եւ ոում էն կառավարութքիշնները պայ մանադրութքիւն կնչիցին, ճչդելով Տոպրունայի Թուրջերուն դաղթի ձև Pothe myny ժոմոտղուն ինչը լայտարարունցաւ ուսեր պայումասիներներ մեջ՝ Տար ըւշայի Թուրդերը շնոււ էին ոգև -ուրունել անով : Ասոր վրայ է որ , կ'րսէ «Ունիվերսուլ», վերջերս ըս – աորերկրեայ այիսատանդներ կ՝ըլյան Տոպրունայի Թուրդերը համոդելու ։ Նոյն իսկ Թուրդիայգն Նագրժ Փօրօ որուր ընթոփոխոր դն քարչուաց է ՝ blond, 4p spop Burbs abraphi du նաևը գաղթի մղելու համար - որդան 4wphile & and Pland : allungaluhu . ber fing inhmingaring freit f mus, Graf ellebeltpuncts, be to yourses -P. goodpak Surpupupupuk@fichhipth

SUPUS OF POLEOUS

### 21160118

(4.89 JUPULHAUADE VAULARIA)

- Շիտակ ձեղ մոտ է Ցակորճ ու Լեւանը այգին այդ անցնելով՝ հասան Սոնվայի բնակա ըածր Եթթ ամեդումինըն բարձրա նալով Լեւմը հերս մոտու սենակը Սոնհան ու հր. - հր. այդկայան այդ տ Սոնիան բիչ մբ դարժացած արդ ա հակնկալ այցելուքենեն, մերենարար մշտեցաւ ու առանց ըստ մը արտանցաւ ու առանց բառ մը արտա Աու սեղմեց Լեւոնի ձևոջը։ Լե ուսու գոժարքար ատատատարեր ուսու գոժարքար ատատատարեր քն

րուն դունի անրարի վրայ րուսար cheming Analog undur figury humands,
Afric Undefund undured dangel port,
Artic Undefund undulgungung tur bangip
Arabi manamangungak fidirami nida
Africatikanah
Africatikanah
Africatikanah
Africatikanah
Africatikanah

h hers shapeth.

With shape we measure your husbard

for shape of a septime than you you

A tooks, any power from the terms on a thought, any power from the terms on a mode for the effect has been about the Modern surrounded to shape the day

Modern surrounded to shape the Modern surrounded to shape the shape the modern surrounded to the shape the modern surrounded to the shape the modern surrounded to the shape the modern surrounded to the shape the modern surrounded to the shape the modern surrounded to the modern surrounded to the modern surrounded to the modern surrounded to the modern surrounded to mode be mit turbe, ab mudh ming the buttoff of Cantelinghed, the

րր իրոգունին և մրն էր։ Առջի դիչհր ուշ ատեն նակորը վերագարձեր էր Լեւոնի մօտէն եւ - Կնարաւորունիւն էր ունեցած մանրամասնորէն պատ պատական դժրախտունեսն

(417)

. Վահեի կախաղան բարձրանալը չչ Austh furkanyah merapambang sebagai atkan dikana merapambang atkan Hahanja Tudang Hahanja mengang Hakang terdahan sebagai menangkan dikana dik

Սոնիան Հարկելան ծանր տաստարած հուտաքրով հիկան էր դետքն, 
բով ապատած էր Ուտաինել հայտնու հայտներ ծառայել կիրը, 
վտաան որ ան չուրը առենյուն այես Սեծիան վերադարած էր առեն մուսի 
հայտնուն որ ան չուրը առենյուն այես Սեծիան վերադարածած էր առեն մուսի 
հայտ հատաներ համասարատին հայանարան էր առեն մուսի 
հայտ հատարան ույանարան հայտարան հայտնուն 
հայտնուն հայտնում ու ապատել և ևերը, իտենրու ևերկ գիլ կերը 
Էր, որ 
Այ հրան ձենապես մասնադրում իրը Լեուոր թուրարին հատարատելի կեր գացած էր հատանելն ահանկու։ Դետ այսվ յանկարծ հրեացած էր։

of he spand for many the spanned and marks the standard to the րկղ կին մը, մղկտալով յայտնած էր, Եէ երիտասարդ խանումը, առաւսա-հան երը Հիւսէյին թէկի հետ նստած ղալումներէն միկը հքու մահելով բեկին պատմած էր Վահեի կախուհյուն մասին։ «Մեկ ալ լսեմ, որ վերեն դիս կը կանչեն», չա-րունակած էր ատառուն, «վեր ելևնմ ու ի՞նչ տեսնեմ, Խատինէն ժեռելի առան երկեցուծ , բէկե ու առաջած , լորս բոլորը կը դառևային առանց իրական օգևուԹիւն մր հաս -ցնելու անոր: Գրկելս ու իր սենեակ առնիլս մեկ հղաւ Անկողին դրի, և սո օգծութրուս որ հոս Գրկելս ու իր սենեակր պաւ Անկողին դրի, և -րոկեցի ... Պառկած էր տասերս ույց սվաւ «Ապագրը գլը» թեսին Լուբ արսկեցի … Գառկած էր որպես իէ ժեռած լիներ։ Հայիւ եր -րեսեն ժեղժօրէն կը վնկար 0/ֆ, ադ-Shin gausta habbands

էն ու Հրդերանով փահատ վերթ և արժ հայի արորքի թրես դապ. Մատերջէր հայր արորքին թերս դապ. Մատիսչէր հայր արորքին արկամիչը հատևաց հայրան արորքի արորքի ատարձեր մոտ երկար հատել վերը, դ

— Ծանր է, շատ ծանր իւնգն հա իստու խոսել, գսան գույի հարձ ար արնչի վիճակը ... կարձևս խորհեր ըս — օտոր է, շտա ծասի փողծ ար hundho dkahummb de ste quiba

— Բոլորիս Համար ա իսնուսա դեր է դաջքի դաջն՝ ան ութ hopozum dight i Yanki hi dange, me unte-th dish hepromum die diep zampiduh: sandup, - dingkup qefusti dan un-bhand mipapeti hankiyar letaniye, n-par dangi yandahangi hepromyi dingd Szampiduni filikat die munighe te-tuksi dangi yandahanki zamp-dende dangi hepromisahanki zamp-dende dangi hankihanki zamp-dende dangi hankihanki dangi dende die

այս կետոեցի «Էջ կարծրացած՝ կր 
- Մեջուլտ, անդամայի կորուսա ւսքը գը տասան ատարներ մասին
Դուբ չէջ գիտնը, Մէ ի՞նչ ողբերդու
Միեն մը և՛ապրի այդ գժրահա կինը Երեկ՝ դեռ այնքան վառ բոյսիրով ո-դեւորուան, իսկ այսօ՞ր ... ԱնՀնա րին տառապանը մը կ'ապրի այդ կի

burduly, Unhimb Finzhibanda un -

ցունքոտ այքերը սրբեց, ու կենդանի

- Այս ... հիջոլ գուլակեցիջ «հետ-հելեն մեկ երկու ծամ ասաց գրած է եւ ինեցրած, որ համակը ես ահծամր յանձնեմ հետաինելին, անձնական մա-հրդ մունը իրեսկեներու հետ ... - Հրաչայի արկորհի մը ալիաի լի-

the matter of the partial and the form of the matter of the partial and the matter of լուր տալու ... Ուրհմև, ձե՞զ բած է ... Հետաքրքիր է չատ

Սոնիայի խոսելու ձեւէն Լեւոնը «ոկցու , Ձէ աղջիկը կը ցանկար իen olgane. It millife to s submit bandmile pudminentiorities only the sudmediately beingels:

րայց չէր համարձակեր խողորկ։ — Կուղէ^ ը կարգամ ... — Օ՜, անչուշտ, ենք միայն կարելի

Մաստմր ձևզ ալ կը վերարերի ատիպուտծ եմ ինքա կարդալ, — ծոցեն Վանի համակը հահերով՝ բա-ցատրեց Աստեր — հրրեմե ատդեր Թշաժում գրուտծ են ... զգույու թեան Համար, որ օտարի մը անցնելու պարադային ... A suply, smultimely to land -

Ասրիար արվուկը լերած բազվեր ՝ ատրաստո**ւրցաւ քարքար** «Որերի քիւսր թւ երքիևրրի ,— ըս-

inum tungum thang, qumphopts duply inspendity quanting — tungun duply inspendity quanting — tungun umug quanting the sharphy to sharphy to sharphy to sharphy to sharphy to sharphy to sharphy to sharphy to sharphy to sharphy tungun umus in sharphy to sharphy umus the sharphy umus the sharphy umus the sharphy umus the sharphy umus the sharphy umus the sharphy umus tungun the sharphy umus tungun the sharphy umus tungun umus tungun tung որն, մեր սրրադան դործի մասին որու վախմանը տեսնել ինձ չվիճակ ատրղանա վարտասը տասաղ քան դպրապա Հատեր առելի բախտասոր լինին, տես հելով հայրենիրի վայլուծ ապագան , որու համար այնդան թնարմ երիտա -

«ի հարկե, դժուտը է մեսնիլ այո րևս այրճար բևավրբև քն դրար էիևա այրճար բևայն քան դէնս ժանգրքու huibunguid: Ping uting & Sugarchi անիուսափելիի հետ եւ պատ ուիլ մահուան։ Ես վատահ aligat math athe sus dagadarpah թը: Աս անոնցնել ոչ նեկեն առելի են ։

(Tun.)

Մոսկուտ - Վոլկա Հրանցեր, տաժանակիր աչխատանչով։ Կեզբ. - գործագիր

Մոսելուա - Վոլկա Լրանդգը, տաժանակիր աշխատանչով։ Կեզը - գործաղկի 
հովտակի Հինենոլի ատեմե հրամայան է դործ նարիւ այս դատապարտերն 
բուծ, 1006-50 բուրի դարգեւ եւ շորկնայացն արև այս դատապարտերն 
բուծ, 1006-50 բուրի դարգեւ եւ շորկնայացն ու հարել այս դատապարտերն 
հայտւ տաժար է իրակա և հատատուր դարգանիստ Հը, հատատերու 
համար 
Ալ Հայաստային » գեր կատարած են Հերանայ ծրագին դարձարու 
բեան ժեշի Այսիրին հայտե հայտն հեների հայտարածերուծ տան։ 
«Հ գերառատ » իրան «Հ ապատրորեն թարախակուն տան։ 
«Հ գերառատ » իրան «Հ ապատրորեն» ավարահանի իրատահերուծ նաև 
հայտերի հայտերի հայտերին կարիչ Տանի ածրահաների իրատին՝ Այն «Հագերեն ին բարահում և Միուինան ապատերին Օ առ հարելոլ) ։ Թերքը է ևաև 
թե այս կապժակերպուհեսան դինավարհիրիան ապատահունի և ապատահունին է գլիառոր 
պատատար Տոնեցի արտադրուկենան անանի ականումին , որ այս տարի տանի 
պահատ արտել ըրալ ցան անական արձեր 
պահատ արտել ըրալ ցան անական արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ ցան անական արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ ցան անական արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ ցան անական արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ ցան անական արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ ցան անական արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ արտելի ապետ արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ արտելի արձելու 
ապանատ արտելը ըրալ արտելի անական անական առաջ և 
հայտերա արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ արտելի արտելի 
ապանատ արտելը ըրալ արտելի արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հայտերա արտելի 
հ ավաս ակար նքքայ ճար արնրաք ատեր ,

Purphrack ghip kark'li upah puntarukus

e Pomb » he net Pl Spenkounduch Bheften nantundan flum hefem m grasfelden geldenb ih dungumda he, aban azangan flum semekaland du dasefte hada hada hada gama, hepeka (dankanda dhefte ngahana da saseh - optuefit

Այս առաքիւ կը արտնվայ թե Հակառակ բաժմեդիներու եւ Հատավճառի յա-

1. Sputhet top whitnest to stanken bend 18 in supper . 2. Unque unt 1. Ֆրանգի ծոր անվումքի ձնանւանգով 18 մա Հարիւը — Հ. Ապրուսաի օգուβեած Հնանւանգով (աշխատավարելի բանդրում 5 տո Հարիւը — 3. Ար-ատաան մանի քայլ խատարավար հայեգիրու յուսերում 17 տու Հարիւը — 4. Ֆրա-ապի եւ պարքավայրերու Օդքեստարական ծախգերու յուսերում 300 տու Հա-բիսը — 5. Հետամարի ի ծախը՝ 30 տու Հարիւը — 6. Ընդե - եւ Հետագրական ծախը Թրքիակիջիներու՝ 500 տու Հարիւը — 7. Նաժակարգույժի ծախը՝ 30 տու Հարիւը — 8. Ձահագան յունելումենը (տեղեկատու գործակալումի եների 10 տու Հարիւը — 9. Հայեկ թի փոխադրումինան ծախըր քղեռ չէ Հարուստ) — 10. Արաժին «Դ. հանարում հաև» անուսին։ Burdhy dah Imeplacy (dyn mpubas

եր թուի թէ այս տեղեկութիւնները կր արուին ժիտրերը - պատրաստելո Համար հոր յուհլման մր

### STRUCK LINEAR PROP RE SUCH

BRANG OBUAR'S jacifin 21 for Soutemy beind cumind beneunderen . Ump-

BUMB: UGHMU յուրես Հեթե անաքրայ կրած գլլալով Արաստայիներ, Սան-սելը կը հատեր դուրես Հեթե (վարը, բորեցեղաքիք)։

ԱԵԳՈՒ Ախտոր արքեսագրի ենիսեցերի կրահական իրառուհցներին և պարտականութիւներին դրկեց վարչապետը եւ դուրը հատերադաները, Վատի-կանի ձետ կեցուտի պարժահարգեի Հետես տեղով։ Օրքեսաուցա ենդեցինի ու Միկայի Հայ Արասիայում հարարանեն է բանացրժան, որ ժատալուտ կր թուի։ Միեսնայն ատևեղ գիր ժը ուղղաշեցաւ ինասնակալ իլիսանին, պաշմանելով վարչապետին Հրաժարումը

վարչապոտրո գրատարութը։ ՀԱԳՈՆ էր չարունակէ գորգ զբկել Չինաստան, միևնոյի ատեն ագ րելով որ Չինացիները Հեռանան Փէջինի չրվանէն։ Այս վերջիններն ալ րաստուրքիչների կր տեսծեն, մասնաուրապես ամրուքիչներ չինելով։ Կիրա դաստուրքիչներ կր տեսծեն, մասնաուրապես ամրուքիչներ չինելով։ Կիրա կի որ 300000 պաշեստրի դնաուրդներ Համախմբուեցան Հափոնի զանապահ մա thence \$42, hickey whulyne thirty henousedured hunaudure black showland րադաբականու*իհա*ն ։

BARPAB աստոտուլերրեն վենամի օն մետարծիր ձերորքը ծամ րիան արևւժանան շրջանին ժէջ, փճաղնելով կառավարական գօրջին լույիս 6ի յացթանակը եւ սպառնալով Հազորդակցութնանց։ Այս առթիւ Հրաո յապետության որ որաստայոց շարդադացությանը ինկան 2000 գերիներ, 15 «ռած դեկոյցը կ՝ ըսել ի՞կ ապատանգներուծ հետրը ինկան 2000 գերիներ, 15 «Արկանով» Անծագահան տայժում ի՞ներ եւ ուտելիչ է Հանրապետական օրամա հատարու ի՞նենս ալ իր կարգեն յապետահինը կր ծանուցածէ ։

ԼԻԲԱՆԱՆԻ Հանրապետութեան ծախագահը, Գ. Էտակ, որ վերջերո 4 թիգ եկաւ, վերապարձին լուծած է խորքրդարածը։ Ցաւալի է որ ժողովուրդը երկու մասի րաժառած է եւ կիրդերու թորթոցումը կր լարուհակուի հոյև աստակուննամը։ Երևսվորաններէն 12ր մէկ կողմ բոհած են, 13ր միշս կողմ։ « մասուծագրի բարաբական խոքարկելը, ԱԷ Պոիս, ոգրայով այս երեւոքիի Վրայ, լրքուքեան հրասել մեր կուղղե Լիրահանցիներում, դիտել տարա՝ թե Հրամերու այես իրենց կողմում հրասան են Արգահանցիներում, գիտել տարա՝ թե Երա մերրուային արդայիապետում միուսան են Աիգերյահարի հրաշրգերը, Սու-բերյ մայրային արդայիապետում իրում են Աիգերյ արարական գաղաբականու

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ 30 ատրճահակ, 100000 փաժփուլտ, հոյհիսկ հրացահներ b. դեղացիրներ դանուհցան Հանրակեսք մբ տանր մէջ \_\_\_\_\_

Int. Seine afgus bottede Choisign հարի դե վանդերու քթաւու «Եսերի պահեսն ֆադրու, երդի Maison Wonderie 10 conte de Choisi Aube, հաղաքար արդության հայաստասեն անոկարդեր քառաքակ աշիրն Ռուսության հայաստասեն անոկարդեր հասաքար

Parqueh durighs hindurur un Վարժ արևւելեան կերակութներու։ Գիժել՝ Restaurant "Le Lord"

9 rue Lord Byron (8)2

## Ermitage de Longchamp augnith wissunde des

ԿԻՐԱԿԻ 1 0900800 ԺԱՄԸ 15ԷՆ ՄԻՆՁԵՒ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ

ԱՄԱՌՆԱՑԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Կազմակիրպուած ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄ<u>Է</u>

CLERC TURNSHAR SEER OF BUTTO, BUTTOPP, WINGTON, OF BUTTOP, OF BUTTOPHE OFFISH ANTIGERAL SPINNING 110 PUP 10 PUP

Porte Maillett's տոնել 44 հանրակառգը, եւ իջնել՝ Ermitage de Longchamp.

### **ՀՐ**ԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ **Բ**ԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

2. 6. Գ. Փարիզի «Եղ-իպտացի» կոմ-իտեին կողմ է 30 նուլիս, Ուրրաβ հրհկայ Ժամը 8.30ին Սոսիեքին Սավահին GF սրահին մէջ,

40 BUNUAUZE CB4. P. POLEIBBOTE 40 HOUR 234. C. WPHEREST

LABU SOUND altar de Phoe

### **ላሀ**ቦቹ ጣቴያ 8. ተሀሀደቦቱ ሀኒ Maison E. CHARLES apellineme 1869

maime, Métro Crimée
Antobuse Ad, AV, CP, 52, 60 71

by Emphity a subscriptivity, and to about of and արդ դրեն ընտանիներ հեր Նորադումի ինն ժամ արդ դրեն իրու և դոմարն, դեմներու, նր գնենց՝ բայք ին, ոսելի, արծայն եւ դոմարն, հարտատար դեններով։

By diadous and downship.

photherine markarine in marche printe wroter

ժառառը բերբը թվաց ապսպետը ֆրրես ըն կանգութեսակը ախագ

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ակ հետաքրքրություն, նե Տ. Ատակ դմել, Փայլակ յտոաքիկայ 30 Ցույիս, Ուրբախ երևկոյ ժամբ

8.30 ին պետի դասանուկ վարժա-րանիս սրանին ժեք պատմական ու-սումնասիրությիւն մը, որուն հիւ

Նէական շրջած. ».— քաղդատու-Թիւն երկու շրջաններու կենցադին. ».— Հայաստան եւ Հայ ժողովուրդը։

4.— Գրի գիւտը եւ հայ մատանա. 4.— Գրի գիւտը եւ հայ մատանա.

ևեր, 6.— Հայ հկեղեցիի

ատեսագիլու կերակեն դրուագ

Հոգարարձու Թիւն զարագալ Ս. խաչ եկնդնցող

**9USEP SEULP LENGE UES** 

Cinéma REXY

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damesme - PARIS (13)

La Gérant - H. STEPHAN

Rue Cours Lafayette, angle Gard

Loqueuphor Phila be just

### MARAPET-RUPLASPAS FALSALES

*Բացուած է վարժարանիս* 193 1938 տարելըքանը։ Այն ծնողները որ կո փափացին իրենց զաւակները app god medwamaphe, pag emble depoleton on mercane per per conpull ophpy sade 154h 18gr

The foundth to Direction du Collège Arménien Samuel-Moorat 26 rue Troyon, Sévre-S et O. (France)

The state of

### **ԿԸ ՓՆՏՈՎՈՒԻ**

Spepte thop transmit, debut Turkuphur, he chance he bequest Պահարհան, վր փհատե իր հղրայր հերը, Աին-արի հերայ և հարասիա Պահարհան, որժեր 180 Սաշին հը գտնալենի Պայույ Ազգային վարժա-արևենից Պետական գրային վարժա-արևենից Պետական արժանան ա ժահակ Աժերիկայիներու միջարա փոխադրուան են Գավալայի (Յու հատանի Էրահերը, և անի հրար հրարանի հետոր կարառան է։ Շրրիա հետոր կարուան է։

Equipment of the state of the s

40 languar juramens Physik.

### በሖፔሀኅቦብሖዎሖሖЪ

### La Maison de la Photo

Let (MAISON WE AR KINGO).

by Insubsprints attenuishem, impeliation, beforeign, due to the highly the distribution, beforeign, due to the highly the total and the highly the total and the highly the distribution of the highly the distribution of the highly distribution of the highly distribution of the highly and the highly distribution of the highly and highly and

Tél.: National 13-16

### U U P O P P U

THE SUSP WALLES MALLY LARCETTE Նոր թացուած, Նախկքն Լոնսուն օք ելի փոխան ոտաի գլխաւոր էլ-Ռաբիտ պողոտայի՝ Տէր եւ Տնօրէն՝ 8. ՍՈՒԼԹԱՆԵԱՆ

ձեր և Տարը և Արարի Ա. MRIPEDDUL.

«Ոս տեսեակինը տար ու պատ գետրով, բացնիցով, 3 մեծ տարաներ՝
բացորին եր այստացում արագ հորով, արանիքով, 3 մեծ տարաներ՝
բացորինի եր այստագրումի Արևերիան եւ հորորայիան և տեմ
բերակարներ՝ Արասյեւ և փանահարդ տարատարերներ՝ Արասյեւ և հանակարան արանակարան հայարանի ու արավանակարուն անձան և իրբերում խամար
կիրենայուի ամիի անսակ ճառայումիւն։ Telephone No. 98 

### ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԻՆ **Ե**Ւ ՈՒՏԵՍՏԵՂԻՆ

ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

April American Lloyd, Paris (9). 7 rue Auber Tél.Opéra 67-77, 67-78

THE RESIDENCE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PA

VUSDEUGUP AURVEH

P-1-1-1

fade ape nansnalan ansmulbaff Brank surp Lubanant puthapt utx LEB. LUTPADSALPBELLEPRULABUPT (Հրատ. Հայ Կամ. Եւ Մարտիկներու Միութեան, Փարիզ)

Մեր մեստիկ անցնայի գենդիրու պատմուն իւնչ։ Մետ 300 էիր Տաջուր խողմի վրայ, պատկերագարգ, դերեցիկ հրատարակումիչներ դինը՝ Ղրահատ լիրահան ցուրիա եւ գալջաններ Միտ Երկիրինի 16

Theo behighting the Papasian 163 Avenue Jean Jaurès: Paris-paloi Schillus R. Papasian 163 Avenue Jean Jaurès: Paris-mentuthi O. Schagutan 29 Ateleritor. Constantza (Roumani anhiuthi Guodes Spumoupouludus B. P. 444, 861a (Bulgarie Behiutista). Vace Spih bulguequomni 20 A.RueVouli. Athènes (Gre-Bink to Bhip Մերանի, New Street, Bagdad (Iraq)։ ՀԱՐԱՌ-ԱՍԵՐԻՍԱԻ «Արժենիա»յի իմիագրատուն, San Salvador 🕬

Buenos Aires (Argentins): Գրատուն իրածու վհաժունը Եք. Rue Mensieur Le Prince. Peri որուն կլինածո դիմեր բոլոր այն վայրերէն, որոնց առասձի մասցե լև

### BTHHHUUBPU

*եՄԲ* ... « Հայրենից » ամսագրեն

կհայաստանին հետևոնալ գրությունը անաքիկանալ հիրհասարդ գրագծուն ներկան Սարայեանի, որ վերբերս անագրայան հետևոնալ հայաստանի հայասին հետևոնալ հայաստանի հայաստանի հայաստանի հարարատանը առինուն արավա աշարագրայանը, որոշներուն պատարապահանիրը ամարդ չերին որոշ հետևորայան հայաստանի հետևորայան հետևորային հետևորայն հետևորային հետևորային հետևորային հետևորային հետևորային հետևորայն հետևորայն հետևորայն հետևորային հետևորային հետևորային հետևորայն հետևորային հետևորայն հետևորային հետևորային հետևորայն հետևորայն հետևորայր հետևորայր հետևորայր հետևորայր հետևորայր հետևորայր հետևորայր հետևորայ

Ան դուրս հրա ինջնաչարժ էն, ջա ինց ժինչնւ տանը հանւի պարուկը դեպի հրկնեց ծայնցաւ ու սանդուխ ենրէն վեր հլիկով, խումանաց նկաւ ես գրնթե վերկացուցած էի ածիլ

ուրը է Հայկական պահիր և ոե եր

- Հայարար որ դրական արասականներ ես ։

- Հատու ու սկաու հակապես իրեն ։

- Հայարարին միջ տուրը իկարալ չ

- Հայարարին միար Հայ , կարալ չ

- Հայարարին արա հայ , կարալ չ

- Հայարարին արա արարիր և ոես ձի-

graph, having quantific as y major ju-graph, human ha adjump reach j Humanushi hangar kip, are ush fudhig kapa quantifi yaha ha kipke i tor unj apan quantifi yahah hakifi, dhanih fik ngamalushih difi major kip dhunghi i

Տակաւին մութ էր, հրր առևը ձր դեցինդ։ — Հետերնիս չատ աղուդ։ ուտելիջներ ունեինդ։ Ես ինչս կապե

ուտուրջանի ուներութ։ ւս ըսկա կապես այի ծրարը, կասա ան ։ — Վեց չեր գարենուր, որոնց գրան են աուշին եր «եք, որուն կասանի ու արան քաց լաքեր անդաւորան եմ . որպեպնի լիլերը լտագիան, պատաս -իանեց ան ։

. Արդեօք գիչ մր սառ չե<sup>ր</sup>եր կրնար

— Արդեսը գել մր սառ չե՞նք գերծող դահել , մարդույի հա : — Վատան եմ որ իկրանք, սակայն եր հայիր, պատասիսանեց ան ; - Տարրերաքի ինչ ընդեր, չարունա-կեցի ես - Մենք լատ լա կրևանք իր-ձել պարինութը նարկե ատար, եր չեմ կարներ, թել սառը, կը հայի առաւսա-

եան ժամը տասներ առաջ ։

Wesminings office out Some Ale

Sup ymphincy that upphy, make

Du abund , Ht nep tobube bly sty de uma mja duduch, jupts - Ujq what aby amapust's s

- Արգ ատղը արգ հու ։
- Ոչ, պատասիսահեց ան ։
- Երկաքի ձոգր ես պիտի

anna, pup un :

— 02, ha upurb quepathal, bu qbuntal, Pk pazuga ugung g dupurby
untal, pk pazuga ugung g dupurby
unu daphampha shu, unumunbuthy

Us queplacy betweet dage, duch

Ար դարժուց երկանք ժողը, ժերև հան ակտաւ գործել, եւ ժեղջ ու ժը հան ակտու գործել, եւ ժեղջ ու ժը հան ակտութ վեկը ու գլեցքեր հեմ կարծեր որ որ այդ կողմերը
հան կարծեր անդ ժը առու Վր

գետը, սավայր աստեւայր այս չելարիր գահ , սավայր աստեւայր այս չելարիր Ձկերերը շետոլ թերի՞ր , Հար .

U.jn., phyly, apminiarfiaible arb :

- psing upah time tit to diminin -- posuges emilian dipun titimi wip yaling dipuh titimi pime dimingit is per i timpe timpimud qipe timpi dimining timpimingining dipun dimining emilian dimining emilian dipun dipun dimining emilian diminina

Phylin judgulen wzefy 1 .-Uzen myst s. ym

- Եչքը աղչ կ չ, պրոտարաստ գունչն ոչ աշելի հեռաւորութեան կր գունչն ոչ աշելի հեռաւորութեան կր գրայ՝ նչան առի նապատակի մը, եւ - բմարն վե**իմրնա։** 1

Зигипирир изерд читвшинд ր`արիս, բատատարն աքւաք էև արար մրձ ար : Ըստ ահմ ըշացորմակ աստգ — ԿՀ՝ իզ անքո շատ ամեք է ՝ տեր -հահոնև որ ,

Էջ զարծել»:
- Ես կրծոսան իր ականցեն զարհել
հապաստակ մը երնսուն կանգուն հե -ռուշորունեան վրայ, լամառեցայ ես։
- Ոչ այս ջոահերկուջնոցովը, պա-

տասրածեց ան ։
— Թող բատծը բլլայ ։ Ի՞նչպէս
- Հրացահը, Հարցուցի հա
- Շատ բու է , պատոսախանեց ան
- Ածոր ալ նչածոնոլը ո ևս է Թիրու
Թիւն ունի՞ , Հետաջրգրուհցայ հս

— Ոչ, սակայն, դուն անոր նչա -ունդին պվար չունիս, պատասիսներ

- At, gupdugus he s

"Հին միայար արագորն» ընկացաւ «Լեֆնայա արագատույն», ինաող գահ – դադիցուց իր ընկացը։ Հարևգրագր-գրա արանց վիասոր արաքայանը, և ին ձրապարք առենցաւ, ինգրում հրյ միա արանց առենցաւ — հանդում հրյ միա արանակի միա արանումի հրյ ուսարին մասը գրանական կր, որոշ առաքին մասը գրանական կր, որոշ արտ քեր կր վրանք։ Հարևգրադրայիս անաց եւ «Հարևգրայիս անաց եւ

*ֆամա*նակ մը վեր<u>քը մարզ</u>ը բացա

ուս եւ Հարցուց ։ — Ի՞նչ կ'ուղէջ ։ — Փենսիրվանիայի ածուխ, պ արտանեց , պատասիսանեց Հօրեղ

Which jackfile mapings ւ Ասուք» քասանու տարույց կ՝ առ 
- Շատ քաչ, պատասխանեց Հօրեղ- Նա այն ատեն ստուոյց կ՝ առ -

- Appulationers freques with

ցուց մարդը ։ — Քանի՞ է ձևը սառոյցը այս »

— Նայեր ինչպես միչտ, պատավ » Եց ժարդը ։ Յետայ - աշելցուց « Ենց ժարդը ։ Յետայ - աշելցուց sungaine Ft 1"by white

The populating be unfiltigue. I - Sung utable wanty many was fully wanty want furnithe and the population of the populat

Հորևղբորդութա ։ - Մնչութա, պատասխանեց

(Tu

PLSABBLE LL GULTUBLE phological to B. a. B. b. J. y omehaft in Bog with Burmit #

### 1E PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE -- HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R C Seine 276 286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration 60'PURPREPENT DE QUERREPENT 2 R IT IL O PRATEGORAL SUBSTRANCE STRANCE

Ֆրանստ եւ գազութներ Ածգլիա, Եղիպասո, Ջուիցիրիա, Իտալիա Adhabba be usphy bohbpbbp ...

17, Rue Damessue, PARIS (13º) Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 TOLBIAC) Address .

surpant deserrance puraners .140 ֆրանք 70 ֆրանք 35 Op. 100 hpmåf

28 BUFTFR MERCREDI 28 JUILLET 1937

2000400460

49 SHCh - 13 Année No. 3483

Manuals SHARE SPORTON

98 SO HULPPU

brank 10004

### ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԽԱՌՆԱՐԱՆԻՆ ՄԻՋ

Աժիմներէ ի վեր Թարգմանու թիւններ կր կատարուին այս չուրքը համական բուած են Կովկասի անկակութեան կուսակիցնե pp: Fach punny անունը որ այդ անկախութիւնը կ՝ըմրունն ւդղութեամբ,- Ռուսաստանի դեմ Հակատ յարդարելով եւ իրենց

Թարդմանունիւն մբն ալ կ'երեւայ այսօր իսկ, – իրրեւ պա տասիան վրացական ներնի մր մէկ դիտողունեան, որ հրատո

Այս մէկ հատիկ պատասիանը, Հայտար Գամմտաի ստորա -գրուԹեամբ, կ՝ամփոփէ և «կր Թարմացնէ» նախորդ դրուԹիւն

. Իրրեւ պատասիան վրացի միապետականներու օրկանին,

Դրբեւ պատասիած վրայի միապետակածներու օրկանին, որ ինդղակած Հաժագած էր Թուրբիայ բարեկանումիներ, բայատ - բերից կերևց կանգին կանում չուները հարդ Հայաստ Քանական հանարացի հրարան չուները հարդ Հայաստ Քանական հրարան հանարացի հրարան հարդ Հայաստան հանարից հարտեն ուներ հարդ հայաստութի հուրես արևիցի հարդից հարդից հարարի հանարացի հրարացի հարարան հանարից հանարացի հարարանին բոլոր վեհերը հարար և Արդահանե հանարի կերվատ անհանական ակարութիւն Ասոր հայաստականի մասին։ Ան որ ժապատակ է դրած ստեղծել կով - կատ հանարան ակարութիւն, վերա է ունենայ ստողծ բաղաքական - թեան հիմնական սկզրունք, վերացնելու բոլոր թիւրերնացութիւն ները մեր հարար հրացիներում հետատատերու շատ ահոր հրացիների հետ հետատատերու շատ ահրա կապիս անձից հետ։ Այս պարզ ես անկիների և հղումինք նախ, - ոչ սել հրագային անհամանայնութիա ոչ Թուրբերյ և ոչ ար Իրանի հետ։ Մենք վերինապես և անդարի կր համարինք կովկասի սահանները, գծուտ 1921ին Կարսի դաշնագրով։ Երկրորդ մենք վնուապես կր հրատարինք բոլոր այն երդը հարձագրով։ Երկրորդ մենք վնուապես կր հրատարինք բոլոր այն երդը հարձագրով։ Երկրորդ մենք վնուապես կր հրատարինք բոլոր այն երդը հարձագրով։ Երկրորդ մենք վնուապես կր հրատարինք բոլոր այն երդը հարձագրով։ Երկրորդ մենք վնուապես կր հրատարինք բոլոր այն երդը հաների, որ հրարարին հրարար որ հարձագրով։ Երկրորդ մենք վնուապես կր հրատարինք բոլոր այն երդը հաների, որ հրարարան են անկերական մեջ են աներեն, դարձագրոն են անկերական մեջ են աներեն, դարձագրում են անդանակություն հետական հետ հարձագրության հայասին հայասին հարարանական հետերի հարտերին հրարարան հայասին հարարանական հետերի հարդին հարարանական հետերի հարարանական հարարան հետերի հարարան հարդին հարարանական հետերի հարարան հայասիան հարարանական հետերի հարարան հարարանական հարարան հարարան հայասիան հարարանական հետերի հարարան հայասիա գրով։ Երկրորդ մենք վճռապես կր հրաժարինք բոլոր այն հրդր -ներեն, գորժողու թիւններին որ կատարուա են անցնարկն մէջ և որոնք կրնային եւ կրնան մեր դրացիներուն ժատծել տալ թէ ու -երնք յայսնի կամ գաղանի ձգտումներ ներկայիս իրենց պատկա-նող հողերու վրայ։ Այս հարցին մէջ անհրաժեշտ է յառակութիւ -նը։ Ամեն թերի միտք յդի է վտանգաւոր վախճանով եւ կրնայ պատճակ կրվասեան համարագնակցութ խեսն գույս թեան »։ Շարուտեին բարունակուներում էն ալ, մելտ այս միացին է որ համարածը և և ու և հասարանակում են ան էն ալ, մելտ այս միացին է որ

մարծագրությանը բարուսարի բառա աշը այլ վրա։

մարծագծումի հույն կողուսա հետոքը.

« Ազգային (Չ) հովկասը պէտք չէ որ աչք անկէ այն հողհ –

ուն որոնք թրքական կի փունչցուն եւ Ռուսաստանի կողմէ ».

— Վետք է հրաժարիլ 1921 յունիսի յայսուրարութ հնէն, որով **կովկասեան ներկայացուցիչ**ները կը պահանջէին վերահաստատե

— «Ոչ Վրացիները եւ ոչ ալ Հայհրը պէտք չէ յոյս ունենան թէ Լեռնցիները եւ Ազէրիները կը պաշտպանեն հռղային այն պա-հանքները որ կը գտնուին Կովկասի ներկայ սահմաններէն դուրս։ Ողջամիտ Վրացիները եւ Հայերը պէտք չէ որ պատրանքներ սնու ցանեն այս հարցի մասին » ։

անասարիկ ամբողջ ծրագիր մր, որուն վճաապես կառչած է «Կակկարը», իր Հայտար Պահեսաներով եւ Թաեպիչ երեկտոպե «Իրգե, որոեչ առաիչեի կողջին ֆրանսերին ծախվատ միս այ կր Հրատարակեն, այս միջոցին։ (Միմանանը ԵԼ ձեռնարկած են գատորէն անգլերէն եւ իտալերէն գրտաարակու ( July 1

Ուրեմն, «կովկասհան ճակատ»ը յարդարուած է ճիչդ պ**էս ինչպ**էս ծրադրեր էին սկիղոէն ի վեր, տարիներ առաջ, երր <del>լուսաւոր աստ</del>ղը այլեւս պատմական «Գրոժեխէ»ն կը համարուէր։

աստանութ աստարը այրուս պրտուսարա գլից տոցաւ։ Եւ արդեն՝ այր «Գավելացը «Գրուեք Էիդես այլ գլից տոցաւ։ Եւ արդեն՝ այր հաքրակը տորդ դեմ ես արդուսած է, ու թացորուսայես պայքար կր «Եր հար հար ար դեկավարհերուն, ինչպես՝ Հայ Վրացական Միութեան դեմ։

Ինչ իր հետև է այս իրողու Բիւհներեն։ Ասարին ... եր Միու Բետն այներծ եւ անստոյ գերնակը Թեւ տուտե է Վետվելությեներուն, իրենց անստեկ աները տարածելու, նոյն իսկ «Ենիարդայիացներ» եւ պատեհ ժամուն գործելու հա

սրկրորդ — «կավկագոցիները և անաեց որ Գրիւսելի գաշին-Քը աարտարականի (րացի Հայերին), կ՝ուցեն Թուրջիոյ բարևկա-ժութեւնը ապահակել ոչ միայն անոր հարասարութնեան, գործնա-կան արակայան հանա ապատինելով, այլ և ա՛իհանձնորին անար հերբերով յակշտակուած հոգերը։ Երբերդ- Այս խմրակը կ՝այնատի վարկարեկել, նոյն իսկ ա հարեկիլ այի տարրերը, համաաորապես Վրացիները, որոնը ըն-բատահալով տարինիր մասնաութապես Վրացիները, որոնը ըն-Է ծավատի հոգովությանիան անկարեր հետև նորերան եւ տեղի Քլծավել է Թուրջիան. Ապա ուրեմեն կը ձգտի կապմարուծել Հայ-Լարայական Միութիան կորիրը, ուժ առևելով Վրաստանի պաշտա հակայ հայական Միութիան կորիրը, ուժ առևելով Վրաստանի պաշտա

thudundan it her films finefale, art unishing themale day area of the adjusting the property of the analysis o

## 

**ՔԱԻԲԼՈՒ ԿԱՐԳԸ ԵԿԱՒ Խ**ՄԲԱԳԻՔՆ**ԵՐՈՒՆ** 

Puquuphe ednniquerap poliuuhaare nkup pulla « փորանատ », Մոսկուայի կուսակցակած պաշտոծաքերքը, այս միջոցիծ կրակ կը տեղայ խորբորային մամուլի խմրագիրծերուծ վրայ փուսակցուքնան տեղական մարմինները կը յանդիմանուին քի չեն Տնազանգոմ վերջերս ալըուած Հրամանի մը, որ կը տրամագրէր իրևեցմէ մէկը խմրադիր ելանակել աևդական թերթերուն։ (Այս հրաժանը նոր ժէջանդ կը հանուի)։ Ապա պաշտոնա-

« Աշխարհի աժկնկն ազատ եւժողովրդավար երկրին՝ » - Միութնան մէջ, միայն համայնավարութեան եւ ձեր հայրենիրին հաւատարին winor duple the phephenic diff. a phet inaqualunant, bahunghe ներքն մինչեւ փոթծ որրագրողները։ Միայն Մժալինի Կեզը. Կոմիաքին խոր-բղային կառավարունեան շաւտաարին գույակները իլաւունը ունին լ Հրդային Հրապարակադրի թարձր դիրջը թոենյու։ Այսպիսի անձեր արաժա դրեյի են աժէն անդ եւ գրպարտութիւն է այն խոսջը թե իժրագրութիհան յարքար տարրեր չկան։ Մեր դանուոր դասակարդէն, Հաւաջ. տետևսութիւններէն ուր տարրող չված մատաորականում են և տարիական և հարցերդույն մատաորականում են և տարիական և հարցեր և և աղջերինի և և աղջերինի և և աղջերինի և և աղջերինի և և արդերինի համեր և հակատան կը պահևև ժողովուրդի իշխանիներու կողմ է որոնք սողոսկան են իսք բազրական ա

Այս յասաքարահէն վերջը, Մոսկուայի պաշտոնաթներթեր կր մատն սրը մր իսքրադիրներ, երիստասարգ կած տարեց, իրբեւ ժողովուրդի Թչնա

Այսպես, կ'րակ իկ Ուկրայնայի « Փրավտա » թերիին խմրագիթները վարկարևկելով իրևաց կուսակցակած Թերթեերուն վոեմ դերը, դածոնց դարձուցած են բոյներ՝ «ժողովուրդի Մինաժիներու, աղառա լրաեսներու եւ դաւանաննե

Among beach , Umpurfledly about achieves prouply bulginghop , by durflech

Lightly, Manyarmy copposition quility people be spenia կանին անօրէնը, օգիմակադերծ եղած է իրբեւ Հաւատարք ք բրաեսը Ֆայնպեր կի, նախկին վարիչ Մոսկուայի երիտասարդ Համայնավարական կազմակեր զութեան»։ Անա թե ի՞նչ մեզադրանդներ կր ծանրանան Լեջիների վրայ Քրջրելով իր անդհայր, մաստատուած է Pէ ան րարեկամն էր չարջ մր յրտնոoping applicate for majorens & most of the fund puramente ժոքատ է (այնարա ինայա յուժամահրդը և տասինակ հաղարատոր թուրքիներ յաս-կացուտ է Քարեքյա յարասիներներ չենուտ կարասիներ դենու հագա- իր Հարասիայանին, Իր վարած հրատարակչականը չատ դիչ լաւ դիրչեր ար-պած է։ ՈՒ ժինուիր ատեն և ընթատարայութնան Էնում եք տարածած է ժողովուրդի

լերական լրանս եւ միվազդային լրահսութեան գործակալ Թուրաբեւորիի »

(այն մարաքախար որ դեպականարունցաւ վերքերա) ։ « Խորհրդային Արունաարի խմրադիրն ալ վտանդուած է, որովնետեւ «յե ղոսվուկումենուն ագնիս ասպետքն՝ Ճէրժինակիի լուսանկարը Հրատարակած է այնդուն ազմատ ձեւով մր որ անձանաչելի դարձեր է»։ Այս առքիւ գիտել կր արուի Pt նիլը է որ պատկերին մէջ Ձեկայի հիմնադրին ջիթը վնասու րույց հոչակաշոր արուհստագիտուհի մր չատ առելի այլահգակուտծ է միեւ-նոյն քիրին մէջ, իրրեւ հետևւանը խաստառակ տպադրունեան մր ։

Մաջրադործումը ահիմիայ կր չարուհակուն ամեծ կողմ տեղուչա հանո Կովկասի եւ Հայաստանի մեկ։ Վասով Քիկվի գլիաւոր Թերքիի խմրագիրը եւ պետական Հրատարակչականի անօրենը, րածաարկունցաւ, Իրեն ձետ տա պալնցան ղլիսուոր խմրադիրներն եւ ալիստաակիցները։ ԵԷժով Զեկային վա-րիքը, ամէն լիազորութնիւն կր վայելէ միչա- այնպէս որ դժուար է դիանալ ինէ hist roung to hang alpent lettings min chanding plyppin s

### Loru -darywykslibr- wy ákrpudwymud

Գերժանական թերթերը կր գրեն Pt Հարիւրաւոր նոր ձերթակալութիւն ծեր կատարուած են։ Մասիստուի ժեք դրոյց կր լջքի քե ձերջակալուած են ոչ Քիայն վերատուգիչ յանձնաժողովի հախագամը՝ ԱԵԹիկով, եւ տետեսական գերագոյն խորմուրդին ծախկին գեր - ծախագամը՝ Լոժով, այլեւ դատական գործավարը՝ Քրիլենթը, որ ընդմ. դատախագ էր հռչակաւոր Վիչինաթիկն ա

Կ'րսուի թե կայահաւորներուն մեջ կր դանուին նաևւ հրկու կեներ . կը՝ Տիկին ՊԼԲի Քլան, որ կ'ամրաստանուի իրբեւ լրահո, միշոր՝ ականաշոր դերասահուհի մը, Նաթալիա Սաց։ Այս դերքինը, որ կինծ է հերջին դործա վարին, կ՝ամրաստանուհ Բէ սերտ յարարերութիւններ կր մչակեր Եակոտայի երրեմնի օգնականին՝ Փրորոֆինւի, որ ձերրակալուհցաւ վերջերս ։

Գերմանական իերքերը մասնաշոր կարեւորուքնամր կ արձանագրեն ձեր սկալունիննը Գերլինի նակսկին դեսպանին՝ Ձինչուրի, այժմ դործավար ներ

\*\*\* Մոսկուային կը հեռագրեն «Նիւ երբք Հերըլա»ի, յուլիս 26 թուակա and .- Ufulful spudwind dispensiopards journed by memore widging to Միուքենան մէջ, եւ ամեն օր հարիւրաւոր դադագացիներ կը ձերրակալուին Բրոցցիական կամ խափանարար գործունեունեան եւ լրանսունեան համար

Վերջին կալանաւորներուն մէջ կը գտնուին խորհրգային Հանրապետու բերանց վարդատանորություն են ըրդայով Սպետակ Ռուսաստանի, Վրաստան Ռեանց վարդափաները, ձենքը բրայով Սպետակ Ռուսաստանի, Վրաստան եւ Ուղովեկիտանի վարչապետները, Ձերթակարուտն են հաեւ Քիելի, Խարջա վեր Ջերնելովի եւ Տահի աւաղանին ձայնատիկում կայաններում անօրի Ծները անորը է է է։ Ուրեսույ կր մաջրուդործուի մամուլը, հերաբես և Հայնատիիւուը։ Բացի «Թա Տեռադրական դործակալու Թեոն տեսրեն Տալէցրիչն, որ ձերթակալունցա. և zwewP wawi, pulmapharub & habe habang aby - mbopthe, II theta, pople dogudnepal Praude :

» դարժահագան բաներ կը պատժէ իր ամրաստանութեանց att: Ap 40t bet builderbut brome tople fordination for the the formation of (Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ዕቦይ ዕቦትህ ተበብበታ ታዋይይ 85ሳህ

Briguhusinko quightp, inbuutp ե. Հայաստանի բաժինը։ — Գացի, տեսայ եւ... գաղթեցի։

տանի եւ անպիտան գիտելհաց։

տասի և ասդրատա դրույթաց - Վու-սակցական շոնդալից «ռեքիամոնիր, սոյց եւ գերեցիկ նուանումներ ։ — Հայկական բաժի՞նը, օրիորդ ։ — Առամձին ռաժիններ չկան վաճ սբտադրուրիւններ բոլոր հանրասի – տութիւններին, այստնդ եւ այկուր ; Ահաւասիկ մնտաղի կտոր մբ՝ իր -րեւ «գնրթ» (զինանշան) հայկական ի լի դա | Լանրաշիտութեւա՝ Ֆե-տոյ ծիատուփ մը, տուր մը եւ ուրիչ իրհր իբրեւ ոսկիրչական ձեռար – ուհատ։ Կան եւ հիւսուածեղէն, գորգ

Ձեմ հայուհը, անշուշտ, իւրա քանչիւր նիւղի մէջ դրուած հմայչ

կ՝ հրեւան հայհրեն թերթեր ալ (միջտ ըշրչեւիկեան) ։ Գիրքերու թաժնին թիւններ, իրթեւ նմոյշ թարգմանու

իսկ ամենեն կարհւորը չպատմեցի<u>։</u> Դուռէն ներս չմտած Դուռին ներս չմտած, աջ եւ սար թեւերուդ վրայ կը տեսնես տարա -ծուն դրմանկարներ, խշառն խորհր -գանչաններով : Խորհրդային Միութեան բաղկացու-երութային Միութեան բաղկացու-

ցիչ տարրերը, ժողովուրդներն են։ Քամուորներ եւ գիւղացիներ, միացած թատուսըներ եւ գիւղացիներ, միացած միեւնոյն դրօչին տակ, եւ իւրաքան Հիւրին վիրեւ՝ արձանագրութիւն մը երկրին իվսուով — ռուսերեն, վրա – ցերեն, թաթարերեն եւն.։ Այս բուրթը գիւիցիկ տարուսրու -

այս բոլորը գործցրվ ասպատկու -թիռն մե կը գործեն . հրթ որ - դեպի դուռը կր յառաջանաս : Քնականաբար փնտոեցի հայկական մոսն ալ — խորհրդանջանը Խ . Հա -յաստանի :

the finglegung .- Apungh be Ughph ուրիջներու կարգին։

Ձախ նայնցայ,— րազմաթիւ ցե զիր, եւ նորէն Ազէրին ու Վրացին՝ ձեռք ձեռքի կամ սիթալիր նայուածք.

ՈՐԵկուն - միւսին հարցնելով, ի վհրջոյ գտայ հայկական

Brandrump Նեղ պատն ի վեր, գիշղացի մր փա փախը գլխուն, դիմացն այ հայ աղջ դետինը

Ահա այս է որ կր կոչուի հայկ **Խ** - Ս - հանրապետութիւն։ Քոլորովին առանձին։ Նետուած պատին հահեր այնպիսի անկիւն մը որ մարդու միտ քեն չանցնիր։ Հեռու ոչ միայն աչքե այլ եւ ոտքե ։

Այսպես չէ" հղած մեր թիւնն աղ, դարհրու ընթացքին ։ Միշտ աչքէ եւ ոտքէ հեռու ։ կավ

### 250,000 ՁԻՆՈՒՈՐ ՄԱՏՐԻՏԻ ԱՌՋԵՒ

#### Կորեները կը շառունակուրն կատարօբեն

Վերջին լուրերու Համաձայն, ասելի ցան 25000 դինուորներ Համաիս -ւած են Մատրիանը 15 մղոն հեռու, Գրիւնեիի չուրջը։ Երկուլարիի օր 200 երասայլեր եւ հաղար օգանաւեր կրակ տեղացին, անինայ կոսորելով բաղմա եր դինադրությունը ։ Կը քուր իք երկու կողմերի ալ ամեն ան այք առած են, պա տերադմը լահելու համար։ Ձօր Ֆրանջօ կրակի դիծը հետան է բոլոր տրա -«Հարրեյի դիմիու ործերը է Բապանային, երդ քինդահոնքներ , հրատային իս օդանա «Հարրեյի դիմիու ործերը է Բապանային, երդ քինդահոնքներ , հրատայինի եւ օդանա «Եր վր հասնին հարաւլն» (հանախ կորևները կր մղունի կոկորդ կոկորդեր, հրա-ցանի բուներով կամ գալոյններով, աւեյի թան 100 ասարճան տաջուժնետն միջ Burtzemin)

Մատրիտի լուրհրուն Համաձայն, ապստամբները 7000 հոդի կորոնցուցած են վերջին կոիւներուն մէջ, թիզ առ թիղ կոսւելով Գրիւնէթի շուրջը։ Իսկ ա պատամբևերը կր յայուհեն իք դրաւած են 40 ջառակուսի մղոն տարածուքնաժջ ռաղժաղիտական դիրջ մը, պալարելով առ նուաղն 3000 Հոդի։ Նոյն աղրիշրին մայրու դեմորուայիր դիրուայի 000,00 մրաս ծուսած կամ վիրաւարուսած են Գրիւնէքի կոլևմներու մէջ ՀՀ Քեղանօնիներ դրաւ ուսած եւ 100 օգտծաշեր վար առծուսած են, իսկ ձեռը անցած գծպացիրեկումը, ուրիչ գէնընրու եւ ոսպմաժենիքի գածակունիւմը շայնըան մեծ է որ կարկի չէ Հաչունլ»։ Հանրապետական դորքը կատաղորէն կռունցաւ, հա Համար նախկին դիրջնրը, բայց հա մղունցաւ ։

Մինչ ճակատամարար կր չարունակուի ռազմադաչտին վրալ, Մտարիտի գարնիցատումները կիչնի - ցերեկ կր բանին, գարեքուր Հասցնելու Համար գարնիցատումները կիչնի - ցերեկ կր բանին, գարեքուր Հասցնելու գինուորներուն, որոնց չարաչար կը հեղուին պարՀուրելի տացեն ։ Կառավարական վերջին գնկուցը կիրև Թե անվինար կը մեան անկենի կա

pheny aprobay

## Անգլիական ծրագիրն ալ ջուրը ինկաւ

By defendance plant subdomporter before well or danged nachaptend, չորտ ծած վիճարածնցաւ երկու Հարցարաններու ժասին, մէկը՝ անոլիական Ճիստը՝ իտալական Գերժանիա հա բնալու Համար յայտնեց Բէ ինչի ալ Հար ցարան մր կազմած է, բայց մէքանդ չհանեց։ Արգիւնջը այն նդաւ որ, թե անդլիական եւ ե՛ք իտալական Հարցաբանները մեկրի զրուեցան եւ միկին հարցա բան մը մլակուեցաւ։ Ուրիչ խոսքով, կացուեիներ կր մեայ հոյն անելին մեկ։ Անոչիական Հարցաբանը կր պարուհակեր հոքի Հարցումենը, որոնջ չծնած

մեռած։ Գլխաւոր Հարց այն էր որ պատերապնիկի իրաւունջներ արուին Սպա Նիոյ երկու կողմերուն ալ, պայմանառ որ լուրջ ձեռնարկ մը կատարուի , հա կանչելու Համար տասնեակ Հաղարաւոր օարա կաժաւորենքը։ Բրիասանական օգտաուրիակը առաքարկեց 21 պետուքինեց Հաղորդել այս Հարջարանը, բայց իտալական դեսպանը կարգ մը վերապահումենը լայտնելով, իր Հարցարանը ահերկայացուց որ չատ տարրերունիւն չունւէր անգլիականեր։ Ֆրանսական գնապանը ձայն տուտւ անգլիական Հարցարանին, դերմանականը՝ խոսարականին, ինչպես միչա։ Եւ ժողովը վերջացաւ զովացուցիչներով

6 · OTHARE Umput 11 Smand & hoth, behazunth be which doing such de op , buyugu 4p chaungphu dhap :

### L62040 OSUP, PUBB UMPSO BA UMSEC ՎԱՑԿԱԿԱՆ աշխարհագրումին հրթ ։ Առկե 2222 0 6666

Հայաստանը Վազարում ան կ՛ու-գեր ծանօնանակ նեն աշխանան հերի ու լականեց նեն պարոն մը կ՛ու-հերի ու ապատանը Հետայ

Արտեննեն և անրատարար Հայերքի մի ու չափապանց կիրք չարժումեն -րու տէր Պ. Պ. Կոմ տարականեն ստիպ-ունցայ Հեռանալ անձիքապես, թեմ ուսցայ հասասալ ասությասը», թու թարձրահալու համար Ահիկ հիրք ա ուրք ունեցայ գինքը անահերու ցանի մբ անդամ : Իր ահուան ծանօք էր Յառաչէն : Կարդացեր էր Վիկհետայի մեսւաց ենեարհուհերրը, ող վեայ գլե ին մասախոսութերրբրես։ դասիր հանչանու են հերբրայի մերու է առանահարդարի չագունութ գորություն անգրան և հրանակութ հարություն անգրան արևություն անանակություն և անանակություն և հերա հարություն և անանակություն անանակություն և անանակությունն և հերա ւարտ ժեր Նոր երիտասարդու P եան գով :

Անրաշարար հայհրէն, ըսի։ Հարկ է ng Sapat ... - 4. 4. Yand unpudumb de-undého da chamudagé caréngh mib -hungang puntah hali, quhand ha sh ungaséhan yandah bali, quhand ha Kapatahan yandah bali, madahat ba Հայերէնավուրկ այս երիտասարդ մի-տաւորականին մէջ Հայր յանկարձ կր ցցուի ձեր զէմ, երբ դերմաներէն, անգլիերէն, ֆրանսերէն կամ ռուսե ւրանունը անական հուրանում ին անական հուրանում ին անական հուրանում ին անական հուրանուն հուրանի

Գուցէ անհրաժելա ալ չէ այդ, «Հկ երկու գլխաւոր դիծերը կահ, ծնած ըլլալ իրբեւ գուակը ռուսա Samb opport of the state of the նառներ, որմեր, կր խորհիս, այս ե amily digs or general : Apis do կամսարական կ'ըսկ -

pd affinent gum մաչիարհային ծերկայ իւիստ պայ -մա/ծներուն մէջ, երը նրկիրէ ևրկիր այնջան չեչառւած է արդայնականու -Միւնը, սահղծել հանրային ծանօքիու Թիւններ, որոնց չնորհիւ կարելի րլ -լայ Հայիրը նես անպաշորել մշակոյին Ներկայ համաշխարհային դասաւոլ

որի ոչը, րոչպես տոցապրութի և այսօ Հայիրէն այս պարրերութիան ար տարերումբ անկարող է բնելու Գ Կաժսարական ։ Ռայց , այդ նպատա – կին Հասնելու նիդն ու կարելիութիհան կին Համանայու ծրայծ ու դարույթութծատ Հուսաութը լավապանց խոր են իր մեջ: Հիմա, դուջ ձնոլի, այս արպարը Հարվադրեցեջ այն մոասողջականնե -րուն ձևա, որութ ծնած են Հայկական րուն մաս, որուքը ռասա ևս հայկապաս Հիջասվայրի Քեջ, ապրած են հան, արդված են հայերջերը հայ վարժա -բանեներու Քեջ բայց, ինկած բյլալով՝ պատահարար Թե որոշ ցանկու -բեռակ՝ հերապական բաղձրագույն հասատութենել մը ներս, իրենց Քեջի ptiming beginning beginning mighting of agracipate and a communicate of the first poly of the plant poly of the process of the poly of the process of the poly of the process of the poly of the process of the poly of the po

Հածրապետունիան վին, իրինց ու իրենց ազգին միկեւ ։ հայի աշնակատա - ձենգոյի՞ն։ Անոեց համար անիկա անի ծերի ժը ժշահցաւ մաստ կամ անչնորհ որուրենեւ ժըն է ՄԷ պարոն ժը կ՞ու- ալինու։ Տնան մր ասպատել է Տրուն գանդուան մը, որ ոչինչ ունի պատ

- Մեր ժէջ չատեր - կ'ըսէ Վ.Կաժ. գտո դուուսետիարչըին, սնսըն քրես ուսետիար՝ --- ետքն դուրուայսն բռետ պա կ ապրին, դրեքիկ բացարձակապես գուրկ են մեր ժողովուրդի անդեսյին ու արժէջներու մասին տարրական

ասօթութրւսոցը, ։ - Ատիկա պէտք է թացատրել, մա-...աստ պայմաններով, կը Լանամ

ժեղժել ցաւը ։

- Այս, կը հաժաձայիկ, բայց, բե դունեցեն որ անոնց նով իր պակսի նաեւ ցանկունիերնն ու նիդը։ Ես յա -նախ առին ունեցած եմ խոսելու չա նախ առիք ուհիցած եմ իստելու ա-տերու հետ 1,8 պատուծ, որ դադրո-վիճ ահանդնակ ձեր ժողովուրդի հիս ու հոր արժ էջենրում, հանրվապահ հ իշակ դարձել հրադահատուծ ժա-հաւորապես հորոպահան մյակովքիչ, Հարկ է վերադրասել այդ կողուաժ ուժերը, Ֆալ ահուց ժահանիութեն և -հեր։ Սկանլ ծրադրեալ, աշխատած չի -

. Իրջևանուանումի կարելիութիւն ները չեն պակսիր, կ առելցնեմ , ոչ այ մինոցները։ Կր բառէ որ նիգը եւ ցան-կունինոր անպակաս ըլլայ։ Դուբ , ... հնաև

— Այո , կ'ընդ-ատե անսերկապես , ևս երկար ատեն ուսուժեսակրեցի ժեր օրատժութիւնը : Կարդացի ինչ որ կր-ցայ դոմեկ: Ու պոտյ՝ ինչ որ կարեր է դոմեկ , օտար կաժ հայերեն և որ Հետպմետի ձևոր ձգեցի հասկնալու Հ դեսուլ , ստար վատ վարժութիւն մր

pp pamp gpú álhmeuk mí իսատանքները ։

— Ալիաթգադրական ու տնտեսա -կան : Տուաժ եմ դասախոսունիիւններ պատրաստած եմ յողուածներ ու գար այստրաստան և յուրանան այրար ականհը Օրինակ, դերման այրար Հուգրական պարրերականին «Peter munns Géographischen Mitteillungen» Mitteillungen »f dle, ne melumpsh showanja be mil ծո.-Հին պարբերակածծերէն մին է , լոլս տեսաւ «Արդի Հայաստանը» jognembu: Lab po եսական կետեղի ժասին 7/8 1937, <u>(1</u> 206). Այս պարրերակա-հը ոչ մէկ քաղաքակահ ձգտում ուհի որ ոչ ոչել գաղուցակած Հայում ունի։ Այ խիստ էրր այդ տեսակետին ժէջ։ Այս հականցեր որ համրապրութերին մերժեր էր տեղ տալին հետահետլ այու գիս — « լենդ կրհար ըսև թե հան (Հայաստահի ժէջ) կհահրը լա՛ւ է թէ

of \$2.3 — It you may may have the property of the many has been property of the many has been dependently of the property of t

Այն հախչուն թաչկինակը որ ո

քին օրէն ծուէր ոտացեր էր Գարևգին Հաննց ու օրրեց Սառայի Թաց այջև ըր։ Քանի մր սիրավառ Համրոյրներ

abung i Umubhy, dumbhy hig dig ji; yama; libig phil, digh dogge gird hir-fine flg, myn khutho Chim yhqim mhip dig nipho figure, hift yhqimigh-bhy put fin figure, hift yhqimigh-bhy put fin fit Umum, Sunthum my-fify dig, Umud dipopholin qili mig-bhi haqimig dig digb na qimigi thi mi-bhi haqimig dig digb na qimigi thi mi-

երթինային, ջանի մը անպամ դուռը դարնունցաւ: Անտարրնը մնաց։ Ու այդակն ամաղով նրկու օր որտին վա-արանին չով տարյաւ ու այրեցաւ:

phip of Buc Bhur dill:

ս սոդրին։

ւնկնկանայն «մնաս բարի» մր ըն, անձնաացաւ գիչնրուան անկա-

ապրա մը հրկա։ որջրուցու հերջին կարութքուներու մասին դասարկա։ բական, ապրայեու հետե Հարցի, ան հրդենրու եւ այլ մարդերու ձէէ։ Ա. ուհայել գատ. ուսումիասիրու հիչեւ ձեր ծայրագրի եւ Մեդև Արևեն, ձի հրկերձերու մասին ՝ Նաևւ՝ Արով նարուն գրասարավություր ստա նած է «Ֆրայքակ է Վերնածը , միջազգային ժեծագոյն Հրասար չականներէն մին է :

Augha's, day ուղզորափակուաց բր ձկատկար տեմ . Աշևոսը՝ —ու երկու մարզերուն մէջ։

Pipmenpunta, mia: Baig aring hungaha hada maganjih bile filip Ophimit, Apthibush sty to hoodigus ming bhinkuph daubh nh nmhidurng th neuregenihhel երեքնա, ազատուհյում չատ մեր Հեղինա -կուքքիւններկ, ակատծ Օրմանեանկն  $\{a_1, b_1^2, b_2, b_3^2, \dots, b_4^2$ կը հախընտրէ, օրինակ, ինջգինջը նետել ծանոք որակումի մը «ՀՀ. ոկաթոլիկ»։ Ատիկա արդիւնց է առա-բելական ու կաթոլիկ կամ ուրիչ և ույմ աշխատորնո մեքդնի քրրիլիտ գտոկը ին արարմրան ենքանուր։ Ու մոնկոսնու դան Հրատարակել՝ զերմաներէն ագրելու դիւթունքիւն չունենայով ։ ԱմՀի մՀկ դասախոսութեաևս բեթաց ենր, ինչ կկաի մասին որ խոսիմ, որ և, է հրկրի մէջ, գուղաներներ կիր-նեմ նոյն երկրի նրյն կկահրուն նետ , ան սարոնգաց, Հրանաց քաղ քառաա մուքի դմրը դատգրքու Եք Հայաստար սետքոմի աշրիրքին օտաերբեն արումhmp & min hutube , ubundand file the արարտանան իրենթ։

9 . Կամաարական կ'ուրաքա 4 Վասքապահյան կուրախանաց երը քրեն եր խոսնա հացրերիշեն ««այրե» - հիրդի ժատին, որ հերջին հուսանում - հերուն եր հատուց է Կատանարին հրա արբեն եր հատանայում - հրա հայան հեր արաապարել ժեր աժ ուպրին։ Ար խոստահայ։ Կը խոսի , հր խորքի, որեկատեսի ժաղաքաւր - հո թու, արարերութ հետևց ժառին ձե հետուատատատար իր արագրայան եւտ - հայաւ հայաստանայան հայաստան հայաստան հետուin year, yearundan e bhaing daugh he Umpayapangang hi pungaund kun-pungh chur be hap ha pundin chia-pough chur be hap ha pundin chia-pough quad no hap a shi hada ba phompt, ha a phompilia ya hada phompt ngaun dha a qapundan hudau Sunah yumuhh ne qapundan hudau շանուսա, արձիանի գրդ անգէնրին մաչրս գեր րր գրև քրարճիր գէն հաքարի մաշորն ինթըն քանմիր մու հանուն մաշութ «ա մանդարանակ» ու հաւատանի արաղայի մասին, իրհեց արտադահ իսկ մենց՝ հերջին նակատներուն վր-րայ հարկ է որ ջանանց վերականդ -նել գիտակցական ամուր խարբերն մբ ւ

են ժերի հուրեին դեր բերորի վրայ հե եմերակինըրկի իրենն գնութիւննե-են ժերի հուրեին այր ընթեռնլի եւ մելանով:

#### JULY AUGUST ZUPUK. BUZUUTTEPAK WUUFT.

*աՄԲ* . — Երէկ հրատարակեր գուհրոպը, փանրը։ Եներակետ էսանությունը, Եսշների Վեր համորարարը, Եսշների «Կանրի ա անհել Դուրգիս «Կանրի անհաներ»։ քականութեան ախոլհաններեն Հայ տար Պամմատ խտեւեալ պատասխանի կը գրէ այս խորագրին տակ, «Կավ -»ի 1937 յուլիսի թիւին մեջ (No

«Մեր ընթերցողները «Մաժու բաժեխն ժէջ կր գտնեն Գ. Մարջան վլյիի յոգուածը «Կավկագ»ը, Կովկաո և Թուրջիա վերտառութեամբ։ Սոյն to Pengghu dhymanna Bhady Ungh paganahy mahama 8 dipung dhaugh -mahambipan Bhagi 8 shunganabh mahambipan Bhagi 8 shunganabh ma pa pamanah hadiama ha Pengghus 62 pi 186 mamanah hadiama ha Pengghus pi 186 mamanah hadiama ha pamanah baga ta mahampin bahaga 4 Umghungdiphibahga 4 Umghungdiphibahga pi 186 mamanah hadiama pi 186 mamanah hadiama pi 186 mamanah hadiama 186 mamanah hadiama 186 mamanah hadiama 186 mamanah hadiama 186 mamanah hadiama 186 mamanah hadiama 186 mamanah hadiama mahambiamah hadiama mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah hadiamah mahambiamah m

ցողներ։ Մենք Հարկագրուած և կ՝անդրագառնանք նոյն Հարցին րուն արցիալին գէլ անմէր Հուր արցիալին գէլ անմէր Suchnub

ուր թուսարու րորուսաստու»

4. Մարջանուրվելին նիջը կը ծեր կայացնվ ձեր միացնոր, երդ կը դբէ

հեր կարնիչում Կովկաացիները
այնուր և անդերծըում եւ առանց պայմանի ընդուրինը ներնայ սահմանեն բը Թուրջիայ եւ Մրանի հետ:

per-mapping in Triming Short.

Signy & ny dikip ng dikuja amihinga,

mij ka dimundung ka quikikag nasan

disakan bumpin, Upamai-wiki, Unganj
bi ka pumhumb Umpayumundunki diu
ujiki Uko ng bujumunki 4 ngamb aming
bi Jan dipumbamb umbijum ujimunifika,

bi Jandipumbam umbijum ujimunifika,

bi di matalika diukibum ujimunifika,

bi matalika diukibumunifika. րունիար շերդրակար որվեուրճ, վրհա ոնքան է սշրբյան ասում ճամահակացենլու բոլոր - Թիւրիմացունին ններ մեր հարաւի գրացիննրուն հետ եւ also summed a grouphelinal han it to amount pure mouth for mouth or a hady than the age, thing of motified alogorately hang, thing of motified hady and find a group of a motified day has fifth a grouphing to a group punit, than they of form good a not see for yound by hand and you for a group of yound by hand any how you had a yound by hand any how you for any of the հագրով . Երկրորդ մենը վճռապես , աժարինը րոլոր այն հլութններին ւրեսդունիւններին որ կատարուան են անցնալին մեջ եւ որսեր կրնային եւ կրճան մեր գրացիներուն մատնել . այ թէ ունինը յայտնի կամ դազանի ձգտումներ ներկայիս իրենց պատկա-նւզ Հոզևոււ վրայ։ Այս Հարցին մէջ ուց «ողորու դրաց։ ույս «արցը» « քերի միաջ յգի է վտանգաւոր վախ Տահով և կոնայ ապաւմալ կովկաս նաև Համազայնակցութքան գոյու

9. Մարքահաշվիկի կը յայրարարկ.
- «Թուրջիու ձևա բարկաժութքիւհր
- երթե գիտչի կախում բուհի». Մեծջ
այդպես մեծջ կախում բուհի». Մեծջ
այդպես մեծջ ժատեր։ Մեծջ իր
բաներ ԲՀ չատ բան կախում ունի այի
բաներ ԲՀ չատ բան կախում ունի այի
բաներ ԲՀ չես անապի դիրջ կր բուհենջ Բ չատ չեր կարև և «Հանակութ»
բայարական ձեր ցանկութքիւնես բայարական ձեր ցանկութքիւնես «Հաներ» «Կուս է անհետ» են 9. Մարքանաչվիլի կը յայտարարէ րու Հածաբեպ։ Չետք է ասերհայծ եւ պարպ րոսենք, որ կովկասահան քաղաւ գական տարագրութիներ այդպեսի գիրը չէ ունեցած , թացի մեր Թեր -ՄՀԵ։ Չ . Մարջանաչվիլին երեւի չի

յայտարարութիւնը չորս կովկասևան Հանրոսպետութիւններու, ուր Ադր – կայացուցիչները կը պահանջեին վե յուսատատել 1914ի սահժանները կայացուցիչները կը պահանկերն վե ըն հաստատել 1914ը՝ սահժաները Ոսքս յայտարաբունիոնը որ հանրու Ունան անվականունինան գարժաւ, յե տաղային մերժուհցաւ միայն հիւս Կովկասի պատուիրակութեան կողմէ Ագրրեքանհան, Հայկական եւ վրացա կան զպալաշնական» կազմակերպա Բիշններու համար, որոնք ստորազ րած էին տոյն յայտարարութիւնը, մնաց ցարդ պարտաղիր եւ բնդունե -լի։ Սոյն «պաշտոնական» կամ իրենը չենր դիտեր, բացի «Կուվկազ» Թեր Թէև, ոչ ժէկ ջազաջական խմբակցո 1921 ի յայտարարու Թենկն եւ չունե

ւանց անոր բարեկամութեան լենը կրծար գլուքս Հանել մեր անկա

Արապես պարգ եւ յստակ է գետվ կայ և դիրթը Մառչաս թեթերգորը այդ կր հկատե ժեր թեթքի առաջին թիս եւ որ կարժեր գիծ և պես անցած է ժեր գրութիւեներուն ժէջ։

Hachange has Stephanger While if p he hongship of supudmonth mant be կո ծ, որ կր կացվե Պ. Մարջանոււ-վիլիի յուրած է հիմական կերպ Այդ այն տեղծ է, ուր կր խոսուր կը-րևոս - Լիսոսվակի դայնագրի ժաշին եւ ուր կրուրի քեէ մենչ Արույծեջ-«պատրատակ դետին մը, ուր Քուր-թիան նոր պայմաններու մէջ Տարուուրություն արդգայությու գէ ուրություն արդգայությու գէ ւարեւ ուներորը հարաս յազգա երկրեն» հասըր Չաթունի մասին է Եթե Գ. Մարջանաջվիլի հեղուինը կրեր, ոչ կանիակալ այլ առարվայո Thomas Hotel how alrud hubdan who butubb her pe ուսած են մեր Թերթին մէջ Թուրջիոյ ուսած եր մեր բերբերի մեջ Բուեջքույ եւ մեր յուրարհրութնեսնեց մեանի է այդորհոկ ձեզաոլուներ պետի չուղղեր ժեղի։ Մենը երբեր եւ ոչ մեկում մեզ կողմնակից Հոչակած չենը Գրեսա ատատր ուց ունավու Բուդ հերուե մերի առյն կրկնութիկւնը։ Առողջ միաչը ձեգ կր թերադրէ թէ ազգային(2) Կովկաոր լահագրղուած Թուրքիդ թարևկա չամադրդոուած Թուրքիոյ բարևկա -ժուխեամը եւ օղնութեամբ, պէտջ չէ այր դնէ այն հողհրուն վրայ, որո Արբական կր ճանչցուին Խորհ Ռու սուստանի կողմէ։ Ինչ կը վերաթերի Գաթումին, թող Գ. Մարջանաչվիլին վստան ըլլայ, որ այդ գաղաքի բախ արևան Հայաստան հարազան դրեւ արևանը դրեւ արևան այսին արև արևան այն և արևանայի կատը դրեւ է, որ արևան հարագրության արևան չու արև

մակովկասեան արժէցով։ Պաբ ելը է աղբրէջանեան քարիւղջն մար, Արրրէջանը ոչ նուազ չո գլգռուած է, ցան վրաստանը։ Թումը միակ նաւահանգիսան է Հայնրու համար Կովկասի մէջ։ Մա կայն լրացնենը մեր միտրը եւ հաս ցնենը իր արաժաբանական վախնա նին, - ժենր կ'ընդունինը որ Գաթո քկն կր ձգային Կարսի , Արտահանի կ Արզուինի Հոգաժառերը եւ ապազա այգային Կովկասը երեւի Թուրբ դասավ որ, որով չտարատրութը ունե տրուի եւ այդ Հողամասերուն ունե հալ առեւտրական ելք կովկասեւ այդ մեծ հաշահանդստին մէջ։ Մ կարծիչով այդ կը հպատել մ րարևկամութեևան մեր հարտուի վ ելրուն հետ, որոնց կոչուած են հ պատոն ու կովկասնան համասալայ

THRSHP QUITITHS 6. Դ. — Պրեստ - Լիտովոկի դա Նագրի մասին ծագած թանավէհի բն Թացջին՝ «Հայ - վրացական - Միտ թեանը հետ լիչուած էր «Կավկտղը Այժանաթի աշխատակից Գ. Դարհայ նորատացը տերատանից ենքը հե Արդեք ծախորդ Թիւերեն մեկուն մեկ Մենը վերտոնե կարդացինց այս յոց ուտծը։ Այգ յոցուտանի հաստող այ ե որ ոչ Վրացիները եւ ոչ այ Հայեր ովետը չէ յոյս ունենան Թէ Լևոնդի ները եւ Աղէրիները կը պաչտպան Հւղային այն պահանջները, որ կը դ եււին Կովկասի ներկայ սահմաններ գուրս Ողկամիտ Վրացիները եւ Հա 2. 9.

PARTECULAR OFFICE STATES

### B. DRITHUSTEL

111111111 .... Գեղած իծաղ չուջ օր մրն է։ Քանի մը ընկերներ Հետ միասին դանդագօրէն Մալաթին կերիանը պառյան, առիիկն օդառև յով թուանչաններ կր հաւաջեն «Ba ոտքրի համար։

Մալաքիեր Վայանսի քքին տալ i memopepen ummung pelib mang in mbuyaha fi pang ohunis menampa in mbuyaha fi pang ohunis menampa ini dipo t ujabarand halifih yayamte bihand bi ujabarand halifih yayamte bihand bi ujabarah bambuant fi Bindերկու հարիշը հոդի, որոնց կեսկն և ւելին Հայեր, 28-30 ընտանիք, 110-120 - ողի, թոլորն այ հաժեստ ու ա

the designation washing day beneath Shuma apa կանի են իրարժե թիչ հեսա Ուամը բաժնուտծ ժաջուր ու Thurse processed applications to achter կուսը տեսարվ օրինակեր եւ ուղջը հերու առաջը հերու հակատանվեր արժանվ էր իր հերուան առանագրային իր հերուան առանագրային հերուան առանագրային հերուան առանագրային հերուան առանագրային հերուան առանագրային հերուան առանագրային հերուանագրային կատի առէջ որ ընդաժէնը 30 թնա նիջ են Թրջական բարրարոտութիւն 

#### « RILA-UR »I TUSUALUTELECE

#### THPUS SPURC

>>>> 0 4454

- 65 Սառա, Հապա կ'րոկիր որ ան ստատա լապա կրաբրի որ Սառա դինաի իլլամ :
Սառա դինակի մե այքս օրօրունելն, փիրջապես ուսըի կանդնեցաւ լ Գարև դին Հացի ծրարը դրաւ ծոցր, Համ բուրդի ցուպը ձևուրը՝ մօանցաւ Սա -

Quan Umam, helt the needle of

— Գարհղին, անույո

- Գարհոյին, ասուջո - Սառա, Տորիս Առապատրին պիշխրկն ի վեր, Թե-թեւս առաքին անպամ բլլալով այր և կին աթոսակարդ կարսաով մր «Հետւհայն» իրարու Արցունջի ու գլու աթուցում - գու արում հրարք բունցած իրաթու Արցունցի Հեղար քր, լու կր ԲրԼեր Սասույի ա-թեւագոյծ այտեր։ Գարեդեն իջն այ յացու Ու այրպես երկար պիտի Ժույին, եՍԼ յանկարծ Գրեդեն Հրդ-

Un 4p purt, Umnu, guigunham եղիր։ Ձէ" որ խոստացար ջիչ տռաք։ — Այս չորս պատերուն մէջ որը մի Հգեր ... Ձիս ա լտար, Գարեգի"ն ...

Երբողծերն, հրր այլ հւս 40 աստիման ատղութեան մէք սկսաւ տապկունը , բացաւ պատումանը ու դուրս նայն -

Ush Sudjub asp zum sty Amphable անիր տանգատես արդատ հեպ Կարերգին, հետ միասին բարիր կեր, յանկարծ պետից Յուհցաւ։ Դիմացի կանաև-լաղարդ ծառնբը որոնց այնցան կլ հրահար, հիմա օձեր կը Թուկին ի-րեն։ Մահասանդ. անցորդները, որ դինքը հայածելու կրպատրատատ Կատեր աժէն թան։ Մէկ բան որ upptp, poplarain duad quapping to Հանշհալ օրը , Սառա , իր ոհհեակին չորս պատերուն մէջ՝ բանտարկուած մնաց ։ Մաածնց , մաաձեց ելջ մը չր np zwomachopith dwakonib chu ho ատղար։ Ու այզալես, ո ռագրիջներուն կոննած լու րրվունվաւ արսև անում բեսւութերը։

Մբբ, արդվե կր պատրաստուդ հերը գտուրեւու, յանիկաթե, տեսաւ կես բայլը որ անկիւհը կր գտոհար։ Փերկր դոցեց ու գայունցու հերո։ - Բեջդ Բեջը, սովորական կարկել լոււեցու, Սասա Հասկցաւ որ կես-բայրե է։ Մեջորհերը հուտեցին ու ով են-գեն ուրակա երևույն մր տարոք դոս-Երբ, արդէն կը պատրաստուէր հերա ջայունու, յանկարծ, տեսաւ կնա -

Գարեզինը ո°ւր է, աղջիկ dbugule emgelis Sudpuis

ցոյց տուու:

— Ինչի՞ւ ղացեր է:

Առերբ Մեժքեց ու կեցաւ:

Աստայի այս լոոսկեսաց Նրածոերին
Արտով վարարար բան ընտակառ։ Երե 
ուրքը ծուխալես բարեչան ընտեցաւ։

Ա հերաբ լոոսարանց, գուժը կանում

«տանելուա գուծեն գուրտ ելաւ։

Այգ գիչնը, Սառա, սովորականկն արթեր դիչեր մբ ունեցաւ։ Քիչ մբ ∵րիրիարարին շրամշրաբ կուննար հար քրհաւ՝ ճիշ դեր ա: հրտվար ապեստ միշև ու անկմայականը հատղուաց թույցուս հարագայան հասաց կրակը իր որտին խորը անինորուած ։ Այդպէս գլիկ գլիկ, մտերմացաւ այս անողող դատնուննան հետ։

wanga zamangowa wabye mpagga nef bufun open magga
gha, Umam magga fupiquah, faffasad aymanicabh faffa genganiah faffasad aymanicabh genganinfabrah
guiga Subhafa genganinfabrah
mfu fumigga op dab ma, atafu dumh ghangga da danga aynan

գարկաւ։ Երկու ծաժակներ էի»։ Մէկ Սառա յին, միւսը Արաժ վարպետին օւղզը ւած ։ Արտօրածքով բացաւ եւ կար

դաց. «Սառա, ապահով Կիրտոսն հասայ և կը ժեկնին Մարսէյլ» …

Հոս երկար չունչ մբ դալեց։ Գարհ -դինի պատկերը ամբողջութնամբ և -կաւ ու անցաւ աչդին առջեւէն։ Լա -

Արաժ վարդետ , հիմա ալ աւելի ա մուր կապուհցաւ Սառայի։ Աժէն ի թիկուն կը մանէր անոր սենեակը ա ցանի մը Հայրական խրտաներէ վերջ կը Հեռանար։

Այս յանախակի այցելուԹիւնը Ն լուի լաշ չհրևոցաշ ։ Եւ իրիկուն մբ դրան առջեշ սպասեց ։ Սակայն , ա մուսինը սովորական բարևւէ մը յե տոյ, ուղղակի թալուեցաւ սենեակը

- Prog behang humber bu , Upund Կը տեսևե՞ս, դացած ատենը Հօր մր տեղ անդամ չդրաւ։ Շուն ես, մարդ նին դն խրին աշրրտոնու է ։ Լայն իրն թո քնոտո ։ Ոքխահ. ի դևտ դահան

ւիտի ըլայ ... Արաժ վարպետ լրթները խածաւ ու նայն չհանեց։ Թոնրատունը հետղհե ան ին դերջեն։ Ջերանը հասարակ հե այն չուժես։ Դուդաստներ՝ հրա քն այն չուժես։ Ուսքանի հասասույ ին նրատան պատևրը ջանի - մը հե ատոսու ու թերաւ : Աժ են անդաժ կա եր քերկերծն աւսաց, քանցեր հեր ասինքը իարավ են նուսա հեր ասինքը իարավ են նուսա աստաւ և երևու : Որքեր արմադ եւ բերասար մոտրենն հայի գե որսար թափին թեմինչը վա 6 ։ Թև հե որսար հափին թեմինչը վա 6 ։ Թև հե գուն, լանկարծ,

առև, յանկարը, սասուրուի - Մրհայ, աչջո չիլյայ, աննիրը մոոցեր եմ ։ Բերանդ humply but thought "

—Մատո գինիս հո<sup>ր</sup>տ կուտայ Նագ լու, ինչ դիտեմ Թէ տեսերը լաք մն

ու թարձրացաւ տահիր : Անձրեւր քա իւ ւթիւն ունեցաւ Հասնելու վերք ժինչեւ տանը հահեր կողմը ուր վատ Հր ձերժակեղէները:

Անձրնեի կաթիլները խոշորց տացան։ Ծովը կուժուրտաց։ չատցան։ Ծովը կուժուրտաց։ Ե րքնաներու խուրձերը որոնց վրայ Փ ում էր հաղուսաները, տակն ու ա ուս էր հաղուսաները, տակն ու ա առու ու Թոցուց: Նագրու այ համ ----մադրած՝ բերանը լաց»

գրոցած, հենայն հա**նա** Հրամած, հենայն հա**նա** 

ե վերք, պարտեցի մե խորք կր հչ -մարենը գտնի մե շայրենակիցներ որ ծառի մե շուջին տակ, սեղանի մե չուջք խմբուտծ շոլոն» կը խաղան ։ Երբ անդեն Հայրենակից մե իր տիկ երի հետ պարտերը կր խնամե (օրհ ենալ աշխատանք), առելի անդին գար թ. դե հանդ ար Հաուրեմ դանաշան ի հրան հաշույս գե Հայևերափինարե «ան թետն անքապատը», որ-ին դարենո մա η το μαρικό ή έξες. Γαγιαβής η, Δέρ επήν δηθηνή ψη ραφδραύων ο ηδάποβ ερικερ, Ιοίνα διακόρια μη -πόβη μακιαμέρι έξε ζωνόρια ανδικοι ζαθαρι ζέρη Δέο με δ΄ ζαθαρι ζέρη Δέο με δ΄ Համար։ Հիհոդ վեց աշխոյժ ու կայ -տառ Հայ փոբրիկներ մեզ կանիաժ ատու այ գույլույա և հերաբեն, ապատա են, կը հայեն ու Եներինել մեն կ՝ագ դարարե — «Հայերեն իստեցէ». — «Նա, Արմէնիեն», կր պատասխանհե

ատարութագրու ...
Հաւտասայեր որ, այս փորրիկնե թուն Հարիքն թատ մր աւնլի արդե մահրլ մեր ցեզին եւ Հայրներին Հա մար, աւնլի անհրաժեչա է, ջան վե բալինաց կոլուած մունեաիկներու ը

23's, ship h'puhit, Swinggorp

### BUYBUTU

SKPR. MUTEEPILUD EK BETB էրդիշնիի առջացրանիրին, «կե լուս» Հրատարակած է յօդուած մը Թուրթիոյ մէջ դիրդերու, պարրերո կաններու եւ ԹերԹերու, ապադրա կան դանակի մասին։

գտո գտոտվը մասըն։
Ստորեւ գտիի մը քիրեր՝ գտղուտ ծութոր — 1934ին, Թուրջիր, մէջ 1468 դիրջ տպադրուտծ է, 1935ին 4618, իսկ 1936ին 1972 (Ցառաջ -Օսրուտծացիրը, չորևու ԱԼ ՀՀ 1010, թով 1950թ» 1972 (Ծառաջ — Յողուածաղիրը չրահր Pt ժիայի Իրւրջերէ՞ն են այս դիրջերը)։ 1934ին 186, 1935ին՝ 174, իսկ

Jun Phyllips

Գիրջնրու բովանդակութիւնը փոխ <del>աւտծ է համաձայի ընթերցողներու</del> <del>հախրնարութիչնենրուն և. համա</del>չ -

յասրույին ապարում անանգ Ֆրբենակ՝ 1935ին վերջին վեց ամիս-Ֆրբեն ապարում են 12 վերիսովայա -գուն, այդ Բիոլ իջած 4 հի։ Նոյն տարիներու նոյն ամիսներուն այլ հիւ-տարիներու նոյն ամիսներուն այլ հիւ-

1936/b 729: hpohuhub 1935/b 19, hah 1936/b 7. Lbananuhuhuhuh 1935/b 35, hah 1936/b 41. Sbanduhuhuhuh 1936/b 72: Papabuhuhuh glauns/phishkprik, 1935/h 54, ful-1936/h 72; Impishadpak phans/phadry 1935/h 142, ful-1936/h 243; Indanas/phadry nathamadpah, 1935/h 18, ful-1936/h 13, ful-1936/h 13, ful-1936/h 56; 1936/h 86;

Pacpepas 422 Anjuns hacumhujas ppbe ... Epflerk, 3 Rimby 1 anti-english in imigh obmisphish pp ur-plysh in iminal burgan in minipus mund burgan a 2 antan ing munipus բեսքը՝ 1, Տիդրահակերտ՝ 2, Իղել՝ 2, Իսթահարուլ՝ 17, Իզժքը 4, Իղել՝ Մարտին 1, ՍեյՀան 1, Մերաստիա 1, Տոսափորձ 2:

ուսավիրան Հ։
Իսկ երկորիայ , հոսրեաց կաժ չաայժական Սերթեր ուհին — Աֆիմո Աժասիա , Լերկորը 3, Ածիմոյի
Աժասիա , Լերկորը 3, Ածիմոյի
«Գուբագերի 2, «Գրեներ , Գորո «Գուաս Ե, Ձահարթայել 1, Ձահար թ. 2, Ձորում 1, Տեիկրի 3, Էրալիկ
Կարին 1, եսկել է էր 1, Այհրապ 2 Կարրս I , Էագրչ է թր I , Այսթաա 3, Գերսառոն 2, Գերահուիանի I . Սպարքա I , Գոլիս 9, Գարս I , Քաս-βեմունի I , Կեսարիա I , Քերջլար է -լմ 2 , Գոնիա 3 , Քերβահիա I , աս լանիա 2 , Մահիսա 2 , Մարալ 2 , Մուդ-[μκρημα 2.] μαριου 2.5 σκραξ 2.5 σκρα μα 1. λ. βριοιξ 1. Οροσια 3. Νρδια 1. ΝΕ -μωσακρω 2. Μερέωο 3. Νρδια 1. Νε μωσακρω 2. Μερέμουα 1. Σρουμβακο 1. Λερφω 3. Επηγιών 1. Ωπόμαες -

THE HELISBANA

Հայաստային հղախութիներու թիկե-արտասին երկախութիներու թիկե-ար Մետև պատականող դիններ էն շորաչ-կին Պաղատահ դերև բերև. Ֆեկվո վայա երկարաղ մատը 1932 դեկա -27 Համաձայնագրով Թուբզիոլ յանձ հյա ֆրանուս հոկ Թուբզիոլ յանձ հյա ֆրանուս հոկ Թուբզիոլ յանձ հյա ֆրանուս հոկ Թուբզիոլ յանձ Փայաս, Ֆեկքի փալա Մեյասին Էրպել Զապանդիր Մեցին, Տերպեսին Մարտին՝ լորս զիները յունենունցան ֆրամիսական դրաժար ը-որևով թիներութիան մր Այդ գինե-թեն երկուցը, Համանահրապեր Թուա-կանել որը ապրի վերբ պետութենան պիտի փոխանցուեր։

#### «ZPOUUNONUP UC PUUSUANKEBUK»

Տիարդիքիրեն կր գրևն «Հումևիւրի-

Phinghyasund & Summinghia un ւրապորդուտը է հարաւայրը հատ հանեն դազանորեն մեր երկերը քես-վատեցող հրոսախումը մեր, որուն ևր պատակն էր ժողովուրդին մեն գրդ-ոււքինն առաջ բերևլ եւ անգորրու րիւնր խանպարել

hypop & file thoughs pew samuely y կավարութեանը տակ կր գործեր, իր մէջ ուներ նաև Ադրբի (Այրարատ) Շելուար, Սավուրյու Հիակյինը Սոֆու Սայիտը եւ գեռ ջանի մը ա թիւնարթու յելուդակներ։ Ասմեջ նա խոսպես Դամասիոսի մէջ՝ շուարոյ րվ հարարու իկլուդայինիր։ Արանգ հա-իտայի, հանահարել հետույու ին Հուագրոյին մի ունենայի չնաույ, յուլիս 9ին դադահարար միր սահանեն հախանարով ձինչիւ Գիանկ պաշտակին։ Արևույ դիլույանորի հեխակայ Արարր Սորույ դիլույանորի հեխակայ Արարր Սորույ դիլույանորի հեխակայ Արարր Սորույ Հաս երբ երիւան եկան է հրատա

խումբի դործուներութիւնը, henetely unphanishusly his by, manh-jum napahe ha ulexamphishe pung-hugum henete de jumbuphandum nu-unpanth his pumbund se senambanish pu Lowan pamband se jumbun uma-lund Akaulph diga ding magarama had Akaulph digangan Hugumi 5c, Umahangan Lakaulph, h. Shop մէժիլ։ Մնացնալ երեք հրոսակները Թեև յաքողած են փախչիլ, բայց խսարեն եր հետապեղուին

ատրեր դր հատապարութա ասադպատ « Թուրդերին «Թահ»ի Տիարպերի-թի հղմիակիցը կր հաղարգե հե հարա-ւույին սահմանը անցնող, բայց ոստի-կահ - գինուորներու կողմե մեծ մա-սամա ընալիչուսած իրասվաումըին பெயர்பிர்வாற்கிறம் யடிக்கோடி விறவாயி

Հրոսակներէն Սօֆու Սայիտի գի ակը պահուած է մադրաներուն մէք Ալայէն հյած է Հրոսապետ Շէյի Ապէլ այէն հլած է հրատարու օրյու որել Բահիմի կնիրը։ Իսկ աւտղակ -սերէն Միսպահ անմնատուր - նդած է Ա. ...անե Հղավանատար Հաժարին, Միլվանի հրաժանատար Հաժաիին Միսպահի երկու ծառաներն այ երկու

### בעופטור אוויעווד

#### I INUENSE UC

ՄԱՐՍԷՑԼ (Ցապաղած) — Ցուլիո 18ի կիրակին Վենևաիկի Մխիթարհան ձևան, Մվրաբինած, Ֆերոսդ, Յա-կորհահեհը, Վվեքան, Շերիկինած և Գաֆիքանձևան, դեղեցիկ դապափարծ երն դրացեր պատլաձ իերպով յար – վել դասուրապես արրամօր ներկա – յունիւնը, սարդելով իրենց սեփական ծախորով ու Չանքով մահրմական հա ւտրոյի մը, Կալանի սրահին մէԸ։ Ժուժը 4ին, արրահայրը ընկերակցու Բեամբ հայ կաթողիկէ հասարակու Բեան հոգնոր հովիւ Զուխահետ են, «Բազմավէպ»ի իսքրադրապետ Հ Այթա Փէլիկնահի եւ հիշրերու եկան

Budash bupilph ambigues swee houlems 4. Akpung, shung mpani makarelgase he sheparembe' «Khile

Aligin fundagun. Englis op Englis ogundungskip of Piplipurp la kip i Supyahapas kummanud salan yakap Sup Jauhaph la kumbak paga fungahapas délés Engipupas délés Engipupas

Հուսկ թանջը կր պատկաներ արրա -Հոր, որ չնորհակարութիւն՝ յայտնե -յով չելանց.— «Միկիքարնան սաները Հարիւր տարուար ընթացջին ունեցել են, ժառանդական, աւանդութինն մր այն է՝ ծառայել ժիայն Հայրենիջին կրմորին, ուսման ․․․ Այսօր, Հահ որ կեսմոջի պահոնվները նոյնը չն որ կեստերի պաշտոֆիները հայերը է հեն հեչ որ չեն ունել հատեր կատ հայերև պետք է որ պուք ձեր Հայկնսերուն իստ որ ու հեմասը իստելու գեր վրա և իստելույր Հայ Հայենիքին ու ցեղին ... Հայ Հե Սէ ասիպուսած էջ ապրիլ քասիս ուսիան ու պահայուրա, ասար եւ այ-այժերժ Հայիզաներու տաւկ, բայց ժի այս արև արև գրությունացրու տապ, րայց որ յուսամաստիծը, Հայր՝ գիտեւ չենել, արևյալ տահայծագործել, ուրևմի զուջ այ Հարադատ դաւակինին ըլյալով հով այդ ցեղին, վատ պահմեր ձեր արրու-կիրենները Հայ Հաւատորի ու կամ չի դո-

ուսությանին արածը, մինչ բոլոր «անորհատկանները տուրի եին արդեն վերկին բաժակները պարզվելու Հաժար կենացր Միրիքարևան տան նւ. իրևնց րազմաչարչար ցեղին յարատեւու. Թեան եւ յաղԹանակին։

#### GREERERS CHERRET ZHITHARKITUP

Ուրրաթ առաւստ, Փարիզ, Միւ. թիւալիթեի հոկայ որահին ժեք կա -տարուհցաւ կրթական - Միջազգային սգումարին րացումը։

Համապրոմարին կր հերկայանային 40 ազդեր 3500 պատղամաւորներով , որսեր վբայ առելցուցեր 2000 ֆրան -սացի պատպանաւորներ - «Երար և այի ին մանկավարժութնան ամենեն ենդինակաւոր դէմ բերը։ Բեմ ին վրա տեղ դրաւած էին Լէոն Վլում, Իվու տաղ դրասան չեր Հյուն չլուն կրին հավապրալի Բնչպես հանո Սպանիոլ, Օուկոսյա վիոլ, Մեջոիկայի II տասանի, Ձի հշտանի դիւանուդիասական ժարժիննե րբ, ևւ վերքապես հեղիկակաշոր ման կավարժներ:

Unulfo bhung jumpugnent nagazbe be bacuaje: Chapp bacuqu սարին է ար գինամուրիը քասերի անու ւաժին ՝ իսի սոնուրի իստերի ահատ արրութի ուրութ upt Stidme, up phas gumuniqui t Dembump neunighthine Uthuh owsph:

Այս վերջինը ողջունեց օսար պաս գաժաւորները յանուն 95 հազար ֆր րոնսացի ուսուցիչներու, որոնք մր տած են սկնաիքային մէջ եւ կր վա

բեն երկրին նախակրթությիւնը Կեսօրէ վերջ սկսան Հաժագուժարին ուլիստասարծ դերը սրատո հասապետակար ալիստասարծին ըր . կրթեական փիլիստ արտաքենան բանանատեղութին եք Ռո-ս՝ հերկայացուց Ֆրանսական վար ժարաններու հակասկրթութնան ծրա . գիրը և ժողովրդային կրթութեևմ ծուտմուժները։ Վայեէ ներկայացուց աշխարՀական իտէայը, Քոնեիս՝ ժո ղովրդավարական գաղափարը հախա կրթութեան մէջ։ Իսկ ժողովրդային կրքունիան մեջ՝ Իսկ՝ ժողովրդայի կլքունիան յանձնաժողովին մէ կրուն Ռիվե՝ հերկայացուց Թահար բանձերու դերը ժողովրդ. կրթու Զեան մեջ, Ռիվիեր՝ բանուորակա գրոսաժամերը եւ Քանդարանձերը Վասանեա, Հաշնոր և առաջատ հարուսևակար Որօսագաղթեու դէլ: վար աւարմունկրորձ օժատմոհցուդև Հահարթան, ուօրբեն բւ անժանևա ձեօսագաղթեն բւ կարմանադորբեն ՝

Ubyft I phopuphus dupdupush 4 6644 Մրզիադրատ գար հարագահիրոները այս տարուան պալա դավակրոները այս տարուան պալա դավայի գրուար գննունիրնենրը յ -Հողու Բնամը անցնելէ յնտող, յուլիս Դին Սորպոնի սրահներէն մեկուն մեջ ւրս (որովոսը պրատուրդ» աշվում մշք, 50 ֆրանսացի աշակերուներու հետ կր Ենրկայանան բերանացի <sub>գ</sub>նեումինեւ ներ անցընհրու։ Քնունինւներուն մէջ առաջին կը հանգիսանայ Արմէն րսնեան : Այս փայլուն յաքողութեանց վ.այ ֆրանսերէնի փրոֆէսէօրը քեր մապես կը բնորհաւորե հայ ադաջը, հրակով ին «ֆրանահրեն» հայնդան աւ եւ նայն իսկ աւելի լաւ գիտեն ջան իմ հայրենակիցները։

Вшепри орнами формарраборной 4 Lowernd, unjunter Whilehouphun wzmhlow, južagacPlando - Gwgodt hube by phine Philippy:

ፈሀፀቦዕንትዋት ዐጓንብትውዕሀን ዛብሆኮ<mark>ናት</mark> ው<u>ት</u> የብርԾዕኮኮዛ<mark>ዕ</mark>ሀን የዳኮዳ

«Պայքար», Ամերիկայի ռամկա «հետուն օրկանը, հետհեհալ խոր վարներուն օրկանը, հետեւեալ հրդածութիւնները կ՛րնէ խմբա կանի մր մեջ, Երևւանեն Հօկի Գլխ Վարչութեան նախագահ Ա. Մանու เกลเนซ

– «Ներկայ նախագահ ջազաջացի Մանույարհան, Ֆրանսայի Հօկի Կեղբ. Վարչութեան ուղղած պալա նական յայտարարութեան եւ հրա Հանդներուն մէջ, վարադոյրը կր պատու, եւ բացէ ի բաց կ՝ըսէ Հև -

«Lohn be Smammahmhaib - Alban չինաց կազմակերպունիւնները, ինչ պես առաջ, այնպես եւ այժմ ու այ այես առաջ այնագնա եւ այժան ու այո առանահուն է վերկայացիում են՝ մեր աշխատանգի աժենեն արդատարեր եւ կարձերը ասպարելը։ Պիտի իրայը հրարացերի կիրում - Հայաստանիր բարե-կամ կարժակերպումիիչների չքիս-հում, իրկ աներ հարեր կարին արաա գրելու հաժար աշխատաւորերը, վե-Հայրենակցական Միութիւնները ֆայիստ Դայնակների ե այլ ազգայնական և տերակրական կուսակցութիռնների ինսամակալու -թիւնից՝ ներդրաշելով երանց Խ Հաաստարի օնիքըատնիար։

«Հայ աշխատաւորական լայն մաս -սաներով Հօկը պիտի չրջապատուի ։ Աներաժնչա է ուժեղացնել պայչարը հայ աշխատաւորու Թհոմս ոխերին Մչնաժի Դաշնակցու Թևան ևւ ուրիչ ժեղ ոչ բարեկամ կազմակերպութիւն։ Ենրի Հևա»։ U.ju ponghiph unthaupapp

Այս խաղաքին ամեծավորը տարա -հրարը չեծ ձերև որ Հակի հահարաբանը որ եռ է դարծավայութերեւ չէ թացվար Հայ ապրայծաված է կապժակերպու — Բետե մբ ձետ, ինյալու քետերավու Արտաական Կուսակար Բիւներ։ Իր այս «թեծ Հայաստանի արդեվար բյալու Վետարակրը էր առանան ալիաստան— «հայասիրը էր առանան ալիաստան վհայագիրը կր ստանան ալիատաւո -րական լայն գտնգուանները։ Մանու -գարնան վերեւի տեղիկունին չունի որ այնգան հասարանական - վերա -չինաց միունիոնները, որդան Հայաս-տանի րարեկամ կապմանիրարունինչներ ատար իարովատ վամատորհիրե, առևո արականներե, իմացականներե։ Ա-արականներե հայաստվարվություն ուսց ոչ գոս և առողոսի ու ազգատ Հայրնետակրումինամբ։ Երբ Հայրն Հայգնետակրումինամբ։ Երբ Հայրն Հակցականձեր դրան՝ կ'ուղարկեն ի Հայաստ Հայրնեաչինումինան, այս ծարտաս Վայրստարրություս, այս դրաժին ժէջ կայ դործաւորին գրաժա այ եւ իրենց պուրժուտ ու աղդայնա կան ճանչցած Հայհրու գրաժծ այ ։ Քաղ. Մանուչարհան անդեկունին կառ առաջարտ աշրագարած անորկուհին և Հունի հանու ար հրա «աղգայնական», աշրագիրական» կոլած կապմակեր - գույնական չատ մր անդած անդաները որ գույնականը չատ մր անդածերի լի գուսականին Հայաստանի բարկնան Շանլցուսծ Վերայինաց Միուքնեսնց : ստույցուստ որերակաց ը կուբատաց է Հետևությալ այս տեծերը հերբ է հա-յուստահի բարեկած հիրաչինաց - հասա-բակական կար բարեց գոծական Մի-ունեանց ժէջ, իսկ Թշնաժի ՝ նկատել գահոնը՝ երբ կը ներկայանան ռաժ -

կավար աղատական կուսակցութեան Հաւաքական ժարժնին ժէջ — անձե – Թեք, անտրդարանալի եւ վնասակար հոգերանութիւն է:

աշխատասերութերւյն իրենց գինամա Հոկը հրաշիրել որ պայգար մա կալութեան» տակ պահող ազգայնա կան կուսակցութեանց դէմ, Հա գատ գուտակցուհնանց դեմ, Հայկ դարժնել է գատակարդային պայրարի գործիր, եւ ոչ Քէ Հայրենայինութեան ազգամ։ Հայաստանի առանց խոր ընձային Հայաստանի առանց խորհ . Հայաստանի աղգային իրակա նութեանց կառչած ազդայնական Հայոց օժանդակութնանչ Եւ եթէ բո կիզրէն բոլոլմ ալ Հավոզուած ըլլա յին Թե Հոկը — Հայաստանի օգնե գրում որ գրել անգ — Ֆորհ , իրադակար գրն ու օրիչնաացիան ժեր իրականու – իր, Իչ Վովը — Վայաստար օգտը – փրոփականայն .- Հոկը ծնած իսկ անդամայուած կրլյար

իորհ. Հայստանի օղնելու կերպե Խորասահմանի ամրողջ հայութեևան այստակարգային ատելութեևանը ակց մասարանմանկանիչ անատարգորի ազևո տաւորական կամ բանուորա-դիւղա տասողուգուս զատ բատուորա-գրողա -գրակած հաժայնել ենեց։ Մեներ աղ -գային համայնել եներ և։ «ենք «եքի գործաշոր, տոևշորական», ինացա կան, հողևշորական, բոլորը «ողոորուն մէջ աշխատաւորութիան կոմովուրդ , կայ հայ ժողովուրդեր ուն այստիկ մին է հա -հիայն, եւ այս տարբեն պատրարը է հա -հիայն այս հուրեն այստար հուրեարը որուս այստարին ոչ հա -

hay ing Angadar polic of the Moham I deplete and the property of the property ուսեկավար ազատական կուսակցու – Թևան հետ համապորձակցութքիւն րազմալու կեղծիրին։ Այս կեղծիրին ապաւինելով է որ Հօկը պարդամը -առւանեամը հաւտատց՝ Թէ մեր չարջեհերոր վանկերբեն դրբան ահմեր հերոր հարարում արև հերոր հարաքով Ա. Ու փուսաինու հերոր և արարում և Որրճ ահմեր հ publishing up plant which amments զարական և համայնավարական փրո փականար ժողովուրդին աչքին ծած կելու բնույթ ուներ է Քաղ. Մանուչար-հան իրատ կուտայ Հօկնրու որ չա -հաղորձեն ժողովուրդին հայրենա սիրութիւնը, հայ ազգայնականու թիւնը բանդելու ևւ գալիսա Brages mourage much sail quaductate shingpurbines sudup sudaifunder

 $U_{eff}=m_{ff}m_{f}b_{f}b_{f}$ ար արանական արտանակ արանակ Հոկերու , Քազ - Մանուչարհան միմիայն կը վրա նասկ ն . Հայաստանի չինարարու – Hhmren.

president dig.

RUAUR of PUPPOLL

### 21110014

(414 Justurususus suure)

Չիսորեր անձնական վշար ժասին։ Մեզ՝ ժողովուրդի առաջնորդներուս

dangher of many hangher saday dangher manghangher or saday ang gangher packy hang dangher manghangher allfielf Lbente, hineath ath hehm

ibon, e qub quab i danthi Russ then, e qub quab i danthi Russ the thomas of the substitute of the my ta dady to this if bould the grad you about the compact paramodial the about the compact became full of the

yen adala olg magnar fananafabgibi-ter kudur; ngufugh fibidi fibiabagi Bi ngutir adgibi danbagibi danba dagu ... Aphan kabushughi, Bi Vira dagibipan kifidi gilu bendijibi-tir dagi muri bid dan dibi bimukubip bi nguji muri bid dahan Bananah եւ ուրի, վարո ընկերներ։ Սարսափե են կերպու Հասնոնիը են խեղները, ա

aff hambly: Մանրաժելա է հետա -ա ժետարած ընկերնե -«Շատեր կարոս վի-

Sulp dtf bb, bhopouhub dpfnybbpt aufy sty th, historium styrografie, or group to the most function of the կատոր է ու սագրություն հետասարակ, առծա վիճակի վրայ: Մեռասարակ, բածաարկեալներում օգնելու գործին կրնոյ հայաստել օրիորդ Սոնիան, իր ոռնեցած կապերու մորբեր, «հե՛ գն Լեւոն, իՄէ իմ կետնըս այս-

ունցաւ, ո՞վ դիաք, քերեւս կերևան -ունցաւ, ո՞վ դիաք, քերեւս կերևան -ունցաւ, ո՞վ դիաք, քերեւս կերևանի ուտե է՝ 5ար քախամար հանգնարա գրոտջի քրաբն առներքն - աւթքի մգ աւրձաւ՝ ս<u>ւ</u>վ միաչ՝ երևցում քորմաս

Սոնիան մինչ այդ , առանց - գիրջը

(418)

akpar hawang Para's sudang Lusiko don habanadh Akama himbarunda - dondak kali undamundun gungundha dan hima Alaudh shaphipi dhumbani ununda

գրում, գրանի թուդակին շրա խոսմու գրում, ջուցան, Ուրրում չուցան, Արդում հաստուրբան ուսենմ Ոսրի ում ուսիսահարև Հանմաբան, ոսուսու լով, ապա աստայրեր ձեռով որ , ու . տերը վեր ջաչեց, որպես քնե բսել ու .-ղէր . «Դսկապես, իմ աչ . պարմահայա կուղայ, խելջա էի Հասնիր քն ինչո՞ւ Համար այդպես գրած է» ։

- հետրեմ չարունակեցել ... կր ցաւիմ որ ընդմիջեցի ձեղ, ... անտաբ-րեր ձեւանալով խոսեցու. Սոնիան, փոա՜ներվ, որ այդ մասին Լեռոնը չեր ուղեր թացաորութքիւն մը տալ։

«Արրքին անակնիալ պեպքերը, վարանատ ձևով լարանակից Լեւանը
նաժակի ընթերցումը, - կր ստիպին
ձեպ վերագնահատումբ երեխարկել
ձեր նախկին գործունելութինը, Հարցը դիրտուրուացի ազրուսական ձում -րու կը վերարերի: Դեգափտարար , ժուժանակ չունիմ երկարօրկն իստելու այգ Հարցերու ժասին, կը բաւտկա -նանամ ժիայն Հարցերը - Հարելու Դուց արդեն երկար ժամանակ կ՝ու -Parkhais dipks says, amonthy siping of abunding anothed optimizerly beautifus. All parameters of king of from spirituding any samplement anothed for parameters of king of from the first state of the same of the

cupyle &, sunnigh dif had white for humberda, fuhub preuhumbere hit hamberda, dhishe ne dauuppurub dhabuphh de dudubuhu cumab shih, mits hhou ոլեար է խուսափիլ կեդրոնացման սիսակմեն, որու կործանարար հետևւանդները դժրախատարար անումեր։ Չեախատեսուած դէպը ժը, ու անա ompfühpne mafummingnif Smema.

ուած զինական պահեսաները կառ» -վարուքնեան ձևուրը կ'անցնին ու մենը ըսներ որեն ական որել որել ուրու

ուրբը օգրզգրյա արտի ակարհաց, անդավո եստանալ ու ժարդվային գուներ տարար ու «Երկրորդ անոքիջական Հարդը ժո զովրդական գլներիու տարահովու Մեան խնդիրն է։ Ներկայ պայմաննե par 152, fuzugu mungto dhahun դտանե աւրքսեաք է։ դրժիս քենարրրերը՝ քրը ու կանտասանրեսու ոչել տաւրը՝ երև էծ՝ տէրան է անմ մերծրեն շատահ հայ ուրանու անաէն ցաստահ – նայ Sammenpunta Tommula ne Water. իսատե ժողովրդեան ղենջերը փրկել կորուստե ... Մինւնոյն ժամանակ նու ը նրքրերբեսում երեքայուները, ոհար «աւ ու նրքրերբեսում երեքայն՝ ոհար «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը» «ու ու նրքերը»

Philip day Suday Sudaghgarght ophinh thish, op handbunkh dhlaght -

twice beifer athe doughts, maning մարդկային կորուսահերու, բան նախ կին ձևով, երբ ամեն ժեկ զենք, հայ գուկի մի ացներներ

drughtiges Surphisper, the stephingum durgraphister fisher Brights of the Couyer gring the drught of the Couyers gibber drughts of the Couyers gibber drughts of the Couyers gibber drughts of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Coutength of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minder of the Cou
minde 1 diddy du

Chasman zupenech de muen «Արգչանուր շարժումի մը պարա -գային, դինուորական դիկավարհերը Ժւղավուրդի ծոցչն իսկ շուբս կու-դան, պետը է ժիայն ապահունակու -իկ-նը ընդհանուր նրևույթ ժը դար -ձնել։ Առաջ համար ալ Պինայի, Գե-որդի, Մոսոյի եւ ընդ հետ պատող ուսուսարդութիրերը մաստայակահորի -ալետք է փոխնել, մինչնեւ որ մեր երի -առուսարդութիրենը մաստայականորի տասարդունիւնը մաստոյականօրկն ֆէտայիի դպրոցէն անցած լինի :

ֆչտայիի դպրոդ» «Բահոարկուտծ Հարիւրաւոր ըհ -«Բահրարը ազատելու ժասին, լրջորդ» «Իստենոս, էր եւ պէտը է Հաժապա մաածելու էջ եւ պէտջ է համապա աստիան միքոցներու դեմել։ Թուր ֆիոյ մէք ամենապօր դրամով ամէն ինչ կարևյի է։ Մեր բարևկամ Ն. է -ֆէնաին ահմեկ եւ կաշտոր խոստա րալու է, որ աշխատի փրկիլ բանտաթ-

կուածներկն թեթեւ յանցանդներով դատապարտուածները։ Ի Հարկե խշոջո նկաւհանի, Գարնդինի, Ներ անոի մասին էէ, բայց կարելի է ա հոնց վճիաներն այ ձեղմացնել, ենք աչխատող մը լինի. - Յամենայն դէպո մի մոսնար մեր րահոսարկուան

թող այնտեղ ալ մնան , մինչնեւ որ այս փոքեորիկը անցնի: Սհպանմբերին կարելի է ժտաժել դանոնք ներս անցըեն լու մասին։

«Չովուրի խնդերթը անանս մի ը ներ: Թող վահջէն ժէկը անցնի Արտոլ ասը։ «ով դառջջ» աշդը ասցան Արաար Հործի ձեռծարկէ, ատով Հելտապու – ցած կը լինինը Ձոփուրի դործը։ «Որ եւ է ձեւով աշխատելու հա

«Որ և և Է ձեռով այիտատելու հա գիրտ Քոլոգը վերքացնել։ Մեպիրը անոր դողացան մեկ նիու ու Հրացա ի՛՛ մասին չէ, այլ անոր առած գայլի ծանրակչիս Տետեւանգներու մասին ծանրակչիս հետհւանդներու է, ԵԲէ այդ Քօլօդը չպատժու հմայջն ու հեղինակութիւնը պէս ինկած կը լինի ժեղ հեա ունեցող Քիւրտերու աչջին : Այս Հան-գամանջը պէտը էէ մարէ Հանել ։ Քօ րևե վասն անբւն գրավ անքան է անապարել «Ձէ՝ որևրքիր, հանրինա և անանք նշեր աղջը անալ անան

վերջին վարադոյրը արդեն դաջուտ կլ լինի։ Ձարժէ արաժիլ ատոր հա

PRINTER

գիժեն ։ Այսպես , առարկելով Թէ տպարանին տառներ պակաս են , մանրատո 4ը գրեն ՍԹալինի անունին սկզբնատառը , դիամամբ, Հակայնդափոխակա An option opening manage of the state of the him: (Apunfum, 22 jachu):

### **ጃዚቀበ**ን<mark>8Իን የ</mark>ተር ቀ</mark> ተጀኮን በያ<u>ዘ</u>ን

Չինեւ Հավանական ղկնապուլը վերջացած բլալով, Հավանական գօրջը Փէրիինկի Հարաւային մասը մասու եւ կախմարը սկսան փողոցին մէջ։ Վերջին լուրերու համաձայի, Ճափոնդիները խղուած են գէջինի հետ։ Չինացիները ուժ-հերը, եւ հաղորդակցութիենները խղուած են գէջինի հետ։ Չինացիները ուժգնօրէն կը դիմադրեն ճափոնական յառաքիաղացունեան։ Ճափոհական բ հրաժանատարը նոր վերջագիր մը ուղղեց, կարգ մբ պահանջներ դնելով: ուր արաստատանը տեր գորվարգությունը ու ուրացույ կարև որ պատաստությու բանական Ձիհացի հրաժահատարը հետարից իր կատավարութիաև Իե պիտի կուսե ծնա-փանցիներում գեն ։ Արս վերեիների այ յարահիցի ՍՀ որայան են «մինչեւ ծա-բը ատելի գագողական գործողութիւնները » Ձիծական թերբերը ևր գրեն PE 500 Ձիհացիներ ապանհուտն են նափոխա-աներությանն արաստանության արև բան PE 500 Ձիհացիներ ապանհուտն են նափոխա-

աային ումբակոծութեան հետևւանքով ։

Ռումբ մր պայթնցաւ Թիէնցինի ճափոխական թաղաժասին մէջ։ Քաղաջը պաշարժան տակ առնուհցաւ եւ փչաթելեր Հա

### bruiumptil Thidphi y'marming ughph un ukg

գաղեստինի Հոգատար իլիւտնութիւնը Հրամայած ըլյալով ձերրակարև Ե գաղենք միւֆիիին, որ ծայրայեզ ազգայնականներուն դլուկոր կը գտնուի կրմառորը փակունցաւ Օմարի հոչակաւոր մղկիթին մէջ, խումբ մը րդրերու չետ Միւֆթիի հեժեպ պահակները շակողութիւն ժղկինի արտաջին պարիսպներուն վերեւ, թայց բաղմանիւ անգլիական դին ուսիներ պաշտումային ակակինը եւ դերջ բուներին բնրակալ չենակուս տասիկին թուն վրագ ։ Վայինապով որ միսֆինին կրհաց ծարուիլ եւ փախչիլ, Ահզլիացի հերջ կը կեցնեն եւ կը խուպարկեն մրկինի ելրաժերը ։

#### QUEUQUE LANGER PUEN UP SATIAL

ԳԵՏԱՆԱԻԵՐՈՒ ԳՈՐԵԱԴՈՒԼԸ անթույատրելի գտնելով, կառավարու թիւնը հրամայից խորտակել անհատ հաւա կապմած թումընթը։ Եւ կառավարական մակոյկները անժիջապես դործի ձևո-ծարկեցին, լրջուն պա-ակներով, առաջին առքին Սէնի վրայ։ Արենստաւորրբեն վե մարմատիր եք աշխատարնի գադրեսւ վեջառազը ակաի վոհցարք ձե

ԵՈՒԿՈՍԼԱԿԵՒՈՑ վարչապետը եւ ղահլիճին բոլոր տեղամեները բոմապը -ունցան պատրիարդավան տեղապահին կողմե, Վտաիկանի հետ կնջուտն պայմահագրին հետևւանդոմ ։ Բահագրուան են հաեւ բոլոր այն երևակորան ները որ ցուէարկած էին պայմանադիրը։ Աղատ կր մնան միայն - խնամակայ իչխանը, որ ժայքաղագեր բացակալ էր, պայատական եւ պատերազժական հախարարհերը, որոնք ին խառնուտծ այս գործերուն։ Կացութիւնը չատ ծահր

200,000 ՖՐԱՆՔ ՀԱՑՈՒՅՈՒՄ ստացաւ չարժանկարի արուհատադիտուհ Քը, Օր. Փարտինի, կեղծանունով՝ Ռինա Տինի։ 1936 սեպանժրեր 26ին առևա 

### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

**ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ 40ՐԴ- ՏԱՐԵԴԱՐՋԻՆ** Բ**ՐԹ**ԻՒ TUBULABULTA PROBLETA

2. 8. 9. UKL SEPAUL «L'Ebd» WALUPHE

be inturarandouse varuely transmer savesh 1 Օգտատոս, Կիրակի առաւստեն մինչև հրեկոյ, Շաթե կտեսը։ բուն վրայ, Camp. La Baronne. 9. Ցարութիւն Գրմալկանի ագ. Guilto 4 Mujt ph

40 waith even a letetuantiblib

Սէն Լուի «Վանան ֆորենի» Թատերախուժրը կը ներկայացնե 

UNKSA 3 ՖՐԱՆՔ, ու B տարեկած էն վեր պղտիկներու 1 ֆր. 1 ընձրեւի պարագային նանդէսը կը յետաձգուի յաջորդ կիրակին։

## Ermitage de Longchamp Majalikh altsmuhle the

ԿԻՐԱԿԻ 1 09ՈՍՏՈՍ ԺԱՄԸ 15ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ

ԱՄԱՌՆԱՑԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Կազվակնոպուած ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԻ

Crear infusubator for the parts, burder, urbetralibe to billentary grade former grade for ՄՈՒ**Տ**Ք 10 ՖՐԱՆՔ

Porte Maillott's makit 44 tabymipungg, he hibbi Ermitage de Longchamp.

#### 국. 8. 가.

Prunky

ԱՆԻԷՌ-ՉՈՒԱ ՔՈԼՈՏՉԻ «Արաժ» ինԹակոժիտէի ժողովը այսօր, Զորեջ-

80-18-ի «Զաւաթեան Էեն ակոմիտէի ընդե, ընկերական ձողովը 20 Ֆուլետ Ուլբան իրիկուն ժամը 3.30ին, սովորական նաշաջատեղին։ Օրակարգ՝ Ձրանի նիւԹական եւ բարոլական նայունաուունիւնը

### Վրապարակացին Բանախանորթին

Հ. 8. Գ. Փարիզի շեղեպատցի» կանիակն կողմէ 30 նուլիս, Ուրրան հրեկս ժամը 8.30ին Սոսիէնէ Սավանի GF որանին մէջ,

40 bullante col. P. Bell Cabelle 42 1000 254. C. WHIEREE'S

ՆԻ-Բ<sup>,</sup> ԳԱՂ**ՈՒԲՆԵՐՈՒ** ԻՆՔՆԱԳԱՇ**ՏՉԱ**ՆՈՒԹԵԱՆ ԱԶԴԱԿՆԵՐԸ,

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ bil qirilbhr@nbilli

ኮሀኮ-<u>ኒ</u>Է-**ሆብ**ሎ**ኒ**ኮኒብ8ኮ «ጉቦዕՇԱԿ» ԱԿՈՒՄԲ-ԳՐԱԴԱՐԱՆԻՆ ԿՈՂԾ<u>Լ</u> Օգոստոս, Կիրակի առաւսանս մինչնւ հրեկայ Մեջասնի ահատոր արտ ազաքորին մոտ (Tapit Vent) Գեգարուհստական բաժին, ընտիր նագ՝ ղեկավարուն համր Չ

UUPPPU ZUBAUSBULP

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ ANNUELAPLE «SURPAU» WARETER HARVE 1 Օգոստոս, հիրակի կեսօրե վերջ ժումը Չիր, Կուս Էսվ/լ Սուրսի անտառին մեջ։

### <u>ዛ</u>ሮ **ቅ∿\$**ስብኮኮ

Ships Ha & troubant, Stile ծերը, Մին պար Գերրդ և հարապետ Գաշարհան, որոնց 1920 1922/ն կը Պամարիոսի, արոեց 1920 1922թի կր պատաշերծ Պալոոյ Արզային վարժաւ բանձերը Գեմալավան շարժման ժա ժանակ Աժմրիկացիներու միջ սրա-փորագրուած են Դավալայի (Յու-հատատան) շիրանները, եւ անվել իվեր իրենց Հետորդ կորսուած է։

1.— Հեն անուսական եւ ջիկաու հետկան բրջալին Հե լապագատու-հետկան բրջալին Հե լապագատու-Հայաստան եւ Հայ գնուրական գործ գործ արագարին անասինագիրներու կետնունին բրուպա-հետ հետև արագ ծավումական չ- Հայ սնասենա-հետ Հե Հայ Ակեդերիին հետոարահ հետևակին «Հե, եւկ»: ««««» 1 Էրասեր» Lighthm fact manager of the man-news abunuals vocte whose wearly Trighthy gent Voskie Kidjiran née Baharian, 56 rue Bas Meudon. Issy les-Mouli-neaux, France (Seine).

4 թարարան յուսանայ թերկե

\_ խորդեստեր Քայիլհան Ազաերո gh (90. hm). no start day make mones that stil he pandio be shown white sangto ninter.— 65 rue

ongtheth whither fire many two methods whither German Colony, Jaffa-Palestine,

### THE SAME SAME

Sugarati & L O P 1 U. 61, Rue Monsieur le Prance, Paris (6)

**ጓ. ይ**ዜቦԴԱቦሁԱՆ

ՎԻՐԱԲՈՑԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

44 Rue Bunkerque (Utero 400 SSN 100)

Tél. Trudaine 42-69

уридастр шагр ор диагр 14—20. Сашсындар диницерперинаг

Հեռամայն Danton ; 52 - 78 Մեթրո՝ Օտեսն եւ Սեն Միջել Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուտծ կերակուրներ ։

Watqueh durighs hindurur up Վարժ արևերկան կերակուրներու։ Դիմել՝ Restaurant «Le Lord

William Է գինուոցագրուն համ պատճառու ստփրիլի իսածում։
գործ բանում խաղանում է վահարո ի իր բորը կապմած հերգ կացող գործ բանում խաղանում ծել չապատատոր գորյականում բազդի աղվե գործի մարդաց ֆաժաբ։ դեմի Manon Rougeric 10 route de Chois Ivry Selne-մեթը Portede Choisyto գանի մի վարկեան ձևու

#### «ԵՓՐԱՏ» ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄ**Բ**

ԵՐԱ կր վավարիչ Հանելի դարձեն, ձեր սարջած ԴԱՇՏԱՀԱՆ -ԴԵՍԸ, ԳԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ, ՀԱՐԱԲՈՑԹԸ, ՀԱՐՍԱՆԻՔԸ հւն. հախօրօջ ղիմեցէր եւ ՓՐԱՏ հուագախում թին, որ կը հուազէ հւրապական, Հայ կական եւ կովկասեան ամէն հզանակներ։

That by Q. S. O'LHUBUILD. 15, Rue du Pourrour Clamert (Seine), 4wd showdw files heblather dudy 8-8.30. Observatore 13-45.

### · 日本国际部部的政治企业工作的工作的工作的工作的工作的企业工作的工作的工作。 Ftude de M° BERNARD WAHÉ

(17e ANNEE)

Licenció en Droit de la Faculté de Pana Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

> Drott Français et International Privé Mandataire en Justice

Mandataire en Justice

159 rua Lafayethe, Paris (Gare du Nosd) Tel. NORD 68-02

147 USULZU, arth nimm q amby, Morphy, quammy, quemp Pabyan, is
impresentable fel; Borghonder Beit formachem arth mismo harbeiten

Appliched games, mitte Legent Borghonder Beit formachem

Appliched Landbrown Pelvider by abouther by harbeit Deptemplinguebbe

Appliched, adequate politic felos. Being abouther by harbeiten

Applichen, being english in Lechard. Beity about garbein, pelving etc.

Pelvider, being english in Lechard. Befty about garbein, pelving etc.

Pelvinder, being english in Lechard. Befty about garbein, pelving english.

Personner Beith State for Begtstebern, ameniment place. Sandan.

Mandatair befty etc. Pelving english.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and Befty etc.

Martin and

**կ**՝ բուց ու ելի ևաև. ժամ ադ բու խ համ ը ։ 

AUBLE SHULF LAUGH ULR Cinéma REXY

մանաժան Ո թան ընդսթ**ն**ում Տոժանանցությերը

<u> ኅዚህ ተጠና ሲያ ተቀቀ ነበር ሲያ ተጠናቀ ከተማ</u>

Language and place to surject on աղարարութեւ թե չես կայ յու յուս բա-ակ հետաքրբրուոր վերահ, թե հ.
Աղզե «Գայ. Փայլակ յառաջիկայ 30 մեր լես, Ուրբաβ երևերը ժամը «30 ին ալևաի գասանուս վարժա-բանիս արանին «Լե պատմական ուս մեստիրակ թե հեր առաննատիրավերեն «Հը, որուն նիս

L.- Հենքանոսական եւ ջրիստո

Le Gérant : H. STEPHAN 17, Rue Damesme, PARIS (13') Imprimerie A.

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

## BERTHALLSON

Մարզը ինջնաչարժին բով - բերա։ 

մարդուն, որ վերադարձաւ իր գրա -սենեակն ու անտոր ։ Հորհղբորորդիս մանր կտորներու

Հորևդրարորդիս մանր կաորներու վերածեց ամբողջ ատոի խորանարդու եւ դրաւ դանոնց բոլորը Թայ լաքին ՀԷ։ ձետույ երկայեք ձոլով դարձուր «Արևային դավածակը եւ մասու ինչը-ծույարձին մէջ .

Քատերիի հիշանարանային մատ դեպի հրանա ինչգնյանը և արդ ասանե որ -բարակին դրացաւ և Երեկենգը չատ պայծառ էր, իսն հիշանդանայը չատ արտուր կերենգը անացը մեջ — Բեաս հիշանդանայի մեջ հորո՞ն ես հարցաց օրերգորդեր և — Այս, պատասիսանեցի ես ։ Քաունքի հիւանդանոցին մոտ դէպի

- ւխոսնեցի ես
- manfunkligh bu i

   April mysflaffe, Sungang oids i

  Aprofile's Khappe, op Alama,

  ips mysflaffe, og Shappe, op Alama,

  ips mysflaffe, hop afan advorft for

   Up fifted, count oids:

   Who pu mysflaffe, multynaff ha i

   K'z nikfe adv, Sungang Sapha
  mate in the sungang Sapha
  mate in the sungang Sapha-
- para manuf dupa to ule, supgnig Sophapapapapapa
- ging sapagangangan , mmumuhumbagh bu: Bu hungang, Bang bi glugé ha mu-tif mbang: Toma bing tip, hap dinam: The mmumum tipun, bu amung hud mmuhudif ha mumbhub tip
- Ipluré embave mp i thuré embave mp i thuré phu myama thomp bem smam -thu qth, swith thomp bem smam -phu qth, swith thomp bem smam -phu qth, swith thomp in my phu phu phu smings mp i phu phu phu smings mp i phu phu phu smings mp i phu phu smings mp i

- Դժոխը, պատասխանեցի ես , ան Հիւանդ էր։ Առողք եղած ժամանակր Սան Պեհինս ծառուգիին վրայ գտհը rud aph murah Auramus for իսվ ին շանամատ բմնայնն ներբ չաչ. Հե. բն խոլքն ու յուրան քեւ բսկ։ բեւ գն խոլքն ու յուրան նախատվոտմ ghhy chuminaming namah hu him; mj-ghhyh: liz apante, ng upinh dhabite: liz apante, ng hu apante, bl. hig upinh dhabite, na dhim, bl. hig hup hunga hu mabith phobo: 2hd hugbup, bl. qaab zuma zur hu shah
- Strawn, aparentalmining Sophypoper-The Rung Ship the thicky, Pt his hybenth newth :
- Որջած ինձի, հոյեջան ալ ջեզի ազգական էր, բոի հո ։
- Ինծի կր թուի, թէ ոչ ոչ կր ոխ-ըչը դինքը, յարեց Հորեգրորորդիս :

hasqla aquanti min qonquepti diff, Suppary who i – Քիչ մը ծախանալ չընե՞նը, պա ուխանեցի ես ւ

Прешт прив перри , струпся

Uff unique he 25 of held, natiful ղատասիանեցի ես

\_2 Շատ լաւ ուրեմն, եթէ տեղ մր անենը էր հախանայենը, ըստւ ան ։ - Mayb wagachen be Suchhill upub

- Ձուագեց , թսաւ ան Դուրս հլանք ինքնալարժեն եւ ջա.

Parja Sjulle Behavepelk be me to John number y thousen hangels: Parjang dumberen y top to fine like be public. Share behave flow dumpel skept, north y multiple mires kel-ser flow to fine the most kel-ser flow to fine the share flow of yound pumper behave flow butter flow quementable, where behave flow gentable, Samanumbumbhe he hely er en jumph quemen tobble i

Եւ, սակայն, ժենջ կրհայինը տես այր ոնժակը արձ դեր քե, սեկտասւր -ժիր։ Ուե ժառասիր գէն ճամաճն գե -րրք անձիրբեն ճանանքը ճին գե ար ջին հրհորβը փիչ մը տիսուր էր, սա կայն չատ հանհլի էր առառեն կակայն չատ հանելի Նուի հոն ըլլալը ։

Հորեդրութուրդ դծաց հանելի կողմը։ Հիւրի մը, որ պարտպ էր եւ վարձու։ Քեղի պատմա՞ծ եմ, թժիչկի դացող խափչիկեն պատմութիիւնը, հարցուց chpdhohuhdha :

— Ոչ, պատասխահեցի ես։ Ես կը սիրեմ այն պատմութիւնը, որ եթէ կինը ամուտնոյն ընկհրացած ըլլաբ երկութը միասին պիտի կարենային ա գատել ձին ու կառըը ։

quants of the funger:

— Und of the my quemosity to possibly and the my quemosity of the my to happe to membrane ments for my to happe to membrane ments for mother to ments for membrane membrane membrane membrane membrane for membrane for my to membrane for my to membrane for my membrane for my membrane for my membrane for my membrane for my membrane for my membrane for my membrane for my membrane for my membrane

Suring the things of the maintifum of the surface o

— Ան լաւ մարդ էր, պատասխա Հորհղուրորդիս, րայց ես չէի սէ տախաակամածին վրայ ցանուած գութը, փայուկ հոտաբանձևրը և Մ ծակտասկ տանիքը։ Ատիկա եկեղեցի հայի ինթղինըս դոպել բրբչալէ վութղը առելի գաշելատկան է թարողիչը։ Անոնք մահու չա

դրետանակարութ գայանար դե

շութանը րացուի, Թէ պիտի չարուծ կենը մեր ճամրան եւ ուտենը մաս մեր ուտելիջներէն ու մէլ մէկ գա նետանուն արա թերան տորը, տեսան - դերամ ենքոն ոն տմո զահանգ չշերվանում անուսարը գեն՝ քատրը կուն իուրայինութեր ուր ոչ և չ

AL DULPABBU

осперсо, пранять, жизпацыя, ченых,

1E PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HARATCH

17, Rue Damesme, PARIS (13º)

. 258

,200

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administra **Խ**ՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԴԻՆ՝ /b P P b b b b b b ZHFBP

Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63 Mero: TOLBIAC) SUPPHUT ADSHIPUDUS DENUTUDUS

140 ppmff 70 ֆրանք 35 фр. 130 Openit 100 damili

Il unen turnenen al

**ፈከ**ኄԳՇԱԲԹ1

13 Année No. 3484 AR SUPP

Mornote Sulus Addantes

AUGULTPHARMADUL QUBBUL Lbr,-Dembasa ke spasyasifthip Coyipus, diphymuus, Anchybykus, framijus Cohephia ke aspiti hydyfibir

9-1-2 50 IHEY. 10-1-11

brank 1-OU-F

### ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԻՆ ԽԼՐՏՈՒՄՆԵՐՐ

Այծ օրքն ի վեր որ քրատարակունցու Մեծծ իրիտանիայ Արթ արկան ճանձնաժողովին տեղեկապերը Պադեստինի թաժանմա մասին, լութը ալեկտծու Մեան մր մատնուտծ է ամրողջ արարա կան աշխարեր:

Իրարու հահւէ բողոքեցին թոլոր արարական երկիրները, թա 

գրգու, ոչ բարորացչ ու բ, արդարացչու Բաղմարդիկու ամասիկի արգին վրայ կը գտնուի, նաև։ Սու բիան, որուն կառավարու Բիւեր բուլիս 3ին ծաևոցադիր մի բանժ հայ ժաղականի, ինրդիկով հաղարել Արգերու Դաչնակցու Թեան։ Այս ձեռնարկին յաջողու Թեան համար աջակցու Թիւն խոս-

բատու Այս ծառադրվեր յակագութեամ համար ավակցութերն խոս-տացած են Սուրքոր դուրդ հառակցութերնիցը, տեփարիր։ Եւ ահա վերքին կարեւը լուրը։ Յուլիս 21ին Դամասկոս հասաւ իրագետի ազգայիական պատ-ուրքավուժերն վեր, մասնակցելու համար արաբական համաժողոշ

Այս ժողովը պիտի դումարուի Դամասիոսի մէջ, մասնակ -Սեամը Իրաջի, Պաղեստինի, Եղիպասսի եւ մանաւանդ Սու րելոյ։ (Նախապես ծրագրուած էր դումարել Երուսադեմ ի - մէջ, թայց թրիտանական իշխանունինաները արդիլեցին)։

-3 քրբաստոպու բրատուր արդուրդույ Անադ պիտի դլրար կարծել ԹՀ պարզապետ քաղաքական ժար մեջներ կր փորձեն արարական աշխարհի հերկայացուցիչները , ողհատինի թաժամանոն ծրադրին տուԹի

rangrampay pano arawa o ganggar a ang eg.
Pangrampangha, highang mathal, high philip an aram hib mbagant
f ag mayanib sandhanglan hiba ka pang agabangan hiba hip ah,
phi hiphiph shiphip ka samandag samanangan pangramban
yawahan ayayangman hibab sandaga, ban hiba haya hambih matikah sandaga. ծանր խոսվու Թևանց ատեն, այսքան աչքի գարկած չէր արարական

Ի՞նչ կր նչանակէ այս երեւոյթը,- արարական աշխարհին այս

- « գր մրատորել այես նրաույթը, - արարարական աշխատբեր այս արտանրար իրատեցում գր. - որ իր որ որ որ որի որ են իրադրեին կա -ցութեհան ամեյներ հատվետը «եկ պահուն»։ Անչուրա դիտա որ պատանասը Ակարծերու աշխապետներութ բետած ծրագիրն է -- Համարարական գաշնակցութերին՝ Միջերկրա-կանի ամերելին, Աիրիկրա դուսնակում միջեւ Ամանի ծուվը։ Հայաստանում և Արանիա ին կանու իւ է, խոսելու Տամար այդ - Հեռուսը ծառանում անուներ

ար ազգայնականները, աժէն բանէ առաջ, կ'ուզեն աժը Արաթ ազգայնականները, ամ էն բանել առաջ, կիսւգեն ամ բրա-այնակի իրենց գրուսա դիրերերը՝ իսրագանչերը հերկրամասի Ձէջ ։ Ուրիչ խաղջով, նախ ակրանալ անվանույնեան կամ լրացնել կա-ապրուած ծուսանումները, ինասչ պատրաստությ բնոյ մանուր զգաւի Ձր, բառին տիրասրերականի ինաստով։ Արա պարագած առելի րացրող, կերևայ, հոր կր Թղինատենջ Արջայական Յանձնաժողովին տեղեկարիթը։ Իր գեկուցման Ռ. գրուխին մէջ, անձաժողովը հետևուհայ ու-ջազրաւ խոստովանութիւնալ կիրել, «Պատերազմը և։ Հողասարու

ջարրությունը հուրին տուկ։
— «Պատհրազմին մէջ արաբական աջակցութիւնը ապահովհ—
— «Պատհրազմին մէջ արաբական աջակցութիւնը տպահովհ լու համար, բրիտանական կառավարութիւնը 1915ին խոստացա ՄԵքքէի Շէրիֆին թէ, դաշնակիցներու յաղթանակի պարազային, թրքական կայսրութեան արաբական նահանգներուն մեծգոյն մա

թիքական կայարութեան արարական նահանգներուն մեծգոյն մա-ալ անկախ արհոր դառնալ։ Մարաները այնպես հասական թէ Պա-դեսաինն ալ պիտի մտնէ անկախութեան շրջանակին մէջ։ դեսական աշխարհին աջակցութեւնը ստանալու համար, բրի-տանական կառավառութ իւնր Պալիթրի յայստարարութերնը հրա-ապրակեց 1917ին: Հրեսաները այնպես հասկցան որ, եթէ Հրէական Ազգային Տունր հաստատելու փորձը յաջալի եւ բաւական թիւով Հրեսաներ հրթան Պարհատեն. Ազգային Տունը կրնայ ժամանակի ընթացքին վերածուի հրեական պետութեան մեթ։ Ռորենե, հախա հասնական այնական պահանագահ հայանական և

Ուրևոն, երկու կողմերն այ իրենց մասնաւոր հեռանկարներն «անան», հերիու դողանիս այլ թրաց «աստաւոր «առագար» աների եւ թղիրամական կայարան ինչիր և գուրագարծի ը այս պատարա, աների հեր թրիսամական կայարան ինչիր և գուրագարծակալու Թիւնը ։ «անար իր աշխարծակալու Թիւնը ։ «անար հայց, գանի տանեցան տարիները, այնգած բաժարացայ կա- ցունինաի անարիսանի անարիները, ամերաառակ 1923-ին, 1933-ին և 1936-ին։

Այս վերջինը այնւրան ծանրակչիր հանգաժանը ուներ որ, րբի տածական կառավարում իրւեր հարկագրունցու ոչ միայն 11 վայա դինաշոր դրկել, հրամանատարուներան լիազօր ապարապետի մբ, այլ եւ ի վերջոյ անհրաժերա սեպեց արջայական յանձնաժողով մե եւ

Ցանձնաժ ողովին տեղեկադիրը բացատրելով մասնաւորապետ 1936ի խոսվունեանց պատճասները, երեւան կր Հանվ Հետեւեալ

և Արարծերուն տենչը՝ ազգային անվախու քեան մասին. - 2. Արարական աղդականու քեան ծաւայումը Պադեսաինեն դուրս. - Հիաներու յարանուն հերդարքը 1933 և ի վեր. - 4. Հրեա - հե. - Հիանիս հայարանուն հերդարքը 1933 և 18-2 և հայար հերուն րախատուրալ ինչը՝ աղդելու Մեծն Բրիտանիոյ Հանրա լեն կարծիջին վրայ. - 5. Արարներու անվատահու Բիւեր բրիտա ծական կառավարութեուն Հանուկա,-- 6. Արաբներուն երկեւոր Հրճաներու Հողային դնումներուն առթիւ -- 7. ԸնդՀանուր անա Հանուներու Հողատին դնումներուն առթիւ -- 7. ԸնդՀանուր անա Հանու

Անչուչա արտաքին արդակներ ալ կան, որոնց մասին չի խօ

«Եր անդներայի արտաքրա արգալ»
«Եր անդներայիը։
«Եր անդներայիը։
«Եր անդներայիը։
«Եր անդներայիը։
«Եր անդները Մոտաշոր Արևոնքթի մէջ, Միքերկրականի ա «Երուն վրալ։ Դեմ դիվաց՝ Մեծծ Բրիտանիոյ աշխարժշակայուն հետուային և հետունայի հետունայի հետունայի անձայի հետունա

գտրուս գրար։ 1652 դրմաց Ռետես ամեկեր հոդներ գերգերում։ Աստահիկե հիրք մր կր կապվե այս պարագահ, որ սերտ կապ ունի միջազգային կացունեահ ելեւէքներում հետ։ Շ.

### **6 12 16 か**[]

### «ՏԻՆՈՒռԻ ԺԻԺԵՇ ՈռեԱԺԾՍՊԻՔ ՓՈՐՈԱՐՈԳ

իլագիզէն (հարթերդ) 20 Յուլիս թուականով կը գրեն *ձիշժՀութիյէք*ի. Բացի Սէյիտ Բիզայէ եւ իր 7 արդաձետկներեն, թնորիժութեան բոլոր ւերը պերի բոնուաև կամ յահենուան են։ Սէյիա Բիզայի փոջը ազան՝ Հիւ-սէյին որ հախապես յահենուան էր, էրազից նկան է իր վիրաւորուան։ Թեւը գարմահելու շամար։ Սէյիտ Բիգա դարայրի մր մէք ինջգները րահնարկու քենան դատապարտան , յուսագնում վեռակի մի մեջ կր գտնուկ։ Ընդդինես -Թնան չարժումը ամրոդքովին վերջացած է և յաքողուննամր կր չարունակուի

### be սակայն կր դիժադրեն . . .

իսկ մեր թղթակիցը կը զրէ, մինւնոյն թուականով.— Մայախիայէն հկած Քիշրտ մը կը պատմէ Թէ կոիշները կը լարունա անրիոլնաս։ Թուրջերը պայարած Mr Տերմիմը։ Ահոնջ ամ էն քանք կը Թափեն ընկան ու ըմրոսաները, բայց անօգուտ ։

Устровор повращий пр време прибить в си фар

Մալաքիքոյ մէջ Թուրջերը կը Հաւաջուին զէպի Տերոիմի - Ճակատը ուղ Հյու, իսկ Քիւրտերծ ալ կը Հաւաջեն գէպի Գոնիա դրկելու ։

Breshu 13ft, Appearanneme aftereng de Stantetar utgitarffeldtopp be շացորդեր — Տերսինի չուրք կատաղի կոիւ կր մղուի։ Թուրջերու կորուսար անմաչիւ է։ Թրջական թանակները որոնք կանոնաւոր յարձակում կը դործեն, undis ածողամին այ ժեծ իքբշով գու եւ պաչար ձգելով իր վերադառնած իրենց դիրջերը։ Թուրգ դինուորը անչարժուինան մատնուած Լ նաևւ իր դիրջերուն ՎՀ, չի կրծար գլունոր չարժել, մամացու գնղակը պատրաստ է։ Տերսին ջինե րր կատաղորէն ևա կը մղեն յարձակողները իրենց անտեսանելի դիրջերէն կը pult huphus mbgaghhad

Proming andmuty nebbs apparat at ahmy ? be spudely, Urahm at ome մի մտածեն դինջ այգ դժոխջէն ազատելու : «Մահը վայրկեաններու հարց է : Տերսիմցիին գնդակը ամէն տեղ գոհ իր փնառէ , գոհ իր փնել գետինչ :

### ՊԱՏԵՐԱՉՄԸ ՍԿՍԱ**Ի ԾԱՑՐ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԵ**Ջ

### 50 Zunfinlighliterne urhelip to funtil 500 2hlimghlibr

Սպահիական պատերացեր դեռ չվերջացած , աՀա հոր ռազմադալա մր ,-Trusp . Uphalize

Երևրչարնի օր կոիմանր ծաղկցան Փերիինկի շուրքը, գտնի մը աղաթը պաշարժան վիճակի մէջ դրունցաւ։ Օտար դեսպանները ազ ժահանրծիր ինրըն չատարրբեսւը, աստետոս նքան ի ժանքիր մբոժա գոր թժր, ապահենյով կաժ վիրաւորելով 500 Ձինացիներ։ Չինական բանակին Հրաժանատարը ժերժեց Շափոնական վերջնաղիր ժը.

որ կր պահանչէր ետ բաչել 29րդ րանակը Ճափոնի նախարարական խոր ժողով գուժարելով, որոչեց պատժական ժիրոցենը ձևոչ առենլ։ Այս կառավարուβեան ներկայացուցիչը յայտարարեց — «Ճափոն աչջ չուծի որ եւ Լ Հողի վրայ։ ԸնդՀակառակն, առ

Չանջերը ոլիտի Թափէ օտար պետունիանց իրաւունջները պաշտպանելու Հա Ժար. Անելի մր յանգած ենջ, եւ սակայն կառավարունիւնը Է'ուղէ արագօրէն րարեկաժական հաժաժայնութեան մր համիլ։ Այդ հաժաժա գլուխ հանել ժիայն այն ատեն երը Ձինացիները փոխեն իրենց ընթացրը եւ ըն գունին վենին կարդագրութիւնը տեղին վրայ »:

Նախարարական խորմուրգեն վերքը, պատերազմական նախարարը պա « գծաց, կայսեր հաւանութեան ենքնարկելու համար ծրագրուած տեօրի

Վերջիի լուրերու համաձայի, կոիւները կր չարունակուին ՓՀրիսի վա դոյներուն մեն։ Ջափոնական բանակը արդեն իսկ ձնոնարկան է յարձակման։ Բաղաջական շրջանակներու մէջ կր կարծեն Թէ Ճափոն պիտի դործէ առանց պա աշնապես պատերացն շրատարակելու, որպեսզի պատասիանատուութիւ որ իշնայ Չինաստանի վրայ։ Այս վերջինը արդեն պատրաստուած է պատե րազմի դաղափարին։ Ճափոնական նաշատորմը հրամանի կր սպասէ կաղմ եւ

Շատեր կր կարծեն թէ երը իսկապէս պատերազմ ծագի , և . Միութիւնե ալ

Ճափոնի հրմատական ծախարարը 96 միլիոն եէն վարկ պահանքեց, դինու முயத்விச் சிரையார் நாசிச்சும் தே வேரியர்

Անդլիական եւ աժերիկետը կառավարությունըը խուհենութեան յորդորենը ուղղեցին Ճափոնի եւ Չինաստանի

### 55,000 qui Vuarheh unghi

կորեները կը չարունակուին Գրիւնկ թի չուրքը, Մատրիտի ճամրուն վրայ Հանրապետական կառավարութիւնը 25000 կը հայուկ ապ. 9 օրուան կոիւներու ընթքացքին, իսկ ազգայնականները 30000 mineng haby hopping haburant

Ապստաժրհերը կր ձգնիր դրաւել Վիլյանուկվա թաղաքը, որ ռազմադետա կան կարևող գիրք մր կր կազմ է Մատրիտի համրուն վրայ է Կարմիրները դիրք բունած են դաղացեն մեկ մղոն հետու, եւ ուժդնօրեն կր դիմադրեն յարձակումծերուն: Արդայնական մակատեն արուած լուրերու Համաձայն, կառավարու Միւնր ծեղունիիւն կը կրե ողնական դինուոր նարելու համար, բանի որ ստիպ

Plant mand k gopman gudin da manda kuka Umungkan k henpambanda : Abalkh dahihdan abilwagéh ammandandaha mi mandhandamb, ganda dél da ammandi mbaghadan pahamban dupadhb mbagandhafik déla, ba գ ֆառի - Ոսւաս չի քուաարիանին - Ոսետինեն, ջինիր դենաա <sub>Թ</sub>ահո (քիզ) ուն են հատուրաարիանին - Ոսետինեն, ջինիր դենաա <sub>Թ</sub>ահո (քիզ)

Մասնահարդունվել հատած լուրի մր համաժայն, Սանիահանր դրինի պա թուած է։ Ապատանրներու մարտահաւնրը կը կախնի թուրբ հասերը եւ կը ուրարին՝։ Ապի օր թոնունցան երկու անգլիական հասեր, որոնը ուտելիր եւ aby he dishound by he

### ፈላባዐ ዓባዐ

ԱՅՍՊԷՐՍ Է ԵՒՐՈՊԱՆ

Երհք չարաթ առագ, Հըհղեն Խաչի նախկին վարիչներին դուքս Փոզօ տի առեղ ումո մր պալթեցուց, Գրեց Պորկա ռումբ մը պայթեցուց. Գրեց թ!: Գնդ. տը լա Ռոք 20,000 փրանք ամոական կր ստանար գաղտնի վար կերէն, նախկին նախարար Պ. Թառ տիկոյի միջոցաւ ։ Ամբաստանութիւնը հրատարակ

ուրձու «ըսլ» Հահահահրհին դեն թուրարարանիկուն սկարարական

Հարցում... Ճի՞շդ է որ Լա Ռօքի բաժին հանած էք գաղտնի վարկերէն։ Թուսարիես -- « Ցորչափ Նևրջին Նա խարար էի, աժէն աժոռ վերջ իրեն կլ տատակարաց բակասիանում են հեր փան արդեն ճապո շատ Համանանում : 1 իտանան Հեր առու Համանան րութիւհը։ Տը լա Ռօբի հերբանական ակապա դանձնեցին Հողազործական ակապա -գութիւհը։ Տը լա Ռօբի հերբրանջին վրայ, գինթը հերկայացուցի նոր վար տուսիակը սև , ուրքի աշտեսւն<u>ե</u> bu, muop sugaph gligglig adauluh

« Տասներեր ամիս վերջը, իմ կար պիս հորեն վարչապետ ըլլալով, կրբ-կին տեսայ մինւնոյն էա Ռոջը, որ ոչ ույս իրայրեց մեր դրամական լարդ ուրայի իրարին մերակսումը, դոր սաա ցաւ, այլևւ մնացորդը պահանվեց , դրամական նեղութքիւնը պատմելով , ․․․ Տասներեր աժիս 10000էն կ'թնէր 130000 ֆրանը։ Ես կլորցնելով 150 Տաղարի վերածեցի որ իրեն լանձնուն*աւ նոյն պաշտոս բազ* »։ Այդ օրեն ի վեր, այս պատմութիւ -

նր շրջան կ'ընէ թերթերուն մեջ մասնաւորսայես *իւմանինե*ի, *Փոփի*ւ

մասնառորապես *Իւժանին*ին, *Փոիիւ-*լքոի եւ *Լիոյե*ու Մեջ որոնք անինայ կր
հարուածեն գնդոպիտը :
Նոյնիսկ արքայական Արսիսե Ֆր
բանուկ ը շանթեր տեղաց նախկին Հր
րանուկ հասիրու հրամանառարին գր
հայուն հրամանառարին գր
հայուն հրամանառարին գր
ուն, ամենեն կծու բառերով,— ցե իր մէջ խրած, անպատիւ հւայլն։

Ու մինչ կը սպասուէր որ անմիջա պես հերքում "գեկոյց մը հրատարակուի, գնդապիտը գոհացառ խուսափո-ղական պատասխաններով: Այն ալ մի-ջանկիալ, ճառի մը ընթացքին

- Պիտի չպատասխանեմ Երբեք առած եմ

Բոլորն այ համոզուած են թէ պատ մութիւնը նիշդ է, ինչպէս կը հատաա mbll nightelibp un Հրեղէն հաչի վարիչներէն երկր

մը, Փօլ Շօփին, որ 18 ամիսէ ի վեր պայքոր կը մղէ անոր դէմ, խարազա նր կը շաջեցնէ իր կարգին, *Փօփիւ* -- « Գիտէի որ ղերասան է, պոռո

muluan &, umuluan &, unto hitung & pury munitable in: Be memenuhit tept. end heramish he femberth smamife

ap ugsa or saism, prism, quuglig shans, pum shaas mhq du, npugluqh dan -bud daq: Ulu du quashabbh mja su-quemanna dunqhhu qan humphghe si hiliyuku puh, dannqhuadhad kadpus ար թրերգին չրը գգրե գըմտոնրակ նշռութ-համբ կամ բարհացակամ չէզո

· Այսպե՞ս է Եւրոպան։

411.25

### <u>Ս ՍԱՄՈՒՆԻՒ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԴՍՏԱՎ</u>ԱՐՈՒԹԻԻՆԸ >>>> = 4440

Երեկ, չորնքշաբթի, կես օրուան ժամը 12-30ին սկսառ ողբացնալ ընկեր Սեգրաք Սասունիի սպանութեան դատավարութիւնը, Սէնի Եղեռնադ

ինչպես կը յիչուի, ամբաստաննալն է Տիկին Բրաբիոն Սարաֆնան, րանտր կը մնայ 1936 դեկտեմբեր 7էն ի վեր։ Խուռն բազմութիւն մը հաւաք .

իրրեւ վկայ հրաւիրուած է նաև։ Շ. Նարդունի, որ «Ցառաջ»ի մանրամասնորէն գրի պիտի առնէ ամբողջ դատավարութիւնը

### · Uligiting urplipmg Abruighlinedp

Անպլիոյ հրեափ. ժողովը հրկուչանի օր հրկարօրկն գրաղեցառ աղդային

ոչապահուβնած մարցով։ Շատ մր հրևովոփաններ մտամոլուβին բոլանեցին իք երկիրը ստ չէ օղածասային յարձակումներու դէմ։ Նաիկին հախարար Գ. պայժաններուն մէջ խոկապես անհասկնալի է կառովարութնեսն լաւստհեսու

Թիւհլը»։ Ութիլ երեսվուխատ մը յուղեց երկրին պարեհաւորման ինալիրը։ Արզ ։ պաշտպանուխնան նախարարը պատասխանելով , լայտարարեց Թե արդեն իսկ մեծ յառաջգիմ ունիլեններ կատարուած են , րայց Արզիան պաշտ յանելու Հոգը ահաղքն գործ է, չանի որ այս երկիրը մասնաւորապես խոցելի օղանաւային յարձակման դէմ

Այս առթիւ աշելցուց թէ մասնագիտական յանձնախումբը արտակարդ արգիրծջներ ձևոջ ընրած է, բայց մերժեց մահրամասնութքինններ Հադորդել «Կրծամ ապա-ովել Թէ հղած գիշանըը եւ Հնարդները մեծապէս կր դերապան ցեն ժեր ակնկալու թիւնները »

սոր աղողադությունություն։ Այս թացատրուքիւններէն վերք, ժողովը 7ի ղէժ 325 ձայնով ջուէարկեց Հանքուան վարկերը։ Ալխատաւորականները ձեռնալաք մնացին՝ ստուար անանջուած վարկերը։ Աշխա dhoud water thud p

### בעטעבעט נחדרבר פעטד על בחינתים

« WUFPUHAPOAP WORL » haft amongoeftud p be zugnehalph 18 Միուքնան մէջ, - իւսիսէն մինչևւ հարաւ : Մոսկուայի կնոր - դործագիր կո -միտչն ըննիչ յանձնախումը մը ղրկնց Ձէչէն - Ինգու ինկու և կկիրը , ըննելու մ հանդ հարեր դատեսարասումը մը դրարդ հեկի» ։ Թարա չանրու արկրիը, գատարու «ամար արդ շրջանի կարգ, որոծապիր կոմիային որոծերը, որոմա վիճերի կը Համարութիչ Օտար Համասիայասինին այլ կը մարդադարձի Արրակայուստ է չեւ գրապետ Գրուսս հետուկացիկ, Հայինակ վերի մը, «Ես կրակի կուսան» Հարիսյա, Ձերբակալուտծ է ծանո Մոսկուայի իշական թերիքի հաքարարա —

պատը: «ՄՈՍՏՈՒԳԻԻՆ մը ծաղեցու Ռումանիոյ Թրկա - Օդնա քազաքի բանատեն ժեջ է Թիապարաները դիրջ բունեցին դնատին մր ժեջ, իրենց վիճակին բատին ժեջ է Թիապարաները դիրջ բունեցին դնատիան ազգարարութիւմը ուղղվեց ժեր է դրա կարարին ու սարանեց ին 11 բանատարկնաներ : ՖՈՐՕԱԴՈՒԼ ՀԵԶԱԿԵՐԻՆ Թարիկի ապանումեցներ ու բանուսրենը։ ԳՈՐՕԱԴՈՒԼ ՀԵԶԱԿԵՐԻՆ Թարիկի ապանումեցներուն բանուսրենը, կարգ մը պայասնեաներու արժակման նետեւանչով !

(Լուրհրու չարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

### **ዕራ** የመፈላ የተመፈተ የተመሰው ተመሰር መሰር የተመሰ

Սերհական չէ, անդուշա, որ հրկու գաշնակից, դինակից կաժ բարնկան հրկիրներու հերկայացուցիչներ վոր հատարվ ացկումինուներ աան։ Յետ-ստանրազմետն, գիւանադիտունինոն այգալիսի այցելունիւններ շատ ար -

Հետհետակես, տարօրինակ չէ նաեւ Թուրքիդ հերկայացուցիչներուն այ-ցելունիւնը Ռուսիա Եւ սակայն, Բ. Արտո — Շ. Գայա

այցելու թիւնը ունի ջանի մը յատկա

այցելուֆիոծը ունի գահի մել յասպա-հավահ կողմիկը ։ Դեղենի վեց ա-հիսազեն ո.— Իսեք ի Դեղենի վեց ա-հիս առաջ՝ այցերած էր Ռուսիա։ Երեկ հրվառ երկերներու - ձիքին, լուծելից խորհրերը կային, Իսեք ի առելի հրա-ևառու եւ առելի ձեռենատ էր, գահ իր երկու հախարայիները վել Նյանակն էի երկոր դն արջեսագրքու մանգաւ ։ գտորրն դրուրմ ասվոր թւ բոն անձրքու-արսե անձիքուեյթրգր կրաս բան ոքաս-բերք ապատեսակարն չե

Երկրորգ. - Առաքին անգամ է որ Թուրքիա իր արտարին հախարարին վարը եւ Տետեւապէս Թուրջիոյ վարիչ հր կցէ հրկրորդ հարարար մը, որ ակցուխիան ներկայացուցիչն է։ Ռուրքիա եւ Ռուսիա

կուսակարութիսան հակարարուցիչն է։

հրորող — հուշագիա և Ռուսաիա
Ճիանր բարեկան երկիրներն են, որոնց
այցելու Թիւենարը չեն փոխապարժը —
ույիս։ Ահայան ժը միայի և Ռուսաիա իր
դործավարհերը որիեց Թուրգիա։ Աե
Ա դատ միր, Թուրգիան է որ կ՝ այցե
Ա դատ միր, Թուրգիան է որ կ՝ այցե
Ա հուսիոլ:

Ռուսական թէ թրգական մամույին ինչպես հանւ պաշտոնական դեկորդին Համաձայն, Բ. Արասի եւ Շ. Գայայի Համաձայն, Բ. Արտայ ու Մ. Իայույ այցելունիերը առենն մը հղած է, որ « սարդամ մը նշա ամրապնուրուի երկու երկիրներու բարեկամունիերը» Hitidiande, ինչպես հանու Բ. Արտոք Sunhpp hen hip dant fit unjup Sun

Annahu he երգ , թ. ւրուսրա ու բուղջը»

հոր թարեկամիեր չեն և երվու եր իրև եր և

հերու կապր եւ դործակցուն իւնը մե 
տաւորակա գտան տարուան պատ 
ժունքիւն մրն է։ Ալխարհ դետե, որ մունքիւմ մին է Ալխայբ՝ դիան, որ բ Քանալ իր խորավորութ հիմեր և ապա-տաղ բական պայքարը գլուխ շահեց ա-տաւերայես Ու Ռուսերդ «ժանգակու— Ջիանց ու հիմարարահրենով» Արտա-ջին պաղարական փոնգին ժեջ, էս-պանել մինիս Աղզելու Դապակար -հրեն և Ա. Դ.Էծ մինչես ՄահԲրես)՝ երկիւրի իրեն հեցուկ ուծեցու Մոս կուսե : Յետպատերազմեան առաք . ըստր ըրաս ապրուդ ումացառ Մոս կուսան է Յետոլատերազմեան առաջքին միջորեսումյան դործակցունիրներ նղաւ սովետ եւ Ռուրջ կապը, որ չարունակ-ունցաւ անընդքատ, եւ որ , հետեւա -

ունցաւ ամբնոչ ծատ, և և որ, հատևա պես, բնաւ պէտը քուներ հոր փաստե-լու Մե է ամուր է ու անխախա »։ Մասնաւորագես Թուրք մամուլր այդ ընդգծումին լարժառին ցոյց կու embh քիան տարագատ այր կարեր քիր դրակս վրոյց կամ լուր ընտր, հիրևը տուերիւթ որ հասուն է բիաչ »: ինչ առուրիւթ որ հասուս է հիրաչ »: ինչ առուրիսորու տարագատ այր կուրը » մինան նատահարգմաւ ,

ապարերկեր հար – հասարբենաւ գատիր

արդերի ունկչերնաւը, գնահարձակ այ

«արդերի ունկչերնաւը, գնահարձակ այ

գահյամարայի, այերկաւիցրելի մին վերև

արկայի ույնկչերի ունկչերի, այի այի

արդերի ունկչերի ույնկչերի այի

արդերի ունկչերի ույնկչերի այի

արդերի ույնկչերի ույնկչերի այի

արդերի ույնկչերի ույնկչերի ույնկչերի

արդերի այի

արդերի ույնկչերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի չերար ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչերի

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդերի ույնկչեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդեր

արդե

Կասկած չկայ, ուրեժե, որ իրապես երկու երկիլաերու ժիջևւ ծծուեղ ա «ած է գաղացական տարանջատում մը։ Անկէ առաջ, խոսելով տորական Shockgresh ուխախ եւ անգլեւթուրը «հրձեց։ մաւին, թուած ենջ այն թոլոր պա համիները որոնք դժղունցուցած են Մոսկուան։ Մեզի անժանօք է Թէ Լե կիւրիի գոյդ ծերկայացուցիչները ինչ րացատրութիւններ տուին, Մոսկուան ինչպէս ժեկնարանեց դանոնը , եւ հրկու երկիրներու յարարերութիւնը ինչ վուլի մէջ մնաց կամ մատւ :

Դատաելով, սավարի, գաղագական թնոչանով, գաղաքաներին, իր տար – ուրեւը երթակացներու Բի երկու մա ձույին արտայարտուքիւները վր նգ-անի առելի արտայարտուքիւներ վր նգ-անի առելի աստ իրողուքիւն մբ ծաժ – կերու, գան Շրապաուքիւն գր նաև։ գույները առելի կը չիչանն մեր այ հեկամունինան կամի ահիաքիա թա հերակունինան մասին հղած ընդեր հումենի առելի հրան հրան ընդեր

the ophparts: At brankin him with we the ophparts: At brankin him of the confirmation ահե, ոչ ալ Թուրջիահ ժամակից էր այդ կապին կար, ինչպէս որակն -ցինջ, սովհահերէժալական դործակ արդ կապինու տարը բաղջուց գինը, ապինում չեկայական գործակ -գույքիշերը։ Այդ գործակցունինչը արգ օրերու գիշեց էր, դեականացարս ու արդ օրերու արդ ծանիորուն։ Արկու չարժուժենը ու արդ ծանիորուն։ Արկու չարժուժենը ու արդ ծանիորուն։ Արկու չարժուժենը ու արդ հայասանիներով ու բայց հասապատ պետ կեր պարչաբելին միեւնոյի Արևու ակա արենի հիահունային իրևու միներուն դէմ ։ Աորհրդային իշխա հութեան համար Արևւմուաքի պետու Son Jibani, Sanday Unfarthamagh uplannia. His Shahiga magundapangulan Jibani Ji չրեսկիչ գակատրգեսու գագան թես : Ուն հրանն վե փանտուք իր փախառնակ և հին հասականահարարաչի քար, ան հանականահարարարութի բուրուն դործակցունիւնը, սակայն, պայ-դործակցունիւնը, ծուրջիսյ կոզմե հ-դած պահանքով մը,— երկու երկեր -հորդեր ապահանքով մը,—

ադարձարար ։ Կասկած չկայ, որ այս հրեջ կէահthundumb thung, on myn hinds filemann with the file of the ment of

ուղաստությանութը աշ տարատական առնաստականացման և Ա - «Ռուսիա Թուրջիոյ Հահողէպ մհաց նոյի ծնցու կը։ Ու ատոր փոխարէն ապաՀովել անչույտ , ջաղաջական նպաստեհը ։

ուհյու, չառ բաղաքարում ապատարը։
Հիմա, տակայներ Հիման առվետոները։
Հիմա տասինապետը եւ Միու Եիևե մր՝
բուրբով եր անատուր, ճակատագրով Հիման աշխարհակայեն է Վան բաղա-բական ուրեարի ակայենը է Վան բաղա-բական հոր ճակատներ։ Ու չկայ Ա-phidneացեն վտանպուտն Թուրջիան.

ելը կայ Մարլիոյ Հավամատորութիւերը գուրերող ու ամար գուրծակրութիւերը ապահոված Թուրգիան» Մարլիա «Է. ա. գուրծ գնատորի, Եփիլուի ՀԵ վա. -անեն գուրծ գնատորի, Եփիլուի ՀԵ վա. -անեն գուրծ գնատորի, Եփիլուի ՀԵ վա. -անենա - հետ հործ րութերած է հրարայի Սուրիչը (հ. հորերած է հրարայի Արգիա մը, հորեր անագահու Էրկիւթիի մեջ փո հորերած է հրարայի Մուրիչը հոյ վայ Առգլիոյ Հագիստութիչի Ֆուսիսյ ինկիւրիի նախկին դնսպան թագաջական ու անահոտկան մարդի enguseuhub ne adaubungur vergu-pi is 142: Uelefth, – Karpehu zefu-quanaeud b biphpibels, napad gehe fil pajaphi iba achaube ne parible fil pajaphi iba achaube ne parible 64 բոլորին ձևա ու հրանր ու դաւյնից -ձեր ունի։ Ունի քաղաքական ծպատ -առող գիրց մը։ Յետին Բէ բացա -բայա ձկատումենրով գրնիկ ամերգեն փետուհան է իր բարնկանութիւնը։ Ան-ամենատորեն դորացած է։ Ու ԲԷ միչյա մտահող է իտալական վտան դեն, այդ վտածրեն ջաղաջականօրեն եւ Հաւտաարապես կը - մատաանկուի ու առասարավել վը՝ մամասարիրեր հուհե ցարական, պոլչեւից ին ժողո-վշղապետական Ռուսիան՝ Թուրջիոյ հետ բարհիամ եղած բլլայ, դործակից Մէ Բլծամի ...

ps. psymbol vers

(Kan, naphth, gangupanlinh, bhp.

ghh Pl. naphth, gangupanlinh, ps.

ghh Pl. napht hay anythinh ps.

phuliphanyan aliah angthi Pargal
nava yangupanghahay daya, yahang

qhiqid hay tankh da di .

Lathi Parkhho, dhy adhi manil

Liphhyumh di panun ha

Liphhyumh di panun ha

Liphhyumh di manil

«Միջազգային մեր յարահրու-թեանց մէջ միայն (հուսիս) հետ չը-փում չունինք: Մեր քաղաքական ուղ-ղումաութեամբ՝ հոս, որ եւ և մէկեն իհրճուհրու կասկածեն բոլորովին ա զատ, բացայայտօրեն կրնամ ըսհ թե ուրիչ ազգերու հետ մեր խօսակցու թեանց ընթացքին Սովհաներու մասին դեկ րատիկ ոչ - բարեկավական թատ թենք հատին Այսպես շարժելով՝ մենք հետան նոթագերո փովարութեր մասիր

often companyanian any sampun-ang-munita hi phandi, nganta sanhunani it. Brazalen zusikanan: "Butuncuba ng, mpos behar behipe ikana hunga, L'aut kita, ha minasili shitudhi danhundi it. Usani ubana ha ործակցէին փոխադարձ պաշտպա offibernia att : Ujnop , րարեկամունիւնը ունի բոլորովին ու խաղաղու թ հան րիչ իմաստ մր, խաղաղութ հան սրաշտպանութ իւնր: Իսկ Թուրջիա կր դիտակցի թէ աշխարհի մեջ, չկայ հր. կիր մր որ արտագին ու ներբին նա. կիր մր որ արտաքիս ու արդքա կուտներուն վրայ այնջան - անստոյգ կացութեան մատնուած րյլայ, որջան Ռուսիան։ Եռնուս Նատի, «Ճիշմեու... բիրքիթի մեջ (3 Յուլիս) ի դուբ կո փորժեր ջալարհել այս պարապահ, Ռուբեսումիարագիկանին հետ հուի բան իր հղկար իմ բացականին մեջ կորժերը պարդինին — այն ու բողջերի հուրագրերներ — այն ու բողջերի հուրագրերներ — այն ու և Ալիայանի այն աշխարհին է. հետներն այսերներ հուրագրեր հետևում — այսերան հուրագրերն է. հետներ՝ հուրագրերն է, հետևուրա plitpsh ste (3 Burtha) & durb Ah

արդուի՝ ժետնոմարաց հատէ վն հաժ-օն օնի աւթնեսմ ուգով դն ին չահու Ռովբուցրնու հահրիադուհիւըն՝ ու հրացչն, ըսյը մրադուհ

ingungane t, umhush, an Barpe andarp model by ungarbish bashe ar-phy amountary dr. 84' habar beldhe-bhear offile and did ghilulgare hall to make all.

forth forbad bondent, mennbag gue-forth forbeth dasagentebbe Ur-

Օդանաւորդունեան գոհերու չարջը Օդանանորդությատ վուարու չարջը։ օրէ օր կը բաղմանայ մետահր կ՛իչնան կամ կը կորսուին առանց հնար ձգև – լու, ինչպես տա կրակ ու բաց Ամերի-կուհին, Տիկին Իրհարի, որ առաջին կունի, ծիկին նրաարի, որ առաջըն հիմի հրաս Աորանահահահը ժեկ ուսասու -մով անցնող, աննաժար Թոիչքներ կատարեց ծովերու վրայ եւ վերբերո անձետացաւ ովեկանունանին «ԷՀ հա

որվորդ տողատ ըլտյող՝ այրարբեր ջրքանը կը լրացիեր ։ Հակասակ վտահղներուն, եւ նիչդ տաոր Համար Թերեւս, օղային աս – սյարէզը կը մնայ միչտ արզի երիտապարելը կց «Սայ միչա արդի հրիսա-արդունինան մավար լաստ Հրադու -րիչ նաժրայ մը, ուր կարիկի է անրա-տեսակ մը փառարի կան առելի հիշը, ապահովել կիսածը մը, տարրեր ասոր անոր արդան կնածը մը, տարրեր ասոր անոր ապրան կնածը մի, տարրեր Մայց, կաժաց կաժաց, օգտնալու

առնայ արդեն տովորական բան Ինդնայարժին նման, տաւատնա սբ։ Ինդհայարժին հման, սուսահա կը նրած է պարզ փոխազրուննան մի-բոց մր եւ պատնրազմի ժամանակ դարայաներ դանդերու, մարդ սպանհե-լու ազրու գործիչ մը, Մեծ արչա-հերու ըրկաիր վերջանալու մաս է։ Էւ ենի մեծ առուսեն հան. ենք մեծ արչամեր իսկ թյլան, ա-ուր ալ Հետպենակ պիտի նկատուին

ոսվորական ճամրորդումիւններ։ Անցհալ մայիսին լրացաւ տասնամ – նակր Լինտպէրկի Նիւ Եռրբ - Փարիդ երկչնիր: Ագքր դանա քն 1652 -որջ իսպանավասունիրան մոն ընկա սարդ աժերիկացի սաւառնորդը տա բածեց աշխարհի ժէկ ծայրէն միւսը

ւրեն Բըֆորի (15 յուլիս, «Ուլուս» խմրագրական) — « … Այս թայ մութիւնը անցեային մեջ Երկու կիրներու ապագային ազատագրո թեանց անհրաժեշտութիւններեն մ թշասց անհրաժարտութըւմահից հիմ էր։ Այսօր, կր հաշատանք թէ կը ծա-ռայէ համաշխարհային խաղաղու – թծան, որուն սրտանց կապուած հն ւկու յեզափոխութիւնները»։

again judicing proceeding that a summary of the proceeding of the proceeding of the proceeding of the procedure of the proced B. advady of felter and operated by lighting of the property o mbahman Philibhet ne Phimqpule ընթէ . Երէկ վարչաձեւի յարդանը որոշանքեր։ Այոօր՝ կ'ուղէ շրարնկա մութթայի ու քառնայանը անտա հեքայ դությերը, դե սև համանաքար չոքա

դուքենն ու կապահարգ ապատա բլլայ Իսկ Մոսկուան Նիմա առասեկապես
կա ցանկայ իր Հետ ուհենհալ այլիս պշրացած Թուրջիոն
Ու տապետպարի Քեն՝ Սալիտակ
Աբքր կատվածակ իր հայր Գորբ Գայյին, որ գույց յուներ տակառին «բու 
— «են 1. - ««ենա Ուեն» երևւան բերել հուսության և ոչ - վատանելի չարժումներ

d . behillelille

այր կամ դրև, արտում և հատարար։ ... լի դժուռար կը հերասուել, լաքողու Թեամբ կատարունցաւ հանւ բաղմա Միւ ահղամենը:

Ինչ որ տասը տարի առաք կը հա -մարուքը դրենք անկարելի, այսօր ե-ղած է ենք ոչ չատ սովորական, դոհէ թացարձակապես կարելի ճամրորդուհու դէն: <sub>Ար</sub>ենարճ անձրօն մէմի նա ընթը դեն: <sub>Ար</sub>ենարք հույրնեսեմ մա-հանակարումը մանոյն օրորևա համագարարնը մանոյն օրորևա ւագոյն օրեր, Թէ ղէպի անդունող։ Ա-Հա Հարցում մը, որու չութջ կարելի Լ երկար վիձարանիլ Թեր ու ղէմ , աարձ ահ բ է վերջրակար անժերբեր

Հիժակուհիմա ժէկ բան անվինելի Լ Ամեն ազգ , ինչ մարզի ժէք ալ բլ -լայ , իր գրացին զհրազանցելու նիր կը Թափե :

կը Բանգեն:

«Հանապահ երկիրներ, գոր օրինան, իրոր Հրջակար երկրներ, գոր օրինան, իրոր Հրջակար Բենան Վել են այս մի
«Հայնե Հիա Ապատահանի վարատեսանի վարատեսանի ԱՀԵրիկայ են եւթուգայեն եւ բազայեն
ԱՀԵրիկայ են եւթուգա կաժ եւ բուսայեն
ԱՀԵրիկայ են անդրորիներու են անդրորիներու եր

ԱՀԵՐ անատահանա և անակոր բանատ հասահա

ԱՀԵՐ անան եր գահի վայանի անատեսա

«Հայն արային համարա Հիա հասատահայի այային

«Հայն արային համարայ Հիա հասատահան ժիշատուն» «Հայների երկիր հասանի «Հայների հասարայան» և առածություր Հեն գինապուհունն ժիշատուն ժիշատուն ժիշատուն ժիշատուն ժիշատուն ժիշատուն ժիշատուն ժիշատուն ժիշատուն ժիշատուն հայաստերի հայաստերունի հայաստերում հուների հայաստերում հուների հայաստերում հուների հայաստերում հուների հայաստերում հուների հայաստես հուների հայաստերում հուների հայաստես հուների հու ուած ըլլալ ժէկ կիսապուհային միս որ։ Ուրիչ խոսքով, կարհլի պիտի բյ լալ Հաժրորդել օղէն Փարիզէն Նիս րը, ինչպես այս ժիկոցիս կարելի նաժրորդել Փարիսյեն Լոհասն կամ

ուրիչ վայրեր Վերβերս կատարուած փորձերը յա-հոգուհետմը պատկունցած։ Որոշևու Համուռ Ազգիայքի և։ Աժերիկարէն Հէկ ժէկ Զրասուաստան ճաժ թայ նլահ Հէկ ժէկ Չիասուա եւ երկումն այ առանց արկածի անցան ովկիանոսը։ Այս կնրպով Նիւ - Եսրյ

tegan sam ayan mengenere per per pende dip 24 yikin, pang membe unum-fifti dinpolapi kis mudunifa Bindyah (Sandraphipi zapu op mbe-physium onfiti dili ziki: Ukunimihli s dinfi kishapat fili dilipuri dinpundame millikidi pe

Անդրական Ըսմ և « «Կիիկաս Եր Ֆորգի 12 յուրիսին դէտի Մոծ -բերը Գախաստա լիտոր 13ին հասաո Պաքիուստ եւ անկեր «հերերոր 15ին պացառ ուղղակի ուվերահասին վրաց , 16 յուլիսին կո հասներ Անդլիա Մե-քին արագութքիներ հղան է ժամեր 264

նրը համրու օգային պայմանները աժրողքոյին ուսումնասիրուին, ան -լույա կարևյի պիտի րյյայ աւնյի թիչ ժամանակի մէջ կատարևլ այս նամ . րորդութիւնը։

ապատարվութերեն Եր Գերքանիային Երե Սորջ, թայց վերջերս տեսի ուհեցած մեծ արկաժեն ի վեր, ուր թաղմաքին անձեր այրեցան Հոկայ օրա
սարիկին մէջ, ցէկլինձերու արժեջը
ստա ինկա։ Անյույտ ապաղան կր
պատականի առատեսիներուն։ Ցէկիլեև են հանաստանին բուն - Ցէկիլեև են հանաստանին բուն - Ցէկիլեև են հանաստանին

աշևլի վասմորաւոր է։ Հիւու Աալահահանի վրայէն Եւրո պայեն Աժերիկա օգային սպասար կութիւն հասասանյու հարցը դանա դան երկիրներու առաքնակարդ մատ Lugar Philippie dille & , pazuju p որերը լատարբը մեկն է, ըմպես ը համանգները առաջին դծին վրայ են րայց Իտալիա եւ Գերմանիա նշա մի հանոյն հպատակը կը - Հետապնդեն

Արտասա հանասայեր
Հարդը դրամ լահիլ էն։ Այդպիսի
ապասարիունիւն մը, ժանաւածը ա.
ապիհ տարիներու մէջ, պիտի ոլյայ
կորտարիր եր Մական տեսակետով։
եթե դանասան ազեր իրարու հետ
Հրցակցունիած մէջ հետ, պարդապես ազդեցութեան պայջարի եւ կանաի համար է։

2pen . Pheliah Shinabhath nacu 4; րամովի հաստատած նոր մրցանիչին մանրամասնութիւններու տալու մի dudpandandan Habibba par magar dip sagha, sandan janudup Hapil da tug 1914 ka share yayan jiha manananan shi pe ji manba milanji, mpah pulanjiha ngajishima, tugun ya ka tugundist ng tuguhang afutahan pantish fibihara ba-tiya ngunuman Habia masara ba-sanjih tahagan wantara. Upimula jik mangantara wantara Upimula 14 Barakan wanta balaga usung 14 Barakan wanta balaga usung 14 ka pani dipik te Barananihi:

Կրաժովի եւ իր երկու ընկերներու կատարած արչասը կը գլէ կ'անցե Ռուս սաշառնորդները ճամրոյ հիս Ռուս Մոսկուայէն, անցան հիւսիսային թե-ւհոէն եւ 61 ժամ անընդհատ ճամ things at 4 by 2, dum before an allow from the Union that the first than the first than the things the first than the first th

Տարիւր դիլոսնթը, ալրարոր քրքա Այսպեսով Ռուսնրը կոտրած հղան ֆրանսացի Քոտոս եւ Ռոսիի 1933ին Տաստատան մրցանիչը (9104 թիլոմե Թրթ) Նիս Աորջէն Ռայազ. (Սուրիա Spart demy:

կրամովի կատարած քնոիչքին ար ժերը աշելի կը բարձրանալ, եքկ նր կատի առևներ որ սաշառնորդները ան ցան շիւս, րեւևսին վրայէն, ցուրս

ցան շիստ, ընսնաին վրայբեր, ցուրա երկրանատերվ, աշխայկ որ դւաս ան, դամ, օգանասին Թևերու վրայ ձիւ-եվ եւ տասի խասեր վր գորանային Սասասնությենրու Համար ամենեն գժուարին հարցը մինոյրակ վուրո խոս իկսններն են» Աժենուն համար պ

իում իլև հենոր եծ Հեռ Էսուս հասարի առաջին հարց հաժորան բատ պել օգե Հատորիոլին է, ինչ որ երկար Թոիլը հերու Համար գրեթէ անկարնըն է։ Երև Երգը - Փարիդ դիծը չատ գրեր թեմ պիտի Հասաստուբը անչուշա, ե երե Օորը - Գարով կրոք է հատ պետ ըրե ալիաի հաստատուհը անչուշտ : և ել ովելահոսին վրայ օգի փոփոխու-իքիչեները չրլյային։ Ատոր ղեժ միիս մին է թարձրեն Մուքիլ:

Օրինակի համար, եթե կարելի թլ Opthough Contray, the furnish pro-page and propage among Contraga Abdy pumping Stands of Abd, contin-tible upmanishment Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Abd, ophing Abd Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Abd, and Abd, Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Abd, and Abd, Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Abd, and Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Abd, and Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Abd, and Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Abd, and Abd, Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Sant Abd, Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Sant Abd, Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, by Sant Abd, Mange 800 3-14 pt. Sant Abd, Mange 800

Zpdwienispila mjązab pa արտակության արդրայի մերենաներ կարելի չէ մէջանդ հանել։ Բայց, ա-. Տասը տարիկու թե ա պաղայի՞ն .. Հեյի առաջ .

4. Unitet

ել ենԴՐՈՒԻ յոդուածագիրներ եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւնն ըն գրել թուղթին մէկ երեսին վրա ընթեռնկի եւ մելանով։

« BULLUR »» PUSUALUFIECE,

#### 24118 611111

>>>> + 4444

- Phylo wen Saffie, phylo wen րեւին ծակը գոցուի, բան չեմ բսեր Արդե՞ւ կ'ուզես, առ ջեղի փորժանջ

Արդյան, փոշագիա, սա գիսի փարձանը -երիները ասելի Քինեց է «դրմ երկ-հադատակունցաւ «հայատարատիը կը հեներ դետինը» հաղլու դատարատ Վրածո գլուկա թիջնում» փորձեց իս պահույ Ասակարի հովել դիանձ էր գաղոր ասաւ տարաւ թրջուտծ ժաղի-ուրը ասաւ տարաւ թրջուտծ ժաղի-ուրի հիրև Յուսաանատ, կեպաւ ձորի մր and , երևարն հան .

- Sucha as what week, quenq eguel, Ummembe : U. Shehe t, m

խաւարը նեղջունցաւ դերակք որոր դե ազաւան անսասուցի հետորդ որու որու անսասուցի րույ։ Նագլու կայծակնահար, ըւ ոտրրինահերու արվ , մահուտե վերքին Հոնդիւնը կ'արձակեր։

ոամրեն ովոտը փանքին։ թամամու

Smalppall dint chanche finith th

- Հասու՛ց, կրակ կույ, կրա՛կ .

- Աստուած տայ Արամ վարոփոփ
և Հարսին րան չրյալ, կը խօսեին
դրացիները, Բայց Թող ստակի կնիկը
օր փորձանց դարձաւ խեղճին տու -

Արաժ վարպետ դողղայեն հրր տա-նիջ կլաւ, տեսաւ օր ջանի ժր կարին-ներ թոնկած սարրինաները վար կր ծետէին։ Ցուիջին ժէկ ժասը ջիչ ժր ւ ապ փլեր էր: Be հան կիսապա վարպետ, կայծակի Նագլուհ դարկեր - Արևւբ բեղի, տվուղ ու Հարսիդ,

գր ալ չկուժութաայ։ Երկինջի հրհար մոտեցաւ։ Աղաժ վարպետ ձեռջերը աչջերուն Հա

Party abmabyphal taufally per behan ու ատերը ... ճարշիշեն գէր երբն իշրանով,

Luxpy grate Umumb : Burguckgme :

դր եւս ստացաւ։ Դարուն դեսորներ ուն օն վիևնե Հունն գույն ուն օն վիևնե

Մարսեյլ Հասած օրս, ժեր երկրա դի Հայու ժը Հանդիպեցայ։ Այս ժար-գը տասը տարիէ ի վեր Հոս է։ Երև գը տատը տարը ը դար տա ։ Առաքին արկեն ձերը դապու և Առաքին արկեն գարի։ Հապատաները որ ձևուգովը ծայլեր եիր, մեկիկ մեկիկ, գարձուցի հայեցաց։ Մեր հրկրին «հեր նուրին, մեր տանը հոտը, անուլ տ be a by marky : Linghpore some we while the parky : Linghpore, whopper watch the thing is the control of the co րական խաչանիչ մբ կը գնես: 730թդ

ծարանի մեջ կ՝աչխատիմ ... Գա թեծ դործո Հարցնես, չաջարի դոր որվան առատում - Է ՎՀ Հ

profited army group of mixing fungage of any or morning on the fungage of the profit of the mixing of the profit of the mixing of the profit o

անց 730րդ թուանչանին վրայ ու հա -

ոտչեց. — 0", երկու տարի անաէ<sup>ո</sup>ր - . րիչին ակնարկներուն Քաչուելից բան չէ ։ ենթակայ

Rhinghin suchs startin he dan -Alg shudun; Rhoqueur Bumbouth -per bad de gunquetsme unghe But harung thangle duch, up dulp haithe the de Sarte aften; Phi-ngtu bunghe; Aphi, Phi tundukun imp bymi:

-Ոչ, արդար ըլլալու համար պէտը —11), արգար ըլլայու «տատր պչտվ է իրական մունը պատկերը մաջին մեջ լու մը ապատրելե չհատչ, չծացու : Արմուսծայկե տուսը ուրենցու է ծա-նը գործերը կարդայրեց, լետոչ, հա-աստ, պատուշանին առջիս, ու ակասո

ատ վերջինը սիրեցի։ ԱժՀնկն Սատցեր եմ հաժակհերդ։ ԱժՀնկն Համոզունցայ որ, երկու ատրի այս այլո, սրտերհիս Թուղթերով այիս արքու արանրնիս ԹուղԹերով այիտ հուսկցծենը իրարու Գարեդնի, այս աչիարհի վրայ տմեն ինչ կուղայ ու կունցնի: Ուրեմն տմեն բանել առաք wangfacpfich fing pums: Up.

դեսը բան մը հատկցա՞ր, տիրելիս , այս ցուղա դատերեր է Զեժ՝ գիտեր Պատժեմ ուրեմ» Արևոր բերի, Նագ-լուհ Թավեցինը։ Շատ աղբայի մաշով մը դհաց ։ Իրիկուն մը կայծակը դար-

Lidae Susphific Shin blog: Town 4p ձրած է Ինձի ըստու որ, դրէ Դարի -գինիս Թով լստո պայ։ Շուտ գաց, լոեցի՞ր Գարևգին։ Ցիչէ վերջին իրիկունը ... Սառաչ։

Գարևգին խորք ժօրը մահուան լու-րը առնելուն ազգունցաւ, տարսուռ մր եկու վրան եւ , հակառակ գէնոտ րաժchinch, quajach champha de em ship

գԳոյժը այրեց գիս։ Սրտանց կը ցա-

ւիմ»։ Սառա ամիոներու դանդաղ ջայլին thin inen , thing think if impositions by in prose to the formation of the continuous of the continuou

when y Gudumung phy ... Synthe Junghung Hawk Chin Yung-jung hawig lamba, Jangungke mgaph fe bil Agand Aganghan hopengah

ու կը մատծեր։ Մարդ չէր դիտեր ին ի՞նչ է վիչոց։ Սառա ջանի մը ձևո գի չարժումներով բան մը չէր կրթեն փրցենլ։ Սակայն երևոյինը բարև howh partners

2 stang top diete gamp's առաջին անդամ Հարրուիր պեր բան Հլ ունեցու: Քիլ մըն ալ Հաղաց։ Մա նի մր օր ալ պառկելէ վերջ դարձես մ ուհեցաւ: Իրչ օրև ալ Հաղաց։ Իւ հի մր օր ալ պատկելե վերջ դարժեւ օտքի ելաւ: Դեկահեմերի վերջաւորո Թևահ, հոյն րանը կրկնուհցաւ 1--այս անդամ լուրջ կը կարծուեր։ Բե ցլր, չատ ժի ժատծեր, կ'անցեր»։ Ե

Յունուար աժիսը անցաւ, փեպ ուարի ալ կէսը, նորէն նոյն երեւոյ Իր նուն վիճակը ուներ։ Շատևր է՛ք սէին շիջուածը» է, ոմանը ժանաա աներ կը կարծէին։ Բայց երը հավ ասերի պարուս նիչարդար Հասկա Shedulum to

DUSDITE STRATERY

of the module and the property of the module and the property of the propert

### գրանութուր ուգրեն

հանրես ետանանանրակար անութ հանրե ուսին մանգաւ ըսնին ոն Հայ-հանրես ուսանանանան որևը որ Հայրար Անդլիոյ մէջ, ուղղուի ձիպրայ Buph Lows

Uppuphs Phephep genghi Bt 34. հրդարու բողբորի գրոցը բե ձրպ-բալիարի կոմակը դիսնարուած են ին-դանոնիներ, որ կը օպառնած միպրալ-բարի քրիսանական ավորուքիւնեն -բուեւ Անդլիոյ խորքորյանին մէջ Հարցապիդում կատարունցու այդ Հային, -- ինչը՞ս գիտեղուած են այդ ցասրո, — լոչո է վստողուան այ ;,,կայ ԹնդանոԹները, որո՞ւ կու (հր կասկաժին Գերմանացիներէն)

(կը կամգած իւ Դորասանացիներին) ։ Էրկաանասկան կայսրուքինեն է որ Հայե կը բարգրացին վրդովուած ։ Վասերի ենրալալինար դուսն է այդ կայսրուքինան, անասիկ աժրուքինե մբ, դապվագիտական անգնահատելի

These is due to move to the found on the superior of the super արեն անունով .— լեռ երն 5, ապա -emikun ըլուր մը, 425 մեβն բարձ -թունքևանը, որ տուրի մր հմետն կր Հերբե Աիջերկրականը՝ երկարելով դեպե Աիրիկե, կարծես աղեղակն րլլար Ովկիանոսի գրան, - ու վիթ -խարի թերաստուհրով մր կը նևտուի amilia: Thulamilymbh min induce us ganggi Angunupungang mga munika ne fitominghihi habunga, 500 dihila pusi-pad mimaran zonah da, Ligaz tagu-dun Lingmupunarak te da dibusi

անրադրայինար ծածաք էր քնարցելու-ծացիներում, «ֆիուկերիչերում» են նույներում, «ֆիուկերիչերում» են նույներում, թայց աժՀեմ և առելի Մաւրիսամացիներն էին որ արործաժ էնի այս ժաղաքը ները, ենի որ արործավ երի այս ժաղաքը աշխարշական էր, որ եր ամումը առոււււ անող, կոչերով «Քարիցի նեոս (Ճեպելը Թարիգ, որ ապաշտպունքով դարձաշ «Զիպրա թար»)։ 1704ին Անդլիացիները դրա «Bhaypun շեցին գայն, ու դրաւում էն փերջն էր որ Եւրոպա Հասկցաւ Բէ ի՞նչ մեծ կա թուստ մը ունեցաւ ։ Սպանիա եւ Ֆր րանստ որ ուսոցան։ Մայանդատ ու ար-րանստ դանիցը յարձակեցան վերու-դ տշելու համար դայն, տպարզվեն -1779—1783, ամրողջ էորս տարի, տպահեւֆրանսական բանակը՝ ծովեն ne gundangsh squipmplig Shapeanplumpp ու կատարբ և դարույարոց շրաբարար օգուտ չրրոււ ևւ Ճիպրոսինար յուրուս թարունցոււ անտունկ և Արջան որ Նա-փոլեոն չճամարձակնցու յարձակիլ ։ Ընդ 6. պատերաղժին մեծ դեր հապաց պես կր փակեր ու պատում ժը կր բաժ-ներ կարծես Ովկիանոսր Միջերկրա կանեն։ Ատոր համար է որ Ովկիանո տի Դուռ կր կոլուի այս բերգը։ Այ-ա «հանդերձ դերմանական տուրանա «Երը կ'անցներն ենդուցեն, մանելու համար Միջերկրական, (հեղուցը 450 մեքը խարուքին ունի) ։ միպրալքու թի կառոցջե մինչիւ ավորիկեան ցամար կամ Ձճուքայի հրուանդանը 20 գի – թմեքը հրվարուքին ունի, Ալճելի -բայեն՝ 15 գիլոենքը,

Ruch swampe, Zhapulfoup, bla

րու վրայ ինկած, այնջան որ օդ ւ... դ.... յրակատ , այսջան որ արգ դակատունիիա կը դրայու Պետք է բրեն «Բ Ճիպրալքարի մէք բնակելու իրա -ւուծը ուհին միայի Արդլիայիները : Իսկ դարձուծքը ամբացուան է ան ներ արդիական սպառադինունեամը , րարու կը միացեն ամ բուքիլուները,

«Արարու կը միացեն և ամ բուքի կր

«Արարու կը միացեն և ամ բուքի կր

«Արարու կը միացեն և ամ բուքիլին իր ել կաթաթելէ ցանց մը կը պալապանէ

Վերջապես ՃիպրալԹարի այս ժե հերջապես ձիպրալիարի այս և հերջին, - հերենական շրարուի ժր որ երր արոսալ սկսի եւ կրակ փոխե, ո, ժեկ ժարտանու եւ ոչ ժեկ բոմակ կրհայ մօտենալ։ Պաչտպանութեան յատկացուած են ժիայն 2930 գինուսը 4, 540 пакта

Մակայի արդի ապառագիուհիահ պիտի կարձեա՞յ դիմադրևլ,— օգա -հաշային բարձակումենրուն ու ջիմի – ական դենքին վերմաւոր կազ) պիտի կրհա՞յ ասկալ։ Այս է Հարցը հերկա-

Cuping Pt spints & other gurantepen ունեցած է Ճիպրալիար եւ իրբեւ բ նական ամբութիւն ծառայած է աչ խարճակարներուն։ Սակայն կը հաս նի րրմուն մահունինը էուրքն ահոտրկ ուտաուն ան «ի որմեարը» արանանիտ --- ին Ճիպրալթարի եւ Ալնեզիրայի , թե ափրիկեան եղերթի կապիկները կր այս հերու բորերջրեսու ժայութեր և պատկարկը բայր ցրները ՝ Վերջատկ արանական նոյն կարմութիիւնն hin, mitingen up his comprehent be the Curat Aphles fundaring &

. 1. 1925 արաւասան չ . 1 անական ար հր հր քուրիրը կր խափե Միջերկրականի ժՀՀ, բայց Միջերկրականի Ջուրը չա-ըս հակ կը չոգիանաց արեւին երկիչ նասագայքինրուն տակ։ Ովեիանոսի հրիրջերուն վրայ կր Եւժարուին ժա-հանկառաներ կրմինագուրքերու եւ տեղապատուբեամ հրեւոյթները, **բայց** Միջերկրականի հղերբներուն վրայ ոչ։

հետ անվարակնարի երկրարանակատ աշխապանուլ լանկան եւ տայժագիտական որտակնոլ է Մերլ իրացիները չատ դրա – դուն են վերջերը օպտագործելու նա մար այլ ժայրեն աշխապետարական է any may ding the neglectic inquired in the figuration has been assigned in the figuration of the state of the figuration of the state of the figuration of the state of the st տերավարութի ակրճար ուգրք հերույ գուղ դն ոտաստանիրուագ, չել փերան

մասին է որ կը մաաժեն Անդ խացիները, իրենց կայորութեան ։ առախորհետն կասկածով

SUPPHARE BE SHOWNERED < B 11 11 11 2 x P

#### BARPENU

SEPURUE «MAUGEL» E 4.6PA...

ԽՄԲ — Ատեփն գրեցինք, որ վար-ջարհուտութեան շրջանակը, երբեւ գ «Դնաթաթական ձեմարիկերուն ուղ -«Դնաթաթական ձեմարիկերուն ուղ -դութիւն տարու համար», մինչ գինքը հեմ աանուր բուրք թանակին կրած դժուարութիւնն էր։ Ինք իր նառով . ու իր այցհղութետն առթիւ գրուած թղթակցութիւնները այնպէս ցոյց կուտային թէ Տէրսիմը նզմուած է ու ուրք բանակը քանի մր կորուստներ ւնի միայն։ Եւ սակայն, Հուժ-իւ րիքը հրատարակած է նոր թղթակ ցութիւն մը, եւ ցոյց կուտայ ՝ նաե հնեսնիշի այցելութեան հետ կապ իւն - : Այդ թղթակցութենեն երեւան կուգայ թէ բազմաթիւ վիրաւորներ կան : Կը թարգմանենք կարեւոր մա -

դանաւորդները իր չուրք Հաւադեց , դանց ունենակից չարցուց, լաելով ա – դանց ունենակից չարժումինիու մասին «... Ծոսով բաց դալար դրաց ու «... Ծոսով բաց դալար դրաց ու աստաննին առաննին հարցումներ ուղ-ղեց եւ հրաժայեց օր Թոիչքի ապաւոհանգը վերկ աստիրը արմապ քահրուսե ևւ. հիրրև շտա կումին էն։ Ար մա այարտականութեան մը կոչուողներէն մին էր։

- «Շարժումի չրջանակին վրայ կլ — «Շապատի չրքահակին վրայ կը առուստելի, կր գտնուքի գիւզի քը վրայ, ուր ըմբաստեսի կը բնակին է Շատ ցածքն, գնտելն 10 մենք բարձ ընն կր խոչքի։ Ճիջզ այգ պաշուն, ուսաիրին վրայ կերող որու յելուդակ. Հեր յանկարծ ինձի ուղղեցին իրենց Հրացանները։ Անժիքապքա չարժմեն Հէ որի որոսացիր և սկսայ Հեներ Ասպարեդիս առաքին անակնկալ իր

Chung freshwamptakend quight after acopulous thembyundage: Ampamale mp ton yay manue dha fotunda he fore wamayayam their Anadogue undpung Spendingulunghi punp danah prid stimuspoprishgue be sop of nitu ավեր գեն շիւարմի մնիութ վերբ, մարմ ասրբենով արորն բնրուրերն Հո -

- Ողջ եղիր , Ինկանիւ , դոչեցին

And phop to be to the control of the

Ուսույ ընդեց աշխատատենետերերը եւ այլ հաստատութիւնները եւ, հի -ւս նղանոցին պարտէզին մէն՝ դրած սեղանին վրայի ահարակին 852 սառpaqphyfit file at gradudupp: but poplifibence fant հակալու թիւն յայանեց։

#### STREAM ATTAINER

ZEPRULEPAK SKTUSU4C

Վիկե, 26 *Յուլիս* (Ցառաջ) արի եւս գաչասին (minus) — Այս տարի եւս գաչասին հանդեսով մի մասնակցող մեր անմահ հերասներու քիչատակը, հախաժեռնունիամբ Հ. 6. Դաշնակցութեան կաքիտերն։

6. Գաշնակցութեան կաք հան ին։
Հանդ կոլ տեղի ուհեցառ անցեսոլ կիր
բանի, տեսերով ժենկես, իրկնում։
Հանդ կասկաններ
բանի, տեսերով ժենկես, իրկնում։
Հանդ կասկաններ
բառատանի կասե
բան կաս
ատան, պատ ադրեւրեն գլուկը, իրենց
ձետ բերելով կես օրուան։ Հարի դեն
ան անդ իրբ Հարի, Բբ բազմունեան
հեմ ժատ բերելունը։ ատաս շավորը Հուշում էր գաչալ հերը ըս կուս է ուզեռը։ Երիտասարդներ Հայագարի շագորը էր գաչալ energy, ofund both to the path, but the subject of museument for Tunn two and amount of the tunned of the subject of the subje 45 - apricus suzth fbp?, about

հետ որասան մայլեն հերջի ակատ համատուր դարաբերը և հրաբերը հասա-դածութերումբ Գ Ա. Ալերատեսակ։ Վահաքր, Մջերի, հարձերի, Տերջա-տայի բաղար հասորերութի ես Սերսա-տայի բաղար իրաթ խատհուած, վա-պարեն և Բերջեն ձեծ խահարձութի. «ուր բեռավ» են հայեն հարձար և արագահան և հետ հարձար և արաքարին հահարձարութի և արաք և բաղաքարին հահարձարութի արա-ար ուր կուրավորութի և հետի հարձարութի արա-ար ուրերութի և հետ հարձարութի արա-ար ուրերութի և հետ հարձարութի արա-հարձարութի և հետ հարձարութի արա-հարձերի և հարձարութի արաւանդին մասնակցող Հնրոսները։ Բիչ անդին հատած մեր փափկասուն տի -կիններն ու օրիորդները դարի նախան-Il abanema affined for populate to muudend gemedend hempen dangt per-tude herbig stomatiende memphend be beginnel must de dag herhemerelië der smighter plunzhungen tom րի մասնաւոր բանախօս չունէինչ, բայց ինչպէս ըսի, ենրկաննրուն խան-ղավասութիրնը այնջան բարձր էր որ, Հագիւ Բէ դանի մր վայրկեան ժամա-նակ աուքն ընկ. Ս. Գալուսանանին , որպէորի թացատրէ ծանասորի արչաւանքի արժէջը։ Հայ հերոսները եւ անոնց նուիրուան րաղմաթիւ երգերը առոսց սուրբուտա բաղատաբեւ արդ որ կ՝ապրին իսկական Հայուն արաքն մէջ: Այդ օրը Գաչնակցականին հետ միարհրան կ՛նրդէին Հօկը, Հնչակը նւ ուսանկավարը պահծացնելով անմամ Հերոսները իրենց հուերուած երդե -րով: Վա՛՛յ այն ժողովուրդին որ երդ ու Հերոս չունի: Այս ասծակատարուblime under burde de that en etemphyshe oper gerdme de boch elyholm shorothere shrumuhfe to sumbungto bibankahi an dudach upus napa wanabahapa

Այս առքիր, չժոռնաժ բսելու որ այսպիսի դաշտային հանդէսներու ժչէլ դրեքիկ ժիչա կռիւ տեղի ունե -Up unPhr Identual ցած է ջանի մը դիևեմոլներու պաս ճառաւ : Բայց ինչպես ժեր կազմա կերպած թոլոր հանդեսները, այս հան Afan me Applugue maning searly to ներկաները ուրախ զուարք վերա դարվան իրենց տուները, ճամբո

9-manua filo

ዓንኒ የብይታብ**ሪያ** የተደፀፈየታ Պուէնոս Այրէսի «Արմենիա»ն կ′ա -ւետէ յունիս 22ի խմրագրականով . Abply wurph wany, Promounts «Արնա տարի առաք, Կորտապայի «Եր Բղքեակիցը, տումոյին անպան ըլ լալով, Տրապարտի ըրու հայ հիս ծախտաւորներու համար սեփական թունայան մր հիմեներու հարցը, միա ժամանակ հղարադրելով Բորաիսաս ուրինիրու անկարելի եւ ախուր վիճա -

U.qui Inpaniquest 152 abifuluis Ապա՝ Գորտոպայի մեջ սողապաս թուժարան ունենալու ինորիրը մանրա-մասն ջննունցաւ Հ. Կ. Խաչի առաքին ազմ - ժողովիծ մէջ, ուր գրական Հում ստացաւ եւ յանձնունցաւ ի

apphone qualificies.

Upg walfie hymb apparahymb dingglife has hymmarself plathing has myg unbarkard my firihan de foldbangandaguar.

Lathinghy di shahahum gegunad,

phonhumb f, 2, 4, 10 mg ff p fining

fr parahibipand f agus he sahah;

-b. Manthe hymnan ungungd en 
-b. Manthe hymnan ungungd en -

. 4. Mush երկրորդ պատգմ. Ժո -դովը նորեն վերաքիննեց բուժարանի գործ և դապարաց թուծարակ կան ձեռնարկը լայն ծողովրդականում հարցը և դապա է ևւ պետը է դայն իրա-գործ և պատեր և հանան երան և ար

Եւ հանունցան հետեւնալ երեր բա

ծիլ։ 2.— ԵԹԷ այդ դործը հրեսի ։ Կերպութենանց հետ՝ միասնարար Զորջներու թուժարանի կառուցումը

3.— Եթէ առաջին եւ երկրորդ կէ տերուն մէջ մատնանչուած միջոցնե րը անյաքողութեան մատնուին, Հ. րաւ Ամերիկայի Հ. Կ. Խաչի կադ րաւ «Աս-բրդար և բրարարի համարանի հարարակին համար Հայիսանիսայի բուժաբանի կառուցան Հայիսանիսնութիրենը՝ գործին չուրջ համարաքրելով այրչ ձնունարկին համար

կիր բոլոր աարրերը 4. - ԵԹՀ այս - ժատետելուտե ժի 4. ԵՄԷ այս «հասնակչուտ» մի-Էրծիրեկ այսութ առաքարակը կառուց-ուի մեզվ է ահվարի, մեր համակրաները միլտ այգ հեռնարկին հետ պիտի շրջայն և այսութին կանարում հեջ բուշ-ապահին մէջ Հ. կ. հայի ածունով պատուի առագրագր վո ուծենալ, Հո -գայով պահանջուտե ծախրերում մէկ

ժաղը։
Իսկ անցիալ օր, Հ. Ա. Ե. Հողա.
բարձութեան բարդութեան արքել,
հուրհակր վարչութեան կը դիրեցել.
Իր քերա կարութեան որ դիրեցել.
հուրհակր վարչութեան արդեն կր չիներել.
հուրհակրիչին, որ արդեն կր չինուր, Գորասպայի բուժարանի կառուջուժը եւ դրարձիրու ժառավարրաբուժը եւ դրարձիրու ժառավարրաբուժը եւ կանոնառորժիչներ ։

THE HEPHELL

Արաժ Եգիադարհան, որ երևը աա-րիչ ի վեր կը Հետեւէր - Փարիգի ա -տաժեարուժական վարժարանին, ժեծ չուջոզութնամբ աւարտնց վարժարա . Հայ հւ 90 աչակերտներու մէջ, ֆրանատցի ընկերում քը հետ միասին, ո

With the state of the state of the or. ՇԱՔԷ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

писчьи чиспьььих

Ամուսնացած Սարսէլ, 25 Յուլիս 1937 ANALYSIS STREET, SANS

Եւ ահա թարհրար Հրանդ Նիջոն -հանչն յհատլ, ազնիւ ժեսք մբ և ջրեչ ախկիծ Կիւլիա Աշնաշորհանը, յանձն առնելով Գորտոպայի մէջ հիմենլ հայ ք նրախատաւորներու Համասը անվաւ -կան բուժարած» - ապատանանաբան քը, ատ այեծ այց ծպատակեն յատկա-ցծելով 8000 արժանքինետն հիրա, հայ հայ հայաստանին հերարգ ցած եմ հայն բուժայանին ենք չենկ ատպատար ժը, հուտարարդ 2000 փէ-աս արամացրելով,

աս տիրանալընդով: Ուրեմե և Ալխաւուրեան եւ Գասպար համ ընտանիվչները միասնաբար այդ ծպատակին կը յատկայնեն՝ 10.000 փէսս, որ միանդամայն վ'ապանովէ Bt such apartle be Bt staph hound

ան արժս բուժարասը՝ անսական ծաքրքը կր նախատեսու ի 350-400 փիչ-սու Այս տոքիր լայի Վոնդանակու -ինեան պիտի ձևոնարկէ Տիկն Օժան-ղակ նանձնախում բը ևւ բնաւ կասկած գավ Էսանակարութը ու դրան կանկան Հունինքը, ինչպես նաեւ դարևսիրա կան եւ ժարդասիրական հումիւններ թը առասաներնուհեսաքը պիտի մաս-նակցի Հանգանակուհեսաքը պիտի մաս-

#### U\$ 0.8U.\#

USUBULA.

Illi - Fillis - Engrej py nipob mit muFapp p dying Bank be. many funguing Bank, Fip. 34 (prifes), is mating Bank, Fip. 34 (prifes), is mating pododopunjan Bandp.

Ungudip abpudip ipom (#PRB. U.
#P\$P\$PUD.) — Fipluman hilbida
(SHAP. UP#BBE/EUX.) — Pipluman

Walling Directory of the Company of the Company

(SHAP. UP#BBE/EUX.) — USA

UNDUX.) — Ummany pbudi April

(SHAP. UP#SSHIBUX.) — Ummany pbudi April

(SHAP. SHAP SSHIBUX.) — Ummany pbudi April (8088 - 8 - 8 ULLSBUBUE) - Uh Abraid shikan bi usailaban (SAFA ԳԵՂԱՄ ԱՑՎԱՋԵԱՆ) — Յուշատհագ ջիրմամիզութ հան (ՏՈՔԹ․ ԳԵՆԵԼ) -- Ի՞նչպես կր բժշկեին Շապին - Գա րահիսարցիները (ԱՐԱՄ ՀԱՑԿԱԶ) - Քիմիական պատերազմ՝ (8ՈՔԹ․ ՉԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ) - Ինչո՞ւ սիրտա կր բարախէ (8ՈՔԹ․ Շ․ ԱՅՎԱՋԵԱՆ)․ Lupgupud (MUF.)

ՄԱՄՈՒԼԻ ՏԱԿ Է

PH-35 (09-00800)

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՆՆ — Եղի կնոջ առողջապահութիւնը (ՏՈՔԹ և Կ. ԽԱՆՃԻԱՆ) — ԿուգԻՐԲ նապատ դասա հԱՆԵՐԵՆ) — « ուզ։ - առկա։ անակ (ՔՐՈՖ . ՎԻՆՔԼԵՐ) — Ի՞նչպես երիտասարդ մնալ (ՏՈՔԹ . ԱԼԹՈՒԵՆ ԵԱՆ) — հաղողակերութիւն (ՏՈՔԹ THAILPHILT) -ՆԱԶԱՐԵԱՆ) — Վահանագեղձը ահ-ռային հարցի մեչ (ՏՈՔՔ ՍԵՐՈՔ – ԵԱՆ) - Քիմիական պատհրազմ (ՏՈՔՔ ԶԵԼԻՆԿԻՐԵԱՆ) — Հարցաpuli (hUF.):

Բաժանորդադրուβնան պայման -հերճ են տարևկան Ֆրանսա 25 ֆր արտասաժման 30 եւ 35 ֆրանց։ Դի -ժել 17. Rue Damesme, PARIS:

2309789 4 SURUB

### 211100111

(419 JUUULUAUAP8 ABULFE)

clin palabadha hundand abasad fili afe-

ite propositi bangan apanal de gedamente dance: De ha angung humente Bangangh hy ampres hupolitic dance: De ha angung hupolitic betap de general dance de la
politic dance de general de general de la
mente de general de general dance de la
mente dance de la general de general de la
literatura de la general de general de la
literatura de la general de general de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
mente de la general de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de la
literatura de 56p. Smburganit appront gant dub Wanter mintendumply In լու կարողութերւնն է ակարկութեան, առանդ

quebuly to shurb sugport դուսապան սրայի շարքով «արուսա դիչնրը։ Գու այդ ջիչնրչն մեկն հա ։ Ծառայել հայ ժողովուրդին, եղեր ժողովուրդին հետ, ահա ջեղի ուղ -դած իմ վերջին խստոր ։ Ջերմորչն կր

quas ne gapya nauge : Repaints no fundacha das ...
Litabh daufu Sunghe ke nauge : Urbhab agfage Haufifundan daufua fara k'unpunanake : Habb de paughtip digg, mgappa appa ng digg, mgappa appa ng diggaph

part is unimountary in many a property of the

pp aquadque flobs, bu quand bet op phe fet son etning mediging § U.g.,
que arquine florite glorid quanque que crise quandique florit plate fur
aque arque fet glorida formation of the common of the formation of
aque U.g. et glorida formation for structure florite fur glorida formation of
aque U.g. et may be demant bet structure floritation of
aque U.g. et may be demant bet structure. Philodologic or composition for
Speking keylumunda genefic of the common of the structure formation of
Speking keylumunda genefic of
the structure formation of the structure formation of
the structure formation of the structure formation of the structure of the stru ժար։ Արդ մասին վտոան են: Քու Հա-գատարութնան կը յածնձեմ պանունց։ Տիրից երկարատեւ բռութքիւն մը ։ Կարձես ոչ ժէկը կ'ուպէր խոսիլ։ Ա-տեն մը վերը, Սոնիան արցունջուս աստ որ դորը, Սահիան արցուհրատ — Ուրեմե, կ'ուղեք հատիներ'ն Հանդիպիլ: Ի հարկե, այստանգ հետմը դրական իժաստով գլուկոր

... Այդ պարադային, հո առուշտ հան կը չանդեպին՝ հակապատրաս տելու համար գայն։ Իսկ կես օրէ յե ստյ ինչը կը լինի այստեղ։

- Կարզաղրեցեր ինչպես որ կ՝ու...
գեց: Այժժ իսաինը գործի ժասին :
Ե. ժեկ իրվու օրեն թարարեն պիտի
ժեկնիժ պիտի անցնիժ Շատախի
կողժերը:

— Իրչուն համար — ակամայ գող հյած հարցուց Մոնիան ու անդիրապես հետիները հառաջելով՝ սովորական հանրարառենիանք բարունակեց, -գիրեկ ձեր երքայր անհրաժելա է։ — Կարծեն Վահեն հրառունց ու -

- կարծեմ։ Վան ի քրաումեց ու-ի։ Քաղարի մեջ պատահած փոքո -բնելը անցած կարելի է տաքարիլ։ Ու լինդով օգտակար չեմ կրծար լինել այտանդ այժո՛ Այն պահետաները, -ոլ օն կառավարությեսն ձեռջը բան ցան, փոխապրուտ են ապանով վայ-

ովովունմե սանսափաչան վեջալի Anguduspyc angunghusing affiaith de for purpose of the medium of the angular manuschemist. In constant, the angular manuschemist of the angular medium of - Որ այդպես է, ի հարկէ պետր

- Πρ mgagto \$ , \$ tample glos, hefting i Frag Life fundble, β & gan-group it laught meaning dangers. Bis -group it laught meaning dangers. Bis -group days were applied by the group in Libian, garage mg garage before, the complaint β & mugh laugh f' λημέν h. «'d nihmk aquach;

Pare, opport Unifu

արքումա ծաշանք է՝ համե որարա, - ը, ու քլրաան շատաքան քերի .

- ը, ու քայան շատաքան քերի .

- ը, ու քայան այան ական դյամ .

- ը, ու ձաշան ի այան ական դյամ .

- ը, ու ձաշան ի այան որար գյամ .

- ը, ու ձաշան ի չ .

- ը, ու չու այասան ը, ու այան .

- ը, ու չու այասան ը, ու այան .

- ը, ու չու այասան ը, ու այան .

- ը, ու չու այասան ը, ու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այասան ը, ու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու չու այան .

- ը, ու այան .

- ը, ու չու

fill wiripustizune fiel de: 95mg } Abeli workende kennelijken der Berej k gerandwag menegrijke behegit it tim te pleg wifer bejane bij, arpening fig i flege, to geleg wifer bejane bij, arpening fig i flege, to geleg behand generalijke behand fig bij begedeng bij madifik sindefik in matjonand demarkat filolok i bande unaphem begede behand demarkat filolok i bande begede behand debelek bande unaphem begede behand debelek bande unaphem omnembale der, ne phemidentales begede behand between demarkat behand in behand ben be k famg anghe, till a begenemarkelt ung demarkat filolog i - Pang f Physika, nege h pa be ja-

- Բայց ի ծոլոցես, այդ կ որ հո յսստակորջեւ չեմ տեսեսեր - Անչուշտ
գուց կը հասկնաց, որ ես պատրաստ
եմ ծառայելու ինչով որ rw15

- միմա պիտի բացատրեմ . Նա պետը է անկեղծորեն խոստովահիմ որ ձեղ համար վտանպաշող հետե ւանգներ կրծայ ունենալ այս դոր

afe, hu nepulpueblude hacety we thight continues to the face ahfaale aula mme genfaht Confrage Confaht Confrage ղահովութեան մասին մաածելու ժա քանակը չէ ...

- Africa i processed upfor house - Africa i processed upfor processed upfor house whole damping from the for his processed up to the africation of another than the form africation of the control of the processed up another to be a processed upfor the another to be a processed up to the another to be a processed up to the another to be a processed up to the another to be a processed up to the another to be a processed up to the another to be a processed up to the another to be a processed up to the another to be a processed up to the another to be a processed up to the another to be a processed up to another to be

դոււառական գործիչները։ Ուրեմն, դաւտատական դործերծերը։ Ուրեմե, գ ձեր գվտատոր դործը կը լենի կապ պատպաներ դատառծերու եւ մեր մի-ջեւ։ Ածձապես պետը է խուսագիկ երևւան դայք, Յակորը կը լինի դորե ձարգոց ձետ յաբարերութեմա պա-հող անձը։ Սուրչանդակները եւ ան-

ի՛րսէջ, ես անպատենքի բնկեր մլն է - ջանի որ վստաենքի բնկեր մլն է որ Հայաստենություն մը չեմ ւևոներ։ Ինջո միջոց կը գտնեմ անոլ հա յաթարերելու . Ուրի՞չ ... հետ յարաբերելու - Ուրի՞չ ... --- Առանց կասկած հրաւիրելու, աչ

խատիլ կուսակայի միջոցով բանապար կնալինրու անտանելի վիճակը քեներ ցնել տալ։ Ձարհուրելի պայմաններու մէջ կը դանուլեւ, ամ էծ օր ծեծ ու ասցան

94.2048ԻՆԻ ՀՈԳԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ Մ. Նահանգներուն լանձնելու իներիր ապած ըլլալով , Անդլիոյ վարչապետը յայտարարեց Թէ կառավարութիւնը

երրեց վերագել հանցրեկը ուներին փոխանակ կրևն լահմեուած պաշտոնը ։
«ՄՈՐՆԻՆ ՓՈՍՏ», Լոնտոնի Թունդ պաշպահողական օրկանը, որ առաջին անդամ շրատարակուտծ է 1772ին, «Ցելլի Թելեկրաֆեր ակրող ծախունցաւ 170000 անգլ. ոսկիի։ Մինչեւ օգոստոս 27 այոպէս չարուծակուհլով , այ Sneckunke uphunk aneineh astilk beithumboh 185

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ULBOP4FLF ՉԷЪԿԻLԷԲԻ ԵՐԿՍԵՌ ZUSP68B46. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ 1 Օգոստոս, Կիրակի տոառուս Ժամի 7,365-ա՝ ինչեւ երևկայեան 8թ Պրոսռայի ֆիոամ իս անտառը։ Անձրեւի պարագային պատոպարո պահովուստն է։

Նուադ, արտասանունքիւն, հրգ. հւլև.։ Հայկական եւ հւրոպական պարհը։ Բացի խմիչըէն ճայր միասին բերել։

ուսությանը բուրբը» — Հայաստանին դինհրով։ ՕԹօրտու 6.50 ֆրանեց. Ժինչնեւ 6 տարեկան փոջրիկները ձրիւ Հաւացատեղի՝ 29 bis. rue Etienne Dolet, Աֆորվիլ թեկնում՝ մէկ անգամէն ժամը 7ին, իրիկուան մեկնում՝ 7ին և։ 8ին։

#### **ԿՐ ՓՆՖ**ՈብՒՒ

344pt Hulp Frankub, Shhul Պահարհան, կր փնտոկ իր հղբայր Պահարձան, կր վծառու իր ադրապետ Ֆերը, Ֆիմապի Գերպոլ և Կարապետ Պահարձան, որտեք 1920 1923/մ կր գտծունին Պոլսոյ Ադղասին, վարժա-թանձերը «Էժալավան» բաժանաժա-ժանակ Աժերիկացիներու ժիշոցասասապ ծասրբկացրոսրու օրքոցա-փոխադրուած են Գավալայի (Ցու-հաստան) շրքանները, եւ անկէ իվեր իրենց հետւքը կորսուած է։

dagphu inco warmy's diff wan-naut «Smawt, turte which wearh: Sply helder opent Voskie Kidjir-ian, nee Baharian. 56 rue de Bas Meudon. Issy les-Mouli-neaux. France (Seine)

եր խորդարի յունանայ իներին թեր արտատարի

\_ Իսդէնաէր Քայիլնան Ադուրա թի (Գուիա). որ ժինչիւ վեց աժիս առաք Լիոնի ժէՀ կր բնակեր եւ հե-ածւեալ հասցեն ուներ.— 65 թև bpt Udmashubpb.German Colony.

#### **S**UNCZUGULER

3. 2 4. hough Beparapel Sunլութեորի Վարլութիլերը չնորկակա-ளவுந்தது 100 இரவுத் நடி வுவடிந்த புந்வர்-பெள்ளுந் விழ்வள்டுக்கை வக-

#### SHIRLS SHIFE TRUTH ILES Cinéma REXY

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damesme - PARIS (13) Le Gérant : H. STEPHAN

### Snip. U. II blb sh

Parturus 87 Rue Ernest Renan. Issy-les-Moulinaux

Սենքոր Mairie d'Issy's հերջ դիվացը։ Մանհագետ ցեքի, ավածքի, կոկորդի, դրութի եւ վիդի երևան-գունքանալ եր դարժածե հանու հերջին հիռանդումիերներ, «լիերունի կրկչյարի, հինգրարհի եւ չարան օրերը ժամը 3—7, ծարիջի նիջ, կ'ընդունի 49 rus de Maubeuge, երկույաբնի, ցորերչաբնի եւ ուրբան օրերը ժամը 2−4. հեռաձայն Trud. 21-03

### ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ՃԱՇԱՐԱՆ «S. V. P.» 48, Rue St. Georges, Metro St. Georges

Հայկական, սուսական եւ արեւելեան ճամեղ կերակուրներ պատրաստուած վարպես խոշարարի կողմե. Կովկասեսա շաշլիկ եւ լիւյե քեպապ եւ բծաիր օդի։

UUS9blb 9-br.bc

#### UPSHALUPPIPPPP

### La Maison de la Photo

by animalympho matemathem, americandustre hedemine, dim-traction, by the first few of them to the problem of the manifest of the manifest few of the high their of the manifest of the superior than matematic the manifest that magnifest the formation of the manifest of the superior than the superior than the superior than the superior than the superior than the superior than the superior of the superior than the superior of the superior than the superior of the superior than t

Դիմել ՎԱՂԱՐՇիև 50, Bid. Longchamp, Marseille Tél.: National 13-16

### Tailleur de ST. BERNAR D H. GULBOLIAN

24 rue Affre կամ 8 rue Cave, Paris(la Մասնանիսդ՝ 2 rue de la Charbonnière Մեթթ La Chapelle եր Barbès Rochechouard #1: 1 - Montmartre 69 - 70

Artific Prit - Umnumbergen mustum wa-

PLOUS PROPORD. - Emahandino pin pagama manghi dipunih manghanda ma

Ermitage de Longchamp Magalile els aufa tile

ԿԻՔԱԿԻ 1 0ԳՈՍՏՈՍ ԺԱՄԸ 15ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԿԷՍ ԳԻՇԵՔ

ԱՄԱՌՆԱՑԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՑԵՐԵԿՈՑԹ \_ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Կազմակնոպուած **ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԵ**Ս ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԵ

CUSHI LANGUANAH - BUR DA PULLO, BUPBIT, ULBALAULIBP. DE BEBUTHUT PILASE BARALPULAUL APEBERA

ሆበՒያቶ 10 ՖՐԱՆՔ

Porte Maillett's առևել 44 հանրակաորը, եւ իշնել՝ Ermitage de Lengchamp.

₹. 8. %.

4241 1111

Օրակարգ՝ Օրամի ՆիւԹական և։ բաջոյական մաւաջատեղին։ գույետ Ուրբան իրիկուն ժամը 8.30ին, առկորական մաւաջատեղին։ գույետ Հայաստանան և։ բաջոյական մաջունաուութիւնք։

### ՎրևՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԲԱՆԱԽՍՍՈՒԹԻՒՆ

Հ. 8. Դ. Փարիգի «Սարիպտարի» Կոմիտեին կողմե 30 Յուլիս։ Ուրբայի հրեկայ Ժամը 8.30/հ Սոսիեքին Սավահինի GF սրանին մեջ, 28 Rus Danton

LC THEN SHIZE CLY. P. FULUSON'S 40 HOUR COL C. PPHEREES

THER. BUTULDEDUK HEARTINGSAREUPAPAR TEATHOLPEC.

### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

<u> ԻԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ 40ՐԴ- ՏԱՐԵԴԱՐՋԻՆ ፣ Ռ</u>ՑԻՒ LUMBER TO THE WALLE P

1. 8. 3. ሀኒኔ ታይየበሆኑ «ՎՐԷԺ» ԽՈՒՄԲԻՆ

ԵՒ ՀՈՎԱՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ I Օդոստոս, ֆիլակի առաւօտեն մինչեւ երեկոլ, Շանք հոհակերի Տամբուն վրայ, Camp. La Baronne, Պ. Յարուխիրև Գրմալիանի ադա. րակին մեջ։

ԿԸ ԽՑԿԻ ԸՆԿ- Ց. ԱԷՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆ ՑԷՆ Լուբ «Վահան Խորքնի» Թատհրախումեր կը ներկայացնէ «ՄԱՇԴԻ ԻԲԱԴ»

երգ, պատասածու երեն եւ ույլնա դամը ձէն վերը հետոպական ապար ընտեր ձագ - Հիշոէդձեների դե-կավարումեսանի։ ձագնագորները կիանա նատատանել պարչերի լոգանը անուջ գուրի աշապանին մէր։ Հոիս ակեմի ժողովորական գիննըով։

*(FAKSA 3 ՖՐԱՆՔ, ուն տարեկած էն վեր պգտիկներու 1 ֆը.*։ «Մոձցեւի պարագային ճանդէսը կը լետաձգուի յաջորդ կիրակին։

#### BUGSUZUV BEU 4/L9//L46/9///UO

ԻՍԻ-ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ «ԳՐՕՇԱԿ» ԱԿՈՒՄՔ-ԳՐԱԴԱՐԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ 1 Օգոստոս հիրակի տաստան հիրև հրկայի Արտաքի անումը։
1 Օգոստոս հիրակի տաստանել հիրև հրկայի Արտաքի անասությացն արդ ագրիւթին մեսո (Լարւ Vett)
Գեգարուհասական բաժին, բնաիր նաց՝ գեկավարուβնաժբ Գ
ՄԱՐԳԻՍ ՀԱՅԿԱԶԵԱՆԻ

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ԿՈՒՍԷՆՎԻԼԻ Հ. 8. Դ. «ՏԱՒՐՈՍ» ԽՈՒՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ | Օգոստոս, Եիրակի կեսօրէ վերջ ժամը Չին, Կուսէնվիլ Սուրսի անտառին ժեջ, պաղ Հուրին մոտ։

եր ճախադանէ Ընկեր խ. ՄԿԻՏԻՉԵԱՆ եր խոսի Ընկեր L. ՉՈՐՄԻՍԵԱՆ

Հայկական եւ եւրոպական պարեր։ Ընտիր ճազ։ Փափաջողենրը կլնան ճաշը Ժիասին բերել սրասիս, — 12.6, 13.17, 13.27, 14.40, /5.17։

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

THEFTHER THE BURNE THE CONTROL OF THE PROPERTY CAN'T

1 Օգոստոս, հիրակի ամբողջ օրը, հայրենակից Կ. ԼեհՈՆ ԵՍԹ-ԵՆԸԶՈՅԻՍԱՆի պարտերը, ԱԵ-Հու, հրան։ Բեծ։ Կետոի, վերջ դեպարուհատական բուսինը հիր մասնակցին Ս. Լուֆ Պատմենյան Աիււիի հեծը, Վ. խայի ստնուշիները, Պ. Թիւ Բելեան եւլծ, ։

by Lufanguist Ship. E. APATI Pablit

կը խոսի զ Ա. ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

«Ագ.աժետն» ի ատերախում բը կը հերկայացնէ «ԽԵՉՈՑԻ ԹՈՒՋԸ» UNASA 2 DOUGA, ONAPPATOPAL DOUGA

ՀԱՂ ՈՐ «ԱԿՅՈՒՖԻՒՆ. -- Հանրակառը Թիւ 17 Եւ 18. իցնել կին-լու ողչ-օթ.— Հանդերին օրը, գիթակի առաւօտ, Օկե ԼՈռ երևե բերի եկեղեցիին մէր կոգոնանգիստ պիտի կատարուի ըւրֆայի նակատակներու

### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

queb պարտեղին մեջ։

գասաց պատու գրու և չէ։ Գեղարու նստական Ֆոիս բաժին փարիզադայ արուեստագելոներու կողմէ Ապադովուան է մեծ որբէանը, ժապ Մանվո, անակնկայներ։.

եր ծուագէ ԲառիսԹ ԱԲԳԱՐ Հուս եւ դեւրամատւնի պեսել։ Մինիեւի պաժագային գոց սրահ։ ԾՈՒՏՔ 3 ՖՐԱՆՔ

լադորդակցունիւև.— Porte d'Orléansto mabé, 128 Pp. «Po-արես եւ իրեց terminus-Porte de St. Cloudto, Issytha Clamarto առեծ է Ս օքսադեսոլ եւ երերի Plessuris Robinson Վերագարին ապանովուտծ է նայ լաֆնորհերա կողմե



PUPPAR WERRESPESSES SUBSCIENCELLE

ՄԱՑԻՍ - ՆՈՑԵՄԲԵՐ 1937 ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ, ԳԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԲԱԶՄԱԹԻՒ ԵՈՒՑԱԴՐԸ PERSONAUM BUTTAL OF THE TARGET OF THE TARGET STATES OF THE TARGET OF THE LUTUR TUTTER PROTUCTOR: SOLOGUTUL FALAR BUTFARTUS PARTHULANAPPHILIPLE

ՀԱՍ8ԷԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹ**ԻՒՆ** 

SARP. L. SIPSAILUE

146 Rue Lafayette (Gare du Nord)

Թելեֆոն Nord 84-04 (ախփոփոխ

Կընդունի ամէն օր ժամը 2-7, կիրակի եւ տօն օրեր ժամադրութեամբ

պատորաստուած զուտ <u>քափիլի ֆիւ</u>Թով։ Հայ առա<sup>յ</sup>որական ս<mark>հղածին գայ</mark>

STATE STATE THE STATE OF THE ST

Zugurudi \$ 1, 0 P h U. 61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6)

րօ՝ Օտեօն եւ Սեն Միչել Հեռաձայն Danton ; 52 – 78 Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ ։ Utppo' Omkod by Uta Uhitl

Agence de Voyage et de Tourisme OCEANIA

4 Rue de Castellane 54 Ruede la République Tel Anjou 22-24, 22-25 Tel. Colbert 09-12

ձևւակերպութիւնները հարաւային եւ կեղրոնական Աժերիկայի ճանhpnz Sudmp s

### ԵՂԻՇԵ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆ

BUTENPOOLEGED SPUUEDERS

AMERICAIN LLOYD OBJENT

48 rue de la République 7 rue Auber, Paris Supetal, Tel-6.47-22 & C.74-51 Tel. Opera 67-77 67-78

Smempfite pague pulphanfibritabor ubphmimburdhir գրողութն ժից. Եւրկրն թեթակինրբե անխոսնի աղեր իսվոն Տողոակրբե, աղեր աբսե փաղան, Հայ գավասնմրես կաղոն 4 HSILZhib Sahs.

#### \* Maison DARON

Entreprise Générale de Bâtiments PLOMBERIE-COUVERTURE

Eau, Gaz, appareils sanitaires, lavabo et tout à l'égout TATOULIAN ARAKEL

umukäht kuntu 154 ghpa. Kapagan Phiky bu 1820 Phikying LE 2088 USBC GAR ALAMBANT CRANBBURG 2UNAR, ghalby by mphamukugg 32 Ruc Memlmontani. Pans (20)



ՈՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՅԻՆ, «ԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

### 1E PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE - HARATCH =

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70 Chèque Postal Paris 1678 - 63

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286
Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Ros F Réduction et Administration
INTPUS-PREPERTS DE QUESTINOPENT (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ ԲԱԺԱՆՈՐԿԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ,— 8

Métro: TOLBIAG) supplue dosmundus poenubus 120 dom65

35 **ф**р 166 фрийг

SUPLEM VENDREDI 30 JUILLET 1937 III was a same and a same

UFLERIB

30

49 SUPP - 13º Année No. 3485

premate, 200002 abontoons

94% 50 UNDWART

brank 1-OU-R

### ԵՐԿՈՒ ԵՐՐՈՐԴԸ ԴԱՒԱՃԱՆ...

Ոչ միայն անըմբոնելի, այլեւ անշափելի։ Անմառելի՛ ոչ և բայր անդարուալը, այլու տոշապալը. օգուտուալը Հասկցաք անչույսու— հարցը կը վերարերի Ա. Միու Թեան մեջ արուտծ «մարբագործում»ներուն, որոնց ոչ սկկղթը ծանօք է,

կրատարատած «Հարրապարտ ուն» հեղուն, որոնց ոչ սկրդրը ժանոն է , «Հայ ով դիանանաի կարիլի է կուչակել ։ Ինչ որ կատարուած է մինչեւ այսօր, կր տանի մէկ եղբակա – ցաքենած, — րոլչեւ իկիսած կուսակցու Թեան եւ Խ - Միուժենած չիմ-հարիրներուն, վարդական իրակչներուն, ղեկավարհերուն, դորժիչ -հերուն, վարչական Թէ մարտական դեմբերուն, դիւանադեան -թուն իք արգեստակցական վարիչներում երկու երբուրդ դուսանան եւ լրանուտ Առնուագի մեզոակից Թրացրիի ևւ ուրիչ «Հակայեղա»

Կընայի՞ր երեւակայել այսպիսի պատկեր որ եւ է երկրի մէջ եւ որ եւ է ժամանակ։ Նոյնիսկ ամէնէն մոլևոանդ կեղափոխու-

թետանց, թագարական կամ ընկերային փոքծորիկներու ընքացջին ։ Եւ պետք է մոյտել որ յուրերի անդամ կիսկասար են։ Կա՛մ չոստ ուշ կը համեին, կամ կր ծածկուին, եւ կամ կր հաղորդուին zap ne gudup qhipnegnedhhind :

ջանութը անդմա բաղանի ոչդեսնար գի հավորդ է օրայա «օու դրվուրդիր չնաժիջացագատրութիւնիցործածուածատեն է որ մարդ քիչ - շատ գաղափար կը կազմէ։ Այն ատեն կրնայ վստահ բլլալ թէ գոհը բանոն է ևւ իր հաշիւը փակուած։ Բայց, աւելի յանախ. մայրաքաղաքի մեծ թերթերը կր խոսին անձրեւի կամ գեղեցիկ - օդի վրայ, եւ լռութիւն կը պահեն մաքրագործման ընթացքի մասին։

Այս տեսակէտէն աւելի արդիշնաշոր է գաշառական մամո ակը առմապուտու առվը ապրագրուստեր է գանառագատ տաս-լին ընթերգում է։ Նուր «բերավոտու» ի կան «Երվիստիաայի մեջ կը փնտեք լուրեր՝ Թա» հեռագրական գործակալութ հան անօրև -հին՝ հաքոպ Տոլէցքիի մասին, թայց Սկիրդլովսքի «Ելուպուի ի Ռաբութիշեն կիժանան որ ժողովուրդի թշնանի մըն է, իսկ օր-ուսան գրույցները կիանան որ ժողովուրդի թշնանի մըն է, իսկ օր-ուսան գրույցները կիանան որ հետ հետ հետ առան է Հայուսիայի հետևու Մոսկուայի մամուլը լթյութիւն կը պահէ Ծայր․ Արևելքի հրկու թուղինհրու պաշտոնհանհրուն գնդակահարութիանց մասին։ Եր թուղըուրու պա*ր*տասանիրու գողադրությունի հարու մի։ <del>Հու առնուսան միջոցին</del>. այդ գնդակահարութիւնները հասած հն **պատկաս**ելի թիւի մի , 238: Եւ գաւառական թեթթի մր մէջ, *Քրո*-ա**ին խորա**գրին տակ, վհրջին էջի մր վրայ է որ կը գտնէք մահա ant guilly

Տակաւին կան անոնք որ «Սարաթով դրկուած են» : Կամ «ար

ձակուրդ ստացած »- .

. Մեկ խոսարով, չատ բան պետը է պրոզանլ գտնել, կտնական ադրիւթներու միջնցաւ, ուրիչներ,ալ՝ արաժաբանօրէն հետևոցնել։ Այս պարադան ճիչը է ժանաւանը Կովկասի ևւ յտակապես Հա

յաստանի համար, որ կը մնայ միչտ աչջէ հեռոււ Արդարեւ, րաղմանիւ միջոցներ կան, ուշ ՝ կանուխ տեղե – կանիններ ստանայու համար խորհրդային կեղբոններու կացու-

Իսկ Երեւանկ<sup>ո</sup>ն, - առելի ջան մէկ տարի կամ վեց ամիս ան

որ այն գրեսանի և - առելի գահ մեկ տարի կամ վեց ամիա ահ-ատե գարահապան անհակարգումերայի ի վեր։ Արդ, դիաե՞ր քին ինչ հրատ են Ա. Բակառերը, Ալապահը, Դր-Արժոնհահը, Թորենգետեր, Երկապահանը, Շաշեկորհանն ու փի-բաժավը, Երբենգետեր, Երկապահանը, Արիսնահը, Մակերցեա-» կամ Կասհանը, - ամ բույք չգախում բր այն 10-50 երև երենթուն թե համ Կասհանը, - ամ բույք չգախում բր այն 10-50 երև երենթուն թե համաստահի դի պատավային են հարարը հայունեց «ժողովուր» ԵՐԵ հայստերի այն անձեր և երկարը հայունեց «ժողովուր» ԵՐԵ հայաստերի այն անձեր և ենև և հայարը հայունեց «ժողովուր»

At Թլնաժիներ» ուն Հաժեմատու թիւնը, Հայաստանի բաժինը ա -

պահովարար կը դառնայ երեր չորրորդ։ Իսկապէս անըժրոնելի, անչափելի եւ անհասանելի։

### Adprag ardship ukoninkadi danihii swij

հրամանիոյ Հոգադործական նախարարուներենը Հրամանագիր մը ւրտ դրակեց, որուն Համաձայն արմակջի բոլոր արտադրիչները պարտաւոր են of months of the state of the s

Արժադրուեր, բայց սաժմանավում, հրամանադրին արտահայրուննան յանձանու այլ կը գործադրուեր, բայց սաժմանավակ։ Հրամանադրին արտապրուննամբ, դիանունը, բայց սաշտամակում , բաստապրըս արտաքարեր հերջ անատուն ծերծ ալ կառավագութելերը պետի որոշե։ Արդելուած է երջեւ երբ ամասում ձերում տալ այլի դատուկ այրժակրծիրը եւ մասնաուր ստեւսուր կատարել Շատ ծածր պատիժներ հախատեսուած են քերացողծերուն, — բանատրվութե նեն մինչեւ հարիւր հաղար մարը տուղանը։ Մասնաւորապես ծանր պարո ակեր ակերեր, նարկեր հաղար մարջ աուղաքը։ Մամուասրապետ օտուր պ-«Նրու «Էկ դատապատեսերը կրհան ընդապերութենամ պատի ժ տալ կամ դատար «Հայան գնակա առաջանը եր որոշագանի արագահայան արևեր արև «Արևա» յանդանչները պետի պատմուին, մինչնե միկ տարի րամուայիս։ — Թեանը Մինւձոյի տարեն պետութերերը պետի դրասե դատապարտնալենուն։ ««Հանեւ Մինւձոյի տարեն պետութերերը պետի դրասե դատապարտնալենուն» որվաիջերեր

**Նոյնջան խիստ** միջոցներ ձևոք առնուած են , երկաքի պաշարը ապա

Under Souther Oruge Usale Polity Full United by the Contract of Comments of Contract of Co the Appelation Of the Committee of the Objective of the Appelation of the Appelation of the Appelation of the Appelation of the Appelation of the Application of the Spenfumpto then justication !

### 6 12 16 o III

մԱՓՈՆՑԻՆԵ**ՐԸ ԳՐԱՒԵՑԻՆ** ՓԵՔԻՆԸ Pr UPLP9 SUTURAPL

Ճափոնական հետեւակազօրբը եւ օդատորմիդը յուլիս 28ին լայն յարձակո զականի մը ձեռնարկեցին Փեջինի լրքակայ դիրջերուն եւ արուարձաններում վրայ։ Առաջին առԹիւ 21 օդանաւեր ԹիԼեցինչն ճամրայ ելլելով, կրակ ան զացին դանագան դիրջերու վրայ, 95% 25 ջիլոժենը Հեռաւորունետնը։ Ձինացիները ծանր կորուսաներ կրեցին։ Իրենց գօրանոցները դարուրանդ հղան։

ցրարը ժամը պրուստոնը կրեցի։ Որևեց գորանոցները արոււամը, եպան։ Քել փառ կանախանիկը դրասեցներ հրվ բարարձեր .
Ապա նավածականը գորանակը Ռուս Փելինի վրայ եւ Ռոււցիկներ ցրուն-ցին, որոնց ՎԷ Մարդարարեն ԲԼ անեւախիստ մինոյներ ձևոր այիսի աստ-նունի, երև Զիծաստանի գլխառար բանակը որոնչ նավահական ուժերուն գէմ։ Չիծագիներն այլ իրենց կարգին չապքածակներ կը ծածուցանեն։

պաչտպանունեան համար։ Այս առնիւ Ճափոնի արտաջին նախարարը յայւ րարեց ՔՀ խաղաղատիրական բայոր յույսերը ի դերեւ ելած ։ «Զիծացիները բուր-Չի կտոր կր ծկատեն իրենց դրաշոր յանձնառուԹիւմները. Միայի վճռական

ժիկոցներով կրհանը պաշտպահել ժեր իրաւուհցներն ու շահերը »։ Վերքին լուրերու համաձայն , կոիւները այնջան սասակացած են որ , Թրև անոթեներու ձայիր կը լսուի Թիկեցինի մէջ։ Ճափոնական ծանր երևատնին անխնայ կը ոժրակոծէ Փէջինը։ Օտար Թազաժասերը լեցուած են փախստական րտով , Արաժեներ րացուած են գլխաւոր փողոցներուն մեջ ։ Կոիւներու ընթաց-ջին ավաննուած են երկու ամերիկացի նաւագներ ։

Չիծական Բերքերը կր գրեն Բե 20-րդ դորարանակին հրաժանատարր վերվ-ագիր ժը ուղղած է նափոնական դորջին, պահաներով բայուիլ հիանտային Զիծաստանեն, այլապես պիտի արրուին։ Ձիճական առաջին յանդդութիւն ները մեն ուրախութիւն պատճառեցին Ձինաստանի մէջ

° ՓԼրին դրաւունցաւ հրեկ։

**Եգիպչումի թագաւուին գտնակայութիւնը** 

Երեկ, Հինդչարքի, 29 յուլիս, դահր բարձրացաշ Ֆարուբ Ա., իրբեւ ա-ռաջին Թադաւորը անկախ Եդիպաոսի, Հաշատացվունեան երդում կատարելով սահմահագրուβնան, աղդին և հրևակ, մոզովին։ Թաղագրութիւն չկատաթ ունցաւ, որովհետնւ արզի նգիպտոսը չունի թայ և համապատասիան ձիսա

formagnistics. M. mijhneysh milikikh kephimununga megamb k. Diphimunkuh apkla-minya M. mijhneysh milikikh kephimununga megamb k. Diphimunukuh apkla-gad, Pumunung padimisun kip Sudamank 18 perabuijih mingkikh Bungasapi pada mingkey Piping Yindaki (Yindaki (1920) Abamanya 1146): Pengununga Pansipikh gangamanga pangabakih mighikuni, ahung kingsegara Manananga Pansipikh gangamanga pangabakih mighikuni, ahung kingsegara

րան եւ աւտնդական երգումը կատարեց երկու ժողովեներուն տովեւ ։ Աորարդատոնին անգաժներն այլ երգում կատարեցներ Հայարաուր ժողրվուրդ խուլուած էր փողոցներուն մէջ։ Իրիկուան ղէմ թաղաւորը մարաքախաի զաւազանը ըսաացաւ , ի ծերկայունեան Եգիպաոսի հորաքաստատ բանակին

անի Թաղաւորը իր կրթութիւնը ստացած է Անգլիոյ մէջ։ Եգեպտոս Աղգերու Դաշնակցունեան անգաժ պիտի ըլլայ յառաքիկայ սեպանմրերին ։

### Tulir handusphilibr brimlisugh the Ասգլիոց թագաւուին այցևլութեան առթիւ

2nphezupph warne hubach, bee Wathat Buqueaph as Buqueth 94, Запасатерів штат іштары, кера Шықұра зіншенері т. фацасаў «Қар Зашт фізіріні» штарынушімі протийшалі, кракіз тамура пузіраль іріст фатиріст Кандар, фаца зір зарадыція сакар фаштаральдій пузірарда к. к. фа фаштаріст Кандар, фацасаў зірадыні пакадаріст зірады за пакадаріў кара фаштаріст Кандаріст пакадаріст աումերիրով: Կարդ մր պարազահերու մեջ, լրջակայ լեծքիր այ, ածմատական տուներ, խանունքներ եւև կրակի արուհցան ամարկկիլներուն կողմե, որոնք որձահակհերու ապաոհալիջին տակ, փողոց կ'իջեցնեին վարձակալները։ Ա մէն անգամ որ ոստիկաչներ կ'երեւային, ամարեկիչները կը քլատէին դո

ԱՀարեկիչներուն հպատանն էր քեսք չաալ որ Երլանաայի ազատ պետու - Մեւ Հ Թեան ժողովուրդը Գէլֆաստ երինալ, մասնակցելու համար արջարական ինա -փորին։ Կամուրքին տակ երեւան հանունցան երեջ ականներ, որոնջ չէին պայ-Բած :Երկու Իրլանաաներու ոստիկանութիւնները միասին կայիստին, երեւան . Հանելու համար բոլոր դաշարիքները, որոնցնե չորո հոգի ձերբակալու

Bu bundacephibiber zwa to shibabb 1921 Parahabe, bee doed Par գաւորի ու Մէրի Թագու-ին Ըլաթրը դացին, խորքըրդարանին թացումը կատա թելու Համար։ Այդ առքիչ ալ Իրլահտացի ծայրայեղ տարրերը ոռւմը տեղա

արանելով, ապածծեցին լատ մը դագացացիներ ։ Ձրա:ապատ կառջեր եսկադութքերե կը կտտարեքին Չէլֆտոսան վաղոցներուն մէլ, 4000 գիծուորներով, եւ աստիկանիներով։ Ուրիլ արտակարգ միջոցներ ալ ծելը առևուսած էին, երբ արգադական Բավորը համրադ ելաւ։ Աղջիիներու ձեռը ուժուսած էին, երբ արգադական Բավորը համրադ ելաւ։ Աղջիիներու ձեռըի պայուսակներն անպաժ խուղարկունցան, իսկ այրերան արդերուսած էր որ և է ծրաբ ատակիլ։ Գաղանի ստականներ ուլադրուքին և՛լնելին գրպանձև. ich, half amd parts from partage marketen harrymplarend the, after filmontere

Թաղաւորն ու թագուհին նոյն գիչերն իսկ Լոնսոն վերադարժ

### LULULU LAMPER FULL UP SALAL

14 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱՆ արտեսուային աշանցի արկածի մեջ մէջ, Գրիւանլի Հարա-աակողմը։ Հալանաական նաւր կրակ ատենյով դնային ինկաւ եւ Լաիֆախուն -ցաւ ։ Փոթորիկի բոնուած էր եւ կր կարծուի Թէ կարծակեն պանուած է ։ Ու-

OTHERREST ELS GUPERAP GAPLEP Gummenthyme Lende be a հոնիը համահակներու մեն, անցհալ գիլներ։ Արդիւծցը դունացուցիչ կր համար ուն։ Աւելի կարևւոր փորձ մր պիտի կատարուի մոտերս, ծանոն քրջանի aff , dmimphe aburplud mybudg sudmeb ga bymibiphha

### Մ. ԱՐՈԱԻՆԻԻ ՈՎՈՐՍԻՆԵՐՆ ՎՐՏՈՎՈՆԱԻՆԵՐ

ՏԻԿԻՆ ՍԱՐԱՖԵԱՆԻ ԿԵԱՆՔԸ --- ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ ՆԵՂԱՑՈՒՑԻՉ ՀԱՐՑՈՒՄ-ՆԵՐԸ -- ՀԱԿԱՍԱԿԱՆ ՊԱՐԱԳԱՆԵՐ -- «ԾԱՏ ՏԱՐՕՐԻՆԱԿ, ԱՆՀԱՍԿ-ՆԱԼԻ ԲԱՆ ՄԸ ԿԱՑ ԱՑՍ ԲՈԼՈԲԻՆ ՄԷՋ»։

Abouts apme the, supresupply its outs for small the Utal between ավարութիւնը Տիկին Բրաբիոն Սարաֆեա-», որ անցեալ դեկտեմրեր 7ի իրիկունը իր գարմահատան մէ<u>ք</u> սպա

եր ծախադահեր Գ. Օպրի, բնղեւ դատախազձ էր Գ. Կիւյբնօ։ Դատախազ i momonius eg. vinger, mag hangit (hunge te Mats) tumanist, hunamimidi ig a Lukope - Bunger, npad dum kumud ig Ugdis Umanist, hul mid pumanistung menjampunkasi pida umuhadhini ig a Life-Aribus : Umdaribi jumahunanin pudisti dili kujih umuhadhini ig a Life-Aribus : Umdaribi jumahunanin pudisti dili kujih բաղմանին, Օրահասայն լրագրողծոնը, «Յատամիի կողմել ալ՝ Հրահա Սամուել։ Դատախաղ կողմեն կանդուտն էին դսան վկաներ, իսկ ամ բաստանհային կողմ մէ՝ Երեսուն։ Բացի բաղմանին, Հայևրե , ղատարանին մեջ ներկայ էին ծանո սացիներ ։

Ատենական գործողութիւնձերէն վերը, արունցաւ փոջրիկ դադար մբ, ո -րու ընթացջին դատարան բերունցան ամրաստանեալը, 12 հրզունալ դատա որևերն ու երկու փոխանորդները ։

Summur Sight dang Shigh Umpunahanah hagunefficup (Saud hadh

,996ի), հրդուրեցուց երդունալ դատաւորենքը։ Յետոյ կարդացունցաւ ամրաստահարիրը, որ ժահրաժամորին կը հկա-դապրեր Սասուեիի սպանութեան պարադաները, պատասիանատոււ կը հկատեր Տիկին Սարաֆեանը իր արարջին համար եւ կը հաստատեր ԲԼ ոնիրը դործած

Վկանհրուն ցանկը կարդացունչէ վերք, երկու կողմի վկաներն այ դուրս ebgub, stingsting blips have factores sindu

Sugar 1.40/2 uhume park quinudupar Phehp

Նախագան Օպրի հախ Հարցարհենց սպանիչ Տիկին Սարաֆեանը, որոշե հանւ երկու ոստիկան - դինուորենը կր Հակէին։

Նախագանը ժանրաժառնորեն նկարագրեց Տիկին Սարաֆեանի կետևթը ayı amikanı Sangiramınyte in 2000 ipində qurif çayı dimindiş der Manfighe ma-mifindinin filmin miklimi kayı di mamikliş i filmiya qudamındı fire Manfighe. uqudişti diğ funyanındı 1844 iliye, uqudişçi hapatılı fununyalmılanlığı, bir, profes Manfigheliki, kepitili me işlincişti kiden mayanılı filmiliki dir. 1851 qud 1841 milyinli filmiş hayı buru 1936 dilanyanaştı olukunya üç kiden bir dileni dileni den kepitiyi kiden ili kunsalı quandı 1821 kideni kideni yakılınığı dileni bir dileni bir dileni kideni mayanılı dileni bir kideni bir dileni bir dileni kideni kideni kideni bir dileni bir dileni kideni kideni kideni kideni bir dileni bir dileni kiden while hoften up phonish definite :

namel Ipmul meplaned

հետրագրած բնասը տուրյութը։
- Տիկին, որոք մասնադրդ արհեստ մբ չունիք, կայլ կը կարէք։ Զղային և չջատրքն նկարագիր ունիք։ Ձէք վարանած նույնիսի հարցաքննիչ դատաու , թին և չեր փառաստարանի նկարվայութ հան մահույան պատվածք ընկե վկայի մբ դեմ (ախատրեսնիի չ հար վկայի մբ դեմ (ախատրեսնիի)։ Ի՞նչ ըսելիք ունիք։

Տիկին Բ. Սարաֆնան յուղուած երևոյի ունէր։ Կիսատ ֆրանսերեն ժր Ար խոսի եւ կրկնութիւններ կ՝րնէ։ Ըստւ Բէ 1918ին մինչեւ Հայեպ դացած է՝ ge peup as gryante pranty group same po restop angue estat.

de archibh quandium : den frif dil a aft or dengue i feu fatue for is sur

purphubli dumuhlib izudum ap angue for be ununum ang it p dhemamablib i.

Millitat. — byo dip myship mbindafum mhame, Faquhun uhqubur-

որութիւն կարծնչով ուղեցից բժիչկի մը հրթալ։ Դեկտեմբեր վեցին կիրակի է։ Ահանիա հոյեմրեր 12ին, 20ին եւ 30ին գացեր է Սասուիին, որ յանձնայ րեր է դինին առնել եւ շփէրժանկանաքի ներարկել։ Բայց աղջիկը դան չէ ըսեր ոչ դէպքին օրը, ոչ ալ յաքորդ օրևրուն և Մե դւխու պաոյա

Steph Ultriballs. Administ or mostless by manuals s. Romith to step of the manuals of the stephen of the stephen of the same o humphytich of a maph; thempt had a grand a map a map and a standard of a map a standard of a maph; thempt had a family for a play a family for a map a map a standard of a magnation a map a map a standard of a map a standard of a map a standard of a stand երկու ան իսէ ի վեր կր տառապէր ։ Ամուսինա խորհուրդ առւաւ րրայունը արևությանը որ նույայ ան բորին մերիարդեր բերմումանկի աստասու

a's grain, a's me mancapus purgumparthis its mentables Umunchits: 86րեկին դուրս ելեր էց. ի՞նչ ընհրու ։ ՏԻԿԻՆ ՍԱՐԱՖԵԱՆ — Աժուտինս աժէն մարդ կը ճանչնայ։ Պարսկական

Հպատակ է։ Կուղեր պարսիկ հիւպատոսարանը երթալ եւ անցադիր - առենլ։

alpub pilis, dminermifips upp manhampank als crepts, through a per pole memor for grippingary — games (abordes Alemanuschen bes 1975) feld limps of ab durbn champand bei personed and memorine from the contract of the se Jamanne & personed and bed from the contract of the se

- Տիկին Յարութիւնհանկն, 1926ին ։

Willythe - Rupsmandp que granules units, wanty dep ungline afm -Դուրս ելաբ ոչ Բէ սիկարեն գենլու, այլ Սասուենե սպանեկու ghapur, rangu ayag ng pér apyungga panpur, ang pumuranga napahabiyan kan dang kadipung dangg kaman dang kapahi, pankani ng kikini ka mamulig n Sapahig panga pulambangahapu ng pangu kitihi dang 8 kilih dang bumashihi dan iling manaha aka sa ke ng pikama nakefihi, ahang napah hafu da utuki kapinagha dépira, magamapan fiki mandahihini, kadan mangkahapu kengihi dang Abrajan mihipu ha ng ma-ka-hipun kadang ng pangung danga, huma m palikan di mandikina ka kamahan ka kamaha dan dan dan dan da katangan dan mi boghte ga muppine pe guirtine fa churchet apá comah des Apambhors fa emaply pr alpumble to dog ducho pliplor emamb: Thumaniph norm the at (Լուրծրու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

### Ֆ**ԲԱՆՍԱՅԻ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՅԱՄԱԳՈՒՄԱՐ**Ը

### ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ՀԱՐՑ.— ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԵԼՄՏԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

R. Միջազդայինի ֆրահսական պատուիրակուննան տնղեկագրին գն-նուննան ատնեւ հերատի առնուհցաւ պատհական Հարցը։ Սպահիս գջա դաջացիական» կռիմոնրը մեծ տարա-Phil bb meml phomb of dh ժողովրդական Ճակատի կազմա պութնանց, այլ եւ միևառի կու գյութնան ծոցին մէն։ Լ. Վրումի դիջագաութրար համաճարարու երին արգագության արդատակորդ Երոր դէն ուրի հուա դն շարտարհում ու - ունուսություն արաաքող -

Չափաւոր ընդդիմադիրներու պ Վափասոր բնորդնաալիցներու ախա Զերոմակին , կաստայի պաշտպան մին Է սպանիակակ դատի «Չար է խաս ասվանիլ, որ Զիրոմակիի Մեւը, առ-Հասարակ , մաաՀողիչ կարևողու – Բիւն կը ստանայ ընկերվարական Հասարակ դատուսըը ընկերվարական Բիւն կը շտանայ ընկերվարական կապակերպութիան մեջ։ Եւ, ի Հաթ-կե, Հասկհայի պատճառներով ։ Պլուժ-Փոլ Ֆուի միաշեծան շեղինակութել ակա դի դագանանանարար ոժեր ակա րանայ գէպջերու ճնչման տակ, մա -նաւանդ Սէնի եւ Սէն է Ուագի ուժեղ

աչնակցութեանց մեջ։ Ի՞նչ է Ջիրոմսկիի եւ իր կուսակիցպահանջը Սպահիսյ վերարեր

Քանի մը տողերու մէկ՝ ալխատինջ խտացնել իր միաջերը։

իտացնել իր ս բացուր։ «Ու - միջանատ Բենան ցաղաքակա-հումիներ, կ՝ըսե Ջիրոմսկի, ցոյց առւաւ իր բովանդակ մոահիումիւնը ։ Բաղողջականումինե մը, որ առևի բառ հայասանց նակառավորդին չջան մեր պայքարի ընկիրներուն ։ Ժող րուկիրը դն ։ ըս դինա տնաքնանրե բղ Արձագրիի է վահըն բղար ճամանակա-վեհավան մերասշիրար դն շաղան ար-դրն անաքնանի նրկրերբնութ ։ գոժս -Sacifished of the equal tentre wife for que quelquisme files to be no acquisite and to he gift men genera quedres of thempus -files que game a median apour files of the to the tentre of the contract of such what is filed to me and the such general methods for any animal such what is filed to me and the such of filed whyte model that is a summer partial with an infilled politically in the contract of the summer partial with an infilled political that is the summer partial with an infilled political that is the summer for the summer contract of the summer for the summe րույմ ական և արդացան պատուման անջ ։ Հեստ . Դաչնակցութեան Միվազգա -ճեչման տակ , վերքապայենը , պետգելու ճեչման տակ , վերքապայենը , որդեղեն -ցին առումք ջաղաջականութեիւն , մեջ ։ նու Հուգամուդանկը, ցնուդի հորգրա տավահուկիրդն։ Արև քիխ Երիկնթը – բսկնն ակաք է նրէ արհոսնամ դրև կա-ձկո ասան, համանահարարսերու - դն ։ րու Համադուսարը բարութեամբ Լուի Լէվին լայտարա Չեխոսյովարիոլ սահմաններ րեց «Հեկտոյովարիոլ սահատուրբ Ֆրանսայի սահմահեներն են»: Ինչո՞« հույն թանը պետք էէ բաէ նաև։ Սպա -ենոյ մասին։ (Ճիրդ այդ պահուն է Պլում սրահէն հերս կը մանէ իանդաwhitene muh Appedayp 40 կրկնէ իր մեղադրանքները)։ Ձէ՞ ստ Հարդրթեն դրե թեքեր սա Հղարբել հիւրհ ըրբծ բայրետր հայուհիւր սկե ակ ուրբրարն դրե բեքեր հաշարդություն ար ուրերոն դրե ուրեն հաշար են» ։ Անչուլա Սպանիոյ պարտութի եր ընկերվարունեան պարտունիւնը չն նչանակեր, որովնետեւ ընկերվա րութիւհը երևւոյթենրու բնական ըն Թացրին մէջ է, սակայն մեծ նահանջ

ֆրանսական ենոյ մարանչող հանրապետականեն իսի գոմովեմարար Զարմասի քառա -Տուա հարբես։ ին Հարմաշեդրի րայր անանուանարութիրը՝ միրուսնարար թե -վանուերրայն շեսով՝ իրքանը անմանիր կաժհայ ծառայութիւն, սպառազի նում եւև., որ չեն համապատասիա րբեն գրե մաշարարները: Ուաքանը առ արճանաբար պիտի կրհանը՝ Հասև մեր նպատակին ։ Դէպքերը մեգ Բումու ձեր Նորաստանին (Է-նգագնոր մես քառատ որած (Է-րարց ասկատ իր ասնատարկած գեծ ( Մեծեր կրծածր մեր կատասկարու հետ և ն. Բ. Մինրագրայինի կատարկարու հետ և ն. Բ. Մինրագրայինի կատարկարու հետ և հետ Արջիստանային կատարակարության չեն կարածիալ վերա արևայիստ է են և Արջիստիալ գծենը արևայիստ է Անես վերի արևայի գծենը արևայիստ է Անես վերի արևայի գծենը արևայիստ է Անես և Արջույան և առագրայում են և Արջույան արարարում են առաջույան և առաջույան և առաջույան և առաջորայում են և Արջույան և առաջորայում և Արջույան և առաջորայում և Արջույան և առաջորայում և Արջույան և առաջորայում և Արջույան և առաջորայում և Արջույան և առաջորայում և Արջույան և առաջորայում և Արջույան և Արջույն և Արջույն և Արջույան և Արջույան և Արջույան և Արջույան և Արջույան և Արջույն և Արջույն և Արջույան և Արջույան և Արջույան և Արջույան և Արջո

Սպանիական Հարցին ընհուննենն վերք, նախկին հրմաական նախարար գրթը, ռաթվոր որստակած հարարս վ. Օրիոլ, Թիւնրով ու փաստեր։ ծարարհահուտծ ընդարձակ գեկուցու մր սուսու Ֆրանսալի հլմասկած կա ցութեան մասին։ Ան *Ներկայացուց* ցութեան մատին։ Ան ապրվայացուց Հարկային, ինայողական եւ այլ բազ Հաթիւ դարեփոխութիւններ, որ կա -տարուած են Վլումի իչխանութեան օհար վանքուցրուի ատի րո րեև ինիւա -իար վանքուցրուի ատի րո րեև ինիւա նութնան գլուխ անցանք, թուղթի վր ըայ, պետական հիմտացոյցը 12 մի have approximately proposed to all the state of the state ոււ թիւեր կատարից, ինչպես 10 մի -քիսու 400 միլիոն ֆր. չինաբարական աշխատանջները: ԵՄԼ Բուներ տնաև սական ծանր ատղմապը, դիներու ան-կումը, Գանը տը Ֆրանսի թյնաժա կան դիրջը, ազգային պաշտպանու նհան Համար մեր պիւտնեի 72 առ Հո րիւր ծախջերը, պարզ կ'րլլայ մեր ատացած ժատածորա քիրծը Դիրոր Դիրորհ Հիր այս թերմահուր խառանարիա քաւաջարիա քաւ գրույնեած ՀՀՀ իրկրի մր խավատուած հրմապետի Հինասին հատատուած հիր-արարանը ապալ ԻՐԵԷ բրքից ՔԵԵԷ։ ԱԵ-Հիրասըն հարար մր Ջիքորիան Ձերը ա-Հիրասըն հարար մր Ջիքորիան Ձերը ա-հիրա հրարարան արագագրացու-արանը հարարարեաված արտացրու-բերծերիա, արևը, իրեղ արարաքիայի հերու ձևա գրածական արժերրիված հերու ձևա գրածական արժերրիված ներու հետ գրամական արժե Համաձայնութիւն կնջեցինը եւ ուրը արարսութրար վրետարորմաս։ որկեն սե ին բոքասարը դրն ծայետվ ուրիջծ ակը հոքան շրանաշան դիլևն arub abunturak buah gapun dungan Aph Upon I, AI, ayu dun katiforahi musumbuh pha apundun polif dagan bibahih pada dipun dungan pan dun bah dipun bahih aguk dungkan pan dun bah dipun bahih aguk dungkan pan dun bah dipun bahih aguk dungkan pan dun bah dipun bahih aguk dungkan pan dun bah dipun bahih aguk dungkan dungkan pan dun bah dipun bahih aguk dungkan pan dun bah dun bahih aguk dungkan pan dun bah dun bahih aguk dungkan pan dun bahih dun bahih aguk dungkan pan dun bahih aguk dungkan dungkan pan dun bahih aguk dungkan dungkan bahih aguk dungk ժարծեր կր փանցների դեպի Հայան առա եւ Հույեցերիա։ Այս բոլուը ը բինը եւ պիտի չարունակերի, են ժույես է 15 Թուհիա 1937ին, Հ ժիլի առա 450 ժիլիոն ֆր կար ծառկայի գործակարի մեջ հարարանակերն ժեշ հարարաներ և հարարանակարին ժեշ հարարաներ և Մեև առանատիային ժեշ հայան առանատուներ և Մեև առանատուներ և հարարաներ և հարարաներ և հայան հարարաներ և Մեև առանատուներ և հարարան

LICA ... . Antumabna depospe jupf մի խմրագրականներ հրատարակի որ ոպուտացրու ու - ստաաւերու -լէս հայ - վրացական յարաբերու -չԵսնց մոսին: Նկատի սունելով կով-սոսեոմ նակսուին - աշխուժացումը , սներաժեշտ կբ համարինք արտասարել

paig to meart heads the dear the courte «լեւգոքի» այդա» , բանջաննունբար ժողարևնտա մուսանдունբար օհմարև ծանարունիքոր» - քն մեկ վետձ ռամ հուն մե տեսան նենոր ենան գարության հայուրակուր և առաջություն Հասության է՝ գիրք Հասարակարև, Ասուսատ Հարության է, գիրք Հասարակարև, Ասության Հարության է, գիրք Հասարակարև, ած. այս վերջինի դեժ ճակատիլ, կ նչանակէ հողմաղացներու դեժ պայ

«Ռուսաստանը գրաւած է կովկասը Եւ ոչ Թուրքիան։ Մեր նպառակն է ագատել այդ գերին Ռուսաստանի գե .

րիչիսաությանական վտահեր չէ «Բրձո-Ուրեմ», իրական վտահեր չէ «Բրձո-լիս հմաթի Համար, որ Թուրջիա և -կած եւ Պախումի չրջահէն ընդարձակ

որհր դրասած է։ Իրական վտանգ չէ, որ ան հկած հւ whimiling & Ambah makada Shamphy hunding damaga te ub be gade blunding damaga te ub be gade though the experience to be gade whenever the configuration of the well-mad describe and the configura-melinance that the configuration of the melinance that the configuration of the melinance that the configuration of the Sulmany

ծերուծ մէկ: Իրական վտահոգ չէ, որ Թուբբիա Կարսի դաշհապրով (1921 Հոկտ. 13) պարտադրած է Ռուսիոլ՝ Նախիչնւա-եր «Հանրապետուննեան» ատեղծումը որ «տարապատութը վրայ, գայն այդ «հանրապետութիրեր» նախարուո այդ «հանրապետութիրեր» նախարուո «Իուժենթուն համար ղէպի Անդրեկով -

իրական վտանց չէ, որ Թուրջիա ըսունեան մէկ ռազմական ամէն նա -քապատրաստուներներ եր տեսև՝ Հայուսանան չաուի մր պահուն Անդրխապատրաստութրաստը էն Հաշախական դասուի մը պահուն Անդր կովկասի հետ վարուելու Տիչդ այն հարունսաւ 1918ին

կովկատի նետ վարունյու օրջ այս ովտ, ինչպես որ վարունյաւ 1918ին Այլ եւս չենը իսսիր Թրքահայյաւ ատնի բռնադրաշման ժամին, որ, ըստ ել եւոյիկն, Անդրկովկասին, ի վերա

8 ի-ը հրթ! այս վատրորքրը և ու դառիր. ... են by hemburks Ludgmamaghabene afig

ժինչնւ զիհարչաւր կանդ չառնէ, gth philip hipmi ymnumuur afen -gt urppent: gr mld af fillini gh -ghuin ghimb farb dand imuri afen -abain dhumbarb dand imuri d

ժրայի ակկապվային աշակումը։

հա հին ընկերվաբական գրն եմ ,
ըստու Օրիոլ։ Երբ մեր հակատակորդ հերբ ձեղ կր հարտածեն, չեմ պար ժանար եւ ևոյն իսկ բնական կը գա հեմ, բայց իմ ընկերներում կողմե ,
րամ ընհապատութիւնները չեմ կրնար

հեմ բայց իմ ընկերները չեմ կրնար 5, ասվրան, քն ընդարվք եք դրբ աև-մասիրան իր արարդք են դրբ աև-

4. Obbuth ymuruf nhang tho mb -tor ub fit tarnmps bopt findb. emph tehns hot ub Cubps picki pr

4. Վիրորդ աստով պատ հերկանուր գողաբակածունիան ժաղին: արորդան կր ներկայացնենը Հա – ժաղումարի երեք Հոստեղներու ան -

L. SHUPUS ARVERS

### իրական եր Հարասական **ՎՏ**անգներ...

be apadelumbe Bt she be Bt cm մայն Անդրկովկասի ազատութնեան Համար մենը Հաշատարայես իրական վատեղ կր նկատենը ոչ միայն հիար , այլ եւ հարաւը . ուստի ձեր այս անդանգրին համար ժենջ «Բրժոլիս արաժվան ժանար հուներ ապի վե մեար Հարք ւուսաքար հուներ ապի վե մեար արաժվան ժանաքարությունը Հարուսանության

Time t abject of an adjamental.

Philo of them to be place any of the prime, held before the about a morally of the philo the about a first a single of the about a first a morally of the about a first a morally of the about a first a morally of the about a first a morally of the about a first and a first a morally of the about a first a morally of the about a first and a first a morally of the about a first a morally of the about a first a morally of the about a first a first a morally of the about a firs արգովել է . ահոմել հոյեցած երբայաներ են, որջան եներ շուտասեր.
հեր։ Պոլիորիրսութիւն, կեղծ . ջա գացարետութիւծ է այձ, ինչ որ կր ծեմ վրացի մենչեւ իկծերը։ Ձոյդ վր տահգենրու՝ հիւսիսի և հարաւի ա Հաւորութնան առջեւ աներկերը՝ ո being the hunglift quiluturby gampple umed, mpub emunthy burth gh Apdy beauth fumilylud.

Քազաքականութեան մէջ անհնար է Նուան կեղծիջներով չահեր ապահոաս դեղծիչներով լաներ ապան վիլ։ Չատմունեան մբրկած պան ըստի ինչ ոս ձեռե վիլ։ Պատմունեան մրրկած պահն-րուն ինչ որ մեկի դաղղասմամբ աւնկի լահած է մեր հարևւանը, լահած է ոչ Ոչ ապաքնոստեն թչ առաքնորդներու այս պոլիտիկո առածնոն չնորհիւ ։ Միայն եւ րացա ուս միներ է՝ սն գնաստարիր ամա սահահ աշխահչաժնակար բանաստա ասաւրքունիւրրի Հոված է որոլ առաշելուԹիւննե Հայկական յաշելհայ արիշել Վրա հարճի դատրրքով արսե ասաչուհում է հիճարար վատրգեն, Դաջախ տեսա ատրէր համմատահան շրոսո տեղագույ րանդի ժատնակով անար առաքիութը-ները, անանչ իրնեց փրկուքնեան ժէջ ժեր յասնյնալ արձան հնարչերը չան-սան, այլ անսան ժիայն չայքնանակը իրնեց կեղծ դեսանագիտութնան։ Այսպես էր նան։ Գելութ, հարաւի ժեր արինակից հարնումից, ան հոս «Են արդենակից հարնումից, ան հոս

չրմրոնեց ժեր արժէջը, մինչեւ որ Մափուր չմեաց ժեր անգր, կ՚րմրոնե

այոսը, բայց, առաղ, ուլացած։ Որու իժաստում վրացի ժենչեւիկ ները մեր հիւսիսի Քիւրտերն են են յրայ «Հեր և այրուդրապես դաժանությունը գրունա գրայի գոր ու բրուց ողատուա բայի և Քիլորսի հանա անոնը եւս ալիաի քն՝ -թունեն մեր արժեքը, երթ քափուր մի-նայ մեր տեղը, պիտի ըմրոնեն, դար-ձևող ու ացան ։

աստատութ ծենչներիիներու կեղծ գազաքարկուու -քեանչ Ու ենք կարձեր , ԹԷ մեր բա-ցայայտ Հակառակութիւնը Թուրքիոյ դինք աշելի կը դրդոէ , գան ժենչների մրաչատի՝ ճար դրայրւիքրար ահո ռև Նունեն դրե կշրադարքն աշրքի ին «ակուհիւր ուրիրն հահատետերևու ՝ գրեսու մոմո տեհունասանն՝ on Pareger step Rymanderge models for functions; and the high high high may be example upon the high at the high high high may be example upon the high place to the high parents and the parents have a though a model of the high parents have been produced. By a speak made a state, a magnificant to the high parents have more than the high parents have been produced. By the magnificant to the high parents have been produced to the high parents have been produced to the high parents and the high parents and the high parents and the high parents and the high parents and the high parents and the high parents and the high parents and the high parents and the high high the high parents and the high the parents and the high the parents and the high the high parents and the high the parents and the high the parents and the high the parents and the high the high the parents and the high the high parents and the high th քաշատի Օտահովության որ խոսեսբեր վետ դրա բանի քաշատիրով՝ քոնչ զաքի գլե, դամբ»՝ իրքակը ու խոսեսան աստե է խասի հարել, «Ենչաւբնարու աստեսան օր աւշան անձել, դահը կեր

ուրդիոյ կարկառուն վարիչներէն Թուրդիա կարկատում վարկիներին գ գակներու տակ դետքն փունեցու գակներու տակ դետքն փուսեցու Թիֆիսի մեկ, Ջեկայի դուսներուն այիս – իր յուրերում մեկ և դուն Միծր, հրիտասարդ Թուրջերս անհայական առելի կը Տակրիարենը Հայես հանասատում

Հայերը, մասնաշորարար Հայ լեզա փոխականձերը, Յոյնհրէն ևւ Պուլ գերբի աւելի արի եր եւ աւելի լու. ա. դերքե ասելի արի հե եւ ասելի ար. ա ուհը րաց եւ ադիրեւ ժաղաքութը եւ երևեր ատաելութիան բարձկանութին երևեր ատելութիան «ԷԵ («Յուլեր». Այտպես եր հերիա է ԷԵ («Յուլեր». «Երև դեր ձեր բարձկան» երև բետոքին գերի դեր ձեր բարձկան՝ ևոր ժոր-պահա՝ Վառուհործանի էր բացա գահը Գաչնակարութիան էր բացա գահը Գաչնակարութիան հատարելին — «Սակայիս հատ հրագրա

- «Սակայն այդ կուսակցութիւնը հ՞րբ է ուննցած թաց , անկեղծ քաղա-քականութիւն իր հարհւաններու հան-

քականություն իր սարուատությու ռատ-դէպ, որ ունենար այսօր»... Ճիքի մէջ ամբաստանել Դալնակցու -Սիշեր, կը ծչանակէ բնաւ եւ իսպաս

նիւմը, կը հշանակէ ընտու ու բապաո չքանչնավ գառնանց իրական եւ հաւա նական փոանգներում, մեր խսսքը եզրափակելու հառարա Թուրջիան Հաւտնական վտածգ յայ-արարելով՝ չի գաղթեր իրական վթ

Քաղաքականունեան մեջ հրեւոյն րրևև ճոմանվել ին բնարարի կարիս ույր

Brysphoffymidin, mightyr thlomify a ylpoly middeby. Ble Brybe Camama-ymigh product fundig mhole fir fil-fle upok hi. Pl. Samouh 22; Unrifold-middeby myr. by ny promotof hay: Landageamb bly, ng mole ylpoly-yal fy mide. Brazefon: Ulpolynagoad mholehyd bly, no Plaken Symdophy dia manahamin. Markhali, no Bl մատ բւ տրդար — քաւաժոկը անա -դրմի, դիանրան դովրասի դէլ — ա -հրքո արադան ձևահրիաց» մասրաև արը իր եւ հիշախսի միջևւ

Այսպես բրրաշ Թուրջիա հշ այսպես ու պիտի բրնէ հահո լհատղային, ո -ում ձևահշ Անգրկովկասի մեջ ան միջա պանուն կր սիրեն իրենց գլուխը ա ստանրբերուր գլն իրանրել Մարհերուր գլն իրանրել

### Տարբների թեր բեր

\*Charletta na Prarkutti

հՄԲ.— Թուրքերեն *Թա*հի աշխա տակիցը, Քեմալ Ձեքի, Էնկիւրիեն իր տպուորութիւնները կը գրէ։ Ստորեւ հատուած մը.—

True upambee menhade bit den um-satistatione: Ump ildinable munungingh 1. Bathappelo: If fishe taulange marke v bither physical procumum yathanab sandan pamama fish I mangge stor-jange, Opalad 248 Palikib, Landin Հայր։ Բայց, երկու ամառ է, այդ վայրերը տերաւարար կուղան, եւ Էե-կիւրիցից տոն օրևրուն եռը՝ վայրեր փոտռելու ստիպուտծ են։ Փետոսողը queposts with options bir fully the house is a month of the forming the strain of the bi fit stiffed ... Unfilm stempt w -bode upante, neare quoundet rock -tunen to bounds.

Այն չողնկառըը որ , կիրակի օրնբը Չանդըթը կը ժեկնի , ծաժը 7,45ի Հաժրայ կելք է Հոն տեղ դանել ուղո գը , ուրեմն , 15 վայրկեան առաջ եր քալու է։ Բայց, փորճով հաստատ ուսծ է որ այր չողնկառջին մէջ տեղ դաննլու համար մարդիկ, դոհնլով ի գուրանահանեն և արուշ ճուրն, ամաքն հրունու անուրաժելա ցանակութեամբ չիչերը առած ժամը 5ին կը տեղաւորուին չո-դեկաութին մէջ։ Ընտանից մը կամ 45 վակոնին դուռը և դեռ այդը չբաց ուտծ կը սաբջնն իրևեց «Հիլինկի սոֆրասրոն։ Օրր դուջ ժամը 7.30ի and promoter type gains small 7.30% in family mappine for the product of the gambigs to BH for published to the gambigs to BH for published many family a gambig, and the gambigs and the gambigs the type to the gambigs to the gambigs the form of gambigs to the g

- Unip my france, Unincendu, p

Տեսեր իկ ես ինչերու ականատես եղայ նման գրօսապաոյտի մր ընթաց

արանը արտանական հայաստան հերանական հայաստանի հայաստանական հայաստանի հայաստանի հայաստանական հայաստանի հայաստանական հայաստանի հայաստանակ հայաստանի հայաստանակ հայաստանի հայաստանակ հա ու ամէն որ հրանութեան Քրջիջները առաստաղ կը բարձրանա. ւքն : Ատեն ատեն ականք ծակող նա ել չողնկառեն գն գէլ էծ, ու ին իա հահարդրեն հանդիկապես դրաձրել կուսա հահարդություն ծէր իք բաղարի մր չեմ վայրը կրդանուիչ։

գահ գև հոքակի անքրեն կապե գեր քիակ վնան։ ըս բեռ շար բանը գայի իշրք արորդից ...

Սափրիչ մը իր մեկ բնկերը կ'ահի լէ Ած հրուոգը գրպանի ինարկինակը գ ձիրին է անցուցեր, ողջակէղցու ոկ խարի չման, կր նայի սափրիչին Երկութն այ կոնծած են . . . Շ

անաանը, կն իրջան ... Եր ագրինը դահմասը բնրոկը վետք ին փասծն ին քանգի թւ սափեկնն ին գրա

քովի վականին բաղմունիւնը այ լապես չաննկան էր։ Բոլորը մէկ թե

Luppy tothing, a sp t zupth de

աթրող էրկծումը, ո՛ւեր է յարմե ո կոր , համորմ , ո՞րն էր կոր Հարցինեւ Բարց ոչ որ կը եր այդ շաղմեկին անուներ ։ Վերջապես ժեկը , համան անոնց որոնը կը հր

հանուն ինքին կենսմունիայն :

— Հափեն քիքիակ և հուսունիայն :

- Հանին քիքիակ և հուսունիայն :

- Հանին քիքիակ և հուսունիայն : ասիկա շարքիի մր ա

int t... Ruigs Luppy the himbs war wandow's somewe wind hywates «O kgg syking willtid kilink hok ink

ույ՝ Հագորդու ուր պատորական - Գրավու, Հաֆրը Էֆենտի։ - Ա'4, դուն, Հաֆրը Էֆենտի

ների։
Շորեկաուցը կանը կատել կարալանները, կրկին նավարը կնորե։ Կրկին կրկննալ ու ը որ կանուրա հայար
ապեր այրութեր Միայի, երբեն, ուժ այի այր այրութեր Միայի, երբեն, ուժ ին արագար
այր այրութեր Միայի, երբեն, ուժ ին արագարեր առեն ըն արագար
ան ին արագարեր առեն արան այրութեր արան են հրագարան ան հանոր, ֆիարան են հրագարան արանուր ապատարակ
երկայալու և են »
և հանինի անահագու հասարակ

առնինը Չահղբրը։

· BUAUS » PUSUALUBELLO

, կ'րչլալ բոլորիս համար»։ Կրիւմպախ, Լոնկէ եւ Պրաջ Սպա -

### TUPLE APUAL

Թերթ ի դուր կր փորձեր անու է հասա բերով ժիմինարիչ հիսանալ։ Հարը և երր կուրծեր ճեղբերու չափ աստակա-հային կուրծերինարը, կերով վարով է արև չրեները կր չարժենի։ — Իժ տեղա հեղ է հան միայի այի արև առողջանաժ , հան վերջ արտոք և

4mqu, aku pride gris muind qb 

նարի դն նանրքագրբե նու գելուրանը, բեն այք թու մեան ին դախջուրքը դօտանուա նքնան , բնար և-- Մեռնելէս վերջը Հարսիս,

արտիս հոդ տար, մինչեւ Գարե գինիս վերադարձը։ appin afamaning:

Liemban funganing:

Liemban funganing:

Liemban funganing:

Liemban funganing:

Liebpin akungan funganingbundp

Liebpin akungan funganingbundp

Liebpin akungan funganingbundp

Liebpin akungan funganingbundp

Liebpin akungan funganingbundp

Liebpin akungan funganingbundp

Liebpin akungan funganingbundp

Liebpin akungan funganingbundp

Liebpin akungan fun Սհարին մոտ Հոկոց բարձկամները լոեցին։ Սառա հեկեկայեն Թոնրա -տուն իքաւ ու սկստուլալ։ Բոլորին այջերն ալ Թաց էին։ նաքորդ առաւօտ, ամրողք գիւզը Ա-նաամ վարպետը ճամրու դենկու հկեր

էր։ Կեսայրին մահէն վերջ, Սառա անել

Կետայիքին ժամ Էծ Վիրֆ, Սառու անձեյ հայուրքիան որ ձէջ բառու ինչարիծչը։ Տահը չորս պատերուն ժէջ ժենակ, տեստիական ժետոլը, ատարրեր հար -հուրդենրու որեցին բայել — Ի՞նչ պետը է լենել այսպես, պա-ուր տան որ մեջի անաեր, Վերքիսակես Հարց տումա է ինչանաեր է Վերքիսակես Հարց տումա է ինչանաեր է Արջանս որ վոր հուրդերում հետևոր և Մեջանս որ վոր հուրդերում հետևոր և Մե անաես utal pour murme grupite be alemi nkap pang manun skatalih Pt ulbul kuhi mada ilpun; muhaib migrebuh ji hidam Philikahih pahan Waiphia mpak bala, sarpa bajbagia saghad pahamanpanun sakan t hagip Phinis maghid muhaibha Pang Phinis Aphil Pt Suiphiba tahama. Bi այդ բանը չեն կրհար ընել։ Ձեն կր

բար կեսզայրիս մահը ամուսինիս ի ժերջացել Առակեսի հարկատարհի հերջացել որույի առեղծուսածույին հատակ գր գրել, հրկիր ահործուսածույին համակ մբ գրել, հրկիր և համակ մբ գրել, հրկիր և

ան հրաժելու սեպելով : «Սիրելի Գարեդին», ի՞նչ պատա -հեցաւ որ չորս աժիս է հաժակ այ չես դրեր: Ձե՞ս ուղեր պատճառը գրեյ Սառայիղ , որ հոս , աղաւոր տան «Բ ցերեկ արցունը կը թափէ։ Ճրազ! ձեթո Հատաս: Պատրոյդը մնաց մի glips wegoment that the differ comment of many set of buy de of deb we be affect twenty of the different of

որ կարծոն ին, որդումիս աստր -ուտն ընկացին ինդրինքը ժողմիցիր ։ Ցունը մեր հանդուցնալ հայրիկին , որդեն իւղահատ հրապը մարիկին ,

ատարարատուան է։ Հատկայա՞ր Չարսեղիա, չուսա հերուր, երքել չես ուղերբ ժարած անահեկ տահոր Երապես Սաուտ»։ Հատմակին արարահատվուցքիներ եր երս բանձ ժատեկ ատուա։ Ղակեր ինե գրկել։ «Ած. համակ է բանգել, ա

Յանկարծ զուռը գարհուհցաւ։ — Մակր, մայն առւաւ Գարհային ։ — Մօ, անաչկն, ո՞ւր կիր հրկկ գի-4mjphbmhhge' Umh

— Երկու Հրաչայի կտորհեր - ձեռը ձգեր էի։ ԵԹէ կ՝ուղես , այս իրիկուան Հաժար կրհամ ժամագրուԹիւհ առևել,

h to he Samble he by an ampe Ino upo<sup>n</sup>e hazneń ukmę, powbą skah zwi he dawi :

but bft tobbe, whoff by from աչըդ րաց ։ Գարեգին կարմրեցաւ ։ Երևսը Joby: Umbehm's Santyme np 4 wit -

2n. makt mann maph ալ բեզի պես էի։ Մեկու մը երևս չէի կրհար հայիլ։ Ամեն մարդ վրաս կր կրծար ծայիր։ Աս 50 ստրիլ Վրաս 12 խնդար, Բայց հիմա, հս այհ բոլորը մատիս վրայ կը խաղջեսն ։ Հող մի ընհր, ջանի որ ես հետոլ եմ ։ Այս դի-շեր պետը է ապրինը ։

փուլի վրայ հստողի մը պես, Գա

րեղեն անձանդատութիւն ցոյց կու-տար։ Բայց վերջապես առաջին ան -գամ ըլլալով, իր մաջուր չրթենրէն Թոլլ, տժղոյն «այոծ մը Թուաւ ։ — Այդպես կորին եղեր, ձեռջը

Գարնգինի ուսին դարձելով , պատաս purity Umbehwe

Rhy do um ahenmahh phonenpae. Phing dat Ու կամացուկ մը ձևուջը Գարևգինի

Օր որվուաս , միւսիւ

Գարեզին ձեռրհրը գրպանը , մտա ծելէն ջանի մը անդամ գնաց ու եկաւ արինուրգներու չարք մր պար կը պա ոքր մաջին մեջ։ Սակայն ոչ մեկ եզ րակացութինա չ Հապատան, անկողմին վետ երևեցու: Բույց յոնկործ, տա-ըօրինակ միաջ մը պաշարհց դինջը։ - Չըլլա՞յ Թէ այս լակսար ինձի

Հետ խաղայ է

Այս դադափարը յարմար չդատեց ,
որ մեծ ձիգով որ ցատկեց մահնակալին վրայքն . Թեշերը արտակարգորեն
կ'ուռէին . Երակներուն մէջ մեծ - ուժ

կ ուռեին։ նրակարում մեջ ուս ուս մը կը գրար։ Բագուկներ կ՛լսնու, ըսե-լիջ չունեին ։ Հպարտացաւ ։ — Աժօն սլիաի թլյալ ինձ ենք,՝ այսպիսի կատու մը հնաս խաղայ ։ այսպիսի կատու մը հետո - խաղայ Հակառակ պարագային այդ իմ գիտ

նալիք բանո է : Բայց մէկ մը փորձե գտայի հայենին, ըստական ատև կուղեր։ Անցաւ Հայելիին առջնել հա պաւ հոր չապիկը, հոր Հազուստը։ ձիջ եւ փողկապ ու հստեցաւ, ակակն

- Umtz:

Դուսը բացունցաւ եւ , Ստեփան հե կու ընկերունիներուն հետ ներա մէ

Ահաշասիկ ընկերս միւսիւ Գա գինը... ու օրիորդները աշխատան րեկերու Հիներս են, մառոմագել Անժե եւ մառոմագել Լուլու

Quagh was about near they fuel ! րենց տեղերը դրաշեցին ։ Մտեփան արդէն սկսած էր դուտ

Graham mength adams to place to the place of the men in many place and the ment of the men ույրը, կը զաներ։ Ու հրա պատա մամբ ընկերունիին փափլիկ ձեռքի

TUSALP AFLAFLAR

world zapiths ward shouts thommshould

ատեղ ձղերբը տալ ՀՀ բազմութիչեւ մը Զկրցայ Հասկեսա այր բազմութինան պատճառը։ Այս բազմութիչեր չարուած է կայա դանի ճամուն վրայ, ահանկիջ բան այի համասարբութը չարուտած, գայա , իրտավես Կայարանի մեծ Հրապա ակիր վրայ ցրուած բաղմութիրոր եղ մամրուծ վրայ Թափեցաւ։ Դրաե ցիները տեղացիներուն կր հարցնեն — Ո՞ւր կարելի է նստիլ, ո՞ր կող

I' e qui le :

- Lue harqui de sue e mé de b le .

- Lue harqui de sue e me de b le .

- Lue pe me le que le le que le le .

- Lue que que le le .

- Lue que que le le .

- Lue que ver le .

- Lue que ver le .

- Lue que le le .

- Lue que le .

- Lue que le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue le .

- Lue l

թրոն, Յանկս, ըսանպա, վերջապես արաֆրանկայեն ինչ որ - խելջին փլե

Pohhoulu apdobly embanish

Բինիրովո մեղմորին շարցուցի.

- Ույո՞ւ պարողմեր չկան ։

- Հոս պարելու անց չկայ , րսաւ ։
Յացին առինւ ախոսի մր վրայ լայհահրա թաղմած է կին մը ևւ, ձեռջի
պարհերը ծունիկում պարհելով, դէմ
կը թոնէ իր հանոր հուապողմնրում, դէմ
հույի

ը թատչ ըր ստուր սուաղողագութ, ու Անդե երահրգ ու « ջաղաքը պատե -անք։ Չանորրըրեն մղկինքը տեսնել ուղել: Լոան էի նե Մինանի դորեն ։ Գացինք մղկին է Գոց էր։ Անցևայ արի սկսեր են հողողել։ Բայց, վարպետները կէս ձղեր են ու գործը ժր նացեր է երևսի վրայ. Յայտնի չէ նա

շորյուցը։
- Կարծեմ սիալ է ժամացոյցը ։
Քնկերս պատասիսանեց .
- Ոչ, սիալ էէ, այլ ալաբուրքա է .
- Հոս ժողովուրգը աղարուրքա ժամ կր դործածէ .

ատ դր դորսացչ.

Թութքիոյ մեջ, մոստծեցի, ժամա օրքերը 1925ին ընդունունցաւ, իսկ Ձանդրրրն ինկիւրիի ամենեն մաս նա

In 19.10/ 2012 րապանութեան «ասը 19.10], որի դրապարութեում «հա Չանդորդեր կանհուհայանը» հետ առև ուրախ Տաքրորդներուն ցով և "
«աներ «Սարախ Տաքրորդներուն ցով և "
«աներ «Սարախ Էջ այլ եւս։ Ջային գր առևի յողման եւ առևի խեղուհ գր Հայհայարհրդ ո անրը կանոնում ըտրար արաժադրունիւն կր ստեղծվ ին.

TUS TE 9-18444444 ծայն են այն տեսակչուն թէ՝ Հայե թը հախչան Հայաստանի սահմաննե op budgend Laymunud, matadoba-mah steft (manumantege, quante steft), philiphip tamb to Penelshy, Lun ja da penelmang, fostundum umpu-edo Samphou (karteshan, beat pen-penelmang, 1000 marjo mang, Laye, Penpunag, 1000 marjo mang, Laye, penelmang, 1000 marjo mang, Laye, penelmang, 1000 marjo mang, Laye, penelmang, 1000 kilo, senja, chapton 182-miles, anakhin (Unganalmi), to "Karteshan, anakhin (Unganalmi), to "Karteshan, anakhin (Unganalmi), to "Karteshan, anakhin (Unganalmi), to "Karteshan, anakhin (Unganalmi), to "Karteshan, anakhin (Unganalmi), to "Anakhin (Unganalmi), to "Manakhin (Ungana

#### MULGUARY 4000FUSE րի ռեժաթրութ գրերնն

THAPL - Bunnest sty spe րակուած ազգը թաշական եղեր էր որ Փարիղչն ու իր բոլոր արուարձաննե -րչն, ընկերներ նէ Հայրննակիցներ , տալորու արդունա ընտրերալ բարմու. Երևծներ փուքան Շավիլի անտատը որուն գերնդմանատան ժեշ կը հանգ էի 12 տարիե ի վեր, հայ յեղափո իոււնեան ականաւոր դեմ փորեն ժեկը՝ տարներէն իշխան Ցովսէփ Արդութ -հանր, իսկ 7 տարիէ ի վեր իր հաւա-տարին կողակիցը, Սաթենիկ Արդութ-

հանց։
Այս տարուան տարեղարժը տւնչի տպաշորիչ էր անոր հանար որ Շավր.

թ ևերպունիան» խումբին ընկնինից էր 
հանարկայնիան» խումբին ընկնինին ըն
դեցնել երին մր հերարական ին համանին ըն
դեցնել երին մր հերարական հանարատութ
դավայան դավան կատարումբ մինանուր
բացամի պետի կատարումբ մինանուր
բացամի պետի կատարումբ մինանուր
բացամի պետի կատարումբ մինանուր
բացամի պետի կատարումբ մինանուր
բացամիան անական արար արարականին,

հերայան վերական արարը հարարականին,

հերայան վերական արար համանականը մինան 

բարարականին որ մինանակը մինան

ատատեմ ըրևու կանգ գամիանաենն որ ունույի ևրկեն ու շաղուկին ենի ւած, սեւ շգարչով ու ժեր նունրական հռագոյնով ալ ծածկուած էր , երբ րնկ, րժ . Տէր Դաւննան իր Արդութpay, as 350 temptomic pay kapan de-buildapan duniplay be dhudiquadun b Uppan blows - functiph kiply ph-hlapy dhagang who ngungng, alause he per buludu muupanan bloday, memal-hapan bloudu Gudfill Sankang Sadhe արծական արարողութ քիւնը, առամբեղարնական Շավերի հուկար, արևար ավահակ 10- Արարին ես մասնակար և հայնական է Արարին ես մասնակար և Արարիներու Այս արարողու և Մետեր գորեները հիմեր և Առանական հատրարան հարարական արարարան հետութ ատեմելով արարներացաց իրկան Արարո Մետեի գործաշելութեները, Արար առաջիլ Հ. Ա. Դաշնակարաքների գործաշելութեները և հարարական գուների հրարանահատարան և հատա Հարաստանի հանրադահանարան և հատա Հարաստանի հանրադահանարան իրարա և հարարահանիարան իրարա հարարարան հետութեներում է Սարաստանի հարարահանարան և հարարան հարարահանիրում է Արարո հետուների գրերարանարան և Հարարան Արարո Արարան և հետուների հ

Ժողովուրդը երկիւղածութեամբ Հե-ւացա գերհղմանէն եւ հաւաջուն ... «Գողուութը», որը ուրաստութուա և ուսացում և հասարում և հասարում արատ անատուր, ուր Արգուծ հասարայ ահատաւր, ուր Արգուծ հայտուհանի դիսիներիաց ասուցած 
երծ դարսումանց երդ Աիտանդ նու այու 
դումանումեցում անակ երդ Արտանդ հադումանումեցում անակ երդ այու ամուր 
հարի է։ Հանգերին հկած էր հանդի այի 
հարույն Անարոհանան, որ Աերիքայ 
թի «հարույն» անի բանարութի ուղիում 
հեր ապարութիա մերի, հարաարա 
տահին և հեր արտասրին ուղիումները 
տահին և հեր արտասրին ուղիումները 
տահին հետանումեան իրակին իր ասա

հիտ հետան անձենան իրակինի իր ասա

թույթիան անչ «Հե Անարոննա 
հի։ Ապա նատեր խոսնցած գեր . 8. 
Բաղղատարանած, յանուն կաժասութեա ու

րու եւ Մարաիկներու Միութեաև փառարանելով Խահասորի ժարտական արժերը եւ ընկ. Շ. Միսադեան, որ րացատրեց արչաւանջին խորհուրգը։

րապատրաց արդաւուրգը արտասարություն Օրուտա առնին յարմար արտասարնու -Երևծներ ըրին ընկ Արիս Գարայնան և փողջիկն Օր Շարտալիանեան Հանորեսի այս պաշտոնական մասեծ վերվ, սկսան կերուհրումը և ուրա դություն արտասարություն արև ուրա-ունցու ընտաննկան սնդաններով : Ժա դովուրդը խուհնց պիսֆեն: Մեր ըն-Վերները Համակիր նիրատաարդեր թու Հետ Հաղկե (Ա. Հասնեին ապասարber Phuis Bhyompopopowie ne dans ղութատու (յողմարողատված ու ժողո -վլդովիան երկեր, նուսողախումը, եւ-ըւպական եւ հայկական պարհը մին-չեւ հրնկոյ։ Հին երկց ընկերներ խառնուած հրիտասարդ բնկերներու, Հ.Ց Դաչնակցութեան յիսուն աարուան done, ur bandel obplur unimeabur որտում ու պատգայաց օրարու ապառությու -Բեանս տասել, դիչառատերելի պահեր ապ բեցան այդ օրը, մինչիս ուշ ատեն, ես Հորհաւորելով Արդութեան խասմրի Հանդիանիորը, տկամայ բաժնունցան հանդիասվայրեն

Գ. Վարդունի

Միութեան եւ հողևոր հովիւին: Շորոակայութիւն նմանապես «III

լէրը» մաժունի տան վարիչ Գ. Շ ԻնՏԼհանի, որ ազհուարար հուիր யர்ம்தயர், கியம்கார், வரதவம் நிரமும்த பயு

### THEFT SHEATHER

ԼԵԳԵՈՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՆԳԵՍԸ

UMPHEBL .- Bucha 25pb 9. L. նորքներրույրեանի ապարակին մէջ ահդի ուծեցու Հայ Լերբրեական Միու -Բետն դաշտահանդեսը։ Ներկայ էր խուսն րաղմութին հղո

Judy 3his beard of highlightend to Հատելինը գաշտավայր, եւ անժիքրավա ժեր աչթիծ կը դարծե ոլ օրներու պա կասը.— ոչ ֆրանսական, ոչ աչ Հա կական : Մեկերենը էն ժեկը Հարդ կու - thuning ի՞նչ գրոշի տակ կաուն

ցաս...

Орпсый հախաղան եւ բանական Գ.

В. Նյաննան նանդերը բացուան կր յայսարարե, մայնասիիշում կ՝ իր -զուի «Մարսեյեզ»ը։ Բոլորը սարի են։ վերքանույ ֆրանսական ջայլերգը սպասներ Հայկականին, «Բաժ Փո սան» կաժ « Յառաք հահատակ » By differ as me spray.

Reptz beformmung dy,... Und bry mi zachth, hitz upont aplu Adu ampstiv... Vidimbilde hapinestie be, saa than ummundents:

9. Նչաննան հրկու խօսքով բացա -արեց Միու Բնան նպատակը ևւ գերը այս օտար Հողի վրայ։ Եւ Շառը վերւած ազգու կոչով մը։

ohows qhampii kamahab Bank haakp ke mpimimi ծու*ն*քիւններ, ներկայացունցան հրկու quebenthy, about the factor of the forth of

ացուց հաւաքուած բաղժութիւնը Միութեան կողժէ անուրդի դրու ցաւ պատի ժաժացույց մը, որմէ դո յացաւ 370 ֆրանը։ Ժաժացույցը չահև ցաւ քաղիս որճարանապետ Գ- Վ Փիլսհան : Օրուան նախագահը խոս առւաւ Կ. Կ. Որայհանի (Լիոնքն) որ կուռ բանախօսունեամը մը պա ծացուց հայ կամաւորին արժանիչ

hhpg: Abpfh houngy hque offneshub youngs fundang hapte of 8. Physhub, or pe neumbons Philog juyahby Unterphilog suljushonghbynche lie, pune , - Physheu with mang, hajhufu uj-onethuha shu mumagnum hi okuba onethuha shu mumagnum hi okuba. արունար աներա անարարար են օգութ -գակութիւնս ընթելու մեր ժողովուր գին, նրբ Հարկ ըլլայ։ Հանդերը կը վերջանայ տ

ւկսի թրբական «Ձիֆթի

Sandbank de Sminnehabe b mba Տատեսակ մը հայրորդերը ի տես այս անակնկային, կը պողմկան ար - գար գայրույնով։ Ու բոլորը մեկ կը սկսեն հրդել — «Ձենոք, անցաւ, դա - բուն է արդեն», «Սամաւոր հայ գին - ուոր հերծ։ Ժողովուրդը մեկ մարդու տես և՝ «Նենրաել առա. և» և հա րուն է արդէրը, ՀԿամառոր էայ դին ուոր ենջը։ Ժողովուրդը մէկ մարդւ պես կունկնորե ազդ հրդերը ո րոնը իրարու էր յաքրրդեն,— Հերո մոնչեց, Մենք անկեղծ գինուոր ենք ատարայաց, հոսա տասարայաց վրատույթ արագատապատարարութ ծուտանայն այլ հետոր, տարք է բույրա երբետատասարութ վեւնա, եր ակաի հայաստանութ են հետոր հայաստանութ են հետոր հայաստանութ հետոր հետորայացների հետորականութ հետորական հ

տովանիլ որ կարդագիր յանձնակում. թր Թերացած էր իր պարտականու... Թեան մէջ, ոչ կարգ կար, ոչ ալ կա-անու Միսո կողմէ ծաղավուրդի աչընչ չվրիաիցաւ Բարանդ Գազանձնանի Շիղը։ Մեկ տարը կարուած, անգնացրու պնուս վրալ, այս կաժաշորը կեր Մեւեկեր ժեկ կողմեն ժիշոր, դուտ ցում տալու համար հանդիսականնե

Սիրելի մեծ հզրայրներ, կը ատեր Բէ ուրիչ առնիւ կանդրադառ-ծար ձեր Բերունեան։ Նոր սերունդր m ją be wasawalt statt

Գ. Փիլիկեան 6 - Գ.— «Ակնուհի» կոժիտք» չծոր հակալուժիւհները կը յայտնէ Գ. Վ Փիլսնածին, որ անուրդքն չահան ժամագույցը հուիրեց ակումբին։

#### **ከጣ**ሶበሉህዓሉ ሀጊብሎ<del>ው</del>ትሎኒር LHPUTULL ULS

Գէյրութի թերթերը կը զրե**ն** 

հայալա գիտան ընթերցողները վերջին 5—6 օրոշան ընթացրին ֆր քերն ք,ահգէև 158—155 Ֆնարճ․ սշև հուրժաշ: Դերմ:ահեփ աստու սելթե հարեր չ—դ սևստա նոհաժես ժե idmingt, caning numeron mhukp 135 numbypung nurh unth englik deminangh ung numeon numbungh deminangh tipu k mbesti 190-192 dibung nuh-

կան պործառնուքիւնները։ Անգլիա գու կ՝ արժէր սքերլինը։ Շուկտները յանկարձ ցեցումի եչ. Մարժէր սքերլինը։ Հարաբանական արդեն հե

ህብበፊዋ ዋፊፅ ዓሳግበ

Թէհրանի *Ալիզ*ը կ/ողրայ шju խորագրով խմրագրականի մի մէջ - «Օր չի անցնում, որ ապաՀար վարի, մի ջոր նրապրիջի կուժվար վարի, մի ջոր նրապրիջի կուժվար thymppube at untpunambas Phih Abymynoby ne. molymoushing plack , weiggered he andiminisher, progres ne. yamandepun plack — who had yet yamandepun plack — who had yet yet which was a partial place place, no had pool who had had had place place of had yet place peaks, no migrahad k, waman k, whoupply k he wampungand k, waman k, who may k be wampungand ken and pays k updahangkur, upundakur, pro-hapungan he dauphina anh humpun and dahahun anh humpun k, min mad dahahun anh kumpun k, min mad dahahun anh kumpun k, min

արութալու ու շապարու այդ րապատ պատութը, բայց մասնաւորապես Թե Հ-րանի Հայութիւնը: «

Ո՞ւր ենջ գնում , ո՞ւր, երը րովան -

If on the grands of so, hop and who a quality having submapping grands or a quality from whom problem grands or a find on the grand of the grands of the grand of the grands of the gran ահնորով տողորիլ դանորոածներին, արբենացնել Ենրածներին, վճռակա նունիան, Հոլարտութնան, Հայրենա 

miglamakaja Lambajdo, migrandena pampinajdon -Blado denje i menele se kara pojekojah -pand jadaning amanak se kapanakaje -kaja migrakaja karanjening mijaraja kaja mijaraja karanjening mijaraja kaja mijaraja karanjening kaja kamajaraja karanjening kaja kananjening kaja mijaraja kaja Lambaja penandyanjan kaja mijaraja jandokoj ajamakajanan, njeja maja

կան ոսկին ծախուհցաւ ժինչև։ 670 իսկ ոսն . ոսկին 980--985 ս . դանկա

Uju anuduland findenfuns Flish եր գրասարա բարոր ապրահը, հերու եւ ուտեսահողեներու գեները
հոր յասելումներ կրեն։ Դժուս.Միւմների սաստկացան մանաւանդ քրք: քինարութի գիւտ հնքուրբենութ գէն Որեցուսերբես քառաքոներ գեր. «Որ որքներ առուսիանութ ոսն հուրասուհ հետո։ Իրասուսու ebmelibpiud milmanmeubyphib lint hienpiphi: hauedippib diuepday pen afamg py gmil ami dadugue րարուն գամովի դն: «Հարարնի է դարաշարմ սն ձնապա-

оպատալը է սահառանով որ, դրաժա-կան այս փոփոխունքիշեր բանադոր -ծողծերը չատցան։ Գինհերը աշերցահ հարիշրին 20—30 հաժեժատութծաժր։ Եւ դժրախասարար կառավարունքիշեր ոչ մեկ հակողունքիշե չի կատարեր ։

### በጠንዳንሁን የታው ላይ

Յուլիս 16ին, սաննացի պատուիրակ Գ. Տիւրիս Գրըդ Խան Հասաւ, Հրա -ժելաի իր վերջին ողջոյեները տալու գայլուն ընդունելութեան մր։ Բինափայլուն ընդունելութեան մը։ Բին։ Երկկն, Վեյլանկն եւ շրջակայ դիւդե

湖水内安北北洋河南北北部 400g OF ENLUSPORT TORUSTIC

ՀՆԿ - ԿԱՐՕ ԿԵՆՃԵԱՆ

by afinema Լիոն, 25 յուլիս 1937 ՝

WARRANG MINING

ոակցարար, ԹեԹևանաութեամբ և ան gung, umbaret pos flosplud' em Integral patrocks

լուցցով բոծունը։
Կանպ տոնջ, այլ եւս թաւական է։
Այս տնարդ եւ կործանարար բնքաց գին վերը պիտի տալ։ Այլ եւս ձերեջ
է և լարը դորձ դնել պարկելա ջազագացիների, օրինակելի ընսանի ջենդի
համրերութիներ։ Մեր իսացն ուղղում ենք գոլոր այն ընտանիջներին, կին ամուսիններին, իշուստ գաւակն and a supplied pile. If you are a great of pile of the control of the pile of the control of the pile հենք, սրավոււսցել, գրացքը ո դատեցք, ձեր ընքացքը, որ ձիայ ձեպ չէ որ վհասում է, այլ և և անձեղ դաւակներին, պարկելա Հա ապրակութենոն եւ առաջինի ազգին ։ Եւ դիտեցքը, իչ ինչո՞վ են պատ

humupuhand wig the health draughter pan philog piliwage. can are him pum humupum t, his may kan the musther a munch t dt fig. ang humumbage the pum-enthalunghand dt pugkaphapha, m-unch t draup ang fiper t munkip, draup and t humunga. Alum jum until definity, complicately appropriate appropriate h appropriate Cohem amount plant h beginning to Chem amount h the property of the supple of the supple of Selber and the mapple of the sup

րէն թաղմանիւ պատուիրակունին և հեր նկած էին ։ Քաղաջապետ Գ. Ստ. փան Ֆարանեան ուղերեն ի կարդաց քատագովելով Պ. Տիւրիոյի 14 տար -ուսն Թանկագին ծառայունիւնները Սանձարին։ Աստեցան դայմադամը ուրիչներ։

Hallite duply hous mabbind 9

ԱժՀԻՆ վերջը խաղա առանգող ար

Ֆրորիսի բառը հուրադրուած դովա
— մոժ Հատցելին բուղղուած դովա
ատեղծերուն Համար հարձակալ եժ եւ
դահարի թարահեժ կակարայիացում է

Ատենայի առաժաներիայ արկար «Գուս»

հախարարի և Արդահերդ արգրել այսա 
րաստուած է Արդերու Դաւխակցու 
ինան կողժէ, յարդելով բոլոր արդե
րու եւ տարրելու Հասասարուհիան

ու արդարուհիան իրա առեղծերը չատ 
Հահա ահերատ դեն եր ու եր ժէ
հետա արորության ու ու ար the phoneury surple begins apply the market the gp powering joing and confidence in-thomby, gaing landwaingless: Twing landwaing fluis: Varbamele jangk Pangelan thu tundudujbanfibush te-lund the bill hepte den attlib atդատ աղջ. որջ, որը որ դրև և հրա դիրէ՝, եր Թուրդը եւ Թուրդիան եր հիրէ՝, Բող երքայ Էնկիւրի ենք Արար մր գու՛ւ է այս վարչաձեւքն, Թող երքայ Իրաը, ենք Սուրիացիը դրեցահ Յող Դամասկոս երքան։ Այսուհետեւ րող Դամասկոս երթան։ Այստ ահոնջ որ իրենց գործերով չեն դրա -

SHALLS ST POPPORT

### 21110014

(4.89 JUUULUSUUS SOULES)

- Washamha, Osha jagana-Blada ashgada ay damari shali Bh-Pha hasadayi king shingand ha-ragadad any hym thir purchash.

transmed may be gan their purchash to the office of the of

— 0° · · · հիչը է Արսէննաններու տանը, ձախասեր հանդեպում մըն էր Ինջզինքս այնջան յիմար կերպով պահեցի, որ հիմա կ'ամ չնամ լիչելու

Հաղիւ ջանի մը վայրկիան մնացի ու Վարդանի հետ միասին դուրս և -

 $U_{ijq} = \omega^{\alpha} j h - h p f m v i m p q h - \xi \ ,$ Համար կրուերք, Բե դուք սպանեն այիջ, — իրրևւ Բե միամաօրեն Հար այուց Լնոսնը:

- Upn', - zop hopmon mumm -puntug Unhum, ap mitapate not notan intellemen dopp h'ongto may myo ho-unhyorthanis

սակցունքնան։ Արցևարկ վերջիչում ը Էդարհացուց Ս-նիան։ Մուություսան կծվունցաւ ու դրուիսը կահեց կոծ դին», պատանանին «Արջան «Արթաին «Մրջան» (Թրջան կուրեր և Արջան «Մրջան» արանանին արատանունը իր կնանցը խոր — առվող արջ անցնային, որ իր կնան» ընթեր մերմատումին, իր դարանած, երկարեն Հանր ինավանատին չի դարանած, երկարեք հանր ինանի մեր որ նայնելով իր նասին կնանա, հարատանած է եր հարախերն owing flush sig, og sighlind for sucht, himbeg, honomulumd for by brughbobs an ungagush pajuhge: Who mye Po-fig, og unbygud advanguntsh hipanol hiphend harramp, bop Unbhushi ho fanto, fot ulughung flusha dianind

de funguagaranem & PE mijhen dag himba de mijhor daja habb kandup i Re mesu judhangh dijanif delejih mb -faniya finangh dalah ganghig mund-yangh yibi mumdan finang ing mund-munda yibi mumdan finang ing mund-munda fikan di fikan funguagan daja harangan munda mijho mulifi harangan munda munda muhikan hi tisa

թիւնն էր, հրջոնքը անաքարդվային լի-նելու աստիճան դաժան ու կարժես մարմարի կտորէ մը կնրաուած, իսկ mi mindun apbult pr Spligue

planey regress.

Linch phaneyne, plane denfuhme lubere fleit, phaneymenge findeynegeneburg Undergi dang gungaribhyne
belf of mungadi mbang gungaribhyne
rapeynydenbe Dephalo Undergiby,
rapeynydenbe Dephalo Undergiby,
rape dang of planey findeyne,
raped of the planey findeyne,
raped of planey findeyne,
raped of planey findeyne,
raped of planey findeyne,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped of planey,
raped at mhimping dege gig ets argal i things and mid phyminentiefty eym i hadlig and myminist, for famility was quadggt amit in elyp Africa buin – tong at their bires ememb mydamite

գազափարական ու Հաւատաւոր Հայ րենասեր մը։ Երրեմն ալ, երր Լեւոնը կ՝երեւար դաժան ու անոիրտ չորու րենասակը մեր։ Օրրեսեն այլ, երբ հետաը ՙԲերեւար դաժան ու անակրու լորու -Բետմը, Սոենայի հարայե «Էր անո -բոլ վախ մր մեծնադուվ - ապատիր տան -ձահարան իր այս - ապատիր տան -ձահարան կը պահեր Սոենայի դրա -գումենրը, որոնը Բերմայայի մարների

անան վեր ու վար կը չարժեքն ։ Բայց տժեն թանե աւելի անցեալ պատմեն թանե աւելի անցեալ պատմունիւնը, միչու կենդանի, կր ինունաւորեր Սոնիայի հոդնկան ան appar Philip

teller grows the stage for get to a continue to the appearance of the stage of the մերքի սահոտվեն։

Հոգեկան այս վիճակին մեջ, Մո fucular

Whiples, posting graph such is - հերդրեմ, իսաինը դարեց մադրա.

Ինչ իր վերարեցի դանում», ի՛այիա։

տիմ դատարոշես ընհրես. ... ԱՄՀ ու
ընչ պատույեր չունին տալու. ... ԱՆ
չույա հանդսաանալ կ՛ուղեց, ձեր ան
կողիեը իր տեղը մեացած է... Առաcombain hippind bumpsth bunbeth...

the brubys bopted mador pludsh appo-forupt tuntefunder updes, ur soft-pa me tudyme pg ... որեսվ առներքեր՝ ին դատգեն քրշարն երևունքոր ժաղան: իլու օժուա քան հա: երևունքոր անաքացրություն երև չե օրանայն դոպ այացուց հանա րեն արարձարրի է լրույն շատատանագ ըն արարորություն արմուրմ գն վն pp, hep h'eat, Pt atthe undenhus

to the high lodge, there were much to be the bearings

to the high lodge to the second and the second to the second the second to the se howh the higher withouts

himba shiq hipbay mikhimasi. Dep mbaya qi Bulinga khan dima. Inp mbaya qi Bulinga, khan dima. Inp maya Linahibi, dima i maya Linahibi, dima i Maham shiqan ki maya khan qana himba ti pilamip. Likami qibidan kadani Depus (kha Shikhahiz pinaya himba shiqan kadani panahima ki Lanahi ya muyamipa ya pikamibi kadani ya muuna mbaya ya muuna mbaya maya ya muuna mbaya maya kama kadani ya muuna mbaya maya kama kadani ya muuna mbaya paka maya maya kadani ya muuna mbaya paka maya muuna mbaya ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba ka ti Balanga mitang sanahimba mitanga

paner make to be the during after the paint was the paint of the paner the paner of the paner that the paner of the paner that the paner of the paner to the paner of the paner to the paner of the paner to the paner of the pane

ուսերն որդրուկն հանգնարան

ayuning utahung nungguntung sampling utahung sampling sampung thahung sampung thahung sampung thahung utahung utahung dengang tengang tengang sampung herame freuph ... ber

— Այո , Հանելուկային - դէպք մբ պատամած է երէկ դիչեր : Խնդրեմ , նստէջ ,—ուՄոնիան աթոռ մբ ցուցուց

հատել "-ուկիմիան ավճու մեջ ցուցուց դ. հեջ գիտեսի վրա տեղաւորուն -ցաւ ... Երևումար հրել գ, որ երէկ գի-չեր բանասարևոր սպաննուտն է ...

- Ի՞նչ վրակց, հաստան ու տեղե -կունին է ... ու Լեռմբ պարմացած ուվաւս ժատեն արդ ապահումենան մա-ոնիս, որնէ ինչ բուլորովին տեղեկու թիւն չուներ։

- Բոլորովին Հաստատու Հիւսելին բեկի տունը կչ պատժերն՝ արանու «Բենն» այ վերադրերով չեղափոխու «Լաներու», իրեն աշխարհը պարագա-ներու ձեն կատարուտծ է, որ ժաղու — Այսինային Հասատուալ.

U.juf"heb ... Երեկոյեան բանտապետը ու քնյ որ ՄԷՀ«Էտ Ազա , Մըսհե կարախան ու ին հերու պետե է արդ մարդը, հրենց տեսերը — օրովոյասա կառարարեր՝ հրենց տեսերը

(Tup.)

իսոստան ու տարերբը օմասորքով ին ամարրքն ձերոնն ւ պելնե բր այս հոքսեն

- 8րասի ասոր վե մասրան ։ Ցանսեմ օևն հահրվացի գև խսելունմ վե վահարում առու դր դատաց՝ ստեղութ ուր արձրվում ու քարարար եր տախա հրջ արդեն եւ կաստարանին հետ հարցագնելի դատաւորին կերքնաց բանձուհելու , հրջ արդեն հեմ հատերում կրան ին։ Հինդ հրակ արժական էջ հակ կորմեն, ձինչ հախապես ամբ էլ դանուն էջ։ Սասունին ապահեցնը աստեց բացատրու-թեն հրահակելու հայց էլ Բուկ եկ ձեր արդերը ավորում հայասուներու 17—19 անայան հայի Հարաբանինը դատաւորին բաժ է որ գեղջը պատանեցու 17—19 անայան հայի Հարաբանինը դատաւորին արած է որ գեղջը պատանեցու 17—19 անայան հայի Հուեր Աստունից օրատնարին հասապառներու որ իրևն գով դա ստարում բնրքու, գ նրչ կատումին դրամանութըն «ասաստումեցու որ բրես այս կաս ցած է նոկանմերն լմիջև փնարուարի ոկկրըը Ասա-իս կինում ունկած է Հ ամեուռ եւ 27 արում մանց միչ։ Ռայց ըստ ապրորինակ, ան«ասկնայի բան մի կայ այս բոլորին միջ Աասումիի Ասամնաբումալանին միջ դանուան բոլոր դն-

- Unther we be swinghand . Unther wanty buch her said the Same - Ազքիկա լա. կը տարգում - Ազգիկա առասաց քանր դես տաս չէր տարկ ։
Առասաց ինչի արդրա չէր ելլիս ։ Աժեղի արդը կր անաչիայ դիծոր։ Արդիկա միչեւ է
հիժա չէ առած ը ինծի ճապատի դարձ է ։ Բացարձակ վասաժումիներ ունին իր
վրայ։ Ոս եր դո կր սախայեր դինոր դուրս հլիև։ Մարդ չէր հանդնար ։ Աասուծին
կ որ մեղ ապանձեց ։ Բան եր դեմ մասիկիր, ամեր նել բան։ Ձեր կրհար Հարդիկ

ցեր է, ղուջ միասի<sup>ր</sup>ե էից ։ ՏԻԿ - ԱԱՐԱԵՄԱ, --- (Շուարած) -- Կէս ժամուան Համար միայն դուրս

pare — Berleth membelik quere hilester i bir, supurken blete arklife membe Supurkik time by timbiha fire gibeg in parkkantahan supurkan Bethiba undifire Briman tir quamb chan; bara ke dhe minerika sum summ-purpika tir helpusugaran belah. — Pepikas de make tibe — Bekelik fepikas dara tibe.

- կը դարժանան որ ի՛ծչպես համարձակևցաւ այդ առաջարկն ը

Դեն է։

«ԱՄԱՐԱՆ ՀԱՆՐԻ ՖԱԳՐԻ — Սասուհին ամուսհայունում» բլալով ագատ էր ։ Տիկին Սարաֆիոսն րացաորունինո է պաշտնիլած Սասուհինո կրհար
ամուսհուֆիսն առաքարկին է պարմահելու շամար իր աբարցը։

— Այդ բանը չիկ ինար դեն և Այս ինս և Այս մի ուժել կիր էր Ո՞ւ դրած
հուֆիսն կրհայի տաաքարկիլ իրեն։

Supplied hydrough material property property.

2. Supplied — Lughened dam underprofeste for myn whomse supremy whiten a fifty gur Carbon for plates, format and my representation for the first for property of a supplied of a supplied of the first format for the first format for the first format for the first format for my dates of the first format for my dates for the first format for my dates for the first format for my dates for the first format for my dates for the first format format for my dates for the first format format for my dates for the first format for my dates for my dates for my dates for the first format for my dates fo

Automatan opmountant hand go grave oph bome bury off of hapurgied

րիպ է դատարարին չետ Ֆիիի Սարաֆիանի Հարցաջնութքնելն հաղ , հիրս րերուեցաւ առաջին Վրան պատական բժ իչվ Տոցք. Փոլ , որ դնագինութքերն կատարան էր : Բժիչիր պատմեց քի Սասուհին առացած էր հիր դնրակ, մեկը հախ այստոկրե հատ եր, հրվարորը՝ հախ ծնտալե, հրորորը հովասկեն մասն մակառեն հյած էր , բորորորը եւ հիրմիրորդութ ունուն, ենիակ հրար չրար դիսակոր դատած է որար այլ արև այն արևելն այն տուղութուն այն առաջութայան արևելն այն տուղութեար , առաջութեամբ , հեր իր հրարարձեր հրար հայ վահելն այն ուղղուան , ժեկը չատ մասեն արարում , հուր իր այն հրարարարձեր հեծ Ֆոահիական եւ են հեն հետևան հասանական հարին հատենա հետևան և հեն հետևան հասանական հասանական հայարական և հանական հայար հետևան հասանական հասանական հայար հետևան հետևան հետևան հայար հետևան հայար հետևան հայար հետևան հայար հետևան հայար հետևան հետևան հետևան հայար հետևան հայար հետևան հայար հետևան հետևան հետևան հայար հետևան հայար հետևան հայար հետևան հայար հետևան հայար հետևան հայար հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հայար հետևան հետևան հետևան հայար հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հետևան հայար հետևան հետ ւին ֆրանկախան եւ եին ջնրմաժիղունեան նշաններ։ Սերնդազորնելու կար spa Gepandembande to i de Ingelandepole flowed kajandeke, Udsprajanja bolar, dagin-na Globa indeja Udsaichang ma nejlekt bil dagandanan ki jang halipangak ki jang-sheng yang dacamay i diplandep manejlek ilimahan ilihanda dashi bilaka nichipi ilimah blang shabad il (Banifany i Belahanga) ki yanada nejleki ja makamamang bi i ili, r dajah iliya i da i da indi na ki jang nejleki pangala dan dapangah yanada nejleki ja dajah iliya i da i da indi na ki jang nejleki makamanda dan dapanda yanah ki da indi jangan ki jal giba bilikanda (Banifan) dan pandandapat janganda bili dan pip ki jangan panah. ցրու ազբաղար հետո իր ասարուածասրգու պատանց է առաջից յուրարում։ Bland արտադահիրը, իր դարատեսակիցը Գ. Մեցեք, բարածեն է են ական է ապքված բարձած օրը, դատելով յունեսեն աստենածեն, համեն վիժումը հասաստեց իր դատծները։ Գ. Սարաֆետն երակրերը կարելու փորձ բրած է,

- 43 տուրվատումում բույս և ՀԱՈՐ ՖՈԶԻ— Տուրի Վորի տեղեկագրին մեջ բառած է Թե ապահհուտի տուրիը կարում է Թե ապահհուտի տուրիը հրկու է և հերկայա - գիհը։ հետույ հրակ Մերեքրի և Փոլի տուրիակային ենը առույս է Բե Ահուտին արևի հետույ հուրի և հետույ հուրի արևի հետույին արագրերը արևի հետույին արագրերը արևի արագրերը արևի արագրերը արևի արևի գիհութիները գոյց կուսալ որ անիկա թագրերը ահուտին արդարիրու -# իւններ ունեցած <u>է</u>

Այս Հարցումներուն գոհացուցիչ պատասիաններ չարունցա

Այս հարցաժահրում պատարուցը՝ դատաուրատունը արուսարանի անահիչի անա-հափարարի գնարերից արդա հղեն բողու անձեց որոեց ականիի անա-կուրի եր Հեյքին կարգ մր բացատրութերեւներ։ Ո՞ւ որ պուրս ելու ։ Արվարար վված էր Տոգի « համ - Աղաքաի , որ գնած է ին հատաքարումա-արիեց վահրագ Հատատանց ին իր պատծ դեպերը բոլոգե այլ կը դոմուն եր անձե Trumpayob dom: Ugu ahabath az Itha azbane ujungo be Bilpac Bles wang

ետոյ ենրս կանչունցաւ Տոջի . Թրիւէլ , մտային հիւանդուβնանց մատ ծաղէտ, որ ջինած էր Տիկին Սարաֆետնը։ Բժիչկը հաստատեց Թէ Տիկի կատարելապես տէր՝ է իր իմացականութնան։ Ո եւ է Բերի չունի։ Հետեւա իտը եւ պատասկանատու է իր աբարջներուն համար: Հոս արունցաւ կեր ծաժուսան գաղար մե, որժե վերջ ժամի լորսին ակտան

կանչուիլ վկաները, եւ ամ էնկն առաջ աղջիկը ՀԲ - ՄԱՄՈՒԵԼ

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ANNUELAPLE 2. B. F. (SULPAU) WALVER'S ANTICE t Օգոստոս, երրակի կեսօրե վերջ ժամ ը Ձին, Կուսե նվել Սուրսի անտառին մեյ, պաղ Ջուրին մոտ

եր ճախագանէ Ընկեր խ. ՄԿԻՏԻՉԵԱՆ be book Culby L. 2000bubus

Հայկական հուագ։ Փափաջողհերը կրևան հաշը միասին բերել ե.— կառ տիւ Նուեն 12.8, 13.17, 13.27, 14.40, 15.17։

### ԳԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ 4*0*,2/70,46/9/1600

▶₩₺\_L₺\_ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ «ԴՐՕՇԱԿ» ԱԿՈՒՄՔ-ԳՐԱԴԱՐԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ 1 Օգոստոս, ծիրակի առաւստեր ժիրչեւ հրեկոյ Մերաանի ահատար, պաղ ազբերգին մոտ (Taps Vert) Գեղարուեստական բաժին, բնտիր ճազ՝ ղեկավարութենամբ Պ ՍԵՐԳԻՍ ՀԱՅԿԱՋԵԱՆԻ։

ՀԱՂՈՐԴԱԿՅՈՒԹԵՒՆ. - Էնվալիտեն ջոգնկառը, իջնել ՄԵ080Ն ՎԱԼ ՖԼԷՈՐԻ

## Ermitage de Longchamp գուլոնեի անտարն վեց

ԿԻՐԱԿԻ 1 ՕԳՈՍՏՈՍ ԺԱՄԸ 15ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԿԵՍ ԳԻՇԵՐ

ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ Կազմակեւպուած ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԻ

CISH INHUBURANCE 200 ER BUILD, BURBER, WINDIGHT, BE BIRGORED SERVE ANIMICPHORY SPERFOR ՄՈՒՏՔ 10 ՖՐԱՆՔ

Porte Maillets's malel 44 Subpulprage, b. [256] Ermitage de Longchamp.

#### 4. 8. T.

գըջթին գըըըրի «ընջի» թրրաբագիտիի նրմը Գոմովե այս <u>ջանա</u>ց

egfleft 7. 8. Ժ. «Մենսեր բայու բուղջի գոմովն Հածադ բերքով գողը ծիր՝ բովոնորդու

Օհափանժ, ընտքի քիշդակաը բւ Շանս՝ափոր (անտրություրը) ● Սեհետո, ինիկայը գտրե 3:30-իր՝ տվանակար շառածությեր «ՍԱԱՐԻ «Տառանգոր Քրդական բւ հանական ջանությությերը»

գողը ջէր գույոց փուտծապրվիր։ «Բր բոցրի «ժանուգոր» խուղեի գուսվն 31 կուլի». Տահողը բերք(մ)

### LEADER TO THE CARREST PROPERTY OF THE PROPERTY

2. 8. Դ. Փարիզի «Եպ-իպստացի» կոժիտեին կոդմէ 30 Յուլիս Ուրրաթ երեկոյ ժամը 8.30ին Սոսիեթե Սավանին GF սրանին ժեջ 28 Rue Danton

4e rubulguzt er4. P.Bellisbell'6

4E HOUR CIA. C. PANCER LIV THE FURNHELPH MARKAGESAUTHABOUT URPUSTORS.

### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

**ԻԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ 4**2ՐԴ- ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ Ս**Ո**ՔԻՒ ՆԱԽԱՁԵՌ**ՆՈՒԹ**ԵԱՍ Բ

ኒ. 8. 9. ሀይኔ ፊይሮብያት «ፈቦይታ» መበትሆናትኒ be theurueuneupoure vurueble creuruber enveste

1 Օգոստոս, կիրակի առաւշայեն մինչև երեկոյ, Շաթե կոնպերի րուն վրայ, Camp. La Barone. 9. Ցարուքերեն Գրապետակ ագամ

40 HOUR 204- 8. UEPESARKED Ոքը քարի «գադար թանքըի» կարորնակուզեն ին որեփանանցը ու նոււլու - « «Հ. Հողևելոր» կան որեկանանցը

երգ, պրոսստես (իներ եւ այլեւ

համը չէն վերջ և որպական պար, բանրիր նավ գ. ձէրքի հենևի կեկավալու հետանը: «ափարդները կլնան առուստեն գույ ձրի լոգանը տնուջ
չուրի առաջանին մէջ: ձրի այիսին ժողովող ական գեներով։

(Filical a. 8.619 & ...)

ԱՍԻՏԵ 3 ՖՐԱՆՔ, աշի տարակարեր վեր ազարկներու է ֆր.

### " ՎԷ Մ,,

Laja ushumi Akilli deb ping hisahumi palumlanjan pinali 48.280 (Phillish Phillish ու, Ենծարիցի, Մեջևութը, Մարտրեա, Հայաստան Գերզբնուի, Ձ Սարիելինուի, Նեանգ եւ Մասնոյի, Գրականութիան վիճակը Հայաստանում, Իսաֆիիի դորելիանը, Մուրատ Ռաֆայիլնան վարժարահի Հարրատանում, Մաֆֆիի յորելհանը, Մուրսա Ռաֆայիլիան վարժագանը Հարիսյանակը, Քաղարային Ռածգարուն Երևանում, «Մաթիան» ավերա Գիրջ և։ ժամուլ, Հրատարակութիւնեսիր կինակը Հայաստանում, Ռաֆիի երկերը, Նուգար Հետ ժատենադարան, Դրախաստվան, Մ. Օրախնդալիիի՝ «Ս. Օրբերիկինի» Հ. Բագայիան, Ն. Հածորդի՝ «Մեր կանհագիր», Մ. Վ. յունլուած, Վահ-ան և Մահեսին, «Մահագիր», Ա. և Համունագիր», Մ. Վ. յունլուած, Վահpud by . Umbynchp, ettupy 7. be pp sudabunges

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ԱԼՖՈՐՎԵԼԻ ՉԷՆԿԻԼԷՐԻ ԵՐԿՍԵՌ ZUSՐԵՑԱԿՑ, ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ Ogouwan, though warmen & web ?.305% offush behinghale 80

գրեստայի ֆիոամ իա ածատոր։ Անձրեւի պարագային պատոպար գրեստայի ֆիոամ իա ածատոր։ Անձրեւի պարագային պատոպար

մեու Թիւն, երգ. եւլն.։ Հայկական եւ եւրոպական պարեր։ Bush bulkista gwin apanta apant

### ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Փարիզանայ Շոֆեգնոհրու Ըսդն. Միութեան կոզմե կիրակի ստոս, առաւստեն մինչիւ կես դեջեր Ռոսբեստեի Maison Fe-

dusk անտեսբերը դէչ։ գրությունը արդարդությունը արդարդությունը հարդարությունը արդարդությունը արդարդությունը արդարդությունը արդարդութ Հարդարդությունը արդարդությունը HE SHEWELL BENEFIEL REPRE անձրեւի պաժագային գոց սրաց, ՄՈՒՏԻ 3 ՖՐԱՆԻ

umpera mignichth — Porta d'Orlánski mebé, 128 Pp. abua pke ke hibri terminus-Porta de St. Cloudés, IssylbacClamaré dek El Champer de hibri Plessuris Robinson Abpungunda municulumb f (m.) 1-hiprophera handi

PUBLE SHULF LEAVE UER Cinéma REXY Rue Cours Lafayotte, angle Garibaldi

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damesme - PARIS (13) Le Gérant : H. STEPHAN

Դայջանանդես

HURUMHERMAKUT - SP. 4- HUR" F LULUSUK USKKALIS HARUE նիրակի, չ Օգոստոս, Սեն-Բերեիի անտառը։ Նուագ, պար, բանախոսունիւն եւքն։ Խմիչը մատչելի դինհրով։

Enruquimlinku fkdulizhus Onipklih Ուրրոտի 30 Ցույիս երևկոյհան ժամ ը՝ 3,30kt Սալ ժանիւէլի մեջ (Պուրս տիւ Թրավայի դիմաց), ՍԷՆի Էնիէն։ Ծամաւողապի, հրաւիրուած են պալտոնեաներ։

Տոցսերգի Գիև — Գատուոյ աներա 7, Ա. կարգ՝ 5, եսնել տարեկանք։ Մինչ և 14 տարեկանի ֆամար 3 ֆրանը։

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

### ՄԱՐՄԷՑԼԻ ՈՒՐՖԱՅԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ

առա, կիրակի ամբողջ օրը, հայրենակից Գ. Լեհքն ենթ.

. Նորատաս արդապը տարողջ արը, հայրա տարը և նաև և Ա. Նուրացինենի պարտեղը, Սեն-Լու, հրան Թե և Աետրել վերի դեպարուհատական բաժիս ևը մասնակցին Ս. Լույ Պատաննկան Միուքիւնը, Ա. Խայի սանում իները, Գ. Թիշ Թելևան եւ Լու

եր Նախապանի Տիկե, Ն. ՔԻԳՐԻԹՅԵԱՆ to poor 9 U. VU.PSPPRUBUE

ւԱգուժ հանու իքատերախուժ թը կը հերկայացնել «ԽԵՉՈՑԻ ԹՈՒԶԸ։ UNESE 2 SPULE, ONFIPTIBLE SPULE ՀԱՂՈՐԻԱԿՈՒԹԵՒՆ — Հանրակառը Թիւ 17 և, 18. իրևել (կի-լու

որությանը — Հանդեսին օրը, սիրակի առաւստ, միջ էնի հրեն իչի ԱՄՀՕՌ — Հանդեսին օրը, սիրակի առաւստ, միջ էնի հրեն իչի Մարդության հրենանագիստ պիտի կատարուի Ուրֆայի Նամատակներո

#### ՎԻՐԱՐՈՑԺ - ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

44 Rue Dunkerque (ULAPO 4UP SHE LIM) Tél. Trudaine 42-69 the finance of mother of south 14-200 (now our shop out may par fibridge)

PASSING E ZUSHUHUD HUGUPUD

### PÉRA

Hestaurant Franco-Oriental SEP OF STOPES GRANTHY MULTUS 9 Rue de Provence. Paris (9) Ut.Pro Pelletler 4md Cadet

Աղանդերներ, ինավուած արեւելեան եւ կւրոպական կերակուրներ պատրաստուած անարտա իւղով։ Մասնաւոր սրաց 6-սցկերոյնի եւ ֆարսանիքի դամաջ 

PUBLIC Է փիուսորագրուն հան պատճառաւ սափիրի խահում
բարժը բանում է արանական հայ արանական հարում
բարժը բանում է հաղանական մեջ։ Նպաստառոր պայմանները կառագոի արգրեն փարդան բանաբան ին Maison Rougerie. 10 route de choi
ivry. Seine. 45% po Portede Choisylb բանի մի վարկկան հե

### ԵՐԵ+ ՄԵՆԵՐԳ դաշնակիր կհռակցութևա**մբ**

1.— **७**४७४०२४५ 2.- **१**४८०४७ 3.- ४८८४४४४८ 1.— OF UNITED A: "YOUTHER A: UPDITED TO THE ALBERT BY U.S. U.S. UPDITED TO THE ABOVE T

### LASU SEULL

เกมรหายรูปเค คุยเรียกเลยทห

ERBY WER URUSUSPUBLIC QUBURNABULL brank surk Lubaubul paluapi uta ZEB. ZELPABSALPBELLBERPE (Հրատ - Հայ կամ - Եւ Մարտիկներու Միութեան, Փարիզ)

Մետր մ՝ օտրել անդեալի ղեներերու պատմուն իւնը։ Մօտ 300 են որածուն թումիի վետ)՝ տնտակրետանանմ՝ մերննիկ ջևտատնակուկեր 10 չե

apula aruanu. R. Papazian 163 Avenue Jean Jaures. Paris Դիսեղ հրաերը. R. Papazian 165 Avenue Jean Jaures. Paris RANTUNE O. Sahaguran 29 Atelerilor. Constants (Roussanti-Larna Lamobas Պրատարակլական B. P. 444, Sofia (Bulgari 
Shi-Lashi - երա ըրթի խմբագրատուն 20 A.Rue Voill. Athensa (GraLarna Ասերենա (ԱրժՄաիարի իանթագրատուն, San Salvador AlBuones-Arres (ԱրժՄաիարի իանթագրատուն, San Salvador Al- Էրատուն լրահաս հատեսի 51, Buo Monsiour Le Prince. Parince 
- թեր 
- որու- դիևան դիժեր բոլոր այն վայրերէն, որոեր առասիի ճատչե ք

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

### 11 1 E PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ::: = HARATCH

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme, PARIS (13°) Réduction et Administr Téléphone : Glacière 15 - 70 ያያሳተባለበደባወታ ላይ ያላተባለበባደወብ Chèque Postal Paris 1678 - 63 PUJULARTHETAN COORDINATION TO THE PROPERTY TO THE PUBLIC T ZBUBP. Mitten :

.140 ppmlf 70 ppmlf 130 Opm6: ,200 × 100 ppmff

SAMEDI TOLBIACI 31 HHILET SUCHUL 4 PRED CARE PURA PURA PRESENTE 35 фр 1937 Hannan and and

7. 11 8 11 6 31

SUFFFR

SAL SO THILLARDIE

49 SUPP - 13 Année No. 3486

brank 1-00-F

ԴԻՊԻ ՁՈՒԼՈԴՄ

Այն օրէն ի վեր որ մուլունցան Ալխատաների Դայնակցունիան երկու Թեւերը, կազմելով մէկ ընդհանուր միունինե, Ֆրանսայի կարմիկոները անդնորհատ կը դիւնցնեն, հանւ, միու հուլումը, – թրեկրվարունիան և համարհավարունինան միացումը, իրբեւ մի եւ անդաժան կուսակցունին և

Բրկերվարականներն ալ սկզբունքով համաձայն են այս տեսա դարական կուսակցութնան կարկչ մարմինը կամ պաչուծակեր դարակարները աւհաարեր լուր մը կուսան այս մասին, ընկեր դարական կուսակցութնան վարիչ մարմինը կամ պաչուծատիերեր

արության արկու իսսակցութեանց պատուիրակներու վերջին Ժողովին վրայ, պաշտոնաներնը կ`աւհաէր նէ իրարու մոտեցած են երվու կուսակցուԹեանց տեսակչաները՝ բանուորական - միակ կուսակցուԹեան մբ Հաստաստման մոսին ։

կուտանցունիան մի «առաստանան մասիս»։
Այս առինիս, Թիշքիս կո լիշեր Թե ըմեիրվարական կուտակցու։
Թետն վերվեն ծաժադումացը ծետևետը սկցումեցները «ուտված
ե, միացման «ամար», ««ծեռոլովորավառուե ին» կարմակերպու « Թետն ըոլոր ասանմաներում վրայ, գերկչիանում ինծ ազգային
են մինագոր մե «ամարո», «ծեռորակիր», վարակար Թետն անվալիա Թենի՝ ավել կուտավարուենան ծանգեց»։

Եւ անոք իկապես ծափա հարելով անսակերներու նոյնուն իննը, հետեւնալ առաջարկները կր ներկայացներ, երկու կուսակցու թեանց խառն ժողովին ---

1. Այսօրուընկ ոկսևալ, ընկերվարական կուսակցութեան վա 1. (Արագրույրնչ ակտեսպ, ըսկայարական պետությաւբառան գա-թիլ մարցիներ և ռամա այնավար կուտակար հետև կերգը և կով հարև կ կանոնաւօգրապես ժաղավ պիտի գուծարին ամ իսր երկու անդամ եւ Տառաքարար, կայում ինչում ընձելու, անուրաժելու արդառների տալու և գործադրեր յուներու, մասնութ և որ կաներ իմեն երկու կա-ապլու և և գործադրեր կու համար: և որ կաներ արևի իմեն երկու կա-ապեցու ինչում ժամառան իւկու վայութ մի ինչների այւ և ծերակուսա-Հ. Երկու կու սավոր ինչակ իր կակորվարմերի և ու ծերակուսա-

կանները, նահանգույին եւ քաղաքապետական քողոքուրականները պիտի գործեն համախորհուրդ, խառն ժողովներ կազմելով։

Քարոզու Թիւնը (պրոպագանգ) այսուհետեւ պիտի կատար neh Spinghai nedbying,

ցութին պիտի հաստատուի երկու կուսակցութեանց տեսաբա Նական օրկաններուն մէջ։

5. Մինչևւ երկու կուսակցութեանց վերջնական ձուլումը, ան «Մները պիտի չարունակնն իրենց տուրջը վճարել իրենց պատ

կան կուսակցութեան:

Ար հրապարակային յայտարարու Թիւնը հազիւ լոյս տեսած , ընկերվարական կուսակցու Թեան ընդե- քարտուղարը կարձ «ձչ ձր հրատարակեց իր պաշտոնաթերթին մէջ, մամառորտ

որովին, բայց ընկերվարական պատուիրակութիւնը՝ անմիջա ժողովին, բայց ընկերվարական պատուիրակութիւնը՝ անմիջա պես դիտնի տուաւ թէ այդ առաջարկը հակառակ է Մարսեյլի հա մագումարին որոշումներուն։ Ընկերվարական կուսակցութիւնը, համաձայն որ այդ համագումարին որոշումներուն, կը վատահի Համաձայնութևան Կոմիտէին եւ միացման Կոմիտէին, շարունա-Կոլու համար իր աշխատանքները։ Ասկէ զատ, կուսակցութեան <mark>կելու համար իր</mark> աշխատանքները։ Ասկէ զատ, ՝ կուսակցութեան <mark>Վարիչ մար</mark>մինը՝ իր յառաջիկայ ժողովին մէջ պիտի քննէ համայար առաջարկը։

Ujungtu nephoto, wayand of her by Samumante fit, "May to nepeth, unique of the off cumumants press, so you saw you can be made of the form

արևեր ժիացումը սկսիլ վարի հասերեն,-- չարբերկեւ Բայց բն Կերվարականները անձենապես դիան տուին ինէ այդ մենքոար կր Հակասէ գոյացած Համաձայնունեան եւ լրքունեան հրաւեր մե ang phy files

Արատան էէ հանտանրք բնվու երբարուր դիչը ախնոմ այո ատ

րակարծու թիւնր:

ապրաբծունիլնոր։
Ֆրանստոյի համայնատվար կուսակցութքիւնը առ այժմ մեկզի
Ջրած է բուտական, հնատոր ծրադիրները, նւ կր հետևւի աւնվի
Ջրած է բուտական, հնատոր ծրադիրները, նւ կր հետևւի աւնվի
Ջրածական բաղաքականութքեան մեր, մասնասարապես ժողովը Հական բակարակ կադմու բեններ և վեր։ Կարիկ է բան էի Մոսիուս
Ֆրանասայի յասուկ ծրադիր մր մշակած է, արևաը անցենը հետև
Հայու Այսպես է որ լաժրոքցաւ Ալիաստաներ՝ Դաշնակցութքեան
հետև Թենիսուն մուլումը։ Առադատաները վար ի՞նեցներով, կար
Ջրևերուն գործին ամեն դծով հարթեկ նաևւ յասն կուսակցական
Ջուլումը, որ այլ եւս ցնորչ մբ չէ, հակառակ ըաղմապան դժուտբուքեանց։

6.

# o UU

paperty curues spousbut

ժԱՓՈՆՑԻՆԵՐԸ ԿՐԱԿ ԿԸ ՏԵՂԱՆ ₹ԻՒՍԻՍԱՑԻՆ ՉԻՆԱՍՑԱՆԻ Մ**Է**Ջ

Undudhug hununfururphili okfhlih ilkg

Paragen Sungargum than hately, Sungarangum appen Atolia anna Shan - sunght or, anna ashang thoughout puranger Waterlan madanthus yaman - dapan than de Sumanumarangua, Sunfanguria phande angkahanata nor Manda at Sandahi Magas hah pundangan Phadaha ya ya mumuyan ha Sandah Pasan աջած են իրենց յանձնել ՓԷթինի դրանատուններուն մէջ և -

ամրողջ ոսկին եւ արծաթը։ Մինւնոյն օրը Հափոնցիները գարչուրելի ոմրակոծութեան մր ենթարկե ghi Phinghi swampe, Ht oath be Ht gudustin: 12 onwherhe spaleg an ցրս որջացրս բաղաքը, որ օրյա ու թր ցասաքը» և և սպատատեր օրութ որեր արժակնինի որոնդ հետևումիջով 6 հրդենենիր ծաղեցան բաղաքին «ԵԼ Բոցերը մինչնւ երկինդ կր բարձրանային և Առիք բան 30 ռուժրեր ինկան նր կաքնույիի կայարաններուն եւ համակատան ժշտ։ Չինական դծողացիրները կր ար բացին ճափոնական օդանաւհրուն դէմ ։ Հնռագրի մր համաձայն, հազա np duppfly anymhineand the majo adpunknione planting chambeautony. Rute յուտն կամ հրկիզուած չէնքնրուն մեն կր դանուին համակատունը, համա սարածը, կեդրոնական կայարանը և չինական ապայակոյաին կեդրոնը։ Հա ական մարտանաւնըն ալ մասնակցեցա<u>ն ամրակ</u>ոծութեան

0 տար դեսպանները բողութեցին Քիկնցինի ոմ բակոծունինար դէմ՝ Ճափո ական բանակին Հրամանատարը պատասխանեց Զէ Չինացիները՝ խախաա the 1901 from and wind in a factor, appearant be a factorist and and and the first for the second se

high grand and harden below and a min

201. Չանկ չայ Շէջ, Չինաստանի վարչապետ րեց Pt Չինաստան վճռած է շկոռւիլ ժինչեւ վերջին ժարդը»։ Առաջին անդաժ է որ այսչան վճռական լայտարաբութիւն ժը կ՝ընէ հափոնի դէժ ։

Ommer sprammenthere daged gardueblad, appayable propilizate peting Sugarmulph parts myw Snefar Plant Suntage

Quintushlih pelinhen Uqquedanvilhli otto

Հինդշարնի որ ուլաբական եւ երկական պատուիրակութքիւններ՝ հասա Ժրհեւ, Աղպաժողովի հողատարուքնանց յանձնաժողովին գումարման առքիւ Արայիոյ դաղթային ծախարարը յանձնաժողովին ըննութեան նշթարկան նստինի բաժանման ձրագիրը

Արարական պատուքրակութեւնը, որ հօթը հայիկ կը բազկանայ պէս խողթադիր մր հերկայացուց Հողատարունեանց յանձհաժողովին։ Երևդավիրը կր բաղկանայ վեց էջէ եւ մասնաւորապէս դիտել կուտայ յական լանձնաժողովը իրառուհը չուներ Հրհաներուն յանձնելու Գաղհոտինի աժեներ արազասանող մասը ծովափին վրաց եւ հիւտիսային չրջանին մեջ և Հրևաներու լուծին տակ դենլու 30000 Արարներ»։ Հրևաներն այ մաս յուլադիրներ կացմած են, իրենց տեսակչաները պալտպանելու Համար

hurling heamsnidlike hidsugnight the

Նախարարական խորհուրդը կարևոր ժողով մր դումարեց երքկ, հա աղահունեամը հանրապետունեան ծախագահին, որ արձակուրդի պիտի եր flus: Bu mafife, humanuphhap dunhasen ghiquegardhip haphusugurghi happ, 2 Spipun 600 Spipale despungthe Sumaning 700 Spipale Spining, Spiele applies munnemen Apple

M-sheudsmphuli plianifp

Սպահիոյ գործերուն չժիքաժանյու եւ օտար կաժառորհերը հա կանչելու Հաժար ծրագիր մը մլակուած էր Լոնսոսի մէք։ 27 պետունինածց պատաս իանհերը Հասան են արդէն։ Ֆրանսա Հաժամանայն է, ԼեՀաստան Մրնդունի իսանները հասած ոս արդյա արտաստ անդլիական ծրագիրը, բայց վերապահումներ կ՛ընկ կարմիր «Արլիական ծրագիրը, բայց վերապահումներ և՛ընկ կարմիր վերադարձի ժասին : N . II իու թիւնր չարը մր վերաս աններ կր ներկայո ցրու, մասնաորապես պաշանքելով իրբեւ օտարականներ նկատել Մարոջցի 

Մինչ այս մինչ այն , կորմները կը չարունակուին Մատրիտի առջեւ եւ

### QUAUSUR LIMPER FULL UC SARINE

ФИРЬ2 - ИКъР ԷФРК ShuphPugp դիծք գուրս հլшւ шазի ор, бийр 5/6, Վիլծեով ИՀъ Ժոոժ կայարանը անցնելէ վերջը։ Առաջին առքիւ գուրս 22.45 pt, 4. plated Uth Innd Guyanp Submiligar's 27 republishe be pureduffe depunentable: Lubpoquem chantibung արկածին վայրը գինակար

9014PUSE 40 Shamapato Pt hop pandasphilible bengaguis, Uhpupa պատրիարջին յուղարկաւորունեան առնիւ, մայրաջաղաջին եւ Սերայեվոյն Հէջ։ Այս վերջին ջաղարին մէջ 100 Հոգի վիրաւորաւնցան կամ սպաննունցան Եսինը Հարիւը լիսուն Հազար յուղարկաւորներ էը Հետևւէին Թափորին։ Կա վարուննան անդամներին 8ը րանադրուան ըլլալով ջիին հրաշիրուած։ Ռա

« «Հայաստան առաջատանը» Աբ խոստագրուտը ըլջուցը չերծ «դատերուտ» ինադ - մունիների մեժած» ըլջուցի գրուտունը, դարզը կարև րարցու.

ԳԵՆԵՍԱ ՆԵՍՏԻ ՄԵՄ ՄԵԶ, Հեկ տարք բանաապետ բենաի և։ 100 ֆրանջ առուգանի գուսապարտանչու եկեն լրագրող ժը, Օր. Մակատ Ֆոնքանժ, որ փորձան էր ապահեն Հուսեի Հայակին ընտարեր, գում «Մակարի», Վերրեի

About abstille see (Verefin) manusand founder plans weether, has ուսավարունիներ խիստ միջոցներ ձեռը առած է։ Որոլուհցա։ Հաւաջական առոր-ջի մր հեքարկել Հասիչէ ջապացը, որ ըմբոստունեան կեղջուհե է։ Մինւնոյն ատեն պիտի յածձնուն որոշ ջանակուβնամբ դէնը։ Մրուսե Բէ միայն ձէդիրէի որքանին մէջ 200000 գերիր կր դանուին ։

en Uniquemby agas thom another hundre the total promise personal and the hundre the transfer of the surface of

## Ս. ՍԱՍՈՒՆԻԻ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Shiple Buruchul wque wrdulnikgun ՍԷհի Եղեռնագատ Ատեանը հինդչարթի օր վերջացուց Ս. Սասունիի ոպածունիան դատավարունիւնը, ապատ արձանկով հարդապական Բրարիձն Սարաֆետն, բայց դատապարտելով մէկ ֆրանը Հատուցում գուղունի նպասինանուն, ինչպէս եւ դատական ծանոջերը ։

· · · Երէկ Հրատարակեր էինք Եղեռնադատ Ատեանի առաջին նիստին ժէկ Sunp: Umaphe zwpachwhacphilip.

Դապարէ մը հար, Եղեռնադատ Ատհանը ժամը 4ին վերարացունցա

Առաջին անդամ ներս ընթունցու Անանիտ Փասորժաննան, որ վա մորը վիզը փանքնունցաւ, եւ երկուքը միասին փղձկնցան վայրկնան մր ՆեԽԱԳԱՀԸ. - Ահուհսիդ է Ահաշիտ Փաստրանանան, 20 տարեկան, ծնաժ Պոլիս, առանց արձնստի, կր բնակիջ Վէնալի, Ի՞նչ ըսելիջ ունիջ ։ -- Ի՞նչ պէտջ է ըսևլ։ Ամրողջ նչմարտունիւնը մէքտերն է և ժանան է

pagapha: Bo mylum dhamb dhib hd :

Will .- bpgackwickpp the about Pt fing wounded to dop dopp be sup-

- Շարաթ օր մր հրեդա միասին Սասունիին դացինը՝ խորթ հորս պեդ. մին վրայ, 1936ի արձակուրդ էն առաջ ակռաս դարժանելու: Lapungundhe

Ո՞ր Բոշականին գացիր, սեպտնմբերի՞ն Բէ Հոկտնմբերին ։ Առաք կր կարծէի Բէ 17 կամ 18 սեպտեմբերին դացեր եմ , բայց ետրէն

Հասկցունցու որ Հոկտեմբեր 13fb էր։ Երբ Սասունիին բով մաայ, լինդերուս վրայ դեղ մբ ցեց ԳՀ Հրայ Բահե մբ Հեր դրաւ, յնույ անակա ապատ Հ քեներ արձելով Անցակա տղասնած օրահեր, որս կեր յունարող մեր կար չեւ ար վայրերիան երեր երեր արան այր հեր չեր չեր արև արև արև չեր արև արև չեր գինակի մէջ Աահղատ ձեծ ցու մբ դղացի Ձեժ դիտեր ԲԷ ԲԱ դասանած էր։

Quantity , put of zoul'e:

Apien diachen ich i mitmenten urbbi beng A. Gyth:

— աղջա գլավու չչ, - այլուպ» աղջը բաս գլագը։

— հայց՝ արագահին դատուարին ուիք, արևին բատն էիր։

Սատուհին ըստու որ ուղելին բան եր լրոեմ, շար բաները մարզու լեծ բառիջ», առևյցոց։ Հես երզուշիցոց։ Հեսա այնայեր իստեցու, որ կարծես Քե հետոլունիսն իր խողոքը ինեն (Մայրը գրուխը ցնցեց, դռունցքը ծունիին Մե

bptp whomas quight to Unionshiph: Phin's quighe

Դացի վիճակո րացատրելու : Ըստւ որ վեց աժիս ապրեցայ կեռջս հետ, off thing, womann the thing of Goes Joh dome : Parata the bushmall gape pull tob lurantmumping indquests

thoppen som ats bone, equelify & behighing to blung a me the Abound pauli stanps nume

— Եթե կաժովին յանձառած ըլլայից Սասունիին, այն ատեն հասկնայի Երլար որ ըան մր չրսեց ձեր ժօրը։ Բայց ջանի որ զուգ դու մրն էիք, ինչպես կ'րոկը, ի՞նչու չյայանեցիր — ՁՀամարձակեցայ ։

— Կոսասարժանդնայալ :

- Մերյո՞ւ ձեր խորին Հորը պատոնեցից։

- Ես չլաի, այլ իր տիպումներուն վրայ է որ ստիպուեցայ պատմեկ ։

- Ես չլաի, այլ իր տիպումներուն վրայ է որ ստիպուեցայ պատմեկ ։

Աստեւ Դենենենեն — Օրիարդը յուրեպեն Օր. Պարս Իվոնի հետ պացեր է

Աստեւինին։ Մերյ վերագիրում ունեցաւ Աստուինի ։

Յետոյ հերս էր վամչաւի Գ. Նիվոգոս Մաստուինս , ամ բաստանեային աժոշերին թանարարատան գիրցի ձեն դրահունգու մեցի հանդեպ ։ Ինձի հետ հրակի

կր խոսեր, «պզարի Անա-իտս» կը կոլեր, րույց ընտւ պել արարդ մը չունեցաւ

որ հասեր, շակարող և աստրասա դեր պուցը, դարց դատու դոչ արարդ ա չուաագաւ «ՍԱՍԱՐԱՆ Հ. ՖԱԶՐԻ. — ՃԻ՞չու է որ Տիկին Սարաֆեան դեկաներեր 7 Երկույաթիի առաւսա է որ առաջին անդամ իմացաւ դէպքը: կոչյար*եր առաւսա է որ առաքրը առաջ ըս ացաւ ղչ պել*։ *Տիկին ՍԱՐԱՖԵԱՆ — Այո՝, անկէ առաջ ըստ չեր ըսած ին*մ։ (Տիկին Սա-գծետն կը նուսոլի Եւ գնոչին կը փռուի։ Տոքթ․ Սիքարը կանչուելով կը խնա-

մէ գինքը։ Քանի մը վայրկեան նիառը կ'ընդհատուի) ։ Bhang bbps կը կանչուի Գ. Նիկողոս Սարաֆեան, ամրաստանհային ամու

utbe : "MbUAL2 -- 26+ 466 be but though 1919th by 46+ 1926th by 46+ Apontholises. Authorite within Abertholises.

ալրեր էր եւ 1931 ին ամուսնացած ։ Երզուհալներուն, մանրամասնութիւններ ուք, թէ ի՛նչ պատմեց ձեղի Օր. Փասարժանեսն։ Ն. ՍԱՐԱՖԵԱՆ — Սեհեակը տարեր եւ բռնարարեր է։ Մէկ վայրկետեր

tube : mush dhim? turum,mumding simbaurg ah bhh, mpagmundmpurthyre dub aff mpanal uh mmbhipphur msimmumyan ip durih dinding f : Mpadmuururing bu ang mpanal uh umbhipphur msimmumban pe burumbabah 2 , 024 dinibiduma

— Բայց աղջիկը յանցաւոր էէր, անպատուռւնքիւն չկար, դանի որ աղջիկը գում մըն էր, Մասունին՝ ալ ջու բարնկամղ, ինյո՞ւ էղացիջ Մասունին անա –

- Ձուգեցի դինթը տեսնել։

եր Սասունիին դնաց Theop your family whale the Abilians much

CVF2. PUSUBUL2 .- 9. Umpmahimb of y de 25° quad, nep Shinne by

կնով աղջկան սիրահարած է։ Ն. ՍԱՐԱՖԵԱՆ — Վչար գրած եմ 1928քն, երը Անահիտ 11 տարեկան էր

վեպը հրեւակայական է Վեպը Թեևւ դրուած է 1928ին, սակայն մեկ մասը միայն։ Շարունակո

թիոնը շրատարականերու վրայ էր, երբ դեպքը պատաներաս։ Ձեր կինը չեր արգիրած վեղին չարուհավութնան շրատարակութները չերատարակուհցաւ։ — Այ՛՛ հաս իստապայա եւ չարուհակութները չերատարակուհցաւ։ Հրատարակիչնե լաի որ լարուած մասը լապուի

- 4p Saib thun's pt \$24 Tonemps the fundamby: Postunting hapsage sup.

gdegen zymgf g mong :

- Ontainly to mbridg globeg: Impf ellmanfig finfamymmunity: Popla clamanfig finfamymmunity: Popla clamanfig finfamymmunity: Popla clam bandgandg grapulmini. Blooms samba filmanfig filmanfig grapulmini. Blooms samba filmanfig mymmunity.

- Ontainly gwynmunity.

— Սասուծիին Հետ միասին որնարան չէ՞ է դացած ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

9.

### ՈՒՐԱԴ, ԵՐՋԱՆԻԿ ԿԵԱՆՔ

Wheephus dt4 գույթից միսոր Հելում է Սաալինի Հույակած կարդախոսը՝ «Ուգա՛թ ուպան Հույակած կարդախոսը՝ «Ուգա՛թ հարման Արել արախ ու հրվանիկ, ուշինեն՝ պէտը է վենել ուրական հարման հարման Հույական հարմանում և արևում

իրությանու ու բենրարին քիրբնու։ <sub>Եր</sub>րչ դր Արութ երջ առանդարթեր նար ունա – սում առարկայական փաստերը։ Մ Su Sty - Ephnene :

Խորերդային իրականութեան հետև արգերային իրավաստութնատ շնահ-ողջ իր չիջի, անշուշտ, որ հնարկա աարի առաջ ի լուր աշխարհի յայսա-րարունց, Թէ որոշուան է վերջ՝ տաւ անգրագիտութնան։ Այդ առքին ա -հարին արժուկ ու հարայ հրոց րարձրացունց ևւ ֆիչ անցած յայատ -րարունց , Թէ Երևւանում այլևա ան – ութիւնը վերացուած է, իսկ Հարաստանում վերանալու ավորդը Հարաստանում վերանալու վոտ է: Բնականարար, կոմունիդմի ոշնար ու թեջարիի տանրիու գադահ հանիծրրևն վայիքըք իանսմարանու թե պետը է հախ եւ առաջ գրել - կարդալ իմանալ։ Բայց տեսէը, թէ 14 մայիս , bupspy. Luganuminound fire hing

« Վերջերս Հ. Կոժ. Կուս. Կենտ. կաքիալի ըննունեան առաւ անդրա – դիտունեան եւ կիսադրադիտունեան վերացման վիճակը Հայաստանում եւ դ... բացա-ու գրտակը գայատասուս և դարրդուհց, որ զժենջ դեռ. Լենջ կա-ւսարել Համ. Կ. Կ. կենտվոմի որո – Հումը, այսինչի՝ 1936 եւ 1937 Թուեեր երանանեսող քեր քրեւ քրեանով վրեա գիրել 50 տարհկան ալխատաւողների անդրադիտութիւնը»։ Գարզուեց նա – ևւ, որ Հայաստանում կայ մինչևւ 50 տարեկան 104,000 անդրապէտ եւ 100 dought merit findinghularng pe su-den mens e mage us enturmengan enturble merit us enturmengan րոչ թուով անդրադէտներ դեռ Հաչ -

Անդրապետների այս բանակը միայն Հասարակ մահկանացուներից բազկա-ցած չէ ծրանց մէի ջիչ Բիւ չեն կազ-մում եւ կոմունիստ կուսակցութնեան անպամները է հերգրդային Lud neit ուղղութնամբ րազմաթիւ փաս Հայոսանարը բալաստանի դա ուղղութնամբ հայոստանի դա ուրղության Հայաստանի դա երար» ատևանար րախամերանն աս ջուտմը մրս նրմ-արսւնի որփանարու ատինն արժնամբա է քաղ քիսամեա պետ, ի՞նչ պահանջ կարելի է հերկա-յացնել հասարակ՝ մահկանացուների

« Acpurp or polumbly theplus phiրորդ — ըստ Հերքի, Թերեւս, եւ ա ռաքին — հախադրհայը կհանգի նիւ Ռական պայմաններն են։ Բնակարա № այս տեսակնակը միջ կեր կայուրեն հա խարբեայինը գոյունքերն ուռեքի։ Գա կաս փայլուն չեն եւ ապրուստի գոյ «հաները «Աստ օրենակ» ինչ չեն յունեսի վերքերին, բանարեղներ եւ պատուրի գերը Հայաստանի ժամբա գապառում , ըստ Արևանի բաղագային երգերգի ամանածա տակերը՝ («և» . Հ.» 23 յուներ) իք այս արոտիքարն իլթք փաշնուր րա-րակիր հրաժաշտասող արոտրն տեմէր

30 կոպեկ քիլօն, լաւ տեսակր 80 կ․, ծիրանի հասարակ տեսակը 1 ր․

80 կ․, միւս տեսակները՝ 2 ր․ 80 կ․. կաղամբ՝ 1 ր․ 50 կ․, խնձոր՝ 1 բ․ 80 կ․, տպոր՝ 2 ր․ 20 կ․, դղում՝ հատը 20 կ., վարունգ՝ 1 թ. եւ 70 կ.։ Մը punde yen hammadapuhun ning bi pomute mati bis mente pang t : pont to moned ass, num hebens

kpowife with βr white filming t.

18 to 18 wanted any, now fifteen, βr is waten form, and fines, βr is waten first properly to βr first or,

myong a now monotonique uniform book, it is he
my topicable possible to make the water

she is fit for home first, and wanted the

she is fit for home first water water

she is fit for home first water

when you water home a first water

she is the form of the first water

here of the first water is now to

have graphed if the first home is maken. որքը փրանք մէկ քիլօ կանաչ լուրիա — դաւակած չէ" ուրախ ու երջանիկ կետնը օւնենայու Հաժար։

Կարող են ասել ԲԷ, դուցէ, Հա-յաստանի բնակիչները այնջան առատ գրաժ են ստանում, որ «Թերջների յաստանի բնակրչութը գրան են ստանում, որ «քիերջների գրան են ստանում, որ «քիերջների ոչութիւնը նրանց Համար դգալի էն առոսի միջին ամսականը ngachpang agung smoung yang ang khi Refigh anganuang Affika untungung Behambarat, kyan Bhand, 180 paragh t. haji nuntungungt, 720 Spunde, mj athaga shin 100 afra araphu Shamu-hudi ujuwanahundap ba angadagunhuda հարին էք տարտո է։ մահունրրեր ուսունիչթրեր ուջիքն մե.

Spuinnigh wifem Ֆրահաացի աշխատաւությա առևու այն երվու, անդամա տեսի աշխատավարձ է տատեում եւ իջ ապրուսան պայման - ենրը 3-4 անդամ աշելի աժան են ու գրածա իրջիանին էչ, որողջում է եւ պայքարում աշելի լաւ վիճակի (ա. Հար, իարդերային աշխատչում մարը իր ընտանիցի համար միայն 100 ցիր իր ընտանիցի համար միայն 100 ցիր ա, երկարերի է կունական է ասշետի Մունիա ուրի , հայն ատնաւց է ասշետի

Թերևւս առարկուի, ԹԷ՝ ոչ միայն լուրիայիւ կեցցէ մարդ : Ֆիչդ է ։ Բայց ահա հարի դինը — համեմասու prephasja 40995 anga Apa 5 kuig man angh ahda — andhammar Phaha, hayaka muara da, medih m hapuha f, dakembara akh ghio ubi ացը, այե որ Փարիզում արժանա -ատուունքիւն ունեցող շներե անդամ

որատուումիիա ծուծեցող հերի անդամ հի տուսում որած է ջուրջի, արկերծ հ ֆրահր, Մեկ գոր «ասարակ կո-բեկը՝ 50 ուութվ» ապրերծի 20 ԱՄ Հրդային այիսաբեսան այի հարեր Հրդային այիսաբեսան երկանի լիծեւ պատտ պետր է և որավեսան, դեհրը որարարին ասարապեսան և դեհրը որարարին ասարապեսան և և։ Ի՞նչ են ինրզում հիմա Հայաստա և ձահանինանու հոնիս պատասանան-

ծի թնակիչները իրենց արտասահման-հան բարեկամներից — չապիկ, դուլ պա, սահար, ածնկիի չնվը, Ձել, ա սեղ ․․․

was of years payeraffs symmus no-hus of humbulge, agh shouldbep Au-quiphing his quark, app yeaghtar-philip Pay & musho . . « Whish Am phymo pushifts dun do dupinghop or ձիկոցներու մասին կը մասածներ։ պր-արկնները կայն կուտեն, կողնա այ դժեղ կուտե։ Դութ աստնակ հոդեր չուներ։ ... Հապա՝ սա բնակարանի ինորիրը, հաղուսաի ցաւբ, ուտելիջի մոսնառութը, ահ. Հայաստան, երկիր

գուրջի է որ ակրակը խարմադաստութ Եւ այս միսոնե իքս - բազավրավան մետիսավունչ

### ՖրևՆՍԱՅԻ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՅԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

րուհեցինը։ Նոյն իսկ աղգային պաշո պանունեան փոխառունեան ատ

ձակատի ծրագիրը։ Այսօր, անգս

ել ցույցեր կ'ընեն, Էսիոն երբ արժա տականներու ժողովին կը ներկայա

րույ խարաքավուս իրևանով ի,ուրարը

որ համանորինակ կարդեր անդ դանեն հանշ մեր կուսակցուննան մէք»։ Եւ

ֆիմիս բուոչ յարձակումին բրա

photode: all the this bot bot bt dury

paparagy strong pary Pt study, amount of the paparage of the paparage part of the paparage parage of the paparage parage of the paparage p

ume Ajned f dth Smage, bufush quit-

նահե փոխաժերը դամովները բաժեր։ հառապաղաշ<u>հիշը ին հա</u>հարբե «տաե

estage mappe the configuration of the second mappe the first the same and the entire the the same and the continuent of the same and th

proposed dine dine proposed by the

ւանը է չարը մր համանքներու որ կա-աարուհցան։ Մենը կ'ուղենը ոչ Բէ վեց ամիս յհաոյ, այլ անժիքապէս

վեց ամիս լհաոլ, այլ անմիջապէ։ պայրարի կառավարունիւն մր սահդ-

դայքարի կառավարությին այլ տասը ծել, որ կործերով արգեստակցական վրութեածց, Համայնավարհիրու և պարմատականներու վրայ, ծառանայ դասակարգային Բլծումիին դեմ «Մեր հչահարածն է՝ ծախ չեղափոխությենն

mayor phelipped man files and the

whilehoubtent's dhow is 4p at

Topubly quelpay, 4'put 2hpm

«Շախանի դա-լիոլ», գլաց «բրոս»

կի, Ֆոդովրը - Հախատահ իսկական կատավարութիրեն մր չէ ոչ ժիայն իր կապվութինամր, այլ եւ իր ծրադրով։ Աչ արդիշեցի է Ծերակոյանի առֆեւ Կյումի պարտութիսան : Յունիս 20ը

une Phuis : Capubly quispop fum to

զաց (ծմանակ) մըն է Ժողովրդական Ճակատի։ Մենը ոչ ժամ եւ ոչ օր կր

Համատար: Մանց ոչ աստ ու ... է գաչ -Նյանակենը, որ մեր ընկերները գաչ -ուրես այդ դաշկիներ ըայց մենը պար-տաւոր ենը դանպուածներու Տելումով Նախապատրաստելու եւ փութքացնելու

Շանանի դահլինին հրաժարումը ։ Յու-նիս 20ը մեզ համար այն օրն էր, երր ուղղակի պիտի դառնայինը դէպի

thelip empowent & Appendinglip So Աշելի լավառող է Ջիրաժակի չու -տահրը, թայց ֆովեդեն Ջիրաժակի չու -ապրածութքիւնը այնդան այլ բայն չէ։ Ջիրաժակի կառաջնորգուի կուսակ -այութքեան, գիրագոյն բաշնրվեն և Գը-պույքի կառավարութքեան ու Շօթանի գաշինին ժատնակցութքեան չարցը չ ՀՀԵՆ-Հեսեւն հետ նո ուն-

Snemge : White thing chanchly

dunhungar Phuh dhun

hmballe deolphone 185 45 ampo je geograpia 182. 20 čarbinih hadir homaj pla, ng gunga hopik guba bermit ifa dika dagufihinaki: Apik gumb kig dirka, ng hangi bi pidip-dupa kibuk Cudung: Dep Upunjihi imanjihadap dagujihingi hipu dig dia bi manjih bidhibi. behar ka masim

2222 0 4444

### ይንጉፈዜንበՒቦ ዋԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

More for the second second ատկանը ընկերվարական չարջերը մը -ատ:ոգուննան մատնած էր։ Մհրա դադացու գարուած դն ատնու ձնուդի ընտե՞ սն ձանարանան ին տատուի չանլինին, չԹերացաւ հրբ առիթը հրկայացաւ Եւ անա ծայր առւաւ ներկայացաւ ։ Եւ անտ ժայր - առւա ընդնանուր դժգոնութիւն մը մասնա

Հաղաժուղանիր դէն ի հանա րիար հատնես կրկրեվահավարդրինութ դէն ։ երևը Հոսանջներ, որոնջ Թէպէտ գո -յութիւն ունէին ջան Պլուժի դահլինին կապմու Թիշնը ,րայց աշելի ձեւ ու կեր-պարանը ստացան անկէ վերը։ Այդ երկու ընդոլիմադիր Թեւհրր կատար the diving bearing markets of a queqd'urb դիսիրն գահնակրհրրեքը, դանոս ֆի -թրևն թւ իչրք է իհերո անաշարվեւ։ բերո դես-ը գուրանրդը անմ շստարն-բերո դես-ը գուրան

Փիվէռ նախ կը բոզորէ որ իր հո սահեր կ'ուղեն ներկայացնել Թոլոβո յական կամ Թրոցջիական ։ «Մենթ դէմ the burn will, and his ging subject he suffered by his flowing, if put philips ils sudnkparkbandy og pas ypgs. I pkparkbandy br af mt Sapaykhar -Bhub hahapakh proble: Araguish afr Lagbapas hahapakh proble: Araguish dhe Lagbapas hahapaukh og darrash supe ուտեր ինեցնելինը գրաժատիրական տոսեր ինեցնելինը գրաժատիրական վարդարուն Մեր կառավարութիւնը վրցաւ հուսափիլ նոյն իսկ դրաժա կան արժեղրկուժէն։ Ե Հարկէ, մենջ չէ որ պիտի ժիստենը ընկերային րկրայի գրարարան համարական անագրության անագրությանը և հարց ակատի սնառանանը որ արդ բողորը հիայն մեր կառավարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարու - Սիան կառանարության հետուն հետ արդան եւ ապղեցութեամբ դորուկը Հուտեներու ուղղակի դորուկու Տահգուդ դեր է։ <u>Որ</u>ն փաստվահութիւ-դանչք գն քէ՝ ամք ժարմուացաքիր մարաչ դարտան խոսերհանարարոր հրագի ու ամերվուհոտոն, դամոքի upsbyphow's which toleste, blit եք այլ եւս անխուսափելի էր արժե -ատիկա ընդունեցին», կը հյանակեր ար ար սվեզոաս արտե շներչը, որ է

grouphy & Languaman's Apach &

սացող է հայտասատանան առերիմներից մէկին արտասատման Աս դիտմամբ ոչ բարձր ջադարա անունեան մասին խոսեցի, ոչ Ձեկա կանում բեռև ժաղին խառնցի, ոչ Ակար և անունի բիլեցի — բառակահացայ միայն ժանր, վենցազային անհլան բանին արմանագրելով, բայց կնածջը շերց անանագրելով, բայց կնածջը շերց անակարանը անասանելի և եւ ապա բուշարից հիվերը, անժասակելի, երբ ժիտրոր ու Հոգիդ ամէն օր բանուսած են արութայի ու տոցերը ասչ ո օր բոսուսան ու լուրիայի ու ասևորի հոդերով — ծաղը կենսերի ժատին խոսը աները։ Բնական չէն, որ տարիներ չարունակ այգորիսի դժողիային պայժաննի թուժ տապլակ-ուող ժարալը, վերջ ի վերջույ անորա-Հասրրները թւ թ16 սեսրէ անտասարքու մասրրայ ին մգնախասունիրութ րուղ է շահոցկիրու» ու շրաքրակ» թ Հարիի»խոսերհանից համաճանից մաս ըրհաչ մահոլորան՝ սե շունախ ու թեւ he commune inter Annihab alleh fumiha general Curuphuhuh plubphujhadhis: 4.4 ակներ կան արաստան այրե էլ ձևաջ

H. 4PH8bUL

цибираливърду, премер Изфиницијер Биилер (ингин, шитал, прозистер Училиврингферлер, бинизранфиров - цинголер, съфенциот, прилогер ре в премерот за пред пременент пре մար Ծերակոյտի եւ դրամատ Թեան ուժը։ Ի՞նչ պիտի ըլլայ քեան ուժը։ Ի՞նչ պետե ըլայ գայ կառավարուժետն կաղմը։ Անտա-բանդա այդ դումբենը պետի կաղմուի ժողովորդական ձակատի բոլոր տար -թերեծ, որպեսցի մենջ «քիասնական ուժերով կարենանը «աջառիլ մեր aphnedy: White abfored blipne Sundpub կարդինալ Վէրաիէի աքակցունեան դիմեցինը։ Մոռցանը Ժողովրդական ուժերով կարհնանջ թուրելուն գեմ»

երծանգիրերուն գէս»։ Լիուսիեր՝ Հերար եւ Լաֆոր կը մեզա գրեիր ընկերվարական ծախարաբնե ըր, պատմառարահելով Թէ ածոնց որ բան կը մասնակցին կառավայու Թեահ, ամրչան էր Հեռանան մեր կու րուստ, այդպրոս գը հասաստա ձոր դու-ասակրու իներևեր Անատրի Ֆիլիսի, ստա-կատվես կը ծածրածայ Վլումի շղադա-րծի բազաբականում հետև վբայ, որ շորջերում ձեջ հիտոֆավումիան ա-տոքին քեռյին է որսկած: «Դապարծը մեզի Համար իրական դադար հղատ մինչդեռ մեր Հակառակորդին Հա արոլգրու տոր - ապատակորդչիո - ա -ար կաղմակիրպունիան ևւ հռուգևոի անդագար չբքան մբ հղաւ Մենջ գի -տենջ բոլոբո ալ Ձէ ի՞նչ ըրաւ Ժողո-վրդական Ճակատի առաքին կառավաարումիներ, բայց ինչ որ աներաժելո է այժմ, պետք է ժողովիդական Ճա-կատի իրկրորդ ծրագիր եր պատբաս տահեց եւ պահանինեց բողորին մաս – հակցունիներ ապապայ կառավարու

Boulens hupap blub to 1. Plus արություն արդեր ոկտո չի է, չի-արդանաև ժողովականերու եւ Հանդի-արդանաև ժողովականերու եւ Հանդի-արև ծափահարությեսն ատի։ Մէկեն արև ծափահարությեսն ատի։ Մէկեն ահե ծափամարուխնան ատղ ամրողջ որանր քար լոուԹևան դատա-պարտուհցաւ Ոչ ժեկ չչուկ, ոչ ժեկ «Հեկ ձայն» Միայն ընդժիջում, ոչ մէկ ձայն։ Միա, լուսանկարիչները կը չարժէին։ Հեռ րուսանարի իրենքը կը արտեքին և հա -ուքն, մասին, դիմացին ու րնժեն այ-արան ձևարու եւ լարժումներու մին կր հկարիին դայն և ծնոյա եւ խաղաղ հուսարին անժիստելի հեղինակումի իւ-նր աստիճանարար կը գրաւեր ուն-հեռիոնիս»

ի"ել կ'ըսէր Պլում։ Վ. ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵԱՆ

#### + MESU SUPAUBLINS

Սիրելի Արագ — Մեր լեզուին յատ-կանիչներկի մին է և վերջաուրուան րանիրա դոյունիներ լենչ որ ասեր հատարորանած էր գառծաչ, երբ ը-սենց որ արդի ղբականին մէջ ինկան է այդ ատոր և Տաև Հաս ամիրսի մրոջ ցանն գն այդ թառեր էն- առևծ, կա-երը, ժամե, առևտն (պոչ), գառն Hit, durch, amen's (upr), quick aparate (single undurch), quench (unither Bands, delachs, undurch), durch (delach Bish), (delach, durch), durch durch Bish), (delach, durch), durch durch mach, aparte: Bernhe und bag yarjudus 65 de tip luprahajahit pielog dhoffer (delach unum for mach delach). ուսենին գործածուին նոր դրականին մեջ, այսպես .- անձ, կախ, ձմես, ամառ, որոմ, հիմ ,մուկ, duch . dum , no (p) . Pon (Jun dacky, down, an (g), pera (town w-ambdh by k upp watershy, whiley ne-biting pung duntoudaru (uph du-hab): Wancim ku phylo dhe chanh-runghing, Gb mya babaftar Philobb-prich muphoga dhe duntouran yan-uhpan bi bir H hungdud hir unhig m-

Բայց վերի դառերը շանպատնառ կր պահեն իրենց և տառը բարդ եւ ա ծանց ձևշերուն մէք: Այսպէս՝ անձ նատուր, կաԹհատուն, մասեիկ, ատ

housey (answe, wants, anglusey); yeuhahat, folianfushu, yeuhahat, folianfushu, yeuhahat, folianfushungi (ayanahi kata) muga, aba - hazan wata), aliphik, alihang, alumihi,
hadi nishaya wip punahat, pankhi;
hadi nishaya wip punahat, pankhi;
hadi nishaya wip punahat, anglushu hip, pekhay andumuhuh wip,
hadiya ni punahat him anduhuh thanhadiy, ni punah filomihid, thanuta's (wantshi hamis), andunahat,
sunahat (wantshi hamis) wantunguh, րուոն (ոսստիկ) — խառն դատարան դառն իրականութնիւն, խուռն բազժու Plan, jufinent phongs.

Un minute amplimaming files դամասից մատնանչենը սիտլենը դառեսում մատաագրաց պարբությալ Հերելի դանցառումի իւններ։ Այսպես ՝ Հերելի՝ է մինքէ ըսել — ահանաս (ան-մասն), անդրուս (անդրուն), աներել (աներեն) ։ Ներելի՝ է մինքէ ըսել կանատու (կանհառ), ձենսային այլովջն Հանգերծ: Կ'ըսենջ՝ ռասն արույնը տահաւոր, բառաք տահաւ որ, ոչ ին տահաւոր, բաւական է որ ն պատուած է։ Արաներ՝ ստհաւոր (Թեև բառին յողծակին ձիայն կր գործածներ իրրեւ դոյական -առինջ ։ Ill յուղես է նաև ըն ինը - ըննքլ) : Այս տաքին, Թոյլ տուր ինձի, սի-թելի Արադ մատնանչել սիալ մր նոյն ումդնութենամը, որով ասկէց առաջ ։ Մրաեն ստոցարան է Լնդուական տեսա.

Pymbh mangmymh: Lhyusuhinh arbam hlimdy muyumpanni plinis 6 mgu: Rmi-mym Pang ihumphahi dai pimbahelishi 1133 batharimen fun; nfunks, ha u-ship pliplis conjullahan: sambup: 6 Manhahimah sambup mbajund dah my hiphibila — muhamer ba qidaylih hlyusi 25 mga bayahi miphibila-mikusi kana 12 mga bayahi miphibila-mikusi kana 12 mga bayahi miphibila-mikusi miyani munanga; mihhami bikan mikani munanga; mihhami bikan mi Expanding pilling by antibility by make by the information way signey, in a figure particular and provided anamediate and provided and provided and provided and provided and Swaff be blocke attunky Alegardad comays, a papalet amand and cames pring to be marginimiting and comays, a papalet amand olmbedonueng: grapaga mens ? wind որարերդատուսած։ Արանեն այկաց է ըրթա առումարրած, եւ շատը ծարմինը, ա քանձր ց տուսը, ինչնին կը վտարուի տնտեսումինելն։ Ռույց ստադգարած Մրաքողծերը ապահովարաը տեղե գ իրթեւ կորողուտ առին ընդին դայի ու թեւեռեցին միսին ու հղունդին մի ջիւ։ Մենը դարժանը դասնը, նլդրա կով հետևցինը դայն ու դովացույինը ժեր տրաժագրունիւնները աժառնա վերկի ինանաները ասանարականում ... ես սառոյցէն։ Բայց դուջ, անա ներ, ո՞ւրկեց ուր, անվարան եւ ներ, ո երկեց աեր, ասպարաս հետուագորաս գուտա-գուհիս կը դովացել՝ ջ Բէ դժոքոջի կէ վերածէջ աժառը։ «Ոյծ ժամերկը թաթhistoria or pr imfaled & abbit առնարանը կր նեղէ ձեզ։ Opplicate at, dun't house mute pe ami at the

### \* BUAUR » PRUSUALUBRIBLE

### TUPLO APUAC

— Օրիորդ Լուլու, միամբ Գարև - վերը, Թև Ձեւի մտած՝ դոհէծ դուրս դենոր դեմը ահեմահան ըլալուծ, Է՛ա - ելան։ Ահյած Քուր Գերգանով ծառա -դենոր և ես ալ առաքին ոքը ադրդես գորդ արդադաային «ուղավել Քահրարի-ենք։ Բայց չինալ». the : bend chom ...
The mi mumble obb midnige

չեր՝ լրայց կատահայի կը հմահիչ , - Դուջ սատահայի կը հմարիս պարո -հը լուրջ է։ Եւ ան իրասունջ ունի , Բարկանայի խնդուջ մը փրցուց Ruchusanth hopered of spidars for appropriate for the series ar byant

Գարեզին առնուհցաւ , դյուիսը կա Lupt phyme:

իսեց ու կարակացաւ։

— 0, ոչ պարոն, խոսք առաւ Լուլու, ջեկի համար լեմպացինք, այդ
լարաներ էր։ Ներողութիւն։ 0, Մծժել Հոս նայէ, որջան աղնիւ է պա-

probe: - Purche effect of the markets, the hangah Bukh, aki aku ng manang sapa ng papasa ngandang ming hangah Bukh, aki aki ng ng mang mga ku Unahangah mata ng mpag, Pang manaha pakayah.

Inaja da Bukh, pahing nki aki mang ku mang akinahapah mata ng Manand mapanapungkh dang il mang Umamaji kundh na kung:

րիչ փողոց մե, որ գիրենը ատրաւ փայլուն որնարան մը։ Հող անկիւնը։ ապապրեցին մեկ մեկ խմելիր ու նա ընկերոջը շույլ համրոյրհերը լուրջ չէին թուիր իրեն, եւ ոչ ալ ձեռջի կան ատենրի գրւ ու ժովը դ,ասրիիը արդրին ու եննիջրիսւ ամգութի գր իր Արևւևլգցիի ընտարորութիևան գր թեթիւ փորձևը ապարդին հանի Հայաստիլ օրուտն Հանոլգին։ Քանի աչչ ատրրակ հուրեարութիան ան ցան իր Արևւելջցիի բնաւորութեան առջեւ, Կարծես դես կր դգար ՀայՈւ այդուիս, ընկեր ու ընկերումի, լուրք բարեկաժենրու այնտ հաստան կողը կողջի։ Գարերին պատմեց, եւ Լուլու ուլադրուննամր մանի ըրաւ Լուլու ուլադրութնեամբ մաիկ՝ ըրաւ արեւելեան գիւգերու կեանջը, մինչև։ ո, Սանդիան եւ Անժէլ աժան Համբուբ-

ր, սաստան ին վասը կանուն գոր -հայն (Տե մանկաշ . Ժանրներ ա -սանանիր Ֆե վասն ինարուն ման սանանիր հե տաջարկեց Թէ վաղը կանուի Եի պիտի սկսին, Հետեւարար

Phe Pheh was Sudjub thang որն ։ Բաժնունլու ատեն , Լուլու Ստե-փանին լայոննը է , -- եթե Գարեզին կր փափաչի աժուռնանալ պատրասո

ևուլու, այս պետությեւ այգ պերեր այգներեն հրապարորուած, այգ պերեր չերցաւ գնածալ։ Գարեպներ այգ աչ-«Աքե գնով պետը է ձևուգ ձգել այս որսը, ժտածեց ինդներնն, եթե

անժիջապես ցատկեց տեղեն, ա 11. ուսերիրույեց ցատղով առույթ. ...

հուտ հինդի եր հուղի եւ սկտաւ դրել. - թիի
«Գարոն Գարեպին, երէկուան ձեր մա շուրժումեներին այնպես մը հասկաց չեր որ չեր տիսարիկը այլարիսի հանույթ. - ձեւ ներէ։ Կարբեն ընդունեցից որ, ես ալ լու

dhe undagarpheby achfil: Zhahem գնատ ուրախ պիտի ըլլայի ,պարոն,

որ բարի ըլլայից, այս իրիկուհ, գոր. Supubli malbe dusphbab ap had the pontine amaber gabi: 2hp m might bilmit ampalantiff ?: | Int .

գատաարնին մերբեն։ գահրժեր ժան-չի մրաձ։ ջահոներափ լաննուդ գե Հաղափն փանսքաքով Ժահրժեր ժան-րան չարունակեցին ։

Rubb de unopling qualitate, etc

Analy of manghay yangship, oft, of spin of sungarphy possible, of spin of sungarphy possible, displanding of the sunday spin of the sunday spin of the sunday spin of the sunday spin of the sunday of

Գարեդին, Հայրենի երկրին, դաչ ահրուն, ծառիրուն, ծաղիկներում, ահրուն, ծառիրուն, ծաղիկներում «ՆազՀնակ կ՝ոգևւորկը, Կը Հպարաո ծար։ Բայց Լույու յանկարծ ընդժի

- Upanja Sumphafih, bift 254 up phy mya miduhifih, napit da muju uphigte, tin mhahid na 254 mijun dan mulif: Uja":

— 0, ոչ օրիորդ, չատ ազհիս էջ, արդեն ըմպելի չատ չեմ գործաձեր։ Լուլու առելի մօտեցաւ Գարեդինի ։ Սեզմուեցաւ: Գրեթքե իր աջ՝ ծունկը

- Իրտակես սջանչիլի ըլլալու է ձեր երկիրը։ Ես ալ, Բենւ գիւղացիի դա -ւակ, տնանր եմ դայանը, ծաղկկենը, լեռենը, բայց ոչ ձերիելի պես։ Շի -ատկը կ'արժէ այգպեսի երկրի մր մեջ

ապրիլ։
Գարեգին ուժող ժը քաշից։ Ուժող ժարրեգին ուժում եւ լանկարծ մեկ վայրկեսնեն միւսը միլնը փոխնցին ։ հետրերը տարցան, Հրահրեցան, այս

անդաս տարրաբ դող առաւումը, պա-բո՞նչ գեղեցիկ մազեր ուներ, պա-բո՞նչ Այդ դանդուր մաղերը պէտք է որ մենչ աղջիկներս ունենանք։

2 հր ժաղհրը ի՞նչ պակաս են ի

Pedfin bulumph nedad bound 5 րայց ձերինը ընական է։ Շիտակը հա խանձելի պատկեր մբ ունիջ։ — Կր սխալիջ, օրիորդ, դուջ աւելք

- Բայց ոչ ձերի չափ, Գարեդին։

Ծ Շերորդունքիւն, ժիւսիւ Գարեդին ,
ու ձեսջը դրաւ անոր ձեռջին վրայ չեսող ծունկին վրայ, ու կամացուն In abadba

Shapple to:

արև ուսեն եր արդան եր եր հայա արի ուսեն Հերատրեր արդ գե հավ. արև Մերիւրը իլիսար, սիսար կը բա իստիչեր։ Կր դոցատ

իչը։ Հայաստան արտաք չեւ աժջնան — 0, պարոն, պետք չե աժջնան եւ ոչ այ ծնղուկը։ Հոս աղատ երկեւ է։ Արգելը չկայ, երբ ժամաստան ին կու երիտասարդ շիրտեր իրար 45 է

Ու ձևուրը հրկարեց Գարեղինի 4 գին։ Եւ Գարեդին փոխադարձաբա ձեռքը դնելով ընկերուհիին ծունկեն վայրկեան մը լուս , պիչ պիչ հայե

հար իհանու: մար իհանու:

and Kritims churchmis: Thanche bu philiphing of hus in helium. Shirte affects the super his super his super his super , ինչպէս կր չինեն սառ …ց - Ունինդ «ժատուցարան» (պա ատրագի խորան) մատույց արմատէն։ Բորենիհերուն ջինով պէտք է ուրեմն aph teduchy obtybod nigns ; unyst reth some bondowsky i greyps ombuld. Sopps ... gwodwing i Abdonker ober bulenskondows steleut at me z nelong whorship's maniforms that muship's maniforms of by and the muship's below the transfer of the

դպուչանան (բորհերերը իրենց սառ. հր. անկան (հորկիր չնաւքը կան -հր. անդարու հրանիրը հերքն սառ. ognamine (multipliket pleke man-manthe ept seed a dunk met seed ognamen) ognamya dunktet, the-parkted met be manke pleke to punkted met be manke pleke to punk skip met ben gund unbyana pleke plaket ognat ben sed ognam pleke plaket ognat bet det undyana pleke plaket ognat bet det undyana pleke spaket med bet det undyana pleke spaket bendeheter i Bet det to det bende to det se met bet det seed ognationer in det met bet det seed ognationer in sed met bet det seed ognationer in sed met det seed ognationer sed met bet det seed ognationer sed met det seed ognationer sed met sed ognationer sed m

այոպես չար, յար, լար, կար, հչ խար, դալար, պալար, նամրար (թա հակատեղի) տանար, դամպար (ջամ թար), Բաղար, կամար, արգար (ուumuh, pha): Kangka mahangmah — hu-yahharma, hasaka mahangmah — hu-yah դեր մր կր կատարէ՝ բոլոր այս եւ հր ման թառերուն մէն։

### BUARUARO

### **ԵՒՐՈՊԱ ՂՐԿՈՒԱԾ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԸ**

Property Par 4p apt

ահարճ ք,աշխատիր ինդրո սւռուդն են-գչք արիրն չահիշնուսն ուսարումրին՝ բւհատայի մարտահար թնվինդինուր րացիել։ Այդ ուսանողներուն մեծ մա որ պետական օժանդակունենամը կ՝ուսանին: Հակառակ արվիզի դժուարու ատորու Հավատակ ակակներ դատեպու Մետն է հաքու հրենց պէտրերուն թաւա -թար լափով դրած կը դրկէ։ թար չափով գրած կը գր

rmy, որեկ Պորիոնո առացահը համակ մը որ ձեր ուշադրունինոնը կր դրաւել: Այդ համակը մերի դրկած են ուսանողներ, որոնց Պերլինի մէջ ի՞ու-տանին: Մոներ Է'լուեն Մէ ուսանողombiks White k parks pl. annihay -blyani 165 dang myankyati bi. Su-cagh dugshigan 165 kg. gandan bi. 164 dang myangathigan 165 km. gandan bi. 164 dang mgangathigan 165 km. gandan bi. 164 dang mgangathigan 165 mangahya. Indayonyahi, manghi bi. mangahya. Indayonyahi, "I manghi kg. Band Khe-phi bi.b.".

Com with phomomorphy bearing between արա դրկուսաարդադրուդ շերու արա դրկուսա՝ ուսահողծերեր ուժանց 600 մարդ, իսկ ոմանց այ 400 մարդ կը արուի։ Երր ուսահողծերուն ձես չր արաբան շատ դրամ կր հասել, անոեջ մահանա ին հատիանրբը: հրափարահան անմ մեսողն cmgn144

Buil Shappt Pop \$52 ben bajb հոդենքը կը ատիպունը քրննց հա դուսա կապուստը աշանդ ձրև, կ ժատնուին քրուսա վիճակի ու «ԵԵ ազգի մը արժանապատունիւնն է որ Դերժանիս յ մէջ,այս ձևւով կը նաևմա-

#### MUSUNKAFUL ZUVUANZNIC

What wampaumar fi hishby 4p who ծուքն Տոլմա Գաղջեի պալատին մեջ պատմունեան յառաջիկայ Համաժո ղովին համար : Այս անդամ պատմա կան ցուցահանդես մրն ալ պիտի սա ջուի : Համաժողովին պիտի մասնակ ցին ըսողմաթիւ պատմապէտներ, ո -դուր - բաշիրուած են թուրք կառա վարութեան կողմէ։ Համաժողովը վարութեան կողմէ։ Համաժողո տեղի պիտի ունենայ 20 սեպտեմը։ անդի պիտի ունենայ 20 սապատարու արին: Համանուրդվեն ինուրդ Տրովադրա Պրուտա՝ եւ Վերկամա պիտի հրվամ որոր մասնակցողծերը։ Գերմանիա -չեւ պիտի երկան, ի ժեջ աչլոց "Տջի Հերբֆելա, դերման Թանդարանեն ըս, ընդեանուր անօրեն փրոֆ Հարին րու ընդ հանուր տնօրէն փրոֆ. Հարթ ման, Ամերիկայէն՝ Պլէկէն, Աւստրի-տլէն՝ փրոֆ. Մէնկին եւ փրոֆ. Սլի իրկու րանալի Թուրջ պատմութեան, Կովոկի, որ պիտի կարդայ օշտուց այքը փրոգ. Օշովիս ու փրոգ. Օշի-Why push's opport . Supaffishy , dep-

Եղիպասոի թանդարանի անօրքնը Արկարասի Բանպարանի անորվեց։ հրջաքս հանու հերքարը, հեմրանատու չի, Շաւհաի, Գուլկարիոչ, Սաարիոչ, Համարարիա, 24-իսարաքացիոչ, Յաւ-Հատահի, Ռաբեանիոչ, Վարջերիոչ եւ Մավասարանից անհեր ծանորն դի-առանիր, Ու գրեն Քուրջ Բեսքեւ բը։ Ինչպես ծանորն է, Թուրջիա պարր։ Ինչպես ծանակ է, Թուրջիա պաշտահապես և դիկ-ը հեկ կանապահ հրկիր-հերու, որպեսլի հերկայացույիլներ ուղարկեն։ Այս ուղարւկենութ մեծ դումարհեր այ կը յստակացել, մեածու ուրարար անհարագես հրաւիրուաժ մեծանուն դեմ բերուն:

մեծանանուծ դեմ գծրուն։ Ուրուսան - Հասա-Հուրբ արարգնականում ձեգծնույ մեր, որում։ ընկերակրու -հետոնց դասավատուֆերեւներ՝ որիայի արուլել։ Տրուսան դասավատութենանց Համապատասախան ուրեր՝ որունի մեր Համաժավան իրեր (արձանա, դան-որան եւխ.) արդց պիտի արուլել։ Համաժավորովին հարատակի է գայոց արդ արդեսութենքը հարարակ է Հայոց արդ արդեսութենքը հարարական Հակակայինի

ստալ այր աղգացություրը դոր ռուսայատ է քուրջ ազգը մարդվային Հլակոյնի զարդացման մէջ (?) , ծաոր մեծ դե-բը, և Աիմայնեւրջի համալիսաբնա-լին պատմական ըմբումեքը ... Ժո-դոմի եւ ցուցահանդչաի մէջ՝ պիտի ը թատկացնեն։ Չենք գիտեր Բէ որջան Շիչը է այս յին պատմուննան ամեն մէկ չբքանին ցուցաչարժերի մուսն մրակար ասիս գերում ուսոց արևար ենքար բերմու դրդ շինն ժեր -

կրանիքի գայե մբ, պատղաստուտոն գիրնան, արձակարարուն Բուբերի կողմէ։ Արձանը ընդուան է Հարկայինին 
և կր կլուև 1990 թեր»։ 10 ու կես 
ձենքը նրկարունիամբ աշխարհի ժեկ 
գարունա իր պատրաստում իւ Բուբերիս; 
պատում անար ենչա գարումին առվեն, 
պիտի պայ Ալիբենից որը գիրատում 
արևոն պայ Ալիբենից որը կուտոնի 26-

պատմական բարդաւանումը կեղը. Ասիայէն (... Թուրջերէն) անցած է

Եւրոպա։ Ապակեփեղկերու մէք պիտի դետեղ

Ապահիդիականրու «ՀՀ պետի գահագ-ունի Ահետինչութի լատում իրեր Նաևւ բեցավարհութեան բառում բան ին «բ տրեսի բլլայլ Ահետինչութի «Հե հայ հարութերևոր այդ պետի պում», ներ Ազդ Ժողովը կիուհիմարն և հանա ա-տոր բերծեն հրամ ծախագատութերև -ծեր՝ գահապան առիջներով։

oo and shept for butpungs

ար, Եսևուտ Նատի, ԹերԹին վերջին Թիւերէն ժէկուն ժէջ (18 - յուլիս) Philipth defined des (18 junch)
imph gumud to Exercil de politi
lluft mand journadimphy de Stenorth by mountaine Philiphy to me
ind to the man

ւած եւ Քիւրահրուն թրջական ծա -դումը ժիստած էր: Կերեւի Էնկիւրի

դժվու մնաց այդ նշվուժէն, ջանյ որ ան կը նդնի Քիւրտերը եւ Տէրսի-ժը ծաղումով Թուրջ ցոյց տալ։ Եո -

րուս ըստաի՝ ծոմսեագրանիր անձ աև առուսանասերիւթե ին ընտակ գենձա

amiju jane pritis pro topane, appa a fundeh mpylietze de molet store plet Alemaken de Strubiu Brezz de du-gestad, fundejed plet manufilmi gumale flout sand we agade a pa publipas fungits apod summond du-

ZUS 9018. 3172714011014FT

ZUHFUANKITUER

ինչպես յայտնի է, Յուլիս 7 - 9

Փարիզի մեր զումարունցաւ համա -գումար մը, նախաձնոնութնամբ Հայ

Գաղթ. կեդր. Ցանձնաժողովին։ Այս առթիւ մեզի ղրկուած զեկոյցէ՝ մի

ի՛խմանանք թէ հրաւիրուած 21 ազգ

գրտասամ իշ որաշրուսա 21 ազգ -Երերկցական եւ ընտնօրինակ հաստա-տութիչններէ ներկայացուցիչ դրկած են միսոյն 12 մարժիններ։ Նոյն զեկոյցէն կը քաղենք նաեւ հե-

Հումաժողովը իր հահղամանքը ՏՀ -դեց հետևոհալ բանաձնոր թուէարկն -

մը Աթաթիւրդին արձանը, կրանի Արաթիւրդին արձանը,

անդիկութինիր։ Ռայց, եթէ նիրդ է ինչ ակրական դիրդ ունեցած է եւ ինչ դիչնալ նիմանց վրայ գոյութեած է բուրը, պետց է իրենց ախալ նաժրկե ժեծ դեր կատարած է։

«Իրենլ այս երիտասարդենը, որոնց — Յուցահանդեր՝ գուռը դետեղ - աստ էր նկատի 6 աժանաժանական հետ ինչպինոց իրա։

«Ա երիկոց ենծ դործեր կանիկանը եւ ուժում որոնը բլան երկա մեծ «Եթի - համարատառաքինը ընդունեցու եւ

գամարատուունիրներ ընպունելու և անոր ապագայ կողմին և դործու Հրունեան մասին ծրագիր մշակնյուծ «Ստույգ է որ Համաժողովը, պատե Հունիրն ընծայնլով Հանդիրն պատ Հուհիրծ ընծայրով հազորը համերուպահորեն իրենց կարծերը եւ տիտողունիւնեն -ըր յայոնեն Գաղք Վերը, Ցանձնա Հողովի գործուներունեան եւ Համա nifibus dunfib, anuchjangs ւագոյի պայժածներու մեք կատարե ծուհերութեսում գամաթ ուղղութիուն ապուր, որպեսզի Յահմաաժողովը լա-ովաոցու անցակի հանմաաժողովը լապաշտոնը»: Համաժողովը

րացումի գրութնամի Ենրկայ անդամ Հանագրություն հարություն և արար արար հարություն հարություն և արար Հանագրություն հարություն և արար Հանագրություն հայուր և արարայան արարացություն և արարայան արարան արարայան արարայան արարայան արարայան արարայան արարայան արարայան արարան արարայան արարայան արարայան արարայան արարայան արարայան արարայան արարան արարայան արարայան արարայան արարայան արարան արարայան արարան արարայան արարայան արարան արար

ոուն թիւը եկ բարձրացնել։ Հ. - Գաղթ. Կեղթ. Յանձնաժողովին 2.— Quagt. Agg., and Sahari angles, began the same of memory of the same of memory of the same of the վերջին պարագան առաջարկովն իսկ Գագի Կեղբ - Ցանձնաժողովին):

3. -- Այդ Ցանձնախուժրին անդատ Է'ընտրի Գ. Գ. Գ. իոժ Էրևան, Լ. Կիս երևարը Պ. Պ. Կ. համերնան, ե. Գիտ-միւլիկրաան, Բ. Տամլաննան, Տոքի-Ա. Պորահան եւ Ն. Գամիրիան, իսկ փոխ - արեցամ Պ. Պ. Պարկիրձնան եւ Հ.—Ա. Քիպարհան, ի հարկին եւ հահահախումիր արտոնհալ բլյալով նչ հաւտատում է։

ձահանախատերը արտահետը ույրալով իչ հարդացումիչ - Հատեսատույան է - Գաւյթ հետր - Հահանատույան հրարարումին հայաստանիչ հարարական հարարերը իր Հավաստ - Հարինի հետ հետ հրարարի ինչ որ հայաստան հանատարույան հարարարում հանատարույան հարարարույան հանատարույան հարարարույան հարարարույան հայարարագահերում ժեր որ կապ աւհին Հայարարականիրում ժեր որ կապ ուհին Հայարարականիրում հետ հայարարականիրում հետ և հրատանի հայարարարականին հետ և հրատանի հայարարարարականին հետ և

այն արագայանորում ՀԷ որ կապ ու հին շայ գաղաքականներու յուներում,
նո իրուսանց պայապանութքեան հետ 5.— Պարագ կո գծ է Գայքն հերջ հարագ կո գծ է Գայքն հերջ հարագ կո գոեծ պայապաներ համահաւոր ձեւով գործադրել հայապարութ
հերջ հետ կ գործադրել հայապարութ
հերջ հեր հերջ ծողջի որուս ընտ բել հայապես հերջ և գործադրում ժարժեն
կը, որ պայապատուր է իր ատարեկան
հայուն հեծումինում Հրապարակաւ
դենուցանին։ Հրապարակաւ

ղեկուցանել: 6.— Կորոլէ որ Գաղթ. Կեդր 6.— Կորոյե որ Կապե Վեղբու Յահենասեորովը պետք է յարդե այն սիգորուեցը որում համաձայն Թույս-կաւոր պայասնայ ժը չի կրնարճանեւ հաժողովին անդանակցիլ, իսկ Մո-չակները պետք է որույուն հատոյն – ներու չանակին մէջ սահմանավակե -

and dipadan Janif hand p. —

«Land and aqual p Sajamahana) dip uguan

quada carphigh p Sajamahana) dib maja

hifut pada fun ungua phi da hidushaph

and Samamana phi dibahgh; ne, pum

maqua phi mandayan phinday, happayan

yan yandah Sadapandah pada phi, da phi

sahayan ayan phindayan dipada yandam

fundan phindayan da pagadam

fundan phindayan da phindayan

fundan phindayan da phindayan

fundan phindayan da phindayan

tundan da da umana mandahan da phindayan

sahan da umana mandahanda phindayan ind:
7n Lupfwytu, 4p cpurppt
9wall thap Bundlustanalp, pp. ու - Հրրբապը - Հրուսարի իր հարցի հիրը - Յահմենաժողովը, իր յառաքիկայ դործունվունիան համարատուրնիանը հերկայացնելու հաձար 1936 ապրուան ընկացային, ունեւ
լի լայի սահմանի մէջ գումարիլ հոր
համաժողով մը։

### STIBLE STIFFTHE

### UUVEFFE APA APA

40% St GhPh, 28 Bullin - 84 400 32 օգլ 17, 20 նուլիս — 15, - 4 մասիրա հուրեն ընուցաւ նաև մեր դաղուքը այցերել, հայկական երգը ծանօքացնելով քե Հայերուն եւ քե օտարներուն ։ Յուլիս 24ին վարձուած to Uphtow Beachuit upwer, asp inte դի ունեցաւ հուսաարականութ, ուր ան-ար թագմունեանը: Ներկաներուն ժէք կը նշմարուէին նաևւ տարներ՝ Հր Մրանսացի, Ռումանացի, Ձեխ եւն - : Ռուբէն յայտադրէն դուրս նուադե նաևւ դանի մը կաորևեր։ Իր կախար ատու դասը որ պատրապը։ որ դարապը դիչ գործիցին վրայ նուատից հեր 15 կտորէ աւելի հայ ևւ օսար եր -դեր, ևւ յայտնի հեղինակններու դոր ձերեն, ընկիրակցունեստեր իր նուն տան համակրելի արևնող, որուն հարguib Sudukghih uhhing, aprich Sur-mup dunishpach muli uchih samujan-phe lip quashup sugh, brige hoe-ufen dhigh, hashugh he commphipach i Sugh opp khabh difi hen hasungui sub-qit u ashkunjad jupachanung su milaja dhipungundun khab;

Գէորգ Գարիպեան

#### LUFLEL M. REUFFF

(Մոսկուայի շիգվեստիա»յէն)

Արէլ Ազիդեան ջարիւզի Հոր բացող ստախանովհան (գերարտադրող) բան ուռը է Բագուի մէք։ Ղարարագի Շա Հուժեան շրջանեն է եւ մանուկնել անդաժ կր Հանչնան դինքը եւ պատ Swine Walph ուակալ պետ է այն տեղի կոլխովնե րուն։ Անցնալ սեպտեմ բերին իր կա րուծ։ (Օրվապ սեպտեսքերերի իր կա-աարդած աշխատաների յուներույ վար-ձատորուկնետնը գծեց րնոհատար ինչ-հաչարբե մբ եւ ձեցնեաչարժ արօր ժը և հուրիսի հայրնեից գալով Ռադուեի երևու գիլունի են բենաչայան հատաս-անլու աներաժեշտ երեցները։ Արժմ 4p wampmant top hortp to, - theեր պատրաստել հոր ծուեր մել. — հեր-դեն Հայիրենդ - Հերան դեռքին մեն , երևկարական հոսանը հուր ստանձենքով : \*\* Թիֆլիսի «Ձարիա Վոստոկա»

թերթի 15 ամեակին առթեւ, խմբա դիր Վ. Գրիգորհանին արուած է կարքրագրոչ աշխատատերի չրանչան ։ « Ցուլիսի Գին Վրաստանի ժողո

վրգ . դործավարհերու խորհուրդի Նախադան է թևարուած Բ . Բակրանէ ։

2474 - Կորասու Հարաստան Բ. Բանդրանել և հարարական Է հարչարային «Էնասկատը դարոցի» հիմասկատը դարոց հիմա թարարական հայարարահանիներ և աղ է Է Հեջ բարարական է Հեջ բարարական է Հեջ բարարական է Հեջ բարարական է Հեջ արարական ական եմ.) և Վերասիան Հեջ արարական Հեջ արարական Հեջ արարական է Հեջ արարական է Հեջ արարական է Հեջ արարական և հեջ արարական հայարական և հերասիան հայարական և հերասիան հայարական Հրատիան բարձրագոյն ղպրոցները չեն մաներ վերոյիչնալ ընդՀ․ Հայիւին ՃՀՀ։ Մինչնւ յնդափոխութիւն միայն ջաղարներ կրնային կոչուիլ հա-ալսարանական, այժմ անոնց Թիւր 150 է: Քանի մը քաղաքներ, ո ժինչևւ լեղափոխունքիւն բունեին եւ է րարձրագոյն զորոց , այժմ ունին մէկ տասնեակէն աւելի ։ Բարձրագոյն

որ դարմատ անձվածանրեր կը ակսի «արիս ենարկու են հրական ավ հետանինի անչական ու հետանինի անչական ու հիր հետանիկ անույնին առնալ և անիկ անույնի առնալ անույնի առնային առնային առնային արդանի անույնին ենան մի կերային արդեն փուսումը ակտաի յանուրելը և հետանան յորդատատ արցուծչը կար -

Թափած յորդառատ արցունքը կար -

ծես ժեղացայուց աստապատցը, ու որբ ալջերը սրինց, ասելի կենդանացած կերեւհար: Յողումեն դողացող ձեռ -թով բացու Վահեի համակը, կար-դաց ու առանց բառ մը արտասանն -լու՝ ծրարին հետ ժիսակն ծոցը դը -

Unbhub winght augund he poute արդան ասողոչ ապրող դը թոսեր Վահեի մասին, պատմելով անոր հետ ունեցած առաքին հանդիպումը, երբ Բիֆլիս էին։ Վերջէն, երբ ակնար -

կեց Լևւոնին պրած նամակի մէք գաւ-

հատինկն գլուխը բարձրացուց, աչ .

ghpach dif quod wange re-armo, ar dingg abland Unithm araph diamhun dhind da gumi. FULDU

Unihang

դայրոց է րացուած հոյհ իսկ չոդև -կառջի կայարահի մը մէք, որ կը կոչ-ուր Ուկա : Բարձրագորհ դպրոցներու այս ջահակական մեծութիւերը չատ ստոր վիճակի վրայ է ձգած ահանց որակական մեծութիւնը՝ իրբեւ Հև անւանը պատրաստուած դասախոսնե րու պակասին:

#### **ษาและอนเนง กะยมหณ** ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԵՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ

(Ա. մրցանակ 1000 ֆր. br.

Բ. մրցանակ 500 ֆր. պարգև.) Փարիդի «Սիփան - Կոմիտաս» երդ-Հախումբը 1937 տարուան համար կազմակերպած է հրաժշտական մր ցում մը, նիւթ ունենայով խմբա կան հրդեցողութիւնը։ Մրցումը կադ մակնրպուած է Հետեւնալ - ձևով եւ դակերպուտծ է

պարմածներով:

1.— Ցոլոր Հայ հրդահան - երա «Իչաները կը Հրաշիրուհն յօրինելու
գառամայի խմիսից մբ, տապրանուի ,
ալիքոյի , Մէծորի եւ պասի բաժիծնելով, առամայ դալեայի ընկերակցու հետև , որուն տեւողութերնը պէտ է նվայ ըստանաժանը բերնու հուրքը թւ ։

Հու- Արդի բանաստոհղծունիան ըն-արունիեւնը ազատ է։ Գայման է սա -կայն որ նրաժշտունիւնը ըչլայ գը-ւարն արտմադրունեամը եւ ունենայ Հայկական դեղքուկ ՝ նկարագիր, ա ռանց սակայն նմանունքիւն ունենայո արդեն իսկ լսուած որ եւ է - տոեժիկ երդի ձետ, եւ կամ յիչեցնելու ծանօք buyle de mil be mil dumber

3.— Երգր կրնայ ունենալ միակը -աուր յորինսւածը ևւ կամ ջառեակով ու յանկերգով ըստ ուրեմն ընտրուած րանաստեղծութնան ձեւին : Ի հարկին նիրույ ունենով դանգաղ սկզբնաւորը կինույ ունենով դանգաղ սկզբնաւորը Հաւորութիւն։ 4.— Ձեռադիրները պէտը է դրկուին

դ.— Հեռադերները պէտը է դրկուին յունձնաբարական ծրարով (ռբքոման – տէ) Յանձնախումերի "ջարտուդարին Հասցէին Գետիկնան 83, Ավընիւ ա'ի -Full, Duply: Wante utue t sun -

5.— Հայ ևւ օտար հրաժիչահերէ կազմուտծ գծնել յանձնախումը մբ նախապես պիտի ուսումնասիրէ դրկ -ուսծ ձևոագիրհերը (Էլիմիմաթուար) ուստ սատակրրութը (Վրակատրուար) ար ընտրե իրը ժրցանակ չանելու հա-ւանականութիւն ունեցող նիւթեր լ

6.— Վերբնական ընտրութիւնը պի-տի ըլլայ Վետեւևալ ձևով է Յանձնա խումրի կողմէ ներկայացուած ընտ րելի դորձերը պիտի ուսուցուին Միվան Կոմիտաս հրդչախումբին, որ դանոնը լաւ մր իւրացնելէ վերջ 1937 դանոնը լու. մր իշրացնիչ վերջ 1937ի դինումերդերի արուհվեր Հրապարայիա դինումարկին վե միջ պիտի հրգի , Աա Կարվենումաի գինումաի գիրարութեան, 
ատել է Իւրացանչիր կառը դիտի եր գրեչ գային դես անացան (Երիչնակին 
անումը միջա ամենոներ՝ մեասոր) . 
հերկա Հասապանութեիան, գացանի 
գուհարկութեան առաջանիան մեասորի , 
հերկա Հասապանութեիանը գացանի 
գուհարկութեան ը դարար իսարը Ա և 
հ. Արատական առաջան առաջանը դարարութեանի 
հերկանինում առաջան ը դարարութեանի 
հերկանինում առաջան ը դարարութեանի 
հերկանինում առաջան ը դարարութեան 
հերկանինում առաջան ը դարարութեան 
հերկանինում առաջան ը դարարութեան 
հերկանինում առաջանի ըրկուհեն խոս
ասատուսին առաջանի առաջանի 
հերկանինում առաջանի ըրկուհեն խոս-

հերիհակներուն պրտի դրկուիս թուս -աացուած դումարները : 7.— Մրցանակ չշահող գործերու հեղինակներուն անումները դադանի պիտի Ծան, եւ երրեջ լպիտի յայատրարուին: 8.-- Ձեռադիրները պէտը է

4068 

10.— Սիփոստ Կոմիաստ երգրյա հուրել և հումեր կակակաց Գ. Արա Չարջենս և հանո յովումի ժատնակցի այս ժղթվան և 11.— Ձեռագիրները պետը է ըլլան ժերանով եր չատ որը կերորվ գլը - ուսե բլլան նաևս երրույենաև ես արա-ուրեցնան թույե չամեները . 12.— Յաքողումիչն դանելու պարա-պային ումեր կարով արև Վրցումի արկին ումի կարով արև Վրցումի արկին ումի հարով առանի արարև տարի կար ունենալ ամեն տարի չեր-առատան ունենալ ումեն առաջի հարաատան անհատանե

ապրում արաք աստրը, հրա պատան ուհեմասլով Ա.— Ճոքսացին Հայ Երաժչտունետն հրգացանները ։ Գավալերել Հայ հրդահանձերը ։ Գ.— Փորձի ենիկարկել Հայ Հասարաhurbeng demenmplur fimbudurkhr

(48hf)

turtuals by survivals 4 8 11 A 11 2 3P

Subma 40 bolbore

### 21110018

(419 JUVULUAUAPS ABULFE)

Ճահապարհին երկութը միասին կաավարչատան բովի սոսիկանատու «ավարչատան բովի սոսիկանատու and daming naturally the property of the property of the manual of the property of the manual common of the manual common of the manual common of the manual

remembe before commended member of moments on which member only moments on the member of moments of the member of

ությունը և այդ խորերդաւոր դուր

դրուցող գուրարս ոչ ապչեր։ Անդամ մը ՄԷՏՔի Արաքի փոքր երեխան, Վահեի քսակը կախուած տեղեն վար առնելով՝ հետո կը խա գար։ Երր հայրը առն գալով անսաւ աղու ձեռքին Վահեի նուհրած ջաս – կլ, փառաւոր ափոց մր գայեց եւ գր

ունթեց աղուն. - Անդամ մբն ալ այդ դոակին ձեռը չես դարներ ։ Հասկցա՞ր , չան լակոտ բու ոսկորներդ իրար կ՝անցբնեն՝ Այդ the Appels my ganguides along the dangue of physically is, or barine and begins to the Appels may be a substantial to the Appels may be a substantial to the Appels of the

(421) դու չնահղիպեցայ։ Ահղաժ ժըն ձեռը չղարնես այդ դսակին։

քը ի մի թերել, եւ միւս կողմէ եկա -գաւական ենրկայացուցչականմարմին

որ ը որ թերել, եւ հրա կողմե հկա -ահլով որ Արգ - Պատուերրակուներն եւ ժամահակին իր կարդադրած հա մասումարը եւ իրմե ծեռւեղ - առնող Գաղն Վեգը - Յածմաժողովը վերո --Quanchpulas Philip

45 v opt flept blue bumpath : topt այնջան որ փոխուած , ժայած էր ժանկամարդ կինը։ Հարադատ հգրոր մր Ջերժութեաժր Լեւսեր, ինթե այ սաս -

Lendarskoude (kersky, kigh ny ame-miky megranow, zelamensky graph is mine skongth painak bankyang gi-ecohi franch ke li linkingi stiknohya; eschi franch ke li linkingi stiknohya; — I miny mamampake sto filiknohya; — tahun dan membangi sto filiknohya; — tahun dan membangi sto filiknohya; — tahun dan membangi storak planifyan Lienko; zapangi ap men mengang-zakan da stikili sigan sigan mengang-tahan da filikula pika da sigan mengang-

- Աստուծոյ կամգը, - գլոգեսը ա՛լ տւելի ծոելով՝ պատասխանեց Սատի . ԵԼՆ, որու մարած ձայնը կարծես դա -տարկունեան ժէջէն կուղար:

տարկութնան ՀԵԼԵՆ կուրաը:
հատանեն հրեւութնագիչ ամուրարա
հատանեն հրեւութնագիչ ամուրարա
հատանեն էր, հոյն իսկ Սոնկայի հեր կայութներներ կարծնա ԹԷՐ կանդվատու
հատը հեժեր պարժա ԹԷՐ կանդվատու
հատը հեժեր այսորունի աժարձ, դե այսոր ատնեւ կր հայեր, որութ դեր հայեր կանդանութնա հայեացացի հեր
հայեր կանդանութներ հեր տարարա երեւ
— Օրիսութ Սոնիանի այստեսա այնուր
հերի, որ ձեղ ատենելու բարա գե եւ
հատակ գել ուների — ասրուսած հատարհատակ գել ուների — ասրուսած հատար-

ունին, — ազգուած հատի-ած լսուքենեն, մեպմորէն չթ Հեջաց Լեւարը: Առանց պատասիանելու, գեռատի

Apple abenfing beginnung dereibe gent ժորկն դերկն վար լարժեց։ Այս, դի-ակը, ծրար մը ու նամակ մը, նա մակ մը Վահկեն ... ու կարձես ու

Գրոյանեն Վանեի համակն ու Թա,

- Ռատինէ, աղաշնետկո, սիրելի

Mumpath be no feel be jute On . նիայի փաղաքյական խօռքերը։ Հայ . հայրը կեղրոնացուցած առքին , աչքետարքը կուրուացուցատ տուրը», «ջջա-որը խուրը խուրուր բացած, ումե ակել -յաւյանի տարատվում կը հայքը ափին ըսից մարժեսվ ցեցունցառ եւ ինչն իր վրայ կնվունլով՝ սկսաւ Հանդուր Հոե-

*խունջին տարած ողրադին կը հեծկլ* . 

նաց, երիքաւրնու թյուսիջէր՝ սե ժմո որեուր վետ է աշանիր հրա գե ջարնա uhome wommunch; und until bulne muh bamb hibabe they ne be dimp unbamble &, 4'p անին մեր պապերը։ Հողւոյն մեջ իտ հացած ցուր, որջան ալ աՀային կր նմանի ձմեոուան դիդուած ձիւնին որ դարնան անձրևւներէն կը

thunk att stmburng bbpdtgppbb նատինկին։ Առանց դիրգը փոխևլու , նատինկն արձանի հման «երենաբար ձևութը երկարեց, առաւ Լևւոնի երկո բած ծրարհ ու համակը, եւ կարձե այդ չնչին չարժումէն ռասաիկ յոգ հած , ձևութը ինկաւ գոգին մէջ ։

գրայ կովուսույով ակատու մանդուր նախ-պուր արյաստումը այիչանա արտանակին հեկենյանգով, որ Լեւոնը անորը հր որ եւ է կերպով օգնելու՝ անորն բար-գրով ման պալ, մինչ Սոնիան գրկայն-գրվ ման պալ, մինչ Սոնիան գրկաժ մանկաժարդ կինը՝ կ՝այիստանը հան-

գոտացնել գայն ։ — Վահկ', Վահկ',— համակը չր -

- Uyr', Andijt willigense augund die winand der Umenshift ihm ime punphimat ifthe Wilste winamt op Ute Vift, leptungt, he whatift glibge; pUUSURIL 2. SURPh - 4. 8. Summahande he sindhande e: - Utedanafen aus pung betangan op indimangka histor ikan judinamat is: - Summahand indimantage ban epund it winam ang betangand is ple mpa filipa (mahandigh jumungkansfiliahaha nicky dagi ikan Sama) dag historia.

մատանին դողցեր է ։ — Կինա պարկելա է, երրեց գողութեւն էէ որած ։ Աէնթիվեն մարդ մբ ևա

ոծեր մաստանին եւ կինա հա այնաց չէ տար մաստանին ։ — Մատենի ի՞նչ դործ ուներ Թայննանի բանկոնակին գրդանը . — Թայննանը Գոլեսեն կը նանչամ , մեռաւ 1936ին , բարեկամա էր , հդրօր up to put som

- Ճի՞ չու է որ Փարիդի մեկ Թաչնհահին հետ հոյն սենհակը կը բետկերը։

- Ar er er en տարրեր ոքը բաշրատի հետ հոյի ուհետաը կր բետաքեր - Այս՛, որովհահես երիրցեր լուհերեց։
- Այս՛, որովհահես երիրցեր լուհերեց։
Լեկի - Ուջմաի, պաշտպահ փոստարարիը, հոս կրկին վենի թռնուհցաւ բիզ հ. դատախարին հետ, պաշտպահելու համար Գ. Սարաֆետոեր, որոշե բաբորականը կառվածի իներարկումը ծահան վերկե պատճառաւ, (հրատաբակnews (Quemplings/ dtg);

Տիկին Սարաֆեան եւս պարոպանեց իր ամուսինը, խոսըն ուղղելով Արժեն Ստաունիի, — « Թուրգերը աժուսինա աղաննեցին սակայի ազքվանա պատնութ բանարաբեցին» եկովե Սաստոնի բողջեց 5 կվ. Սարանիանի խասգերուն պետ և գեծ Աիսունեան, ուսեցակա անասանում կանար և բերու կայներ և Արատանիան կինունեան, բունեցակ անասանում կանար և բերու կայներ և Արատաայիան կինումի «Ի Տիվին Ժիտե և Տիվին Մարի Սեվտայեան ի նպասա Սասունիի արտա

ՄԱՆՈՒԷԼ ՈՍԿԵՐԻՉԵԱՆ -- Սասունին կր ճանչնաժ 1909էն ի վեր, ժան . կութեան ընկերը նգած եժ ։ Հիանայի ընկեր էր։ ԱժՀե օր միասին կը հաչէինը։ գուրսատ ընդորը ակատ ու «Հրատալի ըստրույթը շատքա որ դրատր ոք առաջինը։ Քաղարական եւ ընդերային հարցերու մասին էր իստելինը բանակե, թայց մեծ «Էիջեւ իսես հարց էիր ըլաց փիհերու մասին և քերատաարգության առանողները , որ կենսրու հանձի վը վաղեր, ինչպես այդ տարիքը՝ բոլոր առանողները , բայց եթե երիտասարդները դատարպարուին ատոր համար, մարդ էի մետր

APULS BULLINDUL.— by analytim Shiph Union Bunds, "In construct the Manachaph, on mon themself, analytim of many the Manachaph, on many the many the many the Manachaph, on many the Manachaph of the Manachaph of the Manachaph of the Manachaph of the Manachaph of the Manachaph of the Manachaph of the Manachaph of Manac ՀԻԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ -- Կը հանչնամ Տիկին Մարաֆեանը:

աստեղաբան, — հատաքարը աղջեր դատերին հատաք քան, դգ հասերաժ իր ընդերային կնունը է հախային խաղժաքին ալիստականին կատարան է ևն կուսակցական որ որ որ հունես երերն ցոյց տուած Հ. Յ. Դաչնակցուքնան ժեջ։ Բ. Միշազգայինի ժեջ կը հերիայացներ Հ. Յ. Դաշնակցութիրենը է Հահար եր հանդային հաւացոյիններու մէջ իր ֆրանակրէն ճառերով դնահա

Հանրային Հասարոյիննոր, մէջ իր ֆրանանրէն Հանաքրավ գնամատուան։

կատակո Ֆիիին Սարապինան, Հարցույս որ Սատունիի մանրային դործունելու

հիսաի Ֆիիին Սարականին Հասարան Հայաստանի գեր մր տեղեկութեոն տար հանո

փաստրականում ընտանիչին մասին, որուն Հարա դացած է քերը։ Ֆիիին Սա
րաֆիան, առաքին աժումունի քերաժը է հիսաի և առաքորանան ըստ տեղեկութիւներ աստու ւարմանեաններու մասին

ՏԱՐԱՑԵԱՆ - Տիկին Բրարիոն ինձի Սարաֆեանը հերկայա 

Bkmaj Տարայիան աշնկցուց որ Տիկին Սարաֆիան, Հարցաբենիչ դատա -

շորքն առջև։ , ժամասան ապառնայից ըրած է իրին։ Յանրա վկաներկն Տիկին Սարահանի ժասին հպատատուր վկայունիւն

աուսու ծանւ Տիկիծ Բարիկեսան։ Ապա կանյունցաւ Փարիզի Հայոց հկնդեցքող վարլուβեան ջարտուղարը , Գ. Գառծիկ Բարուծակիան ։ ԲԱՐՈՒՆԱԿԵԱՆ - Առաջենրը անունով կը ճանչնայի Սասունին, յետոյ

եր ամուսնալուծման առքիւ ճանչցայ անձամբ։ Շատ ընկերական, դադաջա 

Bharry վկայուβիան կանչուհցաւ Շ. Նարորոնի, որ Հրուկրադիր ստացան Հր երկու անունով, Տոգն - Շ. Այնարանա թեկվ եւ Շ. Այնարանա դարգետ — արրիշ Հացլենդով եւ անունի տարրեր «Նրումով - Գատափան գործակատորը Հատատահը Վերվ վկային ինչնուβենը, առանան կանչուհցաւ Տոգն - Շ. Աբ

վաղևան, որ լայտարարեց . Umunchife unummer Blut & 3 op want, neppul htvophe, Umpublime b.

Bhang կարդացունցան դրաւոր վկայութիւնները Տիկիններ Պասոյի

Ղարիոլեանի, որոնց աննագաստ կ'արտայայտուկին Ստոռեիի մասին ։ Ատեան կանչունգաւ դատական ոստիկանութքնան դրասնննակի՝ պետերկն Միջու, որ յուղադրածրյու դատարատ արագրագրել և հարաստութը ապաու Միջու, որ յուղադից ԷՍ եր կատապատ գիծու երերեների հայաստութը ապաու բութիւն կրած է Սասունիի մասին։ Գատանց դեպը այիայել հրագի կրած է
դատիկացնել։ Եւ բառ. ԲՍ Սասունի հեկ երերե հայաստեղ ունեար։ Օր
ժատարականակութիւ այսպահեր ապատահա արաներ, որ յանախորդ կր ապատեր
ժատարականակութիւ ընդանցրերի ապատահա արաներ, որ յանախորդ կր ապատեր, mil phhmpath durupp

ancieft daugh raymamurap of fungacifi history war for humbe quamafun

ոստիկանու նեան երկու պաշտոնեաներ

maniphymary frame a plan mydiomethology.

Bansyl Wylf Propind. Propagatolog Highgand apmorthy, no fiky biophym for

Bansyl Wylf Propind. Propagatolog Highgand apmorthy, no fiky biophym for

Bansolyh genedition fifth of 2 min quarkato bega Shifth Mayanifichaeth (a midwate).

Saki Shifth Mayanifichaeth, no hophym ambith for dip 4 for 4 for mynaeth of Wylf Mayahabid.

After the fifth a plant argund ambith for morth forms for fit mort quick of the forms

ghild Mannolyh Sour Whifth mythad, no prophymological might propind at 5 min.

March 10 min. March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 min.

March 10 min. 10 m

gene i maniège som i pepprograme, se purphymoutique aggeneraum en se suit dem bland by flommably d'une il heften ly mengene d'albert, is, he plathemet f Abge meigh fersikium yandra flate; i Middand han, ne qeteghte ope fiz quinche d'unanchée quemejumentigue. Une d'i, fanga q'e ménghène flatishe manie hi baquaramien nepumejumentigue. Une unithh Sunfit

Ժամը յառաքացած էր ։ Նկատելով որ վկաները հորութիւն մը չէին բերեր,

վկաներու առղանցջը տւելի արագ կատարուհցաւ այնուհետեւ։ Առաջել Չաջրբետն, Նկարիլ Շահետղար եւ Ա. Ջարժանհան նպա անդնկունիւններ տուին Գ. Նիկողոս Սարաֆհանի մասին։ Ֆրանսացի ջանի մբ 

## Ermitage de Longchamp any the ulismph the

ԿԻՐԱԿԻ 1 0900800 ԺԱՄԸ 15ԷՆ ՄԻՆՁԵՒ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ

ԱՄԱՌՆԱՑԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՑԵՐԵԿՈՑԹ \_ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

Կազմակնոպուած ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԻ

Cushe takusubbur- 200 be putto, burbur, ucustautur. Be burunku anabe satatlaut setbuah ՄՈՒՏՔ 10 ՖՐԱՆՔ

Porte Maillott's making 44 languagemage, be \$266; Ermitage de Longchamp.

₹. 8. 7.

**Durkq** 

ինկիսոր ին Ոքսորելը դեն։ «ՄԲԲՐ-«ՈՐՈՐԻ «Մեջիւ» Բրդրափողիաքի նրաք։ Գոմսվն ամուսն քանադր

60.4 իլի Հ. Ց. Դ. «ԱրդուԹեան» խումբի ժողովը այս երեկոյ ժամը Ֆին, սովորական նաւաքատեղին։

ՍԷՆ-ԵՍՄՈՆի «վարուժան» խումբի ժողովը 31 կուլիս, Շաբան հընկոյ ժամը Տին ծանոն ֆաւաբատեղին։

ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

KUZUUNCH UCCUKUZEH 4009- SUCHTUCZEZ UNDEK LUBURANTANDUUT

ኒ. 8. Դ. ՍԷՆ ԺԷՐՈՄԻ «ՎՐԷԺ» ԽՈՒՄԲԻՆ

BE THE THE THE THE THE THE SET TO THE PER PURISHED PURISHED AND SEP l Однимин, ֆիրակի шпшсому и казы հրեկոյ, Շաво կтощурр

40 WORF COL- 8. UEFETAFFEELD ՍԷՆ Լուի «Վահան Խորենի», Թատհրակսումբը կը հերկայացնե «ՄԱՇԴԻ ԻՈԱԴ»

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

TANDER LALL L. B. F. «SULPAU» WALVELE TARTE ւ Օգոսաոս, հիրակի կեսօրէ վերջ ժամ ը Չին, Կուսէ նվել Սուրսի անսոսորին մեջ, պաղ ջուրին մոտ

եր ճախագանի Ընկեր h. ՄերջիջիԱն be bout Cale t. 2000buble

Հայկական նուսալ։ Փավրաքողները կրնան հաշը Միսսին դերել 14.— դառ տեւ Նոռէն 17.8, 13.17, 13.97, 14.40, 15.17,

AUGSUZULALU

PUP-LE-UARLITARE «PLOCUE» REMEMBER PURUPULER EARLITE | Օգոստոս, երբակի առաւշտեն մինչեւ երևելոյ Մեջտոնի ահասարգ պաղ աղբեւգին մոտ (Tapis Ven) Գեպարուհոտական բաժին, ընտիր հաց դեկավարուն համը Չ

UUPPHU LUBAULBULL

Հեշորդայցութուն. - Էնվալիային շոգնկաութ, իջնել ՄԷ080Ն ՎԱՀ ԵԼԵՈւի

Truzsminutintu

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ «ՖՐ. Կ» ԽԱԶ»Ի ՎԱԼԱՆՍԻ Մ-ՀԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԷ կիրակի. լ Օգոստոս, Սէ**և-Բէրէիի ա**նտաոր։

թորիքն դտածրի ժերրևով, բուաժ՝ տաև՝ հարախոսությերը, բւքր։ առև.

LULLUVULOP brannih

Shapp affind affide

Thut book Pumpo Utuppt punt darus it fith humaits m juop, Tumpup bphinghuis dunig 8.13ff.

" प्रिण,,

լոյս տեսաս ՎԷՄի ԺԹ թիւը հետևքսա բովանդակութեամբ ՎԱՀԱՆ ՄԻՆԱԽՈՐԵԱՆ՝ Աբ տուրբգի օրեր։ 8. ՔԻՐՐՏԵԱՆ՝ Հայ եւ Աբար Հեագոյի յարարերութինձերը։ ՏՈՑԹ․ ՎԱՀՐԱՄ ԹՈՐԳՈՄԵԱ՝ Թուրատեա content of superproper processing in SIGE \*\* SIGE FIRST-HITOHOLOGE Bax guardian glave and superproper processing and superproper superpro Amonguish Bridgupulu Gebenback, Warfules output they be Հրատարայի Թիմեների վիճակը Հայաստանում - Ռաֆիիի հերերը, Նուարայ հատ ժատեհադարան, Գրախոսական, Մ. Օրախնիայիի Ա. Օրիսիկինեն Ն. Ռագալիան, Ն. Հանդույց՝ «Մեր կանոնագիրը», Ս. Վ. յասելուան, Վան part by . Buthhacht, ettapa t. be by dustubutes

ենը չարարան, բայաննորդագրինածրան գացաննների, հերկարում առաջինանում անուների գնարող հոր բաժանորգերին առաջում անուների հերկանում հումա։

հանրին գնարող հոր բաժանորգերինը համան նախորդ առաջիներու հանրին գնարող հոր բաժանորգերու համար նախորդ առաջիներու

թիւնրը կես գինով։ ֆիմել՝ S. VRATZIAN, 13, Rue des Platanes, Cité Jardins de Pleasis-Robinson (Seine)

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damesme - PARIS (13) Le Gérant : H. STEPHAN

PUSER SHULF LAND UER Cinéma REXY Rue Cours Lafayette, angle Garibaldi

CEP2. PUSUNUSC . 41 zingsmenphot gliq anem offmine planing Small up ԱԵՐՀ - Իրունենուսել - Վր բարբառարա ցավ առա պարակա Երբ միրվեննան կամրաստաներ Սասունին, ընդեւ գատակա թվ իրվեկնց եւ բառ Բե Սասունի հիւթապես օգետա է իրևն։ վարձեց արժվել բայց հախագահը լոեցաց գարհ ։ Յաքորգով փաստարաներու հատերը։

2. 11. 4. 6. 6.

ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Փարիդանայ Շոֆեորհերու Ընդե. Միութեան կողմե Կիրա ատոս, առաւշակն մինչնե կես գիշեր Ռոսլենսմեի Maison R ֆերարուեստական այի բաժին փարիզացայ արուես։

կողմե։ Ապաֆովուած է մեծ որբեսներ, ժաղ Թանկօ, անակնկալներ,

ար չուտաք ի հատկոն ուժերը, արդեչ 3 ՖԻԱՆՔ

լադորդակցունին». Porte d'Orléanst» արևել 138 Ph. օր, պիտա եւ իքենլ terminus Porte de St. Cloudi». Issythiclamara manig EU offenskrug be hind Plessuris Robinson.
Abymannig muminformed f im zamtopubline fingul.

PHESUZUEDEU

ՄԱՐՄԷՑԼԻ ՌԻՐՖԱՑԻ ZԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄI ՈՒԹԵԱՆ ԿՌՂՄԷ

ան ազաւ 1 անան անան անանանան անանական Հիհոքին հետ 1 Օգտասա Նիրակի ավարով օրը, հայրենակից Վ. Լեիքին հետ Նիշինենի եներ ապարելը, Աես-Լու, հրան հետ կեսօր կերջ դեպարուհատական բաժին եր մամապիրն Ս. Լա Պատահեկան Միուկի իւեր, դ, հայի սանունիները, Պ. Թ)-բելեան եւր

կը նախագահե Ship. L. APAPPABUL to fout 9. U. BUSPINDOUS

«Ագում հան» ի ատերախում թը կը հերկայացիէ «ԽԵՉՈՅԻ ԹՈՒՋԸ։ ՄՈՒՏՔ Հ ՖՐԱՆՔ․ ԵՌՔՐԻԵՆԵՐՈՒ / ՖՐԱՆՔ

ՀԱՂՈՐ-ԱԿՅՈՒՖԻԻՆ.— Հանրակառը Թիւ 17 Եւ 18, իջնել Սեր-Լու ԾԱՆՕԹ — Հանդեսին օրը, կիրակի առաւստ, ՍԷՆ-ԼՈՒ ԿԲԱՆ թի նկեղեցիին մեջ ֆոգևնանգիստ պիտի կատարուի Ուրֆայի Նամատակներ

AUGSULUTAEU

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՉԷՆԿԻԼԷՐԻ ԵՐԿՍԵՌ ZU8ՐԵՆԱԿՑ, ՄԻՈՒՔԵԱՆ ԿՈ**ՂՄԷ** 1 Օգոստոս, Կիրակի առաւօտ ժամը 7.30\% մ'ինչեւ երեկայեն Պրեուայի Փիռամ իտ ամ ատոց Անձրեւի պարագային պատ ապահովուտե է։

Նուագ, արտասանուն իւն, հրգ. հւլն.։ Հայկական եւ հւրոպական պար Bush bullyst's Suga Shouth suply

Ash այի հեմ մատրելի դեսերով։ Optopus 0.50 ֆրանը։ «Մինրեւ ն տարհկան փոքրիկները ձրիւ Հուսարատեղի՝ 29 bis, rus Etienne Dolet, Այֆորվիլ։ թեկնում՝ մէկ անգաժէն ժամը 7իս, իրիկուան մեկնում՝ 7ին եւ 8**ի**ն

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ՃԱՇԱՐԱՆ «S. V. P.» 48, Rue St. Georges, Metro St. Georges

Հայկական, ոուսական եւ արեւելեան համեղ կերակուրներ պատրաստուած վարպետ խոշաբարի կողմե կովկասեած շաշլիկ եւ լիւլե քեպապ եւ բետիր օդի UUS96LP 9-PT.60

пьтитракрыкъ

La Maison de la Photo

Og harmelyndig militarishpat, superlindiges, hefrendig, der harfeligen, kiplen filmer finn gilden, shepelige, and the olde filmer perfektishpat, he harmelynder finn gilden, shepelige, and the olde filmer merend der filmer de harmelynder filmer filmer filmer filmer filmer filmer merende shepeligen de he med merende gibben filmer filmer filmer merende shepeligen de he med med gebergie der filmer filmer filmer merende shepeligen de he med med gebergie der filmer

Դիքել ՎԱՂԱՐՇին, 50, Bld. Longchamp, Marseille Tel.: National 13-16

TUMIN Է գինուորագրում հան պատմառաւ սափիկի իսմում օրին բանում հայարար և գիներու իր բոլոր կաված հերով։ Ապ օրին բանում հայարասի մեջ. հայարառուր գայժաններ։ Լաւագոյն անի ուրին հարթը համար։ իսին Maison Rougerie. 10 route de choi Ivry, Seine. «Լեթը» Portede Choisyth բանի մի վայրկեան ին

ատրաստուած զուտ չաժիչի ֆիսնեսվ։ Հայ աւտեղական սեղա

ըրեւելըի սիակ ինկական Մովուգական։ ընսիցելի։ Ս անտություրանան գերանակիչ անթանգալ Մրժուժարքար։ Արդունցիր։ ընթիանեչ Մերբոչին դիստի կոնքանադ օմեւ

ՀԱԳՈՒՍՏԵՂԵՆ ԵՒ ՈՒՏԵՍՏԵՂԵՆ

ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ցուսաւար Վերոկահալկրգործադրենք մեր նոր արժերուցակք Ա mbajimahan, gembumuhan a jaganjanagana ap mer merupasangan Sapur, keputuhan dan di kebanjuluan penjahakhan, kepit Sapur, keputuhajikahan penjanjuluh, anjumbina dipitambaji Ukabanjun menjambahan pengamanan dapat dajuma gebinah di Bandan menjambahan pengamanan dajutah dajuma gebinah dajukan Bandan menjambahan menunan dajuta Underwood di Royal

դեւրափոխապրելի գրահերենաներ, որընց առաջումը վ'ընհեր աճումբգեսու ին մերիքոր իրև մասորբեսու ուղանորեն որ Ժիրբեն

Multi American Lloyd, Paris (9). 7 rue Auber Tel. Opéra: 67-77, 67-78